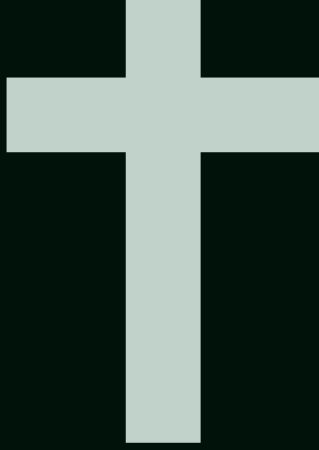


Judenu jto  
nijyanvamyu



New Testament in Yagua (PE:yad:Yagua)

# Judenu jto nijyanvamyu

## New Testament in Yagua (PE:yad:Yagua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yagua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yagua [yad], Peru

### Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### The New Testament

in Yagua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
741209ce-3bea-5617-a721-dc112d0873cd

## Contents

Matévu . . . . .	1
Márcu . . . . .	62
Dúcasiy . . . . .	100
Juán . . . . .	164
Jvaayada . . . . .	208
Róma . . . . .	267
1 Coríntyu . . . . .	293
2 Coríntyu . . . . .	316
Cadásiya . . . . .	331
Evésu . . . . .	341
Vidípo . . . . .	350
Codósasiy . . . . .	357
1 Tesadónica . . . . .	363
2 Tesadónica . . . . .	368
1 Timutévu . . . . .	371
2 Timutévu . . . . .	379
Títu . . . . .	384
Videmó . . . . .	387
Ebrévuyeda . . . . .	389
Santiyácu . . . . .	407
1 Pyítru . . . . .	413
2 Pyítru . . . . .	420
1 Juán . . . . .	424
2 Juán . . . . .	430
3 Juán . . . . .	431
Júdasiy . . . . .	432
Dityadoda . . . . .	434

## Samituchoda Sanuyada Matevu Jesucristunchiy

*Jesucrístu munatyavay  
(Dúcasiy 3.23-38)*

<sup>1</sup> Nutyuramusiy sundayada Jesucrístu jiryatiy Davyíbe judébiní, Avurábay judébi jarye risajuní.

<sup>2</sup> Jesucrístu munatyí Avurábay jíta detuyadani Isácubay, jadchintyi Isácubay detuyadani Jacóbubay, jadchintyi Jacóbubay detuyadani Judábay, sataryivedabay jarye yisaju. <sup>3</sup> Jadchintyi Judábay detuyadani Várvisibe, Sárabay jaryentiy nadimu Tamárajube, jadchintyi Várvisibe detuyadani Esrúmibe, jadchintyi Esrúmibe detuyadani Arábay. <sup>4</sup> Jadchintyi Arábay detuyadani Amyinadábebe, jadchintyi Amyinadábebe detuyadani Nasúbay, jadchintyi Nasúbay detuyadani Sarumúbay. <sup>5</sup> Jadchintyi Sarumúbay detuyadani Boósibe nadimu Raábijube, jadchintyi Boósibe detuyadani Jobénubay nadimu Rúdijube; jadchintyi Jobénubay detuyadani Isayíbe. <sup>6</sup> Jadchintyi Isayíbe detuyadani Davyíbe jiryatiy jamu nutyityu savichanuyada.

Jadchintyi Davyíbe detuyadani Sadumúbay nadimu Uríyasibe vaturube. <sup>7</sup> Jadchintyi Sadumúbay detuyadani Robovábay, jadchintyi Robovábay detuyadani Abíyasibe, jadchintyi Abíyasibe detuyadani Asábay. <sup>8</sup> Jadchintyi Asábay detuyadani Josavátubay, jadchintyi Josavátubay detuyadani Jorábay, jadchintyi Jorábay detuyadani Jusíyasibe. <sup>9</sup> Jadchintyi Jusíyasibe detuyadani Jotábay, jadchintyi Jotábay detuyadani Acásubay, jadchintyi Acásubay detuyadani Esequíyabay. <sup>10</sup> Jadchintyi Esequíyabay detuyadani Manasésibe, jadchintyi Manasésibe detuyadani Amúbay, jadchintyi Amúbay detuyadani Jusíyasibe. <sup>11</sup> Jadchintyi Jusíyasibe detuyadani Jeconíyasibe, sataryivedabay jarye rijyatatyadeganumatiy Judíyurveda mityasimiy Babinóniya mucadimuju riy.

<sup>12</sup> Babinóniyamuju jatedivasiy jíta sadetuyada Jeconíyasibeñi Sadatyérubay, jadchintyi Sadatyérubay detuyadani Sorobabénubay. <sup>13</sup> Jadchintyi Sorobabénubay detuyadani Abiyúbay, jadchintyi Abiyúbay detuyadani Edyaquíbay, jadchintyi Edyaquíbay detuyadani Jasórubay. <sup>14</sup> Jadchintyi Jasórubay detuyadani Sadócubay, jadchintyi Sadócubay detuyadani Aquíbay, jadchintyi Aquíbay detuyadani Ediyúbay. <sup>15</sup> Jadchintyi Ediyúbay detuyadani Edyasárubay, jadchintyi Edyasárubay detuyadani Matábay, jadchintyi Matábay detuyadani Jacóbubay. <sup>16</sup> Jadchintyi Jacóbubay detuyadani Jusíbe, ñitiy vichada Mariyájube vanubay. Mariyájube jíta detuyadani Jesús jiryatiy rutachara Judenu jaryetini.

<sup>17</sup> Ramuní vudyi riva vuyajuy detuyada, daryajuyu detuyada ranchaju Avurábamyusiy, Davyíbe saraju; daryaday Davyíbemyusiy Babinóniyamuju jatedasaraju ravichada vuyajuy detuyada, daryajuyu detuyada ranchajuntiy; jadchintyi Babinóniyamuju jatedamusiy, Judenu jaryeti rupedasaraju, ravichada vuyajuy detuyada, daryajuyu detuyada ranchaju.

*Jesús pira rupedanchiy**(Dúcasiy 2.1-7)*

<sup>18</sup> Jesucristu pira rupeda jita vichanuyada daryá: Sajamuryuyadanumatiy Mariyabañi Jusíbe, netimyu nanuvichada vatajuu didye, samudasiiyada jita Judenu Jnutumusiy variy. <sup>19</sup> Savanubay Jusíbe jita, jiryatiy savichanuyada vase jvaarya, ne santaniryuyada vijyomujachení jivyaturabay Mariyabay. Ramuniday sajachipiyajada: “Ratochiy dutyadamusiñi.” <sup>20</sup> Darya sajachipiyajadamu jita, mityamusiy samutijada Judenu jpanu samaryisadamu Jusíbe yimu, suteda variy siva: “Jusiy, Davyíbe judébi, ne yasuvuy jmutyajada yisajuni Mariya jivyaturaju, tapi samudasiityi Judenu Jnutumusiy. <sup>21</sup> Saday rupachuni jidyenu, yama bay variy sityajura Jesús jiryatiy vuryitay Vuryeyada Rañu, tapi niniday raramityaniy jinijyanvavyara jiyuuchueda.” Darya suteda Judenu jpanu siva Jusíbe.

<sup>22</sup> Ravichanuyada jita titaju daryá, ratidye jtotanichara Judenu niquejada, jiryatiy jityuchoda saju tuchubay jtosirya:

<sup>23</sup> “Jiryajnuy, samudasiichara jita vatura jutu, sarupachu variñi jidyenu. Riryantacharara sitya Emanuvé, ratatiy vuryitay: Judenu vuryisa.”

<sup>24</sup> Sidyojadanumatiy Jusíbe, sivaayada jita daryatiy suteda Judenu jpanu sivara, sumutyajada variy yisajuni vatura. <sup>25</sup> Ne sajatyojada jita saniy, netimyu ne sarupachoda dinñi jidyenu didye. Sarupedanumatiy sadenu sabayada jita variy sityajura Jesús.

**2***Rijeñuyada nijyanvay datyavay simu Jesús pira*

<sup>1</sup> Sarupedanumatiy Jesús Benímu, savichada jita Jeródesbe jamu nutyityu Judéya mucadimu. Ruutijada jita nijyanvay jaryi datyavay variryundamu, jinñi mutijomusiy Jerusarímu. <sup>2</sup> Ruutinuvijada jtajanuvay: “¿Nutyiryani Judíyuvada jamu nutyityu, jiryatiy vadi rupini, nutyi? Nudyityi daryaju siva sanuya jdarichiy, samutijadamu, nudyiti jita nuñatidye jadasinu sanachojuyu.” <sup>3</sup> Satuvachodanumatiy nutyityu Jeródesberya, parucharíy savichada variy ranchiy, Jerusarí janvabe jarye tuvachoda parucharíy ranacho sisaju. <sup>4</sup> Santeryadedanumatiy Jeródesberyi caserdótevyeda nutyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabe jarye ruusaju, nijyanvay cabyimusiy, sitajadoda variy jasiryi: “¿Tena sarupachara Judenu jaryeti, Vuryeyada Rayasi, te?” <sup>5-6</sup> Rumutyajada jita variñi: “Tena Benímu, te, jiryatiy Judéya mucadimura, tapi darya nucharavitya Judenuju tuchubay niquejadamura:

Ji Bení vichada, ne jivyichasara tamitya pasi vichada, Judéya mucadi vichada cabyiva, nutyityumiy diya; tapi yimusiy jita sasipyatay nutyityu nitiy ransucharariy rañijyanvay, jiryatiy Irayénueda daryi.”

<sup>7</sup> Jadchiy jita sanatutyadeda Jeródesbe nijyanvañiyaresiryi jañuvye jaryi datyavabe. Sani jiyasantada jita variryi: “¿Nutyeryivye samutiiti jiryatiy sanuyati variy jdarichiy, nutyeryivye?” Rityuchoda jita variy sivara. <sup>8</sup> Supajada jita Jeródesbe variy Benímu riy: “Jiryadatyanuve samiy jinñu deranchiy. Jiryanutatiy diy siva, jiryatuchosiy variy

riva, ratidye jadasíñu sanachojuṅtidiyerye.”<sup>9</sup> Rityuvachodanumatirya Jeródesbe niqnejada, riyada jita variy jadchiy. Jdarichiy jita, jiryatiy ridyityi siva samutijadamu, rañi jiyada jiyanti rimoṃusiy, jasityi saradeda siyu derapudera.<sup>10</sup> Ridiyadanumatiy siva jdarichiy, riichanayada jita jaryi yichanayadamu.<sup>11</sup> Rijeyadanumatiy rorivyimu sanacho, ridiyada jita siva dera, sunoda Maríyajuḃe jarye yisaju. Riryeyada jita mucomu, riryadasidyoda sanachojū variyu. Rimyuttada jita varirya jibejyo, runtatyada variy sivara sachara jaryi murichetara: óruteru, vurudijuru, vurudiricha jarye risaju.<sup>12</sup> Rimeryisadamu jita sadatyadoda Judenuyu: “Ne jiryatarya simuju Jeródes,” tanúvanuma rityeryada variy jimyucadimuju day.

*Nanubayada Jesús jajuḃe Ejíptumuju*

<sup>13</sup> Rityeryadanumatiy nijyanvay datyavabe, mityamusiy samutijada Judenu jpanu Jusíbe marýisadamu yimu, suteda jita variy jasiy siva: “Yanuma nubesumiy, yanuma bay Ejíptu mucadimuju, yapuchiy rumuní dera, sunoda yisaju. Yama macho rumu, jasityi ratuchu yiva, tapi sanuma vata Jeródes sanacho dera, suvedaju.”

<sup>14</sup> Sanubeseda jita Jusíbe nupora, sapucheda jitaní dera, sunodabay yisaju, sayada jita variy Ejíptumuju.<sup>15</sup> Jasiñuma rimechojada Jeródesbe diiyadasaraju, ratidye jtotanirya Judenu niqnejada, jiryatiy suteda jijyu tuchubamyusiy:

“Ejíptumusiy jita rañatumyañi radyenu.”

*Suvatyadeda Jeródesberyi deramidyera*

<sup>16</sup> Jadchiy jita, sadatyadanumatiy Jeródesbe: “Riquivuchuma nijyanvay datyavarye,” saniqueyada jaryi variy, supajada variryi sutarumibe, riryatidye jvaryi deramidyera titaju jiryatiy vaduryi, daniyajutyavay saraju titaju, jiryatiy rivyichanuyada Bení juro titaju, daryatiy sadatyada Jeródesberya dera runda, nijyanvay datyavabemyusiy.<sup>17</sup> Ritotadeda jita rata varirya Judenuju tuchubay niqnejada, jiryatiy Jiryimyíya jtyatibay savichanuyada:

<sup>18</sup> “Rityuvachusarara nanansada Ramá vichadamu, jnayada jaryi, sañeyajadasuma jarye, jiryatiy nanunuvachara Raquédajuryi jidyedyeñuju. Ne nanuparuryuyada riva nuvayada rinchiy, jiryatiy diivyeñuma daryaju daryi.”

Darya saniquenyada Jiryimyíabay taríy.

*Nanutaryajada Jesús jajuḃe Ejíptumusiy*

<sup>19</sup> Jadchiy jita, sadiiyadanumatiy Jeródesbe, mityamusiy samutijada Judenu jpanu variy simu Jusíbentyi, samaryisadamu, Ejíptumuntiy.

<sup>20</sup> Suteda jita Judenu jpanu siva: “Yanubesumiy, yanuma jiyata dañi derapude day, sunoda yisaju. Yejiya variy Irayénueda mucadimuju, tapi sadiityimya nityi rañi vatanuyada sanacho derapu, yivedaju.”

<sup>21</sup> Sanubesubeda jita Jusíbe variy, sayatdaní derapu, sunodabay yisaju, sitojada jita Irayénueda mucadimu.<sup>22</sup> Satuvachodanumatiy Jusíberya saticheyada: “Sajamya Arquedávu nutyityuju, Judéya mucadimu, jijebe Jeródesbe jubivaju,” sasuvuyada Jusíberya jtijada Judéyamu. Sadatyadanumatiy Jusíbe jimeryisadamu ne rajiya Judéyamu, sanumuteda variy Cadidéya juroju.<sup>23</sup> Titajunuma sayada variy Nasaryému vichadaju day. Rimasuy sitotadeda jítara Judenuju tuchuvabe niqnejada, jiryatiy riryajtachara Nasaryémusini.

## 3

*Juán Bautístabay tuchodara Judenu niqejada mityatomu*  
(Márcu 1.1-8; Dúcasíy 3.1-9, 15-17; Juán 1.19-28)

<sup>1</sup> Variryundamu jita suteda Juán Bautístabay tuchu Judéya mityatomu.  
<sup>2</sup> Saniquejada jita: “Jiryaparuy riva vacha jachipiyajada, jiryatiy ratu-  
udiñuma Jarichumovichí nusuyada nijyanvay jachipiyajadamu.” <sup>3</sup> Juán  
Bautístabaynchíy jita satuchoda Judenuju tuchubay Isayíyasíy jtyatibay,  
jiryatíy saniquejada:

“Tí jtaníte natuyé tajityomudaque: Yanuma jdutya jityajura nú  
Vuntyityujíy, vasenú yabarya nú sajíy.”

<sup>4</sup> Juánbay jita jachodara jasíjasityera jvaachara jichujay yiva,  
caméllujasityera jvaachara. Sapuchoda jítara jicyannujay caméllu  
jatyera. Símyisí jita vichanuyada vindya ruvá, to quisíjya jarye sisaju.

<sup>5</sup> Jadchíy jita rudedá nijyanvay simu Juánbay Jerusarí janvavyedabay,  
Judéya mucadíjanvavyedabay ruusaju, Jurdája juró vichavabe jarye  
títaju. <sup>6</sup> Riityuñuyada jita simu Juánbay Jurdájamu riñiquejadanumatíy  
vijyomujachera jíyyuuchuvada varíy.

<sup>7</sup> Sadiyadanumatíy Juánbay ruuva rajuvay Varyisévuvada tevabe,  
Saadusévuvada tevabe jarye ruusaju, jiryatíy ruutítityiyada riryatídye  
jtyuy varíy simu, suteda jita varíy ruuva: “Codítyevay rapuryamíy,  
¿chíra datyadosíy jítajú jírýe, chí? ¿Jírýanuma bay rajísíy Judenu  
niqeyada! <sup>8</sup> Daryatíy rajontay nínu, darya jiryajontay samírýa  
vichadamujuntídye, jiryatídye dityanu ratara vacha jvaayadiva  
paruyada. <sup>9</sup> Ne jiryajachipíya jivyímu: Avuráby jita vumyunatíy,  
ramutíy sajantíy Judenu vuryíva. Rítatye jita jírýíva: Saryí júde  
Judenu jíñu ravichumúsíy Avuráby dadyeñujú rítídye ratuvachu varíy  
simu. <sup>10</sup> Netímýy ne jiryajontay samírýa vichadamujú, jírýamá datya:  
Nínu ruvatuununumara jaseé, runusadáju. Ramunídaj rírýajnúra  
jírýa nínuvichá jírýatímýy ne samírýa jorara, rírýatídye jatya jíidamýy  
varíy rivara. <sup>11</sup> Ray jita jtyanu jaata jírýe, jírýatídye dityanu ratara  
jírýeparyuyada riva vacha jachipiyajada. Níní jita jírýatíy sajítí ríbvíjajú  
savichasara jaryí datyara rimusídye. Ne vínu sasaapatu jtodasará  
ntate darye. Níní jita rajtyanu Judenu Jnututa jírýedye, jíidatya jarye  
risaju. <sup>12</sup> Sapapetyu varíy jíyyomu, satídye júpay varírýa yívaajyo, sajato  
varírýa rasíy rabajyovímujú, raquísyú jita sarupay jíidatya jírýatímýy  
ne vanaj jírichasarara.”\*

*Jesús jtyuyadanchíy*  
(Márcu 1.9-11; Dúcasíy 3.21-22)

<sup>13</sup> Jadchíy jita suteda Jesús Cadidéyamúsíy, Jurdája tuudiche, satídye  
jtyanutaníy jasíy Juánbayu. <sup>14</sup> Juánbay rañí jubayada sajísídyerya: “Rañí  
jita raryí jtyuy yímu. ¿Taraju yíníy varíy rímu, taraju?” <sup>15</sup> Sumutyajada  
jita Jesús varíñí: “Ne, daryanuma racha day, daryanuma vuryajótaníy  
títaju Judenu jtedamujú darya.” Sumutyajada jita Juánbay varíy jtyado-  
dajuní Jesús. <sup>16</sup> Sítyuyadanumatíy Jesús, sasípyateda jita varícharájú  
jaámúsíy, mityamúsíy raseteda jaríchu varíy, sadiyada jita siva Judenu  
Jnutu varíy, nutyú jarítýyude sajúujeyada varíy sívajú. <sup>17</sup> Mityamúsíy

\* **3:12** Sútaryá rasíy yímu tuváchuvájú, raquísyú jita sítay ríjyú jírýatímýy ne rítýuváchuruy  
simu.

rarayada niquejada jarichuvimusiyyariy simuntiy: “Jiñu jita radyenu jaryi ravyatası, jaryi rıchanatyatenı.”

## 4

*Bayantu nutyityu juuchanuruyadani Jesús  
(Márcu 1.12-13; Dúcasıy 4.1-13)*

<sup>1</sup> Jadchıy jita sayatasubeda Jüdenü Jnutu tajityomuju variñi Jesús, jasytyidye sani juuchanuruyada bayantu nutyityu variñi. <sup>2</sup> Sinrada jıtara jmyichara variy, daryajuyuy vuyajuy rundasaraju tıtaju, sajachjıada jita variy rivasiy. <sup>3</sup> Sitjıada jita Juuchanuruñu variy, suteda variy siva Jesús: “Jiñichatiy sitenu Jüdenü denu, yajtay ruuva jıvye ravichumiy, riryatıtuy pajojı.” <sup>4</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Ne, nucharanuma Jüdenü niquejadamu daryaju darya: Ne sajnuchara nijyamı ne vinu pata, sajnuchara jita Jüdenü niquejadata, tıtaju jiryatıy sutachara nuşyura.”

<sup>5</sup> Jadchıy jita sapucheda bayantu nutyityunı Jesús Jerusarımuju, jıryatıy rıtachara Jüdenümü jııntyasarara vıchada. Saranıtıyaniñuvejada Jüdenü rorıvyu nrodencha variñi. <sup>6</sup> Suteda variy siva: “Jiñichatiy sitenu Jüdenü denu, yajatyate mucomu jııcyu, nuchara daryaju darya: Sajpa Jüdenuriy yıpavay rıryatıdye jnıtıya jı, jadchıntıy: Rıryajıryesumiy jıjyomututa jı, jıñuma jıpatıyara jıñumutu sanıy ravıchu.”

<sup>7</sup> Suteda jita Jesús variy sıvantıy: “Nucharanuma Jüdenü niquejadamuntıdyerya: Ne yajantıya mıtya simu yıntyityu Jüdenü.”

<sup>8</sup> Sayatada jita bayantu nutyityu junay jamu musıquisumanchajunı Jesús, sani dıtyadoda variy tıtaju nijıanvay mucadıni, mucadı sutyeryasaraju tıtaju, rádá jarye sısaju. <sup>9</sup> Suteda jita bayantu nutyityu variy siva Jesús: “Raryı say jıırya jırya tıtaju, jııryıtyı jadasıñu rañıjıy jı.” <sup>10</sup> Jadchıy jita suteda Jesús siva: “ıYabatıyé jıyusıy Satanasıy! nucharanuma daryaju darya: Vuryajadasıñu jita Vuntyityu Vuryındenu nijıy vuy, vinu sanıjıy nıday vuryajachıpiyasara tıtaju.”

<sup>11</sup> Jadchıy jita, satocheda bayantu nutyityunı Jesús. Mıtyamusıy ruıtojadada Jüdenü jıpavay simu, runımyanıuyada variy jasıñı.

*Jesús jotada jvaayada Cadidéyamu  
(Márcu 1.14-15; Dúcasıy 4.14-15)*

<sup>12</sup> Satuvachodanumatıy Jesús: “Rııtyemañı Juán Bautısta tanuvunıjovımu,” sanumuteda jita variy Cadidéyamuju. <sup>13-16</sup> Sasıpyateda jita Nasaryémusıy, savıchanuvejada Capernavúmu, jıryatıy jımyıo jıdora, jıryatıy ravıchanıuyada Saburó jurırya vıchajo, Nejtadı jurırya vıchajo jarye sısaju, ratıdye jıotanırya Jüdenüju tıchıbay nıquejada, Isayıyasıbe nıquejada:

“Saburó jıytara mucadımu, Nejtadı mucadımu jarye, jıryatıy jımyıojıdora, Jurdája rudamyu jarye, Cadidéya mucadı tıtaju jasıtyı rıvyıchasara nijıanvay jıryatımyu ne Judıyüveda daryı, rumu vıchavajıyuu tıtaju jıryatıy rıvyıchasara juuchüveda nıpocudımu, rıñı dımya jita rıva nonosuma, ratatıy rıryadatyara Jüdenü ramıtıyadada; rasachama rijıy rıtyı vıchasara dııyada nuvachıy jare, jıryatıy rıvyıchasara dııyasavay.” Daryanı suteda Isayıyasıbe tarıy.



17 Jadchiy jita sajotada Jesús datyadoda: “Jiryaparuy riva vacha jachipiyajada, jiryatiy ratuudiñuma Jarichumuvichi nusuyada jiryeñechoju.”

*Jesús natuyada jichiityarivajyu riy dañujuyu riicyanuvay*  
(Márcu 1.16-20; Dúcasíy 5.1-11)

18 Sarupiyadamu Jesús, jiryatiy sarupiyada Cadidéya jmityo jido, sadiyada nadiva danujuy nuñi taryijuy. Tiqui savichada Siimyóbay jiryatiy rutañuyada Pyítrubantiyiñi, sataryi vichada Antrésibe. Nanujatyanuyadara jiryiicya jmityomu jiryatiy nanuvichada riicyanujuy. 19 Suteda jita Jesús variy nadiva: “Jiyuju, risijyu, jiryatiy rabay sada nijyanvay jurisanujúyu, riryatidye tuvachu variy simu Judenu. Ne sanajuriñi quivanuday.” 20 Nanutocheda jita varicharajura jiryiicya, nanusiityaríjjada jita variñi.

21 Sayada jita Jesús jadchiy rayadadejuntiy, sadiñuvejada nadiva tanujuy nuñi taryijuntiy, Santiyácujube, sataryi Juánbatya, jiryatiy Sebedévubay denujube nada. Nanuvichada riicya curuchuvañujuy jijebejsa cartyevimu. Sanatuyada jita Jesús nadantiy. 22 Nanutocheda jita varicharajura cartye, nanujabe risajuntiy, nanusiityaríjjada jita jadchiñi Jesús.

*Jesús datyadoda riy rajuvay nijyanvay*  
(Dúcasíy 6.17-19)

23 Sadatyanunumayajada jita Jesús Cadidéya mucadiva títaju, riintyeryanijyovimu, satuchutityiyadara samituchoda Judenu nusuyadanchiy. Samisaniñuyada riy jdivajnuvay títaju, títaju rityi vichanuyada vadiiryovay nijyanvay cabyiva. 24 Rarayada jita saticheyada variy Síriya mucadimu títaju. Ripyucheda variy simuju riy títaju jdivajnuvay jiryatiy jaryedo jdivajadatavadyeri, nuvadavye, jurichinimiy jarye ruusaju, jatamyi jarye, rityi vichanuyada bayantutavay yiva títaju. Samisadeda jita títaju variryi. 25 Richiityarínuyada jita nijyanvajyuu variñi, jiryatiy ruutíjjada Cadidéyamusiy, Decápudimusiy, Jerusarímusiy jarye risaju, títaju Judéya mucadimusiy, Jurdárudamyusiy jarye risaju.

## 5

*Jesús datyadoda jamumusíncha*

1 Sadiyadanumatiy Jesús ruuva nijyanvajyuu, şaşubeda jita variy jamumusivya. Samaşanuvejadanumatiy, rityuudiyada sisá datyavay variyu. 2 Sajotada datyadoda variy jasiryi.

*Muvyerya riñicha Judenu jmutyasavay, muvye*  
(Dúcasíy 6.20-23)

3 “Judenu jmutyasavaryi rityi datya jivyichasara jantyuyanımıy yintumu, tapitya rijyu jita ravichasara Jarichumuvichi nusujyo day.

4 Judenu jmutyasavaryi nuvavye, jiryatiy sajmutyasara riñuvayadajisiyu.

5 Judenu jmutyasavaryi sabora jachityavay, jiryatiy riryajmutyara mucadi jiyaruryaju.

6 Judenu jmutyasavaryi jiryatiy rivyichasara jachivay, jchumuvye jarye, samirya jachivyeda vichasadajiju, jiryatiy riryecha potyadimiy Judenu jtedamuju.

7 Judenu jmutyasavaryi jantyutyavay, jiryatiy riryecha jantyutyasavay.

- 8 Jüdenü jmutyasavaryi jiryatij puchara jachityavadyeryi, riryadichara daryaju siva Jüdenü.
- 9 Jüdenü jmutyasavaryi rityi datyasara jduyadara niqetyada, jiryatij riryajtachara tavay rinchiy: Jüdenü dadyeñu daryi.
- 10 Jüdenü jmutyasavaryi jiryatij rivyichasara jarupantasavay vase vichasada jiyadaju, tapitya rijyu jita ravichasara Jarichumuvichi nusuyada day.
- 11 Jüdenü jmutyasavay jita jiryenicha riryanutimatiy javityiye nijyanvay rayadasiy jiryey, riryanutimatiy jarupanta jiryentyi, jiryatij riñiquesara vacha tuchoda quivuyadamu jiryenijyuntiy.
- 12 Jiryajchanayasiy jaryi jchanavye, jiryatij jamurasuma racha jiryemyurichenusada jarichumu. Darya niday rivyichadede nijyanvay daryajuriy Jüdenuju tuchuvabe tariy, jiryatij jiryemyunatyavaryi, rivyichada Jüdenü jmutyasavay rucosiy varintiy.”

*Jesús datyadoda: “Jüdenü siityarivay rañicha nutyu tivyi nta, nutyu nono nta jarye, mucadimu vichavaju”*

*(Márcu 9.50; Dúcasiy 14.34-35)*

13 “Jiryenicha nutyu tivyi jiryay mucadi janvaju; varityi jita raryi baryi rativyijyuvyeda, ¿nutyuramusina vuryi taryataniy tivvijyuryajuntirya, nutyuramusiy? Ne samirya tarajunudarya, vinu jatyadajura, riryaranivechara nijyanvay jasirya.

14 Jiryenicha nutyu nonoda jiryay mucadijanvaju. Ne vanay ridyutya ntarajamu vichada jiryatij musiquincha jvaacharara. 15 Dantamuy ne riryupay nijyanvarya jiñonosiyy riryatidye mutanu tarata varirya. Ribechara jita rabajyonchayu, jasityi ranononuy rijyu rorimyu vichavay titaju. 16 Ramuni jiryanononutyanirya jiñono nijyanvay diya, riryatidye jnurya jiryevyichada samirya, riryejchanatya variñi Vujye, jiryatij Jarichumuvichini.”

*Jesús datyadoda Jüdenü jtedanchiy jiryatij sabayada samiy vuryinuyadajura*

17 “Ne jiryajachiya raynchiy: Sani jnichara satidye parutara Jüdenü jteda, jiryatij supajada Muyusésibemyusirya, varimyata jiyu tuchuvabe jtosiyy. Ne riniy parutadajura, riniy jita ratidye jtotanirya. 18 Ritatye jita sitenu daryaju jiryiva: Netimyu ne raparutay jarichu, mucadi jarye risaju didye, ne raramiy mitya Jüdenü niquejada nuchara teradera, mitya, raday jtotanimyuchara titajura. 19 Ramuni minityi raryi rrachura Jüdenü niquejada teradera jiryatij pasidjevaju nta darya, saryityi datyanusara darya rrachodariy nijyanvantiy, riryajtachara rucosiy sanchiy: Niday vichasara tamityi Jarichumuvichi nusujyomu. Nini jita jiryatij sitotanirya, sadatyanusara varintiyirya, riryajtachara sanchiy: Niday vichasara jaryiñu Jarichumuvichi nusujyomu. 20 Ritatye daryaju jiryiva: Netimyu jiryevyichasara vase vichavavyaju ruumusiy Jüdenü niquejada datyanuvay, Varyisévuvada jarye ruusaju, ne jiryajay Jarichumuvichi nusujyomu variñuday.”

*Jesús datyadoda niqueyadanchiy*

*(Dúcasiy 12.57-59)*

21 “Jiryetyuvachuma jita nutyura suteda Jüdenü ruuva vumyunatyavay, nutyu: Ne vuryajvay ti. Minityi jvay ti, saryi jmutyara ramurichirya variy rucosiy. 22 Ray jita jtay jiryiva: Minityi niquey

riñijyu jityevay nijyanvay, saryi jmutyara ramurichirya rucosiy varintyidye. Nityi javityiyeryi jityevay, saryi nta jiya cadnadumu, şatidye jmutyara ramurichirya; ni jarye jiryatijy sajatyara vacha niqejada riñijyu jityevay, saryi nta jmutyara jiidatyomu jatyasada varyi rucosintyidye. <sup>23-24</sup> Ramunijtyi, yintatyarunumatirya tara Judenunijyu, jijechipityatij varyiya: Ratyenu jita jachipiya tara vacha niqejada rañijyu, variñi jita yatojo munatyara yintatyasara, rumutyajomu, yatidye jdutyanuve munatya sisa jityenura, rivasij jita yajnutatya Judenu nijyura jicheyasara.

<sup>25</sup> Yajachipiya samiy, yatidye jdutyara sisa jityuchutira, yanumatij jiya sisa cadnadumu, sañuma jurityanij nutyu jimyityasij nta cadnaduta ji, cadnadu jita rapuchityanij jivusetavay varyi ji, riryatidye tanuvunu tanuvunujovimu varyi ji. <sup>26</sup> Ritatyete şitenu yiva: Ne vanay yasipyatay jadchij netimyu ne yamurichenu tamitya jicyuriquitya jiyadaju didye.”

*Jesús datyadoda jmuchanutavaynchij*

<sup>27</sup> “Jiryetyuvachuma jita nutyu şteda Judenu: Ne jiryarupi ti vaturujsa. <sup>28</sup> Ray jita jtay jiryiva: Minityi rajnuj vaturuñecho jiruyadamu, sani rupimya nadisa jijechimyu. <sup>29</sup> Nutyi raniday jinişiy nutyityuday rañi care Judenu nuşisij ji, yasitya varirya jinişityadi, yajaty varyi yimusirya. Samiryavaju daryaju jiiyu yacaretanirya taraqui jivyutera, riñuma jatya miryanuvu jiidatyovimuju riva ji. <sup>30</sup> Nutyi raniday jiyjomutu nutyityuday rañi care Judenu nuşisij ji, ne jiryecharaju, yajaty varyi yimusirya; samiryavaju daryaju jiiyu yacaretanirya taraqui jivyutera, jiiñuma jti miryanuvu jiidatyovimuju riva.”

*Jesús datyadoda tovajadanchij*

(Matévu 19.9; Márcu 10.11-12; Dúcasij 16.18)

<sup>31</sup> “Şteda jita Muyusésibentyi: Minityi jatyanij jivyatura, sama şay caterava nucharanj, tochivyi. <sup>32</sup> Ray jita jtay jiryiva: Ti vanu jiryatij sani jatya nada jivyaturuj, netimyu naryi rupi ti vanujsa, sajarupanu varirya nanuvichada titaju nijyanvay diya, jiryatij riryadij varyi nadiva nutyu jmuchanutanuñada. Daryadantij minintij jamuñada jatyasanuj, sajarupanu ratantirya jivyichada nijyanvay diyantij jiryatij riryadij nutyu jmuchanutodatij varyi siva.”

*Jesús datyadoda Judenu jtyamu niqejadanchij*

<sup>33</sup> “Jiryetyuvachuma jitantij nutyu şteda Judenu ruuva vumyunatyavay: Ne jiryatuchu quivuyada Judenu jtyamu tara; yama jtotanij Judenumujura titaju jiryatij yitay şityamura. <sup>34-35</sup> Ray jita jtay jiryiva: Ne yanique Judenu jtyamu mitya, dantyamuj ne vinu jarichunijyu jiryatij Judenu masajo daryaju darya, dantyamuj ne vinu mucadinijyu jiryatij Judenu numutu bajyo daryajura, dantyamuj ne vinu Jerusarinijyu, jiryatij jamu nutyityu Judenu nijyu jiiñtyasara daryaju darya. <sup>36</sup> Daryantamuj ne yanique yinoşisij, jiryatimuj ne vanay yatitunura tajasiqui yinoşisij pupajasijyu, daryantamuj ne vadacujasijyu. <sup>37</sup> Yatij jtyaryuj: Jo, mityanj yanique: Jo, varimiyata yatij jtyaryuj Ne, mityanj yanique: Ne. Jiryetyi nique ranchaju tara, ranij jita bayantu nicyaramyusidyera.”

*Jesús datyadoda jamirya vichadeda murichenutadedanchij*  
(Dúcasij 6.29-30)

38 “Jiryetyuvachuma jita nutyu suteda Muyusésibe: Nityi buchara ti nsiy, riryama bucha rivara sanisintyidye; nityi jarupanura ti jada jachejo, riryama jarupanu rivara sajachejontidye. 39 Ray jita jtay jiryiva: Ne jiryavanutya sajisiy nicyaray jvaaryayu. Ritaty jiryiva: Saryityi jvay ti jiryentyityuday mayaniy jiryeyyu, jiryajanumitya variy sanachojura ratarya mayantiy. 40 Saryityi jurityaniryuy ti jiryey, saryi sovay jiryimusirya jiryechujay variy, jiryasay jichotajay varintyini. 41 Saryityi tiityataniy taraqui kilometrusaraju ti tara jijyu jiryey, jiryama tiitya darajuy kilometrusaraju sajura. 42 Jiryasañi ratiy sajachiñuy ti jiryiva; daryaday ne jiryajbay sajisirya jiryatiy savatatiy ti jiryimusirya tara jityeryatadedaju.”

*Jesús datyadoda: “Vuryantya vatasara riy vumyityasimi”*

*(Dúcasij 6.27-28, 32-36)*

43 “Jiryetyuvachuma jita nutyura ruteda: Vuryama vatani vutyuunuvichi, vumyityasiy jita vuryajavittyuy. 44 Ray jita jtay jiryiva: Vuryama vatasara riy vumyityasimi; vuryatuchu sisa Judenu riyadajuntiy rityi jarupantasara vuy. 45 Daryamusiy jiryecha sitenu Vujye dadyeñu, jiryatiy Jarichumuvichini, daryatiy sanononutyaniñi jini jidchavu ruumu nicyaray vichavay, samirya vichavamyu jarye. Daryaday supasarantirya rumura jidchavu rinchaju vase vichavantiy, vacha vichavaynchaju jarye ruusaju. 46 Vuryityi vatasara riy, vinu riy, rityi vatada munatya vuy, ¿tara vuryajmutya ramusiy, tara? Tapi darya riñi jvaavya criquiy jmutyavantiyique, jiryatiy juuchatavaryi. 47 Daryadantiy, vuryityi muchuvachara riy vinu vutyeryiveda, ¿tara vuryivaay ruumusiy tavay, tara? ¿Ne viy ruuvaay munuñumiy daryantiy? 48 Ramuni vuryecha jamiy samiy vichavay, daryaday savichasara Vujye Jarichumuvichintiy.”

## 6

*Jesús datyadoda samirya jvaayadanchiy*

1 “Jatyí vuryivaarya vase jvaayada, mityatidye riryadiy nijyanvay riva. Ne vurya jmutyara Vujye Jarichumuvichi murichedoda variy riva.

2 Ramunintiy, vuryanumatiy say tara riy jantyuyanimiy, ne vuryavata ranacho nijyanvay jchanatyada vijyomujache, jutyeryanijyomu, rupijyomu jarye, nutyu ruuvaay jiryatiy rutuyadamu yivaay Judenu jacharajura. Ritay sitenu jiryiva: Rumutyamumyara ramurichirya. 3-4 Vuryanumatiy say tarariy jantyuyanimiy, ne vuryadatyataniryuy ti ranchiy, ne vinu vuryadatyaray vujechimyura, vuryatidye sachara dutyadamusirya. Vujye jita nityi dichara riva jiryatiy dutyasara darya, niday ramurichenu rivantidyevyuy.”

*Jesús datyadoda nutyuramusiy vuryityuchu sisa Judenu, nutyuramusiy*  
*(Dúcasij 11.2-4)*

5 “Vuryanumatiy tuchu sisa Judenu, ne vuryatuchu vijyomujache sisa jutyeryanijyomu, rupijyomu jarye, jasityi riryajñuy nijyanvay ranacho, nutyu ruuvaay jiryatiy rutuyadamu jijyorachara Judenu jacharaju. Ritay sitenu jiryiva: Rumutyamumyara ramurichirya. 6 Vuryanumatiy tuchuruy sisa Judenu, vuryajay vuryorichivyimu variy, vuryamutanu varirya rorijyu. Jasiñuma vuryatuchu Vujyejsa,

nítij vichasara dutyasi. Vujje jita, nítij dichara riva jiryatij dutyasara ranicha, niday ramurichenu rivantivyuy.

<sup>7</sup> Vuryanumatij tuchuruy sisa Judenu, ne vuryaviñara niquejadajuu mitya, nutyu riryesaáchara mamyi daryá, jiryatij rijechipiya daryaju: Satuvachuta Judenu rajuura rañiquejadiva ray. <sup>8</sup> Ne vuryajantyariry darya vichavay, tapitya sadatya Vujje daryajura tara vuyata. Vujechiñuyadajisij sadatyadara. <sup>9-13</sup> Daryani jita vuryatuchu variy sisa Judenu day:

Yeye, jiryatij Jarichumovichí ji, suvuchara racha yitya. Rama jutí yinsuyada; yajvaarya jivyatara jiyu mucadinchantij, nutyu daryatij yivaay jarichumuntirya. Yasay diye jmyichara nuy, jirya rundamuju, ravintye suruy tarundaqui nuy. Yaramityanij mitya nujuuuchaveda murichirya, daryani nuryamityanij mitya nuntyidyerya jiryatij ridyivyí tavay nuntyidye. Ne yajaray jantyadamuju nuy, dantyamuy ne yatochij nuñasiquita ramuyu. Yajantyuy nicyaray bayantujisij nudyiva. (Tapi jiberya jita daryajura nusuyada day, vanuyada jarye, vanda jarye titaju junareju. Daryanuma rachajayasara.)

<sup>14</sup> Tapi vutyi ramityanij mitya daryajura ricyarayada nijyanvay, daryaday Vujje Jarichumovichí raramityanij mityara vucyarayadantidye. <sup>15</sup> Netimyu ne vuryaramityanij mityara nijyanvay carayada, dantyamuy ne saramityanij Vujje mityara vucyarayada varintyidye.”

### *Jesús datyadoda jmyichara jnuradanchij*

<sup>16</sup> “Vuryanumatij jdara jmyichara, ne vuryadityanu vayivye varivyuy, nutyu riryavatya nijyanvarya jimyo jiryatij rutuyadamu jidyitanuruy Judenunijyu jachipiyavayu. Riñi vata daryaju riryadatya tavarya yinrada. Ritay sitenu jiryiva: Rumutyamumyara ramurichirya. <sup>17-18</sup> Vuryanumatij jdara jmyichara, vuryajdutyara vuryinojasij variy, vuryasuutantirya vumyo varintyi, riñuma datya nijyanvarya vuryinrada day, vinu Vujje dutyasi radatya darya. Vujje jita nítij dichara riva jiryatij dutyasara darya, niday ramurichenu rivantivyuy.”

### *Jesús datyadoda nutyuramusij vuryecha jaryi taratavay jarichumu* (Dúcasij 12.33-34)

<sup>19</sup> “Ne vuryabay jirya mucadimu vuryajijura jaryi murichevarya tara, jasityi rabaryisara ruvá jbyedamusij, cansiiyadamusij jarye, varimyata jasityi riryajay paranunimiy paradodanacho. <sup>20</sup> Vuryanuma bay jarichumu vuryajijura jaryi murichevarya tara, jasityimyu ne rabaryisara ruvá toyedamusij, dantyamuy ne cansiiyadamusij, dantyamuy ne riryajachara paranunimiy paradodanacho. <sup>21</sup> Jasityi ravichasara vuberya jaryi murichevarya, jasintya rachasara vujechipiyajada varintyi.”

### *Jesús datyadoda vuvyu nonosiinchij* (Dúcasij 11.34-36)

<sup>22</sup> “Vuñisij jita vuvyu nonosiij. Ramunítij, samichityirya vuñisij, jiryatij vujechipiyasara samirya jvaacharanijyu, titaju vuvyu jita racha variy nonomu. <sup>23</sup> Netimyu ne raryi jnyu vuñisij samiryanacho, titaju vuvyu jita racha variy nupocudi. Varityi ravichasara nupocudi vuñoño, nupocusuma racha variy vujechimyu.”

*Jesús datyadoda: “Ne vanay vuryivaay Jüdenuju, criquijyu jarye risaju”*  
(Dúcasiy 16.13)

<sup>24</sup> “Ne vanay vuryivaachara danujuy patrusa. Vuryityi jvaaryuy nadisa, vuryi javittyuñi tiqui, vuryi vatasara variñi ratarya patru, varimyata vuryi jvaay vaniri sisa tiqui, vuryi javiryutya variñi ratarya patru. Dantyamuy ne vanay vuryivaay sisa Jüdenu, criquisa jarye, jiryatiy vuvyichasara criquiy juredacanumiy.”

*Jesús datyadoda: “Sunutyasara Jüdenuriy jidyedyeñu”*  
(Dúcasiy 12.22-34)

<sup>25</sup> “Ramunı ritay jiryiva: Ne vuryajachipiya jaryi: ¿Tara vuryejmyi, tara? varimyata: ¿Tara vuryajatu vuryinuyadaju, tara? dantyamuy ne vuryajachipiya: ¿Tara vuryajachu vuryiva, tara? ¿Neviy vuryinuyada jaryi jmyichara jiyadaju day, vuvyu jita sujay jiyadajuntidye? <sup>26</sup> Jiryajnuv ruuva vindyamu vichavay viichemyi. Ne rinta, dantyamuy ne riryato jatosara bajjomujura, Vujye Jarichumuvichi jita potyanichara varidyeryi. ¿Neviy vumyurichevay jaryi ruumusidye? <sup>27</sup> ¿Mira vuryisa vichi rasityechu jijechipiyajadamusirya yinuyada, mi? ratasavu métrusaraju. <sup>28</sup> ¿Tarajuna vuryajachipiya variy ranijyu vuchujay, taraju? Vuryajachipiya ranijyu tova vichara javuñisityu, nutyuramusiy rajavye, nutyuramusiy. Ne rivaay, dantyamuy ne raruyinura nurabijyu jichujajyusara. <sup>29</sup> Ritatye jita jiryiva: Ne vinu nutyityu Sadumúbay samiy yidutyasadamu jivyichada samivaju ramusiy. <sup>30</sup> Saryityi sujañu Jüdenu daryara samirya vachuy jiryatiy nudivyara, jiryatiy rajavye diye, tarimysiy riryajatya jiidamyura, ¿ne vidye sasujañu Jüdenu jirye, nijyanvay pasidye jachipiyavay? <sup>31</sup> Ramunımu ne vuryajachipiya: ¿Tara vuryejmyi, tara? dantyamuy ne vuryajachipiya: ¿Tara vuryajatuntiy, tara? dantyamuy ne vuryajtay: ¿Tara vuryajachu vuryivanticyu, tara? <sup>32</sup> Nijyanvay jita vatasara daryajura jiryä tıtaju. Sadatya jita Vujye Jarichumuvichi jiryatiy vuvyatasarara jiryä tıtaju. <sup>33</sup> Vuryantya vata munatya ranacho Jüdenu nusuyada nijyanvay jachipiyajadamu, vase vichasada jarye risaju, vuryasarye varirya vuryimyisara, vuryatusara jarye risaju tıtaju. <sup>34</sup> Ramunımu ne vuryajachipiya jaryi tarimysiy rundamujy, tapitya rani jachipiyasara tarimysiy yajiju. Rasaranuma jita parucharıy nuñi tarundaquiju.”

## 7

*Jesús datyadoda: “Ne vuryajachipiya taji tuchutada tinijyu”*  
(Dúcasiy 6.37-38, 41-42)

<sup>1</sup> “Ne vuryajachipiya taji tinijyu, sañuma jachipiya taji variy vuñijyuntidye. <sup>2</sup> Tapitya sajachipiya Jüdenu vuñijyu, daryaday vujechipiya tavañijyuntidye. Daryatiy vucharanu tavajyu tara, daryaday riryasaranu variy vujyuntidye. <sup>3</sup> ¿Nutyichiy vuryidyı vutyeryi nısimyu riva radaryudyera, nutyichiy? netimyu ne vudyetya ravicha jıipudaryuy vuñisimyu. <sup>4</sup> ¿Nutyuramusiy vuryajtay siva vutyeryi, nutyuramusiy? Raday sipyata jiñisimysirya radaryudyera, ravichatiy jıipudaryuy vuñisimyu. <sup>5</sup> Netimyu ne vuryıtuyadamu vichavavyuy, vuryasipyata munatya vuñisimysirya jıipudaryuy, rivasiy jita

vuryadiy riva vanda, vuryatidye sipyata variy vutyeryi nisimyusirya radaryudyerantidye.

<sup>6</sup> Ne vuryatuchururya Judenu datyadoda samirya ruuva, jiryatiy rivyichasara nutyu nibyimi rapuryamiy, riñuma seta suyadamu vuy; varimyatamuy ne vuryajatyara Judenu niqejada samirya ruuva, jiryatiy rivyichasara nutyu cuchimiy rapuryamiy, riñuma raniye mucadinubejura.”

*Jesús datyadoda: “Vuryi jachiñuy, vuryi vata, vuryi natuye sanacho rorijyami”*

*(Dúcasiy 11.9-13)*

<sup>7</sup> “Vuryama jachiñuyencha Judenuvara vuvyatarata, sasay jita variy vurya; vuryama vatānumucha simu ranacho, vuryasarye jita varirya; vuryama natuyeyencha rorijyumu, samuttay jita rorijyami variy vuryajisirya. <sup>8</sup> Tapi nityi jachiñuyencha, sajmutya varirya; nityi vatānumucha ranachontiy, sasarye varintyirya; nityi natuyeyencha rorijyumu, daryaday ramuttay variy sajuntiy. <sup>9</sup> Saryityi jachiñuy dera siva jiyerya pa, ¿sanityi say variy ravichu dañi? <sup>10</sup> Varimyata saryityi jachiñuy jiyevyani quiva, ¿sanityi say codiy varidyeñi? <sup>11</sup> Jirye jita, jiryatiy jamirya vichavay jiryedye, jiryedyetyatiy sayada tara samirya riy jidyedyeñu, ta jaryivyaju sasay Vujye Jarichumuvichi tara samirya vuy vutyi jachiñuy sivara tara.

<sup>12</sup> Ramuni vuryama vichaniy darya riy tavantidyedye, daryaday vuryivyata riryavichanintyidyevyuy, tapi daryani sadatyadoda Judenu Muyusésibemyusiy vuy, saju tuchuvabemyusiy jaryentiy.”

*Jesús datyadoda pasijyu jajyonchiy, jasityi vuryajachara Judenu nusujyomuju*

*(Dúcasiy 13.24)*

<sup>13</sup> “Vuryajay pasijyu rorijyudemusiy; tapi jajyo jita jiryatiy vojotarara, ne surra jajo darya, rumutiy vuryajay vupyarutedaju. Rajuuvay jita jachara rumu day. <sup>14</sup> Tapi jajyo jita rumutiy vuryajay junare jnuyadaju, jiryatiy pasijyuderara, vuje parucharimysiy variy ravimu. Rajuutya variryi jiryatiy richeryera pasijyumu jayada.”

*Jesús datyadoda: “Vudyetyara ninu rajomusiy daryatiy sadatyasara Judenuni nijyami sivaayadamusintyi”*

*(Dúcasiy 6.43-44)*

<sup>15</sup> “Vuryajnytasara riryajisivyuy, rityimyu ne sitenu Judenuju tuchuvaderyi. Riñi dityanu nutyu Judenu siityarivay nta vuquebyimuyu, nutyu carnirumiy sabuvye nta. Dañumamuy ne rivyichasara sitenu jijechemyu. Rivyichasara jita nutyu jmyirya jachijadacanimiy, jiryatiy ricyasiryuryi Judenu siityarivay. <sup>16</sup> Vuryadatya ruuvaayadamusiyu, daryani vudyetyara ninu rajomusiy. ¿Vucho nityiderya samusiy cariitunumusidye? ¿varimyata ramuya jubonumusiy? <sup>17</sup> Darya niday títajura ninu samiñu, rani jontay samijyo; ninu nicyarañu jita jontay nicyarajyo day. <sup>18</sup> Ne vanay rajontay samiñu, nicyarajyo; dantyamuy ne vanay rajontay nicyarañu, samijyo. <sup>19</sup> Riryajnu jítara ninuvicha jiryatimyu ne samirya jorara, riryajatya jiidamyu variy rivara. <sup>20</sup> Darya niday vuryadatya riy nijyanvay ruuvaayadamusiy, nutyu vudyetya daryara ninu jiyjomusiy, samirya vidye ranicha.”

*Jesús datyadoda: “Ne riryajay títajū nijyanvay Jarichumuvichí nusujoyomujū”*

*(Dúcasíy 13.25-27)*

<sup>21</sup> “Rityi jtachara riva: Nutyityū, ne riryajay títajū Jarichumuvichí nusujoyomujū; vinu rityevay jiryatiy ruuvaacharara rajye vatara, jiryatiy Jarichumuvichíni, vinu riy rajay ramujū. <sup>22</sup> Tamitya rundamu jíta riryajtay rajuuvay riva: Nutyityū, ¿neviy nutyuchoda yityamu, nujetyadantiryi bayantuveda nijyanvavyasiy yityamuntiy, nudyivaayadantirya rajuura mityamusiy júdejada yityamuntidyē? <sup>23</sup> Jadchiy jíta rajmutyā variryi: ¡Tama radyetyavay jirye, tama; jiryānuma jiya ratyuunusiy, nicyaray vichavaryapurya!”

*Jesús datyadoda nutyura judaryancha vūryi vichajayasara títajū*  
*(Dúcasíy 6.47-49)*

<sup>24</sup> “Títajū nijyamí nítíy tuvachusarara rañiquejada, sasiitiesara variy rajuntiy, níní sanícha nutyu vanu datyara jiryatiy sivaayada samidyera jiryoriy, sumuchura yituvū surrajuntiy. <sup>25</sup> Ruboda jíta variy, rani-jyeyada jíta varintiy. Jamu riicho jarye jatyojada ranintiy, raryi notavya ramusiy riicho, jiryatiy samiy jmuchusara daryajura rutuvū. <sup>26</sup> Títajū nijyamí nítíy tuvachu jítara rañiquejada, dantyamuy ne sasiityeruy variy rajū, níní sanícha nutyu vanu datyisā jiryatiy sivaayada tichanchara jiryoriy. <sup>27</sup> Ruboda jíta, raniyjeyada varintiy, jamu riicho jarye jatyojada ranintiy, ranotāda variy riichora, rajottimuyyada títajū varirya, pattary-ityera.”

<sup>28-29</sup> Sadatyanumuyadanumatiy Jesúsra jirya datyadoda, rityittāda nijyanvay varirya jiryatiy sadatyadoda jidyirya datyadata riy, ne nutyu Judenu niqnejada datyanuvadye.

## 8

*Jesús misadedani vatajonnibay*  
*(Márcu 1.40-45; Dúcasíy 5.12-16)*

<sup>1</sup> Sumusadanumatiy Jesús musiquimusiy, richiityarijada nijyanvayyuu variñi. <sup>2</sup> Mityamusiy sadasiñunuvijada vatajojuñubay satuunuyu, suteda variy siva Jesús: “Nutyityū, jivyatatiy, yapuy rivasirya vatajo.” <sup>3</sup> Saratyada jíta Jesúsra jiyase variy sanachojū, sajatyojada variy saniy. Suteda jíta variy siva: “Ravyatantye, saminuma yecha.” Varicharajū rabayada vatajo sivasiy. <sup>4</sup> Suteda jíta Jesús variy siva: “Jatí jityuchosiy tīdevara. Yanuma jíta jiya, yatíy dityanunuve caserdóte ji. Rapuchamā daryajū jivyatajo yivasiyu, ne tī jíta rasuvuñūday ji. Ramuní yasadyera jnutatyasara Judenumu day, jiryatiy Muyusésibe jtedamujura, riryatidyē datya nijyanvay variy ráncheziy: Ne rajatay jíta jivyatajo tivajunūday.”

*Jesús misadedani sutarumiy nutyityubay muchochibe*  
*(Dúcasíy 7.1-10; Juán 4.43-54)*

<sup>5-6</sup> Sajayadanumatiy Jesús Capernavúmu, sayasantanuvijada sutarumiy nutyityubay variy jasiñi: “Nutyityū, detiryonuma jurichini ramyuchechiy raryorimyu, paruchariñumani.” <sup>7</sup> Suteda jíta Jesús variy siva: “Raday jiya samisadedanachō.” <sup>8</sup> Sutarumiy nutyityubay jíta jmutyajada jasiñi: “Nutyityū, tama racharanu ntate day ji yajtojay raryorimyu, tama. Mitya yaniquera niqnejada, saday misasumiy



variý ramyuchechiy. <sup>9</sup> Tapi ray jita vichasara sabonichj rayntyityuju day, rachabonintyiryi sutarumintyi. Rítay siva tí: ¡Yejiya! saya variy; nuvantiy: ¡Yajniy! suniy varintyi; rítaty ramyuchechivyantiy: ¡Yajvaarya jiryay! sivaay varintyirya.”

<sup>10</sup> Satuvachodanumatij Jesúsra saniquejada, satittada varirya, suteda variy ruuva jichiityarivay: “Rítatye sitenu jiryiva: Netaramu vinu vutyevay Irayénuveda cabyimu radyi tiva nutyu jiñu, vuryimu tuvachurá.

<sup>11</sup> Rítay jiryiva: Riryajtj rajuuvey jiryatimyu ne Judíyurveda daryi. Riryajtj jiñi mutijomusiy, sapuryejomusintyi Jarichumuvichj nusujyomu, jasityi riryamaša jmyijyomu Avurá bayanusa, Isácu bayanusa jarye, Jacóbu bayanusa jarye ruusaju titaju. <sup>12</sup> Rityi jaryuy nta Judenu nusujyomu, jiryatij Avurábay dadyeñu daryi, riryecha jatyasavay bimuju, nupocudimuju, jiryatimyu ne rityuvachuruy daryaju rimu. Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyjadajchantiy.”

<sup>13</sup> Suteda jita Jesús variy siva sutarumiy nutyityubay: “Yanuma jiya, daryanuma racha jiijyu daryatij jityuvachosiy ramu.”

Samisada jita samuchechibe varenude variy.

*Jesús misadeda nada Pyítrubay desedabay*

*(Márcu 1.29-31; Dúcasij 4.38-39)*

<sup>14</sup> Sajayadanumatij Jesús variy Pyítrubay rorivyimu, sadiyada jita nadiva Pyítrubay desedabay nanderuy tiryó saduyadanuy. <sup>15</sup> Sajatyojada jita nanujomutunij, raparuyada jita saduyada variy nadiva. Nanunubesubeda jita variy, nanupotyadeda variy jasiñi Jesús.

*Jesús misadeda riy jdivajnuvajuubay*

*(Márcu 1.32-34; Dúcasij 4.40-41)*

<sup>16</sup> Sapuryeyadanumatij jiñi, ruutitada jita Jesúsmu riy rajuuvey bayantutavabe, sajatyada jiñiquejadata jasiy ruuvasiryi bayantuveda, samisadeda jita riy titaju jiryatij jdivajnuvay jasidyeryi. <sup>17</sup> Ramusij jita sitotadedara Judenuju tuchj Isayiasibe jteda:

“Sasovedara vuryidivajada, satiityadara vuryarupantasada variy risaju.”

*Rityi siityariruyadani Jesús*

*(Dúcasij 9.57-62)*

<sup>18</sup> Sadiyadanumatij Jesús ruuva nijyanvayyuu yiro, suteda ruuva yisa datyavabe: “Vuryaramityeryi jmityorudamyuju.” <sup>19</sup> Sutañuvijada jita Judenu niquejada datyanubay variy siva: “Datyanu, rasiityari ji rumutij yejiya.” <sup>20</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Vitiñu jita vuditi, viiche jarye ruutyi, Nijyamidenu jitamuy ne vichajoti jasityi satiryó jimeyadaju.” <sup>21</sup> Nuntij, sasiityarivay tenubay jteda siva Jesús: “Nutyityu, rajmuchuchidyi munatyara rajye babyi.” <sup>22</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yasiityarjsara ray. Rityi vichasara jiyuuchuedamu diivye riryama jmuchuni jiryenu diiby day.”

*Jesús ndasadedara riicho, riyerya jarye risaju*

*(Márcu 4.35-41; Dúcasij 8.22-25)*

<sup>23</sup> Sumusadanumatij Jesús cartyevimuju, richiityarijada jita sisa datyavaya. <sup>24</sup> Mityamusij rariichosubeda jita jmityomu, ramutanuruyada riyerya varirya cartye. Jesús jita mayada jasiy variy. <sup>25</sup> Rityuudiyadanumatij sisa datyavabeyu, riidyoseda jita

variñi Jesús jiñiquejadata: “iYajantyuy nudyiva, Nutyityu, vuryanuma caraye!”<sup>26</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Tarajura jiryechuvuy, pasidye jachipiyavay, taraju?” Sanubesubeda jita variy, saniqetiyada jitará riicho, jimityo jarye risaju, juvayanuma ramachojada jaá variy.<sup>27</sup> Rityittada jita vaduy varirya: “¿Nutyu nijyamina sanicha jiñu, nutyu? ¿Nutyi ratuvachu riicho simu, jimityojaá jarye tuvachu simuntiy?”

*Jerása jamijuy bayantutanujyube*

(Márcu 5.1-20; Dúcasíy 8.26-39)

<sup>28</sup> Sitojadanumatiy Jesús jimityo rudamyu, Jerása janvay mucadimu, nanideda jita danujuy vanujuy bayantutanujyube variy sidchoju. Nanusipyateda suvuchanujyuy bapyo cabyimusi, ne riryamiryiruyada nijyanvay ranúva variy.<sup>29</sup> Nanuniquejasubeda jita mityamusi: “¿Tara nadyimu jijyu, Judenu denu, tara? ¿Yitimaviy yatidye jantyunuvay murichenutadeda rundajisiy nay?”

<sup>30</sup> Riibyesadeda jita tajuuqui cuchimiy ripyapude jasiy.<sup>31</sup> Riyasantada jita bayantuvedani Jesús: “Yanumatiy jatya nu, yajpajasiy cuchijyu-uvaju nu.”<sup>32</sup> Suteda jita ruuva: “iJiryayuma jiya jiyusiy!” Richipyateda jita vanujubevyasiy, rijeyada variy cuchivya. Mityamusi richi-ichiyeyada cuchijyuu titaju nubañucovimu jimityovimuju, ripyaruteda jita jaajariy, pattaryite titajuriy.<sup>33</sup> Cuchiy jnutyavabe jita bayeyada variy, rityuchunuvejada jamu vichadamu titajura, nutyunuma nanuvichada bayantuvedatanujyuntiy.<sup>34</sup> Jadchiy jita richipyateda vichada janvavedabay sidchoju Jesús. Ridiyadanumatiy siva, riyasantada jitaní: “iYanuma jiya numyucadimusi!”

## 9

*Jesús misadedani jurichinibay*

(Márcu 2.1-12; Dúcasíy 5.17-26)

<sup>1</sup> Sumusadanumatiy Jesús carteyvimuju, saramityeda jita jimityo rudamyujuntiy, suteda jita jivyichadamujuntiy.<sup>2</sup> Mityamusi ruutitadani jurichinibay detiryo jimeyancha. Sunuyadanumatiy Jesús riñecho, jiryatij rijechipityajajada sitenu misanirya daryajuni, suteda jita siva jurichinibay: “Yavanutya ji, Pi, jiryatij jiyuuchaveda raramiy mitya yiva.”

<sup>3</sup> Mitya ruteda Judenu niquejada datyanuvay tevabe jivyimu: “Jiñu vanu jita javityiyeñi Judenu day.”<sup>4</sup> Sadatyadanumatiy Jesúsra rijechipiyajada, suteda jita ruuva: “¿Nutyurajura jiryechipiya vacha jijechimyu, nutyuraju?”<sup>5</sup> ¿Miryara jaryi datyasara, mirya? ratiy jtay: Jiyuuchaveda raramiy mitya yiva, varimyata rajtay: Yanubesumiy, yarupichiy.<sup>6</sup> Jiryatidye jnyyasiy savidye ramityaniy Nijyamidenu sivara jiyuuchaveda jirya mucadimu,” suteda variy siva jurichinibay: “Yanubesumiy, yanchura jimeya, yanuma jiya jiryorimiyu day.”<sup>7</sup> Sanubesubeda jita, sayada variy jiryorimiyuju.<sup>8</sup> Ridiyadanumatiy nijyanvajyuvedabay variy riva, runtada jita, riichanatyada variñi Judenu, jiryatij sasayada darya jvaayadajuni nijyamí.

*Jesús natuyadani Matévubay*

(Márcu 2.13-17; Dúcasíy 5.27-32)

<sup>9</sup> Saramiryjadanumatiy Jesús jadchiy, sadiyada siva nu vanu, samasada criquiy jmutyajomu, Matévu jtyatibay. Suteda jita siva:

“Yašiityarišara ray.” Sanubeseda jita variy, sasiityarijada jita jadchiñi Jesús.

<sup>10</sup> Samašadanumatiy Jesús jmyijyomu Matévubay rorimyu, mityamusiy rimyasada jita rajuuvay criquiy jmutyavavyedabay, jiryatiy juuchataway risajuntiriyi sisa Jesús, sisa datyavabejsa jarye. <sup>11</sup> Ridiyadanumatiy Varyisévuedabay riva jiryatiy sibyeda ruusa juuchatavabe, ruteda jita ruuva Jesúsjsa datyavabe: “¿Taraju simyi jiryedyetany ruusa criquiy jmutyavay, taraju? ¿Ne jiryinuy juuchatavadyeryi?” <sup>12</sup> Satuvachodanumatiy Jesúsra riñiquejada, suteda jita ruuva: “Jiryatimyu ne jdivajnuvadyeryi, ne rivyatani jdanunuday; jiryatiy jdivajnuvadyeryi, riñi jita vatani jindanu day.\* <sup>13</sup> Jiryanuma datyanuve tara ranique, tara: Radyiryuy jita riva jantyutyada, ne vinu jiryatiy jiryintatani yasi rimu. Ne rinny daryaju samirya vichavay natuyadanacho day, juuchataway natuyadanacho jita rinidye.”

*Ruutajadodani Jesús jmyichara jnuradanchiy*  
(Márcu 2.18-22; Dúcasíy 5.33-39)

<sup>14</sup> Jadchiy jita ruveda Juan Bautístabaysa datyavabe simu Jesúsntiy: “¿Taraju vuryinurasarara jmyichara japichiy, taraju? Varyisévuedajsa datyavay jarye, jiryisa datyavay jita tama riñi jnura darya jmyichara day, tama.” <sup>15</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ne vanay riryayivay musuchavay jamuyada rundamu, netimyu ne sani juintye jamuñu ruusasiy didye. Rajti rarunda varityi riryasovay riquebyimusifñi vadi jamuñu, variryundamu jita riryandara jmyichara. <sup>16</sup> Ne vucyuruchuvay vadijatyara tarijepyo, tapitya racantya jaryi varirya tarijepyo. <sup>17</sup> Dantyamuy ne vubechara binuja vadija ravimu tarijevuyupo: vubecharatiy ravimu, rabuy tarijevuyupo variy, rarumiyechara binuja variy, tarijevuyupo jarye pachitye variy risaju. Vubechara jita vadijavuyvimura binuja vadija, rañuma pachitye binuja, ne vinu sajavyu risajuntiy.”

*Jáyirubay detubay, vaturuy jamundatanube jarye, jiryatiy nanumutyeda raniy Jesús sujay*  
(Márcu 5.21-43; Dúcasíy 8.40-56)

<sup>18</sup> Saniquenuyadanumatirya jirya niquejada ruuva, mityamusiy sadasiñunuvijada tiqui nutyityubay Jesúsnachojuy. Suteda jita siva: “Sadiiyasimya radyetu, dañuma varenunuma yatidye barya jijyomutu saniy, satidye misasumiy radyetu varintyi.” <sup>19</sup> Sanubesubeda jita Jesús variy, sasiityarijada variñi, sisa datyavabe jarye yisaju. <sup>20</sup> Mityamusiy nanideda jita vaturuy jamundatanube sarudivasiy Jesús, nanujatyojada variy raniy sasujacho. Taraqui vuyajuy nijya ravichada jamunda nadiva, danijajuy ranchaju. <sup>21</sup> Nanujachipiyajada jita jivyimu: “Raryitye jatyo vinu sasujantyecy, ratidye misanirye.” <sup>22</sup> Jesús jita janumityeda, sadiyadanumatiy nadiva, suteda jita variy nadiva: “Sanajvajuni vanutyayu, Popojuy. Samiy sanujachipiyajadamu jimyisa.” Nanumisada jita varicharaju. <sup>23</sup> Sitojadanumatiy Jesús nutyityubay rorimyu, sadiñuvejada jasiy ruuva ruudivye, nijyanvajuuveda jansada jarye. <sup>24</sup> Suteda jita ruuva: “Jiryanuma juintye jiyusiy, tama diñu daryaju sanicha dera, tama, nutyu sani

\* 9:12 Juuchataway vichasara jdivajnuvay jüdenü diya; jndanü vichasara Vuryeyada Ráñu.

mañindye.” Rityodiyada jita variy siva. <sup>25</sup> Jatyasavañumatiy rivyichada nijyanvajuuveda bimuju, sajayada Jesús, sireda sajomutuniy dera babyi variy, sanubesubeda jita dera variy. <sup>26</sup> Raticheyada jita ruo títaju variy.

*Jesús misadeda nada nisipyuryijyube*

<sup>27</sup> Saramiryjadanumatiy Jesús jadchiy, nanusiityarijjada jita danujuy nisipyuryijyube jadchiñi. Nanuniquejasubeda variy: “¡Yajantyutyate nay, Davyíbe jasi!” <sup>28</sup> Sajayadanumatiy Jesús rorivyimu, nanideda jita nisipyuryijyube simu, Jesús jteda variy nadiva: “¿Sada jachipiya dyetya raryi jvaay daryaday?” Naniteda variy siva: “Joonu, Nutyityu.” <sup>29</sup> Jadchiy jita sajatyojada raniy nanunisiy jiñiquejadamu: “Racha sadaju daryatiy sanutuvachu simu Judenu.” <sup>30</sup> Ramutteda jita nanunisiy variy, nanudiyada jita tariva variy. Suteda jita Jesús jamiryamu variy nadiva: “Ne sanadatyataniy tira.” <sup>31</sup> Nada jita tuchunuvedadara saticheyada ruo títaju variy.

*Jesús misadedaní vanu niquejasabay*

<sup>32</sup> Riyadanumatiy Jesúsveda jadchiy, mityamusiy ruutitada jitaní vanu niquejasabay, bayantutibay simu Jesús. <sup>33</sup> Jatyasinumatiñi bayantu, saniquejada vanubay variy rivasiy. Rityittada jita nijyanvajuuveda varirya, riñiquejada variy: “Ne ti diyada tariva darya jvaayada Irayénueda cabyimu.” <sup>34</sup> Varyisévuedabay jita niquejada variy: “Bayantu nutyityu jtedamu sani jatyatityiryi bayantuveda nijyanvavyasiy.”

*Jesús jantyutyada riy nijyanvajuuvedabay*

<sup>35</sup> Sarupityityiyada Jesús variy títaju vichada cabyiva, rorivyíñu cabyiva jarye. Sadatyanunumayajada jita riintyeryanijyovimu, satuchutityiyadara samituchoda Judenu nusuyadanchiy, samisaniñuyadantiryi jdivajnuvavyeda títajuntiy, títaju rityi vichanuyada vadiiryovavyeda. <sup>36</sup> Sadiyadanumatiy Jesús ruuva nijyanvajuuveda, santyutyada variryi, jiryatiy rivyichada jarupantasavay, jantyuyanimiy jarye, tajnutyiñi carnirumiy ne jnutyitavay. <sup>37</sup> Suteda jita variy ruuva yisa datyavabe: “Jasinrya rajuurá jatojadaju, jvaavye jitamuy ne rajuuvey. <sup>38</sup> Ramuní jiryajachiñuy siva jatojadajami, satidye jpa riy jvaavye yivaajyomuju.”

## 10

*Jesús jaryetada riy vuyajuy vaduvyedabay, danujuy rinchaju, sansubyimijyu*

(Márcu 3.13-19; Dúcasíy 6.12-16)

<sup>1</sup> Sanatuyada jita variy yimuju riy yisa datyavabe jiryatiy rivyichanuyada vuyajuy vaduy, danujuy rinchaju daryi. Sasayada jita datyada variryi, ratatiy riryajatlanumaya riy bayantuveda jamirya vichavay nijyanvavyasiy; riryamisaníy ratantiryi jaryedo jdivajadatanvantiy, jarupantasavay jarye ruusaju títaju. <sup>2</sup> Daryani jita ravichada jivye jtya vuyajuy nusubyimibe, danujuy rinchaju: munatya Siimóbay jiryatiy rutachara Pyítruní, jadchintiy sataryi Antrésibe, Sebedévubay denujube Santiyácubay, sataryi Juánbatya. <sup>3</sup> Jadchintiy Vedípebe, Bartodomévubay, Tumásabay, Matévubay jarye jiryatiy criquiy jmutyanubañi, Santiyácubay jarye jiryatiy Ajéñubay denubañi, Tadévubay

jaryentiy. <sup>4</sup> Jadchintyi Siimyóbay jiryatiy ruṭañuyada jaryi vanira niqerabañi, Judásiy Iscaryótibe jarye jiryatiy samityasiñuyadani Jesús.

*Jesús jpajada riy yisá datyavavyedabay riryatidye datyanunumaya*  
(Márcu 6.7-13; Dúcasíy 9.1-6)

<sup>5</sup> Supajada jita Jesús riy jivye vuyajuy, danujuy rinchaju, suteda variy ruuva: “Ne jiryeyiya ruumu jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, mitya, daryantamuy ne jiryajay Samáriya janvay vichadamu. <sup>6</sup> Jiryeyiya jita ruumu Irayénurveda day, jiryatiy caravye Judenuvasidyeryi. <sup>7</sup> Jiryeyiya tuchuvay: Ratuudiñuma Jarichumuvichi nusuyada. <sup>8</sup> Jiryamisaniriyi jdivajnuvay, diibyimiy jarye jiryānubesityaniy, jiryapuy vatajōjūvyevyasirya jivyatajō risajuntiy, jiryajatyantiriy bayantuveda nijyanvavyasiy títajuntiy. Daryatiy jiryimutyajasiy mityara datyada, daryaday jiryamisaniy mityantidye. <sup>9-10</sup> Ne jiryajtu tara, ne vinu criquidj surraday yimu, dantyamuy ne dusuuy, dantyamuy ne dajajuy sujacya, dantyamuy ne saapatu, dantyamuy ne ruvese mitya, tapi savatasara juvaañu daryajura jimyisara. <sup>11</sup> Mirya vichadamunittiy jiryajay munatya, varimyata rorimiyumu, jiryavata jasiy sanacho nijyamí samiy jachityi, jasityi jiryamacho jiryechipyatedasaraju. <sup>12</sup> Jiryānumatiy jay rorivyimu, jiryamuchuvesiriy rajānvay: ¡Samirya vichasara jiryeyju! <sup>13</sup> Riryityi vichasara samirya jachityavay, raḍay maḥosara samirya vichasada variy rijyu; riryityimyu ne vichasara samirya jachityavay, raḍay tarya samirya vichasada jiryimujuntiy. <sup>14</sup> Minityimyu ne radiryeruy jirye, dantyamuy ne riryatuvachururya jiryēñiquejada, jiryānumatiy sipyatay rivyichadamusiy, jiryamuchutya jiryēñumutuvasirya rirujuu riñijyu. <sup>15</sup> Ritatye sitenu jiryiva: Jachintyavaju day raḥa Sodóma janvajyu, Comórra janvajyu jarye, Judenu parutada rundamu, rivyichada janvamyusiy jiryatimyu ne ridyiryeruy jasiy jirye.”

*Jesús datyadoda jarupantadanchiy*  
(Márcu 13.9-13; Dúcasíy 21.12-17)

<sup>16</sup> “Jiryajnuy, rīpa jita jirye nūtyu rašimiy jmyiryajuu cabyimujū. Ramuní jiryēcha vanira jachipiyavay nūtyu codiy, nūtyu jarityudentiy jiryēcha tapide vichavay. <sup>17</sup> Jiryinūtyatata nijyamijisiyu, tapitya riryajuriy jirye riryatidye jarachiy tuchujomujū variy jirye, riryamusiyē jutyeryaniyjomu variy jiryentyi. <sup>18</sup> Riryatīiy variy japuvedamujū jiryentyi, jamu nutyityuvedamujū jarye rayadaju, jiryatidye tūchu vijyomujache ridiyā raynchiy, riryatidye tuvachuntiy jiryatimyu ne Judíyurveda daryi. <sup>19</sup> Riryānumatiy say japuvedamu jirye, ne jiryajachipiya jaryi variy nūtyuramusiy jiryānique, nūtyuramusiy, tapi jiryajmutya variryundamura niquejada jiryatidye nique. <sup>20</sup> Tapi ne jiryānique jidyirya day, Vuyjē Judenu Jnutu jita ranique jiryimusiy. <sup>21</sup> Nijyamí rašaryi jityeryiveda riryatidye munu variy jasiryi, tavañiday rasaryi jidyedyēñu day riryatidye munu varintyiryi, tavay jita ranubesityimiy jiyemyi jiyaroju, riryatidye munu varintyidyeryi. <sup>22</sup> Jiryavichasara javittyuchavay variy títaju nijyanvajyu, ritya jiyadaju. Nini jita jiryatiy sajachinichara tarijyu rajuyu, sadiiyada saraju, saday ramityasara variy riva. <sup>23</sup> Riryānumatiy jarupanta tavichadaquimu jirye, jiryabay tavichadamujuntiy, tapi ritay sitenu jiryiva: Ne jiryaramiryi títaju Irayénurveda vichadiva, Nijyamidenu jtjadajisiy.

24 Ne savichasara sisá datyi jaryiñu simusiy jidyeyanu, dantyamuy muchechiy jaryiñu simusiy jipyatru. 25 Rasaranuma jita sacha sisá datyi nutyu jidyeyanu, muchechiy jarye racha nutyu jipyatru. Riryityi jtay raynchiy: Bayantumiy nutyityu, jiryatyi rañicha rorijyami, ta jaryivyaju riryajavityiyechara jirye, jiryatyi raryorimyu vichavay jirye.”

*Jesús datyadoda chira vuryichuvuchara, chi*  
(Dúcasiy 12.2-7)

26 “Ramuni ne jiryasuvuryi nijyanvay, tapi ne taradera ramachó samiy mutanusara, mitya; titajutidye rachasara dityanusara; dantyamuy ne ramachosara tara dutyasara, titaju rachasara datyasara. 27 Jiryatyi ritañuy nupocudimu jirye, jiryatuchu vindyamura; jiryatyi jiryetyuvachu cucuyeyadamu tara, raní jita jiryatuchu vijyomujache day. 28 Ne vuryasuvuryi jivye jiryatyi ruvarya vuvyu, ne vanay riryajvay variñi vubeyanu. Vuryantya suvuy jitaní nityi parutasara jiidatyomuni vubeyanu vatajuu vuvyuta. 29 Rajuura criquivyitya samurichevay danujuy vachuchijyuy, dañumamuy ne sajuuy tiquí vachuchiy tenu mucadincha Vujye vatada niyaresiy. 30 Vuryinojasiy jarye suranusara titaju saju Judenu day. 31 Ramunimuy ne vuryasuvuy; vuñi jita murichevay jaryi ruumusiy vachuchimiyi.”

*Jesús datyadoda rinchiy rityi tuchusara vijyomujache sayadaju*  
(Dúcasiy 12.8-9)

32 “Ramuni, nityi tuchu vijyomujache nijyanvavya: Ray jita datyani Jesús, daryaday ratuchu siva Rajye Jarichumuvichintiy: Ray datyani jiñu. 33 Minintyi jita ratuchu nijyanvavya raynchiy: Ne radyetyani Jesús, daryaday ratuchu siva Rajye Jarichumuvichi varintyidye: Ne radyetya dañi jiñu day.”

*Riryamityasiy nuñi tevajyuu Jesúsnychiyu*  
(Dúcasiy 12.51-53; 14.26-27)

34 “Ne jiryajachipiyasara ritijada ratidye barya samirya vichasada jirya mucadimu. Ne ritijada samirya vichasada bayadaju, vinu jchityityata juvedaju jita day. 35 Rideda jita daryaju satidye jiyaronu vanuni jijye, vatura jita rajiyaronu nada yinoda day, nanasintu jita rajiyaronu nada jidyeseantidye. 36 Riryamityasiy sarorimyu vichavay vanuyu. 37 Nityi vatasara jaryi rimusiñi jijye, varimyata sunoda, ne sasara rachiityarisada; daryaday nityi vatasara jaryi rimusiñi jidyenu, varimyata sadetu, ne sasara rachiityarisadantiy. 38 Daryadantyi, nityimyu ne sanichujaya jítara jicyurusiy, jiryatyi sabay nutyu diñnyu, ne sariryi variñudarya tariy jivyichadanuday, satidye siityarisara varirye, ne sasara rachiityarisada. 39 Niday jita jiryatyi sasaryera yinuyada, sapachitya mityara. Niday jita jiryatyi sapachitya rayadajura yinuyada, saday saryesara varintyirya.”

*Jesús datyadoda jiryatyi Judenu murichedodara samiy vichasada murichirya*  
(Márcu 9.41)

40 “Niday jita jiryatyi sani dirye jirye, daryaday sadirye variy ramusintyidyerye; nityi radirye varirye, sadirye varintyidyeñi jiryatyi supajada jiyuju ray. 41 Nityi radiryeni Judenuju tuchu jiryatyi satuchu

Judenunijyu, sajmutyasarara Judenuju tuchu murichedoda. Daryaday nityi diryeni vanu vase vichara jiryatiy savichasara vase jvaarya, sajmutyasarara vase vichasada murichirya. <sup>42</sup> Daryadanti minintyi jatutaniy vinu sudojaani tiquidera jivyetyenu, jiryatiy savichasara rachiityarinu, ritatye sitenu jiryiva: Ne sacarera jimyurichenusada riva.”

## 11

*Ruutijada Juán Bautístabay jpa>vabe simu Jesús  
(Dúcasiy 7.18-35)*

<sup>1</sup> Sadatyadodanumatiy Jesús riy yisa datyavavyedabay vuyajuy danujuy rinchaju, sayada jita jadchiy satidye datyanunumaya, satidye tuchunumaya risaju rivychadamu.

<sup>2-3</sup> Satuvachodanumatiy Juán Bautísta tanuvunujovimusiy ranchiy sivaayada Judenu jaryeti Crístu, supajada jita riy yisa datyavavyeda simu, riryatidye jtajanuni: “¿Jiñiviy jiryatiy yatiche jtijada, varimyata nuryi nutuyasiy tjijuntiy?” <sup>4</sup> Sumutyajada jita Jesús riy: “Jiryatuchunuve siva Juán ranchiy titaju jiryatiy jiryetyuvachura, jiryedyje risaju riva. <sup>5</sup> Runuyasumiy nisipyuryimiy, canuyasivyeda jarye rupi, vatajojuyve jarye misa, tuyupuryimiy jarye tuvachu, diibyimiy jarye misasumiy, jantyuyadavay jarye tuvachusarara samituchoda. <sup>6</sup> Judenu jmutyasi jita sachanitimyu ne sacasinuya rachiityarisadajisiy.”

<sup>7</sup> Riyadanumatiy Juánbay siityarivavyedabay, sajotada niqejada Jesús nijyanvavya Juánbaynchiy varintyi: “¿Taranacho jiryevyatanuveti taji-tyomu, taranacho? ¿Jiryeyati vinu jiryatidye diñuve riva jiryatiy ranu-vatayaja riichora vachuy? <sup>8</sup> ¿Taranacho jiryeyati variy, taranacho? ¿Jiryatidye diy siva nijyamí vasidyajay sujatyi day? Ne jiryinuy, rityi vichasara vasidyajay sujatyavay, riñi vichasara jamu nutyityu rorimyu. <sup>9</sup> ¿Taranacho jiryeyati variy, taranacho? ¿Jiryatidye diy siva Judenuju tuchu day? Jo, jaryivayaju Judenuju tuchu jiyadajuteni. <sup>10</sup> Niñi jita sanicha jiryatiy nuchara sanchiy:

Ripa jitaní raynsu byi jimyomuju, satidye jdutyara nú yajiju.

<sup>11</sup> Ritay jita sitenu jiryiva: Ne ti nubesumiy jaryiñu Juánmusiy, jiryatiy vaturumyusiy rupini. Dañuma sanicha jaryiñu Juánmusiy, minityi vichasara riryarijyu jatarya Jarichumuvichi siityarivamyusiy.

<sup>12</sup> Juán Bautísta rundamusiy jita, diyesaraju titaju, rapanatyityi Jarichumuvichi nusuyada, nijyanvay panavye jita rañi juriy vaniravarya. <sup>13</sup> Tapi ruvatadoda jita Judenuju tuchuvabe tuchoda jityaju Judenu nusuyadanchiy, Muyusésibemyusiy, Juán Bautísta saraju titaju. <sup>14</sup> Jiryetyi tuvachuruy ramu, niñi Juán sanicha Edíyasiy jiryatiy sajtisara. <sup>15</sup> Jiryetyuvachutata tuyutavay.

<sup>16-17</sup> ¿Nutyura nita rajtay riñiyju nijyanvay jijyomu, nutyura? Riñicha jita nutyu deramiy pudásamu masavay. Rityiyisaruyadamu jityuchuta jityevavyayu: Dañuma nuñi ruudiye jiryeyju, ne jiryeryeyaruy nta variy. Dañuma nuñi sutyaniy nutyi diibyituunu jnyadamu nta, ne jiryinaruy nta variy ranchintyi. <sup>18</sup> Darya ritay, jiryatiy sudeda Juán jmyichara jnurara, ne sibyeda, dantyamuy ne satoda. Ruteda variy sanchiy: Bayantu siva. <sup>19</sup> Sitijada jita Nijyamidenu ne jmyichara jnurara, jiryatiy rimyiñuy, ratu jarye risaju, rutay variy raynchiy: Ta jaryi jbyedajachini day,

niyuyadacanuy risajuni, niniday criquiy jmutyavay jaamyicyu, jiryatiy juuchatavaryi. Dañuma ravichasara vase jvaayada jiryatiy Judenumusiy datyadamu jvaacharara.”

*Jesús datyadoda tuvachusaminchiy  
(Dúcasiy 10.13-15)*

<sup>20</sup> Jadchiy jita sajotada Jesús tuchutada riy vichada janvay, jasityi sivaañuyadara mityamusiy judejada, jiryatimyu ne ripyaruryuy riva vacha jachipiyajada variy. <sup>21</sup> “¡Acuu, jiryeñjyu Curasí janvay! ¡Acuu, jiryeñjyu Betsáyina janvay! Tapi raryityi jvaayada Tíru janvay cabyimura rivaayada tittasara nutyu jiryequebyimutiy rivaayasiy daryantiy, tariñuma riryi paruyada riva vacha vichada, riryi dityadoda varirya jiñuvayada riva jiryatiy riryimya varivunujay sujatyavay pupujurunube. Sitú janvay jarye raryi jvaayada daryantidye. <sup>22</sup> Ritatye jiryiva: Jachintyada racha rijyu Tíru janvay, Sitú janvajyu jarye jiryimusiy, juuchuvada murichenutadeda rundamu. <sup>23</sup> ¿Va, jiryeque Capernavú janvay? jiryitay vidye jiryecha jasuminichavay jarichumuju day. Jiryedye day rachava jmusanichavay jidatyomuju cay. Raryityi jvaachara daryaju Sodóma janvay cabyimura mityamusiy judejada, daryatiy rivaayasiy jiryequebyimu, raryi machojada Sodóma diyesaraju. <sup>24</sup> Ritatye jiryiva: Jachintyavaju day racha Sodóma janvabejyu juuchuvada murichenutadeda rundamu jiryimusiy.”

*Samusuyada Jesús: “Jiryentya jniy rimuju jiryatidye datyara sitenu jitungada”  
(Dúcasiy 10.21-22)*

<sup>25</sup> Variryundamu jita saniquejada Jesús: “Ričanatyate ji, Yeye, jarichu Nutyityu, jiryatiy mucadi Nutyityu jarye risaju ji, jiryatiy jidyutyadara jiryada datyada riryajisiy mityamusiy datyavay, datyada jachityavay jarye. Jidyutyadoda jita datyisamimiyura. <sup>26</sup> Jo, Yeye, jiryatiy samiy jvadichara jidyia darya.” <sup>27</sup> Suteda jita variy nijyanvavya: “Sasamya jita rajye titaju ray. Ne ti datya chira sanicha sadenu, chi, vinu rajye datya, dantymuy ne ti datya chira sanicha rajye, chi, vinu sadenu datya, ni jarye jiryatiy datyanyuruñi. <sup>28</sup> Jiyuju rimuju jiryetitaju jiryatiy paruchariy jvaatyityivye jiryet, jaryi tiityavay risaju jiryet, raday jitungany variy jiryet. <sup>29</sup> Jiryajmutya nutyu datyanu ray, jiryatidye datyara samiy vichasada rimusiy, jiryatiy ravyichasara tapide jvaarya, ravyichasariantiy nutyu jantyuyani rajechimyu. Jiryaday sarye varirya jitungada jiryechipiyajadamu. <sup>30</sup> Tapitya radyetyadoda jita ne surra day, ratyitayatadeda jarye ne jinra.”

## 12

*Jesúsja datyavavyedabay rotyatityadara jaruusiby jitungada rundamu  
(Márcu 2.23-28; Dúcasiy 6.1-5)*

<sup>1</sup> Variryundamu jita riryamiryijada Jesúsveda racabyimu jaruusini. Jiryatiy rijechijada sisa datyavavyeda daryaju, rijyotada rotyatityiyada jibyedajura jaruusiby variy. <sup>2</sup> Ridiyadanumaty Varyisévuedabay riva, ruteda variy siva Jesús: “Yajnuy, yisa datyavay jvaarya jiryatiy jubachara jitungada rundamu jvaayadajura.” <sup>3</sup> Suteda Jesús variy ruuva Varyisévuedabay: “¿Ne jiryeñiquettara catera padye didye, nutyura



sivaayada Davyíbe sajachijadanumatyiy, nuṭyura? yisa vichavabetya. <sup>4</sup> Nuṭyuramusiy sajayada Juḍenu rorivyimu, nuṭyuramusiy, sibiyeda jítara pa, jiryatiy ribeñuyada Juḍenu jiyadajura, jiryatiy jubachara riibyedajisidyerya, daryaday jubachara rijyu sisa vichavabejisiy varintyidyerya, jiryatiy vinu caserdótevyeda jbyedaju ranicha pa day. <sup>5</sup> ¿Daryantamuy ne jiryeñiquettara Muyusésibe nurya Juḍenu jtedamu day, nuṭyuramusiy ruuvaañuyada caserdótevyedabay Juḍenu rorivyimu, nuṭyuramusiy, jiiṭuyada rundamu? Ne ti jiyasayada riva varidyeryi. <sup>6</sup> Rítatye jíta jiryiva: Sanicha tiqui nijyamí jiyu, jiryatiy jaryiñu ramusiy Juḍenu roriñi. <sup>7</sup> Jiryetyi datyada tara ránique jirya niquejada: Radyiryuy jítara jantyutyada, ne vinu jiryatiy runtatya yasí rimu, jiryeryi jiyasayadava riy jiryatimyu ne jiyasayadatavadyeryi. <sup>8</sup> Tapi Nijyamídeni jíta jiiṭuyada runda jamí day.”

*Vanu jomutu susañubaynchiy*  
(Márcu 3.1-6; Dúcasíy 6.6-11)

<sup>9</sup> Sayada jíta Jesús jadchintyi, sajayada riintyeryaniyovimu variy. <sup>10</sup> Mityamusiy savichada nu vanu jomutu susañubay jasiy. Ruutajadoda jíta variñi Jesús: “¿Samiryavidye Juḍenu diya misadeda jiiṭuyada rundamu, varimyatamuy ne?” Riñi jachipiyajada tuchutada rivani. <sup>11</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “¿Mira jiryetyenu, tiquide jasiti, mi, saryityi juuy sasi jiiṭuyada rundamu vatajuvumu, nevidye sasipyata variy ravimusiñi? <sup>12</sup> ¡Ta jaryivyaju samurichevay nijyamí simusiy jasi! Ramuni samirya Juḍenu diya vuryajvaarya samirya jvaayada jiiṭuyada rundamu.” <sup>13</sup> Jadchiy jíta suteda Jesús siva jomutu susañubay: “Yaratyara jijjomutu.” Saratyada vanubay varirya, rataryajada variy yibivaju nuṭyu rataryarantiy. <sup>14</sup> Rimyaseda jíta Varyisévuedabay, rityuchudoda variy sayaroju Jesúsyu: “¿Nuṭyuramusiy vuryi jvañi, nuṭyuramusiy?”

*Jesús jtotadedara Juḍenu niquejada jiryatiy Isayíasibe jtosirya*

<sup>15</sup> Sadatyada jíta Jesús jiryatiy ruvaryuyada Varyisévuedabañi, sanumteda variy jadchiy. Richiityaríjada rajuuvay variñi, samisadeda jíta titaju variy jasiryi. <sup>16</sup> Suteda jíta variy ruuva: “Ne jiryadatyanu tavajyu raynchiy.” <sup>17</sup> Rani jíta jtotadedara Juḍenuju tuchubay niquejada, Isayíasiy jtyatibay, jiryatiy saniquejada:

<sup>18-21</sup> “Jiryajnuñi ramyuchechiy jaryetasí, ravyatasí samiy jvadichi radiyani. Raḍay bay rintu siva, saḍay tuchura ramyurichedoda nijyanvajyu. Ne sanique nta, dantyamuy ne sasañeya, dantyamuy ne ti ratuvachu vijjomujachera saniquejada. Ne sapatara tachedu jiryatiy mururyara, dantyamuy ne saryi jiryichara nonosiyy jiryatiy jaryi ránuvachíityiyi, rarundasarájutyi savuunu vase jvaayadata titajura. Riryantuy nijyanvajyu variy santutyadajiju.”

*Rityuchutadani Jesús: “Sajatyasarariy bayantuveda nijyanvavyasiy bayantu nutyityu vanuyadata”*

(Márcu 3.20-30; Dúcasíy 11.14-23; 12.10)

<sup>22</sup> Jadchiy jíta ruutitáda Jesús mujuni vanu bayantutibay jiryatiy nisipyuryiñi, niquejasa risajuni. Samisadeda jíta variñi satidye nique variy niquejasabay, sunuyasubeda jíta varintiyi. <sup>23</sup> Rityitáda jíta nijyanvabe variñi, ruutajadoda variy: “¿Neviy ni sanicha Davyíbe jasí jiñu day?” <sup>24</sup> Rityuvachodanumatyiy Varyisévuedabarya

ruutajádoda, rúteda jíta variy ruuva: “Vinu bayantu nutyityu Satanásimysiy sani jatyajayasara jiñu vanuriy bayantuveda nijyanvavyasiy.”<sup>25</sup> Sadatyadanumatij Jesúsra rijechipiyajada, suteda jíta variy ruuva: “Riryiñumatiy panarij jiñiqueyadamu curaca nijyanvay nuñi riy jiñijyu, riryaraay variyu, mityanuma ramacho rivyichada variy; vichadajanvay jarye rajuraay varintiyiyu. Varimyata rorijyanvantiy, riryiñumatiy panarij jiñiqueyadamu nuñi riy jiñijyuntidye, ne riryichuruy variy.”<sup>26</sup> Daryaday ravicha Satanásiy nusuyadamuntiy; riryityi panarij jiñiqueyadamu Satanásivyeda jiñijyuntidye, ¿nutyichiñuma rasuruy sansuyada varintiy, nutyichiy?<sup>27</sup> Raryityi jatya Satanásimysiryi bayantuveda, ¿chi vanuyadata rijetyasara jiryetyevadyeryi bayantuveda nijyanvavyasidye, chi? Ramunijiy riryadityanu jiryetyevarya jiryecyarayada.<sup>28</sup> Ray jíta raryi jatya Judenu Jnututa riy bayantuveda nijyanvavyasiy, ranuma Judenu nusuyada rañi jtijiryimu.<sup>29</sup> ¿Nutyuramusiy tijayadasara ravimu saroriy vanu vanurya nutyu savichasara bayantu nutyityu, nutyuramusiy? Ne saryi jay yatidye sovarya sabarya variy, tetya sapuchusasiy munatyayu. Rivasiy jíta sasovarya sabarya.

<sup>30</sup> Minjityimyu ne vichasara risa jvaañu, savichasara jíta rayaroju; daryadantiy minjityimyu ne jmutyarurye, jiryatij rañi jutyeryaniryuryi nijyanvay, suresara variryi.<sup>31</sup> Ramunij ritay jiryiva: Saramityaniy Judenura juuchueda titaju nijyanvavya, titaju riryavityiyeyadiva jarye; vinu rityi javityiyeni Judenu Jnutu, ne saramityaniy Judenu ruuvara.\*<sup>32</sup> Minjityi ranique sayaroju Nijyamidenu, saramityaniy mitya rajyerya. Minjityi jíta ranique sayaroju Judenu Jnutu, ne saramityaniy mityara saniquejada, ne vinu diye, dantyamuy ne junareju.”

*Jesús datyadoda: “Vudyetyara ninu rajomusiy”*

*(Dúcasij 6.43-45)*

<sup>33</sup> “Jiryantya datya samiy vuvyichasadanchiy, nutyu ninu, raryityi vicha samiñu, darya samijyo raryicha rajontidye; raryityi vicha nicyarañu, darya nicyarajyo raryicha rajo varintidye. Tapi vudyetyara ninu nuñi rajonchiy daryaju.<sup>34</sup> ¡Codityevay rapuryamiy! ¿Nutyichiy jiryanique samirya tara, nutyichiy? jiryatij nicyaramyi daryaju jirye. Vuryitosis jíta rasipyatachara niquejada daryaju, jiryatij vubeyada vujechimyura.<sup>35</sup> Daryaday sivaachara samiy nijyamira samiy jvaayadantiy, jiryatij rajontay sajachiy samirya jachipiyajadamusiy. Sivaachara jamirya vicharara vacha jvaayada, jiryatij rajontay sajachiy vacha jachipiyajadamusiy.<sup>36</sup> Ritay jíta jiryiva: Titaju niquejada jiryatij vuñique mityara, vuryaday murichenura ramurichirya Judenu murichenutadeda rundamu.<sup>37</sup> Tapi vuñiquejadamusiy jíta sajtay Judenu vuñicha samivye, varimyata sajtay vuñicha nicyaramyi.”

*Vacha vichavay jachiñuyadara mityamusiy dityadoda*

*(Márcu 8.12; Dúcasij 11.29-32)*

<sup>38</sup> Jadchiy jíta rumutyajada Judenu niquejada datyanuvay tevabe, Varyisévueda tevabe jarye ruusajuni: “Datyanu, nuvyata diyada yimusiy riva mityamusiy dityadoda.”<sup>39</sup> Sumutyajada jíta Jesús variryi:

\* **12:31** Jiryatij rúteda Varyisévuedabay: “Sani jatyasara Jesús riy bayantuveda nijyanvavyasiy, bayantuveda nutyityu Satanásimysiy,” riryavityiyeyada variñi Judenu Jnutu.

“Nijyanvay jamirya vichavay, jiryatiy rityochicharanĭ Jüdenü nutyu rityochichara jmuchanuvédacanamiriyi jivyatuy, riñi vatasara ranachö mityamusiy dityadoda. Ne riryadiy jĭta riva mityamusiy dityadoda day, vinu ra jiryatiy sabayada Jüdenü Jonásibenchiy tuchodara, niñiy vichanuyada tariy Jüdenüjü tuchü. <sup>40</sup> Tapi nutyu savichada Jonásibe mumurundamiy tĭtajü quivásuma vimu, daryaday sachasara Nijyamidenu mumurundamiy tĭtajü mucadinubentiy. <sup>41</sup> Niñivye janvay bayanumiy jĭta ranubesumiy tamitya rundamu, riryatidye tuchuta riy diye vichavay, tapi rivyitya paruyada variy riva tariy jivyichada, rityuvachodanumatirya Jonásibe niqejada Jüdenunchiy. Dañuma sanĭcha tĭqui vanu jaryi datyara simusiy Jonásibe, dantyamuy ne rityuvachuruy diye nijyanvay variy simu day. <sup>42</sup> Nananubesiy jĭta ranro nutyityutoda bayanu tamitya rundamu, nanatidye tuchuta variryi diye vichavay, jiryatiy naditĭjada mucadi suteryamusiy, nanatidye tuvachura Sadumúbay datyada. Dañuma sanĭcha tĭqui vanu jiyu, jaryi datyaravajü Sadumúbamysiy, dantyamuy ne rityuvachuruy diye nijyanvay ramusiy simu day.”

*Jesús datyadoda bayantu jamirya vicharanchiy, jiryatiy sataryajada yibivajü*

*(Dúcasiy 11.24-26)*

<sup>43</sup> “Sasipyatedanumatiy bayantu jamirya vichara sivasiy vanu, savutayanumaya vassatova variy, savatanaya ranachö samityo yajĭjü jasityi sani nta yajĭituy. Ne sasarye jĭta daryajura. <sup>44</sup> Jadchiy jĭta sajachipiya: Rataryava ribivajü day. Sasaryenuvi jĭtani vanuntiy, nutyu mitya roriy nunichara, samiy jdutyasara nta tĭtajura. <sup>45</sup> Jadchiy jĭta saya, sapuchiy yisajü riy danujuñijyate bayantu rapuryamiy, jiryatiy jamirya vichavavyajü simusiryi. Rije jĭta jivyichadaĭü jasiy siva. Samachö jĭta vanu variy jaryi jamiryanu ruumusiy, tariy jivyichada jiyadaĭü. Daryaday rachasara rijyü diye vichavay nijyanvay nicyaramyintiy.”

*¿Muvye riñicha šĭtenu Jesús tevay, muvye?*

*(Márcu 3.31-35; Dúcasiy 8.19-21)*

<sup>46</sup> Saniqejadanumatiy Jesús darya ruuva nijyanvay, mityamusiy nanuvichada raniñuy bimu Jesús jnödabay, sataryivedabatya, riñi vatada sanachö, riryatidye tuchü sisa. <sup>47</sup> Tĭ tuchoda variy siva: “Nanuranĭy yinoda bimu, jityeryivedata, riñi vata jiñecho riryatidye tuchü yisa.” <sup>48</sup> Šumutyajada jĭta variñi tuchü: “¿Miñiña rinoda, miñuy? ¿Mĭra ratyeryi, mĭ?” <sup>49</sup> Saratyadanumatirya jĭjyomutu riñecho yisa datyavavyedabay, suteda variy: “Jiñutyiñada rinoda, jivyetyiryi ratyeryivedantiy. <sup>50</sup> Tapi mĭniñtyi jvaaryurya ratiy savata rajye Jarichumvichĭ jvaayada day, niñi jĭta ratyeryi day, riñyamutu jarye, rinoda jarye ruusajü.”

## 13

*Jesús tuchoda nutinchiy*

*(Márcu 4.1-9; Dúcasiy 8.4-8)*

<sup>1</sup> Variryundamu jĭta sayada Jesús, samasanuvejada jmityojiniy variy.  
<sup>2</sup> Riintyeryadeda jĭta nijyanvajyuuvedabay simuyu. Pariche šumusada cartyevimu, samasanuvejada ravimu variy. Nijyanvajyuuvedabay jĭta

rañi radeda tichancha varidye. <sup>3</sup> Satuchoda jítara rajuura datyadoda, dityadoda niquejadata. Suteda jidyetyadodamu ruuva:

“Sayada jíta tiqui nuti nutadanacho. <sup>4</sup> Santadamu jíta rajuyajada ratesiy núva, riibesumiñuvijada jíta nipyatavay varirya. <sup>5</sup> Ratesiy jarye juuyada ravichu cabyiva, jiryatimyu ne vatanuco ravichada mucadi jasiy. Varicharaju radipuvesubeda variy jasiy, jiryatimyu ne vatanuco mucadi jasiy. <sup>6</sup> Navapyunumaty savichada jiñi variy, ramumya variy sadara nutasara, jiryatimyu ne jnutityara ravichada daryaju, ramunitiy ramuyada variy. <sup>7</sup> Tasiñi juuyada caritujnutincha day, ranj caritu jotada javyeda rajisiy nutasara day, radiryododa variy jasirya. <sup>8</sup> Tasiñi juuyada samiy mucadimu day, jasiñi jíta rasinteda samirya. Rajavyedanumaty, rasayada jíta variy, taranj jayada day rasayada taraqui pachasijyu, tarantiy jasyada taraquinijyate vuyajuchijyu, tarantiy jasyada mumuri vuyajuchijyuntidye. <sup>9</sup> Jiryetyuvachutata tuyutavay.”

*Nutyuraju saniquejada Jesús dityadoda niquejadata, nutyuraju (Márcu 4.10-12; Dúcasíy 8.9-10)*

<sup>10</sup> Rityuudiyada jíta sisa datyavay variyu, ruteda jíta variy siva: “¿Nutyuraju jiñique dityadoda niquejadata ruuva, nutyuraju?”

<sup>11</sup> Sumutyajada jíta variryi: “Jiryeyyu jíta sasayada Judenu darya datyada day, jiryaty mityamusiy datyada Jarichumovichj nusuyadanchirya, rijyu jíta ne sasayada darya. <sup>12</sup> Tapi simu jiryaty taratini, sasay Judenu variy junantiyiñi, rajuura racha simu variy. Simusiy jíta jiryatimyu ne taratini, sasovay Judenu variy simusintyirya jiryaty simuntidyerya. <sup>13</sup> Ramuni rañiquesara dityadoda niquejadata ruuva, jiryaty dañuma runuy, ne ridyi variy tariva; dañuma rityuvachu, ne ridyetya varirya, dantyamuy ne ridyetyaruy. <sup>14-15</sup> Ruumu jíta, ritotanimya Judenuju tuchu Isayiasibe tuchoda:

Jiryeni jíta ratuvachu, tama jiryadatya varirya, tama, jiryajnuv ranacho, tama jiryadiy variy riva, tama. Tapi ne radatya rijechiy jivye nijyanvay, ne riryadatya variy ramusiy. Rimyutanu dyetyara jiñisiy, riñuma jnuv, jaryi surra riberya jityuyuvudi, riñuma tuvachu, rijechiy jarye jibe surra, riñuma datyara. Riryityi datyara, varityi riryijetyara taji jachipiyajada, variñiday raryijetya ruuvasirya jiyuuchuvada.

<sup>16</sup> Jiryeni jíta Judenu jmutyasavay, jiryaty jiryedyi jiñisitya, jiryetyuvachuntiy jityuyuta. <sup>17</sup> Ritatye sitenu jiryiva: Rajuu Judenuju tuchuvabe, vase vichavabe jarye, riñi diryuyada riva jiryaty jiryedyi diye riva, tama ridiyiyada riva, tama; daryantya, riñi tuvachuryadantidyerya jiryaty jiryetyuvachura, tama rityuvachoda nunrya, tama, mitya.”

*Jesús datyatadedara tuchoda nutinchiy (Márcu 4.13-20; Dúcasíy 8.11-15)*

<sup>18</sup> “Jiryanuma tuvachu varirya dityadoda niquejada nutinchiy. <sup>19</sup> Satuvachunumaty tira Judenu nusuyada datyadoda, netimyu ne sadatya didyerya, sunichara jíta bayantu nicyaray variy, sasovacharara jiryaty nutasara sajachimiyura. Jiryatirya rasiy jiryaty nutasara núvara. <sup>20</sup> Rasiy jíta jiryaty ravichu cabyiva nutasarara, ranj jíta nutyu nijyami, satuvachunumatirya Judenu niquejada, sumutyasara variy

jichanayadamura. <sup>21</sup> Jiryatimyu ne jnutityi daryajuni, sajachinichara vinu taraquidejuyu. Sadatyasaranumatirya parutyasada Judenu niquejadiva, ti jiyasantasara Judenu niquejadiva risajuntiñi, ramutiyi saporuyuchara variy riva. <sup>22</sup> Jiryatiy nutasara cariitujnutiy cabyiva, rani jita nutyu nijyami, sani tuvachura Judenu niquejada, sajachipiyasara jaryi variy taranijyu, jirya vichadivasiy, jaryi suncanucharara tarati vichada jarye variy. Ramunitiy radiryonusara jasirya Judenu niquejada, ne vanay rajay satuvachodamu variy. <sup>23</sup> Rani jita jiryatiy nutasara samiy mucadivara, rani jita nutyu nijyami jiryatiy rani tuvachura Judenu niquejada, sadatyasara varirya. Nini jita nutyu samiy nutasarasiy nta sajachara, sasachara jita variy. Tini jasayada taraqui pacha saraju day, nuntiy taraquinijyate vuyajucharaju, tamityintiy jasayada mumuri vuyajucharajuntidye.”

*Jesús tuchoda vachunchiy, jiryatiy jaruusiy cabyiva nutasarara*

<sup>24</sup> Satuchoda jita Jesúsra ratarya dityadoda niquejada:

“Jarichumuvichi nusuyada jita ranicha nutyu vanu nta jiryatiy sani nutadara samirya nutasarasiy yindimyu. <sup>25</sup> Nijyanvay mayadamu, sudedada jita samityasiy, santada samiy nutasarasiy cabyivara vachutyadi, sataryada jita variy rivasintiy. <sup>26</sup> Radipuvañumatiy ravi, rasivyeda varintiy, ramutijjada vachuy variy risajuntiy. <sup>27</sup> Rudeda jita nudijyami muhechimiyi yimu, ruteda variy siva: ¿Neviy yintada nutasarasiy samichiy yindimyu day, Patru? ¿Nutyuramusiy variy vachuy ramu day, nutyuramusiy? <sup>28</sup> Nini jita jteda ruuva: Jirya jita mityasiy jvaayada day. Ruteda jita samuhechimiyi variy yiva: ¿Jivyataviy nuñasipyatara vachuy? <sup>29</sup> Sumutyajada jita variryi: Ne, jiryeñuma tiirya jaruusiy risaju vachuy. <sup>30</sup> Rama javye vatajuu, ratosada rundasaraju. Ratosada rundamu jita ratuchosiy ruuva jvaavye, riryajato munatyara vachuy, riryapuchu mityatuujyu rupedajura. Jaruusiy jita riryajato rábajyovimujyu day.”

*Jesús tuchoda quicqatadinchiy*

*(Márcu 4.30-32; Dúcasiy 13.18-19)*

<sup>31</sup> Satuchoda jita Jesúsra ratarya dityadoda niquejadantiy: “Jarichumuvichi nusuyada jita ranicha nutyu quicqatadi nta day, jiryatiy sireda vanura, santada variy yindimyuntirya. <sup>32</sup> Dañuma pasityadidera ranicha ratadi, rajavyeñumatiy ravicha jamura tiquiraju tara nutasaramusiy. Rajavye jamuqui jiqui nipyatijijuntiy, jasityi saruuvyeñuvi rajicamu variy.”

*Jesús tuchoda pa carivatyanchiy*

*(Dúcasiy 13.20-21)*

<sup>33</sup> Saniquejada jitarata ratarya dityadoda niquejada ruuvantiy: “Jarichumuvichi nusuyada jita ranicha nutyu pa carivatya nta, jiryatiy nanubayada vaturuy mumuri quinu pajurudinubera, jasicharajutiy racarivay titaju variy.”

*Jesús datyadodariy nijyanvay vinu dityadoda niquejadata*

*(Márcu 4.33-34)*

<sup>34</sup> Jirya datyadoda titaju saniquejada Jesús dityadoda niquejadata ruuva nijyanvajyuuvvedabay. Saniquejada jita ruuva vinu dityadoda

niquejadamu. <sup>35</sup> Rani jita ranicha satidye jtotanirya Judenuju tuchubay jteda:

“Ramuttara rito ratidye nique dityadoda niquejadata; ratuchu varirya jiryatij dutyasara mucadi judesadamusidyera.”

*Jesús datyatadedara tuchoda vachunchiy jiryatij jaruusiy cabyivara*

<sup>36</sup> Jadchij jita satocheda Jesús riy nijyanvajuvedabay, sajayada jita rorivyimu. Rityuudiyadanumatij sisa datyavavyedabayu, ruteda variy siva: “Yadatyanu nurya raniquejada tuchoda vachunchiy nta, jiryatij nutasara nta nudimyura.” <sup>37</sup> Nini jita jmutyajada variryi: “Nini jita jiryatij santada ntara nutasarsiy samichiy, niday sanicha Nijyamidenu. <sup>38</sup> Nudiy nta jita ranicha jirya mucadi. Nutasarsiy samichiy nta jita riñicha Judenu nusuyadamuju javye. Vachuchiy nta jita ranicha bayantu nicyaray quivuchuvay. <sup>39</sup> Mityasij jita jiryatij santada ntara vachutyadi, bayantu nutyityu daryaju dañi. Ratosada runda jita ranicha jiryatij tamitya runda darya. Ratovay jita Judenu jpvadye. <sup>40</sup> Daryatij riryatora vachuy jiidamyu rupedaju, daryaday rachasij tamitya rundamuntij. <sup>41</sup> Saja Nijyamidenu riy yipavay, riryatidye jatosara sansuyadamusirya titaju jiryatij juuchanuvaryi, Judenu jiyaronuvay jarye ruusaju. <sup>42</sup> Riryajatya ripavay jiidatyomuju variryi. Jasiñi jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyajadajchantij. <sup>43</sup> Jadchij jita riryaviiday vase vichavay, nutyu jini nta, Vujye Judenu nusujyomu. Jiryetyuvachutata tuyutavay.”

*Jesús tuchoda dutyasaranichij jiryatij jaryi murichevaryara*

<sup>44</sup> “Jarichumuvichi nusuyada jita nutyu tara nta jiryatij jaryi murichevaryara, jiryatij ravichanuyada dutyasara nudivya. Sasaryejadanumatij tiqui nijyamira, samutadodantirya. Sichanayadamu, sayada jita variy, sataryutyadara jiberya titaju jiryatij simura, satidye taruy variy ramurichiryatara nudiy.”

*Jesús tuchoda perdanchij jiryatij jaryi murichevaryara*

<sup>45</sup> “Junantij, Jarichumuvichi nusuyada jita nutyu ricyatu nta jiryatij savatanumayajada ranacho perda samichiy. <sup>46</sup> Sasaryejadanumatirya tasiqij jaryi jamura murichevaryara, sayada variy, sataryutyadara titaju jiryatij simura, satidye taruy variy perda.”

*Jesús tuchoda jamu riicyanichij*

<sup>47</sup> “Junantij, Jarichumuvichi nusuyada jita vichasara nutyu jamu riicya nta, jiryatij rijetyada jmityomura. Rireda jita jamu riicya variñi quivajuu jaryedo. <sup>48</sup> Ramuchadanumatij riicya quivaju, rityiyada nijyanvay variy tichanchajura. Rimyasada riicyanuvay quiva jaryetadaju variy jasiy. Ribeyada jita jtyuvimuni quiva jiryatij jmyichi dañi; jiryatimyu ne jmyichi dañi, rijetyada variy jaamuntiñi. <sup>49-50</sup> Daryaday racha tamitya rundamuntij. Riryajaryetanuve Judenu jpvaryi nijyanvay nicyaramyi riquebyivasij vase vichavay, riryajatyasara variy jiidatyomuju variryi. Jasiñi jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita variy jiyajadajchantij.”

*Suteda Jesús: “Jasirya samirya datyada tarijyemyi datyadamu, vadi datyadamu jarye risaju”*

<sup>51</sup> Sitajaḍoda Jesús variryi yisa datyavavyedabay: “¿Jiryedyetama virya jirya títajū day?” Ruteda jita siva: “Joonu.” <sup>52</sup> Nini jita jteda variy ruva: “Ramuni nuñi Judenu niquejada datyanuvay tenu jiryatij datyasi Jarichumovichī nusuyadamu jayadajuni, sanicha nutyu rorijyami nta nitij rañi sipyatasa rabachajomusirya vadi datyada, tarij datyada jarye risaju.”

*Jesús jañuyada Nasaryému*  
(Márcu 6.1-6; Dúcasij 4.16-30)

<sup>53</sup> Satuchumuyadanumatij Jesúsra jirya dityadoda niquejada, sayada jita jadchij. <sup>54</sup> Sitijadanumatij jivyichajomuntij, sadatyadoda variy riintyeryanijyomu nijyanvabeyu. Rityittada jitar sadatyadoda, riñiquejada variy: “¿Tesi sadatya jiñu vanura darya datyada day, tesij? darya mityamusij jvaayada jarye. <sup>55</sup> ¿Ninita jiray jvaañu denuday? ¿Nevij sunoda Mariya jtyatanuy, sataryiveda jarye Santiyácu, Jusíy, Siimyo, Judásij jarye sisaju day? <sup>56</sup> ¿Va sityamuturveda cay, nutyij jiyu jtaday riñicha vuryisa day? ¿Tesi jita sadatya jiñura jirya títajū, tesij?” <sup>57</sup> Ne samirya ridiyada variy sivanuday. Suteda jita Jesús variy ruva: “Vinu taji vichavañi tuvachu simu Judenuju tuchū, satuunovichī jitamuy ne tuvachuruy yimu day, sarorimyu vichavay jarye ne tuvachuruy yimu.” <sup>58</sup> Ne sivaañuyada Jesús rajuurá mityamusij tara jasiy, jiryatimyu ne rityuvachuruñuyada daryaju simu.

## 14

*Juán Bautístabay jvachadanchij*  
(Márcu 6.14-29; Dúcasij 9.7-9)

<sup>1</sup> Variryundamu jita satuvachoda nutyityu Jeródesberya satichayada Jesús. <sup>2</sup> Suteda variy ruva jimyuchechimyibe: “Jiñutiñi Juán Bautístabay. Samisashumimya diibimusij, ramunij ravichasara jaryi datyada simu.”

<sup>3</sup> Tapitya sirityadeda Jeródesbeñi Juán Bautístabay, sapuchutadeda jitanij, sabayada nupocu rorivyimu variñi. Jerodiyajube jiyasayadamu savichadeda darya variñi. Nanuvichada Jerodiyajube Jeródesbe taryibay vaturube, jiryatij Vedipe jtyatibañi. <sup>4</sup> Jiryatij suteda Juán Bautístabay siva Jeródesbe: “Jubachara jita yavichasara nadiša jityeryi vaturuy Jerodiyajuy,” ramunij savichadeda daryanj Juánbay. <sup>5</sup> Dañuma suvaryñuyada Jeródesbeñi Juánbay, sasuvñuyada rij nijyanvabe jiryatij ridiyñuyada siva Juánbay nutyu Judenuju tuchū. <sup>6</sup> Jadchij jita, ravichadanumatij sanijya jtojada Jeródesbe, sarayajada Jerodiyajube detubay musuchavabe diya, jaryi suncanuyada Jeródesbe varirya sarayajada. <sup>7</sup> Suteda Jeródesbe variy Judenu jtyamu siva jidyetuvichibay: “Raday say ji jiryatij yajachiñuy rivara.” <sup>8</sup> Sumutyajada vatura variñi daryatij nanudatanunuyada jityaju sunodabadyeyu: “Yasay Juán Bautísta jno diyede musirye, sidyepyecyavimu.” <sup>9</sup> Sayivatyada jita nutyityu Jeródesbe variyu, dañuma sani jpajada riryasay nira, jiryatij saniquejasij Judenu jtyamu jimyusuvye diyara. <sup>10</sup> Supajada jita variryi riryatidye rachara suno Juánbay nupocu rorivyimu. <sup>11</sup> Rutoda jita variy sidyepyecyavimura suno, richeyada variñi vaturabay, niday jita rañi jtoda yinodabamyujura. <sup>12</sup> Juánbaysa datyavavyedabay jita jiryjjada varirya sababyi, rumuchoda varirya. Rityuchunuvejada jita siva Jesús variy ranchij.

*Jesús potyadeda riy tadajyo varanca vaduy*  
(Márcu 6.30-44; Dúcasíy 9.10-17; Juán 6.1-14)

<sup>13</sup> Satuvachodanumatíy Jesús Juán Bautístabay batyedanchiy, sanumuteda jita cartyevimu jadchíy vayitomujú. Ridyetyadanumatíy nijyanvajuubarya riyada Jesúsveda, richiityarijada jiñumututa títajú vichadivasiy variñi Jesús. <sup>14</sup> Ruutanuvejadanumatíy Jesúsveda, ridyiñuvejada ruuva nijyanvajuubay, santutyada jita Jesús variryi, samísadeda variryi rúdivajnuvay. <sup>15</sup> Riñuvayadamu, ruutíjada jita sísa datyavavyedabay yimu, rúteda variy síva: “Vúvyicha vayitomu jiyu. Jiryatíy riñuvañuma, yatúchu ruuva nijyanvajyuu riryatídye jiyasiy rorivyichámu, riryatídye taryuy jimýisarajú variy.” <sup>16</sup> Suteda jita Jesús ruuva: “Ne ravatara riyada. Jiryantya potyaniy jiyu riy nijyanvajyuu.” <sup>17</sup> Rúteda jita variy síva: “Ne tara rajuura jmyichara núdyimu jiyu, vinu tadajyojo pá, danujuy quivajuy risajú.” <sup>18</sup> Suteda jita ruuva: “Rumusiy jiyujura.” <sup>19</sup> Samasatadeda jítariy nijyanvajuubay vachuncha variy. Siredanumatírya tadajyojo pá, danujuy quivajuy risajú, sunuyada jita jarichunacho variy, síchanatyada variñi jiyé: “Yabay samiy nujyura jmyichara.” Sapatatíyada jita varírya pajó, sasayada variryi yísá datyavavyedabay, riñuma jita sayada variy nijyanvantiyidyerya. <sup>20</sup> Riibyeda jita títajú, ripyoyada variy riva. Riryeda jita jtyu panujora jmyicharajuve, vuyajuy jtyu, dajtyujuy ranchajú. <sup>21</sup> Jiryatíy riibyeda jasiy, rivyicháda tadajyo varancatuunu vaduy, rivyicháda vatuy jarye, deramiy jarye ruusajú rinchajú.

*Jesús rupiyada jmityo dutuuvya*  
(Márcu 6.45-52; Juán 6.16-21)

<sup>22</sup> Varicharajú sumusanítyadeda riy yísá datyavavyedabay cartyevimu: “Jíryanuma jiya rajíjü rudamyujú, ratúchuchíjedyi ruuva nijyanvadye.” <sup>23</sup> Satúchuchedanumatíy ruuva nijyanvajyuu, sayada jita jamu musimujú satídye túchu yasíqúta sísa Judenu jasiy. Riñupuyadanuma sasíqúta variy jasiyu. <sup>24</sup> Cartyequíi jita rípyapunuma munayísidyerya, rasantajanuma ríyerya variy jasidyerya, tapi riicho daryajú jurírya. <sup>25</sup> Rappatíryamu, sayada Jesús yísá datyavavyedabamyu, jmityo dutuuvya, sarupiyada ruumujú. <sup>26</sup> Sísa datyavavyedabay jita riñi diyadanumatíy síva sarupi jmityo dutuuvya ruumujú, rúnteda jita variy: “¡Bayantu dyetya!” Richeñeyajada jita jichuvuyadamu variy. <sup>27</sup> Varenude suteda Jesús variy ruuva: “Ne jiryajachípiya raníjyú suvuyada. Randye. Ne jiryajnutay.” <sup>28</sup> Sumutyajada jita Pyítrubay variñi: “Jiñita Nutyityu, yarupityaniy yimujú jaá dutuuvya darye.” <sup>29</sup> Suteda jita síva: “Varenumacu.” Sumusáda jita Pyítrubay variy cartyequíivimusi, sarupicheda jita jaá dutuuvya Jesúsmuju. <sup>30</sup> Sadiyadanumatíy Pyítrubay riva riicho, sasuvuyada jita variy. Sajotáda jita jayada variy, sasañeyajada: “¡Yajantuy riva, Nutyityu!” <sup>31</sup> Varicharajú saratyada Jesúsra jiyase, síreda jita variy jasiñi, suteda variy síva: “Ne jaryi jachípiyara ji. ¿Nutyuramu jíjechipurya jíjechípiyajada, nutyuramu?” <sup>32</sup> Nanasubeda jita cartyevimujuntíy, randasáda jita riicho variy. <sup>33</sup> Jiryatíy cartyevimu daryi, riryadasiyoda Jesúsnaçhojuyú, rúteda jita variy síva: “¡Jiñi sítenu Judenu denu!”



*Jesús m̄isadeda riy jdivajnuvabe Jenesaryé mucadimu*

*(Márcu 6.53-56)*

<sup>34</sup> Riryamityedanumaty rudamyuju, ruutojada j̄ita Jenesaryé mucadimu. <sup>35</sup> Ridyetyadanumaty jasy vichavay vadubeñi Jesús, rupajada j̄ita variry tuchuvay ruo vichavamy t̄itaju. Ruut̄it̄ada varyi Jesúsmu riy t̄itaju jiryaty jdivajnuvaryi. <sup>36</sup> Riyasantada variñi: “iVinu jichujay jidudyeny rajatyaquiii!” Rityi jat̄yajada raniy, rimiṣada varyi riva.

## 15

*Nutyuramusiy sam̄inu nijyami Judenu diyayu, nutyuramusiy*

*(Márcu 7.1-23)*

<sup>1-2</sup> Jadchiy j̄ita ruut̄ijada Varyisévuedabay, Judenu niquejada datyanuvayvedabay jarye Jesúsmu, Jerusar̄imusiy, ruut̄ajadoda variñi: “¿Tarajura riryavatya yis̄a datyavarya tar̄ijyemyi jtedamu vichas̄ada, taraju? Tapitya ne richuutara j̄ijyomutu j̄ibyedajis̄iy.” <sup>3</sup> Sumutyajada j̄ita Jesús variry: “Va j̄iryeque, ¿tarajura j̄iryavatyara Judenu jteda, taraju? j̄iryat̄idye j̄iriryira tar̄ijyemyi jteda varyi. <sup>4</sup> Tapi sut̄eda j̄ita Judenu vuryiva: Vuryantya tuvachu simu vujye, vuryinodamu jarye, jadchinty: N̄it̄iy rajavityiyeñi j̄ijye, varimyata sunoda, riryama jvachara varyi rivani. <sup>5-6</sup> J̄iryeni j̄ita rañi j̄tay: Saryityi j̄tay nijyami siva j̄ijye, varimyata sunodava yitay: Rachevasimyate Judenura j̄iryaty raryi jm̄utya raberyaterata sada, ne satuvachu varyi simu j̄ijye. Ramuni j̄iryebeyada mityara Judenu niquejada, tar̄ijyemyi jteda sītyarijadaju. <sup>7-9</sup> j̄iryit̄uyada vichavay j̄irye! Sītenuni sani tuchoda Isaȳiyasibe Judenuju j̄iryenchiy:

Jivyē nijyanvay j̄nuvay j̄iñiquejadata rivayu, rijechiy j̄ita ripya rajis̄iy varidye. Riryadas̄iñu mitya ratyuunuyu, j̄iryaty riñi datyadoda nutyu Judenu jteda ran̄icha daryaju nijyami jteda.

Nurya sanuyada Isaȳiyasibedyerya.”

<sup>10</sup> Sanatuyada j̄ita Jesús variryi nijyanvabe yimuju, sut̄eda varyi ruuva: “J̄iryetyuvachutata, j̄iryedyetyat̄ant̄iy. <sup>11</sup> Ne vumecho j̄iyasachavay rūcosiy tara j̄iryaty vuryi j̄myidyerya; ran̄i j̄ita raj̄uuchanu vuy, j̄iryaty ras̄ipyatay vujechivyimusidye.”

<sup>12</sup> Rityuchunuvijada j̄ita sis̄a datyavavyedabay varyi siva: “¿J̄idyetyavidye Varyisévueda vichasiy javityiyechavay j̄iñiquejadiva day?” <sup>13</sup> Sumutyajada j̄ita Jesús riy: “T̄itaju nijyanvay j̄iryat̄imyu ne rityuvachuruy simu Rajye, rivyichasara nutyu nutasara j̄iryat̄imyu ne santada Rajye Jarichumuvichira, rachasara varyi nuputasara.

<sup>14</sup> Riryechamiy Varyisévueda. Rivyichasara j̄ita j̄iyantavamyi n̄sipyuryimiy. Saryityi mutay n̄sipyuryiñi j̄ityeryi n̄sipyuryi, nanaj̄uuy mityij̄ij̄uy vatajomu.” <sup>15</sup> Sut̄eda j̄ita Pȳit̄rubay varyi siva Jesús: “Yadatanura raniquejada, j̄irya dityadoda niquejada.” <sup>16</sup> Sut̄eda j̄ita Jesús varyi ruuva: “¿Daryani ne datyavatye j̄iryetye didye? <sup>17</sup> Ne j̄iryinut̄yēju, j̄iryaty sīmyi nijyamira tara, raramijechara varyi savimuju, jadchiy j̄ita raramijetyityi saqūinajyomuju. <sup>18</sup> Rani j̄ita j̄iryaty rani sipyatay vuryit̄osiy, vujechimyusidyerya; ran̄i j̄ita rajarupanuni nijyami. <sup>19</sup> Tapi ras̄ipyatay nijyami jachivysiy jachipiyajada, j̄iryaty rani jachipiyataniy nicyaray jvaayadajuni, nutyu nijyami juvedaju, ti vaturuj̄s̄a rupiyadaju, cadnavedacanuyadaju, paradodaju, quivuyada tuchoda t̄inijyu, javityiyeyadaju jarye t̄itaju. <sup>20</sup> Rani j̄ita jarupanusarani

nijyamí. Jiryatíy sani jmyírya tara netimyu sasuutadara jiyjomutu didye, ne rajarupanu variy rivani.”

*Nanutuvachoda taji vichada jamunube simu Jesús  
(Márcu 7.24-30)*

<sup>21</sup> Sayada jita Jesús jadchíy, sanumuteda variy Tíru juroju, Sitú juroju jarye risaju. <sup>22</sup> Mityamusíy nanumutíjada vaturuy Caná jamunube, jiryatimyu ne nanuvichada Judíyutoda day. Nanuníquejasubeda jita jasiy: “iYajantyutyate ray, Nutyítyu, Davyíbe jasi! Radyetu jita vichasara jaryi jarupantasi bayantuta.” <sup>23</sup> Jesús jita ne jmutyajada nada, mitya. Rityuudiyadanumatíy sísa datyavavyedabayu, riyasantada variñi: “Yajpa vuryimusíy nada, jiryatíy nanunatutyítyi vuryudivasivyuy.” <sup>24</sup> Sumutyajada jita Jesús varíryi: “Supajada jita Rajyerye, vinu ratyevay Irayénuvedamu, jiryatíy caravye Judenu núvasíryi.” <sup>25</sup> Nanadasiñunuvíjada jita vaturube variy satuunu Jesúsuy, nanítada variy síva: “iNutyítyu, yajmutya ray!” <sup>26</sup> Sumutyajada jita variñada: “Ne samírya vuryasovarya Judenu jmutyada, nutyu raryi vicha deramíy jmyísara, vuryatídye jatya variy ruumuju jiryatimyu ne Judenu jaryetasavaryi, nutyu vujetyara jmyichara ruumuju vuryasímíy nibyimídyera.” <sup>27</sup> Nanítada variy síva: “Jo, Nutyítyu, dañuma ranícha, nutyi sani jmyídye nibyídera raryi mísara jmyichara daryuuyuu, jiryatíy rajuyya sajami mísanchasiy.” <sup>28</sup> Jadchíy jita sumutyajada Jesús nada: “iVaturuy, jaryi tuvachuruy sada! Daryanuma racha sadaju, daryatíy sadavatasara.” Samísada jita nanudetubay varicharaju.

*Jesús mísadeda riy jdivajnavajyuubay*

<sup>29</sup> Sayada jita Jesús variy jadchíy, saramíryíjada variy Cadidéya jmityojido. Sasubeda jita variy riva musíquí, samasada variy jasiy. <sup>30</sup> Ruutíjada jita nijyanvajyuusuma variy simu, ruutítada yisa varíryi canuyasivyeda, jarapuyanímíy, nisípyuryímíy jarye ruusaju, níquejasamíy, rajuuvey tara jdivajadavay jarye ruusaju titaju, ribeyada Jesús numututuunu varíryi. Samísadeda jita variy jasíryi. <sup>31</sup> Rityítada jita nijyanvarya, jiryatíy ridíyíyada ruuva níquejasamíy jiryatíy riñíquejada daryaju, jarupanusavay jarye vichada ratyevye, canuyasivyeda jarye vichada vase rupívye varíntyí, nisípyuryímíy jarye vichada nisítavay titaju ruusajuntíy, riichanatyada variñi Judenu, Irayénuveda nutyítyu.

*Jesús potyadeda riy daryajuyu varanca vadube  
(Márcu 8.1-10)*

<sup>32</sup> Jesús jita natuyada variy yimujuríy yisa datyavavyedabay, suteda variy ruuva: “Rantyutya jítaríy nijyanvay, tapi rimechosíy mumurundamíñuma jiyu risa riy, netara jñay tara riíbyedaju, mitya. Ne riparuy rimusíy jachínumu riy, riñuma díiryovay nütasa.” <sup>33</sup> Ruteda jita sísa datyavavyedabay variy yíva: “¿Tesiñ nuñasarye jívye jmyítadédajura pa, tesíy? nuñatídye potyaníríy nijyanvajyuusuma.” <sup>34</sup> Sitajádoda jita Jesús varíryi: “¿Nuríjyo pa jírímú, nuríjyo?” Rumutyajadani: “Dajojuníjyate, quívamídye jarye risaju.” <sup>35-36</sup> Samasatadédanumatíy Jesús mucadíncharíy nijyanvay, saryeda jita dajojuníjyate pa, quívamíy jarye risaju, suteda jita variy Judenuníjyu: “Yentyutyamate pata nuy.” Sapatatítyíyada varírya jmyichara, sasayada jita yisa datyavavyedabay varíntyíríy, riñi jita sayada variy nijyanvabentídyerya. <sup>37</sup> Riíbyeda

jita títajū nijyanvay varyiy, ripyoyada jita varyiy riva. Riryeda jita jtyu panujora jmyichara jve, dajtyujuñijyate riinda. <sup>38</sup> Jiryatij riibyeda jasiy rivyichada daryajuyū varanca vaduy, rivyichada vatuntyi, deramiy jarye ruusaju. <sup>39</sup> Sataryatadedanumatij Jesús riy nijyanvayjuvedabay, sumusada jita carteyevimu, sayada varyiy Mardána jurōju.

## 16

*Varyisévuvedabay, Saadusévuvedabatya jachiñuyadara mityamusiy dityadoda*

(Márcu 8.11-13; Dúcasij 12.54-56)

<sup>1</sup> Ruutijada jita Varyisévuvedabay, Saadusévuvedabatya simu Jesús, riñi jantyaruyada saniy Jesús. Ruutajadoda jita variñi: “Yadityanura mityamusiy dityadoda jarichumusiy nuy.” <sup>2</sup> Niday jita jmutyajada varintyiryi: “Rasachadamu jiryitay: Diye raviiday jaryi, jiryatij rasacha daryaju samiryunda. <sup>3</sup> Jiryinuñumatiy nupocu runda, jiryitay varyiy: Ranuma jmu, jiryatij radacutyityi rapuryerya. Jiryedyetya jita tuchodara nutyura runda racha taranchiy, nutyura, ne jiryedyetyaruy jita vuryundanchiy, nutyura rachacu. <sup>4</sup> Nijyanvay jamirya vichavay, jiryatij rityochicharanī Judenu, nutyu rityochichara jmuchanuvadacanimiryi jivyatuy, riñi vatasara ranachō mityamusiy dityadoda. Ne riryadij jita riva mityamusiy dityadoda, mitya, vinu ra, jiryatij sabayada Judenu Jonásibenchirya.”

Satochedanumatij Jesús variryi, sayada jita jadchiy.

*Varyisévuvedabay datyadoda jiryatij quivuchodatarara*

(Márcu 8.14-21)

<sup>5</sup> Ruutojadanumatij sisa datyavavyedabay jmityō rudamyuntiy, ridyetyada varyi jiryatij ne rijechipityada jtodara pa yimu. <sup>6</sup> Jesús jita jteda varyi ruuva: “Jiryinutyatata rajisij ricyarivatya Varyisévuvedayu, Saadusévuveda jarye ruusaju.” <sup>7</sup> Ridiryra jiñiquettada sisa datyavavyedabay varidyeyu: “Sutay dyetya Jesússte dacyū, jiryatimyu ne vuryitura pa.” <sup>8</sup> Sadatyadanumatij Jesúsra, suteda varyi ruuva: “¿Taraju jiryeniquettayu, taraju? ¿Jiryatimyu ne patavay jiryedye, pasidye jachipiyavay? <sup>9</sup> ¿Ne jiryedyetyate didyejyuū? ¿Ne jiryechipityate nunrya tadajyojo pa nudajyuū, jiryatij tadajyo varanca vadujyuu jmyichirya? ¿Nurintyu panujo jiryatosirya jmyichara jve day, nurintyu? <sup>10</sup> Va, dajojunijyate pa jiryatij daryajuyū varanca vadujyuu jmyijerya, ¿nurintyu jiryatojay varintyi, nurintyu? <sup>11</sup> ¿Nutyuramusiy ne jiryechara datyadajura, nutyuramusiy? jiryatij ne rañiquejasij panchidye. Jiryinutyatata rajisij ricyarivatya Varyisévuvedayu, Saadusévuveda jarye ruusaju.” <sup>12</sup> Jadchiy jita ridyetyada jiryatimyu ne satuchuta Jesús rajisij pa carivatya, satuchuta jita ridyetyadodajisiyu, jiryatij ridyetyanunuyada Varyisévuvedabarya, Saadusévuvedabay jarye.

*Pyitrubay jteda vijyomujache siva Jesús: “Jiñi jiñicha Judenu jaryeti”*

(Márcu 8.27-30; Dúcasij 9.18-21)

<sup>13</sup> Sitijadanumatij Jesús ruro Sesaréya Vidípu Vichada, sitajadoda jita riy yisa datyavavyedabay varyi: “¿Nutyura riñique nijyanvay Nijyamidenunijyu, nutyura? ¿Chira rañi jtadye rañiday, chi?” <sup>14</sup> Rumutyajada jitani: “Nuy rutay: Juán Bautístabay rutay ji. Tini jtadye: Ne nday, Edíasibedye, tini jtadye ji: Jiryimiyabay, varimyata: Judenuju

tuchuvay tenubay.”<sup>15</sup> Suteda jita variy ruuva: “¿Va jiryeeque? ¿Chira jiryitadyerye, chí?”<sup>16</sup> Sumutyajada jita Siimyó Pyítrubay variñi: “¡Jiñi rañicha Judenu jaryeti day, junare vichi Judenu denu!”<sup>17</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Judenu jmutyasi ji Siimyó Jonásibe denu, jiryatyi ne jidyetyara jirya nijyamí datyadamusiy. Rajye Jarichumuvichi dityadosiy jiirya.”<sup>18</sup> Ritatye viva: Jiñi rañicha Pyítru (ravichu). Raday roriirya raryorintyi (jiryatyi rachiitaryavajyuu day) jiñu ravichusumancha, dantyamuy ne riryavuunu jiidatyojamiveda riy rachiitaryavay.<sup>19</sup> Raday say jiirya Jarichumuvichi nusuyada yevyiyuy. Jiryatyi yapuchu yevyitya jirya mucadincha, ramachó puchusara jarichuvimuntiy, daryaday jiryatyi yavita yevyitya mucadincha, ramachó vitasara jarichuvimuntiy.”

<sup>20</sup> Jadchiy jita subayada Jesús variy yisa datyavavyedabayjisirya ratuchusada: “Ne jiryatuchosiy tudevare jiryatyi rañicha Judenu jaryeti.”

*Jesús tuchoda jibetyedajiju*  
(Márcu 8.31-34; Dúcasíy 9.22)

<sup>21</sup> Jadchini jita sajotada Jesús dityadoda riy yisa datyavavyedabay: “Rama jiya Jerusarimuju jasityi raparutyajayasara ray. Riryavichaniy rimyityumiy darya ray, caserdótevyeda nutyityumiy, Judenu niqejada datyanuvay jarye ruusaju ravichanirye. Riryavay varirye, mumurun-damimysiy jita samisaníy Judenuntirye.”

<sup>22</sup> Saraheda jita Pyítrubañi Jesús tajiñechoju, sajotada jita niqetyada variñi. Suteda siva: “¡Sama jantyutya Judenu ji, Nutyityu! ¡Tama rachasiy daryá jiiyyu, tama!”<sup>23</sup> Jesús jita janumityeda sanachóju Pyítrubay, suteda variy siva: “¡Yajiiintye rajisiy, Satanásiy rapurya! Jiñicha nutyu taanu rajiju, jiryatimyu ne jijechipiyasarara Judenu jachipiyajada. Jijechipiya jita nutyu nijyamí.”

*Vutyi siitaryiruñi Crístu*  
(Márcu 8.34–9.1; Dúcasíy 9.23-27)

<sup>24</sup> Jadchiy jita suteda Jesús yisa datyavavya: “Saryityi siitaryiruy ti ray, sama paruy riva yivaaryuyada, sama nichujaya ntara jicyurusiy, jiryatyi sabay nutyu diiñuyu, ne sariryi varirya tariy jivyichadanuday satidye siitaryi varirye.”<sup>25</sup> Tapi minityi ramityaniryurya yinuyada, sapachitya variy mityara; minintyi jita pachityara yinuyada rayadaju, saday saryesara varirya.”<sup>26</sup> Tapi ¿tarajura saryi canay nijyamira criquiy titaju vichadivasidye, taraju? saryityi care varirya yinuyada riisaju. ¿Tara murichiryana sasay nijyamí yinuyadaju, tara murichirya?<sup>27</sup> Tapitya saday jniy Nijyamídeno jiyje vandata ruusa yipavay, jadchiy jita samurichenutaniñi nuñi tiqui nijyamí yivaayada murichirya.”<sup>28</sup> Ritatye sitenu jiryiva: Jiyu daryi jiryetyevay nijyanvay jiryatimyu ne riryadatyara diiyada, netimyu ne ridyi munatya riva sudedo Nijyamídeno didye, jiryatyi sajniy yinsuyadamu.”

## 17

*Jesús tituyadanchiy*  
(Márcu 9.2-13; Dúcasíy 9.28-36)

<sup>1</sup> Jadchiy jita tarundaquiniyyatemusiy, Jesús jarayada yisaju riy Pyítrubay, Juánbay, Santiyácubay jarye, sayatada jita jamumusimyuju

riryasıquitayu. <sup>2</sup> Satıtuyada jıta Jesús ridiyıyadajache varyıy. Ravideda jıta samo, nuıtyu jıñı nta varyıy, sasujay jıta vıchada jaryı pu-pajay, vandajay ravıchada risajı, nuıtyu vındya nta. <sup>3</sup> Mıtyamusıy nanumuıtjadada jıta Muyusésıjıyube bayanu, Edıyasıy bayanu jarye sısajı, jıryatıy nanutuıchoda Jesúsısa. <sup>4</sup> Suteda jıta Pyıtrubay varyıy sıva Jesús: “ıTa jaryı samıryanıte nuıjyute jıyü, Nutyıtyü, taju! Jıvyatıty, rasıtay mumutamıy jıyü, tataıqui jıjıyü day, da tataıqui Muyusésıjıyü, da tataıqui Edıyasıjıyü.” <sup>5</sup> Sanıquejadamu, mıtyamusıy racanuvudoda rapuryerya vandasumarya varıryı. Rıtyuvachoda jıtara tı nıquejada vırınubesıy: “ıjıñı jıta radyenu jaryı vatası, jaryı rıchanatıyatenı! ıJıryamaı tuvachu sımu!” <sup>6</sup> Rıtyuvachodanumatıy sısa datıyavavyedabarya jırya nıquejada, rıryeyada jıta jımyota varyıy, jıchuvıyadamu. <sup>7</sup> Sajatyonuvıjıyada jıta Jesús varyıy rıñıy, suteda varyıy ruuva: “Jıryanubesumıy, ne jıryasuvıy.” <sup>8</sup> Runıyasubedanumatıy, ne runıyada tınachı, vınu Jesús.

<sup>9</sup> Rumusadanumatıy jamumusımyusıy, sıbayada jıta Jesús varyıy rıryajısrıya: “Ne jıryatıychu tıdevara jıryatıy jıryedyıyasıy rıva. Sanumatıy mısa Nıjyamıdenı dııbyımusıy, varıñuma jıta jıryatıychura.”

<sup>10</sup> Ruutajadoda jıta sısa datıyavavyedabay varyıy: “ıNutyura ruıay varyıy Jıdenı nıquejada datıyanıvay, nuıtyura? Saryı jıñıjedyı munatıya Edıyasıy.” <sup>11</sup> Sumıtyajada jıta Jesús rıy: “Rıtıtye jıta jıryıva: Sunıchara jıta Edıyasıy, saryı rıtyanu tıtajıra tara. <sup>12</sup> Rıtıtye jıta jıryıva: Sunımya jıta Edıyasıy, tamaı ratıyetyada varıñı, tamaı, rıvyıchanıchıy rumu taranı, daryatıy rıvyıchanıryuchıdyeñı. Darya nıday saparıtıyajayıasara Nıjyamıdenı rıjıyomutumusıyü.”

<sup>13</sup> Jadchıy jıta ridıyetyada sısa datıyavavyedabay jıryatıy sanıquenıyada Juán Bautıstabaynchırya.

*Jesús mısadedanı dera jatayanıbay jıryatıy jamıryanu bayantıñı  
(Márcu 9.14-29; Dúcasıy 9.37-43)*

<sup>14-15</sup> Sıtıjadanumatıy nıjyanıvayıyumu, sadasıñunuvıjıyada tıquı vanu satuunu Jesúsıyü, suteda varyıy sıva: “Nutyıtyü, yajantıyıtıyanı radyenu jıryatıy jatayanıñı, saparıtıyasara jaryı rıvayü, tapı japıchıy saııyü jııdamıyü, jaamu jarye saııyü. <sup>16</sup> Rañı pıchesıy jıta yısa datıyavamyunı, ne vanıy rımyıسانیñı.” <sup>17</sup> Sumıtyajada jıta Jesús varıñı: “ıjııı, tara nıjyanıvay jachıpyıyadaruıyıtavay jıryeñıcha day, jıryatımyü ne jıryetyuvachurıy sımu Jıdenı! ıNurıyundasarajı ramachı jıryısa, nurıyundasarajı? ıNurıyundasarajı rajachıñıy varyı jıryımsırye, nurıyundasarajı? Yapıchıy jıyujıñı.” <sup>18</sup> Sanıquetyada jıta Jesús varıñı bayantu, sasıpyateda jıta varyıy sıvasıy, samısada jıta derapıbay varıcharajı. <sup>19</sup> Jadchıy jıta rıtyuudıyada sısa datıyavavyedabay yasıqııtıyü, ruutajadoda jıta varıñı: “ıNıtyuramınamıy ne vanıy nuıjetya nıntyıdyeñı bayantıñıtye, nuıtyuramu?” <sup>20</sup> Sumıtyajada jıta Jesús varıryı: “Jıryatıy jaryı pasıdye jachıpyıvay daryajı jıryedye. Tapı rıtıy sıtenu jıryıva: Raryıtyı vıcha jıryetyuvachoda nuıtyu quıcatadıdera, jıryeıtay varyıy rıva jırya musıquı: Yajata jıyusıy mıjıyü jı, raday jata varyıy. Ne rasıtıy tara varyıy jıryıvaayadajı. <sup>21</sup> Ne vanıy sasıpyateda dañı bayantu, tetya vıtyıchıosıy munatıya vuryınradamu sısa Jıdenı.”

*Jesús jatıyıyada tıchoda jıbetıyedajıjıñıtyı  
(Márcu 9.30-32; Dúcasıy 9.43-45)*

22-23 Riryupiyadanumatiy Jesúsveda Cadidéyava, suteda jita Jesús ruuva yisa datyavavyedabay: “Ranuma juto sasachada runda Nijyamidenu, jiryatiy sasay tiqui nijyamí tavay nijyanvay jomuni, riryajvay variñi, samísaniy Judenu mumurundamimysiy varintyiñi.” Riñuvayada jaryi variy saniquejadanchiy.

*Samurichedodara criquiy Judenu roriy j dutyatanityaju*

<sup>24</sup> Ruutojadanumatiy Capernavúmu, rityuudiyada jita vadubeñi Pyítrubay, jiryatiy rivyatada ranacho criquiy, Judenu roriy j dutyatanityaju. Ruutajadoda jitaní Pyítrubay: “¿Neviy samurichenu jiryedyetanura criquiy, Judenu roriy j dutyatanityaju day?”  
<sup>25</sup> Sumutyajada jita variryi: “Jo.” Sajayadanumatiy Pyítrubay variy rorivyimu, saniquejada Jesús muntatya siva: “¿Nutyura jijechipiya Siimyo, nutyura? Jirya mucadiva vichavay nutyityumiy, ¿chimusiy riryi jmutyara criquiy taraju, chimusiy? ¿riñijyanvamyusiy dyetya, varimyata tavamyusiy?”  
<sup>26</sup> Sumutyajadanumatiy Pyítrubañi: “Tavamyusiy jita,” suteda Jesús variy siva: “Ne riryi murichenu variy riñijyanvarya.”  
<sup>27</sup> Dañuma, vuñuma niqettaniryi criquiy jmutyavay, yajachityanuvera jamucajuu jmutyomu, jasityi sasiryi quiva toyaniy. Nitiy yajota piryuyada, yajanantadesiñi, jasityi yadiy riva criquidye. Yasayasiy variy criquiy jmutyavarya, ranuma racha vatajuu vuryimusiyy.”

## 18

*¿Mira sanicha nijyamí jaryiñu Jarichumuvichi nusuyadamu, mi?*  
 (Márcu 9.33-37; Dúcasíy 9.46-48)

<sup>1</sup> Varidyeniday rityuudiyada sisa datyavavyedabay Jesúsyu, ruutajadoda variñi: “¿Mira sanicha nijyamí jaryiñu Jarichumuvichi nusuyadamu, mi?”  
<sup>2</sup> Sanatuyada jita Jesús variñi tiqui derapubay, saranityadeda jita riquebyimuni.  
<sup>3</sup> Suteda jita variy ruuva: “Ritay sitenu jiryiva: Netimyu jiryataryasara nta nutyu deramiy ntaju, ne jiryajachara Jarichumuvichi nusuyadamu.”  
<sup>4</sup> Ramuni minityi racha tapimusiyy siityera, nutyu jiñu derapude daryá, niní jita rachasara jaryiñu Jarichumuvichi nusuyadamu.  
<sup>5</sup> Minintiy jita radirye rityamuni deradera nutyu jiñu, niní radirye varintyiryey.”

*Jatyí vucyarení ti Judenu nújisíy*  
 (Márcu 9.42-48; Dúcasíy 17.1-2)

<sup>6</sup> “Minityi racare rajisiy Judenu núquini jivyetyenu, nitiy rañi tuvachu rimu, nutyu derapudera, samiryavaju jita raryicha saju, riryityi puchu nijyanvañi ravichusuma sapitasa, riryi jatya variy jamu navajachení.  
<sup>7</sup> Tajunate nijyanvajyu juuchanitya, taju, tapi raday jniy juuchanitya. ¡Acuu! tajunatedañi, taju, simusityi riti juuchanitya.

<sup>8</sup> Nutyi raniday jiyomutu, varimyata jiñumutu, rañi care Judenu nújisíy ji, ne jiryecharajuu, yajatya variy yimusirya. Samiryavaju daryaju jiijyu yajay jomutuvu, varimyata numutuvu, junareju jnyadamu, jiñuma jtí miryanuvu jiidatyovimuju.  
<sup>9</sup> Nutyi raniday jiñisiy rañi care Judenu nújisíy ji, yasitya varirya jiñisityadi, yajatya variy yimusintyirya. Samiryavaju daryaju jiijyu yajay tadañisiy junare jnyadamu, riñuma jatya datadijuy nisityi jiidatyovimuju ji.”

*Jesús tuchoda carniru carañunchiy**(Dúcasiy 15.3-7)*

<sup>10</sup> “Jiryinutyatata rrachodajisiñi tiquide jivye deramiy tenu, tapi ritatye jiryiva jiryatiy runutyavay jita jnuchara riva samo Rajye Jarichumuvichi, jiryatiy supavay daryaju riy. <sup>11</sup> Tapi sitima jita Nijyamidenu, satidye jantyuy ruuva nijyanvay caravye. <sup>12</sup> ¿Nutyura jiryechipiya, nutyura? Saryityi vichasara nu vanu taraqui pacha jasiti, saryityi caray tiqui rityenu, ¿neviy satochiy pastumu riy yasi jnura, satidye jiya vati sanacho carañu? <sup>13</sup> Saryityi saryeñi, ritay sitenu jiryiva: Sichanayta jaryi variñi saryechi, ruumusy yasi jnuramiy jiryatimyu ne caravyedyeryi. <sup>14</sup> Darya niday ne savata rajye Jarichumuvichi sacaray tiquide rityenu jivye derapudera.”

*Jesús datyadoda nutyuramusiy vuryaramityaniy mitya siva vutyeryira juuchueda, nutyuramusiy**(Dúcasiy 17.3)*

<sup>15</sup> “Saryityi juuchuvay ti jityeryi jiiñiyu, yatuchu yasiquta sivara. Saryityi tuvachu yimu, jicyanamanyi jityeryi. <sup>16</sup> Netimyu satuvachuruy yimu, yapuchiy tiquintiy, varimyata danujuy jityevay yisa simu, riryatidye datya danujumysiy, varimyata munvamyusirya titaju sadaniquejada. <sup>17</sup> Netimyu saryi tuvachuruy nadimuntiy, yatuchu ruuva Judenu siityarivajyuura. Netimyu ne saryi tuvachuruy ne vinu siityarivajyuumu, yavichaniy nutyu nijyamj carañu variñi, varimyata criqui jmutyantu jiryatiy juuchatini.

<sup>18</sup> Ritatye sitenu jiryiva: Jiryatiy jiryapuchu jirya mucadinchara, ramacho puchasara jarichuvimuntiy. Daryaday jiryatiy jiryavita mucadinchara, ramacho vitasara jarichuvimuntiy. <sup>19</sup> Junantiy ritay jiryiva: Naryityi jachipiya vatajuu danujumysiy jiryetyenujuy taranchiy, jiryatiy nanajachiñuy Judenuvara, daryani racha nadaju Rajye Jarichumuvichimusiy. <sup>20</sup> Tapi jasityi riintyeryaniy rityamu munvamyusiy, varimyata danujumysiy, jasiñuma rañicha riquebyimu variy.”

<sup>21</sup> Jadchiy jita satuudiyada Pyitrubañi Jesús, suteda variy siva: “¿Nutyityu, nuriryajura raramityaniy mitya siva ratyeryira juuchueda, nuriryaju? jiryatiy sajuuchuvay rañiyu. ¿Darajuñijyateju day?” <sup>22</sup> Suteda jita Jesús siva: “Ne ritay vinu darajuñijyateju; ritatye jita darajuñijyate vuyajujyura darajuñijyate.”

*Jesús tuchoda muhechinchiy, jiryatimyu ne saramityaniryuy mityara jityenu divyiyada*

<sup>23</sup> “Ramuniday Jarichumuvichi nusuyada ranicha nutyu jamu nutyityu nitiy rañi jdutyaryuy jimyuchechimyityara cuenta. <sup>24</sup> Sajotadanumatiy jdutyada, rityuudityaniñi tiqui nijyamj, sadivyiiñuyada rajuura varanca criquichumani. <sup>25</sup> Jiryatimyu ne vanay samurichenura jidyivyi, supajada jamu nutyityu rityeryutyadaju variñi, savaturuy jarye yisaju, sadadyeñu jarye, ratatiy samurichenura jidyivyi. <sup>26</sup> Ramunitiy sadasidyoda jita muhechiy satuunuyu, sayasantada jita variñi: ‘Yajachiniy ji, Patru, tapimusiy ramurichenu titaju jiquiii!’ <sup>27</sup> Santyutyada jita jamu nutyityu variñi jimyuchechiy, sumurya variñi, saramityaniy mitya varirya sadivyintiy. <sup>28</sup> Niday jita, sasipyatedanumatiy jadchiy, sasaryejada jitanj tiqui jiryenu muhechiy, jiryatiy sani divyi vinu munvay jarimyunj jvaayada murichiryanj.

Siredanumatij sapitasa, suteda siva: ‘¡Yamurichenura jidyivyi!’<sup>29</sup> Ramunĭ sarayada saryenu muchechij jityuunu, sajachiñuyada variy siva: ‘Yajachĭnĭy jĭ, tapimusiy ramurichenu jĭ.’<sup>30</sup> Savatavitya. Sayada jĭta variy, satanuvnutadeda variñĭ jiryenu muchechij, jasicharajutij samurichenura jidyivyi.<sup>31</sup> Runuyadanumatij saryenu muchechimyĭ, riyiveda jaryĭ ranchij, riyada variy tuchuvay simu jamu nutyityu.<sup>32</sup> Sanatutyadeda jĭta jamu nutyityu variñĭ, suteda jĭta siva: ‘¡Muchechij nicyararyapurya! Raryamityadesiy mitya titajura jidyivyi, jiryatij jiyasantada riva ray.’<sup>33</sup> ‘¿Neviy jiryĭ jantyutyaniĭ jiryenu muchechij, daryatij ray jantyutyasidye jĭ?’<sup>34</sup> Saniqueyadamu, sapatru sayada tanuvnujo jnutyavamyujuyu, jasicharajutij samurichenu titajura jidyivyi.<sup>35</sup> Darya niday Rajye Jarichumuvichĭ ravichanĭy nuñĭ tiqumusiĭ jiryĭ, jiryenuma ramityanĭy mitya jĭjechimysirya jiryetyenu juuchaveda.”

## 19

*Jesús datyadoda tovajadanchij*  
(Márcu 10.1-12; Dúcasij 16.18)

<sup>1</sup> Satuchumuyadanumatij Jesúsra jirya niqejada, sayada variy Cadidéyamusiy Judéyamuĭ jiryatij Jurdáĭa rudamyura. <sup>2</sup> Richiityariĭjada nijyanvajyuusumaniĭ, samisadeda jĭta variy jasiriy.

<sup>3</sup> Ruteda jĭta Varyisévuedabay variy simu Jesús, riryantyada variñĭ jiryatij ruutajadodaniĭ: “¿Samiryavidye satova tiqvi nijyamĭ tariva nada jivyaturuy?” <sup>4</sup> Ninĭ jĭta jmutyajada variryĭ: “¿Neviy jiryĭnyada catera nucharamu, nutyu sudejada Judenu jotadamunĭ nijyamĭ, sudejadaniĭ tiqvi vanu, tiqvi vatura sisaju day?” <sup>5</sup> Saniquejada jĭta variy: “Ramunĭ satochij vanu nada yinoda, sajaj jarye, satidye jamuñĭ vatura, danujumysiy nanacha tiqvi variy. <sup>6</sup> Ne danujuy variñada nundyĭ, tiqvinuma sachavaryidye. Ramunĭtij, jiryatij sabayada Judenu daryá, satij jamuchara nijyamĭ, ne sajiintyetyanĭ tĭ variñĭ.” <sup>7</sup> Ruteda jĭta variy siva Jesús: “¿Tajuramusiy variy suteda Muyusésibe: Sama say vanura catera nuchara tovavi, satidye tova rata nada jivyaturuy?” <sup>8</sup> Sumutyajada riy: “Jiryatij surra daryajura jiryejechij, ramunĭtij sumutyajada Muyusésiberya jiryevyaturuy tovajada. Ne ravichanuyada daryá jotadamusiĭ. <sup>9</sup> Ritatye jĭta jiryiva: Minĭtyĭ tovanada jivyaturuy, netimuy naryĭ rupi vanujsa, saryityĭ jamuy tĭ nadivasintyĭ, sajarupanu variy ratara nanuvichada titaju nijyanvaj diya, jiryatij riryadiĭ nadiva nutyu jmuchanutanuy variñada.” <sup>10</sup> Ruteda jĭta sisá datyavavyedabay variy yiva: “Daryatij ravichasara vanuju jivyaturutya, ne dyetya samirya vuryajamuy variy.” <sup>11</sup> Suteda jĭta variy ruuva: “Ne vanaj riryajmutya titaju nijyanvarya rañiquejada, vinunĭ sajutij racherya. <sup>12</sup> Jasidye jitariĭ nijyanvaj jiryatij riryupedamusiy jiñicha myistyasavay. Jasintyiryĭ nijyanvantyĭ jiryatij riñicha myistyasavay nijyanvaj vichadedamusiy. Jadchij, rivyichasara nijyanvaj myistyasavay nta, jiryatij Jarichumuvichĭ nusuyada jiyadaju rivyichasara daryá. Niĭtij jmutyarurya jirya niqejada, sama jmutyara.”

*Jesús jachiñuyadara Judenu jmutyada deramiĭ jiyadaju*  
(Márcu 10.13-16; Dúcasij 18.15-17)



<sup>13</sup> Jadchiy jita ruutitáda riy deramidyera simu Jesús satidye jatyo jiyomututa riñiy, satuchu variy riyadaju sisa Judenu. Sisa datyavavyedabay jita niquetyada riy nijyanvabe riva. <sup>14</sup> Jesús jita niquejada variy: “Ne jiryaniquetta riy deramiy, riryama jutí rimu. Ne jiryajbarya ruutijada, tapi ritya rachasara Jarichumovichí nusuyadamu, riñicha nutyu deramidyera.” <sup>15</sup> Sabayadanumatirya jiyomutu variy riñiy, sayada jita variy jadchiy.

*Satuchoda vaderonubay jaryi tarati sisa Jesús  
(Márcu 10.17-31; Dúcasíy 18.18-30)*

<sup>16</sup> Mityamusiy sutañuvijada tiqui vanubay siva Jesús: “Datyanu, ¿tara jvaayada raryi jvaachara samirya, tara? ratidye vichasara junareju jnyudati.” <sup>17</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “¿Tajura yitajanu ranchiy samirya ray, taju? Tiqui sanicha sitenu samí. Jityi jaryuy junareju jnyudamu, yavichasara sutedamu Judenu.” <sup>18</sup> Suteda jita variy siva Jesús: “¿Mirya suteda, mirya?” Suteda jita Jesús siva: “Jirya: Ne vuryajvañi ti, ne vuryarupi ti vaturujsa vuntiyi, ne vuryaparanu risaju, ne vuryaniquera quivuyada tinijyuntiy. <sup>19</sup> Vuryama tuvachu simu vuyje, vuryinodamu jarye, jadchintiyi: Vuryama vatasarani vutyuunuvichintidye, nutyu vuvyatatiy darya vuy.” <sup>20</sup> Suteda vaderonubay variy siva Jesús: “Ratyuvachumuyada ramu titaju. ¿Taranuma rasutye variy rajyu, tara?” <sup>21</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Jityi vicharuy sitenu tuvachura titajumu, yejiya, yataryutyara jiryatiy titaju yimura, yasay variy ramurichirya riy jantyuyadavay. Variñi jita yecha tarati jarichumu. Varenumacu, yasituyarisara varirye.” <sup>22</sup> Satuvachodanumatiy vaderonubarya jirya niquejada, sayada jita vayivacha variy, jiryatiy jaryi tarati daryaju dañi.

<sup>23</sup> Jesús jita jteda variy ruuva yisa datyavavyedabay: “Ritatye sitenu jiryiva: Surra jita racha Jarichumovichí nusuyadamu jayada saju nitiy jaryi tarati. <sup>24</sup> Junantiyi ritay jiryiva: Saryityi ramije camélluquisuma rodanruju vimu, saryi jay jita jaryi tarati variy Judenu nusujyomuntidye.” <sup>25</sup> Rityuvachodanumatiy sisa datyavavyedabarya jirya niquejada, rityittada jaryi varirya, riñiquejada variy: “¿Chiranate raramityasarate, chj?” <sup>26</sup> Suteda jita Jesús variy yinuyadamu: “Ne vanay sivaayada nijyamira, Judenu jita titaju rajvaachara darya.”

<sup>27</sup> Jadchiy jita sumutyajada Pyítrubañi: “Yajnuy, nuy jita tochedara jiberya titaju, nuchiityarijada variy ji. ¿Tara racha nudiyimu riva, tara?” <sup>28</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Ritatye sitenu jiryiva: Vadi mucadimu, sanumatiy masa Nijyamidenu vanda jimyasajoncha, jirye rachiityarivay, jiryaday masa jimyasajonchantidye, vuyajujo masajo, dajojuy ranchaju, jasityi jiryajdutyasarara rityuchutasada Irayénueda, jiryatiy rajuumusiy titaju, taraqui vuyajuy juriñnutavaryi, dariññujuy ranchaju. <sup>29</sup> Minityi tochiy ritya jiyadajura jiryoriy, varimiyata sataryiveda, varimiyata sityamutueda, varimiyata sajay, varimiyata sunoda, varimiyata sadadyeñu, sandiy jarye, saday jmutya taraqui pachaju rubivaju, sajmutyara jiyarurya junareju jnyudada ranchajuntiy. <sup>30</sup> Rajuu jita jiryatiy rivyichasara munatyavay diye, riryechasara tamityavay rivasiy. Rityi vichasara jita tamityavay diye, riryechasara jita munatyavay variy rivasintiyi.”

## 20

*Jesús tuchoda jvaavyenchiy*

<sup>1</sup> “Jarichumuvichī nusuyada jīta rañīcha nta nutyu rorijyamī, jiryatiy sanī juuryī satidye vāta nudiy jvaavyeñecho. <sup>2</sup> Sudutyadanumatīy jvaavyejsara nuriryara samurichenu tarundaqui jvaayada murichirya riy, supajada jīta yindimyu variryi, jiryatiy nīnsijyūunīra. <sup>3-4</sup> Samāśeda jīta junāntiyi mumurī jōramusiy, sadiyada jīta ruuva tavay, mitya ranivye pudāsamu, sūteda variy ruuva: ‘Jīryanuma jīya jvaavye nīnsijyūunīmu, ramurichenu vase variy jīrye.’ <sup>5</sup> Riyada jīta variy. Junāntiyi samāśeda jīta nuñi mumurī jōramusiy, sivaayada daryadantiyi. <sup>6</sup> Taraqui jōradenumatiy sūtyeda ruuvaamyuyadaju, samāśeda rorijyamī pudāsamuntiy, sasaryeda riy tavay ranivyentyi, sūteda jīta variy ruuva: ‘¿Taraqu jīryeryaniy pituvye judaca jiyu, taraju?’ <sup>7</sup> Rumutyajadani: ‘Ne tī jvaatyaniryuy daryaju nūdye.’ Sūteda jīta variy ruuva: ‘Jīryejerje rajiya jvaavye nīnsijyūunīmu.’ <sup>8</sup> Jidyenumatiy ravichada, sūteda rorijyamī siva yivaatyanī: ‘Yanuma naturyi jvaavye, yamurichenu varintyiryi. Yajota murichedoda tamityavamyusiy, munatyavacharaju tītajū.’ <sup>9</sup> Ruutojadanumatīy tamityavay, rumutyajada nuñi tīquimusirya tarundaqui jvaayada murichirya, miryanura. <sup>10</sup> Rutojadanumatīy munatyavay, rijechipiyajada: ‘Nuñajmutya dyetya jamura ruumusiy.’ Rumutyajada jīta tītajū nuñi tarundaqui jvaayada murichirya nuñi tīquimusiy. <sup>11</sup> Rumutyajadanumatirya, ricyucuyeyada jīta rorijyamīnījyū. <sup>12</sup> Riñiquejada jīta: ‘Jivye tamityavay, rañi jvaayasīy taraqui jōradera, jīñi bay vatajuu nūdyisa riy, jiryatiy nujehīdesiy judaca jvaayada vidyaquisumajareyu.’ <sup>13</sup> Sumutyajada jītanī tīqui rityenu: ‘Ne rapyaranu jī, Jaamyicyu. ¿Neviy vuryīdutyajay tarundaqui jvaayada murichirya dajyuú?’ <sup>14</sup> Yajirirya jiyarurya, yejīya varintiyi. Ramyurichenururyi tamityavay daryatiy ramyurichenuntiy jī. <sup>15</sup> ¿Samirya dyetya rajvaay racyuriquitya daryatiy rivaaryuy? ¿Jamiryamuviy yinuy ranācho jiryatiy rivaay samirya mitya day?’ <sup>16</sup> Ramunī, rityi vichasara tamityavay, riryechasara jīta munatyavay, daryadantiyi, rityi vichasara jīta munatyavay, riryechasara tamityavay varintiyi. Tīquitya daryaju riñīcha natuchavay, rajuytya jīta jaryetasavadye.”

*Jesús tuchoda junay jibetyedajijuntiy**(Márcu 10.32-34; Dúcasīy 18.31-34)*

<sup>17-18</sup> Sayadanumatīy Jesús Jerusarī nachoju, saracheda jīta riy vinu yisa datyavavyedabay vuyajuy, danujuy rinchaju, satuchutityiyada ruuva: “Vuryasumiñuma jīta Jerusarīmuju. Nijyamīdenu riryasachara caserdótevyeda nutyityumimiyuju, Judenu niquejada datyanuvamyu jarye, riryabay jīta diiyasīju variñi. <sup>19</sup> Jadchīy jīta riryasay variy mamymiyunī, riryatidye jarupantani, riryatidye musiye varintiyiñi, riryajvay variy crusityasa tītajunī; jadchīy jīta mumurundamimiyusiy sacha mīsanichī.”

*Sebedévubay vaturube jachiñuyada simu Jesús jidyenujube jiyadaju**(Márcu 10.35-45)*

<sup>20</sup> Jadchīy jīta, nanutuudiyada jīta Sebedévubay vaturube nanudenujubetyani Jesús, nanadasidyodanumatīy satuunuyu, nanujachiñuyada tara variy siva. <sup>21</sup> Nīnī jīta jteda nadiva: “¿Tarana

sanuvata, tara?” Naniteda variy siva: “Yajtay nanamasa radyenujuy jityuunu, yinsuyadamu, tiqui racha yintyityudamyuju, nuntiy racha jimyidamyujuntidye.”<sup>22</sup> Sumutyajada jita Jesus variy: “Ne sadadatya tana sani vata. ¿Sanavidye jachiniy rajuura jantyadaju dayu, nutyi ratyi raparutyajayasara darya ray?” Nanimutyajada jitaní: “¡Neviy nañajuú!”<sup>23</sup> Suteda Jesús variy nadiva: “Daryaday sanaparutyajayantidyeyu, nutyu ratyi raparutyajayantidyerye. Tama vanay ntate rabe rayntyityudamyuju masadaju ji, tama, dantyamuy ne ramyidamyuju. Rijyu jita rachasara daryatiy sudutyama Rajyerya.”<sup>24</sup> Rityuvachodanumaty vuyajuy nanutevarya darya niquejada, riñiqueyada jita nadisa mityijyi taryijuy. <sup>25</sup> Jesús jita natuyada variy yimujú riy, saniquejada variy: “Jiryedyetyanuma jiryatiy may nutyityu rañi jpa jaryiryi jiryenu mamyi. Nitiy vichasara jaryi mamyi nutyityu nubesj, niní nusuy jaryiryi jityevay. <sup>26</sup> Jiryeguebyimu jitamuy ne raryicha darya. Nitiy racharuy jaryiñu jiryimusiy, sama jvaay nutyu jiryemyuchechiy. <sup>27-28</sup> Nitiy racharuy munatyí jiryimusiy, sama jvaay nutyu jiryecyumude, daryatiy sudeda Nijyamidenu, ne satidye jvaatyanyi jiyadaju riy tavay, sudeda jita satidye jmutyasara riy tavay, satidye sacharara yinuyada nijyanvajyuu jantyutadaju varintyi.”

*Jesús misadeda nada nisipyuryiyube*

*(Márcu 10.46-52; Dúcasíy 18.35-43)*

<sup>29</sup> Richipyatedanumaty Jesúsveda Jericómusiy, richiityarjjada nijyanvajyuubañi Jesús. <sup>30</sup> Mityamusiy, nanutuvachodanumaty danujuy nisipyuryiyube nutuvarya masanuy: “Saramiryí Jesús,” nanuniquejasubeda jita: “¡Yajantyutya nay, Davyíbe jasi!”<sup>31</sup> Nijyanvaj jita niquetyada nada: “¡Sanandasa!” Nanuniquejasubeda jita jaryivvaju variy: “¡Nutyityu, yajantyutya nay, Davyíbe jasi!”<sup>32</sup> Saradedanumaty Jesús, sanatuyada variy nada: “¿Nutyura sadavata rachaniyu, nutyura?”<sup>33</sup> Naniteda jita siva: “¡Nutyityu, yamuttara nañisiquiii!”<sup>34</sup> Santyutadamu jijetyojada Jesús nanunisimyu, naninuyasubeda varicharaju, nanusiityarjjada jita variñi.

## 21

*Jesús jayada Jerusarímu*

*(Márcu 11.1-11; Dúcasíy 19.28-40; Juán 12.12-19)*

<sup>1-2</sup> Rityuudiyadanumatirya Jerusarí, ruutojada Betuvájemu, Odivu musiquituunu. Jadchiy jita supajada Jesús nada yisa datyanujyubentyi: “Sanajiya vichadademu jiryatiy vucharara. Jasiñi sanadiñuve siva cavañu puchusj, sadenu yisa jasiy. Sanavitasíñi, sanapuchesiy mityijyiyuy rumusiy nanudenutayu. <sup>3</sup> Titiy rajtesiy tara sadiva, sanama jmutyajasiy variñi: Nutyityu vata mityijyiyuy nada. Varidye sajpaajasiy nada.”<sup>4-5</sup> Raní jita vichada darya, ratidye jtotanirya saniquejada Judenuju tuchubay:

“Yatuchu siva Siyó detu daryatiy vuryitay Jerusarí janvañi: Yajnuuy, suniy yintyityu yimu, tapimusiy masi cavañuncha, sadenuncha jarye.”

<sup>6</sup> Nadayada jita sisa datyanujyube variy, nadivaañuvejada jita daryatiy suteda Jesús nadiva. <sup>7</sup> Nadaryityada jitaní cavañu, sadenu yisaju. Nanubayada jitara jichujajyuu nadancha, samasada jita Jesús variy rancha. <sup>8</sup> Riryetyada jita nijyanvajyuu tevaberya jichujay

núva. Tini rachada darya nutasarajii titaju vitara day, riryatidye bay núvara. <sup>9</sup> Rityi jiyada jotada nijyamijuu sajiju, rityi rupiyada susintyi, riyarovayatityiyada vatajuu variy: “iYajantyutya nuy, Davyibe jasi! iJchanatyasi jita sitenuni nitij niji Judenu jtyamu! iYajantyutya navachiy nuy!” <sup>10</sup> Sajayadanumatij Jesús Jerusarimu, richeñeyajada jita vichadajanvabe variy yichanayadamu, ruutajadoda variyu: “¿Chira jiñu, chi?” <sup>11</sup> Rumutyajada jita nijyanvajyu variy: “Nini sanicha Judenuju tuchy, Jesús jtyati, jiryatij Nasaryemusini, jiryatij Cadidéya mucadimura.”

*Jesús jatyada Judenu nijyu jachipiyajomusiriyi taryutyavabe*  
(Márcu 11.15-19; Dúcasij 19.45-48; Juán 2.13-22)

<sup>12</sup> Sajayada jita Jesús Judenunijyu jachipiyajovimu, sajatyada jita jadchiriyi taryutyavabe, jiryatij rityeryutanuyada jasiy, taryuvyebe jarye ruusaju. Sajatyatimuyada jitará criquiy taritanivyebé mīsa variy, putuvinu taryutyavabe masajo jarye risaju. <sup>13</sup> Suteda jita variy ruuva: “Nucharanuma:

Riryajtacharara raryorij Judenusá tuchujo, jiryeni jita vichanij paranu-  
joju dárya.”

<sup>14</sup> Nisipyurimiyi jita judeda simu Jesús, Judenunijyu jachipiyajovimu, canuyasimiyi jarye ruusaju, samisadeda variy jasiriyi. <sup>15</sup> Ridiyada jita caserdótevyeda nutyityumibe, Judenu niqejada datyanuvabetya riva mityamusiy sundejada, rityuvachodantirya riyarovaya deraju-ubay, jiryatij rutay: “iYajantyutya, Davyibe jasi!” Riñiqueyada jita variy ranchiy. <sup>16</sup> Ruteda jita variy siva Jesús: “¿Ne jityuvachu nutyura rutay jivye deraju, nutyura?” Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jo. ¿Neviy jiryinutya Judenu niqejadamu:

Deramidyera, jiryatimuy ne jintyevye didyedyeryi, rutosiy jita jichipy-  
atara jchanatyada samirya?”

<sup>17</sup> Satochedanumatij variriyi, sasipyateda jita Jerusarimusi Betaniyamuju, samayada variy jasiy.

*Jesús niqetyadara jigunu, jiryatimuy ne jarya ravichada daryaju*  
(Márcu 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Sataryadanumatij tarimysidyera Jerusarimujuntiy, sajachjada jita variy. <sup>19</sup> Sadiñuvejada jita nutuvarya riva jigunu, sayada jita: “Rajnudyi,” ne sadiyada riva rajo tii, mitya, vinu ravivanij sadiyada day. Saniquettada jita Jesús varirya jigunu: “iNe taramuy yajacharanuday!” Radijeyada jigunu varenude variy. <sup>20</sup> Ridiyadanumatij sisa datyavavyedabay riva, rityittada varirya: “¿Nutyuramusiy radijeyasiy jigunu mityamusidye, nutyuramusiy?” <sup>21</sup> Sumutyajada jita Jesús variriyi: “Ritatye sitenu jiryiva: Jiryetyi vichasara tuvachodatavay, ne siquityavay jiryechipiyajadamu, jiryajvaachara ne vinu jiryatij ravychadesirya jigunu. Jiryetyi jtay jita riva jiryá musiqui: Yanuma bay jadchidye, jamu navamu yajatyanuve ji, daryani racha variy. <sup>22</sup> Miryanintiyi jiryechiñuy siva Judenu sisa tuchodamu, jiryaday jmutya varirya, jiryetyi tuvachu simucu.”

*Chi jtedamuju sivaayada Jesús, chi jtedamuju*  
(Márcu 11.27-33; Dúcasij 20.1-8)

<sup>23</sup> Sajayadanumatiy Jesús Jüdenunijyu jachipiyajovimu, ruutijada jita caserdótevyeda nutyityumibe, nijyanvay rimyityumibe jarye simu, sadatayadodamu, ruțeda jita jasiy siva: “¿Nutyura jpajadata yivaacharara yivaayada day, nutyura? varimyata ¿chí jtedamuju jiñi jvaadyerya, chí jtedamuju?” <sup>24</sup> Sumutyajada jita Jesús riy: “Rajerye rajtajanu jiryentyidye, jiryetyi jtay rivara jmutyajada, rajerye rațuchu jiryiva nutyura jpajadata rivaacharara rivaayada day, nutyura.” <sup>25</sup> ¿Tesi ravichada Juán Bautístabay jtyadoda day, tesiy? varimyata Jüdenu jtedamusirya, nijyamí jtedamusiy dyetyara.” Riñi jita niqetasadeda riva dayu: “Vuryatij jmutya: Jüdenu jtedamusirya Juánbay jtyadoda, sajta jita variy vuryiva day: ¿Daryamunimuy ne jiryetyuvachuruyada simu? <sup>26</sup> Vuryatij jmutya jita: Nijyamí jtedamusirya Juánbay jtyadoda, vuchuvuryi nijyanvayuu, tapitya rijechipiya daryaju saniyyu Juánbay: Niñi dyetyate Jüdenuju tuču.” <sup>27</sup> Rumutyajada jita variñi Jesús: “Ne nudyetya day.” Suteda jita variy ruvantiy: “Dantyamuy ne vinu ray rațuchuntidyerya nutyura jpajadata rivaacharara rivaayada, nutyura.”

*Jesús tuçhoda danujuy denujuy nchiy*

<sup>28</sup> “¿Tara jiryechipiya, tara? Savichada vanu danujuy denuti. Sutañuejada jita siva jimyunaty: ‘Pi, yejiya juvaañu randimyu diye.’ <sup>29</sup> Sumutyajada jitaní jijye: ‘iNe rajiya!’ Rivasij jita saparuyada riva jijechipiyajada, sayada variy juvaañu. <sup>30</sup> Sutañuejada jita vanu variy siva jidyenu tamityi daryantiy, niñi jita jmutyajadani: ‘Ray jita rajiya, Yeye.’ Dañumamuy ne sayada varidye. <sup>31</sup> ¿Mira danujumyusiy rañi jvaayadara jijye vatara, mi?” Rumutyajada jitaní Jesús: “Samunaty.” Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ritay sitenu jiryiva: Criquiy jmutyavaryapuryami, cadnatuveda jarye, riryajay jiryajisij Jüdenu nusujyomu. <sup>32</sup> Tapi suteda Juán Bautístabay jiryimu Jüdenu núva rupiñu, tama jiryeni tuvachuruyada simu, tama. Criquiy jmutyavay jita, cadnatuveda jarye tuvachoda sitenu simu. Dañuma jiryeni diyada riva, ne jiryeparyuryuyada variy riva jijechipiyajada, jiryatidye tuvachu variy simu Juánbay.”

*Jesús tuçhoda jamirya jvaavyenchiy*

*(Márcu 12.1-12; Dúcasij 20.9-19)*

<sup>33</sup> “Jiryatuvachura ratarya dityadoda niquejadantiy. Savichanuyada tiqui rorijyamí, santada jítara ninsijyuuni. Sapuryejada jita ravichuta rayada; subeda jítantirya ninsiy muchijyoju risajuntiy, sivaayada jita ninsijyuunimura rorivyuuqui, jiryatij runutyada ravimusirya yindiy. Satocheda jita nutadajamí variy ruumu jvaavyerya, riryatidye jvaadyerya. Rateratanuma nutasarsiy riryamurichenu dañi mucadi jamí day, rateranuma ramachó rijyu day. Sayada jita variy tajijyu day. <sup>34</sup> Ritojadanumatiy rațosada runda, supajada jítarij jimyuchechimiy ruumu jvaavye, riryatidye jmutyara sayarurya nínusityera. <sup>35</sup> Rureda jita jvaavyeryi samuchechimiy, rimyusiyeyadani tiqui, nuntiy ruveda titaju, puutyi. Tiñi rijecheda ravichuta day. <sup>36</sup> Sajatyiyada jpajada ti jimyuchechintiy, nuntiy, nuntiy, nuntiy, jaryi rajuuavavyaju ruumusiy munatya jpasavaryi, riñi vichadeda jvaavye daryantiy. <sup>37</sup> Pariche supajada jitaní jidyenu ruumu, saniquejada variy: Riryasuvuy dyetyani radyenu. <sup>38</sup> Ridiyadanumatiy jvaavye siva sadenu, riñiquejada jita variy yiva: Jiñu jita mucadi jamí denu day. Sanumatiy diichara sajay, ninuma

ramachosara rajamiju varintyide. Vañú, vuryajvañi, vuryatidye juri vujyura samucadi. <sup>39</sup> Ruredanumatij variñi, rijetyada jita nudimyusiñi, ruveda variy jasiñi, puutyityeni. <sup>40</sup> Ramunijiy, sanumatij jti mucadi jamij yindimiyantiy, žnutyura sachaniy variryi jvaavye rapuryamiy, nutyura?” <sup>41</sup> Ruteda variy siva Jesús: “Ne jantyutyadamusiy saparatarij nicyaramiyi, sasay variy tavantyidyerya ninsijyuuñintidye, jiryatij riryasaryurya jiyarurya ratosada rundamu.” <sup>42</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “ŽNevij jiryinuñuyada Judenu niquejadamu didyerya jirya niquejada didye?”

Ravichu jita jiryatij rrachusij rorij jvaavyejyuni, ninuma rañicha jita rorij surutyá, jiryenu ravichumusiy. Ranij jirya sivaayada Nutyityu, mityanuma vuryinuy ranacho day, vutyitta varirya.\*

ŽNevij jiryinuñuyada didyerya daryaday? <sup>43</sup> Ramunij rijatye jiryiva: Sasovay jita Judenu jiryimusirya yinsuyada, sasay variy tavantyidyerya jiryatij riryajontay nta daryatij savatada ruumusiy. <sup>44</sup> Niday jita nitij raryijyuy jihu ravichuncha, saryiryotyatimuy variy sanchasiy; jihu jita, sanchatij saryijyuy jihu ravichu, saryiñeya vamidideju variñi.”

<sup>45</sup> Rityuvachodanumatij caserdótevyeda nutyityumibe, Varyisévuedabay jarye ruusajura saniquejada dityadoda, ridyetyada jita jihuñiy saniquejada darya. <sup>46</sup> Ruuriryuyadanumatij rivasiñi Jesús, richuvuyada rij nijyanvajyubay, jiryatij rijechipiyajada daryaju: “Judenuju tuchu sanicha.”

## 22

### *Jesús tuchoda jamuyada vichtyanchiy* (Dúcasij 14.15-24)

<sup>1</sup> Sajatyiyada tuchoda dityadoda tuchodata ruuvantij: <sup>2</sup> “Jarichumuvichij nusuyada rañicha nutyitu jamu nutyityu jiryatij sivaayadara vichtya jidyenu jamuyadamu. <sup>3</sup> Supajada jitarij jimyuchechimiyi: Jiryánuma natyriy musuchavay vichtyamuju. Musuchavay jitamuy ne jiyaruyada variy. <sup>4</sup> Sajatyiyada jpajada tintij: Yanuma tuchu ruuva musuchavay: Jdutyasaranuma ravychitya. Rivatyanimyanij rasi nuchusij, voca denu. Jdutyasaranuma titajura. Varenuma vichtyamujucu. <sup>5</sup> Musuchavay jita jiyada yavuryutyadamu, nu jiyada yindimyu, nuntij jvaadyi taryutyada nacho. <sup>6</sup> Rityevay jita rañi jureda rij samuchechimiyi, riryarupantada variryi, ruvamyuyada titaju rij, pattaryi. <sup>7</sup> Jamu nutyityu jita niqueyada jaryi variy ranchiy, supajada jita variryi jichutarumiy, riryatidye parutamuryi jvavye, riryarupamyuy varirya rivychajo. <sup>8</sup> Suteda jita jamu nutyityu variy ruuva jimyuchechimiyi: Jdutyasaranuma vichtya, ramysuvye jita vichasiy nicyaramiyi. <sup>9</sup> Jiryánuma jiya nuqui nantaryajumyu, jiryánuma musuy vichtyamujurij titaju jiryatij jiryasarye rumurij. <sup>10</sup> Riyada jita samuchechimiyi variy nuquiva, riryatonujejada variryi jicheryevye titaju, nijyanvay nicyaramiyi, samivye jarye ruusaju titaju. Rimyuchadeda varirya vichtya rorij. <sup>11</sup> Sajayadanumatij jamu nutyityu satidye jnuñuvi rij musuchavay, sadiyada jasiy siva tiqui vanu, jiryatimyu ne jamuyada sujatyij dañi. <sup>12</sup> Sutañuvijada jita variy siva: Jaamyicyu, žnutyuramusij jiejyasiy jiyu,

\* **21:42** Yajnyura Murrapedye 118.22; Nusubymiy Jvaachara 4.11; Rajotya Pyitru 2.7

nutyuramusiy? tama jamuyada sujatyj iñicha, tama. Samachojada mitya vapuu variy ranchiy. <sup>13</sup> Jadchiy jita suteda jamu nutyityu ruuva jnutyavanti: Jiryana puchumuy títajuni, jiryajatyasiy variy bimujuni, nupocudimuju. Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyadajchantiy. <sup>14</sup> Tiquitya daryaju riñicha natuchavay, rajuuvatya jita jaryetasavadye.”

*Criquinchiy, jiryatij jamu nutyityu murichenutaniy nijyanvarya*  
(Márcu 12.13-17; Dúcasij 20.20-26)

<sup>15</sup> Riyada jita Varyisévuedabay variy riñiquettadayu: “¿Nutyuramusiy vuryajuriy taji niqejadivani Jesús, nutyuramusiy?” <sup>16</sup> Rupajada jita variy yisa datyavavedabay simu Jesús, Jeródesbe siityarivabe jarye rusaju. Ruteda jita variy siva Jesús: “Datyanu, nudyetyara jiryatij iñiñi jita sitenu jtarya. Jiiñi jita datyanusara sitenura Judenu nú. Ne yinuy jaryi samivaju tinacho, dañuma sanicha ti. <sup>17</sup> Ramuni, yanuma tuchu nudyiva, nutyura jijechipiya, nutyura: ¿Samiryavidye vuryamurichenura criquiy, jiryatij jamu nutyityu Sésar murichenutaniy vuryinuyadamusirya?” <sup>18</sup> Sadatyada jita Jesúsra rijechipiyajada jiyaroju, suteda jita variy ruuva: “¿Tajura jiryentya rañiy, taju? Jiryituyadamu yitay. <sup>19</sup> Jiryadityanu rarya criquidye, ratatij vuryamurichenuracu.” Riryeda jita variy sajura criquidye. <sup>20</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Chira sanicha criquityasa jantyasi day, chi? suró nuchara jarye, çtara ranicha daryamusidye, tara?” <sup>21</sup> Rumutyajada jitani: “Jamu nutyityu Sésar jantyasi.” Suteda jadchiy ruuvantiy: “Ramunijiy jiryamurichenu variñi Sésar jiryatij sabarya darya, jiryamurichenuni Judenuntiy jiryatij sabaryantidyerya.” <sup>22</sup> Rityuvachodanumatirya saniquejada, rityittada variñi. Rityocheda jita variñi Jesús, riyada variy jadchiy.

*Saadusévuedabay jtajadodani Jesús diibymusiy misadedanchiy*  
(Márcu 12.18-27; Dúcasij 20.27-40)

<sup>23-24</sup> Ruutijada Saadusévuedabay variryundamu simuntiy. Ne ridyetarunuyada rimyisa diibyimiñiday. Ruutajadoda jita variñi: “Datyanu, suteda jita Muyusésibe: Tiqui nijyamitij radiiy dejsa, sataryinuma rajamuy variñi savatura machonu, satidye detuchu jityeryibay jiyadajuni. <sup>25</sup> Rivyichanuyada jita danujuñijyate nuñi taryiveda nuquebyimu. Sajamuyada jita rimyunatyj vaturajsa, sadiiyada jita mitya dejsa sisasiy, samacho vatura variy sanijyu vichiju. <sup>26</sup> Daryaday savichada sanijyu vichintiy, nunuma rañi jamuntyiñi, nuñi taryiveda, tamityj saraju, pattaryitye. <sup>27</sup> Tamityanuma jita sadiiyada vaurantidye, puutyitye. <sup>28</sup> Daryamusiy, riryanutatij misa jidyijjomusintiy, mijurate samacho vatura variy, tapi riñi jamuyada títajumusiñi vatura.” <sup>29</sup> Sumutyajada jita Jesús variry: “Jiryecyaramya jijechipiyajadamu, jiryedyetyatya daryajura Judenu niqejada, ne vinu sadatyada jarye. <sup>30</sup> Tapitya riryatij misasumiy nijyanvay jidyijjomusiy, ne riryajamucharayu, dantiamuy ne riryajamutyanicharayu, jiryatij riryechasara daryaju nutyu Judenu jpavay darya, jiryatij jarichumu vichavaryi. <sup>31-32</sup> Ranchiy jita jiryatij rimyisasara jidyijjomusiy, nutyi jiryeni niqema catera nucharamuntirya, jiryatij suteda Judenu jiryivara: Rañuma rañicha Avurábay Judenu, Isácubay Judenu jarye, Jacóbubay Judenu jaryentiy.

¿Va diibyimiy riñichacay? ¡Jnūvyentya riñicha jasidyel! Nīñita diibyimiy Jūdenū day, nūtyi nīñi jīta sanīcha jnūvyel Jūdenū.”<sup>33</sup> Rityuvachodanumatīy nijyanvarya saniquejada, rityittada varīrya sadatyadoda.

*Miryara vichasara jaryinra Jūdenū datyadoda, mirya  
(Márcu 12.28-34; Dúcasīy 10.25-28)*

<sup>34</sup> Rityuvachodanumatīy Varyisévuedabarya jiryatīy sandasadedā Jesús rīy Saadusévuvedabay, riintyeryadedā jīta varīy simuyu. <sup>35-36</sup> Tīqui rityenu jiryatīy niquejada datyīñi, sanī jtajadoda jīta jantyadajū variñi Jesús: “Datyanū, ¿miryara vichasara jaryinra Jūdenū datyadoda tītajū sūteda cabīmu, mirya?” <sup>37</sup> Sumutyajada jīta jasiñi: “Vuryama vatasara tītajū vujechityanī Vūntyityū Jūdenū, tītajū vuryintuta jarye, tītajū vujechipiyajadata jarye risajū. <sup>38</sup> Ranī jīta jaryinra datyadoda jiryatīy munatyara. <sup>39</sup> Darajūjyū datyadoda jīta nūtyu ratīy daryantīy: Vuryama vatasaranī vūtyuunu vichīntidyel, nūtyu vūvyatasaratīy daryantīdyevyūy. <sup>40</sup> Jīrya darajūy datyadodamusīy rundayada tītajū sūteda Jūdenū, jiryatīy sūteda Muyusésibemyusīrya, jījyū tūchuvabe jtomusīy jarye risajū.”

*¿Chīdenū sanīcha Jūdenū jaryeti, chīdenū?  
(Márcu 12.35-37; Dúcasīy 20.41-44)*

<sup>41-42</sup> Riintyeryadedamu, sitajadoda Jesús Varyisévuedayu: “¿Nūtyura jīryejechīpiyā sanchīy Jūdenū jaryeti, nūtyura? ¿Chī denū sanīcha, chī denū?” Rūteda jīta sīva: “Davyībe jasi.” <sup>43-44</sup> Sūteda jīta varīy ruuva: “Nūtyuramusīy varīy sūteda Davyībe, Jūdenū Jnutumusīy sīva: ¡Nūtyityū! Sūteda daryajū:

Sūteda jīta Jūdenū sīva rayntyityū: Yama rayntyityudamyūjū, ja-sīcharajūtiy ravuunutanīryi jīmyityasīmyi.

<sup>45</sup> Jīryatīy Davyībeñuma jīta jtay jīntyityūntīdyēñi, ¿nūtyīchīy sācha varīy sasi, nūtyīchīy?” <sup>46</sup> Ne vanay tī jmutyajada varīy taranī, dantīyamūy ne ruutajānūryūyada tara junay jadchīñūñi.

## 23

*Jesús tūchutadariy Varyisévuvedabay, Jūdenū niquejada datyanuvabe ruusajū*

*(Márcu 12.38-40; Dúcasīy 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>1-2</sup> Jadchīy jīta saniquejada Jesús ruuva nijyanvajuubay, sīsa datyavavyedabavya jarye: “Rīñi māchomā Jūdenū niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye ruusajū Muyusésibe jubīvajū, jiryatīy ridyetyanusarara Jūdenū jtada jiryatīy Muyusésibemyusīrya. <sup>3</sup> Ramunī, tītajū jiryatīy rityūchu jiryīva jīryajvaajeyasarara, dantīyamūy ne jīryajvaachara daryatīy rīñi jvaachara, tapītya rīñi jvaaryūy daryatīy rityūchusara. <sup>4</sup> Rīñi pūchusara ntara tītyasara nijyanvajuū rajūura rūtedata, jīryatīmyū ne rītyītyarūy, rīntyā jītamūy ne jatyorūy ne vīnū jījyomutu janāta ranīy, jīryatīmyū ne vīnū rīy jvaaryūrya daryatīy rīñi jvaatyanīryūy nijyanvarya. <sup>5</sup> Ruuvaacharara yīvaayada vīnū rīryatīdyel dīy nijyanvay rīva, nūtyū ruuvaachara jamurasumara rīmyosīy, jasītyi rībeyadara Jūdenū niquejadatera jīmyotasa, rīchujachonīy jarye. <sup>6</sup> Rūcanurya maśada vīchtya jamītuunu jīvyīchtyamu, munatīya maśajomu maśadantīy, jūtyeryanījyomu jarye. <sup>7</sup> Rūcanūntyīrya



nijyanvay muchuveda pudásamuntiy, jadchintiy jiryatiy rutachara nijyanvay ruuva: Datyanu. <sup>8</sup> Jiryé jíta, ne jiryajtatyanichara Datyanuyu, tapitya tíquide sanícha jiryedyetanyu. Jiryevyichasara nuñi taryívada títaju. <sup>9</sup> Dantyamuy ne jiryajtachara siva mucadincha vichí nijyamí, Vujye, tapitya tíquide sanícha Vujye, jiryatiy Jarichumuvichini. <sup>10</sup> Dantyamuy ne jiryajtatyaníy yiva: Nutyityu, tapi tíquide jiryentyityu, jiryatiy Judenu jaryetini. <sup>11</sup> Níday vichasara jaryiñu jiryequemyimuntiy, nítíy racha jiryimutyisiju. <sup>12</sup> Míñityi jchanatayayu, sachá jantanichí riva, daryaday míñityi jtay jidyetya pasidyevaju, sachá jíta jchanatyasi rivantidye.

<sup>13</sup> ¡Jiii, raníte jiryeyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévuvada jarye, jiryatiy jiryítuyadamu vichaváyu! Jiryemyutanusara daryajura Jarichumuvichí nusujyo nijyamíjisy, tapitya ne jiryefi jaryuy jiryé, dantyamuy ne jiryejetyaniryuri, jiryatiy riryi jaryuy. <sup>14</sup> ¡Jiii, raníte jiryeyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévuvada jarye, jiryatiy jiryítuyadamu vichaváyu! Jiryevyichéchavañuma dayu, nuñi jiryefi sovacharara bachenodaveda barya, jadchintiy jiryítuyada jityuchu jamuca sisá Judenu. Ramunítíy, jiryefi jíta rajmutya jaryirya jiyuuchuvada murichenusáda.

<sup>15</sup> ¡Jiii, raníte jiryeyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévuvada jarye, jiryatiy jiryítuyadamu vichavayu! Jiryé ramityeñumaya daryajura jmityo, mucadi jarye, jiryatidye jatachuni tíqui nijyamí jichiit-yarínuju. Sasiityarínumatíy jiryé, jiryetyítunu jíidatyomu parutísijuni, savichasara jaryi nicyaravyaju jiryimusíy variy.

<sup>16</sup> ¡Acuu, tajunate darya jiryeyu jiyantavay nisipyurymiy, taju! Jiryítachara daryaju: Saryityi nique tí Judenunijyu jachipiyajo jtyamu, ne sanique sitenu variy riva; saryityi nique tí óru jtyamu jiryatíy Judenunijyu jachipiyajomura, variñi jíta sanique sitenu.

<sup>17</sup> ¡Nisipyurymiy datyísamiy jiryé! ¿Miryara jíta jaryinra, mirya? ¿Óruviy, varimyata Judenu nijyu jachipiyajo, ratatíy jíintyasara Judenu nijyura óru? <sup>18</sup> Jiryítacharantíy: Saryityi nique tí Judenu nijyu rupajyo jtyamu, ne sanique sitenu variy riva; saryityi nique tí sachara jtyamu, jiryatíy Judenu nijyu rupajyonchara, variñi jíta saryi jtotaníy rivara jíñiquejada.

<sup>19</sup> ¡Nisipyurymiy jiryé! ¿Miryara jíta jaryinra, mirya? ¿Sacharaviy, varimyata Judenunijyu rupajyo, ranchatíy riryupay Judenunijyura?

<sup>20</sup> Ramunítíy, nítíy nique Judenunijyu rupajyo jtyamu, níni nique rítayamu, sanique variy rítayamuntíy títaju jiryatíy ravicha rancha risaju.

<sup>21</sup> Darya níday, nítíy nique Judenu nijyu jachipiyajo jtyamu, sanique ne vinu rítayamu, sanique variy sítayamuntíy nítíy vichasara ravimu.

<sup>22</sup> Darya níday, nítíy nique jarichu jtyamu, sanique ne vinu rítayamu Judenu masajo, sanique variy sítayamuntíy nítíy masasara rancha.

<sup>23</sup> ¡Jiii, raníte jiryeyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévuvada jarye, jiryatíy jiryítuyadamu vichavayu! Jiryemyurichenu daryaju Judenu jiyaruryajura rate nutasara, jiryatíy jiryeyevyechu jmyichara jaryedojura, dantyamuy ne jiryínuryuyada ranachó Judenu jteda tera day, jiryatíy jaryinrara, jiryatíy vase vichasáda darya, jantyutyáda jarye, Judenumu tuvachoda jarye risajura. Jiryama jvaayasíy daryá, dantyamuy ne jiryaparuy riva murichedoda Judenu jiyarurya.

<sup>24</sup> ¡Jiyantavay nisipyurymiy jiryé! ¡Jiryé ramityanirya já nta canítujisy, jiryatíy jiryébecharara rajura jubayada nijyanvaju, jiryeryamichu

nta jita rivasiñi camélluqui nta, jiryatij jiryepyary riva jantyutyada, Judenumu tuvachoda jarye risaju!

<sup>25</sup> jiii, ranitte jiryeyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatij jiryituyadamu vichavayu! Jiryé jita rañi suutasara rarudivasij jatusiidye, siidye jarye, jiryevyimu jítara paradoda day, niryadacanuyadamu vichasada jarye risaju. <sup>26</sup> ¡Varyisévueda nisipyuryimi jiryé! Jiryapuy munatya ravimu jatusiidye, siidye jarye, ratidye vichasara puchara rárudivantij.

<sup>27</sup> jiii, tajunate darya jiryeyute day, tajú, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatij jiryituyadamu vichavayu! Jiryéñicha daryaju nutyu bapyo muchanusara, riryatidye diy nijyanvay samirya riva. Ravimu jita diibi binda, javityichara jarye. <sup>28</sup> Darya niday jiryé, jiryatij jiryéñicha samij jvadichavay nijyanvay diya, jiryechimyu jita jivyichasara jiryituyadamu jachipiyavay, nicyaray jachipiyajadatavay jarye risaju.

<sup>29-30</sup> jiii, ranitte jiryeyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatij jiryituyadamu vichavayu! Jiryé jita jvaachara bapyonchara rorichidyera, Judenuju tuchuvabe jachipityasadaju, jiryidutyasara samintyirya ribepyontij, jiryatij rivyichanuyada vase vichavay daryaju, jiryitachara variy: Vuryityi vichada tariy vumyunatyavabe rundamu, ne vuryi vichadeda vatajuu ruusariy Judenuju tuchuvabe, jiryatij ruveda riy. <sup>31</sup> Ramunijij jiryéñi tuchuta jiñijyu, jiryatij jiryéñicha ridyedyeñu, rityi juveda riy Judenuju tuchuvabe. <sup>32</sup> ¡Jiryánuma jtotanirya jiryemyunatyavabe jiyasayada day! <sup>33</sup> ¡Codityevay rapuryamiy! ¿nutyuramusina jiryaramityara jiidatyomuju jatyasada, nutyuramusiy? <sup>34</sup> Ramunij ripasara jiryimu riy rajyu tuchuvay, nijyanvay datyavay jarye, Judenu niquejada datyanuvay jarye ruusaju. Jiryajvaryi rityevay, jiryajvay crusityasantiriy; tinij jiryamusiyé juteryanijyovimuntidye, jiryajarupantanumaya vichadamusiy, ratarya vichadamuju variriy. <sup>35</sup> Jiryatij jiryajvaachara daryá, raday juuy jiryiva juveda murichenusada, jiryatij riryubedara vase vichavay nuda, samij vichij Abénubay nudamusiy, Sacaryébay nuda saraju, jiryatij Baraquiyabay denubañi, jiryatij jiryéñi jvay raparudamu jnutatyasara rupajyo, Judenu nijyu jachipiyajo jarye. <sup>36</sup> Ritatye sitenu jiryiva: Raday juuy jiryá murichenusada titaju ruuva jivye jamirya vichavay.”

*Jesús jnayada rivasiy Jerusari*  
(Dúcasij 13.34-35)

<sup>37</sup> “Jerusari, Jerusari, jiñijyanvay jita jvachara riy Judenuju tuchuvabe, rijechichara ravichuta riy, jiryatij supasara Judenu riy yinsubiyimiy ruumu. Rajuuraju rañi juteryaniryuyada riy ridyedyeñu, nutyu tavaryityoda mutanusara jiñipyata suvucharajisiryi jidyenujuu darya; tiii, riryivyatavara. <sup>38</sup> ¡Tíjyiii, satochimyettie Judenu mityara jiryevyichajo! <sup>39</sup> Ritatye daryaju jiryiva: Ne jiryadij junay riva rabetyedivasiñuday, netyimyu ne jiryajtay didye: ¡Jchanatyasite nitij jnitye Nutyityu jtyamute!”

## 24

*Jesús jteda raparutachara Judenu nijyu jachipiyajo*  
(Márcu 13.1-2; Dúcasij 21.5-6)

<sup>1</sup> Sasipyateda Jesús variy Judenu nijyu jachipiyajovimusiy. Sayadamu jita, sisa datyavavyedabay dityadoda variy Judenunijyu jachipiyajo rorivyichayu. <sup>2</sup> Sumutyajada jita Jesús variryi: “¿Jiryinuvidye jirya titaju day? Ritay sitenu jiryiva: Ne samachō ti ravichu jiryenu ravichunchanuday. Riryajotatimurya roriy variy, pattaryitye titajura.”

*¿Nutyuramusiy vuryadatyajotanuma mucadi baryijada, nutyuramusiy?*

*(Márcu 13.3-13; Dúcasiy 21.7-19; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Samasadanumaty Jesús jamu musincha jiryatij ravichada ritya Odivu, rityuudiyada jita sisa datyavay sasiquita Jesús variy jasiyu, ruteda jita variy siva: “Yatuchū nudyiva: ¿Nutyeryivye racha daryá, jiryatij yitesiy darya racha, nutyeryivye? ¿Mirya ranicha rajotara day, mirya? ranchityi nuñadatyaj: Diye nday sajti, ranumatij baryi jirya mucadi runda risaju.” <sup>4</sup> Sumutyajada jita Jesús variryi: “Jiryinutyatata quivuchodajisiyu. <sup>5</sup> Tapi riryajniy rajuuvay rityamu, riryajtachara variy: Rañi rañicha Judenu jaryeti, riñi racaretanichara riy rajuu nijyanvay variy riva. <sup>6</sup> Jiryatuvachu ranachō juveda, juveda jaticheyadanachō jarye, jiryinutyatatayu, ne jiryasuvuy ranchiy, tapi daryatya racha sitenu, ravij baryite jiryitay didye. <sup>7</sup> Ranuma richatay juveda tavichadajsa, riryajnuma richata tavichada janvay munuñumirya juveda runda. Ranuma vicha jachinu variy, muco sityeyajada jarye tajijyu titaju risajuntiy. <sup>8</sup> Nutyiraday ranicha jirya titaju rajotyaj parutyajajajada. <sup>9</sup> Jadchij jita riryajuriy nijyanvay jirye jarupantadamuju, riryajvay variy jirye. Jiryavichasara javittyuchavay variy titaju nijyanvaju, ritya jiyadaju. <sup>10</sup> Jadchinty riryaparuy rajuuvay rachityarišadiva, riryasay jimyityasimiyu, riryajavittuy varintiyu. <sup>11</sup> Riryajamutisara rajuuvay jiryatij rutyajada yajtay Judenuju tuchuvayu, riryajatachusara Judenu nuvasiryi rajuuvay nijyanvay. <sup>12</sup> Jiryatij rajasachusarara nicyaray vichasada variy, raday sudovachara variy rivyatada rajuuvay Judenunijyu. <sup>13</sup> Nitij rajachinchara tarijyu rajuyu, sadiiyada saraju, saday ramityasara variy. <sup>14</sup> Riryatuchunumaya jita titaju mucadivara jirya samituchoda Judenu nusuyadanchiy variy, riryatidye tuvachu titaju nijyanvay jasirya. Jadchij jita rajti tara baryijada runda.”

*Parutyajadandanchiy*

*(Márcu 13.14-23; Dúcasiy 21.20-24)*

<sup>15-17</sup> “Jiryajnumatij diy riva javityichara jiryatij rabay mityarorirya raryorij, jiryatij satuchoda Judenuju tuchū Tañirubay ranchiy, (nitij rajnuy ramu variy, jidyetyatata taryera), variñi jita rityi vichasara Judéyamu variryundamu, riryi bay variy jamu musimiyu; nitij ratuchū sisa jityuunu vichi, dañuma ravicha sabarya jiryorivyimu, ne sajay variy jiberya juredanachō. <sup>18</sup> Darya nday nitij racha yindimyu, ne sasiityityi jichujay juredanachō jiryorivyimusiy. <sup>19</sup> Tajunate day nitij mudasiy, tajū, nitij rarupatyaniy variryundamuni jidyenuntiy. <sup>20</sup> Jiryantya vata Judenusā tuchodamura: ne nijya rundamu racha variy, dantiyamuy jütuyada rundamu. <sup>21</sup> Tapi rarundamu jita racha parutyajada runda, vudyiyadaty riva daryacu, jiryatij rajotadamusiy judejadara, diye rundasaraju ne vudyi riva, dantiyamuy ne vuryadichara daryiva jadchifundy. <sup>22</sup> Netimyu ne sajmuchaniy Judenu varirya parutyajada

runda, ne t̄i dera raryi ramitya nijyam̄i variy. Jiryat̄iy sav̄ata J̄udenu daryaj̄u daryi j̄jeryetasavadye, saj̄muchaniy varirya par̄utyada runda.

<sup>23</sup> Saryityi j̄tay t̄i variryundamu jiryiva: ¡J̄iñ̄utīy j̄iyun̄i J̄udenu jaryet̄i! varimyata saj̄tay jiryiva: ¡Muñ̄umani! ne jiryat̄uv̄achu variy ramu. <sup>24</sup> Riryamuñ̄isara daryaj̄u ruṭuyada yaj̄tay Cr̄istuyu, ruṭuyada yaj̄tay J̄udenuj̄u tuḫuvay jarye risaj̄untiyu. Riñ̄i raj̄vaañ̄uvi mityamusiy tara nijyanvay diya, riñ̄i j̄tay yaquiv̄uchu ratariy J̄udenu jaryetasavay variy. <sup>25</sup> Jiryin̄utyat̄at̄ayu, rañ̄i tuḫuma raj̄is̄iy jiryivara. <sup>26</sup> Ramun̄i, riryityi j̄tay jiryiva: ¡Muñ̄umani, taj̄ityomu! ne jiryej̄iya rumu. Riryityi j̄tay jiryiva: ¡J̄iñ̄utiñ̄i, rorichiy pur̄yesaravimuni! ne jiryat̄uv̄achu variy ramu. <sup>27</sup> Tapi Nijyam̄idenu j̄t̄ijada raḫasara nuṭyu raḫuyara, jiryat̄iy raj̄aduya nta j̄iñ̄i muñ̄jomusiy jarichu suṭyeryasaraju, daryan̄i raḫasara. <sup>28</sup> Jasityiñ̄i dīibȳi, jasiñ̄i j̄ita riryantyeryaniy didapasuyanuu.”\*

*Jesús datyadoda nuṭyura raḫasara Nijyam̄i denu j̄t̄ijada, nuṭyura (Márcu 13.24-27; Dúcas̄iy 21.25-28; 17.22-37)*

<sup>29</sup> “Varenude par̄utyada rundavasiy, j̄iñ̄i ranupocudivay variy, jarimyun̄i jarye ne ran̄uy vanda variy, jdarichiy jarye raj̄uuȳa variy jarichumusiy, jarichu van̄uyada ramuchutyecharantiy. <sup>30</sup> Jadchiy j̄ita ramuñ̄i Nijyam̄idenu dityanuta jarichumu, riryānuvay nijyanvayj̄yuu, t̄itaj̄u mucadiva vichavay jichuv̄uyadamu, riryadiy nijyanvay variy siva Nijyam̄idenu, jiryat̄iy sun̄iy rapuryeryadinube, jaryi van̄uyadata, jaryi vandanube jarye risaj̄u. <sup>31</sup> Saj̄pa j̄ita riy yip̄avay, natutya jaryi suryata, riryaj̄uryityanumaya taj̄ichiy riy sajaryetavay, jarichu suṭyeryamusiy, ráramiryivasiy t̄itaj̄u.”

*J̄iv̄ȳiryanu datyadoda (Márcu 13.28-31; Dúcas̄iy 21.29-33)*

<sup>32</sup> “Jiryānuma datya j̄iv̄ȳiryanumusirya radatyadoda. Radipuvesumiñ̄umatiy rav̄i, jiryedyiñ̄umatiy variy riva, jiryedyetanuma ranchiy: Ravicharuñ̄uma nijya rundantiy. <sup>33</sup> Daryaday raḫantiy, jiryānumatiy diy riva jirya t̄itaj̄u daryat̄iy ratyuchosiy jiryivara, ranchiñ̄iday jiryadatyasiy: Ne ripya nun̄rya sit̄ijadan̄uday; jativenumani. <sup>34</sup> Rit̄ay sitenu jiryiva: Ne riryabaryi j̄iv̄ȳe v̄acha vichavay, netim̄yu ne raj̄totaniy t̄itaj̄ura jirya t̄itaj̄u didye. <sup>35</sup> Jarichu, mucadi jarye risaj̄u raḫabaryisara, rañ̄iquejada j̄itam̄uy ne ram̄achosara mitya, raj̄totanichara t̄itaj̄uyu.”

*Ne t̄i datyara nuṭyeryiv̄ȳe raḫa par̄utyada runda, nuṭyeryiv̄ȳe (Márcu 13.32-37; Dúcas̄iy 17.26-30; 21.34-36)*

<sup>36</sup> “Tara rundamun̄intiy jiryecha darya, tara rundamu, nuṭyeryiv̄ȳe n̄intiy dyetya, nuṭyeryiv̄ȳe, t̄itya datya. Dant̄yam̄uy ne J̄udenu j̄pavay datya jarichumu, netim̄yu ne vinu Sadenu, tapi vinu n̄iday V̄uj̄ȳe datya day. <sup>37</sup> Daryan̄i riv̄yichada Nuv̄ébay rundamuntiy, daryaday raḫa Nijyam̄idenu j̄udedantiy. <sup>38-39</sup> Tapitya daryan̄i riñ̄i j̄myiñ̄uyada, riryat̄un̄uyada jarye risaj̄u, jamu nijya parut̄adaj̄is̄iy. Rijyam̄uñ̄uyada, rijyam̄utyaniñ̄uyadantiyu, Nuv̄évedabay j̄mus̄adasaraj̄u cart̄ȳequiivimu, ne ridyetyada nijyanvay tara, jasicharaj̄ut̄iy ranij̄ȳeyada j̄ita riñ̄iyaresiy,

\* **24:28** Jasityi riv̄yichasara nijyanvay jaryi nicyaram̄ȳi, rapotiȳe riv̄yichasada J̄udenuj̄u, nuṭyu rapotiȳechara dīidabi daryá.

rasoveđa rivyichajomusiy variy ripyarutedajuyy. Darya nıđay račasara Nıjyamıdenu juđedantıy.

<sup>40</sup> Jadchıy jıta danujuy vanujuy rača yındımyu, tıquı jıta rača jarachi, sısa vıchı jıta rača tochıchı. <sup>41</sup> Nanacha danujuy vaturujuyy, tununuvımu tanunujuyy, tanuquı jıta rača puchıchanuy, nadısa vıchanuy jıta rača tochıchanuđye. <sup>42</sup> Ramunıtiy jıryantya jnıtya samıy, jıryedyetyavıy yınuy nuıtyeryıvye sajniy Vunıtyıtyu, nuıtyeryıvye. <sup>43</sup> Jıryama datya jıtara jırya: Saryıtyı datyada rorıjyami nuıtyeryıvye sajtı paranunı nupora, nuıtyeryıvye, saryı machojada jnıtyı paranunıjıjı, ne saryı jatyadeda jıryorıvyımu varıñı. <sup>44</sup> Ramunıtiy jırye jarye ramacho jnıtyavay, tapı varıtyımyu ne jıryanutuy sajtıjı Nıjyamıdenu, mıtyamusıy sajtısara variy jıryıbıva.”

*Jesús datyadoda muचेchıy sııtyeranchıy, sasııtyejadasanchıy jarye (Dúcasıy 12.41-48)*

<sup>45</sup> “¿Mıranate muचेchıy sııtyera, mı? datyara jarye sısajunı, jıryatıy sabay patrı jıryorıy jnıtyısjıjunı, satıdye sačara rıyarurıya jmyıchara jıryenu muचेchımyıy. <sup>46</sup> Jchanatıyası jıta jıñu muचेchıy, nıtiy sasaryenuvı sapatrı yıvaayadamu. <sup>47</sup> Rıtay sıtenu jıryıva: Saday bay jıberyı jnıtyıjunı, satıdye jnıtyajaya tıtaju jasırya. <sup>48-50</sup> Saryıtyı jachıpyajada jıñu nıcyaray muचेchıy jıvyımu: Sarıcheñuma rapyatrı, saryıjyotada jıta musıyeyada varıryı jıryenu muचेchımyı, saryı jmyı, saryı jatı ruusa nıyubyımintıy, sajtı jıta sapatrı varıtyımyu ne sanutuy sajtıjı, jıryatımyu ne sadatya sajtı daryaju. <sup>51</sup> Satanuvununuvı sapatrı variy ruusajıyuy jıryatıy rutay yıtıyadamu muचेchımyı ntay. Jasıdye jıta rıryajnavıya nıjyanıvay variy, rıryasuy jıta jıyadajchantıy.”

## 25

*Jesús tuchoda vuyajuy vaturavedanchıy*

<sup>1</sup> “Jadchıy jıta Jarıchımuıvıchı nusuyada rañıcha nuıtyu vuyajuy vatuy, jıryatıy rıyada nonosııtyavay sıdchoju vadı jamuñu. <sup>2</sup> Tadaıyo rıtyevay vıchada datıysamıy, darya tadaıyo datıyavay varıntyı. <sup>3</sup> Rıtyı vıchada datıysamıy ne ruđoda yımura nonođa taratya rıryajuchıy ruıvıvajı jıñonosııvyımu variy. <sup>4</sup> Vatuy datıyavay jıta jıta putıyavıvıımura nonođa yımu, jıñonosııjıusajı. <sup>5</sup> Sarıcheyadanumatıy vadı jamuñu, rımerıyıyadamu jımeñıyada vatuy. <sup>6</sup> Nuporatasa jıta tı nıquejasubeda: jıatıvyenumanı vadı jamuñu! jıryanuma jıya sıdchoju! <sup>7</sup> Jadchıy jıta rıñubesubeda vatuy tıtaju, ruđutyada varıryı jıñonosııy sajtıjı. <sup>8</sup> Vatuy datıysamıy jıta jıteda ruuva vatuy datıyavay: Jıryasay jıñonojate nuıy, jıryatıy rabaryıruñuma nuñonođa day. <sup>9</sup> Vatuy datıyavay jıta jımutıyada varıryı: Tama ne rasara ntate vıjıy tıtaju darya, tama, jıryanuma jıya tarıyıvye, nonođa tarıyıtıyavamyu. <sup>10</sup> Rıyadanumatıy tarıyıvye, sıduda jıta vadı jamuñu. Rıtyı vıchıasara vatuy jıduıyasavay, rıñı jıyada variy sısa jamıyada vıchıyamu. Samutatodada jıta varıryı rorıjıy. <sup>11</sup> Rıvasıy jıta ruđeda vatuy datıysamıntyı, rıñıquejada: jıNutyıtyu, Nutyıtyu, yamutta nuñajısyı! <sup>12</sup> Nıñı jıta jımutıyada rıy: Rıtay sıtenu jıryıva: Ne radyetya jırye. <sup>13</sup> Ramunıtiy jıryentya jnıtya samıy, jıryedyetyavıy yınuy tara rundamu sajniy, tara rundamu, dantıyamuy ne tara joramı.”

*Jesús tuchoda juđenu mırıchenutadedanchıy (Dúcasıy 19.11-27)*

14 “Jüdenü nusuyada jita racha daryaju nutyu vanu jiryatij sa-yaruyada rupiñu. Sanatuyada jita yimuju riy jimyuchechimyi, sabayada jitarä jiberya ruumu runutyadaju. 15 Tiqui sasayada tadajyo pacha varanca sonu, tintij sasayada darajuy pacha varanca, nuntij taraqui pacha varanca, nuñi tiquimusiy rumutyajada jidyetyada jvaayada saraju. Sayada jita vanu variy. 16 Muchechiy jita, jiryatij sumutyajada tadajyo pacha varanca sonu, niday jiyada varicharaju juvaañu rata, sacanayada jita tadajyo pacha varanca ranchajuntij. 17 Daryaday, nitij jmutyajada darajuy pacha varanca, ninj rañi canayada darajuy pacha varanca ranchajuntidye. 18 Ninj jita jiryatij sumutyajada taraqui pacha varanca, niday jiyada, subeda jita mucadinube, sadutyada jasirya jipyatru criquiy. 19 Tariñiday, tariñiday, sataryajada patru satidye jdutyara ridiyivi yimu. 20 Sitijadanumatij muchechiy jiryatij tadajyo pacha varanca jmutyanunij, sutoda jitarä tadajyo pacha varanca ranchaju, suteda jita jipyatruva: Patru, jicheyada tadajyo pacha varanca sonu ray. Jiryatirya tadajyo pacha varanca rakanarya ranchaju. 21 Suteda jita sapatru variy yiva: ¡Rantye ji, samirya muchechiy ritay variy ji! Jiryatij yitotanicharara yinsuchada pasidyeta, ranusutyaniy rajuura ji. Yanuma jay yintyityu jchanayadamu. 22 Sitijada jitantij darajuy pacha varanca jmutyanu, suteda siva jipyatru: Patru, jicheyada darajuy pacha varanca criquirye. Jiryatirya darajuy pacha varanca rakanarya ranchajuntij. 23 Suteda jita sapatru variy yiva: ¡Rantye ji, samirya muchechiy ritay variy ji! Jiryatij yitotanicharara yinsuchada pasidyeta, ranusutyaniy rajuura ji. Yanuma jay yintyityu jchanayadamu. 24 Niday jita jiryatij taraqui pacha varanca sonu jmutyanunij, rañi jtijadantij, suteda jita siva jipyatru: Patru, radyetyama ji, jiryatij jaryi vuryitotanirya ji. Yatosara jtitera tenintimyu ne jiñi nutada tara, jiryichara jtate jiryatimyu ne yirejada tara jasiy. 25 Rachuvuyadamu jita radyutyanduvedadara jicyuriquiy, taraqui pacha varanca, mucadinube. Jiryanuma jiberya. 26 Sumutyajada sapatru variy: ¡Nicyaray muchechiy piturya! Jidyetyada viy ravyichasara jaryi jaryuvurya, jiryatij ratosarara tenintimyu ne raynta tara, rajarye, jiryatij raryichara jadchirya, jasityimyu ne rirejada tara? 27 Ramunij, jiryi bayadara racyuriquiy criquiy jasachuvamyu, raryityi jiryiñuvi rasachusaratayu. 28 Ramunij jiryasovay simusirya taraqui pacha varanca sonu, jiryasay variñi, nitij vuyajuy pacha varanca sonuti. 29 Tapi simu jiryatij taratini, sasay Jüdenü variy junantiyiñi, rajuura racha simu varidye. Simusiy jita jiryatimyu ne tarati dañi, sasovay Jüdenü variy simusintyirya jiryatij simuntidyerya. 30 Suteda jita patru varintiyi: Jiryanuma jatyanij muchechiy rapurya bimuju, nupocudimuju. Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyadajchantij.”

*Jesús datyadoda tamitya Jüdenü murichenutadeda rundanchij*

31 “Sanumatij jniy Nijyamidenu jidyamu ruusa yipavay titaju, variñi jita samasa vanda masajoncha. 32 Sajityeryanitaniriyi titaju mucadi nijyanvajyuu jityuunuju, satidye jiintyanij ti jityevamyusiy, daryanj sajiintyasara jasijnutyi riy yasiveda nicyaramyi ruumusiy samivyentyi. 33 Saday bay variriyi samivye yintyityudamyuju, nicyaramyi jita sabay jimydamyuju day. 34 Variñi jita sajtag jamu nutyityu ruuva: Jiryatij rayntyityudamyu jiryey: Jiryanuma jniy, Rajye Jüdenü jmutyasavay. Jiryanuma jmutyara nusujyo, jiryatij

sudutyada yindejada jotadamusiy jiryeyjura. <sup>35</sup> Ravyichanuyada jachinumu daryaju, jiryepyotyadeda varirye; ravyichanuyadatiy jchumuñu, jiryecheyada jatusara varintyirye; ravyichanuyadatiy ne ti datyi, jiryedyiryejada variy yisaju ray. <sup>36</sup> Ravyichanuyadatiy sidyavu, jiryechodara sujay variy riva; ravyichanuyadatiy jdivajni, jiryefeñuyada variy rimuntiy; ravyichanuyadatiy tanuvunujovimu, jiryideda variy rimu. <sup>37</sup> Riryajmutya vase vichavay variñi: Nutyityu, ¿nutyeryivye nudiyada jachinumu yiva, nutyeryivye? nupyotyadeda variy ji, varimyata nudiyada jchumuñu yiva, nucheyada jatusara varintyi ji. <sup>38</sup> ¿Nutyeryivye nudiyada ne nudetyi nta yiva, nutyeryivye? nudyiryejada variy ji, varimyata sidyavu, nuñatidye jachura sujay variy yiva. <sup>39</sup> ¿Nutyeryivye nudiyada jdivajni yiva, nutyeryivye? varimyata nupocu rorivyimu, nuñatidye jañuy variy yimu. <sup>40</sup> Sajmutya jita jamu nutyityu variryi: Ritatye sitenu jiryiva: Jiryatiy jiryevyichadeda daryani tiquide ratyeryiveda tenu tamityi, jiryevyichadeda darya varintyiderye.

<sup>41</sup> Jadchiy jita sajtay variy ruuva jiryatiy samidámyu riy: ¡Jiryajiintye ratyuunusiy parutasavay! ¡Jiryajiya jiidamyuju, jiryatiy jdutyasara bayantu nutyityujijura, supavayjiju jarye yisaju! <sup>42</sup> Ravyichada jachinumu daryaju, ne jiryepyotyadeda varirye; ravyichanuyada jchumuñu, ne jiryecheyada jatusara varirye. <sup>43</sup> Ravyichanuyada ne ti datyi, ne jiryedyiryejada variy yisaju ray; varityidye ravyichanuyada sidyavu, ne jiryechuruyada varirya sujay riva; ravyichanuyadatiy jdivajni, varimyata tanuvunujovimu, ne jiryefeñuyada variy rimu. <sup>44</sup> Jadchiy jita riryajmutya variñi: ¿Nutyityu, nutyeryivye? varimyata jchumuñu, varimyata ne ti datyi, varimyata sidyavu, varimyata jdivajni, varimyata nupocu rorivyimu vichi, jiryatimyu ne nuñimutyada variy ji. <sup>45</sup> Jadchiy jita sajmutyariy: Ritay sitenu jiryiva: Jiryatimyu ne jiryevyichadeda daryani tiquide rityenu jivye, dantamuy ne jiryevyichaniy darya ray. <sup>46</sup> Riryeyjasara variy junareju tanuvunusavaju. Vase vichavay jita rajay junareju jnyadamuju day.”

## 26

*Judíyuvada tuchudoda Jesús juredajuyu*

(Márcu 14.1-2; Dúcasíy 22.1-2; Juán 11.45-53)

<sup>1-2</sup> Sacasiyadanumatyiy Jesúsra jirya datyadoda titaju, suteda jita ruuva yisa datyavavyedabay: “Jiryedyetyisatya rajti Pásco vichtya runda darundajumyusiy, variñi jita riryasañi Nijyamidenu tavamyu, riryatidye jvay crusityasa variñi.”

<sup>3</sup> Jadchiy jita riintyeryadeda caserdótevyeda nutyityumibe ruusa nijyanvay rinyityumibeyu. Rivyichada caserdote jamu nutyityu roriquisumavimu, jiryatiy ravichada sitya Cayivasu. <sup>4</sup> Riñiquetasadedayu: “¿Nutyuramusiy vuryajuriy nijyanvay niyaresiñi Jesús, nutyuramusiy? vuryatidye jvay variñi. <sup>5</sup> Ne vanay nta vichtya rundamu day, riñuma siryi nijyanvay variy sayadaju.”

*Vatura rubedara vurudija siva Jesús*

(Márcu 14.3-9; Juán 12.1-8)

6-7 Savichadanumatiy Jesús Betániyamu, Siimyó vatajonnibay rorivyimu, sūdeda jīta tīqui vatura simu, sitītada jītara vūrudijā tavuqui, adabāstru ravichūteravūdera, jaryi murichetara. Sarumiyeyada variy sūnova Jesúsra, jiryatiy jmyijyomu satayada variy. <sup>8</sup> Ridiyadanumatiy sīsā datyavay riva, riñiqueyada variy ranchiy: “¿Tarajura jirya pachityada, taraju? <sup>9</sup> Saryi taryūtya jamura murichiryara, satidye sayasiy variy jantyuyanira ramurichiryā.” <sup>10</sup> Sadatyadanumatiy Jesúsra rivyichadedā, sūteda jīta ruuva: “¿Tajura jiryarupanta rivani vatura, tajū? Savichadesiy daryaju samiryā darye. <sup>11</sup> Riryaday vichasara jantyuyadavay jiryisā, ray jītamuy ne racha junarejū jiryisanūndye. <sup>12</sup> Jiryatiy sarumiyeyasirya jirya vūrudijā riva, sivaayasiy rīmuchusādajijura. <sup>13</sup> Ritātye sītenu jiryiva: Tavichadamu jasityi riryatuchusarara samituchoda tītaju vichadiva, riryatuchu jītantirya jiryatiy sivaayasiy vaturantirya; ranchiñuma riryajachipityasara nijyanvay variy rivani.”

*Judásibe mityasiyadani Jesús*  
(Márcu 14.10-11; Dúcasīy 22.3-6)

<sup>14</sup> Jadchiy jīta Judásiy Iscaryótibe, jiryatiy savichada vuyajuy Jesúsjsa datyavavyedabay tenu, danujuy rinchaju, rañi jiyāda caserdótevyeda nutyityumibemyu. <sup>15</sup> Sūteda jīta variy ruuva: “¿Tara jiryasarye, tara? ratidye say Jesús jirye.” Rīmyurichedoda jīta mumurī vuyajūdye pupaday criquitya variñi. <sup>16</sup> Jadchidye jīta sajachipiyajada Judásibe: “¿Nutyichitya racheyadate samiryamunīcu, nutyichiy?”

*Jesús jbyedara tamitya jīdye jmyisara vatajuu yisā datyavatya*  
(Márcu 14.12-21; Dúcasīy 22.7-14; Juán 13.21-30)

<sup>17</sup> Pā surō vichtya runda jōtadamu, rityuudiyada jīta sīsā datyavavyedabay Jesúsuy: “¿Tera jivyāta nuñajdutyara jmyichara jībyedaju, te? Pásco vichtya rundamu jmyisaraju.” <sup>18</sup> Sūteda jīta ruuva: “Jiryānuma jīya jamu vichadamu simu tīqui nijyamī, jiryajtay variy siva: Sutesiy Datyanū: Ritomā raryunda; nuñajvaarya Pásco vichtya risā datyavatya jiryorimyu.” <sup>19</sup> Ruuvaayada jīta sīsā datyavay daryatiy sadatyadoda riy, rūdutyāda jītara Pásco rundamu jmyisara variy jasiy.

<sup>20</sup> Jīdyenumatiy ravichada, satayada jīta jmyijyomu yisā datyavavyedabatya. <sup>21</sup> Riibyedamu jīta, saniquejada Jesús: “Ritay sītenu jiryiva: Tīqui jiryetyenu rāsay ramyityasimiyimyu ray.” <sup>22</sup> Riyiveda jīta variy ranchiy, rijyōtada jtajādoda variy nuñi tīquimusiñi Jesús: “¿Ray vidye, Nutyityu?” <sup>23</sup> Nīni jīta jmutyajada variryi: “Nītiy parodesiy jiyomutara pā tapaquivimu vatajuu risā, nīni rāsay ramyityasimiyimyu ray. <sup>24</sup> Sajyasara jīta Nijyamīdenu jiyusiy, daryatiy riñuyada sanchiy. ¡Acuu, tajūnate darya, tajū, chīnā sayasitye nī Nijyamīdenute day, chī! Sajūni jīta raryicha samiryā netimyu ne sarupeda day.” <sup>25</sup> Judásibe jīta, nītiy sayadani, sūteda variy siva: “¿Ravyidye, Datyanū?” Sūmutyajada jītani: “Yitesimya day.”

*Sadatyadoda Jesús riy: “Pā ravyu, būnūjā jīta rayndajaday”*  
(Márcu 14.22-26; Dúcasīy 22.14-20; 1 Corīntyu 11.23-26)

<sup>26</sup> Riibyedanumatiy variy, saryeda jīta Jesúsra pā, sīchanatyanumatīñi Judenu ranchiy, sapatāda jīta ratāsa pā, sasayada variy yisā datyavavyedabarya. Sūteda jīta ruuva: “Jiryānuma jurīy, jiryānuma jmyirya; jiryatirya ravuyū day.” <sup>27-28</sup> Sapuyāda jīta



varirya jatuvu, schanatyadanumatiñi Judenu ranchiy, sasayada jita variryi, suteda variy ruuva: “Jiryayuma jatura ratera titajumusiy, tapi jiryatirya rayndaja, ratatyi ritotanirya riteda, nijyanvay jantyuyadaju, jiryatyi rumichara nijyanvayuu jiyadaju darya, ratidye ramityaniy ruovasirya jiyuuchuvea. <sup>29</sup> Ritay jita jiryiva: Ne rajatu junañudarya nurijusijyanuday, rarundasaraju varityi rajatu darya vadija jiryisa rajye nusujyomu day.”

*Jesús jteda siva Pyítrubay: “Yarayasiy rayadaju”*

*(Márcu 14.27-31; Dúcasij 22.31-34; Juán 13.36-38)*

<sup>30</sup> Rimyurayadanumatiy Judenu nijyu, richipyateda jita variy jadchiy Odivu musiqui nachoju. <sup>31</sup> Jadchiy jita Jesús jteda variy ruuva: “Jiryefi rasabuyate raynchiy diye nupora, nuçhara Judenu niqejadamu daryajura:

Rajvañi jasijnutyi, riryajurachara jasiveda variy sivasiyu.

<sup>32</sup> Ranumatiy misasumiy radyiijyomusiy, raday jiyanta jirye Cadidéyamuju.” <sup>33</sup> Sumutyajada jita Pyítrubay variñi: “Dañuma riñi sabuy titaju jinchiy, tama rachaburyucharate radye, tama.” <sup>34</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Ritay sitenu yiva: Diye nupora, netimyu ne sasuy tavaryi didye, yarayasiy mumuriju rayada.” <sup>35</sup> Suteda jita Pyítrubay variy siva: “Dañuma riryajvay yisaju ray, dantymuy ne rarayasiy variy jiyada.” Daryaday riteda sisa datyavavyedabay titajuntiy.

*Jesús tuchoda Judenusá Jetsemanímu*

*(Márcu 14.32-42; Dúcasij 22.39-46)*

<sup>36</sup> Jadchiy jita riyada Jesúsveda vichajomu, ravichada ritya Jetsemaní. Suteda jita Jesús ruuva yisa datyavavyedabay variy: “Jiyuni jiryamasajadyi munatya, ratuchujadyi munatya sisa Rajye muy.”

<sup>37</sup> Sarayadanumatiy yisaní Pyítrubay, Sebedévubay denujube jarye sisaju, sani jotada Jesús yivatyadayu, saparutyada variy risajuju. <sup>38</sup> Suteda jita variy ruuva: “Saparutyayuma rintu rimuyu, radyiyadajiju. Jiyuni jiryamacho nutyavay munatya rajiju.” <sup>39</sup> Sayada jita Jesús nujipyudeju variy, supatyeñuvejada jimyoa, satuchoda jita sisa Judenu jasiy: “Yeye, vanaty raramityaniy rivara jirya parutyasada jatusiyy, yaramityanirya. Dañumamuy ne yechaniy darya, daryatyi ravyata yivara, daryani jita yechanidyerye, daryatyi jivyata dacyu.”

<sup>40</sup> Sataryajada jita Jesús variy rumusiy, sadiñuvijada jita ruuva yisa datyavavyedabay mavye. Suteda jita variy siva Pyítrubay: “¿Daryani ne vanay yinutyasitye taraquidejute rajijutējuú? <sup>41</sup> Jiryajnutyasiy, jiryatuchu sisa Judenu, jiryatidye ramijeryi sumutyadata jiryimu jantyasadamu, tapi vujechiy rañicha vanira, vuvyu jita ne.”

<sup>42</sup> Junantyi, darajuju sayadantiy, satuchoda jita sisa Judenuntiy: “Yeye, netimyu ne vanay raramityaniy jatusiyy rivara jirya parutyada, netimyu ne raryi jatura, yechaniy darya ray, daryatyi jivyichaniryurye.”

<sup>43</sup> Sajatyiyada jita taryada rumusintyi, sadiñuvijada jita ruuva mavventyi, jaryi rasujeyada riñisije daryajuju, ramunitimyu ne runuryuyada variy. <sup>44</sup> Ramunitiy satocheda varintyiryi, satuchunuvejada jita sisa Judenu mumuriju, daryaday satuchodantiy, nutyu satuchoda munatyantiy. <sup>45</sup> Jadchiy jita sataryada yisa datyavavyedabamyujuntiy, sutañuvijada variy ruuva: “Jasintyate jiryemejeyasarate jasiy. ¿Ne jiryejitumyutye didyejuú?”

Ratuudimya jítara rarunda, sachinumanj Nijyamidenu juuchatavamyu. 46 Jiryānubesumiy, vañunuma. Jiryajnuuy, jativyenumanj nītiy rāsarye.”

*Ruredanj Jesús*

(Márcu 14.43-50; Dúcasij 22.47-53; Juán 18.1-12)

47 Jesús niqejadamu jíta sitijada Judásibe, sisā datyavavyedabay tenu. Sisanj jíta rudeda nijyanvajuubay jichityityatavay, jumutyavay jarye. Rudeda jíta caserdótevyeda nutyityumibe jpaṽay, nijyanvay rimyityumibemyusiy jarye ruusaju. 48 Nītiy sayada variñi Jesús, satuchoda jityaju ruuva yisā vichavabe: “Nītiy ramuchuvay siñuvayadamusiy, ninj sachasij, jiryajuresiy jitanj.” 49 Suteda jíta Judásibe vase simu Jesús variy, saniquejada jíta: “¿Jivyi, Datanu?” Sasiñuvayajada jíta samayanij variy jasiy. 50 Suteda jíta Jesús variy siva Judásibe: “Jaamyicyu, ¿ranacho jivyicha jiyu?” Variñi jíta riñi jurifuvijada nijyanvañi Jesús. 51 Mityamusiy, tiqui Jesúsveda tenubay ratyadara jiyomutu, sasityada jíta varirya jichityitya, savatajododa jíta variñi caserdótevyeda jamu nutyityubay muchochibe, jiryatij sarachadara satuvay. 52 Jadchij jíta suteda Jesús sivantij: “Yabarya jichityitya ravichajomuntij, tapi minītiy jvay jichityityata, daryaday sabatye riva jichityityatantidye. 53 ¿Jijechipiyā dyetya ne vanay rajechiñuy siva Rajye, saryi jpa varidye rimujū riy yipavay, taraqui pacha varanca jiyadaju satuunu vichavay? 54 ¿Nutyuramusiy variy rajtotanichara Judenu niqejada, nutyuramusiy? jiryatij suteda daryanj ranicha day.” 55 Jadchij jíta sitajadoda Jesús riy nijyanvajuubantij: “¿Nutyichij jiryemyasiñuy raryoruj jichityityata, nutyichij? jumutya jarye jiryatidye jurirye, nutyu paranunij nta rañicha variy jiryeyju. Ramyasajayanuyada datyanu titaju rundamu Judenu nijyu jachipiyajovimu, tama jiryireda variy jasirye, tama. 56 Ravichama jirya titaju, ratidye jtotanirya Judenu niqejada jiryatij rityuchoda sajū tuchuvaberya.” Jadchij jíta ribeyeyada sisā datyavavyedabantij, rityocheda jíta sasiquitade variyu.

*Ripyucheda nutyityumiy rimyityumibemyujunij Jesús*

(Márcu 14.53-65; Dúcasij 22.54-55, 63-71; Juán 18.13-14, 19-24)

57 Jadchij jíta rityi juredanj Jesús, ruutótada Cayivásubamyunij, jiryatij caserdótevyeda jamu nutyityubay dañi. Riñi jutyeryadeda Judenu niqejada datyanuvabe jasiyu, nijyanvay rimyityumibe jarye ruusaju. 58 Pyitrubay jíta siityarijada ripyasiñi Jesús, caserdótevyeda jamu nutyityubay roriqui vatapadasaraju. Samasanuvejada jíta jasiy ruusa jivusetavabe, satidye diy jadchij riva, tesarajura rabaryi, tesaraju, jiryatij riryavichaniñi Jesús. 59 Caserdótevyeda nutyityumibe jíta vichada jutyeryanivye ruusa nijyanvay rimyityumibe, tuchujomu. Riñi vatada nijyanvañecho, riryatidye tuchuta jiquivuyadamu sanijyu Jesús, rivatij riryajvatyaniñi. 60-61 Riryi saryevara darya tuchutada sanijyu, dañuma riñi mutijada rajuu tuchutavabe quivuyve. Pariche nanumutijada danujuy, nanutuchoda jíta: “Jiñu vanu jteda: Raryi javatyara Judenu nijyu jachipiyajo, ratidye jatyi roriyada mumurundamimiyusintirya.” 62 Saradeda jíta caserdótevyeda jamu nutyityubay variy jasiy, suteda jíta siva Jesús: “¿Ne yimutyaruy tara dajyuú? ¿Nutyura yitay ranchij nanutuchutada jiñijyu, nutyura?” 63 Jesús jíta machojada mitya vajerya variy jasiy. Suteda jíta caserdótevyeda jamu nutyityubay variy siva: “Ritayte yiva Judenu jtyamu, yatuchu nudiyiva: ¿jiñita Judenu

jaryeti, sitenu sadenu?”<sup>64</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yitamyá daryadarye. Dañuma ritay jiryiva: Diyemusiy jita jiryánuma diy siva Nijyamídeno maši santiyudamyuju nítiy Jaryi Vanurya. Jiryaday jnyy sanumaty jnyy rapuryadinube jarichumusi.”<sup>65</sup> Jadchiy jita sarotyada caserdótevyeda jamu nutyityubarya jichujay, ¡rooyo! suteda jita variy: “¡Savityiyemyani Judenu! ¿Tarajura vuryivyata junañunryi vijyomu tuchuvañuday, taraju? Jiryetyuvachuma diyera savityiyeyada Judenu nijyu.”<sup>66</sup> ¿Nutyura jiryitay jirye, nutyura?” Rumutyajada jita variñi: “Dañuma riryamunu yivedatani.”<sup>67-68</sup> Rityochiyeyada jita variy samova day, ruvatyiyada jasintyiñi. Tini jvatyiyada samayaniy jijyomututa day, ruteda variy siva: “Yatuchu Judenu datyadamusi nutyiva, Judenu jaryeti: ¿Chira juvesiy jiñiy, chi?”

*Pyítrubay rayada sayada Jesús*

*(Márcu 14.66-72; Dúcasíy 22.56-62; Juán 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Pyítrubay jita masađa bimu, vatapadamu. Suteda jita muchechityubay simu, saniquetada variñi: “Jiñita vichasiy sisa Jesús Cadidéya jamí.”<sup>70</sup> Sarayada jita Pyítrubay variy sayada, ridiyadajache titaju: “Ne radyetya tara jiñique riva, tara.”<sup>71</sup> Sasipyatedanumaty Pyítrubay variy roriy jajyonachojy, nanudiyada tanuy muhechityodabay variy sivantiy, naniteda jita variy ruuva jasiy vichavay: “¡Niniday vichasara sisa Jesús Nasaryémusi!”<sup>72</sup> Sajatyiyada rayada Pyítrubay variy sayada Judenu jtyamu: “¡Ne radyetyani jiñu nijyamí!”<sup>73</sup> Varidyeday ruñañuvijada jasiy vichavabe siva Pyítrubantiy: “Sitenu jijerye rañicha rityenu, jiryatiy jiñique jítara Cadidéya jamí niquejada day.”<sup>74</sup> Jadchiy jita sajotada jteda: “¡Tama ray rañicha, tama! Ratyí racha, Judenu raryichaniy tara varirye. ¡Ne radyetya dañi jiñu nijyamí day!” Varidye day sasuyada tavaryi.<sup>75</sup> Sajachipityada jita Pyítrubay varirya Jesús niquejadantiy: “Netimyu ne sasuy tavaryi didye, yarayasiy variy murijyu rayada.” Sasipyateda jita Pyítrubay variy, sunayada jivyara jachipiyajadamu variy.

*Ripyucheda japu Pyidátubamyujuni Jesús*

*(Márcu 15.1; Dúcasíy 23.1-2; Juán 18.28-32)*

## 27

<sup>1</sup> Rasachadanumaty rityuchudoda caserdótevyeda nutyityumibe, nijyanvay rimyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabe jarye yisajuyy, riryatidye jvatyaniñi Jesús variy. <sup>2</sup> Ripyuchoda jítani, rutoda variñi riryatidye sayasiy japu Pyidátu ni.

*Sasotadeda Judásibeyu*

*(Jvaayada 1.18-19)*

<sup>3</sup> Jadchiy jita sunuyadanumaty Judásibe jiryatiy ribemya batyisijjuni Jesús, saparutyadama variy riva taji jachipiyajada dayu. Sataryatadeda jita varirya criqui, mumuri vuyajudye pupaday, caserdótevyeda nutyityumibemyuju, nijyanvay rimyityumibemyuju jarye. <sup>4</sup> Suteda jita variy ruuva: “¡Rajyuuchuvamyate! Rachemyateni tiqui nijyamí mitya. Nutyu tara jiyasayadamu nta racheñi.” Ruteda jita variy siva: “Ne dañuma nuñecha mitya day. Yama datya day ji.”<sup>5</sup> Sajatyada jita Judásibe variy Judenu rorivymujura criqui, ¡tiriryin! sayada jita variy rivasiy. Sayada jita jichotanichadanacho, jiryatiy

sasotadedayu. <sup>6</sup> Caserdótevyeda nutyityumibe jita jiryeda varirya criquiy sajatyajomusiy, riñiquejada jita variy: “Ne vanay vuberya jirya criquiy rumutyajomu, jiryatij niyjamij jnyayada murichirya daryajura.” <sup>7</sup> Rityuchudoda jita variy: “¿Tara vuryajvaay jirya criquitya, tara?” Rityeryuyada jítara jiimo jvaañu nudiy variy, taji vichavay bapyojiju. <sup>8</sup> Ramunjitij rutachara nijyanvay diye sarajura Nudanudiy. <sup>9-10</sup> Daryanj jita ritotadedada Judenuju tuchubay niqejadayu, jiryatij saniquejada Jiryimyiyabarya:

“Rureda jítara mumurij vuyajudyed criquiy pupaday, niyjamij murichirya, jiryatij ribeyada Irayénuveda tevaryá samuricheveda, richeyada variy jiimo jvaañu nudiy taryuyadajura, darya sutésij Judenu riva.”

Ritotadedada varirya Jiryimyiyabay tuchoda.

*Jesús vichada japu Pyidátubay tuunu*

(Márcu 15.2-5; Dúcasij 23.3-5; Juán 18.33-38)

<sup>11</sup> Jesús jita radeda puchusij japubatyuu. Sitajadoda jita japubay variñi: “¿Jiñita Judíyuvada jamu nutyityu?” Sumutyajada jita Jesús jasiñi: “Jityi jtay daryadacyu.” <sup>12</sup> Rityuchutadanumatij caserdótevyeda nutyityumibe, nijyanvay rimityumibe jarye ruusajuni, ne sumutyajada Jesús variy taranuday, mitya. <sup>13</sup> Jadchij jita suteda japu Pyidátubay siva: “¿Ne jityuvachura jiryatij rityuchu rajuura niqejada jiñijyu?” <sup>14</sup> Ne sumutyajada variy tarani, netij vinu taraqui tuchutadanchij. Satittada jita japubay jaryi variy rivani.

*Pyidátubay sayada crusityasa jvatyadedajuni Jesús*

(Márcu 15.6-15; Dúcasij 23.13-25; Juán 18.38–19.16)

<sup>15</sup> Savichechinuma japu dajidyeyu, nuñi jamu vichtya rundamu, sumuryasara variñi tiqui jurichij jiryatij rijechiñuñyada nijyanvay variy sivani. <sup>16</sup> Savichanuyada variy jasiy jurichij samiy datyasi, Barába jtyatibay. <sup>17</sup> Riintyeryadedanumatij nijyanvabeyu, suteda jita Pyidátubay variy ruuva: “¿Mira jiryevyata rajmurya yimu, mi? Barábavij. ¿Jiryevyata dyetya rajmuryani Jesús, jiryatij rutachara Judenu jaryetini?” <sup>18</sup> Sadatyada jita Pyidátubay daryaju jiryatij rivychaniryuy caserdótevyeda nutyityumibe tarani Jesús riva, jiryatij samirya ridiryeyada nijyanvañi. <sup>19</sup> Jadchij jita samasadanumatij Pyidátubay cadnadu masajoncha, nanipajada jita savatururya jiñiquejada yimu: “Ne yajtye sisa jiñu niyjamij vase vichara ji, yanivij vichanij tara yitañi, ne yinuy samiryaco rameryisasiy vacha simusiy.”

<sup>20</sup> Caserdótevyeda nutyityumibe jita, nijyanvay rimityumibe jarye ruusaju rañi jatachoda rij nijyanvajyuu, riryatidyed jachiñuy Pyidátubavya sajmuranyi Barábabay ruumu, saparutatanij jita variñi Jesús. <sup>21</sup> Junantij suteda japubay ruuva: “¿Mira danujumyusij jiryevyata rajmurya yimu, mi?” Rumutyajada jitani: “¡Barábal!” <sup>22</sup> Sitajadoda Pyidátubay variryi: “¿Nutyuna jiryitay ravichaniñi Jesús, nutyu? jiryatij rutachara Judenu jaryetini.” Rutachadedada variy siva: “¡Sacha batyisi crusityasa!” <sup>23</sup> Suteda Pyidátubay variy ruuva: “¿Tarajura? ¿Tara sivaay nic-yaray, tara?” Jaryiñuma richeñeyajada jítate varidyed: “¡Sanuma batye crusityasa! ¡Sanuma batye crusityasa!” <sup>24</sup> Sunuyadanumatij Pyidátubarya ruuvaayada nijyanvajyuu, sajachipiyajada variy: “Tama vanay jtate rimuryani Jesús day, tama, nijyanvajyuu jita rañi jotaruyada

jvatyiyada riva.” Sasuutáda jita varirya jiyomutu jaata nijyanvajyuu diyadajache, suteda jita variy ruuva: “Ne rayasayadamu sabatye jiñu nijyamí day. Jiryanuma jñuchara riva.”<sup>25</sup> Rumutyasádeda nijyanvajyuu variñi: “¡Sabatyeda jiyasayada rachasara nuñijyu, nudyedyeñunijyu jarye nudysisaju!”<sup>26</sup> Jadchiy jita sumuryada Pyidátubay ruusajuni Barábabay. Samusiyetyadedanumaty variñi Jesús, sasayada jita variy crusityasa batyedajuni.

### *Sutarumiy jarupantadani Jesús*

*(Márcu 15.16-20; Juán 19.2-3)*

<sup>27</sup> Jadchiy jita japu sutarumivyedabay puchedani Jesús japubay roriy vatapadamuju, riintyeyadeda variryi titaju jityevay Jesús tuunuju.<sup>28</sup> Richipayatada jita sivasirya jichujay, rijecheda variy sivara sujacya vadacudijay rubivaju.<sup>29</sup> Richamuyadanumaty cariitujuumusiy sanuvijyu, ribeyada jita sunomu varirya. Ribeyadantirya tanchedu santyiyuday jomutuvimuntiy nutyu jamu nutyityu jiivuse nta ranicha variy. Jadchinty riryadasidyodanumaty satuunuyu, riryarupantada jasiñi: “¡Sajnujeyasara Judíyuvada jamu nutyityu!”<sup>30</sup> Rityochiyeyada jita variy siva, ruredanumatirya tanchedu sajomusiy, ruvatyada varicharaju sunomura.<sup>31</sup> Riryarupantamuyadanumatiñi, rimerchoda jita variy sivasintyirya sujacyantiy, rijecheda jita varirya sasujay yivantiy, riryarayada jadchiñi riryatidye jvay crusityasa variñi.

### *Ruveda crusityasani Jesús*

*(Márcu 15.21-32; Dúcasij 23.26-43; Juán 19.17-27)*

<sup>32</sup> Rimyasedanumaty jadchiy, richaryejadani nijyamí Sirénemusí, Siimyó jtyatibay. Jiñu jita rinchutadeda saju Jesúsra crusiy.<sup>33-34</sup> Ruutojadanumaty vichajomu jiryatiy rutachara Córucotara (jiryatiy rutay Nijyamí Jnosiiy Vichajora), runtatyajajada jita jasiy sivara bínu jivyajaa satodaju, jiryatiy nutyi jtijyata jaryenusarara. Santyadanumatirya, saryi jatuva varirya.<sup>35</sup> Ruvedanumaty crusityasani, riñantajajada jitara sasujay yiva, jiryatiy ribeñuyada jityiyisadamusiy canayadajura.<sup>36</sup> Rimyasada jita variy jasiy, riryatidye jñutya jasiñi.<sup>37</sup> Ribeyada jita suno jiyujura jityuchutasada, tariva ruveda crusityasani, tariva. Ranuchara vichada: “Jiñu jita Jesús, Judíyuvada jamu nutyityu.”<sup>38</sup> Jadchiy jita ruveda crusityasa nada danujuy paranunijuntiyi, tiñi santyiyudamyuju, nuntiy samidamyuju.

<sup>39-40</sup> Rityi ramiyanuyada satuunu, riñi javityiyeyadani Jesús, rimyichutyajajadara yino yavityiyeyadamuju, ruteda jita variy siva: “Daryamu niday yiteda yajavatyara Judenu roriy, yiteda jitantiy mumurundamimysiy ranubesityanintyirya, yanuma jantyuy jiñuberiy yiva.<sup>41-42</sup> Jiityi rañicha Judenu denu, yanuma jmusa variy crusityasasiy.” Darya niday caserdótevyeda nutyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabetya, nijyanvay rimyityumibe jarye ruusaju riñi jarupantada yitedamu: “Santyuyada jita tavavya, tama santyuy yivancyu, tama. Niñi rañicha Irayénuveda nutyityu, sanumata jmusaniy diye crusityasasiyu, vuryatuvachu variy simu.<sup>43</sup> Sajachipiyasara sanijyu Judenu. Sama jantyuy Judenu diye siva savatasaratiñi, tapi suteda: Rañi rañicha Judenu denu.”<sup>44</sup> Daryaday paranunijubentyi, jiryatiy crusityasa jvachijuy vatajuu sisaju nada, rañi javityiyeyada daryani.

### *Jesús diiyadanchiy*

(Márcu 15.33-41; Dúcasiy 23.44-49; Juán 19.28-30)

<sup>45</sup> Vase jiñitanuma ravichada, riñupuyada jita variy mucadiva títaju, ninutijcha vichitasaraju riñupuyada. <sup>46</sup> Ninutijcha vichita tuunu, saniquejasubeda jita Jesús: “Elí, Elí, láma sabactáni.” Rani jita jtay: “Rindenu, Rindenu, çtaraju jijintyemya risasiy, taraju?” <sup>47</sup> Tavay vichada satuunu variy, riñi jita tuvachodara saniquejada day, ruteda jita variy: “Jiñu vanu natuyeñi Edíyasiy.” <sup>48</sup> Tiqui jita rityenu siicheda variy, sireda varirya vatsarijuujay, saparodeda binujatara, sabayada jita tancheduja, suntatyada variy sivara, satidye riñirya. <sup>49</sup> Satevay jita jteda variy: “Jadyityara, vuryajnujedyi savidye jniy Edíyasiy siva jantyuyadaju.” <sup>50</sup> Jesús jita jatyyiyada sañeyajada, sumuryada jita variñi yintu.

<sup>51</sup> Mityamusiy jita rarotyeda Judenu rorijyu mutanujay jache, navachiy mucomuju, ¡siyooo! mucadi jarye santayajada variy, riryuvayada jita ravichuviñusuma risaju. <sup>52</sup> Ramuttada jita bapyo, rimiysasubeda jita rajuuvay Judenu siityarivabe, jiryatiy diibyimiy riñichada bapyovimu. <sup>53</sup> Richipyateda jita bapyovimusiy variy. Jesús mišadivasiy, rijeyada jita vichadamu, ridyiyadoda variy rajuuyu. <sup>54</sup> Sutarumiy nutyityubay jita, sisa nutyavabetya, runuyadanumatirya mucadi santayajada, títaju jiryatiy ravichada risaju variy, runteda jaryi variy ranchiy, ruteda jita: “¡Sitenuñte Judenu denu sanicha jiñu, sitenu!”

<sup>55</sup> Rivyichada jita rajuuvay vatube jasintyi, runuyada ripyapusiy sanacho. Richiityarinuyadani Jesús Cadidéyamusiy jiryatiy runutyatityiñuyadani. <sup>56</sup> Rityevay rañichada Mariya Mardánamusibay, jadchintyi da Mariyajubentyi, jiryatiy nanuvichada Santiyácujube jnodbay, Sebedévubay denujube jnodbay jarye risaju nada.

### *Jesús jmuchusadanchiy*

(Márcu 15.42-47; Dúcasiy 23.50-56; Juán 19.38-42)

<sup>57</sup> Ravichadanumaty jidye, sudeda jita jaryi tarati nijyamí Ari-matéyamusí, Jusíy jtyatibay. Niñi vichanuyada Jesús siityarinuntiy. <sup>58</sup> Sitijada jita Pyidátubamyu, savatada variy sivara Jesús babyi. Supajada jita Pyidátubay variryi: “Jiryasay nira sababyi.” <sup>59</sup> Sutoda jita Jusíbe varirya sababyi, sarayada jita samiy sujajyuutara. <sup>60</sup> Sajachunuvejada jita jibepyovimu varirya sababyi, jiryatiy ravichunube jmuchura vadi vudira sabapyo vudi day. Sasiichudoda jitaní jamí ravichu bapyo vudimuju, sayada variy jadchiy. <sup>61</sup> Jasidye jita nanuvichada masanuy Mariya Mardánamusibay, ratarya Mariyajubetya, bapyposará.

### *Judíyuvedabay jnutyatadedara Jesús bapyo*

<sup>62</sup> Judíyuvedabay jdutyada runda bivadeju, riintyeryadeda caserdótevyeda nutyityumibe Varyisévuedabatya Pyidátubamyuyu. <sup>63</sup> Ruteda jita variy siva: “Nudyivi yimu, Nutyityu, nujechipitya daryajura jiryatiy jnuñtidye sanichanutyi jiñu quivuryabay, sani jteda: Mumurundamimiyusiy ramisantiy. <sup>64</sup> Ramunítíy yajpa jnutyisiju sabapyomu, rurundasaraju, riñuma jiya sisa datyavay paranuvay, sababyi sipyatadanacho, riryi jtay ruuva nijyanvay: Samisasimya diibymusiy. Daryamusiy raryicha tamitya quivuchoda, jaryi ramusiy munaty saquivuchoda.” <sup>65</sup> Suteda jita Pyidátubay variy ruuva: “Jasinryi

sunutyavay sutarumiy, jiryānuma jdutyānuve darya jiryetyi datyara.”  
 66 Riyāda jita variy, rūdutyānuvejada samiy varirya bapyo, jiryatiy  
 ribeyada nučhara vatatu saniy ravichu, ribeyada jita variryi jnutyavabe  
 jasintyi.

## 28

### *Jesús mišadanchiy*

(Márcu 16.1-8; Dúcasiy 24.1-12; Juán 20.1-10)

<sup>1</sup> Jiituyada rundavasiy, Tummycyurunda jasacharuryamu, sudeda jita  
 Mariya Mardánamusibay ratarya Mariyajubetya, nanatidye jnurya bapyo  
 variy. <sup>2</sup> Mityamusiñiday ravichada muco sityeyajada jaryi variy, tapitya  
 sumusada Judenu jpanu jarichumusi, sasiichununuvijadani ravichu  
 bapyo vudijumusi, samasada jita variy sancha. <sup>3</sup> Sadanuyada jita  
 nutyu raduyara nijyanvay diya, sasujay jita vichada jaryi pupajay,  
 vandajay risajura. <sup>4</sup> Richuvuyadamu jita rityutojajada jnutyavabe  
 variy, rimechajada vadiiryō ruve variy. <sup>5</sup> Suteda jita Judenu jpanu  
 variy nadiva vaturajubentyi: “Ne sanasuvuy, radyetya daryaju  
 sadavata sanachō Jesús, jiryatiy ruvaje crusityasani. <sup>6</sup> Nutyu sani  
 mišasimya, tama tijnay rañicha jiyunūday, tama. Varenunumacu.  
 Sanajnuñuvira satiryōjo. <sup>7</sup> Varenuvaju sanatuchunuve ruuva sišā  
 datyavay: Samišasimya diibymusi, niñi rajiya jiryajisiy Cadidéyamuju.  
 Jasiñuma jiryadiy siva day. Ritamya sadivara.” <sup>8</sup> Nadayada jita  
 vaniradera bapjomusi, nanusuvuyadamu, nanichanayadamu jarye  
 risaju. Nanusiicheda jita variy tuchunujyuy sišā datyavavyedabamyuju  
 day. <sup>9</sup> Mityamusiñiday sasaryejada Jesús nada, samuchuvada jita  
 jasiy variñada. Nanutuudiyada jita vaturajubeñi, nadireda varirya  
 sanumutu, nanadasidyoda variy sanachojuy. <sup>10</sup> Jadchiy jita suteda  
 Jesús nadiva: “Ne sanasuvuy, sananuma tuchu ruuva ratyeryiveda:  
 Jiryeyiya Cadidéyamuju, muñuma riryajnuñuve ray.”

### *Bapyo jnutyavabe tuchoda*

<sup>11</sup> Varidye nadayada niyare, rūdeda jita jnutyavay tevabe  
 jamu vichadamu, rityuchunuejada ruuva caserdótevyeda nutyi-  
 tyumiberya titaju daryatiy ravichada. <sup>12-13</sup> Riintyeryadedanumatiy  
 caserdótevyedabay, nijyanvay rimyityumibetyayu, riñiquettada jita  
 variyu. Richeyada jita javiñu criquiriyi sutarumibe, riryatidye jtay:  
 “Rudesiy jita sišā datyavay nupora, jasiy ripyaradosiy numeyara Jesús  
 babyi.” <sup>14</sup> Ruteda caserdótevyedabay ruuva sutarumibentyi: “Saryityi  
 tuchuta ti japumu jirye, nuñasabonidyeñi japu day, jiryatidye machō  
 jachipiyasamiy riva.” <sup>15</sup> Rumutyajada jita sutarumiberya criquiy  
 variy, rivyichada jita daryá, jiryatiy ridyetyadoda caserdótevyeda  
 nutyityumibe darya riy. Ramutiy raticheyada Judiyuvedamu diyesaraju  
 riñiquejada.

### *Supjada Jesús tuchuvaryi yisā datyavavyedabay*

(Márcu 16.14-18; Dúcasiy 24.36-49; Juán 20.19-23; Jvaayada 1.6-8)

<sup>16</sup> Vuyajuy sišā datyavavyedabay jita, tiqui rinchaju, rañi jiyada variy  
 Cadidéyamuju, jamumusimyu, jiryatiy sadityadoda Jesús ranachō jityaju  
 riy. <sup>17</sup> Ridiyadanumatiy siva, riryadasidyoda jita variy sanachojuy,  
 tiñi jachipiyajada day: “¿Sitenuñiviy sanicha?” <sup>18</sup> Satuudiyadanumatiy  
 Jesús riy, saniquejada variy ruuva: “Sasamya Judenu jarichu

nusuyadajū ray, mucadi nusuyadajū jarye tītajū. <sup>19</sup> Ramunītiy jiryarupiñumaya datyanuvay tītajū nijyanvamyu, riryatidye vichasiy rachiityariṽay. Jiryajītyanutaniy variy Judenu jtyamu riy, Sadenu jtyamu jarye, Suntu jtyamu jarye risajū. <sup>20</sup> Jiryadatyanunumaya rirya tītajū jiryatīy rīteda darya jiryīva. Ne jiryīnuṽy, ray rañicha jiryīsa tītajū rundamu, ravyichasara jiryīsa; ritotadedā rundasārājū rañicha jiryīsa.”



## Samituchoda Sanuyada Marcubay Jesucristunchiy

*Nutyu satuchoda Juánbay nijyanvay vichadanachoju*

*(Matévu 3.1-12; Dúcasiy 3.1-9, 15-17; Juán 1.19-28)*

<sup>1</sup> Nuryamusiy rajotada samirya tuchoda sanchiy Jesucristu, jiryatiy Judenu denuni. <sup>2-3</sup> Judenuju tuchubay jiryatiy Isayiyasiy ravichada sitya, sanuyada jita catera padyevya:

“Yajnuj, ray Judenu jpani raynsuubi jimyomuju, satidye j dutyara nu yajiju. Ti jtanite natuye tajityomudaque: Yanuma j dutya jityajura nú Vuntyityujiju, vasenu yabarya nú sajiju.”

<sup>4</sup> Juán Jityanubay mutjada ramu tajityo. Sadatyadoda variy jasiryi nijyanvay: “Jiryaparuy riva taji jachipiyajada, jiryatidye jtyanutaniy variyu, satidye ramityaniy Judenu variy jiryivara jiryeyuuchueda.”

<sup>5</sup> Rudeda jita Judéya mucadimu vichavay, Jerusari vichada janvay jarye. Riityuyada jita simu Juánbay, Jurdájamu, riñiquejadanumatij jita vijyomujachera jiyuuchueda variy.

<sup>6</sup> Juánbay jachodara jasijasityera jvaachara jichujay yiva, caméllu jasityera jvaachara. Sapuchoda jicyannumura jicyannujay sajatyera jvaacharantij. Simyisi jita vichanuyada vindya ruvá, to quisijya jarye risaju. <sup>7</sup> Saniquejada ruuva nijyanvay: “Jativyenumani jiryatij sajti ribivaju, jiryatij jaryi datyaravaju rimusidyeñi. Ne vinu sasaapatu vitadasara jtate darye, tama rabyutyajaryuy sasaapatu vitadanacho ray, tama. <sup>8</sup> Ray jtyanusara jaata jiryedye, nini jita rajtyanunuvj Judenu Jnututa jiryedye.”

*Sityuyada Jesús*

*(Matévu 3.13-17; Dúcasij 3.21-22)*

<sup>9</sup> Dajiñuma sudeda Jesús Nasaryémusij, Cadidéya mucadimusij. Sityuyada jita variy Juánbamyu, Jurdájamu varidye. <sup>10</sup> Sasubedanumatij jamusij, varicharaju sunuyada rasete jarichu variy, sadiyada siva Judenu Jnutu variy, nutyu jarityude sajuujeyada sivaju. <sup>11</sup> Rarayada niquejada jarichuvimusij variy simu: “Jiñiday radyenu jaryi ravyatasj. Jaryi ricanatya variy ji.”

*Jesús jiintyeda tajijyu*

*(Matévu 4.1-11; Dúcasij 4.1-13)*

<sup>12</sup> Jadchij jita supajada Judenu Jnutu tajityomujuni. <sup>13</sup> Daryajuyu vuyajuy rundasaraju samachonuvejada jasiy, jmyiryajuusj. Sani juuchanuruyada Satanásij\* variy jasiñi. Judenu jpaavañuma jnumyanuyada variy jasidyeñi.

*Jesús jotada datyadoda Judenu nusuyadanchij Cadidéyamu*

*(Matévu 4.12-17; Dúcasij 4.14-15)*

<sup>14</sup> Riityejadanumatijñi Juánbay tanuvunujovimu, sayada Jesús variy Cadidéya mucadimuju, sadatyanutityiyada varirya samituchoda, jiryatij Judenumusidyerya. <sup>15</sup> Saniquenuyada variy: “Ritima jita

\* **1:13** Satanásij vichada bayantuveda nutyityu.

rarunda; jativyenuma jítara Jüdenü nusuyada day. Jiryaparuy riva taji jachipiyajada, jiryatidye tuvachu ramu samituchoda.”

*Jesús natuyada jichiityarivajyu riy dañujuyü riicyanuvay*  
(Matévu 4.18-22; Dúcasíy 5.1-11)

<sup>16</sup> Saramiryjjada jíta Jesús Cadidéya jmityojido, sadiñuvejada jíta jasiy siva Siimyóbay, sataryi Antrésibe yisaju. Nanuriicyadoda variñi quiva jasiy, jiryatiy quiva jvaañujuy daryaju nada. <sup>17</sup> Suteda jíta Jesús nadiva: “Sanasiityarjsara ray. Ray jíta rabay diye sada nijyanvay canayadaju, riryatidye tuvachu variy simu Jüdenü.” <sup>18</sup> Nanutocheda jítara jiryiicya varicharaju, nanusiityarijjada jíta variñi. <sup>19</sup> Sayada jíta Jesús ripyapude rayadajeju, sadiñuvejada nadiva Santiyácujube, sataryi Juánbatya, jiryatiy Sebedévubay denujube nada. Nanucartyevimu jivyichada variy, nanuriicya jicyuruchuvayada variy jasiy. <sup>20</sup> Sanatuyada jíta Jesús nada, nanutocheda varicharajuni jijyebe Sebedévubay cartyevimu sanijyanvatya, nanusiityarijjada variñi Jesús.

*Tiqui vanubay nchiy jiryatiy bayantu jamirya vichara vichanuyada siva*  
(Dúcasíy 4.31-37)

<sup>21</sup> Ruutojada jíta Jesúsveda variy Capernavú vichadamu. Jiituyada rundamu sajayada varicharaju jutyeryaniyyovimu, sadatyanunuvejada variy jasiy. <sup>22</sup> Rityittada jíta variy sadatyadodanchiy, jiryatiy sadatyadoda jidyirya datyadatariy, ne nutyu Jüdenü niquejada datyanuvadye. <sup>23-24</sup> Varicharaju samuttjjada tiqui nijyamibay jutyeryaniyyovimu, bayantu jamirya vichara vichanuyada siva. Saniquejada jíta jaryi variy: “¿Tara jivyata nudyisa, Jesús Nasaryémusi, tara? ¿Yidesivyi nuñivachadanacho? Radyetyama ji, chira ji. Jiñiday Jüdenü jiintyasi.” <sup>25</sup> Saniquejada jíta Jesús jamiryamu siva: “Yandasa, yasipyatay sivasiy.” <sup>26</sup> Bayantu jíta siichunujajada variñi nijyami, jaryi sasañeyajadanube jichipyateda variy sivasiy nijyami. <sup>27</sup> Titaju nijyanvay tittada varirya, ruutajadoda nuñi riy variyu: “¿Tara ranicha jirya day, tara? Ranuma ranicha vadi datyadoda day, jiryatiy sadiryamusiy jidyetya Jesúsra. ¿Nutyichiñumana supa sivasini bayantu vacha vicharantiy, nutyichiy? nutyu satuvachu simunticyu.” <sup>28</sup> Varicharaju raramityeda Jesús jaticheyada Cadidéya vichadivaju titaju.

*Jesús misadeda nada Pyítrubay desedabay*  
(Matévu 8.14-15; Dúcasíy 4.38-39)

<sup>29</sup> Jadchiy jíta sayada Jesús jutyeryaniyyomusiy. Sayada jíta Santiyácubaty, Juánbay jarye, Siimyóbay rorimuyaju, jiryatiy Antrésibe roriy jaryera. <sup>30</sup> Siimyóbay desedabay jíta vichada majevyimu saduyannuy, rityuchoda variy siva Jesús nadaju. <sup>31</sup> Satuudiyada jíta variñada, sireda variy nanujomu, sanubesityadeda jíta variñada. Raparuyada jíta saduyada variy nadivantiy, nanupotyadeda variryi Jesúsveda jasiy.

*Jesús misadeda riy jdivajnuvajuu*  
(Matévu 8.16-17; Dúcasíy 4.40-41)

<sup>32</sup> Sapuryeyadanumatiy jini, varijidye ruutitada simu Jesús riy jdivajnuvay titaju, bayantutavay jarye. <sup>33</sup> Titaju vichada janvay jutyeryadeda variy roriyyutuunuyu. <sup>34</sup> Samisadeda jíta variryi rajuu

jdivajnuvay jasiy, jaryedo jdivajadatavay, tavavyasiñi sajatyada riy bayantuveda varidye. Šubayada Jesús bayantuvedajisirya niquejada, jiryatij ridyetyada daryajuni.

*Jesús datyanunumayajada Cadidéya vichadiva*

(Dúcasij 4.42-44)

<sup>35</sup> Tarimyusidyera řasacharamu, sanubeseda, sayada variy yasiqita tajityomuju. Jasiy samachonuvejada tuchodaju sisa Judenu. <sup>36</sup> Siimyóbay, sisa vichavatya, riñi vatada jaryi sanacho variy. <sup>37</sup> Ridiyadanumatij siva, řuteda variy siva: “Rivyata řitaju nijyanvaj řiñecho.” <sup>38</sup> Šuteda řita Jesús variy ruuva: “Vañú tajijyu, vichadamuju, jiryatij vutyuudicherya, ratidye datyanu rumuntidyeryi nijyanvantiyide, tapi ranachovitya rachipyatay jamu vichadamusiy.” <sup>39</sup> Sayada řita datyadodanacho, řutyeryanijyovimu, Cadidéya vichadiva řitaju. Sajatyatityyada variryi bayantuveda nijyanvavyasiy.

*Jesús řisadedani vatajojuñubay*

(Matévu 8.1-4; Dúcasij 5.12-16)

<sup>40</sup> Šitijada vatajo nutyityuratiřbay simu varintyi. Sayasantanuvijada sivayu, řadasiñunuvijada variy sanachojuyu: “Jivyatatiy řapuy rivasirya vatajo.” <sup>41</sup> Santyutyada Jesús variñi, saratyada řitara řijyase variy sanachoju, sajatyojada variy sanij. Šuteda řita variy siva: “Ravyatantye, saminuma yecha.” <sup>42</sup> Varicharaju rabayada vatajo sivasij, samachojada samj řubiva. <sup>43-44</sup> Šupajada řita Jesús variy yimusini, jamiryamu: “Jatyj řityuchosij řidevara. řanuma řita řiya, řatidye dityanunuve caserdótemyu ři. Jiryatij řapuchama daryaju řivyatajo řivasiyu, ne ři řita rasuvuñuday ři. řasadyerya řnutatyasara řudenumu day, řiryatij řuyusésibe řtedamujura, řiryatidye datya nijyanvaj variy ranchij: Ne řajatay řita řivyatajo řivajunuday.” <sup>45</sup> Sayada řita variy řivasij, sajotada tuchunumayajada vatajo nutyityurati: “Nuryamusij řamyša.” Ramuniřimyu ne vanaj řitonuyada Jesús řivyomujache jamu vichadamunuday. Samachonuuyada taji yasiqita vichajomu, řasityi ruutunuyada řitaju taji vichavay simu.

## 2

*Jesús řisadedani řurichinibay*

(Matévu 9.1-8; Dúcasij 5.17-26)

<sup>1</sup> Šataryada ramuju Capernavú, nuriryundamusiniřintyi šataryada, ridyetyada řita variy: Řorivyimuni. <sup>2</sup> Řiintyeryadedanumatij řajuu-vay nijyanvaj řorimyyu, ne řichara řavichada řorivyimu variñuday, ne řinu vatapadamu řarye řisajunuday. Šaniquenuyada Jesús variy řorivyimusij ruuvara Judenu niquejada. <sup>3</sup> Řututityyada simuju varintyiñi řurichinintij dañujuyumusij. <sup>4</sup> Ne vanaj ruuřotada variy řimuni, jaryi nijyanvaj daryaju vichada sayada. Ramutij řibetyada řiyusij Jesús řoritye. Řijyutyadanumatirya řorij, řumusadeda variy řadchiñi řurichinibay, řimeyanča. <sup>5</sup> Šunuyadanumatij Jesús řiñecho, řiryatij řiječipityajajada řitenu řisanirya daryajuni, řuteda variy siva řurichinibay: “Řijyuuchaveda řaramij mitya řiva, ři.” <sup>6-7</sup> Jasiy řimyasađada Judenu niquejada datyanuvay řevay, řiječipiyajada variy řiječimyu: “¿Taraju řanique daryá řiřu day, taraju? ¿Ne řavityiyeñi Judenu day? ¿Či řamityanichara mityara řuuchaveda, či? řinu Judenu

ramityanichara mityara.”<sup>8</sup> Varicharaju sadatyada Jesús jijechimyu day, nutyura rijechipiya jijechimyu nijyanvay, nutyura. Suteda jita variy ruuva: “¿Nutyurajura jiryitajanu darya jiryechimyuuy, nutyuraju?<sup>9</sup> ¿Miryara jaryi datyasara, mirya? ratijy siva jurichini: Jijyuuchueda raramiy mitya yiva, varimyata rajtay siva day: Yanubesumiy, yatuchirya jimeya, yarupichiy variy.<sup>10-11</sup> Jiryatidye jnyasiy savidye ramityanij Nijyamidenu sivara jiyuuchueda jiryia mucadimu,” suteda variy siva jurichinibay: “Ritay yiva: Yanubesumiy, yatuchirya jimeya, yanuma jiya jiryorimyuju day.”<sup>12</sup> Sanubeseda jita varicharaju, sutucheda varirya jimeya, sasipyateda jita variy nijyanvay diyadache. Ramutiy rityittada nijyanvay varirya, riichanatyadani Judenu variy: “Netaramu vudyichara daryiva day.”<sup>13</sup> Samaseda jita Jesús jadchintiy, sayada jmityojinijyu. Titaju nijyamijuu jutyeryadeda variy simuyu, sadatyadoda variy jasiryi.

*Jesús natuyadani Devyibe*  
(Matévu 9.9-13; Dúcasij 5.27-32)

<sup>14</sup> Saramiryijadamu jidyiryijada siva Devyibe, Ajéñubay denubay, samasada criquiy jmutyajomú. Suteda jita Jesús siva: “Yasiityarisara ray.” Sanubeseda jita variy jadchiy, sasiityarijada jita variñi Jesús.

<sup>15</sup> Savichada Jesús sarorimyu Devyibe, jibyedaju, rivyichada rajuu criquiy jmutyavay, juuchataway jarye sisa Jesús, sisa datyavay jarye, rajuuway siityarinuyada daryajuni.<sup>16</sup> Runuyadanumatij simyi Jesús ruusa juuchataway, criquiy jmutyavay, ruteda jita Varyisévueda catera nuyve ruuva Jesúsja datyavay: “¿Tajura simyi ruusa criquiy jmutyavay, tajú? jiryatij riñicha juuchataway risaju.”<sup>17</sup> Satuvachoda jita Jesúsra ruutajadoda, suteda variy ruuva: “Jiryatimyu ne jdivajnuvadyeryi, ne rivyatani jndanu nuday; jiryatij jdivajnuvadyeryi, riñi jita vata dañi jndanu day. Ne rinij samirya vichavay natuyadanacho day, juuchataway natuyadanacho jita rinidye.”

*Ruutajadodani Jesús jmyichara jnuradanchiy*  
(Matévu 9.14-17; Dúcasij 5.33-39)

<sup>18</sup> Rinranuyada Juánbayjsa datyavay variy, Varyisévuedajsa datyavay jarye. Rudedada jita nijyanvay variy simu Jesús: “¿Tarajura rinrasara Juánjsa datyavarya jmyichara, taraju? Varyisévuedajsa datyavay jarye. Yisa datyavay jitamuy ne datya jnuradara jmyichara.”<sup>19</sup> Suteda variy Jesús ruuva: “¿Tarajuna riryajnura musuchavarya jmyichara jamuyada rundamu day, taraju? Jasicharajutij savicha vadi jamuñu ruusa, ne vanay rinrada varidyerya.”<sup>20</sup> Tarundamu day ti rasovay riryajisiñi vadi jamuñuntij, variñi jita riryajnurara jmyichara.<sup>21</sup> Ne vucyuruchuvay vadijatyara tariejpyo; tapitya racantya jaryi varirya tariejpyo.<sup>22</sup> Dantyamuy ne vubechara binuja vadija ravimu tariejvyupo; vuryatij bay ravimura, rabucha varirya tariejvyupo, rapachitye variy binuja, tariejvyupo jarye rapachitye variy. Ramunijij vuberya binuja vadija ravimu vadijavuy.”

*Jesúsja datyavay rotyatijyadara jaruusibiyi juituyada rundamu*  
(Matévu 12.1-8; Dúcasij 6.1-5)

<sup>23</sup> Juituyada rundamu jita saramiryijada Jesús racabyimu jarusiñi. Rijyotada rotyatijyada sisa datyavarya jaruusibiyi.<sup>24</sup> Ruteda jita Varyisévueda variy siva Jesús: “¿Tajuramuy ne yinuy riñecho

yisá datyavay, taju? jiryatiy ruuvaarya jubachara juituyada rundamu jvaayadajura.”<sup>25</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Ne jiryetyuchunuyadate didyerya catera nuchara didyejyuú? nutyura sivaayada Davyibe varityi savatada jmyicharanacho jjechjadamu, sisa vichavaty. <sup>26</sup> Nutyuramusiy sajayada Judenu rorivyimu, sibyeda varirya pa jasiy, jiryatiy ribeñuyada Judenu jiyadajura. Sasayada jita yisa vichavay variy ratentiy, jiryatiy jubachara riibyedajisidyerya, tapi vinu caserdótevyeda jbyedaju ranicha day, jiryatiy Judenu nijyu jnutatyasara darya. Dajiy savichanuyada Abiyatárubay caserdótevyeda nutyityu variy.”<sup>27</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Judenu judejadani nijyamí munatya, jadchiy jita sabayadara juituyada runda nijyamíju. Ne sabayada Judenu munatyara juituyada runda, dantyamuy ne sundejadani nijyamí juituyada rundamuju. <sup>28</sup> Ramuníty Nijyamídeno vichasara juituyada rundajamintiy.”

### 3

*Jesús misadedani jomutu susañubay juituyada rundamu  
(Matévu 12.9-14; Dúcasíy 6.6-11)*

<sup>1</sup> Sajatyiyada jayada ravimu jutyeryanijyontiy. Jasiy savichada variy tiqui vanubay, susarya jomutura. <sup>2</sup> Runuchoda variy Varyisévueda jasiñi Jesús, savidye misaniy juituyada rundamuni, riryatidye tuchuta variy riva ni. <sup>3</sup> Suteda Jesús variy siva jomutu susañu: “Yanubesumiy, yajniy rajacheju.” <sup>4</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva Varyisévueda: “¿Samiryavidye vuryi jvaarya samirya jvaayada juituyada rundamu, varimyata vuryi jvaay dyetyara javatyada? ¿Vuryivyidye jantyuy siva nijyamí, varimyata vuryi javatyaní?” Rimechojada mitya vajeryada variy. <sup>5</sup> Sunuyajada variy jamiryamu riñecho, sayivatyada variyu, tapi surravitya ravichada daryaju rijechiy. Suteda variy siva vanu: “Yaratyara jiyomutu.” Saratyadanumatirya jiyase, rudutyeda sajomutu varicharaju titaju. <sup>6</sup> Rimyaseda jita Varyisévueda, varicharaju rityuchudoda Jeródesbe siityariyatya sayaroju Jesúsyu: “¿Nutyuramusiy vuryi jvañi, nutyuramusiy?”

*Jesús datyadoda riy rajuuvay nijyanvayyuu jmityojiniy*

<sup>7</sup> Sajiintyeda Jesús variy jadchiy yisa datyavaty, jmityojinijyu. Richiityarijada rajuu nijyanvay variy Cadidéya mucadimusini, Judéya mucadimusintiy. <sup>8</sup> Jerusarimusiy, Iduméya mucadimusintiy, Jurdája rudamyusiy vichavay jarye, Tíru vichada jurosiy, Sitú vichada jurosiy vichavay jarye, rajuu ramu vichavay jniñuyada simu, rityuvachunuyada daryaju: Rajuura sivaachara. <sup>9</sup> Suteda variy ruuva yisa datyavay: “Jiryabay rajijura cartye, riñuma naya nijyanvay jiyu ray.” <sup>10</sup> Jiryatiy samisaniñuyada daryajuriy rajuuvay nijyanvay, ramutiy rijetyatiñuyada sanchaju Jesús variyu, rityi vichanuyada jdivajnuvay. <sup>11</sup> Ridyiñuyadanumatiy bayantuveda jamirya vichavay siva Jesús, ribyutyanuvenuyada variy jityuvachodamu satuunuy, richeñeyanuyada variy: “Jiñi jita Judenu denu.” <sup>12</sup> Saniquenuyada jaryimiyu variy ruuva: “Ne jiryadatyano tira chira rañicha day.”

*Jesús jaryetadariy vuyajuy nijyanvay, danujuy rinchaju, sansubiyimijyu  
(Matévu 10.1-4; Dúcasíy 6.12-16)*

13 Sasubeda jita variy jamumusivya, sanatuyada variryi rityi savatada yisa vichisavajyu. Rudeda jita variy simuju. 14-15 Sabayada jita variryi vuyajuy vaduy, danujuy rinchaju, riryatidye vicha sisa vichisavajyu, satidye jpa jasiy variryi, riryatidye tuchunumaya variy rumu, riryatidye jmutyara datyada variy, riryatidye jatya variryi bayantuveda nijyanvavyasiy. 16 Sabayada jitariy jivye nijyanvay vuyajuy, danujuy rinchaju: jiñu Siimyóbay, jiryatiy sabayada Jesúsra sitya Pyítru. 17 Jadchintiy Sebedévubay denujube Santiyácu, jiñuntiy Juán. Sabayadara nanitya Buvanérique, nanitachada ránicha day ruvatarya denujuy. 18-19 Sabayada jadchintiy Antrésibe, Vedípebe, Bartodomévubay, Matévubay, Tumásabay, Santiyácubantiy jiryatiy Ajéñubay denubay savichada. Jadchintiy Tadévubay, Siimyóbay jiryatiy jaryi vanira niqerabañi, jadchintiy, Judásiy Iscaryótibe ninityi mityasiyada rivasiñi Jesús.

*Rityuchutada rajuumusiñi Jesús: “Bayantu nutyityu vanuyadata sajtyasarariy bayantuveda nijyanvavyasiy”*

*(Matévu 12.22-32; Dúcasiy 11.14-23; 12.10)*

20 Ruutojada jita Jesúsveda jiryorimyu, riintyeryadeda junay nijyamijjuu variy jasintiyu, ne vanay nta riimiyiñuyada variy. 21 Ridyetyadanumatyatevay, riyada jita variy sanacho, riryatidye juriy variñi, ruñañuyada tavay daryajuni: “Jatayani.” 22 Rudeda jita Judenu niqejada dyanuvay Jerusarimusi, ruteda jita variy saniyyu Jesús: “Bayantu nutyityu saniqetj. Satanásiy jtedamu sani jatyajayasara riy bayantuveda nijyanvavyasiy.”

*Sumutyajada Jesús rityuchutadanchiyu*

23 Sanatuyada jita Jesús variryi nijyanvay, satuchoda jítara jidyetyadoda variy: “¿Nutyichiña sajatya Satanásiy mityamusiyu, nutyichiy? 24 Riryityi panaryi jiñiqueyadamu curaca nijyanvay nuñi riy jiñijyu, ne vanay rásuruy variñuday. 25 Daryantiy, riryityi panaryi rorijyanvay nuñi riy jiñijyu, dantyamuy ne riryasuruy vatajuu variñuday. 26 Nuñi rityi ranubesiya Satanásiyvya jiyaroju, riñantada variy tajijyuriy jityevajyu, ne riryasuruchara variy, riryabaryisara variy títaju.

27 Ne ti jayadasara ravimu saroriy vanu vanurya, satidye sovarya sabarya yimusiy, netimyu ne sapuchusasiy munatyayu. Rivasiy jita saryi sovarya sabarya variy yimusiy. 28 Sitenu ritay jiryiva: Saramityaniy jita Judenu nijyanvavyara jiyuuchuvada títaju, riryavityiyeyadiva jarye risaju. 29 Vinu nitiy rajavityiyeñi Judenu Jnutu, ne ti raramityanichara sivara, jasiñuma ramachosara sayasachada junareju.” 30 Rani suteda Jesús, jiryatiy ruteda nijyanvay daryaju: “Bayantu jamirya vichara siva Jesús.”

*Muvye riñicha sitenu satevay Jesús, muvye*

*(Matévu 12.46-50; Dúcasiy 8.19-21)*

31 Naditjajada jita Jesús jnoda sataryivedata, rimechonuvijada bimu, jadchiñuma riñatutyadedani Jesús variy. 32 Jiryatiy rimaçada nijyamijjuu suró Jesús, riñuma tuchoda variy siva: “Yajnu, jiñutyi nanuñata yinoda ji, jityeryiveda jarye, jiñutyi bimu nada.” 33 Sumutyajada jita riy: “¿Miñiñi rñoda, miñuy? ¿Muvyeñi ratyeryiveda, muvye?” 34 Sunuyada jita variy riñecho jiryatiy rimačasadedada jasiy: “Jiñutyiñada rñoda,

jivvetyiryi ratyeryiveda. <sup>35</sup> Minitiyi jvaaryuy jidyirya darya ratiy savata Judenu jvaayada day, niní jita ratyeryi day, rityamutu jarye, rinoda jarye ruusaju.”

## 4

### *Jesús tuchoda nutinchiy*

(Matévu 13.1-9; Dúcasíy 8.4-8)

<sup>1</sup> Sajatyiyada jita datyadoda jmytojninintyiryi. Riintyeryadeda jita rajuu niyjamí simuyy; pariche sumusada cartyevimu variy, samasada jita ravimu variy, jiryatiy ravichada jaamu. Titaju niyanvayjuu vichada variy jmytojiníy. <sup>2</sup> Sadatyadoda rajuura tuchodata riy. Suteda jidyetyadodamu ruuva: <sup>3</sup> “Jiryatuvachu. Sayada jita tiqui nuti nutadanacho. <sup>4</sup> Santadamu jita rajuuyada ratesiy núva, ruutijada nipyatavay varidye, riimyimyuyada variy jadchirya. <sup>5</sup> Tajiñechoju rajuuyada ratesiy varintiy, ravichu cabyiva, jiryatimyu ne vatunuco ravichada mucadi jasiy. Varicharaju radipuvesubeda variy jasiy, jiryatimyu ne vatunuco mucadi jasiy. <sup>6</sup> Navapyu savichada jiñi variy, ramumya variy sadara nutasara variy; jiryatimyu ne jnutit-yara ravichada daryaju, ramuníty ramuyada variy. <sup>7</sup> Tasiñi juuyada cariitu jnutiy cabyiva day, raní cariitu jotada javyeda rajisiy nutasarasiy, ramutiy radiryododa varirya nutasara variy, ne rajaryuyada varinuday. <sup>8</sup> Tasiñi juuyada samiy mucadimu day, jasiñi jita rabiveda samirya, rasivyeda jita varintiy. Rajavyedanumatiy, rasayada jita variy, tarani jayada day, rasayada mumuri vuyajuchicharaju, tarantiy jasayada taraquinijyate vuyajuchicharaju, tarantiy jasayada taraqui pachasicharaju.” <sup>9</sup> Suteda jita Jesús varintiy: “Riryama tuvachu tuyutavay.”

### *Nutyuraju saniquejada Jesús dityadoda tuchodata, nutyuraju*

(Matévu 13.10-17; Dúcasíy 8.9-10)

<sup>10</sup> Riryasiquita jivyichada Jesúsveda variy. Taraqui vuyajuy niyjamí, danujuy rinchaju, tajuunuma jadchidye richiityarinuyada ruusajuntiñi, titajumusiy ruutajadoda jidyetyadodanchiy: “¿Nutyuramuna jityuchu nurya dityadoda tuchoda, nutyuramu?” <sup>11-12</sup> Suteda jita variy ruuva: “Vinu jiryeni sasayada Judenu darya mityamusiy datyada day, Judenu nusuyada datyadaju; tavajyu jita jiryatiy bimuriy, mitya dityadoda tuchodaniday ratyuchu ruuva day, riryavidye datya jadchirya; riryatidye nuy ranacho, ne riryadiy variy riva; riryatidye tuvachura, ¿va riñi datya variryacay? riñuma janumitye junay sanachochu Judenuntiy, ne saramityaniy Judenu variy ruuvara jiyuuchurveda.”

### *Jesús datyatadedara tuchoda nutinchiy*

(Matévu 13.18-23; Dúcasíy 8.11-15)

<sup>13</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “¿Ne jiryedyetya darya jirya dityadoda tuchoda dajyuú? ¿Nutyichiña jiryadatyara tara tuchoda varintiy, nutyichiy? <sup>14</sup> Nuti tuchusadamu, nuti nutara Judenu niquejada. <sup>15</sup> Jivye jiryatiy núvari, jasityi sure jita nuti varirya Judenu niquejada; rityuvachunumatirya, sunichara Satanásiy varicharaju, sasovacharara Judenu niquejada variy ruuvasiy, jiryatiy nutasara ranicha ruuva. <sup>16</sup> Darya niday, darya ranichantiy jiryatiy ravichu cabyiva ruresantiy; rityuvachunumatirya Judenu niquejada, varidye

rumutya jichanayadamura. <sup>17</sup> Netimyu jnutyavay daryajuriy, ne richururyuy tarijyu jityuvachodamu variy. Ridetyasaranumatirya parutyasada Judenu niqejadiva, ti jiyasantasara riva Judenu niqejada risajuntiryi, varicharaju riryaparuchara riva. <sup>18</sup> Jivyentyi jiryatiy juresavay cariitu jnutyi cabyivariy, riñicha nijyanvay jiryatiy rityuvachura Judenu niqejada. <sup>19</sup> Dañuma riñicha tuyutavay, ripyaryu variy riva jichiityarijada day, jiryatiy rijechipiya daryaju taranijyu jirya vichadivasiy: ¿Nutyuramusiy vuryicha taratavay, nutyuramusiy? Jaryi rucanurya taratavay vichada daryaju, rivyata titaju tara vacha yimuju variy. Ramunitiy radiryovay Judenu niqejada variy ruuva, ne vanay rajay rityuvachodamu variy. <sup>20</sup> Jiryatiy samiy mucadiva ruresayu, jiryatiy rityuvachu darya Judenu niqejada day, riñi jita jiridyerya, rajay variy rijyu, tiva rasay mumuri vuyajucharaju, nuva rasay taraquinijyate vuyajucharaju, tamityiva rasay taraqui pachasaraju.”

*Jesús datyadoda nonodanchiy*  
(Dúcasiy 8.16-18)

<sup>21</sup> Suteda jita variy ruuva: “¿Rajunina vuryerirya nonosiiy vuryatiy bay suutapay jarirya, varimyata mayajariy? Nonobajyonchajuni vuryeridyerya. <sup>22</sup> Tapi ne tara jnay tara jiryatiy dutyasara diyera, vinu ratidye vicha dityanusara rivasintyi, dantyamuy ne tara mityamusiy datyasara tara, vinu ratidye vicha jvadatyasara rivasintyi. <sup>23</sup> Sama tuvachu, minityi tuyuti.”

<sup>24</sup> Suteda jita variy ruuva: “Jiryantajnuuy, taranacho jiryetyuvachu, taranacho. Daryatiy vucharanu tavajyu tara, daryaday riyasaranu variy vuyjuntidye, rataday sajasachu Judenu vuyjuntidye. <sup>25</sup> Tapi simu jiryatiy taratini, sasay Judenu variy junantiyiñi; simusiy jita jiryatimyu ne taratini, sasovay Judenu variy simusintyirya jiryatiy simuntidyerya.”

*Jesús tuchoda rasiynchiy jiryatiy javyeryara*

<sup>26</sup> Suteda variy: “Ravichechara Judenu nusuyadayu, nutyu vanu nta jurejadara rasiy mucadiva. <sup>27</sup> Samay, sanubesi, saramityanirya rajuu nupora, rajuu runda jarye risaju. Rasiy dipuvesumiy, rajavye, ne sadatya nijyamı nutyichiy rajavye, nutyichiy. <sup>28</sup> Radirya jivyevyesumiy rasiy mucadinubesi, munatya ravintay, jadchiy jita rabintanyi, jadchiy jita rasivyentyi. <sup>29</sup> Rasuduñumatiy rasiy, satotaniy jita rajamı varirya, ritima ratosada runda daryaju.”

*Jesús tuchoda nutasarasinchiy jiryatiy quicqadira*  
(Matévu 13.31-32; Dúcasiy 13.18-19)

<sup>30</sup> Suteda jita Jesús: “¿Nutyuranumatte vuryajtay radityanu Judenu nusuyadayu, nutyura? ¿Tara tuchodata vuryadatyanura, tara? <sup>31</sup> Nutyu quicqadiri nta ranicha. Vuyntatiy mucadimura, jaryi pasichidyera titaju nutasarasimysirya jiryatiy mucadivara. <sup>32</sup> Vuyntanumatiy jitar, rajavye jita jamura jtiquiraju tara nutasaramusiy. Rajavye jamuqui jiiqui nipyatijiju, jasityi saruuvye racanuvujomu variy.”

*Jesús datyadodariy nijyanvay vinu dityadoda tuchodata*  
(Matévu 13.34-35)

<sup>33</sup> Tama taraqui tuchodamusiy sani tuchunuyada Jesús daryara Judenu niqejada nuday, tama, jasicharajutiy ridyetya nijyanvay ramu. <sup>34</sup> Vinu rani saniquenuyada dityadoda tuchodamu ruuva day. Varityi



savichanuyada yasiquita sísá datyavatya, variñi jíta sadatyanunuyada títaju samiryi.

*Jesús ndasadedara riicho, riyerya jarye risaju*

(Matévu 8.23-27; Dúcasíy 8.22-25)

<sup>35</sup> Varijidye day, suteda ruuva yísá datyavay: “Vuryaramityeryi jimityo rudamyuju.” <sup>36</sup> Rityocheda variryi niyjanvajyuu jasiy, ripyucheda sísá datyavay cartyevimu varidyeyu, jiryatíy savichada jasiy. Riyada tavay sísá variy rajuuju cartyevimuntidyé.

<sup>37</sup> Rariichovesubeda jíta variy, riyeyada variy risaju, rajayada jaa variy cartyevimu, ramucharuñuma cartye pariche raju jaa varidyé. <sup>38</sup> Jesús jíta mayada variy raquñimu, tiryosuyicha. Ridyoseda jíta sísá datyavay variyu: “¿Ne jidyetyaruy vuryacaray jiyu day, Datyanu?” <sup>39</sup> Sanubeseda jíta Jesús variy, saniquetyada varirya riicho. Suteda jíta riva jaa: “Yandasa, ne yasiquityanuday.” Ravuveda jíta riicho variy, juvaya ramachojada jaa varintyi. <sup>40</sup> Suteda jíta variy ruuva: “¿Tajura jiryechuvurya, taju? ¿Ne jiryechipitya jijechityani Judenu didye?” <sup>41</sup> Runteda jaryi variy, ruteda nuñi riy variy yiva: “¿Chirana sanicha jiñu day, chí? Nuțyu ratuvachu riicho simu, jimityojaa jarye tuvachu simu.”

## 5

*Jesús misadedani Jerásajami bayantutibay*

(Matévu 8.28-34; Dúcasíy 8.26-39)

<sup>1</sup> Ruutojada jíta jimityo rudamyu, Jerása janvay mucadimu. <sup>2</sup> Sasubedanumatíy Jesús cartyevimusiý, suteda jíta tiqui niyjamí variy simuju bapyomusiý, savichada bayantu jamirya vichara siva. <sup>3</sup> Bapyo cabyimu savichanuyada; ne ti puchodasara savichanuyada daryaju, ne vinu cadyidyajuuta puchoda sarañi, mitya. <sup>4</sup> Rajuuranuma riñi puchodara sajomutu, sanumutu risaju, sarotyanuyadara cadyidyajuu jiyjomutu mururyamusíy, savitanuyadara jiñumutu puchusarantiy. Ne ti vichanuyada vanurya sísá, ti ravuunujañi. <sup>5</sup> Inarya, nuporaca jarye risaju sasañeyatitíyada bapyo cabyiva, jamumusiqui cabyiva jarye, savatajonutitíyada ravichuta variyu. <sup>6</sup> Sadiyadanumatíy ripyapu siva Jesús, sasiicheda jíta variy simuju, sadasiñunuvejada variy satuunuyu. <sup>7</sup> Sasañeyajada jaryi variy: “¿Tara rimu jiiyyu, Jesús, tara? jiryatíy Judenu jarichumuvichí denu dajyi. Rañi jiyasanta sitenu ji, Judenu jtyamu, ne yajantyunuvay jíta ray.” <sup>8</sup> Sutañuyada Jesús daryaju siva: “Yanuma sipyatay sivasíy, jamirya vichara bayantu rapurya!” <sup>9</sup> Sitajadoda Jesús variñi: “¿Tara yityate day, tara?” Sumutyajada jíta: “‘Rajuura Varanca’ ritya day, tiquijuutya daryaju nuý.” <sup>10</sup> Jaryi sayasantada variñi Jesús: “Ne yajpa jíta numyucadijisiy tajijyu nuý.” <sup>11</sup> Savichada tajuuqui cuchiy jasiy, sibyesadeda musimyre. <sup>12</sup> Riyasantada bayantuveda variñi Jesús: “Yajpa cuchivyaju nuý, nuñatidyé jay variy ruuva.” “Jo.” <sup>13</sup> Richipyateda jíta bayantuveda jamirya vichavay, rijeyada jíta variy cuchivya. Jiryatíy rivyichada darajuy varanca cuchiy jasiy, richiichiyeyada variy nubañucovimu jimityomuju, jasiñi rijeyeyada títaju variy, puritye. <sup>14</sup> Ribeyeyada jíta cuchiy jnutyavay variy, rityuchunuvejada jíta jamu vichadamu varirya, ruro vichavavya jarye rityuchunuvejada variy. Ruteda jíta niyjanvajyuu jnuvye variy, nuțyunuma ravichasintyi, nuțyu. <sup>15</sup> Ruutijadanumatíy simu

Jesús, ridiyiñuvijada siva vanu, ne tavay jñay bayantuveda variy sivanuday. Samaśada variy jasiy, sujatyinuma variñi, raratyedama suno variy, jiryaty varancajuu bayantuveda sipyateda daryaju sivasiy. Vuyntachā rivvichāda nijyanvay variy. <sup>16</sup> Jiryaty ridiyiyada tītaju riva, rityuchoda jita variy: “Nurya savichasiy bayantuvedati, cuchiy jarye.” <sup>17</sup> Rijyotada jita jiyasantada nijyanvajyuu variñi Jesús: “Yanuma jiya jiyusiy, nūmyucadimusiy.” <sup>18</sup> Sumusadanumaty Jesús cartyequiuvimu, sajachiñuyada jita nijyamī sivayu, nītyi vichanuyada bayantuvedati: “Ravyicharuy yisa.” Subayada jita Jesús sajisirya: “Ne. <sup>19</sup> Yanuma jiya jiryorimuyū, jityenumuyū, yatuchunuve ruuva: Nurya savichadesiy Nutyityū yentyutyadamu ray.” <sup>20</sup> Jadchiy jita sayada nijyamī, sajotada jita tuchoda variy vuyajuy jamu vichadivara. Satuchoda: “Samirya savichadesiy Jesús rajyura.” Rityittada tītaju nijyanvay varirya.

*Jesús mīśadedani Jáyirubay detubay, vaturuy jamunudatanube jarye (Matévu 9.18-26; Dúcasiy 8.40-56)*

<sup>21</sup> Saramityeda jita Jesús cartyevimu rudamyujūntiy. Rajuu nijyamī jutyeryadeda variy simuyu. Savichāda jmityojiniy variy. <sup>22</sup> Sudeda jita tīqui jutyeryanijyojanvay nutyityubay, jiryaty ravichāda sitya Jáyiru. Sadiyadanumaty siva Jesús, sarayada variy sanumututuunu. <sup>23</sup> Sayasantada variy jaryi jasidyēñi: “Radyetude vadiiryo. Varenuma, yatiy barya jiyjomutu saniy samīśadaju, satidye jñuy variy.” <sup>24</sup> Sayada jita Jesús variy siśa. Rajuu nijyanvay siityarijāda variy rumunī, riñi nayaruyada varidyēñi.

<sup>25</sup> Nanuvichanuyada jita runuy vaturubentyi, jamunudatanuy, taraqui vuyajuy nijya ravichāda nadiva, danijyajuy ranchaju. <sup>26</sup> Rajuumunuma nani jndantadedayu, nani jachideda pariche rijyuyū, nanupaťyamuyada varidyerya yimu vichara tītaju varidye, naryi mīśáva, tī, mitya. Variñi nanuvichāda jaryinra varidye. <sup>27</sup> Nanutuvachodanumatirya saticheyada Jesús varintyī, nanideda jita Jesús rudivasiy nijyanvay cabyiva variy, nanujatyajada raniy sasujay. <sup>28</sup> Naniteda jita daryaju: “Raryityi jatya vinu sasujañityecu, ranuma mīśa varidye.” <sup>29</sup> Varicharaju raparuyada variy nuda nadiva. Nanudatyada variy jivyimu: “Ramyisama jita samiy.” <sup>30</sup> Sadatyada jita Jesús jidyirya: “Rasipyateda vanuyada rivasiy tī mīśadedaju,” sanumityejada jita nijyanvajyuu cabyimu, suteda jita variy: “¿Chira jatyajasiy rachujañiy, chí?” <sup>31</sup> Ruteda jita siśa datyavay variy yiva: “Tama taji jiñi jñuy riñeyanuma nijyanvajyuu ji, tama, nutyu yitacyū: ¿Chira jatyajasiy rachujañiy, chí?” <sup>32</sup> Sunuyajada jita Jesús tītaju tajiñechoju sadatyadaju: “¿Chira jatya rañiy, chí?” <sup>33</sup> Nanudatyadanumaty vaturuyū: “Ramyisama,” nanumuchutyeda variy yintedamu, nanideda jita variy simu Jesúsntiy, nanubutyanuvijada variy sanachojūntiyū, nanutuchodama variy sitenu sivara: “Nurya ravyichasiy, Nutyityū.” <sup>34</sup> Suteda jita Jesús variy nadiva: “Samiy śadajachipiyajadamu jimyisa, Popojuy. Sananuma jiya day; sanumisama. Jasiñuma ramacho jirya jdīvajada sanajisidye.” <sup>35</sup> Saniquejadatidye Jesús, ruutjīada tuchuvay Jáyirubay rorimuyusiy yimu. Rityuchunuvijada siva Jáyirubay variy: “Sadiimya jidyetu. ¡Taraju yarupanta junañunñi Datyanu nuday, taraju!” <sup>36</sup> Satuvachodanumaty Jesúsra rityuchoda, suteda variy siva Jáyirubay: “Ne yanutay ranchiñuday, vinu yajachipiya jije chitya.” <sup>37</sup> Ne

savataḁa jiyada rajuu yisa, vinu Pyítrubay, Santiyácubay, Juánbay jarye, jiryatíy Santiyácubay taryíni. <sup>38</sup> Ruutojadanumatíy ramu Jáyirubay roriy, sunuchunuvejada riryansaḁada nijyanvay samomu, runachadeda variy sivasiy diidabi, jaryi runayada variy. <sup>39</sup> Sajañuvejadanumatíy rumu, suteda jita Jesús ruuva: “¿Taraju jiryansa jaryi darya, taraju? jiryatíy jiryinay mitya. Tamaḁa diiñu sanicha dera, tamaḁa, nuḁyú sani mañidyé.” Rityodiyada jita variy siva. <sup>40</sup> Sajatyadanumatíy jadchiryi, sapucheda variñi sajay, sunoda, sisa vichavantyidye. Vinu riñiday sapucheda variy dera babyimujū day. <sup>41</sup> Siredanumatíy variy sajomutuníy dera babyi, suteda siva: “Tadisa cúmyi.” Nurya jtachadamu suteda Jesús siva: “Pochityu, yiva ritay, yanuma nubesumiy.” <sup>42</sup> Varicharaju sanubeseda, sarupicheda jita variy. Ravichada sanijya, vuyajuy, danijyajuy ranchaju. Rityittada jaryi varidyerya. <sup>43</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ne jiryadatyadosiy ti pasidyerara.” Suteda jita nadiva sunodabay: “Sanasay jmyicharaní jidyetu.”

## 6

### *Jesús jañuyada Nasaryému*

(Matévu 13.53-58; Dúcasíy 4.16-30)

<sup>1</sup> Sayada jita Jesús jadchíy sitenu jimyucadimujū, richiityarijada jita sisa datyavay variyu. <sup>2</sup> Jiituyada rundamuní jita sajotada datyadoda juteryanijyovimu. Rityuvachodanumatíy rajuu nijyanvay, rityittada variñi: “¿Tesirya sani datya darya jirya datyadoda day, tesiy? nuḁyú sadatyanura rajuuracu. ¿Tara datyada sani jmutya yimujū, tara? ¿Nuḁyichirya sivaay mityamusiy jiyjomututa, nuḁyichiy? <sup>3</sup> ¿Niníta jira-jvaañu day, jiryatíy Mariyajudyenuní, jiryatíy Santiyácu taryíni, Jusíy taryí jarye, Judásiy, Siimyó jarye sisaju? ¿Va sityamutuveḁa cay, nuḁyú jiyu jtaday riñicha vuryisaḁa day?” Ne samirya ridiyada variy siva nuḁday. <sup>4</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Vinu taji vichavañi tuvachu simu Judenujū tuḁchū day, satuunuvichí jitamuy ne tuvachuruy yimu day, satenu jarye ne tuvachuruy yimu, sarorimyu vichavay jarye ne tuvachuruy yimu.” <sup>5</sup> Ne vanay nta sivaañuyada Jesús mityamusiy tara jasiy, mityaní sani bañuyada nuñi ti jdívañinchara jiyjomutu, samisadeda variy jasiriyi. <sup>6</sup> Satittada varirya jiryatimyu ne rityuvachuruyada simu.

Sarabeyada jita variy datyadoda nuñipyudevaju vichadiva.

### *Jesús jpajada tuchuvariyi yisa datyavay*

(Matévu 10.5-15; Dúcasíy 9.1-6)

<sup>7</sup> Sanatuyada jita variriyi yisa datyavay, vuyajuy danujuy rinchaju, supajada jita variriyi nuñi danujumyusiy, tanujuy tajijyu, runujuntyi mujyu day. Sasayada variy jidyetyadaterariy, ratatíy riryajatanumaya riy bayantuveda jamirya vichavay ruvasiy nijyanvay. <sup>8</sup> Suteda jita ruuva: “Ne jiryajtu tara yimu jiryupiyadaju, ne vinu ruvese jiryajtu. Ne jiryajtu vinu pa, ne vinu suvo, ne vinu criqui yiryajtu jicyuriquiy bajyovimu. <sup>9</sup> Jiryantya bay jiñumutuvava jiñumutujo, jiryajachu jita yivara vinu tajaqui sujacya.” <sup>10</sup> Suteda variy ruuva: “Jiryanutatíy jto vichadamu, jasityi jiryajasyiy variy rorivyimu, jasiñi jiryamacho variy jiryechipyateda rundasaraju vichadamusiy. <sup>11</sup> Jiryatíy jto tavichadamu, netimyu ne riryadireruy jasiy jirye, netimyu ne riryatuvachuruy jiryenecho, jiryama sipyatay variy jadchintiyi,

jiryamuchutyara rirujuu riñijyu jiñumutuvasiy, riryatidye datyasiy variy rata: ‘Vuryeyasachadamundyerya.’ ” <sup>12</sup> Riyada jita sisa datyavay, ridyetyanunumayajada variy rumuriy nijyanvay: “Jiryanima paruy riva taji jachipiyajada.” <sup>13</sup> Rijetyada sisa datyavay variryi rajuu bayantuveda nijyanvavyasiy, rajuu jdivajnuvay jnova rijyuchedara nijja, rimiysadeda rata variryi.

*Juán Bautístabay jvachadanchiy  
(Matévu 14.1-12; Dúcasiy 9.7-9)*

<sup>14</sup> Satuvachoda jamu nutyityu Jeródesberya saticheyada Jesús. Rúteda tavay variy: “Samisasumimiyadyette Juán Bautístabay diiyadamusintyique, ramuni sundenumaya mityamusintyi.” <sup>15</sup> Tavay jteda varidye: “Nini Edíyasidye.” Tavay jtedantidye: “Nini jita sitenu Judenuju tuchute day, nutyu tariy Judenuju tuchubay sitenuni.” <sup>16</sup> Satuvachodanumaty Jeródesberya, suteda variy: “Jiñu Juánbay, jiryaty rañi rachatadedara suno, nini misasumintyi.” <sup>17</sup> Sajachipiyajada Jeródesbe daryá jiryaty Jerodíyajube jiyasayadamu sirtyaniñuyadani Juánbadye, jadchiy jita sabayada nupocu rorivyimuni. Jeródesbe jamuyada nada Jerodíyajube daryaju, jiryaty sataryi Vedípebe vaturuy nada day. <sup>18</sup> Sutañuyada jita Juánbay variy daryaju siva Jeródesbe: “Tama samirya ranicha jityeryi vaturuy jamuyada, tama.” <sup>19</sup> Nanuniqueñuyada Jerodíyajube variy sisa Juánbay rayada, naniteda yajvay variñi. Ne vanay ntate naniveda variñi, sasuvuyada Jeródesbe daryajuni Juánbay. <sup>20</sup> Sadatyanuyada Jeródesbe daryajuni: “Nini jita samirya jachityi, ne juuchati risajuni.” Ne suvatyeniryuy nada variñunñi. Satuvachodanumaty Jeródesbeñi Juánbay, ne sadatyada nutyura saryi jvaay variñuday, nutyura, nutyu sani tuvachoda day samirya sanachocu. <sup>21</sup> Ritñuyada jita nanurunda Jerodíyajube, varityi nanachaniy tara nta variñi Juánbay. Ravichada variy sanijya jtojada Jeródesbe. Sabayada jita varirya vichtya, nijyanvay nutyityumiy jbyedaju, sutaru nutyityumiy jbyedaju jarye, Cadidéya mucadi jamu nutyityumijyu jarye titaju ruusaju. <sup>22</sup> Sajayadanumaty Jerodíyajube detubay, sivaayada jitara rayajada variy jasiy. Suncanuyada Jeródesbe jaryi varirya sarayajada, samusuvye jarye juncanuyada varirya. Suteda jita nutyityu Jeródesbe variy siva vatura: “Yajachiñuy rivara ratiy jivyata, ratidye say variy jiirya. <sup>23</sup> Sitenu ritay Judenu jtyamu yiva: Taratiy yavata riva, dañuma dyetya rasay raberya taday titaju ji.” <sup>24</sup> Samaseda jita vatura variy jadchiy, suteda variy nadiva yinoda: “¿Tara ravata siva, jayu, tara?” “Juán Bautista jno yavata.” <sup>25</sup> Sajatyiiyada jayada vanirade simu nutyityuntiy, sajachiñuyada variy siva: “Varenudera ravyata yasay Juán Bautista jno ray, sidyepyecyavimu.” <sup>26</sup> Sayivatyada jita nutyityu jaryi variyu, jiryaty sanique jasiy daryaju Judenu jtyamuju, rityuvachosiy samusuvye variy jasintyi, ramuni ne sani carerurya jiñiquejada varidye. <sup>27</sup> Varicharaju supajadani jnutyi, jiryaty sasutarumiy tenuni: “Yajirye jiyujura Juán Bautista jno.” Sayada jita, sarachada jitara suno nupocu rorivyimu. <sup>28</sup> Saryejada varirya suno sidyepyecyavimu, sasañuyada jita variy vaturara. Vatura jita sayada variy yinodantidyerya. <sup>29</sup> Rityuvachodanumaty Juánbayjsa datyavay variy ranchiy, riiryjjada jita varirya sababyi, rumuchoda jita varirya.

*Jesús potyadededa riy tadajyo varanča vaduy  
(Matévu 14.13-21; Dúcasíy 9.10-17; Juán 6.1-14)*

<sup>30</sup> Rityeryada jita Jesús jpavay yimujuntiy, rityuchunuvijada títaju: “Nurya nudyivaamyu, nurya nudetyanumuntyi.” <sup>31</sup> Suteda jita ruuva: “Jiyuju, jiyuju muy vuryecha, jiryatimyu ne nijyamí junay jasidye, jiryatiy yasiquita vichajo jasidye. Jiryajituy taraquijú munatya jasiy ratyuunu.” Ramuní suteda ruuva jiryatiy rajuu nijyanvay jtínuyada daryaju ruumu; saya siti, saya siti, nutyichitya riryejmyiryuy nta variy. <sup>32</sup> Riyada jita cartyequiiivimu, jasityimyu ne nijyamí junay, jiryatiy yasiquita vichajo jasidye. <sup>33</sup> Ridiyada jita nijyanvay ruuva riyadamu, ridyeyada jita jasiryi. Richiichiyajada variy rumu jiñumututa, títaju vichadivasiy variy, riryamichadeda variryi. <sup>34</sup> Ruutanuvejadanumatiy Jesúsveda rumu, ridyiñuvejada ruuva nijyamijuu. Santyutyanduvejada Jesús variryi: “Tajnutyiñi carnirumiy rivyicha, ne jnutyitavay.” Jasiy sajotada datyadoda rajuurá samirya niquejada variryi.

<sup>35</sup> Riñuvayadamu, ruutijada jita sisa datyavay yimuntiy. Ruteda variy siva: “Jiyuní jita mitya vichajo, jidyenuma day. <sup>36</sup> Yatuchu ruuva nijyanvayyuu riryatidye jiyasiy nudimyu, rorivyíñumuju jarye, jiryatimyu ne ripya darya, jadchity riryataryuy tara jibyedaju.” <sup>37</sup> Sumutyajada jita Jesús variryi: “Jiryapotyaniy tarata riy nijyanvayyuu.” Ruteda jita variy siva: “¿Nuryityeryuy dyetya darajuy vuyajuchuy pa, ratatiy nuñapotyaniy variryi?” <sup>38</sup> Suteda jita variy ruuva: “¿Nurijyo pa jiryimu, nurijyo? Jiryajnúyá.” Ridyeyadanumatiy, ruteda jita: “Tadajoyo pa, danujuy quiva risaju.” <sup>39</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Jiryamasataniy jitariy nijyanvay rajuumusiy vatadeca vachuy sununcha.” <sup>40</sup> Rimyasada jita vatadeca variy, tavañi taraqui pacha day, tavañi tadajyo vuyajudye. <sup>41</sup> Sumutyajada jitará tadajoyo pa, danujuy quivajuy risaju, sunuyada jita jarichunachó variy. Sichanatyada variñi jijye: “Yentyutyamate pata nu, Yeye.” Sapatatiyada jitará pa variy, sasayada jita yisa datyavay variryá: “Jirya jiryasaryi nijyanvay.” Sanantajajadani danujuy quivade rijyu, sasayada variy títaju ruuvara. <sup>42</sup> Riibyeda títaju, ripyoyada variy riva. <sup>43</sup> Riryeda jita jtyu panujora pa jve, quivajuve risaju, vuyajuy jtyu, dajtyujuy ranchaju. <sup>44</sup> Jiryatiy riibyedara pa rivyichada tadajyo varanča vaduy.

*Sarupiyada Jesús jmityo dutuuvya  
(Matévu 14.22-33; Juán 6.16-21)*

<sup>45</sup> Varicharaju sumusanityadededa riy yisa datyavay cartyevimu: “Jiryánuma jiya rajiju rudamyuju, Betsáyina vichadasaraju, ratuchuchijedyi ruuva nijyanvadye.” <sup>46</sup> Satuchuchedanumatiy ruuva nijyanvayyuu, sayada jita variy jamumusimiyuju, satidye tuchu sisa Judenu jasiy. <sup>47</sup> Riñupuyadanumatiy, cartyequii vichada jmityojache variy, Jesús jita vichada variy yasiquita siinumu day. <sup>48</sup> Sadiyada Jesús jadchiy variy ruuva yisa datyavay, riñi jantya sayajada sadiya, riicho juriy daryaju jasiryi. Rappatyiryamu jita, sarupicheda variy ruumuju jmityo dutuuvya. Sani ramiryiryu vasesa ruuva. <sup>49</sup> Runuyadanumatiy sisa datyavarya jiryatiy sarupiyada jmityo dutuuvya, mitya rijechipiyajada variy: “Bayantu dyetya.” Richeñeyajada variy jichuvuyadamu. <sup>50</sup> Tapi ridiyada títaju siva sarupiyadamu, runteda jaryi variy. Varicharaju saniquejada variy ruuva: “Jiryavanutyayu; randye; ne jiryajnutay.”

<sup>51</sup> Sumusáda jíta ruusa cartyevimu, raparuyada riicho variy. Rityittáda jaryi varirya. <sup>52</sup> Ne rijechipityada daryaju ramusiy pa jasachoda, jiryatimyu ne radatyaruyada rijechiy variy.

*Jesús misadeda riy jdivajnuvay Jenesaryé mucadimu  
(Matévu 14.34-36)*

<sup>53</sup> Riryamityeryijada jíta, ruutanuvejada Jenesaryé mucadimu, ripyuchunuvejada jíta jasirya cartyequii. <sup>54</sup> Sasubedanumatiy ravimusiy cartye, varicharaju day ridyetyada nijyanvañi Jesús. <sup>55</sup> Richiichiyajada jíta títaju rorivya variy, jadchiy jíta rijyotáda jtoda riy jdivajnuvay variy rityiryojoncha simuju, jasityi rityuvachoda savicha Jesús. <sup>56</sup> Rumutiy sayaruñuyada Jesús, vichadademu, jamu vichadamu jarye, rorivyíñumu jarye, rityojada jíta nijyanvay variryi jdivajnuvay pudásamu. Riyasantáda variy jasiñi Jesús: “Dañuma vinu jichujay jidudenyi riyamutyetye.” Rimyutyedanumatiy sasujajidudenyi, rimiysáda jíta variy.

## 7

*Nutyuramusiy samínu nijyamí Judenu diyayu, nutyuramusiy  
(Matévu 15.1-20)*

<sup>1</sup> Riintyeryadeda jíta Jesúsnu variyu, Varyisévuedata, Judenu niquejada datyanuvatya, jiryatiy Jerusari vichadamusiy rudedá day. <sup>2</sup> Runuyada jíta riñecho Jesúsjsa datyavay tevay, ne rijetyara juuchueda jiyjomutuvasiy jibyedajisiy, jichuutasirata riimyitya darya jiyjomutu day. <sup>3</sup> (Nutyu Varyisévuedatíy, títaju Judíyuedata, netimyu ne riryasuuta samiy jnutyadamusirya jiyjomutu, ne riryejmyi variy, daryamusiy riiryiryi darya tariy jivyicháda day. <sup>4</sup> Rudedanumatiy jmyichara tarutyajomusiy, netimyu ne rijetya jaatara jiyuuchueda yivasidyidye, ne riimyí variy didye. Jasinrya rajuurá rivyichadantiy, richuutanuyada varirya jatuvu, jiimo, suutapay jarye.) <sup>5</sup> Jadchiy jíta ruutajádoda Varyisévueda, Judenu niquejada datyanuvay jaryeni Jesús: “¿Tajuramuy ne riiryiryi yisa datyavarya tariy vicháda, taju? ¿Tajura riimyitya juuchuedatarara jiyjomutu, taju?” <sup>6</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Jiryityadamu vichavay jirye. Sitenuní saní tuchoda Isayiasibe Judenuju jiryenchiy. Sanuyada jíta: Jívye nijyanvay jnuvay jiñiquejadata rivayu, rijechiy jíta ripya rajísiy varidye. <sup>7</sup> Riryadasiñu mitya ratyuunuyu jiryatiy riñi datyadoda nutyu Judenu jtéda ranícha dárya nijyamí jtéda day. Nurya sanuyada Isayiasibedyerya. <sup>8</sup> Tajijyuní jiryejetyara Judenu niquejada day, jiryatidye siitaryira nijyanvay tarivyé vicháda.” <sup>9</sup> Suteda variy ruuva: “Samiryamusiy jiryaviryutyatityirya Judenu niquejada, tarijyemyi vichasáda jiyasachiy. <sup>10</sup> Suteda Muyusésibe daryaju: Vuryantya tuvachu simu vujye, vuryinodamu jarye. Nítíy rajavityiyeni jijye, varimyata sunoda, riryamá jvachara variy riva ni. <sup>11</sup> Jiryeñi jíta rañi jtay: Saryityi jtay tíqui nijyamí siva jijye, varimyata sunodava jarye yajtay: Ne vanay ntate rachey raberyate nundyé ji, tapi Curubánu daryajura. (Jiryatiy raniquesa Curubánu jiyu, jirya jtacháda daryá vuryítay vuñiquejadamuju darya: Rintayasimya siva Judenu darya.) <sup>12</sup> Ramunítimyu ne jiryechetyaniryuy sajay taranudayu, sunoda jarye. <sup>13</sup> Ramunítimyu ne jiryinuryuy ranacho Judenu niquejada nundyé,

tariy jiryevyichada jiyadaju, jiryatij jiryedyetyanu daryi jidyedyeñu day. Jaryi rajuurá vichavañite nurya jiryedyevya.”

*Rani jita sitenu samirya jachipiyajada*

<sup>14</sup> Sajatyiyada natuyada riy nijyanvanti: “Jiryatuvachu titaju rimu, jiryatidye datyasiy. <sup>15</sup> Dañuma saryi jmyi nijyamí titaju tara, ne sajarapuy ruçosidye; jiryatij rasipyatay sajachivyimusidye, rani jita rajarupanu jaryi varidyeñi. <sup>16</sup> Sama tuvachu minityi tuyuti.” <sup>17</sup> Sayada jita Jesús rityuunusiy nijyanvay, sajañuvejada variy rorivyimu. Ruutajadoda sisa datyavay variyu, datyadoda niquejadiva. <sup>18</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Daryani ne datyavatye jiryeyuú? ¿Ne jiryinutyeyuú, jiryatij sajmyi nijyamí bimusirya, ne sajarapuy suntu ruçosidye? <sup>19</sup> Dantyamuy ne rajay sajachivyaju day, mitya savimujuní rajadye, jadchij jita raramijetyityi saquinajyomuju.” Rata sadatyadoda Jesús: “Ne tara jñay jmyicharanuday jiryatij juuchatarara.” <sup>20</sup> “Jiryatij rasipyatay sajachivyasiy nijyamí, rani jita jarupanu varidyeñi. <sup>21-22</sup> Jiryatij rasipyatay sajachivyimusiý nijyamí, rani jita rajachipiyataniy nicyaray jvaayadaju dañi, ratiy jachipiyataniy jarupanutadeda risaju cadnavedani, paradodaju, nijyamí juvedaju, ti vaturujsa rupiyadaju jarye risaju, ti barya vatadaju, niqueyadajachiju, quivuyadaju, nicyarajyu, tinacho jñuyada jamirya moraju, javityiyeyadaju, jnuvayadaju, datyisaju jarye risaju titaju. <sup>23</sup> Titaju jiryá nicyaray jvaayada sipyatay sajachivyasiy nijyamí, rani jita jarupanusara variñi nijyamíday.”

*Nanutuvachoda taji vichada jamunuy simu Jesús*

*(Matévu 15.21-28)*

<sup>24</sup> Sanubeseda jita jadchij, sayada jadchij Tíru vichada juroju. Sajayada jita rorivyimu, ne savatada ti radatya jasiyu. Ne vanay nta sadutyada variyu. <sup>25</sup> Varenude nanutuvachoda tanuqui vaturuy sanchij. Savichanuyada jita bayantu jamirya vichara siva nanudet. Nanideda jita sunoda, nanurañuvijada variy sanumututuunu Jesús. <sup>26</sup> Jiñuy vaturuy vichada mañyoda, Siruvenísiamusiñuy. Nadayasantadani: “Yajatyani bayantu radyetuvavichi.” <sup>27</sup> Suteda jita Jesús variy nadiva: “Riñi deramiy rapoy munatya, ne samirya daryaju vuryasovay ruumusiy deramirya, vuryatidye jatya simu nibyidera varirya.” <sup>28</sup> Nanimutyajada jita vaturuy variñi Jesús: “Sitenu day Nutyityu, nutyu sani jmyidye nibyidera rariy misa, jiryatij rijyuchiya deramirya jmyichara daryuujyu.” <sup>29</sup> Suteda jita Jesús variy nadivantiy: “Jiryá sanuniquéjadamu yejiya jiryorimuju. Sasipyatamya bayantu sanudetuvasiy.” <sup>30</sup> Nanujayada jita jiryorivyimu, nanudiyada siva jidyetu, satiryojada mayancha, sasipyatedama bayantu sivasij varidye.

*Jesús misadedani tuyupuryi jiryatij jarapuyadara ravichanuyada saniquejada risaju*

<sup>31</sup> Sataryada jita Jesús Tíru mucadimusiý, Cadidéya jmityomuju, saramirijjada riva Sitú mucadi, vuyajuy jamu vichada mucadi jarye. <sup>32</sup> Rutoda jitani tuyupuryi jiryatij jarapuyadara ravichanuyada saniquejada risaju. Riyasantada jitani Jesús: “Yabarya jiyomutu sancha tuyupuryi.” <sup>33</sup> Saracheda jita tajiñechoju nijyamíjuusiñi, sityejada jitará yaná satuyuvimu, satocheda yanajcha, sajatyajada sadachiñiy varintyi. <sup>34</sup> Sunuyada jita ranacho jarichu, sanaryejada jita variy. Suteda variy siva: “Eféta,” daryatani vuryitarya: “Ramuttay

jiijyu.”<sup>35</sup> Varidye ramutteda satyuy, varicharaju raviteda sadachintyi, raratyeda jita saniquejada varyi.<sup>36</sup> Subayada jityaju varyi riryajisirya tiva tuchoda. Samiñuma sani jubayada riryajisirya, jaryiñuma rityuchoda tiva varidye.<sup>37</sup> Jaryinra rityittada varirya. Ruteda jita varyi: “Nini jita sitenute vacha datyara, nutyichitya sani tuvachutaniryi tuyupuryimiyintyi, niquejasamiy jarye saniquetaniy risaju.”

## 8

*Jesús potyadeda riy daryajuyyu varanca nijyanvay*  
(Matévu 15.32-39)

<sup>1-2</sup> Dajiñuma riintyeryadeda nijyamijuuyu, netara jnay vichada tara ruumu jibyedaju. Jadchiy jita sanatuyada Jesús riy yisa datyavantyi, suteda varyi ruuva: “Ray jita jantyutya riy nijyanvay, tapi rimechosiy jiyu mumurundamiñuma risa riy, netara jnay tara ribyedaju, mitya.”<sup>3</sup> Ratiy jpa jachinumu riryorimuyuyu, riryadiiryovay nutasa jijechjadamu, jativyepusitya sitasiy ti.”<sup>4</sup> Rumutyajada jita sisa datyavayu: “¿Nutyichiña vuryapotyanyiryi nijyanvay pata, nutyichiy? jiyu yasiquta vichajomu.”<sup>5</sup> Sitajadoda jita Jesús variryi: “¿Nurijyo pa jiryimu, nurijyo?” Rumutyajada jitaní: “Dajojuñijyate.”<sup>6</sup> Samasatadeda jita Jesús mucadincha riy nijyanvay. Saryeda jita dajojuñijyate pa varyi jiyomuj, suteda jita varyi Judenunijyu: “Yentyutyamate pata nuy, Yeye.” Jadchiy jita sapatatiyadara pa, sasayada jita yisa datyavay varirya, riryatidye saryi nijyanvay riibyedaju; richeyada jita variryi nijyanvay.<sup>7</sup> Jasidye savichada ti quivamidye varyi ruumuntiy, suteda jita varyi Judenunijyu: “Ranumatera.” Sasatyadeda jita varintyiryi nijyanvantyi.<sup>8</sup> Riibyeda jita varyi, ripyoyada jita varyi riva. Riryeda jita jtyuvimura riinda machorá, dajtyujuñijyate panujo saraju.<sup>9</sup> Tavaquitya rivyichada, daryajuyyu varanca jtanite nijyamijuucay. Supajada jita varyi jadchiryi.<sup>10</sup> Varidye sumusada Jesús yisa datyavatya cartyevimuntiy, riyada jita Darmanúta mucadimuj varyi.

*Rijechiñuyada Varyisévuveda siva Jesúsntirya jarichumusi y mityamusiy judesarantiy*  
(Matévu 16.1-4)

<sup>11</sup> Ruteda jita Varyisévuveda varyi simuju, riñiquettada varyi satayu. Riñi vatanuyada simu Jesúsra, savidye jvaay mityamusiy jarichumusi tara, riryatidye jantya varyi saniy.<sup>12</sup> Sadiryanyuma jiñeryejajada varidye, suteda varyi: “¿Taraju rivyata jivye nijyanvary mityamusiy dityadoda, taraju? Sitenu ritay jiryiva: Tama rañi saryuy nta tara mityamusiy dityadoda jivye nijyanvaju, tama.”<sup>13</sup> Satocheda jita variryi nijyanvay, sumusada jita varyi ravimu cartyequintiy, saramityeryijada jidyemyuju varyi.

*Varyisévuveda datyadoda jiryatiy quivuchodatarara*  
(Matévu 16.5-12)

<sup>14</sup> Rijechipucheda darya pa day, vinu tajoquini vichada cartyequivimu varidye.<sup>15</sup> Suteda Jesús varyi ruuva: “Jiryinutyatata Varyisévuveda carivatyajisiyu, Jeródesbe carivatyajisintyi.”<sup>16</sup> Ridiryiñiñiquettada sisa datyavay varidyeyu: “Sutay dyetya Jesússte dacyu, jiryatimyu ne patavay vuñichanuday.”<sup>17</sup> Sadatyada Jesús varyidye, suteda jita ruuva varyi: “¿Taraju jiryeniñiquettayu, taraju? jiryatimyu



dyetya ne paṭavay jiryedye. ¿Ne jiryedyetyate didyejyuu? ¿Ne jiryedyetyaryu nta? ¡Jaryi surranite jiryechitye tajú! 18 ¡Nutyu nisityavadye rinuy jiryeniḥa, jiryemya jnyu! ¡Nutyu tuyuvuditavadye jiryeniḥantiy, jiryemya tuvachu! ¿Ne jiryechipityate nunrya, jiryatiy rapyatatichiy jiryivara tadajoyo pa, tadajoyo varanca vadujyú? ¿Nurintyu panujo jiryatosirya pa patatichara, nurintyu?” 19 Rumutyajada jita variñi: “Vuyajutyu, dajtyujuy ranchaju.” 20 “Jiryatiy rapyatajaj jiryivara dajojuñijyate pa, daryajuy varanca nijyanvayyu, ¿nurintyu panujo jiryatojarya rinda, nurintyu?” Rumutyajada jita variñi: “Dajtyujuñijyate.” 21 Suteda jita variy ruvantiy: “¿Ne jiryedyetyate didyejyuu?”

*Jesús misadedani nisipyuryi*

22 Ruutojada jita Betsáyina vichadamu. Ruutiṭada jita nijyanvañi nisipyuryi simu, riyasantada variy jasiñi: “Yajatyá saniy.” 23 Siricheda sajomu, samutacheda jita vichadajisyy tajiñeḥoju variñi. Satochedanumaty sanisimyu, sabayada jítara jiyjomutu variy sanchantiy; sitajadoda jitaní: “¿Jidyí vidye tariva?” 24 Sunuyasubedanumaty suteda variy: “Radyiñuma ruuva vaduy, nutyu nutasaranuva radyi ruuva, riryupiñumaya.” 25 Sajatyiyada bayada jiyjomutu sanisimyuntiy, varidye jita sunuyasubeda vanda variy. Raratyeda jita sanisyy variy, sunuyada jita títaju samiy varintyi. 26 Supajada jita Jesús variy sarorimuyuyuu, suteda jita variy siva: “Ne vinu vichadamu yajtojasiy.”

*Pyítrubay jtada vijyomujache Jesúsva: “Judenu jaryeti ji”*

(Matévu 16.13-20; Dúcasíy 9.18-21)

27 Sayada jita Jesús yisa datyavatya, Sesaréya Vidípu vichada jurora vichada muriyudera. Sitajadoda nútasa riryupijyomuyú: “¿Nutyura riñique nijyanvay raynchyy, nutyura? ¿chira rutarye, chí?” 28 Rumutyajada jita variñi: “Juán Bautistabay rutay ji, tñi jtay: Edíyasidye ji, tñi jtadye: Nñi sanichava dyetya Judenuju tuchuvay tenu.” 29 Sitajadoda riy yisa datyavay variy: “¿Va jiryegue? ¿Chira jiryitadyerye, chí?” Sumutyajada jita Pyítrubañi: “Jiñi rañicha Judenu jaryeti day.” 30 Subayada Jesús riryajisiryá niquejada tuchoda: “Ne jiryatuchosiy tidevara ravychada, nutyu ray vichada daryá.”

*Jesús tuchoda jibetyedajiju*

(Matévu 16.21-23; Dúcasíy 9.22)

31 Sajotada jita datyadoda riy: “Nijyamidenu raparutyajayasarayú. Riryarrachu rimyityumiy variñi, caserdótevyeda nutyityumiy, Judenu niquejada datyanuvay jarye rarrachuni. Riryajvay variy rivani, rurundamunuma jita samisashumintyi.” Títaju vijyomujache saniquejada varirya niquejada. 32 Sarcheda jita Pyítrubañi Jesús tajiñeḥoju, sajotada jita niqúetyada variñi: “Ne yanique jita daryá.” 33 Sanumityeda jita Jesús, sadiyadanumaty variy ruuva yisa datyavay, saniqueyada jasiñi Pyítrubay: “Yabay rajisyy, Satanásiy. Ne jijechipityara Judenu jachipiyajada. Jijechipiyá nutyu nijyamí jachipiyá daryá.”

*Nutyuramusiy vuryichiityarini Jesús, nutyuramusiy*

(Matévu 16.24-28; Dúcasíy 9.23-27)

34 Sanatuyada jita riy nijyanvayyuu, sisa datyavay jarye, suteda jita variy ruuva: “Saryityi siityariruy ti ray, sama paruy riva yivaaryuyada,

samā nichujaya ntara jicyurusiy, jiryatiy s̄abay n̄utyu diiñuyu, ne sariryi varirya tariy jivyichadan̄uday, satidye siityari varirye. <sup>35</sup> Tapi min̄ityi ramityaniryura yinuyada, sapachitya varyi mityara; min̄intyi jita pachityara yinuyada rayadaju, samituchoda jiyadajuntiy, saramityaniy varirya yinuyada. <sup>36</sup> ¿Tara jura saryicyanay nijyamira criquiy t̄itaju vichadivasidye, taraju? saryityi caray varyi rajisintyi. <sup>37</sup> ¿Tara murichiryanā sataryuy yinuyadaju, tara murichirya? <sup>38</sup> Jaryi vuryinuyada ramuvye nijyanvay diye rundamu day, juuchatavay jarye risaju riy. Rivyichechavañi nijyanvay diye dayu. Min̄ityi rityenu rajada riva, rañiquejadiva jarye, daryaday sajada Nijyamidenu varintyidyeñi, sanumaty j̄ut̄i jiyujuntiy, samiy j̄dutyasi sajay vandanubedayu, mityijyi ruusa Judenu j̄pavay.”

## 9

<sup>1</sup> Suteda jita varyi ruuva: “Sitenu ritay jiryiva: Jiyu daryi jiryetyevay nijyanvay jiryatimyu ne riryadatyara diiyada, netimyu ne ridyi munatya riva Judenu nusuyada didye jiryatiy riti jivyanuyadata.”

*Jesús tituyadanchiy*

*(Matévu 17.1-13; Dúcasiy 9.28-36)*

<sup>2</sup> Jadchiy jita tarundaquiniyatemosiy, Jesús jarayada yisaju riy Pyitrubay, Santiyácubay, Juánbantiy. Saracheda jita jamumusimiyuju riy, rivyichada jita nuñi riy yasiquita taraquiju jasiy. Satituyada Jesús ridiyadajache varyi. <sup>3</sup> Sasujay jita vichada jaryi vandajay, jaryi pupajay risajura, ne ti pupáchodasara jiryatiy mucadiva vichini, n̄utyu sasujay daryá. <sup>4</sup> Mityamusiy samut̄ijada Edíyasiy bayanu, Muyésibe bayanu jarye sisaju, jiryatiy nanutuchoda Jesúsja. <sup>5</sup> Suteda jita Pyitrubay varyi siva Jesús: “Ta jaryi samiryanite nujyute jiyu, Datlanu. Nuñama sutay mumutam̄iyi: tataqui jiyu day, da tataqui Muyésisijyu, da tataqui Edíyasijyuntidye.” <sup>6</sup> Ne sadatyanuyada Pyitrubay daryaju tara saj̄tay, jiryatiy richuvuñuyada daryaju sisa datyavay. <sup>7</sup> Racanuvudoda virisumarya varyi jasiryi. Rarayada jita niqejada virisumaryanubesi varyi ruumu: “Jiñu jita radyenu jaryi vatasi. Jiyama tuvachu simu.” <sup>8</sup> Mityamusiy runuyajada yiro, ne runuyada tinacho, vinu Jesúsnacho runuyada yisa.

<sup>9</sup> Rumusadanumaty jamumusimiyusiy, subayada jita Jesús varyi riryajisiryu tuchoda: “Ne jiryat̄uchu didyerya jiryatiy jiryedyiasiy riva. Vañuma jiryat̄uchura, sanumaty m̄isa Nijyamidenu diibymusiy.” <sup>10</sup> Rityuvachoda varyi simu day, rijechipiyanyuyada varyi: “¿Tara sani j̄tay daryaday, jiryatiy sutay sam̄isa diibymusintyi, tara?” <sup>11</sup> Ruutajadoda jita variñi: “Nutyura rutay Judenu niqejada datyanuvay: Nin̄iday Edíyasiy raryi j̄niy j̄ot̄ada.” <sup>12</sup> Suteda jita varyi ruuva: “Edíyasiy sitenu rajniy munatya satidye ratyanu t̄itajura tara. ¿Nutyura riñuyada Nijyamidenunchintyi, nutyura? jiryatiy aparutyajayasaray, riryajavityiechara nijyanvay risajuni Nijyamidenu. <sup>13</sup> Ritay ray: Sitima jita Edíyasiy, rivyichanichiy rumu tarani, daryatiy rivyichaniryuchidyeñi, daryatiy ravichada sanuchara dacyu.”

*Jesús misadedani dera jatayani, jamiryanu bayantuti*

*(Matévu 17.14-21; Dúcasiy 9.37-43)*

14 Sitjadanumatij Jesús yisá datyavay tevay machovamyuntiy, ridyiñuvejada tavay nijyanvay ruusá variy, riñiquettada Judenu niqejada datyanuvay variy jasiryi. 15 Varidyera ridyiyada variy siva, mitya runuchadede variy samomusiy, richiicheda variy simuju, rinyuchuvañuvejada variy jasiñi. 16 Sitajadoda Jesús variryi: “¿Tarivara jiryeniñiquettayu, tariva?” 17 Sumutyajada jita nijyanvay tenuni: “Ritósiñi radyenu yimuju, Datanu, bayantu daryaju siva, jiryatij niqejasani. 18 Nutyijiñintiy siri bayantunicu, jasiy sajatya mucadinchani, rajippudivay variy suto, sasuy jiyjadajcha varintiy, satiinuchiy variy jasiy yiva. Rañi jiyasantasiryi yisá datyavay: Jiryajatya radyenuvasiñi bayantu, ne rijetyadasarā nta sivasañi, tii, mitya.” 19 Sumutyajada jita Jesús variryi: “Jiii, tara nijyanvay tuvachusa jiryeniñicha day, tara. Ne samiy jachipiyavay jiryē. ¿Nuriryundasaraju rajachiniy jiryisa ray, nuriryunda? Jiryānuma puchiy rimujuni derapu.” 20 Ripyucheda jita variy simujuni. Sadiyadanumatij bayantu variy siva Jesús, varidye satiayatadedani derapu. Sanoteda jita derapu variy mucadincha, sasiichinujajada variy jasiyu, ramaseda variy vajippudi sutosiy. 21 Sitajadoda jita Jesús variñi sajay: “¿Tariñuma viy daryani?” Suteda jita sajay variy: “Vadinumusidye savicha daryaday. 22 Rajuuranuma rañi jatya jiidamyuni, jaamu jarye, jiryatij saparutaruy jasiñi. Jiryityi vichaniryuy tara ntani, yajantyutyantidyeniñicyu. ¿Yajmutya nuy quiii!” 23 Suteda jita Jesús siva: “¿Tarajuna yitay riva: Jiryityi vichaniryuy tarani, taraju? Sajutij tuvachu rimu, ¿nutyuramumuy ne rachaniy tarani, nutyuramu?” 24 Varidye jita sasañeyajada derapu jay variy: “Ratyuvachu day yimu, yajmutyavajura ratyuvachoda yimu.” 25 Sunuyadanumatij Jesús richiityityi nijyamijuu jiñechoju, riintyeryadeda variyu, saniqetyada variñi bayantu jamirya vichara: “¿Yasipyatay ritedamu sivasiy ji, ne yataryo junay sivajunūday, bayantu niqejasa, tuyupyuri rapurya!” 26 Jadchij jita sasañeyajada variy, satiayataniyajadanumatij varintiyiñi, jadchij jita sasipyateda variy sivasintiyi. Samachojada jita derapudera nutyu diiiby variy. Rajuu nijyanvay jteda variy: “Diiñunuma day.” 27 Sireda jita Jesús variy sajomutunij, sanubesityadeda variñi, saradesubeda jita variy.

28 Sajayadanumatij Jesús variy rorivyimuju, ruutajadoda jita sisa datyavay variy jasiy yasiquitayu: “¿Nutyuramunamuy ne vanay nujetya nuntidyeniñi bayantuntidye, nutyuramu?” 29 Suteda variy ruuva: “Ne vanay sasipyatay dañu, netimyu ne vutyuchosiy munatya sisa Judenu.”

### *Jesús jatyyiyada tuchoda jibetyedajijuntiy*

*(Matévu 17.22-23; Dúcasij 9.43-45)*

30-31 Sayada jita Jesús yisá datyavatya, rityiryorijada jita variy Cadidéya mucadiva. Ne savatanuyada Jesús riryadatya nijyanvay: Jasiryi Jesúsveda, tapitya sadatyanunuyada munatya riy yisá datyavay. Sutañuyada jasiy ruuva: “Sasachara tini Nijyamidenu, nijyanvay jomu sasañi, riryajvay variy jasiñi. Mumurundamimysiy sadiiyadivasiy, yamisasumintiy.” 32 Sisa datyavay ne datyanuyadara jiryatij suteda daryá, richuvuñuyada jtajadodantiñi Jesús saniqejadanchiy.

*Chira sanicha jaryiñu Judenu diya, chi*  
*(Matévu 18.1-5; Dúcasij 9.46-48)*

<sup>33</sup> Jadchiy jita ruutojada Capernavú vichadamu, rivyichadanumatiy rorimyu, sitajadoda variy jasiryi: “¿Tarajuna jiryeñi niquettatityi núvayu, taraju?” <sup>34</sup> Rindasada jita variy, jiryatiy riñiquettatityiñuyada daryaju núvayu: “¿Mira jaryiñu vuqueyimu, mi?” <sup>35</sup> Samaşajayada jita Jesús variy, sanatuyada jita variryi yisa datyavay vuyajuy, danujuy rinchaju. Suteda jita variy ruuva: “Minityi racharuy jaryiñu, ne jaryiñu sabay ruumusidyeyu, titaju niyami nusuyasiju sabay variyu.” <sup>36-37</sup> Sireda jita Jesús variñi derapuntiy, saranityadeda ripyarudamu jasiñi, samariyada jita Jesús variy jasiñi, suteda jita variy yisa datyavavya: “Minityi radiryeni deradera nutyu jiñu, rityamu, niday radirye varintyirye. Minintiyi radirye varirye, va ray sani diryecay, jiñu sadirye day, jiryatiy supajada jiyuju ray.”

*Minityimyu ne jiyarönu jirye, niñi vichasara jiryeyadaju rañu*  
(Dúcasiy 9.49-50)

<sup>38</sup> Suteda jita Juánbay variy siva: “Muy nudyi siva tiqui niyami, sajatyaní bayantu yityamu, Datanu. Ramunítiy nuñibayasíy sajisirya: Ne yajatyani bayantu Jesús jtyamu, tama jiñi siityari nudyisa daryajuni Jesús, tama.” <sup>39</sup> Suteda jita Jesús variy: “Ne jiryajbay sajisirya nitíy rajvaay mityamusiy tara rityamu, tapi ne sanique vacha varenu rañijyu. <sup>40</sup> Nitíy ne vichaniy vuryeyaroju, niñi jita vichasara vuryisaju. <sup>41</sup> Ritay sitenu jiryiva: Minityi rasay jaá jiryatodajuyu, vinu jiryatíy jiryeñi dyetya Cristu siityarivay daryaju day, niday rajmutya dárya ramurichirya day.”

*Jatyí vucyare jitateni ti Judenu nújisíy*  
(Matévu 18.6-9; Dúcasíy 17.1-2)

<sup>42</sup> “Minityi racare rajisíy Judenu núquini jiñudera, nitíy rañi tuvachu rimu nutyu derapudera, samiryavaju jita raryicha saju, riryityi puchu nijyanvañi ravichusuma sapitasa, riryi jatya jita variy jamu navajachení. <sup>43</sup> Nutyu raniday jiyomutu rañi care Judenu nújisíy ji, ne jiryecharaju. Samiryavaju daryaju jiiyu yajiya junare jnujyomuju jomutuvu, jiñuma jiya darajuy jomututi jiidatyomuju, jiryatimyu ne rariryisara jiiday jasiy. <sup>44</sup> Jasiñimuy ne sadiichara chapinu, ne rarichara jiiday variy jasintiy. <sup>45</sup> Nutyu raniday jiñumutu rañi care ji, ne jiryechantiryaju. Variñi jita yajiya junare jnujyomuju numutuvu, riñuma jatya darajuy numututi jiidatyomuju ji. <sup>46</sup> Jasiñimuy ne sadiichara chapinu, ne rarichara jiiday variy jasintiy. <sup>47</sup> Nutyu raniday jiñisíy rañi care ji, ne jichityara jiñisityadintijyu, ratatíy vajay Judenu nusujyomuju nisíjyo, riñuma jatya dasijyuy nisityi jiidatyomuju ji. <sup>48</sup> Jasiñimuy ne sadiichara chapinu, dantyamuy ne rarichara jiiday variy jasintiy. <sup>49</sup> Tapi titaju niyami rativyinsa jiidatayyu. <sup>50</sup> Tivyí jita samirya; varityi jita raryi baryi rativyijyúvyeda, ¿taratanuma vuryataryatanirya rativyijyúvyedantiy, tarata? Jiryama vichasara tivvyityavay Judenu diya samirya vichasadaju, daryantiy jiryama vichasara samirya nuñi jirye variy.”

## 10

*Jesús datyadoda tovajadanchiy*  
(Matévu 19.1-12; Dúcasíy 16.18)

<sup>1</sup> Sayada jita Jesús variy jadchiy, sitojada jita Judéya mucadimu variy, Peréya mucadimu jarye. Jasidye riintyeryadeda nijyamijuu variy simuntiyu; jasiy sadatyadoda varintyiryi, tapi savichadanuma daryaju dayu.

<sup>2</sup> Varyisévueda judeda variy simuju, ruutajadoda jita yantjadaju variñi: “¿Samirya vidye satova tiqui nijyami nada jivyaturuy?”  
<sup>3</sup> Sumutyajada jita variryi: “¿Nutyura suteda Muyusésibe ruuva, nutyura?”  
<sup>4</sup> Rumutyajada jita variñi: “Muyusésibe nutyanichedara catera tovaṭa, satidye tova nijyami nada jivyaturuy variy.”  
<sup>5</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryatij surra daryajura jiryejechiy, ramunijiy sasacheda Muyusésibe jiryejyura.”  
<sup>6</sup> Sajotadanumatij judejada Judenura tara variy, sundejada jitanij vanu, vatura sisaju.  
<sup>7-8</sup> Ramunijiy satochiy vanu nada yinoda, sajay jarye, satidye vichasara sisa jivyatura, danujumyusiy nanacha tiqui variy. Ne danujuy variñada nundyey, tiqui ntanuma nanacha varidye.  
<sup>9</sup> Ramunijiy jiryatij sabayada Judenu daryá, satij jamuchara vanu vaturajsa, ne satovatanij tij savaturayu, mitya.”

<sup>10</sup> Ruutajadoda jita sisa datyavay junay rorimiyu ranchintiyi.  
<sup>11</sup> Suteda jita variy ruuva: “Minijiyi tovanada jivyaturuy, saryityi jamuy variy tij nadivasintiyi, sajarupanu variy ratara jivyaturuy vichada titaju nijyanvay diya, jiryatij riryadij variy nadiva nutyu jmuchanutanuñada.”  
<sup>12</sup> Daryaday naryityi tova vaturuñi jivyanu, naryityi jamuy variy tij sivasintiyi, nanajarupanu variy ratara jivyanu vichada titaju nijyanvay diyantij, jiryatij riryadij nutyu jmuchanutodatij variy siva.”

*Jesús jachiñuyadara Judenu jmutyada deramiy jiyadaju  
 (Matévu 19.13-15; Dúcasij 18.15-17)*

<sup>13</sup> Ruutitanuyada jita nijyanvaryi deramidyera simu Jesús, satidye jatya variy riñiy, riñiquetyada jita sisa datyavay variryi nijyanvay: “¿Tajura jiryitu riy deramiy simuju, tajú?”  
<sup>14</sup> Sadiyadanumatij Jesús riva ruuvaayada, saniqueyada jita variy, suteda jita variy ruuva yisa datyavay: “Ne jiryaniquetta riy deramiy, riryama jutij rimu. Ne jiryajbarya ruutijada, tapi rityi rachasara Judenu nusujyomu, riñicha nutyu deramidyera.”  
<sup>15</sup> Ritay sitenu jiryiva: Minijiyimiyu ne rajmutyara Judenu nusuyada, nutyu sumutyaj derade samij jachitya daryára, ne sajachara variy Judenu nusujyomu.”  
<sup>16</sup> Jadchij jita samariyajada nuñi tiquimusiryi deramiy, sabayada jita jijyomutu variy riñiy, satuchoda jita variy sisa Judenu riyadaju.

*Satuchoda vaderonu jaryi taratij sisa Jesús  
 (Matévu 19.16-30; Dúcasij 18.18-30)*

<sup>17</sup> Sajotadanumatij jiyada Jesúsntij, sasiityityiyada tiqui nijyami variy satuunuju, sadasiñunuvijada variy sanachojuyuy. Sitajadoda jita variñi: “¿Nutyuna raryi vicha, Datyanu samij, nutyu? ¿Tara jvaayadata rajmutyara rayarurya junareju nuyada, tara jvaayadata?”  
<sup>18</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “¿Tajura yitay samij darye, tajú? Ne tij samij, vinu Judenu.”  
<sup>19</sup> Jiñi jita datyara Judenu datyadoda: Ne vuryajvañi tij, ne vuryarupi tij vaturujsa vuntiyi, ne vuryaparanu risaju, ne vuryaniquera quivuyada tinijyuntij, ne vuryajnuj vuñiruyadamu tij baryanachontij, vuryama tuvachu simu vuyje, vuryinodamu jarye.”  
<sup>20</sup> Suteda jita variy siva Jesús: “Vadinudemusiy ratyuvachunuyada ramu titaju, Datyanu.”

21 Sunuyada jita Jesús sanacho, savatada jita variñi. Suteda jita variy siva: “Rasutyedye tarade ji. Yejiya, yataryutyara jiberya ratiy yimu, jadchiy jita yasay ramurichirya riy jantyuyadavay. Variñi jita yecha tarati jarichumu. Varenumacu, yasiitarisara varirye.” 22 Jesús niqejadamusiy jita, rajujeyada samo variy, sayada jaryi vayivacha jadchiy, jiryatiy jaryi tarati daryaju dañi.

23 Sunuyada jita Jesús variy yiro, suteda jita ruuva yisa datyavay variy: “Ta jaryi surra racha rijyu jaryi taratavay, Judenu nusujyomu jayada day.” 24 Jadchiy jita rityittada sisa datyavay ranchiy saniquejada. Suteda jita Jesús variy ruuvantiy: “Ta jaryi surranite Judenu nusujyomu jayadate, Deramiy! 25 Saryityi ramije camelluquisuma rodanrujuvimu, saryi jay jita jaryi tarati variy Judenu nusujyomuntidye.” 26 Rityittada jita jaryi varirya, riñiquejada nuñi riy variy yiva: “¿Chinate raramityasarate, chi?” 27 Suteda jita Jesús yinuyadamu ruuva: “Ne vanay saramityasara nijyamí, vinu Judenu jita raramityatanichara nijyamívara. Niní jita rajvaajeyasara titajura tara jivyanuyadata.”

*Tara riryajmutya nijyanvay jiryatiy rityochirya jiberya titaju Crísta jiyasachiy, tara*

28 Sajotada jteda Pyítrubay variy siva: “Nuy jita tocheda titajura jiberya, nuchiitarijada variy ji.” 29-30 Suteda jita Jesús ruuva: “Rítay sitenu jiryiva: Nítay tochiy rayasachirya jivyichajo, varimyata satarýiveda, varimyata sityamutoveda, varimyata sunoda, varimyata sajay, varimyata sadadyeñu, varimyata sandiy, samituchoda jiyasachiy jarye satochichara riy, saday jmutya taraqui pachaju rubivaju diye: rorivyiñu, sataryijuu, sityamutujuu, sunodaveda, sadadyeñujuu, sandivyicha jarye titaju risaju. Riryajarupantajayasara nijyanvay variy risajuni, tarundamunuma jita sajmutyasara junareju jnyuada ranchajuntiy. 31 Jaryi taratavay tevay rachasara ne taratavay; jiryatimyu ne taratavadyeryi, rityevay jita racha jaryiñuvay varintidyey.”

*Sajatyiyada tuchoda Jesús jibetyedajijuntiy*

*(Matévu 20.17-19; Dúcasiy 18.31-34)*

32 Riyada jita variy Jerusari nachoju, muñuma saya nta Jesús varidryeryi. Rityittada jita sisa datyavay varirya, jiryatiy rudeda rusidye, riñi jita jnutañumaya varidye. Saracheda jita varintyiryi yisa datyavantiy, vuyajuy danujuy rinchaju, sajotada tuchoda jasiy ruuva: “Nurya riryechanirye.” 33 Suteda jita: “Vuryasumiñuma jita Jerusarimuju. Nijyamidenu jita racha sachí caserdótevyeda nutyityumimyu, Judenu niqejada datyanuvamyu jarye, riryabay jita diyasaju variñi. Jadchiy jita riryasay variy mamymiyuni. 34 Riryajarupantani, riryajtochiye variy siva, riryamusiyey varintyiñi, riryajvay titaju variñi; jadchiy jita mumurundamimiyusiy samisasumintiy.”

*Sebedévubay denujube jachiñuyada tara siva Jesús*

*(Matévu 20.20-28)*

35 Jadchiy jita nanuvichada Santiyácubay, Juánbatya, jiryatiy Sebedévubay denujubeñada, nanutuudiyajada variñi Jesús. Naniteda jita variy siva: “Navyata yajvaay najyu tara, jiryatiy najechiñuy yiva darya, Datanu.” 36 Suteda jita nadiva: “¿Taraná sanuvata rajvaay sadaju, tara?” 37 Naniteda jita variy siva: “Yamasaniy tiqui natye yintyityudamyuju, jiñu jita ramasa jimyidámyujuntidye,

yinsujyomu.”<sup>38</sup> Suteda jita Jesús nadiva: “Ne sadadatyara tara sadajachiñuy riva. ¿Sanavidye jachiniy rajuura jantyadaju dayu, nutyu ratyi raparutyajayasa darya ray? varimyata ¿sanavidye jachiniy jtyadoda ntaju dayu, nutyu ray rajtyuy nta daryantidye?”<sup>39</sup> Naniteda jita varidye: “Neviy nañajuú.” Suteda jita Jesús variy nadiva: “Daryaday sanaparutyajayantidyeyu, nutyu ratyi raparutyajayantidyerye, daryaday sanajtyuntyidye, nutyu ratyi rajtyuy nta daryantidye.”<sup>40</sup> Tama vanay ntate rabe rayntyityudamyuju masadaju ji, tama, dantyamuy ne ramyidamyuju. Riryu jita rachasara jiryatiy masisavadyeryi.”<sup>41</sup> Rityuvachodanumaty vuyajuy nanutevarya darya niquejada, riñiqueyada jita nadisa Santiyacujube, Juánbatya variy. <sup>42</sup> Jadchiy jita sanatuyada Jesús riy, suteda jita jasiy ruuva: “Jiryedyetya jiryatiy rutay may nutyityuju riy, riñi jpa jaryiryi jiryenu mamyi. Nityi vichasara jaryi mamyi nutyityunubesi, nini nusuchara jaryiryi jityevay.”<sup>43</sup> Jiryeguebyimu jitamuy ne raryicha darya. Minityi jita racharuy jaryiñu jiryimusiy, sama jvaay nutyu jiryemyuchechiy. <sup>44</sup> Minityi jita racharuy jiyanti jiryimusiy, sama vichasara titaju nijyamiju jvaayajju. <sup>45</sup> Tapi Nijyamidenu nita ne suteda satidye vichasara rajuu muhechimyityi; suteda jita satidye vichasara vuryimutyijuntidye, satidye sarya yinuyada nijyanvajyuu jiyadaju variy.”

*Jesús misadedani Bartimévubay nisipyuryi*  
(Matévu 20.29-34; Dúcasij 18.35-43)

<sup>46</sup> Jadchiy jita ruutojada Jericó vichadamu. Sayada Jesús jadchintyi, Jericó vichadamusiy, sisa datyavatya, rajuuvay tavay nijyanvajyare. Samasada jita nisipyuryi nutuvarya rimyomu, jasiyi sajachiñuyada tara ruuva nijyanvajyare. Sitya vichada Bartimévu, jiryatiy Timévubay denuni. <sup>47</sup> Satuvachodanumaty nisipyuryira saticheyada: “Jativyenumani Jesús Nasaryémusi,” sajotada sañeyajada variy: “¡Jesús, Davyíbe jasi, yajantyutyate ray!” <sup>48</sup> Riñiquetyanuyada rajuuvay nijyanvajyare variñi: “¡Yandasa! ¿Taraju jiñatuyeyenchani, taraju?” Sanatuyeyada jaryi varidye: “¡Davyíbe jasi, yajantyutyate ray! ¡Yajantyutyate ray!” <sup>49</sup> Saraniñuvijada jita Jesús variy jasiy, suteda jita variy: “Jiryanatuyani.” Jadchiy jita riñatuyadani: “Ne yasuvuy; yavajuni vanutya ji; yanubesumiy, ne yinuy sanatudye ji.” <sup>50</sup> Varicharaju sajatyadara jichujacya, sanubesubeda jita rayadamusiy, sayada variy jadchiy Jesús muju. <sup>51</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “¿Nutyura jivyata rachaniy ji, nutyura?” Sumutyajada jita nisipyuryi variñi: “Rinuyasumiryuy junadye, Datyanu.” <sup>52</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yanuma jiya day, jimyisama day, jiryatiy rantyumya jityuvachoda yiva.” Varicharajude raratyesubeda sanisiy varidye, sunuyadama samirya varidye, sasiitarajada jita variy núvani.

## 11

*Jesús jayada Jerusarímu nijyanvajyuu jchanayadamu*  
(Matévu 21.1-11; Dúcasij 19.28-40; Juán 12.12-19)

<sup>1-2</sup> Rityuudiyadanumatirya Jerusarí, Betuváje vichada rapuryade jarye, Betániya vichada rapuryade jaryentiy, Odivu musiqui tuunu, supajada jita Jesús nada yisa datyanujyuy: “Muy sanajiya vichadademu jiryatiy vucharara, saditojadamu yadiñuve siva cavañudenu puchusi,

jiryatimyu ne ti jasumiy sancha didye; sanavitasiy variñi, sanajirye variy jiyujuni. <sup>3</sup> Titiy rajtay sadiva: ¿Tajura sadivañi, tajú? Sanajmutyajasiy variñi: Nutyityu vatani. Varidyenuma sataryataniñi.” <sup>4</sup> Nadayada jita sisa datyanujyuntiyi, nanudiñuvejada jita siva cavañudenu puchusi, vichada cabyimu, núqui jimudchodera, roriyuyutuunu. Nanuvitada jita variñi. <sup>5</sup> Rityi vichada jasiy, ruteda jita variy nadiva: “¿Tarajuna sani vitani, taraju?” <sup>6</sup> “Jesús jtedamujuu” nanimutyajada variryi. Ripyaruyada jita variy nadiva. <sup>7</sup> Jadchiy jita nanitoda variñi cavañudenu Jesúsmuju; nanujatyada jitará jichujajyuu variy sancha, cavañudenu, sasubeda jita Jesús variy sancha. <sup>8</sup> Jadchiy jita rijetyada rajuu nijyanvarya jichujajyuu núva, tini rachada variryá nutasarajii titaju vitara nudimiyusidye, ribetyityiyada núvara, rivatidye sarupitya cavañudenuni Jesús. <sup>9</sup> Rityi jiyada jotada sajiju, rityi judeda susintiyi, riyarovayatityiyada titajumusiy variy: “¡Samirya racha vuvyichada! ¡Jchanatyasi jita sitenuni, nitiy jniy Nutyityu jtyamu! <sup>10</sup> Vuryanuma jchanatyá daryá, daryatiy ravichanuyada vuyapabay Davyibe nusuyada day, jiryatiy ranuma vichasumintiyi. ¡Samirya vichasada rchararaté jarichumu!”

<sup>11</sup> Jadchiy jita sitojada Jesús Jerusarimuntiy, sajañuvejada jita Judenunijyu jachipiyajovimuntiy. Sunuyada jita ranacho ratiy ravimu titaju. Sayada jita jadchintiyi Betánia vichadamuju, vuyajuy sisa datyavatya, danujuy rinchaju, jidyenuma daryaju variryá.

*Jesús niquetyadara jíguu jiryatimyu ne jarya ravichada daryaju*  
(Matévu 21.18-19)

<sup>12</sup> Rurundamunuma, rudedanumatiy Jesúsveda Betánia vichadamusiy, sajachijada Jesús variy. <sup>13</sup> Sadiyada jita Jesús ripya riva jíguu, vitara, sayada jita ranacho, jotara dyetya diyera. Sitojada jita ramu ranu, vinu ravijuuniy rancho day, jiryatimyu ne ravichada rajayada runda varidyidye. <sup>14</sup> Suteda jita Jesús variy riva jíguu: “Ne tide raturicharanudarya jijyo nundyé.” Rityuvachoda jita sisa datyavay varidyerya saniquejada day.

*Jesús jatyada riy taryutyavay Judenu nijyu jachipiyajomusiy*  
(Matévu 21.12-17; Dúcasiy 19.45-48; Juán 2.13-22)

<sup>15</sup> Ruutojada jita ramu Jerusarintiy. Sajayada jita Jesús Judenunijyu jachipiyajovimuntiy, sajotada jita jatyada variy jadchiryi rityi taryutyada tara jasiy, rityi taryuyada jadchintiyi. Sanotajajada jitará criquiy taritanivye misa variy, sanotajajadantirya putuvinu taryutyavay masajontiy. <sup>16</sup> Suteda jita variy: “Ne ti raramijetyara tara jiyu.” <sup>17</sup> Sadatyadoda jita variy jasiryi: “Neviy nuchara: Riryajtacharara raryorique: Rani rachsara Judenujsa tuchujo, titaju nijyanvayyu. Jirye jita bachara paranujoju darya.” <sup>18</sup> Rityuvachoda jita caserdótevyeda nutyityumirya, Judenu niquejada datyanuvay jarye, riñi vatada jita variy: “¿Nutyichirya vuryajvañi, nutyichiy?” Tapi richuvuñuyada daryajuni Jesús day, rityittada daryaju nijyanvarya sadatyadoda. <sup>19</sup> Ravichadanumatiy jidye variy, riyada jita Jesúsveda jamu vichadamusiy.

*Rasusayada jíguu*  
(Matévu 21.20-22)



<sup>20</sup> Riryamiryjadanumaty nůva řasacharademu, ridyiryjada jita riva jıgunu, radiijeyadama varyi, runty jarye risaju. <sup>21</sup> Sunųyadamu, jıjehıpyada Pyıtrubay varırya, suteda jita varyi siva Jesús: “Yajnuų, Datyanu, jıryaty jıñıquetyajarya jıgunu, radiiñuma day.” <sup>22</sup> Sumutyajada jita Jesús varıryi: “Jıryama tuvachu jıjehıtya simu Jıđenu. <sup>23</sup> Řıtay sıtenu jıryıva: Tıtyı rajtay riva jırya jamumusy: Yanuma bay jadchıde, jamu navamu yajatyandu ve jı, daryanı řacha saju varıde, saryıtyı tuvachu jıjehıvyımu ramucu. Saryıtyı jachıpya jıjehıtya day: Ravıde vıchavate daryá, ne dyetyate řachate darya. <sup>24</sup> Ramunıtyı řıtay jıryıva: Ratıy jıryajachıñuy Jıđenuva, jıryaty jıryetyuchu sısa ranchıy, jıryama tuvachu ramu, jıryaty jıryımutyamara, darya řachasara varyı jıryeyu day. <sup>25</sup> Jıryeñumatıy ranıyara Jıđenusá tuchoda, jıryıtyı jachıpya tara tı jıyaroju, yaramıtyanıy varıde sıvasırya, daryaday saramıtyanıy Vıjye Jarıchumuvıchı yıvasırya jıyuuuchaveda jıyuntıde. <sup>26</sup> Netımyu ne vuryaramıtyanıy sıvasırya tara jıryatyı savıchanıy tara vuy, dantyamuy ne saramıtyanıy Vıjye Jarıchumuvıchı vuryıvasırya vıyuuuchaveda vıjyuntıde.”

### *Chı jtedamuju sivaayada Jesús*

*(Matėvu 21.23-27; Dıcasıy 20.1-8)*

<sup>27</sup> Jadchıy jita rıjetyııyada jtojada Jerusarımuntıy. Savıtayajadanumatıy ravımu Jıđenuınyıy jachıpyajo, rıtyuudıyada jita caserdótevyeda nutyıtyumiñı Jesús, Jıđenu nıquejada datyanuvay, rımyıtyumıy jarye. <sup>28</sup> Ruteda jita varyı siva: “¿Nutyura jpajadata yıvaacharara yıvaayada day, nutyura? ¿Chı jtedamuju jıñı jvaadyerya jırya day, chı?” <sup>29</sup> Suteda jita Jesús varyı ruuva: “Ray rajtajanu dıye jırye taradeva. Jıryajmutya ray, ray jarye ratuchu varyı jıryıva chı jtedamuju rıvaadyerya jırya day. <sup>30</sup> ¿Tesyı ravıchada Juán Bautıstabay jtyadoda day, tesıy? varımyata Jıđenu jtedamusıdyerya, nıjyamı jtedamusıy dyetyara. Jıryama jmutya ray.” <sup>31</sup> Jasıñuma jita rıñıquettasadede rıva dayu: “Vuryatyı jtay: Jıđenu jtedamusırya Juánbay jtyadoda, sajtay jita varyı vuryıva day: ¿Daryamunımyı ne jıryetyuvachuruyada simu? <sup>32</sup> ¿Mıtyanı dyetya vuryajtadye: Nıjyamı jtedamusıy ranıcha? Vuchuvuryı nıjyanvayuu. Tapıtya rıjehıpyanıyada daryaju sanıjy Juánbay: Nıñı dyetyate sıtenu Jıđenuju tuchute.” <sup>33</sup> Ramunıtyı rumutyajadanı Jesús varyı: “Ne nudyetya day.” Jadchıy jita suteda Jesús varyı ruuvantıy: “Dantyamuy ne vınu ray ratuchuntıdyerya nutyura jpajadata rıvaacharara rıvaayada, nutyura.”

## 12

### *Jesús tuchoda jvaavye jasıuvyeryapuryanchıy*

*(Matėvu 21.33-46; Dıcasıy 20.9-19)*

<sup>1</sup> Jadchıy jita sajotada nıquejadara datyadoda tuchoda. Satuchoda jita: “Santada jita vanura nınsıyuuñı, sapuryejada jita ravıchuta rayada; subeda jita varyı ramuchıjyoju nınsıy, sıvaayada jita ravımura rorıvyuqui jadchıtyı sunıtyatanırya. Satocheda jita nutadajamı ruumu nıjyanvarya, rıñuma rajvaadyerya, rateratanuma nutasasıy rıryamurıchenu dañı mucadıjamı day, ratera jita ramacho rıjyı varıntyıde. Sayada jita varyı tajıjyı day. <sup>2</sup> Rıtojadanutatyı jatojada runda, supajada jıtanı tıquı jımyuचेchıy ruumu rıvaavye: Yajmutyajasırya

nínusitye rajyúsara ruumusiy. <sup>3</sup> Rureda jíta rivaavyeñi muchechiy, rimyusiyyada variñi, rupajada jíta mitya tarajsa rivasifi. <sup>4</sup> Sajatyiyada j pajadani ti muchechintyi. Rivyatajododa jítara suno varyi rumu, riryavityeyada tamitya rivasifi. <sup>5</sup> Sajatyiyada j pajadani nuntiy, nini jíta ruveda titaju varyi rumu. Tiquitya sani j pajada day, tini rimyusiyyada day, tini ruveda titaju day. <sup>6</sup> Tiqui sanichada rajamidenu, jaryi vatasj sanichada. Paricheñuma sani j pajadani jidyenu ruumu: Simu dyetya jíta riryityuvachu. <sup>7</sup> Ruteda jíta nuñi riy jvaavye varidye: Jiñu jíta mucadi jamidenu. Sanumatiy diichara sajay, nínuma ramachosara rajamiju varyi. Vafi, vuryajvani, vuyunuma ramacho samucadi varidye. <sup>8</sup> Jadchiy jíta ruredani, ruveda variñi, puutyityeni. Rijetyada jíta bimuju varirya sababyi. <sup>9</sup> ¿Nutyura sach mucadi jam varidye, nutyura? Satarya jíta varyi, satidye paruta variryi jvaavye. Variñi jíta sasay tavantyidyerya ninsijyuuñintidye. <sup>10-11</sup> Ne jiryeniquestyera jiry catera nucharantijyuu:

Ravichu jíta jiryatiy rrachusj roriy jvaavyeyuni, nínuma rañicha jíta roriy surutya, jiryenu ravichumusiy. Ranj jiry sivaayada Nutyityu, mityanuma vuryinuy ranacho day, vutyitta varirya.”\*

<sup>12</sup> Jadchiy jíta riñi jantyada jureda caseródtevyeda nutyityumiñi Jesús, jiryatiy ridyetyada daryaju jiñijyura sani datyadoda Jesúsra jiry tuchoda. Richuvuyada varidyeryi nijyanvadye, ramunیتی rityocheda variñi, riyada jíta varyi.

*Criquinchiy jiryatiy jamu nutyityu murichenutaniy nijyanvarya (Matévu 22.15-22; Dúcasij 20.20-26)*

<sup>13</sup> Rupajada jíta riy Varyisévuveda tevey, Jeródesbe siityarivay jarye, riryatidye jiriry varyi taji niquejadivani Jesús. <sup>14</sup> Ruutojada jíta simu, ruteda jíta varyi siva: “Nudyetyara jiryatiy jiiñi jíta sitenu jtarya, Datyanu. Ne yinuy jaryi samivaju tinacho, dañuma sanicha ti. Jiiñi jíta datyanusara sitenura Judenu nú. ¿Samiryavidye vuryamurichenura criquiy, jiryatiy jamu nutyityu Sésar murichenutaniy vuryinuyadamusirya? ¿Vuryavidye murichenu darya, vurya?” <sup>15</sup> Sadatyadama Jesús varidye: “Rutuyadamu yitay,” suteda jíta varyi ruuva: “¿Tajura jiryentya rañiy, taju? Yasay surradaryecyu, rajnurya.” <sup>16</sup> Riryeda jíta varyi sajura, suteda jíta ruuva: “¿Chira sanicha jiñu criquityasa jantyasi day, chi? suru nuchara jarye.” Rumutyajada jitanj: “Jamu nutyityu Sésar jantyasi.” <sup>17</sup> Sumutyajada jíta Jesús variryi: “Jiryamurichenu variñi Sésar jiryatiy sabarya darya, jiryamurichenuni Judenuntiy jiryatiy sabaryantidyerya.” Rityittada variñi.

*Saadusévuveda jtajadodani Jesús diibymusiy misadedanchiy (Matévu 22.23-33; Dúcasij 20.27-40)*

<sup>18-19</sup> Rudeda jíta Saadusévuveda tevey varyi simu Jesús. Ne ridyetyaruñuyada rimyisa diibymiñuday. Ruutajadoda jíta variñi Jesús: “Datyanu, Muyusésibe nuyada vuyjura niquejada: Tiqui nijyamitiy radiiy dejsa, sataryinuma rajamuy variñi savatura machonu, satidye detuchu jityeryibay jiyadajuni. <sup>20</sup> Rivyichanuyada danujunijyate nuñi taryiveda. Sajamuyada jíta rimyunaty vaturajsa, sadiiyada jíta dejsa. <sup>21-22</sup> Sanijyu vichinuma rañi jamuy sisantiy, sadiimyata sisasintiy, dejsantiy. Sani jamuy nuntiñi, sani jamuy nuntiñi,

\* 12:10-11 Murrapedye 118.22; Jvaayada 4.11; 1 Pyitru 2.7

daryamusiy ridyiyemyuyada títajū danūjuñijyate sisāsīy dejsamīy, pattaryitye. Tamityanuma jīta sadiiyada vaturantidyē, puutyityentiñi.<sup>23</sup> Riryānumatīy mīsa jidyīiyomusintyī, mījurate samācho vatura variy, tapi danūjuñijyatetya rañi jamūyadani vaturanūday.”

<sup>24</sup> Sūteda jīta Jesūs ruuva: “¿Neviy darya jachīpiyāadamusiy jiryecyarayada day? Jiryedyetya daryajura Jūdenū niquejada, ne vinu savanuyada jarye. <sup>25</sup> Riryānumatīy mīsasumiy nijyanvay diibyimusiy, ne riryajāmucharayu, dantyamūy ne riryajāmūtyanīcharayu, jiryatīy riryechasara daryajū nūtyu Jūdenū jpavatyī daryá, jiryatīy jarichumu vīchavaryī. <sup>26</sup> Jiryēñiquerūtyī diibyī mīsadanchīy, nūtyu jiryēñi tūchusimyanīrya Muyusēsibe nūryantīy, jiryunuse tūchusādamuntīy, jiryatīy sanīquetāda Jūdenūnī Muyusēsibe: Rañuma rañīcha Avurābay Jūdenū, Isācūbay Jūdenū jarye, Jacóbubay Jūdenū jaryentīy. Vā diibyīmīy riñīchacay, jnūvyentya riñīcha jasīdye. <sup>27</sup> Nīnīta diibyīmīy Jūdenū day, nūtyu nīnī jīta sanīcha jnūvyē Jūdenū. Ne jiryedyetyarūy nta, mitya nīday jiryecyaray riva.”

*Miryara vichasara jaryinra Jūdenū datyadoda, mirya  
(Matévu 22.34-40; Dúcasīy 10.25-28)*

<sup>28</sup> Sūdeda jīta tīquī Jūdenū niquejada datyanuvay tenu, satuvachutāda jīta riñīquettayū. Sadatyādanumatīy sumutyajasiy jīta Jesūs samīy, sitajādoda jīta variñi: “¿Miryara vīchāda jaryinra Jūdenū datyadoda, tītajū datyadoda cabyimusiy, miryá?” <sup>29</sup> Sumutyajada jīta Jesūs: “Ranī jīta sītenu datyadoda jaryinra: Jiryatuvāchu, Irayēnuveda, Nutyityū Vuryīndenu, nīnī jīta vichasara vinu tīquī. <sup>30</sup> Vuryamā vātasara tītajū vūjēchityanī Vūntyityū Jūdenū, tītajū vuryīntuta, tītajū vūjēchīpiyājadata, tītajū vūvyanūyadata jarye risajū. <sup>31</sup> Jadchīy jīta tarantīy: Vuryamā vātasaranī vūtyuunu vīchīntīdyē, nūtyu vūvyātasaratīy daryantīdyevyūy. Ne tara datyadoda jaryī jadchīñūday.” <sup>32</sup> Sūteda jīta Jūdenū niquejada datyanuvay tenu siva: “Daryanī jīta, Datyanū, sītenu yītay: Nīnī jīta Jūdenū vinu tīquīdera, ne tī jūdenū darya jadchīñūdyē, vinu nīdera. <sup>33</sup> Jiryatīy vūvyātasaranī Jūdenū tītajū vūjēchitya, vūdyetyādāta, vūvyanūyadāta jarye; daryantīy jiryatīy vūvyātasaranī vūtyuunuvīchīntīdyē nūtyu vūvyatātīy vūdyīryantīdyevyūy; ranī jīta samiryavajū ramusiy, jiryatīy vuryī rupañī jāsī, vuryatīdyē say Jūdenū variñi, daryaday jiryatīy vuryī jvañī jāsī, vuryatīdyē say Jūdenū varintyīñi.” <sup>34</sup> Sadatyādanumatīy Jesūs: sumutyajada jīta jaryī datyara, sūteda variy siva: “Ne rīpyate rajīsīy Jūdenū nusūyada nūday jī.” Ne sitajānūryada tī jadchīñūñi.

*¿Chī denu sanīcha Jūdenū jaryetī day, chī denu?  
(Matévu 22.41-46; Dúcasīy 20.41-44)*

<sup>35</sup> Sadatyādanumatīy Jesūs ravīmu Jūdenūnījyū jachīpiyājo, sūteda jīta jāsīy: “¿Nūtyu riñi jītay Jūdenū niquejada datyanuvay, nūtyu: Davyībe jasīnī Crīstū, Jūdenū jaryetī? <sup>36</sup> Nūtyu nīday Davyībe rañi jītay simusiy Jūdenū Jnutu: Vūntyityū jteda siva rayntyityū:

Yamāsa rayntyityūdāmyujū, jasīcharajūtīy ravūnutanīryī  
jīmyityāsīmīy.

<sup>37</sup> Sūtatyī Davyībe jīntyityū dañi, ¿nūtyīchīy sācha variy saši day, nūtyīchīy?” Nījyamījuu tuvāchunūyada samīy variy sanācho Jesūs.

*Jesús tuchutáda riy Judenu niquejada datyanuvabe*

*(Matévu 23.1-36; Dúcasíy 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup> Jesús niquejada jidyetyadodamusiy: “Jiryinútyatata Judenu niquejada datyanuvayjisiyu, jiryatiy rucanurya vutayajada jamucajay sujatya, jadchintiy rucanurya nijyanvay muchuveda pudásamu. <sup>39</sup> Jadchintiy rucanuñúrya samírya masajoncha masadantiy, jutyeryaniyovimu, vichtya jamituunu jarye, jivyichtyamu. <sup>40</sup> Rivyichechavañumadayu nuñi riñi sovacharara bachenodaveda barya, jadchintiy rutuyada jityuchu jamuca sisa Judenu. Riñi jita rajmutya jaryirya jiyuuchuveda murichenusada.”

*Bachenoda sayada yentyuyadamusirya jicyuriquiy*

*(Dúcasíy 21.1-4)*

<sup>41</sup> Samaşada jita Jesús criquiy jmutyajosara, jadchityi sunuyada riñecho nijyanvajyuu, nutyura riñi barya criquiy rumutyajomu, nutyura. Jiryatiy jaryi criquityavaryi, riñi bay rajuuravaju. <sup>42</sup> Nanideda jita jantyuyadanuy bachenoda, nanubañuvijada jítara criquidye dadajyudyeruy, jiryatiy taraqui renura. <sup>43</sup> Sanatuyada jita Jesús variriy yisa datyavay, şuteda jita variy ruuva: “Ritay şitenu jiryiva: Jiñuy jantyuyadanuy bachenoda bayasiy rajuudadyevaju títaju rumusiy nijyanvay, jiryatiy ribe criquiy jmutyajomura. <sup>44</sup> Tapi ribemya day jiryatiy jaryi taratavadyeryi, nada jita bay yentyuyadata day, ratiy nadimu day, jiryatiy ranicha nadimu yinuyadaju day.”

## 13

*Jesús jteda raparutachara Judenunijyu jachipiyajo*

*(Matévu 24.1-2; Dúcasíy 21.5-6)*

<sup>1</sup> Sasipyateda jita Jesús Judenunijyu jachipiyajomusiy, şuteda jita sisa datyavay tenu yiva: “Yajnuuy, Datyanu, ita jaryi saminíte ravichu, taju! ita jaryi samiryaníte risajura ravichudimusiy roriichara, taju!” <sup>2</sup> Şuteda jita Jesús siva: “¿Jidy riva jirya jamu roriy? Ne tide ramacho ti ravichu jiryenu ravichunchanoday, mitya. Riryajotatimurya roriy variy, pat-taryi títajura.”

*¿Nutyuramusiy vuryadatya rajotanuma mucadi baryijada, nutyuramusiy?*

*(Matévu 24.3-14; Dúcasíy 21.7-19)*

<sup>3</sup> Samaşada jita Jesús jamumusíncha jiryatiy ravichada ritya Odivu, rasara Judenunijyu jachipiyajo. Jasiy savichada Pyitrubay variy, Santiyácubay, Juánbay, Antrésibe jarye ruusajuntiy. Ruutajadoda jita dutyadamusiy variñi Jesús: <sup>4</sup> “Yatuchu nudyiva: ¿Nutyeryivyve racha daryá, jiryatiy yitesiy darya racha, nutyeryivyve? ¿Mirya racha rajotara, mirya? ranchityi vuryadatya: Ranuma jtotaniy títaju dayu.”

*Raday vichasara parutyada runda*

<sup>5</sup> Sajotada jita jteda Jesús variy ruuva: “Jiryinútyatata ti carejadajisiyu. <sup>6</sup> Riryajniy rajuuvay rityamu variy, riryajtay variy: Rañi rañicha Crístu, riñi racare riy rajuu nijyanvay. <sup>7</sup> Jiryanimatiy tuvachu ranchiy juveda, juvedanchiy jaticheyada jarye, ne jiryanutañumaya variy, daryani racha títaju day. Raviy baryite jiryitay didye. <sup>8</sup> Ranuma richatay juveda tavichadajsa, riryanima richatay tavichada janvay munuñumirya

jüveda runda; ranuma vicha mucosiityeyajada tajiñechoju títaju, jachinu jarye rachantiy. Nutyi raday ránicha rajottya parutyajayajada.”

*Riryajarupanta riva samituchoda vuy*

<sup>9</sup> “Jiryantya jnyu jiyada, tapivitya riryajuriy jiry riryatidye jarachiy tuchujomuju variy jiryentyi. Jadchiy jita riryamusiy jutyeryaniyomu risaju jiryentyi. Jiryitotáta simu cadnaduntiy, nutyityumu jarye rayasachiy, jiryatidye tuchu vijyomujache ridyiya varirya. <sup>10</sup> Samituchoda jita racha datyanusara munatya títaju nijyanvavya. <sup>11</sup> Riryanutimiy puchiy japumuju jiryentyi, riryatidye tuchuta variy jasiy jiryentyi, ne jiryajachipiya jaryi: Nurya rajtay sivacu. Jiryama nique jasiy, daryatiy jiryajmutyara niquejada dajiy variy, jiryatimyu ne jiryanique jidyirya varidye, Judenu Jnutu ranique day. <sup>12</sup> Nijyamí rásaryi jityeryiveda, riryatidye munu variy jasiryi, tavañiday rásaryi jidyedyeñu day, riryatidye munu varintyiryi; tavay ranubesumiy jiyemyi jiyaroju, riryatidye munu varintyidyeryi. <sup>13</sup> Jiryavichasara javittyuchavay variy títaju nijyanvajyu, ritya jiyadaju. Nini jita jiryatiy sajachinichara tarijyu rajuyu, sadiiyadasaraju, saday ramityasara variy riva.”

*Riryajavatyara Judéya mucadi*

(Matévu 24.15-28; Dúcasij 21.20-24)

<sup>14</sup> “Jiryenumatiy diy riva javityichara, javatyisara risajura, jiryatiy sabay ti jasirya, jasityi jubachara bayadajura tara jasiy, (nitii rajnyu ramu, jidyetyatata taryera), variñi jita rityi vichasara variryundamu Judéya mucadimu, riryama bayasiy variy jadchiy jamumusimyuju day. <sup>15</sup> Jiryetyi ratuchu sisa jityuunuvichi, ne jiryajay variy jiryorivyimu jiberya juredanacho. <sup>16</sup> Jiryetyi racha variy jindimyu, ne jiryatarya variy rumusiy jichujay jurijadanacho. <sup>17</sup> ¡Tajunate day, taju, nitii mudasiy, nitii rarupatyaniy variryundamuni jidyenu! <sup>18</sup> Jiryama tuchu Judenusa, satidye bay samiryunda jiryebeyadajiju, ne rumura runda racha variy.”

*Jaryinra rachasara parutyada runda*

<sup>19</sup> “Variryundamu racha parutyada runda, vudyiyadatya riva daryacu, jiryatiy Judenu judejada rundamusirya, diyerunda saraju ne vudyi daryiva, dantamuy ne vuryadichara daryava jadchiñundy. <sup>20</sup> Netimyu ne sumuchanij Nutyityu varirya parutyada runda, ne tidera raryi ramitya variy. Jiryatiy savatada daryaju daryi jiyeryetavadye, sumuchanijemya varirya parutyada runda. <sup>21</sup> Titiy rajtay variy jiryiva: ¡Jiryajnyu, jiñutiñi Judenu jaryeti! varimyata sajtay: ¡Nutyi muñi! ne jiryatuvachosiy variy ramu. <sup>22</sup> Riryamuñisara rutuyada yajtay Crístuyu, rutuyada yajtay Judenuju tuchuvay risajuntiyu. Riñi rajvaañuví mityamusiy tara jiryedyiya. Riñi jtay yaquivuchu rata riy Judenu jaryetavay jaryentyi. <sup>23</sup> Jiryantya datyayu, rañi tuchuma rajisij jiryiva.”

*¿Nutyura rachasara Nijyamidenu jtijada, nutyura?*

(Matévu 24.29-31, 42-44; Dúcasij 21.25-28)

<sup>24</sup> “Variryundamu jita, parutyada rundavasiy, sanupocudivay jiñi variy, jarimyuní jarye ne sanuy variy. <sup>25</sup> Jdarichiy jarye rajuyasara variy jarichumusiy, ramuchutyasara jarichu vanuyada varintyiyu.

<sup>26</sup> Riryadıy nijyanvay variy siva Nijyamidenu, jiryatıy suniy rapuryeryadinube, jiryatıy suniy jaryi vanuyadata, samiy j dutyası vandanube daryaju varıdyeñi. <sup>27</sup> Jadchıy jıta saıpasara riy yıpavay, rıryatıdye jıryıtıyanumaya tajichıryı Judenu jaryetavay, mucadı sıtyeryavasıy, jarıchu sıtyerya sarajusiy tıtaju.”

*Jıvyıryanu datyadodanchiy*

*(Matévu 24.32-35; Dúcasıy 21.29-33)*

<sup>28</sup> “Jıryantya datyara jıryatıy radatyanu jıvyıryanu jırye. Ranumatıy vıcha rajıı vasurudıjıı, ranumatıy dipuvesumiy ravi, varıñıday jıryadaty: Ravıcharuñuma nijya runda. <sup>29</sup> Darya nıday raçhantıy, jıryanumatıy diy rıva jıryá, daryatıy ratyuchosiy jıryıvara, ranchıñıday jıryadatyasıy: Jatıvyenumanı, sıtırıñuma. <sup>30</sup> Rıtay sıtenu jıryıva: Ne rıryabaryı jıvye vacha vıchavay, netımyu ne rajtotanıy tıtajura jırya, jıryatıy ratyuchosiy darya jıryıvara.”

*Tama vanay datyasara nta ranıcha, tama, nıtyeryıvyeñuma rabaryı mucadıcu*

*(Matévu 24.36-44; Dúcasıy 21.34-36)*

<sup>31</sup> “Jarıchu, mucadı jarye rabaryısara sısaju, rañıquejada jıtımyu ne ramachosara mıtya, rajtotanıchara tıtajıy. <sup>32</sup> Tara rundamunıntyı jıryeçha darya, nıtyeryıvyenıntyı dyetya, tıtya datya. Dantıyamyu ne Judenu jıpavay datya jarıchımu, netımyu vınu sadenu, vınu nıñı Vıjıye datya day. <sup>33</sup> Jıryantya datyayı, jıryantya jınyı jıyada, jıryedyetyavıy yınyı nıtyeryıvye raçhasara rarunda, nıtyeryıvye. <sup>34</sup> Ravıchasara nıtyu tıquı vanu jıryatıy sıya tajıjıy. Satochıñumatırya jıryorıy varıy, sıtachedama jıñıjıyanvavya varıdyerya: Jıryama jıvaay nuñı tımusırya yıvaayada. Rorıy jınyıtyıva sıteda: Yınyıtyatata samırya. <sup>35</sup> Ramunıtyı jıryama jınyı samıy, jıryedyetyavıy yınyı nıtyeryıvye sıjtı rorıjıy, nıtyeryıvye. Temusıy sıjtı jıdye, varımyata nıporatasa, varımyata tavaryı sıyada jıtaramu, varımyata rasacharamu dyetya. <sup>36</sup> Temusıy sıjtı mıtyamusıy, sıdıñıvı jıryemeya yıva. <sup>37</sup> Daryatıy rıtay jıryıva, rıtay tıtaju nijyamıjuuvantıy: Jıryantya jınyı samıy.”

## 14

*Rıtyuchudoda Judıyıveda Jesús jıredajıyı*

*(Matévu 26.1-5; Dúcasıy 22.1-2; Juán 11.45-53)*

<sup>1</sup> Darundajıy sıtyeda varıy ramıju Pásco, jasıy ravıchada ruravıchtya rusıjıyuntıy, jıryatıy rıımyıñıyada varırya pa sıro, jıryatımyu ne racarıvadye. Caserdótevyeda nıtyıtyumıy rañı jıta yajırıy Judenu nıquejada datyanıvıvyedatanı Jesús, rıñıyaresıy nijyanvay, ruvedajı. <sup>2</sup> Ruñıñıyada jıta varıy: “Ne vanay nta vıchtya rundamu day, rıñuma sıryı nijyanıvıyuu varıy sıyadajı.”

*Sarubeda vatura sınova Jesúsra vurudıja Betanıyamı*

*(Matévu 26.6-13; Juán 12.1-8)*

<sup>3</sup> Savıchada jıta Jesús Betanıya vıchadamı, sıımyó vatajonnıbay rorımyu. Satıyadanumatıy mısanıy, sıdeda jıta tıquı vatura, sıtıtada jıtara vurudıja tavıquı, adabástru ravıchıteravıdera. Vurudıja vıchada vınu nárdumusıy jıvaachara, jaryı murıchetara. Samateda jıtara ravıdera, rayadasıy, sarumıyeyada varıy sınova Jesúsra. <sup>4</sup> Rıvyıchada jıta ruvandıy, jıryatıy rıñıqueñımayanıyada nuñı rıy sısıdye, ranıyare: “¿Tarajı

sapachitya mityara vurudija, taraju? <sup>5</sup> Saryityi taryutyarurya vurudija, raryi taryutyavaavaaquimu jvaayada murichirya jiyadajura, ratiy sayasiy jantyuyadavarya.” Riñiqueyadama sisa vatura variy. <sup>6</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Sachamiy, ne jiryajarupanta nunñi. Niní jita vichaniy samirya darye. <sup>7</sup> Riryaday vichasara jantyuyadavay jiryisa, jiryatidye vichaniryuchara samirya tara riy; ray jita ne racha junareju jiryisa nundy. <sup>8</sup> Sivaayasiy jita vaturara daryasarajutiy sadatya. Niní jita jvasirya vurudija riva, rimuchusadajiju. <sup>9</sup> Ritay sitenu jiryiva: Tavichadamu titaju vichadiva, jasityi riryatuchusarara samituchoda, riryatuchu jitantirya jiryatiy sivaayada vaturara; riryajachipityasara nijyanvay variy rivani.”

*Judásiy rashañi Jesús jimyityasimyimyu*  
(Matévu 26.14-16; Dúcasiy 22.3-6)

<sup>10</sup> Savichada Judásiy Iscaryótibe, vuyajuy sisa datyavay tenu, danujuy rinchaju. Sayada jita ruumuju Caserdótevyeda nutyityumiy, satidye sayasiy riñi Jesús. <sup>11</sup> Rityuvachodanumatirya jirya, riichanayada jita variy, ruteda yasay variy criqui samityasiyada murichiryayu. Jadchiy jita, sajachipiyajada Judásibe variy: “¿Nutyichitya racheyadate samirya-municu, nutyichiy?”

*Jesús jbyedara tamitya jidye jmyisara vatajuu yisa datyavatya*  
(Matévu 26.17-19; Dúcasiy 22.7-18; Juán 13.1-20)

<sup>12</sup> Pa suro vichtya runda jotadamu, rijyutyadanumatiy juveda dajiñi carnirudenu páscomuju day, ruteda jita sisa datyavay Jesús yiva: “¿Nutyijirya jivyata nuñajdutyara jmyichara jbyedaju, nutyijiy? pásco vichtya rundamu jmyisaraju.” <sup>13</sup> Supajada jita nada yisa datyanujyuy: “Sanajiyta jamu vichadamu, jasiñi jita sanajdchoniñi vanu, javiñu nichu. Sanasiityari jasiy variñi. <sup>14</sup> Jasityi sajay, sanajtesiy siva rorijyami: Sutesiy Datyanu: ¿nutyijiña ranicha rorichichumarya, nutyijiy? jasityi rajmyicha Pásco vichtya rundamu jmyisarayu, risa datyavavyedata. <sup>15</sup> Niní jita radityanu variy sadara rorichichuma samiy jduytasara, navaryorivyimu; jasiñiday sanajdutyasiy nuñajijura jmyichara.” <sup>16</sup> Nadayada jita sisa datyanujyuy jamu vichadamu, daryaday nanudiñuvejada titaju riva nutyu suteda Jesús darya nadiva; nanidutyada jitará Pásco vichtya rundamu jmyisara variy jasiy.

*Satuchoda Jesús: “Tijtanite rasatye ramyityasimyimyute darye”*  
(Matévu 26.20-25; Dúcasiy 22.21-23; Juán 13.21-30)

<sup>17</sup> Jidyenumatiy ravichada, rudedá jita Jesúsveda vuyajumyusiy munvay rinchaju. <sup>18</sup> Rivyichadanumatiy jmyijyomu jbyedaju variy, suteda jita Jesús variy ruuva: “Ritay sitenu jiryiva: Tiqui jiryetyenu rasay ramyityasimyimyu ray, jiryatiy simyi risa.” <sup>19</sup> Rijyotada jita yivatyada variyu. Jadchiy jita ruteda nuñi tiquimusiy siva Jesús: “¿Ravyidye?” <sup>20</sup> Suteda jita variy ruuva: “Tiqui jiryetyenu, jiryatiy vuyajuy jirye, danujuy jiryenchaju; nityi paronirya pa tapaquivimu risa, niní rasay ramyityasimyimyuntirye. <sup>21</sup> Sajyasara jita Nijyamidenu jiyusiy, daryani rutay cetera nuchara sanchiy. ¡Jiii, tajunáte davya sasayasyiteni Nijyamidenute, tajú! Sajuni jita raryicha samirya netimyu ne sarupeda day.”

*Sadatyadoda Jesús riy: “Pa ravyu, búnuja jita rayndaja day”*

*(Matévu 26.26-29; Dúcasiy 22.19-20; 1 Coríntyu 11.23-26)*

22 Riibyedamu, saryeda jita Jesús varirya pa, sīchanatyada jitanī Judenu ranchiy variy, sapatada varirya pa, sasayada jita variy rirya. Suteda jita variy: “Jiryānūma juriy, jiryatirya ravyu.” 23 Saryeda jītara jatuvu variy, sīchanatyadanumatiñi Judenu, sasayada variryi, riryatoda jita variy tītaju ravimusiy. 24 Suteda Jesús variy ruuva: “Jiryatirya rayndaja, ratatīy raryi nijyānvajyura vadi jnūtya, junareju jnyudaju. Ranī rayndaja rārumichara nijyamijuu jiyadaju. 25 Rītay sītenu jiryiva: Ne rajatu junañudarya nutasara nurijjuusijya nūday, rarundasarajutiy rajatu vadiramusiy Judenu nusujjomura.”

*Jesús jteda siva Pyítrubay: “Yarayasiy rayada”*

*(Matévu 26.30-35; Dúcasiy 22.31-34; Juán 13.36-38)*

26 Rīmurrāmyuyadanumatiy sanijyu Judenu, riyada jita rivasiy Odivu musiquimuju. 27 Suteda Jesús variy ruuva: “Jiryēñi rāsabuyatecu, tapi darya nūcharavitya cateravara, Judenu niquejadamu:

Rajvañi jasi jnūtyi, riryajurachara carnirujuu variy sivasiyu.

28 Ramiyasubedivasiy diibyimusiy, variñiday rajiya Cadidéya mucadimuju jiryajiju.” 29 Suteda jita Pyítrubay siva Jesús: “Rindyetya rāsabudye, dañita radye.” 30 Suteda jita Jesús variy sivantiy: “Rītay sītenu yiva: Jirya nupora, netimyu ne sasuy tavaryi darajujyu didye,

yarayasiy mumuriju rayada.” 31 Sani niquejanumucha Pyítrubay siva Jesús: “Dañuma riryajvay yisaju ray, dantyamuy ne rārayasiy variy jiyada.” Nuñi daryani ruteda tītaju variy.

*Saparutyajayajada Jesús jidyiryuyada sarajuyu, Jetsemanīmu*

*(Matévu 26.36-46; Dúcasiy 22.39-46)*

32 Riyada jita Jesúsveda vichajomu, ravichada rītya Jetsemanī. Suteda jita Jesús variy ruuva yisa datyavay: “Jiryāmasa jiyu munatya, ratuchujadyi munatya Judenusa.” 33 Sarayada jita yisariy Pyítrubay, Santiyácubay, Juánbay jarye. Sani jotada Jesús datyadara jnuteda, saparutyada variy risajuyu. 34 Suteda jita variy ruuva:

“Diyedemusiy saparutyajaya rañisintu, radyiryuyada sarajuyu. Jiyuni jiryamācho jnūtyavay rajiju.” 35 Sayadanumatiy Jesús nujipyudeju, supatyeñuvejada jita jidyirya, mucadincha. Satuchoda jita variy sisa Judenu: “Jiiryidyetyate ramitanichara rivara rātyi vicharūchara diye tara nta variy.” 36 Suteda jita variy: “Yeye, jiiñi rāchanichara tītajura;

yaramityaniy rivara jirya parutyasada. Dañumamuy ne yechaniy daryá jiryatīy ravyata yivara; daryani jita yechanidyerye, daryatīy jivyata dacyu.” 37 Sataryajada jita Jesús rumusintyi, sadiñuvijada mavye variy ruuva yisa datyavay. Suteda jita variy siva Pyítrubay: “¿Jimetya Siimyó,

jime? ¿Ne vanay yinuyasitye taraquidejute rajijutējuú? 38 Jiryama jnūtyasiy, jiryama tūchu sisa Judenu, jiryatīdye ramijeryi sumutyadāta jiryimu jantyasadamu. Vujechiy jita rañicha vanira, vūvyu jita nūtyu jdivajni day.” 39 Sajatyiyada jiyadantiy, sajatyiyada tūchoda sisa Judenuntiy; daryaday satuchodantiy, nūtyu satuchoda munatyantiy.

40 Jasidye sajatyiyada diñuvijada mavye ruuvantiy, jaryi rasuje riñisije daryajuyū, ramunitimyu ne runuryuyada variy. Ne ridyetyada nūtyura rajmutya variñi, nūtyura. 41 Sajatyiyada taryada mumurijuntiy, sutañuvijada variy ruuva: “Jasintyate jiryemejeyasarate jasiy, ¿ne



jiryejiitumyucharate didyejyuú? Rasaranuma. Ritima rarunda; sachinumaní Nijyamidenu juuchatavamyu. <sup>42</sup> Jiryánubesiý, vañunuma! Jiryajnyu, jativyenumaní nityi rasarye.”

*Rureda samityasimiyi Jesúsyu*

*(Matévu 26.47-56; Dúcasíy 22.47-53; Juán 18.1-12)*

<sup>43</sup> Jadchintyi, saniquejadanumatíy Jesús, sitojada Judásibe, vuyajuy nijyamí tenu, danujuy rinchajuní. Sisani jita rudedá nijyanvayjuu jichityityata, jumuy jarye. Rudedá jita caserdótevyeda nutyityumiy jpayay, Judenu niquejada datyanuvay jpayay, rimyityumiy jpayay jarye ruusaju. <sup>44</sup> Nityi rasaní Jesús, sadatyadodama jityaju varidyeryi yisa vichavadye: “Nityi ramuchuvay siñuvayadamusiy, nini sachasiy; jiryajuresiy variñi, variñi jiryajtosiy samiy nityadamusiñi.” <sup>45</sup> Jasidye jita sitijada Judásibe, satuudiyajada variñi Jesús, suteda jita variy siva: “Datyanu,” sasiñuvayajada jita variy samayata. <sup>46</sup> Rureda jita jiy-omututa variñi Jesús. <sup>47</sup> Tiqui jita jiryatíy saradeda jasiy, sasityada varirya jichityitya, savatajododa jita variñi caserdótevyeda nutyityu muhechíy. Sarachada jitara satuvay variy. <sup>48</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “¿Tajuna jiryítitara jichityitya jiryejyomu, jumuy jarye, taju? ramutiy jiryajurírye, nutyu paranuní nta rañicha variy jiryejyu. <sup>49</sup> Titaju rundamu rañicha jiryisa Judenunijyu jachipiyajomu, radyetyanunuyada jasiy jirye, tama jiryireda variy jasirye, tama. Dañuma jiryeñi jtótaniy daryamusirya Judenu niquejada nuçhara.” <sup>50</sup> Titaju ribeyeyada sisa datyavay variy, rityochiyajada sasiquitade varidyeyu.

*Vaderonu nityi bayada sisasiy Jesús*

<sup>51</sup> Tiqui vaderonu siityarijada variy jasiñi Jesús. Sajachoda jita vinu rajejyu yiva. Riñi jtay jita yajuriñi. <sup>52</sup> Rasityeda jita sasujajyuuca rijyomu, sasiicheda jita variy sidyavuqui riryajisiy.

*Savichada Jesús jurichi tuchujomu riquebyimu nutyityumiy rimyityumiy*

*(Matévu 26.57-68; Dúcasíy 22.54-55, 63-71; Juán 18.13-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Rutoda jita variñi Jesús caserdótevyeda nutyityumimiyu. Riintyeryadeda jita titaju caserdótevyeda nutyityumiy variyu, rimyityumiy, Judenu niquejada datyanuvay jarye. <sup>54</sup> Sasiityarinuyada Pyitrubay variy ripyasiñi Jesús, caserdótevyeda nutyityu roriy vatapadasaraju. Samasada jasiy rityuunu jurivye, satityoda variy jiidatyuunu. <sup>55</sup> Rivyichada jita caserdótevyeda nutyityumiy tuchujomu nusuvyevyedata. Riñi vatada nijyanvañecho, riryatidye tuchu vase variy sayaroju Jesús, riryatidye jvay variñi. Ne ridiryuyada variy tiva, tii. <sup>56</sup> Rajuu nijyanvay jita niquejada vijyomujache sanijyura quivuyada, ne vase jasiy riñiquera, tajiñi tiniquejada day. <sup>57</sup> Tini nique jiñubesubedamu sanijyu darya quivuyada day: <sup>58</sup> “Nuñi tuvachutiirya saniquejada: ‘Ray rajavatyara Judenu roriy, jiryatíy jomututa jvaacharara, mumurundamimiyusiy jita ranubesityanirya tarantiy, jomututa jvaachara vitya, mitya.’ ” <sup>59</sup> Netiy vinu daryamusiy riñiquejada samirya, tajiñi tiniquejada varidye.

<sup>60</sup> Saradeda jita Caserdótevyeda nutyityu riquebyimu variy, sitajadoda jasiñi Jesús: “¿Ne yimutyaruy tara dajyuú? ¿Tajuranuma riñi tuchuta jiñijyu day, taju?” <sup>61</sup> Samachojada mitya vajerya variy jasiy, ne sumutyajada taradera. Sajatyiiyada jita jtajadoda Caserdótevyeda

nutyityuntiñi: “¿Jiñita Cristu, jiryatiy Jchanatyasi denu dajyi?”  
 62 Suteda jita Jesús variy siva: “Jo, rañi rañicha. Jadyitya jiryinuy  
 satiy masa Nijyamidenu santiyudamyuju Jaryi Vanurya. Jiryaday  
 jnyy sanumatij jnyy rapuryeadinube jarichumisy.” 63 Jadchiy  
 jita sarotyada caserdótevyeda nutyityura jichujay, ¡rooooy! “¿Tarajura  
 vuryivyata junañunryi vijyomu tuchuvañunday, taraju? 64 Jiryeni  
 tuvachumara jiryatij savityiyeni Judenu. ¿Nutyura jiryitay jiryey,  
 nutyura?” Rumutyasadede jita variñi: “¡Saryi batye riva!” 65 Tini  
 jotada jtochiyeyada siva day, ripyuryejada jitarasaniy, ruvatyiyada  
 jita variy siva jiyomututa. Rutañuyada variy siva: “¡Yadatyacu! ¿Chira  
 jivesiy jiñiy, chí?” Ruvatyiyada jurivyey variy jasiñi.

*Sarayada Pyítrubay sayada Jesús*

(*Matévu 26.69-75; Dúcasij 22.56-62; Juán 18.15-18, 25-27*)

66 Savichadanumatij Pyítrubay mucomu, vatapadamu,  
 sudeda jita Caserdótevyeda nutyityu muchechityu sanachojú.  
 67 Sadiñuvijadanumatij siva Pyítrubay satityu samomu, sunuyada jita  
 samiy sanachó, suteda variy siva: “Ji jarye vichasiy sisa jiñu Nasaryejami  
 Jesús.” 68 Sarayada jita Pyítrubay variy sayada: “Ne, tamá radyetya day,  
 tamá, dantyamuy ne radyetyara tara jiñique riva.” Sasipyateda jita  
 variy vatapada jayjomuju. Sasuyada jita tavaryi variy. 69 Sadiyada  
 muchechityu sivantij, sajatyiyada jteda ruuva jityuunuvichavay: “Jiñu  
 vanu rañicha Jesúsveda tenu.” 70 Sajatyiyada rayada Pyítrubay variy  
 sayada, muchechityujisintij. Taraquipudemusij jita ruteda Pyítrubay  
 tuunu vichavanti: “Sitenu jiñi rañicha rityenu sitenu, jiryatij Cadidéya  
 mucadimusij daryaju ji.” 71 Ninij jotada jteda: “Tamá ray rañicha,  
 tamá. Ratyí racha, Judenu raryichanij tara variryey.” Suteda jitantij:  
 “Ne racyarera, sitenunij ratyuchute day. Ne radyetyanjí jiñu nijyamij  
 sanchityi jiryeniñique.” 72 Varidyeday sasuyada tavaryintij rataryaraju.  
 Sajachipityada jita Pyítrubay varirya Jesús niquejada: “Netimyu ne sasuy  
 tavaryi darajuy didyey, yarayasij mumurijú rayada.” Sajotada jnyayada  
 variy jasiy.

## 15

*Ripyucheda japu Pyidátubamyujunij Jesús*

(*Matévu 27.1-2, 11-14; Dúcasij 23.1-5; Juán 18.28-38*)

1 Rasacharamu ruuvaayada caserdótevyeda nutyityumirya tuchoda,  
 rimyityumitya, Judenu niquejada datyanuvatya jaryey, jiryatij nusuvyey  
 titaju riy. Jadchij jita ripyuchodanjí Jesús variy; ripyucheda jad-  
 chíñi, richeyada variy Pyidátubañi. 2 Sitajadoda jita Pyidátubañi:  
 “¿Jiñita Judiyuveda jamu nutyityu jiy?” Sumutyajada Jesús variñi:  
 “Jityi jtay daryadacyu.” 3 Rityuchutanuyada caserdótevyeda nutyityu-  
 mityu rajuuranchiñi. 4 Sajatyiyada jita jtajadoda Pyidátubantij:  
 “¿Ne yimutyarudye? ¿Ne yinuy rajuuranchij rityuchuta jiy?” 5 Ne  
 sumutyaruyada Jesús tara variñunday. Satittada Pyidátubay variñi.

*Pyidátubay sayada crusityasa jvatyadedajunij Jesús*

(*Matévu 27.15-26; Dúcasij 23.13-25; Juán 18.38-19.16*)

6 Nuñi vichtya rundamu rumuryanuyadanij jurichij, jiryatij  
 rivyatanyada Pyidátubavyanjí jurichij. 7 Jurichavay cabyimu jita  
 savichanuyada tiqui nijyamij, Barába jtyatibay. Varityi riñubesubeda

nijyanvay, mamyi nusuyada jiyaroju, sūveda Barábabañi nijyamī. Nīni vichanuyada variy tanuvunujovimu. <sup>8</sup> Rūdeda jīta nijyanvayjuu variy simu Pyidátubay, rijyotāda jachiñuyada variy siva: “Yajmuryani jurichi, tapi nuñi dajitya yimuryasani jurichi vichitya rundamu.” <sup>9</sup> Sumutyajada jīta Pyidátubay variryi: “¿Jiryevyataviy rajmurya jiryeyuni Judíyūveda jamu nutyityu?” <sup>10</sup> Tapi sadatyanuyadatya Pyidátubay daryaju: rivanīday richeñuyada caserdótevyeda nutyityumiñi Jesús, jiryatiy samiry ridiryeyada nijyanvay daryaju dañi. <sup>11</sup> Riryatichunuyada caserdótevyeda nutyityumiryi nijyanvay variy, riryatidye jachiñuy siva Pyidátubarya: “Yajmuryani Barába, Jesús jubivaju.” <sup>12</sup> Sūteda jīta Pyidátubay jadchiy ruuvantiy: “¿Nutyuna jiryitay rachaniñi jiñu nijyamī, nutyu? jiryatiy jiryeni jtay Judíyūveda jamu nutyityuntiñi.” <sup>13</sup> Richeñeyajada jīta varintiy: “Yani jvay crusityasani.” <sup>14</sup> Sūteda jīta Pyidátubay variy ruuvantiy: “¿Tarajura? ¿Tara sivaay nicyaray, tara?” Jaryiñuma richeñeyajada jitate varidye: “Yani jvay crusityasateni.” <sup>15</sup> Jadchiy jīta jiryatiy sani jchanachuruyada Pyidátubay rata riy, sumuryada jīta variñi Barába rijyu. Samusityadedanumatiy variñi Jesús, sasayada jīta varintiyiñi, crusityasa jvachadaju.

*Samusiyechadivasiy riryarupantāda Jesúsyu*  
(Matévu 27.27-31; Juán 19.2-3)

<sup>16</sup> Ripyūcheda jīta sūtarumiñi Jesús japu roriy vatapadamuju. Jadchiy jīta riñatuyada riy tūtajū yisa vichavay variy. <sup>17</sup> Rijecheda jīta sūtarumiy sivantirya vadacudijayjuuntiy, jadchiy jīta richāda sanuviiju cariitujūmusiy, ribeyada sunomu variryā. <sup>18</sup> Rijyotāda muchūveda variñi Jesús: “¡Samā jnuchara tarijyu Judíyūveda jamu nutyityu!” <sup>19</sup> Ruvatyiyada jīta tanchēduta sunova, rityochiyeyada variy siva, riryadasidyoda variy satuunuyu, nutyu riñi tuvachu nta yitay variy simu. <sup>20</sup> Riryarupantamuyadanumatīñi, rimerchoda jīta variy sivasirya vadacudijayjuu, rijecheda variryā sasujay yivantiy.

*Rūveda yivamyurota crusityasani Jesús*  
(Matévu 27.32-44; Dúcasiy 23.26-43; Juán 19.17-27)

Riryarayada jīta bimujuni jasityi riryajvay crusityasani. <sup>21</sup> Rinchutadedā jīta variy crusiñi tiqui vanu jiryatiy saramiryi variy yindimysiy. Nīnīday Siréne mucadimusī, jiryatiy Siimyó jtyatibañi. Nīni vichanuyada Adejántrubay jābe, Rújubatyá. <sup>22</sup> Riryarayadani Jesús ravichajomuju, jiryatiy Córucota jtyatarara, jiryatiy rūteda Nijyamī Jnošiiy Vichajora. <sup>23</sup> Runtatyajajada variy sivara bīnuja, myírata jaryedo; ne sumutyajadara. <sup>24</sup> Rūveda jīta yivamyurota crusityasa variñi. Riñantajajada jīta sūtarumiy variy yivara Jesús sujay, nutyu riñi tiyisa rata, chijura ramachō Jesús sujatye, chiju. <sup>25</sup> Vasētuunu jiñita rūveda yivamyurota crusityasani Jesús. <sup>26</sup> Jiryatirya ranūchara tariva rūveda crusityasani Jesús, ranuma ranīcha sanūchara: “Judíyūveda jamu nutyityu,” jiryatiy rityuchutāda daryajuni. <sup>27</sup> Rūveda jīta yivamyurota crusijyutyasa nada danujuy paranūjuntyi, tiqui santyityudamyusiy, nuntiy samidámusiy. <sup>28</sup> Ruutōtadedamā jīta jasirya ranūchara: “Nutyu jamirya vichara rūtāñi.” <sup>29</sup> Jiryatiy riryamiyanuyada nijyanvay rumu, riryavityiyeyadani, rīmyichutyajajada variryā yino, jiryatiy rūteda siva: “Uju, daryamunīday yiteda yajavatyara Judenu roriy. Yiteda jitantiy: Mumurundamimysiy ranubesityanintiryā rorintiy.

<sup>30</sup>Yanuma jantyuy jiñuberiy yiva, yimusamata jiñuberiy ratasasiy crusiy.”  
<sup>31</sup>Darya nıday rivyichaniñuyada caserdótevyeda nutyityumitya, Judenu niquejada datyanuvatyani, jiryatıy rıryarupantada daryajuni: “Tıva jıta santıyuniñuyada day, tama santıyuy yıvantıdyecyu, tama.”<sup>32</sup>Sanumata jmusaniy jiñuberiy Cristu, İrayénu jamu nutyityu crusityasasiyu, vuryajnyasıtyecu, sıtenu nıte, vuryatıdye tuvachu varıy simu.” Jıryatıy ruveda crusityasa sısaju nada, nada jarye javıtyıyeyada varıñı Jesús.

### *Jesús diiyadanchiy*

(*Matévu 27.45-56; Dúcasıy 23.44-49; Juán 19.28-30*)

<sup>33</sup>Vase jiñıtanumatıy ravıchada, rajotada jıta jiñupuyada mucadıva tıtajıy varıy, nınutıjcha vıchıtasaraju rıñupuyada. <sup>34</sup>Jadchıy jıta, sanıquejada Jesús jıcheñeyajadamuntıy: “Elóy, Elóy, láma sabactáni.” Daryanı ranı jtadye: “Yeye, Yeye, çtajura jıtyochırye, taju?” <sup>35</sup>Jasıy ranıvye tevay rıtyı tuvachodara sanıquejada, ruteda varıy jadchıy: “Ujuu, sanatıyeyanı Edıyasıy.” <sup>36</sup>Sasııcheda jıta tıquı nıjyamı, saparodedara vasarıjuujay, bınu judajata, sabayada jıta tancheduıjchara, suntatyada varıy sıvara satıdye rıñırya, sıteda jıta varıy: “Rachamıy, vuryajnyıy sıvıdye jmusanıñıvı Edıyasıñı.” <sup>37</sup>Jadchıy jıta sasañeyajada Jesús jaryı varıy, satııjeyacheda tamıtya varıy. <sup>38</sup>Jadchıy jıta raseteda Judenu rorıvyımu mutanujay jache navachıy, mucomıju, įrooy! <sup>39</sup>Saradedada jıta taraquı pacha sıtarumıy nutyıtyu Jesúsısarı. Sunıyadanumatıy nutıyuramusıy satııjeyacheda Jesús tamıtyayu, sıteda jıta varıy: “ıSıtenu Judenu denunıttarye, sıtenu!”

<sup>40</sup>Jasıdye rivyıchada vatuntıy, runıyada rıpyapusıy sanıcho. Rivyıchada rıtyevay jasıy Marıya Mardánamusıbay, jadchıy jıta rununtıy da Marıyajubentıy, Santıyacıjube nıjıyuvıchı jıñodabay, Jusıbe jıñodabay jarye sısajunada, tamıtyanıy jıta Sadumıdyajube. <sup>41</sup>Rıñı jıvye vatuy sııtyarınıyadanı Jesús, rıryatıdye potıanıñı, Cadıdeya mucadımutıdye sanıchanıyada varıy. Jasıdye rivyıchada ruvay vatuy junantıy, rıtyı jnuñıyada Jerusarı vıchadasarajunı.

### *Jesús jmuchusadanchiy*

(*Matévu 27.57-61; Dúcasıy 23.50-56; Juán 19.38-42*)

<sup>42-43</sup>Jıdyenumatıy ravıchada, jıryatıy jıutyada runda ravıchada varıdye, jıryatıy ruıtacha rııtıyada runda jotada varıntyırya, sıdeda jıta Jusıbe varıy, Arımatéya vıchadamıy, jıryatıy nusıvye tenunı. Nıday nutıchıra rajıju Judenu nusıyadantıy. Dajıryundamunı jıta sabayada vanu sabıyasıy, sayada varıy Pyıdıtubamyu, sıjachiñıyada jıta varıy sıvara Jesús babyı. <sup>44</sup>Satıttada Pyıdıtubay varırya, sıjachiıyajada jıta: “çSıtenunıvıy sıvıchasıy dıñı Jesús?” Sanatıyadada varıñı taraquı pacha sıtarumıy nutyıtyu, sıtajadoda jıta varıñı: “çDıñınuma vıy?” “Jo.”  
<sup>45</sup>Sadıtyadanumatıy Pyıdıtubarya Jesús dııyada, sıteda varıy sıva Jusıbe: “Yanuma jtu darya Jesús babyı day.” <sup>46</sup>Jadchıy jıta satıryıyada Jusıberya rajeyıy, sımusadada varırya Jesús babyı crusıtyasasıy, sarayada jıta varıy rajeyıutara sababyı. Sıjachınuvejada jıta bapyovudıvımya, ravıchınube jmıchuravımya, sıasııchudoda varıñı tıquı ravıchı bapyovudımya. <sup>47</sup>Sunıyada jıta Marıya Mardánamusıbay varıy ranıcho, nutıjırya sabayatera, nutıjıy. Nanıvıchada jasıntıy da Marıyajubentıy, jıryatıy Jusıbe jıñodabay nada.

## 16

### *Jesús mışada diibyimusiy*

(*Matévu 28.1-8; Dúcasiy 24.1-12; Juán 20.1-10*)

<sup>1</sup> Rabaryijadanumatiy jítuyada runda, rityeryuyada jíta Mariya Mardánamusibay, Santiyácubay jnodabay, Sadumyídyajubetya varirya vurudija, riryatidye jvanuve variy riva Jesús babyira. <sup>2</sup> Tarimyusidyera tumyícyu rundamu, riyada jivye vatuy sabapyomu, jiñi mutiramu. <sup>3-4</sup> Rútatyityiyada jíta nuñi riy yiva: “¿Chí rasiichununí ravichu rororijyumusiy bapyo day, chí?” Jaryi jamí savichada ravichu daryaju. jRunuyasubeda jíta variy sanacho ravichu, siichunusinuma variy rororijyumusidyeni! <sup>5</sup> Jadchiy jíta rijeyada ravimu bapyovudi, ridyiñuvejada jíta siva vaderonu, samaşada rintyityudamyuju, ravichada sasujay pupajacya. Runteda jaryi variy. <sup>6</sup> Jadchiy jíta şteda vaderonu ruva: “Ne jiryajnutay. Jiryeniđay vata sanacho Nasaryemusí Jesús, jiryatiryuvaje crusityasani. Nuťyu sani mışasimya, tama tijnay rañicha jiyunoday, tama. Ne jiryinuťyuu, jiyuni riñi bajeñi. <sup>7</sup> Jiryánuma tuču ruuva sisá datyavay, Pyítruva jarye: Niñi Jesús rajiyanta jirye Cadidéya mucadimuju. Jasiñuma jiryadiñuve siva day, daryatiryatichusiy jiryiva day.” <sup>8</sup> Jadchiy jíta richipyateda vatuy ravimusiy bapyovudi, ribeyadamu, tapitya rinyichutyeda daryaju yintedamu. Ne ruteda tarade tiva, tapitya richuvuyada daryaju.

### *Jesús dityadoda Mariya Mardánamusibamyuyu*

(*Matévu 28.9-10; Juán 20.11-18*)

<sup>9</sup> Samışadanumatiy Jesús tarimyusidyera, tumyícyu rundamu, sajotada dityadoda munatya Mariya Mardánamusibamyuyu, sivasityi sajatyada daryajuriy danujuñiyate bayanturveda. <sup>10</sup> Niđay jiyada tuču rूमuntiy, jiryatiryariy rivyichanuyada Jesúsşa, jiryatiryunatya variy riryentyuyadamu sivasidyeyu. <sup>11</sup> Satuchodanumatiy Mariyabay ruuva: “Tama diñu sanicha, tama, nuťyu rañi dimya siva,” ne rityuvachuruyada variy simu day.

### *Jesús dityadoda yisá datyanujyuyu*

(*Dúcasiy 24.13-35*)

<sup>12</sup> Jadchiy jíta rivasintiy, sadyadoda Jesús danujuy rityenujuy varintiyu, tıtanuma varintidyeni. Nanutaryadanuma daryaju nudimyuju, jamu vichadamusiy. <sup>13</sup> Nanutaryijada jíta variy jamu vichadamujuntiy, nanutuchunuvejada jíta variy ruuva jityevantidyeyu, ne rityuvachuruyada variy nadimu, mitya.

### *Jesús dityadoda yisá datyavayu, supajada tučuvay variryi*

(*Matévu 28.16-20; Dúcasiy 24.36-49; Juán 20.19-23; Jvaayada 1.6-8*)

<sup>14</sup> Tamitya jíta sadyadoda vuyajuy yisá datyavamyuntiyu, tıqui rinchaju, riibyedamu. Saniquetiyada jíta variy jasiryi: “¿Nuťyuramumuy ne jiryetyuvachuruy ramu, nuťyuramu? jJaryi surranivitey jiryejehiy jaryi surra!” Ne rityuvachuruyada daryaju ruumu, rityi rañi diy munatya siva Jesús samışadivasiy. <sup>15</sup> Jadchiy jíta şteda Jesús ruuva: “Jiryánuma jiya tıtajı vichadiva ripyasaraju, jiryatidyeyu datyanunumaya rumura samituchoda, tıtajı niyanvavya. <sup>16</sup> Niťiy ratuvachu ramu, sacha variy jıtanusı risaju, niñi raramıtanıchara yivara taji vichadeda. Niťimyu ne ratuvachu ramu, niñi jíta racha parutisıju rucosıdey. <sup>17-18</sup> Rityi

ratuvachusara ramu, riryajvaacharara mityamusiy jvaayada variy. Riryajatyasara riy bayantuveda nijyanvavyasiy rityamu, riryaniquera vadi niquejada, riryajuriñi codiy jiyomujuntiy. Riryityi jatura tara di-ichaja, ne riryecha tara rucosidye; riryabarya jiyomutu jdivajnuvañiy, riryamisa varintiyi.”

*Jesús jasubeda jarichunchaju*

*(Dúcasiy 24.50-53; Jvaayada 1.9-11)*

<sup>19</sup> Nutyityu Jesús jita, saniquejadanumatiy ruuva, sayada sovachi jarichuvimuju, jasityi samasada Judenu nutyityudamyu. <sup>20</sup> Sisa datyavay jita jiyada tuchunumayavay mucadi sutyeryasaraju. Nutyityu jita jvaayada mityijyi ruusa, jiryatiy sadyadoda sitenura samituchoda, mitya judejadamusiy jiryatiy sivaatyadedara. Daryanuma rachasara titaju.

## Samituchoda Sanuyada Ducasiy Jesucristunchiy

*Ramyuchuvay samiy ji, Jaamyi Tiyójinu*

<sup>1-2</sup> Jiryatiy riryantya tavajyuu jdutyadara tuchoda ranchiy títajū jiryatiy jtótanichara nuquebyimu darya, daryani nuñimutya ruumusiy jiryatiy rajotadamusiy rivyichanuyada Jesucristusaj rupivye, saniquejada tuchuvay jarye risajuriy. <sup>3</sup> Daryatiy radyetyatityiyada rajottyamusiy sivaayadanchiy Jesús, rajechipiyajada variy samirya dyetya ranuy vatadecā jiiyjura, Jaamyi Tiyójinu. <sup>4</sup> Rañurya yatidye datya ramusiy, sitenuniviy ranicha tavay datyadoda jiryatiy jityuvachu dyetya ranchiy.

*Juán Jityanu rupedanchiy*

<sup>5</sup> Savichanuyadanumatiy Jeródesbe Judéya mucadi nutyityu, variy savichanuyada nu vanu, Sacaryé jtyatibay, Abiyabavyeda tenu, nitiy jvaañuyada Judenu momu. Savatura Chabédabay jarye vichanuyada Arúbay judébi, Judenu momu jvaavye tenuntiy. <sup>6</sup> Nanuvichanuyada vase vicharujyuy Judenu diya, nanuvichasara siityerajuy daryaju Nutyityu jtedamu, ne nanusutyeryinuyada tarundamu yivaayadamusiy. <sup>7</sup> Ne detanujyuy daryaju nadavichanuyada, suri daryajuni savatura Chabéda, nanurimyityuñuma danujumyusiy títaju, mitya.

<sup>8</sup> Tarundamu jita sivaañuyada Sacaryébay Judenu momuntiy, jiryatiy satevay jiyarurya daryajura. <sup>9</sup> Daryaday ruuvaañuyada satevay Judenu momuntiy, ritojada saju satidye jay Judenu rorimyu, jacityi suntatya Judenumura nuvachiy, jiryatiy vurudi juru rupacharamusirya. <sup>10</sup> Rivyichanuyada rajuu nijyanvay Judenu rorityuunu bimuvaryi, rijyoráyada variy jasiy, rintuyada vurudi juru rupedajiju daryaju. <sup>11</sup> Mityamusiy samutijada Judenu jpanu, saradeda vurudi juru rupajyo nutyityudamyu, Sacaryébay diya. <sup>12</sup> Sadiyadanumatiy Sacaryébay siva, satittada yintedamu variy. <sup>13</sup> Suteda jita Judenu jpanu variy siva:

“Ne yasuvuy, Sacaryé, tuvachusaranuma daryajura jijechiñurya, tapi saday detuy jivyatura Chabéda jidyenuju, yama jtyanu variy Juán jtyatijuni. <sup>14-15</sup> Jaryi jchanayada racha variy jiijyu, riryajchanay tavajyuu sarupedamuntiy, tapi sachajaryiñu variy Judenu diya. Ne sajatura binuja, dantyamuy ne pisijya mitya. Sacha muchanichi Judenu Jnututa jipyiruyadamusiy. <sup>16</sup> Sajanumitya jita riy rajuu jityevay Irayénueda simujuntiy, rintyityu Vuryindenumujuntiy. <sup>17</sup> Sajiya Judenujiju, Edíyasij jnututa, savanuyadata jarye, satidye janumityara jamiy jachiy jidyedyeñu nachoju, satidye janumitya riy tuvachusamiy vase vichadamuju, riryatidye vichasara nijyanvay ratyanusavay Vuntiytyu Judenuju.”

<sup>18</sup> Sumutyajada jita Sacaryébay variñi Judenu jpanu:

“¿Nutyuramusiy radatya sitenuniviy ranicha jirya, nutyuramusiy? rimyityunuma daryaju darye, ravayatura jarye rimyityodadenuma.”

<sup>19</sup> Sumutyajada jita Judenu jpanu variñi:

“Ray rañicha Cabryénu, jiryatiy raryanichara Judenu tuunu. Supajasiy yimu ray, ratidye niqueta ji, ratuchu varirya jirya samituchoda yiva.

<sup>20</sup> Yajny diye, yamacho niquejasa. Ne yanique variñuday, rarundasaraju jasityi rajto riteda, jiryatimyu ne jityuvachuruy rañiquejadamu jiryatyi rajto rarundamu.”

<sup>21</sup> Nijyanvay jita nutuyada sajiju Sacaryébay, rityittada varyi jiryatyi saricheyada tarijyu daryaju Judenu rorivyimu. <sup>22</sup> Samasedanumatyi rumusiy, ne vanay saniquejada varyi ruusa. Ridyetyada varyi: Sadiy tariva Judenu rorivyimu, jiryatyi sumuyajada mitya vapuu riñecho nijyanvay, jiryatimyu ne vanay niquera daryaju savichada.

<sup>23</sup> Tarundamujuntiy sitotadedanumatyi Sacaryébarya jiyarurya jvaayada Judenu rorimyu, sataryada rivasiy jiryorimyjuntiy. <sup>24-25</sup> Rivasiñuma jita samudasiyada Chabédabañi jidyenu, sadutyada varyi tadajyo jarimyunisarajuyu, suteda daryaju:

“Daryani savichaniy Vuntyityu ray, jiryatyi sunuy samiryamu rañecho, satidye py rivasirya ranada nijyanvay cabyimu, jiryatyi ravyichanuyada suri.”

*Judenu jpanu tuchoda jityaju Jesús rupedanchiy*

<sup>26</sup> Tiqunijyate jarimyunimusi, supajada jita Judenuntiñi yipanu Cabryénuntiy. Supajada Cadidéya mucadimu vichadademuni, jiryatyi Nasaryé ritya vichada jasiy. <sup>27</sup> Supajada vinu vaturabamyuni, jiryatimyu ne sajatyo vanunidyidye. Sajamuryuyadamu jiñichada jasiy, sani jamuryuyada daryajuni Jusibe jtyati, Davyibe judébi. Mariya ravichanuyada sitya vinu vaturabay. <sup>28</sup> Judenu jpanu jayada simu, samuchueda varyi jasiñi:

“¡Chu! Jiiñi jita Judenu vatasi jaryi. Vuntyityu Judenu jita sítenu yisa.”

<sup>29</sup> Satittada Mariyabay varirya saniquejada, sajachipiyajada jita varyi:

“¿Nutyura muchuvedata sani muchuvay jiñu darye, nutyura?”

<sup>30</sup> Suteda jita Judenu jpanu siva: “Ne yasuvuy Mariya, jiiñi jita Judenu vatasi jaryi. <sup>31</sup> Sanuma piruy jidyenu jivyimu, yarupachu variñi, yama bay sityajura Jesús (Vuryeyada Ráñu). <sup>32</sup> Ninj racha jaryiñu, Jarichumuvichi denu riryajtañi. Vuntyityu Judenu rabay nutyityujuni Jesús, samunaty Davyibe jubivaju. <sup>33</sup> Ninuma rachajayasara Jacobubay judevay nutyityuju, ne rabaryisara nutyityu vichada saju variñuday.”

<sup>34</sup> Suteda jita Mariyabay varyi siva Judenu jpanu:

“¿Nutyichirya racha daryá, nutyichiy? ¡Tama rajetyo vanunidyidye, tama!”

<sup>35</sup> Judenu jpanu jmutyajada variñi:

“Judenu Jnutu rajti yivaju. Jarichumuvichi vanuyada racanuvunu ji. Ramunitiy riryajtachara Judenu denuni nityi rapiruy yimusiy, jiryatyi sacha jiintyasi Judenuju. <sup>36</sup> Yadtya sanchiy jityeryatu vichi Chabédantiy, rimyityodanuma samudasiy pariche, jiryatyi rutañutyi surini. Tiqunijyate jarimyunitinuma mudasiñi. <sup>37</sup> Ne saramicha Judenu tara jvaayadiva daryaju.”

<sup>38</sup> Suteda jita Mariyabay varyi:

“Jiyunrye, ratyidye racha Nutyityu jmutyisiju. Daryani racha rajyu, nutyu jiñiquejasityi daryá.”

Sayada jita Judenu jpanu simusiy varyi.

*Mariyabay jañuyada simu Chabédabay*

<sup>39</sup> Sanubesubeda jita Mariyabay variryundamimyu, sayada vanira jaryuve musityomuju, Judéya mucadi vichadamuju. <sup>40</sup> Jasiy sajañuvejada



Maríyabay, Sacaryébay rorivyimu, samuchuvañuvejada variñi jityeryatu vichi Chabédabay jasiy. <sup>41</sup> Satuvachodanumatíy Chabédabarya Maríyabay muchuveda, sasiqityajajada sadenu jaryi variy jivyimu, samachojada Chabédabay muchanichi Judenu Jnututa variy. <sup>42</sup> Sasañeyajada jita Chabédabay variy:

“Jiñi rañicha jaryi jchanatyasi títaju vatумыusy, daryaday sachá jchanatyasi jiryupachúntiy. <sup>43</sup> ¿Tesírya rañicha jírya day, tesiy? jiryatíy síti rayntyityu jnodajusi rimu. <sup>44</sup> Ne yinuy, varicharajutíy ratyuvachosírya jimuychuveđa, sasiqityajajasiy radyenu variy jaryi yichanayadamu ravyimu. <sup>45</sup> Jchanatyasi jítateni, jiryatíy satuvachuma ramu Vúntyityu niquejada jtotadedá, jiryatíy sutachiy darya siva.”

*Maríyabay jchanatyada murrayadatani Judenu*

<sup>46-55</sup> Suteda jita Maríyabay variy: “Ríchanatyate rajechimyuni Vúntyityute, rintuta jita ríchanatyete simu ríndenu Rayada Ráñute. Sunuy daryaju samírya rañecho, dañuma rañicha sumútyi datyísa. Ramuni ríryajtachara títaju níjyanvay: Judenu jmútyasanuy nada, jiryatíy sivaamya Jaryi Vanuyadatíra títasara rajyu. Jiintýasaraté sítyate. Santyutyajayasara riy níjyanvay dadyeñu, ridyedyeñujuu jarye títaju, rityi tuvachu jichuvuyadamu simu. Sadityanumara jivyanuyada, jiryatíy súrema riy yinnutyavay, jiryatíy riñi jachipiya yecha ti nta. Sajatyama jita riy nutyityuveda jintyityuvedamusiy. Sanubesumityanintýiryi jantyutyasavantýi. Sapotyanimyate samírya jmyícharatateriy jachinumu vichavay, jaryi taratavay jita supá mitya yimusiy. Sumútyamateriy jiñijyanvay Irayénuvedate, jiryatíy santyutya daryajuriy. Daryani suteda taríy ruuva vumyunatyavabete, vumyunatyí Avurábay, sadadyeñu yisaju junarejute.”

Daryaniday samurrayada títaju Maríyabay.

<sup>56</sup> Samachojada jita Chabédabaysa munvay jarimyunítuunusaraju, sataryada jita jiryorimuyuju rivasintýi.

*Juán Bautístabay rupedanchiy*

<sup>57</sup> Ritíjada jita Chabédabay rupachoda runda, sarupachoda variñi jidyenu. <sup>58</sup> Rityuvachodanumatíy nanutuunu vichavabe, nanutevabe jarye jiryatíy santyutyasara Vúntyityu jaryiñada, riichanayada variy nadisaju. <sup>59</sup> Mumurundamiñijyatemusiy jita riintýeryadeda derapu jtyuyadamuyu, riñi jtyanuruyada variñi derapu jijyebe jtyatíju.

<sup>60</sup> Nanímutyajada jita sunodabay variy:

“Nenu, Juán jita racha sítya day.”

<sup>61</sup> Rúteda variy nadiva:

“Ne ti Juán jtyati jiryetyenu.”

<sup>62</sup> Rumuyajada jita Sacaryébay nacho variy, satidye dityanura miryara racha sadenu jtya. <sup>63</sup> Sajachiñuyada jítara nupedye variy yimuju, sanuyada riva:

“Rani racha sítya, Juán.”

Rityítada títaju varírya. <sup>64</sup> Ramuttada varicharaju sajú Sacaryébay, sadachiy jarye jmuryada varicharajuyu, saniquenuyada jítara Judenu jchanatyasada. <sup>65</sup> Rúteda jita rityuunu vichavabe títaju ramusiy, ratícheyada jírya niquejada títaju Judéya musityo sutýeryasaraju.

<sup>66</sup> Ribeyada jita tuvachuvay jijechemiyu títajura, rúteda variy: “¿Nutyuna sachasiy jiñu dera, nutýu?”

Vuntyityu jomutu jita vichada sisa derapu, satidye javye vaniri ramusiy.

*Sacaryébay niquejada jityaju rajiju tará*

<sup>67</sup> Sajay Sacaryébay jita vichada muchanichi Judenu Jnututa, satuchoda jityaju variy:

<sup>68-79</sup> “Jchanatyasi Vuntyityu, Irayénuveda Judenu, jiryatiy sajañumyate vuryimu, sumuryatanimyantiryi jiñijyanvanti, sanubesityanimyani Vuryeyada Ráñu, jimyuchechiy Davyíbe judevay cabyimusiy, darya saniquejada jiyu tuchuvabe jtosiy, jiryatiy jiintyasavay saju taridyeryi. Saday jantyuy vuryiva vumyityasimyjisiy, titaju jiryatiy riryavittiyuchara vuy, satidye dityanu yentyutyada riy vumyunatyavay, daryatiy suteda ruuva, satidye jachipityara yiteda sitenu, darya suteda sitenu niquejadata siva vumyunatyí Avurábay: Rasáy jiryeyjura, jiryatidye vicha jmuryasavay jiryemyityasimyjisiy, jiryatidye jvaajeyasara jiryechuvuyasadamu jiintyasavay rajyu, vase vichavay jarye radyiya jiyjyomu. Va ji, radyenudera, riryajtachara Jarichumovichí jiyadaju tuchu ji, yajiya Vuntyityujiju, yatidye jdutyara nú sajiju, riryatidye datya sanijyanvaryá jiyada rayada, jiryatiy saramityanirya rijyuuchurveda yivasiy, Vuryíndenu jantyutyadamusiy, ramusityi sajasacha jiñi mutjomusiy vuryiva, satidye nononuy rijyu, jiryatiy rimaasara nupocudinube, diiyada nuvachiy jare, satidye mutay samirya vichadamuju vuy.”

Daryani suteda Sacaryébay Judenu Jnutumusiy.

<sup>80</sup> Sadenubay jita javyeñuyada, rasatyityiñuyada suntu vanuyada variy yiva. Savichada mityatomu samutijada rundasaraju Irayénuveda cabyimu.

## 2

*Sarupeda Jesús*

*(Matévu 1.18-25)*

<sup>1</sup> Supajada jita jamu nutyityu Acústubay tarundamura jiñiquejada:

“Titaju nijyanvay ranutyaniyu.”

<sup>2</sup> Rataní rijyotada nutyadedariy nijyanvay, japunuma savichada variy Siréñubay, jiryatiy Síriya mucadi japuni. <sup>3</sup> Riyanuyada jita nuñi jivyichadamuju, jasityi riñutyaniñuyadayu.

<sup>4</sup> Sasubeda Jusíbe Cadidéya mucadimusiy variy, Nasaryémusiy. Nasaryémusiy sayada Judéya mucadimuju, Benímuju. Jiryatiy savichada Jusíbe, Davyíbe judébi, saryenabay daryaju jasiñi, ramunítiiy sayada samucadimuju. <sup>5</sup> Nadayada jita jiñutyadedanaçho savatura Mariyabatya, mudasiñuma savichada variy. <sup>6</sup> Savichadatidye jasiy, sitotadedada jita variy jasirya jiryupachoda runda. <sup>7</sup> Sarupachodanumatíñi jiyjyottya, nanurayada jita sasujajuutayu, nanubayada jita voca jmyityanijyovimu variñi. Netara jnay vichada vidavijo daryaju nadaju savaturubetya nuday, ramunítiiy nanubayada voca jmyityanijyovimuni.

*Judenu jpanu tuchoda ruuva jasijnutyavabe Jesús rupedanchiy*

<sup>8</sup> Tajiñeçojudera rivyichada jasi jnutyavabe varintiyi. Runutyanyuayada riy yasiveda nupora. <sup>9</sup> Samutijada jita Judenu

jpanu ruumu. Jüdenuda nuyada variryi vandaju. Jaryi runteda jasi jnutyavabe varyi. <sup>10</sup> Suteda Jüdenu jpanu varyi ruuva:

“Ne jiryajnutay, jiyunuma ratuchunuvi jiryivara tuchoda jiryichanayadaju. Jirya tuchoda rachasara titaju nijyanvajyu. <sup>11</sup> Sarupesiy curaca Davyibe vichadamu, nitiy rarachara jiryeyadaju, ninuma sanicha Vuntyityu, Jüdenu jaryeti. <sup>12</sup> Ránchiñi jiryadatyasiñi, jiryatyi diñuve siva derapudera sujajyuuta rachi, voca jmyityanijyovimu satiryo.”

<sup>13</sup> Mityamusiy rimyutijada Jüdenu sutarujuu jarichumu vichavay, supanujsaju. Riichanatyadani Jüdenu, ruteda varyi siva:

<sup>14</sup> “Jachipiyajada rachasara jiñijyu, Jarichumuvichi Jüdenu, jirya mucad-  
inchantiy, samirya rachasara jivyatavajyu.”

<sup>15</sup> Rijiintyedanutimatiy Jüdenu jpay rinchiy, navajyu, jasi jnutyavabe jteda varyi yiva: “Vañú, vuryajnyua rumu, Benímu, jiryatyi Jüdenu datyadosivyuy.” <sup>16</sup> Riyada jita vanudyi sanachó, ridyíñuvejada nadiva Mariyajube, Jusíbe jarye, vuryupideva jarye, detiryó voca jmyityanijyovimu. <sup>17</sup> Ridyiyadanumatyi siva, rityuchunuvejada jita sanchiy jiñu vadinu, daryatyi satuchoda Jüdenu jpanu munatya ruuva. <sup>18</sup> Titaju rityi tuvachoda ranachó, rityittada varirya riñiquejada jasi jnutyavabe. <sup>19</sup> Mariyajube jita bañuyada jijechimyu titajura riñiquejada, nanujachipiyanyu yada varidye. <sup>20</sup> Jasi jnutyavabe taryijada varyi. Riñiquejada samirya Jüdenunijyu varintyi, riichanatyada jita titaju varíñi Jüdenu, varidye rityuvachodara, titaju ridyiyada varyi rivantiy:

“Darya niday sitenu sutesiy vuryiva.”

<sup>21</sup> Sitotadedanutimatiy mumurundamiñijyate sityuyadaju, riityadoda jita varyi jasiñi Jesús, daryani sabayada Jüdenu jpanu sityaju sapiruyadajiju.

*Jesús jajyube dityadoda Jüdenu nijyu jachipiyajomuyu*

<sup>22</sup> Ritojadanumatyi nanurupachodamusiy puchada runda, jiryatyi sabayada Muyusésiberya daryá rijyu vatuy, nanupucheda Jerusarímujuni Jesús, nanatidye dityanu simu Jüdenuni. <sup>23</sup> Darya nuchara niday Jüdenu niquejadamura:

“Jiryatyi sarupay munatyi vanu, vuryajiintya Jüdenujuni.”

<sup>24</sup> Vuryajnutatya simu varirya mitya sachara, darya nucharatyi cater-  
amura:

“Danujuy pundutu, varimiyata danujuy jarityu denujudyera.”

<sup>25</sup> Jadchintyi savichada nu vanubay Jerusarímu, ravichada sitya Simeyú. Niní vichanuyada vase vichara, samirya jachityi risajuni. Santuñuyada sajiju Irayénueda Jiyada Ráñu, Jüdenu Jnutu vichada sivantiy. <sup>26</sup> Jüdenu Jnutu datyadoda jityajuni: “Ne yadiiy netimyu ne yadiy siva Vuntyityu jaryeti didye.” <sup>27</sup> Jüdenu Jnutu jtedamuju sivijada Jüdenunijyu jachipiyajomu nadititadanumatyi sajabetyani Jesús pira, nanatidye jtotanirya Jüdenu niquejada, daryatyi ranique derapunchiy. <sup>28</sup> Saryeda jita Simeyúbay nadimusiy yimuju variñi. Samiy suteda siva Jüdenu varyi. <sup>29</sup> Suteda jita:

“Yanuma jita jmurya titaju jiyusidyerye, ratidye jiya jita richanayadamu, jiryatyi jicyumude ray, daryani ranicha jiñiquejada, Nutyityu. <sup>30-31</sup> Tapi radyimya rañisitya siva Nudyeyada Ráñu yimusí, jiryatyi yidutyadara sudedada ridyia nijyanvay titaju. <sup>32</sup> Niní sanicha

nono, riryatidye diy nijyanvay riva, sachá vanda rijyu jiñijyanvay Irayénuveda.”

<sup>33</sup> Nanutittada jita sajajyuberya Simeyúbay niquejada jidyenunchiy. <sup>34</sup> Saniquejada jita Simeyúbay samirya Jüdenumusiý nadayadaju, suteda variy nadiva sunoda Mariyajubentyi:

“Sanajnuý, jiñu jita sanicha Jüdenumusiý bachí, riryatidye díryovay rajuu Irayénuveda tevay, rityevay jita ramisasumiy ramusiý diiryovedantiy. Sanicha dityanuju bachintiy, sayarojutiy riryanique tavay. <sup>35</sup> Sadaju jita ranuvaday jijechiy, nutyu jichityityata jichityichara, ratidye vichasara jvadichara rijechipiyajada nijyanvayjuu.”

<sup>36-37</sup> Jadchiy jita nanuvichanuyada tanuqui bachenodabay, Jüdenuju tuchunube. Ravichada nanitya Ánajuy, jiryatiy Januvébay detuñada, Áser juriñnutanuy. Nanuvichanuyada jutumusiý daniyyajuñijyate jivyanubaysa, rivasiy jita nanumachojada bachenoda, vuryimityuuñuñuma nadavichanuyada variy, jiryatiy mumuriniyyate vuyajuy nijyatantuñuma daryaju nada, dañijyajuy ranchajuntiy. Ne nanuparayada riva jmutyada Jüdeno rorimyu yinradata, joráyadata jarye, judaca, nuporaca risaju. <sup>38</sup> Nanutuudiyadanumatiy Ánajubeñi Jesús pira, nanichanatyada variñi Jüdeno, nanutuchunuyada nijyanvavya sanchiy Jesús, jiryatiy rintuñuyada rajiju Jerusari jiyada rayada.

#### *Jesús jajyube taryada Nasaryémuju*

<sup>39</sup> Naditotadedanumatiy Jüdeno jtedamujura tara titaju, nanutaryada jita Jesús jajyube Nasaryémujuntiy, jiryatiy Cadidéyamura. <sup>40</sup> Jaryi datyara sajavyeñuyada Jesús pira, jaryi vanurya savichada variy risaju. Jüdeno jachipiyajada daryaju simuju, ramutiy savichanuyada daryá.

#### *Jesús pira jañuyada Jüdenunijyu jachipiyajomu*

<sup>41</sup> Nanuvichechanuy jita jivyichanuyada, nuñi tanijyaquimusiy sayanuyada Jesús jabe jivyaturubetya Jerusarimu, Pásco vichtyamu. <sup>42</sup> Taraqui vuyajuy nijyatínumatiy savichada Jesús, daniyyajuy ranchaju, riyada jita vichtyamuntiy, nutyu tarityi nadayanuyada sajajyube daryantiy. <sup>43</sup> Ripyarutadanumatirya vichtya runda, rityeryada jita variy rivasantiy. Samachojada jita Jesús pira rumu rubiva, riñiyaresiy, Jerusarimu day, ne nanudatyada sunodabay sajabétya daryaju. <sup>44</sup> Nanitamyata jasiñuma riquebyimu rupivyejyuuni, tarundaquinuma nanurupiyada varidye. Nani vatada jita sanacho jidyenu, satevabe cabyimu, sadatyavabe cabyimuntiy. <sup>45</sup> Netimyu ne nanudiyada jasiy siva, nanutaryada variy vatanuy Jerusarimuju sanachontiy.

<sup>46</sup> Mumurundamimysuñuma jita nanusaryeda Jüdenunijyu jachipiyajomuni. Samasada riquebyimu Jüdeno niquejada datyanuvabe. Satuvachoda jasiy riñecho, sitajadoda variy jasiryi. <sup>47</sup> Rityi tuvachutada jasiñi, rityittada varirya nuryate sadatyadateday, nurya, jiryatiy sumutyajada vase daryaju ridiyi. <sup>48</sup> Nanudiñuejadanumatiy sajabetya siva jidyenu, nanutittada variñi. Naniteda sunodabay variy yiva:

“¿Tarajura jivyicha darya nadyisasiy, Pichiy, taraju? ¿Ne yinuy navyata jiñuvayadamu jiñecho day?”

<sup>49</sup> Suteda jita variy jasiy nadiva:

“¿Tarajura sanuvata rañecho, taraju? ¿Ne sanudatyadamu raje bajy-  
omu jiyu darye?”

<sup>50</sup> Ne samiy nanutuvachoda ranacho, jiryatiy saniquejada nadivara.

<sup>51</sup> Sataryada jita variy nadisa Nasaryemujuntiy, satuvachunuyada jita jasiy nadimu. Mitya nanubañuyada sunodabay jjechivyara saniquejada. <sup>52</sup> Jesús javyeñuyada datyada jachityi, vaniri titaju variy savichanuyada. Savichada samiy jvadichi variy Judenuju, nijyanvajyu jarye risaju.

### 3

*Juán Bautistabay datyadoda mityatomu*

(Matévu 3.1-12; Márcu 1.1-8; Juán 1.19-28)

<sup>1</sup> Jadchiy jita savichanuyada jamu nutyityu Rómamu, Tibéryu jty-atibay. Savichadanumatiy Tibéryubay nutyu jamu nutyityu taraqui vuyajuy niya, tadajyo niya ranchaju, savichada Púnsiyu Pyidátubay variy nutyu cadnadu Judéyamu, Jeródesbe jarye vichada Cadidéya nutyityuntidye. Jeródesbe taryi Vedípebe jarye vichada nutyityu variy Ituréyamu day, Traconítyimyu jarye. Disañabantyi vichada nutyityu variy Abidénemuntidye. <sup>2</sup> Nanuvichanuyada jita Anásibe, Cayivásubatya caserdóte nutyityujuy varintyi. Sabayada jita Judenu varirya jiñiquejada simu Juánbay, Sacaryébay denu, jiryatiy mityatomu savichada variy. <sup>3</sup> Sitijada Juánbay Jurdája tuudiche, saniquenumayajada jidyetyadodamu:

“Jiryaparuy riva taji jachipiyajada, jiryatidye jtyanutaniy variyu, satidye ramityaniy Judenu variy jiryivara jiryeyuuchaveda.”

<sup>4-6</sup> Darya nuchara niday catera padyevyara daryatiy saniquejada Isayíasibe, jiryatiy Judenuju tuchuni:

“Tí jtanite natuye tajityomudaque: Yanuma jdytya jityajura nú Vuntyityujiju, vasenu yabarya nú sajiju. Jamumovicha jita ramacho muchanichara, musiquivicha jita riryamiy, ramacho jita jidchavú variy risaju. Varuyunú jarye ramacho vasenu; varivyununu jarye ramacho vasidyanú, riryajnyu nijyanvajyuu varirya Judenu ramityadeda.”

<sup>7</sup> Suteda Juánbay variy ruuva nijyanvajyuu, jiryatiy ruutitityiyada riryatidye jtyuy variy simu:

“¡Codityevay rapuryamiy! ¿Chira datyadosiy jityaju jiryé, chi? ¡Jiryánuma bay rajisiy Judenu niqueyada! <sup>8</sup> Daryatiy rajontay ninu, daryaday jiryajontay samirya vichadamujuntidye, jiryatidye dityanu ratara vacha jvaayadiva paruyada. Ne jiryajachipiya jivyimu: Avurábay jita vumyunatyí, ramutiy sajantyuy Judenu vuryiva. Ritatye jiryiva: Saryi jude Judenu jinu ravichumusiy Avurábay dadyeñuju, rityidye ratuvachu variy simu Judenu. <sup>9</sup> Netimyu ne jiryajontay samirya vichadamuju, jiryama datya: Ninu ruvatuununumara jaseé, runusadaju. Ramuniday riryajnura jiryá nínuvichá jiryatimyu ne samirya jorara, riryatidye jatya jiidamyu variy rivara.”

<sup>10</sup> Ruutajadoda jita nijyanvajyuu variñi Juánbay:

“¿Tara nuñajvaay variy, tara?”

<sup>11</sup> Sumutyajada Juánbay variryi:

“Nítyi dajajyuy jasetajatyí, sama say tajaquini jasetajajsa; nítyi jmyicharati, sama jvaay daryantiy.”

12 Criqui y jmutyavay jarye jtjada varyiy simuntiy, riryatidye jtyuy simuntiy, ruutajadodantiñi:

“Datyanu, ¿Tara nuñajvaadye, tara?”

13 Suteda varyiy ruuva:

“Ne jiryamurichenu tanianiy junay jiyaruryanchaju.”

14 Ruutajadoda sutarumintyñi: “Va nuque, ¿tara nuñajvaadye, tara?”

Suteda jita ruuva: “Ne jiryaparanura tara suvuchodamusiy, dantyamuy ne quivuchodata. Jiryamacho samirya jachityavay ramusiy ji yarurya, jiryatiy jiryimutyara criqui.”

15 Rijechipiyajada jita nijyanvay varyiy Juánbaynchiy:

“Nini dyetya sanichate Judenu jaryeti.”<sup>16</sup> Sumutyajada jita Juánbay varyiy titajuriy: “Ray jita jtyanu jaata jiryedye. Jativyenumani nitiy rajti ribivaju, nini jita jaryi datyara rimusidye. Ne vinu sasaapatu vitadasara jtate darye, jiryatiy jaryiñu daryaju rimusidyeñi. Nini jita rajtyanu Judenu Jnututa jiryedye, jiidatya jarye risaju.<sup>17</sup> Sapapetyu varyiy jiyomu, satidye jupay varirya yivaajyo, satidye jato varirya rasiy rabajyovimuju, raquisuy jita sarupay jiidatya, jiryatimyu ne vanaj jirichasara darya.”\*

18 Daryani sachapiyatadeda Juánbay ratarya niquejadata riy nijyanvay, satuchoda varirya samituchoda ruuva.<sup>19-20</sup> Nutyityu Jeródesbe jita tanuvudodani Juánbay, jiryatiy saniquetyanuyada vacha jvaayadiva daryajuni, jiryatiy sajamyu yada nada jityeryi vaturuy Jerodiyaju daryaju, ratarya jamirya vichasadiva jarye saniquetyanuyada Juánbay varyiy jasiñi. Rivasiy jita sajatyiyada jvaayada Jeródesbe vacha ranchajuntiy, jiryatiy satanuvudodani Juánbay riva.

*Jesús jtyuyadanchiy*

(Matévu 3.13-17; Márcu 1.9-11)

21-22 Riityumyuyadanumatyij nijyanvay, sityuyada jita Jesús varintyidye. Rivasiy jita sajoráyadanumatyij, rasetejada jarichu varyiy, sajuujeyada jita Judenu Jnutu, nutyu jarityude sajuujeyada varyiy sivaju. Rarayada niquejada jarichuvimusiy varyiy simuntiy:

“Jiñiday radyenu jaryi ravyatasí, jaryi ríchanatya varyiy ji.”

*Jesucristu munatyavay*

(Matévu 1.1-17)

23 Sajotadanumatyij jvaayada Jesúsra mityamusiy judejada, jdívajnuvay misanichada jarye risaju, savichada mumuri vuyajuy nijyati jta varyiy. Savichada Jusíbe denu nta, Jusíbe jita vichada Edíbe jadchá.<sup>24-38</sup> Edíbe jita vichada Matátubay denu, jadchintyí Matátubay vichada Devyíbe denu, jadchintyí Devyíbe vichada Mérquibe denu, jadchintyí Mérquibe vichada Janábe denu, jadchintyí Janábe vichada Jusíbe denu, jadchintyí Jusíbe vichada Matatíyasíbe denu, jadchintyí Matatíyasíbe vichada Amúsíbe denu, jadchintyí Amúsíbe vichada Navúbay denu, jadchintyí Navúbay vichada Esdíbe denu, jadchintyí Esdíbe vichada Nacáyíbe denu,

\* 3:17 Sútarya rasiy yimu tuvachuvajyu, raquisuy jita sútay rijyu jiryatimyu ne rityuvachuruy simu.

jadchintyi Nacáyibe vichada Mátubay denu,  
 jadchintyi Mátubay vichada Matatíyasibe denu,  
 jadchintyi Matatíyasibe vichada Saméñubay denu,  
 jadchintyi Saméñubay vichada Jusíbe denu,  
 jadchintyi Jusíbe vichada Judábay denu,  
 jadchintyi Judábay vichada Juanánbay denu,  
 jadchintyi Juanánbay vichada Résabay denu,  
 jadchintyi Résabay vichada Sorobabénubay denu,  
 jadchintyi Sorobabénubay vichada Sadatyérubay denu,  
 jadchintyi Sadatyérubay vichada Nérubay denu,  
 jadchintyi Nérubay vichada Mérquibe denu,  
 jadchintyi Mérquibe vichada Adíbe denu,  
 jadchintyi Adíbe vichada Cusámibe denu,  
 jadchintyi Cusámibe vichada Erumadámubay denu,  
 jadchintyi Erumadámubay vichada Éribe denu,  
 jadchintyi Éribe vichada Josuvébay denu,  
 jadchintyi Josuvébay vichada Edyasárubay denu,  
 jadchintyi Edyasárubay vichada Juríbay denu,  
 jadchintyi Juríbay vichada Matátubay denu,  
 jadchintyi Matátubay vichada Devyíbe denu,  
 jadchintyi Devyíbe vichada Simeyúbay denu,  
 jadchintyi Simeyúbay vichada Judábay denu,  
 jadchintyi Judábay vichada Jusíbe denu,  
 jadchintyi Jusíbe vichada Junámbay denu,  
 jadchintyi Junámbay vichada Edyaquíbay denu,  
 jadchintyi Edyaquíbay vichada Medéyabay denu,  
 jadchintyi Medéyabay vichada Mayinánbay denu,  
 jadchintyi Mayinánbay vichada Matátubay denu,  
 jadchintyi Matátubay vichada Natábay denu,  
 jadchintyi Natábay vichada Davyíbe denu,  
 jadchintyi Davyíbe vichada Isayíbe denu,  
 jadchintyi Isayíbe vichada Jobénubay denu,  
 jadchintyi Jobénubay vichada Boósibe denu,  
 jadchintyi Boósibe vichada Sarumúbay denu,  
 jadchintyi Sarumúbay vichada Násúbay denu,  
 jadchintyi Násúbay vichada Amyinadábebe denu,  
 jadchintyi Amyinadábebe vichada Arábay denu,  
 jadchintyi Arábay vichada Esrúmibe denu,  
 jadchintyi Esrúmibe vichada Várvisibe denu,  
 jadchintyi Várvisibe vichada Judábay denu,  
 jadchintyi Judábay vichada Jacóbubay denu,  
 jadchintyi Jacóbubay vichada Isácubay denu,  
 jadchintyi Isácubay vichada Avurábay denu,  
 jadchintyi Avurábay vichada Tarébay denu,  
 jadchintyi Tarébay vichada Nacórubay denu,  
 jadchintyi Nacórubay vichada Sírubay denu,  
 jadchintyi Sírubay vichada Racábay denu,  
 jadchintyi Racábay vichada Pedyébay denu,  
 jadchintyi Pedyébay vichada Ebérubay denu,  
 jadchintyi Ebérubay vichada Sádabay denu,

jadchintyi Sádabay vichada Cayinábay denu,  
 jadchintyi Cayinábay vichada Aruvasábay denu,  
 jadchintyi Aruvasábay vichada Sémyibay denu,  
 jadchintyi Sémyibay vichada Nuvébay denu,  
 jadchintyi Nuvébay vichada Damécubay denu,  
 jadchintyi Damécubay vichada Matúsabay denu,  
 jadchintyi Matúsabay vichada Enócubay denu,  
 jadchintyi Enócubay vichada Jarébay denu,  
 jadchintyi Jarébay vichada Marurábay denu,  
 jadchintyi Marurábay vichada Cayinábay denu,  
 jadchintyi Cayinábay vichada Jenósibe denu,  
 jadchintyi Jenósibe vichada Sétubay denu,  
 jadchintyi Sétubay vichada Arábay denu,  
 Arábay jita vichada Jüdenü denu sundayadamusiy títaju.

## 4

*Bayantu nutyityu juuchanuruyadaní Jesús*  
 (Matévu 4.1-11; Márcu 1.12-13)

<sup>1</sup> Jesús jita taryada Jurdájamusiy. Savichada mұchanichí Jüdenü Jnututa variy. Sayatanumayajada Jüdenü Jnutu tajityomu variñi.

<sup>2</sup> Daryajuyü vuyajuy rundasaraju sani juuchanitaniryuyada bayantu nutyityu variy jasiñi. Ne sibiya variryundamimiyü tara, mitya. Ritojadanumatiy variryunda sajachijada jita variy. <sup>3</sup> Suteda bayantu nutyityu variy siva Jesús: “Jiñichatíy sítenu Jüdenü denu, yajtay siva jiñu ravichü, satidye títuy pajü.”

<sup>4</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi:

“Ne, nučharanuma Jüdenü niquejadamu daryaju darya: Ne sajnuchara nijyamí vinu pača.”

<sup>5</sup> Sasumityadeda jita bayantu nutyityu variñi, sadyadoda mityamusiy variy títaju nijyanvay mucadini, rasutyeryasaraju títaju. <sup>6</sup> Suteda variy siva Jesús: “Raryí say jirya jirya nijyanvay mucadijuu, títaju rádá jarye risaju, yatidye nusuy ráncá títaju riy nijyanvay, jiryatíy rímutyajada daryajura. Ramuní raryicheñi sajutiy raryisaryurya. <sup>7</sup> Jiryityi jadasíñu rañijyu ji, jiiberyá raryicha variy títaju.”

<sup>8</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi:

“Nuchara day,

Vuryajadasíñu jita Vuntyityu Vuryindenunijyu vuy, vinu sanijyu niday vuryajachipiyasara títaju.”

<sup>9-11</sup> Sapucheda jita bayantu nutyityu Jerusarímuju variñi, saranityaniñuvejada Jüdenü rorivyü rodejcha variñi, suteda variy siva:

“Jiñichatíy sítenu Jüdenü denu, yajatyate jiyusiy jicyü, nučharanuma daryaju darya:

Sajpa Jüdenü riy yipavay riryatidye jnutya samiy ji, riryajiryesumiy jiyjomututa ji, jiñuma jpatyara jiñumutu saníy ravichü.”

<sup>12</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi:

“Jtachara day: Ne yajantya mitya simu yintyityu Jüdenü.”

<sup>13</sup> Santyamuyadanumatíy bayantu nutyityu vacha vichadata saníy Jesús, satocheda variy tarundamuju jasiñi.

*Jesús jotada jvaayada Cadidéyamu*  
 (Matévu 4.12-17; Márcu 1.14-15)



14 Sataryada jita Jesús, Judenu Jnutu vanuyadata Cadidéyamuju. Rarayada jita saticheyada variy rityuunu vichavamyuju títaju. 15 Sadatyanunuvejada jita riinteryanijomuyu, jasityi riichanatyada nijyanvayuuni.

*Jesús jtojada jañúñu Nasaryému  
(Matévu 13.53-58; Márcu 6.1-6)*

16 Súdeda jita variy Nasaryémuju, sajavyejyomuju. Jiituyada rundamu sajañuvejada Judíyueda jutyeryanijomu, jiryaty sajutyada raniy. Sanubesubeda variy catera niqettadaju. 17 Richeyada jita caterapadye variñi Jesús, Isayíasibe nurya, jiryaty Judenu niqejada nuchara riva. Samuttatityadara caterapadye, sasaryejada varirya Judenu niqejada nuchara jasityi suteda:

18-19 “Judenu Jnutu riva, jiryaty sabayada daryaju ray, ratidye tuchusara jantyuyadavavyara samituchoda. Supajada jita tanuvunusavamyu ray, ratidye tuchu richipyatedaju yivara; nisipyuryivvedamuntiy runuyadaju, sabonichavamyuntiy jantyutyadaju, ratidye tuchu títajura: Ritoma Vuntiytyu nijya, varityi sajnuy samiy vuñecho.”

20 Satamutyadedanumatirya caterapadye, sataryatadeda jita jmutyimuuntirya, samasada jita variy. Mitya runuchoda jutyeryanijomu vichavay variñi. 21 Sajotada jteda variy ruuva: “Diye rundaní rito jirya niqejada nuchara jiryedyiya.”

22 Riñiquenuyada jita títaju variy samirya saniyyu, rityittada varirya saniquejada, jiryaty jaryi samirya saniquejada daryaju. Ruteda variy: “¿Neviy ni Jusiy denu day?”

23 Suteda jita variy ruuva:

“Jiryajtay dyetya riva, daryaty rútachara nijyanvadyecyu: ¡Yamísaniy ji, judanu! Daryaty nutyuvachusara yivaachara Capernavumu, yajvaatye darya jiyu, jimyucadimuntidyecyu.” 24 Suteda variy: “Rítatye jiryiva: Ne ridyireruy samucadimu Judenuju tuchuyu.\*

25 Sítenu ritay jiryiva: Rivyichanuyada rajuu bachenodamiy Irayénuveda tevay, Edíyasiy rundamu. Variryundamu samutadoda Judenura jarichu rumurajisiy, mumuniyyamiy saraju, tiqiniyyate jarimyuni ranchajuntiy. Ravichada jita jachinu rivasiy títaju mucadiva. 26 Ne supajada Judenu variñi Edíyasiy nadimuju Irayénuveda tenuy bachenoda. Supajada jita taji vichanuy bachenodamujuni, jiryaty Saréptamu vichanúñada, Sitú mucadimu. 27 Rivyichanuyada rajuu vatajojuyve Irayénuveda tevay Edisévubay rundamu, jiryaty Judenuju tuchuni. Ne sapuyada Judenu variñi rityenu, mitya, vinu Namábay, jiryaty savichada may Síriyamusi.”

28 Rityuvachodanumatiy jutyeryanijomu vichavarya jiryaty saniquejada Jesús darya, riñiquettada jita varirya.

29 Riñubesubedanumatiy, ribetyada jita vichadamusiñi Jesús. Riyatada variy jadchiy nubañucomujuni, musiquisumancha daryajura rivyichada. Riñi jteda yajaty musiy ramiryamusiñi, nubañucovimu.

30 Jasidye jita saramiryitityiyada riquebyivantiy, puryityeni, sayada variy.

\* 4:24 Daryaty ne rityuvachuruyada tariy rimyunatyavay simu Judenu, daryantimyu ne rityuvachuruyada nijyanvay simu Jesús.

*Tíqui vanubay nchíy jiryatíy bayantu jamírya vichara siva*

*(Márcu 1.21-28)*

<sup>31</sup> Sumusáda jíta jadchíy Capernavúmuju, jiryatíy Cadidéyamura. Sadyatanunuyada jítuyada rundamu jasíríy. <sup>32</sup> Rityítáda jíta varíy sadyadodanchíy, jiryatíy saniquejada daryaju jidyíríy datyádata.

<sup>33-34</sup> Savicháda nu vanubay riinteryaniyovímu, bayantu jamírya vichara vichanuyada siva. Sasañeyajadamu jiñiquejada varíy:

“¡Jaa! ¿Tara jivyata nudyisa, Jesús Nasaryémusi, tara? ¿Yidesiviyi nuñivachadanacho? Radyetyama ji, chira ji. Jiñiday Judenu jintyasi.”

<sup>35</sup> Saniquejada jíta Jesús jamíryamu varíy siva:

“Yandasa, yasipyatay sivasíy.”

Sajatyadanumatíy bayantu riquebyimuni, sasipyateda samíryamusíy varíy sivasíy. <sup>36</sup> Rityítáda nijyanvay varíríy, ruñañuyada varíy yiva: “¿Nutyura niquejada jíríy, nutyura? jiryatíy sadíríy datyádata, savyanuyadada jarye yipa sivasíríy bayantuveda vacha vichavay. ¿Nutyu rityuvachute varíy simuntícyu, nutyú?”

<sup>37</sup> Raramityityiyada jíta saticheyada Jesús rivyichadivaju títaju.

*Jesús misadeda nada Pyítrubay desedabay*

*(Matévu 8.14-15; Márcu 1.29-31)*

<sup>38</sup> Saradesubeda jíta Jesús, sasipyateda varíy jutyeryaniyovímusíy, sajañuvejada Siimyóbay rorivyímu varíy. Siimyóbay desedabay jíta sadyada jaryí varíy. Riyasantáda varíy nadajuni Jesús.

<sup>39</sup> Saraniñuvejada jíta nanutuunu, saniquetyada varíríy nanusadyada, raparuyada varíy nadíva. Nanunubesubeda varicharaju, nanupotyadeda varíy jasíríy Jesúsveda.

*Jesús misadeda riy jdivajnuvayyu*

*(Matévu 8.16-17; Márcu 1.32-34)*

<sup>40</sup> Sapuryeyadanumatíy jiñi, ruutítáda nijyanvay Jesúsmu riy jdivajnuvay, jaryedo jdivajadatavay. Sajatyotityiyada jiyomututa varíy riñiy, samisadeda títaju varíríy. <sup>41</sup> Bayantuveda jarye sipyateda rajuuvasíy varíy, richañeyanuyada bayantuveda varíy:

“Jiñi jíta sitenu Judenu denu.”

Saniquetyada jíta varíríy, subayada riryajísíríy niquejada, jiryatíy ridyetyada daryaju sanicha Judenu jarjeti.

*Jesús datyanunumayajada vichadiva*

*(Márcu 1.35-39)*

<sup>42</sup> Rasachadanumatíy, sayada Jesús varíy jadchíy yasiquita tajíy-omuju. Rivyatanuyada nijyanvay varíy sanacho, richeryedanumatíñi, riñi tutaniyaruyada varíy jasíñi, sañuma tochíríy. <sup>43</sup> Suteda varíy ruuva:

“Rama tuchunvera samituchoda Judenu nusuyadanchíy taji vichadamu, jiryatíy ráju jpasí ray.”

<sup>44</sup> Satuchunumayajada varíy Judéya janvay jutyeryaniyovara.

## 5

*Riicyadoda jaryi tittasara*

*(Matévu 4.18-22; Márcu 1.16-20)*

<sup>1</sup> Rivyíñutyajajada nijyanvay varíy rivani, riryatídye tuvachu simúsíríy Judenu niquejada. Saradeda Jesús varíy Jenesaryé jmityojíníy. <sup>2</sup> Sadíyada riva dajnujuy cartye jasíy, munañíjyu

tiichara. Riryasubeda riicyanuvay ravimusiy jicyartye, richuutada variryajamu riicya. <sup>3</sup> Sumusada Jesús ravimujū tajnuqui cartye, jiryatij ravichada Siimyóbay cartye. Suteda variy siva Siimyóbay: “Yasiitanyiy taraqui rajachenachojura.” Samasadanumatij ravimujū cartye, jadchiñuma sadatyadoda riy nijyanvay varintyi. <sup>4</sup> Saniquemuyadanumatij ruuva, suteda jita variy Siimyóbay: “Yasiitanyiy taraqui nicharijyamuju. Jiryajmuryara jamu riicya jiyu, vinu taraqui juredaju.” <sup>5</sup> Sumutyajada Siimyóbay variñi: “Yajnuj Maestru, títaju nuporaca nuñi jantyanayajasiy riicyadoda, ne nudiryiryuy nta ti. Yitedamujunuma nuñajmurya darya jamu riicya day.” <sup>6</sup> Rijetyadanumatirya jamu riicyantiy, rureda jita variy rajuuni quiva, rani rotyeryuyadanuma riicya variy saju quiva. <sup>7</sup> Riñuvatyajajada variryi ratarya jnuvimu riicyanuvay, rumutyisavajyu. Ruutijadanumatij ruumu, rimumchadeda variryajajnujuy cartye quivata, riñi jaryuyadanuma variy saju day. <sup>8</sup> Sunuyadanumatij Siimyó Pyítrubay títajura quiva jureda, sadasyidoda sanachojū Jesús variy, suteda variy siva: “Yajiintye ratyuumusiy, Nutyityu, tapi ravyitya yinuy vanu juuchati.” <sup>9</sup> Satittada jita Pyítrubay, títaju yisa vichavatyara quivaviñusuma jurichada. <sup>10</sup> Daryaday nanutittada Santiyacubajyuy Juánbatyantirya, jiryatij Sebedévubay denujubeñada. Nanuvichanuyada Siimyóbay jmutyijuy. Suteda jita Jesús variy siva Siimyóbay: “Ne yajnutay, diyemusiy jita yacanay rimu tuvachodaju riy nijyanvay.” <sup>11</sup> Riyatadanumatirya jicyartye munañiyu, rityochiyajada variy jasiy títajura, richiityarijajada variy jadchiñi Jesús.

*Jesús misadedani vatajojuñubay*

*(Matévu 8.1-4; Márcu 1.40-45)*

<sup>12</sup> Savichadanumatij Jesús tavichadamu variy, sitijada jita nu vanubay vatajojuñu simu. Sadiyadanumatij siva Jesús, sarayada jita jimyoṭa satuunu, sayasantada variñi: “Nutyityu, jivyatatiy, yapuy rivasirya vatajo.” <sup>13</sup> Saratyada jita Jesúsra jiyase variy sanachojū, “Jo,” sajatyojada variy saniy. Suteda jita variy siva: “Ravyatantye, saminuma yecha.” Varicharaju rabayada vatajo sivasiy. <sup>14</sup> Subayada jita sajisirya tuchoda tiva. “Yanuma jita jiya, yatidye dityanunuve caserdóte ji. Jiryatij rapuchamaṭ daryaju jivyatajo yivasiy, ne ti jita rasuvuñuday ji. Ramuni yasadyerya jnutatyasara Judenumu day, jiryatij Muyusésibe jtedamujura, riryatidye datya nijyanvay variy ranchiy: Ne rajatay jita jivyatajo tivajunuday.” <sup>15</sup> Rarayada jaryivyaju variy saticheyada, ripyanarijajada nijyamijjuu saniy variy, riryatidye tuvachura saniquejada, riryatidye misa yidivajadamusintyi. <sup>16</sup> Niday numutañuyada nijyanvayjisiy tajityomujū, satidye tuchu sisa Judenu rumu.

*Jesús misadedani jurichinibay*

*(Matévu 9.1-8; Márcu 2.1-12)*

<sup>17</sup> Rarundamu jita, sadatyadodanumatirya Judenu niquejada, rimumasanuvejada Varyisévuedabay, Judenu niquejada datyanuvabe jarye ruusaju satuunu. Riñi jtijada rajuu vichadamusiy, Cadidéyamusiy, Judéyamusiy jarye, Jerusarimusiy jarye títaju. Ravichada jita Judenu datyada simu Jesús variy jdívajnuvay misadedaju. <sup>18</sup> Rututityajada jita vadubeñi jurichinibay. Riñi jteda yajtoṭa mayancha Jesúsnu ni. <sup>19</sup> Jiryatimuy ne ridiyiyada riva jajyo, ne tesiy riryijechuni

jdivajni, jaryi niyjamjjuu vichada rorijyumu daryaju, riryasubeda jita variy roriy nupadanchaju, rimyuttadara panuchadi variy sajisiy, riryatidye jmusaniy jadchiñi, nijyanvay cabyimuju, Jesústuunuju.<sup>20</sup> Sunuyadanamatiy Jesús riñecho, jiryatiy rijechipityajajada sitenu misanirya daryajuni, suteda jita siva jdivajni: “Jijyuuchuveda raramiy mitya yiva, jaamyicyu.”

<sup>21</sup> Rijyotada jita jtajadoda Judenu niquejada datyanuvabe Varyisévuedabatyayu: “¿Chira jiñu, chi? jiryatiy savityiyēñi Judenu. ¿Chi ramityanichara mityara juuchuveda, chi? Vinu Judenu ramityanichara mityara.” <sup>22</sup> Sadatyadanumatiy Jesúsra rijechipiyajajada, sumutyajajada jita variryi: “¿Nutyurajura jiryitajānu jiryejechimyuyu, nutyuraju? <sup>23</sup> ¿Miryara jaryi datyasara, mirya? ratiy jtay: Jijyuuchuveda raramiy mitya jiyu, varimiyata rajtay: Yanubesumiy, yarupichiy variy. <sup>24</sup> Jiryatidye jnyyasiy savidye ramityaniy Niyjamidenu sivara jijyuuchuveda jirya mucadimu,” suteda variy siva vanu jurichini: “Ritay yiva: Yanubesumiy, yanchura jimeya, yanuma jiya jiryorimyuju day.” <sup>25</sup> Saradesubeda jita varicharaju ridiyi, sanchucheda varirya jityiryojo, sayada jita jiryorimyuju, sichanatyachedani Judenu variy. <sup>26</sup> Rityittada jaryi variy, riichanatyada variñi Judenu, jiryatiy runteda jaryi daryaju, ruteda jita yiva: “iVudyimyate riva tittasarate diye!”

*Jesús natuyadani Devyibe*

(Matévu 9.9-13; Márcu 2.13-17)

<sup>27</sup> Rivasiñuma jita sasipyateda Jesús, sunuchunuvejadani criquiy jmutyānu, Devyiy jtyatibay. Sumutyānuvadara criquiy jamu nutyityuju. Samasada Devyibe criquiy jmutyajomu. Suteda jita Jesús variy siva: “Yasiityarisara ray.” <sup>28</sup> Satocheda Devyibe titajura jiberya, sanubeseda jita variy, sasiityarijajada variñi Jesús.

<sup>29</sup> Sivaayada jita Devyiberya jamu vichtya Jesúsju jiryorimyu, nijyanvay jbyedaju. Jasiy rivyichada variy rajuu criquiy jmutyavay sisa jivyichtyamu, tavay nijyanvay jarye. <sup>30</sup> Ricyucuyeyada jita Varyisévuedabay,\* jicyatera nuvyevyedabatya riñijyu Jesúsjsa datyavavyedabay. Ruteda jita variy ruuva: “¿Taraju jiryimyi ruusa, taraju? jiryatu variy ruusa criquiy jmutyavantyi. ¿Ne jiryinuy juuchatavadyyeryi?” <sup>31</sup> Sumutyajajada jita Jesús riy: “Jiryatimyu ne jdivajnuvadyeryi, ne rivyatani judanunoday; jiryatiy jdivajnuvadyeryi, riñi jita vata dañi. <sup>32</sup> Ne riniiy samirya vichavay natuyadanachō day, juuchataway natuyadanachō jita rinidye, riryatidye paruy riva taji jachipiyajada variy.”

*Ruutajadodani Jesús jmyichara jnuradanchiy*

(Matévu 9.14-17; Márcu 2.18-22)

<sup>33</sup> Ruteda jita tavay variy siva Jesús: “Juánjsa datyavay jita jnurasara japichirya jmyichara, rityuchu sisa Judenu variy, daryani ruuvaay Varyisévuedajsa datyavantyi. Yisa datyavay jitamuy ne datyara jmyichara jnurada day; richiityari jibyeda varidye, riryatu variy risajuntiy.” <sup>34</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “¿Vuryaniviy jnurasutaniriyi musuchavay jamuyada rundamu, netimyu ne sani juintye jamuñu

\* 5:30 Varyisévueda vichanuyada Judenumu tuvachuvay, jiryatiy jaryi jaryuvvye ruuvaaryuyadamu titaju daryatiy sanuyada Muyusésibe Judenu jtedamu, ratarya datyadoda jarye risajuntiy, jiryatiy nijyanvay jachipiyajadamusirya.

ruusašidyide? <sup>35</sup> Rajtī rarunda varityi riryasovay riq̄uebyimusiñi vadi jamuñu, variryundamu jita riryandara jmyichara.”

<sup>36</sup> Satučhoda varyi ruuvara niquejada dityanusara: “Ne vucheta sujay vadijatye, tarijepyo curuchutaju. Vuryityi vicha darya, vuryicheta varirya vuchujay vadijay, dantyamuy ne ramachō samirya tarijepyo ramusiy. <sup>37</sup> Dantyamuy ne vubey binuja vadija ravimu tarijevypyo; vubetyi ravimura vadija, rabucha varirya tarijevypyo, rumichaja racha varyi, rapachitye varyi sajavyu risajuntiy. <sup>38</sup> Vuryibe dyetya vadijavyuvimura binuja vadija. <sup>39</sup> Daryantyamuy ne vuryatururya saboja, vuryatunumatirya casiya, vuryitay jita varyi: Casiya jita jaryi samiryavaju.” Daryani sumutyajada Jesús variryi.\*

## 6

*Jesúsja datyavavyedabay rotyatityadara jaruusiby jitungada rundamu*

(*Matévu 12.1-8; Márcu 2.23-28*)

<sup>1</sup> Jitungada rundamu jita, saramiryjjadanumaty Jesús racabyimu jaruusini, riryotyatityada sisa datyavavyedabay varirya rabi. Riibyeda varirya rasiy, jiryaty riryasutya jijyomura. <sup>2</sup> Ruteda Varyisévuedabay tevay varyi siva: “¿Tajura jiryivaarya jiryaty jubachara Judíyuedaju jitungada rundamu jvaayadajura, taju?” <sup>3</sup> Sumutyajada jita Jesús riy: “¿Ne jiryeniquettara cetera padye didye, nutyura sivaayada Davyibe sajachjadanumaty, nutyura? yisa vichavatya. <sup>4</sup> Varityi sajayada Judenu rorivyimu, sireda jita varirya pa, jiryaty ribeñyada Judenu jiyadajura, sibyeda varirya. Sasayada jita yisa vichavay ratentiy, jiryaty jubachara ranichanuyada riibyedajisiy daryajura, tapi vinu caserdótevyeda jbyedaju ranichanuyada day, jiryaty Judenu nijyu jnutyatysara darya.” <sup>5</sup> Suteda Jesús varyi ruuva: “Nijyamidenu jita jitungada runda jami day.”

*Vanu jomutu susañubay nchiy*

(*Matévu 12.9-14; Márcu 3.1-6*)

<sup>6</sup> Ratarya jitungada rundamu jita, sajayadanumaty Jesús jutyeryanijyovimu jidyetyadodaju, savichada nu vanubay jasiy, nutyityuday jomutu susaņu. <sup>7</sup> Runuchoda jita Judenu niquejada datyanuvabe, Varyisévuedabatyaní Jesús, savidyé mīsaniy jitungada rundamuni, riryatidyé tuchuta varyi darya jvaayadivani. <sup>8</sup> Sadatyada jita varirya riječhipyajada, suteda varyi siva jomutu susaņu: “Yanubesumiy, yaraníy rajache.” Saradesubeda jita varyi. <sup>9</sup> Suteda jita Jesús varyi ruuva: “Ritajanu jiryé, ¿Samiryavidye vuryi jvaarya samirya jvaayada jitungada rundamu, varimyata vuryi jvaay dyetyara javatyada? ¿Vuryivyidyé jantyuy siva nijjami, varimyata vuryi javatyaní?” <sup>10</sup> Sunuyajada varyi jamiryamu riñecho, suteda jita siva jomutu susaņu: “Yaratyara jijyomutu.” Saratyadanumatirya jijyase, rúdytyeda sajomutu varicharaju titaju. <sup>11</sup> Ramuchadeda jita niqueyada varirya Varyisévueda jachiy, rityuchudoda varyi jasiyu: “¿Nutyura vuryechaniñi Jesús, nutyura?”

\* **5:39** Jirya niquejadata sadityadoda Jesús: Ne vanay vuchiityari samiñi, netimyu ne vutyituy munatya vadi nijyamiju simusiy.

*Jesús jaryetáda riy vuyajuy vadube, danujuy rinchaju, sansubyimijyu*  
(Matévu 10.1-4; Márcu 3.13-19)

12 Variryundamu jita sayáda Jesús musimiyuju, satidye tuchu sisa Judenu jasiy, nuporacá satuchoda jasiy sisa. <sup>13</sup> Rásachadanumatiy, sanatuyada yimuju riy yisa datyavay variy, sajaryetáda riquebyimusiya taraqui vuyajuy vadube, danujuy rinchaju, sabayada variy yinsubyimijyu riy. <sup>14-16</sup> Sabayadani Siimyóbay, jiryatiy sityadoda Pyítruni, jadchintyi sataryi Antrésibe, jadchintyi Santiyácubay, Juánbay, Vedípebe, Bartodomévubay, Matévubay, Tumásabay, Santiyácubay jarye jiryatiy Ajéñubay denubañi. Jadchintyi Siimyóbay jiryatiy rutachara jaryi vanira niqerani, jadchintyi Judásibe, jiryatiy Santiyácubay denubadyeñi, jadchintyi Judásiy Iscaryótibe jiryatiy samityasiñnyadani Jesús.

*Jesús datyadoda riy rajuuvey nijyanvajyuu*  
(Matévu 4.23-25)

17 Sumusáda jita variy ruusa, saraniñuvejada vapatyomu. Rivyicháda jita rajuu sisa datyavay jasiy, tavay nijyanvajyuu jarye, jiryatiy ruutjada Jesúsmu, riryatidye tuvachu saniquejadamu, riryatidye misa yidivajadamusiya varintyi. Riintyeryadeda Judéya janvabeju, Jerusari janvabe jarye. Jadchintyi jamu navajido vichavay, jiryatiy Tíru tuunu vichavaberyi, Sitú janvabe jarye ruusaju. <sup>18</sup> Jarupantasavay jita, jiryatiy jamirya vichara bayantu ruuva, rimiysáda variy. <sup>19</sup> Riryantyada jatyojada nijyanvajyuu saniy Jesús, jiryatiy rasipyateda vanuyada simusiya, samisadede jita titaju variryi.

*Ratiy samirya ratyaju dárya; ratiy vamiryamuju dárya*  
(Matévu 5.1-12)

- 20 Sunuyada jita riñecho yisa datyavavyedabay, suteda variy ruuva: “Judenu jmutyasavay jita jiryeñicha jantyuanimiy, jiryatiy jiryejyu ravichasara Judenu nusujyo day.
- 21 Judenu jmutyasavay jita jiryeñicha jiryatiy diyedemusiya jachivay jirye, jiryatiy jiryechasara potyadimiy variy. Judenu jmutyasavay jita jiryeñicha jiryatiy diyedemusiya jiryecha junavye, jiryatiy jiryatodiyechara rivasintyi.
- 22 Judenu jmutyasavay jita jiryeñicha, riryanimatiy javittyuy nijyanvay jirye, jiryatiy riryavittyuy Nijyamidenu jiyadasiy jirye, riryanimatiy rrachu variy jiryentyi, riryanimatiy javityiye jiryentyi, riryanimatiy jatya nutyu nicyaray ntara jiryitya variy risajuntiy.
- 23 Jiryajchanayasiy variryundamu, jiryacaviñechichesiya yichanayadamu varintyi, ne jiryinuy, jamurasuma racha jiryemyurichenusáda jarichumu; daryaday rivyichádede tarijyemyiryi Judenuju tuchuvabentyi, rivyicháda Judenu jmutyasavay rucosiy varintyi.
- 24 Jiii, tajunate jirye, taju, jiryatiy jaryi tara tavañuma jirye, jiryimutyamumya daryajura jiyarurya.
- 25 Jiii, tajunate jirye, taju, jiryatiy povyeñumate titaju jirye, jiryaday jachi tapi rivasintyi.
- Jiii, tajunate jiryetyodiyetye day, taraju, jiryaday nuvavya rivasintyique jiryinayadasaraju.

26 Jiíi, tajúnate jirye, tajú, riryánumatíy baya nijyánvay jiryeñijyú, riryávatanu varíy rata jirye, darya níday rivychadeda tarijyemyirí, jiryatíy ránubesivye Jüdenujú tuchuvabentyirí.”

*Jesús datyadoda: “Vuryántya vatasara riy vumyityasimíy”  
(Matévu 5.38-48; 7.12)*

27 “Rítatye jíta jiryíva tuváchuvay: Vuryamá vatasara riy vumyityasimíy; vuryamá vichanichara samiryaríy jiryatíy riryávittyuvyuy. 28 Vuryamá jachiñuy riyadajú jiryatíy ridyeya vuñijyú; vuryamá tuchu sisá Jüdenú riyadajú jiryatíy riryávatyá vuy. 29 Vuryamá janumitya sanáchojura ratarya mayantíy, nítiy jvay vumeyaníy vujyú; ne vuryajúbay sájsintírya vuchujantíy nítiy sovay vuryájsíríya vuchotajay. 30 Vuryamá say taraní nítiy jachiñuy tara vuryíva; ne vuryajachiñuy junay sívantíríya vuberyantíy, jiryatíy sasovay vuryímúsíríya. 31 Vuryamá vichaníy darya riy tavantyídye, daryatíy vuryívyáta riryávichanintídyevyuy.

32 Vuryítíy váta riy, vinuríy rítíy váta munatya vuy, ¿tarajura riryejchanatya nijyánvay ramusíy vuy, taraju? Juuchataway jarye vátantíríy rítíy váta munatya riy. 33 Vuryítíy vichaníy samíñi, nítiy vichaníy samíy munatya vuy, ¿tarajura riryejchanatya nijyánvay ríva vuy, taraju? Juuchataway jarye vichanichara daryantíy. 34 Vuryítíy say taraní, vuryatídye jmutya tarundamu tara simúsintídye, ¿tarajura riryejchanatya nijyánvay ríva vuy, taraju? Juuchataway jarye sáchara riy jiryenu juuchataway tarantídye, riryatídye jmutya darya tara rumúsintídye. 35 Vuryamá vatasara riy vumyityasimíy, vuryamá vichasara samíríya jachityavay; vuryamá sáchara taraní tí, dañumamuy ne vuryajmutya tara simúsintídye. Jamurasuma jíta rácha daryajú vumyurichenusáda varíy, vuryecha varíy Jarichumúvichí dadyeñu; tapi nívtíya sanícha samíríya jachítíy riñijyú jiryatímuy ne jchanatýavaryí, vácha jachípíyavañijyú jarye. 36 Vuryecha jantyutyavay, daryaní sanícha jantyutíy Vujye Jüdenuntídye.”

*Jesús datyadoda: “Ne vuryajachípíy taji tuchutáda tñijyú”  
(Matévu 7.1-5)*

37 “Ne vuryajachípíy taji tñijyú, dantýamuy ne vínu ní rajachípíy taji varíy vuñijyuntídye. Ne vuryatuchutaní tí, dantýamuy ne satuchuta tí varintídyevyuy. Vuryaramítýaníy mítýara tí juuchúveda; ramítýanichara dyetya ráchásíy varíy vujyuntídye. 38 Vuryamá vichasara sayada jachityavay, Sasay saranusara varívyuy, samíy múchanichara sasay varívyuy, samíy sanasara; muchutyasara, nupadaquínusara sasay varívyuy. Daryatíy vucharanu tavajyú tara, daryaday riryásaranu varíy vujyuntídye.” Sadatyadoda jíta Jesús darya níquejadata jasíríy.

39 Satuchoda jíta varíy ruúvara níquejada datýanusarantíy: “¿Vanávídye samutay níspíyuríñi jiryenu níspíyurí? ¿Nevíy nanajuy mítýíjyíjyuy vatajomu day? 40 Ne rivíchasara sisá datýavay jaryíñúvay simúsíy jidyetyanu. Samíy datýanusavañumatíy ríryecha, ríryecha jíta varíy nutyu jidyetyanu.

41 ¿Nutyíchíy vuryídíy vutyeryí nísimuy ríva radaryudyera, nutyíchíy? netímuy ne vudyetya ravícha jíipudaryuy vuñísímuy. 42 ¿Nutyuramusíy vuryajtay síva vutyeryí, nutyuramusíy? Pí, ráday sípyata jíñísímúsíríya

radaryudyera, netimyu ne vudyi vuñisimyu riva jipudaryuy didye. Netimyu ne vuryityadamu vichavavyuy, vuryasipyata munatya vuñisimyusirya jipudaryuy, rivasiy jita vuryadiy riva vanda, vuryatidye sipyata variy vutyeryi nisimyusirya radaryudyentidye.”

*Jesús datyadoda: “Vudyetyara ninu rajomusiy”*

*(Matévu 7.17-20; 12.34-35)*

<sup>43</sup> “Ne rajontay samiñu darya nicyarajyo day, dantyamuy ne vanay rajontay nicyarañu samijyontidye. <sup>44</sup> Vudyetyara ninu nuñi rajonchiy daryaju. Ne vuchora ramuya jubonumusiy, dantyamuy ne vucho cariitunumusirya sámusíy. <sup>45</sup> Daryaday vuryivaachara samiy nijyamira samiy jvaayadantiy, jiryatiy rajontay vujechiy samirya jachipiyajadamusiy. Vuryivaachara jamirya vicharara vacha jvaayada, jiryatiy rajontay vujechiy vacha jachipiyajadamusiy. Vuryitosiy jita rasipyatachara niqnejada daryaju jiryatiy vubeyada vujechimyura.”

*Jesús datyadoda nutyura judaryancha vuryi vichajayasara titaju*

*(Matévu 7.24-27)*

<sup>46</sup> “¿Tarajura jiryitay Nutyityu ray, taraju? tama jiryefi tuvachuruy ramu rañiquejada. <sup>47</sup> Radityanu jiryé nutyura sanicha nijyamí nityi jutí rimu, nityi tuvachusara variy ramu rañiquejada, sasiitiesara variy rajuntiy. <sup>48</sup> Niní sanicha nutyu vanu roriiñu. Subeda jita nicharijyu, satidye bay surrajura yituvu. Raniyyeyadanumatiy nava, rajatyajada jaá saroriñiy, ne vanay rasiquityatadedara, jiryatiy samiy jvaachara daryajura. <sup>49</sup> Niní jita nityi tuvachura rañiquejada, dantyamuy ne sasiityeruy variy rajú, niní sanicha nutyu vanu roriiñuntiy. Susityada vattadera jiryorintuvu. Rajatyajadanumatiy jaá raniy roriy, rajotimyyada titaju varirya, pattaryityera.”

## 7

*Jesús misadedani sutarumiy nutyityubay muchechibe*

*(Matévu 8.5-13; Juán 4.43-54)*

<sup>1</sup> Saniquemuyadanumatiy nijyanvay tuvachodajura yiteda, sajañuvejada Capernavúmu variy. <sup>2</sup> Savichada jita sutarumiy nutyityubay, muchechityi. Samuchechiy jaryi savatasí jdivajada variy, vadiiryonuma variñi. <sup>3</sup> Satuvachodanumatiy sanchiy Jesús, supajada jita simuriy Judíyuvada rimyityumibe, riryatidye jiyasantani: “Yejiya, yatidye jantuñuve siva sutarumiy nutyityu muchechiy.” <sup>4-5</sup> Ruutojadanumatiy simu Jesús, riyasantanuvejada variñi: “Nuñi vata yechaniy daryani, savata daryajuriy vutyevay, saroriyada varirya jutyeryanijyo nuju.” <sup>6</sup> Sayada jita Jesús variy ruusa. Nujipyudenumatiy ravichada sutarumiy nutyityubay roriy, supajada jita sutarumiy nutyityubaryi jidyetyavabe, riryatidye jtay siva Jesús: “Ne yajarupanu ji raryorimyu jtojadate, tama racharanu ntate day ji, tama yajtojay raryorimyu. <sup>7</sup> Dantyamuy ne rajechipiya samiy jvadichi ray, rajtojay yimu. Mitya yaniquera niqnejada, satidye misasumiy ramyuchechiy variy. <sup>8</sup> Tapi ray jita vichasara sabonichi rayntyityuju day, rachabonityiryi sutarumintiyi. Ritay siva ti: ¡Yejiya! saya variy; nuvantiy: ¡Yajniy! suniy varintiy; ritatyi ramyuchechivyantiy, ¡Yajvaarya jiryá! sivaay varintiyra.” <sup>9</sup> Satuvachodanumatiy Jesúsra saniquejada, satittada variñi, sanumityeda nijyanvajyuunachojú



jiryatiy richiityarínuyadani, suteda variy ruuva: “Rítay jiryiva: Netaramu vinu ratyevay Irayénúveda cabyimu radyi tiva nutyu jiñu, vuryimu tuvachurá.”<sup>10</sup> Ruutijadanumaty sutarumiy nutyityubay jpaṽvabe jiryorimiyuntiy, ridyiñuvijada jita siva muchechiy, misinuma day.

*Jesús misadeda diibyimusiñi bachenodabay denubay*

<sup>11</sup> Tarundamunuma jita sayada Jesús vichadamuntiy, Nayí jtyataramu. Riyada sisa datyavavyedabay yisa, rajuu nijyanvay jarye ruusantiy. <sup>12</sup> Rityuudiyadanumatirya vichada juro puryesara rorijyu, jadchiy jita runuyada rututityiyadani diidabi. Vinu nideni sanichanuyada nanudenu sunoda, jiryatiy bachenoda nada. Rajuu vichada janvay jnyuyada nadisani. <sup>13</sup> Sadiyadanumaty Jesús nadiva, santyutyada variñada. Suteda jita nadiva: “Ne sanajunay.” <sup>14</sup> Sajatyánuvejada jita raniy sabapyojo variy. Riryadeda jita nichuvay variy jasiy. Suteda jita variy diibyiva: “Yiva ritay, Vaderonu, ¡Yanuma nubesumiy!” <sup>15</sup> Samaśasunbeda jita diiblyi variy, sajotada niquejada varinty. Sasayada jita Jesús sunodayu. <sup>16</sup> Runteda titaju nijyanvay variy, riichanayada jita variñi Judenu, jiryatiy ruteda: “¡Sanubesitye Judenuju tuchu jaryiñute vuquebyimu! ¡Sajañumya jita Judenu jiñijyanvamyu!” <sup>17</sup> Raticheyada jita jiryá tuchoda, Judéya juroju titaju.

*Ruutijada Juán Bautístabay jpaṽvabe simu Jesús  
(Matévu 11.2-19)*

<sup>18</sup> Juánbaysa datyavay jita tuchunuvejada variy yiva titaju. <sup>19</sup> Sanatuyada jita Juánbay variñada danujuy yisa datyanujyube, supajada variy Jesúsnu jtajanujyuñada: “¿Jiñiviy jiryatiy yatiche jtijjada, varimiyata nuryi nutuyasiy tijijuntiy?” <sup>20</sup> Naditojadanumaty Juánbaysa datyanujyube simu Jesús, naniteda jita siva: “Supajasiy Juán Bautista yimu nay, nañatidye jtajanu ji: ¿Jiñiviy jiryatiy yatiche jtijjada, varimiyata nuryi nutuyasiy tijijuntiy.” <sup>21</sup> Varidye jita samisadeda Jesús riy rajuu jdíjavnuvay, jarupantasavay jarye, jamiryánu bayantu tavay jarye, sunuyasumityaniy variryi nisipyuryimiy ruusajuntiy. <sup>22</sup> Sumutyajada jita variñada Juánbaysa datyanujyube: “Sanatuchunuve siva Juán jiryatiy sanudimya riva, sanutuvachuma risajura, nutyuramusiy runuyasumiy nisipyuryimiy, nutyuramusiy, canuyasivyeda jarye rupi, vatajojuyve jarye misa, tuyupuryimiy jarye tuvachu, diibyimiy jarye misasumiy, jantyuyadavay jarye tuvachusarara samituchoda. <sup>23</sup> Judenu jmutyasi jita sachá minityimyu ne racasinuya rachiityarisadajisiy.”

<sup>24</sup> Nadayadanumaty Juánbaysa datyanujyube, sajotada niquejada Jesús variy nijyanvavya sanchiy Juánbay. “Taranacho jiryevyatánuveti tajityomu, taranacho? ¿Jiryeyati vinu jiryatidye diñuve tiva jiryatiy rajuurá jachipiyarani, nutyu vachutyi nuvatyajasara riichomusiy? <sup>25</sup> ¿Jiryevyatati dyetya sanacho nijyamí vasidyajay sujatyí? Ne jiryinuy, rityi vichasara jaryi sujatyavay, jaryi samirya baryatavay jarye, rivyichasara jita jamu nutyityu rorivyimu. <sup>26</sup> ¿Taranacho jita jiryevyatati sitenu variy, taranacho? ¿Judenuju tuchunacho dyetya? Jo, jaryivyaju Judenuju tuchu jiyadajuteni. <sup>27</sup> Niní jita sanicha, jiryatiy nuçhara sanchiy:

Ripa jitaní raynsubyi jimyomuju, satidye jdutyara nú jajiju.

28 Rítay jíta jiryiva: Ne tí jaryiñu Juánmusiy, jiryatiy vaturumyusiy rupini. Dañuma rítay daryá, minityi vichasara riryariyyu játarya Judenu siitaryivamyusiy, sanicha jaryiñu simusiy Juán. 29 Títaju Juánmu tuvachuvay, criquiy jmutyavay jarye, riñi jíta dityanunuyada vasera Judenu jvaayada, jiryatiy riityuyada Juán jtyadodata. 30 Varyisévueda jíta, Judenu niqejada datyanuvay ruusa, riñi rrachodara Judenu jteda jiñijyu, jiryatimyu ne riityuryuyada Juánmu.

31 ¿Nutyura níta rajtay riñijyu nijyanvay jijyomucu, nutyura? ¿Nutyura jantyasarata radityanu rinchiy, nutyura? 32 Riñicha jíta nutyu deramiy pudásamu masavay. Rityiyisaruyadamu jityuchuta tavayu: Dañuma nuñi ruudiye jiryeyyu, ne jiryeryeyaruy nta variy. Dañuma nuñi sutyaniy nutyu diibytuunu jñayadamu nta, ne jiryinaryuy nta variy ranchintyi. 33 Darya rítay, jiryatiy suteda Juán Bautista jmyichara jnurará: ne sbyedara pa, dantyamuy ne satodara binuja, jiryiteda variy sanchiy: Bayantu siva. 34 Sitima jíta Nijyamidenu ne jmyichara jnurará, jiryatiy simyi, satu jarye variy risaju. Jiryitay variy: Ta jaryi jbyedajachi niday, niyuyadacanuy risajuni. Niniday criquiy jmutyavay jaamyicyu, jiryatiy juuchatavaryi. 35 Dañuma riryechasara vasevay jiryatiy Judenumusiy datyavaderyi.”

*Jesús vichada musuchi Varyisévumu, jiryatiy Siimyo jtyatibañi*

36 Samusuyada jíta Varyisévueda tenubay jbyedajuni Jesús, sajañuvejada jíta variy sarorivyimu, satayada jíta jbyedaju misaniy. 37 Nanuvichanuyada jíta tanuqui vaturube juuchatanuy jasiy. Nanudatyadanumaty: Muy simyi Jesús, Varyisévu rorimyu, nanitoda variy rumura vurudijavu, jiryatiy adabástrura ravichuteravudera. 38 Nanuraniñuvejada sarudivasiy sanumututuunu Jesús, naninañuvejada variy jasiy. Rajotada paruyada sanumutu naninayata, nanususajada jíta yinojasitya varirya sanumutu. Nanusiidyoda jíta sanumutuvantiy, vurudija nadivada sanumutuva varintyi. 39 Sadiyadanumaty vichtya jamí riva vaturuy vichada, sajachipiyajada yimu variy: “Sitenu Judenuyu tuchutiy saryivyichasara jiñu, saryidyetyasiñada vaturuy, chanurya nanicha, nutyura vaturuy nanicha day, jiryatiy nadivá sivara vurudija, tapi juuchatanuy vitya nanicha daryaju day.” 40 Sumutyajada jíta Jesúsra Siimyo bay jachipiyajada: “Siimyo, ritaryuy tara yiva.” “Jo, yanuma jtarya, Datyanu.” 41 Suteda Jesús variy siva: “Nanuvichanuyada danujuy divyityanujyuy, nanudivyiyadani criquityi. Tiqui divyiyada davaatajyuy jvaayada murichirya, nuntiy divyiyada danujuy jarimyuní jvaayada murichirya. 42 Jiryatimyu ne tarajnay tara nadimu, tarata nanamurichenura jidyivi, saramityadedara nanudivyiy titaju mitya. ¿Mira ravata jaryi nadimusiy rivasini jipyatru, mi?” 43 Sumutyajada jíta Siimyo bay: “Rañi jtatye mivara saramityaniy jaryivyajura.” Suteda jíta Jesús variy siva: “Jasidye yitay vasera.”

44 Sanumityeda Jesús variy vaturuy nachoju, suteda jíta siva Siimyo bay; “¿Jidyí nadiva jiñuy vaturuy? Rajeyasiñumaty jiryorivyimu, ne jicheyasíy jaa rañumutu suutajaju ray. Nada jíta parodesiy yinayata rañumutuday, nanususa jasiy variy yinojasityantirya. 45 Dantyamuy ne jimyuchuvesiy siidyodata rajeyadamu ray, nada jitamuy ne paruy riva siidyoda rañumutava rajeyadamusidye. 46 Ne jiryubesirya niña rinomuntiy, nutyu jivyichanicharatiy daryani jañuñu, nada jíta jvasiy

vurudija rañumutuva day. <sup>47</sup> Ramun̄itiy r̄itay yiva: Ramityanicharanuma nanujuuchavedavich̄a day, ramun̄i nanuvatasara jaryiryē. Ne sav̄ata jaryi daryajū ray, sajūtimyuy ne ramityanichara jaryirya jiyuuchaveda.” <sup>48</sup> S̄uteda j̄ita variy nadiva vaturuy: “Ramityanicharanuma san̄ujuuchaveda.” <sup>49</sup> Jasiñuma j̄ita rijyotada niqejada Jesús̄s̄a jmyivyēbe jivyimu: “¿Ch̄ira san̄icha jiñu day, ch̄i? jiryat̄iy saramityaniy mityara juuchvedant̄iy.” <sup>50</sup> S̄uteda j̄ita Jesús̄ variy vaturuvya: “San̄utuvachoda j̄ita jantyuy yiva, san̄unuma jiya samiy.”

## 8

### *Vatuvyedabay jiryat̄iy rum̄utyanyadanī Jesús̄*

<sup>1</sup> Jadch̄iy j̄ita sarupiñumayajada jamu vich̄ada cabyiva, pasivyich̄ada cabyiva jarye. Sadatyanunumayajada, satuchunumayajada risajura samituchoda Judenu nusuyadanch̄iy, jiryat̄iy sansuryuñuma vuryinuyadamu. Rivyichanuyada sis̄a datyavay yis̄a vuyajuy, danujuy rinchajū. <sup>2</sup> Rivyichanuyada vatuvyedabay mis̄avay sis̄ant̄iy, jiryat̄iy samis̄adeda jamiryānu bayantujis̄iryi, v̄acha jdivajadajis̄iy jarye. Nanuvich̄ada Mariyajube jasiy, Mardánamus̄iñuy, rimyaseda j̄ita danujuñijyate bayantuvēda nadivas̄iy. <sup>3</sup> Nanuvich̄ada nadis̄ant̄iy Juánajube, Chúsabay vaturuy, jiryat̄iy Jeródesbe nus̄byini, Susánabay jarye, tavay jarye vich̄ada ruusa. Rum̄utyanyumayajada jiberyata riy Jesús̄veda.

### *Jesús̄ tuchoda nut̄inch̄iy*

*(Matévu 13.1-9; Márcu 4.1-9)*

<sup>4-5</sup> Rajuu nijyanvay jutyeryadeda t̄itajū vich̄adivasiyu, jiryat̄iy runiñuyada Jesús̄mujū. Riint̄yeryadedanumat̄iyu, s̄uteda Jesús̄ variy jidyetyadoda niqejadamu ruuva: “Saȳada j̄ita t̄iqui nut̄i, sat̄idye nutara nutasarasiy. Sant̄adamu j̄ita rajuyyada ratesiy n̄uva, jas̄ityi riryaniyeyada nijyanvarya, riimyimyuyada j̄ita nipyat̄avay variy jadch̄irya. <sup>6</sup> Ratesiy jarye juuyada ravichū cabyiva. Rani dipovedanumat̄iy ramumyuyada variy jasiy, jiryat̄iy rasutyēda j̄a daryajū rajū. <sup>7</sup> Ratesiy jarye juuyada cariitujn̄ut̄iy cabyiva, rani cariitu jot̄ada javyēda rajis̄iy nutasarasidye, radiryododa variy jas̄irya. <sup>8</sup> Tasiñi juuyada samiy mucadimu day, rajavyēda variy, rasayada j̄ita rasiy variy, taraqui pachasiy sarajū.” Satuchodamu yiteda jaryi: “Jiryetyuvachut̄ata tuyutavay.”

### *Nutyuraju saniquejada Jesús̄ dityadoda tuchodata, nutyuraju*

*(Matévu 13.10-17; Márcu 4.10-12)*

<sup>9</sup> Ruutajadodanumat̄iy sis̄a datyavayu: “¿Tara raniq̄e jirya jidyetyadoda tuchoda, tara?” <sup>10</sup> Sumutyajada j̄ita: “Vin̄u jiryēñiy sasayada Judenu darya mityamus̄iy datyada day, jiryat̄iy mityamus̄iy datyada Judenu nusuyadanch̄idyerya; tavajyū j̄ita ratyūchu vinu dityadoda tuchodata dárya, dañuma riryajñuy, ne riryadiy tariva; dañuma riryatuvachu, ne riryadatya varirya.”

### *Jesús̄ datyatadedara tuchoda nut̄inch̄iy*

*(Matévu 13.18-23; Márcu 4.13-20)*

11 “Jirya jítara datyanusáda tuchodanchiy: Nutasarasiy jíta Jüdenü niqnejada day. 12 Jivye jiryatij nüva riy, rityuvachumara Jüdenü niqnejada. Suniy bayantu nutyityü varidye, sasovay varirya Jüdenü niqnejada riječhivyasiy, riñuma tuvachu variy ramu yentyutyasadamuju. 13 Jivyentyi jiryatij ravichü cabyiva riy, rityuvachunumatirya saniquejada, rumutyä variy jichanayadamura. Jiryatimyu ne jnutyavay nta daryaju riy, ne richururyuy jityuvachodamu, jarupantasada rundamu jíta ripyaruy variy riva. 14 Jirya jíta, jiryatij cariitu jnutyi cabyiva juuryara, dañuma riñicha tuyutavay, ripyarumya variy riva jichiityarijada, jiryatij riječhipiya daryaju taranijyu, nutyuramusiy vuryicha taratavay, nutyuramusiy vuryicha jchanayadacanimiy. Ne rajay rityuvachoda variy samirya vichadamuju. 15 Jirya jíta, jiryatij samiy mucadincha juuryara, riñiday tuvachu samirya jachityavay vichadamujura saniquejada, rajay rivyichada tapimusiy vichadata variy.”

*Jesús datyadoda nonodanchiy*

(Márcu 4.21-25)

16 “Vuryupañumatirya nonosiyy, ne vumyutanu tarata varirya, dantyamuy ne vubey vumeya jarirya. Vubey jíta rabajyonchayü, riryatidye diy nijyanvay jañuvye variy riva rada. 17 Titaju jiryatij dutyasara diyera, racha variy dityanusara rivasintyi; titaju jiryatij mityamusiy datyasara diyera, jvadyasara racha varintyi.

18 Jiryetyuvachutata samiy radyetyadodamu, tapi simu jiryatij taratini, sasay Jüdenü variy junantyiñi; simusiy jíta jiryatimyu ne taratini, sasovay Jüdenü variy simusintyirya jiryatij sadatya nta yimura.”

*Muvye riñicha sitenu Jesús jnoda, sataryiveda jarye nadisaju*

(Matévu 12.46-50; Márcu 3.31-35)

19 Naditijada jíta variy Jesús jnodabay, sataryivedabatya, ne vanay rityuudiyada nijyamijjuumuni. 20 Rityuchoda jíta siva Jesús variy: “Jiyunuma bimu nada yinoda, jityeryivedata, riñi diryuy daryaju yiva.” 21 Suteda jíta variy ruuva: “Rinoda, ratyeryivedata riñicha titaju jiryatij rityuvachu ramu Jüdenü niqnejada, ruuvaachara varintyirya.”

*Jesús ndasadedara riicho, riyerya jarye risaju*

(Matévu 8.23-27; Márcu 4.35-41)

22 Tarundamu jíta sumusada Jesús yisa datyavatya cartyevimu. Suteda jíta variy ruuva: “Vuryaramityeryi jmityo rudamyuju.” Riyada jíta variy jadchiy. 23 Riyadamu samayada Jesús. Rajuujejada jíta jamu riicho jmityomu variy, rani mucharuyadanuma cartye variy jaata day, riñi janumityeryuyadanuma variy jasiy. 24 Rityuudiyadanumatij sisa datyavayu, ridyoseda jíta variñi Jesús jiñiquejadata: “¡Maestru, Maestru, vuryanuma caraye riyeryamu!” Sidyojadanumatij Jesús, saniqueyada jítara riicho, riyerya jarye risaju. Randasada jíta mityijiyuy riicho, riyerya risaju, juvayanuma ramachojada variy. 25 Suteda jíta variy ruuva: “¿Nutyijirya ranicha jiryeyečhipiyajada sanijyu Jüdenü day, nutyijiy?” Rityittada variy jichuvyadamu, ruveda nuñi riy variy yiva: “¿Chirana sanicha jiñu day, chí? ¿Nutyi ratuvachu riicho simu, nutyi, riyerya jarye, supanutatirya?”

*Jerásajamibay bayantuti**(Matévu 8.28-34; Márcu 5.1-20)*

<sup>26</sup> Ruutojada jita Jesúsveda Jerásajanvay mucadimu, jiryatij Cadidéya mucadisarara. <sup>27</sup> Sasubedanumatij Jesús siinumu, sasaryejadani tiqui vanubay bayantuvedati, jiryatij jamu vichadamusini. Taripyunuma ne sajachuruyadara sujay yiva, dantyamuy ne savicharuyada rorimyunuday, samachojada jita bapyo cabyimu variy. <sup>28</sup> Sadiyadanumatij siva Jesús, sasañeyajada jita, sarayada variy sanumututuunu. Saniquejasubeda jita variy: “¿Tara rimu jiiyju Jesús, tara? jiryatij Judenu Jarichumuvichi denu dajyi. Rañi jiyasanta ji, ne yajantyunuvay jitate ray.” <sup>29</sup> Supanuyada Jesús daryajuni jamirya vichara bayantu: “¡Yanuma sipyatay nijyamivasiy!” Tapi tariñuma siriñuyada bayantu jivyanuyadata daryajudañi. Ripyuchunuyada jita nijyanvay cadyidyajuuta varirya sajomutu, sanumutu risaju, runutyada jivvusetavay variy jasiñi. Sarotyatimuyadanumatirya cadyidyajuu, bayantu batyada variy tajtyomujuni. <sup>30</sup> Sitajadoda jita Jesús variñi: “¿Tara yityate day, tara?” Sumutyajada jita: “Rajuura Varanca,” jiryatij rivyichada rajuu bayantuveda daryaju siva. <sup>31</sup> Riyasantada jita bayantuveda variñi Jesús: “Ne yajpa vatatovimuju nuy.”

<sup>32</sup> Savichada tajuuqui cuchiy jasiy, sibyesadeda musimiyare. Riyasantada jita bayantuveda variñi Jesús: “Nuñajay cuchivya.” Suteda variy ruuva bayantuveda: “Dañuma jiryajay ruuva cuchimyi.” <sup>33</sup> Richipyateda jita bayantuveda nijyamivasiy variy, rijeyada jita variy cuchivyedava. Richiichiyeyada jita cuchijyuu nubañucovimu jmityomuju, rijeyeyada titaju variy, puritye. <sup>34</sup> Ridiyadanumatij cuchiy jnutyavay riva, nutyura rivyicha cuchijyuu, nutyura, ribeyeyada jita, rityuchunuvejada jita jamu vichadamu varirya, ruro vichavavya jarye. <sup>35</sup> Riyada jita nijyamijuu jnuyve variy, nutyunuma ravichasintyi, nutyura. Ruutijadanumatij simu Jesús, ridiyiñuvijada siva vanu sanumututuunu Jesús. Ne tavay jnay bayantuveda sivanuday, samasada variy sujaty, raratyedama suno variy. Mitya jnutacha rivyichada nijyanvay variy. <sup>36</sup> Jiryatij ridiyiyada titaju riva, rityuchoda jita variy ruuva: “Nuryamusiy samisasiy bayantuvedati.” <sup>37</sup> Rijechiñuyada jita nijyanvajyuu siva Jesús: “¡Yanuma jiya nudiyasiy!” jiryatij rireda jaryi suvuyada variy jasiryi Jerása mucadi juro vichavay. Sumusada jita Jesús cartevimu variy sataryadaju. <sup>38-39</sup> Niñi jita jiryatij savichanuyada bayantuvedati, sajachiñuñuyada siva Jesús: “Ravyicharuy yisa.” Subayada jita Jesús sajisirya: “Ne, yanuma tarya jiryorimyuju, yatuchunuve ruuva, ta jaryi tittasaranite savichadesiy Judenu jiyadaju.” Sayada jita jadchiy, satuchunumayajada titaju vichadiva: “Nurya savichadesitye Jesús jaryi rayadaju.”

*Jáyirubay detubay; vaturuy jamundatanube jarye, jiryatij nanumutyeda raniy Jesús sujay*

*(Matévu 9.18-26; Márcu 5.21-43)*

<sup>40</sup> Sataryadanumatij Jesús Cadidéyamuju, ridiyirvejada jita nijyanvañi, rintuñuyada daryaju rumu sajiju. <sup>41</sup> Suteda jita tiqui vanu variy, Jáyiru jtyatibay, savichanuyada jutyeryanijyo nutyityu. Sarayadanumatij Jesús numututuunu, sayasantada jita variñi: “¡Yajniy raryorimyuju!” <sup>42</sup> Sadedu tiqui vichidera vichanuyada vadiiryo daryaju, savichada vuyajuy nijyati, daniyajuy tuunu ranchaju.

Sayađadamu Jesús, riñi nayatiryuyada nijyanvay variyu. <sup>43</sup> Nanuvichanuyada jita runuy vaturuntyi, jamunudatanuy, taraqui vuyajuy nija ravichada nadiva, danijajuy ranchaju. Nanupachityamuyadanumatirya yimu vichara titaju jdanuvamyu, ne nanumisarayada timu tiii, mitya. <sup>44</sup> Nanideda jita sarudivasiy Jesús, nanujatyojoda variy raniy sasujacho, raparuyada jita varicharaju nuda nadiva. <sup>45</sup> Suteda jita Jesús variy: “¿Chira sanicha jñutiy sajatyo rañiy, chi?” Riryeyada variy titaju jiyada, suteda jita Pyitrubay variy: “¡Maestru, jiryatiy nijyamijuusuma yiro, riñi jatyo jasiy jiiñiy!” <sup>46</sup> Suteda jita Jesús variy: “Ne, tiqui jtanite jatyojasiy rañidye, jiryatiy radyetyasiy rasipyatay vanuyada varicharaju rivasiy.” <sup>47</sup> Nanudatyadanumaty vaturuy: “Ne dutyasi rañichanuday,” nanideda jimyichutyedanube simu, nanubutanuvijada Jesúsnaçhojuy, nanutuchoda vijyomujache nijyanvay diya: “Nutyura ratyaju rajetyojasiy saniy, ramyisasubesiyy titaju varicharaju.” <sup>48</sup> Suteda jita Jesús variy nadiva: “Samiy sanujachipiyajadamu jimyisa, Popojuy. Sananuma jiya samiy.”

<sup>49</sup> Saniquejadatidye Jesús, sitijada nu vanu Jáirubay rorimysiy, sutañuvijada siva: “Sadiimya jidyetu. Ne yajarupanta nudañi Datyanu nuday.” <sup>50</sup> Satuvachodanumaty Jesúsra, suteda jita variy siva Jáirubay: “Ne yasuvuy ranchiy, yajachipiya jijeçhitya, saday misasumiy jidyetu.” <sup>51</sup> Sitojadanumaty Jesús Jáirubay rorimyu, subayada Jesús riryajisirya jayada yisa. Vinu Pyitrubay jayada sisa, Juánbatya, Santiyácubay jarye, diiblyi jajyube jarye ruusaju. <sup>52</sup> Runachadeda jita nijyanvay variy jasiy, riñuvayada daryaju jaryiñi. Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ne jiryajnay, tama diiñu sanicha dera, tama, nutyu sani mañindyey.” <sup>53</sup> Rityodiyada jita variy siva, ridyetyada daryaju diiñunuma sanicha. <sup>54</sup> Jesús jita jureda sajomutuniy dera babyi, sanatuyada variñi: “¡Pochityu, yanuma nubesumiy!” <sup>55</sup> Sataryajada suntu variy yivajuntiy, sanubesubeda varicharaju. Suteda jita Jesús: “Jiryasay tara sibyedajuy.” <sup>56</sup> Nanutittada jita sajajyuberya; Jesús jubayada riryajisiy tavavya tuchodara jivyichada.

## 9

### *Jesús jpajada tuchvaryi yisa datyavay (Matévu 10.5-15; Márcu 6.7-13)*

<sup>1</sup> Sanatuyadanumaty Jesús riy yisa datyavay jiryatiy rivyichanuyada vuyajuy, danujuy rinchaju, sasayada jita jivyanuyada tera riy, sadatyada tera risaju, ratatidye riryajatlanumaya titaju riy bayantuveda nijyanvavyasiy, riryajdanura jdivajadantiy. <sup>2</sup> Supacheda jita variy tuchodajuriy, riryatidye tuchu Judenu nusuyadanchiy, riryatidye jdanu riy jdivajnuvantiy. <sup>3</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Ne jiryajtu tara jiryupiyadaju, ne vinu ruvese, dantyamuy ne dusuuy, dantyamuy pa, dantyamuy criqui, dantyamuy ne dajajuy sujacya, mitya. <sup>4</sup> Jasityi jiryajto rorimyu, jasiñuma jiryamachoy variy jiryeyada rundasaraju. <sup>5</sup> Jasityimyu ne riryadireruy jiryey, jiryanutaty sipyatay jadchintiy, jiryamuchutyara rirujuu riñijyu jiryeyñumutuvasiy, riryatidye datyasiy rata: Vuryeyasachadamundyeya.” <sup>6</sup> Riyada jita variy, rityuchutityiyada titaju vichaðivara samituchoda, rimyisanityityiyada varintyiryi jdivajnuvantiy.

*Juán Bautístabay jvachada, jiryatij riryechadara suno*

(Matévu 14.1-12; Márcu 6.14-29)

<sup>7</sup> Satuvachodanumatij nutyityu Jeródesberya Jesús jaticheyada, samachojada jachipiyanu variy, jiryatij ruteda tavay: Samisasumimya Juán Bautístabay. <sup>8</sup> Tavay jarye jteda: “Samutima Edíyasintyi,” (jiryatij savichanuyada tarij Judenuju tuchu.) Tavay jarye jtedantij: “Samisasimyumya Judenuju tuchuvabe tenu tarijye.” <sup>9</sup> Suteda jita Jeródesbe variy: “Raryechatadedara Juánbay jno, ¿chiranate sanicha jiñu, chí? chinchināte ratyuvachura jirya niqejada.” Sani jantyada diryuyada variy siva Jesús.

*Jesús potyadeda riy tadajyo varanca vaduy*

(Matévu 14.13-21; Márcu 6.30-44; Juán 6.1-14)

<sup>10</sup> Rityeryadanumatij Jesús nusubyimiy yimujuntij, rityuchunuvjjada jitaraya yivaayada titaju variy siva. Sapucheda Jesús variriyi, riñumuteda variy Betsáyinamuju. <sup>11</sup> Ridyeryadanumatij nijyanvaryaya riyada Jesúsveda, richiityarijjada variriyi. Sadiryejjada jita Jesús variriyi, saniquejjada ruuva Judenu nusuyadanchiy variy, samisadedantiriyi rityi vatadara misada. <sup>12</sup> Riñuvayadamu jita, ruutijjada sisa datyavay yimuntij, rutañuvjjada siva Jesús: “Yatuchu ruuva nijyanvayjuu riryatidye jiyasiy rorivyichamu, nudivya jarye, jiryatij rurora, riryatidye jachiñurya rorij jiiitujoyu, jmyichara jarye, vuvyicha vayitomu daryaju jiyu.” <sup>13</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva yisadatyavay: “Jiryantya potyanij tarata riy nijyanvayjuu.” Ruteda jita variy siva: “Ne tara rajuuraya jmyichara nudiyimu, vinu tadajyoyo pa, danujuy quivajuy risaju, netimyu ne nudyeya taryuvye jmyicharanacho nijyanvayju didye.” <sup>14</sup> Rivyichada jita tadajyo varanca tuunu vaduy jasiy. Suteda jita Jesús variy ruuva yisa datyavay: “Jiryamasatanij jita rajuumasiy vatadeca riy, nuñi tadajyo vuyajuy nijyamí.” <sup>15</sup> Ruuvaayada jita sisa datyavay darya, rinyasatadedariy nijyanvay titaju. <sup>16</sup> Siredanumatij Jesús variriyaya tadajyoyo pa, danujuy quivajuy risaju, sapatatijyada jita variriyaya, sunuyada jita jarichunacho variy, sichanatyada variñi jijye: “Yentyutyamate pata nuy.” Sasayada jita yisa datyavaryaya riryatidye samyu titaju ruuvara. <sup>17</sup> Riibyeda jita titaju, ripyoyada variy riva. Riryatojjada jita variriyaya riinda, vuyajuy jtyu, dajtyujuy ranchaju.

*Pyítrubay jteda vijyomujache Jesúsva: “Judenu jaryeti ji”*

(Matévu 16.13-19; Márcu 8.27-29)

<sup>18</sup> Tarundamu jita rivyichada sisa datyavay yisa sajoráyadamu mityatomu. Sitajadoda jita Jesús variriyi: “¿Nutyura riñique nijyanvay raynchij, nutyura? ¿chira rutarye, chí?” <sup>19</sup> Rumutyajada jita variñi: “Juán Bautístabay rutay ji; tñi jtadye: Edíyasij ji; tñi jtadye: Samisasumij tiqui Judenuju tuchuvabe tenu.” <sup>20</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Va jiryeque, ¿chira jiryitadyerye, chí?” Sumutyajada jita Pyítrubañi: “Judenu jaryeti.”

*Jesús tuchoda jibetyedajiju*

(Matévu 16.20-28; Márcu 8.30-9.1)

<sup>21-22</sup> Subayada jita riryajisiryaya ratuchusada: “Ne jiryatuchosij tidevara,” suteda daryaju: “Nijyamidenu jita raparutyajayasarayuy. Riryarrachuy rimityumiy variñi, caserdótevyeda nutyityumiy, Judenu

niquejada datyanuvay jarye rarrachuni, riryajvay variy rivani, rurundamunuma jita samisanij Judenu varintyiñi.”

<sup>23</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva títaju: “Saryityi siityariruy ti ray, sama paruy nıtu yivaaryuyada, sama nichujaya ntara jicyurusiy, jiryatiy sabay nıtyu diiñuy, ne sariryi varirya ntari jivyichadanıday satıde siityari varirye. <sup>24</sup> Tapi minıtyi ramıtyaniryurya yinuyada, sapachitya variy mityara; minıntyı jita pachityara yinuyada rayadaju, saramıtyaniy varirya. <sup>25</sup> Tapi țtarajura saryi canay nijyamira criquiy tıtaju vıchadivasıde, taraju? saryityi caray variy rajisintiy. <sup>26</sup> Minıntyı rajada riva, rañiquejadıva jarye, daryaday sajada Nijyamıdenı sivantıde ranumatıy jutı radyata, rajyedata jarye, supavay jıntyasavaydata jarye risaju. <sup>27</sup> Ritatyı jita jiryıva: Jıyu daryı jıryetyevay nijyanvay jıryatımyu ne rıryadatıyara diıyada, netımyu ne ridıy mınatıya rıva Jıdenı nusuyada.”

### *Jesús tıtuyadanchiy*

(*Matévu 17.1-8; Márcu 9.2-8*)

<sup>28</sup> Mumurundamiñijyatemusiy jita jıryatiy sutedara jırya nıquejada, sarayada jita Jesús yısaju rıy Pyıtrubay, Juánbay, Santıyácubay jarye, saracheda jita jamumusımyuju rıy, satıde joráy jasıy. <sup>29</sup> Sajoráyadamı jita ratıtuyada jımyo ridıyadajache variy, sasujay jarye danuyada jaryı pupajay varintiy. <sup>30</sup> Mıtyamusiy jita, nanıtuchoda danıjuy vanıjuy Jesúsja, jıryatiy nanıcha Mıyusésıy, Edıyasıtya. <sup>31</sup> Nanımutıjada vandanıjuy, nanıniquejada variy Jesús batyedanchiy jıryatiy saporıtya Jerusarımıy. <sup>32</sup> Pyıtrubay jita, sısa vıchanıjuy jarye mayada vatunu. Ridıyojasubedanumatıy, ridıyada jita variy rıva Jesús da, nanıda jarye jıryatiy nanuradedı Mıyusésıy, Edıyasıtya satıde. <sup>33</sup> Nanıtuchıryıyadanumatıy Mıyusésıbe, Edıyasıtyanı Jesús, suteda jita Pyıtrubay variy sıva Jesús: “Ta jaryı samıryanıte nujıte jıyu, Maestru. Nuñama sıtay mumıtımyı: tataqui jıjıy day, da tataqui Mıyusésıjıy, da tataqui Edıyasıjıyuntıde.” Sadatıysadamı jıñiquejada Pyıtrubay variy daryá. <sup>34</sup> Sanıquejadasaraju jita, racanıvudoda vırisumarıya varıryı. Rıchıvıyada jita jayada ranube vırisuma. <sup>35</sup> Rarayada jita nıquejada vırisumarıyanubesıy variy: “Jıñu jita radyenu jaryetası, jıryama tıvıchu Sımu.” <sup>36</sup> Nıquejadıvasıy, ridıyada sasıquıta Jesús yıva. Rımechojada mıtya vapuu ranchıy variy, ne rıtyuchoda varıryundadı tıvara vıvadıyada.

### *Jesús mısadedanı derabay, jamıryanu bayantıtı*

(*Matévu 17.14-21; Márcu 9.14-29*)

<sup>37</sup> Rurundadı jita, rumısadınumatıy Jesúsveda jamumusımyusıy, rıcheryeda nijyanvıjıyuuñı. <sup>38</sup> Mıtyamusıy sanıquejasubeda tıquı vanıbay rıquebyımysıy: “Rajechıñıy yıva, Datıyanı, yajınyı sanıcho radyenu, jıryatiy tıquı vıchıdenı radyenu. <sup>39</sup> Mıtyamusıy sıresımıy bayantıñı radyenu, sasıñeyajasımyı radyenu variy. Sasııchınuja bayantımysıy jasıcharajıtıy rajıppıdıvay suto, parıcharıjıyı sabay javatıyasıñı. <sup>40</sup> Rayasantasıryı yısa datıyavay: Jıryajatıyanı bayantı radyenuvasıy, ne vanıy rıjetyanı, tıı, mıtya.” <sup>41</sup> Sımutıyajada jita Jesús varıñı: “ıııı, tara nijyanvay jachıpyajadarıyıtavay jıryeñıcha day, jıryatımyu ne jıryetyıvıchıryıy sımu Jıdenı! ¿Nırıryundıasarajıy ramıcho jıryısa, nırıryundıasarajıy? ratıde jachınyı jıryetyıvıchıyadadımsırye.



Yapuchiy rumusiñi jidyenu.”<sup>42</sup> Sunityityiyadamu jita sajatyada bayantu mucadincha derapuyu, sasiichunujajada variy jasiñi. Jesús jita niqetyadani bayantu jamirya vichara, samisadeda variñi derapu, sataryatadeda jita variy sajamyujuyu.<sup>43-44</sup> Rityittada jita titajura: “Ta jaryi datyaranı sanıcha Judenu.”

*Jesús jatyiyada tuchoda jibetyedajijuntiy*

*(Matévu 17.22-23; Márcu 9.30-32)*

Rityittadanumatirya sivaayada, suteda Jesús variy yisa datyavavya: “Jiryeyuvachutata samiy rañiquejadamu, tapi ranuma juto Nijyamıdenu sachada runda, jiryatıy sasay ti nijyanvay jomuni.”<sup>45</sup> Riñi jıtamuy ne datyaruyadara sanıquejada, dutyasara daryaju riryajısırıya, riñuma datyara. Richuvuyada jita sısa datyavay jtajadoda Jesúsıy sanıquejadanchiy.

*¿Chıra sanıcha jaryiñu Judenu diya, chí?*

*(Matévu 18.1-5; Márcu 9.33-37)*

<sup>46</sup> Rijyotada jita niqettada sısa datyavayu: “¿Mıra jaryiñu vuquebyimu, mı?”<sup>47</sup> Sadatyadanumatıy Jesúsra rıjechımyu jachıpiyajada, sireda jita variñi derapu, saranıtyadeda jıtyuunude variñi.<sup>48</sup> Suteda jita variy ruuva: “Mıñıtyı radırıye rıtyamunı jıñu derapu, daryaday sadırıye varıntyırıye; mıñıtantıy radırıye ray, daryaday sadırıye varıntyıñi jıryatıy supajada jıyujı ray; tapi nıtıy vıchasara jıryarıjıy jatarya jıryequebyımu, nınuma sanıcha jaryiñu jıryımsıy.”

*Mıñıtyımyu ne jıyaronu jırye, nıñı vıchasara jıryeyadaju ráñu*

*(Márcu 9.38-40)*

<sup>49</sup> Sumutyajada jita Juánbay variñi Jesús: “Maestru, nudıyısıy sıva vanu jıryatıy sajatya yıtyamunı bayantu. Nuñıbayısıy variy sıjısırıya, jıryatımyu ne sanı sıtyarı nudıysa daryaju jı.”<sup>50</sup> Suteda jita Jesús variy sıva Juánbay: “Ne yajıubay rajısıñı, tapi nıtımyu ne jıyaronu jırye, nıñı vıchasara jıryısıaju.”

*Jesús niqetyada nada Santıyácubay, Juánbatya*

<sup>51</sup> Ratuudıyajadanumatırya rarunda varıtyı sıjasumıy Jesús navajıy, sıjachıpiyajada variy jıyada Jerusarımıy. <sup>52-53</sup> Supajada jita yajıjıy varıryı yınsıbyımyı. Rıjeñıvejedanumatıy Samarıya janvay vıchadamu rıryatıdıye jdutyara vıchajo sıjıjıy, ne rıdyıryerıyada nijyanvay variy jasıñı Jesús, jıryatıy sanı jachıpiyajada jıyada Jerusarımıy.<sup>54</sup> Nanudıyadanumatıy Juánbay, Santıyácubatya rıva rrachoda, nanıtajadoda variy jasıñı Jesús: “¿Nutyıtyu, jıvyatavıdıye nañanaty jarıchıvımsırıya jııday rıpyarutedaju daryatıy sıvaayada Edıyasıy?”<sup>55</sup> Sanumıtyejada jita Jesús nanunachojıy, sanıqetyada variñada: “Ne sanudatya nıtyura jachıpiyajadatanıy sada.”<sup>56</sup> Tapi ne sıdeda Nıjyamıdenu nijyanvay parıtıadajıy, sıdeda jita ruuva jantyuyadajıy day.” Rıyada jita tavıchadamıyı variy.

*Rıtyı sıtyarırıyadani Jesús*

*(Matévu 8.19-22)*

<sup>57</sup> Rıyadanumatıy núva, suteda tıquı vanubay variy sıva Jesús: “Rasıtyarı jı rumutıy yejıya.”<sup>58</sup> Suteda jita Jesús variy sıva: “Vıtıñu jita vudıtı, vıche jarye ruutyı, Nıjyamıdenu jıtamıy ne vıchajotı jasıtıy sıtyrıy jımeıyadajıy.”

<sup>59</sup> Tivani jita suteda Jesús varidye: “Yasiityarijsara ray.” Sumutyajada jitaní: “Nutyityu, rajmuchuchidyi munatyara rajye babyi.” <sup>60</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Rityi vichasara jiyuuchuvvedamu diivye, riryama jmuchuni jiryenu diibyí day, jiini jita rajiya tuchuju Judenu nusuyadanchiy.”

<sup>61</sup> Suteda jita nu siva Jesúsntiy: “Rasiityari ji, Nutyityu. Munaty jita rajiya, ramuchuvachiryi raryorimyu vichavay.” <sup>62</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Nitiy jotada siityarijada ray, netimyu ne saparuryuy variy riva tariy jivyichadanacho jachipiyajada, ne vanay ntate saryi jatye Judenu nusujyovimu day.”

## 10

### *Jesús jpajada riy darajuñijyate vuyajuy vaduy*

<sup>1</sup> Rivasiy jita sabayada Nutyityu riy tavay nijyanvay, darajuñijyate vuyajuy nijyami, danujuy rinchaju. Supajada jita yajiju nuñi danujumyusiryi nijyanvay, vichadamuju, vichajomuju jarye titaju jasityi sajtonuve. <sup>2</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jasinryi rajuuvey nijyanvay caravye jatojadaju, jatovay jita ne rajuuvay. Ramuni jiryajachiñuy siva jatojadajami, satidye jpa riy jvaavye jatojadanacho. <sup>3</sup> Jiryayuma jiya. Ripa jita jiryenutyu rasimidyera, jmyiryajuu cabyimuju. <sup>4</sup> Ne jiryajtu yimu tara, ne vinu criquichuy, dantyamuy ne dusuuy, dantyamuy ne saapatu. Dantyamuy ne jiryariche muchuvatityiyada nuva. <sup>5</sup> Jiryayumaty jañuve ti rorimyu, jiryajtay munaty ruuva: ¡Samirya jiryecha jiryorimyu! <sup>6</sup> Saryityi vichasara roriyami samirya jachityi, raryimecho samirya jiryeniquejada variy saju; netimyu ne saryicha samirya jachityi, ratarya jiryeniquejada variy yimujuntiy. <sup>7</sup> Jiryamachonuve variy jasiy rorimyu, jasityi jiryajto. Jiryama jmyi, jiryama jatura ratiy riryamuti jiryen, tapi savatasara Judenuju juvaanu daryajura jimyurichenusada. Ne jiryajatay rorimyusiy, ratarya rorimyuju. <sup>8</sup> Jiryayumaty jañuve vichadamu, riryayumaty dirye jiryen, jiryama jmyirya ratiy riryasay jasiy jiryen. <sup>9</sup> Jiryama misaniryi jdivajnuvay jasiy vichavay, jiryajtay variy ruuva: Ratuudiñuma Judenu nusuyada jiryen. <sup>10-11</sup> Jiryayumaty jañuve vichadamu jasityimyu ne riryadiryeruy jiryen, jiryajtay vijyomujache riñiyu: Jiryevyichajojuru jita nuñapuy jinumutuvasiy jiryenijyu: jiryantya datya sitenu variy, jiryatiy ratuudiyayuma Judenu nusuyada jiryen. <sup>12</sup> Ritatye jita jiryiva: Jachintyavaju day racha Sodoma janvajyu Judenu parutada rundamu, jasiy vichada janvamyusiy, jiryatimyu ne ridyireruyada jasiy jiryen.”

### *Vichadajanvay tuvachusaminchiy*

(Matévu 11.20-24)

<sup>13</sup> “¡Acuu jiryenijyu Curasí janvay! ¡Acuu jiryenijyu Betsáyina janvay! tapi raryitiy jvaayada Tíru janvay cabyimura rivaayada tittasara, nutyu jiryequemyimuty rivaayasiy daryantiy, tariñuma riryi paruyada riva vacha vichada, riryi dityadoda varirya jñuvayada riva jiryatiy riryimyasavariyjunjay sujatyavay pupujurunube. Sitú janvay jarye raryi jvaayada daryantidye. <sup>14</sup> Jachintyada racha rijyu Tíru janvay, Sitú janvay jarye jiryimysiy, juuchuvada murichentadedada rundamu. <sup>15</sup> ¿Va jiryequen, Capernavú janvay? jiryitay vidye jiryecha jasuminichavay

jarichumuju day. Jiryedye day račhava jmusanichavay jiidatyomuju cay.”

<sup>16</sup> Suteda jita Jesús yisa datyavavya varintyi: “Nitiy tuvachu jiryimu, daryaday satuvachu variy rimuntidye; jiñu jita jiryatyi sani rrachu jirye, daryaday sani rrachu varintyidyerye. Nitiy rrachu ray, daryaday sani rrachu varintyidyeni jiryatyi supajada ray.”

*Darajuñijyate vuyajuy jpasavay taryajadanchiy*

<sup>17</sup> Rityeryada jita sansuvye yichanayadamu, jiryatyi supajada riy darajuñijyate vuyajuy vaduy, danujuy rinchaju. Rityuchunuvijada jita siva Jesús: “iBayantuveda jarye jita tuvachunuchiy yityamu nudyimu, Nutyityu!” <sup>18</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Rinuchusiñi Satanásiy, jiryatyi sajujechiy nutyu raduyara jarichuvimusiy. <sup>19</sup> Jiryajnyu, rachemya jiryerya jiryatidye raniye rincha codimiy, norityumincha jarye, vumyityasiy vanuyadancha jarye titaju. Ne rajarupanu tara variy jirye, mitya. <sup>20</sup> Dañumamuy ne jiryichanachara ramusiy jiryatyi richabuy bayantuveda jiryejyu. Jiryama jchanachara jita jiryatyi nucharanuma jiryitya jarichumu.”

*Jesús jchanatyadani jijye*

(Matévu 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup> Varidyenuma jita schanayada Jesús Judenu Jnutumu, suteda jita variy: “Ričhanatyate ji, Yeye, jarichu Nutyityu, jiryatyi mucadi Nutyityu jarye risaju ji, jiryatyi jidyutyadara jirya datyada riryajisiy mityamusiy datyavay, datyada jachityavay jarye. Jidytyadoda jita datyisamimiyura. Jo, Yeye, jiryatyi samiy jvadichara jidyia darya. <sup>22</sup> Sasamya jita rajye titaju ray. Ne ti datya chira sanicha sadenu, chi, vinu rajye datya, dantyamuy ne ti datya chira sanicha rajye, chi, vinu sadenu datya, ni jarye jiryatyi radyitanuruñi.”

<sup>23</sup> Sanumityejada jita variy yisa datyavañecho, suteda vinu ruuva: “Judenu jmutyasavay jita riy rityi radiy riva rivatyi jiryedyi! <sup>24</sup> Ritay daryaju jiryiva: Rajuu Judenuju tuchuvabe, jamu nutyityumibe jarye, riñi diryuyada riva jiryatyi jiryedyi diye riva, tama ridiyada riva, tama; daryantya riñi tuvachuruyadantidyerya jiryatyi jiryetyuvachura, tama rityuvachodanudarya, tama, mitya.”

*Jesús tuchoda Samariya jaminchiy, jiryatyi jaryi jantyutyarani*

<sup>25</sup> Sanubeseda jita niquejada datyi, satidye jantya variy saniy Jesús. Sitajadoda jitaní: “¿Datyanu, tara jvaayadiva rajmutyara rayarurya junareju jnyadamu, tara?” <sup>26</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “¿Tara ranique Judenu niquejada, tara? ¿Nutyura jiñiquettara, nutyura?” <sup>27</sup> Sumutyajada jita niquejada datyini Jesús: “Vuryama vatasara titaju vujechityani Vuntiytyu Judenu, titaju vuryintuta jarye, titaju vuvyanuyadata jarye, titaju vujechipyajadata jarye risaju. Vuryama vatasarani vutyuunu vichintidye, nutyu vuvyatasaratyi daryantidyevyuy.” <sup>28</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yimutyajasiy vase. Yajvaay daryacu, yatidye jnujeyasara variy.” <sup>29</sup> Niñi jita jiryatyi sanicharuy samirya jvadichi variy nijyanvay diya, suteda junay variy siva Jesús: “¿Chira sanichate ratyuunuvichi day, chi?”

<sup>30</sup> Sumutyajada jita Jesús variy tuchodataní: “Savichanuyada tiqui vanu, sumusada jita Jerusarimusiy Jericó nachoju. Sayadamu, yitojada vase paranunuvay jomuju. Richipyatada sivasirya

jichujay, rímyusiyeyada variñi, rityocheda vadiiryode variy jasiñi. <sup>31</sup> Taripyudemusiy jita, sani ramiryjjada tíqui caserdóte núva varintiyi; sadiyadanumatiy siva vadiiryó, sanumutatyityiyada variy sajísiy. <sup>32</sup> Daryaday sitojada tíqui Judenu rorimty júvaañu simu vadiiryó jityiryójomuntiy, sadiyadanumatiy siva, daryaday sanumutatyityiyada variy sajísintiy. <sup>33</sup> Samárijajamí jarye jtojada jiryupiyadamu simuntiy. Sadiyadanumatiy sivantiy, santutyayada variy jasiñi. <sup>34</sup> Satuudiyadanumatiñi, sindadoda jita njata variy jasirya savatajo, bínujata jarye risaju, sarayada jita variy rivasirya savatajo. Samasadede variy jicyavañunchani, satidye jtota nijyanvay jtojomuni, sunuyada variy jasiñi. <sup>35</sup> Ratarimysiy jita sasipyatadara criquiy, danujuy jarimyuní jnutyada murichirya, sasayada jita jtíjojamíra, suteda variy siva: Yajnutyaní musiyéchi; ranumatiy tarya jiyujuntiy, ramurichenunuví varirya jiryatíy rasutye murichedoda ranchaju ji.”

<sup>36</sup> Sitajadoda Jesús variñi niquejada datyi: “Jijechipiyajadamu, ¿míra jivye munvamyusiy vichadeda nutyu jityuunu vichini, mí? jiryatíy sitojada paranunuvay jomuju.” <sup>37</sup> Sumutyajada jítani Jesús: “Níni jita jiryatíy santutyadani.” “Jo. Yéjiya, daryani yajvaajeayasara títaju.”

*Jesús jañuyada nadimu Mártabay, sataryatubay Maríyabatya*

<sup>38</sup> Jesúsveda jiyadamu jita, sajañuvejada vichada rapuryademu; jasiy savichada tíqui vatura, Márta jtyatíbay, nítiy diryeyada jiryorimyuní Jesús. <sup>39</sup> Savichada jita sataryatuntiy, Maríya jtyatíbay, nítiy masada sanumututuunu Jesús, satuvachunuyada ranacho saniquejada jasiy. <sup>40</sup> Mártabay jita jaryuvuyada Jesús potyadedivayu. Mityamusiy satuudiyada jítani Jesús, suteda jita variy siva: “¿Ne yitaryuy nta tara variy, jiryatíy ratyeryatu tochiy rasiquita ray, jiryatíy ravychaniy samirya jiyu day ji, Nutyityu? Yajtay variy siva satidye jmutya ray.” <sup>41</sup> Sumutyajada jita Nutyityu ní: “Márta, Márta, jaryi jijechipityajara tara jvaayada, jipyarutyanuma dyetya riva rajuura jvaayada ji. <sup>42</sup> Vinu raní taraquí vatasara. Jityeryatu Maríya jaryetasirya samirya jiyarurya, jiryatimyu ne rasovachara simusiñudarya.”

## 11

*Jesús datyadoda nutyuramusiy vuryityuchu Judenusa, nutyuramusiy (Matévu 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Tarundamu jita sajoráñuyada Jesús. Sajorámyuyadanumatiy, suteda jita sisá datyavay tenu yiva: “Yadatyantu joráyadata nuntyidye, nutyu sadatyadoda Juán Bautístabaryi yisá datyavay daryantidye.” <sup>2-4</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryanutatiy joráy, jiryajtay variy:

Yeye, suvuchara racha yitya. Ramá jutí yinsuyada. Yasay nuñi tarundaquijú jmyichara nuy. Yaramityaniy mityara nujuuuchaveda, tapi nuvitya ramityanichara mityara ridyiviyiyada títaju, jiryatíy ridyiviyichara nuy. Ne yajaray jantyadamuju nuy, dantyamuy ne yatochiy nuñasiquita ramuyu.”

<sup>5-6</sup> Suteda jita variy ruuva: “Saryityi jiya jiryetyenu nuporatasa simu jímeyicyu, saryi jiyasanta variñi: Jaamyicyu, yasay mumujomiy pá ray jiryatíy sani jviriyi rajyutyánubi rimu, ne tarata raryi potyaniñi. <sup>7</sup> Tamá saryi jmutya sajaamyicyu jiryorivyimusíñi, tama: Ne yajarupanta ray. Mutanusaranuma raryorijyuday, radyedyeñu jarye

rajyitutyaniy risajū. Ne vanay rañubesumiy, ne nutyichiy raryiche tara ji. <sup>8</sup> Ritatyē jiryiva, dañumamuy ne sanubesumiy tara sayadajuni jiryatiy sanicha sajaamyicyu, ramusiy jita, jiryatiy sayasantanchani, saday nubesumiy satidyē say tarani, ratiy savata. <sup>9</sup> Ritay jita variy jiryiva: Vuryama jachiñuyencha Judenuvara vuvyatara, sasay jita variy vurya; vuryama vatanumucha Simu ranacho, vuryasarye jita varirya; vuryama natuyeyencha rorijyumu, Samuttay jita variy vuryajisirya rorijyu. <sup>10</sup> Tapi nityi jachiñuyencha, sajmutya varirya; nityi vatanumucha ranachontiy, sasarye varintyirya; nityi natuyeyencha rorijyumu, daryaday ramuttay variy sajuntiy.

<sup>11</sup> jSaryityi jachiñuy dera siva jijyeñi quiva, sanityi say codyidyeñi! <sup>12</sup> Varimyata satiy jachiñuy jijyevyara tavaryi jvada, jSanityi say norityu varidyeñi! <sup>13</sup> Jirye jita, jiryatiy jamirya vichavay jiryedye, jiryetyi datya sayada tara samirya riy jidyedyeñu, ta jaryivajaju sasay Vujoye Jarichumuvichi Yintu vuy, vutyi jachiñuy sivanj.”

*Rityuchutadani Jesús: “Bayantu nutyityu vanuyadata sajatyasara riy bayantuveda nijyanvavyasiy”*

(Matévu 12.22-30; Márcu 3.20-27)

<sup>14</sup> Jadchiy jita sajatyadani bayantu niqejasa vanubavyasiy. Sasipyatedanumatiy vanuvasiy, saniquejada jita vanu variy. Rityittada jita nijyanvay varirya. <sup>15</sup> Rityevay jita jteda variy: “Bayantu nutyityu Satanásimysiy sajatyajayasara riy bayantuveda nijyanvavyasiy.” <sup>16</sup> Rityevay jita rañi jantyaruyada saniy Jesús, riñi vatada ranacho mityamusiy datyada jarichumusirya simu. <sup>17</sup> Jesús jita sadatyanuyadanumatirya rijechipiyajada, suteda variy ruuva: “Riryiñumatiy panaryi jiñiqueyadamu curaca nijyanvay nuñi riy jiñijyu, riryajraay variyu, mityanuma ramacho rivyichada variy. <sup>18</sup> Daryaday ravicha Satanásiy nusuyadamuntiy; riryityi panaryi jiñiqueyadamu Satanásivyeda jiñijyu, ¿nutyichiñuma rasuruy sansuyada varintiy, nutyichiy? tapi jiryitay ray jatya Satanásiy vanuyadata riy bayantuveda nijyanvavyasiy. <sup>19</sup> Raryityi jatya Satanásimysiryi bayantuveda, ¿chi vanuyadata rijetyasara jiryetyevadyeryi bayantuveda nijyanvavyasidye, chi? Ramunityi riryadityanu jiryetyevarya jiryecyarayada. <sup>20</sup> Ray jita raryi jatya Judenu janata riy bayantuveda, ritima Judenu nusuyada variy jiryimu.

<sup>21</sup> Sunutyanyumatiy vanuryara jivyichajo, jiryatiy jvatyati daryajuni, ne ti jvaay varirya sabarya mitya, ramacho samirya titaju variy. <sup>22</sup> Sasiijetyanyumatiy jiryatiy vanuryavajuni, saryi vuunu jita variñi, saryi sovoy simusirya yivatya, raniyutyi sani vanuy, saryi sañuve varirya vanurya barya sovachara jichiityariyamyu.

<sup>23</sup> Minityimyu ne vichasara risa jvaañu, savichasara jita rayaroju; daryadantiy minintymyu ne jmutyarurye, jiryatiy rañi jutyeryaniryuryi nijyanvay, suresara variryi.”

*Jesús datyadoda bayantu jamirya vicharanchiy, jiryatiy sataryajada yibivaju*

(Matévu 12.43-45)

<sup>24</sup> “Sasipyatedanumatiy bayantu jamirya vichara sivasiy vanu, savutayanumaya vassatova variy, savatanaya ranacho samityo yajiju, jasityi sani nta yajiituy. Netimyu ne sasaryedara, sajachipiya jita

variý: Raťaryava r**ib**vaju day. <sup>25</sup> Sasaryenuv**í** j**í**ta n**ta**n**í** vanu, nuťyu ror**í**y nun**í**chara, m**í**tya ror**í**y, sam**í**y j**du**tyasara t**í**taj**u**ra. <sup>26</sup> Saya j**í**ta variý, sap**u**ch**í**y yisaj**u** r**í**y dan**u**ju**ñ**ijyate bayantu rap**u**ryam**í**y, j**í**ryatiy jary**í** jam**í**rya v**í**chavavyaj**u** sim**í**sir**í**. R**í**je j**í**ta j**í**vyich**á**daj**u** jasiy s**í**va. Sa**m**ach**o** j**í**ta vanu variý jary**í** jam**í**ryanu, tar**í**y j**í**vyich**á**da j**í**yadaj**u**.”

*Samirya ratyaju sitenura*

<sup>27</sup> Jadch**í**y j**í**ta Jes**ús** n**í**quejadasaraj**u**, nan**u**n**í**quejasubeda tan**u**qu**í** vatur**u**y n**í**yan**v**ajyuu cab**í**ymus**í**y, nan**í**teda variý s**í**va Jes**ús**: “Jchan**á**tyasan**u**y j**í**ta nada, j**í**ryatiy nanur**u**pachodate j**í**vyim**í**sitye j**í**, nanur**u**patyadedate j**í**ty**á** var**í**nty**í** j**í**.” <sup>28</sup> Sum**u**tyajada j**í**ta Jes**ús** var**í**ñada: “Jchan**á**tyasavavyaj**u** j**í**ta r**í**y, r**í**ty**í** tuv**á**chusara ram**u** J**u**den**u** n**í**quejada.”

*Vacha vichavay jachiñuyadara mityamusiy dityadoda*

(Matévu 12.38-42; Márcu 8.12)

<sup>29</sup> Ri**ñ**eyaryadanumat**í**y n**í**yan**v**ay vari**ñ**í Jes**ús**, saj**o**t**á**da j**í**ta n**í**quejada variý: “Diye v**í**chavay j**í**ta jam**í**rya v**í**chavadye. R**í**vyatasara j**í**ta ran**á**ch**o** m**í**tyamus**í**y dityadoda. Ne r**í**ry**á**diy j**í**ta r**í**va m**í**tyamus**í**y dityadoda, vin**u** rá j**í**ryatiy sabayada J**u**den**u** Jonásiben**ch**íy t**u**chodara. <sup>30</sup> Tapi Jonásibetya ra**ñ**ich**á**da vatan**u**n**í** r**í**yyu **Ñ**í**ñ**ivye jan**v**abe, daryad**á**y sach**á** N**í**jam**í**den**u** diye v**í**chavajyunt**í**y. <sup>31</sup> Nanan**u**bes**í**y j**í**ta ran**o** nutyityutoda bayanu tam**í**tya rundam**u**, nan**á**t**í**d**í**ye t**u**chuta var**í**ry**í** diye v**í**chavay, j**í**ryatiy nad**í**t**í**jada mucadi sut**í**ryeamus**í**y, nan**á**t**í**d**í**ye tuv**á**chura Sadum**ú**bay dat**í**yada. Da**ñ**uma san**í**cha t**í**qu**í** vanu j**í**yu, jary**í** datyaravaj**u** Sadum**ú**bamyus**í**y, dant**í**yam**u**y ne r**í**tyuv**á**chur**u**y diye n**í**yan**v**ay ramus**í**y sim**u** day. <sup>32</sup> **Ñ**í**ñ**ivye jan**v**ay bayanum**í**y j**í**ta ran**u**besum**í**y tam**í**tya rundam**u**, r**í**ry**á**t**í**d**í**ye t**u**chuta r**í**y diye v**í**chavay, tapi r**í**vyitya par**u**yada variý r**í**va tar**í**y j**í**vyich**á**da, r**í**tyuv**á**chodanumat**í**rya Jonásibe n**í**quejada J**u**den**u**n**í**ch**í**y. Da**ñ**uma san**í**cha t**í**qu**í** vanu jary**í** datyara simus**í**y Jonásibe, dant**í**yam**u**y ne r**í**tyuv**á**chur**u**y diye n**í**yan**v**ay variý sim**u** day.”

*Jesús dityadoda: “Vuñisíy nuťyu vuvyu nonosíy nta”*

(Matévu 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup> “V**u**ryupa**ñ**umat**í**rya nonos**í**y, ne v**u**dyut**í**ya variý taj**í**rya, dant**í**yam**u**y ne v**u**myutan**u** tarata var**í**rya. V**u**bey j**í**ta rabajonchay**u**, r**í**ry**á**t**í**d**í**ye d**í**y ja**ñ**uvye jasiy r**í**va rád**á**. <sup>34</sup> Vu**ñ**is**í**y j**í**ta v**u**vy**u** nonos**í**y; sam**í**ch**í**-ty**í**rya vu**ñ**is**í**y, j**í**ryatiy v**u**j**é**ch**í**piyasara sam**í**rya jvaacharan**í**jy**u**, t**í**taj**u** v**u**vy**u** j**í**ta ra**ç**ha variý non**o**mu day; net**í**my**u** rary**í** j**ny**u vu**ñ**is**í**y sam**í**ryan**á**ch**o**, v**u**vy**u** j**í**ta rary**í**cha variý nupocud**í**. <sup>35</sup> Vury**í**n**u**tyat**á**ta v**u**y, ra**ñ**uma v**í**chasara nupocud**í** vu**ñ**on**o**. <sup>36</sup> Panujot**í**y vuryivara non**o**, ne nupocud**í**de tara variý vury**í**va, vury**é**cha variý vandam**u** t**í**taj**u**, nuťyu ranon**u**ch**á**ra nonos**í**y dary**á** v**u**jy**u**.”

*Jesús tuchutada riy Varyisévueda, Judentu niquejada datyanuvay ru-saju*

(Matévu 23.1-36; Márcu 12.38-40; Dúcasíy 20.45-47)

<sup>37</sup> San**í**quejada cab**í**ym**u** Jes**ús**, samusuyada j**í**ta t**í**qu**í** Varyisév**u** j**í**byedaj**u** vari**ñ**í. Sajayada j**í**ta Jes**ús** j**í**byedaj**u**, sata**ñ**uejada j**í**ta variý j**í**my**í**yom**u**. <sup>38</sup> Sat**í**t**í**ada j**í**ta Varyisév**u** vari**ñ**í Jes**ús**, j**í**ryat**í**my**u** ne sasuat**á**dara j**í**jyom**u**tu j**í**my**í**tyaj**u**. <sup>39</sup> Sut**í**eda j**í**ta Nutyity**u** vari**ñ**í: “J**í**rye

Varyisévúveda jita rañi suutasara rarudivasiy jatusiidye, siidye jarye, jiryevyimu jítara paradoda day, vacha vichasada jarye. <sup>40</sup> ¡Sitenu datyisamiy jiryé! Nini jita jiryatiy sundejadara jiryatiy vuryivara, nutyu nini day rañi judejadantirya jiryatiy vuyimuntirya. <sup>41</sup> Jiryama say jita samiy jiryevyimu jachipiyajadata riy jantyuyadavay, títaju racha samirya Judenu diya variy jiryeyju.

<sup>42</sup> Jiii, ránitte jiryeyjute, rá, Varyisévúveda. Jiryemyurichenu daryaju Judenu jiyaruryajura nutasaratera, jiryatiy jiryeyjyevyechu jmyichara jaryedojura, dantyamuy ne jiryajachipityara vase vichasada, dantyamuy ne jiryejeryuvuy dityadodara Judenu vatasara. Jiryama jvaayasiy darya, jiryatiy darajuy nuchara jiyura Judenu vatasara, dantyamuy ne jiryaparuy riva murichedoda Judenu jiyarurya, tapi daryatya rutay saniquejada.

<sup>43</sup> Jiii, tajunate darya jiryeyjute day, tajju, Varyisévúveda! Jiryeni vatasara daryaju ranacho samirya masajoncha masada jutyeryanijyovimu, jiryicanuy jaryintyirya muchuvedantiy jiryatiy rimyuchuvay nijyanvay samiy jidyetyadodata pudasamu jiryé.

<sup>44</sup> Jiii, tajunate darya jiryeyjute day, tajju, jiryatiy jiryevyicha daryaju nutyu bapyo puryerya, jiryatiy riryaniya nijyanvay rancha jiniyaresiy.”

<sup>45</sup> Sumutyajada jita tiqui niquejada datyi variñi Jesús: “Nujerye yavitiyie jirya niquejadata.” <sup>46</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Jiii, ta jaryi niquejada datyavañite jiryevyichasarate day, tajju! Jiryetyiityataniy daryaju nijyanvarya tiityasara, jiryedyetyadodata, jiryatimyu ne vinu jiryeyjomutu janata jiryeyjetyoruchara raniy, jiryatiy ne vinu jiryivaaryurya daryatiy jiryeni jvaatyaniryuy nijyanvarya.

<sup>47</sup> ¡Acuu jiryedyeridentya day! jiryatiy jiryeryoriicharara bapyo roriy rijechipityasadaju Judenuju tuchuvabe, jiryatiy ruveda jiryemyunatyavaberyi. <sup>48</sup> Ramuni jiryedyi samirya riva jimyunatyavabe vichasada, jiryatiy ruveda riy Judenuju tuchuvabe, jiryé jita roriichara daryajura bapyo roriy rijechipityasadaju. <sup>49-51</sup> Ramuniday suteda Judenu jidyetyadamu: Rajpa ruumu riy rajyu tuchuvay, raynsbyimiy jarye, tavay rabatye ritye, rityevay machovay jarye riryajarupantantiy, ratidye jiryi diye vichavamyusirya rimyurichirya Judenuju tuchuvabe, jiryatiy ribetyeda mucadi jotadamusiy, Abénubay batyedamusiy, Sacaryébay batyedasaraju, jiryatiy sabatyeda raparudamu jnutatyasara rupajyo, Judenu nijyu jachipiyajo jarye. Jo, ritatye jiryiva: Rajiryi diye vichavamyusirya rimyurichirya títaju.

<sup>52</sup> Jiii, ránitte jiryeyjute rá, niquejada datyavay, jiryatiy jiryechovamyara yevyi nta, ratatiy riryi datya nijyanvarya Judenu niquejada. Ne jiryejeryuyada nta ramu Judenu niquejada day, daryaday jiryibayada tavayjisintyirya ramu jayadantiy.”

<sup>53-54</sup> Jesús sipyateda jadchiy, rijyotada jita siryijada Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévúvedata simu yavittuyadamu. Rijyotada jita jtajadoda títaju tarivani, saryityi jmutyajada taji nta riy, varityi riñi jtay yatuchuta rivani.

## 12

*Jesús datyadoda rayaroju vuryituyada jteda*

<sup>1</sup> Jesús jvaayadasaraju jita riñeyatiiñuyada nijyanvajyuuyu, jiryatij riintyeryadeda rajuura varanca nijyanvayu. Sajotada jita jteda Jesús munatya ruuva yisa datyavay: “Jiryinutyatata Varyisévueda carivatya rapuryajisiyu, jiryatij rutay yituyadamu vichavari. <sup>2</sup> Ne taradera yituyadamu vichasada jiryatij ramacho samij mutanusara, mitya; titajutidye rachusara dityanusara; dantyamuy ne ramachosara tara dutyasara, titaju rachusara datyasara. <sup>3</sup> Ramuniday, miryanintij vuñiquejada nupocudimu, riryatuvachu tavay vidavira; daryadantij, jiryatij vucyucuyeyada tuyumu ti, vumejevymura, riryatuchu vijjomujachera.”

*Jesús datyadoda chira vuryi suvuchara, chi*  
(Matévu 10.26-31)

<sup>4</sup> “Ritatye jita jiryiva, rajemyicyueda: Ne vuryasuvuryi jivye, jiryatij ruvarya vuvuy, rivasiy jita ne riryavichanij taranudavuy. <sup>5</sup> Radityanu jita jiryé mira vuryasuvuy jaryi. Vuryama suvuñi jiryatij vuryivachadivasiy saryi jpasara jiidatjomujunij vubeyanu. Ritatye jiryiva: Ninij jita vuryasuvuy.

<sup>6</sup> Rajuura criquivyitya samurichevay tadajyo vachuchij, dañumamuy ne sajachipuchara Judenunij tiquide sate. <sup>7</sup> Vuryinojasiy jarye saranusara titaju sajú Judenu. Ramunimuy ne vuryasuvuy; vuñi jita murichevay jaryi ruumusiy vachuchimij.”

*Rityi tuchusara vijjomujache Jesús jiyadaju*  
(Matévu 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>8</sup> “Ritay jiryivantij: Minintij tuchu vijjomujache nijyanvavya: Ray jita datyanij Jesús, satuchu Nijyamidenu vijjomujache ruuva Judenu jpavantij: Ray datyanij jiñu. <sup>9</sup> Ninij jita jiryatij satuchu nijyanvavya raynchij: Ne radyetanj Jesús, daryaday ratuchu ruuva Judenu jpavay varintidyé: Ne radyetya dañi jiñu day.

<sup>10</sup> Minintij ranique sayaroju Nijyamidenu, saramityanij mitya rajyerya. Jiñu jita jiryatij sajavitijyēñi Judenu Jnutu, ne saramityanij mityara savitijyeyada.

<sup>11-12</sup> Riryanimatij jtita jutjeryanijyo janvamyuju jiryé, nutyityumimiyuju jarye, japuvedamujú jaryentij, ne jiryajachipiya jaryi variy nutyuramusij jiryajmutya riy, nutyuramusij, dantyamuy ne tara jiryajtay ruuva, tara, tapi sadatyanu jita Judenu Jnutu variy jiryedyerya, tara jiryajtay variy ruuva.”

*Vuryinutyasara rajuura baryaveda niruyadajisivyuy*

<sup>13</sup> Suteda jita tiqui vanu nijyanvay cabyimusij siva Jesús: “Datyanu, yatuchu siva ratyeryi sama say rate ray, jiryatij sumutyara najyēbe barya.” <sup>14</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Vaderonu, ¿chiranate bayada cadnadu jiryequyimu ray, chi? ratidye nantara jiryeberya.” <sup>15</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryinutyatata samij ti barya niruyadajisiyu, jiryatimuy ne vinu tarati vichasara samirya. Daryaday savichasara samiryantij, jiryatimuy ne tarati sancha.”

<sup>16</sup> Satuchoda jita varirya datyadoda niquejada ti barya niruyadanchij: “Ranirañuyada jita santará jaryi tarati variy. <sup>17</sup> Sajachipiyajada jita variy: Tara rajvaay diye, jiryatimuy ne tara jnay vidavijo ratorajjunuday. <sup>18</sup> Suteda jita variy: Nurya rajvaay. Rajottirya ratora bajyo rapurya, ratidye roriy vadiramusij jamuravajura, jasityi rabarya



raTORá, raberya jarye títajū risajū. <sup>19</sup> Rajtay varyi ravyimu, rintumu jarye: Rajuuranuma raberya, ratanuma rajnujeyasara tarijyū títajū. Ranuma jítuy, rajmyi, rajatu, rajchanay. <sup>20</sup> Nutyū nīday Jūdenu jteda varyi siva: ‘¡Datyisá! Diye nupora ravatani yintu jibebyimusi. ¿Chijūnuma ramachosara jiberya varidyē, chijū?’ <sup>21</sup> Darya nīday, nītiy bacharara jiberya javiñu vinu jiyū, ne sajachipiya varyi sanijyū Jūdenu, ne taratī nta varyi Jūdenu diya dañi.”

*Sunutyasara Jūdenu riy jidyedyēñu*  
(Matévu 6.25-34)

<sup>22</sup> Suteda jita Jesús varyi ruuva yisa datyavay: “Ramunī rítay jiryiva: Ne vuryajachipiya jaryi: ¿Tara vuryejmyi vuryinuyadaju, tara? dantyamuy ne vuryajachipiya: ¿Tara vuryajachu vuryiva, tara? <sup>23</sup> Tapi vuryinuyadatya jita jaryi jmyichara jiyadaju day, vuvyū jita sujay jiyadajuntidye. <sup>24</sup> Vuryajachipiya riñijyū tonoveda, varajonoveda, puñivyeda jarye títajū ruusajū: ne rinta, dantyamuy ne riryato. Ne bajyotavay, dantyamuy ne rorichityavay, jasityi riryabarya tara. Jūdenu jita potyanichara varidyeryi. Vuy jita murichevay jaryi ruumusi nipyatavay. <sup>25</sup> ¿Mira vuryisa vichi rasityechu jiejchipyajadamusirya yinuyada, mi? ratasavu métrusarajū. <sup>26</sup> Netimuy ne vanay vuchityechu pasidyerara vuryinuyada, ¿tarajuna vuryajachipiya taranijyū vuryinuyadaju, taraju?”

<sup>27</sup> Vuryajachipiya ranijyū javuñsityu, nutyuramusiy rajavye, nutyuramusiy. Ne rivaay, dantyamuy ne raruyinura nurabijyū jichujajyusara; rítatye jita jiryiva: ne vinu nutyityū Sadumúbay vichada samivajū dutyasi ramusi. <sup>28</sup> Saryityi sujañu Jūdenu daryára samiy vachuy jiryatiy rajavye diye, tarimysiy riryajatya jiidamyura, ta jaryivyajū sasujañu Jūdenu jiryē, nijyanvay pasidye jachipiyavay. <sup>29</sup> Ne jiryavata jaryi jachipiyavay ranacho tara jiryibyedaju, dantyamuy ne jiryatodaju; dantyamuy ne jiryavichasara jaryi jachipiyavay. <sup>30</sup> Tapi títajū mucadiva vichavay vatasara ranacho. Vujyē jita datyara jiryatiy vuvyatasarara. <sup>31</sup> Vuryama vatajayasara nijyanvay jachipiyajada jiyasachirya Jūdenu nusuyada, vuryasarye varirya vuryimysara, vuryatusara jarye risajū títajū.”

*Jesús datyadoda nutyuramusiy vuryecha jaryi taratavay jarichumu*  
(Matévu 6.19-21)

<sup>32</sup> “Ne jiryasuvuy, rinutyavadyeri, jiryatiy samiy datyasara rajye diyara, sasay yisa nusuyadaju jiryē. <sup>33</sup> Jiryama taryutyara jiberya, jiryasay varyi yentyutyadamu riy jantyuvye. Jiryama jvaarya criquiy jiryatimuy ne rarimyityuuchara, jiryatidye vichajayasara sitenu taratavay jarichumu varyi, jasityimuy ne vanay satuudichara paranūni, dantyamuy ne tide rajavatyasara jasirya vuchujay, ne vinu ruvádera, mitya. <sup>34</sup> Jasityi ravichasara vuberya jaryi murichevarya, jasintya rachasara vujechipyajada varintyi.”

*Jesús datyadoda vuryama vichasara jdutyasavay*

<sup>35-36</sup> “Vuryama vichasara jdutyasavay jvaayadaju, varimyata jañuñu jmutyavajyū, jiryatiy panujosiirya vuñonosiiy, nutyu rintuy vaduy sajijū jipyatru, jiryatiy satarya jamujyomusi jiryorimujū, riryatidye mutta sajijura rorijyū, sanumatiy jvatiñuvi raniy. <sup>37</sup> Jchanatyasavay jita samuchechimyi, jiryatiy sasaryeñuvi samiy jnutyavaryi. Rítay sitenu

jiryiva, sajdutya ripyatru variyu, samasataniy variryi jimyuchechimyi jmyijyomu, nutyu saryicha rimyuchechiy, satidye potyaniy jasiryi. <sup>38</sup> Saryityi saryeñuvi jnutyavaryi jimyuchechimyi nuporatasa, varimyata rasacharajisiy, riryecha jaryi jchanatyasavay variy. <sup>39</sup> Vuryama datya jítara jirya. Saryityi datyada roriyami: Sajtí paranuni, ne saryi sipyateda jiryorimyusiy, ramutiy sajayada paranuni variy subiva. <sup>40</sup> Jiryejerye jita ramachoj nutyavay, tapi varityimyu ne jiryanutuy sajiju Nijyamidenu, mityamusiy sajtsara variy jiryibiva.”

*Jesús datyadoda muchechiy siityeranchiy, sasiityejadasanchiy jarye (Matévu 24.45-51)*

<sup>41</sup> Sitajadoda jita Pyitrubay variñi Jesús: “¿Nutyityu, jiñiquejasiy nuñijyura jirya datyadoda niquejada, varimyata tavañijyu titaju?” <sup>42</sup> Sumutyajada Nutyityu variñi: “¿Miranate muchechiy siityera, mi? datyara jarye risajuni, jiryatiy sabay sapatru jiryoriy jnutyisijuni, satidye sachara riyarurya jmyichara jiryenu muchechimiyu. <sup>43</sup> Jchanatyasi jita jiñu muchechiy, nitiy sasaryenuvi sapatru yivaayadamu. <sup>44</sup> Ritay sitenu jiryiva: Saday bay jiberya jnutyijuni, satidye jnutyajaya titaju jasirya. <sup>45-46</sup> Saryityi jachipiyajada jiñu muchechiy jivvimu: Saricheñuma rapyatra, saryijyotada jita musiyeyada variryi jiryenu muchechimyi, mucchityuveda jarye, saryi jmyi, saryi jatu, saryi jniyu varintyi, sajti jita sapatru varityimyu ne sanutuy sajiju, jiryatimyu ne sadatya sajti daryaju. Samusyetyaniñuvi sapatru jaryi variyu, satanuvunu siitye-jasamivyeda jsaju variñi.

<sup>47</sup> Jiñu muchechiy jita, jiryatiy sadatyadara jipyatru vatara, ne vinu daryamusiy sudutyaruy samiy sajü jipyatrura jiberya, dantyamuy ne sivaaryurya savatara, sajmutyasara variy rajuurajura jimyusiyechada rivasiy. <sup>48</sup> Niñi jita nitimyu ne datyadara jipyatru vatara, sivaayada jita variryia jiryatimyu ne suncanuy sapatrura, saday jita jmutyara tapi ratya musiyechada rivasiy. Minityi vuchey jaryiñi, vuntuy variy jaryintyiñi. Jiryatiy ribe jamura criquiy simu ti, rayadajunuma jita riryamurichenutaniy rivantidyeñi.”

*Riryamityasiy nuñi tevajyuu Jesúsanchiy (Matévu 10.34-36)*

<sup>49</sup> Suteda jita Jesús jadchintyi: “Rideda jita ratidye jatya mucadinchara jiiday, rañuma tote jiquinchusarara. <sup>50</sup> Rajachiniy vamiryamu ray, jaryi vaparutyasa ravychasara rarunda jtojadasaraju! <sup>51-52</sup> Jryejechipiya dyetya ritijada ratidye sarya samirya vichasada jirya mucadimu. Ritatye jita jiryiva: Ne darya, ne riryajachipiyasara nijyanvay taraqui variy ramyomusiy, tapi diyemusiy jita jasityi riryecha tadajyo nijyanvay taroriquimu, danujuy racha munvay jyaraju, munvay jarye racha danujuy jyaraju, daryani rachasara titaju. <sup>53</sup> Sajiyaronu jita vanuni jidyenu, sadenunuma jita rajiyaronu varintidyeyu. Nadayaronu jita vaturuñi jidyetu, daryaday sajiyaronu nanudetuy varintidyeyu. Sadeseda jarye rajiyaronu vaturayu, daryaday sajiyaronu nanañintu varintidyeyu.”

*Nutyuramusiy vuryadatya ranchiy vuryunda, nutyuramusiy (Matévu 16.1-4)*

<sup>54</sup> Saniquetityiyada Jesús variy ruuva nijyanvajyuu: “Runuñumatiy nijyanvay radacutyityi rapuryerya, rutay varidye: Ranuma jmu,

rumu jita variy. <sup>55</sup> Runuñumatiy rásacha samiryunda, rutay variy: Diye raviiday jaryi, sitenuniday raviiday variy. <sup>56</sup> Jjiryituyadamu vichavayu! Jiryedyetya tuchodara nutyura runda racha tariva, ¿nutyuramusimyu ne jiryedyetya jirya rundanchiy, nutyuramusiy? nutyura rivyichechavay nijyanvay diye rundamu vichavayu. <sup>57</sup> ¿Nutyuramusimyu ne jiryedyetya jidyiryamusirya jiryatiy vase vichasara darya, nutyuramusiy?”

*Vuryajantya jdutyada ruusa vumyityasimyi*  
(Matévu 5.25-26)

<sup>58-59</sup> “Jityi jiyada jityuchutasadamu simu japu, yajantya jdutyada sisa jimyityasiy ji, sañuma puchi cadnadumu junantiy ji, sañuma say cadnadu jivusetavay jomu variy ji, sañuma jatyataniy tanuvunujuvimuju ji, jadchityimyu ne vanay yasipyatay netimyu ne yamurichenu tamitya sonuta jiyadaju didye.”

## 13

*Netimyu ne vuryaparuy riva vacha vichasada, vuryaparutay variy riva*

<sup>1</sup> Rivyichada jita nijyanvay varicharaju jasiy, rityuchoda jita siva Jesús rinchiy Cadidéyajanvay. Runtatyadanumatiy Cadidéyajanvay Judenumu riy yasiveda, jiryatiy ruveda munatya riy yasiveda, svatyadeda jita japu Pyidatubay varintyidyeryi, sajaryenutadedara rindaja risa riryasiveda nudaja variy. Darya niday rityuchunuvjjada siva Jesús. <sup>2</sup> Sumutyajada jita Jesús variry: “Jiryejehipiya dyetya rivyichada jivy Cadidéyajanvay jaryi juchatavay jityevamyusiy, jiryatiy rávichadeda darya riy. <sup>3</sup> Ritatye jiryiva: Ne. Dañuma, netimyu ne jiryaparuy riva vacha vichada, jiryaday parutavya daryantidyeque. <sup>4</sup> Varimyata daryaday jiryejehipiya rinchiy vuyajuy nijyanvay, munvañijyate rinchaju, Siduvémuntiy. Rajuuyada jita panuchavu rincha, ramudoda variy jasiryi. ¿Jiryejehipiya dyetya rivyichada jamirya vichavay jaryi rumusiy Jerusarimu vichavay? <sup>5</sup> Ritatye jiryiva: Ne. Dañuma, netimyu ne jiryaparuy riva vacha vichada, jiryaday parutavya daryantidyeque.”

*Jesús tuchoda ninunchiy jiryatimyu ne jarya ravichada*

<sup>6</sup> Satuchoda jita Jesús varirya jirya dityadoda tuchoda: “Ravichada jita ninu tiqui vanu nutara cabyimu. Savatadanumatiy rajami rajonacho ranca, ne sadiyada variy tariva tiii, mitya. <sup>7</sup> Suteda jita variy siva jimyuchechiy: Yajnuy, mumunijyamiñuma rañi vata rajonacho, ne radyichara tariva, tiii, mitya. Yanuma jnura; ¿taraju rapachitya mityara ramyucadi jiyu, taraju? <sup>8</sup> Sumutyajada jita samuchechiy variyu: Jasiñuma racha day, Nutyityu. Tanijyaquisaraju rajasiy munatya ruo, raday bay raruvavara voca juvudi. <sup>9</sup> Ratiy jay variy, ramacho samirya variy; netimyu rajaryuy variy, yajnutaniy jita varirya.”

*Jesús misadeda jiituyada rundamu nada vaturube butyanuy*

<sup>10</sup> Sadyanunuyada jita Jesús jutyeryanijyomu riy nijyanvay, jityuyada rundamu. <sup>11</sup> Nanuvichanuyada jita tanuqui vaturuy variy jasiy, jdivajada jamitanuy. Vuyajuy nijya nanuvichanuyada jdivajnuy, mumunijyamiñijyate ranchajuntiy. Mityanuma nanubutyanyumayajadayu, ne vanay nanuradeda vasenuday. <sup>12</sup> Sadiyadanumatiy Jesús nadiva, sanatuyada jita variy yimuju nada, suteda jita variy nadiva: “Popojuy, jdanusanuñuma sandivajadajisiyu.” <sup>13</sup> Sabayada jitara jiyomutu variy

nanuniy, nanuseveda jita varicharaju variy. Nanichanatyada jita variñi Judenu. <sup>14</sup> Saniqueyada jita jutyeryanijyo nutyityu variy ranchiy, jiryatiy samisadeda Jesús nada jdivajnuy, jiituyada rundamu. Saniqueyada jita jutyeryanijyo nutyityu variryi nijyanvay: “Jasidyerya tarundaquini-jyate vuryivaayadaju. Variryundamuni jita jiryajniy misadanacho day; ne jiryajniy jita jiituyada rundamu.” <sup>15</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Jiryituyadamu jivyicha darya. ¿Va jiryeque, ne jiryeñi jvaay jiryatiy jiryeñi vita jiituyada rundamuni yasi simyitanijyomusintyi, jiryatidye jita satujomuyu? <sup>16</sup> Va jiñuy vaturuque, nadani nanicha tariy vumyunaty Avurabay jasatuy. Jiryatiy nanuvichanuyada Satanasiy puchunuy, nanuvichanuyada jdivajnuy vuyajuy nijyasaraju, mumunijyamiñiyate ranchaju, ¿samiryavidye raryivita nada puchusanuy jiituyada rundamu?” <sup>17</sup> Jirya Jesús niqejadanchiy, riryanaða jita titaju samityasivyeda variy. Riichanatyada jita nijyanvay varirya, jiryatiy mityamusiy sivaañuyadara tittasara ridyiya.

*Jesús tuchoda quicatatadinchiy*  
(Matévu 13.31-32; Márcu 4.30-32)

<sup>18</sup> Ramuni suteda Jesús variy ruuva: “¿Nutyuranintyi dyetya ranicha Judenu nusuyadacu, nutyu? ¿Mirya tuchodatanintyi radatyanuracu, mirya? <sup>19</sup> Nutyu quicatadi nta ranicha, jiryatiy rinta nijyanvay jivyatupada jurora, rajavye ninuju variy, saruuvye jita nipyati rajicamu varintyi.”

*Jesús tuchoda pa carivatyanchiy*  
(Matévu 13.33)

<sup>20</sup> Suteda jita junay ruuvantiy: “¿Tara tuchodata radatyanura Judenu nusuyada, tara? <sup>21</sup> Nutyu pa carivatya nta ranicha, jiryatiy nanubayada vaturuy mumuri quinu pajurudinubera, jasicharajutiy racarivay titaju variy.”

*Pasijyu jajyonchiy*  
(Matévu 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Sadatyanutityiñuyada jita Jesús jamu vichadiva, pasivyichadiva jarye, jiryatiy sarupiñuyada variy Jerusari nachoju. <sup>23-24</sup> Suteda jita rityenu siva Jesús: “¿Mitya vamiyenuma jantyutyasavay?” Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryama jantya jayada parucharimysiy pasijyu rorijyudemusiy jiryeryamityadaju, jiryatiy tiquitya jiryinuy rañi jaryuy Judenu nusujyomu, ne vanay nta riryajay. <sup>25</sup> Sanumatiy mutanu rorijyamira rorijyu, jiryenuma jota radeda rorijyutuunu, jiryatidye jvatyi raniy rorijyuday. Jiryajtay variy siva rorijyami: Nutyityu, yamutta nuñajisiy. Sajmutya variy jirye: Tama radyetya tesivyerya jirye, tama. <sup>26</sup> Jiryajota jteda variy siva rorijyami: Nutyu nudye rañi jibyeda jidiya, nuñatoda variy risajuntiy, nutyu jiñi day rañi datyadoda nuyvichadajache. <sup>27</sup> Nini jita rajmutya variy jirye: Ritatye jiryiva: Ne radyetya tesivyerya jirye; jiryenuma jiya ratyuumusiy vacha vichavay! <sup>28</sup> Jasidye jita jiryajnavya varique, jiryasuy jita jiyadajcha varintyi, jiryanutimiy diy siva Avura bayanu, Isacu bayanu jarye, Jacóbu bayanu jarye sisaju, titaju Judenuju tuchuvay bayanaveda jarye ruusajuntiy, Judenu nusujyomu. Jirye jita rachasara jatyasavay bimuju variy. <sup>29</sup> Riryajti jita nijyanvay variy jiñi mutijomusiy, sapuryejomusintyi,

ravitasa vichavantyi, jidye vitasa vichavay jarye, riryamasa jmyijy-  
omu Judenu nusujyomu variy. <sup>30</sup> Rityi vichasara jita tamityavay diye,  
riryechasara jita munatyavay variy rivasintyi; daryaday rityi vichasara  
munatyavay diye, riryechasara jita tamityavay variy rivasintyidye.”

*Jesús jnayada rivasiy Jerusari*  
(Matévu 23.37-39)

<sup>31</sup> Varidye jita ruutojada Varyisévueda simu Jesús, rutañuvejada  
variý siva: “Yanuma jiya jiyusiy, jiryatiy suvaryuñuma Jeródes ji.”  
<sup>32</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva Varyisévueda: “Jiryánuma tuchu  
siva quivurya Jeródes: Diye jita, tarimysiy jarye, rajatyatityiryi  
bayantuveda, ramisanityityi variryi jdivajnuvay; ratarimysiy jita  
rajtotanirya rivaayada. Darya niday jiryatuchosiy siva Jeródes.  
<sup>33</sup> Ranuma jita jiya rupiñu diye, tarimysintyi, ratarimysiy jarye títajú,  
tapi ne vanay sabatye Judenuju tuchu Jerusarijisiy taji. <sup>34</sup> Jerusari,  
Jerusari, jñijyanvay jita jvachara riy Judenuju tuchuvabe, rijechichara  
ravichuta riy, jiryatiy supasara Judenu riy yinsubymiy ruumu.  
Rajuuraju rañi jutyeryaniryuyadanumucha riy ridyedyeñu, nutyu  
tavaryityoda mutanusara jñipyata suvucharajisiryi jidyenujuu darya;  
tii, riryivyatavara. <sup>35</sup> ¡Tijyiii, satochimyattye Judenura jiryevyichajo!  
Rítatye jita jiryivantiy: Ne jiryadiy junay riva rabetyedivasiñuday,  
netimyu ne jiryajtadyidye: ¡chanatyasite nityi jnitye Nutyityu jtyamute!”

## 14

*Jesús misadedani vanubay jamura pachityi*

<sup>1</sup> Tarundamu jita jiryatiy jítuyada runda ravichada, sajayadanumatiy  
Jesús jibyedaju sarorivyimu Varyisévueda nutyityu, runuchoda Vary-  
isévueda variy jasiñi. <sup>2</sup> Savichanuyada tiqui jdivajni sadiya, jamura  
pachityi. <sup>3</sup> Sitajadoda jita Jesús variryi Judenu niquejada datyanuvay,  
Varyisévueda jarye: “¿Samiryavidye Judenu diya, misadedada jítuyada  
rundamu, varimyatamuy?” <sup>4</sup> Rimechojada mitya vajeryade variy.  
Sapucheda jita Jesús variñi jdivajni, samisadedada variñi, sumuryada  
jita variy jadchiñi. <sup>5</sup> Sitajadoda jita Jesús variryi: “¿Ne jiryeni jvaay  
jítuyada rundamuntiy? ¿Mira jiryetyenu ne saryi sipyata varicharajuni  
jidyenu varimyata savoca, mira? saryityi juuy jítuyada rundamu  
jmuchajuvimu.” <sup>6</sup> Ne vanay rumutyajada variy ranchiy.

*Jamuyada vichtyamuju musuchavay*

<sup>7-9</sup> Sunuyadanumatiy Jesús jiryatiy rijeryetanuyada musuchavarya  
masajo rorijyamituunu riryatidye dityanura jivyichada jaryiñuvay jitye-  
vamyusiy, satuchoda jita variy ruuvara datyadoda niquejada. Suteda  
jita ruuva: “Tityi raryi musuy jamujyomuju ji, ne yamasanuve vase  
vadi jamuñutuunu, saryityi jutí ti jaryiñuvaju yimusiy, sajti jamuyada  
jami variy yimu, sajtay variy yiva: Yasay jimyasajoni. Yajota jita  
variý vatada tamitya masajonacho yanadanube. <sup>10</sup> Sanumatiy musuy  
ti ji, yantya masanuve jita tamitya masajoncha, satidye jtañuvi vadi  
jamuñu jasiy yiva: Jaamyicyu, yamasa ratyuunudera, jityidye racha  
jchanatyasi ridiyi musuchavay títajú variy. <sup>11</sup> Tapi minityi jchanatya  
nutyu jaryiñuyu, sachá jantanichí riva, daryaday minityi jtay jidyetya  
pasidyevaju, sachá jita jchanatyasi rivantidye.”

12 Suteda jita Jesús variy siva jimyusubyintiy: “Yanumaty jvaarya vichtya, ne yamusuy variryi jiyemycyueda, dantyamuy ne jityeryiveda, dantyamuy ne jiryenamiy, dantyamuy ne jityuunu vichavay jaryi taratavay, riñuma musuy ramurichiryantidye ji. 13 Yanumaty jvaarya vichtya, yama musuy jita riy jantyuyadavay, pañimiy, canuyasimiy, nisipyurymiy jarye ruusaju. 14 Jaryi jchanatyasi jita yecha variy, jiryatimuy ne vanay rimyurichenu ramurichirya ji, tii, mitya. Yaday jita jmutyara ramurichirya, vase vichavay misasubeda rundamu.”

*Jesús tuchoda jamu vichtyanchiy  
(Matévu 22.1-10)*

15 Satuvachodanumaty tiqui Jesúsja musuchira saniquejada, suteda variy siva: “Jchanatyasi jita sachá, nítii rajmyi Judenu nusujyomu.” 16 Suteda jita Jesús variy siva: “Tariy savichanuyada tiqui vanu. Sivaayada jítara jamu vichtya rajuuvay musuchavajyu. 17 Vichtya rundamu jita supajadani jimyuchechiy ruumu musuchavay, satidye jtay ruuva: Jiryajuma jiya vichtyamu, jdutyasaranuma daryaju titajura. 18 Rijyotada jita jteda variy siva vichtya jami muchechiy, jiryatimuy ne vanay nta riryejiya. Suteda munatya musuchi siva muchechiy: Ratyeryumya diyedera nudiy, rajnuedyí riva. Rajechiñuy yiva sama ramityaniy vichtya jami mitya rivara. 19 Suteda jita nuntiy: Ratyeryumya vuyajuy voca, rajnuedyiriyi. Rajechiñuy yiva sama ramityaniy mitya rivara. 20 Suteda jita nuntiy: Rajyamumya ravaturaju, ramunimuy ne vanay rajiya. 21 Satuchunuvijada jita muchechiy variy siva jipyatrura riñiquejada. Satuvachodanumaty rorijyamira, suteda jita jamiryamu siva jimyuchechiy variy: Vanira jaryuve yejiya vichada cabyiva, jamu núva, racusiñudeva jarye, jipyuchityata vanira rumusiryi jantyuyadavay, pañimiy jarye, canuyasivyeda jarye ruusaju. 22 Satuchunuvijada jita muchechiy siva jipyatruntiy: Ritotanimyara yiteda, jasidye jítara vidavijontiy. 23 Suteda jita variy siva jimyuchechiy: Yejiya jamunúquiva, mantyanúva jarye, yatidye jaryuvuryi nijyanvay rumusiy, ratidye muchasiy raryoriy variy rijyu. 24 Ritatye sitenute yivacu, ¡ne sajmyi ti musuchavay tenute ravychtyamu, tii, mitya!”

*Vuryi rrachu titajura vuberya, Jesús siityarisadaju  
(Matévu 10.37-38)*

25-26 Riyadanumaty rajuuvay nijyanvay sisa Jesús, sanumityejada jita variy riñechoju, suteda variy ruuva: “Nítii siityarirurye, netimuy savatasara jaryivyaju nadimusiy jijejyurye, savaturuy jarye nadisaju, sataryiveda, sityamutuveda jarye titaju, jo, sunuyadasaraju, ne vanay sachasara risa datyi. 27 Minjtyimuy ne nichusara jidyiyadajijura crusiy, dantyamuy ne sasiityarítityi varirye, ne vanay sachasara risa datyi. 28 Tapi mira jiryetyenu, saryityi roriiryurya panuchavu, ¿ne viy samasa munatya jimyisaniy, ramurichirya suradodaju, rasaranumaviy ranicha criqui, ratatyi saryi casirya panuchavu? 29 Netimuy ne saryi suranu samirya ramurichirya, saryiñumaty jota roriiyada, netimuy ne vanay nta sacasirya, riryi jota jarupantada tavañi, jiryatyi ridyi

riva sadatyada sutyeda. <sup>30</sup> Riryi jtay jita variy: Sani jotama jita roriyada, ne vanay ntate sacasirya. <sup>31</sup> Daryadantyi, zmira jamu nutyityu, mi? saryityi datya: Suniñuma ratarya nutyityu vuñecho, darajuy vuyajuy varanca sutarumitya, ne viy samasa munatya, satidye jachipiya samiy: ‘Vanavyidye vuryasuruy vuyajuy varanca sutarumitya rijyu.’ <sup>32</sup> Vuryityi datya: Ne vucharavay ntate day, ripyapudetidye riryicha vumyityasimi, vuryi jpa riy vunsuvye riyomuju, riryatidye jdutya nuñi mityasivyedara. <sup>33</sup> Ramunītiy, minītiy jiryetyenu, netimyu ne sajachipiya samiy satidye rrachura jiberya tītaju, ne vanay sachasara risa datyi variñundye.”

*Jesús tuchoda tivyi tiviyiyuvyedanchiy*

(Matévu 5.13; Márcu 9.50)

<sup>34</sup> “Tivyi jita samirya. Varityi jita raryi baryi rativiyiyuvyeda, znutyuramusiña vuryi taryataniy tiviyiyuryajuntirya, nutyuramusi? <sup>35</sup> Ne samirya mucadijura, mitya, dantyamuy ne voca juvudimuntiy. Vuryi jatya mitya ruujuyura. Daryani jita savicha nitimyu ne siityari samirya. Jiryetyuvachutata tuyutavay.”

## 15

*Jesús tuchoda carniru carañunchiy*

(Matévu 18.10-14)

<sup>1</sup> Rityuudiñuyada jita criquiy jmutyavañi Jesús, juuchataway jarye ruusaju, riryatidye tuvachu varirya saniquejada. <sup>2</sup> Ricyucutyada jita Varyisevueda variyu, Judenu niqnejada datyanuvay jarye. Ruteda jita: “Sadirye jita jiñu riy juuchataway, sibyeda variy ruusa.” <sup>3</sup> Satuchoda jita Jesús varirya jirya datyadoda tuchoda ruuva: <sup>4</sup> “zmira jiryetyenu, mi? saryityi caray tiqui sasi taraqui pachamusiy, saryiñitiy tochisadaryi yasiveda binda day, satidye vata sanacho carañu, sasaryechadasaraju. <sup>5</sup> Saryiñumatiy saryeñi, saryi nichu jita yichanayadamu variñi. <sup>6</sup> Saryiñumatiy jutī jiryorimiyuntiy, saryi naturyi jijemyicyueda yimuju variy, satuunuvichavay jaryentiy, saryi jtay variy ruuva: Jiryajchanay risa, jiryatiy racharyemyani rasi carañu. <sup>7</sup> Darya niday jarichumu, riryejchanachara Judenu tuunu vichavay sanchiy tiqui juuchati, jiryatiy saparuy riva tariy jivyichada. Riryejchanachara jaryivyaju sanchiy, taraqui pacha nijyanvamyusiy, jiryatimyu ne rivyata paruyada riva samiy jivyichada Judenu diya.”

*Jesús tuchoda criquidye cararyanchiy*

<sup>8</sup> “Daryadantyi, zmiñuy vatururya, miñuy? raryi carera tadaqui criquidye, vuyajudye tera, neviy naryi ruparya jiñonosiy, naryi nuniy varirya jiryoriy, naryi vatanaya samiy ranacho, rasaryechadasaraju. <sup>9</sup> Naryityi saryerya, naryi natuy jita variryi jijemyicyueda yimuju, tavay nanutuunu vichavay jaryentiy, nanatidye jtay variy jasiy ruuva: Jiryajchanachara risa, jiryatiy racharyemyara racyuriquidye cararya. <sup>10</sup> Darya niday rachasara jarichumuntiy, jchanayada rachasara Judenu jpayay diya sanchiy tiqui juuchati, jiryatiy saparuy riva tariy jivyichada.”

*Jesús tuchoda vaderonunchiy, jiryatiy sapachityada mityara jivyichada*

<sup>11</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Savichanuyada tiqui vanu, danujuy denujutyi. <sup>12</sup> Suteda jita sadenu tamityi yiva: Yeye,

yanuma say rayarurya jiberyate ray. Sanantajajada jita sajarya jiberya variy danujuyju. <sup>13</sup> Ne rajuu rundamusi, sarichumuyada sadenu tamityira jiberya titaju, sayada jita variy tara mucadimuju. Rumunuma jita sapachityanuvejadara jicyuriquiy, vacha vichasajomu. <sup>14</sup> Sacasiyadanumatiy titajura jicyuriquiy, rajotasubeda jita jachinu runda variy jasiy mucadimu, sasutyejada jita yinutyavasiy variy. <sup>15</sup> Satuudiñuvejada jitaní tiqui jasiy mucadijanvay tenu. Niní jita jpajada yindimyu, jicyuchiy jnutyadajuni. <sup>16</sup> Sani turiryuyada jitara januja tera, jiryatiy cuchiy jmyichara darya. Ne tide jmyitaniryuyada daryaju tarani. <sup>17</sup> Sataryadanumatiy yibivajuntiy, sajachipiyajada jita variy jijechimyu: ¿Nurivvetya rajyajsá jvaavve vichasara jmyicharatavay, nurivve? netimyu rasutyeryi tara jmyichara ruumusi, iradyentya diiryuvya rajechjidadamu jiyu daquiii! <sup>18</sup> Raday nubesumiy, rajiya rajyemyuju, rajtañuve variy siva: Yeye, rajyuuchuvamya Judenunijyu, jidiya jarye risaju. <sup>19</sup> Ne ravyata ntate riryajtay tavay jidyenu nundyerye. Yavichaniy nutyu vivaatyaní nta ray. <sup>20</sup> Sanubesubeda jita variy, sayada jita simu jijye. Ripyapudetidye savichada, sadiyada jita sajay yiva, santutyada variñi. Sasicheda jita variy sanacho, samariñuvejada jitaní jidyenu, sasiñuvayeyada variy jasiñi. <sup>21</sup> Suteda jita sadenu variy yiva: Yeye, rajyuuchuvamya Judenunijyu, jidiya jarye risaju: ne ravyata ntate, riryajtay tavay jidyenu nundyerye. <sup>22</sup> Suteda jita sajay variy ruuva jimyuchechimyi: Varenu jaryuve jiryejiryera samichujay, jiryatiy samijevyajura, jiryajachosiy variy radyenuvara; jiryabañi janajatu sanatasa, saapatu jarye jiryajachu sanumutuvantiy. <sup>23-24</sup> Jadchintyi, jiryajiryeni vocadenu, jiryatiy vuñuchumani, jiryajvañuviasiy variñi. Vuryajmyi, vuryajchanay variy risaju, jiryatiy jiñu radyenu rañichanutyi diiñu, diye jita jnuñuntiñi; sanichanutyi carañu, diye jita saryechintiñi. Rijyotada jchanatyada variñi.

<sup>25</sup> Sadenu munatyí jita vichada yindimyu variy. Sataryajada jita, satu- udiyadanumatirya jiryoriy, satuvachoda jitara riryudiyada, riryeyajada jarye risaju. <sup>26</sup> Sanatuyada jita yimujuni tiqui muchechiy, sitajadoda jitaní: ¿Tara ranicha jirya, tara? <sup>27</sup> Sumutyajada jitaní: Sitijasimya jityeryi. Suvatyadesiy jijyeñi vocadenu, jiryatiy vuñuchusiñi, jiryatiy sumutyajasiy vanirini jityeryi. <sup>28</sup> Saniqueyada jita samunatyí variy ranchiy, sajaryuyada vitya jita variy jasiy. Sasipyateda jita sajay variy yimu, sayasantada variy jasiñi. <sup>29</sup> Tiii, saryijeryuvya. Sumutyajada jitaní jijye. Yajnucyu, nurirya nijyasarajura rivaayada siityera yisa, nurirya, tama jicheyada ti jasi rapuryate darye, tama, ratidye jvaarya vichtya rajyemyicyuedatantidye. <sup>30</sup> Diye jita, jiryatiy siti jiñu jidyenu, nitiy pachityara jicyanarya cadnatuvedava, yivatyadesiy jita sajuni vocadenuntiy, jiryatiy vuñuchusiñi. <sup>31</sup> Suteda jita sajay variy yiva: Yajnuy Pi, jivyichajayasara jita risa. Jiryatiy titaju raberyara, daryaday jiberya varintyiderya. <sup>32</sup> Vuryi dyetya jchanay samomusi, jiryatiy jiñu jityeryi rañichanutyi diiñu, diye jita jnuñuntiñi; sanichanutyi carañu, diye jita saryechintiñi.”

## 16

*Jesús tuchoda patru barya jnutyinchiy, jiryatiy sapachityanuyadara jipyatru jvaadyi*



<sup>1</sup> Suteda jita Jesús yisa datyavavyantiy: “Savichanuyada jita nu vanu, jiryatiy sunutyanyadara jaryi taratí barya. Rityuchutada jita tavay sapatruvayu, jiryatiy sapachityanyadara sivaadyi daryaju. <sup>2</sup> Sanatuyada jita sapatru yimujuní muchechiy, sitajadoda jita variy jasiñi: ¿Taranate ratyuvachu jinchiy, tara? Jiyuju rumusirya cuentapadye. Ne vanay yajvaay junay risanuday. <sup>3</sup> Sajachipiyajada jita jnutyi variy jijechimyu: ¿Taranate rajvaay diye, tara? Sasovamya daryaju rapyatru rimusirya rivaayada day. Ne vanurya ray, rajvaaje nudimyu, raada jita mitya jachiñuyadiva tara. <sup>4</sup> Radyetyadapuñuma tara rajvaay, tara, riryatidye jmutya nijyanvay rinutyadivasiy jiryorimyuju ray. <sup>5</sup> Jadchiy jita sanatuyada nuñi tiqumusi yimuju riy nijyanvay, jiryatiy ridyivyini jipyatru. Suteda jita siva munatyí: ¿Nuriryanate jidyivyini vupyatru, nurirya? <sup>6</sup> Sumutyajada jitani: Taraqui pacha nijavu data. Suteda jita jnutyi variy siva: Jiryatirya jicuentavi. Yamaşa, yanuy varenu riva cateravira tadajyo vuyaju yijavu data. <sup>7</sup> Suteda jita siva nuntiy: ¿Va ji, nurirya jidyivyidye, nurirya? Sumutyajadani: Taraqui pacha jaruusichuy. Suteda jita variy siva: Jiryatirya jicuentavi. Yanuy mumuriniyyate vuyajuchuy. <sup>8</sup> Sichañatyada jita sapatru variy jnutyiyu, dañumamuy ne sanjcha vase jvaarya, jiryatiy sivaayada jidyetyada rapuryatara. Tapi vacha jvaavye jita vichasara jityevatya jaryivyaju datyavay ruumusiy nono dadyeñu, jiryatiy Judenu nonomu vichavaryi.

<sup>9</sup> Ray jita ranique rimusiy jiryiva: Jiryama datya jvaayada criquiy rapuryata, jiryatidye canay ramusiy jiryejyu riy jaamyicyueda, ranumaty baryi jiryecyuriquiy, sadirye Judenu yisa vichavatya junare vichajomuju variy jirye.

<sup>10</sup> Niní jita jiryatiy savichasara jtotanirya pasidyemusi, daryadav savichasara jtotanirya jamura jvaayadamuntiy. Daryadantiy, nitiy ne jtotaniy pasidyetara, daryaday saquivuchara jamura jvaayadatantiy. <sup>11</sup> Netimyu ne vuryivaachara jtotanivye criquitya, ¿chirana rabaryuy vuryimura jiryatiy sitenu jaryi murichetara darya, chi? <sup>12</sup> Netimyu ne vuryivaachara jtotanivye rata, jiryatiy ti barya darya, ¿tajurana sasaryuy varyinutyada murichirya vuy, taju?

<sup>13</sup> Ne vanay sivaachara muchechiy danujuy patrusa. Saryityi jvaaryuy nadisa, saryi javittyuñi tiqui, saryi vatasara variñi ratarya patru; varimyata saryi jvaay vaniri sisa tiqui, saryi javiryutya variñi ratarya patru. Dantyamuy ne vanay vuryivaay sisa Judenu, criquisá jarye, jiryatiy vuyichasara criquiy juredacanumiy.”

### *Jesús niquejada Varyisévuedava*

<sup>14</sup> Rityuvachoda jita Varyisévuedara Jesús niquejada titaju. Jiryatiy rivyichasara criquiy jachavay, riryaviryutyada variñi. <sup>15</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jirye jita rañi dityanu vase vichavay nijyanvay diyayu, Judenu jita datyasarara jiryejchiy; tapi jiryatiy samiy jvadichara ranichasara nijyanvay diya day, Judenu diya jita javityichara varidyerya.”

### *Judenu jtedanchiy, sansuyadanchiy jarye*

<sup>16</sup> “Saniquenyada jita Judenu jiniquejada nucharamusiy, saju tuchuvabemusi jarye, Juan Bautistabay rundasaraju titaju. Variryundamusiy jita, nutyuchunumayara samituchoda Judenu nusujyonchiy, riñi panatyityi nijyanvajyuu ramu jayadaju.

17 Tama jvadatyíساسara ranícha, tama, raryityi parutay jarichu, mucadi jarye risaju ramusiy, jiryatíy raryi sutye pasidyeradera Judenu niquejada jtótadedaju.”

*Jesús datyadoda tovajadanchiy  
(Matévu 19.1-12; Márcu 10.1-12)*

18 “Mínityi tovanada jivvyaturuy, saryityi jamuy variy ti nadivasintiy, sajarupanu variy ratara nanuvichada nijyanvay diya, jiryatíy riryadiy variy nadiva nutyu jmuchanutanuy nada; daryadanti, saryityi jamuy vinu vanu nada vaturuy tovasanuy, daryaday sajarupanu ratantirya jivvichada nijyanvay diyantiy, jiryatíy riryadiy nutyu jmuchanutodati variy siva.”

*Jesús tuchoda jaryi taratínchiy, jantyuyani Dásarubaynchiy jarye*

19 “Savichanuyada jita tiqui vanu jaryi tarati, sajachunuyada yivara samichujay, jiryatíy jaryi vasidyajarya, sapotyaniñuyada jita samirya jmyicharatayu. 20 Savichada jita tiqui jantyuyani Dásaru jtyati, satiryojada jita vatajojuñu sarorijyutuunu jatyasíde. 21 Sani potyaniryuyada jmyichara daryuutya variy jasiyu, jiryatíy rajuyay rimiyiyomusiy. Nibyiveda jita judeda variy savatajomu tanayadanachó. 22 Sadiiyada jita tarundamu Dásaru variy, ripyucheda jita Judenu jpavay Avurábay bayanu tuunujuni sabayanu. Daryaday sadiiyada jaryi taratintiy, rumuchoda variñi. 23 Savichada jita tarati bayanu diiyevye bayanu vichajovimu; sapiradeda jipyarutyadamu navajyu, sadiyada jita ripyapu siva Avurá bayanu, Dásaru bayanu jarye satuunu. 24 Saniquejasubeda jita variy: ¡Yeye Avurá! ¡Yajantyutyate ray! ¡Yajpani Dásaru, satidye paroniy jamura yanamo, satidye canuvunu ratara radyechiy, jiryatimyu ne rajechinitye jiiday nuyaranube nundyerye, ja cuu! 25 Sumutyajada jita Avurá variñi: Pi, yajachipitya jita diyera, jiryatíy yimutanuyada tariy yinuyadamura jiyarurya samirya, nutyu Dásaru jmutyanuyadara nicyaray varicharajuntiy. Diye jita savichasara jmutyasí jiyu rucomu, ji jita siichunujasi jasiy. 26 Jadchiy jita sabayada Judenura vatajuquintiy, riñuma ramije jiryimuju rityi rañi ramijeryuy jiyusiy, dantyamuy ne vanay riryaramije rumusiy jiyujunudantiy. 27-28 Suteda jita variy siva Avurá: Rayasantate varidye ji, Yeye, yatidye jpa rajyebe rorimyuní Dásaru, tapi tadajyo taryiti vitya jasirye. Sama tuchunuve vacha vichadajisiy samiy ruuva, riñuma jutí jiryá parutyasajomujuntiy. 29 Sumutyajada jita Avurá variñi: Jasidye ruumura Judenu niquejada nuchara, jiryatíy Muyusésibemyusirya, Judenuju tuchuvabe nurya jarye. Riryama tuvachu ramu. 30 Saniquejada jitantiy: Ne, Tatyá Avurá, titiy raryi jiya diibycabyimusiyy ruumu, riryi janumitye variy vase vichadaju. 31 Sumutyajada jita variñi: Netimyu ne rityuvachuruy ramu Judenu niquejada, jiryatíy Muyusésibe nuyadara, ne vinu Judenuju tuchuvabe nuryamu jarye, dantyamuy ne riryi tuvachuruy ranchiy, dañuma saryi misasumiy ti diibycabyimusiyy ridyiya.”

## 17

*Tajunate saju, taju, nitiy rajtitara juuchanitya  
(Matévu 18.6-7, 21-22; Márcu 9.42)*

<sup>1</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva yisa datyavay: “Sítenuco day rajti juuchaninya, tajunate sajute day, taju, nítii rajtítara juuchaninya. <sup>2</sup> Samiryavaju jita raryicha saju, riryityi puchu nijyanvañi ravichusuma sapitasa, riryi jatya jita variy jamu navajachení, sañuma juuchanu ti rajisii riquebyimusi rachiiitarivay. <sup>3</sup> ¡jiryinutyatátayu! Saryityi juuchuvay ti jityeryi jiñijyu, yanique samiy rajisii siva. Saryityi tuvachu yimu, saryi paruy variy riva, yaramityaniy variy mitya sivara. <sup>4</sup> Saryityi juuchuvatyyityi darajuñijyateju tarundaquimu jiiñijyu, saryityi janumityetyityi darajuñijyateju jiñeçhojuntiy, satidye jtay variy yiva: Rap-yarumya riva, yama ramityadesii variy mitya sivara jiyuuchurvedantiy.”

### *Judenumu tuvachoda vanuyada*

<sup>5</sup> Sansubymii jteda variy Nutyityu yiva: “Yajasachura nutyuvachoda yimu.” <sup>6</sup> Suteda jita Nutyityu variy ruuva: “Raryityi vicha jiryetyuvachoda pasidye nutyu quicatatidide, jiryeytay variy riva jirya niñu: Yecha daptasara jiryuvata titaju, yecha jita nutasara rivasiy navajachentiy, raryityuvachu varicharaju jiryimu.”

### *Nutyuramusii vuryi jvaay Judenuju*

<sup>7</sup> “Saryityi vichasara muchechityi jiryetyenu, varimyata saryicha jasi jnutyi, varimyata nudimyu jvaañu, saryityi jutí samuchechiy yivaajyomusii, ne dyetya saryi ntay sapatru yiva: Yanuma jmyi. <sup>8</sup> Temusii dyetya saryi ntay siva: Yamutiverya jmyichara rajyu, yajdutya variy ji, yatidye potyaniy varirye. Ranumatiy jmyimuy, rajatu ranchajuntiy, rivasiy jita yejmyi variy jiidye, yajatu jarye variy risaju. <sup>9</sup> ¿Saryi ntavya variy siva jimyuchechiy: ¡Yentyumyate riva!? <sup>10</sup> Daryaday jirye, jiryanimatiy jvaamyuy titaju jiryatyyi supasara Judenu jirye, jiryajtay variy siva: Nuñicha muchechimiyi datyisamiy. Nudyivaamyumyara vinu jiryatyyi yipa nudyivaayadajura.”

### *Jesús misadeda riy vuyajuy vatajojuyve*

<sup>11</sup> Jesús jiyadamu Jerusarinacho, saramiryjjada jita raparudamu Cadedeya, Samariya jarye. <sup>12-13</sup> Sajayadanumatiy vichada rapuryademu, rimyutijada jita vuyajuy nijyanvay vatajojuyve sidchoju. Riryadeda jita ripyapude variy, riñiquejasubeda jita jaryi variy jadchiiy: “¡Maestru Jesús, yajantyutyate nuy!” <sup>14</sup> Sadiyadanumatiy ruuva, suteda jita variy ruuvantiy: “Jiryajiya jidyityanusadanacho caserdótevyedamu.” Riyadamu, rabayada rivyatajo variy yivasiy. <sup>15</sup> Tiqui rityenu, sunuyadanumatirya jimyisada, sataryada jita Jesúsnaçhoju, sichanatyatityiyada jaryi niquejadata variñi Judenu. <sup>16</sup> Sabutyada jita mucomuju Jesús numutu tunuyu: “Rasaranuma ray. Jimyisanimyate ray.” Niñi jita vichada Samariya jamí. <sup>17</sup> Saniquejada jita Jesús variy: “¿Ne rivyichasiy vuyajudye, jiryatyyi rimyisasiy? ¿Nutyijiñariy dañujuyunijyate day, nutyijiy? <sup>18</sup> ¿Neviy rityeryaruy satevadye, riryatidye jchanatyani Judenu? ¿Vinu jiñu ranrotasa vichini tarya day?” <sup>19</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yanubesumiy, yanuma jiya. Ramisanimya jityuvachoda ji.”

### *Nutyuramusii rajti Judenu nusuyada vuryimu, nutyuramusii (Matévu 24.23-28, 36-41)*

<sup>20-21</sup> Ruutajadoda jita Varyisévuvvedani Jesús: “¿Nutyeryivye rajti Judenu nusuyada vuryimu, nutyeryivye?” Sumutyajada jita Jesús variryi:

“Ne rití Jüdenü nusuyada jvadichara vuryimu, dantyamuy ne riryajtay jiryiva: ¡Jiryatirya! ne vinu riryajtay jiryatiy ¡Murya! Jiryama datya: Jasiñuma ranicha jiryeequebyimu Jüdenü nusuyada.”

<sup>22</sup> Suteda jita Jesús variy yisá datyavavya: “Raday jutí runda, varityi jiryadiruy jaryi riva tarundaquide Nijyamidenu rundate, ne vinu daryamusiy jiryadiy riva. <sup>23</sup> Riryajtay jita tavay variy: ¡Muñumani! varimyata sajmutya ti variy: ¡ñutiy jiyuni! Ne jiryajiya muy, dantyamuy ne jiryasiityari variryi tuchuvay. <sup>24</sup> Tapi Nijyamidenu jtjada rundamu jita racha nutyu raduyara, jiryatiy rajaduya jarichu dutuuvya. <sup>25</sup> Munatya jita saporutyasara Nijyamidenu rajuura sarajuyy, riryarrachu diye vichavay variñi. <sup>26</sup> Daryatiy rivyichada Nuvébay rundamuntiy, jamu nijya parutadajisiy, daryaday racha Nijyamidenu jtjada rundamuntiy. <sup>27</sup> Riimyiñuyada, riryatunuyada risaju, rijyamunuyada, rijyamutyaniñuyadantiyu, Nuvévedabay jmusadasaraju cartyequivimu, ranijyeyada jita nijyanvay parutedaju variy. <sup>28</sup> Daryaday rivyichanuyada Dótubay rundamuntiy, riimyiñuyada, riryatunuyada risaju, rityeryuñuyadantiy, rityeryutanuyada varintiy; rintanuyada, riryoriñuyada jarye risaju. <sup>29</sup> Variryundamu jita varityi sasipyateda Dótubay Sodómamusiy, ruboda jita jiiday jarichumusiy variy, asújuru quivarya jarye risaju, raparutada jita riy nijyanvay titaju, pattaryitye riy. <sup>30</sup> Daryaday racha Nijyamidenu rundamuntiy, sanumatiy dityanu Jüdenü mityamusiy variñi. <sup>31</sup> Variryundamu jita, nitiy ratuchu sisa jityuunu vichi, dañuma ravicha sabarya jiryorivyimu, ne sajay variy jiberya juredanacho, dantyamuy nitiy racha yindimyu, ne sasiityityi tara juredanacho jiryorivyimusiy. <sup>32</sup> Jiryajachipitya nada Dótubay vaturube (jiryatiy nanutituyada tivivyuyü jiryatiy nananumityejada jnyada ranacho jiberya machora.) <sup>33</sup> Minityi ramityaniryuyadara yinuyada, sacare varirya, minintiy jita racarera yinuyada, sabajeyasara varirya. <sup>34</sup> Ritay jiryiva: Nanacha danujuy vanujuy jimeyamu variñupora, Nijyamidenu rundamu, tiqui jita racha puchichi, sisa mañu jita racha tochichi jasiy. <sup>35</sup> Nanacha danujuy vaturujyuy tununuvimu tanunujyuy, tanuqui jita racha puchichanuy, nadisa vichanuy jita racha tochichanuy. <sup>36</sup> Danujuy vanujuy racha yindimyu, tiqui jita racha jarachi, sisa vichi jita racha tochichi.” <sup>37</sup> Ruutajadoda jita variñi Jesús riva: “¿Tera ranicha daryá, Nutyityu, te?” Suteda jita ruuva: “Jasityiñi\* diiblyi, jasiñi jita riryajityeryaniy didapasyanuvedayu.”

## 18

*Jesús tuchoda bachenodanchiy, cadnadunchiy jarye*

<sup>1</sup> Satuchoda jita Jesús datyadoda niquejadata ruuva, nutyuramusiy riryityuchujayasara sisa Jüdenü, nutyuramusiy, ne riryipyaruy tarundamu variy riva. <sup>2</sup> Satuchoda jita: “Savichanuyada tiqui cadnadu, jamu vichadamu. Ne sasuvuñuyadani Jüdenü, dantyamuy ne sunuyada tinacho, mitya. <sup>3</sup> Nanuvichanuyada jita bachenoda jasintiy, jiryatiy naniniñuyada japichiy simu cadnadu, nanitañuyada jita siva: Yajdutyajayura ratyuchutasada ratyuchutisa. <sup>4-5</sup> Ne sani jmutyaruyada munatya nada. Rivasiy jita sajachipiyajada jivyimu:

\* **17:37** Jasityi rivyichasara nijyanvay jaryi nicyaramyi, rapotiyé rivyichasada Jüdenüjü nutyu rapotiyechara diidabi daryá.

Danimyuy ne rachuvucharaní Judenu, dantyamuy ne nijyamí, jiryatíy nadayasantadanumucha jiñuy bachenoda ray, rajdutyá nadajúra jityuchutasáda, nañuma parútyatadedanumucha yidedata ray.”

<sup>6</sup> Saniquejada jíta Nutyityu Jesús variy: “Jiryetyuvachutátara cadnadu níquejada, jiryatímyu ne vase jvaaryaní. <sup>7</sup> Saryityi jdutyá cadnadu vacha vicharara tara, jíta jaryivyaaju saj dutya Judenura jiryetasavay tuchutasáda, jiryatíy rijechiñujeyá jnarya, nupora jarye siva, dañuma santutyaniy rijechiñuryajijuyu! <sup>8</sup> Rítay jiryiva: Saj dutya varenu jaryuve Judenura rityuchutasáda. Dañuma sanumatiy jutí Nijyamídenú rayadaju ¿savidye sarye mucadimu riy nijyanvay jiryatíy rityuvachusara simu?”

*Jesús tuchoda Varyisévunchiy, criquiy jmutyanunchiy jarye sisaju*

<sup>9</sup> Satuchoda jítara jiryá datyadoda tuchoda ruuva nijyanvay, jiryatíy runnuvayu, rijechipiyajadamu daryaju yiteda jivyicha vase jvaavye, riryaviryutyada variryi tavay. <sup>10</sup> Satuchoda ruuva: “Nanashubeda jíta danujuy vanujuy Judenu roriñechoju, nanatidye tuchu sísá Judenu. Tíqui vicháda Varyisévu, nu jíta vicháda criquiy jmutyanu. <sup>11</sup> Varyisévu jíta radeda tuchú yasiquita: Judenu, ríchanatya jí, jiryatímyu ne ravyichasara nutyu tavay nijyanvay, jiryatíy paranunimiryi, varuyu jvaavye, jmuchanutodatavay jarye, varimyata nutyu jiñu criquiy jmutyanu rapurya. <sup>12</sup> Ríndasarara jmyichara darajuju nuñi taraquí simyanumu; rachechara jíta Judenujúra taraquidera nuñi taraquí vuyajuy rimutyaramusiy. <sup>13</sup> Criquiy jmutyanu jíta radeda ripyapude Judenu roriyjisíy, ne sani piradeda navaju, tii, mitya. Mityanuma súvatyíñuyada jidyutudincha yanadamu, sutañuyada variy: ¡Yajantyutyate ray, jiryatíy juuchatí ray! <sup>14</sup> Rítay jiryiva: Sumusáda jaryi samiy jvadichí Judenu díya jiryorimyuju Varyisévumusiy, tapi minítíyí jchanatya, sacha jantanichí riva; daryaday sachantíy minítíyí jtay jidyetya pasidyevajú, sacha jíta jchanatyasí rivantidye.”

*Jesús jachiñuyadara Judenu jmutyada deramiy jiyadaju*

*(Matévu 19.13-15; Márcu 10.13-16)*

<sup>15</sup> Ruutítanuyada jíta nijyanvari deramidyera pasiñude saraju simu Jesús, sátidye juríy riñiy, riryetyanusadaju. Runuyadanumatiy sísá datyavay rututityiryi deramidyera, rubayada jíta riryajisírya jidyedyeñu jtítasáda. <sup>16</sup> Jesús jíta natuyada yimuju varidyeryi, suteda jíta yísá datyavavya: “Ne jiryaníquetta riy deramiy, riryama jutí rimu. Ne jiryajbarya ruutíjada, tapi rityi ráchasara Judenu nusujyomu, riñicha nutyu deramidyera. <sup>17</sup> Rítay sítenu jiryiva: Minítíyímyu ne rajmutyára Judenu nusuyada, nutyu sumutya derade samiy jachitya daryara, ne sajachara variy Judenu nusujyomu, tii, mitya.”

*Satuchoda vaderonu jaryi taratí sísá Jesús*

*(Matévu 19.16-30; Márcu 10.17-31)*

<sup>18</sup> Sitajádoda jíta tíqui nutyityuní Jesús: “Datyanu samí, ¿tára jvaayadata rajmutyára rayarurya junareju jnuyada, tara jvaayadata?” <sup>19</sup> Suteda jíta Jesús variy siva: “¿Tájúra yítay samí darye, táju? Ne tí samí, vinu Judenu. <sup>20</sup> Jiñí jíta datyara Judenu datyadoda: Ne vuryarupi tí vaturujsa, ne vuryajvañí tí, ne vuryaparunu risaju, ne vuryaníquera quivuyada tinijyuntiy; vuryama tuvachu simu vujye,

vuryinodamu jarye.” <sup>21</sup> Suteda jita nutyityu variy siva Jesús: “Vadinude-musiy ratyuvachunuyada ramu títaju.” <sup>22</sup> Satuvachodanumaty Jesúsra saniquejada, suteda jita siva: “Rasutyedye tarade ji. Yataryutyara jiberya títaju, jadchiy jita yashay ruuva jantyuyadavarya ramurichirya. Variñi jita yecha tarati jarichumu. Varenumacu, yasiityarisara variryey.” <sup>23</sup> Satuvachodanumatirya Jesús niquejada, sayiveda jita jaryi variy, jiryatiy jaryi tarati daryaju dañi. <sup>24</sup> Jesús jnyuyada jiñiquejada saraju sanacho, saniquejada jita variy: “Ta jaryi surra ravichasara rijyu jaryi taratavay Judenu nusujyomu jayada day. <sup>25</sup> Saryityi ramije camélluquisuma rodanruju vimu, saryi jay jita jaryi tarati variy Judenu nusujyomuntidye.” <sup>26</sup> Rityi tuvachodara saniquejada, ruutajadoda jita variñi: “¿China raramityasarate, chi?” <sup>27</sup> Suteda jita variy ruuva: “Jiryatimyu ne vanay sivaayada nijyamira, vinu Judenu jita rajvaachara darya.” <sup>28</sup> Suteda jita Pyitrubay variy siva: “Nuy jita tochedara jiryoridye, nuchiityarijada variy ji.” <sup>29-30</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ritay sitenu jiryiva: Nitiy tochiy Judenu nusuyada jiyasachirya jiryoriy, varimyata savaturuy, varimyata sataryiveda, varimyata sajavvyeda, varimyata sadadyeñu, saday jmutya jita jiyomu jaryi rayadaju, tarundamunuma jita sajmutyara junareju jnyuyadantiy.”

*Sajatyiyada tuchoda Jesús jibetyedajiju*  
(Matévu 20.17-19; Márcu 10.32-34)

<sup>31</sup> Saracheda jita Jesús variryi yisa datyavay, vuyajuy, danujuy rinchaju, suteda jita variy ruuva: “Vuryasumiñuma jita Jerusarimujy. Jtotanichara racha variy Judenuju tuchuvabe niquejada títaju, jiryatiy riñuyada sanchiy Nijyamidenura. <sup>32</sup> Riryasay jita mamymyuni Nijyamidenu, riryajarupanta variñi, riryajavityiye risajuni, riryatochiye variy siva risajuntiy. <sup>33</sup> Rimyusiyeyadivasiy yajvañi. Mumurun-damimysiy jita, samisashumiy diibyimusintiy.” <sup>34</sup> Sisa datyavay jita, ne datyadara Jesús niquejada, mitya. Dutyasara daryaju rijyura saniquejada, ramunimuy ne ridyetyadara.

*Jesús misadedani nisipyuryi, Jericó jami*  
(Matévu 20.29-34; Márcu 10.46-52)

<sup>35</sup> Satuudiyadanumaty Jesúsra Jericó, savichada jita nisipyuryi nütuvarya, jadchityi sajachiñuñuyada jimyasajomusiy tara ruuva nijyanvay. <sup>36</sup> Satuvachodanumaty nisipyuryirya riryamityityiyada nijyanvajyuu, sitajadoda jita variy: “¿Tara ranicha daryamusiy, tara?” <sup>37</sup> Rumutyajada jita variñi: “Ninuma Jesús ramiryi, Nasaryémusi.” <sup>38</sup> Saniquejasubeda jita variy: “¡Jesús, Davyíbe jasi, yajantyutyate ray!” <sup>39</sup> Rityi rupiryijada Jesúsjsiy, riñiquetyada variñi, riñi ndasaniryuyada variy jasiñi. Sasañeyajada jita jaryi varidye: “¡Davyíbe jasi, yajantyutyate ray! ¡Yajantyutyate ray!” <sup>40</sup> Saraniñuvijada jita Jesús variy jasiy, saryityatadeda yimuju variñi. Satuudiyadanumaty nisipyuryiñi, sitajadoda Jesús variñi: <sup>41</sup> “¿Nutyura jivyata rachaniy ji, nutyura?” Sumutyajada jitanj: “¡Rinuyasumiryuy junadye, Nutyityu!” <sup>42</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yanuma jnyasumiy, rantyumya jityuvachoda yiva.” <sup>43</sup> Varicharajude raratyesubeda sanisiy varidye, sasiityarijada jita variñi Jesús, sichanatyatityiyada variñi Judenu. Nijyanvay jarye, jiryatiy ridyi daryaju riva samisada, riichanatyada jita variñi Judenu riva.

## 19

### *Saquívubay diryuyada siva Jesús*

<sup>1</sup> Sajaryjjada jita Jesús Jericómu. <sup>2</sup> Savichada jita tiqui vanu jasiy, Saquívu jtyatıbay, jiryatıy criquiy jmutyānu nutyityunı. Savichanuyada jaryı taratı, jiryatıy sumutyānuyadara criquiy, māmyı nutyityujı. <sup>3</sup> Sani vatanuyada diyada siva Jesús, ¿chıra sanıcha, chí? Saryı divya siva, jiryatıy niyamıjuu daryaju jarupanu sayada, jiryatıy japunude daryajunı. <sup>4</sup> Sasiicheda jita niyanvayjıju, sasumiñuvejada jita ninuncha, satıdye diy jadchıy siva Jesús, tapi jasıya şaramıryı daryaju. <sup>5</sup> Sitojadanumatıy Jesús simu Saquívubay, sunuyasubeda jita sanācho, şuteda jita varyı siva: “Saquívu, varenude yajmusa, tapi diye rundamu dyetya raryimechonuve jiryorımyu.” <sup>6</sup> Varenude sa-jaryuvuyada jmusada varyıy, sadıryejada jita jıchanayadamunı Jesús. <sup>7</sup> Ridıyıyadanumatıy niyanvay rıva sivaayada Jesús, rıcyucuyeyada jita varyı: “Vanu juuchatımu sajañuy.” <sup>8</sup> Saradeda jita Saquívubay varyı, şuteda jita siva Jesús: “Yajnuuy, Nutyityu, rasay raberya tadaryı jantyuyadavay; raryıtyı murıchenutadeda jamuranı tı, raryı taryatanıy daryajuyujı simujuntırya.” <sup>9</sup> Şuteda jita Jesús varyı siva: “Diye jita ritıjasıy ramıyadeda jırya rorımyu vıchavajıy, rorıyjamı Saquívujı jarye, jıryatıy vımyunatyı Avurābay jası daryaju dañı. <sup>10</sup> Tapi sitıma jita Nıyamıdenı, satıdye vata riñeço niyanvay caravıye, satıdye jantyuy varyı ruuva.”

### *Jesús tuchoda vuyajuy criquiy jmutyāvanchıy*

(Matévu 25.14-30)

<sup>11</sup> Rıtyuvachodanumatırya Jesús nıquejada, satıchoda jita ranchajıra datıyadoda tuchoda, jıryatıy rıtyuudıñıyada varırya Jerusarı, rıjechıpyajada sısa datıyavay varyı: “Mıtyamusıy dyetyate ramıtısarate Judenu nusuyada vıjıy.” <sup>12</sup> Ramunı satıchoda Jesús varyı ruuva: “Savichada tıquı vanu, samıy jrııñutı, sayada jita tavıchadamu, satıdye bay jamu nutyityu nutıy nutyityu satevay cabyımyu, satırya jita varyı rıvasıtyı. <sup>13</sup> Sayadajısyı, sanatıyada jita yımujuıryı vuyajuy jımyuchechımyıtevey, sasacheda jita tamosıquı criquıtye ruuva, nuñı darya tıtajı sasayada varyı ruuva. Şuteda jita varyı ruuva: Jıryantıya jvaay jırya criquıtya samıy rajıju, ritıjada şarajı. <sup>14</sup> Rıtyevay jita javıttyuyadanı, rupajada jita susıryı nusuchavay, jamu nutyityumu, rıryatıdye jtay siva: Ne nuvyata jıntyıtyujunı jıñu, mıtya. Ne satıvachoda jamu nutyityu varyı ruumu. <sup>15</sup> Satıryadanumatıy vanu, nutyityunıma savıchada varyı. Sanatıyadeda yımuju varıryı jımyuchechımyı criquiy jmutıyavay, satıdye datıya nutıyura ruuvaañıchıy nuñı tıquımusıy jıcyurıquıtya, nutıyura. <sup>16</sup> Şutañıvıjada rımyunatyı siva: Patrı, rásamıya jıcyurıquiy moşıy vuyajuy moşıjıy. <sup>17</sup> Şuteda jita sapatrı varyı yıva: ¡Rántıé jı, samırya mıchechıy rıtay varyı jı! Jıryatıy yıtotanıcharara yınsuchada pasıdyeta, yansuchara varyı vuyajuy vıchadamu. <sup>18</sup> Şutañıvıjada nu sıvantıy: Patrı, rásamıya jıcyurıquiy moşıy tadajıy moşıjıy. <sup>19</sup> Şuteda patrı varyı siva: Jı jita ransuchara tadajıy vıchadamu. <sup>20</sup> Şutañıvıjada jita nu sıvantıy: Patrı, jıryatırya jıcyurıquiy moşıy, jıryatıy rabeyada paañıvımu moşııcharara. <sup>21</sup> Rachıvıchara daryaju jı, jıryatıy jaryı nusıyadajıvaañı daryaju jı. Yırıchara jıtate jadchırya, jıryatımyu ne jıbeyada tara

jasiy; yatosara jítate, teníntimyu ne jiñi nutáda tara. <sup>22</sup> Suteda jíta patru variy siva: ¡Jiñiquejadivadentya ratuchutava ji, muchechiy nicyaray rapurya! Jidyetyada viy ravyichasara jaryi jaryuvurya, jiryatiy ririchara jadchirya, jasityimyu ne rañi bay tara, rajarya, jiryatiy raťosarara teníntimyu ne rañi nutáda tara. <sup>23</sup> ¿Tarajumuy ne jibetyi variy criquiy jasachujomura racyuriquiy, taraju? raryityi jmutyanuvi rasaryata variyu. <sup>24</sup> Suteda jíta variy ruuva jityuunu ranivye: Jiryasovay simusirya racyuriquiy, jiryatidye sañi nítii jasachoda vuyajuy mosijyura. <sup>25</sup> (Ruteda jíta siva patru, ¡Nutyityu, nutyu vuyajuy mosiy criquityinuma sanicha!) <sup>26</sup> Ritay jiryiva: Míñityi tarati, nini jíta rasay junay ranchajuntiy; daryadantiy, míñityimyu ne tarati, simusiñi jíta rasovatyanirya jiryatiy simuntidyerya. <sup>27</sup> Jivye jíta, jiryatiy ramyityasimiyri, jiryatimyu ne rivyatada jintyityuju ray, jiryajiryitya jiyuju riy, jiryajvamyuy radyiya riy!”

*Jesús jayada nijyanvay jiyarovayajadanube Jerusarímu  
(Matévu 21.1-11; Márcu 11.1-11; Juán 12.12-19)*

<sup>28</sup> Saniquemuyadanumatiy Jesúsra, sayada jíta jiyanti Jerusarí nachoju variy. <sup>29-30</sup> Satuudiyadanumatirya Betuváje, Betániya jaryentiy, Odivu musiquituunu vichara, supajada jíta nada yisa datyanujyuy: “Sanajiya vichadademu, jiryatiy vucharara. Sananumatiy jay ramu, sanadiñuve jasiy siva cavañudenu puchusi, jiryatimyu ne ti jasumiy sancha didye. Sanavitasiñi, sanajirye variy rumusiñi. <sup>31</sup> Títii rajtajanu sada: ¿Tarajura sanuvitani, taraju? sanajmutyajasiy variñi: Nutyityu vatani.” <sup>32</sup> Nadayada jíta supanujuy variy, nanudiñuvejada jíta riva, daryatiy suteda nadiva. <sup>33</sup> Nanuvitadanumatini cavañudenu, sajanvay jteda variy nadiva: “¿Taraju sanuvitani cavañudenu, taraju?” <sup>34</sup> Nanimutyajada jíta variryi: “Nutyityu vatani.” <sup>35</sup> Nanitoda jíta Jesúsmuji variñi cavañudenu. Nanujatyadanumatirya jichujayuu cavañudenuncha, nanumasadeda jitani Jesús sanchantiy. <sup>36</sup> Sayadanumatiy, ribetyityiyada nijyanvarya jichujayuu núva, rivatidye sarupitya cavañuderani Jesús. <sup>37</sup> Satuudiyadanumatiy Jesúsra Jerusarí, Odivu musiqui juujeryamu, rijyotada jíta jchanayada sisa datyavajyuu jasiy, riichanatyadani Judenu variy jiyarovayajadata, ramusiy mityamusiy titudoda titaju jiryatiy ridyiñuyada riva. <sup>38</sup> Ruteda jíta variy: “¡Jchanatyasi jíta sitenuni jamu nutyityu, nítii jniy Judenu jtyamu! ¡Samirya vichasada rachasaraté jarichumu, samá vichasara Jarichumovichí Judenudamu!” <sup>39</sup> Varyisévuveda tevay jíta, jiryatiy nijyanvay cabyivariy, ruteda variy siva Jesús: “¡Datyanu, yandasanimiyri yisa datyavay!” <sup>40</sup> Sumutyajada jíta Jesús riy: “Ritatye jiryiva, riryityi dasa jivye, riryi sañeya ravichumiy variy.”

<sup>41</sup> Satuudiyadanumatiy Jesúsra Jerusarí, jadchityi sadiñuvejada riva, sunayada jíta variy rinchiy ranijyanvay. <sup>42</sup> Saniquejada jíta variy: “Rañuma tote jiryedyetyate diyenidarya samirya vichatacu, jiryatiy dutyasaranuma jíta jiryedyetyadajisidyerya. <sup>43</sup> Raday jti jíta rarunda jiryimu, riryanimatiy purye jiryemyityasimiyi jimyomu jiryechipyatedajisiy, riryaramitya variy jirye, riryechonu variy jiryentyi. <sup>44</sup> Riryajatya mucadincha variy jiryentyi, jiryedyedyeñu jarye yisaju, ne riryamachotaniñi ti ravichu jiryenu ravichuncha,



jiryevyichadamu. Jirya títajū racha ramusiy, jiryatimuy ne jiryedyetyara Jüdenū jañuyada yimu.”

*Jesús jatyadaryi taryutyavay Jüdenū nijyū jachipiyajomusiy*  
(Matévu 21.12-17; Márcu 11.15-19; Juán 2.13-22)

<sup>45</sup> Sajañuvejadanumatiy Jesús ravimu Jüdenūnijyū jachipiyajo, sajotada jita jatyada rumusiryi taryutyavay. <sup>46</sup> Suteda jita variy ruuva: “Nucharanuma: Ranichasara raryoriy Jüdenusā tuchujoju, jirye jita bay variy paranujoju dárya.”

<sup>47</sup> Sadatyanunuyada jita títajū rundamu Jüdenūnijyū jachipiyajomu. Caserdótevyeda nutyityumiy jita, Jüdenū niquejada datyanuvay jarye ruusajū, riñi jvedapuryiruyada variñi Jesús, nijyanvay munatyavay jarye ruusajū. <sup>48</sup> Riryi saryevyā tara sayaroju, jiryatiy rityuvachonumucha nijyanvajyuu daryajū ranachō saniquejada.

## 20

*¿Chijtedamujū sivaayada Jesús, chí jtedamujū?*  
(Matévu 21.23-27; Márcu 11.27-33)

<sup>1</sup> Tarundamuntiy, sadatyadodanumatiy Jesús Jüdenūnijyū jachipiyajomu riy nijyanvay, satuchodanumatirya samituchoda risajū, ruutijada jita caserdótevyeda nutyityumiy, Jüdenū niquejada datyanuvay jarye ruusajū, Judíyüveda rimyityumiy jaryentiy. <sup>2</sup> Rutañuvijada jita variy siva: “Yatuchu nudyiva, ¿nutyura jpajadata yivaacharara yivaayada day, nutyura? ¿chijtedamujū jiiñi jvaadyerya, chí jtedamujū?” <sup>3-4</sup> Sumutyajada jita Jesús riy: “Rajerye rajtajanū jiryentyidye, jiryantya tuchu variy rivantidyerya: ¿Tesi ravichada Juán Bautistabay jtyadoda day, tesiy? ¿varimyata Jüdenū jtedamusivyirya, nijyamí jtedamusiy dyetyara?” <sup>5</sup> Jadchiy jita riñiquettasādeda riva dayu: “Vuryatiy jtay: Jüdenū jtedamusirya Juánbay jtyadoda, sajtay jita variy vuryiva day: ¿Daryamunimuy ne jiryetyuvachuruyada simu? <sup>6</sup> Vuryatiy jmutya jita: Nijyamí jtedamusirya Juánbay jtyadoda, riryajachiy nijyanvay ravichuta riva vuy, tapitya rijechipiyā daryajū sanijyū Juánbay: Nini dyetyate Jüdenūjū tuchu.” <sup>7</sup> Rumutyajada jita ramusiñi Jesús: “Ne nudyetya tesirya Juán jtyadoda day.” <sup>8</sup> Suteda jita Jesús variy ruuvantiy: “Dantyamuy ne vinu ray ratuchuntidyerya nutyura jpajadata rivaacharara rivaayada, nutyura.”

*Jesús tuchoda jamirya jvaavyenchiy*  
(Matévu 21.33-46; Márcu 12.1-12)

<sup>9</sup> Sajotada jita tuchoda nijyanvavyara jirya dityadoda tuchoda variy: “Santada jita vanura ninsijyūñi. Satocheda jita nutada jamí ruumu nijyanvaryā, riñuma rajvaadyerya, rateratanuma nutasarasiy riryamurichenu dañi mucadi jamí day, rateranuma ramachō rijyū varintyidye. Sayada jita variy tarijyū tajijyū day. <sup>10</sup> Ritojadanumatiy ratosada runda, supajada jitaní tiqui jimyuchechiy ruumu. Sutañuvejada jita muchechiy ruuva: ‘Jiryasay rapyatrū jiyarurya nínusitye ray.’ Rimyusiyeyada variy jvaavyeñi, rupajada mitya variy yimusíñi. <sup>11</sup> Supajada jita patrūñi saryenu muchechintiyi, ni jarye rimyusiyeyada, riryavityiyeyada risajūñi, daryaday rupajada mitya yimusintiñi. <sup>12</sup> Sajatyiyada jpajadaní nuntiy. Nini jita rivyatajododa, rijetyada

variý rumusiñi. <sup>13</sup> Sajachipiyajada jita patru variý: ¿Taranate rajvaay diye, tara? Raryi jpa dyetyani radyenu jaryi vatasí; temusiy simu dyetya riryityuvachu. <sup>14</sup> Ridiyadanumatij jvaavye siva sadenu, riñiquejada jita variy yiva: Jiñu jita mucadi jamí denu day. Sanumatij diichara sajay, ninuma ramachosara rajamíju varintyidye. Vuryajvañi, ratidye macho samucadi variy vujyu. <sup>15</sup> Rijetyada jita bimujuni, ruveda variy jasiñi, puutyityeni.

¿Nutyura sachaniy mucadi jamí variryi, nutyura? <sup>16</sup> Satarya jita patru variy rumusiy, saparuta variryi jvaavye rapuryamiy. Variñi jita sasay tavantidyerya ninsijyuunintidye.” Rityuvachodanumatij nijyanvarya satuchoda, ruteda jita variy: “¡Vuryitedamuju ne raryichate daryatecu!”

<sup>17</sup> Jesús jita jnyada riñecho, saniquejada variy: “¿Tara ranicha jiryá day, jiryatij nuchara Judenu niquejadamura: Ravichu jita jiryatij rrachusí roriy jvaavyejyuni, ninuma rañicha jita roriy surutya, jiryenu ravichumusiy?\*

<sup>18</sup> Minityi raryijyuuy jiñu ravichuncha, saryiryotyatimyuy variy sanchasiy; jiñu jita, sanchatij saryijyuuy jiñu ravichu, saryiñeya vamidideju variñi.”

<sup>19</sup> Riñi jantyada jureda Judenu niquejada datyanuvay varidyeñi Jesús day, caserdote nutyityumiy jarye ruusaju, riryi jurivyani, jiryatij richuvuyada daryaju riy nijyanvay. Ridyetyada daryaju: jiñijyura sani datyadoda Jesúsra jiryá tuchoda.

*Criquinchiy, jiryatij jamu nutyityu murichenutaniy nijyanvarya (Matévu 22.15-22; Márcu 12.13-17)*

<sup>20</sup> Runuchoda jita variñi Jesús, rupajada dutyadamusiryi nijyanvay, jiryatij rutuyadamu vase vichavayu, riryatidye jurij taji niquejadi-vani, riryatidye say japu jtedamujuni. <sup>21</sup> Ruteda jita variy siva Jesús: “Datyanu, nudyetyara jiryatij jiñi jita niquesara samiy, vase jarye jidyetyanusara. Ne yinuy jaryi samivaju tinacho, dañuma sanicha ti. Jidyetyanusara jita sitenura Judenu nú. <sup>22</sup> Nudyetyaryu yimusirya: ¿Samiryavidye vuryamurichenura criquiy, jiryatij jamu nutyityu Sésar murichenutaniy vuryinuyadamusiy?” <sup>23-24</sup> Sadatyada jita Jesúsra riquivuchuruyada, suteda variy ruuva: “Jiryadityanu rarya criquidyecyu. ¿Chira sanicha criquityasa jantyasi day, chí? suró nuchara jarye, ¿tara ranicha daryamusidye, tara?” Rumutyajada jita variñi: “Jamu nutyityu Sésar jantyasi.” <sup>25</sup> Suteda jita variy ruuva: “Jiryamurichenu variñi Sésar jiryatij sabarya darya, jiryamurichenuni Judenuntij jiryatij sabaryantidyerya.”

<sup>26</sup> Ne vanay rureda nijyanvay diya taji niquejadivani Jesús. Rityittada jitará sumutyajada, rindasada variy.

*Saadusévuveda jtajadodani Jesús diibyimusiy misasubedanchiy (Matévu 22.23-33; Márcu 12.18-27)*

<sup>27</sup> Ruutijada jita Saadusévuveda tevay variy simu Jesús. Ne ridyetyaruñuyada rimyisa diibymihunday. <sup>28</sup> Ruutajadoda jita variñi Jesús: “Datyanu, sanuyada Muyusésibe vujyura niquejada: Tiqui nijyamitij radiiy dejsa, sataryinuma rajamuy variñi savatura machonu, satidye detuchu jityeryibay jiyadajuni. <sup>29</sup> Rivyichanuyada danujuñijyate nuñi taryiveda. Sajamuyada jita rimyunatyí vaturajsa,

\* **20:17** Murrapedye 118.22; Jvaayada 4.11; 1 Pyitru 2.7

sadiiyada jita mitya dejsa. <sup>30</sup> Daryaday savichada sanijyu vichintiy. <sup>31</sup> Ninuma rañi jamuntyiñi, daryaday sadiiyada sisasintiyi. Sani jamuy nuntiñi, sani jamuy nuntiñi, daryamusiy ridyiyemyuyada titaju sisasiy nuñi taryiveda, pattaryitye riy. Ne tide detuchodani vatura, mitya titaju. <sup>32</sup> Tamityanuma jita sadiiyada vaturantidye, puutyityentiñi. <sup>33</sup> Daryamusiy, riryānumatiy mīsa jidyijjomusintiyi, mijurate samacho vatura variy, tapi danujunijyatetya rañi jamuyadani vaturanoday.” <sup>34</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryunda janvay jita rañi jamucharayu, rijyamūtyanicharantiyu. <sup>35-36</sup> Jivye jita jiryatyi sabachara Judenu rijyu riryajiti satuunuju, riryamisasumiy diibyimusiy risaju, ne riryajamucharayu, dantyamuy ne riryajamūtyanicharayu, tapitya ne vanay riryadiiñuday, jiryatyi riñicha jidchavu ruusa Judenu jpavay. Riñicha Judenu dadyeñu daryaju, jiryatyi misanichavañuma daryaju daryi. <sup>37</sup> Muyusésibe jarye dityadodara jiryatyi rimyisasara diibyimiy, sanuyadanumatiy jiryunuse tuchusadanchiy, jasityi suteda Judenunchiy: Ninj sanicha Judenu Avurabajyu, Isacubajyu jarye, Jacóbubajyu jarye nadisajuntiy.

Va diibyimiy riñichacay, jnuvyentya riñicha jasidye. <sup>38</sup> Ninjita diibyimiy Judenu day, nutyu ninj jita sanicha jnuvye Judenu, tapi vuñicha jnuvye titaju saju.” <sup>39</sup> Rumutyajada jita Judenu niquejada datyanuvay tevay variñi: “iDatyanu, rántyéra yimutyajada!” <sup>40</sup> Ramunitimyu ne ruutajanuruyada tara junay jadchiñunñi.

*¿Chī denu sanīcha Judenu jaryeti day, chī denu?*

*(Matévu 22.41-46; Márcu 12.35-37)*

<sup>41</sup> Sitajadoda jita variryi: “¿Nutyu riñi jtay Davyibe jasini Crīstu, Judenu jaryeti, nutyu? <sup>42-43</sup> Nutyu niday Davyibe rañi jtay murrapedyemyu: Suteda jita Judenu siva rayntyityu: Yamasa rayntyityudamyuju, jasicharajutiy ravuunutaniryi jimyityasimyi.

<sup>44</sup> Davyibeñuma jita jtay jintyityuntidyeñi, ¿nutyichiy sacha variy sasi, nutyichiy?”

*Jesús tuchutada riy Judenu niquejada datyanuvay*

*(Matévu 23.1-36; Márcu 12.38-40; Dúcasiy 11.37-54)*

<sup>45-46</sup> Titaju nijjanvay tuvachodiva suteda variy ruuva yisa datyavay: “Jiryinutyatata Judenu niquejada datyanuvayjisiiyu, jiryatyi rucanurya vutayajada jamucajay sujatya, jadchintyi rucanurya nijjanvay muchaveda pudásamu. Daryaday rucanurya samirya masajoncha masadantiy, jutyeryanijyovimuntiy, vichtya jamituunu jarye jivyichtyamu. <sup>47</sup> Rivyichechavañumadayu nuñi riñi sovacharara bachenodaveda barya, jadchintyi rutuyada jityuchu jamuca sisa Judenu. Riñi jita rajmutya jaryirya jiyuuchaveda murichenusada.”

## 21

*Bachenoda sayada yentyuyadamusirya jicyuriquiy*

*(Márcu 12.41-44)*

<sup>1</sup> Sunuyasubeda jita Jesús, sadiyada variy ruuva jaryi taratavay, jiryatyi ribeyajada criquiy jmutyajovimura jicherya. <sup>2</sup> Sadiyada jita nadiva jantyuyanuy bachenoda, nanubañuvijada jitarā criquidyē dada-jyudyeruy. <sup>3</sup> Saniquejada jita Jesús variy: “Ritay sitenu jiryiva: Jiñuy

jantyuyanuy bachenoda bayasiy rajuudadyevaju títaju ruumusiy nijyanvay, jiryatyi ribe criquiuy jmutyajomura. <sup>4</sup> Tapi ribemya day jiryatyi jaryi taratavadyeryi, nada jita bay yentyuyadata day, títaju jiryatyi ranicha nadimu yinuyadaju day.”

*Jesús jteda raparutachara Judenu nijyu jachipiyajo*

*(Matévu 24.1-2; Márcu 13.1-2)*

<sup>5-6</sup> Riñiquejada jita tavay variy ranchiy Judenu nijyu jachipiyajo, jiryatyi randanivachara samí ravichuta, ratarya sacharata jarye, jiryatyi richeñuyada nijyanvay Judenu nijyura. Saniquejada jita Jesús variy: “Ranchiy jita jiryatyi jiryedyiñuy riva, rajtí rarunda varityimyu ne samacho tì ravichu jiryenu ravichunchanuday. Riryajotatimyura roriy variy, pattaryitye títajura.”

*¿Nutyuramusiy vuryadatya rajotanuma mucadi baryijada, nutyuramusiy?*

*(Matévu 24.3-14; Márcu 13.3-13)*

<sup>7</sup> Ruutajadoda jita variñi: “Datyanu, ¿nutyeryivye racha darya, nutyeryivye? jiryatyi yitesiy darya racha. ¿Mirya racha rajotara, mirya? ranchityi vuryadatya: Diye niday racha.” <sup>8</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryinutyatata quivuchodajisiyu, tapi riryajniy rajuuvay rityamu, riryajtay variy: ¡Rañi rañicha Crístu, ritoma rarunda! Ne jiryasiityari variryi. <sup>9</sup> Jiryanutiaty tuvachu ranchiy juveda, nijyanvay jatachusada jarye risaju, ne jiryasuvuyasumiy variy ranchiy, tapitya daryani racha munatya. Raviy baryite jiryitay varicharaju.” <sup>10</sup> Jadchiy jita suteda ruuvantiy: “Ranuma richatay juveda tavichadajasa, riryanuma richata tavichada janvay munuñumirya juveda runda. <sup>11</sup> Ranuma vicha jaryi mucu siityeyajada tajijyu títaju, jachinu jarye risajuntiy, jdivajada rapurya jarye risaju. Ranuma vicha suvuchara variy, jarichumusiy vatadoda jarye risaju. <sup>12-13</sup> Rajisiy jita riryajuriy nijyanvay jiryey, riryatidye jarupanta jiryentyi, riryasay variy jutyeryaniyo nutyityumimyu jiryey, tanuvunujomuju jarye risaju. Riryajaray jamu nutyityumuju jiryey, japumuju jaryey, jiryatidye tuchu vijyomujache ritya jiyadaju. <sup>14-15</sup> Jiryentya datya samiy jijechemyu: Ne vuryajachipiya jityaju vuryimutyajadajiju, tapi raday say jiryerya niquejada, datyada jaryey, ratatyi jiryajmutya riy, jiryatimyu ne vanay riryajachiniy jiryemyityasimiy jiryeyyuyu, dantyamuy ne vanay riryanique tara. <sup>16</sup> Riryajtita jita jiryeyevyeda variy tuchujomuyu, jiryetyeryiveda, jiryetyevay jaryey ruusaju, jiryeyemyicyueda jaryey rajtítayu. Rivasiy jita, japuveda rajvaryi jiryetyevay variy riva. <sup>17</sup> Jiryavichasara javittyuchavay variy títaju nijyanvayyu, ritya jiyadaju. <sup>18</sup> Jiryinojasitye jita, ne racaray ne vinu tajasiquide mitya títaju. <sup>19</sup> Jiryeyechidedata jiryacanarya jiryinujoyajada.”

*Parutyada rundanchiy*

*(Matévu 24.15-21; Márcu 13.14-23)*

<sup>20</sup> “Jiryanutiaty diy riva Jerusari ramityasara sutarajuuta, jiryedyetyatata variy: Ratuudiyannumara rarunda, varityi ramacho javatyasaramusiy vayi. <sup>21-22</sup> Rityi vichasara Judéyamu variryundamu, riryi bay variy jamu musimuyju. Rityi vicha variy vichadamu, riryi sipyatay variy jadchiy; rityi vicha varicharaju yindimyu, daryaday, ne riryityerya variy vichadamujuntiy, jiryatyi racha Judenu murichenutadeda runda,

varityi sajtotanirya títajū jiryatíy sanūtyanirya: Rajtí juuchuveda murichenutadeda nijyanvamyu. <sup>23</sup> Tajunā tajū, rityi mudasiichara variy, daryadantíy rityi rarupatyaniy variryundamuriy jidyedyeñu, tapitya racha paruchariy jirya mucadimu, Judenu niqueyada daryaju rajūy jivye nijyanvancha. <sup>24</sup> Riryabatye variy rityevay jichityityata, riryecha variy jurichavay ribyindamiy rajuu, ripya vichadajanvay cabyimu. Jerusarj jita racha raniyechara rijyū jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, variryunda sarajutiy rabaryi riryunda.”

*¿Nutyura rachasara Nijyamidenu jtijada, nutyura?*

*(Matévu 24.29-31, 42-44; Márcu 13.24-27; Dúcasíy 17.22-37)*

<sup>25</sup> Suteda jita Jesús varintíy: “Variñi jita racha vatadoda jiñimu, jarimyunimu jarye, jdarichijyuumu jarye risaju; mucadinchantiy riryecha nijyanvajyuu parucharimysiy, jiryatimyu ne ridyetya nutyuramusiy ransa jaryi jamā nava jiyerya, nutyuramusiy. <sup>26</sup> Riryadiiy nijyanvay mityamusiy taraquideju jichuvuyadamu, jiryatimyu ne ridyetyaryū nutyura rachasara vujyū, nutyura. Tapi ramuchutyasara jarichu vanuyadayu. <sup>27</sup> Riryadiy nijyanvay variy siva Nijyamidenu, jiryatíy suniy rapuryeryadinube, jaryi vanuyadata, jaryi vandanube jarye risaju. <sup>28</sup> Ranumatíy jota vichada daryá, jiryapiradesiy variy navajyū, ratuudiyánuma daryajura jiryentyutyasada.”

*Jiivyíryanu datyadoda*

*(Matévu 24.32-35; Márcu 13.28-31)*

<sup>29-30</sup> Satuchoda jita Jesús variy ruuvara niquejada datyadoda: “Jiryajnuy ranacho jiivyíryanu, tara ninu jarye risaju: ranumatíy dipuvesumiy ravi, jiryadiy variy riva, jiryánuma datya variy ranchiy: Ravicharuñuma nijya runda. <sup>31</sup> Daryaday rachtantíy, jiryánumatíy diy riva jiryá, daryatíy ratyuchosiy jiryivara, ránchiñidáy jiryadatyasiy: Ne ripya nunrya Judenu nusuyadanuday. <sup>32</sup> Ritay shtenute jiryiva: Ne riryabaryi jivye vacha vichavay, netimyu ne rajtotaniy jirya títajū didye. <sup>33</sup> Jarichu, mucadi jarye rabaryisara risaju, rañiquejada jitamuy ne ramachosara mitya, rajtotanichara títajuyū.”

*Ne ti datyara nutyeryivye racha parutyada runda, nutyeryivye*

*(Matévu 24.36-44; Márcu 13.32-37; Dúcasíy 17.26-30)*

<sup>34-35</sup> “Jiryinutyatata nuñi tiquimusiyu, jiryeyñuma vichasara mitya jiiñosuma jivyumu cadnavedacosiy, niyuyadacosiy jarye risaju, jaryi taranijyū jachipiyajada datyadacosiy jarye títajū, ráñuma jtí paruteda runda jiryeyñaresiy, nutyu taanu jiryimu, tapi rajtí rarunda ruumu títajū mucadincha vichavay. <sup>36</sup> Jiryama jnujeyasara rajijū, jiryajachiñuy Judenuvara vanuyadate, ratatíy jiryaramityanicharara jirya títajū, jiryatidye ranichara Nijyamidenu tuunu variy.”

<sup>37</sup> Sadatyanunuyada jita Jesús títajū rundamu Judenu nijyū jachipiyajovimu, vinu nupora jita sayanuyada Odivu musiquinchaju jimeyadaju. <sup>38</sup> Nijyanvajyuu jita juuryinuyada, riryatidye tuvachunuvera sadatyadoda.

## 22

*Judíyurveda tuchudoda Jesús juredajuyū*

*(Matévu 26.1-5, 14-16; Márcu 14.1-2, 10-11; Juán 11.45-53)*

<sup>1</sup> Ratuudiyada jítara vichtya runda, varityi riimiñuyadara pa surgo, jiryatíy rutachara Páscó vichtyara. <sup>2</sup> Rivyatada jíta caserdótevyeda nutyityumiy, Judenu niquejada datyanuvavyedata ranacho, nutyuramusiy riryajvatyaniñi Jesús, nutyuramusiy, tapitya richuvuryi nijyanvay. <sup>3</sup> Sajayada jíta Satanásiy variy siva Judásibe, jiryatíy rutachara Is-caryótíy musíni. Niní vichanuyada Jesúsja datyavay tenu, jiryatíy richiityarínuyada mityijyiñi Jesús. <sup>4</sup> Sayada jíta jtajadodanacho ru-usa caserdótevyeda nutyityumiy, jivvusetavay nutyityumiy jarye ru-usaju: “¿Nutyuramusiy raryiche jiryejomujuni Jesús, nutyuramusiy?” <sup>5</sup> Riichanayada jíta variy ranchiy, ruteda jíta variy siva: “Nuñaday murichenu criquitya ramurichirya ji.” <sup>6</sup> Sumutyajada jíta Judásibe variryi: “Jo, rántyéra.” Sajachipiyajada variy jivyimu: “¿Nutyuramusiña raryi say nutyityuvedani Jesús, nutyuramusiy? nijyanvayuu niyaresiy dyetya.”

*Jesús jbyedara tamitya jidyé jmyisara vatajuu yisá datyavatya*  
(Matévu 26.17-25; Márcu 14.12-21; Juán 13.21-30)

<sup>7</sup> Ritojada jíta Pa Suro vichtya runda variy. Riryi jvañi carnirudenu variy, ratatidye riryi jachipityara Judenu ramityadeda riy jimyunatyavabe. <sup>8</sup> Supajada jíta Jesús variñada Pyítrujube Juánbatya: “Sanajdutyara Páscó rundamu jmyisara vuyju, vuryatidye jmyirya.” <sup>9</sup> Naniteda jíta variy siva: “¿Tera jivyata nañajdutyara, te?” <sup>10</sup> Sumutyajada Jesús variñada: “Sanajnuy, sananumatíy jañuve jamu vichadamu sanajdchoniñi vanu, javiñu nichu. Sanasiityari jasiy rorivyimuju variñi, jasityi sajañuve sanudiya. <sup>11</sup> Sanajtesiy siva rorijyami: Sutesiy Datanu jijnijyu: ¿Nutyijña ranicha rorichichumarya, nutyijiy? jasityi rajmyicha Páscó vichtya rundamu jmyisarayu, risá datyavavyedata. <sup>12</sup> Niní jíta radityanu variy sadara rorichichuma samiy jdutyasara, navaryoriy. Jasiñiday sanajdutyasiy nuñajijura jmyichara.” <sup>13</sup> Nadayada jíta variy, darya niday nanudiñuvejada titaju riva, nutyu suteda Jesús darya nadiva. Nanjdutyada jítara Páscó rundamu jmyisara variy jasiy.

*Sadatyadoda Jesús riy: “Pa ravyu, búnuja jíta rayndajaday”*  
(Matévu 26.26-30; Márcu 14.22-26; 1 Coríntyu 11.23-26)

<sup>14</sup> Jdutyasaranumatíy ravichada jmyichara, satañuvejada jíta Jesús variy jmyijyomu, sisá datyavay jarye yisaju. <sup>15-16</sup> Suteda jíta Jesús variy ruuva yisá datyavay: “Jaryi rañiruyadamu rimyiryurya jiryá Páscómu jmyisara jiryisa, ravatyasada rundajisiy, tapi ritatye jiryiva: Ne rajmyiñudarya Páscómu jmyisaranuday, jasicharajutiy rajtotaniy Judenu nusujyomura.” <sup>17-18</sup> Saryeda jíta Jesúsra jatuvu variy, sichanatyadanumatíñi Judenu ranchiy, suteda variy ruuva: “Jiryatirya, jiryajatutaniy titaju ramuyu, ritay daryaju jiryiva: Ne rajatunudarya nutasara nurijjuusijya nuday, jasicharajutiy rajti Judenu nusuyada.” <sup>19</sup> Saryeda jíta Jesús varirya pa, sichanatyadanumatíñi Judenu ranchiy, sapatada jíta varirya, sasayada jíta variryi. Saniquejada variy: “Rani jiryá ravyu, jiryatíy rachej jiryeyadajura. Jiryentya jmyichara daryara, jiryatidye jachipityasara riva ray.” <sup>20</sup> Daryamusidye saryeda jibyedivasirya jatuvuntiy, saniquejada jíta variy: “Jiryá jatuvu rañicha vadi jnutyá, jiryatíy rayndajamusirya, jiryatíy rumicharanuma jiryeyadajura. <sup>21</sup> Jiryajnuy, ravichanuma misancha rajyomutujsa,

sajomutu nítiiy say ramyityasimyimyu ray. <sup>22</sup> Sajyasara jíta Nijyamidenu jiyusiy, darya bacharatiy sajura. Jiii, tajunate darya, tajú, china sanajusiy ne Nijyamidenute day, chí.” <sup>23</sup> Rijyotada jíta jtajadoda nuñi danujumyusiy variyu: “¿Mira vutyenu rasaní Jesús jimyityasimyimyu, mi?”

*Nítiiy vicharuy jaryiñu, saryi vichasara nutyu muchechiy*

<sup>24</sup> Jadchiy jíta riñiquettadantiyu: “¿Mira vutyenu racha jaryetasi vuntiyityuju, mi?” <sup>25</sup> Suteda jíta Jesús variy ruuva: “Rinsuchara jíta jamu nutyityuveda riy nijyanvajuu. Rutachara jíta samiy jvaave variy, rityi sabonichara riy nijyanvajuu. <sup>26</sup> Jiryequebyimu jítamuy ne rachasara darya; daryani jíta raryichasiy, jiryatiy sacha nutyu tamityi jiryequebyimu nítiiy vichasara jaryiñu; jiryentyiyu jíta racha nutyu jiryemyuchechiy. <sup>27</sup> ¿Mirana jaryiñu, mi? varimyata jmyijyomu masi, varimyata samuchechiy. ¿Ne viy jaryiñunoday nítiiy masa jmyijyomu? Ray jíta vichasara jiryequebyimu nutyu jiryemyuchechidye.

<sup>28</sup> Jirye jíta machojayasara rapyarutyadanube risa. <sup>29-30</sup> Ray jíta bay jiryejyura nusujyo, nutyu sabayada rajye darya rajyuntidyerya, jiryatidye jmyichara, jiryajatusara variy risaju rímyijyomu, raynsujyomu jarye. Jiryamasasara variy cadnadu masajonchantiy, jasityi jiryajdutyasarara rityuchutasada Irayenuveda, jiryatiy taraqui vuyajuy nijyanvari, danujuy rinchaju, jiryatiy jaryedo juriiñutavari.”

*Jesús tuchudoda jityajuni Pyítrubay: “Yarayasiy rayada”*

*(Matévu 26.31-35; Márcu 14.27-31; Juán 13.36-38)*

<sup>31</sup> “Siimyó, Siimyó, yajnuy Satanásiy jachiñuyasiy Judenuva jirye, satidye jantya nutyu jaruusiy muchutyasara jirye, sitenu rachiityarivay vidye jiryeñicha. <sup>32</sup> Ray jíta tuchosiy sisa Judenu jiyadaju, Siimyó, ránuma sutye jityuvachoda rimu. Yanumatiy janumitye rañechontiy, yama vanutyaniy jityevay varintidyey.” <sup>33</sup> Suteda jíta Siimyóbay variy siva Jesús: “Nutyityu, jdytasinuma ray, ratidye jiya tanuvunujomuju yisa, varimyata diiyadasaraju titaju.” <sup>34</sup> Suteda jíta Jesús variy siva: “Rítatye yiva Pyítru, diye, netimyu ne sasuy tavariy didye, yarayasiy mumuriju rayada. Yajtesiy variy: Ne radyetyani.”

*Ratuudiyanuma Judenu jantyada runda*

<sup>35</sup> Jadchiy jíta suteda Jesús ruuva yisa datyavay: “Ripajadanumatiy raynsuyadata criquisamiy jirye, ne vinu dusuutyavay, dantiamuy ne saapatu, ¿rásutyeda vidye tara jiryejyu variy?” Rumutyajada jíta: “Ne, mitya.” <sup>36</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Diye jíta, nítiiy criquityi, sama jtosirya; daryadantiy, nítiiy dusuutyi, sama jtosiy varintidyerya. Minintiyimyu ne jichityitya ti, sama taryutyara jichujay, satidye taryuy ramurichiryatara muruta jichityityaju. <sup>37</sup> Tapi ritay jiryiva: Raðay jtotaniy rimura jirya niqejada nuchara: Rivyichadeda nutyu jvi nta variñi, tapi jiryatiy nuchara raynchirya, raðay jtotanimyuy titajura.” <sup>38</sup> Ruteda jíta sisa datyavay variy yiva: “Nutyityu, jiryatirya dadajuy muruta jichityitya.” Suteda variy ruuva: “Rasaránuma.”

*Jesús tuchoda sisa jijye Jetsemanímu*

*(Matévu 26.36-46; Márcu 14.32-42)*

<sup>39</sup> Sasipyateda jíta variy jadchiy, sayada jíta daryatiy sajutyadoda Odivu musiquimuyu. Richiityarijada jíta sisa datyavay variy

rumuntiyu. <sup>40</sup> Sitojadanumatíy vichajomu, jasityi sitoruyada, sutañuvejada jita ruuva: “Jiryánuma tuchu sísá Judenu, jiryatídye jto sumutyádata jiryimu jantyasádamu.” <sup>41</sup> Sanumuteda jita variy nujipyudeju riryajisíy, sadasidyoda jita variy jasíy, satuchoda variy sísá Judenu. <sup>42</sup> Saniquejadada variy: “Yeýe, jivyatatiy, yaramityaniy rivara jírya parútyasáda; dañumamuy ne yechaniy daryá, daryatiy ravýata yivara, daryani jita yechanidyerye, daryatiy jivyata dacyu.”

<sup>43</sup> Samutjijada jita tíqui Judenu jpanu jarichumusiý simu Jesús, savanutyadeda jita variy jasiñi. <sup>44</sup> Jiryatiy saparutyada jaryi jijechimyuyu, satuchoda jaryivyaju sísá Judenu variy. Sajatayada jita variy, rasuteda sajataya nutyu nudaja yivasíy mucadincha variy. <sup>45</sup> Sanubesubedanumatíy joráyadivasíy, sataryajada jita yísá datyavamyujuntiy, sadiñuvijada mavve variy ruuva, riñuvayadanube jime. <sup>46</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “¿Tajuna jiryeme, tajú? Jíryanubesumíy, jiryatuchu sísá Judenu, jiryatídye ramijeryi sumutyádata jiryimu jantyasádamu!”

### *Ruredani Jesús*

*(Matévu 26.47-56; Márcu 14.43-50; Juán 18.1-12)*

<sup>47</sup> Jesús níquejadamu jita ruutojada nijyanvayju. Riyanti jita savichada Judásiy jtyatibay, Jesúsjsa datyavay tenu. Satuudiyada jita Judásibe variñi Jesús, satídye siñuvay jasiñi. <sup>48</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Judásiy, ¿siñuvayadatate jicheñi Nijyamídeni jimyityasimiyutecu?” <sup>49</sup> Ridiyadanumatíy Jesúsjsa vichavay riva nutyura racha, nutyura, ruteda variy siva: “Nutyityu, ¿vuryavidye jvatye jichityityata riy, vurya?” <sup>50</sup> Savatajododa jita tíqui rityenu variñi caserdótevyeda nutyityu muchechiy, jiryatiy sarachada daryajura satuvay. <sup>51</sup> Jesús jita níquejada variy: “¡Rachamíy!” Sajatyojada jita variy muchechiy tuvacomu, samísadeda variy ratani. <sup>52</sup> Suteda jita variy ruuva caserdótevyeda nutyityumiy, jiivusetavay nutyityumiy jarye ruusaju, rimyityumiy jaryentiy: “¿Nutyichiy jiryemyasiñuy rayaroju jichityityata, nutyichiy? jumutya jarye, nutyu paranuni nta ravycha variy jiryeyju. <sup>53</sup> Rañichanuchityi Judenu nijyu jachipiyajomu jiryisá, tama jiryiriñuchiy variy jasirye, tama. Ritoma jita jiryeryunda, nupocudi jtachada jarye risaju.”

### *Pyítrubay rayada Jesús jiyadaju*

*(Matévu 26.57-58, 69-75; Márcu 14.53-54, 66-72; Juán 18.12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> Ruurityadeda jita variñi Jesús, ruutotada jita caserdótevyeda jamu nutyityu rorimyni. Pyítrubay jita siityarijada nujipyudeju variryi. <sup>55</sup> Ruquinchodanumatirya jiiday vatapadajache, rimyasasadedada variy jasiy ratuunu, Pyítrubay jarye ruusa. <sup>56</sup> Sadiyada jita muchechityu siva Pyítrubay, samasada jiidadyamu, sunuyadanumatíy samiy sanacho, saniquejada variy: “Jiñu vanu jarye vichasara sísá Jesús.” <sup>57</sup> Sarayada jita Pyítrubay variy sayada: “Vatura, ne radyetya dañi Jesús day.” <sup>58</sup> Rivasídye jita sadiyada nu sivantiy, suteda jita siva: “¿Jiñita vichasara rityenuntiy?” Sumutyajada jita Pyítrubay variñi: “¡Vanu, ne radye!” <sup>59</sup> Taraqui joramusintiy, saniquejada jita nu jaryivyaju: “¡Sitenu savichasara jiñu vanu sísá Jesús, tapi ni vitya Cadidéyamusí!” <sup>60</sup> Saniquejada jita Pyítrubay variy: “¡Vanu, ne radyetya taranchiy jiñique, taranchiy!” Saniquejadasaraju sasuyada tavaryi variy jasiy. <sup>61</sup> Sanumityejada jita nutyityu Jesús variy, sunuyada sanacho Pyítrubay.



Sajachipityada jita Pyítrubay varirya saniquejada, jiryatiy sutesiy riva: “Tavaryi suyadajisiy diye, yaray mumuriju rayada.” <sup>62</sup> Sasipyateda jita Pyítrubay variy, sunayada jivyara jachipiyajadamu variy.

*Riryarupantada jidyetyisadamuni Jesús*

(Matévu 26.67-68; Márcu 14.65)

<sup>63</sup> Jadchiy jita, jiryatiy vaduy rañi jnuchuni Jesús, riryarupantada jvatyiyada yavatyadamuni. <sup>64</sup> Ripyuryejada jitantirya sanisintyi, ruutajadoda variñi: “¡Yadatyacu! ¿Chira juvesiy jiñiy, chí?” <sup>65</sup> Riñiquejada jítara vacha niquejada yavityiyeyadamu sanijyuntiy.

*Ripyucheda nutyityumiy rimyityumimiyujuni Jesús*

(Matévu 26.59-66; Márcu 14.55-64; Juán 18.19-24)

<sup>66-67</sup> Rasacharamu jita, riintyeryadeda nijyanvay rimyityumiyu. Rivyichada jita caserdóteyeda nutyityumiy, Judenu niqejada datyanuvay jarye ruusaju jasiy. Ripyucheda jita variñi Jesús jityuchujomuju. Riñiquejada jita variy: “Jiityi rañicha Judenu jaryeti, yatuchu nudiyvaracu.” Suteda jita Jesús variy ruuva: “Raryityi tuchu jiryivara, ne jiryetyuvachu variy rimu. <sup>68</sup> Raryityi jtajanu darya jiryentyidye, jiryavidye jmutya varintyidyerye. <sup>69</sup> Diyemusiy jita, samasajayasara Nijyamidenu santyityudamyu Judenu jaryi vanurya.” <sup>70</sup> Rutachadeda jita variy siva: “¿Jiñita sitenu Judenu denu day?” Sumutyajada jita variryi: “Jiryetyi jtay daryadaryecyu.” <sup>71</sup> Riñiquejada jita variy: “¿Tajura vuvyata riy tuchuvay sanijyunuday, taju? ¡Vuñi tuvachumara sutosiy niquejada!”

## 23

*Ripyucheda japu Pyidátubamyujuni Jesús*

(Matévu 27.1-2, 11-14; Márcu 15.1-5; Juán 18.28-38)

<sup>1</sup> Jadchiy jita, riñubesumimiyuyada nutyityumiy titaju variy, ripyucheda japu Pyidátubamyuju variñi. <sup>2</sup> Rijyotada jita tuchutada variy jasiñi: “Nucharyeñi jiñu vanu, jiryatiy satachunuryi nutyevay, jiryatiy subay daryaju nuñajisirya criquitya murichedodara jiryatiy jamu nutyityu Sésar jiyarurya ranicha, sutañuy variy: Rañi jita Judenu jaryeti jamu nutyityuju.” <sup>3</sup> Sitajadoda jita Pyidátubay variñi Jesús: “¿Jiñita Judiyuveda jamu nutyityu?” Sumutyajada jitaní: “Jityi jtay daryadacyu.” <sup>4</sup> Suteda jita Pyidátubay variy ruuva caserdóteyeda nutyityumiy, nijyanvajyuuva jarye: “Tama sanicha jiñu vanu tara nta rajyu day, tama.” <sup>5</sup> Junay rityuchutanumucha varidyeñi Jesús day: “Nutyu niniday rañi jat-achunumaya jidyetyadodata riy nijyanvay Judéya vichadiva titaju day. Sajotada datyadoda Cadidéya vichadiva, jiyusaraju titaju.”

*Japu Pyidátubay jpajada Jeródesbemyujuni Jesús*

<sup>6</sup> Satuvachodanumatyí Pyidátubarya, sitajadoda jita riy: “¿Ninita sanicha Cadidéyamusí day?” <sup>7</sup> Sadyadanumatyí Pyidátubay, Jeródesbe nusujyomusini Jesús, supajada variy Jeródesbemyujuni, jiryatiy Jeródesbe jarye vichanuyada variryundamu Jerusarimuntiy. <sup>8</sup> Sadiyadanumatyí Jeródesbe siva Jesús, schanayada jita variy samomusiy, tapi ne diyetya sani diryuñuyada sivanuday. Satuvachunuyada daryaju vacha sanchiy Jesús, ramunítiy sani diryuñuyada riva tara mityamusiy judejada simusiy. <sup>9</sup> Sitajadoda jita variy rajuurani Jesús, saryi jmutyava tara jasiñi, tii, mitya. <sup>10</sup> Junay richiityarijada tuchutada caserdóteyedaní

Jesús varidye. Jüdenü niquejada datyanuvatya rityuchutanuyada jaryi niquejadatani. <sup>11</sup> Savityiyeyada jita Jeródesbe jichutaravedata yarupantadamu variñi Jesúsntiy. Jadchiy jita, sani jachutadeda Jeródesbe vandajay siva Jesús, supajada jita Pyidátubamyuju rivasiñiyiñi. <sup>12</sup> Nanujamyicyuveda jita Jeródesbejuy Pyidátubatya variryundamuyu, tapitya rajisiy nani mityasiñuyadayu.

*Pyidátubay sayada crusityasa jvatyadedajuni Jesús*  
(*Matévu 27.15-26; Márcu 15.6-15; Juán 18.39-19.16*)

<sup>13</sup> Pyidátubay jita jutyeryanityadedantiryi caserdótevyeda nutyityumintiyi, nijyanvay nutyityumiy jarye, nijyanvay jarye titaju. <sup>14</sup> Suteda jita variy ruuva: “Jiryeni puchesiy rumusiy rimujuni jiñu vanu nutyu nijyanvay jatachú nta sanicha variy. Nutyu rañi jtajanuma samiy jiryetyuununi, tama rañi jnyu tara ntani jiñu vanu, tama, tarivara jiryeni tuchutani, tariva. <sup>15</sup> Dantyamuy ne sadiyasíy Jeródes tariva, ramuni supajasiy junay rimuntiñi. Tama sanicha tara, tama, tarivara nuñatanuvunutaniy diiyadasarajuni, tariva. <sup>16</sup> Ramuníty rajmurya musiyeyadivasiñi.” <sup>17</sup> Sajutyasaranuma jmuryada Pyidátubay, nijyanvay jiyadajuni tiqui tanuvunusi, vichtya rundamu day. <sup>18</sup> Riñi sañeyajada jita jidchavu variy saniyyu Pyidátubay: “Yaparutani jiñu Jesús, yajmurya nujyuni Barába.” <sup>19</sup> Barábabay vichanuyada tanuvunusi, jiryatíy sajotada siryijada jamu vichadajache, jityevayjiju, mamyi nusuyada jidchoju, jasityi ruvedani nijyamintiy. <sup>20</sup> Junay saniquejasubeda Pyidátubay nijyanvañijyu varidye, jiryatíy sani jmuryaruyadani Jesús. <sup>21</sup> Richeñeyajasubeda jita variy saniyyu Pyidátubay: “¡Crusimuyju, yani jvay crusityasani!” <sup>22</sup> Mumurijju suteda Pyidátubay ruuva: “¿Tarajura? ¿Tara sivaay nicyaray, tara? Tama rañi jnyu savicha nta tara, tama, tarivara ratanuvunu diiyadasarajuni. Ramuníty rajmurya musiyeyadivasiñi.” <sup>23</sup> Riyasantanumucha jamu niquejadatani Pyidátubay, satidye jvatyaniy crusityasani Jesús. Rivyuudoda jita jicheñeyajadata variñi Pyidátubay. <sup>24</sup> Jadchiy jita, suteda Pyidátubay ruuva sutarumiy, riryama vichaniy daryani, daryatíy rivyichaniryudyeñi. <sup>25</sup> Sumuryada jita rijechiñuyadiva jijyu variñi Barábabay, jiryatíy tanuvunusiñi, jiryatíy sasiryitadeda may nusuyada jiyaroju riy nijyanvay, sutedani nijyamí variy risaju. Jesús jita sasayada rajuurá rivyichadedaju.

*Ruveda crusityasani Jesús*  
(*Matévu 27.32-44; Márcu 15.21-32; Juán 19.17-27*)

<sup>26</sup> Riryarachedanumatíñi Jesús, rureda variy jasiñi tiqui vanu, nitíy rañi ramiryijada variy yindimysiy. Niñi vichada Sirénemusi, jiryatíy Siimyo jtyatibañi. Ribeyada jítara crusiy variy sancha, satidye nichu Jesús jusírya.

<sup>27</sup> Richiityarijada jita nijyanvajyuu variñi Jesús, vatuy jarye, jiryatíy richutyanyityi nutyu diibyí jnyuadamu, runachadeda risaju sivasíy. <sup>28-29</sup> Sanumityejadanumatíy Jesús riñechoju, suteda jita variy ruuva: “Vatuy, Jerusari janvay, ne jiryajnay rivasiy. Jiryama junay yivasidye, jiryedyedyeñuvasiy jarye risaju, tapi jiryinuy, rajti rarunda varitíy riryajtay: Jchanatyasavaryi vatuy suruvye, jiryatimyu ne riryupachusara ti jivyimusiy, dantyamuy ne riryupatanichara ti yityaniy. <sup>30</sup> Riryajota jteda variy riva musiqui: ¡Yajuuy nuncha, yajmuchunuy

quiii! <sup>31</sup> Tapi riryityi jvaay daryá jatyápuuta (jiryatiy vuryítay vacha jvaayada jotaranchiy daryá), nutyuramuna raryicha vassaputantiy (jasityi rasuduchara juuchaveda).”

<sup>32</sup> Riryaracheda jita nada danujuy jvijuntyi, riryatidye jvay variy Jesúsjsajū nada. <sup>33</sup> Ruutojadanumatiy vichajomu, jiryatiy rütachara: Nijyamī Jnosirya, ruveda jita yivamyurota crusityasani Jesús variy jasiy, danujuy jvijuy sisajuntyi, tiqvi santiytyudamyuju, nuntiy samidamyuju. <sup>34</sup> Saniquejada jita Jesús variy: “Yeye, yaramityaniy ruuvara jijyu-uchaveda, riryidyetyava daryaju cay: tara nudyivaay.”

Jasiñi jita riñantajajada sutarumiy yivara Jesús sujay, jiryatiy rityiysadamusiy jicyanayadara. <sup>35</sup> Nijyanvajyuu radeda variy jasiy, runuyada jita variy jadchiy. Riryavityiyeyada jita nijyanvay nutyityumiy jasiñi Jesús: “iNutyu santiyuyada ruuva tavantyidye, sama jantyuy darya yivantidye, sitenuti sajaryetada Judenu vuryeyadaju rayasijuni!”

<sup>36</sup> Sutarumiy jarye jarupantadani, jiryatiy runtatanuvejadara binuja jivyaja siva. <sup>37</sup> Riñi jteda variy siva: “Judiyuveda nutyityuti sitenu ji, yama ramityaniy yivara!”

<sup>38</sup> Ravichada jita nuchara sinyuju, ranique jasiy ramu: “Jiñu jita Judiyuveda jamu nutyityu.”

*Tiqvi jvi tuvachoda simu Jesús crusityasasiy*

<sup>39</sup> Tiqvi jvi tenu jita jasiy sotī, rañi javityiyeyada variñi Jesús: “¿Neviy Judenu jaryeti ji? iYajantyuy yiva! iNadyiva jarye yajantyuy yisaju!” <sup>40</sup> Sumutyajada jita satenu niqueyadamu varintidyeyu: “¿Ne jichuvudyeñi Judenu day? ¿Neviy yinuy diiyadaju bachi jiyuntyi ji? <sup>41</sup> Vuy jita jmutyara vuryiveda murichirya; jiñu jitamuy ne rañi jvaachara tara, mitya.” <sup>42</sup> Suteda jita variy siva Jesús: “iYajachipityaja ray, yanumatiy juto yinsujyomu, Jesús!” <sup>43</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Ritay sitenu yiva: Diyerundamu jita yecha Parayisumu risa, jasityi rivychajayasara Judenu jaryetavay.”

*Jesús diiyadanchiy: nutyura ravicha Jesús diiyada rundamu, nutyura (Matévu 27.45-56; Márcu 15.33-41; Juán 19.28-30)*

<sup>44-45</sup> Nutyu vase jiñita ranichada variy, riñupuyada jita variy mucadiva titaju, ninutijcha vichitasaraju riñupuyada, jiryatiy sanupocudiveda jiñi variy. Raseteda jita Judenu rorivyimu mutanujay jache varintiyi, isiy-ooo!\* <sup>46</sup> Jadchiy jita, saniquejada Jesús jaryi niquejadamu: “iYeye, jiy-omuju rabecharani rintu!” Saniquejadanumatiy darya, satiijeyacheda variy tamityayu.

<sup>47</sup> Sadiyadanumatiy sutarumiy nutyityu riva darya vichadeda, sjchanayada variñi Judenu: “iSitenu vase vichara savichanutyi jiñu vanu!”

<sup>48</sup> Nijyanvajyuu jita, jiryatiy riintyeryadeda ranacho variy, ridiyadanumatiy riva rajuura vichadeda, riñi taryada jita jiryoriñejojuntiy, riñuvayadamu yivatyyada variy jidyutudiva. <sup>49</sup> Riryadeda jita Jesús datyavay titajumusiy nujiipyudera, vatuy jarye, jiryatiy richiitarinuyada Cadidéyamusiñi. Runuyada variy ranacho titaju.

\* 23:44-45 Ebrévueda 9.3-15; 10.19

*Jesús jmuchusqandanchiy**(Matévu 27.57-61; Márcu 15.42-47; Juán 19.38-42)*

<sup>50-51</sup> Savichada jita tiqui vanu, Jusiy jtyatibay, jiryatiy Arimatéyamusini. Niní vichanuyada Judíyúveda nutyityumiy tenu, samiy jvadichi, vase jvaarya jarye risajuni, jiryatimyu ne sajachipiyanyada vatajuu ruusa jityevay nutyityumiy ruuvaayadamu, jiryatiy riñi jvaaryuyada sanijyu Jesúsra, tapitya santuchara daryaju Judenu nusuyadajiju. <sup>52</sup> Niday jtojada Pyidátubamyuntiy, sätidye jachiñuy sivara Jesús babyi. <sup>53</sup> Sumusadedanumatiy crusityasasirya sababyi, sarayada jita variy sujajyuutara, sajachunuvejada jita bapyovimu varirya sababyi, ravichunube jumichara, jasityimyu ne rumuchoda ti didye. <sup>54</sup> Ravichanuyada jdutyada runda, jiituyada rundajiju. Rajotadanuma jita jiituyada runda variy.

<sup>55</sup> Vatuy jita, jiryatiy ruutijada Jesúsjsa Cadidéyamusiy, riñiday siit-yarjajada variryi jmuchuvay, ridiyada jita riva bapyo, ruteda variy: “Nutyuranate riberya sababyi ravimu, nutyura.” <sup>56</sup> Rityeryada jita vatuy variy, rudutyada varirya jaryi varudi potierya, puyadajisiy nidi jarye risaju. Jiituyada rundamu jita rijituyada variy Judenu niquejada nuchara jtedamuju.

**24***Jesús misasubeda diibyimusi**(Matévu 28.1-10; Márcu 16.1-8; Juán 20.1-10)*

<sup>1</sup> Tummycyurundamu jita, rijyuryjjada vatuy, rutoda jita bapyomura vurudija jdutyasara. <sup>2</sup> Ridyiñuvejada siva ravichu siichunusunuma bapyo vudijumusidyeñi. <sup>3</sup> Rijeyadanumatiy ravimu, riryidyivya riva Jesús babyinudaque, mitya. <sup>4</sup> Ne ridyetyada jijechipiyajada taranijyu variy yintedamu. Mityamusiniñiday nanumutijada danujuy vanujuy rityuunu, vandajay sujatyanujyuy. <sup>5</sup> Jiryatiy richuvuyada variy, ribyutyajajada mucomuju variy. Naniteda jita danujuy vanujuy variy ruuva: “¿Taraju jiryevyata diibymiy cabyimu sanacho junuñu day, taraju?” <sup>6-7</sup> Ne tijnay jiyu, samisasimya day. Jiryajachipityara saniquejada, nutyu satuchusiy Cadidéyamu jiryiva: Savicha sachí Nijyamidenu juchatavamyu, riryajvay variy crusityasani, samisa jita mumurundamiy jasacharamuntiy.” <sup>8</sup> Rijechipityada jita vatuy varirya Jesús niquejada. <sup>9</sup> Rityeryadanumatiy bapyomusi, rityuchunuvjjada jita ruuva Jesúsjsa datyavay titajura, jiryatiy rivychada jasiy vuyajuy, tiqui rinchaju, ruusa vichavay jarye titaju. <sup>10</sup> Rityi tuchoda ruuva sansubymirya jiryá, savichada Mariabay jiryatiy Mardánamusini, Juánabay jarye, Mariyajube jiryatiy Santiyácubay jnodabay nada, tavay vatuy jarye ruusaju titaju. <sup>11</sup> Sansubymiryu jita, riñi niquejada vatuy yatayadamura, riryityuvachuva variy ramu. <sup>12</sup> Sanubesubeda jita Pyítrubay variy, sasiicheda jita bapyomu, sabutyajomusi yinuñuvejada bapyovimu, sadiyada jita riva sujajyuu viñasara jasiy, sataryada jita mitya jnutacha variy jadchiy.

*Jesús saryejada nada yisa datyanujyuy, Emavúsiy nútasa**(Márcu 16.12-13)*

<sup>13</sup> Variryundamu jita, nadayada Jesús siityarinujyuy Jerusarimusi, vichada rapurya nachoju, jiryatiy Emavúsiy jtyatarara.

14 Jativyepudevii nanutuchutityiyada jiryupiyadamu yivara, nurya rivyichanichiy títajuní Jesús. 15 Jadchiy jíta, nanuniquetadanumatiyu, niday Jesús tuudiyada variñada, mityijyiñuma riryupiyada variy jadchiy. 16 Mitya jruryaquisuma naninuyada varicharaju, nañuma datya variy jasiñi Jesús. 17 Suteda jíta Jesús variy jasiy nadiva: “¿Tara niquejada sani jvaatyiti jiryupiyadamu day, tara?” Jadchiy jíta, nanuraniñuvejada jiñuvayadamu variy. 18 Sumutyajada jíta nu, Cudéyupa jtyatibañi Jesús: “¿Vinu jiñi rañicha tavichada jamí Jerusarímu datyisa day? ¿Ne jidyetyava nutyura rivyichajay jiryundamimiyucu, nutyura?” 19 Sumutyajada jíta nada: “¿Tara?” Nanimutyajada variñi: “Nutyura rivyichanijeñi Jesús Nasaryémusi, nutyura. Niní sanicha Judenuju tuchu, jiryatiy sivaañuyada jaryi datyadata, saniquejada jarye vichanuyada jaryi datyadatara Judenu diya, nijyanvay diya jaryentiy. 20 Riñi saje daryaju caserdótevyeda nutyityumiy, vichada nutyityuvedata japuní Jesús, satidye jtay variy sivara jidyiyada, riryatidye batyaniy crusityasa jasiñi. 21 Nuñi jachipiyanuy saniyyu day, nutyu niní jíta rajantyuy vuryiva, jiryatiy Irayenuveda davuyy. Jadchiy jíta, mumurundamiñuma jiryatiy rivyichanije rajuru títajumusiñi. 22-23 Jadchintyi, tavay vatuy, nuquebyimu vichavay jnutasiy nuy, jiryatiy rijyuryijay bapyomu jiyadaju, riryi saryevyara Jesús babyinuday. Rityeryajasiy variy tuchuvay: Nudyimya nadiva Judenu jpanujuy, nadani tuchosiy nudyiva: Nutyi jnuñu day sanicha Jesús. 24 Jadchiy jíta riyasiy tavay nuquebyimusiy bapyomuntiy, daryaday ridyiñuvejasiy rivantiy, nutyu vatutyi tuchosiy daryantiy. Dantyamuy ne ridiyasiy siva Jesús day.” 25 Suteda jíta Jesús variy nadiva: “Ne datyada jachityanujyuy sada. Ne sanutuvachuruy nta ramu Judenuju tuchuvabe niquejada. 26 ¿Neviy saryi parutyasara Judenu jaryeti daryadayu, saryi jañuve variy jivyandamuju day?” 27 Sajotada jíta Muyusésibe nuryanichiy, títaju Judenuju tuchuvabe nuryanichiy jarye, sadatyadoda títaju rata nada: “Nurya riñuyada sanichiy Judenu jaryeti.” 28 Rityuudiyada jítara vichada jasityi nadayada, jadchiy jíta sani ramiryiryuaya Jesús jiyada varidye. 29 Nanibayada jíta variy jasiñi: “Jiyunuma yamacho nadyisa, nutyu rani jiñuvañuma rinuy, tama navay sanicha jiñi nuday, tama.” Sajayada jíta variy nanurorivyimu satidye macho variy jasiy nadisa. 30 Satayadanumatiy jmyijyomu nadisa, saryeda jítara pa, sichanatyadani Judenu variy rajū. Sapatada jítara, sasayada variy nadivara. 31 Ramutteda jíta nanunisiy variy nanudatyadaju, nanudatyada jíta variñi. Varicharaju sacarayada nanutuunusiy variy. 32 Naniteda jíta variy yiva: “¡Nuryamutiy rchanayasiy vujechicyu, jiryatiy saniquetityiyasiy núva vuryiva, jiryatiy sadatyadosiy catera nucharata vuy!” 33 Nanunubesubeda jíta varicharaju, nanutaryada variy Jerusarímujuntiy, nanusaryeñuvejada riy Jesúsisa datyavay, jasityi riintyeryadedayu, vuyajuy, tiqui rinchaju, ruusa vichavay jarye títaju. 34 Riñi jíta tuchoda variy nadiva: “¡Situneni samisasiy Vuntyityu, sadatyadosimya Siimyóntiyu!” 35 Jadchiy jíta nanutuchodara jiryupiyada ruuva: “Nuryamusiy nadyetyasiñi Jesús, jiryatiy sapatasirya pa najyu.”

*Jesús dityadoda yisa datyavayu*

*(Matévu 28.16-20; Márcu 16.14-18; Juán 20.19-23; Jvaayada 1.6-8)*

<sup>36</sup> Nanuniquéjada niyare, niday Jesús mutijada riquebyimu varintyi. Suteda jita variy ruuva: “Samirya racha jiryejechiy, ne jiryajnutay.” <sup>37</sup> Jaryi runtedamu jimechojada variy jasiy, jiryatyi richuvuyada daryaju, rutamyata bayantuva jidyi. <sup>38</sup> Suteda jita Jesús variy ruuvantiy: “¿Tajura jiryintañumaya jaryi varidye, taju? ¿Tajura raryesumiya jiryejechiy jiryejechipiyajadamu dayu, taju? <sup>39</sup> Jiryajnuj rajyomucu, rañumutuvimuntiy, ravyidye rañicha. Jiryajuriy rañicyu, jiryajnuj rañechontiy; ¿savityiniviy jiryinuñi bayantu day? dantyamuy ne duuti risajuni.” <sup>40</sup> Sutedanumatiy darya ruuva, sadyadoda jita jiyjomutu variryi, sanumutu jarye. <sup>41</sup> Riichanayadamu, rityittadamu jarye, ne rityuvachuruyada variy ramu. Sitajadoda jita variryi: “¿Tara vidye jbyedaju jiyu?” <sup>42</sup> Richeyada jita quivasaviy jansara variñi. <sup>43</sup> Sumutyajada jita variy ruumusirya, sibyeda jita variy ridiyadajachera.

<sup>44</sup> Jadchiy jita suteda Jesús ruuva: “Jiryatirya rañiquejada jtotededa, jiryatyi rañiquenyada raryupiyadamu jiryisara. Ritatyi variy jiryiva: Raday jtotaniy titajura jiryatyi nuçhara ranchidyerya, varimyata Muyesibe niqejada, varimyata Judenuju tuchuvabe jteda, varimyata jiryatyi murrapedyemyu nuçhara darya.” <sup>45</sup> Variñi jita samuttadara rijechiy riryatidye datya variryia Judenu niqejada nuçhara. <sup>46</sup> Suteda jita variy ruuva: “Darya nuçhara niday, jiryatyi saporutyasara Judenu jaryetiyu, samisa jita mumurundamiy jasacharamuntiy. <sup>47</sup> Jiryama tuchujaya rityamu ruuva titaju mucadi janvay: riryantya paruy riva vacha jvaayada, satidye ramityaniy Judenu ruuvara jiyuuchaveda. Jiryama jota tuchoda jiyu, Jerusarimu. <sup>48</sup> Jirye jita diñuyada daryaju riva titaju tara, ramuni jiryatuchuntirya. <sup>49</sup> Jiryajnuj, ray jita rajpa jiryivani jiryatyi suteda rajye: Rasay jiryeñi. Jiryeñi jita raryimecho jamu vichadamu jasicharajutiy jiryecha jachusavay Judenu vanuyadata, jiryatyi navachirya.”

*Jesús jasubeda jarichunchaju*

*(Márcu 16.19-20; Jvaayada 1.9-11)*

<sup>50</sup> Jadchiy jita saracheda Jesús Betaniya saraju riy, saryesubedanumatirya jiyjomutu navajyu, sajachiñuyada variy siva Judenu riyadaju. <sup>51</sup> Sajachiñuyadamu jita jityocheda variy jasiryi, sasuminichadamu jarichuvimuju. <sup>52</sup> Rijechipiyajadanumatiy sanijyu, rityeryada jita variy yichanayadamu Jerusarimuju. <sup>53</sup> Rivyichasara jita Judenu nijyu jachipiyajomu, riichanatyajayasara titajumusiy variy jasiñi Judenu.

## Samituchoda Sanuyada Juan Jesucristunchiy

*Judenu Niquejada titudoda nijyamijuyu*

<sup>1</sup> Tara jotadamu sanichanuyada Niquejada. Nitiy rañichanuyada Niquejada savichada Judenusá, Niní vichanuyada Judenu titaju.

<sup>2</sup> Rajottyamusiy savichanuyada Judenusá. <sup>3</sup> Rundayada jita titaju tara simusiy, ne tara jnay judesara timusiy, mitya, jiryatimyu ne tara judachara simusidye. <sup>4</sup> Simu jita ranichasara jnuyada day, jnuyada jita ranichasara nonoda nijyanvayu riryatidye datya Judenunchiy.

<sup>5</sup> Nonoda jita danuchara nupocudinube, nupocudi jitamuy ne vuunura.

<sup>6</sup> Savichanuyada tiqui vanubay, Judenu jpanu, Juán Bautista jyatibay. <sup>7</sup> Sitijada jita tuchodanachō satidye tuchu vijyomujache jirya nonodanchiy, riryatidye tuvachu titaju nijyanvay simusirya.

<sup>8</sup> Ne sanichada Juánbay nonoday, mitya, vinu tuchuni sanichada nonodanchidye. <sup>9</sup> Sitenu nonoda jiryatij ranononuy titaju riy nijyanvay, niní jita mutinuyada mucadimu variy. <sup>10</sup> Niní rañichada mucadimu, jirya mucadimu jiryatij rundayada simusiy. Mucadiva vichavay jita ne datyaruyadani.

<sup>11</sup> Sitijada jita jimyucadimu, samucadiva vichavay jitamuy ne jmutyaruyadayu. <sup>12</sup> Riñi jita jiryatij rumutyajadani, sabayada jita riy riryatidye vichasara Judenu dadyeñu variy, jiryatij rityuvachoda daryaju siyamu day.

<sup>13</sup> Ne riñicha detuchavay nijyanvay detuyadamusiy, dantyamuy ne ti niruyadamusiy, dantyamuy ne vanu vatadamusiy. Riñicha jita detuchavay Judenu vatadamuju.

<sup>14</sup> Niquejada jita titudoda nijyamijuyu, savichanuyada variy vuryisa jiryatij nijyanvadyevyuy. Nudyiyada variy simu riva vanda jiryatij savichasara Judenu denu vinu tiqui. Nudyiyada siva jiryatij sanichada muchanichi Judenu vatadata, sitenu jarye risaju.

<sup>15</sup> Juán Bautistabay jita tuchoda vijyomujache sanchiy, jiryatij sanatuyeyada: “Ninuma jiñu sanicha vanu sanchityi ritaje: ‘Nitij rajti ribivaju, niní jita vichasara jaryiñu rimusiy, jiryatij sanicha jaryi munatyivaju rimusintyi.’ ”

<sup>16</sup> Jiryatij sanichada muchanichi, vujerye jmutyajadara vumyuchanichada simusiy, samiy vichasadamusiy, jaryi samirya vichadamujuntiy.

<sup>17</sup> Sasayada Judenu daryajura yiteda Muyusésibemyusiy vase vichadaju, savatara jita rañi jtijada Jesucristumusintyi, sitenu jteda jarye risaju. <sup>18</sup> Ne ti diyada siva Judenu, tii, mitya. Sadenu vichasara vinu tiquidera, Jesús jtyati, jiryatij savichasara satuunu. Niní jita datyanusara vuñi Judenu day.

*Juán Bautistabay niquejada Jesucristu jiyadaju*

*(Matévu 3.1-12; Márcu 1.2-8; Dúcasij 3.15-17)*

<sup>19</sup> Rani jirya Juán Bautistabay tuchoda. Judiyuvada nutyityumibe jiryatij Jerusarimu vichavaryi, riñi jpajada riy caserdótevyedabay, rumutyavabe jarye yisaju simu Juánbay, ruutajanunuvejada jitaní: “¿Chira day ji, chí?”

<sup>20</sup> Suteda samiy variy ruuva; ne sarayada tuchoda jiyada, titajuni satuchoda variy ruuva day: “Ray jita ne rañicha Judenu jaryeti day.” <sup>21</sup> Ruutajadoda jita varintyiñi: “¿Chira varidye ji, chí? ¿Ediyasij dyetya ji?” Saniquejada jita: “Ne ray

rañicha Edíyasidye.” “¿Judenuju tuchu dyetya ji, jiryatiy sabayajada Muyusésibe sanijyu?” Sumutyajada jita: “Ne day.”<sup>22</sup> Ruteda variy siva: “¿Chira varidye ji, chi? nuñatidye jmutya riy rityi jpajasiy nuy. ¿China yitadye ji, chi?”<sup>23</sup> Suteda variy ruuva: “Ne ray jiryinuy natuye mitya tajityomu day: jiryavasenu Judenu núqui! daryatiy suteda Judenuju tuchu, Isayíasibe.”<sup>24</sup> Rivyichanuyada Varyisévuvuda jpavay variy jasintyi.<sup>25</sup> Ruteda jita variy siva: “Netimyu ne jiñicha Judenu jaryeti, dantyamuni Edíyasiy, dantyamuni Judenuju tuchu, ¿tarajuna yityanusara variy, taraju?”<sup>26</sup> Sumutyajada Juánbay variryi: “Ray jita jtyanu jaata day. Saraniy jita ti jiryeguebyimu, jiryatimyu ne jiryedyetya dañi.<sup>27</sup> Dañuma sajti risijyu, tama sasaapatu vitadasara ntate darye, tama.”<sup>28</sup> Ravichanuyada titaju jiry Betániamu, jiryatiy Jurdaja rudamyusidyerya, jasityi sityanunuyada Juánbay.

*Savichasara Jesús Judenu carniru vanu vaderonu*

<sup>29</sup> Ratarimysiy jita sadiyada Juánbay siva Jesús, sunityityiyada variy sanachoju. Saniquejada variy: “Jiryajnuj, ninuma Judenu carnirudenu,\* ninu jita rapuy vuryivasirya vuyyuuchuvuda, titaju jiryatiy mucadiva vichavavyuy.<sup>30</sup> Jiñu jita vichasara jiryatiy ritaje sanchiy: Nitij rajti ribivaju, ninu jita vichasara jaryiñu rimusidye, jiryatiy sanicha jaryi munatyivaju rimusiy.<sup>31</sup> Ray jitamuy ne datyanuyadani. Satidye vichasara dityanusi Irayénuvuda cabyimu, ramuni rinij ray, jaamu jtyanusiju.”

<sup>32</sup> Satuchoda Juánbay vijyomujache variy: “Radyimya jita siva Judenu Jnutu, jiryatiy sajjujeje nutyu jarityude jarichumusi, samachojay variy siva Jesús.<sup>33</sup> Ray jitamuy ne datyanuyada dañi. Ninu jita jiryatiy supajada jaamu jtyadodaju ray, ninu jteda variy riva: Sivajutij yajnuj sajjuje Judenu Jnutu, samacho variy sivaju, ninu jita rachasara nitij rajtyanusara Judenu Jnututa day.<sup>34</sup> Radyimya jita ray siva, ratyuchuma vijyomujache sanchiy: Ninu sanicha Judenu denu.”

*Jesúsja datyanujyube munatyijuy*

<sup>35</sup> Ratarimysiuñuma jita saradeda Juánbay, danujuy sisa datyjjubetya.<sup>36</sup> Saramiryjadanumatij Jesús sadiya, suteda jita variy: “Sanajnuj, niniday Judenu carnirudenu.”<sup>37</sup> Nanutuvachodanumatij sisa datyjjuberya jiniquejada, nanusiitarijada variñi Jesús.<sup>38</sup> Sanumityejada jita Jesús nanunachoju, sunuyada nanusiitaryi daryajuy, suteda variy nadiva: “¿Tanacho sanuvata, tanacho?” Nanimutyajada variñi: “¿Terara jivyichajo, Datyanu, te?”<sup>39</sup> Sanatuyada variy nada: “Varenuma, sanatidye datyara.” Nadayada jita, nanudiñuvejada riva, nanunachojada variryunda jasiy sisa. Jidyenuma ravichada daryaju variy.

<sup>40</sup> Jiryatij nanutuvachodara Juánbay niquejada, nanusiitarijada variñi Jesús, tiqui vichada Antrésibe, jiryatij Siimyo Pyitrubay taryini.<sup>41</sup> Antrésibe jita saryeda munatyanij jityeryi Siimyo bay. Satuchoda variy siva: “Nacharyemyani Mesíya, jiryatij Judenu jaryetini.”<sup>42</sup> Saryityajada variñi jityeryi Jesús mujuy. Sadiyadanumatij Jesús siva, suteda variy siva: “Jini day Siimyo, jiryatij Juán denu ji. Riryantachara Sévasiy ji, jiryatij vuryitachara ravichura.”

\* **1:29** Judenu jtedamu ruvañuyada Judíyuvadani carniru denu vaderonu, jiyuuchuvuda tuchodivasiy, satidye ramityanij variy Judenu mitya ruuvara



*Jesús natuyadani Vedípebe, Natañénubay sisaju*

<sup>43</sup> Ratarimiyusiñuma jita sani jiyaruyada Jesús Cadidéyamujuntiy. Sasaryeda jita variñi Vedípebe, suteda variy siva: “Yasiityarisara ray.”  
<sup>44</sup> Vedípebe vichada Betsáynamusi, jiryatiy Antrésibe vichadantirya, Pyitrubay jarye. <sup>45</sup> Sasaryeda jita Vedípebe variñi Natañénubay, satuchoda variy sivantiy: “Nucharyemyani, sanchityi sanuyada Muyusésibe nurya, Judenuju tuchuvabe jarye nuyada sanchiy. Niní sanicha Jesús, Jusíy denuvichi, jiryatiy Nasaryémusi dañi.” <sup>46</sup> Suteda jita Natañénubay variy siva Vedípebe: “¿Taravidye raryi sipyatay samirya Nasaryémusidye?” Saniquejada Vedípebe variy: “Varenumacu, yatidye jnyudye.” <sup>47</sup> Sunuyada jita Jesús sudeda Natañénubay yimuju, saniquejada variy sanijyu: “Jiryajnuj, jifutiy sitenuní Judenu nijyu jachipiyara, ne tara quivuyada simu, mitya.” <sup>48</sup> Suteda Natañénubay variy siva Jesús: “¿Nutyichirya jidyetya ray, nutyichiy?” Sumutyajada jita Jesús jasiñi: “Vedípe jirityajadajisiy, radyiyasiy yiva jiryatiy jivyichasiy nutasaranu jariy.” <sup>49</sup> Sumutyajada jita Natañénubañi: “¡Jiñi day Judenu denu jiryatiy Irayénueda nutyityu day ji, Datyanu!”  
<sup>50</sup> Sumutyajada Jesús variñi: “Jiryatiy ritesiy radyi daryaju nutasaranu ruvamu yiva, ¿ramutiy jityuvachu rimu day? Jadyi yinuyasicyu ratiy vicha jaryinra jita.” <sup>51</sup> Suteda jadchiy sivantiy: “Ritay sitenu jiryiva: Jiryaday diy riva jarichu muttaryá, jiryadiy variy ruuva Judenu tuunu vichavantiy, jiryatiy riryasumiyajanumucha, rumusajajanumucha variy siva Nijyamí denuntiy.”

## 2

*Jamuyada vichtya vichada Canámu*

<sup>1</sup> Rurundamu ravichada jamuyada, Canámu, Cadidéya mucadimu. Jesús jnodbay vichada variy jasiy. <sup>2</sup> Rimyusuyada jita jamujyomujuní Jesús, sisa datyavavyedabay jarye yisaju. <sup>3</sup> Rasutyedanumatiy bínuja vadacujá riy, nanutuchoda sunodbay Jesús variy yiva: “Ne bínujatavay jamuvyeñuday.” <sup>4</sup> Sumutyajada Jesús variñada yinodbay: “¿Tara sanuvata rimusiy, jayu, tara? Ne riti rimu didye rajvaaje tara rubivaju.”  
<sup>5</sup> Naniteda Jesús jnodbay ruuva mútiivyebe variy: “Ratíy sajtay radyenu jiryiva, jiryivaatyata daryá sutedamura.” <sup>6</sup> Jasiy ravichada jap- atyu, tanuquinijyate ravichutera jvaachara, jiryatiy ribeyada Judíyueda jasirya, jiryatiy jdutyasaranuma jatujajjura. Rajay datojuj yijimo rav- imu, varimiyata mumutomiy, nuñi darya titaju ravichada. <sup>7</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva mútiivyebe: “Jiryamuchanirya japatyu jaata.” Rimyuchanimyuyada jita samiy panujodeju varintyirya. <sup>8</sup> Suteda jita Jesús ruuva: “Jiryasay rate ravimusiy, jiryapuchiy simuju bínuja jamira.” Ripyucheda variy simujura. <sup>9</sup> Santyadanumatiy bínuja jamibay ramu, jiryatiy satitudoda Jesús jaamusirya, sanatuyada variñi vadi jamuñubay. (Sadatyadatyá bínuja jamibay varidye tesirya riti bínuja, tesiy. Rityi muti- iyadara, vinu riñi jita datyada day.) <sup>10</sup> Suteda jita bínuja jamí variy siva vadi jamuñu: “Vumyutiichara munatyara bínuja jiryatiy samijya darya, niyubyimiñumatiy riryecha nijyanvay, variñi jita vuryi mútiidyerya jiry- atiy ne jaryi samijya darya. ¡Nutyu jiñi rañi bachadosiy diyesarajura samijya bínuja, nutyu!” <sup>11</sup> Jesús jotada variy ranchirya mityamusi dityadoda, ratatíy sadityadodara jidyetyada. Sisa datyavavyedabay tuvachoda variy yimu, jiryatiy ridyetyada Judenu jaryeti daryajuní.

<sup>12</sup> Rivasiñuma jita sayada Jesús Capernavúmuju, sunodabay, satoryivedabay jarye, sisa datyavavyedabay jarye títajuntiy. Jasiy rimetchonuvejada varyi ramu, ne jaryi rajuu rundasaraju.

*Jesús jatyada Judenu nijyu jachipiyajomusiryi taryutyavabe*  
(Matévu 21.12-13; Márcu 11.15-17; Dúcasiy 19.45-46)

<sup>13</sup> Ne rajuu rundade sutyeda ramuju, Judíyuvada vichtyanuday, jiryatiy Páscu vichtya ritya day. Sayada jita varyi Jesús Jerusarímujy.  
<sup>14</sup> Sadiñuvejada Judenu nijyu jachipiyajomu ruuva voca taryutyavabe, carniru taryutyavabe, jarityu taryutyavabe jaryentiy, rimyasada criquiy taryatanivyebe jasiy ruusantiy. <sup>15</sup> Sivaamyuyadanumatiy Jesús yimujura musitya jniyyumusiy, sajatyada jita títaju jadchiryi, Judenu nijyu jachipiyajomusiy, riryasi carniru yisaju, voca jarye. Sarubeda Jesús criquiy taryatanivyebejisirya jicyuriquiy. Sanotadara rimyisa rivantiy. <sup>16</sup> Suteda jita Jesús ruuva jarityu taryutyavabe: “Jiryabatya jiyusirya jiberya. Ne jiryabay jita taryutyajora rajye roriy.” <sup>17</sup> Sisa datyavavyedabay jachipityada varirya jiryatiy nuchara ravichada: “Ravuunuma jiryorivya ratyada ray.”

<sup>18</sup> Rumutyajada jita Judíyuvadabay variñi Jesús: “¿Tara mityamusiy dityadoda yadityanu nudyetyadajuyy, tara, jiryatiy jivyichasara darya?” <sup>19</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Jiryajavatyara jirya Judenu roriy, mumurundamimyusiñuma ranubesityadesintyirya.”  
<sup>20</sup> Riñiquejada varyi Judíyuvada: “Tanijyaquinijyate ranchaju, daryajuyy vyajuy nijyamusiy ruuvaamyudara jirya Judenu roriy. ¿Dacha yitay yanubesityanyani mumurundamimyusidye, dacha?”  
<sup>21</sup> Jiryatiy saniquejada Jesúsra Judenu roriy, ránumata savu jiñi nique day. <sup>22</sup> Ramunjtiy, samisasubedanumatiy Jesús jidyiyadacoşiy, rijechipityada sisa datyavavyedabarya jirya saniquejada, rityuvachoda varyi ramu Judenu niquejada jiryatiy nucharara, Jesús niquejada jarye risaju.

*Sadatyada Jesús nutyu rivyichasara nijyanvay*

<sup>23</sup> Rumutidye savichada Jesús varyi Páscu vichtyamuy day jiryatiy Jerusarímura, ridiyadanumatiy nijyanvay riva mityamusiy dityadoda simusiy, rityuvachoda jita rajuvvay varyi simu. <sup>24</sup> Jesús jitamuy ne rañi tuvachoda ramu nijyanvay tuvachoda yimu, tapitya sadatyada daryaju jiryatiy siquityajara jachityavaryi. <sup>25</sup> Ne savatada satuchu ti rinchiy nijyanvay, tapi sadatyadama jidyiryamusidye nutyura rivyichasara nijyanvay, nutyura.

### 3

*Nicodémubay jtijada simu Jesús*

<sup>1</sup> Jasidye jita savichada nu vanuntiy, Varyisévuvada tenubay, Nicodému ravichada sitya. Niñi vichanuyada Judíyuvada nutyityumiy tenubay.  
<sup>2</sup> Niñi jiyada simu Jesús nupora, suteda varyi siva: “Datyanu, nudyetya yiniy Judenumusiy datyanuju. Titya jvaay mityamusiy dityadoda tara, nutyu jityi jvaay darya, netimyu ne Judenu junay yisa.” <sup>3</sup> Sumutyajada Jesús variñi: “Sitenu ritay yiva: Nitimyu ne sapiruy navachiy, ne vanay sadiy varyi riva Judenu nusuyada.” <sup>4</sup> Suteda Nicodémubay varyi siva: “¿Nutyuramusiy saryi piruy vadiramusiy nijyamı rimyityunumatıñi, nutyuramusiy? ¿Vanay vidye sajay junay yinodavimuntiy, satidye

rupay vadiramusiy varintyi?” <sup>5</sup> Sumutyajada Jesús variñi: “Sitenu ritay yiva: Netimyu ne sapiruy nijyamí jaamusiy, Judenu Jnutumusiy jarye, ne vanay sajay Judenu nusujyomu variy. <sup>6</sup> Rityi nvvyumusiy píruçhusavay, riñi jita nijyamí dadyeñu day. Rityi Judenu Jnutumusiy píruçhusavay, riñi jita Judenu dadyeñu day. <sup>7</sup> Ne yatittara jiryatyi ritay yivara: Yama píruy navachintyi. <sup>8</sup> Riicho jita duu, rumujutiy raduuruy. Vutyuvachura rasuyada, vudyetyatya tesiy rita, tejura raya varintyi. Daryaday titajuntiryi jiryatyi Judenu Jnutumusiy píruvyeryi (ne vudyetya nutyuramusirya ripyirucyu).” <sup>9</sup> Sumutyajada jita Nicodémubay variñi: “¿Nutyuramusiy ranicha jirya day, nutyuramusiy?” <sup>10</sup> Sumutyajada Jesúsni: “jityi ranicha jaryi datyanu Irayénuedaju, ne jidyetyara jirya, tii! <sup>11</sup> Sitenu ritay yiva: Nudyetyara taranchirya nuñique, nutyuchu vijyomujachera rivatyi nudyi; jirye jitamuy ne tuvachuruy ramu nutyuchoda day. <sup>12</sup> Netimyu ne jiryetyuvachuruy ramu rañiquejada jirya mucadimu vichasadanchiy, ¿nutyuramusina jiryatuvachu ramu jarichumu vichasadantiy, nutyuramusiy? raryityi tuchu ranchiy jiryivantiy. <sup>13</sup> Ne ti jasubeda jarichuvimujy, vinu ni jiryatyi sumusada jarichuvimusiy, Nijyamidenu jita jiryatyi Jarichumuvichi dañi. <sup>14-15</sup> Daryatyi sanubesityadeda Muyusésibeñi codiy jantyasí mityatomuntiy, riryatidye jnyu codiy subyimiy ranacho, riryatidye mjsa variy ramusiy, daryaday sachá Nijyamidenu crusityasa nubesityanichintiy, riryatidye jnujeyasara junareju titaju rityi tuvachu simu.

### *Judenu vatasara titajuriy mucadiva vichavay*

<sup>16</sup> Tapi savatada Judenu daryasaraju riy mucadiva vichavay, supajada variñi jidyenu vinu tiqui, titidye ratuvachusara simu, ne saparutachara, santya jnujeyasara junareju variy. <sup>17</sup> Tapi supajada Judenu jirya mucadimujuni jidyenu, ne nijyanvay jiyaroju, satidye parutajay rijyu-uchueda murichirayay. Supajada jita riryantyutyijuni. <sup>18</sup> Jiñu jita, jiryatyi satuvachusara simu, ne sachá parutisi jiyuuchueveda varidye. Jiñu jita, jiryatimyu ne satuvachusara simu, niní jita ravichasara parutisiju day, jiryatimyu ne satuvachuruy sityamu Judenu denu day, jiryatyi vinu tiqui dañi. <sup>19</sup> Jiryatirya Judenu jteda riñijyu: ‘Dañuma rani jtimada Judenu nonoda\* jirya mucadimu, riñiruyada nijyanvay jaryi vandamusirya nupocudi, jiryatyi rivyichasara nicyaray vichavay daryaju.’ <sup>20</sup> Tapi nitiy jvaacharara jamirya jvaayada, niní javityucharara nonoda. Ne suniryuy variy nononachojy rañuma dityanura sivaayada rapurya. <sup>21</sup> Jiñu jita, jiryatyi sivaacharara sitenu day, sunichara nononachojy, ratidye dityanu nonora sivaayada, jiryatyi Judenumu jvaachara darya.”

### *Sajatyiyada niquejada Juán Bautístabay sanchiy Jesúsntiy*

<sup>22</sup> Rivasiñuma jita sudeda Jesús yisa datyavavyedabatya Judéya mucadimujuntiy, saricheñuejada jtyadodaju jasiy variy ruusa. <sup>23</sup> Juán Bautístabay jarye jtyanunuyada variy Enómu, jiryatimyu ne jaryi ripya Sanímusirya, jiryatyi vatunujaa daryaju jasiy. Runiñuyada nijyanvay jtyuyadaju simu Juánbay variy. <sup>24</sup> Tapitya ne savichada jatyasí nupocu

\* **3:19** Vuryajnyu Juán 8:12 jasityi suteda Jesús: “Rañi ranicha nono mucadiva vichavajyu.”

rorivymu variy didye. <sup>25</sup> Rijyotada niqetyada Juánbaysa datyavavyedabay sisa Judíyueda tenubayu, niyanvay juuchueda puchadanchiy. <sup>26</sup> Ruutijada jita variy simu Juánbay, ruteda variy siva: “Yajnuy, Datyanu, jiñu jiryatiy savichati Jurdája rudamyu yisa, jiryatiy jityuchuti vijyomujache sanchiy, niní jita jtyanujayasara jasideye, runiñuy niyanvajyuu simu.” <sup>27</sup> Sumutyajada Juánbay variryi: “Sumutya nijyamira vinu jiryatiy sasay Judenu jarichumusiý sajura. <sup>28</sup> Jiryeni tuvachodara ratyuchoda: Ray jita ne rañicha Judenu jaryeti day. Ratyuchoda jita variy jiryiva: Rañi rañicha nusuñu sayanti. <sup>29</sup> Jamuyadamu jita, savichasara vadi jamutyu vinu jivyanuju. Vadi jamuñu jaamyicyu jita, jiryatiy saraniy satuunu, niní tuvachu jasirya saniquejada, sichanatyá jaryirya saniquejada variy. Daryadantidyerye, ríchanachara jaryi diye, jiryatiy ritotanimyara ríchanatyada, jiryatiy ruutitityi niyanvajyuu simu Jesús. <sup>30</sup> Niní jita racha jaryiñuvaju rimusiý; ray jita jatay sarijyu day.”

### *Nitiy jniy navachiy*

<sup>31</sup> Jiñu jita, jiryatiy navamyusini, savichasara rincha niyanvay titaju. Jiñu jita, jiryatiy mucadimusi dañi, saniquesara variy mucadimusiý, jiryatiy mucadimusi daryaju dañi. Niní jiñu jiryatiy jarichumusini, savichasara rincha niyanvay titaju. <sup>32</sup> Rani jita, jiryatiy sadiñuyada jarichumusi riva, jiryatiy satuvachoda risajura, ranchityi satuchusara, ne ti tuvachuruy variy ramu, mitya. <sup>33</sup> Jiñu jita jiryatiy sumutyara satuchoda, sadityanu ratara jiryatiy Judenu niquesarara sitenu niquejada. <sup>34</sup> Jiñu jita, jiryatiy savichasara Judenu nusuñu, niní jita niquesarara Judenu niquejada day, tapi ne sasachara Judenu pasidyemyusiñi Yintu tivaju. <sup>35</sup> Vujye Judenu vatasara jaryiñi jidyenu, sabamya varirya titaju tara datyada sajomu, sansuyadaju. <sup>36</sup> Minityi tuvachusara sadenumu, sajnujeyasara junareju. Minintymyu ne vichasara siityera sadenuju, ne sadatyara junareju jnyada variy, Judenu niqueyada jita rachasara sanijyu day.

## 4

### *Jesús tuchoda nadisa vaturube Samáryamu vichanuy*

<sup>1-3</sup> Sadatyadanumaty Jesús: “Rityuvachuma Varyisévueda: Sityanunuy Jesús riy rajuu vavyaju niyanvay simusiý Juán,” sasipyateda Jesús variy jadchiy, Judéyamusiý, sayada variy Cadidéyamuju, dañumamuy ne sani jtyanunuyada, vinu sisa datyavavyedabay jtyanunuyada jasiy. <sup>4</sup> Sajtantye ramiryi riva Samáriya mucadi daque. <sup>5</sup> Sitonujejada jita Samáriya vichadamu, jiryatiy Sicyáru jtyatarara. Nujidye ravichada mucadi jiryatiy rimyunatyí Jacóbubay sayada jidyenu Jusiberya. <sup>6</sup> Jasiñi ravichada Jacóbubay jaaryijyo machorantiy, panuchavumusiryá. Jesús jita, jiryatiy sudivajada riva jiryupiyada, samasanujejada ratuunu jaaryijyo, vasetuunumaní jiñi variy.

<sup>7</sup> Naditijada jita vaturube variy jasiy, Samáriya jamunube, jaj jaryedanacho. Suteda Jesús variy nadiva: “Sanajatutaniy jaj ray.”

<sup>8</sup> Sisa datyavavyedabay jita rañi jiyada vichadamu, jmyichara taryuyada nacho. <sup>9</sup> Naniteda vaturube variy siva Jesús: “¿Nutyu Judíyu jiñicha day, jijechiñujemya rivara ratutadeda, nutyu? ¡Ne ray yinuy Samáryamu vichanudyel!”

Yinuvitya rityuudichara Judíyüveda Samáriya janvatya dayu. <sup>10</sup> Sumutyajada Jesús variñada: “Saryivyaju datyasy tarasasay Judenu, chira vatasy sadivara jaa yatodaju, chi, datyarytyi sacha, saryijechiñuyasy rivara, raryicheyasy jaa varyi sada, jiryaty vuryinuy raniy.” <sup>11</sup> Naditajadoda vaturube variñi: “Ne tara jaaryitya yimu, Nutyityu, jaryi nicharijyu jaaryijyo. ¿Tesiñara jaa vuryinuyadaju yimu, tesiy? <sup>12</sup> ¿Jiñiviy jaryiñu simusiy vumyunaty Jacóbubay? Simusiy yinurya jirya jaaryijyo, jadchityi satunuyada jidyedyeñuvedata, sasivedata titaju.” <sup>13</sup> Sumutyajada Jesús variñada: “Minityi jatura jirya jaa, sajchumuy varyi rucosidye. <sup>14</sup> Minityi jita rajatura jirya jaa jiryaty rasadyeñi, ne sajchumuchara junay variñuday, mitya. Jirya jaa jita jiryaty rasay nira, racha ramutsajará, jiryaty raturája simusiy junareju jnyudaju.” <sup>15</sup> Naniteda vaturuy varyi siva: “Yasay rarya jirya jaa, Nutyityu, rañuma jchumuchara junañuday, dantyamuy ne rajniy jaaryi ripyapuca jiyujunuday.”

<sup>16</sup> Suteda jita Jesús varyi rivasy nadiva: “Sananatuyani jivyanu, sanataryo varyi sisantiy.” <sup>17</sup> Nanimutyajada jasiñi: “Ne vanuti ray.” Suteda Jesús varyi nadiva: “Vase day sanitay: Ne vanuti ray. <sup>18</sup> Tapi sada vichada tadajyo vanutanuy. Chijisa sada vichasara diyesaraju day vinu sanimuchanu. Sani tuchosidye sitenu.” <sup>19</sup> Naniteda vaturube varyi siva: “Rinuy, Nutyityu, jiryaty jiñicha Judenuju tuchyu. ¿Nutyuramusiña jidyetyara ravyichada, nutyuramusiy? <sup>20</sup> Nummyunatyavay jadasinunuyada sanijyu Judenu jirya musiquimuyu. Jirye Judíyüveda jtachara jiryaty vuryi jadasinu Judenu nijyu Jerusarimu vuy.” <sup>21</sup> Suteda jita Jesús varyi nadiva: “Sanatuvachu rimu, vaturuy, ranuma juti rarunda jiryantumatiy jadasinu Judenu nijyuyu, ne jirya musiquimu, dantyamuy ne Jerusarimu. <sup>22</sup> Jiryejechipiyasara ranijyu jiryatimuy ne jiryeñi datyara. Nuy jita jachipiyasara ranijyu jiryaty nudyetya darya, tapi Judíyüveda musivyitya riti vuryamityanichada. <sup>23</sup> Rajti rarunda, jiyunuma ranicha, riryantumatiy jachipiya sitenu jachipiyavay sanijyu Judenu sitenu yintumu, tapi savatasara Vujye rifecho rityi jachipiya darya sanijyu. <sup>24</sup> Judenu jita jnuta day, nijyanvay jita jiryaty riñi jachipiyaruy sanijyu, riryama jachipiya yintuta sitenu sanijyu.” <sup>25</sup> Naniteda vaturube varyi siva: “Radyetya jiryaty saday juti Judenu jaryeti (jiryaty rutachara Crístuni). Sanumaty juti, niní ratuchunuvísara titaju vuryivara.” <sup>26</sup> Suteda Jesús varyi nadiva: “Rañi ranicha Judenu jaryeti, jiryaty rañique sadiva.”

<sup>27</sup> Varicharaju ruutijada sisa datyavavyedabay. Rityittanuvijada variñi Jesús, jiryaty sanique nadisa vaturube daryaju. Dañumamuy ne ruutajadodani: “¿Tara jivyata nadimu, tara?” dantyamuy ne: “¿Tarajura jityuchu nadisa, taraju?”

<sup>28</sup> Nanutocheda vaturube varirya yaviñu jasiy, nadayada jita varyi vichadamu. Naniteda varyi ruuva nijyanvay: <sup>29</sup> “Vare jiryajnuñi nu vanu jiryaty sutesy rivara ravyichada titaju. ¿Nividye sanicha Judenu jaryeti day?” <sup>30</sup> Richipyateda nijyanvay varyi vichadamusiy, runiñuyada simuju.

<sup>31</sup> Variñiyare riyasantada sisa datyavavyedabadyeyu: “Yanuma jmyi, Datanu.” <sup>32</sup> Suteda jita Jesús varyi ruuva: “Darya jmyichara day rimu, ne jiryedyetya darya nutyura jmyichara simucu.” <sup>33</sup> Rutesadeda sisa datyavavyedabay varyi yiva: “¿Titidye jiryitay jita simu darya

jmyichara day?”<sup>34</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Rimiyisara jita vichasara jiryatiy rivaacharara jiryatiy sansuchara rajyerye, ratidye jtotanirya sivaayada.”<sup>35</sup> ¿Ne viy jiryitay: Rasutyedye dañujuu jarimyuni jarusiy jatojadaju day? Ritay jita jiryiva: Jiryama jnyasumiy, jiryatidye diy variy nijyanvavya nutyu nutasara nta jiryatiy suduryanuma jatoadajura rasiy.<sup>36</sup> Nini jita nitiy soora, sumutyā varirya ramurichirya, nutyu sasoo ntara nutasarajo jiryatiy junareju jnyadara, riryatidye jchanay rantavay vatajuu ruusaju ratovay.<sup>37</sup> Ranj jita sitenu vase jtachada: Tiqui vanu vichasara nuti, nu jita vichasara ratoonu.<sup>38</sup> Ray nusuyada jirye, jiryajatora jiryatimyu ne jiryeñutadara. Jiryatiy tavay jvaayada parucharimiyusirya, jiryeñi jita jchanatyara rintarasiy jatosada day.”

<sup>39</sup> Rajuu Samariya janvabe jirya vichadamusivye tuvachoda variy simu Jesús, jiryatiy nanutuchoda vaturube ruuva: “Sutesiy rivara ravyichada titaju.”<sup>40</sup> Ruutijadanumatiy Samariya janvabe simu Jesús, riyasantada variñi: “Jiyu yamacho nudiyisa.” Samachojada jita variy darundajucharaju jasiy ruusa.<sup>41</sup> Jadchiy jita rityuvachoda rajuu-vavyaju junay simuntiy, sadirya niquejadamusiy.<sup>42</sup> Rutañuyada variy nadiva vaturube: “Ne vinu sanuniquejadamusiy nutyuvachu. Nujeryenuma tuvachuntidyerya, nudyetyama variy: Nini jita sitenu vichasara mucadiva vichavay jiyada ranu.”

*Jesús misadedani japubay denubay*  
(Matévu 8.5-13; Dúcasiy 7.1-10)

<sup>43</sup> Darundajumyusiy jita sasipyateda Jesús jadchiy, sayada variy Cadidéyamuju.<sup>44</sup> Tapi daryani satuchoda Jesús vijyomujache: “Ne rityuvachuruy samucadimu vichavay Judenuju tuchu yimu.”<sup>45</sup> Ramunítiiy sitojudanumatiy Jesús Cadidéyamu, ridyiryejada Cadidéya janvabe samiñi, ridiyiyada daryaju titaju riva sivaayada Jerusarimu, vichtya rundamu, tapi riviyitya jiyatiy vichtyanachontiy.

<sup>46</sup> Sitojada jita Canámuntiy, jiryatiy Cadidéya mucadimura, jasityi satitudodara jaā binujaju. Jasiñi jita savichada japubay. Sadenubay vichada variy jdívajni Capernavúmu, jiryatiy ravichada ripyapuvaju jadchiy.<sup>47</sup> Satuvachodanumatiy jiñu japubarya Jesús jtijada Judéyamusiy, sayada variy simu. Sayasantada variñi: “Varenuvajuni yejiya raryorimyu, yatidye misaniñi radyenu jdívajni vadiiryō.”<sup>48</sup> Suteda Jesús variy siva: “Netimyu ne jiryedyi riva mityamusiy dityadoda, tittasara jarye, ne jiryetyuvachuruy nta simu Judenu variy, mitya.”<sup>49</sup> Sayasantada japubay junay varidyeñi Jesús day: “Radyenu diiyada-jisiy yajmusa yimu, Nutyityu.”<sup>50</sup> Suteda Jesús variy siva: “Yanuma jiya, saday jnyu jidyenu.” Satuvachoda jita saniquejadamu, sayada variy.<sup>51</sup> Sumusajayadamu, ridyiryejada samuchechimiyu: “Junuñu day jidyenu.”<sup>52</sup> Ramunítiiy sitajadoda variryi: “¿Tariñumaviy savichasiy mityavaju?” Rityuchoda variy siva: “Tariy raparuje jidyenechoju vichita saduyada siva.”<sup>53</sup> Sadatyada jita sajay variy ranchiy: “Varicharaju vichita sutaje Jesús riva: ‘Junuñu day jidyenu.’ ” Satuvachoda variy simu Jesús, sarorimyu vichavay jarye titaju tuvachoda variy simu.<sup>54</sup> Jiryata sadityadoda Jesús mityamusiy junantiyirya jidyetyadantiy, sitijadanumatiy Judéyamusiy Cadidéyamuntiy.

## 5

*Jesús misadedani jurichinibay Betésdamu*

<sup>1</sup> Rivasinuma jita ravichada Judiyuveda vichtya Jerusarimuntiy. Sayada jita Jesús variy rumu. <sup>2</sup> Ravichada jita janajyo jasiy, carniru tarutyajo tuvarya. Ravichada jita tadajyo rorimyi ratuunujuntiy, Betésda jtya tara, jiryatiy Ebrévu niquejadamu rutay jantyutyada rorirya. <sup>3</sup> Tadajyo rorimiyjare rityiryojada jaryedo jdívajadatavay, nisipyuryivyeda, canuyasivyeda jarye, jurichiniveda jarye titaju. Rintuyada jita jasiy rajiju jaa daputusiasajada. <sup>4</sup> Ravichada jita daryaju sarunda, variryundamutiy sumusasara Judenu tuunu vichi, satidye daputusiasatanirya janajjomu vichara jaa. Jdivajnuvay tenu nitiy jotada musada jaamu, radaputusiasajadamu, samisada jita varicharaju yidivajadamusiy. <sup>5</sup> Jasiy savichada tiqui vanubay, mumuri vuyajuy nijya, mumunijyamiñijyate ranchaju sudivanuyada. <sup>6</sup> Sadiñuvejadanumatiy Jesús tiryonu siva, sadatyadanumatiy Jesús tariy jdívajninuma, sitajadoda variñi: “¿Jimyisaruvyi?” <sup>7</sup> Sumutyajada jdívajnibañi: “Ne chi raryi jmusaniy janajjomuju ray, jiryatiy rani daputusiasanuy jaa variy, Nutyityu. Rañi jmusatiy, tinuma jmusa variy rajisiy ramuntidye.” <sup>8</sup> Suteda Jesús variy siva: “Yanubesumiy, yantuchirya jityiryojay, yarupichiy variy.” <sup>9</sup> Samisada varicharaju, sanubesicheda jita variy. Sapuchedara jityiryojay, sayada variy.

Ravichada jita jitungada runda. <sup>10</sup> Judiyuvedabay jteda variy siva misibay: “Diyaer jitungada runda, jubachara jita tiryojay nichoda diye, jiryatiy jvaayada daryaju darya.” <sup>11</sup> Sumutyajada variryi: “Nitiy misanirye, nini jtesiy riva: Yantuchirya jityiryojay, yarupichiy variy.” <sup>12</sup> Ruutajadoda variñi: “¿Mí vanura jtay darya yiva, mí? Yantuchirya, yarupi.” <sup>13</sup> Ne vinu ni datyadantidyeñi, sajiintyeda daryaju Jesús jadchiy, nijyanvay cabyimusiy. Ramutimyu ne sadatyadani. <sup>14</sup> Rivasinuma jita sasaryeda Jesús Judenu nijyu jachipiyajomuntiñi. Suteda variy jasiy siva: “Yajnuy, jimyisasubesiy. Ne yajuuchuvay junañunday, yavicha jaryinra riva.” <sup>15</sup> Sayada jita variy vanu misibay, satuchunuvejada ruuva Judiyuvedabay: “Nini Jesús jiryitesiy misanidyerye.” <sup>16</sup> Ramutiy riyasantanuyada Judiyuvedabañi Jesús riva, jiryatiy sivaañuyada daryaju jitungada rundamu. <sup>17</sup> Sumutyajada jita Jesús variryi: “Rajye jvaajeyasara diyesaraju, daryaday rivaay rantidye.” <sup>18</sup> Ramutiy ruvaryuñuyada Judiyuvedabay variy jaryi rivaní, jiryatiy ne vinu savatya yivaayatara jitungada runda, sutañuyadantiy: “Judenu rajye,” suteda jita rata jinicha jidchavu sisa Judenu.

*Judenu denu jvaayada jiyje jtedamuju*

<sup>19</sup> Jadchiy jita sumutyajada Jesúsntiryi: “Sitenu ritay jiryiva: Ne vanay sivaachara Judenu denu jidyiryamusiy. Sivaachara jita daryatiy sadiy riva jiyje jvaayada. Daryatiy sivaachara Judenu, daryaday sivaachara sadenu varintidye. <sup>20</sup> Judenu jita vatasaraní jidyenu, sadyanu variy nira yivaayada titaju. Saday dityanuntirya yivaayadantiy, jiryatiy jaryi datyada tarara, jiryatidye titta varirya. <sup>21</sup> Tapi daryatiy samisanichara Judenuriy diibymiy, junareju jnuyada jarye sasachara variryi, daryaday sasachara sadenuntirya junareju jnuyadantiy minityi sasaryurya. <sup>22-23</sup> Ne samurichenutanichara Judenu ti vacha jvaayada murichirya, mitya. Sasamya jita jidyenura nijyanvay jvaayada jiyadaju

murichenutadeda títajū, riryatidye diy nijyanvay samiy jvadichī siva sadenu, jiryatiy richuvucharanī Judenu daryajū. Mīnintyimyū ne diy samiy jvadichī siva sadenu, dantyamuy ne sasuvucharanī Judenu nītiy jpažadani. <sup>24</sup> Sītenu rītay jiryiva: Mīnītyi tuvāchu rañiquejadamu, simu jarye nītiy jpažada ray, nīnī vichasara junarejū jnyadatī, ne sadatyara Judenu murichenutadeda variy, saramityama jidyiyadamusiy, sītenu jnyadajū. <sup>25</sup> Sītenu rītay jiryiva: Rajtī rarunda, jiyunuma ranīcha, riryānumatīy tuvāchu diibyimirya Judenu denu niqejada. Rityi vicha tuvāchuvay riryajnyejasara variy. <sup>26</sup> Tapi daryatīy savichasara Judenu jnyadatī, daryaday sasayadani jidyenuntidye. <sup>27</sup> Sasayada juuchuvada murichenutadadajunī jidyenuntiy, jiryatīy savichasara Nijyamīdenu. <sup>28-29</sup> Ne jiryatītara, tapi rajtī rarunda, riryānumatīy tuvāchu diibyimiy tītajura saniquejada, riryaday mašiy variy jibepyovimusiy. Rityi vichanuyada samiy nijyanvay Judenu diya, riñi ramīsasumiy junarejū jnyadajū junantiy; jīvyē jīta jiryatīy rivychanuyada vācha jvaavye, riñi jīta ramīsasumiy jimyurichenusadajū.”

*Jesús dityadodara yivaayada jījyē jtedamujū*

<sup>30</sup> “Ne vanaḡ rivaachara tara radyirya jachīpiyadadamusiy, mitya. Daryatīy ratyuvāchusara rajyemyusiy, daryanī ramyurichenutanichara variy. Ramyurichenutadeda jīta vase day, tapi rañi jtadye rajvaarya savātara nītiy jpažada ray, jiryatīmyū ne rañi vāta darya. <sup>31</sup> Raryityi tūchu vijyomujache rayadajū, ne riryi jmutya nūtyu sītenu ntara ratyuchoda variy. <sup>32</sup> Satūchusara vijyomujache nū rayadajū, radyetya jīta satūchusara sītenu raynchīy. <sup>33</sup> Jiryīpajada riy nijyanvay simu Juán Bautīsta, ruutajādoda variy raynchīñi. Sumutyajada sītenu variryi. <sup>34</sup> Dañumamuy ne rīmutyarurya nijyamī tuchoda raynchīy, mitya rītay jiryatidye tuvāchu jiryentyutyasādajura. <sup>35</sup> Juán jīta vichanuyada nūtyu nonosiyy nta jīryequebyimu, jiryatīy sanuyada vanda jasiy, riryatidye datya nijyanvay: Sītīmā Judenu jaryetī, Vuryeyada Rāñu. Jīrye jīta rañi jchanātyaruyada taraquijura sadā. <sup>36</sup> Jasinrya tuchoda raynchīy jiryatīy jaryīnraḡajū Juán tuchodamusirya. Rivaayada jīta jiryatīy sasayada rajyē rivaayadajū darye, rádityanūsarara jiryatīy supajada rajyerye. <sup>37</sup> Jadchintiy, rajyē jīta tūchusara vijyomujache raynchintiy, dañumamuy ne jīryeñi tuvāchodara saniquejada, dantyamuy ne jīryeñi diyada siva. <sup>38</sup> Ne tara saniquejada māchora jīryejechīmyū, jīryatīmyū ne jīryetyuvāchuruy simu supanu. <sup>39</sup> Jiryāmā jnurya Judenu niqejada nūchāra, jiryatīy jīryejechīpiyā yasarye ramusirya junarejū jnyada. Ranī jīta tūchusara raynchīy. <sup>40</sup> Jīrye jītamuy ne jniryuy rimujū jiryāvichajay tarījyū jnyadataḡay.

<sup>41</sup> Ne rīmutyasara jītara rīchanātyasāda nijyanvamyusiy. <sup>42</sup> Jadchintiy radyetyamā jīrye, jiryatīy ne jīryevyātsaranī Judenu. <sup>43</sup> Ray jīta jtījada rajyē jtyamu, ne vinu ramusiy jiryīmutyarurye. Saryityi jutī nū jidyirya quivūchodata yityamu, nīnī jīta raryicha jmutyasī jīryejyū day. <sup>44</sup> ¿Nūtyichitya jiryātuvāchuruy nta rimu, nūtyichiy? Tapi jiryīmutyasara nuñi tīquimusidyerya yichanātyasāda day. Ne jīryevyāta ranācho jchanātyada jiryatīy vinu tīqui Judenumusidyerya. <sup>45</sup> Ne jiryājachīpiyā ratūchuta rajyevya jīrye. Nīday Muyusésibe ratūchuta jīryedye, simutiy jiryetyuvāchusara. <sup>46</sup> Jīryetyi tuvāchusara Muyusésibe niqejadamu, daryaday jīryetyuvāchusara variy



rimuntidye, tapi sanuyadavitya Muyusésibe raynchirya. <sup>47</sup> Jiryatimyu ne jiryetyuvachuruy sanuryamusiy, ¿nutyuramusiña jiryatuvachu ritedamu, nutyuramusiy?”

## 6

*Sapotyadeda Jesús riy tadajyo varanca vadube*

(*Matévu 14.13-21; Márcu 6.30-44; Dúcasíy 9.10-17*)

<sup>1</sup> Rivasiñuma jita sayada Jesús Cadidéya jmityo rudamyujuntiy jiryatiy Tibéryasiy jtyatarara. <sup>2</sup> Richiityarijada nijyamijjuvedabay variñi, jiryatiy ridiyiyada riva mityamusiy dityadoda simusiy, jiryatiy samisadeda riy jdivajnuvabe daryaju ridiyia. <sup>3</sup> Sasubeda jita Jesús variy musiquincha, samasada variy jasiy yisa datyavavyedabatya. <sup>4</sup> Ratuudiyajadanuma Judíyurveda vichtya, Pásco jtyatara variy.

<sup>5</sup> Sunuyasubeda jita Jesús variy, sadiyada ruuva nijyanvajyuvedabay jiryatiy rudeda simuju, suteda variy siva Vedípebe: “¿Tesiña vuryataryurya pa riibyedaju jivye nijyanvay, tesiy?” <sup>6</sup> Mitya sitajadoda Jesúsni Vedípebe satidye jantya saniy, sadatyanuyadanuma daryaju nutyura rajvaarya. <sup>7</sup> Sumutyajada Vedípebe variñi Jesús: “Darajuy vuyajuchuy pa ne richarā nte racha riryajmutyajay nuñi tiqimusiyy rate.”

<sup>8-9</sup> Antrésibe jita, Jesúsjsa datyavay tenubay jiryatiy Siimyo Pyítrubay taryini, niní rañi jtada variy siva Jesús: “Jiñutiñi muchechiy tadajoyojo pati, danujuy quivajuy risajuntiy. ¿Tara ranicha jirya nijyanvajyu, tara?”

<sup>10</sup> Suteda jita Jesús variy siva: “Yajtay ruuva nijyanvay: Jiryamasamuy titaju.” Ravichanuyada vachujyuusuma jasiy. Rimyasada tadajyo varancatuunu vaduy variy rancia. <sup>11</sup> Sapuyada jita Jesús varirya pa. Sichanatyamuyadanumatiñi jiyje, sasayada jita variy ruuva masavarya pa. Daryaday sasayada quiva jve risajuntiryi, jasicharajutiy rivyatada.

<sup>12</sup> Ripyoyadanumatiy nijyanvay riva, suteda jita Jesús variy ruuva yisa datyavay: “Jiryánuma jatora jmyichara jnura titaju, rañuma pachitye, mitya.” <sup>13</sup> Riryatojada variy jtyu panujora jmyichara jnura, vuyajuy jtyu dajtyujuy ranchaju, jiryatiy tadajoyojo pa jnurara, jiryatimyu ne rimyimyuyada nijyanvarya.

<sup>14</sup> Ridiyiyadanumatiy nijyanvay riva mityamusiy sivaayada, ruteda variy yiva: “Nini jita sitenu vichasara Judenuju tuchú jiryatiy jirya mucadimuju jtijasini.” <sup>15</sup> Sadatyadanumatiy Jesús: ruuriryuy nijyanvayu, jiryatiy riñi jtay yabay yintyityujuni, sanumteda yasiquita variy jadchiy, musiquimuju.

*Jesús rupiyada jaadutuvya*

(*Matévu 14.22-27; Márcu 6.45-52*)

<sup>16-17</sup> Riñupuyadanumatiy, rumusada jita Jesúsjsa datyavavyedabay musajomuju variy, rumusada variy cartyevimu, rijyotada ramityeda Capernavumuju varintyi. Nupocudenumatiy ravichada, ne suniñuyada Jesús ruumuju variy didye. <sup>18</sup> Riyeyasubeda jita jmityo variy jamu riichomusiy. <sup>19</sup> Tadajyo varanca metru tuununumatiy richeyajada, ridiyiyada variy siva Jesús sarupi jaadutuvya. Jiryatiy satuudiyajadara cartye, richuvuyada variñi. <sup>20</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Randye, ne jiryasuvuy.” <sup>21</sup> Rumutyaruyada variy cartyevimujuni. Varicharaju ritojada cartye musajomu, jasiyyutiy riyada.

*Nijyanvajyuvedabay vatada sanacho Jesús*

22 Ratarya rundamu rivyichada nijyanvavyedabay rubiva jmityo rudamyu. Ridyetyadama daryaju richipyataje Jesúsja datyavavyeda carteyvimu, ne ridyije siva Jesús ruusa variy, jiryatij ridyetyada daryaju vinu tajnuqui cartye jasiy. 23 Ritijada varicharaju cartyevicha Tibéryasimysiy ruumu. Rivyichada nijyanvay vichajotuunu variy jiryatij riibedara pa variy jasiy, jiryatij schanatyada Jesúsra. 24 Jiryatimyu ne ridiyada nijyanvavyedabay jasiy siva Jesús, dantyamuy ne sisa datyavavyedabay, rumusada variy cartyevichavimuju, riyada variy Capernavúmu, Jesúsnacho.

*Jesús vichasara pa junareju jnyadaju*

25 Richeryenuvejedanutij jmityo rudamyuni, ruutajadoda jita variñi: “¿Nutyeryivyenuma yitijay jiyuntiy, Datyanu, nutyeryivyey?” 26 Sumutyajada jita Jesús variryi: “Sitenute ritay jiryivacu: Jiryevyata rañecho jiryatij jiryimijye daryajura pa, jiryepyoje titaju riva. Ne jiryevyata rañecho jiryatij jiryeñi dije riva mityamusiy jvaayada. 27 Jiryajvaay, ne vinu jmyichara varenu jarapura jiryedaju. Jiryajvaay jita jiryatidye jmyirya jiryatij rasuruchara junareju jnyadaju, jiryatij sasachara Nijyamidenu jiryerya. Vujye jita nitij Judenu day, sani jantiyama daryaju dañi Nijyamidenu day.”

28 Ruutajadoda jita variñi Jesús: “¿Nutyura jvaayada nuñajvaachara Judenu jacharaju, nutyura?” 29 Sumutyajada Jesús variryi: “Savatasara jita Judenu jiryatidye tuvachu simu supanu. Rani jita sabay jiryivaayadaju day.” 30 Ruutajadoda variy jasintiyiñi: “¿Tara mityamusiy dityadoda yimu, tara? nuñatidye diy riva, nuñatidye tuvachu variy yimu. ¿Taraná yivaachara, tara?” 31 Numyunatyavatye jbyedatera nutyu paji mityatomute. Daryanuma nuchara darya, jiryatij sasayada Muyusésibe riibjedajura pa jiryatij jarichumusidyerya.” 32 Sumutyajada jita Jesús variryi: “Sitenute ritay jiryivacu: Ne sasayada Muyusésibe pa jirye, jiryatij jarichumusidyerya, rajye jita sayada darya. Niday jita sachara diye jarichumusirya pantij, jiryatij sitenu jmyichara darya. 33 Judenu pa jita sanicha jinu daryaju, nitij jmusada jarichuvimysiy, sasachara varirya junareju jnyada nijyanvajyu.” 34 Ruteda jita variy siva Jesús: “Yanuma sajeyasara nurya jirya pa, Nutyityu.” 35 Suteda Jesús variy ruuva: “Rañi rañicha pa rañitij jiryajnyu. Nitij jnichara rimu, netaramu sajachisaranuday, daryadantij nitij tuvachusara rimu, netaramu sajchumucharanuday. 36 Dañuma rañi niqemuy jiryiva: Dañuma jiryeñi dimya rivantij, ne vinu daryamusiy jiryetyuvachuruy variy rimu. 37 Titaju nijyanvay jiryatij sasachara rajyerye, riryajti variy rimu. Nitij jniy rimu, ne rarrachu variñi, ti, mitya. 38 Rimusada jita jarichumusiy ratidye jvaarya ripanu vatara, ne rajvaarya radyirya vatasara day, mitya. 39 Jiryani jita ripanu vatara, jiryatimyu ne sacare ti ritye jiryatij sasayada rirye, ratidye misadesumij tamitya rundamu titaju riy. 40 Tapi rani jita savatasara rajye, minityi radiy siva sadenu, saryityi tuvachu variy simu, saryi jnyeyasara variy tarijyu, ratidye misadesumij tamitya rundamu variñi.”

41 Ricyucuyeyada jita Judiyurveda nutyityumibe variy sanijyu Jesús, jiryatij suteda daryaju: “Rañi rañicha pa jiryatij jarichuvimysiy jmusarara.” 42 Ruteda jita variy: “¿Ninita Jesús, Jusiy denu, jiryatij vudyetyasaranij sajay, sunoda jarye? ¿Nutyuramusina sutay variy,

nutyuramusiy? rañi jmusada jarichuvimusiy.”<sup>43</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Jiryánuma paruy riva jiccuyeyada.”<sup>44</sup> Ne vanay ti jnyi rimuju, netimyu ne satiij rajyeñi. Supajada jita rajyerye, rajeryetidye ramisanij diibymusiy tamitya rundamu riy jiryatij satiij rajye rimuju riy.<sup>45</sup> Judenuju tuchuvabe catera padyemyu nucharara: Riryechasara dyetya Judenumusiy datyanusavay titaju. Ramunij rityi tuvachusara simu rajye titaju, ridyetyasara variy simusiy, runichara variy rimuju.<sup>46</sup> Ne ti diyada siva rajye, vinu ni jiryatij simusini, nini jita diyada siva day.<sup>47</sup> Sitenute ritay jiryivacu: Nitij tuvachu simu, nini vichasara junareju jnyadati.<sup>48</sup> Rañi rañicha pa junareju jnyadaju.<sup>49</sup> Dañuma riñi jbyeda jiryemyunatyavarya paji mityatomu, jasintya ridyiimuyada day.<sup>50</sup> Jiryatirya pa jarichumusiryá. Nitij rajmyirya, ne sadiichara variñuday, mitya.<sup>51</sup> Rañi rañicha pa junuñu, jiryatij jarichumusiy jmusarara. Nitij rajmyichara jirya pate, sajnujeyasara variy junareju. Jirya pa, jiryatij rasacharara, ranij jita rachavidye jiryatij rasachara mucadi janvay jnyadajura.”

<sup>52</sup> Judiyuveda nutyityumibe jita jotada niquttada ranchiyu: “¿Nutyuramusiña sasay jiñu vuryibyedajura jichaviy, nutyuramusiy?”<sup>53</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Sitenute ritay jiryivacu: Netimyu ne jiryemyi ntara Nijyamidenu saviy, netimyu ne jiryajatu nta risajuntirya sandajantij, ne jiryechasara variy jnyadatavay.”<sup>54</sup> Nitij jmyirya rachaviy, satu risajura rayndaja, nini jita ravichasara junareju jnyadaju, raday misanitye diibymusiy tamitya rundamute varityeni.<sup>55</sup> Rachaviy jita daryaju sitenu jmyichara day, rayndaja jarye sitenu jatusara risaju.<sup>56</sup> Nitij jmyicharara rachaviy, satusara risajura rayndajantij, nini machosara variy rimu, rajerye machosara variy simuntidye.<sup>57</sup> Jiryatij rajye jnuñu jpajada ray, ray jita vichasara simusiy. Daryamusiñi, nitij jmyirye, sajnujeyasara rimusiy.<sup>58</sup> Jiryatirya pa, jiryatij jarichumusiy jmusarara. Nitij jmyirya jirya pa, sajnujeyasara junareju variy, ne sadiichara variñuday nutyu ridyiñuyada jiryemyunatyavay, jiryatij riibyedara paji daryá.”<sup>59</sup> Jirya titaju suteda Jesús jiryatij sadatyadoda jutjeryanijomura, Capernavumu.

*Judenu niquejada jita vichasara ramusityi vuryajnujeyasara junareju*

<sup>60</sup> Ramunij rityuvachodanumatij rajuuvay sisa datyavavyedabarya jiniquejada, ruveda variy ranchiy: “Ranij jita surra niquejada sitenu: ne chi raryi tuvachu ramu.”<sup>61</sup> Sadatyadanumatij Jesús jivyimu jiryatij ricyucuyeyada sisa datyavavyeda saniquejadanchiy, suteda variy ruuva: “¿Ramunij dyetya jiryeparyuy riva rachiityarisada?”<sup>62</sup> ¿Nutyu raryicha variy, nutyu? saryityi jasumij Nijyamidenu yibivajuntij. ¿Jiryetyi raryiryi tuvachoda variy rimu?”<sup>63</sup> Vuryintumusiy jita vuryinuy, ne rumutya vuchaviy taraju vuy. Rañiquejada jita jiryatij rañiquejasij jiryivara, ranij jita jnututara day, ramusiñi jita jiryajnujeyasara day.<sup>64</sup> Dañuma ranichasara rañiquejada jiryinuyadaju, ne vinu daryamusij rityuvachuruy jiryetyevay rimu.” Sadatyadama Jesús rajottjamusij daryaju: “Muvye ne ratuvachuruchara rimu, muvye, chira rasay ramyityasimiyu ray, chi.”<sup>65</sup> Suteda Jesús variy: “Ramunij ritesij jiryiva: Ne vanay siti nijyamij rimu, netimyu ne sasay rajye jtjadajuni.”

<sup>66</sup> Daryamunıday rityochiyajada sısa datyavajyuubeyu, ne richiit-yarırıyada variñunñi. <sup>67</sup> Sitajadoda jıta Jesús variryi vuyajuy, danujuy rinchaju: “¿Jiryeyevyi jıyaruy?” <sup>68</sup> Sumutyajada jıta Siimyó Pyıtrubay variñi: “¿Chimujura nuñajıya, chimujı? Nuñınutyajı nıquejada jıta yımu day. <sup>69</sup> Nuy jıta sıtenu jachıpiya, nuđyetyama jıta sıtenu diye jı. Jiñi jiñicha Judenu jııntıyaşı.” <sup>70</sup> Sumutyajada Jesús variñi: “¿Ne yınuy rajeryetada jıryedye, jıryatiy vuyajuy vaduy, danujuy ranchaju jırye? Tıqui jıta jıryetyenu vıchasara bayantu.” <sup>71</sup> Sani jteda Jesús jırya nıquejadata Judasıy Isıaryótıbenchıy, jıryatiy Siimyóbay denubañi. Tapi dañuma sanıchada sısa datyavavyedabay tenu, jıryatiy sasayasıy samıtyasımıyımıyü Jesúsıyü.

## 7

### *Ne rıtyuvachurıyada Jesús taryıvedabay yımu*

<sup>1</sup> Rivasiñuma jıta sarupıñumayajada Jesús Cadidéyavantıy. Ne sarupıryıyada Judéyava jıryatiy rıvyatada Judıyüveda daryajı yıvedajı sanacho. <sup>2</sup> Ratuudıyanuma varırya Judıyüveda vıchıtya, jasıtyı richıtayada yajıju, rıryatıdye jachıpıtyajara tarıy jımyunatyavay rupıyada mıtyatova. <sup>3</sup> Ruteda Jesús taryıvedabay varıy yıva: “Yajıtay jıyusıy Judéyamujı, rıryatıdye dıy jıchııtyarıvay jasıy rıva yıvaayada. <sup>4</sup> Tapi saryıtyı vıcharıy tıqui vanu jaryı jatıcherya nıjyanvajyü, ne sadıtyasara varırya yıvaayada. Jıryatiy yıvaacharara tara, datyada tara, yıvaatyata nıjyanvay dıyadajachtırya.” <sup>5</sup> Ne vınu sataryıvedabay tuvachunıyada daryajı yımu. <sup>6</sup> Sıteda Jesús varıy ruuva: “Ne rıtı rimu dıdye rajvaaje tara dıdye. Jıryeyü jıta tıtajı rundamu racha samırya. <sup>7</sup> Ne vanay rıryavıtyuchara jırya mucadııncha vıchavay jırye. Rıryavıtyuy jıta ray, jıryatiy ratyuchu vıjyomıjache daryajı rinchıy, jıryatiy ruuvaacharara nıcyaray daryajı. <sup>8</sup> Jıryanuma jıya vıchıyamujı. Ray jıtamıy ne rajıya, jıryatiy ne rıtı raryunda dıdye, rajvaaje tara dıdye.” <sup>9</sup> Sanıquejadıvasıy, jımechojada varıy Cadidéyamu.

### *Jesús vıchada Judıyüvedabay vıchıyamı*

<sup>10</sup> Rıyadanumatıy Jesús taryıvedabay vıchıyamı, sayada Jesús varıy rumuntıdye, dañumamıy ne sayada vıjyomıjache. Nıtyu dıtyası nta sayada varıy. <sup>11</sup> Judıyüvedabay jıta vatınıyada sanacho Jesús vıchıyamı, ruteda varıy: “¿Nıtyıjıryanı jıñu, nıtyıjıy?” <sup>12</sup> Jaryı rıcyucıyeyada nıjyanvajyüubay varıy sanıyare. Tıñi jtadye: “Jıñu vanu samırya vıchıra.” Tıñi jtañıyada day: “Ne, mıtya saquıvıchu rıy nıjyanvay.” <sup>13</sup> Ne tıdera nıquenıyada vıjyomıjache sanıjyü Jesús varıy, jıryatiy rıchıvuñıyada daryajı rıy Judıyüveda nıtyıtyımıbe.

<sup>14</sup> Ratısavımunumatıy ravıchada vıchıtya, sasubeda jıta Jesús Judenu nıjyü jachıpiyajımu, sadatyadoda varıy jasıryı nıjyanvay. <sup>15</sup> Rıtyıtıada jıta Judıyüvedabay variñi: “¿Nıtyıchıy sadatya jıñura cetera nıyada day, nıtyıchıy? Tamı sanı datyasara tarırya cetera nıyada, tamı. ¿Tajıra mıtyamısiñıday sadatya daryá, tajı?” <sup>16</sup> Sumutyajada jıta Jesús varıryı: “Rımusıñıvıy ranıcha radyetyadoda; sımusındıyerya jıryatiy supajada ray. <sup>17</sup> Nıtıy rajvaaryırya Judenu vatara, nıñı radatyasıy radyetyadodanchıy, Judenumısrıya vıdye ranıcha, varımyata radyıryamısyı nıquejada dyetya darya. <sup>18</sup> Nıtıy nıque jıdyırya datyadamısyı, nıñı jıta vatısarara nıjyanvay jchanatıyasada. Nıtıy

vatasarara riryejchanatyasara nijyanvañi supanu, nini jita niquesarara sitenu, ne tara jnay quivuchoda simu. <sup>19</sup> ¿Neviy sasayada Muyusésibe jiryerya Judenu niqejada day? Dañimyu ne ti tuvachuruy jiryetyenu ramu, mitya. ¿Tarajura jiryivaryuy varirye, taraju?” <sup>20</sup> Rumutyajada nijyanvay variñi Jesús: “Bayantu rapuryati ji. ¿Chirana vata juvedaju ji, chi?” <sup>21</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Jiryetyittara taraquinchiy jvaayada, jiryatij rivaayasiy jitungada rundamura. <sup>22</sup> Dañuma rajotada jiryemyunatyavaty, Muyusésibe jita sayada vuryisa piruvye jmutyododajura, ramusityi jiryimutyonuni vadi rupi jitungada rundamuntiy. <sup>23</sup> Jiryetyi jmutyonu jitungada rundamuni vanu, jiryeñuma sutye Muyusésibe jteda jtotedadamu, ¿tarajuna jiryeñique rayaroju, taraju? jiryatij ramyisadesiy jitungada rundamu samiñi tiqui vanu. <sup>24</sup> Ne jiryatuchuta mitya tara jvaayadiva ray; jiryama jachipiya vase jachipiyajadata taranijyu.”

### *Jesús tuchoda tesiy suteda*

<sup>25</sup> Ruutajadoda jita Jerusari janvay tevabe variy Jesús nchiy: “¿Neviy ni jiñu day jiryatij rivyatasa juvedaju sanacho? <sup>26</sup> ¿Nutyu vuñi jnyu sanique vijyomujache, tama rutay tara siva, tama? Sitenu dyetya ridyetyama nutyityuveda: Nini dyetya sitenu Judenu jaryeti. <sup>27</sup> Vuy jita datya tesira jiñu. Sanumatiy jutij Judenu jaryeti, ne ti radatya tesi sanicha jiñu day.”

<sup>28</sup> Jiryatij sadatyadoda Jesús variy Judenu nijyu jachipiyajovimu, saniquejasubeda jita: “Jiryeñi datya dyetya ray, tesira darye. Ne riti jita radyiryamusiy. Riti jita jiryatij supajada ti ray, jiryatij sitenu niqerani. Ne jiryedyetyani, ti, mitya. <sup>29</sup> Ray jita datyasarani jiryatij rinij simusiy. Nini jpajada ray.” <sup>30</sup> Ruuriryuyada tanuvudodaju variñi, ne ti jureda variy jiyomututani, jiryatimyu ne ritijada rarunda didye. <sup>31</sup> Rityuvachoda jita rajuvay nijyanvay variy simu, ruteda daryaju: “Sanumatiy jutij Judenu jaryeti ¿satintye jvaay jaryi rayadaju mityamusiy judejada day, nutyu jiñu jvaay darya?”

### *Varyisévuedabay jpajada riy jurivyebe riryatidye juriñi Jesús*

<sup>32</sup> Varyisévuedabay jita tuvachodara nijyanvay cucuyeyada variy saniyare Jesús. Rupajada caserdótevyeda nutyityumivyedabatya variryi jurivyebe riryatidye jurij variñi Jesús. <sup>33</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Taripyude ravicha jiyu jirya, jadchij jita ratarya simujuntij jiryatij supajadantirye. <sup>34</sup> Jirye jita ravata variy rañecho, dantiamuy ne jiryadij junay rivanuday. Jasityi ranchanuvesara, ne jiryitodadasara ranchasara rimu.” <sup>35</sup> Judiyuedabay jtajadoda nuñi vajyuu variyu: “¿Nutyijirya sutay jiya jiñu, nutyijiy? jiryatimyu ne vanay jtojudadasara racha jasiy simu. ¿Sajiya dyetya ruumu vutyevay, jiryatij juravye munuñumimyu riy, satidye datyanu jasiryi munuñumiy? <sup>36</sup> ¿Tarana sutaryuy rata, tara? jiryatij sutay: Jirye jita ravata variy rañecho, dantiamuy ne jiryadij junay rivanuday. Jasityi ranchanuvesara, ne jiryitodadasara ranchasara rimu.”

### *Jaasuma jiryatij Judenumusirya vuryinutyajura*

<sup>37</sup> Tamitya vichtya runda, jiryatij jaryi riichanatyada runda ravichada, saradeda jita Jesús jasiy riquebyimu, saniquejasubeda variy: “Titiy jchumuy, sama jniy rimu, sama jatuvaryenti. <sup>38</sup> Nitij tuvachu rimu, Judenu jteda jicyatera nucharamu sanchiy, savimusiy jita

rašiichara jaasuma junareju jnutyaju.”<sup>39</sup> Suteda Jesúsra jirya niquejada Yintunchiy, jiryatij riryi jmutya simu tuvachuvañi. Ne savichanuyada Suntu daryaju variy ruuva didye, jiryatimyu ne savandadoda Judenu daryaju dinñi Jesús didye.

*Riñantada nijyanvaryajijechipiyajada Jesúsnychiy*

<sup>40</sup> Rityuvachodanumatij nijyanvaberya jirya niquejada, ruteda rityevay variy: “Niñi jita sitenu Judenuju tuchu.”<sup>41</sup> Tiñi jteda day: “Niñi sanicha Judenu jaryeti.” Tiñi jtadye: “¿Va sani jniy Judenu jaryeti Cadidéya mucadimusique?”<sup>42</sup> ¿Ne viy nuchara Judenu niquejadamu sanchiy Judenu jaryeti saryi vichasara Nutyityu Davyíbe judébi, saryi vichasara Benímusi nutyu samunatyí Davyibentyí?”<sup>43</sup> Rataní jita riñantada nijyanvaberya jijechipiyajada Jesúsnychiy.<sup>44</sup> Rityevay jita rañi tanuvunutaniryuyadani Jesús, tama ti jatyo jiyjomututa saniy, tama.

*Ne rityuvachuruyada nutyityumibe simu Jesús*

<sup>45</sup> Ruutojada jita jurivyebe variy caserdótevyeda nutyityumibemyuntij, Varyisévuedabamyu titaju. Ruteda variy ruuva jurivyebe: “¿Nutyuramusimyu ne jiryarachesiy rumusiñi Jesús, nutyuramu?”<sup>46</sup> Rumutyajada jita jurivyeberyi: “Tama taramuy ti niquesara daryá, tama, nutyu jiñutij nique daryá.”<sup>47</sup> Rumutyajada jita Varyisévuedabay variryi: “¿Nutyu jiryé jaryeni jita rañi quivuchutadedantij, tamú?”<sup>48</sup> Ne ti nutyityu tenu tuvachuruy simu Jesús, dantiamuy ne vinu Varyisévueda tenu tuvachuruy simu.<sup>49</sup> Jivye nijyanvay jita datyisamiy rapuryamiy, jiryatimyu ne ridyetyasarara Judenu niquejada day.”<sup>50-51</sup> Nicodémubay rañi jdeda simu Jesús nupora, niñi savichada Varyisévueda tenubay. Suteda jita ruuva jityevay: “¿Tarajura vuryechanij Judenu jtedamuju tarani, taraju? Tama vuñi tuvachura saniquejada didye, tama. Vudyetyaviy jiryinuy nutyura savichada day, nutyura.”<sup>52</sup> Rumutyajada jita variñi: “¿Jijeryevityá Cadidéyamusi, jijerye? Yajnuj ramu catera, jadyitya yinucyu savidye sipyatay Judenuju tuchu Cadidéyamusiy.”<sup>53</sup> Riyada variy nuñi jiryorimuyju.

## 8

*Vaturube jmuchanutanube*

<sup>1</sup> Jesús jita jiyada Odivu musiquimu. <sup>2</sup> Sajuryijada jita Judenu niyju jachipiyajomuntij. Riintyeryadeda nijyanvayjuubay jasiy simuyu. Samaşada jita jasiy, sajotada datyadoda variryi. <sup>3-4</sup> Judenu niquejada datyanuvabe Varyisévuedabatya, riirityada jita nada vaturube Jesúsmuju, vanu jusasiy. Ribeyadanumatij nijyanvay parudamu nada, rityuchoda variy siva Jesús: “Jiñuy vaturuy nudiyasiy vanu jusá, Datyanu, vase nanarupadodamu. <sup>5</sup> Daryani sabayada Muyusésibe titaju darya vichavajyura, riryatidye jvay ravichuta riva jasiryi. ¿Nutyura yitay jiidye, nutyura?” <sup>6</sup> Ruutajadoda daryani jiryatij rutay jivyimu: Vuryamunchu nutyura sajmutya, nutyura. Riñi vatadara taji jmutyajada simusiy, ratatij riñi jtay yatuchutani. Sabutyajayada Jesús variy, sanuyada yanata mucadincha variy. <sup>7</sup> Jiryatij ruutajadodamuchanuyadani, saradesubeda variy vaseju, suteda variy jasiy ruuva: “Jiryatij jiryisa vichini jiryatimyu ne juuchatini, niñi rajota jachada ravichuta nanunij.”<sup>8</sup> Sajatyiiyada butyajayadantij, sanuyada

variý mucadincha yanatantiy. <sup>9</sup> Rityuvachodanumatirya saniquejada, richipyatayajada jita variý nuñi tiquimusiy, sajotada jita sipyateda jiryatiy jaryi rimyityuvudení. Nanumachojada jita vaturube Jesúsya yasiqúita variý jasiy. <sup>10</sup> Sanubesubeda jita Jesús vasesu varintiy, suteda jita variý jasiy nadiva vaturube: “¿Terariy vaduy, te? ¿Ne ti rañichadesiy tara sada?” <sup>11</sup> Nanimutyajada jita variñi: “Tivitya vichanichara tara ray, Nutyityu.” Suteda jita Jesús variý nadiva: “Dantyamuy ne vinu ray ravichaniy tara sada. Sanajiya, jatyi sadajuuchuvay junañunday.”

*Jesús vichasara mucadi nono*

<sup>12</sup> Saniquejada jita Jesús junay nijyanvavevyantiy: “Rañi rañicha nono mucadiva vichavajyu. Nitiy siityarisara ray, ne sarupichara nupocudinube variñunday, sachajayasara jnyuada nonoti variy.” <sup>13</sup> Varyisévuedabay jteda variý siva Jesús: “Jiñi tuchu mitya jinchiy. Ne sitenu varirya jityuchoda.” <sup>14</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Dañuma ratyuchu vijyomujache raynchiy, ratyuchu sitenu, tapi radyetya tesirya rideda, tejura rajiyantiy. Jiryé jitamuy ne datya sitenu tesirya ritijada, dantyamuy ne jiryedyetya tejura rajiyanticyu. <sup>15</sup> Jiryé jita jachipiyasara nutyu tavay nijyanvay rañijyu. Ray jitamuy ne jutí ratidye tuchuta tanuvunutadedajuni ti, mitya. <sup>16</sup> Raryityi tuchutaruy ti raryi tuchuta sitenuni, jiryatimyu ne ratyuchutaruy rasiqúita. Rajyé jita, nitiy jpajada ray, niní jita tuchutasara risaju. <sup>17</sup> Nucharanuma jiryevyichasadamura: Nanatiy tuchuta danujumyusiy vijyomujache vatajuu niqúejadata, nanutuchutasara sitenu. <sup>18</sup> Rañi rañicha rayada rayasi, rajyé jarye, nitiy jpajada ray, niní niqúesara rayadajuntiy.” <sup>19</sup> Ruutajadoda jita variñi Jesús: “¿Tenañi jijyedye, te?” Sumutyajada jita Jesús variryi: “Jiryedyetyi nitiy yitadyerye, ne vinu rajyé jiryedyetyi varintiy. Jiryetyi datya ray, daryaday jiryedyetyani rajyé varintidyé.” <sup>20</sup> Saniquejada Jesúsra jiryá niqúejada Judenu nijyu jachipiyajovimu, jasityi sadatyadoda riy nijyanvay criquiy jmutyajotuunu. Ne ti jureda variñi, jiryatimyu ne ritijada rarunda variý didye.

*Rumutiy sajiya Jesús ne vanay sajto juuchati rumu day*

<sup>21</sup> Suteda jita Jesús junay ruuvantiy: “Ranumatiy jiya, jiryavata variý rañecho, dantyamuy ne jiryadiy junay rivanunday. Jasityi ranchanuvesara, ne jiryitoadasara ranchasara variý rimu, jiryatiy jiryadiichara jijyuuchuedanube.” <sup>22</sup> Ruutajadoda Judiyuvedabay variyu: “¿Sajvachara dyetyayu, jiryatiy sutay ne vuryitoadasara ranchasara simu?” <sup>23</sup> Suteda jita Jesús variý ruuvantiy: “Jiryé jita vichasara mucomusivyedye, ray jita vichasara navachintidye. Jiryé jita jiryá juda janvadye, ray jitamudye. <sup>24</sup> Ramunítiiy ritésiiy jiryiva: jiryadiichara jijyuuchuedanube. Netimyu ne jiryatuvachu ramu jiryatiy ray rañicha, jiryadiichara variý jijyuuchuedanube.” <sup>25</sup> Ruutajadoda varintiyiñi: “¿Va ji, chiranañ jñicha day, chí?” Sumutyajada Jesús variryi: “Rañicha daryatiy rañiquenuy jiryiva. <sup>26</sup> Rajuura tuchodatí jiryenchirye, jiryatiy ratyuvachoda rajyemyusirya. Mitya ritachara nijyanvavyara jiryatiy supajada ray: Yajtesiy ruuvara, jiryatiy sitenu niquera ray.”

<sup>27</sup> Ne ridyetyaruyadara jiryatiy saniquejada jijyenchirya. <sup>28</sup> Ramunítiiy suteda Jesús variý ruuva: “Jiryanutatiy nubesityaniy navajyuni Nijyamidenu, jiryadatya jita variý jiryatiy rañi rañicha,

jiryatimyu ne rivaachara radyirya tara. Rañiquesarara vinu daryatyi sadatyadoda rajyerye. <sup>29</sup> Nítiiy jpajada ray, savichasara risa, tama satochichara rasiquita ray, tama, jiryatiy rivaacharara savatara.”  
<sup>30</sup> Rajuuvay tuvachoda Jesús tuchodamusiy yimu.

*Tavay vichasara Judenu dadyeñu, tavantyi bayantu nutyityu dadyeñu*

<sup>31</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva yimu tuvachuvabe: “Jiryetyi jiriryira tuvachoda ritedamu, jiryecha sitenu risa datyavay variy. <sup>32</sup> Jiryadatya varirya sitenu datyada, rani jita rajmuryataniy variy juuchuvada nusuyadamusiy jiryey.”

<sup>33</sup> Rumutyajada variñi Jesús: “Nuñicha Avurábay dadyeñu, tama nuyvichasara ti cumudemiy, tama, mitya. ¿Nutyuramusiña yitay nuñavichasara jmuryasavay, nutyuramusiy?” <sup>34</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva: “Sitenu te rıtay jiryiva: Rityi juuchuvachara, rivyichasara nutyu juuchuvada cumudemiy ramusiy titaju. <sup>35</sup> Ne rimechosara cumudemiy tarijyu sisa jipyatru. Sadenu jita machosara satevay jachipityajasiju. <sup>36</sup> Sanumatijmuryataniy Judenu denu jiryey, jiryechasara jita sitenu jmuryasavay variy juuchuvada nusuyadamusiy. <sup>37</sup> Radyetyama jiryeyñicha Avurábay dadyeñu, dañuma jiryivaryutya varidyerye, jiryatiy ne tara vidavijo rañiquejadajiju jiryimu. <sup>38</sup> Jiryatiy radyichara rajyemyu riva, rañique variy jasiy, jiryey jarye jvaacharara jiryatiy jiryetyuvachoda jiyemyusintyidyerya.”

<sup>39</sup> Rumutyajada variñi: “Numyunaty jita vichanuyada Avurábadye.” Jesús jita jteda variy ruuvantiy: “Jiryetyi raryicha Avurábay dadyeñu, jiryeyvaachara variy nutyu Avurábatyi jvaañuyada daryá. <sup>40</sup> Diye jita jiryeyñi jvaryurye, jiryatiy rañicha vanu jiryatiy rıtesiy jiryivara sitenu niquejada, jiryatiy ratyuvachoda Judenumusirya. Tama sivaañuyada Avurábay daryá, tama, mitya. <sup>41</sup> Jiryey jita jvaachara darya jiyey jvaayada day.” Jadchiy jita ruteda Judiyuvedabay siva Jesús: “Nuy jıtamuy ne riicho dadyeñu day. Nuñicha tıqui jatyavay, jiryatiy Judenu dañi.” <sup>42</sup> Suteda Jesús variy ruuva: “Jiryeyjetyi saryicha Judenu, daryaday jiryevyatasara varintyidyerye, tapi ratya judeda simusiy, ravyichasara variy jiyu. Ne rıdeda radyiryamusidye, Judenu jita jpajada ray. <sup>43</sup> ¿Tarajumuy ne jiryeyñi tuvachuruy ramu rañiquejada day, taraju? Jiryatimyu ne jiryetyuvachuruy daryaju ramu radyetyadoda. <sup>44</sup> Jiryeyjey jita bayantu rapurya day, ramunıtiy jiryivaaryucharara savatara. Nini vichasara jvi rajotyamusiy. Ne sadatyaruchara sitenu niquejadanchiy, tapi ne tara vichasara sitenu niquejada simu, mitya. Saniquenumatirya quivuyada, saniquesara jidyirya jachipiyajadamusirya, tapi nutya vichasara quivurya, savichasara quivuyada jay titaju. <sup>45</sup> Jiryatiy ratyuchasarara sitenu niquejada jiryiva, daryamusimuy ne jiryetyuvachuruy nta variy rimu. <sup>46</sup> Ne ti jiryetyenu jantyaruy rañiy, juuchatıvidye rañicha. Ratyey niquesarara sitenu niquejada, ¿nutyuramusiñamuy ne jiryetyuvachuruy variy rimu, nutyuramusiy? <sup>47</sup> Nıtiiy vichasara Judenu denu, nini tuvachusara saniquejadamu. Jiryey jıtamuy ne tuvachuruy ramu day jiryatimyu ne Judenu dadyeñu daryaju jiryedyey.”

*Crıstu vichasara Avurábayjisi*

<sup>48</sup> Rumutyajada Judiyuvedabay variñi Jesús: “ısitenu jita nuñi jtay jiñicha Samarıya jamı rapurya, jamiryanu bayantuti risaju ji!”  
<sup>49</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Ne jamiryanu bayantuti rañicha.



Ray jita jchanatyasarani rajyedye, jirye jita rrachusara varidyerye. 50 Ne ravyatasara ravyandadoda nacho day. Judenu jita vatasara ranachō day, sadatya varintyi sitenuvidyerya. 51 Sitenute ritay jiryiva: Minityi tuvachusara ramu rañiquejada, ne sadiichara variñuday, mitya.” 52 Rumutyajada Judiyuedabay variñi: “Diye jita nudyetya sitenu bayantuti ji. Yitay jita: Minityi tuvachusara ramu rañiquejada, ne sadatyara diiyada variñuday. Avurabay jita, Judenuju tuchuvabe jarye diimyuyada titaju. 53 Jiniñiviy jaryiñuvaju vumyunaty Avurabamyusiy jiryatiy sadiiyada? Judenuju tuchuvabe jarye diiyemyuyada titaju variy. Chirana yitadye ji, chi?” 54 Sumutyajada Jesús variryi: “Raryityi jchanatyasiryey, ramachō mitya. Rajye jita vandanusara ray, jiryatiy jiryeni jtachara sanicha Vuryindenu. 55 Ne jiryedyetyani Judenu. Ray jita datyani. Raryityi jtay: Ne radyetyani, raryicha variy nutyu jirye, quivurya. Rañi jita datya sitenuni, ratyuvachusara ramu saniquejada. 56 Jiryemyunaty Avurabay jchanayasubeda jiryatiy sadiyada riva raryunda. Sadiyadanumaty riva, schanatyada variry.” 57 Ruteda Judiyueda variy siva Jesús: “Tama tadajyo vuyajuy nijyati jiniñicha didye, nutyichiy yitay jidy siva Avurabay, nutyichiy?” 58 Sumutyajada jita Jesús variryi: “Sitenute ritay jiryiva: Netimyu ne ti jnay vichada Avurabay didye, rañi rañichasara sajisi.” 59 Jadchiy jita riryedani ravichu, riryatidye jachityi satani Jesús. Sadutyada riryajisyy variyu, sasipyateda variy Judenu nijyu jachipiyajomusiy.

## 9

### *Jesús misadedani nisipyuryibe jiryatiy sapirutya ravichada*

1 Sayadamu, jidyiryjjada Jesús siva nisipyuryibe, jiryatiy sarupedamusiy titaju jivyichanuyada nisipyuryi. 2 Ruutajadoda jita sisa datyavavyedabay variyu: “¿Mina juuchueda, Datyanu, mi? Jiniñiviy, varimyata sajay, varimyata sunoda dyetya? Nutyichiñintyi sarupeda nisipyuricyu, nutyichiy?” 3 Sumutyajada jita Jesús variryi: “Ne ti juuchuedamusiy savichasara daryá, dantyamuni, ne vinu sajay, dantyamuy sunoda. Nuryamu savichasara daryá, riryatidye jnuchara nijyanvay nutyura sachanichara Judenuni, nutyura. 4 Vuryantya jvaarya ripanu jvaayada jnaryatidye ranicha. Ranumaty jti nupora, ne ti jvaayadasara raryichasara variñuday. 5 Rañi vichasaratidye jiyu mucomu, ravyichasara ranono variy.”

6 Jiryatiy suteda variy ruuva daryá, satocheda jita variy mucadincha, surita jiniñubedodara mucadi, siivada jita variy nisipyuryi nisimiyura. 7 Suteda jita variy siva: “Yanuma suuta mudatyomura jiniñisy, jiryatiy Siduvé jtyatarara.” (Jpasi rutachara darya Siduvé). Sayada jita variy, sasutada jitar jiniñisy, sataryadanumaty rumusiy, samiryanuma sunuyada variy. 8 Ruutajadoda jita satuunu vichavay variyu, jivye jarye jiryatiy tariy ridyinuñyada jachiñuñu siva: “¿Niniñiviy, jiryatiy samasajayanuyada jiyu, sajachiñujeyanuyada jasivyuy?” 9 Tini jtañuyada day: “Nini day.” Tini jtadye: “Tama ni ntate day, tama.” Niday jtada day: “Rañi rañicha.” 10 Ruutajadoda variñi: “¿Nutyuramusina yinuy diye, nutyuramusiy?” 11 Sumutyajada jita variryi: “Jiñu vanu jiryatiy rutachara Jesúsni, sadoyasirya mucadi jijyomu, sivasiy variy ranisimiyura. Sutesiy variy riva: Yanuma jiya Siduvému, yasuaa jasirya jimyo. Rayasiy jita variy mudatyomu, rachuuatadasaraju, rinuyasubesiy

jita samiy títaju variy.”<sup>12</sup> Ruutajadoda variñi: “¿Tenani jiñu, te? jiryatij samisadesiy ji.” Sumutyajada variryi: “Tiya.”

*Varyisévuedabay jarupantanuyada jtajadodani nisipyuryibe misi*

<sup>13</sup> Ripyucheda jita nijyanvabe variy Varyisévuedabamyujuni jiryatij savichanuyada nisipyuryi tariy. <sup>14</sup> Jiituyada rundamu jita sadoyada Jesúsra mucadi, samuttadara nisipyuryi nisiy variy ráta. <sup>15</sup> Ruutajadoda jita Varyisévuedabay junantiyiñi vanubantiyi: “¿Nutyichiñuma yinuntiyi, nutyichiy?” Suteda jita variy ruuva: “Mucadi sabayasij rañisimyu, rachuuatasiñumatirya, rinuyasubesij jita variy.” <sup>16</sup> Ruteda jita Varyisévueda tevabentiyi: “Tama Judenumusi ntate jiñute daque, nutyu sivaaj jiituyada rundamucu.” Tini jtadye: “¿Nutyichitye saryi jvaaj juuchati vanu darya mityamusij judejada day, nutyichiy?” Ne rijechipityada variy vatajuura. <sup>17</sup> Ruutajadoda jita junantiyiñi nisipyuryibentiyi: “¿Va jique, nutyura yitay sanchij jiryatij samuttasirya jiñisij, nutyura?” Sumutyajada variryi: “Judenuju tuchu ritañi.”<sup>18-19</sup> Ramunijiy ne rityuvachuruñuyada Judiyuvedabay simu, va sitenu nisipyuryi sanichacay, nutyu sunuy jita diyenticyu. Pariche riñatuyadani sajabe, sunodabay jarye, ruutajadoda variñada: “¿Niniviy jiñu sanudenu jiryatij sanitañutyi sarupeda nisipyuryi? ¿Nutyichiñuma sunuy diyentiy, nutyichiy?” <sup>20</sup> Nanimutyajada jita variy sajabejyuy, sunodabatya riy: “Nadyetya nini nadyenu, jiryatij sarupeda nisipyuryi. <sup>21</sup> Ne nadyetya nutyichirya sunuy diyecu, dantyamuy ne nadyetya chi muttasirya sanisij. Jañuma day, jiryajtajanu dañicu, niday ratuchu jidyirya darya.” <sup>22</sup> Naniteda daryá jichuvuyadamu, jiryatij Judiyuvedabay jachipiyajada daryaju jijechemyu: “Vuryajatyamuy jutyeryanijyomusiriyi rityi jtay vijyomujache: Nini Jesús rañicha Judenu jaryeti.” <sup>23</sup> Ramunijiy naniteda nisipyuryibe jajyube: “Jañuma day, jiryajtajanu dañi.”

<sup>24</sup> Rijetyiyada natuyada Judiyuvedabantiyiñi jiñuntiy, jiryatij savichanuyada nisipyuryi. Ruteda variy siva: “Yaniquete sitenu sanijyu Judenucu. Nudyetya jita juuchati sanicha Jesús.” <sup>25</sup> Sumutyajada vanubay variryi Judiyuvedabay: “Tiya, juuchati dyetya sanicha day, varimyatamuy. Rani jita radyetya day, jiryatij ravyichanutyi sitenu nisipyuryi, diye jita rinuy samiy sitenu sutedamuj day.” <sup>26</sup> Jadchij jita ruutajadoda junantiyiñi: “¿Nutyurana savichadesij ji, nutyura? ¿Nutyuramusij samuttasirya jiñisij, nutyuramusij?” <sup>27</sup> Sumutyajada jita variryi: “Nutyu rañi tuchosimya tarij jiryivara, ne jiryetyuvachuruy rimu. ¿Tarajura jiryetyuvachuruy junantiyirya, taraju? ¿Jiryaniviy vicharuy ramusij sasiityarivantidyed!” <sup>28</sup> Riryavityiyeyada jita Judiyuvedabay variñi: “Jindyetya sasiityarinu day, nuy jita Muyusésibe siityarivantidyed. <sup>29</sup> Nuy jita datyara jiryatij saniquejada Judenu siva Muyusésiberya. Jiñunchiy, ne vinu nudyetya tesirya sunicyu.” <sup>30</sup> Sumutyajada jita vanubay variryi: “Rani jita sitenu ttasara day, jiryatij ne jiryedyetya tesirya sita. ¿Ne jiryinuy samuttasirya rañisij?” <sup>31</sup> Vudyetyasara jita ne satuvachusara Judenu simu juuchati. Nitij jachipiyasara sanijyu Judenu, sivaacharatirya savatarantiy, sumutyasara jita Judenu variñi. <sup>32</sup> Tama taramuy vutyuvachusara samutta tira nisipyuryi nisij, tama, jiryatij sarupeda nisipyuryi. <sup>33</sup> Netimyu ne saryi vichasara Judenumusi, ne saryi jvaachara diye

tara, mitya.”<sup>34</sup> Rūmutyajada jīta variñi: “iNutyu jiñi jīta rupeda sītenu juuchati, yitavyidye yadatyānu nūdye!” Rijetyada jīta variy bimujūni.

*Rītyi vichasara nisipyuryimyi yintumu*

<sup>35</sup> Satuvāchodanumatīy Jesūsra rijetyama bimujūni, sadiyadanumatīy rivasiy siva, sūteda variy siva: “¿Jityuvāchuyiy simu Nijyamīdenu?”<sup>36</sup> Sumutyajada variñi Jesūs: “¿Nutyityu, chīra sanīcha day, chī? ramutiy ratuvāchu simu.”<sup>37</sup> Sumutyajada Jesūs variñi: “Nutyu jiñi dimya siva jiryatīy satūchu yisā.”<sup>38</sup> Sūteda jīta variy siva: “Ratyuvāchuntye, Nutyityu.” Sabutyada satuunu variyu.<sup>39</sup> Jadchīy jīta sūteda Jesūs: “Rīdeda jīta mucomuju ratīdye jvaacharara jiryatīy vase darya, riryatīdye nūyasumichara nisipyuryimyi varintyī, riryatīdye vichasara nisipyuryimyi nta rītyi rañīchanuyada nisityavay munatyā.”<sup>40</sup> Ruutajadoda jīta Varyisēvūveda tevabe ranchiñi Jesūs, jiryatīy rityuvāchosīrya saniquejada: “¿Nujeryetya vichasara nisipyuryimyi, nujerye?”<sup>41</sup> Sumutyajada jīta Jesūs variryi: “Jiryetyi vichasara nisipyuryimyi, ne jiryevyichasara juuchataway variy, mitya. Diye, jiryatīy jiryītay yinuy, ramāchosara jīta jiryeyuuchūveda variy yiva.”

## 10

*Jasijnūtyi, sasijuu yisaju*

<sup>1</sup> Sadatyadoda jīta Jesūs jadchintyiryi: “Sītenu rītay jiryiva: Nītimyu ne jachara rorijyūmusiy jāsī rorivyimu, jiryatīy sasumichara puryesiy nchasiy, nīni vichasara paranūni, jvī jarye risajūni.”<sup>2</sup> Nīty jachara rorijyūmusiy, nīni vichasara jāsī jnūtyi.<sup>3</sup> Samuttasara rorijyū nūtyīra rorijyū, jāsī nūtyījīsiy. Jasīveda jīta datyasarara jīyamī niquejada. Jasī jnūtyī natūchara riy yasīveda nuñi sityamu, satīdye jiyata bimuju riy.<sup>4</sup> Sasipyatasaranumatīryi yasīveda tītaju, sayasara jīta riyantī. Sasīveda siityarīsara variyu, jiryatīy ridyetya daryajura saniquejada.<sup>5</sup> Ne richīityarīrūchara daryajūni tara nijyamī. Richīichiyēchara samomusiy, jiryatīmyu ne ridyetyasarara saniquejada day.”

<sup>6</sup> Satūchoda Jesūsra jīrya niquejada jantyasara ruuva nijyanvay, ne rityuvāchuruyada ramu jiryatīy sani niquejada ruuvara.

*Jesūs vichasara samiy carnīru jnūtyi*

<sup>7</sup> Sūteda jīta Jesūs jūnāy jichīityarīvavyedanchintyī: “Sītenute rītay jiryiva: Rañi rañīcha rorijyū rašīvedajīju.”<sup>8</sup> Rītyi jūdeda rajīsiy, rīvyichasara paranūnūvay tītaju, jvavye jarye risaju riy, rašīveda jīta ne tuvāchuruyada ruumu.<sup>9</sup> Rañi rañīcha rorijyū. Tīty jay jāsī rorivyīmuju rimusiy, sacha jantyutyasī variy, sajachara variy, samasichara varintyī, sasaryēchara varintyīrya vachuy jībyedajūntiy.<sup>10</sup> Paranūni jīta jnīchara vīnu jīpyaradodanācho day, jūvedanācho jarye, savatyadanācho jarye tītaju risaju. Ray jīta jdeda day, riryatīdye jnūjeyasara nijyanvay tarījyū variy, riryatīdye vichasara vanīravay risaju.<sup>11</sup> Rañi rañīcha samiy jāsī jnūtyara, carnīru jnūtyi. Samiy jnūtyara rachará riyadaju yasīveda, sabatyedasaraju.<sup>12</sup> Jiryatīy savichasara mitya cumude, jiryatīmyu ne savichasara jāsī jnūtyi day, dantyamuy ne carnīru jamī, sadiñumatīy siva jmyīrya, satochīchara variy jasīryi jasīveda, sabachara variy jmyīryajīsiy. Siīry jīta jmyīrya variy jasiñi jāsī day, suresara variy jasīryi satevay tītaju.<sup>13</sup> Cumude jīta badye, jiryatīy sivaay daryaju vīnu jīcyanayadaju day, ne sajachīpiya rīñījyū jasīveda day,

mitya. <sup>14</sup> Ray jita rañicha samiy carniru jnutyi day. Ray jita datyasara riy, jiryatyí rašiveda daryi, rašiveda jarye datyasara varintyidyerye. <sup>15</sup> Nutyu Rajye datyasara daryantidyerye, daryaday radyetyasara varintyidyeyi. Raryechara riyadaju rašiveda varyi, rabetyedasaraju. <sup>16</sup> Jasinryi tavay rašivedantiy, jiryatimyu ne rivyichasara jirya jasi rorivyimu didye. Rátintye jiryetya rumusintyiryi. Riryatuvachusara varyi rimu, riryechasara varyi tajuuqui titajumusiy rašiveda, rajuutya rañicha runutyi, vinu ray. <sup>17</sup> Ramuni savatasara rajyerye, jiryatyí rašarya rinuyada, ratidye jmutya junantiyrya. <sup>18</sup> Ne ti sovay rimusirya rinuyada. Ray jita say radyiryamusirya. Jasidye rimura ratidye sarya rinuyada, ratidye jmutya junantiyrya. Rimutyajada rajyemyusirya jirya jpajada.”

<sup>19</sup> Ne rijechipiyajada Judíyuedabay samiy vatajuu Jesús niquejadi-vasiñuday. <sup>20</sup> Rajuuvay Judíyueda tevabe jteda varyi: “Ramuni satachara mitya, jiryatyí bayantu daryaju siva. ¿Taraju jiryetyuvachu sanacho, taraju?” <sup>21</sup> Tini jteda day: “Tama saniquesara nutyu bayan-tutitiy nique daryaday, tama. ¿Saryiñiviy mutta bayantura nisipyuryi nisidye?”

### *Judíyuedabay rrachodani Jesús*

<sup>22</sup> Ruuvañuyada Judíyuedabay varirya vichtya Jerusarímu, jasityi rijechipityajanuyadara Judenu roriy jdutyasada. Sudora runda ravichada varyi. <sup>23</sup> Sarupiñeyajada Jesús varyi Judenu nijyu jachipiyajomu, jiryatyí rorimyunajyare rupijyo darya, Pórticu de Sadumú jyatara. <sup>24</sup> Riryamityajada jita Judíyuedabay varyi jasiñi Jesús, ruteda varyi siva: “¿Nuriryundasaraju yajubarya datyada nuñajisiy, nuriryundasaraju? Jityi vichasara sitenu Judenu jaryeti, yatuchu vijyomujachera.” <sup>25</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Nutyu rañi jtachimya jiryivantiy, ne jiryetyuvachuruy ramu. Jiryatyí rivaachara rajye jtyamura, rani tuchusara raynchidye. <sup>26</sup> Jirye jita ne tuvachuruy rimu, jiryatimyu ne jiryevyichasara rašiveda tevey. <sup>27</sup> Rašiveda jita tuvachusarara rañiquejada day, radyetyasarrantiryi, richiityarisara varirye. <sup>28</sup> Ray jita sacharara junareju jnyuada rijyu. Ne riryaparutañuday, mitya, dantyamuy ne ti rašovay rajyomusiryi. <sup>29</sup> Rajye jita jiryatyí sasayada raryi, nini sanicha jaryiñuvaju titajumusiy. Ne ti sovedasara sajomusiryi. <sup>30</sup> Ray jita rajyetya, tiqui day.”

<sup>31</sup> Rijetyiyada jita jiryeda Judíyuedabañi ravichu jijechityajuntiy, riryatidye jachiy satani Jesús. <sup>32</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Raañi dityadodara rajuura samiy jvaayada jirye, jiryatyí rajyemyusidyerya. ¿Miryivara jiryajachiy ravichuta ray, miryiva?” <sup>33</sup> Rumutyajada jita Judíyuedabañi: “Ne nuñajachiy samirya jvaayadiva ravichuta ji. Ramuni nuñi jachiryuñuy ravichuta ji, jiryatyí yavityiyeñi Judenu daryaju. Dañuma nijyamí nta jiñicha, Judenu yitay varidye ji.” <sup>34</sup> Suteda Jesús varyi ruuva: “¿Neviy nuchara jiryitay jiñiquejadamu darya, jiryatyí Judenumusirya: Riteda jiryeñiy rañicha judenumiy? <sup>35</sup> Suteda Judenu riñicha judenumiy jiryatyí rumutyajadara saniquejada. Ne vanay ramacho mitya saniquejada nuchara. <sup>36</sup> Ramunítiry jiryatyí sajiintyada Judenu ray, supajada mucomuju varirye, ¿nutyuramusina jiryitay ravityiyeñi Judenu, nutyuramusiy? jiryatyí ritesiy Judenu denu rañicha. <sup>37</sup> Netimyu ne raryi jvaacharara rajye vatara, ne jiryetyuvachu

variý rimu. <sup>38</sup> Rati jvaacharara, dañumamuy ne jiryetyuvachuruy rimu, jiryantya tuvachu vinu rivaayadamu. Variñi jita jiryadatyasara títajü samiy: jiryatij rajyë vichasara rimu, rajerye vichasara simu rajyë varintyidye.” <sup>39</sup> Riñi juriryuyada junantyñi, varicharajü sabayada riryajisidye.

<sup>40</sup> Sajatiiyada jiyada Jurdája rudamyujuntiy, jiryatij Juán Bautístabay jtyadoda munatya jasiy. Samachojada variy jasiy. <sup>41</sup> Rajuuvay jniñuyada jasiy simuju. Rutañuyada jita nijyanvay variy: “Ne sivaañuyada Juán Bautístabarya mityamusiy judejada tarade. Saniquejada jita jiryatij sutañuyada jiñunchirya, raní jita sitenu day.” <sup>42</sup> Rityuvachunuyada rajuuvay variy jasiy simu Jesús.

## 11

### *Dásarubay diiyada*

<sup>1</sup> Savichanuyada tiqui nijyamí jdivajni, Dásaru jtyatibay. Savichanuyada Betániamu vichí, jiryatij Mariyabay vichanuyada jasiy, sataryatu Mártabay jarye yisaju. <sup>2</sup> Jiñu Mariyabay jvada Jesús numutuvara vurudija, sadsajada jita yinojasitya varintyirya. Niñi Mariyabay núni sanichada jdivajni, Dásaru jtyati. <sup>3</sup> Nanipajada jita jdivajni jtyamutujuñi tuchü Jesúsmu: “Jivyatasí jdivajni, Nutyityu.” <sup>4</sup> Satuvachodanumatij Jesúsra, suteda jita: “Jirya jdivajada ne ránicha sadiityaju. Judenu vandadodamuju jita dárya sdivajada day, satidye vandanu ramusiñi jidyenu.”

<sup>5</sup> Jesús vatanuyada jaryiñi Mártabay, sataryatubay jarye, Dásarubay jarye nadisaju. <sup>6</sup> Satuvachodanumatij Jesús: Jdivajni ni, samachojada jita variy jasiy darundajucharaju. <sup>7</sup> Jadchij jita suteda ruuva yisa datyavavyedabanti: “Vuryajatyí jiyada Judéyamujuntiy.” <sup>8</sup> Sisa datyavavyedabay jtada variy yiva: “Ne tariy raramiy didye jiryatij riñi vatasí Judíyueda jijechedaju ji, Datyanu, riryatidye jachiy ravichüta ji. ¿Yatintye jatyi jiyada rumuntiy, ya?” <sup>9</sup> Sumutyajada Jesús variriy: “¿Neviy vuyajuy jóra tara tarundaqui day, darajuy jóra ranchaju? Sarupityi nijyamí jnarya, ne sacasunuya taranchasiy variy, jiryatij sadiy jiñidamusiy títajü tariva. <sup>10</sup> Varityi sarupi nupora, sacasunuyasara jita variy taranchasiy, jiryatimyu ne vanda daryaju saju.”

<sup>11</sup> Jadchij jita suteda Jesús ruuva yisa datyavavyedabanti: “Samamya vujemyicyu Dásaru. Ray jita rajiya sidyosedanacho.” <sup>12</sup> Ruteda jita sisa datyavavyedabay variy yiva: “Samatyí, sandyetya misasara varintiy.” <sup>13</sup> Sani jtada Jesús Dásarubay diiyadanchiy, sisa datyavavyedabay jita jachipiyajada mitya dyetya suteda samayadanchiy. <sup>14</sup> Suteda jita Jesús variy sitenu: “Sadiimya Dásaru. <sup>15</sup> Richanay jita jiryeyadaju, jiryatimyu ne ravychasiy daryaju jasiy, jiryatidye tuvachosiy variy rimu. Vuryejiya simucu.” <sup>16</sup> Tumásabay jita, jiryatij rütachara Párunasiñi, sani jtada variy ruuva jityevay: “Vañú rumuntidye, mityijyityidye vuryabatye sisaju.”

### *Jesús vichasara diiyadamusiy misani, sitenu jnutyajarye risajuni*

<sup>17</sup> Jadchintiyi sayada jita Jesús, sitojada jita jmuchodabivaju, daryundajuyunuma variy mucojaridyeñi Dásarubadye. <sup>18</sup> Ne ripyade jaryirya Betániya Jerusarimusiy, taraqui jóradeni ranicha rupiyadaju. <sup>19</sup> Rajuuvay Judíyuedabay jiyada variy jañuvye Mártabamyu, sataryatu Mariyabamyu

jarye, riryatidye jnutyā nadisañi yidñibabyi. <sup>20</sup> Satuvaçhodonumatiy Mártabay: Jativyenumani Jesús, sayada jita variy sidchoju. Vinu Mariyabañuma maçhojada jimyasajomu, jiryorimyu. <sup>21</sup> Suteda jita Mártabay variy siva Jesús: “Jiyutiy jiryichasiy, Nutyityu, ne saryi diichiy raydñi variy. <sup>22</sup> Ray jita datya, sasay Judenu ji, ratiy jijechiñuy titaaju siva.” <sup>23</sup> Suteda Jesús variy siva: “Saday misasumiy yinni.” <sup>24</sup> Suteda jita Mártabay variy: “Rañi datyama saday misasumiy tamitya runda misasubedamu.” <sup>25</sup> Suteda jita Jesús variy sivantiy: “Rañi rañicha diiyadamusiy misani, sitenu jnutyā jarye risaju ray. Nityi tuvachusara rimu, dañuma sadii, sajnuchara varintiy. <sup>26</sup> Rityi jnyeyasara rimusiy titaaju, daryaday rityuvachusara variy rimuntiy, ne riryadiichara variy rivasiy, mitya. ¿Jityuvachusaravidye ramu?” <sup>27</sup> Sumutyajada Mártabay variñi: “Joonu, Nutyityu, ratyuvachuma jita jiryatiy jiñicha Judenu jaryeti, sadenu, nityi jtisara mucomu.”

### *Sunayada Jesús Dásarubay bapyotuunu*

<sup>28</sup> Saniquemuyadanumatiy Mártabay daryá, sayada jita jadchiy, sanatuyada jitaní jityeryatu Mariyabay. Mitya dutyadamusiy suteda siva: “Jiyunumani Datyanu. Sanatutyaniy ji.” <sup>29</sup> Satuvachumuyadanumatiy Mariyabarya, varicharaju sanubesubeda, sayada variy simu Jesús. <sup>30</sup> Ne sajayada Jesús vichadamu didye. Samachojada jita daryaju variy rumu, rumutiy sasaryejada Mártabay munatya jasiñi. <sup>31</sup> Judíyuedabay jita jiryatiy runutyada sisa Mariyabay jiryorimyu, ridiyadanumatiy siva, jiryatiy sanubesubeda vanira jichipyatedaju, richiityarijada variñi, jiryatiy ruteda daryaju: “Bapyomu dyetya saya, satidye junay jasiy.”

<sup>32</sup> Jadchiy jita sitojada Mariyabay simu Jesús. Sadiñuvejadanumatiy siva, sarayada variy sanumututuunu, suteda jita siva: “Jiyutiy jiryichasiy, Nutyityu, ne saryi diichiy raydñi variy.” <sup>33</sup> Sadiyadanumatiy Jesús siva Mariya jnañu, Judíyueda jarye junachaniy sisaju, saniqueyada variy yintumu, samuchutyeyajada variy. <sup>34</sup> Sitajadoda variryi: “¿Tera jiryebejeñi, te?” Naniteda jita siva: “Vañú, Nutyityu, vuryatiy jnyu.” <sup>35</sup> Sunayada jita Jesús variy. <sup>36</sup> Judíyueda jita jtada variy yiva: “¡Jiryajnyu, ta jaryiñite savatanuchiñi!” <sup>37</sup> Rityevay jita jtada day: “Samuttasirya nisipyuryi nisyi. ¿Ne vanay sivaajetye tara Dásarubay diiyadajisijyu?”

### *Samisasubeda Dásarubay*

<sup>38</sup> Jadchiy jita saniqueyadanumatiy Jesús jivyimuntiy, sitijada bapyomu. Bapyo vichada nubañucovimu, jiryatiy ravichuta mutanusara darya. <sup>39</sup> Suteda jita Jesús ruuva: “Jiryabatya jadchiñi ravichu.” Suteda jita diibyibay jtyamutu maçhonu Mártabay variy siva Jesús: “Sapotieñuma day, Nutyityu, jiryatiy daryundajuyujunuma daryaju dañi.” <sup>40</sup> Suteda Jesús variy siva: “Nutyu rañi jtesimya yiva, jiryityi tuvachu Judenumu, jiryi diy variy riva sadá.” <sup>41</sup> Ribetyada jita jadchiñi ravichu variy. Sapiradeda Jesús variy navajyu, suteda jita variy siva jijye: “Yentyumyate riva, Yeye, jityuvachuma daryajura rajechiñuyada. <sup>42</sup> Radyetya jita jityuvachusara rimu, nutyu rañi jtadye nijyanvay jiyadaju, jiryatiy riryaniy riro, riryatidye datya samiy jiryatiy yipajada ray.” <sup>43</sup> Jadchiy jita sanatuyasubeda jaryi: “Dásaru, yanuma sipyatay bimuju.” <sup>44</sup> Sasipyateda jita diibyí variy, titaaju mosiichara sajomutu sujajyuuta, sanumutu risaju. Samo jarye vichada mosiichara paañita. Jesús jtada variy nijyanvavya: “Jiryavitani, satidye jiyasiy.”

*Riñiquetasqdeda Judíyuvedabay Jesús jiyarojuyu*

(Matévu 26.1-5; Márcu 14.1-2; Dúcasíy 22.1-2)

<sup>45</sup> Jadchíy jíta rajuuvay Judíyuveda tevabe jiryatiy runuṭyada sísá Maríyabay, rumuṭyada variy nuvayadajisiñi, ridiyadanumatíy riva Jesús mísadeda, rityuvachoda variy simu. <sup>46</sup> Tíñi jiyada Varyisévuedabamyu day, satuchoda variy ruuva: “Nurya sivaayasíy Jesús.” <sup>47</sup> Jadchíy jíta riintyeryadeda caserdótevyeda nutyityumibe, Varyisévuedabatayay, ruṭeda jíta variy yiva: “¿Nutyura vuryecha, nutyu? Jiñu Jesús sítenu jvaarya rajuura mityamusíy dityadoda jiryatiy tittasara darya. <sup>48</sup> Vuryityi paruṭy darya siva, títaju nijyanvay ratuvachu variy simu. Jadchíy jíta riryajti Róma janvay, riryasovay variy vuryimusírya ne vinu Judenu nijyu jachipiyajo, vumyucadi jarye títaju risajuntiy.”

<sup>49</sup> Tiqui rityenu jiryatiy Cayivásu ravichada sitya, niñi vichada caserdótevyeda nutyityu variy. Suteda jíta ruuva: “Ne jiryedyetya tara. <sup>50</sup> Ne jiryechipiyaruy tara nutyu rani jíta rañicha samírya jiryeyu, satidye batye tiqui vanu nijyanvay jiyadaju, riñuma parutay títaju.” <sup>51</sup> Ne suteda Cayivásu jidyiryamusírya jírya. Jiryatiy savichada caserdótevyeda jamu nutyityu tavaataquisaraju variy, satuchoda Judenuju, jiryatiy saryi batyeda Jesús jiñijyanvay jiyadaju. <sup>52</sup> Ne vinu Judíyuveda jiyadaju saryi batyeda variy, daryaday sajityeryaniy tajuuquijuntiryi títaju jiryatiy juravyeryi Judenu dadyeñu day. <sup>53</sup> Variryundamusíy rijyotada jachipiyajada Judíyuveda nutyityumiy sayaroju Jesús, riñi jteda yajvay variñi.

<sup>54</sup> Ramuni ne sarupiñeyajada Jesús vijyomujache Judíyuveda cabyivanuday. Sasipyateda jíta Judéyamusíy Evurayimuju, mityatotunuju. Savichada variy yisá datyavavyedabatya jasiy.

<sup>55</sup> Ne tarijyu ravichada Pásco variñuday, Judíyuveda vichtya. Riyada jíta rajuuvay nijyanvay yindivyasiy Jerusarimuju, riryatidye jduṭya vichtyamujuyu. <sup>56</sup> Rivyatada jíta Jesúsnaçho variy. Jiryatiy riryadeda Judenu nijyu jachipiyajomu, ruutajadoda nuñi vajyuu variy jasiyu: “¿Nutyura jiryechipiya day, nutyura? ¿Savidye jvi vichtyamu day, varimyatamuy ne?”

<sup>57</sup> Caserdótevyeda nutyityumiy jíta, Varyisévuedata riñi jteda daryaju, títiy datyara Jesús vichajo, saryi jtesiy vasera, riryatidye jurityaniy variy jasiñi.

## 12

*Sivada vaturabarya vurudija Jesús numutuva*

(Matévu 26.6-13; Márcu 14.3-9)

<sup>1</sup> Tarundaquinijyatenumatíy sutyeda Páscomuju, sayada jíta Jesús variy Betáníyamu, jiryatiy savichanuyada Dásaru jasiy, jiryatiy samísadeda diibymusiñi. <sup>2</sup> Jasiy jíta riimyityadeda Jesús jchanatyasadamuju riy nijyanvay. Mártabay vichada mútiñu, Dásaru jíta jbyeda Jesúsjsa day. <sup>3</sup> Maríyabay jíta jtítadara vurudijavu vinu nárdumusíy jvaachara, jaryi murichetara. Sivada jíta títaju Jesús numutuvara. Sasusajada yinojasitya varintyírya. Rapotiyeyada jurura raatyá, ramuchadeda varírya roriy. <sup>4-5</sup> Judásiy Isçaryótiy, Jesúsjsa datyavay tenu, jiryatiy rivasiy saryi say samityasimiyuyuy, rañi jtajadoda variy: “¿Tarajuramuy ne sataryutyara vurudija, tavaataqui jvaayada murichírya, satidye sarya ramurichírya jantuyadavay jmutyasadaju?”

6 Suteda Judásibe daryá, ne jiryatíy sani jantyutyada riy jantyuyadavay. Suteda jítara jiryatíy sanícha paranuní, jiryatíy criquiy bajo simu day, jasítíy ribeñuyadara criquiy, jiryatíy rumutyanyuaya Jesúsvedara. 7 Suteda Jesús varíy siva Judásibe: “Sachamiy, ne yajarupanta nunñi. Sabayada jityaju daryaju rimuchusada rundajisírya. 8 Riryaday vichasara jita jantyuyadavay jiryisa, ray jítamuy ne.”

*Riñiquetasqdeda Judíyuedabay Dásarubay jiyaroyuy*

9 Rajuuvay Judíyueda tevabe datyada varíy: Jasiñumani Jesús, rudedá jita varíy Betáníyamuju. Rudedá jita ne vinu Jesúsnaçho, Dásarubay naçho jarye, jiryatíy samisanichiy Jesús diibymusiñi. 10-11 Ramunítíy rityuchudoda caserdótevyeda nutyityumibe sayaroju Dásarubayu, tapi sivaní ríyanuyada rajuuvay Judíyueda japichiy simu Jesús, rityuvachunuyada varíy simu.

*Jesús jayada nijyanvay jiyarovayajadanube Jerusarímu*  
(Matévu 21.1-11; Márcu 11.1-11; Dúcasíy 19.28-40)

12-13 Ratarimysiy jita, nijyanvajyuubay jiryatíy ruutíjada vichtyamu, rityuvachodanumatíy jiryatíy suniñuma Jesús daryaju Jerusarímuju, riryechada jita varírya pachívi yimuju, riyada jita varíy sídchoju. Ruteda jita varíy jicheñeyajadamu: “¡Yajantyuy nudyiva! ¡Jchanatyasíte sítenu ní nítíy jny Vujye jtyamu, jiryatíy Irayénuveda jamu nutyityuní!” 14 Sasaryeda jita Jesús variñi cavañu vaderonu, samasada varíy sancha daryatíy nuçhara Judenu niqejadamu dárya:

15 “Ne yasuvuy Siyó detu, (tapi Jerusaríjanvatya jiryeniçha), ne yinuy suniy masí jiryentyityu cavañudenuncha day.”

16 Ne ridyetyada sisa datyavavyedabay varidyerya jirya day. Rivasiy jita savandanumuyadanumatíy Jesúsyu, rijechipityada jita varírya jiryatíy ravichanuyada nuçhara sanchiy títaju. Rijechipityadantírya jiryatíy ravichada savichanichada títaju. 17 Nijyanvabe jiryatíy rivyichanuchiy sisa Jesús, sanatuchiñumatiñi Dásarubay bapyovimusiý, jiryatíy samisanichiy diibymusiñi, rityuchunumayajada varírya. 18 Ramuní richipyateda nijyanvajyuubay sídchoju Jesús, jiryatíy rityuvachoda ranchiy mityamusiy sadyadoda. 19 Jadchíy jita ruteda Varyisévueda nuñi vajyuu yiva: “¡Jiryeni jnumyaviy jita, vanay vichadedasarama jiryeniuberiy taraní! ¡Jiryinnumyaviy, richiityarisaniy nijyanvay títajuní!”

*Crésíya janvabe vatada Jesúsnaçho*

20 Rivyichanuyada jita Crésíya janvabe nijyanvay cabyimuntíy jiryatíy riyada vichtyamu, riryatídye jachipiya sanijyu Judenu varíy jasiy. 21 Rityuudiyada jita jivye Crésíya janvabe variñi Vedípebentyi, jiryatíy Betsáyina jamíni, Cadidéyamusi. Riyasantada jita variñi Vedípebe: “Nutyityu, nujerye diryuy siva Jesús.” 22 Sayada jita Vedípebe varíy, satuchoda varíy siva Antrésiberya. Sayada Antrésibe varíy Vedípebetya, nanutuchoda varíy siva Jesús. 23 Sumutyajada Jesús variñada: “Ritoma Nijyamídenú vandanusada runda. 24 Sítenu te rítay jiryiva: Netimuy ne rádiy jaruusichiy rajuuñumatíy mucomu, ramachosara vinu tasiqí varíy. Rádiñumatíy, rasívye jaryi varíy. 25 Nítíy níruchara jaryírya yinuyada, niní jita raçarera. Niní jita jiryatíy savittyucharara yinuyada jiyjomu, sajnutyasara junareju jnyadajura. 26 Míniñi jvaaryuchara risa, sama siityari varírye. Jasítíy raçha varíy, jasídye sacha varintídye



n̄itiy jvaachara risa. M̄inintiyi jvaachara risa, sajchanat̄yasara rajye varintyiñi.”

*Jesús tuchoda jityajura jibetyeda*

<sup>27</sup> “Diye j̄ita ravyimu muchutye. ¿N̄utyura rajtay variy, n̄utyura? ¿Ravidye j̄tay: Yajantyuy riva, Yeye. Yaramityaniy rivara jiryatiy riryechaniy tara ray? Ne dyetya, tapi ranach̄o vitya r̄ideda. <sup>28</sup> Yajchanachura yitya, Yeye.” Rarayada j̄ita niquejada jarichumusi variy: “N̄utyura rañi jchanachumara r̄itya, raday jaty jchanachodantirya.” <sup>29</sup> Nijyanvay j̄ita jiryatiy riryadada jasiy, rityuvachodanumatirya niquejada, ruteda j̄ita variy: “Ruvatay.” T̄ini jteda day: “J̄udenu jpanu nique sisa Jesús!” <sup>30</sup> Sumutyajada j̄ita Jesús variryi: “Ne rayadaju darya jirya niquejada day. Jiryeyadajuni j̄ita ran̄icha day. <sup>31</sup> Diye j̄ita sitotaniy J̄udenura yiteda mucadi janvay jiyaroju, sajatya t̄itaju jadchiy bimujuni n̄itiy nusuchara ripyarutedaju nijyanvayu. <sup>32</sup> Ratyi vicha nubesityanichi mucadinchasiy crusityasa, rat̄iiy variy t̄itaju rimuju riy nijyanvay.”

<sup>33</sup> Jirya saniquejadata, jidyetyadoda riy nijyanvabe n̄utyura jvedamusirya sad̄iichara, n̄utyura. <sup>34</sup> Rumutyajada nijyanvabe variñi: “N̄utyuvachuma J̄udenu niquejadamusiy jiryatiy sajnujeyasara J̄udenu jaryeti junareju. ¿N̄utyichiña yitay ji saryi vicha nubesityanichi Nijyam̄idenu, n̄utyichiy? ¿Chirana san̄icha jiñu Nijyam̄idenu, ch̄i?” <sup>35</sup> Sumutyajada Jesús variryi: “Ne tarijyu sacha nono jiryimunuday. Jiryantya rupi nonotavatyidye jiryeñicha, rañuma sarye nupocudi jirye, tapi n̄itiy rupi nupocudinube, ne sadatya te rayacu. <sup>36</sup> Jiryatiy jiryeñicha nonotavay diye, jiryama jachipiya ranijyu, jiryatidye vichasara nonojam̄i dadyeñu.”

Saniquemuyadanumatiy Jesúsra, sayada j̄ita, sadutyada variy riryajisiyu.

*Ne rityuvachuruyada Judíyuedabay simu Jesús*

<sup>37</sup> Dañuma sani jvaañuyada Jesús ridiyara darya rajuura mityamusiy dityadoda, ne vinu daryamusiy rityuvachuruñuyada simu. <sup>38</sup> Ramusiy dyetya ritotadedara Isayíasibe niquejada jiryatiy satuchunuyada tariy J̄udenuju. Sitajadoda daryaju:

“¿Chirana tuvachosiy ramu n̄utyuchoda, Nutyityu, ch̄i? ¿Chirana datyadara J̄udenu jvaayada jivyanuyadamusiy, ch̄i?”

<sup>39-40</sup> Ramuni ne vanay rityuvachoda ramu jiryatiy sanuyada Isayíasibe rinchintyi:

“Sapurvejada J̄udenura riñisiy, rijechiy jarye sasuruchoda, riñuma jnyu jiñisitya, riñuma datya jijeचितya varintyi, riñuma janumitye J̄udenu nachojuntiy satidye misaniy rijyuuchudedajisiyu.”

<sup>41</sup> Isayíasibe niquejadara jirya niquejada, jiryatiy sadiyada riva J̄udenuda, satuchoda rivasiy variy sanchiy. <sup>42</sup> Dañuma riñi tuvachoda rajuuvay Judíyueda nutyityumiy tevabe simu Jesús, ne ridyetyataniryuyada varirya, jiryatiy richuvuyada daryaju riy Varyisévuedabay, riñuma jatya jutyeryanijomusiryi. <sup>43</sup> Rivyatada jaryi daryajura nijyanvay jchanat̄yada, J̄udenu jchanat̄yadamusiy.

*Jesús niquejada ratuchutasara tamitya rundamuni tuvachusa*

<sup>44</sup> Saniquejasubeda j̄ita Jesús variy: “N̄itiy tuvachusara rimu, daryani satuvachusara simu n̄itiy jpajada ray, ne vinu rimu satuvachusara

variy. <sup>45</sup> Daryadantiy nítiy diy riva, daryaday sadiy siva rípanu varintiyi. <sup>46</sup> Ray jiryatiy rañicha nono, rídeda jíta jirya mucadimu, sañuma macho nupocudinube minítiyi tuvachusara rimu. <sup>47</sup> Minintiyi tuvachusarara rañiquejada, dañumamuy ne sani siitiesara variy rajú, ne ratuchuta rivani, tapi ne ritjada tuchutadaju mucomu; ritjada jíta jantyutyadaju day. <sup>48</sup> Nítiy rrachu ray, (ne vinu rañiquejada sumutyaruchara), ninuma rañicha tuchutasj variy. Rañiquejada, jiryatiy rañiquera, rani jíta ratuchutasara tamitya rundamuni tuvachusa. <sup>49</sup> Ne ritachara radyiryamusiy daryaju darya. Rajye jíta, jiryatiy supajada ray, nini jteda rivara jiryatiy raryi niquera, daryaday raryi datyanu varintyirya. <sup>50</sup> Radyetyantiy jiryatiy suteda rañicha junareju jnyadaju. Ramuni jíta, jiryatiy ritay, ritachara daryatiy supajada rajye ritedajura.”

## 13

### *Jesús suutadara yisa datyavavyedabay numutu*

<sup>1</sup> Pásco vichyajisiy sadatyada jíta Jesús jiryatiy ritoma sarunda jiyu, varityi sasipyatay jirya mucadimusiy, satidye tarya jiyemyujuntiy. Jiryatiy savatanuyada riy jichiityarivay mucomu vichavay títaju, sabatyedasaraju jivyatanuyada riy. <sup>2</sup> Riibyedajisiy jiryatiy Pásco vichyamu jmyisarara, bayantu nutyityu jíta bamyuyada Judásibe jachimyura taji jachipiyajada, jiryatiy Siimyo Iscaryótibe denubañi, satidye mityasiñi Jesús. <sup>3</sup> Jesús jíta datyanuyada jiryatiy sasayada sajay jiyomu títajura. Sadatyadantiy jiryatiy sasipyateda jiyemyusiy, daryaday saryi tarya variy simujuntiy. <sup>4</sup> Sanubesubeda jíta Jesús variy misatuunusiy, samasichoda varirya jichujay nichajay. Sapuchoda jíta mopujetya jicyannumu variy. <sup>5</sup> Sajucheda jítara jaá suutapavvimu, sajotada suutadara yisa datyavay numutu, sasusajada jíta mopujetyara jiryatiy sapuchoda jicyannumu rata. <sup>6</sup> Sitojada jíta jichuutadamusiy simu Siimyo Pyítrubay. Sitajadoda Pyítrubay variñi: “¿Yavidye suutara rañumutu, Nutyityu?” <sup>7</sup> Sumutyajada jíta Jesúsni: “Jiryatiy rivaarya, ne jidyetyaruy nta diyera. Rivasiy jíta yadatyara.” <sup>8</sup> Suteda Pyítrubay variy siva Jesús: “Netaramu yasutara rañumutu day.” Sumutyajada Jesús variñi: “Netimyu ne rasuuta ji, ne tara rachasara jiyarurya variy risa day.” <sup>9</sup> Suteda jíta Siimyo Pyítrubay variy siva: “Ne vinu rañumutu, Nutyityu, rajyomutu jarye, rino risaju.” <sup>10</sup> Suteda Jesús variy siva: “Nítiy janayasiy, ne savata nundyerya suutada nundyey, temusiy vinu sanumutu dyetya sutyey suutadaju, jiryatiy samiy suutasinuma daryaju dañi. Jiryeyñicha samiy suutasavay, ne títaju.” <sup>11</sup> Sadatyada Jesús daryaju: Chira ramityasiirye. Ramunítiy suteda: “Ne títaju samiy suutasavay jirye.”

<sup>12</sup> Sasuutamuyadanumatiy Jesúsra riñumutu, sajachoda jítara jichujay nichajay yivantiy, sajatyiiyada masada jmyijyomuntiy. Sitajadoda jíta Jesús variy jasiryi: “¿Jiryedyetyantya nutyura ravychadesiy jirye, nutyura? <sup>13</sup> Datyanu jiryitarye, Nutyityu jarye jiryitarye. Samirya day jiryeyñi nta darya ray, tapi ratya rañicha daryá. <sup>14</sup> Rachuutatirya jiryeyñumutu, jiryatiy jiryeyñi jtay Datyanu ray, Nutyityu jarye, nuñi jiryedyey jiryechuutasintyidyerya jiñumutuntidye. <sup>15</sup> Rachemya jiryeyjura rantyasara, jiryatidye siityarisara jvaayada daryá, nutyu ravychadesityi darya jirye. <sup>16</sup> Sítenu ritatye jiryiva: Ne savichasara muchechiy jaryiñu simusiy jipyatru, dantyamuy ne savichasara jpanu jaryiñu

simusiy nítiiy jpanuñi. <sup>17</sup> Jiryedyetyatirya jirya, jiryecha jchanatyasavay riva, jiryetyi jvaachara daryá. <sup>18</sup> Ne rítay títaju jiryenchiy. Radyetya jíta riy rajeryetasavay. Rítay jítara, ratidye jtotanirya Judenu niquejada nuçhara jiryatyí suteda: Nítiiy rañi jmyichara risa, niday mityasiy rivasintyirye. <sup>19</sup> Rítay jítajura, jiryantumatiy diy riva, jiryatuvachusara variy rimu, jiryatiiy rañi rañicha sítenu. <sup>20</sup> Sítenu rítay jiryiva: Nítiiy jmutyasaraní ripanu, sumutyasara variy ramusintyirye. Daryaday nítiiy jmutyasara ray, sumutyasara ramusintyidyeñi jiryatiiy supajada ray.”

*Jesús tuchoda vijyomujache: “Sasay Judásiiy ramiyityasimiyimu ray”  
(Matévu 26.20-25; Márcu 14.17-21; Dúcasiiy 22.21-23)*

<sup>21</sup> Sutedanumatiiy Jesús daryá, samuchutyeyajada jíta yintumu varicharaju, satuchoda vijyomujache variy: “Sítenu rítatye jiryiva: Tíqui jiryetyenu rasay ramiyityasimiyimu ray.” <sup>22</sup> Títaju runuyada sisa datyavavyedabay mitya jiñecho variy, jiryatimiyu ne ridyetyada daryaju chinijyura saniquejasiiy Jesús, chinijyu. <sup>23</sup> Sisa datyavay tenubay tayada Jesús vojonijyu. Jaryi daryaju savatanuyada Jesúsni. <sup>24</sup> Sunotayajada Siimyo Pyítrubay variy sanachoju tañu, suteda variy siva: “Yajtajanuni chinijyu saniquejasirya, chinijyu.” <sup>25</sup> Jadchiiy jíta satayada jaryi sadutuudinijyu Jesús, sitajadoda variñi: “¿Chira sanicha, Nutyityu, chi?” <sup>26</sup> Sumutyajada jíta Jesús variñi: “Niniday minityi rasarya pajuve raparonichadivasiy.” Jadchiiy jíta saparododera pajuve, sasayada variy Judásiberya, jiryatiiy Siimyo Iscaryótibe denubañi. <sup>27</sup> Sumutyajadanumatiiy Judásiberya pajuve, varicharaju sajayada Satanásiiy siva. Suteda jíta Jesús variy siva Judásibe: “Jiryatiiy yajvaarya, vaniradeni yajvaarya.” <sup>28</sup> Ne ti datyada jiryatiiy riñi masasádeda jasiy: tarajura sítay Jesús darya siva Judásiiy, taraju. <sup>29</sup> Jiryatiiy ricyuriquiy bajyo daryaju simu Judásibe, ramunítiiy riñi jachipiyajada Jesúsja datyavay tevabe variy jiryatiiy supajada Jesús tara taryuyada nacho vichyamujuni, varimiyata jantyuyadavay dyetya sasay tara. <sup>30</sup> Sumutyajadanumatiiy Judásirya pajuve, varicharadeju sasipyateda ruusasiy. Nuporanuma ravichada variy.

*Vadi jteda jiryatiiy Jesúsmsuirya*

<sup>31</sup> Judásibe masedivasiy, suteda jíta Jesús variy ruuva yisa datyavavyedabay: “Diye savichasara vandanusi Nijyamidenu, Judenu jíta vichasara vandanusi simuntiiy. <sup>32</sup> Savichasaratiiy Judenu vandanusi simu, daryaday savandadosiiy Judenu yimuntidyeñi, vaniradevaju savandanuteni. <sup>33</sup> Taraquideju rachii jiryisa, radyedyeñu. Rivasiy jíta jiryajantya vatada rañecho. Nutyu darya niday rañi jtachiiy ruuva Judiyuvedantiiy, daryaday rítay diye jiryivantiiy: Rumutiiy rajiiya, ne vanay jiryajto rimu. <sup>34</sup> Rache jiryerya vadi jteda: Jiryama vatasara nuñi vajyuuyu. Nutyu daryatasaratiiy darya jirye, daryaday jiryavatasara nuñi vajyuuntidyeyu. <sup>35</sup> Ramuniday riryadatyasara nijyanvay jiryatiiy jiryenicha rachiiyarivay, jiryatiiy jiryevyatasara daryaju nuñi vajyuuyu.”

*Jesús tuchoda vijyomujache: “Saray Pyítru rayadaju”  
(Matévu 26.31-35; Márcu 14.27-31; Dúcasiiy 22.31-34)*

<sup>36</sup> Sitajadoda jíta Siimyo Pyítrubay variñi: “¿Te yejiya, Nutyityu, te?” Sumutyajada Jesús variñi: “Rumutiiy rajiiya, ne vanay jiryechiiyarí diye darye. Rivasiy jíta jiryasiityarí rumu ray.” <sup>37</sup> Sitajadoda Pyítrubay

jadchintyiñi: “¿Tajuramuy ne vanay rachiityari diyemusi y j, Nutyityu, taju? Ranuma sarya rinuyada jiyadaju.” <sup>38</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “¿Yitavyidye yasarya yinuyada rayadaju day? Sitenu ritay viva: Netimyu ne sasuy tavaryi didye, variñi yarayasiy rayadaju. Mumuriju yarayasiy rayada. Yajtesiy variy: Ne radyetyani.”

## 14

### *Jesús vichasara nú jiyemyuju*

<sup>1</sup> Suteda jita Jesús variy ruuva yisa datyavavyedabay: “Ne jiryamuchutyetyanirya ijechiy. Jiryama tuvachusara simu Judenu, rimu jarye jiryatuvachusara. <sup>2</sup> Rajye rorimyu jitaru, rajuura vichajo jiryajiju. Netimyu tara jnay raryicha, raryimya tuchu jiryiva. Tapi ratya rajdutyasarara vichajo jiryajiju. <sup>3</sup> Ratiy jiya vichajo jdutyi jiryajiju, rajaty jdedantiy, ratidye puchichara risaju jirye, jiryatidye vichasara rumuntidye, jasityi rachasara. <sup>4</sup> Rumutiy rajiya, ne jiryedyetyisara nú nuday.” <sup>5</sup> Suteda jita Tumásabay variy siva Jesús: “Ne nudetya tera jiya, ¿nutyichirya nuñadatyara nú varidye, nutyichiy?” <sup>6</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Rañi rañichasara nú Judenumuju, rañuma rañichasara sitenu niñuejada titajuntiy. Rañi rañichasara junareju jnyadatı jarye titaju risaju. Ne ti juto rajyemyu, netimyu ne suniy rimusiy simuju. <sup>7</sup> Jiryidyetyatirye, daryaday jiryidyetyani rajye varintiy. Jiryedyetyama jita diyemusiñi, tapi jiryedyimya daryaju siva.” <sup>8</sup> Suteda jita Vedipebe variy siva Jesús: “Yadityanu nuñi jijye, rasaranuma racha variy nuju.” <sup>9</sup> Sitajadoda jita Jesúsni: “Tariñuma rañichasara jiryisa. ¿Diyesaraju ne jiryedyetyaruy didyerye, Vedipe? Nitiy diy riva, daryaday sadiy siva rajye varintiyidye. ¿Nutyichiña yitay variy: Yadityanu nuñi jijye, nutyichiy? <sup>10</sup> ¿Neviy jityuvachu ramu, jiryatiy ravyichasara simu rajye, jiryatiy rajye jarye vichasara variy rimuntidye? Jiryatiy ritachara jiryivara, ne ritachara radyiryamusirya. Rajye jita jiryatiy savichasara rimu, ninı jvaacharara yivaayada. <sup>11</sup> Jiryama tuvachu rimu, jiryatiy ravyichasara simu rajye, daryaday savichasara rajye rimuntidye. Varimyata jiryatuvachu rivaayada jiyadaju rimu. <sup>12</sup> Sitenute ritatye jiryiva: Nitiy tuvachusara rimu, ninı jita rajvaacharara jvaayada, nutyu ratyi jvaachara darya. Sajvaacharantirya jvaayadantiy, jiryatiy jaryinravaju rivaayadamusidyerya, jiryatiy rajiya simuju rajye. <sup>13</sup> Titaju miryanıntiy jiryechiñuchara rityamu siva rajye, rajvaacharara, satidye vichasara vandanusi rajye jidyenumu. <sup>14</sup> Miryanıntiy jiryechiñuchara rityamu, rajvaachara varirya.”

### *Suteda Jesús: “Rajpani rintu jiryiva”*

<sup>15</sup> “Jiryevyatatirye, jiryatuvachu variy ritedamu. <sup>16</sup> Jadchiy jita rajiyasantani rajye, satidye say variy jiryimutyijuntiy, jiryatiy sachajayasara junareju titaju jiryisa. <sup>17</sup> Ninı sanıcha Judenu Jnutu, sitenu datyanurá. Ne vanay rumutya jivye mucadi janvay ijechimunyi, jiryatimyu ne ridyichara daryaju siva, dantyamuy ne ridyetyasaranı. Jirye jita datyasarani jiryatiy savichasara jiryisa daryaju, samachosara variy jiryimuntiy. <sup>18</sup> Ne ratochichara bacheladimiy jirye. Rajti jiryimuntiy. <sup>19</sup> Taripyumusiy rivasiy, ne riryadiy jirya mucadi nutyityu janvay rivanuday, jirye jita radiy variy riva day. Jiryatiy rinujeyasara, daryaday jiryajnujeyasarantidye. <sup>20</sup> Variryundamu jita

jiryadatyasara jiryatiy ravyichasara rajyemyu, jiryevyichasara variy rimuntidye, rajerye vichasara jiryimu varintyidye. <sup>21</sup> Nityi jmutyara riteda, satuvachutiy variy ramuntiy, sadityanu ramusirya jiryatiy savatasara ray. Rajye jita ravatasara varidyeñi, rajerye ravatasara variñi, radityanusara variy simu ray.” <sup>22</sup> Judásibe jita jiryatimyu ne Iscaryótibe denubadyeñi, sani jtajadoda variñi Jesús: “¿Nutyuramusiy yadityanu nudyiva ji, Nutyityu, nutyuramusiy? jiryatimyu ne riryadiy mucadi nutyityu janvay variy yivantidye.” <sup>23</sup> Sumutyajada Jesús variñi: “Savatasaratiy nijyamí ray, satuvachusara variy ritedamu. Rajye jarye ravatasara variy rivani, nañajtisara variy simu, nañavichasara variy sisantiy. <sup>24</sup> Nityimyu ne vatasara ray, dantyamuy ne satuvachusara variy ritedamu. Jirya jteda jita jiryatiy jiryetyuvachura, ne riteda day. Rajye jteda jita ranicha day jiryatiy supajada ray. <sup>25</sup> Rañiquejasirya jirya titaju jiryatiy ravyicha jiryisa. <sup>26</sup> Jmutyi jita, rajye Jnutu, jiryatiy sajpa rityamuni, nini jita radatyanusara titaju tara jirye, sajachipityataniy jiryentyirya titaju jiryatiy riteda jiryivara. <sup>27</sup> Samirya vichasada ratyochiy jiryejyu. Samirya vichasada jiryatiy rimusirya, rachey jiryerya. Ne ritay mityara, nutyu rutachara mucadi nutyityu janvay darya. Ne jiryamuchutyetyanirya jijechiy, dantyamuy ne jiryajnutay. <sup>28</sup> Jiryetyuvachosimyara jiryatiy rañiquejasiy jiryivara: Rajiya, rajti variy jiryimuntiy. Jiryityi vatasara sitenu ray, jiryichanachara variy, jiryatiy rañi jiya simu rajye, jiryatiy nini rañicha jaryiñu rimusiy. <sup>29</sup> Ritay jityaju jiryivara, jiryatidye tuvachu ramu ranumatiy vicha. <sup>30</sup> Ne ratuchu jaryi jiryisa diyemusiy, tapi suniñuma jirya mucadi nutyityu, taratya saju rimu. <sup>31</sup> Darya niday rachasara titaju, riryatidye datyasara mucadi nutyityu janvay jiryatiy ravyatasarani rajye, rivaachara variy daryatiy suteda riva. Jiryañuma nubesumiy, vañunuma.”

## 15

### *Nurijuu ruvajuu, racajuu jarye risaju*

<sup>1</sup> Riyadajisii sadatyadoda Jesúsntiryi: “Rañi rañicha nurijuu ruvajuu sitenu, rajye jita runutyi day. <sup>2</sup> Nurijuucajuu jita, jiryatimyu ne rasivyechara, sarachatichara rajye varirya. Miryanintyi sivyechara, sarachasara ránrojuute, ratidye jay jaryivyaju variy. <sup>3</sup> Puchavañuma jiryeñichasara rañiquejadamusiy, jiryatiy rañiquesara jiryivara. <sup>4</sup> Jiryamachosara rimu, daryatiy ramechosara jiryimu. Nutyu nurijuucajuu, jiryatiy rotyasara rajajyuunchiyu, ne vanay nta rasivye variñuday; daryaday jiryentyi, ne vanay jiryivaacharara rivaayada, netimyu ne jiryemechosara vatajuu rimu. <sup>5</sup> Rañi rañicha nurijuujsijyuu, jirye jita rañicha racajuu day. Minityi machosara vatajuu rimu, rajerye variy simuntidye, sasivye nta jaryi variy riva. Ne vanay nta jirye jvaarya tara, jiryetyi vichasara jiintyasavay rimusiy. <sup>6</sup> Minityimyu ne machosara rimu, saryicha jatyasí variy nutyu rijetyasara nijyanvaryaninujii rachasara, rasusachara variy. Rivasiy jita riryatosara varintyirya, riryatidye rupamyu varirya. <sup>7</sup> Jiryetyi machosara rimu, raryityi machosara rañiquejada jiryimuntiy, jiryajachiñuyasiy rivara jivyatara, ratidye say variy jiryerya. <sup>8</sup> Savichasara vandanusi rajye jiryatiy jiryivaacharara rivaayada. Daryamusiñiday jiryechasara rachiityarivay. <sup>9</sup> Daryatiy savatasara rajyerye, daryani ravyatasara jiryentyidye. Jiryamachojasiy ravyatadamu. <sup>10</sup> Jiryetyuvachusaratiy

ritedamu, jiryamachosara variy ravyatadamu, nutyu ratyuvachusara rajye jtedamuntidye, ramechosara variy savatadamu. <sup>11</sup> Ritesiy jiryivara jirya titaju, jiryatidye datyara richanayada jijechemyu, jiryatidye datya titaju samidyera.

<sup>12</sup> Jiryatirya riteda jiryejyu, jiryatidye vatasara nuñi vajyuuyu, nutyu ratyi vatasara jirye darya. <sup>13</sup> Ne tara vatada jaryinra ramusiy, jiryatiy sabatye nu vanu jijemyicyueda jiyadaju. <sup>14</sup> Jiryeñi jita rajemyicyueda, jiryetyi jvaachara ritedamu. <sup>15</sup> Ne ritachara muhechimy jiryeñundy, jiryatimyu ne sadatyasara daryaju muhechirya jipyatru jvaayada. Ritachara rajemyicyueda jirye, jiryatiy radyetyanumuy jirye titajura jiryatiy ratyuvachusara rajyemyusirya. <sup>16</sup> Ne jiryeñi jaryetada ray. Rañi jita jaryetada jiryedye, rabeyada variy jiryentyi, jiryatidye sivye nta variy, ratidye ramachosara jiryivaayada, satidye say rajye variy jiryerya miryanintyi jiryejechiñuy rityamu siva. <sup>17</sup> Ritay jita jiryiva: Jiryama vatasara nuñi vajyuuyu.”

*Mucadi janvay javittyucharani Jesús, sasiityarivay jarye yisaju*

<sup>18</sup> “Riryityi javittyuchara mucadi janvay jirye, jiryentya datyara jiryatiy riryavittyuchara jiryajisirye. <sup>19</sup> Jiryetyi vichasara mucadi janvay tevay, riryi vatasara variy jirye. Jiryatiy rajeryetada mucadi janvay cabyimusiy jirye, ne jiryevyichasara rityevay variñundy, ramunitiy riryavittyuchara variy jirye. <sup>20</sup> Jiryajachipityara jiryatiy ritesiy jiryivara: Ne savichasara muhechiy jaryiñu simusiy jipyatru. Richiityarisaratiy jiyasantada ray, daryaday riryasiityarisara jiyasantada jiryentyidye. Rityuvachusaraty rañiquejadamu, daryaday riryatuvachusara jiryeñiquejadamuntidye. <sup>21</sup> Jirya titaju riryavichanichara jirye ritya jiyadaju, jiryatimyu ne ridyetyaruy daryajuni nityi jpajada ray. <sup>22</sup> Netimyu ne raryi jdeda niqejadanacho ruumu mucadi janvay, ne riryi vichasara juuchataway variy. Diye jita, ne ramachosara rijyuuchueda mityanuday, jiryatimyu ne rityuvachuruy rimu. <sup>23</sup> Nityi javittyuchara ray, daryaday savittyuchara varintyiñi rajyentyidye. <sup>24</sup> Netimyu ne raryi jvaacharara jvaayada, jiryatimyu ne ti jvaayadasarara, ne riryi vichasara juuchataway mucadi janvay varidye. Riñi jita rañi dichara riva rivaayada, jasidye riñique variy rucomu rayaroju day, rajye jiyaroju jarye risaju. <sup>25</sup> Daryamusiy jita ruutanicharara niqejada, jiryatiy nuchara riñiquejadamu darya: Riñiqueyada mitya variy rayaroju. <sup>26</sup> Sasipyatachara jmutyi rajyemyusiy, jiryatiy sanicha sitenu datyanura. Sanumaty jutí jiñu jmutyi, jiryatiy rajpasara rajyemyusiy jiryimujuni, nini jita ratuchusara samiy rayadaju. <sup>27</sup> Jirye jarye ratuchusara samiy rayadaju, jiryatiy jiryevyichanuyada rajotadamusiy risa.”

## 16

*Jesús tuchoda: “Riryajarupanta Judíyueda riy rachiityarivay”*

<sup>1</sup> Sadatyanutityiyada Jesús variryi: “Ritay jiryivara jirya niqejada jiryeñuma paruy riva rachiityarisada. <sup>2</sup> Riryabatyasara nutyityumiy daryaju jiryentyeryanijyomusiyu. Raday jutí rarundantiy varityi ti rajvay jirye, sajachipiya variy rivasiy jiryatiy rivaayada Judenu nijyura jijechara. <sup>3</sup> Riryajvaachara darya, jiryatimyu ne ridyetyarucharani rajyedye, ne vinu ray ridyetyaruchara. <sup>4</sup> Ritay jiryivara jirya niqejada,

ranumatij jutí rarunda jiryajachipityasara varirya: Satuchoda ranchiy vuryiva.”

### *Judenu Jnutu jvaayada*

“Ne ratyuchoda rajotadamusiy jiryivara jirya niquejada, jiryatij ravyichada daryaju jiryisa. <sup>5</sup> Diye jita rajiya simu nitij jpajada ray. Dantyamuy ne ti jtajanu jiryetyenu ray: ¿Te yejia, te? mitya. <sup>6</sup> Jiryeñi jita sitenu yivatya rañiquejadanchiyu, jiryatij ritēsij jiryivara. <sup>7</sup> Nutyu rañi jtadye jiryivara sitenu niquejada: Rayada racha jirycyanayadaju. Tapi netimuy ne rajiya, ne ti rajti variy jiryimutisijju. Ratiy jiyasara variy, rajpasara variy rumusiy jiryimujuni Judenu Jnutu. <sup>8</sup> Sanumatij jutí jiyu, sadatyanusara riy mucadi janvay riyuuchuvédanchiy, vase jvaayadanchiy jarye, juuchuvéda murichenu-tadedanchiy jarye risaju titaju. <sup>9</sup> Sadatyanusara rijyuuchuvédanchiy jiryatimuy ne rityuvachuruy rimu. <sup>10</sup> Sadatyanusara vase jvaayadanchintiryi, jiryatij rajiya vase Judenumuju, jasityimuy ne jiryadiy rivanuday. <sup>11</sup> Sadatyanusara juuchuvéda murichenutadedanchintiryi, jiryatij samurichenutanimya Judenuni jirya mucadi nusunu Satanasiy.

<sup>12</sup> Jasirya rajaura niquejadantij jiryatij rañi jtaryuy jiryivara. Ne ntate jiryejehinitye diye rajú dayu. <sup>13</sup> Sanumatij jutí Judenu Jnutu sitenu datyanurá, niní jita ramutachara sitenu datyadodata titaju jiryedye. Ne saniquesara daryaju jidyiryamusiy. Saniquesara jitara jiryatij satuvachusarara, sadatyanusara varirya jiryatij rachasara tara titaju. <sup>14</sup> Niní ravandanu ray, jiryatij sajmutya raberyanchirya, satuchu variy jiryivara. <sup>15</sup> Titaju jiryatij rajye baryara, daryaday raberya varintyidyerya. Ramunítij ritēsij jiryatij satuchu jiryiva raberyanchiy.”

### *Sisa datyavavyedabay yiveda ratitunu jchanayadaju*

<sup>16</sup> “Taripyudemusiy ne jiryadiy rivanuday, jadchij jita taripyudemusintiyi jiryadiy rivantiy.” <sup>17</sup> Ramunítij ruutajadoda sisa datyavavyedabay nuñi tevayu: “¿Taraju sanique daryá, taraju? taripyudemusiy ne jiryadiy rivanuday, jadchij jita rivasiy jiryadiy rivantiy. Sutantiyi jiryatij rajiya rajyemyuju. <sup>18</sup> ¿Taraná sani nique daryamusiy taripyudemusiy niquejadata, tara? Ne vudyetya tara sanique.”

<sup>19</sup> Jesús datyanuyada: Ruutajanuruy riva ray. Suteda jita variy ruuva: “¿Jiryitajanuvij ritédanchiyu, jiryatij ritēsij jiryivara: Taripyudemusiy ne jiryadiy rivanuday, rivasiy jita taripyudemusiy jiryadiy rivantiy? <sup>20</sup> Ritay sitenu jiryiva: Jiryánuma junay jaryi rivasiy, mucadi janvay jita rajchanachara varidye. Dañuma jiryánuvarye, jiryeñuvayada jita ratituy jiryichanayadaju varintiy. <sup>21</sup> Sarupachuruñumatiy vatura, saporutya variy jaryi jnuramuyu, jiryatij ritomá sarunda daryaju. Nanurupachunumatiñi jidyenu, nanujachipuy variy rivasirya jiñuvadedá, jiryatij nanichanatyá daryajura sarupéda nijyamí jirya mucadimu. <sup>22</sup> Daryaday jiryentyi. Jiryeyivatya diyemusiyu. Variy jita ranumatij jatyí diyada jiryivantiy, jiryajchanachara jiejchimuy variy, ne ti rasovay variy jiryimusirya jiryichanayadanuday. <sup>23</sup> Rarundamu jitamuy ne jiryajtajanu tariva ray. Ritay jita sitenu jiryiva: Miryanintiyi jiryejehiñuy ritayamu siva rajye, sasachara variy jiryerya. <sup>24</sup> Ne jiryejehiñuchara diyesaraju ritayamu tara. Jiryantya jachiñuy, jiryatidye jmutyara, ratidye jutó jiryichanayada variy.”

*Jesucrístu vichasara títajū mucadi vúunú*

<sup>25</sup> “Rañiquesarara jirya tuchoda jantýasarata. Rajtí jíta rarunda varityimyu ne ranique jantýasaratanuday, raťuchu variy vanda niqejadata rajyenchiy. <sup>26-27</sup> Variryundamu jíta jiryajachiñuy rityamu rajyevya tara, ne jiryavata variy rajiyasantani rajye jiryeyadajunuday, tapitya savatasara rajye jirye. Savatasara jirye, jiryatiy jiryevyatasara daryaju ray, jiryetyuvachusara variy rimuntiy, jiryatiy rideda rajyemyusiy. <sup>28</sup> Rachipyateda rajyemyusiy ratidye jniy mucadimuju. Rajatyí tochedara mucadintiy, ranumatiy tarýa rajyemyujuntiy.” <sup>29</sup> Jadchiy jíta ruteda sisá datyavavyedabay yiva: “Diye jíta jiñiquesara samiy datýasara, ne jantýasarata, mitya. <sup>30</sup> Diye jíta nudyetya jiryatiy jidyetya títajura tara, jidyetya rajisiy jiryatiy títajajanu tariva ji. Ramunítíy nutyuvachusara sítenuñi yideda Judenumusiy.” <sup>31</sup> Sumutyajada jíta Jesús variryí: “¿Parichemyusimayivy jíta jiryetyuvachu, parichemyusiy? <sup>32</sup> Rajtí rarunda, jiyunuma ranicha, jiryānumatiy vichasara juresavay nuñi jivyichajomu, jiryatochichara rasiquita variryé. Ne rachasara sítenu rasiquita varintyidye, tajityani rajyē daryaju risá. <sup>33</sup> Rítachara jiryivara jirya títaju, jiryatidye vichasara samirya vichadata rimu. Jirya mucadimu jíta, jiryevyichasara parucharimysiy. Jiryentya vanutyayu, jiryatiy ravyuunumara jirya mucadi daryaju.”

## 17

*Jesús tuchoda sisá jiyē sasiityarivay jiyadaju*

<sup>1</sup> Rivasiy jíta, Jesús niqejadivasirya jirya, sunuyasubedanumatiy jarichunacho, saniquejada jíta variy: “Ritoma rarunda, Yeye, yanuma vandanuñi jidyenu, satidye vandanu varintyidye ji. <sup>2</sup> Jichechara daryajuñi, satidye nusuy títaju riy nijyanvay, satidye say junareju jnujada riy, muvyeñita jicheyadani. <sup>3</sup> Jiryani jíta ranicha junareju jnujada, jiryatiy ridyetyasara nijyanvay ji, jiryatiy vinu jiñi rañicha sítenu Judenu day, jadchintiy, jiryatiy ridyetyasarani yipanu Jesucrístu. <sup>4</sup> Ravyandadoda jíta jirya mucadimu ji, Yeye, jiryatiy rivaamyurya jiryatiy jicheyada rivaayadaju ray. <sup>5</sup> Diye, Yeye, yavandanu jityu-ununtirye, darya vandata jiryatiy radyetyanuyada jityuunu, mucadi judayadajisirya.

<sup>6</sup> Radyetyadoda yitya riy vaduy, jiryatiy jicheyada mucadi janvay cabyimusirye. Rivyichada jíta jiñijyanvay, jicheyada variy raryi. Rityuvachusara jíta jiñiquejadamuntiy. <sup>7</sup> Diye ridyetyasarara jiryatiy yimusirya títajura jiryatiy jicheyada rarya. <sup>8</sup> Jiñiquejada jíta, jiryatiy jicheyada rarya, rachemyantidyeryi, rumutyasara varirya. Ridyetyasara varirya, jiryatiy rideda sítenu yimusiy, rityuvachusara ramuntiy, jiryatiy yipajada ray. <sup>9</sup> Rayasanta rachiityarivay jiyadaju ji, jiryatiy jicheyada raryi, rivyichasara jiñijyanvay daryaju. Ne rayasanta mucadi janvay jiyadaju ji. <sup>10</sup> Títaju jiryatiy rañijyanvadyeryi, darya jiñijyanvay varintyidyeryi, daryaday jiryatiy jiñijyanvadyeryi, rañijyanvay varintyidyeryi. Rañichasara vandanusi variy rachiityarivamyu. <sup>11</sup> Ne rachasara jirya mucadimunuday, jiryatiy rajniy yimujuntiy, Yeye. Rachiityarivay jíta rachajayasara mucadincha day. Yeye jiiñtyi, yabachara yityamu riy jiryatiy jicheyada raryi, riryatidye vichasara nutyu tiquintidye, nutyu



vut̄ȳi vichasara daryá. <sup>12</sup> Ravyichasaratidye jiyu mucadimu ruusa, rabejeyasara yityamu riy, jiryat̄iy jicheyada raryi. R̄in̄utyasara riy, t̄in̄uma rapyarutaȳe ruusasiy, vinu n̄i jiryat̄iy parutas̄idañi, ratat̄iy raj̄otanirya catera nuchara sanchiy. <sup>13</sup> Diye j̄ita raj̄iya yimuj̄u. Jiyut̄idye rañ̄icha j̄irya mucadimu, rañ̄iquera j̄irya niq̄uejada, rātidye juto r̄ichanayada rachīityar̄ivamyu t̄itaj̄u. <sup>14</sup> Rachemya j̄ita jiñ̄iquejada riy, Yeye. Mucadi jan̄vay j̄ita javittyuchara riy, jiryat̄im̄ȳu ne rivyichasara rityevay daryaj̄u day, dant̄yam̄ȳu ne vinu ray vichasara rityenuntidye. <sup>15</sup> Ne rayasanta ji, yātidye sipyata mucadimusiryi. Rayasanta j̄ita daj̄yi, yātidye jantyuy nicyaram̄ȳij̄is̄iy ruuva. <sup>16</sup> Ne rivyichasara mucadi jan̄vay tevadye, ne vinu ray. <sup>17</sup> Yaj̄iint̄yasara j̄iij̄ȳu s̄itenu dat̄ȳadata riy. Jiñ̄iquejada j̄ita s̄itenu dat̄ȳada day. <sup>18</sup> Daryat̄iy yipajada mucadimuj̄u ray, daryaday r̄ip̄asara mucadi jan̄vamyujuntidyeryi. <sup>19</sup> Radye raj̄iint̄ye jiñ̄ij̄ȳu riyadaj̄u day, riryat̄idye vichasara j̄iint̄yasavay j̄iij̄ȳu s̄itenu dat̄ȳadata.

<sup>20-21</sup> Ne vinu rachīityar̄ivay j̄iyadaj̄u rayasantasara ji, rayasantasara j̄ita riyadajunt̄iy ji, rityi rātuvachusara rimu, rachīityar̄ivay dat̄ȳadodiva, riryat̄idye vichasara n̄utyu t̄iqui t̄itaj̄u, Yeye, n̄utyu j̄iit̄ȳi vichasara darya rimu, n̄utyu rat̄ȳi vichasara darya variy yimuntidye, riryat̄idye vichasara darya variy vuryimuntidye, riryat̄idye tuvachusara mucadi jan̄vay ramu, jiryat̄iy yipajada ray. <sup>22</sup> Rachemya j̄ita rirya vanda, jiryat̄iy jicheyada rarya, riryat̄idye vichasara t̄iqui, n̄utyu vut̄ȳi vichasara daryá. <sup>23</sup> Ray rachasara rachīityar̄ivamyu, ji j̄ita rachasara variy rimuntidye, riryat̄idye vichasara j̄utovay n̄utyu t̄iqui nta t̄itaj̄u, riryat̄idye dat̄yasara mucadi jan̄vay ramusiy jiryat̄iy yipajada ray, jiryat̄iy j̄ivyatasarant̄iryi rachīityar̄ivant̄ȳi, n̄utyu j̄ivyatasara daryant̄iryē. <sup>24</sup> Jicheyada raryi, Yeye, ravyata riryēcha variy risa, jasityi ravyichasarant̄idye, riryat̄idye diy riva vanda, jiryat̄iy jicheyada rarya, jiryat̄iy j̄ivyat̄ada mucadi j̄udejadaj̄is̄iy daryaj̄u ray. <sup>25</sup> Mucadi jan̄vay j̄itam̄ȳu ne rañ̄i dat̄ȳada ji, Yeye vase vichara, n̄utyu rañ̄i j̄ita rañ̄i dat̄ȳada ji, rachīityar̄ivay jarye dat̄yasarara jiryat̄iy yipajada ray. <sup>26</sup> Radyetyanusara rirya yitya, rāday jatyi dat̄yadoda rint̄yirya, rātidye vichasara j̄ivyat̄ada ruumu, n̄utyu rimut̄iy ravichada daryant̄iy, rātidye vichasara ray variy ruumuntidye.”

## 18

### *Rutoda jurichini Jesús*

(*Matévu 26.47-56; Márcu 14.43-50; Dúcas̄iy 22.47-53*)

<sup>1</sup> Sut̄edanumat̄iy Jesúsra j̄irya, sasipyateda j̄ita variy yisa dat̄yavavyedabatya, pasim̄ȳu tadarya rudamyuj̄u, jiryat̄iy ravichan̄uyada r̄itya Setrú. Sajayada j̄ita yisa dat̄yavavyedabatya variy nutasaran̄imu, jiryat̄iy ravichada jasiy. <sup>2</sup> Judásibe j̄ita n̄it̄iy rāsañ̄i Jesús jimyityasim̄ȳim̄ȳu, n̄in̄i dat̄yadant̄iryā nutasaran̄int̄iy, jiryat̄iy riint̄yeryaniñ̄uyada Jesúsveda japichiy jasiyu. <sup>3</sup> Ramun̄it̄iy Judásibe, sumutyajadanumat̄iryi sut̄arumibe, jur̄ivye jarye caserdótevyeda nutyityumibemyusiy, Varyis̄évuvēdabamyusiy jarye, sud̄eda j̄ita ruusa nutasaran̄imu non̄osīitya, siiriñ̄udata jarye, j̄vatyata jarye risaj̄u. <sup>4</sup> Jesús j̄ita, jiryat̄iy sadat̄yada t̄itaj̄ura daryat̄iy riryavichaniñ̄i, sasipyateda riidchoju, sitajadoda variryi: “¿Ch̄in̄acho j̄iryevyata, ch̄in̄acho?” <sup>5</sup> Rumutyajada j̄itani: “Jesús Nasaryém̄us̄i n̄acho n̄uvyata.” Sumutyajada Jesús variryi: “Rañ̄i rañ̄icha.” Samityasiñ̄u Judásibe vichan̄uyada jasiy

ruusa. <sup>6</sup> Saniquejadanumaty Jesús: “Nutyu rañi rañicha,” rityeryojada varyi jiryudivaju, riryeyada varyi mucadincha títaju, tiyetye títaju riy. <sup>7</sup> Sajatyiyada jtajadoda Jesús varintyiryi: “¿Chinacho jiryevyata, chinacho?” Rumutyajada jita varintyini: “Jesús Nasaryémusi nacho nuvyata.” <sup>8</sup> Sumutyajada jita Jesús varintyiryi: “Nutyu rañi jtesimya jiryivanty, rañi rañicha. Rañechotiy jiryevyata, jiryaparuy ruuva jivye, riryeyadii mitya day.” <sup>9</sup> Suteda Jesús daryá, satidye jtotanirya jiñiquejada jiryaty sutedara: Ne ti caray ruusasiy, jiryaty jicheyada raryi. <sup>10</sup> Jadchiy jita Siimyo Pyítrubay, jiryaty jchityityatini, sapuyada jita varirya, savatajododa variñi caserdótevyeda jamu nutyityu muchechibe, jiryaty sarachadara santyityuday tuvay daryaju, jiryaty ravichada sitya muchechiy, Márcu. <sup>11</sup> Jesús jteda varyi siva Pyítrubay: “Yanuma barya jichityitya rasuuyimuntiy. ¡Rañita parutyisa darye, jiryaty sasayada rajye rapyarutyadaju rarya!”

*Ruutotada Judíyuedabay caserdótevyeda jamu nutyityubamyuni Jesús (Matévu 26.57-58; Márcu 14.53-54; Dúcasiy 22.54)*

<sup>12</sup> Sutarumibe jita, rintyityubatya, Judíyueda jiivusetavabe jarye rusaju, riñi jureda variñi Jesús, ripyuchoda jita variñi. <sup>13</sup> Ruutotada munatya Anásibemyuni Jesús, jiryaty Cayivásabay nuriñi. Cayivásabay jita vichada caserdótevyeda jamu nutyityubay varyi vaatamu. <sup>14</sup> Nini datyadodariy Judíyueda: Rañicha samirya jiryejyu satidye batye tiqui vanu nijyanvayyu jiyadaju.\*

*Pyítrubay rayada sayadaju Jesús*

*(Matévu 26.69-70; Márcu 14.66-68; Dúcasiy 22.55-57)*

<sup>15</sup> Sasiityarijada jita Siimyo Pyítrubañi Jesús, sasiityarivay tenubatya. Jiryaty Pyítrubay tenubay vichada caserdótevyeda jamu nutyityubay datyi, sayayada jita varyi Jesúsja ramuju, jamu nutyityubay roriy vatapada. <sup>16</sup> Pyítrubay jita machojada bimu roriyyu tuunu. Ramuni sasipyateda nu, jamu nutyityu datyibay, satidye tuchu sisa roriyyu jnutyibay, satidye jachuni Pyítrubay. <sup>17</sup> Mucchityu jiryaty roriyyu jnutyini, sitajadoda jita variñi Pyítrubay: “¿Ne viy ji Jesúsja datyavay tenu day?” Sumutyajada Pyítrubay variñi: “Ne day.” <sup>18</sup> Jamu nutyityu mucchimy, jiivusetavavyedata, ruquinchoda jiidaryuumusirya jiiday varyi, jiryaty sudora runda vichanuyada daryaju varyi, rityityoda varyi jasiy. Saradeda Pyítrubay tityu ruusa varintyi.

*Caserdótevyeda jamu nutyityubay jarupantada jtajadodani Jesús*

*(Matévu 26.59-66; Márcu 14.55-64; Dúcasiy 22.66-71)*

<sup>19</sup> Sitajadoda jita caserdótevyeda nutyityubay variñi Jesús sisa datyavavyedabaynchiy, sadatyadodanchiy jarye. <sup>20</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “Ray jita niquejasiy vijyomujache títaju nijyanvavya. Radyetadodantye jutyeryanijovimuntiy, Judenu nijyu jachipiyajovimu jarye títaju, jiryaty títaju Judíyueda jutyeryaniy jasiyu. Rañiquettate dutyadamusidye. <sup>21</sup> ¿Taraju yitajanu ray, taraju? ¡Tama yitajanu riy rityi tuvachusirya rañiquejada, tama! ¡Riñi jita datya darya, jiryaty ritachiy daryá!” <sup>22</sup> Saniquemuyadanumaty Jesús, savichada tiqui jiivuseti satuunu, nityi juveda varyi samusiityasa jiyomutu patya, suteda jita varyi siva: “¡Daryaniviy yimutyani caserdótevyeda nutyityu,

\*

daryá!” <sup>23</sup> Sumutyajada jita Jesúsni: “Rañiquejasitya taji, rañiquejasiy. Yajtatye rivaracu, nutyura rañiquejasiy, nutyura. Nutyu samirya day rañi nique, ¿nutyuramu, nutyura yivesiy riva ray, nutyuramu?”

<sup>24</sup> Jadchiy jita supajada Anásibeñi Jesús puchusi Cayivásubamyuju, jiryatiy caserdótevyeda jamu nutyityubañi.

*Sajatyyiyada rayada Pyítrubay sayadaju Jesúsntiy*

(*Matévu 26.71-75; Márcu 14.69-72; Dúcasiy 22.58-62*)

<sup>25</sup> Satityonchada variy Pyítrubay jiidatyuuu day. Ruutajadoda variñi: “¿Ne sisá datyavay tenu dajyi?” Sarayada jita Pyítrubay variy sayada Jesúsntiy: “Tama te day, tama.” <sup>26</sup> Savichada tiqui jamu nutyityu muhechiy jasiy, jiryatiy Márcu jiryenani. Pyítrubay rachada nutasaranimura Márcu tuvay. Suteda jita Márcu jiryena variy siva Pyítrubay: “¿Radiyasasiñitiy nutasaranimu Jesúsjsa yiva day?” <sup>27</sup> Sajatyyiyada rayada Pyítrubay sayada Jesús varintiy. Sasuyada tavaryi vanu varicharaju jasiy.

*Riryarayada japu Pyidátubamyujuni Jesús*

(*Matévu 27.1-2, 11-14; Márcu 15.1-5; Dúcasiy 23.1-5*)

<sup>28</sup> Jadchiy jita riryarayada Cayivásubamyusiñi Jesús, japubay rorimiyuju. Tarimysidyera riryarayada rumujuni. Judíyuedabay jitamuy ne jayada japubay rorivyimu, riñuma minu nta rata páscomu jmyisara jbyedajisiyu. <sup>29</sup> Ramunítiy sasipyateda japu Pyidátubay ruumuju, sitajadoda jita jasiryi: “¿Tariva jiryetyuchutani jiñu vanu, tariva?” <sup>30</sup> Rumutyajada variñi: “Netimyu ne jvi saryicha, ne nuryi jaray variy yimujuni.” <sup>31</sup> Suteda jita Pyidátubay variy ruuva: “Jiryajaray jiyusiñi, jiryama vichaniy jidyetyadata tara dañi, daryatiy jiryevyichaniryudyeñi.” Ruteda jita Judíyuedabay siva Pyidátubay variy: “Jaryi jubachara nuñajisirya nijyamí juveda.” <sup>32</sup> Daryamusiy ritojada Jesús niquejada, ratatiy sadatyadoda: Nutyuramusirya radiiy, nutyuramusiy.

<sup>33</sup> Jadchiy jita sajayada japu Pyidátubay jiryorivyimuntiy. Sanatuyada variy yimujuni Jesús, sitajadoda variñi: “¿Jiñita Judíyueda jamu nutyityu?” <sup>34</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi: “¿Yitavyidye jidyiryamusirya, varimyata tavay tuchu raynchiy yivara?” <sup>35</sup> Sumutyajada Pyidátubay variñi Jesús: “Rañita Judíyu day. Jityevay Judíyueda, caserdótevyeda nutyityumitya rañi sayasiy ray ji. ¿Tara yivaayasiy, tara?” <sup>36</sup> Sumutyajada jita Jesús variñi Pyidátubay: “Raynsuyada jitamuy ne jirya mucadimu day. Raryityi vichasara raynsuyada jirya mucadiju, riryi jvesiy rachityarivay variy rayadaju, riñuma juriy Judíyueda ray. Raynsuyada jitamuy ne jiyu vichara day.” <sup>37</sup> Sitajadoda Pyidátubay variñi: “¿Jiñiviy rañicha jamu nutyityu sitenu varique?” Sumutyajada jita Jesús variñi: “Yitamya rañicha jamu nutyityu. Ramuju rapyiruyada, rideda jirya mucadimujuntiy, ratidye tuchusarara sitenu niquejada variy. Minítiy datyarucharara sitenu niquejada, niñi tuvachusara rañiquejadamu varintiy.” <sup>38</sup> Pyidátubay jtajadoda variñi: “¿Taraná ranicha sitenu tara, tara?”

*Pyidátubay sayada crusityasa jvatyadedajuni Jesús*

(*Matévu 27.15-31; Márcu 15.6-20; Dúcasiy 23.13-25*)

Sitajanumuyadanumatiy Pyidátubay daryani Jesús, sasipyateda jita Judíyuedabamyuju junantiy, suteda variy ruuva: “Tama rañi jnyu tara ntani, tama, tarivara jiryeni tuchutani.” <sup>39</sup> Jasinrya jiryevyichada pásco vichtyamuntiy, jiryatiy rimuryasara jiryeyjuni tiqui tanuvunusi.

¿Jiryevyata dyetya ramusiy rajmurya jiryejyuni Judíyueda jamu nutyityu?”<sup>40</sup> Riñiquejasubeda jita junantyi: “Ne nídáy. Barába jita day.” Barábabay vichanuyada paranuni.

*Ribeyada Jesús jnomura nuvii jiryatij cariitujumusiyy jhasarara*

## 19

<sup>1</sup> Jadchij jita sapuchityadeda Pyidátubañi Jesús, riryatidye musiye variñi. <sup>2-3</sup> Richadanumatiy sutarumiberya nuvii cariitujumusiyy, ribeyada jita variy sunomura, rijecheda variy sivara sujacya vadacudijay,\* jadchij jita rityuudiyanuyadani, rutañiyajada siva: “iSajnujeyasara Judíyueda jamu nutyityu!” Ruvañiyajada jita samayataša jiyomutupatyantiy. <sup>4</sup> Sasipyateda jita Pyidátubay junay bimujuntiy, suteda variy Judíyuedabavya: “Jiryajnuy, rachipyata junay jiryimujuntiñi, jiryatidye datya varirya jiryatimyu ne rañi jnuy tara ntani, tariva jiryeñi tuchutani.” <sup>5</sup> Sasipyateda jita Jesús variy bimuju, jiryatij cariitujumusiyy jhasara nuvii sunomu, vadacudijay sujacya jarye siva. Pyidátubay jteda variy ruuva: “jiñutiñi nijyam! jiryayuma jnuy sanacho!” <sup>6</sup> Caserdótevyeda nutyityumibe jita, rumutyavabetya, ridiyadanumatiy siva Jesús, richeñeyajada variy: “iYani jvay crusityasani! iYani jvay crusityasani!” Suteda Pyidátubay variy ruuva: “Jiryapuchiy jiryedyeñi, jiryatidye jvay variy crusityasa dañi, tapi ray jitamuy ne rinuy nta ravicha tara nta rajyu day, tarivara jiryeñi tuchuta mityani.” <sup>7</sup> Rumutyajada jita Judíyuedabay variñi Pyidátubay: “Nudyiva jtachadamundyeyu, dañuma dyetya sabatye, jiryatij sutachara Judenu denu daryajuyu.”

<sup>8</sup> Satuvachodanumatiy Pyidátubarya riñiquejada, jaryiñuma sasuvuyada variy ranchidye. <sup>9</sup> Sajayada jiryorivyimu junantyi, sitajadoda jita variñi Jesús: “¿Tesira ji, tesi?” Ne sumutyajada Jesús taradeni, mitya. <sup>10</sup> Suteda jita Pyidátubay variy siva: “¿Tarajumuy ne jiñi jmutya darye, taraju? ¿Neviy jiñi jnuy japu darye? ¿Ne jidyetya ray raryi jmuryataniy ji, varimiyata raryi jvatyaniy crusityasa ji?” <sup>11</sup> Sumutyajada Jesús variñi: “Jivyichadedasara niviy yitay tara darye, netimyu ne ti raryiche navachiy darya jvaayadaju ji. Ramunitiy, nitiy tojasiy yimu ray, ninij vichasara jaryi juuchati.” <sup>12</sup> Jadchij jita sajachipiyajada Pyidátubantiy: “¿Nutyuramusiy raryi jmuryani Jesús, nutyuramusiy?” Judíyuedabay jita sañeyajada variy: “iYatij jmuryani jiñu, ne yecha jamu nutyityu jaamyicyu variñuday! iNitiy baryuy jamu nutyityujuyu, sayaronu ramusiñi jamu nutyityu jiryatij Sésar jtyatini!”

<sup>13</sup> Satuvachodanumatiy Pyidátubarya riñiquejada, sasipyatada variñi Jesús bimujuntiy, samasada jita variy cadnadu masajoncha, jasityi satuchura nutyura savichanityaniñi Jesús. Masajo vichanuyada ravichuta panuchara, jiryatij rutachara Judíyueda niquejadamura Cábata. <sup>14</sup> Ravichanuyada vasetuunu vichita jdutyada rundamu, jiryatij páscó vichtya rundajisirya. Suteda jita Pyidátubay ruuva Judíyuedabay variy: “Jiñutiñi jirye jamu nutyityu.” <sup>15</sup> Richeñeyajada variy: “iYapuchiy jiyusiñi! iYapuchiy jiyusiñi! iYajvay crusityasani!” Suteda jita Pyidátubay variy ruuva: “¿Rañitij jvatyaniy crusityasani jiryentyityu day?” Rumutyajada caserdótevyeda nutyityumibe variñi: “Ne rajuu jamu

\* **19:2-3** Daryatij ravichasara rivyichada day, rijecheda jamu nutyityumirya vadacudijay.

nutyityutavay nundyey, vinu Sésar.”<sup>16</sup> Jadchiy jita Pyidátubay sayada crusityasa jvatyadedaju Jesús riy Judíyuedabay. Rumutyajada variy Pyidátubamyusiñi.

*Ruveda crusityasani Jesús*

(Matévu 27.32-44; Márcu 15.21-32; Dúcasíy 23.26-43)

<sup>17</sup> Sasipyateda jita Jesús variy jicyurusiy nichu, tara vichajomuju jiryatíy rutachara Nijyamí Inosiíy Vichajora, jiryatíy Judíyueda niquejadamu rutacharara Córucota. <sup>18</sup> Jasiñi jita ruveda variy crusityasani, danujuy vanujuy sisaju, tiqui santyityudamyuju, nuntiy samidámyuju, Jesús jita nanuparudamu.

<sup>19</sup> Jadchiy jita sanutyadeda Pyidátubay jiravaya sanchiy Jesús, sabatyadeda variy crusityasantirya. Rúteda ranuchara: “Jesús Nasaryémusi, Judíyueda jamu nutyityu.” <sup>20</sup> Rajuuvay Judíyuedabay jnydyeda variy ramu ranuchara, jiryatímyu ne ripya ravichada jamu vichadajisíy daryaju, jiryatíy ruveda crusityasa jasiñi Jesús. Ranuchara jita vichada mumuri niquejadamu niquejada, jiryatíy Ebrévu niquejada, Cryécu niquejada jarye, Róma janvay niquejada jarye risaju títaju.

<sup>21</sup> Jadchiy jita ruteda Judíyueda caserdótevyeda nutyityumibe siva Pyidátubantiy: “Ne yanuy daryára: Judíyueda jamu nutyityu. Yanuy jita jasidyey, jiryatíy suteda: Rañi rañicha Judíyueda jamu nutyityu.”

<sup>22</sup> Sumutyajada jita Pyidátubay variryi: “Rañumya jasidyerya. Jasiñuma ramachosara day.”

<sup>23</sup> Ribemyuyadanumatíy sutarumibe crusiniñi Jesús, ripyuyada jita variy jiyomujura sasujay, riñantajajada variy dañujuyumusiyyivara. Ripyuyadantirya sasujay jarijentyi, jiryatímyu ne curuchusara ravichada, mitya jhasaraní navachiy, mucomuju darya. <sup>24</sup> Ramunítíy ruteda sutarumibe nuñi ridyey: “Ne vuryasetatíirya, vuryasipyatara mityamusiy datyada ramusiy, mijunintiy ramachote dacyu.” Ruuvaayada daryá, riryatidyey jtotanirya Judenu niquejada nuchara:

“Riñantajajadara rachujay nuñi riy yiva, richipyatadara mityamusiy datyada rachujay jarijeyu.”

Darya niday ruuvaayada sutarumibe jasiy. <sup>25</sup> Nanuradeda jita Jesús jnodabay, jityeryatuy Mariyajubetya nujipyude sacrusiyjisiy, jiryatíy Cudéyupabay vaturubeñada, Mariya Mardánamusíbay jarye nadisaju.

<sup>26</sup> Sadiyadanumatíy Jesús nadiva yinodabay crusityasasiy, sisá datyíbay jaryi savatasí jarye nanutuununtiy, suteda jita variy nadiva yinoda: “Sanajnuy, jiñutiñi sanudenu, vaturuy.” <sup>27</sup> Jadchiy jita suteda siva yisá datyíntiy: “Yajnuy, jiñutyiñada yinoda.” Variryundamu, sumutyajada sisá datyíbay jiryorimiyuju nada.

*Jesús diiyadanchiy*

(Matévu 27.45-56; Márcu 15.33-41; Dúcasíy 23.44-49)

<sup>28</sup> Jadchiy jita rivasiy sadatyada Jesús: Ritomá títaju. Satidyey jtotaníy varirya Judenu niquejada nuchara, suteda variy: “¡Richumuy!”

<sup>29</sup> Ramasada bínuja jivyajaa japatyuy jasiy. Ripyarodeda jitará vasarijay bínujata. Ribeyada jita jiryunujíjchara, runtatyada jita richasiy suto Jesús varirya. <sup>30</sup> Sumutyajadanumatíy Jesúsra bínuja, suteda jita variy: “Ritomá jita títaju.” Jadchiy jita sunosotaryijada, sasayada jitaní yintu variy jidyíyadaju.

*Sutarumiy tenubay jchityeda rasata saviitasa Jesús*

<sup>31</sup> Jiryatij Pásco rundamujū jđutyāda vichāda variy, ne rivyatāda Judíyuedabay riryamācho jvachī babyimiy crusityāsa, jīituyada rundasarajū, jiryatij jaryi jīituyada runda ravichanuyāda daryajū Pásco vichya rijyū. Riyasantāda jīta Judíyuedabay variñi Pyidátubay, satidye vutatanirya ridyuuseduu crusityāsa vichavay, satidye puchityaniy variy jadchiryi. <sup>32</sup> Riyāda jīta sūtaramibe variy, rijyotāda jīta vutādera richa vichī duusejuy, sisā vichī duuse jarye risajū, jiryatij crusityāsa jvachijuy, Jesúsjsajū nada. <sup>33</sup> Riñumutaryijadanumatij sanijyū Jesús, runuyada jīta sanācho, ruteda variy yiva: “Diiñunuma day,” ne rivyutāda varirya saduusenūday. <sup>34</sup> Tīqui rityenu jīta jchityeda rasata saviitāsa variy. Varicharajū rarubeda nudajā jadchiy, jaā risajū. <sup>35</sup> Nītij diyada riva, satuchusara vijyomujache varirya, sitenu vase satuchusara variy. Daryaday sadatya nuntiy, jiryatij satuchusarara sitenu niquejadantiy, jiryatidye tuvāchu ramuntiy. <sup>36</sup> Ravichāda jiryā, ratidye jtotanirya Judenu niquejada nūchara:

“Ne rācha vūtasara saduutera, mitya.”

<sup>37</sup> Ratarya nūchara niquejadantiy:

“Riryajnyū sanācho jichityichī.”

*Jesús jmuchusādanchiy*

(*Matévu 27.57-61; Márcu 15.42-47; Dúcasij 23.50-56*)

<sup>38</sup> Jadchiy jīta rivasiy, sūdeda Arimatéyamu vichībay simu Pyidátubay, jiryatij Jusíy sitya. Nīñi tuvāchunuyāda dutyādamusiy simu Jesús, jiryatij sasuvuñuyāda daryajuriy Judíyuedabay. Sajachiñuyāda jīta sivara Jesús babyi variy. Sumutyajada Pyidátubay variy vasesi. Sayāda jīta variy Pyidátubay jtedamu ranācho Jesús babyi, sūtucheda jīta varirya. <sup>39</sup> Nicodémubay jarye jtjāda variy sababyimu, nītij jotāda juvjāda nupora rajisij simu Jesús. Sitjāda jītarā vūrudinu richa jaryenusara, jiryatij mumurij vuyajuy quinu rajidyeda. <sup>40</sup> Jadchiy jīta riryeyada pupajatyara Jesús babyi, ribeyada variy ranubera vūrudi richa varintij, nuñi daryani rumuchunuyāda Judíyueda dayu. <sup>41</sup> Jasitij rūveda crusityasani Jesús, ravichāda nutasaranij jasiy ratuunu. Nutasaranijmu jīta ravichāda vadi bapyo, jiryatimiyū ne rumuchoda tī variy munatya jasiy didye. <sup>42</sup> Jiryatij rani baryiruyāda Pásco rundamujū jđutyāda variy, jadchintij, jiryatij nujidyera bapyo, ribeyada variy ravimura Jesús babyi.

## 20

*Jesús misādanchiy*

(*Matévu 28.1-10; Márcu 16.1-8; Dúcasij 24.1-12*)

<sup>1</sup> Darundajumyusiy sayāda Maríyabay, jiryatij Mardánamusinij. Sayāda tumyícyurundamu Jesús bapjomu. Nupocumusidye sayāda. Sunuñuvejāda jīta batyasīnūma ravichū jadchiy. <sup>2</sup> Sataryojāda siichedamu jadchiy simujū Siimyoḡbay, jiryatij Pyítru jtyatintiñi, jiryatij nanuvichāda Jesúsjsā datyjuy jaryi savatasīta vatajuu jasiy. Satuchoda jīta Maríyabay variy jasiy nadiva: “Tī dyetya puchesiy bapjomusirya Nutyityū babyi, ramutimiyū ne nūdyetya nutyijiñā ribeyasirya.” <sup>3</sup> Sasipyateda jīta Pyítrubay variy, Jesúsjsā datyavay tenubatya, nadayāda variy bapjomu. <sup>4</sup> Nanusiicheda jīta mityijijyuy, nīntyate jaryi savatabi siiyada vanūdyi sajisij Pyítrubay bapjomujū day. <sup>5</sup> Sabutyajañuvejadayū, sunuyāda jīta ranācho bapyo jadchiy, sadiyada riva sarajejyuu jasiy,

raviñu. Ne sajayada ramu, jadchiñuma sadiyada rarorijyumusiy riva sarajejyuu day. <sup>6-7</sup> Sitojada jita Siimyó Pyítrubay susijyuntidye, sajayada variy ramu bapyo. Daryaday sadiyada riva sarajejyuu bachara jasintyi, paañi jarye, jiryatiy rimyosiyadara suno rata. Ne sarajejyuujsa ravichada day, tajiñechojuní ramosipyoranidye. <sup>8</sup> Jadchiy jita sajayada jaryi savatasibantyidye, jiryatiy sani jotada jtojada bapyomu. Sadiyada jita rivantidye, jiryatiy sadiyada Pyítrubay rivantiy, satuvachoda variy jijechipiyajadata ramu Jesús misada. <sup>9</sup> Ne ridyetyanuyada Jesúsja datyavavyedabay daryaju ramuju catera nuchara didye, jiryatiy rutay: “Saday misasumiy diibyimusintyi.”

<sup>10</sup> Jadchiy jita nanutaryajada sisa datyanujyube jiryorimuyuntidye.

*Jesús dityadoda Maríabay, jiryatiy Mardánamusini*  
(Márcu 16.9-11)

<sup>11-12</sup> Vinu Maríabay, jiryatiy Mardánamusini, sani machojada bapyotuunu, sunayada variy jasiy. Satachoda jita yinayadanube ranacho bapyo, sadiyada jita nadiva danujuy Judenu jpanujuy, pupajay sujatyanujyuy. Samasada tiqui suno jcha, tiqui saduuse jcha, jiryatiy ranichada Jesús babyi jasiy. <sup>13</sup> Naditajadoda jita supanujuy jasiñi: “¿Taraju yinay, vatura, taraju?” Suteda variy nadiva Judenu jpanujuy: “Ti dyetya puchesidyerya rayntyityu babyi jiyusidye, ne radyetya nutyjirya ribeasirya, nutyjiji.” <sup>14</sup> Vase saniquejadajsaju, yanumityejada Maríabay variy, sadiyada variy siva Jesús saraniy, ne sadatyada variñi. <sup>15</sup> Jesús jtajadoda variñi: “¿Taraju yinay, vatura, taraju? ¿Chinacho jivyata, chi?” Sajachipiyajada Maríabay variy, niní dyetya nutasaraní jnutyi. Suteda jita variy siva: “Jiñi dyetyate puchesiy jiyusirya Jesús babyi, Nutyityu. Yatuchu riva tera jibeyasirya, rañuma jita rapuchiy jadchintyidyerya.” <sup>16</sup> Saniquetada jita Jesús variñi: “¡Maríay!” Sanumityejada jita Maríabay variy sanachojuy, suteda Ebrévu niquejadamu variy siva: “¡Rabbúniy!” ranuma ranicha Datyanu niquesada day. <sup>17</sup> Jesús jteda variy Maríabayava: “Ne yajuriy jaryi rañiy didye, ne yinuy, ne rasumiy rajemyuju didye. Yanuma jiya, yatidye tuchunuve ruuva rateryivedara jiryatiy rajasumichara rajemyuju, jiryatiy jiryejentyidyeñi; rindenumu, jiryatiy jiryjindenu varintyidyeñi.” <sup>18</sup> Sayada jita Maríya Mardánamusibay variy tuchu sisa datyavavyedabamyu, satuchunuvejada variy ruuva: “Radyimya siva Jesús. Sutesiy rivara jirya jiryejyu.”

*Jesús dityadoda yisa datyavavyedabayu*  
(Matévu 28.16-20; Márcu 16.14-18; Dúcasíy 24.36-49)

<sup>19</sup> Variryundamu, jiryatiy tumyicyurunda darya, jidyenumatiy ravichada, rivyichada jutyeryanivye Jesúsja datyavavyedabay rorivyimu, jiryatiy tanuvunusara ribeñuyada variy jimyomura rorijyu, richuvuñuyada daryajuriy Judíyuedabay. Sajayada jita Jesús mityamusiy riquebyimuju, saradeda variy ripyarudamu. Suteda jita ruuva: “Samirya vichasadanuma jiryejyu.” <sup>20</sup> Jadchiy jita sadiyadoda rirya jijyomutu, saviitasa jichityichara jarye risaju. Sasiitarivave jchanayada variy yivadichadamusiy. <sup>21</sup> Jadchiy jita suteda Jesús junay ruuvantiy: “Samirya vichasadanuma jiryejyu. Nutyu supajadatiy rajye darya ray, daryaday ray jpasara variy jiryentyidye.”

22 Saniquemuyadanumatiy Jesús ruuva, sanaryeyajada varyi riñechoju, suteda varyi ruuva: “Jiryajmutyani Judenu Jnutu. 23 Jiryetyi ramityanichara mityara ti juuchueda, raryi vichasara ramityanichara sajuuchueda varyi titaju. Jiryetyi machotanichara tavajyuntidyerya jiyuuchuedantidye, raryi vichasara machotanichara varyi rijyuntidye.”

*Tumasabay diyada siva Jesús misi*

24 Tumasabay jita, Jesúsja datyavay tenubay jiryatiy rutañuyada Párunasiñi, ne savichada varyi jasiy ruusa sitijadanumatiy Jesús jichiit-yarivabemyu. 25 Rityuchoda jita satevabe Tumasabay varyi yiva: “iNuy dijemya siva Nutyityu!” Suteda Tumasabay varyi ruuva: “Netimyu ne radiy riva yivamyuroco sajomutuvimu, ratidye jtyera rana rucomu, netimyu ne rajtyera rajyomutu saviitasa, ne ratuvachu varyi ramu.”

26 Jadchiy jita mumurundamiñijyatemusiy, rivyichada Jesúsja datyavavyedabay rorivyimuntiy, jasiy ruusa variñi Tumasabantiy. Sajayada jita Jesús varyi, saraniñuvijada riquebyimu varintiy, dañuma ranichada tanuvunusara rorijyu. Suteda jita Jesús varyi ruuvantiy: “Samiryá vichasadanuma jiryeyyu.” 27 Jadchiy jita suteda siva Tumasabantiy: “Jiyujura yana rumusiy, yatidye datya rajyomutuvimura; yatidye jtyera jiyomutu ravyitasantiy. Ne yecha jita tuvachusa, yavajuni tuvachu ramu.” 28 Sumutyajada jita Tumasabay variñi: “iRayntyityu, rindenu!” 29 Suteda jita Jesús varyi Tumasabavya: “¿Jiryatiy jiñi diy riva, jiñi tuvachumaviy varyi ramu? Nitiy tuvachusara yivadiyasadamu rimu, nini jita rachajayasara jchanatyasi varyi rivasiy.”

*¿Taranachoju ranuchara jiryá catera padyevya, taranachoju?*

30 Taraquitya sivaayada Jesúsra mityamusiy dityadoda ridiyiá yisa datyavay, jiryatimyu ne nuchara ranicha catera padyevya. 31 Jiryá mityamusiy dityadoda jiryatiy nuchara jiyura, rañuyadara jiryatidye tuvachusara simu Jesús, jiryatiy sanichasara daryaju Judenu jaryeti, sadenu jarye risajuni; jiryatidye vichasara jityuvachodamusiy junareju jnyadaju sityamu varyi.

## 21

*Jesús dityadoda danujuñijyate yisa datyavavyedabayu*

1 Rivasiy jita, sadyadoda Jesús yisa datyavavyedabantiyiyu, Tibéryasiy jtyatara jmityomu. Nuryamusiy sadyadodayu. 2 Rivyichada jita vatajuu Siimyó Pyítrubay, Tumasabay jarye jiryatiy rutañuyada Párunasiñi, Natañenubay jarye jiryatiy Canamu vichini, jiryatiy Cadidéya mucadimura; Sebedévubay denujube jarye, danujuy Jesúsja datyanujyube jarye ruusaju titaju. 3 Suteda jita Siimyó Pyítrubay ruuva: “Quivanacho rajnuedyi.” Ruteda jita varyi siva: “Nujerye rajiya yisa.” Riyada jita, rumusada cartyevimu varyi. Varyi nupora ne rureda ti, mitya.

4 Rasachadanumatiy, samutijada jita Jesús varicharaju tichancha. Ne ridyetyada sisa datyavavyedabay varyiyu: Nini Jesúsca. 5 Suteda Jesús varyi ruuva: “¿Ne quivavay jiryé, deramiy?” Rumutyajada jita variñi: “Ne tijnay.” 6 Suteda jita Jesús varyi ruuva: “Jiryentyityudamyuju yajatyara jiryiicya, variñi jita jiryajuriñi quiva.” Rijetyada jita variryá



jiryiicya jintyityudamyuju jaamu. Jadchiy jítamuy ne ravichada tiyadasara riicya varyi cartyevimujunoday, jaryi rajuuuma quiva ravimu daryaju day. <sup>7</sup> Jadchiy jita Jesúsja datyibay jaryi savatasi, nini jteda siva Pyítrubay: “iNinuma sanicha Nutyityu!” Satuvachodanumaty Pyítrubay: Nini Nutyityu, sajachoda jítara jichujay varyi yiva, sidyavu daryaju savichada. Sarayada jita jaamu varyi. <sup>8</sup> Satevabe jita jtotadara cartye vattajaamu, rityiityityiyada varyi risajura jamu riicya, jiryaty jaryi rajuu savichada quiva ravimu. Ne ripya riñicha sinujisij variñuday, taraqui pacha métrunuma rañi sutyeda varyi jadchiy. <sup>9</sup> Rumusadanumaty caryetvimusiy siinumuju, ridyiyada jita jasiy riva jidaryuutya quinchusara, savichada tiqui quiva jansi varyi jasiy ramu, pa jarye vichada jasiy satuunu. <sup>10</sup> Suteda Jesús varyi ruuva: “Jiryajirye quivate jiryaty jiryiresiñi.” <sup>11</sup> Sayada jita Siimyó Pyítrubay cartyemuju, satiyada varyi rumusirya jamu riicya tichanchaju. Jasiñi savichada quiva jamivicha ravimu, taraqui pacha, tadajyo vuyajuy ranchaju, munvay varyi ranchajuntiy. Dañuma sanichada rajuu quiva ravimu riicya, ne rarotyeda varyi, mitya. <sup>12</sup> Suteda Jesús varyi ruuva: “Jiryayuma jmyi.” Ne tide sisa datyavay tenubay jtajanuruyada varyi: Chira jiñichacu, ridyetyadama daryaju varidyeni: Nini Nutyityucu. <sup>13</sup> Satuudiyada jita Jesús variryi, saryiñuvijada varirya pa, sasayada varyi ruuvara. Sapuyada jítara quivajuventiy, daryaday sasayada varintyiryi. <sup>14</sup> Diibyimusiy misadivasiy, sadyadoda Jesús variryunda mumuriju yisa datyavayu.

### *Jesús tuchoda sisa Siimyó Pyítrubay*

<sup>15</sup> Jadchiy jita, riibyedivasiy, Jesús jteda siva Siimyó Pyítrubay: “Siimyó, jiryaty Juán denu ji, jivyatantya jaryi ruumusiy jivyedyerye?” Sumutyajada Siimyóbay variñi: “Joonu, Nutyityu, jidyetyisaniviy rañiruchara ji.” Suteda Jesús varyi siva: “Yapotyancharariy rachiitarivajyuu nutyu rivyicha nta rasiveda carniru denuju.” <sup>16</sup> Sajatyiyada jtajadoda Jesús variñi: “Siimyó, jiryaty Juán denu ji, jivyatasaravidye sitenu ray?” Sumutyajada jita variñi: “Joonu, Nutyityu, jidyetyisanita rañiruchara ji.” Sajatyiyada jteda Jesús varyi sivantiy: “Yajnutyasarariy rasiveda carniruju.” <sup>17</sup> Sajatyiyada jtajadoda Jesús tamityantiñi Siimyóbantiy: “Siimyó, jiryaty Juán denu ji, jiniñiruchara vidye sitenu jijechitya ray?” Sayiveda Pyítrubay varyi ranchiy, jiryaty mumuriju sitajadoda Jesús daryajuni: Jiñiruchara virye. Suteda jita Pyítrubay varyi siva: “Jidyetyasara titaju vacha, Nutyityu. Jidyetya jiryaty rañiruchara ji.” Sajatyiyada jteda Jesús varyi tamitya sivantiy: “Yapotyancharariy rasiveda carniruju.” <sup>18</sup> Sitenu ritay yiva: Vaderonutidye jivyichanuyada varyi, jiidye jirichenuyadara jichujay jicyannumu day, jiryupiñumayanuyada varyi taji, rumutiy jiryupiñumayarunuyada. Rimyityunumaty yechasara varyi, yajiryesumichara dyetya varirya jiyase, titidye rariche varirya jichujay, satidye jarachiy varyi ji rumutimyu ne jini jiyarudye.” <sup>19</sup> Rani suteda Jesús sanijyu Pyítrubay, nutyuramusiy riryamunusarani, nutyuramusiy, jiryaty sabatyedamu yajachipityatanicharariy nijyanvay Judenu nijyu. Rivasiy jita suteda Jesús siva Pyítrubantiy: “Yasiitarisara ray.”

### *Jesúsja datyibay jaryi savatasi*

<sup>20</sup> Sa<sup>n</sup>umityejada Pyítrubay varyi, sadiyada varicha<sup>r</sup>ajū siva Jesús<sup>s</sup>sa datyí<sup>b</sup>bay, jaryi savatasí, jiryatíy sasiityatíyiyada varyi nada. Ní<sup>d</sup>antye Páscó vichtya jmyísaramu satayada jaryi Jesús dutuudiniyyū, satí<sup>d</sup>ye jtajānu variñí Jesús: “¿Chí<sup>r</sup>a sañūy jimyityasimiyū ji, Nutyityū, chí?”

<sup>21</sup> Sadiyadanumatíy Pyítrubay siva jiryatíy sasiityada nada, sitajādoda jí<sup>t</sup>a variñí Jesús siva: “¿Vá<sup>l</sup> jíñucay, Nutyityū, nutyura sachasara day, nutyura?” <sup>22</sup> Sumutyajada Jesús variñí: “Ratyí<sup>v</sup>ata sajnuy ratyeryadasarajū, yisá nítara yantaje tara varyi. Ji jí<sup>t</sup>a raryichiityari ray.” <sup>23</sup> Ramunítíy rarayada jírya níquejada Jesús siityari<sup>v</sup>vavyedabay cabyiva sanchiy sisá datyí<sup>b</sup>bay jaryi savatasí, jiryatimiyū ne sadiichara. Ne sani jteda jí<sup>t</sup>a Jesús siva Pyítrubadye: “Ne sadiiy.” Mitya sani jteda day: “Ratyí<sup>v</sup>ata sajnuy ratyeryadasarajū, yantaje tara riva.”

<sup>24</sup> Jíñu sisá datyí<sup>b</sup>bay jaryi savatasí, sani tū<sup>h</sup>chu vijyomujache tí<sup>t</sup>ajura jiryá, daryaday sanuyada cateramuntirya. Nū<sup>d</sup>yetya jí<sup>t</sup>a sí<sup>t</sup>enuníte satū<sup>h</sup>chusarate, sí<sup>t</sup>enu.

<sup>25</sup> Jasintyirya Jesús jvaayada rajuura ranchajuntiy. Raryityi nutyityi tí<sup>t</sup>ajū nūñi taraqui sivaayanchiy, rasarantatya raryicha mucadi rají<sup>j</sup>ū day, ratyí<sup>v</sup> nū<sup>m</sup>yuy tí<sup>t</sup>ajū ranchiy.

## Jesus Nusubymiy Jvaayada

### *Sutañuyada Judenu ruuva, rajpani rintu jiryeyju*

1-2 Jaryi ravyatadamu ripa yimura catera, Tiyójinu. Jasiy ratyuchu cateramu yivara. Ratarya jpažadamu ratyuchoda samiy yivantirya títaju jiryatij sajotada jvaayada Jesúsra, sadatyadoda jotara jarye risajuntiy, sasubeda runda saraju, varityi sasubeda navajyu. Sasubeda tuudiche jidyetyadoda riy yisa rupivye tevay. Sadatyadoda Judenu Jnutu jtedamuju variryi: “Nurya jiryajvaachara ribiva.”<sup>3</sup> Samisadanumatij jidyiyadacosiy crusityasasiy, sadyanunumayajada variy yisa rúpivyeju, ridyetyadaju, junuñuntya sanicha, junuñu; sadatyadoda varintyiriyi nutyu sansuñuyadatiy Judenu darya vuy. Daryajyu vuyajyu runda saraju sadyadoda tamityayu.<sup>4</sup> Jiryatij simyíñuyada Jesús variy ruusantiy, suteda variy jasiy ruuva: “Ne jiryasiqumitya Jerusarímusiy. Jasiñiday jiryanutuyasirya Rajye jteda, jiryatij ratyuchuti jiryivantirya.”<sup>5</sup> Ne jiryinuy Juánbay jtyanunuyada jaata day, jiryé jita rajtuyasij Judenu Jnututa day, netimyu ne rani ramiy rajuu runda didye.”

### *Sasubeda Jesús jarichumuju*

<sup>6</sup> Jiryatij riintyeryadeda variy jasiyu, ruutajadoda jita variñi Jesús: “¿Nutyiyu, diyeniviy yabay sitenu nuyuracaju Irayénu mucadimu?”<sup>7</sup> Suteda variy ruuva: “¿Tajura jiryedyetyarurya? Niday Vujye datya day varityi sajvaaryuy daryadarya, tapi niniday datya jiryinudyerya. Niday Vujye datya day nutyeryivye rajvaarya.”<sup>8</sup> Jiryé jita rajmutyara Judenu vanutyada, sanumatij juuje Suntu jiryivaju. Variñi jita jiryatuchu rañijyu Jerusarímu, títaju Judéya mucadimu jarye, Samáriya mucadimuntiy, títaju mucadisutyeryasaraju.”<sup>9</sup> Saniquemuyadanumatij Jesúsra jirya niquejada, sasubeda jarichvimuju varicharaju ridiyadajache. Sajayada variy rajirujuryanube, ne ridiyada variy sivanuday.<sup>10</sup> Jiryatij runuryijada jarichunacho susijyu, mityamusiy nanumutijada danujuy nijyamijuy rityuunu, pupajatlanujyu.<sup>11</sup> Naniteda jita variy ruuva Cadidéya mucadi janvay: “¿Tajura jiryepyiraniy jarichunacho day, taju? Nini Jesús jiryatij sarayasumiy jiryisasiy jarichvimuju, nday rajtisara junantiy. Daryatij sayasiy jarichvimuju, daryaday satarya rumusiy jiyujuntiy.”

### *Rijeryetadani Matiyasibe, Judásibe jubivaju*

<sup>12</sup> Rityeryada jita variy jamumusimiyusiy jiryatij Odivu ritya. Rityeryada jita muchiy nujipyude Jerusarímuju, ne jaryi ripya ravichada, jiryatij riryupichara jítuyada rundamu riva day.<sup>13</sup> Rijeñuvijada jita navaryoriviyimu variy, jasityi rimechonuyada variy Pyítru, Juán, Santiyácu, Antrésiy, Vedípe, Tumása, Bartodomévu, Matévu, Santiyácu jiryatij Ajéñubay denuní, Siimyó jaryi vanira niquera, Judásiy jarye jiryatij Santiyácu denuní.<sup>14</sup> Jivye jita rañi tuchutadeda sisa Judenu, rijeñuyencha variy jasiñi. Rivyichada vatuy variy ruusantiy, Jesús jnođa jarye, sataryiveda jarye.

15-16 Variryundamu jita saradeda Pyitru jityeryiveda parudamu, jiryatiy rivyichada jasiy taraqui pacha, darajuy vuyajuy rinchaju. Satuchoda variy ruuva: “Jiryajnuj, ratyeryiveda, daryanuma ritosara catera nuchara sanchiy Judásibe, jiryatiy tariy saniquejada Judenu Jnutu Davyíbe jtosidyerya. Niday Judásibe jatachoda variryi nijyanvadye, riryatidye juriy variñi Jesús. <sup>17</sup> Niní vichanuyada nudyisa vichi; sa-jaryetada Jesús nudyisa jvaayasijuni. <sup>18</sup> Nevij yinuy riche mucadini jinu vanu jicyuriquiy murichirya day, jiryatiy sumutya jidyetyadoda murichiryara, taji vichadeda murichirya jarye. Jasiñi sajuuy mucad- incha yinota variy, rabuy sapude variy, rajuy sasiquidijuu varintyi. <sup>19</sup> Ridyetya jita Jerusari janvay titaju varidyerya, ramunijiy rutay jiniquejadamura ritya Asendáma, jiryatiy vuryitay Nuda mucadira. <sup>20</sup> Ne yinuy sanijyu nucharara murrapedyede:

Dañuma ramacho sarorij mitya rorij, ne ti racha jasiy sarorimyunuday. Tara nuchara jtantyi:

Sama jay ti subivaju, yinsujyomu.

21-22 Ramunijiy vuryajaryeta diye tiqui vanu subivaju Judásibe. Vuryajaryeta vuryisa vichavay tenu, jiryatiy sasiitarisara vuryisani Nutyityu Jesús, Juan jtyadodivasiy, Jesús jasubedasaraju. Vuryajaryetani nitidye racha tuchu vuryisa, jiryatiy samisama Jesús diibyimusiy.”

<sup>23</sup> Ribeyada jita variy danujuy vanujuy, riryatidye jaryetani tiqui sisasiy. Tiqui vichanuyada Jusiy jtyati, sityajuve vichanuyada Barsábasiy, ravichanuyada sitya taryarantiy, Justu. Nuntiy vichanuyada Matiyasiy. <sup>24-25</sup> Rityuchoda variy Sisa Judenu, nurya: “Jiityi datya titajura rijechiy vaduy, Nutyityu, yadatyanu diye nuy, mi vanura jijeryeta, satidye jay subivaju Judásibe, nitij racha nusuyasi nudyisa. Ne yinuy satochimya Judásiberya yivaayada day, jiryatiy yipajada ranachoni, jadchiñuma sayati jidyijyomuju day.”

<sup>26</sup> Rijeryetada jita variñi Matiyasiy subivaju Judásibe. Richaradoda jita varintiyiyu: “Ritomantiy, vuyajuy danujuy vunchaju.”

## 2

### *Sitimada Judenu Jnutu*

<sup>1</sup> Tadaayo vuyajuy runda vichada rivasiy Páscó. Tara vichtya runda- danuma vichada varintyi. Rivyichada jita Jesúsnu tuvachuvay vata- juu variy jasiy. <sup>2</sup> Mityamusiniday ransada jarichumu nutyu jamu ri- icho, ramuchadeda rasuyadara rorij variy, jiryatij rinyasada variy jasiy. <sup>3</sup> Varicharaju ridiyiyada riva nutyu jiiday, rurayada variy ruuva, nuvantiy, nuvantiy, nuvantiy. <sup>4</sup> Titaju rinyuchada Judenu Jnutumusiy variy. Rijyotada jita niquejada varirya tara nijyanvay niquejadantiy, Judenu Jnutumusiy riñiquejada daryá.

<sup>5</sup> Rivyichanuvijada Judiyurveda variy Jerusarimu, samirya jachityavay daryaju riy. Ruutinuyada titaju tavichadivasiy. <sup>6</sup> Rityuvachodanumatirya ransada, richiyyada jita nijyanvay variy ranacho, rityittada varirya jiryatij rityuvachoda daryajura tavay niquejada nuñi riñiquejadamu. <sup>7-8</sup> Runteda variy, rityittada varintiyirya: “Nutyu riñi riñicha Cadidéya mucadi janvay jive titaju, nutyu vuñi tuvachunuvij nuñi timusiy sitenu vuñiquejadamura. <sup>9-11</sup> Vuvyicha jita jiyu nuñi taji mucadimu vichavay. Vumyucadi jtya jita Pártiya, Médiya,

Edá, Mesupotámiya, Judéya, Capadósiya, Póntu, Ásiya, Vuryíjiya, Pajídiya, Ejíptu, Díbiya jiryatíy Siréne tuunu vicharara, Créta, Arábiya jarye títajū. Vutyevay jarye jañuvye jiyu, Rómamusivye. Vuvyicha Judíyuveda títajū, vuy jíta sítenu Judíyuveda day, jivye jíta vutyevay vichavade. Títajūnuma vutyuvachu sítenu vuñiquejadamu darya jiryatíy sivaay Judenu samiy jidyetyadata darya.”<sup>12</sup> Rityítadamu yiteda variy: “¿Nutyura vuryajachipiya, nutyura?” Ruutajadoda jíta nuñi riyu: “¿Tarajura ranicha jirya? ¿Nutyurajura ranicha day, nutyuraju?”<sup>13</sup> Tíni jteda yarupadodamu day: “Niyubiyimiy dyetya, jiryatíy riryatosirya bínuja vadija daryaju, títajū ripyoyasiy varirya.”

### *Pyítrubay tuchoda nijyanvavya*

<sup>14</sup> Saradesubeda jíta Pyítrubay variy, vuyajuy Jesús nusubiyimiy sisaju, títajū rinchaju, saniquejada jíta jaryi variy: “Vaduy, Judíyuveda, jiryatíy Jerusarí janvay jirye: jiryentya datyara, jiryentya tuvachu ramu rañiquejada.”<sup>15</sup> Tamá niyubiyimiy nuñicha, tamá. Niyubiyimiy dyetya jiryejyū nūdye. Tamá vasetuunu vichita ranicha didye, tamá.”

<sup>16</sup> Suteda jíta Pyítrubay varintiy: “Nutyu jiryeñi tuvachumara jiryatíy saniquenyada tariy Judenuju tuchubarya, ravichanuyada sitya Jovénu.<sup>17-21</sup> Suteda jíta Jovénubay tariy variy:

Tamitya rundamu, sūtay Judenu, ranuma rumiñi ríntu títajū ni-  
jyamíva, riryatídye níque jiryedyedyeñu vaduy variy rajyū,  
jiryedyetuvada jarye. Vaderovay rajnurya vacha variy, rimyityu-  
miy jíta ramaryisa jimeyantiy. Ramyuchechivyedava rarumiñi  
Ríntu variryundamu, ramyuchechityuvada jarye, riryatídye  
níque variy rajyū. Radityanu títasara variriyi, jiryatíy jarichu-  
mura, mityamusiy judejada jarye mucadincha: nuda, jiiday jarye,  
nuvachijyuu jarye. Jiñi ratítuy nupocudijyū variy, jarimiyuni  
jarye ratítuy nudaju, jamu runda jtíjadajisiy, jiryatíy Judenu  
jchanayada runda racha. Nítíy vata darya jantyutyada siva  
Judenu day, varityi sanatuy sityamuyu, sajantyutya variñi.

<sup>22</sup> Jiryentya tuvachura jirya níquejada, vaduy, Irayénuvada. Jesús  
jíta, Nasaryé jamí, savichanutyi jiryequebyimu. Sani datyanunutyi  
Judenu jirye: Sunityi Jesús rítedamu. Sadityanunutyi mityamusiy  
judejadatara, títasara, mityamusiy datyadoda jarye jiryatíy sivaayada  
jiryequebyimu Jesús jomututara. Jiryeñi datyisaviñudarya.<sup>23</sup> Níni  
Jesús, nítíy machosiy batyisijyū Judenu jtedamujyū, jiryeñiday jurityiñi,  
jiryeñi jvatanityi variy crusityasa jamírya vichavañi.<sup>24</sup> Sumuryatíy jíta  
Judenu sadiiyadamusiyu, jiryatímyū ne ravuunuruyada diiyada jasiñi,  
samisanimya títajū varintidyeyeñi.<sup>25-28</sup> Davyíbe jíta jtañuyada tariy  
sanijyū:

Radyichara siva Ríndenu ratyuunu, tapi savicha rayntyityudamyujyū  
daryaju day, ne tí siquityatadedasara varirye. Ramutiy ríchanay  
rajechiy, radyechiy jarye níque ríchanayadamu. Rabebyi  
jarye rajiituchara, ne rajachipiysara ranijyū nūdye, tapi ne  
yatochiñi rabeyanu radyiijyomu, dantyamuy ne yaponusaraní  
jivyatasí, jiryatíy jijeryeti samírya jachityi dañi. Jiñi datyadoda  
sítenu jnyuada ray, nutyuramusiy ravichasara samírya,  
yamuchanichara jichanayadata ray ranumatíy jutí jityuunu.

Darya sutañuyada Davyíbe tariy. <sup>29</sup> Diye vaduy, ratyeryiveda, ratyuchu vijyomujache jiryiva, ratyuchu sanijyu tariy vumyunatyí Davyíbe: sadiyadanumatiy, rumuchoda variñi. Vuryinuy diye sarajura sabapyo. <sup>30</sup> Niñi datyanuyada sitenu saniquejada Judenura:

Jidyedyeñu tenu rajachara yibivaju curacaju.

<sup>31</sup> Jiryatiy savichanuyada Davyíbe Judenuju tuchuntiy, sadatyama variy saniquejada Judenu ranijyu Cristu misasubeda diibyimusidye, jiryatimyu ne satocheda jidyijyomuni jibeyanu, dantyamuy ne rapuuchara sababyi varintyi. <sup>32</sup> Niñi Jesús samisanichiy Judenu diibyimusiy, nuy jita datya samirya, nutyuchunumaya variy ranchintyi. <sup>33</sup> Vujye Judenu jasuminichiy yintyityudamyujuni Jesús, sasachiy variy Yintuni, jiryatiy sutatyí darya siva. Jesús jita rubesiñi Yintu nudyvantidye, jiryatiy jiryinuyasiy, jiryetyuvachosiy diyedentirya. <sup>34-35</sup> Tamañ nì Davyíbe rañi jasubeda jarichumuju, tamañ. Niday jtedantiy:

Sutay Nutyityu siva Rayntyityu: Yamasanuvì rayntyityudamyuju, jacharajutiy ravuunutaniriyi jimyityasimyi.

<sup>36</sup> Darya suteda Davyíbe tariy. Jiryantya datya diye titajura, tapi titaju Irayenuveda tevatya jirye: Jiñu Jesús jiryatiy jiryebetyi crusityasani, Vujye Judenu jita bayada Nutyityujuni, vuryeyada rañuju jarye, jiryatiy vuryitay Cristuni.”

<sup>37</sup> Rityuvachodanumatiy nijyamijuu, varicharaju rajachipiyajada ri-jechiy taji variy. Jadchiy jita ruteda siva Pyítrubay, tavay nusubymivya jarye: “¿Diye nutyura vuryecha, taryiveda, nutyura?” <sup>38</sup> Suteda jita Pyítrubay variy ruuva: “Jiryanuma paruy riva taji jachipiyajada day, jiryanuma jtyanutaniy nuñi tiquimusidyeyu, Jesucristu jtyamu, satidye ramityaniy Judenu variy jiryivara jijyuuchurveda, sasay Yintu variy jirye. <sup>39</sup> Tapi sutedamañ Judenu jiryeyju darya, jiryedyedyeñuju jarye, titaju ripya vichavajyu jaryentiy, dañuma ti sanatuchara yimuju Nutyityu, Vuryindenu.”

<sup>40</sup> Rajuura niquejadamusiy satuchunuyada Pyítrubay, sadatyannunuyada variriyi: “Jiryaramitya rूमusiy jamirya jvaadyivveyu.”

<sup>41</sup> Riñi jita jiryatiy rityuvachoda ramu saniquejada, riityuyada variy. Variryundamu riryasayada sisa datyavay variy, mumuri varanca tudicheju. <sup>42</sup> Titaju rundamu runiñuyada jityuvachodanacho, jiryatiy ridyeyanunuyada Jesús nusuvye variy, rivyichanuyada jasiy ruusañ variy, ripyatatiñyadara pa, rityuchunuyada sisa Judenu varintyi.

*Nutyura rivyichada Jesús siityarivavyedabay munatya, nutyura*

<sup>43</sup> Runteda jita nijyanvay variy jiryatiy Jesús nusuvye jvaañuyadara tittasara daryaju, mityamusiy judejada jarye risaju. <sup>44</sup> Jiryatiy titaju rityuvachunuyada day, riñiday vichanuyada jityojomu varidye. Titajumusiy riberya varidyerya. <sup>45</sup> Rityeryutyanuyadara jimyucadi variy, riberya jarye, richeñuyada variy jityevavyara ramurichirya, ritiy jantyuyadavadye. <sup>46</sup> Titaju rundamu ne richutyaryinuyada jiyada Judenu nijyu jachipiyajomu. Ripyatanuyada varirya pa jiryorimyu, riimyiñuyada jichanayadamu varirya, samirya ri-jechipiyanyuyada jijechitya varintyi. <sup>47</sup> Rityuchudoda jita nuñi riyu: “Vujye jita samirya vichara.” Ridyiñuyada titaju nijyanvay variy samirya ruuva. Nutyityu Jesús jasachutityiyada titaju rundamu varidyeryi, jiryatiy saramityanityiyiyada ruuvara jijyuuchurveda variy.

## 3

*Samisada vanu jarapuyanibay*

<sup>1</sup> Tarundamu sayanuyada Pyítrubay, Juánbay jarye. Nadayada jadchiy Judenu nijyu jachipiyajomuju. Ninu jtimu vichitanuma ravichada variy, Judenujsa tuchoda tuununuma variy. <sup>2</sup> Jasiy savichanuyada tiqui vanu jiryatiy sarupeda jarapuyani. Titaju rundamu sututaniñuyada Judenu nijyu jachipiyajo rorijyumujuyu, ravichanuyada ritya rorijyu Jerumósa. Jadchiy jita sajachiñuyada yentyuyadamu ruuva nijyanvarya tara, rityi jañuyada ravimu Judenunijyu jachipiyajo. <sup>3</sup> Sadiyadanumatiy nadiva Pyítrubay, Juánbatya nanujaryuyadamu, sajachiñuyada variy nadivara tarantiy. <sup>4</sup> Sunuyada Pyítrubay samiy sanacho variy, Juánbay jarye, suteda variy siva: “¡Yajnuñ nañecho!” <sup>5</sup> Sunuyada jita variy nanunacho, mitya sani jachipiyajada variy: “Tara dyetyate sasarye.” <sup>6</sup> Suteda jita Pyítrubay variy siva: “Ne criquityi pupadarye, netimyu ne vinu ruunadye. Ratiy rimu, ranj jita rasay ji: Jesucristu jtyamu, jiryatiy Nasaryé jaminí, ¡Yarupi!” <sup>7</sup> Sireda jita santiytyuday jomutuni, sanubesumityadeda variñi. Varicharaju ravanuyada sanumutu, suvichiy jarye. <sup>8</sup> Sarayada jita variy jifnumututa, sarupicheda variy jadchiy. Sajayada jita variy nadisa Judenu nijyu jachipiyajomu. Sarupiñumayajada, saratyyajada risaju jichanayadamu, suteda jita variy siva Judenu: “¡Yentyumyate riva!” <sup>9</sup> Titaju nijyanvay diyada variy siva sarupiñumayajada, sichanatyada variy ridiyani Judenu. <sup>10</sup> Jasiy ridyetyada variñi: “Nutyu niniday rañichanuchiy Judenu nijyu jachipiyajo rorijyumu, jiryatiy Jerumósa ritya.” Mitya rityittada variñi, runuyada variy juvara sanacho nutyichiñuma saratyentiy, nutyichiy.

*Pyítrubay tuchoda rupijyo rorimyu*

<sup>11</sup> Jadchiy jita ne sajiintyeñuyada jarapuyani misi Pyítrubay nichinuday, Juánbay nichiy jarye. Rityittada jita nijyanvay variñi, riintyeryadeda variy rityuunu rupijyo rorimyujuyu, ravichanuyada ritya Pórticu de Sadumú. <sup>12</sup> Sunuyada jita Pyítrubay variy riñecho: “¿Nutyuramura jiryetyittara jirya, Irayénueda, nutyuramu? ¿Taju jiryinuy nañecho, taju? Nañita rupityaniy jidyetyadataní jiñu vanu day, dantyamuy ne sarupi jiryatiy samirya jachityanujyuy nañicha. <sup>13</sup> Vumyunatyavay Judenu vichaniy daryadañi. Niní sanicha tariy Rundenu: vumyunatyavay Avurábay, Isácubay, Jacóbubay jarye. Judenunuma vichaniy daryadañi, sichanatyada daryajuni Jidyenu Jesús, jiryatiy jiryeñi puchityi Pyidátumuju ni. Sani jmuryarutyi Pyidátu variñi, jiryatiy sami nijyamí sanichati sadiya daryaju, ne jiryevyatati jmuryadaju varidyeñi. <sup>14</sup> Ne taradera jiryimuryarutyiñi, nutyu niní sanicha Judenu jintyasí, vase jvaarya risajuni. Jiñu jita jiryeñi jmuryarutyi, nityi rañicha juvi. <sup>15</sup> Tapi jiryetya jvatiñi nityi rañi nutyaniñuyada vuy, Judenunuma misanityi sadiijyomusidyeyu. Nutyu nuñi rañicha sanchiy tuchuvay. <sup>16</sup> Ne jiryinuñi jiñu vanu. Jiryedyetyisatyaní savichanuchi jarapuyani, sani ratyevidyey jiryatiy satuvachu daryaju Jesús jtyamu. Samiy tuvachodamu sundefada Jesús vuy, ramuníttyi samisadesiy samidyeni jiñu vanu jirye diya.

<sup>17</sup> Diye, ratyeryiveda, radyetyisatya ne jiryedyetya, dantyamuy ne jiryentyityu datyaruy nutyura jiryevyichaniñi Jesús. <sup>18</sup> Judenu jteda daryá, sitotanirya jifniquejada jiyu tuchuvabe jtosisy:

Saparutyasara Cristu jidyiyada sarajuyu.

<sup>19</sup> Jiryánuma paruy riva taji jachipiyajada, jiryánuma jachipiya saniyyu Judenu day, satidye puy variy jiryivasirya jiryejuuchurveda, variy jita jiryajituy rivasiy, ne jiryinuy rajti juituyada Judenumusiy.

<sup>20</sup> Jadchiy jita sajaty jipajadaní Jesúsntiy, jiryisajusiju, jiryatiy vuryeyada ráñuni. <sup>21</sup> Dañuma samachosara jarichumu Judenu jdutyada rundasaraju, sanumatiy jaty jidutyadara samirya vichada runda varintiy.

Darya niday sutañuyada tariy vichada rundamusiy, jijeryetavabe jtosiy, jiryatiy saju tuchuvabedyeryi. <sup>22-23</sup> Muyusésibe jita jtedantiy:

Jiryiva tuchuju sabay Judenu jiryetyenute. Daryaday sachantiy nutyu ray daryantiy. Jiryetyuvachutata simuntiy, daryatiy sanique jiryiva. Rityimyu ne ratuvachu simu, riñi jita rabaryi nijyanvay cabyimusiy.

<sup>24</sup> Titaju tuchuvabe tuchodantiy, nutyura racha diye rundamu, darya satuchoda Siméñubay, jadchiy jita titaju jiryatiy ruutjjada susijyu. <sup>25</sup> Jirye jita tuchuvabe dadyeñu day. Samirya day ranicha jiryejyu, Judenu jachipiyajada daryaju tariy jiryemyunatyavabeñijyu. Suteda jita Judenu siva Avurábay variy:

Jidyedyeñu tenumu rajvaay samirya riyadaju, titaju mucadiva vichavay jiyadaju.

<sup>26</sup> Jiryimuni sajotada jipajada Judenuni jidyenu, samisanichiñumatiy variñi. Supajadaní jidyenu satidye jachipiyataniy samirya vichadaju jirye, jiryatidye paruy nuñi jirye variy riva vacha jachipiyajada.”

## 4

### *Satuchoda Pyítrubay Juánbatya japuvedabay tuunu*

<sup>1</sup> Nanuniquejada jsaju rimyutjjada caserdótevyeda variy, Judenu nijyu jachipiyajo nutyityuta, Saadusévuvedata jarye. <sup>2</sup> Riñiquettada varirya jiryatiy nanudatanunuyada Pyítrujube, Juánta daryaju riy nijyanvay. Satuchunuyada Pyítrubay daryaju ruuva: “Jesús musiy vuryi jriryá dibyimusiy misada.” <sup>3</sup> Rureda jita variñada Pyítrujube, Juánbatya. Rityanuvudoda variñada ratarimiyusijyu nupocu rorivyimu, jidyenuma ravichada daryaju varidye. <sup>4</sup> Tiquitya tuvachunuyada daryaju ramu nanuniquejada. Vadujyu vichanuyada rajuu, tadajyo varanca tuunudera rivyichanuyada daryaju.

<sup>5</sup> Ratarya rundamu jita riinteryaniñuyada japuveda Jerusarimuyu. Jasiy rivyichanuyada nutyityuveda variy, rimyityuveda jarye, Judenu niquejada datyanuvay jarye. <sup>6</sup> Jasiy savichanuyada Anásiy jtyatibay varintiy, caserdótevyeda nutyityu, Cayivásabay, Juánbay, Adejántrubay, satevay jarye titaju yisaju. <sup>7</sup> Riñatuyada jita variñada, Pyítrujube Juánta, jiquebyimuju, ruutajadoda variy jasiñada: “¿Nutyurata sanumisaniñi, nutyurata? ¿Chí jtyamura sanumisaniñi, chí jtyamu?” <sup>8-9</sup> Samuchadedada Judenu Jnutuni Pyítrubay, suteda jita variy ruuva: “Temusiy jiryitajanuruy dyetya nay, nijyanvay nutyityumiy, Irayénuveda rimyityumiy jarye. Jiryajtajanute nacyu, ¿nutyuramusiy saratyeye jarapuyani, nutyuramusiy? ¿Chinate misaniñi jiñu jarapuyani, chí? <sup>10</sup> Jiryedyetyadaju ratuchu jiryivara, titaju Irayénuvedava jarye: Samisajay jiñu vanu jarapuyani Jesucristu jtyamu, jiryatiy Nasaryemu savichanuyada. Nutyu niday jiryeñi crusifutintiyi, Judenu misanitiy variy sadiijyomusiyu. Sutedamuju saraniy jiñu vanu misi



jiryetyuunu. <sup>11</sup> Jiñu Jesús rañichada ravichu, jirye jita roriy jvaavyedye, jiryejetyasimyaní javiryutyasi, sani bamyá Judenu rajottya ravichujuni, şatidye roriy sanchara jiryoriy. Jiryatiy vuryitay saroriryi, rivyicha simu tuvachuvay daryaju. <sup>12</sup> Ne yinuy ne ti rarahara vuryeyada jadchiñuday. Ne tara jtyatara jadchiy jarichu jarijyunuday, jiryatiy sasayada Judenu jiñu vanu Jesúsra, nitidye rarahara variy vuryeyada.”

<sup>13</sup> Runuyada jita japuveda sanachó variy: “Nadani jita sitenu nique jivyanuyadata, samiy nanudatyadata, vuñi datyisatya ne nanudatyara catera nuyada, tapi jantyuyanijuy daryaju nada jiñujuy nijyamijuy.” Rityittada variñada. Ridyetyada jita variy nadanchiy: “Jiñujuy Jesúsja vichanujyuy.” <sup>14</sup> Jiryatiy ridyiñuyada siva vanu misanichi jityuunu, ne rutaryuyada tara variñuday. <sup>15-16</sup> Pariche rupajada jadchiy jityuunusiñada, Pyítrujube, Juánta. Jasiñuma riñiquejada nuñi rijyuu yiva: “¿Nutyura vuryechaniñada jiñujuy vanujuñuday, nutyura? Ne ti raramicha datyada nadanundy, jiryatiy mityamusiy juderuy daryaju nada. Titajuma ridyetya Jerusari janvarya, ne vanay nta vuryitañundy: Ne nanumisaniy sitenuni. <sup>17</sup> Rañuma juray junay tuchodanuday, vuryajiyaronu nada nañuma nique junañunrya Jesús jtyanuday.”

<sup>18</sup> Jadchiy jita riñatuyada variñadantiy, rubayada jita variy nanajisirya: “Ne sananique junañunrya Jesús jtyanuday, dantyamuy ne sanadatyano Jesús jtyamunuday.” <sup>19</sup> Pyítrubay, Juánbatya nanimutyajada variryi: “Jiryantya jachipiya samiy, samiryavidye sadiy Judenu vuryiva, nañavidye siitye jiryejyu, varimyata Judenuju dyetya. <sup>20</sup> Nay jita ne paruryuy riva niquejada day, jiryatiy nadyi riva, natyuvachura darya niquejada.” <sup>21</sup> Riyarododivasiy, yimuryada variñada, rutamyatiy: “¿Tarajura vuryatanuvunu nada, taraju?” Tapi titaju nijyamitya jchanatyada daryaju variñi Judenu riva, jiryatiy mityamusiy sundejada daryaju ridyiya. <sup>22</sup> Daryajuyuy vuyajuy vaatatinuma vanu jiryatiy samisada jarapuyadamusiy.

### *Jesúsmu tuvachuvavyedabay vatadara vanutyada simusiy*

<sup>23</sup> Rumuryadanumatiy nada Pyítrujube, Juánta, nadayada jita variy yisa vichavamyuju. Nanutuchoda variy jasiy ruuva: “Caserdótevyeda nutyityumiy, rimyityumiy jarye jtesiy darya nadyiva.”

<sup>24</sup> Rityuvachodanumatirya, riñiquenuyada jita titajuu sisa Judenu variy: “Nujye, jiñi jita judejadara jarichu, mucadi jarye, jamu nava jarye, vinu rani titaju ranicha yimusiy. <sup>25-26</sup> Ji jteda şutosiy jimyuchechiy, jiryatiy numyunaty Davyíbeñi:

¿Tarajura riñique munuñumiy, taraju? ¿Tarajura rijechipiya nijyanvay vacha, taraju? tama samirya ranicha, tama. Riyaronu jita mamyi nutyityumiñi, curacaveda jarye jiyaronuni Judenu, sajaryeti jarye jiyaronuyu.

<sup>27</sup> Sitenu jita riyaronuni jidyenu Jesús. Niñi jita jijeryeti sami. Riyaronu jita nutyityuvedani. Jeródes, Púnsiyu Pyidátu, munuñujuu, Irayénuveda jarye jiyaronuni. <sup>28</sup> Ruutotanimya titaju varidyerya, jiryatiy jidyetanuyada taridyerya. <sup>29</sup> Diye, Nujye, yajnyuy nutyuramu riyaronu jiñiquejadata nuy. Yavanutyaniy nuy jimyuchechimyintidyde,

nuñatidye nique jichuvuyasadamura jiñiquejadantidye. <sup>30</sup> Yajmutya jiyomutu ratyasarata, yatidye judanu variy, yatidye jvaantiyrya mityamusiy datyadodantidye, tittasara risaju, jidyenu jiintyasimusiy, jiryatiy Jesús jtyatini.”

<sup>31</sup> Ripyaruyadanumaty riva Judenujsa tuchoda, ramichutyada tara varirya roriy, jiryatiy riintyeryaniy ravimuyu. Samuchadedada Judenu Jnutu variy titaju ruuvayu, riñiquejada jita jichuvuyasadamu varirya Judenu niquejada.

*Rutañuyada titajumusiy jiberyanchiy: “Vuberyanuma day”*

<sup>32</sup> Jiryatiy rityuvachoda rajuuvay nijyanvay, vatajuu rijechipiyajada variy. Ne ti niquenuyada: “Jirya raberya day.” Vatajuu riberyani vitanuyada darya, ratiy vichanuyada ruumu.

<sup>33</sup> Rityuchunuyada jita sansubymiy jichuvuyasadamura Nutyityu Jesús misasubeda. Rityi tuvachunuyada simu, samiy jvadichavay rivyichanuyada nijyanvaju variy. <sup>34</sup> Ne tumusiy rasutyeñuyada tara; jiryatiy mucaditavay daryaju rivyichanuyada, rityeryutyada varirya, riryoriy jarye jityeryutyanyada risaju, ramutimyu ne rasutyeñuyada tara ruumusiy. <sup>35</sup> Jiryatiy rumutyanyadara jiberya murichirya, rutunuyada Jesús nusubymimiyujura, ribeñuyada variy rityuunura. Jadchiy jita richeñuyada yivara daryatiy rivyata day. <sup>36</sup> Darya niday sivaañuyada Jusiberya. Tajiñuma ruteda nusubymiy varidyerya sitya day, Bernabénuma ruteda varidyerya, jmutyadacanuy sutachada day. Devyibe juriñuti, Chipyiryé ratyuumu vichi variñi. <sup>37</sup> Nini taryutyanyadara jimyucadi, sutunuyadara ramurichirya nusuchavaju.

## 5

*Sajuuchurveda Ananiyasibe, savatura Sajirabatya quivuchodata*

<sup>1-2</sup> Jasiy savichanuyada nu vanubantiy, ravichanuyada sitya Ananiyasiy, savatura Sajirabatya. Sataryutyadara jimyucadi, savaturabatya jibeñuyadara ramurichirya tera jijyu, vinu ratera sutunuyada nusuchavaju. <sup>3</sup> Suteda jita Pyitrubay variy siva: “¿Tarajunuma sadajatyaniy yivani vacha niquera Satanásintiy, taraju? jiryatiy sanujachipiya quivuyada saniyyu Judenu Jnutu daryaju, ramutiy sadabadyerya ramurichirya tera jijyuday. <sup>4</sup> ¿Sanutaryutyadajisiy, nutyu sanumucadi nta day ranicha day? ¿Sanutaryutyadivasiy, nutyu sadaju day ranicha ramurichirya day? ¿Nutyuramura sanujachipiya daryantiy, nutyuramu? Ne quivuyada saninique riñiyu nijyanvadye, sanintay yaquivuchuni Judenu.” <sup>5</sup> Satuvachodanumaty Ananiyasiberya Pyitrubay niquejada, sarayada variy, sadiiyadama titaju variy jasiy, puutyitye. Jaryi runteda variy, jiryatiy rityuvachunuyada titajura. <sup>6</sup> Riñubeseda jita vaduy vaderovay variy, riryeyada jita sujajyuutara sababyi, rutoda variy jmuchujomujura, rumuchoda variy jasirya.

<sup>7</sup> Mumuri jóramusiy jita, sitijada savatura machonu rumuntiy, sadyatyata sadiimya ravyanucu. <sup>8</sup> Jasiy suteda Pyitrubay siva: “Yatuchu riva: ¿Sitenumiviy sanutaryutyara jimyucadi jirya criquiy murichirya?” Sumutyajada jita variñi: “Joonu, jirya criquiy murichirya niday.” <sup>9</sup> Suteda jita Pyitrubay variy siva: “¿Tarajura sanujachipiyajay saryoju Judenu Jnutu, sanijantya dyetya saniy, savidye datya jiryatiy

vuvyichaniy darya saniyare? Nutyuvachunumara riryupiyada, jiryatijivyanubay rumuchosiy. Daryaniday riryajtosintiy ji.”<sup>10</sup> Sarayada varicharaju satuunu Pyitrubay, sadiimya titaju variy jasintiy, puutyityenti. Rijeyada jita vaderovay varintiy, ridyinuviyada diibiy siva savatura machonuntiy. Rutoda jita variy jadchintiyi, rumuchoda jita savanubay bapyo tuununtiyu.<sup>11</sup> Jaryi runteda variy titaju jiryatijirintyeryaniñuyada variy jasiyu. Jiryatijirityuvachunuyada taji vichavarya, rijerye jnuteda variy.

### *Tittasara, mityamusiy jvadichara jarye risajura*

<sup>12</sup> Jesús nusuvye jtedamujunuma rivyichadedara jaryi mityamusiy jvadichara, tittasara jarye nijyamijuu cabyimura. Titaju riintyeryaniñuyada jijechipiyadamu rupijyo rorivyimuyu, ravichanuyada ritya Pórticu de Sadumú.<sup>13</sup> Ne ti jaryuñuyada ruusaju, dañuma riryecha samiy jvadichavay nijyanvajyu day.<sup>14</sup> Riryasayada variy jasidye jiryatijirityuvachunuyada simu Judenu day, vaduy, vatuy jarye.<sup>15</sup> Richipyatanuyada riy jdivajnuvay variy vichada cabyivaju rityiryojoncha, sanumatij ramiryi Pyitrubay ruuva jdivajnuvay. Rutoda jdivajnuvay variy: “Temusiy suntumusiy dyetya vuryamisate.”<sup>16</sup> Jaryi rajuu nijyamij jutyeryaniñuyada variy jasiyu Jerusari juró vichavay. Rijerye jitanuyada riy jdivajnuvay, jamiryavichavay jarye jiryatij bayantuveda jarupadoda daryajuriy. Rimyisada titaju variy.

### *Riryarupadoda riy Jesús nusuvyevyedabay*

<sup>17-18</sup> Jadchij jita caserdótevyeda nutyityu, titaju sanijyanvay jiryatij Saadusévueda daryi, rinnuyadamu jichiryijada ruumu Jesús nusuvyevyeda. Rureda jita variy jasiryi, riityejada tanuvunujovimu variryi.<sup>19-20</sup> Nupora samuttada Judenu jpanura tanuvunujororijyu riyadasiy, sasipyatada variy ravimusiryi. Suteda jita variy ruuva: “Jiryajnuma raniñuve Judenu nijyu jachipiyajo vimu. Jasiñi jiryaniquenuvera vadi vichada.”<sup>21</sup> Rityuvachodamu jijejada ravimu Judenu nijyu jachipiyajo, rasacharajsaju, ridyetyadoda variy jasiy. Varicharaju sanatuyada caserdótevyeda nutyityu jijnijyanvatya riy japaveda, titaju Irayénueda rimyityumij jarye. Rutoda jita variy: “Jiryaryitya riy Jesús nusubymij tanuvunujovimusiy.”<sup>22-23</sup> Ruutojada jita podisíyaveda jasiy, tii, ne ridyinuvejada jasiy ruuvanuday. Rityeryada jita variy jadchij, rityuchunuvejada jita variy ruuvantiy: “Samij mutanusara nudyinuve jasiy riva tanuvunujovim, jasidye sanicha rorijyu jnutyi, nuñi muttanuvera rorijyu, ne nudyitavavya ravimunuday, tii, mitya.”<sup>24</sup> Satuvachodanumatij Judenu nijyu jachipiyajo nutyityu, caserdótevyeda nutyityumij jarye, mitya runtedamu jijechipiyajada variy: “¿Nutyuranate ramachote, nutyura?”<sup>25</sup> Sitijada jita tiqui vanu tuchu, nitij tuchunuviyada ruuva: “Jiryajnuv jiryatij jiryeni tanuvunujaryi, nutyumuñuma riñi radesanij Judenu nijyu jachipiyajo vimu day, jasiñuma ridyetyanu riy nijyanvadye.”<sup>26</sup> Sayada jita Judenu nijyu jachipiyajo nutyityu jipyodisíyaveda riñecho, samiryamu riyada riñecho, riryatidye jiritya variryi, richuvuyadamu nubesij jiñi jiyada riñecho, rijechipiyatityiyada variy: “Vuryatij jiritya niqueyadamu riy, riryajachij tavay nijyanvay jiniñiqueyadamu ravichuta varivyuy.”

<sup>27-28</sup> Riyatada jita japavedamaju riy, riryanyaniñuvejada riquebyimu riy. Jasiy jita saniquettyada caserdótevyeda nutyityu varintyiryi:

“¡Nutyu rañi jtachimya jaryi jiryivantiy ne datyadodaju Jesús jtyamu nundyey! Jiryeyi muchanidyerya Jerusari jidyetyadodata day, mityaniday jiryeyi ntay yabaya nuñijyura samunusada jiñu vanu.”<sup>29</sup> Sumutyajada jita Pyitrubay varyi, sisaju nusuchavay jarye: “Nuñi jita tuvachu jaryi simu Judenu, vadumyusiy.<sup>30</sup> Nitiy vichanuyada tariy vumyunaty Judenu, nini jita misanityiñi Jesús, jiryatiy jiryemyunutyi crusityasani.<sup>31</sup> Judenu jita jasuminityiñi Jesús yintyityudamyuju. Nini rachasara Nutyityu, nijyamiva Jantyuyasi jarye, riryatidye paruy riva taji jachipiyajada varyi, satidye ramityaniy Judenu varyi ruuvara jiyuuchaveda day.<sup>32</sup> Nutyu nuñiday rañicha ranchiy tuchuvay; Judenu Jnutu jarye tuchu, jiryatiy sasay Judenu Yintu riy, rityi tuvachu simu.”<sup>33</sup> Rityuvachodanumatirya raniquesada, riñi jtada yajvay jiñiqueyadamu variryi nusuchavay.<sup>34</sup> Saradeda varyi Varyisévuvada tenu, ravichada sitya Camañeñu. Nini vichanuyada niquejada datyanu, ramunityi rityuvachunuyada nijyanvay varyi simu. Suteda jita jasiy ruuva: “Jiryasipyata taraquiju nada jiñujuy vanujuy.”<sup>35</sup> Suteda jita varyi jasiy ruuva: “¡Jiryinutyata jiyada, Vaduy, Irayenuveda! ¡Samiy jiryajachipiya, nutyura jiryechaniñada jiñujuy vanujuy, nutyura!”<sup>36</sup> Taripyudenuma sani nubesumiy Tévdas jtyatibay varidye, sutatyi jita varyi: Ray jita vanu samiy datyara. Riintyeryaniy jita nijyanvay varyi simujuy, daryajuy pacha tuunude nijyami. Ruvedanumatiñi, rurayada jita nijyanvay varyi sivasiyu, ramachojada jita mitya varyi sivasiy.<sup>37</sup> Jadchiy jita sanubesityi Judásibe, Cadidéya mucadimu vichi, varityi riñutyaniñutyiryi nijyanvay, ridyetyadaju nurivyeyuma riñicha jasiy. Ni jarye jatachunutyiryi nijyanvay, riryatidye siityari variñi. Ni jarye batyeda varyi; jiryatiy richiityarinutyiñi, ruratyi varintyiyu.<sup>38</sup> Ramutiy ritay diye jiryiva: Ne jiryajitye nadisa jiñujuy vanujuñdayu. ¡Jiryayuma paruy nadiva day! Vinu nanujachipiyajadatiy raryicha, raryi macho mitya varyi jasiy, mityamusiy raryi caray varintyiy.<sup>39</sup> Judenumusiryatiy nanudatyadoda day, ne jirye vuudodasara variñadanuday. Jatyí jiryechiryi sanijyu Judenu.” “Jo.”<sup>40</sup> Mitya rityuvachoda nijyanvay varyi ranacho. Riñatuyada jita nada nusuchanujuy, rimyusiyeyada variñada. Rumuryada jita rivasiy nadantiy, rubayada nanajisiy varirya: “¡Ne sananique Jesús jtyamunuday!”<sup>41</sup> Jadchiy jita nanutaryada nusuchanujuy jichanayadamu rityuunusiy japuvedantiy, jiryatiy nanusaryejadara javatyada Jesúsnu tuvachodiva.<sup>42</sup> Titaju rundamu nanudatanunuyadara, nanutuchunuyada risajura: “Nini Jesús sanicha vuryeyada rañu Crístu.” Darya niday nanudatanunuyada Judenu nijyu jachipiyajo vimuntiy, nijyanvay rorimyu jarye.

## 6

### *Ribeyada danujuñijyate vadube Judenu jmutyisavajyu*

<sup>1</sup> Variryundamu jita riryasatyityiyada Jesúsnu tuvachuvantiyi. Jadchiy jita Judíyuedantiy, jiryatiy rivyichada taji vichavadye, ruteda jita riñijyu jiryatiy jasiy vichavadyeryi: “Ne richeryujeya titaju rundamu darya daryi nubechenodaveda day.”<sup>2</sup> Jadchiy jita, riñatutyadeda Jesús nusuvyeryi Judenumu tuvachuvay titajuntiy. Ruteda varyi ruuva: “Ne samirya ntate nuñaparuy riva Judenu niquejada datyadoda day, samiryatidye nuñapotyaniy variryi nijyanvay.”<sup>3</sup> Jiryantya jaryeta

nuñi jiryeyu, ratyeryiveda, danujuñijyate vaduy tuvachuvay, jiryatiy títaju sito Judenu Jnutu ruuva, jaryi datyavay variryi. Riñi jivye vaduy vuryabay, riryatidye potyaniy vatajuu riy bachenodaveda. <sup>4</sup> Nuy jita rajachipityaja dañi Judenu day, jadchiy jita nuñadatanu darya Judenu niqejada varidye.” <sup>5</sup> Títaju nijyanvay jteda samirya varirya. Jadchiy jita rijeryetadaní Estébanubay, nítity tuvachunuyada jaryi simu Judenu, jiryatiy Judenu Jnutu títaju siva. Rijeryetadantiryi Vedípe, Prócoru, Nicanóru, Timyú, Parménasiy, Nicudásiy jarye, jiryatiy Antiyuquíyamusini, satítumya Judíyujuntiy. <sup>6</sup> Ripyucheda jita Jesús nusuvyemyuju riy, rityuchoda jita nusuchavay variy sisa Judenu riyadajuntiy, rureda jita variy jiyomututa runupadamuntiy satidye jmútya Judenu Jnutu samiy ruuvaayadamuyu.

<sup>7</sup> Judenu niqejada jasayada variy, riryasayada jita Judenumu tuvachuvay Jerusarímu vichavay tevay varintyidye. Rajuu caserdótevyeda tevay tuvachunuyada simu varintyi.

### *Ruredani Estébanubay*

<sup>8</sup> Judenu bayada samirya jachityijuni Estébanubay, savanuyada jibeyada títaju siva. Ratanuma sivaañuyada nijyanvay cabyimura tittasara, mityamusiy judejada jarye. <sup>9</sup> Ruutijada jita Judíyurveda simu variy, jiryatiy Siréne janvadyeryi, Adejántriya janvay, Sidísiya janvay, Ásiya janvay jarye títaju. Riñi jteda riñicha Muchechimyi Machovadye jutyeryanijomusivye. Ruutijada jita Estébanubamyu, riryatidye niquettanumucha jasiy tariva satayu. <sup>10</sup> Riñiquettamuyadanumatiyu, sasabodedama Estébanubay variy jidyetyadata riy, jiryatiy saniquejada Judenu Jnutumusidyerya. <sup>11</sup> Jadchiy jita rivyatada dutyadamusiy riñecho vadube, rityidye ranique quivuyadamu: “Nuy jita tuvachodara saniquejada Estébanu sayaroju Muyusésibe, Vuryindenu jiyaroju jarye.” <sup>12</sup> Rataní riñiquettadedá riy nijyanvadye, rimityumiy, Judenu niqejada datyanuvay jarye. Richiryijada jita variy simu Estébanubay, rureda jita variy jaryiñi, ripyucheda jita japuvedamuju variñi. <sup>13</sup> Jadchiy jita ruutitada riy nijyanvabentyi, Estébanubay jiyadaju quivuyasavay. Rityuchoda jita variy: “Ne saparuryuy riva taji niqejada, jirya Judenu nijyu jachipiyajova, Muyusésibe datyadodiva jarye. <sup>14</sup> Nutyuvachumara Estébanu niqejada: Jiñu Nasaryé Jamí Jesús, rajavatyara jirya Judenu nijyu jachipiyajo. Sadatyadodiva riryanuma paruy nijyanvay riva darya vichada day, jiryatiy sabayada Muyusésibe vuvyichadaju darya.” <sup>15</sup> Jiryatiy títaju japuveda masada variy jasiy, runuyada samiy sanacho Estébanubay variy jasiy, samiy runuyada variy samova, nutyu Judenu jpanu mo nta ranicha samo daryaju.

## 7

### *Estébanubay tuchoda jiyadaju*

<sup>1</sup> Jadchiy jita suteda caserdótevyeda nutyityu siva: “¿Sitenuñiviy ranicha jiryatiy rutayu?” <sup>2</sup> Jadchiy jita sumutyajada Estébanubay: “Jiryantya tuvachu ramu, vaduy, ratyeryiveda, rajyevyeda jarye. Sadityadoda Judenu Vándanu vumyunatyí Avurábayu, jasityidye savichanuyada variy Mesupotámiya mucadimu, netimyu ne savichanuyada Arámu variy didye. <sup>3</sup> Suteda jita Judenu siva Avurábay:

‘Yanuma sipyatay jimyucadimusidye, jityevay jusasiy jarye, tara mucadimujuntidye, jiryatiy raday datyanu ramuju ji.’

<sup>4</sup> Sasipyateda jita Cardéya janvay mucadimusiy, savichanuvejada Arámu variy. Jadchiy jita, sadiiyadanumatiiy sajay, sajateda jita jadchiy jirya mucadimuju, jiryatiy jiryevyicha diye saraju jiyu ramu.

<sup>5</sup> Ne sasaryuyada Judenu mucadi varidyidyeñi, netimyu ne vinu sanumutujiju sasaryuyada variyu. Suteda jita variy sivantiiy:

Rasay jirya mucadi jiiyu ji, varityi yadiiy ramusiy mucadi, jidyedyeñujunuma ramachosara varidye.

Ne deti savichada Avurá varidyidye. <sup>6-7</sup> Suteda jita Judenu sivantiiy:

‘Jidyedyeñu rachasara tara mucadimu, jasityi riryamuchechevyechara jasiy vichada janvaryi, riryajavatyajayasara riy, riryajantyunujayasara variy jasiryi, daryajuyu pacha vaata saraju. Raday murichenutaniiy rivantidyeryi jasiy vichada janvantiyidye, jiryatiy jimyuchecheiy jantyunuvay daryaju riy.’

Suteda jita Judenu:

‘Rivasiiy jita riryasipyatay jidyedyeñuveda jasiy mucadimusintiiy, riryajmutyanuvjsara variy jiyuntirye.’

<sup>8</sup> Judenu jtada siva Avurábay variy:

‘Yajmutyodosiy titaju riy jidyedyeñu jiryatiy vaduryi, riñuma jachipurya jiryatiy ritatyi darya yivara.’

Ramunítiiy jiryatiy sadetuyada Avurábañi Isácubay, sarupedanumatiiy, mumurundamiñiyatemusiy sumutyododa variñi. Daryaday savichadeda Isácubañi jidyenu Jacóbubay varintiiy; daryaday savichadeda Jacóbubay varintiiyiryi jidyedyeñuntidye, jiryatiy vuyajuryi, danujuy rinchaju, riñuma jita Jude varintiiyidyeryi Judíyu juriñu tavantiyidye.

<sup>9</sup> Rityeryutyada jita Jacóbubay dadyeñubañi jityeryibay Jusibe. Rityeryutyada yinnuyadamu Ejíptu mucadi janvamyuni. <sup>10</sup> Jasidye savichada Judenu sisa, nitiiy jantyuyada saporutyajomusiy yiva. Sadiyadoda jita Judenuni Jaravúbay, jiryatiy jamu nutyityu Ejíptu mucadimuni: ‘Nini jita Jusiy sitenu datyara, samirya jachityi risajuni.’ Jadchiy jita sabayada Jaravúbañi Jusibe jimyucadi nutyityuju, sitenu saroriiy nutyityuju jarye. <sup>11</sup> Jadchiy jita ravichada jachinu runda titaju mucadiva, Ejíptu mucadiva, Caná mucadiva jarye. Jaryi riryantyuyada jmyicharavasiy variy, ne vanay ridiyada tariy vumyunatyavay riva jmyichara variy. <sup>12</sup> Satuvachodanumatiiy Jacóbubay: Jasinrya jmyichara Ejíptumu, supajada jita riy jidyedyeñubay vumyunatyavay variy: ‘Jiryeyiya Ejíptumu jmyicharanacho.’

<sup>13</sup> Rijetyiñumatiiy jiyada rumuntiiy, variñi jita ridyetyadani jityeryibay Jusibe jasiy, Jaravúbay jarye datyada variy tara nijyamira Jusidye.

<sup>14</sup> Supajada jita Jusiberya jiniquejada simu jiiyebé: ‘Jiyu jita yecha risa, titaju ratyeryivedata.’ Riyada jita variy rumuju darajuñiyate vuyajuy nijyami, tadajyo rinchaju. <sup>15</sup> Sayada jita Jacóbubay variy raruvavaju, Ejíptumuju. Jasiñuma sadiiyada varidye, titaju sadadyeñu diimuyuyada yisaju, jiryatiy tariy vumyunatyavabedyeryi. <sup>16</sup> Rutoda jitará Jacóbu babyi variy jimyucadimujuntiiy, Siquemyuju. Ribeyada bapyo vudi vimira, Avurábay tarurya vimu, jiryatiy pupaday criqui murichirya sataryuyada Amórubay dadyeñumusirya.

<sup>17</sup> Jadchiy jita rani jtiruyadadenuma, jiryatiy sani jteda Judenu siva Avurábay:

‘Jidyedeyu rajasachara rajuuju varyiy Ejíptumu.’

<sup>18</sup> Varicharaju sajayada vadi nutyityubay, jiryatimyu ne sadatyadani Jusíbedye.

<sup>19</sup> Niní jita quivuchunuyada vumyunatyavabe jiyadasiryi, varityi savichaniñuyada vacha ridyedyeyu jiyadasiyu, sajatyataniñuyada varyiy ridyedyeyuntiyu, vadi rupachusavay, riñuma jasay.

<sup>20</sup> Variryundamu day sarupeda Muyusésibentyi, samí dera savichada derapudera Judenu diya. Munvay jarimyuní saraju riyevyechoda sayay rorimiyuyu.

<sup>21</sup> Sajatyadanumatiy sayay jiryorimysiy Jaravúbay jtedamuni, varicharaju saryeda Jaravúbay detubadyeyi, ninuma javyechoda sitenu jidyenuju varidyeñi.

<sup>22</sup> Jasiñi ridyetyadoda Ejíptu janvay titaju tara datyadani. Niní jita sanicha jiñu Muyusésiy sitenu datyara, sadatyadamu jiñiquera niquejada, tara jvaayada jarye.

<sup>23</sup> Sitotadedanumatirya daryajuyu vuyajuy vaata, sayada jita jañuñu ruumu jityevay, Irayénu dadyeyu.

<sup>24</sup> Jasiñi sadiñuejada siva tiqui jityenu, suvatyi Ejíptu jamí samomuni; Muyusésibe siryijada varyiy sayadaju, samurichedoda varirya jityenu jvatychada, jiryatiy suvedani Ejíptu jamí daryaju.

<sup>25</sup> Mitya sajachipiyajada Muyusésibe: ‘Ridyetya dyetya ratyevay: Rimusiy saray Judenu riyada,’ ridyetyaruyadatya daryaju ridye.

<sup>26</sup> Ratarya rundamu, sunuyada nanivatyi rityenujuyu, sani jdutyaruyada samirya nanuniqueyada, suteda varyiy nadiva: ‘¿Nutyu mityijyi tenujudye sanicha? ¿Tarajura sanupochuvadyeyu, taraju?’

<sup>27</sup> Nitiy pochodara jityenu mo jaryi, sajatyada variñi Muyusésibe: ‘¿Chira rañi bay nuntyityuju dajyi, cadnaduju jarye?’

<sup>28</sup> Suteda jita varyiy sivantiy: ‘¿Yivaryutyantidyerye, yivaryuy? nutyu yivaje rurundamuni Ejíptu jamintiy.’

<sup>29</sup> Satuvachodanumatiy Muyusésiberya saniquejada, sabayada jita varyiy jadchiy. Savichanuvejada Madiyámu, nutyu raruva jamí varidyeñi. Jasiy sadetuñuejada danujuy vanujuy.

<sup>30</sup> Jadchiy jita, daryajuyu vuyajuy vaatamusiy, samutijada Judenu jpanu varyiy mitya tomu, musimyu jiryatiy Sinayí jtyatarara. Sadityadoda varyiy Muyusésibeyu, jiidañube, nutyu nutasaranube rani nuya.

<sup>31-32</sup> Satittada Muyusésibe varirya. Sani tuudiyadanumatirya jiiday, sani ntatyidye yadiy samiy varyiy riva, satuvachoda jita varirya saniquejada Judenu:

‘Nutyu rañi rañicha Judenu, Avurávedabay tariy munatyavay Judenu, Isácubay, Jacóbubay jarye.’

Samuchutyedanuma varyiy jichuvuyadamu day, ne sunuryuyada varyiy sanachonuday. <sup>33-34</sup> Suteda jita Judenu varyiy siva:

‘Yasipyatara jichaapatu jiñumutuvasiy, ne yinuy Judenuju jintyasarara jirya mucadi day, jubachara saapatuta radeda ranca. Tarimya radyi riva, ratyuvachumantirya rañijyanvay jantyuyada Ejíptumuntiy.

Ratyuvachumara ripyarutyada, varicharaju rimusasiy, ratidye jantyuñuvi jiryiva.’

Sanatuyada jita variñi:

‘Varenuma, ratidye jpa Ejíptumuju ji.’

<sup>35</sup> Daryamuniday riñi jatyada satevabe Muyusésibe tarintiyu, jiryatiy ruteda varyiy siva:

‘¿Chí rañi bay nutyityuju dajyi, cadnaduju jarye?’

Niday supajada Judenuntiy, nitidye racha nutyityuntiy, riyada rayasi jarye sacha, Judenu jpanu jtedamu, jiryatij sadyadoda nutasaranu-juunubesiya. <sup>36</sup> Ninij Muyusésibe sipyatada Ejíptumusiyi Avurábay dadyeñu, tittasaramusiy, mityamusiy datyadata jvaayadamusiy jarye, jiryatij sivaayada Ejíptumura, Varadaja jmityomu jarye, mitya tomu jarye, daryajuy vuyajuy vaata saraju. <sup>37</sup> Niday Muyusésibe jteda ruuva Irayénuvedabantiy:

‘Jiryiva tuchuju sabay Judenu tiqui jiryetye. Daryaday sachantiy nutyu ray daryantiy.’

<sup>38</sup> Niday Muyusésibe vichada riquebyimu nijyanvay mitya tomu, savichada variy sisa Judenu jpanuntiy, jiryatij saniquettada variy Sinayí musinchanij. Savichada variy ruusa tarij vumunatyavantiy, ninij jmutyajadara niquejada, junare jnyadaju, satidye say jiryerya. <sup>39</sup> Dantyamuy ne rityuvachuruñuyada tarij vumyunatyavay simu, ne rivyatada jintyityuju varifunñij. Rifij jachipiyajada taryada variy Ejíptumuju. <sup>40</sup> Ruteda jita variy siva sataryibay Arúbay:

‘Yajvaay judenu nujuucu, nitij rajiyanta nuy. Jityeryi Muyusésiy jiryatij sasipyatasiy Ejíptumusiy nuy, ne nudyetya nutyuñintiy sadatyásiy, tama siti nudyimunuday, tama.’

<sup>41</sup> Jadchij jita ruuvaayada variryundamunij nutyu voca denu, ruveda jita variryi yasiveda, riryatidye jnutatya variy óru teramusiy jvaachimuju riy; riichanatyada variñij jiryatij rundejada sitenu jiyomututanij. <sup>42-43</sup> Sanumityeda jita Judenu variy riryajisij:

‘Dañuma riryatuvachu ruumu jdarichijyuu.’

Nutyu daryanij ranicha nuchara sacateranij Judenuju tuchubay:

‘¿Jiryantya tuvachu, Irayénuveda, tama jiryeñij jnutatyanutij yivij ray, tama, jiryatij jiryeñij jvajejanutij daryajuy vuyajuy vaata saraju, mitya tomu ricyu? Vinu raniday Modócu satu rorij jiryenchutityintij, jdarichij jantyasij jarye risaju, Rejánu jtyatij judenu varidyeñij. Ninij jiryeyasanta daryaju dayu, jiryatij jiryindenu yitadyeñij. Ramunij rasiy jiyusij jirye, ratidye jpa Babinóniya jiyadaju jirye.’

<sup>44</sup> Ravichada jita nutyu donajaryorij tarij vumyunatyavabemyu, mitya tomu, jadchityidye rijechipityajajada variñij Judenu. Daryanij ruuvaayada titajuntirya jiryatij sadatyadoda Judenunij Muyusésibe daryá:

‘Darya nday yajvaatyanintyirya daryatij jidy rivantij.’

<sup>45</sup> Raday donajaryorij rumutyajada tarij vumyunatyavabentyi, jiryatij rijeyada variy vatajuu Josuvébatya jirya mucadimu, jiryatij Judenu jatyaada riy taniijanvay riryajisij jadchij. Rumu rutoda varirya nutyu donajay jasijay jiryoriitaju, daryaday ruuvaatyityiyada Davyibe rundasarajuntij. <sup>46</sup> Ninij Davyibe samirya jachityi Judenuju, sani roriiryuyada Judenu vichajoju jasiy, rimyunatyivedabay Judenujij. <sup>47</sup> Sadenubay Sadumúbajyunuma ramachojada roriiyada day, ninuma rajvaadyerya vichajo sajijju Judenu day. <sup>48-50</sup> Judenu navay vichij, ne vicharuy ravimu jiryatij nijyamij jomututa jvaacharara, nutyu suteda Judenuju tuchubay darya:

‘Jarichu ramyasajo, mucadi jita rañumutujij. ¿Nutyura rorij riryajvaay raryorijju, nutyura rorij?’

Suteda Judenu variy:



‘¿Mirya vichajomu riryajiiututyanirye, mirya vichajomu? Nuṭyu rañiday rañi jvaayada rajyomututa títajura, mucadí, jarichu títaju.’ ”

<sup>51</sup> Jachhiy jita sariryijada Estébanubay junarya niquejada: “iNe vanay tuvachuvatye jiryetye! jaryi surra jachityavañi jiryedye, tuyupuryimyi risaju jirye! Dantyamuy ne jiryetyuudityaniryuy Judenu Jnutu dayu. Nuṭyu tariy vumyunatyavabetyi vichanuyada daryantiy, daryaday jiryevyichantiy. <sup>52</sup> ¿Mira Judenuju tuchuvay tenubay ne riryarupantanuyada tariy jiryemyunatyavabe, mi? Riñi jvañuyada riva daryi, jiryatiy rityuchunuyada daryaju ruuvara: Saday jniy vase jvaarya. Diyete, sani jnimyatiy jita, jiryivay variy saniyaresiyu. <sup>53</sup> Nuṭyu jiryeyi rañi jmutyajadara Judenu datyadoda, Judenu jpanu jmutyadamu jiryeyi jmutyajadara, dantyamuy ne jiryetyuvachuruy ramu day, nuṭyu jiryeyiñiday rañi jvatiñi Jesús.”

### *Estébanubay diiyada*

<sup>54</sup> Rityuvachodanumatiy japuvedara darya niquejada, jaryi riñiqueñtada varirya, richumutuyada varirya jiyada jiñiqueyadamu sanachojū Estébanubay. <sup>55</sup> Estébanubavya samuchadeda Judenu Jnutu, sunuyada jita jarichuvimu variy, sadiyada jita variy riva Judenudá. Sadiyada variy siva Jesúsntiy, jiryatiy saradeda Judenu nutyityudamyuju. <sup>56</sup> Suteda jita Estébanubay variy: “jiryajnuj! Rañi dimya riva jarichu muttarya day, radyi siva Nijyamidenu, jiryatiy saraniy santyityudamyuju Judenu.” <sup>57</sup> Richeñeyajada japuveda variy, rimyutadoda varirya jityuyu, richiryijada jita variy simu Estébanubay. <sup>58</sup> Riryaracheda jamu vichadamusiy bimujuni, jasityi rijecheda variy ravichutani. Richipyatada sanchiy tuchuvay varirya jichujay, ribeyada variy sanumutu tuunu vaderonura, jiryatiy ravichada sitya Sávruru. <sup>59</sup> Rijechedanumatiñi Estébanubay ravichuta, varicharaju sajoráyada sanijyu Jesús: “Yejiriy yimujuni rintu, Nutyityu.” <sup>60</sup> Sadasidyoda jita varintiyu, sasañeyajada varintiy: “Nutyityu, ne yavata ruuvara ramurichirya jiyuuchurveda.” Saniquejadanumatirya jirya niquejada, sadiiyada variy rivasiy. Sajachipiyajada Sávrubay variy: “Jo, samirya day riñi jvañi.”

## 8

### *Sarupantada Sávrubaryi Jesúsnu tuvachuvajyuubay*

<sup>1-2</sup> Nuñi ti vaduy, samirya jachityavay, jtodo variy jachirya Estébanu babyi, jaryi runatyada variy jasiñi. Variryundamu rijyotada jarupantada jaryi variryi Jesúsnu tuvachuvajyuuy, jiryatiy Jerusarimu vichavaryi. Varicharaju rurayada Judéya mucadivaju, Samáriya mucadivaju jarye, dantyamuy ne rurayada Jesús nusuvyedyeyu. <sup>3</sup> Varicharaju sani munumuryuyada Sávrubaryi Jesúsnu tuvachuvajyuuday. Sayatityiyada variy rorivya, jachchityi satiyyatityiyada riy nijyanvay ravimusiy jiryoriy, satidye jtye nupocu rorivyimu variryi.

### *Rityuchodara samituchoda Samáryamu*

<sup>4</sup> Jiryatiy rurayada Jesúsnu tuvachuvajyuuyu, riyada variy títaju vichadivaju, ridyetyanutityiyada varirya samituchoda. <sup>5</sup> Sumusajayada jita Vedípebe Jerusarimusiy, Samáryamuju, sadatyadoda jasiryi nijyanvay: “Sitíma Judenu jaryeti Cristu, vuryeyada ráñu.” <sup>6</sup> Títaju nijyamí tuvachoda samiy Vedípebe jtedamu. Títaju rijechipityajajada

varirya, rityuvachoda varintyirya, runuyada ranachō mityamusiy judejada varintyi, jiryatyi sivaañuyada jasirya. <sup>7</sup> Rimiyanuyada jita rajuuvey jamiryanu bayantutavay, richeñechiyanuyada bayantuveda variy nijyanvavyasiy, rimiyanuyada variy ruuvasiy. Rimiyanuyada jarapuyadavay varintyi. <sup>8</sup> Ramunītiy riichanayada jaryi Samáriya janvay variy.

<sup>9</sup> Jasiy savichanuyada tiqvi vanubantyi, ravichanuyada sitya Siimyó. Diyetya saquivuchunuyada jiñuvodata riy nijyanvay, diye saraju, rivani rityittanuyada Samáriya janvay variñi. Sutañuyada daryaju variy ruuva: “Ray jita vanu datyará.” <sup>10</sup> Titaju nijyanvay tuvachunuyada variy simu, vaderovay, rimiityumiy jarye. Ruțeda jita variy: “Niñi jita sitenu Judenu datyadaday, jiryatyi ruțay datyaravajura.” <sup>11</sup> Rityuvachunuyada simu, diyetya saquivuchunuyada jiñuvodata daryaju riy. <sup>12</sup> Riñi tuvachodanumatyi ramu, daryatyi sadatyanunuyada Vedípeberya Judenu nusuyadantyi, Jesucristu jtyamu, riityuñuyada variy, vaduy, vatuy jarye. <sup>13</sup> Niday Siimyóbay tuvachoda ramuntiy, sityuyadivasiy yinuñumayanuyadani Vedípebe. Satittada jita variy rivani jiryatyi sivaayada mityamusiy datyadata tara sadiya, mityamusiy judejada jarye.

<sup>14</sup> Rityuvachodanumatyi Jesús nusuvye Jerusarimusirya: “Rumutyajada jita Samáriya janvay varirya Judenu niquejada,” rupajada jita variñada Pyítrujube, Juánta ruumu. <sup>15</sup> Nanimusajayadivasiy jityuchoda sisa Judenu Samáriya janvay jiyadaju, riryatidye jmutyani Judenu Jnutu variy. <sup>16</sup> Ne sumusada Judenu Jnutu daryaju tivaju jasiy didye, vinu Jesús jtyamuju riñi jtyuyada varidye. <sup>17</sup> Jadchiy jita ribeyada Jesús nusuvyerya jiyomutu rincha, rumutyajada jita variñi Judenu Jnutu. <sup>18-19</sup> Sunuyadanumatyi Siimyóbay jiryatyi ribeyada sansuvye nijyanvay nchara jiyomutu, rumutyajada varidyeñi Judenu Jnutu day, suntatyada variy nadivara criqui: “Rajerye vařantidyerya datyadantidye, řatidye bay tinchantidyerya rajyomutuntidye, riryatidye jmutya varintyidyeñi Judenu Jnutuntidye.” <sup>20</sup> Suteda jita Pyítrubay variy siva: “iRama caray jicyuriquiy yisaju! ¿Tarajura jityeryuryurya jiryatyi Judenu say mitya nurya, taraju? <sup>21</sup> Ne tara jñay yivaayasara nundy, tama tarade rañicha jirya jvaayada jiiyunuday, tama, ne vase daryajura jijechipiyajada Judenunijyu. <sup>22</sup> Yanuma paruy riva taji jachipiyajada. Yajachiñuyanumucha siva Judenura, satidye machotaniy mityara vacha jachipiyajada jijechimyusiy. <sup>23</sup> Nuryamutiy rinuy jivyichasara yinnuvayadamu jiryatyi jivyara darya, ne jipyaruryuy riva jamirya vichada, mitya.” <sup>24</sup> Sumutyajada jita Siimyóbay variy: “Jiryajachiñuy rayadaju siva Judenu, rañuma juuy tara nta rayncha, jiryatyi yitesiy rivara.”

<sup>25</sup> Nanutuchodanumatyi Pyítrujube, Juántara Judenu niquejadantyi, nanutaryada jita variy Jerusarimujuntiy, nanudatyanutitiyada varirya samituchoda, Samáriya vichadiva.

*Vedípebe saryejadani Etyopyiya mucadi jamibay*

<sup>26</sup> Suteda jita Judenu jpanu siva Vedípebe: “Yanubesiya, yanuma jiya day, jiñi řasavumu núva, jiryatyi rumusajay Jerusarimusiy Cásamuja, rani ranicha mityato nú.” <sup>27-28</sup> Sanubesada jita Vedípebe variy, sayada jita jadchiy. Sasaryeda jita nutasani myistyasi, Etyopyiyamu vichi.

Nīnī sanīchāda nutyityu, maṭyoda criquiy jnutyi, jiryatīy Candāse nanītya, Etyopyīya mucadimu vichanuy jamu curacatoda. Nīnī taryada variy Jerusarīmusiy, jasītyi sajachīpiyajada variy sanījyū Jūdenu, sataryadanuma variy jimyucadimujū, samāsatītyiyada jicyarruvimu. Sanīquetītyiyada variy ceteramu, jiryatīy Jūdenujū tuchūbay nuyadara, Isayīyasīy jtyatībay. <sup>29</sup> Suteda jīta Jūdenu Jnutu variy siva Vedīpebe: “Yatuudīrya carru, yatīdye jīya rajamījsa ravimu.” <sup>30</sup> Sasiicheda jīta Vedīpebe variy. Satuvachodanumatīrya sanīquetītyiyada tīqui vanu ramu Jūdenujū tuchūbay niquejada, sitajadoda jīta variñī vanu: “¿Jīdyetyantārya jiryatīy jīñīquetītyi ramu?” <sup>31</sup> Sumutyajada jīta variñī: “¿Nutyīchīy radatya mītyara, nutyīchīy? Tī nīta datyanu ray.” Suteda jīta variy siva Vedīpebe: “Yajasūmīy, yamasa ratyuunu.” <sup>32-33</sup> Jiryatīy sanīquetītyiyada ramu cetera nucharate rani jteda:

“Nutyu carnīru rūtoda variy yivedajūnī; nutyu carnīru denu varītyi riperya sasīy, samachosara niquejasa variy, daryamunīmuy ne samuttajara jījyū jīñīquejadajū nūday. Rīryantadedā daryajū ratanī, ramutīmuy ne vanay sūdutya tī nunrya rityuchutāda sanījyūnūday. ¿Chīra raryītyūchu rīnchīy sadadyeñu, chī? tapi rīchovaryā sarunda mucadīvasīy.”

<sup>34</sup> Sitajadoda jīta myīstiyasī variñī Vedīpebe: “Yanī tūchu sītenu rīva, ¿Chīnījyū sanūyada Jūdenujū tuchūbaryā, chīnījyū? ¿Jīñījyū dyetya, varīmīyata tīnījyū?” <sup>35</sup> Ramusīñī sajotāda tūchoda Vedīpeberya samītūchoda Jesúsnchīy.

<sup>36</sup> Nanurupiyada nūva, nadītojada variy jaamu, sūtañuvejada myīstiyasī siva Vedīpebe: “¿Yajñuy, jiryatīrya jaā! ¿Vanantya raryī jtyuy jaamu?” <sup>37</sup> Suteda jīta Vedīpebe siva: “Yatīy tuvachu tītajū jījēchītya jīdyēcūy.” Sumutyajada jīta variñī: “Ratyuvachumā diye simu. Nīnī sītenu sanīcha Jesucristu, Jūdenu denu.” <sup>38</sup> Saporuyada jīta tīiyada cavañura carru variy, saraniñuvejada variy jasīy, nanīmūsāda jīta Vedīpebejyuy, myīstiyasīta ravīmūsiy jaamujū, sītyadoda Vedīpebe variy jasīñī myīstiyasī. <sup>39</sup> Nanasubedanumatīy jaamusīntiyi, sasoveda jīta Jūdenu Jnutunī Vedīpebe sajīsīy, ne sadiyada myīstiyasī junay variy jadchīy sivanūday. Nīnuma jīryupiyada jadchīy yasīquīta day, sīchanacheda variy. <sup>40</sup> Muñuma ridīyiyada nījyanvay siva Vedīpebe variy, Asótumu day. Sarupiyadamu jītyuchutītyiyadara samītūchoda vīchādīva tītajū, Sesaréyamu jtojada sarajū.

## 9

### *Satītuyada Sávurubay Jesúsmu tuvachujū*

<sup>1-2</sup> Jaryī japīchīy sanaryeyajada Sávurubay variy yīvaryuyadamu Jesúsjsa datyavañījyū. Sayāda jīta simu caserdótevyeda nutyityu, ceteranachō, satīdye jīyata jutyeryanījyomura, jiryatīy Damáscumura, satīdye dīñuve ruuva vatuy, vaduy jarye, jīryatīy rīchītyarīra Jesús nū, varītyi saryī jurīchīy Jerusarīmujū rīy. <sup>3</sup> Sarupiyadamu Sávurubay, satuudiyadanumatīrya Damáscu, mīyamusīñīday radanūyada nutyu nono jarīchuvīmūsiy siva. <sup>4</sup> Sarayada varīcharajū mucadīncha, satuvachoda varīrya nīquejada jīñījyū: “¿Sávuru, Sávuru! ¿Tarajura yarupantānumucha ray?” <sup>5</sup> Sanīquejada jīta Sávurubay variy: “¿Chīra jīñīcha, Nutyityu, chī?” Sumutyajada jītānī: “Nutyu rañī rañīcha Jesús, jiryatīy

yarupantanurye. <sup>6</sup> Yānubesumiy yaṭidye jay variy vichāda cabyimujū, jasiñi rajtatyaniy yivara ratiy yajvaay.”

<sup>7</sup> Rityi rupiñuyada siṣa Sāvurubay, rindasāda variy niqejada yintedamu, jiryatij rityuvachoda daryajura saniquejada, ne ridiyada daryajū siva niqejada jami. <sup>8</sup> Sanubesubeda jita Sāvurubay variy mucadinchasiy, sani jnyajada variy yiro, ne sadiy tiva. Rimyutacheda variy jadchiñi, Damāscumujū. <sup>9</sup> Jasiy savichāda mumurundamicharajū, ne sunuyada tara, ne sibyedā tara variy, dantyamuy ne ṣatoda tara, mitya.

<sup>10</sup> Jasiy jita savichāda Jesúsjsa datyi, Ananíasiy jtyatibay. Sunuyadamu suteda Nutyityū yiva: “iAnaníasiy!” Sumutyajada jita Ananíasibe variñi: “jīyu day rañicha, Nutyityū!” <sup>11-12</sup> Suteda jita Nutyityū variy siva: “Yānubesiy, yaṭidye jiya vichāda cabyiva jiryatij ruṭay Vasenūra, yajtajadosiy Judāsij rorimyu siva jiryatij Sāvuru ṣitya, jiryatij Tārsu jamini. Ne yinuy, sani tuchū siṣa Judenu, sadimya siva tiṭqui vanu jiryatij Ananíasiy jtyaṭini, jiryatij sajay jita simu, sabarya jiyomutu variy sancha, ṣatidye jatyi jnyasubeda varintyi.” <sup>13</sup> Sumutyajada jita Ananíasibe variñi Judenu: “Ratyuvachusarara riñiquejada rajuura, Nutyityū. Ruṭay: Jaryi rajuura savichaniy Sāvuru riy Judenu siityarivay, Jerusarīmu vichavay. <sup>14</sup> Caserdótevyeda nutyityumiy jita jpa simura niqejadantiy, ṣatidye jurityaniy tiṭajū riy jiryatij rivyatara jantyutyaḍa Yiva, jiryatij riñatuy Yityata Ji.” <sup>15</sup> Suteda jita Judenu variy sivantiy: “Yejiya. Tapi rajeryetani jīnu vanu, niṭiy rajtitarā riṭya nijyamijuumujū, nutyityumimiyujū jarye, Irayénu dadyeñumujū risajū. <sup>16</sup> Radye raḍityanu rimusidyeñi, nuṭyura ṣacha riva, jiryatij ṣasiutyari daryajū ray.”

<sup>17</sup> Sayāda jita Ananíasibe variy, sajayada jita rorivyimu, siriñuvejada variy sanumutoncha, suteda jita variy siva: “Pi, Sāvuru. Supama Nutyityū ray, nuṭyū niḍay Jesús jīni dichiy nūṭasantiy, jiryatij yitasij rumusiy. Ramuni supā yimu ray, yaṭidye jnyasumiy varintyi, ṣatidye muḥaniy Judenu Jnutu variy yiva.” <sup>18</sup> Varicharajū rajuuyada tara sanisimiyusiy, nuṭyū quivaji, sunuyasubeda variy rubiva. Sanubesubeda jita variy, ṣityuyada jita varintyi. <sup>19</sup> Sibyedanutmatiy tara, savanutyāda jita rivasiyu.

### *Sadatyadoda Sāvurubay Damāscumu Jesúsniy*

Jasiy savichāda tarundamu ruusa Jesúsnu tuvachuvay, Damāscu janvay. <sup>20</sup> Varicharajū sadatyadoda Sāvurubay juṭyeryaniyjo vimura Judenu niqejada Jesúsniyju: “Niñi sanicha Judenu denu.” <sup>21</sup> Mityanuma runuchadedā sanacho: “¿Neviy niḍaay jiryatij sayasantanuchiy Jerusarīmu riy, jiryatij rivyatara jantyutyaḍa Jesús jtyamu siva Judenu? ¿Ne viy niḍaay jiryatij savatanumaya riñecho, ṣatidye jtu puchusavay caserdótevyeda nutyityumimiyujū riy?” <sup>22</sup> Sāvurubay jita jaṣachodara jidyetyadoda, ratani sadatyisadedā riy Judiyuveda, jiryatij Damāscumu vichavari, sani datyadoda daryajū Jesúsniy riy: “Niñi sanicha Judenu jaryeti.”

### *Saramityāda Sāvurubarya Judiyuveda juveda*

<sup>23-24</sup> Rajūu rundanutmatiy riryamichāda, varityi rijechipityāda Judiyuveda juvedani Sāvurubantiy, sadatyādamā varenu. Nuporacā, judacajū runutyāḍara vichāda rorijyū sabayadajisij, riryatidye jvay

variñi. <sup>25</sup> Ripyucheda jita Jesúsmu tuvachuvay variñi, rumusadedada variy puryesara rudivasiy jtyuvimuni.

### *Sataryada Sávrubay Jerusarímuju*

<sup>26</sup> Jadchiy jita sayada Sávrubay Jerusarímuju, jasiy sanicharuyada ruusaju Jesúsmu tuvachuvay. Ne jaryi nta rivyataryuyada yisajuni, ne rutaryuyada nta sitenu Jesúsmu tuvachu dañi. <sup>27</sup> Sireda jita Bernabébay jadchiñi, saracheda jita nusuchavamyuju variy jadchiñi. Jasiy jita satuchoda Bernabébay variy ruuva: “Núta sadiy siva Jesús, jasityi sanique variy siva. Damáscumu jita sadatyadodara Judenu niquejada jichuvuyasadamu, Jesús jtyamu.” <sup>28</sup> Jadchiy jita savichada titaju variy ruusa, Jerusarímu. Jasiy sadatyanunuyadara Judenu niquejada jichuvuyasadamu, Jesús jtyamu. <sup>29</sup> Satuchunuyada Sávrubay variy, saniquettanuyada riy Judíyuvada jiryatiy Cryécu niquejada niquevaryi. Riñi vatada variy sanacho day, ruvedaju. <sup>30</sup> Ridyetyadanumatiy sataryiveda, riryaracheda jita variy jadchiñi, Sesaréyamuju; jadchiy jita rupajada Társumujuntiñi.

<sup>31</sup> Jesúsmu tuvachuvay machojada variy samirya titaju mucadiva, Judéya mucadiva, Cadidéya mucadiva, Samáriya mucadivaju jarye titaju. Rivyanutyada variyu, rivyichanuyada variy jasiy, richuvuñuyada variñi Jesús. Judenu Jnutu jchanatyaniryuyada riy, ramutiy riryasayada variy.

### *Samisada Enéyasibe*

<sup>32</sup> Sayanumayajada Pyítrubay titaju vichadiva, sumusada jita variy jadchintyi, jiryatiy Judenu siityarivay vichanuyada Dída jtyatara vichadamu. <sup>33</sup> Jasiñi sasaryeñuvejadani tiqui vanu, Enéyasiy jtyatibay. Mumuriniyyate vaata saraju satiryojayajada ranca jityiryoyo, jiryatiy jurichini daryajuni. <sup>34</sup> Suteda jita Pyítrubay variy jasiy siva: “¡Enéyasiy! ¡Samisaniy Jesucristu ji! ¡Yanubesumiy, yanuma jdutyara jimeya!” Varicharaju sanubeseda. <sup>35</sup> Ridiyadanumatiy Dída janvay riva, Saró janvay jarye, riryantumityeda jita variy simuju Jesús.

### *Samisasubeda Dórcasibe diibyimusiy*

<sup>36</sup> Jópemyu nanuvichada tanuqui Jesúsmu tuvachunuy, ravichada nanitya Tabíta, tara niquejadamu jita ruteda nada Dórcasiy, Janariy jtyatanuy variñada. Nanuvichaniñuyada riy nijyanvay samiy, nanimutyanuyada riy jantyuyadavantyi. <sup>37</sup> Variryundamu rivaayada jdívajada nada, nanudiityada varirya. Richuutadanumatirya nanubabyi, ribeyada jita navay rorichivyimu varirya. <sup>38</sup> Riñumatiy datyada Jesúsmu tuvachuvay, ne jaryi ripya savichada Pyítrubay ratarya vichadamu, Dídamu, rupajada jita danujuy vanujuy sanacho, nanujiyasantanumuchada variy jasiñi: “Varenude niday yajniy nudyimuju.” <sup>39</sup> Sanubeseda jita Pyítrubay variy, sayada variy nadisa. Sitojadanumatiy ruumu, rijecheda jita ravimu navaryorichiñi, riryadedada jita bachenodamiy variy suró, jasiy runachadedada variy, ridyityadoda variy jichujayjuuni, rarije jarye, jiryatiy nadivaañuyada Dórcasijyube rijyura, jasityidye nanichanuyada variy ruusa. <sup>40</sup> Samachoda jita Pyítrubay titaju bimuju jadchiryi, sadasidyoda jita variy jasiyu, satuchoda sisa Judenu variy jasiy. Sanumityeda jita nanubabyi nachoju, saniquetada jita variy jasirya nanubabyi: “¡Tabíta, sananubesumiy!” Nanumuttasubedara jiñisiy variy, nanudiyadanumatiy siva Pyítrubay, nanumasasubeda variy.

41 Sadyadoda jita Pyítrubay jiyomutu variñada, sanubesityadeda jita variñada. Sanatutyadeda jita variryi Judenumu tuvachuvay, bachenodamiy jarye, sadyadoda diibyimusiy misanuy variryi. 42 Ridyetyada jita Jópe janvay variryay, rityuvachoda rajau nijyanvay simu Jesús varyi. 43 Taripyuju samachojada Pyítrubay varyi sarorimyu Siimyo jtyatibay, jiryatyi savichanuyada vocajay tuyi.

## 10

*Judenu tuchoda siva Pyítrubantyi, Cornéryubay jarye*

1 Sesaréyamu savichanuyada tiqui vanu, ravichada sitya Cornéryu. Niní vichanuyada sutarumiy nutyityu, ravichada ritya: Itádiya sutarujuu. 2 Niní vichanuyada samiryay jachityintiy jiryatyi satuvachunuyada simu Judenu yintedamu, titaju sarorimyu vichavatyay jityuvachunuyada yintedamu simu. Sumutyanuyada riy jantuyadavay, satuchunuyada japichiy Judenujsantiy. 3 Niní diyada mityamusiy samiy siva Judenu jpanu, jiryatyi sani jniy simuju. Ninu tasavumu vichita sady siva. Suteda jita Judenu jpanu siva: “¡Cornéryu!” 4 Sunuyajada yintedamu varyi sanacho, suteda jita varyi siva: “¿Tara, Nutyityu, tara?” “Jiryatyi jityuchunuyada sisa Judenu, jiryatyi yimutyanuyada riy jantuyadavay varintyi, ramutiy sajachipiyay Judenu varyi jiñiyu. 5 Diye jita yajpa riy vaduy, Jópemyu, yanatutyaniñi Siimyo, jiryatyi rutay Pyítru jtyatini. 6 Niní vicha sarorimyu Siimyo, jiryatyi vocajay tuyini, jiryatyi jamu nava jiiniryay saroriy.” 7 Saniquemuyadanumatyi Judenu jpanu, sayada jita Cornéryubay varyi rivasiy, sanatuyada variñada danujuy muchechijyuy, tiqui sutaru nadisaju, jiryatyi samiryay jachityini, siityera risajuni. 8 Satuchodanumatyi titaju ruuvara, supajada jita Jópemyu variryi.

9 Riñi jtoruyadanumatyi ratarya rundamu, jamu vichadamu, sasubeda Pyítrubay varicharaju roriy nupadamu, satuchoda varyi jasiy sisa Judenu. Vase jiñita ravichada varyi. 10-11 Sajachijadanuma varidye, simyiryuyadanuma varintyi. Riñi mutiyyedye varidyeryay jmyicharay day, satituyadamu jidiyada riva jarichu muttaryá. Rumusajayada jita varyi nutyu suajui, daryajuy murnasaratara mucadinchaju. 12 Jasiy savichada ti rapurya ravimu, daryajuy numutu jaryedo, muquiva rupiñumayara, nipyati jarye, jiryatyi navay sajinumayasara. 13 Satuvachoda jita Pyítrubay variryay niquejada: “Yanubesumiy, yajvañi, yatidye jmyi variñi.” 14 Suteda jita Pyítrubay varyi: “Tama rimyiryuy ntate dañi, tama, ne rimyicharay tarundamu dañi jubachí day, javidchico.” 15 Sajatyiyada jita tuvachodara niquejadantiy: “Jiryatyi satitudoda Judenu samiju dañi, ne yajtay jubachí jiiyudu dañi.” 16 Mumurinumatiy suteda siva, saryesubeda varyi navajyuntiryay suajui murnasantiy.

17 Sajachipiyajada jita Pyítrubay jijechimyu varyi: “¿Tarajura ranicha jiryatyi radyi riva, taraju?” Varicharaju rimyutinuvijada vaduy jasiy simu, jiryatyi ruutijada Cornéryubamyusiy. Ruutajadoda jita riva Siimyo bay roriy. 18 Ruutojada jita roriyumu, riñatuyeyada jita varyi jachiy: “¿Jiyuniviryay savichajo Siimyo, jiryatyi rutay Pyítru jtyatini?” 19 Raday sajachipiyajajada Pyítrubay varidye jiryatyi sadyada riva, suteda jita Judenu Jnutu varyi siva: “Yajnuy, munvay vanumiy vata jiñecho. 20 Yanubesumiy, yajmusa ruumu, yejiyay ruusa. Ne yajachipiyay

taji varyi, radye jpa yinudyeryi.” <sup>21</sup> Sumusada jita varyi ruumu, sutañuejada jita varyi jasiy ruuva: “Rañi rañicha jiryatiy jiryevyata rañecho. ¿Taraju jiryiniy, taraju?” <sup>22</sup> Ruteda jita varyi siva Pyítrubay: “Nuy jita jniy Cornéryumusiy, jiryatiy sutarumiy nutyitunyi. Nini sanicha vase vichara vanu, samirya jachityi risajuni. Satuvachusara simu Judenu, samirya jvadichí varyi Judíyudedajuni. Nini jmutyajarya Judenu jpanu niquejada, satidye natutyaniy jiryorimiyuju ji, riryatidye tuvachu nijyanvay jasirya jiñiquejada.” <sup>23</sup> Sanatuyada Pyítrubay varyi jasiryi: “Jiyu jiryamaryi tanuporaqui.”

Ratarimiyusiñuma sanubeseda, sayada varyi ruusa, riyada jita Jópemyu vichavay taryiveda tevay ruusa. <sup>24</sup> Ratarimiyusiy jita ruutojada varyi Sesaréyamu. Santuyadanuma Cornéryubay varidyeryi, santyeryadedama varidyeryi jityevadye, sajaamicyuveda jarye jiryatiy samiy nijyanvadyeryi. <sup>25</sup> Sajañuejada jita Pyítrubay, sarupityityiyada Cornéryubay varyi sidchoju, supatyeñuvijada varyi sanumutu tuunu, sadasidyoda varyi sanachojuyu. <sup>26</sup> Sanubesityadeda jita Pyítrubay varyiñi: “Yanubesity, day vanu dantidyerye.”

<sup>27</sup> Satuchutityiyada varyi sisa, sajayada jita varyi rorivyimu, jasiy sasaryeñuejada riy nijyanvayyuu rajuu. <sup>28</sup> Suteda jita Pyítrubay varyi jasiy ruuva: “Jiryeni datyisatyanuday, jubachara sajisiy Judíyura taji chisa vichada, dantyamuy ne jañuyadasara simu. Sadatyanujamya Judenu darye: Ne yajtay darya jubachi nunñi, dantyamuy ne yajtay ti jamirya vicharanuday.” <sup>29</sup> Suteda jita Pyítrubay varintyi: “Ramuni rinije vanirade, jiryatiy jiryenatuje daryaju ray. Rajtajanu diye jiry: ‘¿Taraju jiryenatujerye, taraju?’ ” <sup>30</sup> Suteda jita Cornéryubay varyi siva: “Daryundajuyuju diye, dajiñuma ratyuchunuje Judenujsa raryorimiyu. Mityamusiy saranije tiqui vanu varyi ratyuunu, vandajay sasujay. <sup>31</sup> Sutaje jita varyi jasiy riva: Cornéryu, satuvachuma Judenu ra jityuchoda, jiryatiy jityuchusara sisa. Sadatyamantiy, jiryatiy yicanuchara jmutyada riy jantyuyadavay, sajachipityajama jita riva varyi ji. <sup>32</sup> Yajpa ti sanacho Siimyo Jópemyu, jiryatiy Pyítru jtyatini. Jasiñi Siimyo rorimiyu savicha, jiryatiy vocajay tyni, jiryatiy jamu nava jinirya saroriy. <sup>33</sup> Jasidye ripajay jijiyyuntiy, samirya day yinije varyi. Diye jita vuryecha sadiya Judenu day, vuryatidye tuvachura ratiy sutaje Jesús yiva: Yajtay ruuvara.”

#### *Satuchoda Pyítrubay, Cornéryubay rorimiyu*

<sup>34</sup> Suteda jita Pyítrubay varyi: “Diye jita sitenu radyetyara: Ne sajaryeta sitenu Judenu ti, nuñi darya day vuñicha titaju. <sup>35</sup> Judenu jmutyasarani nitiy tuvachusara simu, nitiy samirya jachityi saju, dañuma sacha tara nijyami. <sup>36</sup> Supajada jita Judenu, Irayenu dadyeñujuumura samirya tuchoda; satuchura samirya vichasada, Jesucristu tuvachusadamu, tapi nitya titaju nijyami Nutyityu. <sup>37</sup> Jiryedyetyantiyara raticheyada, jiryatiy ravichanuyada jasiy Judíyueda mucadimu, jiryatiy rajotada Cadidéyamu, Juan Jityanuy datyadoda bivaju, sityadoda bivaju jarye. <sup>38</sup> Jiryedyetyantianí Jesús, jiryatiy Nasaryé jamini. Judenu sayada Yintuni jidyenu, mityamusiy judejada jarye, ranchityi riyadatyani: Nini Judenu denu sitenu. Jiryedyetyantya jiryé, Jesús vichaniñumayanuyada samirya riy nijyanvay, samisaniñumaya titaju riy, jiryatiy bayantuveda jdivatadeda riy, tapi Judenu vichanuyada daryaju sisa day. <sup>39</sup> Nujerye jnuñuyada sivaay Jesúsra, ne vinu

Jerusarímu, títaju Judíyueda vichádiva jarye. Ní jarye richotadeda jiipu tasasiy. <sup>40</sup> Judenunuma misadeda jadchiy ratarya tarimiyusidyeñi, sasayada jíta variy jidyetyada tera jasiñi, satidye dityanu ratayu. <sup>41</sup> Ne sadityadoda títaju nijyamíyu, vinu sanchiy tuchuvajuu jidyiyadoda dayu, tapi sajaryetadama Judenu jityaju daryaju daryi, mira radiy siva Jesús. Nuñi rañicha sanchiy tuchuvay, jiryatiy nuñimiyityi vatajuu sisantiy, nuñatutyi variy sisantiy, samisatimya variy jidyiyadamusidye. <sup>42</sup> Sutatyí Jesús variy nuñijyu, nuñatidye datyanu riy nijyanvay saniquejadata, nuñatidye tuchusara samiy variy sanchintiy. Nini Judenu bayada Cadnadujuni Jesús, nini ramurichenutanichara riy nijyanvay jnuvye, diibiyimiy jarye samurichenutanichara ruuvaayada murichirya. <sup>43</sup> Títaju Judenuju tuchuvabe tuchusara sanijyu Jiñu: Jiryatiy rityuvachu simu day, riñi rajmutyasarara, mitya saramityaniy varirya rijyuuchueda sityamu.”

*Jiryatimyu ne Judíyueda daryi, rumutyajadani Judenu Jnutu*

<sup>44</sup> Saniquejadanumatiy Pyítrubarya jiryá niquejada, varicharaju sajuujeyada Judenu Jnutu ruuvaju, títaju jiryatiy rityuvachoda daryajura saniquejada. <sup>45</sup> Judíyueda, Jesúsmu tuvachuvay, jiryatiy Pyítrubayjsa vichavaryi, riñi títada varirya jiryatiy sarumiy Judenu ruuvani Yintu, dañumamuy ne Judíyueda riñicha day. <sup>46</sup> Rityuvachoda daryajura jiryatiy rijyotada niquejada nuñi timusiy tara niquejadamu. Rityuvachoda jítara rutedantiy: “Jaryi rajuura datyara Judenu!” <sup>47</sup> Sumutyajada jíta Pyítrubay varintiy: “¿Ne vanay jubachara nta jaa nundyey, riyatidye jtyuyasiy jasiy? Nutyu rumutyamani Judenu Jnutu day, nutyu nutyi daryantiy.” <sup>48</sup> Sityanutadeda jíta Pyítrubay Jesucristu jtyamu variryi. Jasiy jíta riyasantada variñi Pyítrubay: “Yamacho tarundamiy nudyisa.” “Jo.”

## 11

*Satuchoda Pyítrubay ruuva Jesúsmu tuvachuvajyuubay jiryatiy Jerusarímu vichavaryi*

<sup>1</sup> Rityuvachoda jíta nusuchavay, Judéya janvay, Crístumu taryivachavay jarye: “Jiryatimyu ne riñicha Judíyueda day, rijerye niday jmutyasintyirya Judenu niquejadantiy.” <sup>2</sup> Sasubedanumatiy Pyítrubay Jerusarímu, riñiquettada variy jasiy Judíyuedani. <sup>3</sup> Ruteda variy siva Pyítrubay: “Jiñi jañuchiy ruumu nijyanvay jiryatimyu ne Judíyueda daryi, jimyichiy variy ruusantiy.” <sup>4-5</sup> Jadchiy jíta satuchoda Pyítrubay ruuva ranchiy, daryatiy savichada sisa Cornéryubay: “Jópemyu ratyuchunutyi sisa Judenu, ratyituyadanube radyi jasiy riva rajuutyityi sujaquii murnasara rimuju, daryajuyu nurorá. <sup>6</sup> Mitya jnutacha rinuy ranacho, radyi jíta rajuuva ti rapurya jasiy, jiryatiy daryajuyu numututini, tojami jarye niquerya sisaju, muquiva rupiñumayara, nipyati jarye, jiryatiy navay sajinumayasara. <sup>7</sup> Rityuvachuti jítara niquejada: Yanubesumiy Pyítru, yajvañi, yatidye jmyiñi. <sup>8</sup> Ritatyí jíta variy: Tama vanay ntate rjmyidyeñi jubachi day, Nutyityu, tama, jiryatiy javidchini, ne raramijeryuy sasaviy rajyu day. <sup>9</sup> Rityuvachuti jatyiyadantirya niquejada jarichumusintiy: Jiryatiy satitudoda Judenu samiju dañi, ne yajtay jubachi jiiyu variñundyey. <sup>10</sup> Mumurinumatiy sutatyí rivantiy, saryesumityi jíta variy jadchiy



títaju jarichumujuntirya. <sup>11</sup> Varicharaju rimyutíti munvay vaduy, jiryatiy Cornéryu jpajadamu rañecho riy, ruutí ramu roriy, jiryatiy nuvyicha ravimu. <sup>12</sup> Sutatyi jíta Judenu Jnutu riva: Yejiya ruusa, ne yajachipiya tara variy ruusasiy. Jadchiy jíta riyati tiquinijyate vutyeryiveda risa, nujeñuve jíta Cornéryu rorivyimu. <sup>13</sup> Nini tuchuti nudyiva: Radyimya siva Judenu jpanu raryorimyu. Saraniy jasiy, jasiñi sutay riva: Yajpa ti Jópemyu, yanatutyaniñi Siimyo, jiryatiy Pyítru jtyati rutañi. <sup>14</sup> Nini ranique yivara, mirya niquejada rajantyuy yiva, títaju jiryorimyu vichavay jarye yisaju. <sup>15</sup> Rajyotada niquejadamu sajuuje Judenu Jnutu ruuvaju, darya niday títaju jiryatiy munatya sajuujeyada darya vuryivajuntiy. <sup>16</sup> Rañi jachipityasidyerya saniquejada Jesús: Nini jíta Juánbay sitenu jtyadoda jaata daryi nijyanvadye, jiryey jíta rajtyuy Judenu Jnutumu day. <sup>17</sup> Judenu satyi mitya Yintu daryi, nutyu vutyi sasatyi daryantiy, tapi vutyuvachusara daryaju simu day.” Suteda jíta Pyítrubay varintiy: “¿Chí rañicha ray, chí? ramutiy rajbarya sivaayada Judenu.” <sup>18</sup> Rityuvachodanumatirya jirya niquejada, rindasada variy ranchiy, riichanatyada variñi Judenu. Ruteda variy siva: “Jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, rijerye sasayada Judenura riryatidye paruy riva vacha jachipiyajada, riryatidye jay junareju jnyadamuju varintidyey.”

*Jesús siityarivajyuubay Antiyuquíyamu*

<sup>19</sup> Jiryatiy rijyotada jiyasantadani Estébanubay, rivasiñuma jíta riyasantadantiriyi Jesúsnu tuvachuvantiyi. Varicharaju rurayada varidyeyu, ruutojada variy ramu Venisiya mucadi, Chípírye ratyuumu jarye, Antiyuquíya vichada saraju títaju. Riñiquetityiyada varirya Judenu niquejada, vinu Judiyuveda ridyetyanutityiyada rata. <sup>20</sup> Jasiy rivyichada Chípírye ratyuu janvay ruusa, Siréne janvay jarye. Ruutojadanumatiy Antiyuquíyamu, riñiquenuvejada varirya Judenu niquejada variy jasiy ruuvantiy, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, rityuchoda variy jasirya samituchoda Nutyityu Jesúsni. <sup>21</sup> Judenu jarye jmutyada varidyeryi, rajuu tuvachoda daryaju simu, riryantumityemya variy vacha vichadajisiry Judenuñachoju day. <sup>22</sup> Ridyetyadanumatiy Jesúsnu tuvachuvay Jerusari janvarya raticheyada, rupajada jíta variñi Bernabébay ruumu, Antiyuquíyamu. <sup>23</sup> Sitojadamu yinuñuvejada jiryatiy Judenu jmutyada daryajuriy, sichanayada jíta variy, sadatyadoda jíta variy jasiryi: “Ne jiryaparuy jijechitya riva Judenu siityarisada.” <sup>24</sup> Samiy vanu savichada Bernabébay, Judenu Jnutu muchadeda variy siva; jaryi samiy satuvachoda jijechitya simu Judenu daryaju. Riryasatyityiyada variy Judenumu tuvachuvajyuu day. <sup>25</sup> Sayada jíta Bernabébay variy Társumu, Sávrubañecho. Sadiyadanumatiy siva Sávrubay, sapucheda jíta variy Antiyuquíyamujuni. <sup>26</sup> Taraqui vaata saraju riintyeryadeda Jesúsnu tuvachuvay nadisajuyyu, jasiñi jíta nanudatyadoda riy rajuuvey nijyanvay. Antiyuquíyamu jíta rijyotada jteda Crístu siityarivaryi.

<sup>27</sup> Variryundamu day rumusajayada Judenuju tuchuvay Jerusarimusintiyi, Antiyuquíyamuju. <sup>28</sup> Sanubeseda jíta tiqui riquebyimusintiyi, ravichada sitya Acábu. Satuchoda variy ranchiy, Judenu Jnutu tuchoda: “Jachinu runda racha títaju mucadiva.” Daryani sitenu rarabeda jachinu runda variy, Cadávuryubay vichanuyada jamu nutyityu variy. <sup>29</sup> Judenumu tuvachuvay jachipiyajada jmutyada

variryi jityeryiveda, jiryatij rivyichanuyada Judéya mucadimu. Nuñi tiqvi sayada riy jityevay daryatij ruumu day. <sup>30</sup> Variñi jita rupajada Bernabébamuyura criquiy, Judéya mucadi rimyiyumimuyuj. Sayada variy Sávrubay sisa.

## 12

### *Santiyácubay munusada, Pyítrubay tanuvunusada jarye*

<sup>1</sup> Variryundamu sirityadeda jamu nutyityu Jeródesberyi Jesúsnu tuvachuvay tevay, satidye jvatyaniy variryi. <sup>2</sup> Suvatyadeda variñi Santiyácubay, Juánbay taryi, jichityityata. <sup>3</sup> Sunuyadanumatij Jeródesbe rucanuyada Judíyuedara, sirityaniryuñuma varintyíñi Pyítrubantij. <sup>4</sup> Pa suró vichtya rundamu siirityadedanij Pyítrubay, riityejada variy nupocu rorivyimuni. Sabayada Jeródesbe variryi vuyajuy sutarumiy, tiquinijyate rinchaju, Pyítrubay jnutyadaju, riryamityada jita jnutyada variyu, nuñi dañujuyumusiy, riryatidye jnutyavaariy jasiñi. Sani jachipiyajada Jeródesbe sipyatadedanij Pyítrubay nijyamijuu diya, Pásco vichtyavasiy. <sup>5</sup> Jiryatij savichada Pyítrubay samij jnutyasi ravimu nupocu rorij, Jesúsnu tuvachuvay jita tuchoda japichiy variy sisa Judenu sayadaju.

### *Judenu jpanu sipyatadanij Pyítrubay nupocu rorivyimusi*

<sup>6</sup> Variy tarimysiy sani jteda yasipyata Jeródesbe nijyamijuu diyani, samayada Pyítrubay variy sutarujuy cabyimu, puchusi savichada dajuujuy cadyidajuu. Tavay sutarumiñi jnutyada variy rorijyumu day. <sup>7</sup> Mityamusiy samutijada Judenu jpanu variy jasiy, nutyu nonodaqui sadanutyadeda vandaquijju variy jasiy. Suvatyiyada sajiimunumu Pyítrubay variy, sidyojadaju. Suteda jita variy jasiy siva: “¡Vaniravaju yanubesi!” Rajuuyada jita cadyidajuu variy sajomutu mururyamusiy. <sup>8</sup> Saniquejada jita Judenu jpanu sivantij: “Yapuchura jicyannujay, yajachura jichaapatuntij.” Daryani savichadeda varirya. Sajatyiyada jteda sivantij: “Yajachura jichujay yiva, yasiitari jita varirye.” <sup>9</sup> Sasipyateda jita variy jadchij, sasiitarijada jita varidyeñi. Ne sadatyada Pyítrubay varirya savichadeda: “Sitenuñi sanichanij Judenu jpanu ray, varimyata rameryisadamu dyetya savichanirye.” <sup>10-11</sup> Nanuramirijada jita nada sutarujuy, jiryatij nanuntiyara rorijyu, naditjada ramu rorijyu, yivyamu tera, jadchityi richipyateda vichada cabyivaju. Mityamusiy ramuttada rorijyu nadaju day. Nanusipyateda jita variy jadchij, nanurupicheda vanira japupu riva nu. Mityamusijñi sacarayada Judenu jpanu sisasiy, varicharaju sadatyasubeda variy subivayu: “Diye jita sitenu radyetya, sitenu supa Judenuñi yipanu rimu, ninij jantyuy Jeródesmysiy riva, Judiyuedamusiy jarye, riñi jachipiyamatte: Tijatju tara vuryechaniñi.”

<sup>12</sup> Sadatyasubedanumatij Pyítrubayu, sayada jita variy Mariyajube rorimuyuj, jiryatij nanuvichada Juán jnoda, ruñayada Márcura sitya táryara. Riinteryadeda rajuu nijyamijuu variy jasiyu, Judenujsa rityuchoda variy jasiy. <sup>13</sup> Suvatyíñuejada Pyítrubay variy nanurorijyudavya, Mariyajube. Sunuñyada jita muchechityu sanacho, jiryatij ravichada sitya Rúdi. <sup>14</sup> Sadatyadanumatirya saniquejada Pyítru, mitya savaruñumayajada jichanayadamu variy. Jimyuttasira sasiicheda rajisij rorijyu, satuchoda variy ruuva nijyanvay: “Pyítru jita rorijyumu day.”

15 Ruteda jita variy rumu siva: “¿Tajuna yavaruñumaya, taju?” “iNe, sitenu niday!” Ruteda jita variy sivantiy: “iSuntu jnutyi dyetya!” 16 Junay suvatyiyada Pyítrubay variy rorijyuva day. Rimyuttada jítara rorijyu variy, ridiyada jita siva, rityittada jita variñi. 17 Sumuyajada jita variy riñecho: “jiryandasal!” Satuchoda jita variy jasiy ruuva: “Judenu sipyatasy ravimusi nupocu roriry.” Suteda jita jasiy ruuva: “Jiryama tuchu siva Santiyacu, titaju vutyeryivedava jarye.” Sayada jita jadchiy tajijyu.

18 Rasachada jita, satuvachoda jita riñiquesadeda nuñi sutarujuu: “¿Nutyiñumantiñi Pyítru jiyusinty?” 19 Supajada jita Jeródesbeñi vati sanacho. Ne ridiyada siva; sitajadoda jita Jeródesbe samiy variryi sutarumiy. Suvatyadeda jita Jeródesbe variryi sutarumiy yinutyisadiva. Sumusajayada jita Jeródesbe variy jadchiy, Jerusarimusi, Sesaréyamuju, samachojada jita variy jasiy.

### *Jeródesbe diiyada*

20 Jaryi saniqueyada Jeródesbe ruusa Tíru janvay, Sitú janvayjsa jarye. Rijechipiyajadamu yiti simu Jeródesbe. Savichanuyada Jeródesbe muzechibe jasiy, samaje jdutyi, ravichanuyada sitya Bunastu. Ricyanayadama jiyadaju varidyeñi, varicharaju riñi jdutyaruyada sisa Nutyityu Jeródesberya niquejada: “Yanuma paruy riva nudysa niqueyada day.” Samucadimusiñi rumutyasara daryajura jmyichara jaryi. 21 Tarundamu santyeryanityadeda Jeródesberiyi nijyanvay, riryatidye tuchu variy jasiy sisa. Sajachoda Jeródesbe variy yivara samichujay, samasada jita variy jimyasajoncha, saniquejada jita jadchiy ruuva. 22 Richeñeyajada jita nijyanvay variy: “iNutyu rani ranicha Judenu niquejada day, tama mitya nijyami niquejada ranicha day, tama!” 23 Varicharaju sarupadoda Judenu jpanuni Jeródesbe, jiryatimyu ne saniquejada daryaju sayadaju Judenu. Variy jita simyityadedani chapinu savimu, sadiitya jita variñi.

24 Judenu niquejada rayasumityityiyada, ruratyityiyada varinty. 25 Bernabébay, Sávurubatya nanutaryada Jerusarimusi, nanusamyutimyatyi criquiy variy jasiy. Nanaracheda yisaju variñi Juánbay jadchiy, jiryatyi rutanuyada Márcuntiñi.

## 13

### *Bernabéjube Sávuruta nanujotada tuchunumayjadara samituchoda*

1 Rivyichanuyada Jesúsnu tuvachuvay, Antiyuquíya janvay, rityevay jita vichanuyada Judenuju tuchuvay, datyanuvay jarye, nutyu Bernabébay, Simeyúbay jarye, jiryatyi rutedani Vadacu, Dúsiyu jarye, jiryatyi Sirénemu vichini; Manayébay jarye jiryatyi savichanuyada jamu nutyityu Jeródesbe taryivichi, Sávurubay jarye ruusajuntiy. 2 Judenu nijyu rijechipiyajada variy jasiy, ne tara jmyivye rijechipiyajada saniyyu variy. Suteda jita Judenu Jnutu jasiy ruuva: “Jiryabay rajyu jvaayasanyujuy nada Bernabé, Sávuruta, jiryatyi rajeryetama jvaayadaju nada day.” 3 Jadchiy jita rityuchoda Sisa Judenu yinradivasiy, ribeyadara jiyomutu nanuncha, rupajada jita variy jadchiñada.

### *Nanutatyadoda Chipyiryé ratyuumu*

4 Judenu Jnutu jpajadamuju nada, nanimusajayada jita jadchiy, Sedévusiyamuju, nadayada jita variy jadchiy cartyequiivimu, jiryatyi

sujamyusiy rupiryara, Chípyirye ratyuumuju. <sup>5</sup> Naditojada jita Sadamyinamuntiy, nanudatyadoda variy jasirya Jüdenu niquejada, Judíyüveda jutyeryaniyo vimuntiy. Jasiy savichanuyada Juánbay nanimutyisijü. <sup>6</sup> Nanutiryorijada rataşa raratyuu, naditojada variy Pájosimyu. Jasiy nanusaryeñuvejada variñi rimyurabay, jiryatiy süteda mitya Jüdenuju tuchuyu. Judíyu sanichada, jiryatiy Barjesús şitya. <sup>7</sup> Savichada jita sisá japu, jiryatiy Sérjyu Pávuru jtyatí dañi, niní vichanuyada şitenu vanu, jaryi varenu datyara. Sanatutyadeda jita japonada Bernabéjübe Sávuruta, Jüdenu niquejada satuvachuruyada daryaju. <sup>8</sup> Jamirya savichada Edímasiy jtyatí rimyurabay variy nanumomusiy. Edímasiy raní şitya rimyura day. Saquivuchodanuma varidyeñi japu day, sañuma tuvachu ramu Jüdenu niquejada. <sup>9-10</sup> Sávurubay jita, jiryatiy şityantiy Pávuru, tapi Jüdenu Jnutu vitya muçhadede siva, sunuyada variy samiy sanachó rimyura, saniquejada variy siva: “¡Quivuyada jay rapurya! ¡Vacha jachipiyara rapurya! ¡Bayantu nutyityü denu rapurya! ¡Samirya vichada mityasiy rapurya jarye risaju ji! ¿Nutyeryivyeñuma yaparuy jomynu jincharanu Jüdenu nú, nutyeryivye? <sup>11</sup> Tamá taji ranicha Jüdenu jomutu yinchanuday, tama. Nisipyuryi yamacho variy, ne yadiy variy riva nono taraquijunuday.”

Varidyeday sunuyada nupocudisuma, jadchiy jita ne sunuyada taranuday. Jasiy sani vatanumayajada variy tinacho, şatidye mutachiy sajomutunchiyu. <sup>12</sup> Sadiyadanumatiy japu riva, satuvachoda jita variy simu Jüdenu, şatitáda varirya Jüdenu datyadoda.

*Nanuvichada Pávurujübe Bernabébatya jañuñujuy Antiyuquíyamu jiryatiy Pyisídiya mucadimura*

<sup>13</sup> Sayada jita Pávurubay, sisá vichavatya Pájosimyusiy, ruutojada jita Pérquemyuntiy, jiryatiy Pajídiya mucadimura. Sajiintyeda Juánbay variy ruusasiy, sataryada Jerusarímuju. <sup>14</sup> Nadayada jita variy jadchiy, naditojada jita Antiyuquíyamuntiy, jiryatiy Pyisídiya mucadimu darya. Jadchiy jita nanujayada ravimu jutyeryaniyo, nanumasanevejada variy jasiy. <sup>15</sup> Saniquemuyadanumatirya Jüdenu niquejada catera padyevya, jiryatiy Jüdenu datyadoda darya, Jüdenuju tuchuvay niquejada jarye, rupajada jita jutyeryaniyo nutyityumirya jiñiquejada nadimu: “Vanujuy, ratyeryijuy, şanidatyavidye tara datyadoda niquesada nijyamijuday, şanani nique diyedemusirya.” <sup>16</sup> Sanubesubeda jita Pávurubay variy, sasanujajada jiyjomututa rijyu ridyetyadaju, süteda jita ruuva:

“Jiryé vaduy, Irayénuveda, jiryéñi tuvachutiy Simu Jüdenu, jiryatuvachu samiy rañechontidyecyu. <sup>17</sup> Sajaryetada jita jiñu Irayénuveda Jüdenu riy tariy vumyunatyavay. Sasachoda variriyi nijyamijuu, rivyichanuyadatidye variy Ejíptumu. Sasipyatada jita jadchiy yindejadata riy. <sup>18</sup> Daryajuyü vuyajuy vaata tuunu şaraju sunutyada mityatomu riy. <sup>19</sup> Sacasıyada riryajisiryi dajuuñijyate nijyamijuu, şatidye say rubivaju mucadi riy. <sup>20</sup> Daryajuyü pacha vaatamusiy, tadajyo vuyajuy vaata tuunu ranchaju, sasayada pariche mucadi riy. Sasayada jita Jüdenu variy rijyapujuyü, rintyityuju, nitidye rajpanuy taranachó riy, sarundamutidye jivyichada saju tuchubay, Samíru jtyatíbay variy. <sup>21</sup> Jadchiy jita rivyatada nijyamijuu jintyityuju siva Jüdenu, sasayada jita variy Sávuru jtyatíbay, daryajuyü vuyajuy vaata şaraju, jiryatiy savichada Sísubay denubay, Myijamyí jurirya.

<sup>22</sup> Sasipyatada jita variy Judenu jadchintyiñi Sávrubantyi, sabayada jita variy subivajuni Davyíbentyi. Jadchiy jita suteda Judenu:

Radyimya siva Isayí denu Davyíy, jiryatyi samiy vanu rajyu dañi. Nini jita rajvaacharara ravyataraday jiryatyi ricanuchara darya.

<sup>23</sup> Tiqui sabayada Judenu Davyíbe dadyeñu tenu, Irayénuveda jantyutyisiju, daryani suteda. Nutyu niniday Jesús sanicha jantyutyará.

<sup>24</sup> Jesús judedajisiy, sadatyadoda Juan Jityanubadyeri Irayénuveda ni-nyanvajuu day: Jiryajuma paruy riva vacha jachipiyajada, jadchiy jita jiryajityuy. <sup>25</sup> Rabaryiruyadanumatyi sivaayada Juanbay, suteda jita variy jasiy ruuva: ¿Nutyura jiryitarye, nutyura? Tama darya rañicha jiryatyi darya jiryitadyerye. Jadchiy jita sutedantyi: Jativyenumani nu risintyi. Nini jita jaryiñu rimusidye, ne rasara radyetyada day rachajay samuchechiyu, ranadamusiy ramyasanyu satuunu day, ramutimyu ne ririryuy ranacho sasaapatu vitada. Daryani suteda Juan Jityanubay.

<sup>26</sup> Vaduy, ratyeryiveda, jiryatyi Avurabay dadyeñu jiryey, jiryatyi jiryetyuvachu simu Judenu, vuryimu jita supa Judenura jiryajantyuyada niquejada day. <sup>27</sup> Jiryatyi Jerusari janvaryi, rintyityu jarye, ne ridyetyaryu jantyutyarani Jesús. Ramutimyu ne rityuvachunuyada ramu, saju tuchubay niquejada, jiryatyi riñiquettanuyada varirya catera, jityuyada rundamu day. Jasiñuma ruutotadeda varirya jiryajaju saju tuchuvabe niquejada day, riñiquejada daryaju sanijyu Jesús: Dañuma riryamunu rivani. <sup>28</sup> Richabuyama daryaju riva suvachada, rijechiñuyada jita siva Pyidatu variy: Yajvatyaniñi Jesús. <sup>29</sup> Rivyichanimyuyadanumatyi tarani Jesús, titaju jiryatyi Judenu niquejada daryara: Nurya niday riryechaniñi. Rumusadeda jita ratasasiy crusiñi, rumuchoda jita variñi. <sup>30</sup> Jasidye samisadeda variy Judenu diibyimusidyeñi. <sup>31</sup> Rajuu runda saraju sadyanunuyada Jesús yisa vichavayu, jiryatyi riryasumiñuyada sisa Cadidéyamusiy, Jerusarimuju. Riñi riñicha diye saju tuchuvay niyanvavya. <sup>32</sup> Nuy jita ratuchu jiryivara samituchoda day, sitotanimyu jita Judenura jiryatyi suteda tariy vumyunatyavavyara. <sup>33</sup> Sitotanimyuma jita pariche vujyura, jiryatyi ridyedyeñu davyuy, jiryatyi samisanii daryajuni Jesús. Daryani ranicha murrayada nuchara cateraniy, darajuyju murrayadamu nuchara jasiy:

Jiñi rañicha radyenu, jiryatyi diye rundamu radyetuy ji.

<sup>34</sup> Jiryatyi samisanityi Judenu diibyimusiñi Jesús, ne sapuuchara taramunoday, daryani Suteda Judenu:

Ray rasay jiryerya jiryatyi riteda tariy siva Davyíberya: Daryani racha jiyu.

<sup>35</sup> Ramunitiy rútyay ratarya murrayadamu:

Ne yaponusara jitanii jivyatabi jiryatyi jiyu jiantyasi dañi.

<sup>36</sup> Nini Davyíbentyi, sacasiyadanumatirya jiryatyi suteda Judenu sivara, sunuyada runda saraju, sadiiyada runda saraju jarye. Sumuchusada jita variy jiyeybe bapyo tuunuyu, sapuyada titaju jasiy. <sup>37</sup> Tapi samisadedama Judenu daryaju dañi Jesús day, ramutimyu ne sapuyada day.

<sup>38</sup> Jiryadatya jiryedye, ratyeryiveda, nuñi tuchuma ranchiy: Jasidye simura juuchueda ramityadeda vujyu. <sup>39</sup> Titaju rityi tuvachu simu, saramityaniy ruuva titaju darya jiryatimyu ne raramityaniñuyada

Muyusésibe datyadoda tiva dárya. <sup>40-41</sup> Jiryinutyata jiryevyicha jita darya, nutyu rityuchoda Judenuju tuchuvabe daryantiy:

Jiryajnyu jirye, rrachuvay, jiryatitara, jiryaparutay variy, nutyu rani jita rañichaniy samirya jirye, jiryedyiyadajache nuñitay, ne jiryatuvachu ti tuchodamuntiy.”

<sup>42</sup> Richipyatedanumatijyutyeryanijyo vimusiy, riyasantada jita nada Pávurujubentyi: “Yajatyi niqnejada ratarya jitungyada rundamuntirya jirya niqnejadantiy.” <sup>43</sup> Rityeryadanumatijyutyeryanijyomusiy, rajuu Judíyueda siityarijada variñada Pávurujube, Bernabéta, jiryatijy ruteda Judíyuedayu, rijerye siityarijadaní. Nanudatyanutityiyada variryi: “Jiryantya jiriryi rupiyada Judenu jantyutyadamu.”

<sup>44</sup> Ratarya jitungyada rundamuntiy, variñiday riintyeryadeda nijyamijuuyu, riryatidye tuvachura Judenu niqnejada variy. <sup>45</sup> Ridiyadanumatijyutyeryanijyomusiy, ramuchada variy rijechiy yinnuyadamu. Ramutiy riñiquejada riva saniyyu Pávurubay, riryavityiyeyada variy rivantiñi. <sup>46</sup> Ramunítijy nanuniquejada Pávurujube jichuvuyasadamu: “Munatya nañanique jiryivara Judenu niqnejada, jiryatijy Judíyueda jiryedye, nutyuramura jiryaviryutyata daryajura, ne jiryevyatarurya junareju jnyuyada daryaju, tavañuma nañadatyanuntidye, jiryatimyu ne Judíyueda daryi. <sup>47</sup> Tapi daryatya suteda Jesús nadyiva: Rabetyi sada nutyu nono rijyu, jiryatimyu ne Judíyueda daryi, riryatidye diy variy sadimusiy riva jantyutyada, dañuma riryecha mucadi suteryyava.”

<sup>48</sup> Jiryatimyu ne Judíyueda daryi, rityuvachodanumatirya Judenu niqnejada, riichanayada variy, riichanatyadantirya saniquejada Judenuntiy. Titaju jiryatijy sabayada Judenu junareju jnyuyadajuriy, riñi jita tuvachoda ramu day. <sup>49</sup> Jadchijy jita rurayada Judenu niqnejada titaju Pyisídiya mucadiva. <sup>50</sup> Judíyueda jatachoda variryi vatuy, samirya vichavay, jiryatijy rityuvachunuyada simu Judenu daryaju. Vichada jnyutyavay jarye riryatichoda, riryatidye jarupanta variñada Pávurujube, rijetyada saraju jimyucadimusíñada. <sup>51</sup> Nanumuchutyachedara jifnumutu juru rijyu: “jiryeyasayadamundyerya!” nadayada jita variy Icóniyumuju. <sup>52</sup> Rimechojada jita Judenu siityarijvay jichanayadamu, Judenu Jnutu muchadeda daryajuriy.

## 14

### *Nanuvichada Pávurujube Bernabéta Icóniyumu*

<sup>1</sup> Daryaday nanujayada Judíyueda jutyeryanijyo vimuntiy, Icóniyumu, jaryi datyasara niday nanuniquejada jasidye, nutyichiy riñi tuvachoda Judíyueda ramuntiy, nutyichiy, jivye jarye tuvachu jiryatimyu ne Judíyueda daryi. <sup>2</sup> Tavay Judíyueda jita, jiryatimyu ne rityuvachuruñuyada ramu, riryatichoda riy jiryatimyu ne Judíyueda daryi, Crístumu taryivachavay jiyaroju, taji rijechipiyatadeda riyarojuntiriyi. <sup>3</sup> Dañuma nanumachojada tarundamijy variy jasintiy, nanuniquejada jichuvuyasadamu, naniteda variy saniyyu Judenu. Niñi dityadodara mityamusiy judejada, tittasara jarye, nadani jita niqnejada sitenura santutyutya niqnejada. <sup>4</sup> Riñantajajadama vichada janvay variyu, tini niqnejada riyadaju Judíyueda day, tini niqnejada nadayadaju nusuchijjuntiyidye. <sup>5</sup> Riñi jiyarododanuma rajuumusíñada Pávurujube, Judíyueda, japaveda ruusaju. Jasiy rivyichada tavay, riñi

javityyeryuñuma variñada, riñi jvaryuñuma ravichuta risaju nada. <sup>6</sup> Nanudatyadanumaty, nanubayada jita varyi jadchiy, Dísturamuju, Déribemyuju, ruoju jarye jiryaty Dicavúniya mucadira. <sup>7</sup> Jasiy nanudatyanunuyadara samituchoda.

*Rurveda ravichutani Pávurubay Dísturamu*

<sup>8</sup> Dísturamu savichanuyada tiqui vanu, jarapuyani, rupiyasa risajuni, jiryaty sapirutyanauma daryaju darya. <sup>9</sup> Satuvachoda jítara Pávurubay niqnejada. Sunuyada jita Pávurubay varyi samiy sanacho: “Niñi sitenu tuvachu jijechitya simu Judenu, satidye misaniy variñi.” <sup>10</sup> Saniquejada jaryimyusiy jasiy varyi siva: “iYaraniy vase jiñumututa!” Sarayada varyi jadchiy, sarupicheda jita varyi. <sup>11</sup> Ridiyadanumaty Dicavúniya janvay riva, richeñeyajada jiñiquejadamu varyi: “iNanimusama jita judenujuy vuryimu, nutyu vanujuy nanuvicha!” <sup>12</sup> Ruteda variñi Bernabé: Rísu, Pávuru jita ruteda: Érmesiy ntidye jiryaty Rísuju niqenuni, tapi nivitya niqenunuyada jaryi. <sup>13</sup> Jasiy ravichada Rísu nijyu jachipiyajo, vichada rorijyu tuunudera. Sapucheda jita Rísu caserdóte jadchiñi voca vanumiy, sisabi jvaachara sisaju. Sapucheda rorijyu tuunujuni, jiryaty nanuvicha jasiy. Sani jvaryuyada caserdóte, titaju nijyamitani voca, satidye jnutatya varyi nadivani. <sup>14-15</sup> Nanutuvachodanumaty Bernabéjube Pávurutara, riryanauma jvañi voca, varicharaju nanusetada yintedamura jichujay, nanurañuvejada varyi nijyamijuu parudamu, nanusañeyajada varyi jasiy: “Vaduy, çtaraju jiryevyicha darya, taraju? Nutyu darya vanujudye nañichantidye, nutyu jiryé daryantiy. Samirya tuchodanacho nañinichiy jiyu day, jiryatidye paruy riva darya vichada, jiryatimyu ne samiryara, jiryatidye siityarini Judenu jnuñu varyi, nitij judejadara jarichu, mucadi jarye, jamu nava jarye, jiryaty titaju sunderavara. <sup>16</sup> Tariy vumyunatyj rundamu, ne subañuyada riryajisij didyerya daryaty rivyicharudye, jiryatimyu ne Judíyurveda daryi. <sup>17</sup> Sani datyadoda Judenu riy, daryaty supasara jarichu vimusirya rumura rijyu, titaju tarasij jarye sasay variryi, rityuredaju, riryatidye poy varyi riva, riichanatyada varirya.” <sup>18</sup> Ratiy suteda Pávurubay darya titaju ruuva, pasidyera sani jachiputyaniiryuyada rajisij voca juveda riy, riñuma jnutatya nadivani.

<sup>19</sup> Ruutijada jita Judíyurveda, Antiyuquíyamusiy, Icóniyumusiy jarye, riryatachoda variryi nijyanvay. Jadchiy jita rivedani Pávurubay ravichuta, rityiicheda jita varyi vichadamusiñi, rityojada varyi rumuni, rutamyata diiñnumani. <sup>20</sup> Riryadeda sisa datyavay varyi yiro, samisasubeda varyi, sajayada jita varyi vichadamujuntiy. Ratarimysiy jita nadayada Bernabébatya Déribemyujuntiy. <sup>21</sup> Nanudatyanunuvejada jasirya samituchoda, rajuu tuvachoda varyi jasiy ramu.

Nanutaryada jita jadchiy, Dísturamujuntiy, Icóniyumuju jarye, Antiyuquíyamuju jaryentiy. <sup>22</sup> Nanujutyanutityiyada riy yimusiy datyavay, samiy nanutuchoda varyi ruuva, riryatidye tuvachu varyi simu Judenu. Nanutuchoda ruuvantiy: “Parucharimysiy vuryajachara ravimuju Judenu nusujyo.” <sup>23</sup> Nanubatyityiyada nuñi tavichadiva variryi rimiityumiy, tuvachuvay jnutiyisavajyu. Jmyichara jnuradivasiy rityuchoda sisa Judenu varyi, rivyatada varyi sivara: “Yantya jnyu riñecho jivyé, yimu tuvachuvay.”

*Nanutaryada Pávurujube Bernabéta Antiyuquíyamuju, jiryatij Síriya mucadimura*

<sup>24</sup> Nanutiryorijada jadchij, Pyisídiya mucadimusi, Pajídiya mucadimuju. <sup>25</sup> Jasiñuma jita nanuniquéjadara Judenu niqejada Pérquemyuntiy, jadchij jita nanimusajayada Atádiyamujuntiy. <sup>26</sup> Jadchij jita nadayada jaava Antiyuquíyamujuntiy, jadchityi nanumutjjada munatyantiy. Nanucasiyadama daryaju darya yivaayada day, ramutiy rupajada Jesúsnu tuvachuvay nada, Judenu jmutyadata. <sup>27</sup> Naditojadanumatij, nanintyeryaniñuvejada variryi nijyamijuu jasiy, nanutuchodaju: “Nurya savichadeda Judenu riy nijyanvay nadyimusiy.” Nanutuchoda jita variy jadchintiy: “Judenu mutta rijyura tuvachoda, jiryatimyu ne Judíyuvada daryi, riryatidye tuvachu variy simuntidye.” <sup>28</sup> Jasiy nanumachojada taripyu saraju ruusa Jesúsnu tuvachuvay.

## 15

*Riintyeryadeda Jesús nusuvyevyedabay Jerusarímu*

<sup>1</sup> Jadchij jita rumusajayada tavay Judéyamusi, ridyetyadoda variryi jityeryiveda Crístumu: “Netimyu ne jiryajmutyonutaninyu, nutyu sadatyanunuyada Muyusésibe, ne vanaj ti rajantuy variy jiryiva.” <sup>2</sup> Ramunítij nanujotada niqetteda Pávurujube Bernabéta variryi, ne rijechipiyaruyada tara varidye. Paricheñuma ribeyadani Pávurubay, Bernabébatya, tavay jarye nadisaju, riryatidye jasumiy variy nusuchavamyuju, rimyityumimyuju jarye, Jerusarímu: “Jiryajnuj, nutyura riryajtay variy ranchiy, nutyura.”

<sup>3</sup> Rupajada jita Jesúsnu tuvachuvay jadchiryi, rityiryorijada jitará Venísiya mucadi, Samáriya mucadi jarye, rityuchutityiyada jiryupiyadamu ruuva nijyanvarya vadi tuchoda: “Muvyeñintimyu ne Judíyuvada, ripyarumya riva jiyuuchuvada, riryatidye siityari variñi Judenu.” Riichanayada Crístumu taryivachavay variy vadi tuchodanchiy. <sup>4</sup> Ruutojadanumatij Jerusarímu, ridyiryejada samirya jasiryi Jesúsnu tuvachuvay, sansuvye jarye, rimyityumiy jaryentiy. Jasiy rityuchunuvejada variy ruuvara, titaju jiryatij savichadeda Judenu rumusiy nijyanvay cabyimura. <sup>5</sup> Jasidye riñubesubeda Varyisévuvada teyav Jesúsnu tuvachuvay; ruteda variy: “Vuryajmutyonutaniryi, vuryadatanu variryi, riryatidye jtotanirya Muyusésibe datyadoda.”

<sup>6</sup> Jadchij jita riñatutyadeda nusuchavaryi nijyanvay, rimyityumiy jarye, tuchujomuju, riryatidye tuchu samiy variy jasiy ridyetyadaju. <sup>7</sup> Riñiquettamuyadanumatiyu, sanubesubeda jita Pyítrubay variy: “Vaduy, ratyeryiveda, jiryedyetyisatya sajaryetada Judenu jiryequebyimusirye, jiryatimyu ne Judíyuvada daryi, riñi tuvachura samituchoda ritosiy, riryatidye tuvachu variy simu. <sup>8</sup> Judenu nitij datyara vujechiy, sadityadoda samiy vudyetyadaju vuy, sumutyantiryi, jiryatij sasayada Yintu variryi, nutyu vutiy sasayada daryantiy. <sup>9</sup> Ne savatada Judenu jaryi rumusidyevyuy, tapi sapumya rijechivyasirya jiyuuchuvadantidye, jiryatij rityuvachuma daryaju simuday. <sup>10</sup> ¿Nutyuramumyu ne jiryetyuvachuruy simu day, nutyuramu? nutyu sani jantyuryudye Judenu ruvantiy. ¿Tarajura jiryeberyuy datyadoda rijyu day, taraju? Ne jiryinuy tarij vumyunatyavay rañi bayada daryaju datyadoda, nujjuntiy, jiryatimyu ne nujchideda rajuyu. <sup>11</sup> Nutyu santuy Jesús



vuryivantidye, jiryatij vutyuvachu daryaju simu, daryaday ranicha rijyuntidye.”

<sup>12</sup> Rindasada jita nijyanvay variy, rityuvachoda jita variy nadimu Bernabéjube, Pávuruta, jiryatij nanutuchoda daryaju ruuva. Nanutuchoda ruuvara mityamusiy judejada, tittasara jarye, jiryatij sivaayada Judenu nadimusiy rijyura, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi. <sup>13-14</sup> Nanundasadanumatij, sanubesubeda jita Santiyacubay variy: “Vaduy, ratyeryiveda, jiryatuvachu rimu. Sani tuchuma Siimyo Pyitru vuryiva, rattaday samuti Judenu ruumu, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, santiyutadamuju; sajaryetada variy riquebyivasiy jichiityarijasiju. <sup>15</sup> Daryani rani nique jiryana niquejadantij, Judenuju tuchuvabe niquejada, jiryatij nuchara daryajura:

<sup>16-18</sup> Rivasiy jita rajaty ratyadodantirya Davyibe vichadantij, (jiryatij vuryitay Judenumu tuvachuvaryi Judiyuveda) jiryatij juuyara daryajura. Vadiramusiñuma raratyadosumintirya jiryatij rajuyajada, rajdutyara, riryatidye vata tavay nijyanvay rañecho variy, titaju nijyanvay rityi tuvachu rityamu. Darya niday suteda Judenu, nitij jvaarya; sani dityanujayajada jvadicharantirya.

<sup>19</sup> Ramunijiy rajechipiya ne vuryajasachu rijyura paruchariy, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, riñuma janumitye variy susijyu Judenu. <sup>20</sup> Vuryanurya catera vuryatidye jpa ruumura. Vuryajtay ramu catera: Ne jiryajvaarya sasaviy jiryatij runtatyava tavay jiipu tera jvaachimura, ne jiryajvaañada jiryatimyu ne jiryevyaturuñada day; ne jiryejmyirya sasaviy jiryatij mudchichara sapitasa, dantiamuy ne jiryejmyirya sasaviy nudatara. <sup>21</sup> Ne yinuy tariy vichada ne sutyeryuy titaju vichadiva nitij datyadodara Muyusésibe datyadoda. Dantiamuy ne jutyeryanijyomu rasutye titaju juituyada rundamu riñiquettadara Muyusésibe datyadoda caterava.”

<sup>22</sup> Jadchij jita Jesús nusuvye, rimyityumiy jarye simu tuvachuvay, rijechipiyajada variy: “Vuryajaryeta vuquebyimusiy danujuy vanujuy, vuryatidye jpa Pávurujyusa nada, Antiyuquiyamuju.” Rijeryetada jitanij Judasiy jiryatij sityantij Barsábasiy, Sídasij jarye sisaju. Nada niday vichada rajottya vatasanujyuy, Jesúsnu tuvachuvay cabyimu. <sup>23</sup> Nadimu niday rupajadara catera nuchara. Jasiy ruțeda catera nucharamu: “Nuy Jesús nusuvye, rimyityumiy jarye, numyuchuvay jirye nutyeryiveda, jiryatimyu ne Judiyuveda jiryedye, jiryatij Antiyuquiyamu vichavay jiryedye, Síriya mucadimu vichavay jarye, Sídisiya mucadimu vichavay jaryentij. <sup>24</sup> Nudyetyati riyama vaduy jiyusiy riryatidye jarupantanuve jiryentyi, riryatidye jatachu rajisij jiryechipiyajadayu. Tama nuñi jpasidyeryi, tama. <sup>25</sup> Ramunijiy nujechipiyasiy jaryetada jiyusiy nutye, nuñatidye jpa jiryimu nada Judasijyuy Sídasitya, vuvyatabi Bernabéjuyjusa, Pávuruta. <sup>26</sup> Nada day jiyatara jidiyyada Vuntyityu Jesucristu jtya vatasadamu day. <sup>27</sup> Ramunijiy nuñi jpanij Judasiy, Sídasitya, nadatidye ratuchura daryaday rani nique cateramuntij. <sup>28</sup> Tapi nutyu Judenu Jnutumusiy nujechipiyasiy nudyey: Ne dyetya nuñabay tara jvaatyadeda niquejada jiryeyunoday, nutyu vinu rani ranicha jaryi vatasa. <sup>29</sup> Ne jiryejmyirya jiryatij runtatyava tavay jiipu tera jvaachimura; dantiamuy ne sasaviy nudatara; dantiamuy ne jiryatij mudchichara sapitasantij, dantiamuy ne jiryajvaañada jiryatimyu ne

jiryevyaturuñada day. Jiryetyi bay samiy jiryivara, ne jiryecha tara nta variñuday. Samiy racha jiryeyadaju.”

<sup>30</sup> Rupajadanumatiy jadchiryi, rumusajayada Antiyuquíyamuju, riintyeryaniñuvejada variryi nijyamijuu variy jasiy, richeñuvejada varirya catera nuçhara. <sup>31</sup> Runuyadanumatiy ramu catera nuçhara, riichanayada variy, mityavaju riječhipiyajada variy. <sup>32</sup> Jadchiy jita Judásibe, Sídasibe jarye, nada nıday vichada Judenuju tuchujuy, rajuuru niquejadamusiy nanuniradoda riy jityeryiveda, nanuvanutyadeda risaju riy. <sup>33</sup> Taripyunumatiy nanuvichada jasiy, ruutajadoda jita variy siityarivajyuu nada: “¿Sanutaryaruñumaviy?” riñi taryatadeda jita variy jadchiy nanıbivajuntiyu, jadchityi rupajada nada. <sup>34</sup> Sídasibe jita maçhojada jasiy, vinu Judásibeñuma taryada. <sup>35</sup> Pávurubay jarye maçhojada variy jasiy. Bernabébatya nanudatyadodara samituchoda, nanutuchodara Judenu niquejada variy jasiy, rajuumusiy rityuchunuyada jasirya.

*Pávurubay jotada tuchunumayajada darajujyu*

<sup>36</sup> Tarundamu suteda Pávurubay siva Bernabébay: “Vañú, vuryajañuy vutyeryivedamuntiy, titaju vichadiva jasityi vutyuchodara Judenu niquejada, vuryajnyu nutyuranuma riñichasara, nutyura.” <sup>37</sup> Jadchiy jita sani jararyuyada Bernabébañi Juánbay, ravichada sıtya taryara Márcu. <sup>38</sup> Sumutyajada jita Pávurubañi: “Tama rararyuy nte nundyeni, tama, çhi jtedamutiy sajiintyetyi vuryisasy Pajıdiya mucadimusiy. Tama sayada jadchiy vuryisa jvaayadanacho nıday, tama.” <sup>39</sup> Ne nanujachipiyaruyada nta varidy. Pariche sajiintye Bernabébay sisasy, saracheda jita variñi Márcubay, Chípyirye ratyuumuju. <sup>40</sup> Sajaryetada jita Pávurubay variñi Sídasibe, nadayada jita varintyidy. Nanutaryiveda jachiñuyada variy siva Judenu nadayadaju: “Yinutyata samiy nanunacho.” <sup>41</sup> Jadchiy jita nanutiryorıjadara Síriya mucadi, Sidısiya mucadi jarye, nanuvanutyanyityiyada riy Jesúsnu tuvachuvajyuu.

## 16

*Timutévubay jiyada nadisa Pávurujube, Sídasitya*

<sup>1</sup> Naditojada jita Déribemyu variy, Dısturamu jarye. Jasiy savichada tiçui Jesúsnu tuvachubay, ravichada sıtya Timutévu. Sunoda vichada Judıyutoda, Jesúsnu tuvachunuy, sajay jıtamuy ne vichada Judıy day. Ruñañuyada jita variñi: “Nıni jita sıtenu samirya jvadichi.” <sup>2</sup> Darya ruteda Crıstumu taryıvachavay rityi vichanuyada Dısturamu, Icóniyumu jarye. <sup>3</sup> Savatada jita Pávurubañi Timutévubay: “Yejiya risa.” Saracheda jita variñi, sumutyonutadeda variñi, riryatidye jmutya jasiy vichavay Judıyaveda variñi, ridyetyısatya ne Judıy vavichanuyada sajadye. <sup>4</sup> Riryamiryıjadamu, jityuchutityiyada vichadivara nusuchavay jteda, jiryatıy riječhipityada rimyityumitya Jerusarımura, riryatidye tuvachu nijyanvay variy ramu. <sup>5</sup> Ramunıtiy rivyanutyada Jesúsnu tuvachuvajyuu variyu, riryasajeyajada sanıyanvajyuu variy.

*Pávurubay diyada mityamusiy siva Masedóniya mucadimu vichi*

<sup>6</sup> Rityiryorıjadanumatirya Vuryıjiya mucadi, Cadasıya mucadi jarye, Judenu Jnutu jubayadara Judenu niquejada tuchoda Ásiya mucadimu. <sup>7</sup> Jadchiy jita ruutojada Myısiya mucadi tuvarya, riñi jachipiyajada jiyada Bitiniya mucadimujuntiy. Ne sajatyanıryuyada

Jesús Jnutu rumu riy. <sup>8</sup> Riryamiryitityiyada Myísiya mucadimuju variy, rumusajayada jita variy jadchiy, Trúvasimyuju. <sup>9</sup> Nuporatasa jita mityamusiy sadiyada Pávurubay siva tiqui vanu Masedóniya jamí, saradeda satuunu, sayasantada variñi Pávuru: “Jiyuju yaramityeryi Masedóniya mucadimuju, yatidye jmũtya jiyu nuy.” <sup>10</sup> Sadiyadanumaty Pávuru siva, varicharaju nuvyatada ranacho cartye nuryamityejoyoju, nuñatidye ramitye Masedóniya mucadimuju ravimu. “Temusiy Judenu dyetya natuvyuy, vuryatidye datyanu variy samituchodata jasiryi.”

*Nanujañuyada Pávurujube, Sídasitya, Vidíposimyu*

<sup>11</sup> Jadchiy jita nuryamityeryi Trúvasimyusiy, vaseni nuryamityetyityiyada Samotrasiya ratyuumuju, ratarya rundamu nuryamityedantiy nuñatidye jto Neyápodisimyuntiy. <sup>12</sup> Jadchiy jita nudyeyantiy Vidíposimyuju, jaryi jamu vichadamujunuma jita, jiryatiy Masedóniya mucadimu darya. Róma janvay judejadara vichada jasiy. Jiryá vichadamu nuvyichada rajuu rundamiy. <sup>13</sup> Jiituyada rundamu nudyeyada vichadamusiy, jamumu jinijyu, jiryatiy riñi jteda: “Jasiñi dyetya sajityeryani nijyamí rajuuuy, jasityi riñi jtay yatuchu sisa Judenu.” Numyasanuvejada jita jasiy, nuñatidye tuchu vatuyjsa, jiryatiy riintyeryadeda jasiyu. <sup>14</sup> Tanuqui vaturuy tuvachoda ruumu, ravichada nanitya Dídiya. Nada niday vichanuyada sujay vucudijay taryutyanuy. Nadani vichada Tiyatira jamunuy. Nadani tuvachunuyada simu Judenu, samuttada daryajura nanujachiy, nanatidye tuvachu ramu saniquejada Pávuru. <sup>15</sup> Jiryatiy rivychanuyada nanurorimyu vichavay, riñiday jtyuyada vatajuu nadisa. Jasiñi jita nadayasantada variy nuy: “Jiryatiy jiryinuyada rachũtyari samiñi Judenu, jiyuni jiryajti raryorimyu munatya.” Nanumachotadeda variy jasiy nuy.

<sup>16</sup> Tarundamu nudyeyada rumu jasityirya Judenujsa tuchujo; jasiy sasaryeda tiqui muchechityu nuy, savichanuyada bayantu siva, mityamusiy datyadaju. Ramunĩtiy sacanayadara rajuurá criquiy jipyatruvedaju, mityamusiy datyada murichirya. <sup>17</sup> Sasiityarijada variñi Pávuru, nujerye, saniquetityiyada variy jaryi: “¡Jivyetyiryi vaduy, Judenu navay vichí muchechimyidye! Riñuma riñicha tuchuvay, jiryatiy rityuchura Judenu nú, jantyutyada nú.” <sup>18</sup> Nuñi darya niday savichadeda rajuu runda saraju nuy. Paricheñuma saniquettada Pávurura. Sanumityeda jita variy Pávuru, suteda jita siva bayantu: “Rítay Jesucrístu jtyamu yiva: ¡Yanuma jiya sivasiy!” Varicharaju sayada bayantu variy muchechityuvasiy.

<sup>19</sup> Ridiyadanumaty sapatruveda riva daryá, ruteda variy: “¿Nutyichiñuma vuryacanarya criquintiy, nutyichiy?” Rureda jita variñi Pávuru, Sídasiy jarye, rityiicheda jita pudásamuju variñada, japuvedamuju. <sup>20</sup> Jadchiy jita richeñuvejada japuveda variñada, jasiy ruteda variy ruuva: “Jiñujuy Judiyujuy, nadani jatachunumaya riy nijyanvay. <sup>21</sup> Nanudatyanunumayara paruchariy nacho tuvachusara; tapi vuy daryaju Róma janvadye, ramutimyu ne vuryimutyarudyerya.” <sup>22</sup> Riñiqueyada jita nijyamijuu variy nadisa, richipyatada japuvedara nanusujay yivasiy, rimyusiyetyadeda jijivusetavay variñada. <sup>23</sup> Rajuuranutimiy rimyuseda nada, rijechoda jita variy nupocu rorivyimu nadantiy. Ruteda jita siva nupocu roriy jnutyi: “Yinutyata samiy nanunacho jiyu.” <sup>24</sup> Jiryatiy ruteda daryaju sivara, ramunĩtiy

sityejada jaryi ravimuju nada, satanuvudoda varirya nanunumutu, tanuvunuta.

<sup>25</sup> Nuporatasanuma nanutuchoda Pávurujuy sisa Judenu, nanumurrayada variy jichanayadamu Judenu nijyu. Jiryatij tanuvunusavantidyeryi, riñi jnyada variy nanunachō. <sup>26</sup> Mityamusiy ramichutyesubeda mucadi, ramichutyajajada varirya ravichu teramusiy jvaachara nupocu roriy. Ramuttamyuyada variy rorijyu, rarotyetyimyya variy cadyidyajuu títaju riñumutuvasiy tanuvunusavay. <sup>27</sup> Sidyojada jita nupocu roriy jnytyi, sunuyada jita muttaryanuma títajura rorijyuvicha, varicharaju saryedara jichityitya, sani jteda yejichityi ratayu, suteda daryaju: “Ribemyumya tanuvunusavay títaju.” <sup>28</sup> Saniquejasubeda jita Pávuru jaryi variy: “iNe yechaniy tara ji! iTama taji nuñicha títaju jiyu!” <sup>29</sup> Savatada jita jnytyira nonosiyy variy, sajayada jita siiyadamu variy ravimu. Sarañuvejada variy nanutuunu jimyichutyedanube. <sup>30</sup> Sasipyatada variy bimuju nada, suteda jita variy jasiy nadiva: “Nutyityu, ¿Nutyura ranchaniryey, nutyura? ratidye ramityaniy variy rivara.” <sup>31</sup> Naniteda jita variy jasiy siva: “Yatuvachu simu Nutyityu Jesús varityi raramiy yiva, títaju jiryorimyu vichavavya jarye yisaju.”

<sup>32</sup> Nanuniquejada jitaru Judenu niquejada variy jasiy siva, sarorimyu vichavavya jarye. <sup>33</sup> Variy nupora day saracheda nadantiy, sasutada varirya nanuvatajo. Varicharaju sityuyada, títaju sarorimyu vichavay jarye yisaju. <sup>34</sup> Jadchiy jita sasumideda jiryorivyimuju nada, sapotyadeda jmyicharata variy jasiñada. Sichanayada jita variy jiryorimyu vichavavya, jiryatij rityuvachu daryaju simu Judenu.

<sup>35</sup> Jnaryanumatij ravichada, rupajada jita japurveda variryi jivusetavay nupocu roriy jnytyimu, ruteda jita variy jasiy siva: “Yanuma jmyurya nada day.” <sup>36</sup> Satuchoda jita nupocu roriy jnytyi siva Pávuru: “Rupama japurveda sadimura jñiquejada: Sananuma sipyatay, sanajiya samirya variy.” <sup>37</sup> Suteda jita Pávuru variy ruuva jivusetavay: “Nijyanvay diyada jache rimyusiyeje nadyiva, tama riñi jtajanu munatya riva tuchoda didye, tama, dañuma nañicha Róma jamijuy. Riityejay nupocu rorivyimu nanty. Ramutij rijetyaruy nay, tama riñi datya nijyanvay nadyidye. iTama darya ranicha, tama! iRiñuma rajmurya nadye!” <sup>38</sup> Rityuchoda jita jivusetavay ruuva japurveda nanuniquejada. Rityuvachodanumatij: “Nada niday Róma jamijuy,” richuvuyada variy. <sup>39</sup> Riyada jita japurveda variy nupocu rorivyimu nadimu, rutañuvejada variy nadiva: “Ne sanajtay tara, ne nudyetadamu jibeje nupocu rorivyimu sada.” Richipyatada jita variy jadchiñada, riyasantada variñadantiy: “Sanajiya nvyichadamusiy.” <sup>40</sup> Nanusipyateda jita variy jadchiy rivasiy, nadayada jita variy Dídiyajuy rorimuju. Nanudiyadanumatij ruuva jityeryiveda, nanujachipyatadeda siityarijada Judenu variryi, nadayada jita variy.

## 17

*Riñiqueyada nijyanvayyuubay tavay jatachodamusiy, Tesadónicamu*

<sup>1</sup> Nanuramiryjjada riva Anjipodisiy, Apodóniya jarye, naditojada Tesadónicamuntiy, ravichanuyada Judíyuvada jutyeryanijyo jasiy.

<sup>2</sup> Savichechinuma Pávuru daryaju dayu, sañañuvejada jasiy ravimu jutyeryanijyo. Mumuri jiiituyada runda saraju saniquetta Judíyuvadata

riva catera nucharayu. <sup>3</sup> Sani datyadoda jita Pávururiy, sani dityadoda risajuriy: “Jiryatiy Judenu jaryetiñi, saparutyadamusiy jiryi misa pariche jidyiyadamusiy. Niñi Jesús jiryatiy rañi tuču sanchiy jiryiva, niñi Judenu jaryetiñi sanicha.” <sup>4</sup> Tavañi tuvachoda ramu day, riintyeryadeda jita variy nadimu Pávurujuyu. Daryaday jiryatimyu ne Judíyurveda rivyichada day, jiryatiy rityuvachoda daryaju simu Judenu, jadchintyi rivyichada matyodaveda ruusa. <sup>5</sup> Judíyurveda jita jnunutya variy siva Pávurura, rijeryetada jita riy vacha vichavay, jiryatiy vacha rivyichanumucha jasiy. Riintyeryadeda riy nijyanvay ruusaju, riryatidye sañeya variy rajuumusiy. Rata niday riryatachoda variryi vichada janvay. Richiijeñuvejada jita nijyamijuu Jasó rorimyu, riñi jteda yasipyata nada Pávurujuy jadchiy, riñi jteda yasay nijyamijuumu variñada. <sup>6</sup> Ne ridyiñuvejada jasiy nadiva, niñuma Jasó jtyati rityiicheda variy nanumiryadamu, sataryiveda jarye. Rutoda jita japumujuriy. Richeñeyajada variy rimyomusiy: “Nada niday vanujuy jaryenunumayara niqejada titaju vichadiva, naditima jiyu jirya vichadamuntiy, Jasó rorimyu nanumachonuvintiy. <sup>7</sup> Riñi jivye vaduy jarupanura Róma jamu nutyityu datyadoda, znutyu riñi jtay, nutyu? Jasiñi jamu nutyityuntiy, jiryatiy Jesús jtyatiñi.” <sup>8</sup> Rityuvachodanumatiy nijyamijuu, japurveda jarye, riryatachoda variyu. <sup>9</sup> Rimechotadeda jitaras Jasóveda barya, riryatidye tarya variy ranachontiy. Rumuryada jita variryi.

#### *Nanujañuyada Pávurujube Sídasitya Beréyamu*

<sup>10</sup> Variy nupora day rupajada nanutaryiveda Pávurujuy, Beréyamujuyu. Naditojadanumatiy nadayada variy Judíyurveda jutyeryanijyomuju. <sup>11</sup> Jasiñi jita riñicha Judíyurveda samirya vichavay ruumusiy, Tesadónica janvay Judíyurvedamusiy; samirya rumutyajada daryajura niqejada day. Titaju rundamu riñi vatada ranacho sadatyadoda nuchara: “Vuryajnujuy sitenuniviy jiryatiy sutay darya.” <sup>12</sup> Rajuu rañi tuvachoda ramu, jivye jarye, jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, jadchiy jita rivyichada matyodavedantiy, rajuu vanujuu jarye. <sup>13</sup> Rityuvachoda jita Tesadónicamu vichavay Judíyurveda: “Muy sadatyanu Pávurura Judenu niqejada Beréyamuntiy,” riyada variy rumuntidye riryatidye jatachu riy nijyanvay variy jasiy, riryatidye niquettanijy varintyiryi. <sup>14</sup> Jadchiy jita rupajada sataryiveda Pávuruyu, jamu nava jiinijyu. Vinu Sídasiy, Timutévuta nanumachojada jasiy, Beréyamu. <sup>15</sup> Rityi jnutyanuyadani Pávuru, riyatada jita jadchiy Aténasimujuni. Supajada jita Pávurura jiñiquejada variy nadimuntiy, Sídasijyummyuntiy: “Varenunuma sanajniy rimuju.”

#### *Savichada Pávurubay Aténasimyu*

<sup>16</sup> Jasiy sani nutuyada variñada Aténasimyu, paruchariy savichada suntu variy simusiy jasiy vichadamu, jiryatiy sadiyada daryaju siva rajuu ravichu tera jvaachi, satuvicha. <sup>17</sup> Ramunijiy saniquettada Pávururiy Judíyurveda ravimu jutyeryanijyo, jivyetya jarye jiryatiy riñi tuvachu simu Judenu. Titaju rundamu saniquettanuyada riy jasiy vichavay, jmyichara taryutyajomu. <sup>18</sup> Jadchiy jita riñiquettada jaryi datyavañi, tñi datyanunuyada darya Epicurévueda datyadoda day, ti niday datyanunuyadantidyerya Estóvicueda datyadodantidye. Tñi jteda darya sanijyu day: “¿Tara sani jtay jiñique jiñu tuchodacanuy,

tara?” Tini jtedantidye: “Nutyu ninuma tavichada jami judenu, sani jaticetyanidyeyu.” Darya niday ruteda varyi, jiryatiy Pávuru datyadoda daryajura samituchoda Jesúsnychiy, samisashubedanchiy jarye. <sup>19</sup> Riryaracheda jita jadchiy jutyeryaniyyomujuni, jasityi sadatyanu riy. Ruteda jita varyi jasiy siva: “¿Vanay datyasaravidye ranicha jiryatiy jidyetyanu vadirara? <sup>20</sup> Jiryatiy yitay taji nta, ne nutyuvachu tariy daryaday. Nudyetyarurya nutyura ranique jirya day, nutyura.” <sup>21</sup> Jiryatiy jasiy vichavadyeryi, Aténasiy janvay, taji vichada janvay jarye, jiryatiy rimechojada taripyuju jasiy ruusantiy, ne ruuvaanuyada tara ranchiy. Vadi tuchodanacho rityuvachunuyada daryaju day, rityuchutityiyada varirya, rityuvachoda varyi risaju darya.

<sup>22</sup> Saradeda jita Pávuru jutyeryaniyyojache varyi, suteda varyi ruuva: “Vaduy, jiryatiy Aténasiy janvay jirye, nutyu rinuy, jaryifnumate jiryeñi jachipiya sanijyu satu day. <sup>23</sup> Rajeñuji radiñumaya siva satuvicha, jiñunijyu vitya jiryejechipiyasara day, jiñunijyu. Jadchiy jita radyi riva saroriy satuntiy, jasiy radyi riva niquejada nuchara varyi raniy: Ne nudyetyadani judenu day. Ray jita radatyanu Judenu sitenu jirye, dajitya jiryetyuvachunumaya jidyetyisadamu simu satu. <sup>24</sup> Judenu, nitii judejadara mucadi, titaju jiryatiy mucadivara, ne savichasara Judenu jirya rorimyu day, jiryatiy sivaay nijyamí sajura, tapi nitya Nutyityu jarichumu day, mucadimu jarye. <sup>25</sup> Dantyamuy ne savata sasay nijyamí tarayu; niní jita sadyerya vuryinuyada day, vuñeryeyajada jarye, titaju jiryatiy vuryimura. <sup>26-27</sup> Tiqui nijyamimusiy sundejada Judenu riy titaju jaryedo nijyamí, rityidye rachasara titaju mucadiva. Niní bayada titaju nijyamijura jiryunda, rivychajo jarye, riryatidye vata sanacho Judenu mityajisiy, riñiyaresiy jivyatanumaya varyi sanacho. Ripyaniviy sitenu sanicha Judenu vuryajisiy. <sup>28</sup> Sutedamuju vuryinujeyasara, vuchiquityajantiy, vuvychasarantiy. Daryani suteda jasidyeñi murrayada datyi jiryetyenu: Vuy jita Judenu dadyeñu day. <sup>29</sup> Jiryatiy Judenu dadyeñu vuy ¿nutyichitya vuryajachipiya Judenunchiy óruteru jvaachi nijyu day, nutyichiy? dantyamuy ne pupadatyera jvaachi nijyu, dantyamuy ne ravichuteru jvaachi nijyu, jiryatiy sivaay vanu jidyetyadataru, sajachipiyajadata jarye. <sup>30</sup> Tama sani baya Judenu riñijyu nijyanvarya jiryatimyu ne ridyetyanuyada varyi didyerya, tama. Diye jita sutay Judenu ruuva nijyanvay: Jiryaparuy riva vacha jachipiyajada, jiryatidye siityari varirye. Daryani sutay Judenu titaju nijyamiju, titaju mucadiva vichavajyu. <sup>31</sup> Sabamya Judenu daryajura tarundaqui jityaju day, satidye dityanu riy nijyanvay chira rachajayasara tanuvunusi, chi; chira rachajayasara risajuntiy, chi. Sajaryetimu yadityanu vasera. Samisadeda diibyimusiñi jijeryeti, riryatidye datya titaju nijyanvay varyi sitenuni sacha.”

<sup>32</sup> Rityuvachodanumatiiy nijyanvay jiryatiy samisadeda diibyimusiñi Jesús, tini todiyeyada mitya raniyare day, tini jteda tajintyidye: “Tarundamu nuñajatyi tuvachodantirya darya niquejadantiy.” <sup>33</sup> Ramunitiy sasipyateda Pávuru varyi riquebyimusiy. <sup>34</sup> Tavay nijyanvay jutyeryadeda simu Pávuruyu, rityuvachoda jita varyi simu Judenu. Jiryatiy rityuvachoda simu, ravichada sitya rityenu Diyunisiyu, Areyópacu jami, tanuqui vaturuy jarye, jiryatiy nanitya Damarisa, tijuunuma varyi ruusaju day.

## 18

*Savichada Pávurubay Coríntyumu*

<sup>1</sup> Jadchiy jita rivasiy sayada Pávuru Aténasimysiy, Coríntyumuju. <sup>2</sup> Jasiñi sasaryeñuvejadani tiqui Judíyu, ravichada sitya Aquídyá, Póntu mucadi jamí. Ne tariy jtínu Itádiya mucadimusiý variy didyeñi, savatura Prísídyá jtyatita. Títaju mucadi jamu nutyityu, jiryatíy Cadávuryu sitya, sutedamu niday: “Títaju Judíyuvéda rasipyatay ramusiý Róma vichada.” Ramunítíy nanusipyateda jadchiy savaturata. Satuudiyada jita Pávuru variñada. <sup>3</sup> Ni jarye, daryaday sanichadantíy nutyu Pávuru daryantíy, donajay roriy juvaañu. Samachojada jita Pávuru rivaachadani variy jasiy nanurorimyu. <sup>4</sup> Títaju jítuyada rundamu saniquettada jutyeryaniyomu riy Judíyuvéda, jivyentyi jiryatimyu ne Judíyuvéda daryi, satídye jachipiyataniy vadi tuchodaniyju varidyeryi.

<sup>5</sup> Naditíjadanumatíy Sidasíjyuy Masedóniya mucadimusiý, sajotada datyadoda Pávuru variryá Judenu niquejada vaníramusiý, ne saparuryuyada variy rivanuday. Satuchoda jita Judíyuvéda sanchiy Jesús: “Nini sanicha Judenu jaryeti.” <sup>6</sup> Saniquettadéda variy jiyaroju riy Judíyuvéda, riryavítíyeyada variñi Pávuru. Samuchutyajajadara jichujay variy riñechoju, suteda jita variy ruuva: “Jiryedye jiyasanu dayu, nutyichitya ti rajantyuy jiryiva, nutyichiy. Ne jiyasachi jiryepyarutadamusiý nundyerye. Diye rundamusiy rajiya tavamyuju, jiryatimyu ne Judíyuvéda daryi.” <sup>7</sup> Sayada jita jadchiy, sajañuvejada tiqui vanu rorimyu, ravichada sitya Tísiyu Jústu, jiryatíy satuvachunuyada simu Judenu day. Saroriy jita jatyaada jutyeryaniyoniý. <sup>8</sup> Jadchiy jita savichanuyada Crispí, jutyeryaniyo janvay nutyityu. Nini tuvachunuyada simu Judenu, títaju sísá vichavatya. Rityuvachunuyada jita rajuu Coríntyu janvay variy ranacho Judenu niquejada, riituyuyada jita variy jasiy. <sup>9</sup> Saniquejada jita Judenu variy siva Pávuru nupora, sunuyada cabyiva. Suteda jita variy sivantíy: “Ne yasuvuy, yani nique jichuvuyasadamu. <sup>10</sup> Tapi yinuy yisa ray, nutyichitya ti rapanaryi jiñiy, riryiñuma jarupanu variy ji. Tiquitya yinuy ratuvachu jiyu vichavay rimu.” <sup>11</sup> Samachojada jita variy jasiy, taraqui vaata saraju, tiquiniyate jarimyuní ranchaju, jiryatíy sadatyanunuyadara Judenu niquejada vichada cabyimu.

<sup>12-13</sup> Savichadanumatíy Caryúbay purijítíy Acáya mucadimu, riryatachoda jita Judíyuvéda variy sayaroju Pávuruyu, rutoda jita variy purijítíyumuñi, rityuchutadaju: “Nini jatachusara riy nijyanvay, satídye jachipiyataniy saníyju Judenu riy, tama darya ranicha vudyetyadoda day, tama.” <sup>14</sup> Sani niqueruyadanumatíy Pávuru variy, sumutajada purijítíy varenu variryi Judíyuvéda: “Tarajutíy jiryetyuchutaruyu, varimyata jiryetyi jvayu, raryi tuvachura jiryé niquejada, Judíyuvéda. <sup>15</sup> Nutyu jiryéñiquejadanchídye ranicha day, jiryatíy jiryé niquera sitya, nutyu jiryedyetyadoda taranchídye ranicha day, jiryama jdutyá nuñi jiryedyerya. Ne rimutyaruy ridutyadajura jiryetyuchutada day, mitya.” <sup>16</sup> Supajada jita variy jadchiryi. <sup>17</sup> Rureda jita nijyanvay variy jasiñi Sóstenes jtyati, jutyeryaniyo nutyityu, ruvatíyada variy Caryú diyani. Ne sadatyaruyada Caryú variy tara ranchídye, mitya.

*Sataryada Pávurubay Antiyuquíyamuju, sajotada tuchunumayajada muríju*

18 Jadchiy jita samachojada Pávuru tarundamicharaju jasiy. Jadchiy jita sayada, satuchucheda variy ruuva jityeryiveda Crístumu, sayada variy jaava Síriya mucadimuju, saracheda variy yisaju nada Prísidya, Aquídyata. Sencreyamu sapatyaniñuvejadara yinojasiy, sitotadeda daryajura yiteda saju Judenu. <sup>19</sup> Ruutojadanumatiy Evésumu, sajiintyeñuvejada Pávuru variy nadisasiy, sajayada jita variy jutyeryanijyovimu, riñiquettada Judíyuedata variy jasiyu. <sup>20</sup> Riyasantada variy jasiñi: “Yamacho jiyu taripyu saraju nudyisa.” “Ne vanay nta ramecho.”

<sup>21-22</sup> Jadchiy jita satuchucheda variy ruuvantiy: “savatatiy Judenu raday tarya jiryimujuntiy.” Sayada jita jaava jadchintiyi, Evésumusiy, sumusanuvejada Sesaréyamu. Sasubeda jita jadchiy Jerusarímuju, jasiy samuchuvañuvejada riy Judenumu tuvachuvajyuu, sumusada jita jadchintiyi Antiyuquíyamuju. <sup>23</sup> Savichadanumatiy taripyu jasiy, sayada jita jadchiy vichadivaju, Cadásiya mucadimu, Vuryíjya mucadimu jarye, satidye vanutyanyiryi Jesúsmu tuvachuvay titaju.

### *Sadatyadoda Apódosibe Evésumu*

<sup>24</sup> Sitijada tiqui Judíyu, Apódosiy jtyati Evésumu, jiryatiy Adejántriyamu rupini. Nini jita vichada vanu samiy datyara, samiy saniquenuyada risaju. Savichada jaryi vanurya Judenu niqnejada datyadodaju. <sup>25</sup> Nini jita samiy datyanusi risaju satidye siityari samiy varirya Judenu nú. Jaryi vaniri daryajuni suntu, sadatyanuyada variy vase sanijyu Jesús. Vinu raniday Juán Bautístabay jtyadoda sadatyada day. <sup>26</sup> Nini jita jotada niqnejada jichuvuyasadamu, jutyeryanijyovimu. Nanutuvachodanumatiy Prísidyajuy, Aquídyatara saniquejada, nanaracheda jitaní, nanumatyadoda jita variñi, samidye sadatyadajura Judenu siityarisada. <sup>27</sup> Sani jiyaruyadanumatiy Apódosiy jadchiy Acáya mucadimuju, sataryiveda nuyada variy jiyura catera, riryatidye jmutya Judenu siityarivay samiy variy rumuni, rumutyada variy ratani. Sitojadanumatiy Acáyamu, sumutyanyuvejada variy jasiryi Judenu siityarivavyeda jiryatiy rityuvachodama simu Jesús, jiryatiy santyutyada daryajuriy. <sup>28</sup> Nijyamijuu diya sandasadede Apódosiryi Judíyueda jiñiquejadata, sani datyadoda Judenu niqnejadata riy: “Nini Jesús sanicha Judenu jaryeti.”

## 19

### *Pávurubay vichada Evésumu*

<sup>1</sup> Jasiyidyed savichada Apódosiy Coríntyumu varidye, saramicharjadama Pávuru varidyerya jamu musidye. Sitojada jita variy Evésumu day. Jasiy sadiñuvejada ruuva tavay Jesúsmu tuvachuvay. <sup>2</sup> Suteda jita Pávuru variy jasiy ruuva: “¿Jiryeni tuvachodanumatiy simu Jesús, jiryimutyajadavidye jasiy variñi Judenu Jnutuntiy?” Rumutyajada jita variñi: “Tama nuñi tuvachoda tarade sanchiy Suntú, tama.” <sup>3</sup> Suteda jita Pávuru variy ruuva: “¿Nutyura jtyuyadamu jiryeni jtyuyada varidye?” Ruteda jita day: “Juánbay jtyadodamu nuñityuyada day.” <sup>4</sup> Suteda jita Pávuru variy: “Juánbay jtyanunuyada riy nijyanvay rityi paruryuyada riva taji jachipiyajada, suteda jita jasiy ruuvara: Jiryetyuvachutata simu, niñiy rajtisara ribivaju. Darya niqnejadamusiy sadityanunuyada Juánbañi Jesús.” <sup>5</sup> Rityuvachodanumatirya



raniquesada, riityuyada jita Nutyityu Jesús jtyamu variy. <sup>6</sup> Sabayada jita Pávuru variy rinchara jiyomutu, sajuujeyada jita Judenu Jnutu variy ruuvaju, riñiquejada jitarata taji vichada niquejada variy, ridyetyadodara Judenu niquejada variy. <sup>7</sup> Rivyichada vuyajuy vaduy, danujuy dyetya rinchaju.

<sup>8</sup> Sayada jita Pávuru variy jutyeryanijomuju, munvay jarimyuni saraju saniquejada jichuvuyasadamu jasiy ruuva, saniquettada variy jasiryi, satidye vuunu rata riy nijyanvay, Judenu nusuyadamu. <sup>9</sup> Tavañi vichanuyada jaryi surra jachityavadye, ne rityuvachuruyada ramu, tajiñi riñiquejada variy rajisiy Judenu nú siityarijada day, nijyamijuu tuunu. Ramunitiy sajiintyeda Pávuru variy ruusasiy, saracheda variryi yimusiy datyavay, Tiránu catera nujomuju, jasiy sariryinuyada titaju rundamu niquejadara. <sup>10</sup> Darya niday sadatyanunuyada darajuy vaata saraju. Jiryatij rivyichanuyada nijyanvay Ásiya mucadimu, riñi tuvachunuyadara Judenu niquejada; jiryatij Judíyuvada rivyichanuyada, jiryatimyu ne Judíyuvada daryi, rijerye tuvachunuyada varintidyerya.

<sup>11</sup> Judenu judenuyada Pávurujura mityamusiy judejada, jiryatij tittasara darya. <sup>12</sup> Ranij jita samirya day, nuñi simusiy riiriyanyadara paañi, ricyadnumu puchujajuy jarye, ramusiñi rasipyateda jdívajada variy sivasij jdívajni, bayantuveda jarye bañuyada ramusiy.

<sup>13-14</sup> Jadchij jita sarupiñuyada Judíyuvada tenubay vichajova, sutañumayanuyada variy ruuva nijyanvay: “Nuy jita sipyatariy bayantuveda nijyamivasij.” Jiryatij rijetyanumayanuyada nijyamivasiryi bayantuveda, rivyichanuyada danujuñijyate nuñi taryivedabay. Rijye vichanuyada Judíyubay, ravichanuyada sitya Eséba, caserdótevyeda nutyityu savichanuyada. Riñi jachipiyajada varintidyey: “Vuryajantya niquejada Nutyityu Jesús jtyamujuntidyerya, savidye sipyatay bayantu nijyamivasij ramusintidyey.” Riñiquejada jita: “Rayasanta ji, yasipyatay sivasij Jesúsmsiy, jiryatij sadatyanu Pávuru sanchiy.” <sup>15</sup> Sumutyajada jita bayantu variryi: “Daryaday radyetyani Jesúsntidye, Pávuru jarye radyetya, ¿Va jiryequé, chavarya jiryedye, chavay?” <sup>16</sup> Sarayada jita rincha, jiryatij bayantutini, sapuryijada mucomuju variryi, savuudoda jita variy jasiryi. Ribeyada jita variy jadchij rorimysiy; sidyavumiy ribedye, vatajotavañuma varidyeryi. <sup>17</sup> Rityuvachoda jita Judíyuvada titaju varirya, jivye jarye jiryatimyu ne Judíyuvada daryi, rijerye tuvachunuyada varintiryia, jiryatij rivyichanuyada Evésumu. Nutyu riñi suvuyada, rutañuyada jita variy: “Jaryi vacha datyaranite Nutyityu Jesús.” <sup>18</sup> Tiquitya tuvachunuyada simu, rityi tuchunuyada vijyomujache ruuva: “Nurya nuyvichaniñuyada tariy.” <sup>19</sup> Tavaquitya rivyichanuyada rimyuravedantij, ruutitanuyadara jicyatera padye, rimyuyada catera, riryupeda jita variy rivara. Jiryatij riryupedara catera padye, ramuricheveda jamura. Ramuricheveda, darajuy vuyajuy vaata jvaayada murichirya. <sup>20</sup> Judenu niquejadamunuma rityuvachoda jaryi variy rivasidye, ravuudodanuma daryaju daryi.

<sup>21</sup> Jadchij jita rivasiy, sajachipiyajada Pávuru: “Ranuma jiya Jerusarimuju, raramiryitityi riva Masedóniya mucadi, Acáya mucadi jarye. Jadchij jita radatyantirya Róma vichadantij.” <sup>22</sup> Supajada jita Pávuru jadchiñada yimutyijuy Masedóniya mucadimuju, samachojada

jīta tarīpyu saraḷu nanībiva jasīdye, Ásiya mucadīmu. Ravichāda sītya Timutévu, sataryī jtya jīta vichāda Erástu.

*Richeñeyajada nijyanvajuubay jiñiqueyadamu, Evésumu*

<sup>23</sup> Variryundamu jīta sasañeyatadedā Demétru jtyatībay Jūdenu nū jiyaroḷu riy nijyanvay. <sup>24</sup> Jasiy savichanuyada jiñu Demétru, jiryatīy sivaañuyada pupadatyeramusīrya saṭu rorīdye, Diyána jtyatī saṭu rorīvyichā. Rivaachāda murichīrya rīcyanañuyada samīy Demétrusa jvaavyejuura criquīy. <sup>25</sup> Jadchīy jīta santyeranītyadeda riy, tītaju jīvyē jaryē jiryatīy darya ruuvaañuyadantīdye. Jadchīy jīta sūteda ruuva: “Jiryatuvachu vaduy, jiryedyetyīsatya rivaachāda murichīrya vūcyanaḷy samīy. <sup>26</sup> Tajītya jiryīnuḷy, jiryetyuvachu tītaju, ne vinu jīyu Evésumu, Ásiya mucadīva jaryē tītaju, jadchīñīday satachoda Pávururīy nijyanvay quīvuyadata. Nīnī jtya: Jiryatīy ruuvaay jīyomututānī jantyāsī, tamā Jūdenūmīy nta rīñīcha day. Darya nīquejadata savuunusara Pávuru riy nijyanvay. <sup>27</sup> Rīryānīquesara varīy tājī rajīsīy vuryīvaayada, ne vinurá, temusīy rāmachosara mītya saṭu rorīntyīdye, jiryatīy rūtāñuyada sītenu jūdenunī, Diyána jtyatī. Nī jaryē rāmacho mītyantīy, jiryatīy rītyuvachunuyada Ásiya mucadī janvay simuntīy, tītaju nijyanvay mucadīvasīy.” <sup>28</sup> Rītyuvachodanumatīy nijyanvarya Demétru nīquejada, rīñīqueṭṭada varīrya, rīyarovayajada varīy sanījyū Diyána: “Nīnī jīta Diyána sītenu samī Evésumu vīchavajyū.” <sup>29</sup> Rītyuvachodanumatīy vīchāda janvarya, rūnteda varīy, rīñīquejada varīntyī: “¿Nūtyura rīdyetyá nīyamījuu vīchadamu, nūtyura?” Tītaju nijyanvay sīchīyeyada ramujū vatapadaquī, rītyīcheda varīñāda Pávurujsā rupīñūjyū, Cáyu, sataryīntīy, Arīstyarucu, Masedónīya mucadī jamījyū. <sup>30</sup> Pávuru jaryē rañī jaryuyada vatapadaquīmu nijyanvamuyū, ne rījetyanīryuyada Jesúsūmū tuvachuvay varīñī. <sup>31</sup> Jasiy vīchavay tevay, jiryatīy Pávuru jaamyīcyumīy tevadyeryī, rīñī jpajada varīy simura jīñīquejada: “Ne samīrya yajay rumu.” <sup>32</sup> Varīcharajū rīyarovayajadamu jīñīquejada varīy; tīnī jteda tajīdye, tīnī jteda tājīñēchojū day. Rīdyetyīsamā nijyanvay varīdye, rīdyetyaruyadatya nūday, nūtyuramura rīntyeryadedayu, tīnī datyada ruusāsīdye. <sup>33</sup> Judīyūveda sītyenītyītyīyada nijyanvañēchojū varīñī Adejántru jtyatī, sātīdye jdasanīy varīryī nijyanvajyū. Rītyenu rañī nīquetanīryuyada varīñī. Sumuyajada jīyomututa varīy rīñēcho, sanī nīqueruyada daryajū. <sup>34</sup> Rīdyīyadanuma varīy sīva day jiryatīy Judīyū sanīcha, rījyotada jīta jīyarovayajada tītajūmūsiy varīy: “Nīnī jīta Diyána sītenu samī Evésumu vīchavajyū.” Jadchīñī rīrīryījada varīrya jīyarovayajada darajūy jōra saraḷu.

<sup>35</sup> Sandasadedā jīta cetera jmūtyānu varīryī nijyanvay. Sūteda jīta varīy ruuva: “Jiryatuvachu mūnatya, Evésu janvay. Tamā rīñī datyīsa nijyanvay, nūtyu vūñī rañīcha sunūtyī Diyána jtyatī, jarīchūvimusīy jmūssi, jiryatīy saṭu vuryītañī. Vūjeryē jnūtyasarara sarorīntyī. <sup>36</sup> Ne tīdera rajtay: Ne daryaday.” Sūteda jīta varīy ruuvantīy: “Jatye jīryēcha, ne jīryajvaay jīta vācha jachīpiyajadamu tara. <sup>37</sup> Nūtyu jīryēñī rañī tīchīñāda danūjyū vanūjyū, tamā nani parānu tara ravīmūsiy saṭu rorīy, dantīyamūy ne nanūnīque vācha sanījyū saṭu. <sup>38</sup> Rītyī tūchutaruy Demétrūveda nada vanūjyū, saṭu rorīy jvaavyē jaryē, dañūma rīryatūchuta nada, tamā tājī sanīcha cadnadu sīvatīy

riryatuchuta nada. <sup>39</sup> Jiryevyatati junarya tara niquejada, vanñuma jiryadatya jiryeñatuchadamura, sanumatiy natuy japu variy jiryentyi. <sup>40</sup> Diye jiryatiy jiryarupadonumucha jiyu, suvucharamusiñuma vuñicha, riryanuma tuchuta riva vuy. Riryajtacharate vuñi jvatya jiyu, nutyichityi vuryajtay nutyuramura vuntjeryaniy jiyu vuy.” <sup>41</sup> Suteda jita variy: “Jiryanuma jiya jiryorimuju.”

*Pávurubay jiyada Masedóniya mucadimu, Crésiya mucadimu jarye*

## 20

<sup>1</sup> Ripyaruyadanumatiy riva yavatyada day, sanatuyada Pávuru variriyi Jesúsnu tuvachuvay. Sadatyanumuyadanumatiryi, satuchucheda jita variy ruuva, sayada jita variy Masedóniya mucadimuju. <sup>2-3</sup> Jasiñi sayanumayanuyada titaju vichadiva, saniquenuyada ruuva nijyanvarya rajuura datyadoda niquejada. Jadchiy jita sitojada Crésiya mucadimu, munvay jarimunyi saraju savichada jasiy. Jadchiy jita sani jteda yajmusa Pávuru ravimu cartye, sani jteda yejiya ravimu Síriya mucadimuju. Judiyurveda rañi jteda yajvay saniyaresiy Pávuruyu. Saparuyada variy riva cartyevimu jiyada. Sataryadanuma variy siidiva day, Masedóniya mucadiva saramiryijada variy. <sup>4</sup> Riyada jita tavichada janvay sisa Pávuru. Savichada Sopáteru jtyati, jiryatiy Pyírrubay denuní, Beréya jamí; Aristyáruca, Sicyúntu jarye, jiryatiy Tesadónica jamíjuñada, Cáyu jarye, jiryatiy Déribe jamíni, Timutévu jarye. Jadchintyi Tíquicu, Trójimu jarye, jiryatiy Ásiya mucadi jamíjuñada. <sup>5</sup> Sunuvye jita jiyantadayu, rumunuma rintuyada Trúvasimyu varidyeñi. <sup>6</sup> Ratyuchura, jiryatiy nadyeyada cartyevimu Pávuruta, Vidíposimysiy. Nadyeyada jita pa suró vichtyavasiy, tadjayo rundamusiy nacheryeda riy nadyisa jiyavay, jasiñi rintuyada Trúvasimyu nay. Jasiñiday nurycheyada taraqui simyanu saraju.

*Pávurubay jañuyada Trúvasimyu*

<sup>7</sup> Tumiycyu rundamu nuntjeryadedayu, nuñatidye patatirya pa (nuñatidye jachipitya variñi Jesús). Pávuru niquejada jamuca variy ruuvara, jiryatiy sayaruyadanuma variy ratarimysiy. Sariryijada niquejada variy ruuvara, nupora tasa saraju. <sup>8</sup> Jasiy ravichada riñonosiyy nuchasara rorichivimu, jiryatiy nuntjeryadeda jasiyu, navay rorivimu. <sup>9</sup> Tiqui vaderonu jiryatiy ravichada sitya Évuticu, samasada bentánumu. Rani vuunuruyada maryuyada variy jasiñi, jiryatiy jamuca saniquejada daryaju Pávuru. Ravuudodama jita maryuyada variy jasiñi, sajuuyada variy tamitya bentánumusiy, riryesubeda jita variy diibyni. <sup>10</sup> Sumusada jita Pávuru sanachó variy, sarañuvejada variy sancha, samariyajada variy jasiñi, suteda variy ruuva: “Ne jiryajnutay, jnyyasi day.” <sup>11</sup> Sasubeda jita Pávuru navajyu varintyi, sapatada jitara pa, riibyeda jita varirya. Jadchiy jita satuchoda ruusa, rasachara saraju, sayada jita variy rivasiy. <sup>12</sup> Riryaracheda jnuñu variñi vaderonu jiryatiy sajuuyajada jasiy. Ramutiy riichanayada variy.

*Pávurubay jiyada Trúvasimysiy, Myidétumuju*

<sup>13</sup> Ray jiyanta risa vichavavyedata cartyevimu Ásomuju. Jadchiñiday nuñimusadedani Pávuru, jasicharajutiy sayaruyada siidiva daryaju. <sup>14</sup> Sasaryedanumatiy Ásomu nuy, nuñimusadeda variy jadchiy

carteyvimuni, nudyeyada jita variy jadchiy, Myitidénemyuju. <sup>15</sup> Jadchiy jita tarundamu nudyitojada Quiyu ratyuusara. Tamitya rundamu nudyeyada Sámosu ratyuunchaju. Tarundamuntiy nudyitojada Myidétumu. <sup>16</sup> Ne sajaryuyada Pávuru Evésumuju daryaju, sañuma richechujá jasiy Ásiya mucadimuyu, sitoruyada daryaju Jerusarímu, nutasarasiy jatojada vichyamuju, jiryatiy ravichada ritya Pentecostesiy.

*Pávurubay tuchoda jamuca ruuva Evésumu vichavay rimyityumibe*

<sup>17</sup> Ramunítíy sanatutyadeda Pávururiy rimyityumiy, jiryatiy Jesúsmu tuvachuvaryi, riryánuma jvi Evésumusiy Myidétumu. <sup>18</sup> Ruutojadanumatíy simu Pávuru, suteda variy ruuva: “Jiryedyetyísatya nūday nūtyura ravyichaniñuyada samiryá jiryé, rajottyá rundamusiy diye saraju, jiryatíy ravyichanuyada jiryemyucadimú variy. <sup>19</sup> Ray jvaayada samiryá jachityi sayadaju Nutyityu Jesús, dantyamuy ne ríchanatya ray, rajetyadara rañisijya variy rinayadamu, parucharimysiy ravyichada variy, jiryatíy vacha rivyichaniryuyada Judíyurveda daryaju ray. <sup>20</sup> Ne ríbañuyadara níquejada jiryajisiy jiryatíy samiryá ravichanuyada jiryeyju day. Radyetyanunuyada jiryentyeryadedamuyu, sitenu jiryeryorimiyuntiy. <sup>21</sup> Nutyu rañi datyadodama samiy vijyomujache jiryé, jiryatíy Judíyurveda jiryé, jivyentyi jiryatimyu ne Judíyuedantidyeryi. Radyetyanunuyada variy jiryé: Jiryánuma paruy riva vacha jachipiyajada Judenujsaju, jiryánuma tuvachu simu Vuntyityu Jesucrístu day. <sup>22</sup> Diye, Judenu Jnutu dyetya jiyarutyaníy Jerusarímujú ray, ne radyetya nūtyura racha jasiy. <sup>23</sup> Sani tuchutityidye Judenu Jnutu titaju vichadiva riva: Riryantyaníte bay nupocu rorivyimu day ji, jasiñuma yaparutyajayasara ravimu ji. <sup>24</sup> Dañuma dyetya radíiy rajisiy, ratanuma rajtotaniryá rachíiyada, rivaayada jarye, jiryatíy Nutyityu Jesús rañi jteda rivara. Niní rañi jteda rivara samituchoda: Judenu jpajada jivyatadamuju ray, nijyanvay jiyada ráñuju. <sup>25</sup> Diye jiryajnuy, ne jiryadichara nta junay riva ramyonūday, jiryatíy radyetyanunūtyi Judenu nusuyada jiryé. <sup>26</sup> Ramunítíy ritay diye rundamu jiryiva: Ritatye dacyu jiryedyiryanuma dayu, raryetyanuma jiryéñuda murichiryajisidyeyu, rañi tuchutimya daryaju jiryiva daryatíy savata Judenu jiryedyetyadaju. <sup>27</sup> Tama rañi jubay jiryajisiryá Judenu níquejadatera, rachuvuyasadamu rañiqueti titaju jiryivara. <sup>28</sup> Jiryinūtyata jiyada, jiryinūtyata titaju riyadantíy jiryatíy Jesúsmu tuvachuvajyuu riy, tapi sabayada Judenu Jnutu runūtyisavajyu jiryé, tapi sunuyada nudata jicyanayada Jesús yimu tuvachuvajyu riy nijyanvay. <sup>29</sup> Radyetyísatya ranumatíy tochiy jiryé, riryajay vaduy jamiryá vichavay jiryequébyimu, riryajarupanunuví varíryi Jesúsmu tuvachuvajyuu, nūtyu jmyiryá siríysara jasínachó daryá. <sup>30</sup> Tavay jiryetyevay rajarupanu sitenuyu, riryatidye jatachu jiquívuyadata yisaju riy Jesúsmu tuvachuvay variy. <sup>31</sup> Ramunítíy ritay jiryiva: Jiryajnuy samiy jiyada, jiryajachipityara jiryatíy rañi jiriryijada datyadoda mumurí vaata saraju jiryé, rinayada saraju, nuporacaju, judacaju jarye: Jiryantya jnuy samiy, jiryantya jnuy samiy. <sup>32</sup> Diye ritay saníjyu Judenu, ninuma rajnūtya jiryedye, ratyuchu jiryivara Judenu níquejada, rañi tuchu jiryiva jaryi savata vuy. Raní jiryá níquejada ravanūtya jiryé, jiryá níquejadamusiy racha jiryeyarurya ruusa nijyanvay titaju jiryatíy jiintyasavay Judenuju riy. <sup>33</sup> Ne taramuy

rañiruy riva ti criquiy pupaday, dantyamuy ne ruunadye, dantyamuy ne sasujay. <sup>34</sup> Jiryedyetyisatya jiryatij rivaañuyada sitenu rajyomututa tara, ratidye diy riva taradera rinutyaju, risa jiyantumayavay jarye. <sup>35</sup> Rivaayada darya ratidye dityanu jirye nutyuramusiy vuryi jvaay parucharimysiy ratanitiy vuryimutya riy jantyuyanimiy. Ne taramuy vuryajachipurya Nutyityu Jesús niqnejada: Vuryanumatij jmutya tara, ranj jita samirya; jaryi samiryavaju jmutyajadamusiy, vuryasay tarani ti.”

<sup>36</sup> Saniquemuyadanumatij Pávuru, riryadasidyoda jita variy titaju sisa vichavatyayu, satuchoda jita sisa Judenu variy. <sup>37</sup> Jadchij jita runayada titaju, rimyariyadaní Pávuru, richiñuvayada variy samayava. <sup>38</sup> Raniday nuvatyadeda jaryiryi, jiryatij suteda daryaju: “Ne jiryadiy ramyoñvanuday.” Jadchij jita runuyada cartyemujuni.

## 21

### *Pávurubay jiyada Jerusarímuju*

<sup>1-2</sup> Rumuyadanumatij variy nuy, nutyuchucheda variy ruuva, nudyeyada jita variy, vase nudyeyada ramuju, Cósu ratyuu variy. Ratarimysiy nudyitojada ramu Ródasiy ratyuuntij. Jadchij jita nudyeyadantij, nudyitojada variy Pátaramuntij, nudyiñuvejada riva jamujnu cartye jasiy, rayaruyadanuma variy Venísiya mucadimuju. Jasiñi nuñimusada variy ravimu, nudyeyada jita variy jadchij. <sup>3</sup> Jvadicharanumatij ravichada Chípyirye ratyuu, vase nuryamiryijada varidye, ramacho jita vumyidamyiju Chípyirye ratyuu varidye, nudyeyada variy jadchij, Síriya mucadimuju. Jasiy nudyitanuvejada Tírumu, jasityi riryasuminiñuvejadara jvaadyi ravimusiy cartye. <sup>4</sup> Jasiñi nucheryeñuvejada riy Jesúsnu tuvachuvay, numechonuvejada jasiy ruusa taraqui simyanu saraju. Jasiñi jita rityuchoda siva Pávuru, Judenu Jnutu jtedamuju: “Ne yajasumij Jerusarímuju.”

<sup>5</sup> Jasiñuma nudyitotadeda darya taraqui simyanu vichadamu day. Nuchipyateda variy vichadamusiy. Runuyada jita titaju nijyamijuu musajomuju nuy. Jasiy nuñadasidyoda tichanchayu, nutyuchoda Judenujsa variy jasiy. <sup>6</sup> Nutyuchucheda variy jadchij ruuva, nuñimusada jita cartyevimu varintij, rityeryada ruvay jiryorimuyuj varidye.

<sup>7</sup> Rabaryijadanumatij nuryupiyada runda Tírumusiy, nudyitojada jita variy Todemáyidamu. Jasiy numyuchuvañuvejada varirij nutyeryiveda, numechojada tarundaqui variy ruusa. <sup>8</sup> Ratarimysiy nudyeyada jadchintij, nudyitojada variy Sesaréyamu. Jasiy nujeñuvejada ravimu Vedípe rorij, numechojada variy sisa. Vedípe vichada datyanu, samituchoda datyanu. Sata niday ritojada danujuñijyateju, rityidye rajnuy riñecho bachenodaveda jantyuyadavay. <sup>9</sup> Nini vichanuyada dañujuy detuti, riñi vichada Judenuju tuchuvay, jiryatij sadatyanunuyada Judenu daryaju riy. <sup>10</sup> Jasiñi nuryichayada Vedípe rorimyu rajuu rundamicharaju. Jiryatij nuvyichada jasiy, sitijada Judenuju tuchuj variy jasiy, ravichada sitya Acábu. Judéya mucadimusiy sitijada. <sup>11</sup> Sitijadanumatij nudyimuj, jadchij saryedara Pávuru tasa puchujay, sapuchoda ratara jiyomutu, sanumutu jarye jipyuchoda variy ratantij, suteda variy: “Daryanj sutay Judenu Jnutu: Daryanj riryapuchu Judíyurveda Jerusarímunij rajamij, riryatidye

say Judíyuvēda variñi Pávuru nijyanvamyu, jiryatimyu ne Judíyuvēda daryi.”<sup>12</sup> Rityuvachodanumatiy Pávurujsa vichavarya Pávuru nijyu niqesada, nudyeyasadoda siva Pávuru, jasiy vichavay jarye: “Ne yajamusiy Jerusarímuju.”<sup>13</sup> Sumutyajada jita Pávuru variryi: “¿Tajura jiryinatya varidyeyu? ¿Jiryechaboniryuy dyetyara rajechiy? Ritay radye: Dañuma riryapuchu ray, dañuma riryajvay Jerusarímuntirye, Jesús siityarijadiva.”<sup>14</sup> Ne nutyuvachutaniryuyada nta ramusiñi: “Dañuma nuñaparuy Judenu jtedamuju siva.”

<sup>15</sup> Jadchiy jita, jiryundamu nuñajdutyara jiyada, nuñatidye jasumiy variy Jerusarímuju. <sup>16</sup> Sesaréya janvay jarye jiyada nudyisa, jiryatiy Judenumu tuvachuvaryi. Riñi jtotađa Nasú rorimyu nuy, jiryatiy savichada Chipyirye ratyuu jamí, tariy Jesúsnu tuvachu.

*Pávurubay jañuyada simu Santiyácubay*

<sup>17</sup> Jadchiy jita nudyitoadanumatiy Jerusarímu, ridyiryejada jichanayadamu nutyeryiveda variyu. <sup>18</sup> Ratarimysiy sayada Pávuru nudyisa jijeñuyadanacho simu Santiyácu. Jasiy rivychada variy rimyityumiy. <sup>19</sup> Samuchuvedivasiy, jityuchoda Pávuru nuñi taramusirya, jiryatiy sivaayada Judenu Pávuru jvaayadamusiy riyadaju nijyanvay jiryatimyu ne Judíyuvēda daryi. <sup>20</sup> Rityuvachodanumatirya satuchoda Pávuru, riichanatyada variñi Judenu. Ruteda jita siva Pávuru: “Yajnuj, Pi, rajuura varancanuma tuvachu Judíyuvēda simu Jesús. Darya niday riñi jtay vuryi jtotanirya Muyusésibe datyadoda day. <sup>21</sup> Darya niday riñi tuvachodara raticheyada, daryani sadatyanusara Pávuru: Ne jiryatuvachu ramu Muyusésibe datyadodanuday. Daryani rijechipiya jidyetyanusara riy Judíyuvēda, riryatidye vichasara taji nijyanvayjsa. Nutyu tini jtay jidyetyanu day: Tama jiryajmutyonu riy jidyedyeñu, ramutiy rijechipuryurya tariy jivyichada. <sup>22</sup> ¿Nutyura vuryecha, nutyura? Riryanutate tuvachura yitijada. <sup>23</sup> Yivaatyatentirya jiryatiy nuñajtay yivara. Jasidye jiyu nudyisa riy dañujuy vaduy, jiryatiy riñiquera jtotadeda sanijyu Judenu. <sup>24</sup> Yajarachiy rumu riy jivye vaduy, jiryatidye ñurata rumu vatajuuyu. Jiñi ramurichenura ridyivyi, ritojada saraju riñiquejada Judenu nijyu, varityi riryapatyanirya yinojasiy. Jasiñi jita riryadatya titajuura: Tama sitenu ranicha Pávuru nijyu niqesada day. Riryanuma datya jita nijyanvay varidye, jiryatiy yitotanirya Muyusésibe datyadoda. <sup>25</sup> Jiryatiy rityuvachoda simu Jesús, jiryatimyu ne Judíyuvēda daryi, nutyu nuñi nuchimya rijyura catera. Nutyu jasiñi nuñi tuchusiy, nujechipiyasiy varintyi: Ne jiryejmyirya sasaviy jiryatiy ruvañi, riryatidye jnutatya ramuju jiputera jvaachi satura. Dantyamuy ne jiryejmyirya sasaviy nudatara, dantyamuy ne jiñu saviy, jiryatiy mudchichara sapatasa, dantyamuy ne jiryajvaañada jiryatimyu ne jiryevyaturuñada day.”

*Rureda nijyanvajyuubañi Pávurubay Judenu nijyu jachipiyajomu*

<sup>26</sup> Ramunítiiy saracheda riy dañujuy vaduy, sinrada variy ruusa, ratarimysiy riyada variy ramuju Judenu nijyu jachipiyajontiy. Variñi jita riryatuchu, tara rundamu nuñanuramuy, variryundamu day riryajvañi yasintiy, riryatidye jnutatya variy simu Judenuni. <sup>27-28</sup> Ruutotaniryuyadanumatirya yinrada randa, darundajuñijyatemusiy, ridyiyada jita Judíyuvēda jasiy siva Pávuru, Judenu nijyu jachipiyajomu. Jivye Judíyuvēda jiryatiy rudedada

Ásiya mucadimusi, riñi rañi sijetyaruyada riy nijyanvay, Pávuru jiyaroju. Rureda jita variñi Pávuru jicheñeyajadanube: “iVaduy, Irayénuveda! jiryajmutyá nuy! Niní jiñu vanu jiyánumaya datyadoda riy nijyamijuu nudyeyaroju, jiryatíy Judíyúveda nudyé, nudyetyadoda jiyaroju jarye, jírya Judenu nijyu jachipiyajo jiyaroju jarye. Jadchíy ranchajuntiy, saryitya jiyuju riy, jiryatimyu ne Judíyúveda daryi, Judenu nijyu jachipiyajo vimuju, riñitíy jarupanunuvisírya jírya Judenuju jiiintyasajo.”<sup>29</sup> Jiryatíy ridiyijemya siva Trójimu jtyatí sarupiñeya sisa Pávuru, ramutíy rúteda varíy: “Niní jtíta jiyu ravímu Judenu nijyu jachipiyajoní Evésumu vichí jiñu Trójimu, jiryatíy sarupiñumaya sisa Pávuru Jerusaríva.”<sup>30</sup> Riryichatayajada jita títaju vichada janvay varíy, richícheda varíy simuju Pávuru, ruuriñuvejada variñi, rityiityiyiyada Judenu nijyu jachipiyajo vimusiñi, bimuju, rityanuvudoda varicharajura roríyyu yibivaju.<sup>31</sup> Riñi jvaryuyadanumatiñi Pávuru, varicharaju ritojada niquejada simu sutarumiy nutyityu: “iTitaju vichada janvay rañi panaryiruy tinacho!”<sup>32</sup> Varicharaju supajada riy sutarumiy, rinsuyé jarye yisaju, richíchíyeyada varíy simuju. Ridiyíadanumatíy nijyanvay ruuva sutarujuu nutyityujsa, ripyaruyada jita jvatyiyada varíy siva Pávuru.<sup>33</sup> Satuudityiyiyada nutyityu variñi Pávuru, síreda varíy tanuvudodajuni, sapuchutadeda varíy dajuujuy cadyidyajuutani. Sitajadoda jita varíryi nijyanvay: “¿Chíra sanícha jiñu vanu day, chí? ¿Nutyura savichaníy jírye, nutyura?”<sup>34</sup> Tiní jmutyajada tajídyeñi, tintíy tajiñechoju. Nutyichítya sadatya sitenuní dacyu, ne dacha niquejadajuumu saryídyetya nuday. Supatadeda jita nutyityu varíy sutarumiy rorivyimujuní Pávuru.<sup>35</sup> Sitojadanumatíy jasumíjyo ruvamu, rityityacheda sutarumiy jadchíy navajyuní, jiryatíy nijyamíjuu rañi jteda yasíryi daryaju simu.<sup>36</sup> Richítyatítyiyada variñi, richéñeyatítyiyada varíy: “jiryajvañi!”

*Pávurubay tuchoda jiyada rayadaju nijyanvajyuubavya*

<sup>37</sup> Sutarumiy roríyyumu sitajadoda Pávuruní ríntyityu: “¿Vanavídye rajtay tara yíva?” Sumutyajada jita sutarumiy nutyityu variñi: “¿Jidyetya tara Cryécu niquejada, jidyetya?”<sup>38</sup> ¿Ne jí rañícha Ejíptu jamí day? ¿Tama taríy jiñi jatachumuntyíríy daryajuuy varanca jvavye sayaroju vuntiyityuntíy, jadchíy jita yajarachíy tajítyomuju varíryi?”<sup>39</sup> Sumutyajada jita Pávuru variñi: “Ne. Nutyu rañi rañícha Judíy, Sídsíya mucadí jamí. Nutyu rañi rañícha Társu jamí, jadchíty rúrachara títaju tara vichadivaju. Rajechíñuy yívara jivyatavídye raníque ruusa nijyanvay.”<sup>40</sup> Sumutyajadanumatíy nutyityuní Pávuru: “Joonu,” variñi jita saraniñuvejada jasumíjyochá, sumuyajada varíy riñecho nijyanvay, riryatídye jdasajay varíy. Ríndasada jita nijyanvay varíy, saníquejada jita Pávuru sitenu jiñiquejadamu varíy ruuva, jiryatíy Ebrévu niquejada darya.

## 22

<sup>1</sup> Suteda jita: “Ratyeryíveda, rajyevyeda jarye, jiryatuvachura jiryatíy raníque díye víyyomujachera.”<sup>2-3</sup> Rityuvachodanumatírya saníquejada Ebrévu niquejadamu, ríndasada sitenu samídye varíy. Suteda jita varíy: “Rañi rañícha Judíy, jiryatíy raryupeda Társumu, Sídsíya mucadímu. Jíyunuma radyetya darya catera nuyada day. Catera

datyanu, jiryatij Camañeñu jtyatini, nini datyadoda ramu tuvachodaju ray, jiryatij tarivye datyadara. Rañi vichasara jaryi jnutyadacanuy saju Judenu, nijyanvay cabyiva. Daryaday rañichadantidye, nutyu jirye darya diyentidye. <sup>4</sup> Rayasantada riy nijyanvay, Jesúsmu tuvachuvay, vadi núnuma richiityarijada daryaju day. Rañi parutaruyada variryi. Cadyidyaju utavay rabeyada riy, ripajada variy nupocu rorivyimuju riy vaduy, vatuy jarye. <sup>5</sup> Niday caserdótevyeda nutyityu ratuchu vase ranchidye, rimyityumiy jarye ratuchu vase ranchintyi, tapi rumusiy rimutyajadara catera rijyu ratyeryiveda Judiyuveda, Damáscumu vichavay. Ratanj jirya catera rayada ranacho ratidye juriryi Jesúsmu tuvachuvantyi, jiyu nday rañi jteda ratanuvunu Jerusarimu riy.

*Pávurubay tuchodara jityituyada Jesús siityarinuju*

<sup>6</sup> Rayadamu, rañi tuudiyadanumatirya Damáscu, jasidye raryi vichada tara nta variy. Vase jiñita, mityamusiñi ranuyada vandaquii nutyu nono variy riro. <sup>7</sup> Ripatyeda mucadincha, ratyuvachoda varirya niquejada: Sávruru, Sávruru, ¿tarajura yarupanta ray, taraju? <sup>8</sup> Ray jmutyajada variy: ¿Chira ji, Nutyityu, chí? Sumutyajada jita varirye: ¡Nutyu rañi rañicha Jesús, Nasaryé jamí, jiryatij yarupanta ray! <sup>9</sup> Jiryatij rivyichada vaduy risa, rijerye diyada riva nono, dantyamuy ne rityuvachodara niquejada day jiryatij saniquejada risa. <sup>10</sup> Ritada jita variy: ¿Nutyura racha, Nutyityu, nutyura? Suteda jita Nutyityu variy riva: Yanubesiy, yejiya jita variy Damáscumuju. Jasiñi jita ratuchutaniy yivara darya bacharatij yivaayadaju darya. <sup>11</sup> Rapuryeyada rañisij variy nonomusiy, mityanuma rimyuteda jadchij risa vichavay Damáscumuju ray.

<sup>12</sup> Jasiy savichada Damáscumu tiqvi vanu, Ananíasij jtyati. Nini tuvachunuyada ramu niquejada, titaju vuñiquejadamu. Titaju Judiyuveda jtañuyada variy: Nini samiy vanu. <sup>13</sup> Nini jtijada ratyuunuju, saradeda variy ratyuunu, suteda variy riva: Pi Sávruru, yajnuyasumiy. Varicharaju rinuyasubeda, radyimya variy siva. <sup>14</sup> Suteda jita variy riva: Sajaryetada tariy vumyunatyí Judenu ji, yatidye datya varirya savatará, yatidye jnyu jiryatij vase jvaarya nijyamini, yatidye tuvachuntirya saniquejadantij. <sup>15</sup> Jiñi jita racha sitenu tuchu saju, titaju mucadiva vichavajyu, yatidye tuchu jiryatij jityuvachumuy diyedemusirya, jiryatij jidyí risaju riva. <sup>16</sup> Diye ¿taraju jiryiche, taraju? Yanubesiy. Yajtyanutaniy ji, ratidye purya jiyuuchuveda variy yivasij, jiryatij jijechiñuy Crístu jtyamura.

*Pávurubay tuchodara jiryatij Judenu jpajada nijyanvamyujuni, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi*

<sup>17-18</sup> Ratyeryadanumatij Jerusarimuju, varityi ratyuchoda sisa Judenu ravimu sanijyu jachipiyajo, nutyu ratyituyadamu radyiyada siva Jesús, suteda variy riva: Varenuvajuntya yejiya Jerusarimusi, riryavij tuvachu ramusirya jiñiquejada rañijyu. <sup>19</sup> Rimutyajada jtani: Nutyityu, nutyu riñi datyama jidyirya day, rañiday jtyejada nupocu rorivyimu riy, jiryatij rityuvachunuyada yimu day, titaju jutyeryanijyo vimusiy ravyatatityiyada riñecho, ramyusiyetyadeda jarye risaju riy. <sup>20</sup> Jadchintyi, ruvedanumatij ravichutani Estébanubay, jiryatij satuvachoda daryaju yimu, tajitya rinuyada variy sanacho, rindatada ravichutani, daryatij radyiyada siva, rajechipiyajada variy: samiryantye rivyichaniy daryani. Rañi ribeyada jichujay jnutyiju.



21 Suteda jita Jesús variy riva: Yejiya, jiryatiy riparuy daryaju ji, yatidye jiya nijyanvamyuju, jiryatiy ripya vichavaryi.”

*Pávurubay vichada jurichi sutarumiy nutyityubamyu*

22 Rityuvachutada variy saniquejadivayu. Riyarovayajada variy: “¡Jiryajvañi jiñu nijyamí vumyucadinchasiy! ¡Ne samírya sachá jiyu!”

23 Junay ririryijada jiyarovayajada varidye, riryotyatyada varirya jichujay, rijetyatiyada variy navajyura tichajuru jiñiqueyadamu.

24 Jadchiy jita sutarumiy nutyityu jtyetadedá jichutarumiy rorivyimu variñi, jasityi rityuchutadedá vijyomujachení. Musiyeyadamusiy riñi jteda yatuchutaniñi: “¿Nutyuramura riyarovatyaja ji, nutyuramu?”

25 Riryetyadanumatiñi puchusí jimyusiyeyadaju, suteda jita Pávuru variy siva sutarumiy nusuñu, jiryatiy saradedá jasiy: “¿Tarajuna yamusiyefñi sitenu Róma mucadi jamí, taraju? Tama jiñi tuvachu didyerya vijyomujache niquejada rimusiy didye, tama.”

26 Satuvachodanumatiy sutarumiy nusuñura saniquejada, sayada jita variy simu jintyityu, satuchoda variy siva: “¿Taraju jiñi jachipiya musiyetyadedajuni jiñu day, taraju? Nutyu niní sanicha Róma mucadi jamí.”

27 Jadchiy jita satuudiyada variy sutarumiy nutyityuni Pávuru, suteda jita variy siva: “Yatuchu riva, ¿jiñiviy sitenu Róma mucadi jamí?”

“Jo. Rañiday.” 28 Jadchiy jita suteda sutarumiy nutyityu siva: “Ray murichedodara rajuura criquiy, ratidye vicha Róma mucadi jamí variy.” Suteda jita Pávuru variy: “Ray jitamuy ne. Tapi daryanuma raryupeda day.” 29 Varicharaju rijiintyeda variy Pávurumusiy, rityi rañi jteda yatuchutaniy vijyomujachení. Nutyityu jarje suvuyada variy ranchiy, jiryatiy sapuchutaniy daryajuni Róma jamí.

*Pávurubay tuchoda vijyomujache Judíyueda nutyityumibe tuunu*

30 Ratarya rundamu jita sanatutyadedá sutarumiy nutyityu riy caserdótevyeda nutyityumiy, rimyityumintyi, riryatidye tuvachura ratuchusada vijyomujache. Savitatadedá jita variñi Pávuru, riyararacheda jita variy niquejomujuni, sadatyaruyada daryaju nutyityu, tariva rityuchutaruy Judíyuedani Pávuru, tariva.

## 23

1 Sunuyada jita Pávuru variy samiy riñeço rimyityumiy, suteda jita variy ruuva: “Vaduy, ratyeryiveda, ray vichasara samírya Judenu tuunu diye saraju, ne rúntaryuy rajechiy varidye.”

2 Jadchiy jita supajada caserdótevyeda nutyityu riy jiryatiy riryadedá satuunu Pávuru, suteda jasiy ruuva: “¡Jiryajvay sajumú!”

3 Suteda jita Pávuru variy: “¡Niní jita Judenu rajvay ji, jiryatiy yituyadamu jivyicha daryaju! ¿Tarajura yivatyaniy mitya rajyumu, daryaniviy yinuy raniquera niquejada day? Jiryatiy jivyicha jiyu, jivyataviy ratuchu yivara ravychada, yatidye murichenutaniy vuñiquejadatara rivaayada. ¿Nutyuramusiy yivatyaniy rajyumu, nutyuramusiy? ne yinuy jubachara darya.”

4 Ruteda jita variy siva Pávuru jiryatiy riryadedá satuunu: “¿Yavityyeryutyani jiryatiy Judenu bayada caserdótevyeda nutyityujuni?”

5 Sumutyajada jita Pávuru variy: “Radyetyavitye day ratyeryiveda, niní sanicha caserdótevyeda nutyityucu. Tama raryi nique darya, tama, jiryatiy vuñijyu nuçhara daryaju darya: Ne yanique vacha sanijyu jivyichada nutyityu.”

6 Mityamusiy sadatyada Pávuru variy: “Rimyityumiy tevay Saadusévuvada day, rityevadye Varyisévuedantidye.” Jadchiy jita saniquejada Pávuru jaryi: “¡Vaduy, ratyeryiveda, nuțyu rañi rañicha Varyisévu, rajye jarye vichada Varyisévuntiy. Tama taji rañicha jiyu, tama, jiryatıy jtay riva samiryavidye rañicha, rațiy tuvachu ramu diibyimusiy mısasubeda!” 7 Saniquejadanumatirya darya niqejada ruuva, rijyotada jita niquettada Varyisévuvada variyu, Saadusévuvadata, ne jidchavu rijechipiyajada daryaju, tajiñechojunı tı jachipiyajada day. 8 Rutañuyada daryaju Saadusévuvada: “Tama tı rañi mısa diibyimusıñundy, tama. Tama tıjnay rañicha Jüdenu jpanu, tama, netımyu vinu suntu.” Rutañuyada jita Varyisévuvada: “Nuțyu jasidye sanıcha.” 9 Jadchiy rijyotadara niqejadajuu, riñubeseda jita cetera nuvyevay Varyisévuvada tevay, richeneyajada jita variy: “Tama nuñi jnuy tara ntanı jıñu vanu, tama. Temusiy sıtenunı dyetyate satuchoda tı jnutıjsa, Jüdenu jpanıjsa dyetya.” 10 Jaryıñuma riñiquettada daryaju variyu, sıtedanuma sıtarumiy nutyityu varıñıyare day, rıryanuma rotıyatyenı Pávuru dacyu. Supajada jita varıryı jıchutarumiy: “Jıryatııya rıquebyımusıñı, jıryeryorıvyımuju.”

11 Ratarya rundamu jita saradeda Jüdenu satuunu Pávuruntıy, sıteda jita variy siva: “Yavanutyanyırya jıjechıy; nuțyu jıtyuchosıy vıjyomıjache rayadajı jıyu Jerusarımu, daryaday yatıchu vıjyomıjache Rómamuntıy.”

*Rıjechıpyajada Pávurubay jıyaroju: “Vuryajvañı”*

12 Rasachadanumatıy, rijechıpyajada jita Jıdıyuvada variy sayaroju Pávuru: “Vuryajvañı. Ne vuryejmyıdıye, dantyamyı ne vuryajatu sıvachada saraju. Sachanıy Jüdenu tara rıva vuy, netımyu ne vuryajvañı.” 13 Rıvyıchada daryajıy vıyajıy yadajı vaduy, jıryatıy ruvıryıyadanı Pávuru. 14 Rıyada jita variy ruumu caserdótevyeda nutyityumıy, rımyityumımyu jarye, ruțeda jita variy ruuva: “Nuđyeyaronunuma jaryıdyeñı Pávuru day, Jüdenıjısyı, ne nuñejmyı variy sıvachada saraju. 15 Dıye jita jıryatıchu jıryedye rımyityumıtya, jıryatıchu sıva sıtarumıy nutyityu, sıtidye jututanıy jıryımujunı, jıryatıdye jtajanu munatıyanı, samıtyatate jıryıtajanunı. Jıyunuma nuñanınyı sıjıju nuñatıdye jıvay varıñı, saryıñuma jtı jıryımu.”

16 Sadatyadamı Pávuru jıyamıtyı denu varıdye: “Rıvıryıñumanı rañıryı Pávuru.” Sayada jita variy, sajanıvejada sıtarumıy rıryıvyımu, satıchunıvejada variy sıva jıñıryı Pávuru. 17 Sanatıyada jita Pávuru varıñı sıtarumıy nusıñı: “Yajaray rumunı jıñu vaderonu yıntyıtyumıju, sıtidye tıchu tara sıva.” 18 Saracheda jita variy nutyityumıjunı, sıtanıvejada jita variy sıva: “Tanıvıunı Pávuru natıyasırye, sayasantasırye ratıdye jarañı jıñu vaderonu yımuju, sıtidye tıchu tara yıva.” 19 Samıtacheda jita nutyityu variy sıjomıtunchıy tajiñechojıy, sıtajadoda variy rumunı: “¿Tara yatıchu rıva, tara?” 20 Jadchıy jita sıteda vaderonu sıva: “Rıjechıpya Jıdıyuvada jıñıjıy, rıryatıdye jtay yıva, yatıdye jutunı Pávuru tarımyısyı rımyityumımyıju, rıryatıdye jtajanu munatıyanı, samıtyatate ruıtajanunı. 21 Ne yatıvachosıy ruumu, tapı daryajıy vıyajıy yadajı vaduy rañı nınyı sıjıju. Ne tapı rıñı jıyaronu sıtenı Jüdenıjısyıñı: Ne nuñejmyı, ne nuñajatu, sıvachada saraju. Dıyedemısyı rıntırya yımutıyajada, rıryatıdye jıvay varıñı.” 22 Satıchucheda jita nutyityu

siva vaderonu, sūtacheda variy siva: “Ne yaṭuchosiy tīdevara jiryatiy jityūchu rivara.”

*Supajada sūtaramiy nutyityūbañi Pávurubay simu japubay, Védisiy jty-atibay*

<sup>23</sup> Sanatuyada jīta nutyityū variñada sūtaramiy nusuñujūy: “Yanuma j dutyataniryi sūtarujuu, jiryatiy darajūy pacha sūtarujuuriy, riryatidye jiya variy Sesaréyamuju, yaj dutyatanintyiryi darajuñijyate vuyajūy sūtaramintyi, cavañuncha rupivye, darajūy pacha sūtaramintyi, jiryatiy ruvetavaryi. Nupora ṭasa tuunu jiryējiya. <sup>24</sup> Jiryaj dutya danujūy cavañujūy, nanatidye rupityani Pávuru, sañuma vichari tara nta nūṭasa, satidye jto samirya simu japu Védisiy jtyati.” <sup>25-26</sup> Sanūyada jīta nutyityūbay variy Védisibejyura catera, saniquejada ramu nūrya: “Samiryamu riṭa yimura Jaamyi, Japu Védisiy. Ray Cudávuryu Dísiyasiy, ramyūchuvay ji. <sup>27</sup> Jiñu vanu riṭa, jiryatiy Judíyuvada jurini. Riñi jvaryūchimyani netimūy ne raryi jtosiy varenu sūtarujuuta, ramunītiy nuchovañuvesiy riryajisiñi, jiryatiy radyetya daryajuni, niniday Róma mucadi jamicu. <sup>28</sup> Radyetyarūje daryaju nutyura riryatūchu Judíyuvada sanijūy, ramutiy ritujay Judíyuvada rimyityumimujuni. <sup>29</sup> Jasiñi radyetyajay rityūchu Judíyuvada sanchiy Pávuru, riñiquejadamu jityūchutani. Tama sanicha tara, nutyuravara riryamununi, dantyamūy ne tarivara riryajitye nupocu rorivyimuntiñi. <sup>30</sup> Radyetyajañumatiy rijechipiya Judíyuvada juveda sanijūy, varicharaju ripajay variy yimuni. Ratyūchuma ruuva Judíyuedantiy, riryatidye jiya variy yimu, riryatidye tūchutanuve yiva variñi Pávuru.” Daryani sanūyada riva catera saju.

<sup>31</sup> Jasiñi vase riñi jtoada sutedamuni Pávuru, riyatada jīta nupora Antípatrisimujuni. <sup>32</sup> Ratarya rundamunuma rityeryada sūtarujuu jiryorimujuntiy, jiryatiy jiñumututa rupivedyeryi. Jiryatiy cavañuncha rupivyentydyeryi, ririryijada jiyada Pávuruta varidye. <sup>33</sup> Ruutojadanumatiy cavañuncha rupivye Sesaréyamu, richeñuvejada variy catera nucharani japu, ruutoṭada varicharaju simuni Pávuru. <sup>34-35</sup> Sunūmyuyadanumatiy ramu catera nuchara, sitajadoda jīta variñi Pávuru: “¿Tesira ji?” Sadatyadanumatiy japubay, nutyu ninī sanicha Sidísiya mucadimu vichi day, sūteda variy siva Pávuru: “Riryānumatiy jti Judíyuedantiy, ratuvachu ranacho riryatiy tūchunuvī vijyomujache jiñijyu, ratuvachuta varintyi ji.” Jadchiy jīta supajada japubaryi sūtaramiy, riryatidye jnutya jamu rorivyimuni, jiryatiy saroriyada nutyityū Jeródesberya.

## 24

*Pávurubay tūchoda jiyada rayadaju Védisibetyuunu*

<sup>1</sup> Tadajoyo rundamusiy jīta sitijada caserdótevyeda nutyityū, ravichada sitya Ananíyasiy. Sisanī ruutijada rimyityumiy variy, riyadaju niquenu jarye jtijada varintyi, ravichada sitya Térutudu. Japumu rudedada variy, riryatidye tūchuta variñi Pávuru. <sup>2-3</sup> Riñatuyada jitanī Pávuru variy, sajotada tūchutada Térutudu variñi. Sūteda jīta variy siva japu: “Ramunī nuñichanātya jīta diye ji, jiryatiy samirya vichara daryaju ji Védisiy. Ramutiy nuvyichasara samirya variy, jiryatiy ji j dutyatityirya vūtyevay vichada, jiryatiy yinūtya daryajura. Ramunī numechō jaryi jchanavye variy ramusiy, tītaju vichadiva. <sup>4</sup> Rañuma jarupanta junay

ji, ramutiy rayasanta riva ji, samirya yecha risa, yatidye tuvachu varirya rañiquejadaderi ratiy ranique. <sup>5</sup> Nudyi siva jiñu Pávuru jaryi vuryarupantara, niñi jatachunumaya títaju riy Judíyurveda, títaju mucadiva. Niñiday Nasaryé jamimu tuvachuvay jiyanti. <sup>6</sup> Niñi rañi javatyataniryurya Judenu nijyu jachipiyajo, ramutiy nuñi juriy rivani, ramutiy nuñi tanuvunurya riva jiñiquejadatani. <sup>7</sup> Sunichiy sutarumiy nutyityu Dísiyasiy jtyati variy, sasovisiy jita vanuyadamusiy nudiyasiy variñi Pávuru. Sutachiy jita sutarumiy nutyityu riñijyu tuchutavay: Jiryadityanu japumuyu, jasityidye jiryatuchutani Pávuru. <sup>8</sup> Jiiñi jita raryi jtajanu riva jirya dañi, yatidye datyara sitenu daryaniviy nuñique vijyomujache sanijyura.”

<sup>9</sup> Rijechipiyajada Judíyurveda variy sisa Térutudu: “Jo, darya niday nuntyi, darya niday nuntyi, darya niday nuntyi.”

<sup>10</sup> Sumutyajada jita Pávuru variy sándujajadanumatyijapubay variy sanacho: “Yanuma nique vijyomujache jita.” Suteda jita Pávuru variy siva: “Tapi jitya sitenu vichanutyi cadnadu rijyu nijyanvay, rajuuravaata saraju, ramunithiy ranique samiryamu vijyomujache diye radye. <sup>11</sup> Yama jtajanu ti day, nutyu vuyajuy rundamusiy darundajuy ranchaju, rañi jtisiy Jerusarimu, rajechipiyasiy variy sanijyu Judenu jasiy. <sup>12</sup> Ne ti diy riva rañiquettatiy ti; dantyamuy ne ratachu ti ridiyi, dantyamuy ne jutyeryanijyo vimu, dantyamuy ne vichadamu. <sup>13</sup> Dantyamuy ne vanay ridyitanura sitenu tuchutada rañijyu. <sup>14</sup> Rani jita ritay diye yiva, darya niday rajechipiya sanijyu tariy numyunatyijudenu, daryani rajechipiya sanijyu, nutyu vadi jachipiyajada rajechipiyantiy. Rutay jita Judíyurveda ranchiy: Va vase riñi siityarira vadi jachipiyajada daque, mityani riñi carevay varidyerya. Rañi tuvachu ramu jiryatiy títaju nuchara darya, títaju vuñiquejada day, títaju jiryatiy riñiquejada Judenuju tuchuvabedyerya. <sup>15</sup> Daryaday rañi tuvachu ramuntidye, nutyu jivye Judíyurveda tuvachu daryantidye: Judenu ramisaniy diibymusiryi jiryatiy samiy nijyanvaryi, niquevye jarye. <sup>16</sup> Jiryatiy ratyuvachu sitenu daryaju misadedamu day, ramutiy ravyicharuy samirya vichara. Ne ravyicharuy tara, tarivatya rajadani Judenu variy, tarivatya rajada riy nijyanvay varintiy, ravyichatya tara ridiyi. <sup>17</sup> Diye pariche, rajuuravaatamusiy ritusiy rijyu ratyevarya criquiy, ratatiy rimutyariy jantyuyadavay, jadchintiy ritusiy richanayadamu saju Judenura tara, mitya rache richanayadamuni. <sup>18</sup> Rititasinumatirya jiryatiy ritu Judenujura, Judenu nijyu jachipiyajomu, richeryeñuvi Judíyurveda tevay varirye, jiryatiy Ásiya mucadi janvaryi. Ritotanimya rapyuchadamusidyerya rajyuuchurveda day. Ne ti jnay vichasiy nijyamí rajuu jasiy, dantyamuy ne ti nique variy jasiy. <sup>19</sup> Jiryatiy ridyi Judíyurveda riva, tama rivyicha jiyu, riryimyatiy tuchu jidyia daryatiy riñique rañijyu dacyu. <sup>20</sup> Tama tavay jnay jiyu, yajtay ruuva rityevay, riryatidye tuchu vijyomujachera nutyura ravycha ridiyi, jiryatiy rañi tuchusiy jasiy vijyomujache rimyityumivyara. <sup>21</sup> Temusiy taji niquejadamu dyetya rutay rañique jaryi riquebyimu day. Rañiquesiy variy: Tama taji rañicha diye jiyu, jiryatiy jtay riva, samiryavidye ranicha ratiy tuvachu ramu diibymusiy misasubeda.”

<sup>22</sup> Sani datyanuyada japu Védisiberya vadi jachipiyajada, samachotadedavariy tarundamujura. Suteda jita variy ruuva: “Sanumatyijti Dísiyasiy, jiryatiy sutarumiy nutyityuni, variñi ratuchu

jiryivara ravidyē tanuvunutaniñi.”<sup>23</sup> Sabayada jitanī sūtarumiy nutyityū sunutyijū: “Yajnutyani Pávuru. Ne puchusi yabañi. Ne yajbay riryajisiy sajutyabimiyu, riryatidye jañuya simu, riryatidye jtu tarade saju.”

<sup>24</sup> Jadchiy jita tarundamimysiy sūdeda japu Védisiy savaturūtya, ravichada nanitya Dusídyā, nada vichada Judíyutoda. Sutañuvejada jita japu variy: “Jiryānatuñi Pávuru, satidye tuvachutaniy Crístumu tuvachoda vuy.”<sup>25</sup> Variy jita sadatyadoda Pávurura vase vichada, vase jachipiyajada jarye sadatyadoda variy: “Tarundamu day sachaniy Judenu tara nta riy taji vichavay; jiryatīy samirya vicharani, nini jitamuy sachaniy tara nta day.” Ramusiñitiy sūteda japu jaryi variy, sūteda jita variy siva: “Yanuma jiya diyedemusi. Ranumatīy vaṭa varintyī ji, varityī ranatutyantintyī ji.”<sup>26</sup> Mitya sajachipiyajada variy: “Sandyetyate say criquirye, ratiy jmuryasiy variñi.” Ramutiyanatutyadeda japichiñi, satidye tuchū variy sisa.<sup>27</sup> Darajuy vaata saraju savichada variy jasiy. Jadchiy jita sajayada japuju, Pórsiyu Véstu, Védisiy jubivaju. Sani raryuyada Védisiy riyada Judíyūveda, ramutiyanatuvunucheda varidyeñi Pávuru day.

## 25

### *Pávurubay tuchoda Véstubay tuunu*

<sup>1</sup> Mumurundamiñumatiy savichada Véstu jivyichajomu, saṣubeda jita variy Sesaréyamusiy Jerusarímujū.<sup>2</sup> Jasiñi jita ruutjada caserdótevyeda nutyityumiy simu, Judíyūveda jarye, jiryatīy jaryi datyavadyeryi, riryatidye tuchuta variy jasiñi Pávuru.<sup>3</sup> Riyasantada jita variñi japu: “Yajpani Pávuru Jerusarímujū.” Riñi jachipiyajada juveda saniyju. “Vuryajvay saniyaresiy nūtasayu.”<sup>4</sup> Sumutyajada jita japubay variy: “Ne, nutyū tanuvunusinama sanicha Sesaréyamu, radye rajiya radyirya sanachō day.”<sup>5</sup> Risañuma jiryajmusa day, jiryatīy jaryi datyavay jiryequēbyimusiriyi. Jasiñi jiryatuchunuve vijyomujache sanchiy Pávuru, sītenuviy savichaniy tara nta jiryē.”

<sup>6</sup> Jadchiy jita, savichanuyadanumatīy japu tarundamu ruusa, sumusada jita Sesaréyamujū variy. Ratarimysiy jita samasanuvejada japu cadnadu maṣajoncha, supajada variy jadchiy sanachō Pávuru.<sup>7</sup> Jasiñumatiy savichada Pávuru, rityuudiyada Judíyūveda variñi, jiryatīy rumusada Jerusarímusiy. Jasiy rityuchoda variy vaṭa sanchiy, ne vase rityuchoda sanchiy variñundyē.<sup>8</sup> Saniquejada jita Pávuru variy jiyadaju day: “Tama rañichadeda tarara riñiquejada Judíyūveda, dantyamuy ne Judenu nijyu jachipiyajo ravychadeda tara, dantyamuy ne Róma janvay jamu nutyityū ravychadeda nta tara.”<sup>9</sup> Sani raryuyada Véstu riyada Judíyūveda, sitajadoda variñi Pávuru: “¿Va ji, yasumiryūvidye, Jerusarímujū? jasityi yaniquenue vijyomujache ratyūunura, rajtay variy yiva, chira raramirya jiñiquejada, chi.”<sup>10</sup> Sumutyajada jita Pávuru variñi: “Tama taji rañicha jiyu satuunu cadnadunūday, tama, jiryatīy sabay jamu nutyityū jiyu day ji; jiyunuma riryajtay riva darya, ratiy rutaryuy riva day. Tama jiñi datyisa samiñūday, tama. Tama rañichadeda tara riy Judíyūveda, tama.”<sup>11</sup> Juvī dyetya ridyi riva, ramutiyanatuvunu diiyada saraju ray, ne rañi suvrya ruveda. Va sītenu ranicha rityuchutada cay, nutyichitya ti raṣay mitya ray, riyatanuvunujay mitya ray. Ratyuchuruy vijyomujache,

Róma janvay jamu nutyityu tuunu.” <sup>12</sup> Satuchumuyadanumaty japu Véstu datyavayjsa, sumutyajada jita variñi Pávuru: “Jiyarutyi jamu nutyityumu, simu niday yajiya.”

*Pávurubay rajti nutyityu Acrípabay tuunu*

<sup>13</sup> Jadchiy jita, rajuu rundamimysiy sitijada nutyityu Acrípa Berenisejyutya, Sesaréyamuju, nanatidye muchuvañuve variñi Véstu jasiy. <sup>14</sup> Jasiy nanuvichada rajuu rundamicharaju. Satuchoda jita Véstu jasiy nadiva sanchiy Pávuru: “Jiyuni tiqui vanu jiryatiy Védisiy tochichiy tanuvunusiñi. <sup>15</sup> Rayasiñumaty Jerusarímu, rityuchusiy caserdótevyeda nutyityumiy variy riva, Judíyurveda rimyityumiy jarye tuchusiy sanchiy Pávuru. Riyasantasiy variy Pávuruva ray: Yatanuvunu diiyada sarajuni. <sup>16</sup> Rimutyajasiy variryi: Ne rajutyada riy Róma janvay darya day, riryasaje mityani, netimyu ne riryatuchosiy satuchutavay vijyomujache jiñiyu didye, niday ranique jiyadaju day jiryatiy rityuchutani. <sup>17</sup> Ramunítii, riintyeryanichiñumaty Judíyurveda jiyuyu, ratarimysiy ramyasasiy jasiy cadnadu masajoncha, rañatuchiy variñi jiñu vanu. <sup>18</sup> Rityuchusiy vijyomujache Judíyurvedara, tama juveda ranicha day, daryani rijechipiyatanichirye. <sup>19</sup> Raniday jirya rityuchu sadiyada jache, jiryatiy sadatya Judenu jtedamura. Riñi jtay sadiimya Jesús, Pávuru jita jtay variy: Jnuñu dañi. <sup>20</sup> Dantyamuy ne radyetya darya, nutyura vuryidutyara vacha niqnejada, ramutiy ritajanuni Pávuru: ¿Yasumiryuvidye Jerusarímuju? jasityi yaniquenuve vijyomujache, jasityi riyajtay variy yiva chira raramirya jiñiquejada. <sup>21</sup> Sayasanta jita Pávuru varirye: Yabay tarunda saraju ray, ratidye tuchu jita vijyomujache variy satuunu Róma janvay jamu nutyityu. Rabemya variy roomura sunutyasada, ripajada saraju, varityi rajpa simu jamu nutyityuni.” <sup>22</sup> Suteda jita Acrípa variy siva Véstu: “iNutyichitya ratyuvachutadate dañicu!” Suteda jita Véstu siva: “Tarimysisiñuma, yatuvachutini.”

<sup>23</sup> Ratarya rundamu sitijada Acrípa Berenisejyutya. Nadiťijada jita samiy jdutyasanuy, vatajuu ruutijada sutarumiy nutyityuvedata, vichada nutyityuta jarye. Darya niday rijeyada titaju ravimu tuchujo. Véstu jtedamu riryityajadani Pávuru variy. <sup>24</sup> Suteda jita japu variy: “Diye jita, Jamu Nutyityu Acrípa, jiryejerye nutyityurveda, jiryajti titajumusiy rimu; jiyuni jita jiryadiy siva jiñu vanu, sivani riyasanta Judíyurveda ray, jiryatiy Jerusarímu vichavaryi, jiyu vichavay jarye. Riyarqvatyaja diye sarajuni: Ne saryi jnuy junañuday. <sup>25</sup> Tama rañi jnuy svay ti, tarivara riryatanuvunu mitya diiyada sarajuni. Tapi ramu savata jidyirya darya jamu nutyityumu jiyada day, ramunítii rañi jachipiya jpajadajuni. <sup>26</sup> Netara jnay vase niqnejada rimu day, ramutimyu ne ranuy nutyityujura. Ramunítii ritita jiryetyuvachutadajuni, yatidye tuvachu jirya, Jamu Nutyityu Acrípa. Temusiy jiryitajadodamusiy saryityuchu tara, ratidye nuy variy jamu nutyityujura. <sup>27</sup> Tama samirya ranicha rajyu, tanuvunusi jpajada simu jamu nutyityu, tama tara jnay rañicha catera nuçhara jpasara sisá, jasityi ratuchu catera nuçhara, nutyuramu rityanuvunuti jasiñi.”

## 26

*Pávurubay tuchoda vijyomujache nutyityu Acrípabay tuunu*

1-3 Suteda jita nutyityu Acrípa siva Pávuru: “Rañi samya vijyomujache tuchodaju ji.” Sumuyajada jita Pávuru variy sanacho, satuchoda jita variy vijyomujache: “Rañi jchanatyara, ratidye nique vijyomujache diye jityuunu, ratidye tuchu variy yivara Judiyuveda tuchutada, tapi jiitya datyara rivyichada dacyu, jidyetyisatyantirya taranchiy riñiquettayu. Ramutiy rayasanta riva ji, yatidye tuvachu samiryamu rañecho.

*Nutyu savichada Pávurubay jityituyadajisiy*

<sup>4</sup> Ridyetyisatya Judiyuvedanuday, nutyura ravychanuyada vaderonu vichadamuju ruusa ratyevay, Jerusarímu. <sup>5</sup> Rityi tuchuruy vijyomujachera, varityi riryityuchu dyetyara daryatij ridyetyanuyada tariy raynchiy, nutyu rañi rañicha Varyisévu. Tapi Varyisévu vitya ray, ramutiy ratyuvachu ramu jaryinra niquejada, Vuryindenu datyadoda. <sup>6</sup> Diye tuchutasi jiyu ray, jiryatij rityuchuta daryaju ray, jiryatij ratyuvachu daryaju ramu Judenu niquejada, jiryatij saniquenuyada tariy vumyunatyira. <sup>7</sup> Richiityari ratyevañi Judenu, jiryatij rivyichada ratyevajyuu, vuyajuy danujuy rinchaju. Rumutyasara jnaryani Judenu, nupora jarye, jiryatij rityuvachoda daryajura, daryatij saniquenuyada tariy vumyunatyira. Daryaday rañi tuvachu ramu darya niquejadantij, rivanitij rityuchuta Judiyuveda ray, Jamu Nutyityu. <sup>8</sup> ¿Nutyuramumuy ne jiryetyuvachuruy ramu samisadeda Judenu diibyimusiy, nutyuramu?

*Nutyu Pávurubay jarupantanuyada taririyi Jesúsnu tuvachuvabe*

<sup>9</sup> Rani sitenu, daryani rajechipyanuyada tariy sanijyu Jesús, radye raryichadeda rajuura sayaroju, jiryatij Nasaryému vichini. <sup>10</sup> Daryani ravychaniñuyadantiriyi Jesúsnu tuvachuvantij Jerusarímu, jiryatij rityenuyada nupocu rorivyimu riy, caserdótevyeda nutyityumiy jtedamu. Ruvañuyadantiñi Jesúsnu tuvachu varintij, rajerye vatanyada varintiyira: Dañuma sadij jasiy. <sup>11</sup> Ray tanuvununumaya japichij jutyeryanijyo vimusiriy, rañi niquetaniryuyada variy sayaroju Jesús riy. Rañiqueyadamu rachiityanumayanuyada riy, raruva janvay vichada saraju.

*Pávurubay jatyyada tuchodara jityituyadantij Jesús siityarinuju*

<sup>12</sup> Ramunijiy rayanuyada caserdótevyeda nutyityumiy jtedamu, Damáscumuju, ritoda varirya catera nuchara, ratatidye rajuririyi Jesúsnu tuvachuvay. <sup>13</sup> Vase jiñita radyiryjjada riva nono, Jamu Nutyityu, jarichunij, jaryi vanda ramusiy jiñidara. Raniday danutyadeda titaju variy riro, risa vichavay juro jarye. <sup>14</sup> Nuñipatyeyajada variy ramusiy, variy ratyuvachodara ti niquejada rañiquejadamu, jiryatij Ebrévu ravichanuyada ritya rañiquejada. Ratyuvachoda jitará saniquejada: Sávuru, Sávuru, ¿tarivara yarupanta ray, tariva? Jiidye jivyatajonutanidye ji, nutyu voca vatajonutanij daryantiyu, sansiñumatij yibivaju ridcha jivvuse monusara, jiryatij sichityi sajami yipajadamu satudityasa. <sup>15</sup> Ritoda jita variy: ¿Chira jiñicha, Nutyityu, chi? Suteda jita variy riva: Rañi rañicha Jesús, nutyu rañi jiñi jarupantanuy. <sup>16</sup> Yanubesumiy, yarupichiy jita. Ramunijiy radityanutanij jiirye, yatidye jvaañumaya rajyu. Yejiririyi tuchoda vijyomujachera jiryatij jidy diyede riva, yaday jatij diyada rivantij ranumatij mutij yimuntij. <sup>17-18</sup> Ray rajantuy rajisij yiva, jiryatij ruvaruy daryaju jityevay Judiyuveda ji. Rajantuy jivyeyuujisij yivantij, jiryatimuy ne Judiyuveda daryi, tapi diye rajpa ruumu ji,

yatidye muttanuvera riñisiy, riryatidye janumitye rajisiy nupocudi, vandanachojū; riryatidye janumitye rajisiy Satanásiy vuudoda, Jūdenumujū. Variñi saryi mačotaniy Jūdenu mityara rijyuuchaveda, sašay riyarūrya yisā vichādaĵū, jiryatiy sajaryetavadyeryi jiryatiy rityuvāchu simu day.

*Pávurubay tuvāchoda ramu jarichumusiĵ datyadoda*

<sup>19</sup> Jadchiy ĵita, Ĵamu Nutyityu Acrípa, rachiitarĵada variryā sadyadoda, jarichumusiryá. <sup>20</sup> Munatya rayāda Damāscumujū, jadchiy ĵita rayāda Jerusarímujuntiy, tĵitajū Judéya mucadivajū. Jadchintiy rayāda ruumujū jiryatimyu ne Judíyurveda daryi. Tĵitajū rijyū rañique vijyomujache: Jiryaparuy riva taji jachipiyajada, jiryajachipiyā ĵita variy sanijyū Jūdenu, daryaday jiryechaniy varintyiryā. <sup>21</sup> Rañiquejadamu vijyomujachera jiryā, variñi rureda Judíyurveda ravimu Jūdenu nijyū jachipiyajo ray, riñi jvaryuyadanuma variy jasiryē. <sup>22</sup> Jūdenu jmūtyadamujū, rañi datyadoda diye sarajū tĵitajū riy jantyuyadavay, taratavay jarye. Daryaday rañi tūchuntiy, nuťyū rityuchunuyada Jūdenujū tūchuvabentyiryā, Muyusésibe jarye. <sup>23</sup> Riñi tūchunuyada tarīy: Nīni ĵita Mesíya jiryatiy vuryitay Jūdenu jaryetīni, saparūtyasara vācha vichadedivayu, sadiiyadivasiy yecha ĵiyantī diibyimusiy mišī, rata sadityanura vanda variy rijyū Judíyurveda, tavantiy jiryatimyu ne Judíyurveda daryi.”

*Pávurubay siitaryaritaniryuyadani Acrípaĵay Jūdenujsajū*

<sup>24</sup> Saniquejadanumatiy Pávurura vijyomujache niqnejada, saniquejada ĵita ĵapu Véstu variy jaryimyu: “Ĵyatavyi, Pávuru? Ratatyanīñuma jidyetyāda ĵi.” <sup>25</sup> Sumutyajada ĵita Pávuru variñi: “Tama rañi jatay, tama, Jaamyi Véstu. Rañique siťenumujura rañiquejada. <sup>26</sup> Nīni ĵita nutyityu Acrípa datya darya, ramutiy ratyūchu ranisadamu vijyomujache sadiyara. Rani řitay sadyatanuyada nutyityu siťenu daryaday, ĵva tajiñechojū jvaachara raryichavā daque?” <sup>27</sup> Suteda ĵita variy siva Acrípa: “Ĵityuvāchuidye ruumu Jūdenujū tūchuvabedye? ĵRay datya ĵityuvāchu ruumu!” <sup>28</sup> Suteda ĵita nutyityu Acrípa siva Pávuru: “ĴTaraqui niqnejadamusiy jichiitaryaritaniryuy Crístu ray?” <sup>29</sup> Suteda Pávuru variy: “Jūdenu datya nutyura raryi vāta ĵijyū, yatidye tuvāchu simu, nuťyū ratyi tuvāchusara simuntidye. Nuťyichitya ĵityuvāchoda taraqui niqnejadamusicyū, daryantya rajuura niqnejadamusiy, varityi ĵiryivyichasiy nuťyū ray, ne ĵita cadyidyajuuta puchusi. Ne vinu ĵi, tĵitajū nijyanvay jarye jiryatiy rityuvāchu diye rañečo, ĵnuťyichitya ĵiryetyuvāchodate simu Jūdenu varintyidyecyū!”

<sup>30</sup> Jadchiy ĵita sanubeseda Acrípa, Véstu jarye, Berenísejyūy jarye, tĵitajū sisā vichavay jiryatiy rinyasāda satuunu. <sup>31</sup> Riyādanumatiy tūchujomusiy tajidyejyū, riñiquejada nuñi riy variy jasiy: “Tama sanĵha ĵiñu vanu tara, nuťyuramura riñi ĵtay yatanuvunu diiyada sarajūni, nuťyuramu; dantyamuy ne nupocu rorivyimu sača puchusi cadyidyajuuta.” <sup>32</sup> Suteda ĵita Acrípa variy siva Véstu: “Vuryimya ĵmuryani ĵiñu vanu, netimyu ne saryi ĵiyasanta tūchoda vijyomujache satuunu ĵamu nutyityu daryaju.”



<sup>1</sup> Ridyetyadama varidye nuñanuma jiya Itádiya mucadimujucu, richeyada jita variñi Pávuru tanuvunusi, jadchintyi ratarya tanuvunusavantyi sutarumiy nutyityu jpajadamu, runutyisavajyu. Ravichada sitya Júdyu, jamu nutyityu sutarumiy tenu daryajuni. <sup>2</sup> Nuñimusada ravimu, Aduramyityu jamí cartyequii jiryatyi riichomusy rupiryara. Tapi rasipyataryuyadanuma Ásiya mucadi jido vichadamuju varidye. Jasiñitiy nudyeya, sayada variy nudyisa Aristyárucuntiy, Tesadónica jamí, Masedóniya mucadimusi. <sup>3</sup> Ratarya rundamu nudyitanuvejada Sitúmu. Jasiñi jita sadiyada Júdyu samirya siva Pávuru. Sapyayada jiyada variy jiyutyabivedamuju, satidye jmutya variy ruumusirya jivyatara. <sup>4</sup> Nuchipyatedanumatiy jadchiy, nudyeyada variy Chípírye ratyuu nutyityudamyuju, riichojsiy. <sup>5</sup> Nuryamityedanumatirya Sidisiya jamu nava, Pajídiya jamu nava jarye, nudyitojada jita variy Myíramu, jiryatyi Disiya mucadimura. <sup>6</sup> Jasiñi sadiyada sutarumiy nutyityu riva cartyequintiy, ravichada Adejántriya jamí cartye, rayaruñuma variy Itádiya mucadimuju. Jasiy sumusadeda ravimu nuy. <sup>7</sup> Jadchiy nudyeyada rajuu runda saraju, tapidera nudyeyada. Nupyarutyadamunuma ritojada Cunídsara. Jadchiy jita riicho daryaju vichada ridchoju, ramutiy nuryamityeryijada Sarumú vataqchi jchaju, Créta ratyuu jidoju. <sup>8</sup> Jiryatyi nudyeyada variy rajidodera, nupyarutyadanube yitojada ramu, jiryatyi ruteda Samirya Musajora. Ne ripya ravichada Dásiya variy jadchiñuday.

<sup>9-10</sup> Jiryatyi nuryicheyada jaryi jiryupijyomu, samirya nuryi machojada jamu nijyajisiy jasiy. Jamu nijyamu racha jaryi riicho, riyerya jarye, ne vanay rupichara rachanuday. Suteda jita Pávuru variy: “Radyetya diye, rupiyadamu racha jaryi suvuchara. Temusiy rajarapuchara jvaadyi. Ne vinu ra rajarapuy, cartye jarye, nijyamí jarye racaray.” <sup>11</sup> Ne satuvachuruyada sutarumiy nutyityu jaryi simu Pávuru, satuvachoda jita variy simu cartyejsiy jnuñu, cartye jamímu jarye. <sup>12</sup> Jiryatyi ruteda Samirya Musajora, ne samirya ravichada jamu nijya ramityadeda jasiy, ramutiy rijechnada rupivye tevey variy jadchiy, rijechnada Venísimuju variy, jasityi riryaramityanirya nijya day. Venísy ravichada Créta ratyuu musajo, jasityi ritinuyada nijya riicho rayadasiy, jasidye riti ratarya riichontiy, rajimuchoju.

### *Jamu riicho juredara cartye jamu navamu*

<sup>13</sup> Rajotada jita riichodera tapi variy, ravitasasiy, rijechipiyajada jtojada rata ramu Venísy, riyada variy rajidodera raratyuu. <sup>14</sup> Taraquideju ritada jamu riicho ridchoju, raratyuu nachosiy. Ravichada ritya riicho, Evuráquido. <sup>15</sup> Ránitiy riicho juredara cartye, ramutimyu ne rarupiryuyada variñuday. Paricheñuma nuñanumityeda yibivaju, rapuryijada riicho varirya cartye tajiñechoju. <sup>16</sup> Nuvyichadanumatiy rayadasiy raratyuudera, ravichada ritya Cávuda, varicharaju nutyiyadara cartyesiiy ravimuju cartyequii, parucharimysiy nutyiyadara. <sup>17</sup> Riryeyada jita cavujuuta varirya cartyequii, rañuma jotay ravisiiy. Tapitya richuvuñuyada daryaju, rañuma jatya riicho varunubejura cartyequii, ravichanuyada varu daryaju jasiy, rumusadeda varirya rarupitya sujaquii, rañuma rupityaniy riicho junay variryi, mityanuma rasiyadada riicho varidyerya cartyequii day. <sup>18</sup> Rariryijada jureda riichora cartyequii,

ratarya rundamu rijyotada jatyatiyada cartyequiivimusirya jvaadyi. <sup>19</sup> Rurundamu rijetyatiyada marinérumiy jiyomututara ravimu vichara; rijetyatiyada jaamura. <sup>20</sup> Rajuu runda saraju ne sadyadoda jiñiyu, jdarichiy jarye ne dityadodayu, rariryjada varyi riicho dayu. Rijechipiyajada varyi: “Ne vuryajnuñuday.”

<sup>21</sup> Rajuu runda saraju ne riibyeda varyi. Sanubeseda jita Pávuru varyi riquebyimusi, suteda varyi ruuva: “Rajyutyabimiy, jiryetyi tuvachuti rañiquejadamu, ne vuchipyateda varyi Créta ratyuumusiy. Ne vuryicha diye tara nta, ramutiy vucyaremurya vuberya. <sup>22</sup> Ray radatyanu diye jiryé. Jiryavanutyayu, tinuma raryi caray vuryisasyi. Vinu cartyequii racaray. <sup>23</sup> Nupora saradesiy Judenu jpanu ratyuunu. Supa Rindenuni jiryatiy rivaachara sisa. <sup>24</sup> Sutesiy jasiy riva: ¡Ne yasuvuy, Pávuru! Yaday jto simu jamu nutyityu. Yajnuy yitedamuju ji, ne sacaretaniy Judenu riy yisa vichavay. <sup>25</sup> Ramutiy jiryavanutyayu, radyetya daryaju, daryaday rachantiy, jiryatiy sutesiy Judenu darya riva. <sup>26</sup> Temusiy vurya dyetya tutañuve tara ratyuuncha.”

<sup>27</sup> Ruutotadedama darajuy simyanu varyi jasiy riichoniy, mityanuma rajatyanumayajada riicho varyi jasiy jamu navava nuy, ravichada ritya jamu nava Átriya. Nuporatasa ntanuma ridyetyada marinérumiy: “¡Vutyuudiñumara tara mucadi!” <sup>28</sup> Rijetyada jita varirya nicharijya saranújuu, darajuy vuyajuy jurichara varirya. Rumu rijetya rayadajuntirya, vuyajuy jurichara tadajyo jurichara ranchaju. <sup>29</sup> Richuvuyadamu jijetyadara daryajuy rattatya, cartyequii quñimusiy. “¡Vuryanuma tutañuve ravichuncha!” Ruteda jita varyi jasiy: “¡Rañumatiy jasacha vaniracu!”

<sup>30</sup> Riberyuyadamu, yimusadeda marinérumirya cartyesiiy, cartyequii vimusiy, riquivuyadamu jiñi jteda yajatyara rattatya runomusintyi.

<sup>31</sup> Suteda jita Pávuru varyi siva Júdyu, sutarumivya jarye: “Netimyu ne riryamacho marinérumiy ravimu cartyequii, ne jiryaramitya varyi.”

<sup>32</sup> Riryechada jita sutarumiy varirya cavujuu, jiryatiy ripyuchoda ratara cartyesiiy riñuma bay marinérumiy ravimu varyi, rapupacheda cartyesiiy varyi.

<sup>33</sup> Rintuyada nijyanvay varirya rasachada, suteda jita Pávuru varyi ruuva: “¡Jiryentya jmyi tara! Darajuy simyanunuma jiryevyicha mitya, ne jiryimyi tara. <sup>34</sup> Ramutiy rayasanta jiryé, jiryatidye jmyi taradera, jiryatidye ramitya varyi, ne ti racaray daryaju jiryetyenu, dantyamuy ne vinu jiryinojasitye racaray.” <sup>35</sup> Saniquejadanumatiy Pávuru darya, sireda jita varirya pa, sichanatyada variñi Judenu, titaju ridyiya. Sapatada varirya pa, sajotada jibyeda varintyirya.

<sup>36</sup> Riimyiryuyada jita tavay varyi ranchintyidye, riibyeda jita varyi.

<sup>37</sup> Titajumusiy nvyichada rupivyejyuu cartyevimu darajuy pacha, darajuñijyate vuyajuy ranchaju, tiquinijyate ranchaju tamityantiy.

<sup>38</sup> Ritojadanumatiy jibyeda ruuva, rijetyada varirya jaruusichuy jaamu, rañuma jidye cartyequiivimu.

### *Rajayada cartyequii*

<sup>39</sup> Rasachada jita, ne ridyetyaruyada tara mucadi ranicha jiryacu. Jasiy ravichada ticha vatajo, riñi tutaniryuyada jasirya cartye.

<sup>40</sup> Rijyucheda jitar rattatya jasiy, rityocheda varyi jaamura. Rivyitada jita varirya ratimyu riryatidye tata varyi ratantiy. Riryesubeda jita

varintyirya rarupitya sujaquiintiy, riryatidye jiya varyi tichanchajuntiy. <sup>41</sup> Ruutojada ramu raruyuvayara, ruutojada varyi rancha tichantiy. Rajañuvejada ruño tichanube, raruvaayada raquini varyi riyeryamusiy. <sup>42</sup> Sutarumiy rañi jvaryuyada variryi tanuvunusavay, tinuma raryi ramitya nudedamusiy. <sup>43</sup> Sararyuyada jita Júdyu varyi sayada Pávuru, ramunítiiy subayada variryu ruvachada. Suteda jita Júdyu varyi riñijyu: “Jiryajuuy munatya jaamu, nítiiy datyara nudedu, jiryatidye jasumiy varyi siinumuju. <sup>44</sup> Rusijyunuma riryeyiya tavadye, dañuma jirancha, tñi dyetya rajiya cartye terancha day.” Ramunítiiy ruutojada títaju samirya siinumu.

## 28

### *Pávurubay vichada Máruta ratyuumu*

<sup>1</sup> Nuryamityadanumatiiy títaju, rityuchoda jita varyi nudyiva: “Rañiday raratyuu jtya, Máruta.” <sup>2</sup> Ridiryeyada samirya jasiy vichavay nuu, richejada variryu jiiday, riñatuyada jita varyi jiidatyuumuju nuu, tapi ruboda daryaju varyi, ramunítiiy nuhudoveda varyi. <sup>3</sup> Satojada jita Pávuru variryu jicadajuu, sajatyada varyi jiidamyura. Jasiñi savichada codiy racamu, sasipyateda codiy varyi vaniquimusiy, sasuyada varyi sajomutunube Pávuru. <sup>4</sup> Runuyada jita jasiy vichavay, sasotayajada codiy ridiyi sajomutunchiy, rijechipiyajada nuñi riy varyi: “Jvi dyetya jiñu vanu, ramunítiiy savichaniy codiy riva tarani. Sani ramityadamara diiyada jaamusintiy, ramunítiiy ravichaniy tara rivani, nuityichiy sacharuy varyi samirya ramusiy.” <sup>5</sup> Samuchutyada varyi jiidamyujuni codiy, ne ranuvaday codiy sujyo tarade saju, mitya. <sup>6</sup> Mitya runuyada varyi jasiy sanacho, ne raporyuyada saju, ruteda varyi: “Mityamusiy sañiiy.” Taripyu riñi nutuyada variñi, runuyada: “Tama ranuvadaryuy saju, tama,” tajiñuma rijechipiyajada varintiy: “Judenu dyetyate!”

<sup>7</sup> Jasiñi jita ravichada japu mucadi, ravichada sitya mucadi jamí Púbiryu. Niñi diryeyada samirya jasiy nuu, sumutyajada jiryorimyu mumurundamicharaju jasiy nuu. <sup>8</sup> Varyi savichada sajay juvajni majevyimu, saduyaní risajuni. Sunuyada jita Pávuru variñi, satuchoda varyi sisa Judenu satuunu, sabayada jita jiyjomutu varyi rivasiy sancha, samisadedu variñi. <sup>9</sup> Jadchiy jita raratyuu janvay jniñuyada simu Pávuru, jiryatiiy jdivajnuvadyeryi, samisaniñuyada varyi jasiryi. <sup>10</sup> Varyi richeyada tara mitya nuu, ritojadanumatiiy nudyeyada runda jadchintiy, rumusadedu títaju tara nuñimiyisaraju, ratiiy nuvyatada.

### *Pávurubay jtojada Rómamu*

<sup>11</sup> Munvay jarimyunimusiy nudyeyada jadchintiy, tajnu cartyequii vimunuma day. Rani vichada cartyequii, jiryatiiy raramityadedara niñya raratyuumu, jiryatiiy ravichada cartye Adejántriyamu vichara. Savichada parunañisy taryi jantyañi runomu varyi, ravichada nanitya Castúru, Pódusiy sataryi jtya. <sup>12</sup> Nudyitarijada Siracúsamu, nuryicheryijada mumurundamiiy jasiy. <sup>13</sup> Jadchiy jita, nudyeyada varyi rajido jamu nava, jadchiy jita nudyitajada Réjyumuntiiy. Ratarya rundamu rajotada riicho ruschiiy, nudyitajada darundajumyusiy Puteyúdimu. <sup>14</sup> Jasiñi nudyiñuvejada ruuva Crístumu tuvachuvay, riyasantada varyi nuu: “Jiyu jiryamacho nudyisa, darundajuñijyate saraju.” Variñiday nudyitoruyada pariche Rómamu. <sup>15</sup> Ridiyeyadanumatiiy Róma janvay:

“Jativyenuma riy Pávuruveda,” rüdeda jita Crístumu tuvachuvay riidchoju varyi, jasiy richeryeñuvejada Ápyumu riy, Mumuri Cantíñumu jarye. Sadiyadanumatiy Pávuru ruuva, schanatyada variñi Judenu, savanutyada varintiyu. <sup>16</sup> Nudyitoadanumatiy Rómamu, sutarumiy nutyityu sañuvejada riy jurichavay nutyityumu, sumuryada varyi jadchiñi Pávuru: “Yecha jita sitenu jiryorimyu.” Jasiy savichada tiqui sutaru varyi sisa, sunutyisiju.

*Pávurubay datyadoda Rómamu*

<sup>17</sup> Jadchiy jita, mumurundamimysiy, sanatutyadeda Pávuru jutyeryadedamuju riy Judíyüveda nutyityumintyi. Süteda jita varyi jutyeryadedamu ruuva: “Ray, ratyeryiveda, tama rañichadeda tara riy ratyevay, tama, dantyamuy ne tariy munatyavay, rivyichechavañumadayu. <sup>18</sup> Tama tariva riñi tanuvunu Jerusarímu ray, jadchiy jita richeyada Róma janvay japumu ray. Rityuvachodanumatirya rañiquejada vijyomujache, riñi jmuryaruyada varirye, nutyuramura riryatanuvunu diiyada saraju ray. <sup>19</sup> Judíyüveda jita ne jmuryaruyada ray, ramunítyi rajechiñuyada ratuchu vijyomujache satuunu jamu nutyityu. Tama rañi jachipiya tuchutada riy ratyevay, tama. ¿Tariva ratuchuta riy, tariva? <sup>20</sup> Ramunítyi rañatutyaniye jirye, ratidye diy jiryiva, vuryatidye niqve vuryiva. Ramunítyi ratyuchu jiryiva, tajitya jiryinuy tanuvunusi jiyu ray, jiryatyi ratyuvachu simu, jiryatyi rintuy Irayénuvedara sitijada, nitidye raray vuryeyada.” <sup>21</sup> Ruteda jita Judíyüveda nutyityumiy varyi Pávuruva: “Tama nuñimutyatirya catera nuchara yinchiy, dantyamuy ne nutyenu jtiti, chita ratuchu tara nta yinchiy. <sup>22</sup> Nutyuvachururya ratyi jiejehipiya, jiryatyi nudyetya daryaju titaju tajicharaju riñique nijyanvay raniyare vadi jachipiyajada. <sup>23</sup> Tarundamu dyetya nuñajniy.”

Variyundamu jita rüdeda rajuu nijyanvay sarorimyu Pávuru. Jasiñi sadatyadoda Pávuru Judenu nusuyada riy. Jasiy sadatyadoda varintyiryi jiryatyi saniquenyada Muyusésibe sanchiy Jesúsra, Judenuju tuchuvabe jarye niqenuyada sanchintyi. Sadatyadoda tarundaqui saraju, tarimysidyera jidye saraju. <sup>24</sup> Tinj tuvachunuyada ramu satuchoda day, titamuy ne tuvachuruñuyada ramu day. <sup>25-27</sup> Jiryatimyu ne vanay nta rijehipiyajada vatajuu raniyyu, riyada jita varidye. Riyadanumatiy ritye, süteda jita Pávuru varyi ruuvara jirya niqejada: “Sani jteda day sitenu Judenu Jnutura jiryatyi saniquejada tariy vumyunatyivara. Süteda Judenuju tuchubay jtosis, ravichada sitya Isayiasiy:

Yejiya, yajtay ruuva jivye nijyanvay: Sitenuniviy jiryatuvachu jirye, ne jiryadatyara; jiryajnuj ranacho, ne jiryadij riva. Ne radatya rijechiy, ne riryadatya varyi ramusiy. Rimyutanu dyetyara jiñisiy riñuma jnuj, jaryi surra riberya jityuyu, riñuma tuvachu, rijechiy jarye jibe surra, riñuma datyara. Riryityi datyara, varityi riryijetyara taji jachipiyajada, variñiday raryi jatya ruuvasirya jiyu-uchüveda.

Daryani süteda Judenu Jnutu. <sup>28</sup> Jiryantya datyara, ne jiryinuy supa Judenu diyemusirya jirya jantyutyada tuchoda ruumu jiryatimyu ne Judíyüveda daryi. Riñiday ratuvachu ramu.” <sup>29</sup> Jadchiy jita jiryatyi süteda Pávuru darya, richipyateda Judíyüveda, riñiquettacheda jaryi varyiu.

<sup>30</sup> Samachojada jita Pávuru variy jasiy, darajuy vaata saraju jiryorimyu, jiryatiy sajachiñuyada yajijura, samurichenunuyada criquitya ramurichirya. Jasiñiday sumutyanyadani nijyami jiryorimyu, nityi jtinuyada jasiy simu. <sup>31</sup> Titaju sadatyanunuyada variy jasiy, satuchunuyada variy ruuvara Judenu nusuyada, sadatyanunuyada jichuvuyasadamu sanchiy Nutyityu Jesucristu. Ne ti jubañuyadara saniquejada Pávuru variy.

## Romamu Vichavamyujura Catera

*Pávurubay nuýadara catera rijyu Róma janvavyedabay, Jesúsmu tuvachuvay, samuchueda variryi*

<sup>1</sup> Ray, Pávuru, Jesucristu muchechiy, jiryatij sanatutyadeda yinsubiyijyu ray. Sabamya Judenu ray ratidye datyanunumayara samituchoda saniquejadamu. <sup>2</sup> Daryantye suteda tarij jijyu tuvachuvabe jtosintyi, riñuyada variy catera padyevyantirya. <sup>3</sup> Satuchoda jasiy sanchiy jidyenu: Nini sachá nijyamidenu, curaca Davyíbe judevay tenu. <sup>4</sup> Jadchintyi sadyadoda Judenu sitenu jidyenu dañi jiryatij samisadeda yintuta diibymusiñi, ramunijiy vudyetyasara sitenu Judenu denu dañi Vuyntyityu Jesucristu day. <sup>5-6</sup> Simusiñi jita nuñimutyajadara jantyutyada, satidye bay yinsubiyimijyu nuý, nuñatidye tuvachutaniy variryi titaju nijyanvay Jesús jtyamu, riryatidye jchanatya variñi. Jirye jita simu tuvachuvay tevadye, jiryatij sanatuy Judenu Jesucristu jsaju jiryedye. <sup>7</sup> Ratyuchu cateramusij jiryiva titaju jiryatij Rómamu vichavay jiryedye. Judenu vatasavay jiryevyichasara jiryatij jiryeñicha jaryetasavay yitedamuju jijyu day. Sajantyutya Vujye Judenu variy jirye, Vuyntyityu Jesucristu jarye, samirya racha jiryejehiy variy.

*Pávurubay jañuryuyada ramu Róma*

<sup>8</sup> Ramutij richanatya titaju jiryejyuni Rindenu, Jesucristu jtyamu, jiryatij ratiche titaju mucadiva, jiryatij jiryetyuvachoda simu Judenu. <sup>9</sup> Judenu jita datya rajechipiya jiñijyu titaju rajechitya, ratyuchusara varirya samituchoda sadenu nichiy. Nini datya ne rapyaruy riva jachipiyajada jiryeñijyu, ratyuchunumatij sisa. <sup>10</sup> Rajechiñuchara siva randyetya jutí pariche jiryimu, sititaniryuy dyetya jiryimu darye. <sup>11</sup> Tapi radyiryuy daryaju jaryi jiryiva, ratidye say varirya tara Judenu Jnutumusij, jiryejehiy vanutyadajuyu. <sup>12</sup> Ritatye vuryanirutyaniy vichada samirya vuy, jiryatij vutyuvachu jidchavu simu Jesús. <sup>13</sup> Ray vata jiryadatya ne vanay rinij. Tariñuma rañi jachuta jiryimuju, ne vanay nta riniñuchiy jiryimuju (jaryi jvaayadatí ravyichanuchiy daryaju.) Ritiruy jiryimu jiryatidye tuvachu nuñi jirye ramu Judenu niquejada, nutyu rityuvachusara ratarya nijyanvay ramuntidye. <sup>14</sup> Rayarurayamu day radyetyanunumayajada rij, daryaday mamyintyi, daryaday nijyanvantiy, daryaday munuñumintyi, daryaday datyavantiy, daryaday datyisamintyi. <sup>15</sup> Ramunijiy ravyatadamu ratyuchuruy jiryivantirya samituchodantij, jiryatij Rómamu vichavay jiryedye.

*Judenu ray vuryeyada samituchodamuju*

<sup>16-17</sup> Ne radaruy riva samituchoda tuchusada, Judenu jnutyadeda daryaju rata vuy, satidye ray variy vuryeyada vuryitij tuvachu simu, Judiyuvedaju munatya, titaju nijyanvajyu jarye, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, tapi samituchodamu sadyanúsara Judenura nutyuramusij sajtay samivye vutyuvachodamuju vuy. Varitij vutyuvachu simu, rajasay jita tuvachoda variy vujyuntij. Daryaday ranicha nucharantij: Jiryatij Judenumu tuvachu ni, sajtay variy sami ni, sajnujeyasara junareju variy.

*Ne ridyetyaruy nijyanvañi Vuryindenu*

<sup>18</sup> Jarichumusiy sadiy Jüdenü jamirya riva nicyaray vichada, vacha vichadiva jarye, jiryatiy vacha vichadiva riryarupanu nijyanvarya samirya vichada. <sup>19</sup> Jiryeni datyisaniviy nutyura sadatyano Vuryindenu nutyu jityaju vadichara niday ranicha. <sup>20</sup> Dañumamuy ne vuñidyichara siva, jvadiyadasara ranicha sundera, ratanuma jita vudyetya variy: Nini jita vichasara jaryi datyara, nini jita vichasara Vujye Jüdenü. Ramunitiy ne vanay rutay: Ne vudyetya nutyura ravicha sadatyada Vuryindenu. <sup>21</sup> Dañuma riñi datyadani, ne rutaryuyada nta Jüdenü variñi, ne richanatyaryuyada varintyiñi. Ramutiy rijyotada jachipiyajada taji variy, taji ravichada rijechipiyajada varidye. <sup>22</sup> Rutañuyada jaryi datyavay variyu, mityamusiy rimecho datyisamiy varintyi. <sup>23</sup> Ripyarumya variy riva Jüdenü danutyadeda junare jnutya day, jipu tera jvachi jiyasachiy, jiryatiy nijyamı jantyasi daryajura, nipyati jantyasi jiyasachiy jaryentiy, daryajuyu numututi jantyasi jiyasachiy jarye, muquiva tiryantumayara jantyasi jiyasachiy jarye titaju.

*Ravichasara Jüdenü murichenutadeda taji variy riva*

<sup>24</sup> Ramutiy satocheda Jüdenü variryi nijyanvay riryatidye jvaay varirya vacha jvaayada, jiryatiy riñiruy jijechityara nuñi ridye yarupanta varidye. <sup>25</sup> Satochedantiy riy jiryatiy ripyarumya quivuyadamusiy riva sitenu saniquejada day. Riñi jachipiya riñiyu, rijyu judesavay, ripyarumya riva Jüdenunijyu jachipiyajada varidye. Ninday racha jchanatyasite junareju. jDaryani rachajayasarate titaju rundamu! <sup>26</sup> Jiryatiy rijechipuyadani Jüdenü judesavay jiyasachiy, ramuni satocheda ramiryadamu variryi, taji ntaju rivyichada varidye, ripyarumya vatuy variy riva vanusa vichada, nuñi riñuma jiyasanta varidye. <sup>27</sup> Daryaday ripyaruyada vaduy riva vaturasá vichadantiy, ririryijada nuñi rirya jvavajadasara vichada, ne riryadaruyada variy riva nuday. Riryarupadoda variy ratayu. <sup>28</sup> Daryantyamuy ne ridyetyaruyada ranchiñi Vuryindenu, satocheda variy riva riy, riryatidye jachipiya ranijyu nicyaray vichada, riryajvaay varirya jiryatimyu ne samirya. <sup>29-31</sup> Titajuma rijechivyara vacha jvaayada, mitya riityenuñumayajada risayu, nutyu jvimiy risaju riy, jaryi taratavay rivyicharuyada risajuntiy, vacha jachipiyajadacanimiy daryaju riy. Ritoma junnutyada titaju ruuva day, juveda, niqueyada jotada, quivuyada, niqueyada jachipiyajada jarye, vacha tuchunumayajada jarye risaju. Javityiyeyadacanimiy risaju riy, jamirya ridiyada siva Jüdenü, jamiryamu niquevay jarye risajuntiryi, jaryi yinnuvavye jarye risaju riy, riichanatyada variy yinnuvayadamujuyu. Rijechipiyajada nutyurate vuryajvaay vacha, nutyura, ne richiityeruyada saju jijye risaju, datyisamiy daryaju riy, ne rutotadadara jiñiquejada, ne ridyetyadara samirya vatada, dantyamuy ne riryamityaniryuyada mitya yivara vacha jvaayada jimyityasivyedata, ne ridyetyaruyadara jantyutyasada risajuntiy. <sup>32</sup> Riñi datyisatya suteda vase Jüdenura: Nitiy jvaachara darya, sadiiy variy rucosiy. Va riñi datyisara cay, ne vinu riy jvaachara darya, riñi diy samirya ruuvantidye, jiryatiy ruvaachara tavay daryantidyerya.

## 2

*Ne samurichenutanij Jüdenü mityamusiy; samurichenutanichara jita sitenumu*

<sup>1</sup> Dañuma chira yecha ji, jiryatijityuchuta títajū tī, dantiyamuy ne jiraramitya variy; yinuy jityuchuta dajyi, varityi jityuchuta títajū tī, nūtyu jiijeriyerañicha daryantiy. <sup>2</sup> Vūdyetya yinuy, sivaay sītenu vase Judenura jiryatijityuchuta: Riryama dii rucosiy, rityi vichasara darya.

<sup>3</sup> Dañuma yajvaay nūtyu sivaay nijyamī vācha, jiryatijityuchuta riva nī. Tapi jijechipiyamate cay yaramityara Judenu jiyasayada variy. <sup>4</sup> Yaviryūtya dyetyara Judenu jachipiyajada samiryacay, jiryatijiryi samirya jachityi dañi, jiryi jijechinirya daryaju nī, ne rabaryijada varenu santiyutya vūjyu. Ne jidyetyaruy nta day, samirya vichadamuju sani jmutyaruy taji jachipiyajada paruyadaju ji. <sup>5-6</sup> Dañuma yabachanu jityajura Judenu jiyasayada yiva, jiryatijamirya jachityi daryaju ji, ne jipyaruryuy riva taji jachipiyajada; jibechnura sayasayada rarundamuju sanumatijityanura sītenu vase murichenutadeda, jiryatijisamurichenutanij nuñi tiquimusiriyi nijyanvay, vācha vichada murichirya. <sup>7</sup> Jivye jita, jiryatijisamirya vichadamusiy rivyatara vandamu vichada, rivyata ranachontiy, satidye jnyu Judenu samiy riñecho, rivyata junareju jnyudata nachontiy, samurichenu Judenu junareju jnyudata variryi. <sup>8</sup> Ruvay jita, rityimiyu ne siityeruy ranacho sītenu Vuryindenu niquejada day, richiit-yari varidyerya jiryatijisamirya darya, rivatijisamurichenutanij jamiryamusiriyi. <sup>9</sup> Rijyu rachasara Judenu jarupantada, parucharijarye, títajū nijyamijū nītijyvaañuyadara nicyaray vichada, Judiyuedaju munatya, rijyuntij, jiryatimiyu ne Judiyueda daryi. <sup>10</sup> Rityi jvaacharara samirya, rijyuni jita rachasara vandamu vichada day, sajnyu Judenu samiy riñecho variy, riryavicha samirya jachipiyajadatavay títajū variy, Judiyueda munatya, jiryatimiyu ne Judiyuedantiryi. <sup>11</sup> Ne sajaryeta daryaju Judenu riy nijyanvay.

*Nūtyichirya sachanij Judenu tara riva riy jiryatimiyu ne saniquejada nucharatavadyeryi*

<sup>12</sup> Riy jita jiryatijirycaray rajisij Judenu nū, saniquejada nucharatavatyā, daryamusij riryaparutay, ne tī ratuchuta saniquejadata riy. Rityi caray Judenu nūjisij saniquejadatavay, daryaday saniquejadata yatuchutantiryi. <sup>13</sup> Tapi ne samirya vichavay sadij Judenu ruuva, rityi tuvāchu mitya jityuyūtara saniquejada; ruuvanī jita sadij samij rityi tuvāchu jijechitya ramu saniquejada. <sup>14</sup> Varityi ruvaay nijyanvay jidyiryara sūteda Judenu, jiryatimiyu ne saniquejadatavadyeryi, ruumusiñuma yindera darya niquejada day, ramutidye rityuvāchu day. <sup>15</sup> Vūdyi variy riva Judenu vaṭada, jiryatijibachara rijechemiyura saniquejada. Mityamusij rijechipiyā variy, samirya vidye vuñi jvaay, varimiyata nicyaray dyetya vuryivaay. <sup>16</sup> Variryundamu jita vuryadatya, sanumatijisipyata Judenura dutyasara jachipiyajada variy, darya ratyuchusara samituchoda terata: Samurichenutanij Judenu Jesucristu jtyamura.

*Nītijy datyara Judenu niquejada, ne satuvachusara variy ramu, nijday jiyasay jaryi varidyeyu*

<sup>17-20</sup> Yajnyu ji, jiryatijiyitay Judiyu ji, jityuvāchu jita Judenu niquejadamu jiryatijisupajada Muysisibemyusirya; yichanatyā Judenumuntij ji, yinnuvayadamu; jidyetyantirya savatarantij; jidyetyasarara samirya jaryetada jiryatijityanuyasavay jiryē Judenu



niqejadamu; jijechipiya variy jiñjyū: Ray jīta rupityaniy vase sītenu jītani, nītiy rañicha nūtyu nisipyuryi Judenu niqejadamuju; ray jīta datyanu rijyu tuvachūsamiy, raťidye rupityaniy vanda nūva variryi; ray rañicha máyestru datyísamijyu; ray rañicha datyanu rijyu nūtyu deramiy nta rivyicha daryaju, jiryatiy saniquejadamusiy radyetyara datyada.

Darya dyetya yitay jiide. <sup>21</sup> Jiryatiy jijechipiya darya jiñjyū, ritajanu variy ji: Jiryatiy jidyetyanu tī, dantyamuy ne vinu ji datyara. Jiryatiy jidyetyanu riy nijyanvay, ne riryi paranu variñuday, jiijerje dyetya paranú. <sup>22</sup> Jiryatiy yitay: Ne jiryarupi tī vaturuy jsa, ¿jiijerje dyetya rupi tī vaturujsantidye? Jiryatiy jiñiquetta sītenuñi jūpu tera jvaachi, ¿jivyata sītenuñi Judenu variy? <sup>23</sup> Jiryatiy yichanatyā yinnuvayadamura saniquejada, ¿yavittyuy dyetyani Judenu jiryatiy jidyetyisa riva sūteda? <sup>24</sup> Ramunītiy riryavityiyerya sitya Judenu, jiryatimyu ne Judíyueda daryi, jiryeyasayadamu riryavityiyerya, nuryate tariy nučhara taarye, nurya.

### *Nutyichiy vuryicha Judenu nijyanvay, nutyichiy*

<sup>25</sup> Jadchiy, jmutyododa jīta samiryā riryatidye datya Judíyu day ji, jiryatiy yitay Judenu nijyamī daryaju day ji, jityi tuvachu variy ramu sūteda Muiśésibemyusiy tītaju; jityimyy ne raťuvachu ramu, ramachō mitya variy jiiyyū jmutyododa, jiryatiy ne sītenu Judenu nijyamī day ji. <sup>26</sup> Daryantiy, savidye tuvachu ne jmutyonusi vanu ramu Judenu niqejada, samiryā vichadaju, sajmutya Judenu variy rivasiy jiñijyamijju nī. <sup>27</sup> Nīni jīta jiryatiy ne jmutyonusini, satuvachutiy variy ranachō saniquejada, nīni rađityanu rata, samiryatya jivyichasara daryaju ji, jiryatiy Judenu niqejada nučharatī ji, jmutyonusi jarye ji, dañuma yačaray Judenu nūjisiy. <sup>28</sup> Tapi ne vuñicha sītenu Judíyu vinu variñumatiy vudyityanu vuvyūmura vuvyichada Judíyueda. Daryantyamuy ne vuvyicha saranusavay Judenu nijyanvayyu vinu rata jiryatiy jmutyonusimiryi vuryisa piruvye. <sup>29</sup> Nīni jīta vicha sītenu Judíyu jiryatiy savicha Judenu nijyamī jijechimyu, daryantya ravicha sītenu jmutyododa jiryatiy sivaay Judenu vujyu darya, Sūntuta, quichitya vitya mitya. Jiryatiy sivaay Judenu vujyura, ne vuvyata variy ranachō nijyamī jchanatyada, vuvyata jīta ranachō Judenu jchanatyada day.

## 3

### *Judenu sītenu vase niqeratecu*

<sup>1</sup> ¿Tarata saramichaniy Judíyu tī variy, tarata? ¿Tarajutyani, taraju? <sup>2</sup> Jaryi ramuchentya sajūtera! Munatya jiryatiy Judenu bayada simura jiñiquejada sadatyadodaju. <sup>3</sup> Jiryatiy rivyichada Judíyueda tevay tuvachūsamiy ¿va ramachōva mitya saniquejada Judenu ruuva cay? <sup>4</sup> Dañuma riryecha quivuvye nijyanvay, dantyamuy ne riryācarera Judenu niqejada variy. Darya nučhara nīday: Riryatidye jtay nijyanvay variy: ¡Sītenu sanique Judenura! Savuunu variñi nītiy raťuchutani. <sup>5</sup> Dañumatiy jiryatiy ne vuvyichasara samiryā nta, ramusiy ridyetya nijyanvay sanchiy Judenu: Nīni sītenuñi vase jvarya. Sañumatiy tanuvunu Judenu variy vuvyichadiva vuy, vuryi jtay dyetya variy sanchiy: Ne sadatyadamu jityanuvunu vuy, ne yinuy vacha vuvyichadamusiy vadicharara sivaayada vase day. ¿Tarajuna satanuvunuruvyuy, taraju?

Temusiy riryi dyetya jachipiya vaduy darya. <sup>6</sup> ¡Tama ravicha darya, tama! Netimyu ne sadatyadamu jityanuvunu vuy ¿nutyuramusiña sadatava varyi murichenutadede rijyuuchurveda jiyadaju riy mucadiva vichavay, nutyuramusiy? <sup>7</sup> Ti dyetya rajtay varyi: Raquivuyadamusiy riñi diy nijyanvay vadichi siva Judenu, jiryatiy sitenu niquera jita ni, rasay varyi sanda ramusiy. ¿Nutyuramusiy sayasay varyi riva raquivuyada ray, nutyuramusiy? <sup>8</sup> Vuryi jtay dyetya varintyi: Vuryajvaarya vacha vichada ratidye juti samirya rucosiy. Darya ruteda Pávuruveda, riryavityiye tavay nuy. Variñuma samurichenutaniy Judenu riva riy, vuryajtay varyi: ¡Taviy!

*Titaju nijyanvay jiyasay Judenu diyayu*

<sup>9</sup> ¿Nutyura vuryajachipiya varyi, nutyura? ¿Jiryatiy Judiyuveda vuy, vuñi jita samivyevyaju ruumusiy tavadye? ¡Ne dyetya! Ratyuchutama daryaju titaju riy: Rivyicha vaduy vuunusavay juchatavay, daryadantiryi Judiyuvedantiy, daryadantiryi jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, vatajuu rivyicha varyi darya titaju. <sup>10-18</sup> Daryaday ranicha nucharantiy: Ne ti samirya vichara, mitya; ne ti datyara, ne ti vatasara Judenu nacho. Ricyaramya titaju sanujisiy, ne taraju nudaryi, ne ti jvaachara samirya, ne vinu tiqui, mitya. Nutyu bapyo muttarya rapotiye riñiquejada varyi, vacha niqejadamuju; rutosiy jiquivuy daryaju, nutyuni codiy jadavimusiy rasipyatay ranva rutoju, rani niqetaniy vacha variryi, ramunitiy jaryi jivyara ruto ramusiy: jasiñuma rantuy riñumutu jichiyadaju day, nijyamí nuda rube-daju; rityi rupi riva riñu ne rasutye juveda rijyu riva, jantyuyada jarye; ne ridyetya jivyicha samirya, dantyamuy ne ridyetyara Judenu suvyada nundye.

Darya ranicha nuchara titaju. Jiyunuma rabaryi tariy nuchara day. <sup>19</sup> Vudyetya yinuy, titaju jiryatiy Judenu niqejadamura, rani niqer riñijyu jiryatiy saniquejadatavadyeryi. Ramunitiy ne ti raniquesara sanijyu Judenu, titaju nijyanvay rajniy satuunuju satidye jaryeta jasiryi, mira rachaniy taji nta, jiñu jitamuy ne rachaniy tara day. <sup>20</sup> Tapi ne vuchara ntara sajtaje samivye varivyuy, vuryitotanitya daryajura saniquejada, saniquejadamusiy yinuy vudyetyara vujyuuchurveda.

*Judenu ray riyada yimu tuvachuvay*

<sup>21-23</sup> Diye jita radataday sadityanu Judenu darya nutyuramusiy sajta samivyevyuy, nutyuramusiy, netimyu ne vutyuvachusara ramu saniquejada titajuntidye. Saniquejadamu jita jiryatiy tariy sanuyada Muisésiberya suteda, riñuyada Judenuju tuchuvabe daryantirya saniquejadantiy, ramuni jita datyasara diye darya, nutyuramusiy sajta Judenu samivyevyuy, nutyuramusiy, jiryatiy vutyuvachu daryaju simu Jesucristu. Sajta Judenu samivye titaju riy rityi tuvachu simu. Ne sajaryeta ti, tapi vuyichatya jidchavu titaju saju, jiryatiy vujyuuchuvamya titaju daryaju, vuchutye varyi rivasiy sadanuyada. <sup>24</sup> Rivasiy jita sabay samivyejyuntivyuy jiryatiy samurichenuma daryaju vuryeyadaju Jesucristumusiy, samiryanuma varivyuy. Ne samurichenutaniy variñudavyuy. <sup>25</sup> Sabayadaní Jesucristu satidye batye vujyuuchurveda jiyadaju, varityi vutyuvachu simu, jiryatiy sarubedara yinutya nuda vuryinutyaju varyi. Ramuni vudyetya sivaayada vase Judenu tarirya, varityimyu ne samurichenutadedara rijyuuchurveda

variý didye. Santyutyadamuju ne jimyurichenutadeda variý didyerya. <sup>26</sup> Daryamu vudyetyantiy sivaay vase Judenu diyentirya, jiryatiy samurichenutadadara vujyuuchurveda Jesús munusadata, sadiy variy vuryiva samiy jvaavye vutyuvachodamusiy, jiryatiy vutyuvachunuma daryaju simu Jesús.

*Ne vanay nta vuryaramitya vudyirya jvaacharamusiy*

<sup>27</sup> ¿Tarajuna vuryajchanatya mitya vuryinnuvayadamu vuy, taraju? Tamá vuñi jtotanirya saniquejada didye, tamá. Vinu vutyuvachodamu sutay samivye varivyuy. <sup>28</sup> Tapi daryani jita vujechipiyajada: Sajtay Judenu sami variñi nijyamí vinu satuvachodamu, dañumamuy ne sanijtotanirya saniquejada. <sup>29</sup> ¿Va vinu Judíyuedaju sachava Judenu cay? ¡Daryaday sanicha rijyuntiy jiryatimyu ne Judíyueda daryi! <sup>30</sup> Tíquide jiryinuñi Judenu, ramunítiy sajtay samini Judíyu jmutyonu jityuvachodamusiy. Jiryatimyu ne Judíyu jmutyonu dañi, daryaday sajtay sami vinu satuvachodamusintiyu. <sup>31</sup> ¿Nuñajtay dyetya variy: Ramachó dyetya mitya Judenu niquejada, jiryatiy vinu vutyuvachodamusiy sutay samivyevyuy? ¡Nentate day, mitya varidye! Vuñique rayadaju saniquejada variy. (Rata yinuy vudyetya: samurichenutaniy Judenu mudodatara vujyuuchurveda, vuyya variy sanachó vuryeyada ráñuju.)

## 4

*Judenu diy samirya vuryiva sitenu vutyuvachodamu daryatiy savichadedani Avurábantiy*

<sup>1</sup> ¿Tarana vuryajtay sanchiy vumyunatyí Avurábay, tara? ¿Tara sasaryeda niquejada jtotededamusiy, tara? <sup>2</sup> Saryityi jteda Judenu sami sivaayada murichirya dayu, saryi jchanatya variyu, ne jita Judenu diya. <sup>3</sup> ¿Da nutyura ranique Judenu nuchara ranchiy, nutyura? Ranique: Satuvachoda Avurábay simu Judenu, sadiyada variy samirya siva.

<sup>4</sup> Yinuy, ne vumyurichenusara mityamusiñi jvaañu; vucharanu jita nurirya vudyivyi sivaayada murichiryayu. <sup>5</sup> Saju jita, nitimyu ne niquejada jtotededamusiy sivaay tara, suteda Judenu sami variñi, satuvachodamu sajtay sami variyu, jiryatiy darya savicheniryuy samirya ni jamirya vichara, satidye tuvachu variy simu. <sup>6</sup> Daryatiy suteda tariy Judíyueda curaca Davyíbe ranchiy: Jiryatiy sadiy Judenu samirya vichara siva nijyamí dañumamuy ne sacha sami, saju saranuma daryaju darya, jiryatiy sacha Judenujsa taricharaju. <sup>7-8</sup> Suteda varintiy: Judenu jmutyasavay jita riñicha nijyanvay jiryatiy saramityaniy Judenu ruuvara vacha jvaayada, samutadoda varirya rijyuuchurveda samiy titaju yajisiy. Sichanatyisí jita nijyamí jiryatiy saporumya Judenu siva, ne sajachipityajasara saju nundyerya jiyuuchurveda nundyey.

<sup>9</sup> Jirya jchanayada jita, ne vinu Judíyuedaju darya, jivyejyu jarye jiryatimyu ne Judíyueda daryi. Tapi vuryitay Judenu jteda samini Avurábay satuvachodamusiy. <sup>10</sup> ¿Nutyuramu suteda daryani, nutyuramu? sumutyonusadamu, varimyatamuy ne sumutyonusadamu jivyichada didye. Suteda jita jiryatimyu ne jmutyonusi didyeñi. <sup>11</sup> Sumutyajada jita Avurábarya jmutyododa, riryatidye datya nijyanvay ramusiy: Sunuy Judenu samirya Avurá nachó jityuvachodamusiy,

yimutyonusadajisiy. Sivaayada Jüdenü nuryara, satidye vichasiy Avurá rimyunatyî tîtajü rityi tuvachu simu Jüdenü jiryatimyu ne jmutyonusavay riñicha didye, satidye jtay samivye varintyiryî. <sup>12</sup> Savařada Jüdenuntirya, satidye vichasiy Avurá rimyunatyî jmutyonusi, rityi ne vinu jmutyonusavadyeryi, richiityarišara varintyidyerya šumuntidye, vumyunatyî Avurá jmu, jiryatij sarupi Jüdenü nüva jityuvachodamu yimutyonusadajisiy.

*Jüdenü jteda yařaňi Avuráby mucadi tîtajü sadadyeňuju*

<sup>13</sup> ¿Taraju šteda Jüdenü Avurábavya, taraju: Rađay šay mucadi mitya ji, rasutyerya saraju, jidyedyeňuju jarye?

Ne šteda siva ramusiy, jiryatij šitotadedara saniquejada daryaju; ramusiy jita šteda daryá, jiryatij Avuráby tuvachoda samirya simu. <sup>14</sup> Tapi riryivyidye jmutyara mucadi rityi jtotanicharara niquejada, ne taraju nundyerya vutyuvachoda variňundy, ramacho mitya variy šteda Avurábavyantij. <sup>15</sup> Ne yinuy Jüdenü niquejadamusij rařa vařa vichadeda, vuryitotanitya daryajura. Jasityimuy ne tara jnay Jüdenü niquejada, dantyamuy ne ravichasara juuchveda variy. <sup>16-17</sup> Ramunítij vuryimutya vinu vutyuvachodamusirya Jüdenü jteda, satidye šay mitya vurya. Vudyetya variy: Šteda rařasara tîtajü Avuráby dadyeňuju, ne vinu rijyu jiryatij rumutyajadara saniquejada, rijyu jarye jita rityi tuvachu, daryatij satuvachoda Avuráby, nítij vichasara munatyî vujyu tîtajü, darya nuřara Jüdenü jteda siva Avuráby:

Rabemya rajuu nijyanvay munatyiju ji.

Daryamusij savichada Avuráby vumyunatyî sadiya Jüdenü, jiryatij satuvachoda daryaju simu, nítij datya misadeda diibymusiňi nijyamî, jadchintij sadatya tuřhoda taranchij nuťyu juđesaranuma darya, jiryatimyu ne juđesara didyerya. <sup>18</sup> Avuráby jita jiriryijadara tuvachoda simu nuťyu títij saryicha tarimya saryipyaruyada riva, satidye vichasiy variy rajuu nijyanvay munatyî, daryanj ranicha raniquesada: Darya riryechasara jidyedyeňu, nuťyu jdarichijyuu rajuu.

<sup>19</sup> Ne aparuryuyada nta variy riva Jüdenümü tuvachoda, jasiňuma sařachipiyajada variy ramusij detuyadaju, daňuma sanichada jaryi rimyityu, taraqui pařa nijyatuunutinuma daryaju daňi. Dantyamuy ne aparuryuyada riva tuvachoda sařachipiyajadanumatij sančij jivyatura Šara detuyasa. <sup>20-21</sup> Satuvachoda jivyanuyadata ramu Jüdenü niquejada jiryatij sani jteda sivara, rařayada satuvachoda varidye, siřhanatyada risajunî Jüdenü, sadatyama daryaju: Šitenu datyara niday Jüdenü, sajtotaniy varirya yiteda. <sup>22</sup> Ramunítij šteda Jüdenü samîni, satuvachodamu. <sup>23-24</sup> Ne vinu saju ravichanuyada nuřara jiryatij šteda Jüdenü samî satuvachodivayu: vujyu jaryentij, jiryatij vutyuvachu daryaju simuntidye, nítij misadeda diibymusiňi Vuyntyityu Jesús. <sup>25</sup> Nîni batyeda vucyarayada jiyadaju, samisađanumatij vuryetyemya variy saju.

## 5

*Vuryičanay jiryatij šudutyasara Jesucristu daryaju siř Vujye vujyura*

<sup>1</sup> Ramunî jiryatij šutamya jita Jüdenü samivye vutyuvachodamu vuy, ramacho vujechipiyajada samij variy sanijyu Jüdenü, Vuyntyityu Jesucristumusi. <sup>2</sup> Jesucristumusi jita vuryitoma jirya samirya

vichasadamu; jiryatyi vutyuvachoda simu, sasayada mitya vurya, vuchiityari variñi. Vuryantya jchanay variy jiryatyi vuñi datyisaniviy, vuryaday saryeñuvera sadá Jüdenu. <sup>3-4</sup> Ne vinu ra, vuryantya jchanay parucharíñubentiy, parucharimyusiy yinuy vudyetyara tapimusiy jachideda; varityi vudyetyara tapimusiy jachideda, sabay Jüdenu variy jantyasavay varivyuy; varityi vuvyicha jantyasavay, vuryanutuy varirya sivaayada Jüdenu. <sup>5</sup> Ne vuryajada riva vuyntuyada, tapi sarumimya Jüdenura jivyatada vujechivya yintumusiy, jiryatyi sasayada Yintu vuy. <sup>6</sup> Tapi varityi vadiiryovay vuvyichada variy, varicharaju sabatyeda Crístu vuryeyadaju, jiryatyi vacha vichavay daryaju vuy. <sup>7</sup> Vaniramusivvitya yinuy vubetye samiy nijyamí jiyadaju; temusiy ti dyetya saryi sarya yinuyada samirya jachityi jiyadaju. <sup>8</sup> Jüdenu jita dityadoda jaryirya jivyatada vuñijyu, jiryatyi dañuma vuñichada juuchataway, varidye sabatyeda Crístu variy vuryeyadaju. <sup>9</sup> Ramuní jiryatyi saratyanuma Jüdenu diye vuy, Crístu nudajata, jaryivyaju jita sajantuy Crístu vuryiva, Jüdenu niqueyadjisiy. <sup>10</sup> Varityidye vuvyichanuyada samityasimiy, sudutyaada variy jidyenu munusadaya vuryisayu. jaryivyaju jita, jiryatyi vuvyichanuma jdutyasavay sisa, sajantyutye jidyenu jnuyadatate variy vuryivate! <sup>11</sup> Ne vinu ra, vuryichanatyani Jüdenuntiy, Vuyntyityu Jesucristumusiy, simusiy jita yinuy vuryimutyajadara jdutyasada sisaju Jüdenu.

*Arábamyusiy rundayada juuchurveda titaju nijyamiju, ramutiy sudeda Jesucristu jidyiyada nacho vujyuuchurveda jiyadaju*

<sup>12</sup> Ramuní ravichasara daryaday, jiryatyi tiqui nijyamimusiy rundayada juuchurveda mucadiva titaju, darya juuchurvedamusiy jita rundayada diiyada varintyi, ramusiy rurayada diiyada titaju nijyanvavya variy, jiryatyi rijyuuchurveda titaju simusiy. <sup>13</sup> Munatya jita, netimyu ne sabayada Jüdenura jñiquejada Muiyísibemyusiy didye, ravichanuyada yinuy juuchurveda mucadiva, dañumamuy ne sayasayada Jüdenu nijyanvay nijyura juuchurveda, netimyu ne saniquejadatavay didyeryi. <sup>14</sup> Ravuudoda jita diiyada titaju riy jiryatyi rivyichanuyada nijyanvay munatyavay, Arábamyusiy Muiyísibe saraju titaju, dañumamuy ne rijyuuchurveda nutyu sajuuchurveda Arábay daryá. Jiryatyi savichanuyada vumyunatyí Arábay vuryatidye vichasara nijyanvay diiyasavay, sabayajada Jesucristu nijyu nityi rachasiy vumyunatyí vuryatidye vichasara Jüdenu dadyeñu. <sup>15</sup> Jiryatyi sasay Jüdenu mitya vurya jnuyada Jesucristumusiy, ne darya jiryatyi sajuuchurvedamu jiryupajada Arábarya vase vichadá, ramutiy ridyiyada rajuuvay variy, tiqui rupajadamusiy; rasayada jita Jüdenu sayada junay jadchiy, jiryatyi sasay mitya rajuu nijyanvarya jnuyada; tiquimusiy sasarya, Jesucristumusiy. <sup>16</sup> Daryantyamuy ne ravichada tiqui nijyamí juuchurveda murichirya jidchavu sasayada day, ne yinuy tiqui nijyamí juuchurvedamusiy rito ramurichenusada day, sasayadamusiy jita rito samirya vichadá rajuuru rupajadivasiy. <sup>17</sup> Tapitya ravuudoda diiyada tiquimusivyuy, sarupajada murichirya, jaryivyaju jita vuryanusujeyasara jnuyadamu tiquimusintyi, Jesucristumusiy, jiryatyi sutay samivvevyuy, sasay mitya variy junareju jnyadantivyuy. <sup>18</sup> Ramunítiiy daryatyi tiqui nijyamí rupajadamusiy rundayada juuchurveda jiyadaju murichenusada, titaju nijyanvaju, daryantiy jiryatyi sunuyada Jüdenu

samini tiqui nijyamintiy, sunuyasara tarundamujuntiy samivyedye titaju riy nijyanvay junareju jnuvadaju. <sup>19</sup> Tapi daryamusimyyu ne sasiityeruyada tiqui, daryamuni rimechojada nijyanvajyuu juuchataway variy; daryamusintiy sasiityejada tiqui satidye jtay Judenu samivyeryi nijyanvajyuu varintiy. <sup>20</sup> Jadchiy jita rivasiy, sabayada Judenura jifiquiejada, ramachojada juuchuvada jvadichara variy rijyu nijyanvay, jasiñi jita rasayada jaryivyaju Judenu ramityadeda varintiy. <sup>21</sup> Ramuni, daryatij ravuudoda juuchuvada diiyadamuju vuy, daryaday ravuununaya saramityadeda Judenuntivyuy, satidye jtay samivye varivyuy, vuryatidye jnujeyasara variy Vuyntyityu Jesucristumu.

## 6

### *Vuntyeryaniy sisaju Cristu vuryityuyadamusivyuy*

<sup>1-2</sup> ¿Tara vuryajtay varirya, tara? ¿Vuryajiriryi juuchuvadamu, ratidye jasatya Judenu sayada varivyuy, vurya? ¡Ne vanay ntate dacyu! Jiryatij vudyiityimya juuchuvadamu, ne vuryaniruchara jadchiñudarya juuchuvada nuday. <sup>3</sup> ¿Datyasavay vidye jirye, jiryatij jityuvye Jesucristu diiyadamuju davyyu, titaju jiryatij jityuvye simu davyyu? <sup>4</sup> Jityuyadamu jita vuvyicha nutyu jmuchusavay nta variy Cristusa, sadiiyadamu, jiryatij sadiiyada vuryeyadaju daryaju. Ramujuntidye vuryarupiñumaya vadi jnuvadamu, nutyu samisama Cristu diibyimusiy, Vujye vanda vanutyadata. <sup>5</sup> Daryatij vuvyichasara jmuchusavay vatajuu sisaju, darya savichada jmuchusi jidyiyadamu, daryaday vuryamisasumichara sisajuntidye. <sup>6</sup> Vudyetya daryaju, jiryatij jvatyicharanuma darya tarij vuvyichada rapurya sisaju crusityasa day, vuryatidye paruy variy riva vudyirya jvaayadacanuyada variy, ne ravuunusara juuchuvada variñudavyuy. <sup>7</sup> Ne yinuy jmuryasinuma juuchuvadajisidyeñi nityi dii. <sup>8</sup> Vudyetyama jiryatij vutyuvachodamusiy vuryajnuchara Cristu jsantij jiryatij vudyiityimya sisa. <sup>9</sup> Vudyetya yinuy tama sadiij junay Cristu jadchiñuday, tama, jiryatij samisama diibyimusiy daryaju day, ne ravuunu diiyada variñunñi. <sup>10</sup> Tapi sadiiyadataya, jiryamityaniryia juuchuvada jiyasayada, diye sunuyadamu jita jivyichasara Judenuju. <sup>11</sup> Jiryantya jachipiya darya jifijyu day, nutyu diibymiy jiryeñicha variy juuchuvadaju, jnuvye jita jiryatidye vichasara variy Judenuju, Jesucristumu.

### *Vuvyichasara muchechij juuchuvadaju varimyata Judenuju*

<sup>12</sup> Ne jiryasabutyaniy juuchuvadajuyu, jiryevyu diiyasaramuyu, jiryatidye tuvachu jifiruryamu. <sup>13-14</sup> Dantyamuy ne jiryajnutatyara jiryevyu nutyu jvaatya juuchuvadaju. Jiryajnutatya jita Judenumujuyu, nutyu misavay diibyimusiy jiryajnutatya jityayu, jiryevyu jarye yajnutatya simuju, samirya vichasara jvaatyaju jita, tapi ne ravuunusara juuchuvada jiryeñuday, jiryatimyu ne sanusuy Judenu jifiquiejadata nundyevyuy, sani nusuñuma diye jivyatadamu vuy.

<sup>15</sup> ¿Nutyuna diye, nutyu? ¿Vurya vidye juuchuvay, vurya, jiryatimyu ne saniquejadamuju nusuchavay nundyevyuy? ¡Tama day, tama! Savatadamu yinuy yinsurya vuryinuyada. <sup>16</sup> Jiryedyetyisatya varityi vuryintatya timuju vuy, vuryatidye vichasara variy samuchechij, vuvyichasara variy samuchechij, vuryatidye tuvachu variy simu. Daryani jiryevyichasara ti muchechij, varimyata juuchuvada

muchechiy jiryatidye dii ručosiy, varimyata Jüdenü muchechiy, simu tuvachodaju, jiryatidye vichasiy samivye sütedamuju varyi. <sup>17</sup> Ričhanatyate ni Jüdenü, jiryatij dañuma jirjevyichanuyada juuchuveda muchechiy, jiryānumityadamaju, jiryetyuvachoda varyi titaju jiječitya ramu samituchoda datyadoda, jiryatij sititāda jiryimura samituchoda.

<sup>18</sup> Jmuryasavay jita juuchuvadamusiy jirye, jirjevyichama jita varyi Jüdenü muchechimyi, samirya vichadaju. <sup>19</sup> (Rañique nurya jiryatij vadiiryovay jirye, jirjeječhipiyajadamu.) Daryatij jiryintatyada tarirya jirjevyu vacha jvaatyaju, Jüdenü niqejada jiyaroju, daryaday jiryajnutatya diye samirya jvaayadajura jirjevyuntij, jiryatidye vichasara varyi Jüdenuju. <sup>20</sup> Tapi varityi jirjevyichanuyada juuchuvadata vuunusavay, ne vanay ntate jirjevyichada samirya vichadaju day. <sup>21</sup> ĆNutyura datyada jiryedyetyada tarij jvaayadamu jiryatij jiryadanuma diye rivantij, nutyura? Ramusiy jita yinuy vuryimutyara diiyada day. <sup>22</sup> Diye jita jmuryasavay jirye, juuchuvadamusiy, jirjevyichanuma Jüdenü muchechimyi varidye, jiryimutyā ramura jijiintyasada Jüdenuju, ručosiy jitarā tarijyū jnujeyasara. <sup>23</sup> Tapi juuchuveda jita murichenutanichara diiyadata vuy, Jüdenü jita say mitya tarijyū jnujeyasara vuy, jiryatij vuryajnujeyasara Vuyntyityū Jesucristumu.

## 7

*Sajiintyama Jüdenü jiñiquejada jiyasayadamusivyuy, vuryatidye vichasara samirya varyi sisā Crīstu*

<sup>1</sup> Ratuchu jiryiva, ratyeryiveda, tapi jiryetya datyara Jüdenumusiy runday niqejada, jamu nutyityumusiy rundacharantij, ramuni vuryatuvachu ramu niqejada jnuñutidye vuñicha, vudyiyada saraju titaju. <sup>2</sup> Daryaday vaturuy vanutanuntij nadavichasara puchusanuy niqejadamusiy, nanuvanu diiyada saraju yinuy judaca; sanumatij dii varyi, nanajintye jita varyi sisāsīdye. <sup>3</sup> Netimyu ne sadiij nanuvanu didye, naryityi rupi varyi saniyare sisā ti vanu, riryānique varyi nanunijyū: Nanucadnavedamu jiryupi sisā vanu. Nanuvanu diiyadivasityi jita jiryupi sisā vanuntij, ne ti raryi niqē tara varyi nanunijyū nuđay, jiryatij nanujiintyemyā varyi sisāsij jivyanubadye, samiryanuma varyi nada day. <sup>4</sup> Daryaday jiryentyi, ratyeryiveda, sajiintyama Jüdenü jiñiquejada jiyasayadamusiy jirye, jiryatij suvatyaniñi Crīstu jiryeyadaju, jiryatidye tuudi variñi nityi misāda diibyimusiy, jiryatidye jmutya tarivanij Jüdenü varyi. <sup>5</sup> Tapi varityi vuvyichanuyada jachipiyavay vujyū, jiryatij sütedamu jubachara darya, rañi jüdemā varirya vacha niryuyada vujyū, vujyūuchuveda varyi diiyadamuju. <sup>6</sup> Diye jita vuñicha jiiintyevye saniquejadamusiy, jiryatij diiyasavay ramusivyuy, jiryatij tarij ravuununuyada vuy. Diye vuvyichasara jiiintyevye, vuryatidye vicha varyi vadi vichadaju, Jüdenü Jnutu jmutyadata, jiryatimyu ne vanay vuvyichasara daryatij radatyanusara Jüdenü niqejada nučhara day.

*Juuchuveda jaryinra ratidye jatachu varivyuy*

<sup>7</sup> Vuryajtajanu dyetya varyi: ĆJuuchuveda dyetya saniquejada? ĆTama day, tama! Ne yinuy saniquejadamusiy vudyetyara tara ranicha juuchuveda day. Dantyamuy ne vuryi datya niryuyada riva vutyenu

barya, netimyu ne sanique Jüdenü jiñiquejadamu: Ne yaniruy riva jityenu barya. <sup>8</sup> Juuchuvēda jita jotāda jnutyadedā vujechimujura vācha niryada, Jüdenü niquejadamusiy runutyadedara, yinuy vitya ne vanay rivaay juuchuvēda vujechimyu varityimyu ne ravichāda saniquejada day. <sup>9</sup> Tapi Jüdenü niquejadajisiy, vuñi jtay vuvyichāda jnuñu, saniquejada jtojadivasiy jita vudyetyāda varyi juuchatavadyevyuy, vuryanuma dii ramusiy. <sup>10</sup> Vudyetya varyi: Jiryatij sabayada Jüdenü vuryinuyadajura jiñiquejada, ramachojada varyi vudyiyadajuntiy. <sup>11</sup> Juuchuvēda jita jurirya Jüdenü niquejada, ramutiy raquivūchu juuchuvēdamuju varivyuy, ramudoda jita varivyuy jiryatij rutay: Yadiiy juuchuvēdacosiy. <sup>12</sup> Ramunij vudyi riva Jüdenü niquejada, rantyityu niquejadate day, vase jarye, samirya jarye risajura.

<sup>13</sup> ¿Rititavidye Jüdenü niquejadara vumyunusāda varyi? ¡Tama day, tama! Juuchuvēda jita judejadara diiyada samirya Jüdenü niquejadata vujyu, vuryatidye datya: Sítenu jamirya vadichara dārya juuchuvēda day, radityadoda nicyaravyaju varyi rivayu. <sup>14</sup> Vudyetya jita daryaju jiryatij ravicha samirya Jüdenü diya jiñiquejada jtotadedā. Vudyirya jachipiyajada jita, ne samirya saju, jiryatij ravicha juuchuvēda titaju daryaju vuryiva day. <sup>15</sup> Ramunimuy ne vudyetya nutyura vudyetyā, nutyura, tapi ne vuryivaacharara jiryatij vuryivaaryurya; jiryatij javittyuchara nta vujyura, ranij jita vuryivaay varidye. <sup>16</sup> Jadchij jita vujechipiya samirya ranijyu saniquejada. Ne samirya varirya vuryivaayada jiryatimyu ne vuryivaaryurya, vudyetya daryaju samirya varidyerya saniquejada day. <sup>17</sup> Diye vudyetya: Ne vudyirya vuñi jvaarya nicyaray, juuchuvēda jita jvaatyanij vudyerya. <sup>18</sup> Tapi vudyetya ne tara samirya vuryimu, mitya, vuryitay vudyirya jachipiyajadamu. Vuñi jita jvaaryurya samirya, ne vuchara nta daryaju darya. <sup>19</sup> Dantyamuy ne vuryivaarya jiryatij vuryivaaryuy samiryara, nicyarañiday vuryivaay varidyerya, jiryatimyu ne vuryivaaryurya. <sup>20</sup> Ramuniday varyityi vuryivaarya jiryatimyu ne vuñijvaaryurya, variñi jita ne vuryivaay vudyiryara, juuchuvēda jvaatyanij varyi vudyerya, jiryatij vuryiva vichara daryajura. <sup>21</sup> Vudyetya varyi nutyurarā: Variñumatij vuryivaaryurya samirya, jasiñuma vutyuunu varidyerya nicyaradye, ratidye jatachu varivyuy. <sup>22-23</sup> Tapi vujechimyu jita vuryichanatyara Jüdenü niquejada day. Vudyi jita varyi riva vudyirya jachipiyajada, jiryatij Jüdenü Jnutu jachipiyajada jiyarajura. Jiryatij vujechivyara, ravununusara varivyuy, vuryatidye juuchuvachara varyi.

<sup>24</sup> ¡Vuryantyutyate varivyuy! ¿China rajantuy vuryiva ramusiy vudyirya jachipiyajada rapurya, chi? jiryatij diiyadamuju darya. <sup>25</sup> ¡Yentyumyate nudyiva, Yeye, Nuyntyityu Jesucristumusiy! Jadchij, darya ritesimya darya, vujechitya vutyuvachu ramu Jüdenü niquejada day, vudyirya jachipiyajadamu jita vutyuvachu juuchuvēdamu day.

## 8

### *Daryamusiy dyetya vuryicha Jüdenü Jnutu jtedamuju*

<sup>1-2</sup> Tarantya jiyasayada diye vujyu nuday, jiryatij simu davyuy, Jüdenü jaryeti Jesúsnu vuy, tapi jiryatij vutyuvachu Jesucristumu, vuryintu jnuyadaju, sumurya Jüdenü varyi juuchuvēdamu diiyadajisivyuy. <sup>3-4</sup> Darya sivaayada jita Jüdenü jiryatimyu ne vanay rivaay saniquejada yasiquita vujyu, jiryatij vadiiryora vudyirya



jachipiyajada rapurya daryaju. Supajada jita variñi jidyenu vuti, nutyu vuvyu juuchuedacanurya, juuchueda murichenutadedaju, jiryatyi samurichenutadedara juuchueda Jesús vumu, satidye jtotaniy vasera jiñiquejada vuñijyu, jiryatyi vuryupichara Suntuta, ne vudyirya jachipiyajadata. <sup>5</sup> Tapi nityi vichasara jidyirya jachipiyajadamuju, ranijyu sajachipiyasara variy. Nini jita jiryatyi savichasara Judenu Jnutu jachipiyajadamuju, ranijyu day sajachipiyasara varintyi. <sup>6-7</sup> Vudyirya jachipiyajada jita diiyadaju day.

Judenu Jnutu jachipiyajadamuju jita vujechipiyasara tarijyu jnyadaju day, samiy vichasadaju jarye risaju. Tapi vutyi jachipiyasara vudyirya jachipiyajadata vuvyicha Judenu mityasivyeda variy, jiryatimyu ne vuchaburyuy sutedamu, dantyamuy ne vanay nta vuchabuy ramusiy. <sup>8</sup> Rityi vichasara jidyirya jachipiyajadamusiy, ne vanay ruvaarya Judenu jachara variy. <sup>9</sup> jiryeye ñita jidyirya jachipiyajadamusiy vichavay! Judenu Jnutu jachipiyajadamusiy vichavañuma jiryedye, savidye vichasara Judenu Jnutu jiryiva. Ne vuvyicha Cristu siityarivay netimyu ne Suntuti davvuy. <sup>10</sup> Cristuvidye jiryimu, jnuñu day jiryintu varidye, jiryatyi suteda Judenu samivye daryaju jiryey varidye; jiryevyu jita dii juuchuedamusiy varidye. <sup>11</sup> Savidye vichasara jiryiva Suntu nityi misadedani Jesús diibyimusiy, sajnyutanirya jiryevyu diiyasara jaryentiy, Yintuta, nityi vichasara jiryiva.

<sup>12</sup> Ramuniday, ratyeryiveda, ne vudyivyidyevvuy vuryatidye jvaarya vudyirya niruchara day. <sup>13</sup> Tapi vutya vichasara jidyirya jachipiyajada jiyadaju, vuryadiichara variy rucosiy. Vutyi paruy riva vudyirya jachipiyajada niruchara, Judenu Jnututa, vuryajnyuchara variy.

#### *Daryaniday vuryicha nutyu Judenu dadyeñu*

<sup>14</sup> Muvyeñintiy racha Judenu Jnutumusiy datyanusavay, riñi jita racha sadadyeñu varidye. <sup>15</sup> Tapi vuryimutyajada simusirya nutyunuma sadadyeñu nta varivvuy, ramutiy vuñiqueta variñi: Taty, vuñuma suvuntyniñi nutyu tariy vuchuvuyada nutyu muchechimyi. <sup>16</sup> Judenu Jnutu jita jtay jidchavu vujechipiyajadamuju, sitenu Judenu dadyeñu vuy. <sup>17</sup> Vutyi vicha sadadyeñu, vuryajmutyanuve variy titajura sabarya, vuryajmutya jidchavu sadenu Cristu tara, variñumatiy vudyetyara jarupantasada mityiji sisa, vuryatidye vichanuvesara vandamu sisa varintyi.

#### *Tama taji ranicha vupyarutyada nuday, mitya vuñi jachipiya: Samirya sivaay Judenu vuryajiju*

<sup>18</sup> Rajechipiya jita jiryatyi ne vuryajachipityara vuryarupantasada jiyu nuday, vuñumatiy diy riva vanda jiryatyi Judenu radityanusara jarichumu vujyura. <sup>19</sup> Tapi Judenu judera rani jaryuvuy jachipiyajadamusirya sadadyeñu dityanusada day. <sup>20-21</sup> Rantuchara jaryi niruyadamu, jiryatyi vuunusara daryaju mitya jarupadodamura, Judenu jtedamujura, (Arabay juuchuedamusiy), ratidye nutuy rajiju yimuryasada, yavatyasada jubivaju, jiryatyi sajmyurya Judenura, daryaday sajmyurya varintyiryi jidyedyeñuntiy juuchuedamusiy, vandamu vichadaju. <sup>22</sup> Vudyetya yinuy jiryatyi ratiñasara judesara titaju, nutyu rupachoda nuvadedamu ratiñe diyesaraju ramomusiy, vadi judesara momusiy. <sup>23</sup> Ne vinu judesara tiñasara, vujeryentiy

jiryatíy vuyntuñuvesarára vuvuy jmurýasadantíy, jiryatíy sasay vadira vuvyuvaju vuy, sanumatíy jmutyanuvi pariche jidyedyeñuju vuy. Sajotada jmutyajada Judenu vuy sasayadanumatíy Yintu rajotadamusivvuy. <sup>24-25</sup> Vuyntuyadamu yinuy saramityaniy vuryivara, tapi jiryatíy vadicharanuma daryaju darya, ne vuyntuy variñundyerya. ¿Tajuna vuryanutuy rajiju noday jiryatíy vudyimya riva day, tajú? Jiryatimyu ne vadichara didyerya, raní jita vuyntuchara tapi day.

<sup>26</sup> Daryantíy Judenu Jnutu jmutyasara vudyiiryovedamu vuy, tapi ne vudyetya nutyuramusiy vuryijechiñuy tara siva Vuryindenu, nutyuramusiy, niday Suntu jachiñuy vuryeyadaju jitiñajadatará, jiryatimyu ne vanay vuñiquesarara. <sup>27</sup> Niní jita nítíy diy títaju riva vujechiy, niní datyara Yintu jachipiýajada, jiryatíy sajachiñuy vuryeyadaju, jiryatíy Judenuju jiiintyasavay daryaju vacha vichadajisidivyuy. Sajachiñuy jita vuryeyadaju daryatíy savata Judenu darya.

*Sítenu vujyusaranuma daryaju darya canayada Judenu jtedamuju day*

<sup>28</sup> Vudyetya jita sivaachara Suntu títajumu vuryisa, Judenu vatavatyá. Samiryaju sivaay títaju vujyura, tapi vuvyicha Judenu natuvye, jiryatíy sanatuvyuy, vuryatídye vichajayasara sisá variy. <sup>29</sup> Jiryatíy tarimya sadatyanuyada vuryaday tuvachu simu, sabayada jityaju varivyuy vuryatídye vicha nutyu savichasara sadenu Jesús jantyasi nta daryá variy, satídye vichasara Jesús rajuu nutyeryiveda munatyiju varintyí. <sup>30</sup> Jiryatíy sabayada jityaju jidyedyeñuju vuy, sanatuyada jita risajuntivyuy. Jiryatíy sanatuyada vuy, suteda variy samivye risaju vuy. Jiryatíy suteda samivye vuy, sabayada vandaju varintyivyuy.

<sup>31</sup> ¿Tana vuryajtay rivasíy, ta? Judenutíy vuryeyadaju, ¿china rasiryisara vuryeyaroju, chí? <sup>32</sup> Netimyu ne subayada Judenuní jidyenu vuryeyadaju, jiryatíy sasayada jita vuryeyadaju títajuní, ¿nutyuramusimyu ne sasay títaju tara sisaju vuy, nutyuramusíy? <sup>33</sup> ¿China ratuchuta vuy, chí? jiryatíy Judenu jaryetavay daryaju vuy. ¿Judenu dyetya nítíy vasedoda vuy? ¡Ne dyetya! <sup>34</sup> ¿Chira rachaniy tara vuyyuchuve diva nudavyuy, chí? ¿Cristu dyetya nítíy batyeda vuryeyadaju, jadchintyí samisadivasiy yasubeda Judenu nutyityudamyuju, jadchityí sajachiñuchara vuryeyadaju sivantíy? ¡Ne dyetya! <sup>35</sup> ¿Tana rajiiintya Cristu vatadajisivyuy, ta? ¿Jarupadoda dyetya? ¿paruchariy dyetya? ¿javittiyuyada dyetya? ¿jachiñajada dyetya? ¿sidyavu vichada dyetya? ¿suvuchara dyetya? ¿Va jchityitya munuta dyetya? ¡Ne tara nta mitya noday! <sup>36</sup> Nutyu nuchara day:

¡Ridyí jvaryuchi nudyiva, judaca ruvajeyasara nuy, jiyadaju, Yeye!

<sup>37</sup> ¡Ne! ¡Ne tí rajiiintya savatadajisivyuy! Simusiy jita nítíy vatada vuy, vuryivyaju jita vichasiy vuunuvay títaju darya jantyasaramu. <sup>38-39</sup> Radyetya sítenu daryaju, ne vanay nta rajiiintyataníy tara vuy, Judenu vatadajisivyuy, jiryatíy savata vuyntyityu Jesucristumu vuy. Dantyamuy ne diiyada, dantyamuy ne jnuvada; dantyamuy ne Judenu jpayay, dantyamuy ne bayantu nutyityumiy; dantyamuy ne jiryatíy ravichasara diye tara, dantyamuy ne jiryatíy rachasara tarundamuntíy; dantyamuy ne jiryatíy vanuyada datyadatavaryí; dantyamuy ne jiryatíy navay vicharara, dantyamuy ne jiryatíy mucojariy vicharara; dantyamuy ne ratarya judesara tara, ne vanay nta rajiiintya tara Judenu vatadajisivyuy.

## 9

*Rivyichasara Judíyurveda Jüdenü jaryetavay*

<sup>1-2</sup> Rítay jíta sítenu Jesucristumu, raquivuchutya, mityamusiy radyetya rajechimyu Jüdenü Jnutumusiy: Jaryi rañuvay, ne rapyaruryuy nuvayada rinchiy ratyevay, Irayénuveda. <sup>3</sup> Raryi niryuy daryaju riyadaju, saryi jiyaronu Crístu ray, raryi mačo jiintyasi sajisiy riyadaju, sañuma vichaniy Jüdenü tara variryi, jiryatiy rirrachu daryajuni sadenu Jesucristu, ne yinuy sítenu ratyevay nuñindesadamudayu. <sup>4-5</sup> Riy jíta vichasara Irayénuveda. Riy jíta jaryetasavay Jüdenü dadyeñuju day; sadyadoda jidya riy; sabayadara yiteda riyadaju; sasayada jiñiquejada nuçhara riy, rivyichadeda saradodajuy; sadyadoda rivara nuçyuramusiy vuryajachipiya sanijyu Jüdenü, nuçyuramusiy, nuçyuramusiy vuryajvaachara saju, nuçyuramusiy; suteda yajvaay samirya riy; rimyunatyavay rivyichanuyada Avurábay, Isácubay, Jacóbubay jaryentiy; sítenu rityenu savichasara Crístu, títaju Nutyityute, Vuryindenu jchanatyasite, taricharaju. ¡Daryani raçhasarate títaju!

<sup>6-7</sup> Dañumamuy ne vuryitay jiryatimyu ne ritotaniy Jüdenü jtedara jivyatara. Ne rivyicha Jüdenü jaryetavay daryaju day, títaju jiryatiy Irayénu judevadyeryi, daryantamuy ne vuryitay Avurábay judevay títaju riy, jiryatiy rivyicha sadadyeñu, Jüdenü daryaju jteda siva Avurábay:

Jiryatiy yindevay Isácumusiryi, rajtay sítenu yindevay variryi.

<sup>8</sup> Vuryitay rata jiryatiy Jüdenü jteda Avurábay dadyeñu riy, vinu rityi rupaya Jüdenü jtedamu; ramunimuy ne rivyichasara Jüdenü dadyeñu títaju jiryatiy sudejada Avurábay jivyumusiryi. <sup>9</sup> Jüdenü jteda yinuy siva Avurábay:

Darya rundamu raçha jiyuntiy, detinuma saçha jivyatura Sára variy.

<sup>10</sup> Ne vinu ramusiy vudyetya chavay vichasara Jüdenü dadyeñucu, ne yinuy Sárájube denu, vumyunatyi Isácu jíta, niñi detuchuni jivyatura Rebéca day. <sup>11-12</sup> Sarupachodajisiñada parunašijyuy, Esavú, Jacóbu jarye, suteda Jüdenü Rebécabavya:

Jijyotya raçha jityeryi cumude.

Suteda daryá netimyu ne nanurupeda parunašijyuy didye, netimyu ne nadivaacharara samirya didye, vaçha vichada jarye, račidye mačo Jüdenü vaçara vadichara vuju, jiryatimyu ne sajaryetani nijyamí yivaayadiva; sajaryeta jitaní niñiy sanaturyuy. <sup>13</sup> Darya nuçhara niđay jiryatiy suteda Jüdenü rivasiy Madaquíyabay jtosirya:

Ravyatasara riy Jacóbuveda, Esavúveda jíta ravittyuchara day.

*Savichasara Jüdenü vase vichara títaju nijyanvayyu*

<sup>14</sup> ¿Vuryajtay dyetya ramusiy ne dyetya vaseni Jüdenü? ¡Ne dyetya!

<sup>15</sup> Suteda daryaju siva Muysiséibe:

Rajantyutyani, niñiy rajantyutyaryuy; rajantyuy siva, sivatiy rajantyuryuy.

<sup>16</sup> Ramuni vudyetya sajaryetasara Jüdenü vinu yentyutyadamu vuy, ne sajaryetasara nuñiruyadamu vuy, daryantamuy ne sajaryeta vuryivaayadiva vuy jiryatiy vuryivaay parucharimyusirya. <sup>17</sup> Tapi Jüdenü jteda siva Aravúbay, Muysiséibemyusiy:

Ramu jita rabeyada nutyityuju ji, ratidye dityanu mityamusirya radyetyada yimu, ramutiy ravichaniy darya ji, riryatidye tuchunumayara ritya titaju mucadiva.

18 Ramuni vudyetya santuyu Judenu siva sivatiy santuyuryudye, sasurutyaniy vacha jvaayadamujuni, nityi sasurutyaniyuntiyidye.

19 Yajtay dyetya variy riva: ¿Nutyuramusiña sayasay vanira vuy, nutyuramusiy? ¿china rañi vanitya yitay rajū Judenu vatarayu, chi?

20 Ritajanu varintyi ji: ¿Chira yitay ji, chi? yatiy jmutya yindenu nijyu. Ritajanuviy judesarani yindenu: ¿Taraju yinde darya darye, taraju?

21 Saryintya jvaayasa jimo jvaanu tapuqui nandiipumusirya tanuqui japatyu, tatoqui ramu mutityo risaju. 22-23 Daryamusini dyetya sadyanuruy Judenura jiniqueyada juuchuvada jchaju, sundevay jarapuvyemyu jidyitanura. Sadatyataniryuy parutasavamyura jivyanuyada, dañuma sajachideda parucharimysiy rijyuyu. Jadchintyi sadyanuruy jantyutyasavamyu titajura jidyá, jiryatiy sudutyানা vuryajiju darya. 24 Vujyu jita darya, jiryatiy sanatyada ramuju jidyá vuy, ne vinu Judiyuvada jsasiy sanatyada, ruvay jsasintyi, jiryatimyu ne Judiyuvada daryi. 25-26 Darya saniquejada Josiyabay catera padyemyu:

Rajtay rañijanvaryi rityimyu ne rañichada rañijanvay; jiryatimyu ne vatasavay riñichada, rajtay ravyatavay varintyiryi. Jijyomu jita jasityi suteda tariy ruuva: Ne jiryecha rañijanvay, jasiy vichajomu day riryajtay rinchintyi: Riñi vichasara Judenu dadyeñu jiryatiy junareju jnuvyeryi.

27-28 Satuchoda Isayiasibe vijyomujache Irayenuvedanchiy:

Dañuma riryajasay Irayenu dadyeñu rajuuju nutyu tichajuru saraju, riryaramitya vinu rityevay, jiryatiy sajtotaniy varenu jaryuve Nutyityura jiniquejada, jiryá mucadincha.

29 Daryani satuchoda Isayiasibe rajisintyi:

Netimyu ne samachotadeda jarichu sutarumiy nutyityu riy tavay vuryindebimijyu, vupyarutayetye variy, nutyu raparuteda vichada, Sodoma jtya tara, vuvyichavate variy daryantidye, nutyu Comorra paruteda daryantiy.

*Ne rityuvachuruyada Judiyuvada samituchodamu*

30 ¿Nutyura vuryajtay variy, nutyura? Jiryatimyu ne Judiyuvada daryi, riñi jita saryedara jiryatiy suteda Judenu vase vichavay rityuvachodamusiyu, dañumamuy ne rivyatanuyada ranacho. 31 Irayenuvedada jita rañi vatanuyada ranacho day, ne ridyi riva samirya vichasada Judenu diya, ne vinu niquejada jtotedamujyu. 32 ¿Nutyuramu ne vanay, nutyuramu? Jiryatiy ridyirya jvaayadamusiy jivyatada ranacho, va rityuvachodamu jini vatara cay. Ricyasinyajada nta sanchasiy ravichu, jiryatiy casinuyasi daryajuni Cristu rijyu, ne ridyetyaryu yada daryajura jiryatiy sabatyeda crusityasa riyadaju. 33 Darya nucharani daryaju sanchiy Cristu darya:

Jiryajnu y, rabe rañijanvay vichadamuni casinuyasi ravichu, rabe Siyomuni jamu ravichu nutyu taanu rijyu, dañumamuy ne riryajada variy ranchiy rityi tuvachu simu.

## 10

1 Ratyeryiveda, ratyuchusara sisa Judenu riyadaju ratyevay Irayenuvedada, rajechipiyasara riyadajuntiy, riryatidye ramityaniy variy

yivara jiyuuchurveda. <sup>2-3</sup> Tapi ratyuchu riyadaju, jaryi vaniravay Judenu jiyadaju daryaju daryi, va ridyetyadamu jiñi siryi ranacho Judenu jachara cay, tapi ne richaburyuy daryaju Judenu vasedodiva, jiryatimyu ne ridyetyaruy daryajura jiryatiy suteda mitya samivyevyuy, riberyurya jidyirya jvaayada rubivaju, Judenu jteda. <sup>4</sup> Tapi supajada Judenuní Crístu jiñiquejada jtotededaju, vuryatidye sarye varirya jiryatiy suteda samivyevyuy, títaju jiryatiy simu tuvachuvadyevyuy.

<sup>5</sup> Tapi sanuyada Muyisésibe ranchiy jiryatiy vuryi saryera samiy vichasada Judenu diya, jiñiquejada jtotededamuju:

Nítiiy jtotanirya, niní rajnujeyasara ramusiy.

<sup>6</sup> Niní jita jiryatiy sasaryera samiy vichasada Judenu diya jityuvachodamusiy, sutay variy nutyu tariy nuchara day:

Ne yajtay jiejchipyajadamu: ¿Chira rajasumiy jarichumuju, chí?

santantye puchiy rumusiñi Crístu. <sup>7</sup> Dantyamuy ne yajtay:

¿Chira rajmusa ravimu suvuchara, bayantu vichajo, chí?

santantye puchiy diibyimusíñi Crístu cay. <sup>8</sup> Sani jtay jita:

Ne ripyate ranicha samituchoda jiryajisiñuday; jiryitomu risajura, jirye-jechimyu jarye.

Raní jita sitenu Judenu niquejada day, jmu tuvachusara jita, jiryatiy nutyuchujayasara darya. <sup>9-10</sup> Tapi jiryetyi tuchu vijyomujache: Niní Jesús Nutyityu, jiryetyi tuvachu jiejchitya variy ramu jiryatiy Judenu misadeda diibyimusíñi, jiryaramityaniy variy yivara jiyuuchurveda; tapi vujechitya yinuy vutyuvachu vase vichasadaju, jiryatiy sutay Judenu samivye varivyuy, vujyuta vutyuchu vijyomujachera vujechipyajada, juuchurveda ramityadedaju. <sup>11</sup> Darya suteda catera nucharamu:

Títaju rityi tuvachu simu, tama riryajada variy sanchiy.

<sup>12-13</sup> Jidchavu yinuryi Judíyurveda rusa jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, tapi niday rañicha nutyityu títaju rijyuntiy. Niní vichasara jaryi jantyutyara daryaju rijyu jiryatiy riñatuy jantyutyada ramityadedajuni, tapi nitiiy vatanimucha ranacho jantyutyada sityamu, sajantyuy Judenu variy siva.

<sup>14</sup> ¿Nutyichiña vuryivyata jantyutyadanacho, nutyichiy? tama vutyuvachu simu didye, tama. ¿Nutyichiy vuryatuvachu simu, nutyichiy? tama vutyuvachu sanchiy didye, tama. ¿Nutyichiy vuryatuvachu sanchiy, nutyichiy? tama ti rañi tuchu didyerya, tama. <sup>15</sup> ¿Nutyichiy riryajiya tuchuvay mitya, nutyichiy? tama jpasavay riñicha didye, tama. Darya nuchara niday:

¡Jaryi samirya niday rutijadamu samirya tuchuvay!

<sup>16</sup> Dañumamuy ne riñi tuvachuruy títaju ramu samituchoda, tapi saniquejada Isayíasibe:

Nutyityu, ¿chira tuvachu ramu vutyuchoda, chí?

<sup>17</sup> Ramuní vudyetya vutyuvachu simu varityi vutyuvachu samiy sanchiy Crístu, jiryatiy rityuchu tuchuvay variy sutedamu.

<sup>18</sup> Ritajanu jita jadchiy: ¿Neviy rityuvachoda? ¡Rityuvachodajuú!

Rurayada ransada títaju mucadiva, ritojada riñiquejada títaju vichada rámurivaju variy.

<sup>19</sup> Ritajanu jítantiy: ¿Neviy ridyetyada Irayénurveda day? Suteda Muyisésibe munatya Judenuju:

Sanunutyataniy Jüdenü riva riy, ratarya nijyanvatya, jiryatimyu ne rutay nijyanvaryi. Jivye nijyanvay raniquettaniryi.

<sup>20</sup> Isayıyasibe jita tuchoda jichuvuyasadamu Jüdenüjü varyi:

Richeryerye rityimyu ne vatanyuada rañecho; radyityanu rirye rityimyu ne rañi jtajanu riva.

<sup>21</sup> Jadchij jita süteda Irayénuvedanchiy:

Jüdaça rañatuye daryamusiryi nijyanvay siityejasamiy, jmutyajajadacanumiy jarye.

## 11

### *Judíyüveda jnura raramityasara*

<sup>1</sup> Ritajanu jadchintyi: ¿Sarrachumumya dyetya Jüdenü riy jiñijyanvay? ¡Ne dyetya! Ray jita yinuy Irayénu nijyamí day, jiryatij savichanuyada Avurábay ramyunatyí, ririñu jita Myijamí day. <sup>2</sup> Tamá sarrachoda Jüdenü riy jiñijyanvay, tamá, jiryatij sajaryetanuyada tarij rajotadamusiryi. ¿Ne jiryedyetya nutyura ranique cetera nuchara Edíyasinchij jiryatij satuchutáda riy Irayénuveda Jüdenüva? Süteda Edíyasij varyi:

<sup>3</sup> Nutyityu, rimyunumumya riy jiiyyu tuchuvay, riryavatyamara jiñijyu jachipiyajo. Vinu rañuma rañi macho rasiquita jiñijyamí, rivyatanuma rañechontidye, ruvedaju.

<sup>4</sup> ¿Nutyura jita sumutyajada Jüdenü variñi, nutyura? Süteda:

Rabemya rajyu riy darajuñijyate varanca vaduy rityimyu ne jadasidyoda Baádu jantyasi nachojyuy.

<sup>5</sup> Daryantij diye rundamu numecho nudyeri, jiryatij savatadamu jijeryetada nudye. <sup>6</sup> Mitya savatadamu jijeryetada nuy, ne nudyivaayadiva. Ne yinuy, saryityi jaryeta nudyivaayadivayu, ne ramacho varyi mitya savatada. <sup>7-8</sup> ¿Nutyura diye, nutyu? Jiryatij riñi vatada Irayénuveda samirya vichasada nacho, ne ridyiryuy nta riva; vinu jaryetasavay jita diy riva. Tavay jita machojada jamirya jachityavay mitya rajisij, darya nuchara nıday:

Sabamya Jüdenü nutyu niyubıy vichadaju riy, puryesara riñisij riñuma diy riva, rityuyu jarye riñuma tuvachu, diye saraju titaju daryáa.

<sup>9-10</sup> Süteda Davyıbe risajuntij:

Sama titunu Jüdenüra samirya rivyichada taanumu jiiyyu, riryatidye jatya raniy rasurutya, jasiñuma ramurichevay varyi. Sama jiñuputyaniy riñisimyu rajisij riñuma diy riva; sama tasaquinutaniy rajidyedata rijyuuchüvedayu.

### *Jüdenü say rijyura ramityadeda jiryatimyu ne Judíyüveda daryi*

<sup>11</sup> Ritajanu jadchintyi: ¿Ricyasinuyajada dyetya Irayénuveda jiñotadaju titaju? ¡Ne dyetya! ¿Jiryatij rirrachura Crıstu batyeda, riryabaryi dyetya ruçosij? ¡Ne dyetya! Ricyasinuyajadamusij jita ritojada jantyutyada ruumu, jiryatimyu ne Judíyüveda daryi, riryatidye jnunutya Judíyüveda varirya, riryaniıruy varintyirya darya jantyutyadantidye. <sup>12</sup> Ranıtij vichasara jaryi samirya Judíyüveda casinuyajadivasiy, titaju mucadiva vichavajyu, rani nta jaryi samirya ricyovedivasiy rijyu jiryatimyu ne Judíyüveda daryi, jaryivyajü samirya racha riryanimatij tuvachu titaju Judíyüveda, riryatidye sarye varirya Jüdenü vatara jiiyyu.

13-14 Rañique diye jiryiva jiryatimyu ne Judíyueda jiryedye: Jiryatiy ray jita vicha Jesús nusubiy rijyu jiryatimyu ne Judíyueda daryi, richanatyara rivaayada, ramutiy dyetya riryannuntya ratyevay Judíyueda riva ray, riryatidye ramitya variy rityé.<sup>15</sup> Rijetyasadnumatiy Judíyuedayu, rudutye tavay nijyanvay variy sisaju Judenu, jaryivyaju riryimutyasadivasiy racha nutyu misasubeda diibyimusiy vadi jnyadaju, jiryatiy riñicha diiyasavay jiyuuchuediva.

<sup>16</sup> Jiintyasaratiy Judenujura rajotya jarya jmyichara, varityi vuche sayarurya Judenuyu, ramacho jita jiintyasara titaju saju varidye; jiintyasaratiy ravicha runtijyuuntiy, darya day racha rajiintiy. (Jiryata rabeya darya; jiintyasatiy Judenujuni Judíyueda munatyí, daryani rivyichasiy Judíyueda titaju, Judenu jaryetada jiñjyanvayyu daryaju riy. Vuryajachipiya riñjyu Judenu jaryetavay nutyu ninu nutasara. Runtijyu jita Avurábadye, rajii jita sundevay Judíyueda day.)

<sup>17</sup> Sapatacheda jita Judenu rajiiite, Judíyuedate, sarupadeda variy tajii rubivaju jiryatimyu ne Judíyueda jiryedye, nutyu tova vichara ninujii sarupadeda rubivaju jirye. Jasiñi jiryimutya vatajuu rusara raricha, runtijyuuricha, junare jnyadaju, jiryatidye jontay variy jiryatiy jiryevyicha samiy jvaavye daryaju Judenuju.<sup>18</sup> Ne jiryajchanatyia jii patasaranijyu. Jiryetyi jchanatyaryu, jiryajachipityara jiryatiy ne jiryeyevyechura runtijyu, darya vuryitani Judíyueda munatyí, rani jita javyechu jiryedye.<sup>19</sup> Jiryitay dyetya jadchiy: Patasara dyetya rajii vuryajiju.<sup>20-21</sup> Sitenu niday. Patasavaryi jiryatiy tuvachusamiy daryaju daryi; jirye jita rupanichavay jiryetyuvachoda jiyadaju. Ne jiryajnuntya variyu; jiryasuvuy, tapi netimyu ne santyutya Judenura sitenu rajii, daryantymuy ne sajantyutya jiryentyidye.<sup>22</sup> Ne jiryinuy, samirya jvadirya day sanicha Judenu, jadchiy jita samirye mityamusintiy. Saniqueyada mityamusiy riyaroju rajii patasavay, jiryeyju jita sanicha samirya jvadirya jiryetyi macho titaju simu tuvachuvay, dantymuy ne sarotya variy jiryenuday.<sup>23</sup> Patasarajii jita rityi paruyada riva jityuvachoda, sarupaniy jita Judenu variy rubivajuntiyu, Judenu yinuy datyara rarupanichada yibivajuntiy.<sup>24</sup> Jiryatiy jiryevyichanuyada nutyu tova vichara ninujii, sarachada Judenu variy jirye satidye rupanijiy variy nutasaranu jiju variy jiryentyi, jaryivyajute sarupánirya nutasaranujii yibivajuntiy, jadchityi sapatara.

*Tamitya rundamu riryaramityasara Judíyueda titaju*

<sup>25</sup> Tapi jiryenuma jachipiya jaryi datyavay jiryedyirya dayu, ne ravyata jiryamacho datyisamiy ranchiy, jiryatiy sadityanu Judenu rinchiy Irayénuvedara, jiryatiy richuruchodara jijechiy rajisij Jesúsnu tuvachoda, rarunda saraju varityi riryajyasiy rajuumusiy Judenu nusujyovimu jiryatimyu ne Judíyueda daryi.<sup>26-27</sup> Variñi jita riryaramitya Judíyueda titaju riryannumatiy tuvachu variy simu, nutyu nuchara nique darya:

Siyómusiy jita (Irayénuveda tenu) samuti vuryeyada ráñujusi. Nini rajatya Jacobubay judevavyasirya vacha vichada. Rijyuni jita rajtotanicharara sitenu ritada, suteda Judenu, varityi rapurya rijyuuchueda titaju yivasiy.

<sup>28-29</sup> Ratidye juray samituchoda jiryeyadaju, rivyichasara Judíyueda javittiyuchavay Judenuju; ratidye machosara rijeryetasada Judenu jtedamuju, rivyichasara vatasavay jimyunatyí jiyadaju, satidye

jatyí jmutyajada variryí, tama sұtay Jǔdenu tara variñuday jiryatíy jicheyadara tara, jijeryetadaní tǐ daryaju. <sup>30-31</sup> Daryatíy jiryevyichada taríy tuvachusamíy Jǔdenumu, santyutya jíta diye jirye, jiryatímyu ne rityuvachuruy Judíyurveda simu, daryadantíy jiryatíy rivyichasara Judíyurveda tuvachusamíy diye, riryajmutya rivasintyirya jantyutyadantíy, nutyu jiryimutya daryantirya. <sup>32</sup> Tapi sadytanumumya Jǔdenu jidchavu títajuriy: Judíyurveda, jivyentyí jiryatímyu ne Judíyurveda ntidyeryí. Rivyicha tuvachusamíy títaju, satídye jantyutya jidchavu títaju variryí.

<sup>33</sup> ¡Ta jaryí rajuurá níte Jǔdenu datyada jaryetadaju! ¡Ta jaryí datyadatǐ nǐday, taju! Ne tǐ datyadasara taranachojú sivaachara tara, taranachojú; dantyamuy ne tǐ datyadasara mirya núvasiy sajtotanirya jivyatara. <sup>34</sup> ¿Chína yinuy datyara Nutyityu jachipiyajada, chí? ¿Chína radatyanuní, chí? <sup>35</sup> ¿Chíra sayada munatya taraní, satídye say varíy Jǔdenu tarantídyeñí? <sup>36</sup> Simusiy yinuy títajura, savanutyadata rasuruy taríjyu, jiryatíy saju darya. ¡Vandate rachajayasarate saníjyu taarye! ¡Jasiñuma racha daryá!

## 12

### *Nutyu ranicha vadi jnyuada Crístumu vujyu*

<sup>1</sup> Ramuní rayasanta jirye, ratyeryíveda, jiryatíy santyumya Jǔdenu jiryíva, jiryajnutatyara jivyu simu, daryatíy sasayada Jesúsra jivyu vuryeyadaju, sabatyeda varíy vuryeyadajuntíy. Daryantíy jiryajnutatya jnyvye simujuyu, jiintyasavay saju, jiryatídye jvaay schanayadaju. Jiryantya siitye jiryevyatadamu saju, ne jiryinuy jidyívyí daryamusíñí. <sup>2</sup> Ne jiryajǔdera jijechipiyajada, daryaday ranicha diye runda jachipiyajadantíy; jiryajanumityara taríy jachipiyajada vadirajísíy, jiryatídye datya varírya Jǔdenu vatara, jiryatíy samírya darya, jichanatyá jarye, ne rasutyechara tara varídye, mitya.

<sup>3</sup> Tapi daryatya sasayada Jǔdenu mitya rivaayadaju tara ray, ritay nuñí tǐquimusiy jiryívantíy: Ne vuryíjechipíya jaryí vuñíjyu vuy, jiryatímyu ne darya davuyy; vuryajachipíya jíta datyada jachipiyajadata, daryasarajutíy sasanunumayajada Jǔdenu vujyura jíjyu jvaayada jachipiyajada, ramutíy vutyuvachusara simu. <sup>4-5</sup> Daryaní yinuy tǐquimusiy ranantaya rajuurá jvaatya, jadchíy jíta rivasiy rasiqúityaja tara vacha jvaatyantíy, daryadantíy, dañuma vuñícha rajuu Jǔdenu siityarívyay, Crístumu jíta vuvyichasara tǐqui day, vuryatídye jvaay jityojomura sivaayada varíy. <sup>6-8</sup> Jaryí jaryedo jvaayadatavay daryaju vuy, daryatíy sasayada vuy, vuryajvaay samírya jachipiyajadata ramu. Tǐqui ratuchu Jǔdenuju, jasícharajutíy sajachipíya saníjyu; nuntíy rajmutya samírya ríy jityevay; nuntíy radatyanu samírya datyadodata; nuntíy ravanutyániríy rityí paruryuy ríva; nuntíy rasay tara samituchoda jurayadaju, taji jachipiyajadata vitya mitya; nuntíy rajnutyasara ríy jvaavye vanírajú; nuntíy rajantyutya yichanayadamu ríy jantyuyadavay.

*Vuryajnyu nutyura vuryavícha vadi víchadamu Crístu jtedamuju, nutyura*

<sup>9</sup> Ne vuryavata vuryítuyadamu vuy; vuryajavítyucharara nicyaray, vuryecha rupaníchavay samíryamu. <sup>10</sup> Vuryavata samíryamuju vudyevuy nutyu vuvyatasaratíy samíy nuñí taryívedantívyuy; varítíy



sitotaniy vutyeryira samirya jvaayada, vuñi rajchanatya munatya rivani. <sup>11-13</sup> Vuryecha jaryi jvaavye, ne pituvye; vuryintumu vuryecha vaniravay; vuyntytyujy vuryecha nutyu muchechimy siityevay; vuryajchanachara vuyntuyadamu; jaryi paruchariñube vichasara, vuryajachiniy tapimusivyuy; vuryajiriryisarara Judenujsa tuchoda; vuryajmutya riy vutyeryiveda, Judenumu tuvachuvay tarata ratiy sutyeryi; vuryajiriryi samirya vichatadeda riy jañuvye. <sup>14</sup> Vuryatuchu sisa Vuryindenu satidye vichaniy samirya variryi rityi jarupanu vuy; vuryajtay samirya ruuva; ne vuryajavityiyeryi. <sup>15</sup> Vuryajchanay rusa jchanavye, vuryajunay rusa junavyentyi. <sup>16</sup> Vuryajachipiya sanijyu vutyeryi daryatiy vuvyata sajachipiya vuñijyu; ne vuryajachipiya: Sayadajunuma ray. Vuryajvaay vatajuu rusa jantyuyadavay, ne vuryajachipiya vinu vujyu. <sup>17</sup> Ne vuryechaniy nicyarañi nityi vichaniy nicyaravyuy. Vuryajantya jvaayadara jiryatiy samirya nijyanvay diyara.

<sup>18</sup> Va vuñiday, vuryavichasara samirya variy rusa titaju. <sup>19</sup> Jiryatiy rivyichaniy nicyaray vuñijyu, ne vuryatarataniy nicyaratya riy, ramacho mitya. Jasiñi ramacho saju Judenu, ninuma rajtotaniy vujyu darya, tapi nucharanuma daryaju darya saniquejada day: Rajyunuma racha jtotadeda day. Ray jita ramurichenutaniy varirya, sutay Vuyntytyuy.

<sup>20</sup> Variñumatiy jita sajachi vumyityasiy, vuryapotyaniñi; sanumatiy jchumuy, vuryajatutaniy varintyñi. Darya jvaayadata jita vuryajantaniy variñi, samo randavuvay variy yanadamu. <sup>21</sup> Ne vuryasabonityaniy ramusivyuy, jiryatiy ruvaay tavarya vacha jvaayada daryaju; vuryasaboniy jitaro nicyaray jvaayada samirya jvaayadata.

## 13

### *Vuryantya tuvachu ruumu vuyntytyyveda*

<sup>1</sup> Vuryecha sabuvye rijyu titaju jiryatiy rinsuy jiyu vuy, Judenumusiy yinudyerya nusuyada day; jiryatiy ravichasara nusuyada, daryanuma sabayada Judenu darya. <sup>2</sup> Daryamuniday nityi jiyaronura nusuyada, savicha Judenu rabachada jiyarojuntiy, sajmutyasara varirya taji vichadeda variy. <sup>3-4</sup> Japu jita ne suvuchi saju nityi jvaay samirya; nityi jvaay vacha, suvuchi variy sajuni. Netimyu ne jichuvuryurya nusuyada, yajvaarya jiryatiy samirya darya, satidye jchanatya nusuyada jami variy riva ji, Judenu jmutyi daryaju ni, satidye jmutya samirya jvaayadaju ji. Jiiryityi jvaarya nicyaray, yantya suvuy, mityaviy yinuy sutura podisyase. Savichasara yinuy Judenu jmutyi, Judenu niqeyadata sachaniy tarani vacha jvaarya. <sup>5</sup> Vuryantya sabuy variy riva nusuyada, sañuma vichaniy Judenu jmutyi tara variy riva vuy, rañuma jarupanta vujechiy variy riva vuy. <sup>6</sup> Ramunityi, vuryantya murichenura jiryatiy rivyata nutyityumirya ramurichirya riva, varimyata criquiy, varimyata jvaayada, tapi rivyicha Judenu muchechimy, riryatidye jmutya samirya nijyanvay vichadeda. <sup>7</sup> Vuryasañi nuñi tiqui nusuñu daryatiy vudyivyñi: nityi vata criquiñecho vuryimu, nusuyada murichirya, vuryi say variñi; nityi vata jvaayadaju vuñecho, vuryi jvaay variy vuvyichada jdutyadaju; nityi jpara yiteda vuryimu, vuryi tuvachu variy ramu; nityi vicha japu, vuryi jnyuy samirya sanacho.

*Vuryantya vichaniy samirya nuñi tuvachuvajyuu vuy*

<sup>8</sup> Ne vuryaparuy murichedodara vudyivyi variy. Vuryi vatasara jaryi varivyuy, ne jiryinuy vuryitotanirya Judenu jteda day jiryatiy vuvyatani vutyeryi nijyami, dañuma sachá t̄i. <sup>9</sup> Jiryatiy suteda Vuryindenu:

Ne yarupi t̄i vaturujsa, ne yajvay t̄i, ne yaparanu, ne yajnuj jñiruyadamu ranacho t̄i barya, mitya;

sutedara ratarya niqnejadantiy; vuryajtotanij t̄itajura jiryatiy vuryitotanirya taraqui saniquejada, jiryatiy sutedantirya:

Yantya vatani jityuunu vichi, nutyu jivyatasara daryantiy ji.

<sup>10</sup> Varityi vuvyatani vutyuunu vichi, ne vuryechaniy taji nta variñunñi, ramuni vuryitay: Jirya vatadamusiy vuryitotanirya Judenu jteda t̄itaju.

*Ne tarjyū nunrya Vuryindenu jteda runda nuḍay*

<sup>11</sup> Ranchajuntiy, jiryatiy vudyetyanuma nutyura runda ranicha diye, ritima vuryidyosichada runda, tapi jativenumara jantyutyada runda. Vutyuvachoda rundamu vudyetyada daryaju, ne ripya nudarya vuryentyuyasada runda nuḍay. <sup>12</sup> Rabaryiruñuma nupora (juucha nupocudi), rasacharuñuma jnarya (Judenu jnarya). Vuryantya jatya vuryivasirya nupocudi jvaayada (juuchuvada) vuryatidye jachosiy vuryivara vandajay, vuryamityajaju. <sup>13</sup> Jiryatiy jnaryamu vuryecha, vuryarupi samirya jvaayadamu, ne vuryajcanurya rayajomu jiyada, dantyamuy ne niyuyadacanuyada, dantyamuy ne jarupadodacanuyada, vaturujsa cadnaveda, daryantyamuy ne ratyadacanuyada. <sup>14</sup> Vuryantya jachu vuryivani Vuyntyityu Jesucristu, ne vuryajachipiya jvaayadara vudyirya niruchara.

## 14

*Ne vuryi nique tara sanijyu vutyeryi*

<sup>1</sup> Vuryantya jmutyani nitij vadiiryonu jityuvachodamu, dantyamuy ne vuryaniquetya sajachipiyajadivayu, jiryatimuy ne sadatya samij didyerya mirya jvaayada juuchuvada day, miryantiy samirya jvaayada day. <sup>2</sup> Nu jita, jiryatij vanurya jachipiyajadatini, ninij jachipiya samirya day vuryejmyirya jirya jmyichara, nuntij jiryatij vadiryu jachipiyajadatini, ninij jachipiya ne samirya vuryejmyirya javada savij, voca savij, tavaryi savijerye mitya, Judenunijyu jachipiyajadamuju.

<sup>3</sup> Nitij rajmyi t̄itajura, ne sarrachu variñi nitij ne vatara, daryantyamuy nitij ne jmyiryurya, ne satuchuta variñi nitij jmyi t̄itajura, Judenu yinuy jmutya dañi. <sup>4</sup> ¿China yitadye ji, chi? yatidye tuchutaruñi jityeryi, Judenu muchechij. Sitenu santiyityuju saranij surra jityuvachodamu, varimiyata sacasinuya variy. Santiyityu jita datya ranityadedani, jiryatij samirya vichadedamu saranityadeda daryajuni.

<sup>5</sup> Tajiñi t̄i jachipiya day: Vuryajachipiya Judenunijyu nuñi tumicyu rundamu, nu jita jachipiyantidye: Ne, vuryajachipiya t̄itaju rundamu sanijyu Judenu. Nuñi rij yajachipiya nutyuramusij vuryasaranura runda, Judenunijyu jachipiyajada runda. <sup>6</sup> Nitij jachipiya tarundaqui sanijyu, savichanij samirya variñi Vuryindenu; daryantij nitij jmyirya tara, sibyedamu jjechipiya sanijyu Judenu, sichanatyá variy rivani: ¡Yentyumyate jmyicharata riva! Daryantij nitimuy ne jmyiryurya javada savij, Nutyityu nijyu jachipiyajadamu ne simyiryurya, sutay darya siva Judenuntij: ¡Dañumamuy ne rajmyirya javada, rajchanatyá varintij ji!

<sup>7-8</sup> Tapi ne vuñichasara vudyirya vatadamu, dantyamuy ne vudyiichara

vuvyatadamu; varityi yinuy vuñicha, vuvyichasara Nutyityu nijyu; varityi vudyiyi, vudyiyi Nutyityu nijyuntiy. Ramunıtiy varimyata vuryinuy, varimyata vudyiyi, vuñicha Nutyityu dadyeñu varyi. <sup>9</sup> Tapi ramunı jıta sadiiyada Crıstu, samısada varintiy, satıdye vıcha dılbymiy nutyityu, jnuvye nutyityu jarye risajunı. <sup>10</sup> Jıñi jıta, ¿tajuna jityuchutanı jityeryi, tajı? ¿Va jı, tajı yırrachunı jityeryıntiy, tajı? Tıtajı jiryinuy vuryaranıy Jıdenı tuunu tıchutasadajı. <sup>11</sup> Tapi nucharanuma Jıdenı nıquejadamura:

Suteda Nutyityu: Daryatıy rınuy, jıryajadasiñu jıta rañechoju tıtajuyı, jıryajtay vıjyomujache radyıya: jıdenı sıtenı vıchasara vase datyara!

<sup>12</sup> Ramusiy vudyetya vuryatıchı vıjyomujache Jıdenı tuunu, nuñi tımsıy vuryatıchı vuryıvaayada.

*Jaty jıcyasinuyataniy jıta juuchıvedajunı jityeryi*

<sup>13</sup> ¿Tajı vuryatıchıta nuñi vatajuu vuy, tajı? Vuryantıya jachıpiya jıta: Ne vuryajvaay tara ratatıy vuryacasınuyataniñi vıtyeryi, rata nıday vıjyuučanunı.

<sup>14</sup> Ray Pávuru datya, sadatyataniy Jesucrıstu ray, jıryatıy ravıchısara simu: Taranıtya jmyıchıra jubıchıra, jıryatıy mıtyamusıy tıttasara darya. Varityi vıjıchıpiya tıttasarara, ravıchı varyı tıttasara sıtenı vıjyu. <sup>15</sup> Tapi ratıy jmyırya tara ratatıy rajarupanı varıñi ratyeryi, ne rañıchınyı ravıyatadamı varıñi. Vıtyı jmyırya jırya jmyıchıra, vuryacare varıñi vıtyeryi Jıdenı nuñısiy. Ne vuryacaretaniy tı, chı jıyadajı sabatyeda Crıstu varyı. <sup>16</sup> Ramunıtımyı ne vuryajavıtyıyetyanıy vuvıchıchedıvasırya tara jıryatıy sasayada Jıdenı samırya vırya. <sup>17</sup> Tapi jıryatıy sansıyada vuy, ne vuryıbyedajıra, dantıyamuy ne vuryatodajıra; rajunı jıta sansıyada davıyuy, satıdye jıdyıya yısajı varıvyuy, satıdye jıty samıvıye varıtyıvyuy, vuryatıdye vıchasara samırya rıvasıy sısantıy, satıdye jchanıtyanıy Yıntıta varıvyuy. <sup>18</sup> Tapi nıtıy jvaay Crıstıju darya yınsıyadamı, nıñı jvaarya sıachıra Jıdenı, nıday rača samırya vadıchı tıtajı nijyanıvıjyuntıy. <sup>19</sup> Ramunı vuryajıryı jvaayadara jıryatıy samıy vıchıdajı darya, ratatıy vuryajmıtyasara nuñıvıjyuu vuy. <sup>20</sup> Ne vuryajavıtyara Jıdenı jvaayada vuryımyısara jıyadasıy. Tıtajı jmyıchıra rača vuryıbyedajı, jubıchıra nıvıy ranıchı jmyıchıra; tamı samırya ranıchı sıajı, nıtıy jmyı jıtyeryı casınuyajadajıra. <sup>21</sup> Samırya jıta vıjyura ne vuryejmyırya, ne vuryajıtura, ne vuryajvaarya tara ratatıy sacısnıy vıtyeryı varyı. <sup>22</sup> Jıryatıy jıjıchıpiyasara yıvaayadajı, yantıya jachıpiya jıjyuntıdyerya, (ne jıtyeryıju) Jıdenı dıya. Sıchanıtyısını nıtımyı ne tıchıta ramıyı, jıryatıy sıanı jantıyamı samırya vıdye ranıchı. <sup>23</sup> Nıtıy jıbyeda jıdyetyısadamı, nıñı jıyasayadayı, jıryatıy sıatıvıchısadıdamı jıbyeda daryajıra. Tıtajı jıryınyı jıryatıy vuryıvaay vıtyıvıchısadıdamı tara, ranı jıta mačo varyı vıjyuuıchıvedajı day.

## 15

*Vuryantıya jachıpiya ranıjı vıtyıuunu vıchı jmıtyada*

<sup>1</sup> Vuy jıta jıryatıy vanırya vuryıntımyı davıyuy, vuryajachınyı vıtyeryı dıryıvedajı vuy, ne vuryajachıpiya vınyı vıjıcharajı. <sup>2</sup> Vuryantıya

jachipiya nuñi tiquimusiy, nutyuramusiy vuryajchanatyaniñi vutyuunu vichi, nutyuramusiy, samirya vichadaju, satidye vanutya jityuvachodamuyu. <sup>3</sup> Tapi Cristu jnyuada jijye jacharaju, ne sunuyada jijecharaju day, darya nuchara niday aparutyadanchirya jiryatiy suteda siva jijye:

Rajuumya rayncha variy rajuura daryaju riñique rañijyu vacha yavityeyadamu, jiryatiy jiñijyu riñiquenyuada daryantiy.

<sup>4</sup> Tapi titaju jiryatiy sanutyadeda Judenu tarirya, rani jita vudyetyadaju nuchara day, ramusityidye vuryajachiniy tapimusivyuy, rani rajmutya vuy, vuñuma paruy variy riva vuyntuyada sajiju. <sup>5-6</sup> Judenu jita nitii datyanusarara tapimusiy jachideda, niquejadata jmutyada jarye, sama say jiryerya vatajuu jachipiyajada, jiryatiy vudyetya Jesucristumura, ramutiy jiryajachipiya jityojomuju variy, jiryatidye jchanatyajayasara jidchavu jachipiyajadatani Judenu, jiryatiy vuyntyityu Jesucristu jadyeñi.

*Rantyutyada racha titaju nijyanvajyu*

<sup>7</sup> Ramuniday daryatiy sadiryejada Cristu ntivyuy, daryaday vuryadirye varintyidyevyuy, ratidye jasay Judenuda rivasiy variy.

<sup>8</sup> Tapi ratyuchu jiryiva, jiryatiy savichanuyada Cristu Judiyuveda jmutyi, vuryatidye datya variy sitenura saniquejada Judenu, jiryatiy sitotaniy Cristura Judenu niquejada rijyu, Judiyuveda munatyavay. <sup>9</sup> Jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, riñi rajchanatyani Judenu varintiy, santutyuadiva, darya nuchara niday vumyunatyi Davyibe niquejada:

Ramuni rajchanatyanya nijyanvay parudamu ji, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, ramurray variy yityamu jchanatyadaju.

<sup>10</sup> Jasidyentyirya nuchara junantiy:

Jiryantya jchanay, nijyanvajyuu, Judenu nijyanvajysa.

<sup>11</sup> Jasidyerya saniquejadantiy:

Jiryantya jchanatyani vuyntyityu, nijyanvay, jiryantya murray sanijyu, vuryantya murray Vujyeñijyu nijyanvajyuu titaju.

<sup>12</sup> Sabayajada Isayiasibe jadchiy sanijyuntiy:

Sadipuvay vumyunatyi Isayibe jnutijyuumusiy nitii ranubesumichara nijyanvajyuu nusuyasiju, riryanutuchara sajiju.

<sup>13</sup> Vuryindenu jita nitii datyadoda nutuyada vuy, sama muchanichara yichanayadata jiryey, samiy jachipiyajadata jarye, jiryetyuvachodamu, jiryatidye datya jaryivyajura nutuyada, jiryatiy vuyntuchara vuryentyutyasada jiju, jiryatiy Suntuta jivyanutyaniy vuyntuyadamu vuy.

*Supajada Judenu tuchuni Pavurubay*

<sup>14</sup> Ray Pavuru, radyetya samirya jiryenchiy, jiryatiy ramuchanimya samirya jvaayada jiryedye, ritoma jita jiryedyetyada titaju, jiryedyetanuma jidyirya datyadodajudayu. <sup>15-16</sup> Rañuyasiy ranisadamu caterava jiryeyyu rate, ratidye jachipityataniy jiryentyirya.

Ramuni jiryinuy sasayada Judenu rivaayadajura, ratidye vicha Jesucristu jmutyi rijyu, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi. Ray jurenunmayara samituchoda, ratidye jnutatya variy Judenumuju riy: Jivyetyi jiyu riy, samivyeñuma jidyiya riy, jiintyasavañuma titaju jiyu variryi, Yintumusiy.

<sup>17-19</sup> Ramuni rchanachara Jesucristumusiy, Judenujsa jvaayadamusiy, tapi ne vanay ntate rañique ranchiy jiryatimyu ne sivaay Jesucristu

rimusiy, riryatidye tuvachu nijyanvayyuu simu. Sivaayada jita rimusiy rañiquejadata, rivaayadata jarye, jiryatiy sivaay jivyanuyadatara mityamusiy datyadoda, tittasara jarye, Suntu vanuyadata yivaayara, daryasaraju jiryatiy ratyuchunumayamumyara samituchoda Crístunchiy, Jerusarimusiy, Idíricu mucadi saraju. <sup>20</sup> Darya jvaayadatani, ritotaniryurya rañiruyada, ratidye tuchu ruuva, jasityimyyu ne rityuvachusara tara Crístunchiy didye, rañuma jvaay ratyeryi jvaayadanchara, jiryatiy rundachara jita rivasiy Judenu siityarivajyu. <sup>21</sup> Daryatiy ruteda nuchara:

Riryajnuuy, jasityi ne tara tuchusara sanchiy didye; rityimyyu ne tuvachu didyerya, riñi jita radatyara.

*Sajachipiyajada Pávurubay jiyada Rómamuju*

<sup>22</sup> Jiryatiy ratyuchururya samituchoda jasityimyyu ne rityuvachu didyerya, ramunítii rachuruya rani, ramutimyyu ne rito variy jiryimu didye. <sup>23-24</sup> Diye jita jiryatiy ne tarajnay vichajo nuday, jiryu mucadimu rivaayadaju nuday, jadchintiy jiryatiy ritoruñuyada rajuura nijyamusiy jiryimu, ramunítiday ranumatii jiya Espáña mucadimuju, raryamiryiruy riva Róma, ratidye diryi variy jiryiva. Ranumatii riche taraqui jiryimu, vatajuu vuryajchanay variy, ravyata jiryajpa variy Espáña mucadimuju ray. <sup>25</sup> Diye raya Jerusarimuju, ratidye jtura jmutyada Judíyuedaju. <sup>26</sup> Tapi riñi jachipiyajada samiryu Masedóniya mucadimu siityarivay, Acáya mucadimu siityarivay jarye risaju, riñi jachipiyajada samiryavidye riryajmutya tarata riy jantyuyadavay, jiryatiy Jerusarimu siityarivadyeryi. <sup>27</sup> Rijechipiyajada samiryu jiryatiy ridyiviy daryaju riy. Ne jiryinuy Jerusarimu vichavay Judíyueda jmutyada munatya riy, runtu jiyadaju, riñuma jita rajmutya tarata varintyidyeryi. <sup>28</sup> Rañi jtotarurya jiryu sachara Judíyuedamu, ruumusiy jiryatimyyu ne Judíyueda daryi, jiryatiy rajasachara samituchoda daryaju ramusiy. Rivasiy jita raryamiryjadamu rajviriyi jiryimuntiy, jadchiy jita rajiya variy Espáña mucadimuju. <sup>29</sup> Varityi rajviriyi jiryimu, radyetya savichaniy Cristu jaryi samiryu variy vujyu.

<sup>30</sup> Rayasantate jirye, ratyeryiveda, Vuyntyityu Jesucristumusiy, jiryantya jmutyajayasara Judenuva jachiñuyadata ray; jiryevyatadamusintiy jiryatiy savatatanii Judenu Jnutu rata vuy, ramusiy jiryantya jiyasanta jidchavuy risani Judenu, rayadaju.

<sup>31</sup> Jiryatuchu sisa Judenu satidye jantyuy riva riryajisii Judéya mucadimu vichavay, jiryatimyyu ne siityevadyeryi. Jiryajachiñuy sivantiy, riryatidye jmutyu siityarivay samiryu jachityavarya jmutyada, jiryatiy rajtota Jerusarimu vichavamyura. <sup>32</sup> Rajuntiy jiryajiyasantani Judenu, variñumatii savatara, rajto richanayadamu jiryimu, rajiituryi variy jiryisa. <sup>33</sup> Sacha Vuryindenu jiryisa, nitii sacharara samiryu vichasada vujyu. ¡Darya rachajayasarate variy!

## 16

*Pávurubay murchuvatyaniryi rajuuvey nijyanvantiy*

<sup>1</sup> Ravyata jiryadatya nada Vébejyuy, vuryityamutuy Crístumu. Nanuvicha Sencreyamu vichanuy, Judenu siityarivay jmutyanyuy daryaju nada day. <sup>2</sup> Jiryadirye samiryu Vuyntyityumu nada, jiryatiy nuñi

Judenu siityarivay daryaju vuy. Jiryantya jmutya nadantidye, jashcharajutiy nanavata, nutyu nanimutyada tarintyidyeryi rajuuvey nijyanvantiyidye, rajerye.

<sup>3</sup> Jiryamuchuvañada Prishcjuntyi, nanuvanu Aquída jarye, jiryatyi risa jvaañuy Jesucristumu daryaju nada. <sup>4</sup> Nada niday rañi jteda yadiiy rayadaju, nanantuyuyada variy riva. Ne vinu ray jtaryuy nadiva: ¡Sanantuyuma riva! Rijerye jtaryurya, Judenu siityarivajyuu jiryatimyu ne Judiyurveda daryi. <sup>5</sup> Jiryamuchuvantiyiryi Judenu siityarivajyuuuntiy, jiryatyi rintyeryaniy nanurorimyyu. Jiryamuchuvantiyiñi ravyatasí Epenétuntiy, niniday munatya Crístu siityarínu Ásiya mucadimu day. <sup>6</sup> Jiryamuchuvañada Mariyajuy, tapi nadavitya jvaañuyada parucharimyyusiy vuryeyadaju. <sup>7</sup> Jiryamuchuvañi Antrúnicu, Júdyuta, raryenajuy, jiryatyi nanuvichanuyada tanuvunujovimu risa, runuyada nusubyimiy samirya nanunacho. Nada jita tuvachoda simu Crístu rajisiy. <sup>8</sup> Jiryamuchuvantiyiñi Jampiriyátuntiy, ravyatasí Vuyntyityumu daryajuni. <sup>9</sup> Daryaday jiryamuchuvantiyiñi Jurbánuntiy, vuryisa jvaañu Crístumu, ravyatasí Jistáqui jarye sisaju. <sup>10</sup> Jiryamuchuvañi Apéde, niniday samirya vadichi Crístumu. Jiryamuchuvaryi Jaristóburu rorimyu vichavay. <sup>11</sup> Jiryamuchuvañi raryena Jerudyánu. Jiryamuchuvantiyiryi Marsísu rorimyu vichavantiy, rityi tuvachusara simu Vuyntyityuntiy. <sup>12</sup> Jiryamuchuvañada Trijénajuy, Trijósajuy nadisaju, jaryi jváaryúy Vuyntyityumu daryaju nada. Jiryamuchuvañada Prísidyajuy jarye, jaryi vatasanuy, jiryatyi nadivaañuy jaryi Vuyntyityumu. <sup>13</sup> Jiryamuchuvañi Rujínu, jiryatyi jaryi jaryetasí Crístumujuni, sunoda jarye, nutyu rinoda ritay daryaju nada. <sup>14</sup> Jiryamuchuvaryi Jasícritu, Vurecúntiy jarye, Erímasyi, Patrúbasiy, Jermá, vutyeryiveda jarye titaju jiryatyi rivyicha rusa. <sup>15</sup> Jiryamuchuvaryi Jidorócovedantiy, Júdyu, Nériyu jarye, sityamutu yisaju, Odímpa jarye, titaju jiryatyi rusa vichavaryi, jiintyasavay Judenuju titaju daryaju riy. <sup>16</sup> Jiryamuchuvay nuñi jiryé Crístu vatadamuyu. Crístu siityarivajyuu titaju muchuvay jiryé jirya caterava.

<sup>17</sup> Rayasanta jita jiryé, ratyeryiveda, jiryajnutya samiy riryajisiyu, rityi datyanu ridchaju datyadoda jiryatyi jiryedyetyara. Ridyetyadodata jivyichataniy tajiñechoju riy tavay, ne rijechipiya vatajuu variñuday. ¡Jiryajanumitye riryajisiy! <sup>18</sup> Ne ruvaaryuy Vuyntyityu Jesucristujsa nundyé, vinu ridyirya nirucharanuma yivaadye. Jadchintyi riquivuchunuma jiñiquejadata riy datyisamiy, taji niquejadata riquivuchu vacha vichadamuju riy. <sup>19</sup> Raticheñuma titaju jiryetyuvachoda, ramuni ríchanay jiryenchiy; dañuma ravyata jiryeyju jiryatidye vichasiy datyavay samirya jvaayadaju, quivuyasa jachityavay jarye jiryecha, jiryehuma jvaarya nicyaray. <sup>20</sup> Vuryíndenu jita, nitiy vichataniy samirya vuy, mityamusiy sajvatyiñi Satanásiy vuryajisiy, vumechomá variy Satanásiy vuunuvajyu. Samirya racha jiryeyju, Vuyntyityu Jesúsmusiy racha samirya jiryeyju.

<sup>21</sup> Samuchuvay risa jvaañu Timutévu jiryé, Dúsiyu, Jasú, Sosípatru jarye jiryatyi raryenamidyeryi. <sup>22</sup> Ramyuchuvay Jesucristumu jiryé, ray Térsiyu, jiryatyi Pávuru nutyaniy jirya catera jiryeyju ray. <sup>23-24</sup> Samuchuvay Cáyu jiryé, nitiy dirye jiryorimyu ray, sumutyasarantiryi Judenu siityarivajyuu jiyuntiy. Samuchuvay Erástu

jiryentyi, nini vichasara vichada criquiy jnutyi jiyu; vutyeryi Cuvártu jarye muchuvay jiryentyi.

<sup>25-27</sup> Diye racha vandate saju, nitii datya vanutyada radyetyadodata jiryey, jiryatiryatyuchusara Jesucristunchirya samituchoda. Rajuura nijya saraju ravichasara dutyasara nijyanvayjisiy, diye jita vadicharanuma darya, Judenuju tuchuvabe niqejadamu vadicharanuma darya, jiryatiryatichara darya. Junare vichi Judenu jtedamusiy jita racha datyasara titaju nijyanvayjuuju, riryatidye tuvachu variy ramu. jjiñu Judenu, vinu ni vichasara datyara, sanijyu jita rachajayasarate vandate, Jesucristumusiy taarye! jDarya rachajayasara junareju titaju!

Sayanuma Pávuru

## Rajottya Catera Corintyu Janvaju

*Pávurubay mūchūveda riy Jūdenu siityarivavyedabay*

1-2 Ray Pávuru, rañicha natutyanchi Jesucristu nusubiyju, Jūdenu jtedamuj. Rañuy vutyeryi Sóstenesityara catera jiryeyju, Jūdenu siityarivajyu jiryatij Corintyu janvay jiryedye, sajaryetada Jūdenu jiyu Jesucristumusi jiryey, sanatyada daryaju jidyedyenuju jiryey, rusaju títaju rityi jachiñuñuyada Vuyntyityu Jesucristu jtyamuj títaju vichadiva, nuñi vuvyichadamu. <sup>3</sup> Jiryechasara samirya Vujye Jūdenu jtyamu, Vuyntyityu Jesucristu jtyamu jarye, samirya racha variy jiryechij ramusiy.

*Sichanatyada Pávurubay variñi Jūdenu samirya vichadaju*

<sup>4</sup> Richanatyasariñi Jūdenu jiryeyadaju jiryatij sasayada mitya Jesucristumura samirya vichada jiryeyju. <sup>5-6</sup> Sumutyada daryaju Jesucristumusi títajumu jiryey, jiryetyuchodamu, jiryedyetyadamu jarye, jasicharajutij ramachojada Crístunchiy tuchoda jiryechimiyu. <sup>7</sup> Daryamusiy ne rasutyeryuy nta tara jiryey jiryatij sasay Jūdenura, varityi jiryentucharara sitijada runda, Vuyntyityu Jesucristu mutijada. <sup>8</sup> Nini ravanutyasara tamitya rundamuj jiryey, ne ti rayasay variy jiryey, mitya, Vuyntyityu Jesucristu jtijadamu, vuryanumatij raniy satuunu. <sup>9</sup> Nini vichasara Vujye sami, jiryatij sitotanicharara jiñiquejada, tapi nivitya natuy jiryey jiryatidyey vichasara variy sisa sadenu, jiryatij Vuyntyityu Jesucristu dañi.

*Ne rijechipiyanyada Corintyu janvavyedabay mityiji títajumusiy*

<sup>10</sup> Ratyuchu samirya jiryiva, ratyeryiveda, Vuyntyityu Jesucristu jtyamu rajechiñuy jiryiva: Jiryayuma jachipiyaj títajumusiy, ne jiryeycha taji jiryechipiyajadamuj; jiryayuma jiryiryira samirya vichasada day, taraqui jachipiyajadatavay jiryeycha, jiryatidyey jvaay vatajuu variy. <sup>11</sup> Ratyuvachu ranacho Cudóveveda niqejada daryaju jiryeyñijyu, ratyeryiveda, jiryatij jiryeyñiquetya daryajuy. <sup>12</sup> Taraju jiryitay jiryeycha taji siityarivay, jiryatij jiryitay nuñi tiquimusiy: Ray jita Pávuru siityarinu day, nuntiy: Ray, Apódosiy siityarinute day, nuntiy: Ray Pyítru siityarinu day, nuntiy: Ray jita Cristu siityarinu day. <sup>13</sup> ¿Nantasiniy jiryinuñi Cristu day? Ne ruveda crusityasariñi Pávuru jiryeyadaju, dantymuy ne jiryityuyada Pávuru jtyamu. <sup>14-15</sup> Richanatyani Jūdenu jiryatij ne ritjadoda ti jiryeyquebyimusiy, vinu Críspyu, Cáyu jarye, jiryeyñuma jtyay variy: Nuy jita jityuñuyada Pávuru jtyamu day. <sup>16</sup> Rañi jityadodantiriyi Estévanasivyedantij, ne rajechipityara jityadoda ti nijyamij taji. <sup>17</sup> Tapi ne supajada Cristu ray ratidyey jityanunumaya; supajada jita Cristu daryey ratidyey tuchunumayara samituchoda, ne nijyamij datyadata, rañuma macho mitya Cristu batyeda crusityasa vuryeyadaju.

*Savichasara Crístu vanudyinu, datyadodati Jūdenumusiy*

<sup>18</sup> Crusinchiy datyadoda jita, ne tara niqejada nta rijyu parutisavañundyerya; vujyu jita jiryatij jantyutyasavadyevyuy, Jūdenu datyada jita vuryentyutyasada jay day. <sup>19</sup> Nucharanuma daryaju darya:



Ráday paruta jítara datyavay datyadantiy, ráday rrachura ridyetyada varintiy, jiryatiy datyada jachipiyajadatavaryi.

<sup>20</sup> ¿Tenumaní datyara, te? ¿Tení niquejada datyanu day, te? ¿Terani niquejadacanu, te? Judenu dityadoda datyisamiy títaju riy. <sup>21</sup> Judenu datyadamu, ne ridyetyaryyada nijyanvay jidyetyadata daryajuni, sabaryuyada daryajura riryatidye tuvachu nijyanvay simu, riyada rayadaju, vinu samituchoda tuchodamusiy, dañuma riryajachipiya tavay ranchiy: taravitya day. <sup>22-23</sup> Dañuma riñi jiyasantanuyada Judiyuveda Judenumusirya mityamusiy datyadoda jityuvachoda jiju, daryaday riñi vatanuyada tavay ranacho datyadantidye, jityuvachoda jijuntidye, nuñi tuchunumaya ruuva Crístunchiy, nítiy batyeda crusityasa vuryeyadaju. Riryanađa Judiyuveda variy ranchiy, ne rityuvachuruy variy simu, riryatidye jnyu junareju variy. Tavay ne tuvachuruyada ramu jiryatiy rutavyitya sitenu daryajura. <sup>24</sup> Natuchavajyu jita, jiryatiy Judiyuveda davyuy, daryadantiy jiryatimyu ne Judiyuveda vuñichantidye, vuyjuni jita sadityadoda Judenu: Crístumu darya jidyetyada vuryentyuyasada ramityadedaju day. <sup>25</sup> Tapi jiryatiy datyisa nta sivaachara Judenu tara, datyaravaju nijyanvay datyadamusidyerya; daryantiy jiryatiy vadiiryonumusiy nta sivaachara tara Judenu, vanuryavaju nijyanvay vanuyadamusintyidyerya.

<sup>26</sup> Ratyeryiveda, jiryajachipiya jiñatuchadanchiy. Ne jaryi rajuuvay sanatyada Judenu riy datyavay, jiryatiy riñi nta nijyanvay datyavadyeyu, dantyamuy ne rajuuvay jaryi vanuyve, dantyamuy ne rajuuvay curacamintiy. <sup>27</sup> Sajaryetada jita Judenu riy jiryatiy datyisamiyeryi, satidye jantaniy variryi datyavay; sajaryetadantiryi vadiiryovantiy, satidye jantaniryi vanuyventyidye. <sup>28-29</sup> Sajaryetadantiryi nijyanvay rapuryamintiy jiryatiy rivyichasara javityyechavay. Raní jita jiryatimyu ne ranicha, sajaryetada day, satidye parutataniy ratara jiryatiy ranicha, sañuma jchanatya ti Judenu tuunuyu. <sup>30</sup> Simusiy jita jiryenicha diye Jesucristumu. Sabayada Judenuni Jesucristu variy samiy vudyetyadaju, satidye jtay samivye varivyuy, sajiintya variy jidyedyenujuntivyuy, vuryatidye vichajayasara juuchajsa variy sisa. <sup>31</sup> Ramunítiy, darya nuchara Judenu niquejadamu darya:

Nítiy jchanatyaruyu, sama jchanatya Judenumuyu, jiryatiy sadatya daryajuni.

## 2

### *Pávurubay tuchodara Crístu batyeda crusityasa*

<sup>1</sup> Ratyeryiveda, ray jita jtijada tariy jiryimu ratidye tuchu jiryivara Judenu tuchoda Crístunchiy. Ne ratyuchoda jaryiñu niquejadata varidyidyerya, dantyamuy ne nijyamí datyadata. <sup>2</sup> Rajechipiyajada variy: Ne radyetyaryuy taranijyu jiryimu, vinu Jesucristu nijyu radyetyaryuy, nítiy batyeda crusityasa vuryeyadaju. <sup>3</sup> Ravychanuyada variy vadiiryonu jiryeequebyimu, rachuvuyadamu jarye, jaryi ramyichutyeda variy. <sup>4-5</sup> Rañiquejada jita jiryatiy ratyuchoda jiryivara, ne ratyuchoda datyara niquejadatara. Ratyuchodamu jita sadityanu Judenura jidyetyada Yintumusiyy, jiryatidye tuvachu variy Judenumu, sadatyadamusiy, ne datyada niquejadamusiy, jiryatiy nijyamí jachipiyajadamusidyerya.

### *Judenu Jnutumusiý datyada*

<sup>6</sup> Nuñique jítara datyada ríquebyimu jiryatiy rityuvachumuyada Judenumu. Ne nuñiquera jiryunda datyada, dantyamuy ne jirya mucadi nusuvye datyada, mitya, jiryatiy parutisavay daryaju daryi. <sup>7</sup> Nuy jita niqesarara Judenu datyada day, jiryatiy dutyasara datyada darya, jiryatiy sabayada Judenu rajotadamusirya, vuryatidye jutí rata vandamuju. <sup>8</sup> Ne tí datyadara Judenu datyada jirya mucadi curacamiy cabyimu, mitya. Riryityi datyadara, ne riryi mudoda crusityasa variñi vanda Nutyityu. <sup>9</sup> Darya nuchara darya:

Jiryatimuy ne sadiy tí riva didye, dantyamuy ne satuvachu didyerya, dantyamuy ne sajachipiya jijechitya didyerya, rani jita sudutya Judenu riryajiju rityi vatasarani.

<sup>10</sup> Vujyu jita sadyadoda Judenu Yintuta darya, tapi Suntu datya titajura jijechipiyajada jiryatiy dutyasara darya. <sup>11</sup> Ne tí datyara sitenu vujechipiyajada, vinu vuryintu datyara, jiryatiy vuryiva ni. Dantyamuy ne tí datyara Judenu jachipiyajada, vinu Suntu datya darya. <sup>12</sup> Vuy jítamuy ne jmutyani jirya mucadi jamí jnutu day, vinu Judenu Jnutu jita vuryiva day, vuryatidye datyara tara sasay mitya vuy, tara. <sup>13</sup> Ranchiy jita nutyuchunumaya. Ne nutyuchu nijyamí datyadatarara, Judenu Jnutu datyadata jita nutyuchusara darya, nuñatidye datyanura Suntutumusiý datyada riy, jiryatiy Judenu Jnutumusiý píruvyedyeryi. <sup>14</sup> Netimuy ne vupyiruy Judenu Jnutumusiý didye, ne vanay vuryimutyara sadatyadoda variy, tapi vudyi paruchariy daryaju riva, ne vanay vudyetyara, jiryatiy vinu Judenu Jnutumusiý datyasara darya. <sup>15</sup> Judenumusiý píruñu jita datya samiy titaju Judenu Jnutu datyadatarara. Dañuma ne tí datyadasarara Judenumusiý píruvye jvaayada. <sup>16</sup> ¿Chirana datyadara Judenu jachipiyajada, chí? satidye datyanu tarani. Dañuma nuy, jiryatiy Judenumusiý píruvye nudyé, nuvyichasara Crístu jachipiyajadatavay.

## 3

### *Vatajuu jvaavye Judenuju vuy*

<sup>1</sup> Ratyeryiveda, radyetyadoda jirye nutyu jiryevyichasara vadi rupivye Crístumu, nutyu jiryevyichasara nijyamí niruyadatavay, jiryatimuy ne jiryevyichasara Judenu jachipiyajadatavay didye. <sup>2</sup> Radyetyadoda jita variy tapimusiý niqejadata jirye, jiryatiy jiryevyichasara daryaju nutyu deramiy nta, jiryatimuy ne vanay jiryimutyajada didyerya jami datyanusada didye, dantyamuy ne vanay jiryimutya diye saraju didyerya, mitya. <sup>3</sup> Jiryeniñcha jiriruyadamu jvaayadacanimiy daryaju, tapi jiryatiy ravicha ratyada jiryimu, niqetyada jarye, ne viy jiryedyirya niruyada jvaayadacanimiy jirye, jiryatiy nijyanvay jachipiyajadata jiryivaay. <sup>4</sup> Varityi sutay jiryetyenu: Ray jita Pávuru siityarínu, nuntiy: Ray Apódosiý siityarínu day, jiryechipiya nijyanvay jachipiyajadata. <sup>5</sup> ¿Chira sanicha Apódosiý, chí? ¿Va Pávuru china day? Nay jita vichasara Judenu jmutyanujyuy, jiryatidye tuvachu variy simu, daryasarajutiy sasayada Vujye nadyivaayadajuy. <sup>6</sup> Ray jita nutadara Judenu niqejada jiryimu, Apódosiý parodeda jidyetyadodata rivasirya, Judenu jita jasachoda jiryetyuvachodajura. <sup>7</sup> Ramunimuy ne vuryajnuý simu nitiy nutara, dantyamuy ne simu nitiy paronirya. Simu jita vuryajnuý

Nítiy jasaçhura. <sup>8</sup> Nítiy nutára, savicha jidchavü sısá nítiy paronirya. Riryajmutya nuñi tiquimusirya jimurichenusada, jidyirya jvaayada murichirya. <sup>9</sup> Navyicha Judenujsa jvaañujyuy, jiryevyicha nutyu Judenu nudiy, sivaarya, nutyu saroriy jiryatiy saroriy yajiju jirye.

<sup>10</sup> Daryañiday sabayada jivyatadamu Vuryindenu rivaayadajura, rabe nutyu roriy jvaayada datyira rorintuvü, jiryatiy vuryitachara Judenu roriryi simu tuvachuvajyuu. Riryaroriy tavay jidyetyadodata rutuvujcha. Riryama jnyu, nuñi tiquimusiy yivaayadamu, samirya roriyadaju ridcha. <sup>11</sup> Ne vanay sabay ti ratarya jutuvuju Judenu rorimyu, vinu Jesucristu, jiryatiy sabayada Judenu rivaayadamusiy jiryoriy jutuvujuni. <sup>12-13</sup> Títiy raroriy jirya rorintuvujcha óruta, varimyata criquitya, ravichu samita jarye saroriy varintyi; varimyata jirratya, navita, daryantya vachutya jarye, jvadichara racha nuñi tiqui jvaayada, rarundamu varityi sajantya Judenu jiidatyara roriy. Jiiday jita radityanura nuñi tiqui jvaayada, nutyura jvaayada ranicha, nutyura. <sup>14</sup> Jiryatiy ramacho jiidavyasiy ti jvaarya, samirya jvaacharavidye ranicha, sajmutya varirya ramurichirya. <sup>15</sup> Ranumatyiy rupamyuy ti jvaarya, rache varirya ramurichirya, tapi vinu ni jita raramitya jidañubesiy varidye.

<sup>16</sup> Neviy jiryedyetya Judenu roridyeyu, jiryatiy savichasara Suntu jiryiva. <sup>17</sup> Saryityi javatya tira Judenu roriy, daryaday saryi javatya Judenu varintyidyeñi, tapi juintyasara daryaju sajura jiryoriy, jiryatiy jiryeñuma jiryeñicha.

<sup>18</sup> Ne saquivuchu jiryequebyimu tiyu. Nítiy jachipiya jiryequebyimu: Ray jita vichasara datyara jiyjyomu, sama titunu datyisaju nijyanvay diyadajacheyu, satidye vichasara sitenu datyara varyi rivasiy Judenu diya. <sup>19</sup> Jirya mucadi nijyanvay datyada day, Judenuju jita ne datyada darya, darya nucharatiy sanchirya:

Sani jiryi Judenu parutadaju riy datyavay, ridyetyadiva.

<sup>20</sup> Nucharantidye:

Sadatya Judenuntirya datyavay jachipiyajadantiy, jiryatiy ranichamitya.

<sup>21-22</sup> Ramunitimyu ne rajchanatyaja ti nijyanvay datyadodamuyu. Tapi sabachara Judenu jiryejyusara titajura, varimyata Pávuru, varimyata Apódosiy, varimyata Pyítru; daryaday jiryejyusara titajuntirya: jirya mucadintiy, jiryinuyadantiy, jiryatiy diyera, jiryatiy rachantiy; jiryejyusara jita titaju darya. <sup>23</sup> Jirye jita Cristu nijyanvadye, Cristu jita Judenu denu day.

## 4

### *Jesús jvaatyadeda riy yinsubymibe*

<sup>1</sup> Jiryama jtay nuy nutyu Cristu jmutyavay, jiryatiy sabay nuy nuñatidye datyanunumayara Judenu datyada dutyasara, jiryatiy sani dityanuruy jiryerya. <sup>2</sup> Savata Judenu daryajura, riryatidye jvaay sumutyavay samirya jijyu, ne riryecha quivuvye. <sup>3</sup> Dañuma jiryeñi jachipiya vacha jachipiyajadata rañijyu, daryadantiy saryityi jachipiya cadnadu tara rañijyuntiy, dantyamuy ne ray jachipiya tara rañijyu. <sup>4</sup> Dañumamuy ne radyetya vacha tara rañijyu. Dantyamuy ne ratatij rajtay raramiy mitya riva. Vinu Judenu datyara rivaayada, samiryavidye ranicha. <sup>5</sup> Ramunimuy ne jiryatuchuta ti rarundajisiy,

Vuyntyityu jvijadajisiy. Nini jita rasipyata vandamujura dutyasara títaju jiryatiy nupocudinube dutyasarara, sadityanuntirya nijyanvay jachipiyajada jiñijyuntiy. Nuñi tiquimusiy riryajmutyara yivaayada jchanatya varyi Judenumusiy.

<sup>6</sup> Ritesirya jirya nutyu vinu naynchiy Apódositya; ritesiy jiryejyura jiryatiy ratyeryiveda daryaju jiryedye, jiryatidye datya nadyimusirya nutyuramusiy vuryavichasara, nutyuramusiy, vuñuma jvaay niquejada nuchara jiyaroju. Sanutyadeda Judenura jiryeñiquejada, sañuma junuvay tiqui vanu sayaroju jityeryiyu. <sup>7</sup> ¿Chira bayada samivaju jityeryivedamusiy ji, chí? ¿Tara yimu jiryatimyu ne yimutya mityamusirya, tara? Varityi yimutya mityara, ¿nutyuramusiy yichanatyara ramusiy ji, nutyuramusiy? ¿yimutya viy jidyiryamusirya? <sup>8</sup> ¿Jirypeyoñumaviy Judenu niquejadata? ¿Jaryi taratavañuma jiryeque? ¿Jiryeñuma dyetya nutyityyiveda nadyimusidye? ¿Jiryetyi jtosara nutyityumiy vichadaju najerye raryi nusuchara varyi jiryisantidye! <sup>9</sup> Judenu nusubiyimimiyusiy radyi nutyu sani bay nta tamitya nuy, nutyu nta diiyasavay sabay varyi nuy, nuñatidye batye nta nijyanvay diya, Judenu tuunu vichavay diya jarye títaju. <sup>10</sup> Nuy jita vichasara datyisamiy nta Crístu jiyadaju, jirye jita vichasara datyavay nta Crístumu day; nuyvichasara nta vadiiryovay, jirye jita vanuvye nta varidye. Jiryeñicha samirya jvadichavay, nuy jita javityiyechavay nta day. <sup>11</sup> Diye saraju nujechi, nuñichumuy varyi risaju; nuyvicha nutyu sidyavumiy, javatyasavay; ne rorityavay risaju nuy. <sup>12-13</sup> Nudyivaachara parucharay jiyomututa. Varityi riryarupanta risaju nuy, nuñiquesara samirya riñijyu varidye; varityi riyasantasara nuy, daryaday nujechiniy varyi rajuntiyu; varityi riryavityiyechara jamiryamu nuy, nuñimutya samiryamu variryi. Nuñicha nta jatyasavay, nutyu rijetya ntama nijyanvay nutyu rujuu nta nuy, diye saraju.

<sup>14</sup> Ne rañurya darya niquejada ratidye jantaniy jirye; ramu jita rañurya, ratidye datyanu samirya niquejadata jirye, nutyu radyedyeñu vatavay nta. <sup>15</sup> Dañuma riñicha rajuvay jiryedyetanuvay Crístumu, rajautyasa sanicha jiryejye; vinu ray Pávuru detuyada Jesucristumu jirye, samituchodata. <sup>16</sup> Ramuní ratyuchu samirya niquejadata jiryiva: Jiryajantya rivaayadamu ray. <sup>17</sup> Ramuní ripajasiy jiryimuni Timutévu, radyenu vichi jaryi vatasi, nitiy jvaachara samirya Judenuju. Nini rajachipityatanirya jiryatiy rivaachara Crístumu jirye, daryaniday radyetyanunumaya títaju vichadivara, Judenu siityarivajyuuva. <sup>18</sup> Runnuvay jiryetyevayu, jiryatiy rijechipiya daryaju: Ne sajvi Pávuru vuryimu nuday. <sup>19</sup> Raday jvimu vanira Vuyntyityu vatadamuju jiryimu; ramu datya varirya ne vinu riñiquejada, radatya jtara sitenu ridyetyada varyi, rityi nique yinnuvayadamuyu. <sup>20</sup> Tapi ne niquejadata vudyetyara Judenu nusuyada, vudyetya datyadatarata. <sup>21</sup> ¿Nutyura jiryevyata, nutyura? ¿Raviy musiye jirye, dantya mitya rasamiñu ravyatadamu jirye?

## 5

### *Nutyura vuryi vichaniñi cadnavu, nutyura*

<sup>1</sup> Riryatichañuma jiryatiy sacadnavay jiryetyenu jijye vaturujsa. ¡Ne vinu munuñuveda vicha darya! <sup>2</sup> ¿Jiryevyidye jita jinnuvay rivayu? ¿Nutyuramusimyu ne jiryinay rivasiy, nutyuramusiy? jiryatidye jatya jiryequebyimusiñi nitiy jvaarya darya. <sup>3</sup> Ray jita, dañumamuy ne

rañicha jiryisa, rintuta radyetya nicyararya sivaayada, nityi jvaarya darya. <sup>4-5</sup> Vuyntyityu Jesús jtyamu ritay, varityi jiryintyeryaniy rintutayu, Vuyntyityu Jesucristu datyadata jarye, vuryasay Satanásimyu nı darya vichara vanu, Vuyntyityu Jesús datyadata, satıdye paruta Satanásırya sadırya jvaayadacanuyada, satıdye ramıtyaniy Crıstunı suntu, Vuyntyityu Jesús rundamu, varityi samurichenutanıryi nijyanvay rijyu-uchurveda murichırya.

<sup>6</sup> Ne samırya jıryajchanatyayu. Ne jıryınuy racası tıtaju buyadı pasıdye varapumusiy (daryaday rajarupanu nicyaray jvaayada tıquinchıryi tıtaju Jüdenu sııtyarıvajyuu.) <sup>7</sup> Jıryapuy yıvasırya jıdyırya jachıpiyajada, jıryatıdye vıchasara vadı jnyadamu, jıryanumatıy pıruy vadıramusiy Jüdenu Jnutumu; tapı rımyudodanı Crıstu vuryeyada ráñıju. <sup>8</sup> Ramunı vuryajchanañumaya, ne vudyırya jachıpiyajadata jıryatıy nicyaray jvaayadamuju darya. Vuryajchanay nutyu vuvıchasara vıchtyamu, Jüdenu Jnutu jachıpiyajadata, jıryatıy sıtenu samırya vıchadamuju darya.

<sup>9</sup> Ratarya cateramu ratyuchuti jıryıva: ne vuryajıtyeryanıchara rusá cadnatuveda vuy. <sup>10</sup> Ne ritatyı rıñıjıy jıryatımyu ne Jüdenu sııtyarıvadyeryı. Netımyu ne vuryıntyeryanıy rusá davye cadnatuveda vuy, dantıyamuy ne tavay barya nıruyadacanumıy jsa, paranunuvay jsa jarye, jııputera jvachınıjıy jachıpiyavay jsa jaryentıy, vuryı masesıy jırya mucadıvasıy varıy. <sup>11</sup> Ritatyı jıta rıñıjıy Jüdenu sııtyarıvay, rıtyı vuryıtay vutyeryıveda, nıtyı vıchasara cadnatu, varımyata jaryı taratı vıcharuñu, varımyata jııputera jvachınıjıy jachıpiyara, varımyata javıtyıyerya, varımyata nıyuyadacanu, varımyata paranunı. Ne vuryajıtyeryanıy sısa vuy, ne vınu vuryejmyı sısa. <sup>12-13</sup> Ne vujıy darya rıtyanuvunutanıchada day, jıryatımyu ne Jüdenu sııtyarıvadyeryı. Jüdenu jıta ratanuvunutanıdyeryı. Vujıy jıta racha Jüdenu sııtyarıvay tanuvunutanıchada day, rıtyımyu ne rupı samıy sanıva. Jıryama jatya jıryequebyımusıy varıñı nicyaray jvaañu!

## 6

*Ne vuryı jdutyara vuñıqueyada sımu cadnadu netımyu ne Jüdenu sııtyarınunı*

<sup>1</sup> ¿Ne jadavay jıryedye satıy tuchuta jıryetyenunı jıtyeryı Jüdenu sııtyarınu? Satuchuta cadnadumunı, dañumamuy ne sanıcha cadnadu Jüdenu sııtyarınuntıy. ¿Nutyuramusımyu ne jıryatuchuta Jüdenu sııtyarıvay jıyadajıyuu, nutyuramusıy? <sup>2</sup> ¿Jıryanıvıy datyısa ramusıy, jıryatıy rıryecha Jüdenu sııtyarıvay cadnaduveda, rıryatıdye jtarya murıchenutadeda rıjıy jıryatımyu ne Jüdenu sııtyarıvadyeryı? Varıtyı jıryecha cadnaduveda, jıryatıdye jtarya murıchenutadeda rıjıy jıryatımyu ne sııtyarıvadyeryı, ¿ne jıryechara racha varıy, jıryatıdye jdutyara pasıdye nıquetyada? <sup>3</sup> ¿Jıryedyetyısatya vuryajtarya murıchenutadeda rıñıjıy Jüdenu tuunu vıchavantıy? Jıryıvyajı vuryajdutyı nuñı vuy vuryısara taranıy jachıpiyasada varıy! <sup>4</sup> Jıryetyı jdutyarurya jıñıqueyada, ¿nutyıchıy jıryeya sımu cadnadu, nutyıchıy? jıryatımyu ne samıy jvadıchı Jüdenu sııtyarıvajıyuuunı. <sup>5</sup> Ritarya darya nıquejada jıryanadajı. ¿Ne tı datyará jıryequebyımu? nıtyı datya jdutyadara nıquetyada jıryetyeryıvedatayu. <sup>6</sup> ¿Tarajı satuchutanıy jıtyeryı, tarajı? ¿tarajı satuchuta rıdyıya jıryatımyu ne Jüdenu

siityarivadyeryi, taraju? <sup>7</sup> Savuunuma bayantu daryaju jirye, jiryatiy jiryetyuchuta daryajuyu. Samivvyaju jiryejyura, jiryatidye jachiniy rajū vacha jvaayada jiñijyuyu, paradoda jarye. <sup>8</sup> Jirye jita jvaachara vacha tinijyu, jirypeyaranusara simusintyi dañuma sanicha jiryetyeryi Crístumu. <sup>9-10</sup> ¿Ne jiryedyetyaruy nta day, ne riryajmutya vacha vichavarya jiyarurya Jüdenu nusujyomu? ¡Ne jiryaquivuchuyu! Ne riryajmutya cadnatuvedara jiyarurya Jüdenu nusujyomu, dantyamuy ne jiputera jvaachiniyju jachipiyavay, dantyamuy ne ti vaturujsa rupivye, dantyamuy ne nicyaramyi, dantyamuy ne rityi sije jiryenu vanumu, dantyamuy ne paranuvay, dantyamuy ne jaryi taratavay vicharuvye, dantyamuy ne niyubiyimiy, dantyamuy ne javityiyevye, dantyamuy ne juvavyé. Ne riryajmutya davye nijyanvarya jiyarurya Jüdenu nusujyomu. <sup>11</sup> Darya vacha jvaavyedye rivyichanuyada jiryetyevantyi. Diye jita jiryevyichasara puchavay, jaryetasavay jarye risaju jirye, samivye jarye, jiryatiy suteda Jüdenu davye jirye, Vuyntyityu Jesucristu jtyamu, Yintumusiy.

### *Vuyyu vichasara jintyasara Jüdenuju*

<sup>12</sup> Ne jubachara tara vujyu, dantyamuy ne samirya titaju variy vujyuntirya. Sitenu ne jubachara tara vujyu, dantyamuy ne vuryasabuy taraju. <sup>13</sup> Vuryitay dyetya jmyichara vuvyumuju, vuvyojo jita jmyichara jmutyajoju day. Jüdenu jita raparuta tamitya rundamura jmyichara, vuvyojo jarye risaju titaju. Dantyamuy ne sundejada Vuyntyityura vuvyu cadnavedaju. Saju jita yindejadara vuvyu day, ni jarye vichasara variy vuvyuju. <sup>14</sup> Daryani samisadeda Jüdenuni Vuyntyityu, daryaday samisanij jidyetyadatantidyevyuy. <sup>15</sup> ¿Neviy jiryedyetya day jiryatiy ranicha vuvyu Crístuvu tera? ¿Tarajuna rapuchiy Crístumusirya ravyu ratidye jitye sisa cadnatu ray, taraju? Ramachosarate cadnavu rucosiy. ¡Ne tarundamu vuryechasara darya, mitya! <sup>16</sup> ¿Ne jiryinuy nitiy jitye sisa cadnatuyu, niniday vicha tiqui sisa variy? Suteda Jüdenu daryaju: Danujumyusiy nanacha tiqui variy.

<sup>17</sup> Nini jita nitiy jityeryaniy simu Vuyntyityuyu, samacho nutyu tiqui jnutu sisa variy. <sup>18</sup> Jiryabay rajisiy cadnaveda. Rataryara juuchurveda jiryatiy sajuuchuvay vanu, ramacho tajijyu savujisiy; cadnavu jita juuchuvay jivyu jiyaroju day. <sup>19</sup> ¿Ne datyavay jirye jiryatiy jiryevyu rañichasara Jüdenu Jnutu roriy? Jiryimutya Jüdenumusini Yintu. Ramunjitimyu ne vuvyichasara vuvyu jami. <sup>20</sup> Sataryumya daryaju jaryi murichevedamusiy jijyu vuy. Ramuni vuryavandanu rivani Jüdenu vuvyuta, samiryatidye riryadiy nijyanvay riva, riryatidye jchanatya variy rivani Jüdenu.

## 7

### *Pávurubay datyadoda jamuyadanchiy*

<sup>1</sup> Diye, ranchiy jita jiryatiy jiryeñuy caterava rajyura, ritay: Ne samirya vanuju sajvaani vatura. <sup>2</sup> Jiryatiy ricyadnavaryuchara nijyanvay, samivvyaju dyetya riryecha vaduy nuñi vaturutyavay, vatuy jarye racha vanutavantidye. <sup>3</sup> Sama say vanura sayarurya jivyaturaju, daryani sasay vaturara sayarurya jivyanujuntidye. <sup>4</sup> Tapi ne nanuvicha vaturuy jidyirya nutyityutoda nuday, nanuvanunuma nusurya jivyu day. Daryadantiy vanuntiy, ne savicha jidyirya nutyityu nuday,

savaturuñuma nusurya jivyuntidyē. <sup>5</sup> Ne sajubay vanu jivyaturuyjisirya jiyarurya, dantamuy ne vaturuy rajubay jivyenujisirya jiyarurya day; vinu varityi nanujachipiya vatajuu nanatidyē tuchu sisa Judenu rajuu rundamicharaju, rivasiy jita nanavicha yisantiy, sañuma juuchanu Satanásiy nanuniruyadatayu. <sup>6</sup> Ne rjtesiy darya jubacharamusiy, vinu jiryatidyē jachipiya ranchintiyi. <sup>7</sup> Raryivyata jita riryechasara vinu vanumiy títaju nutyu ray darya. Rumutyā jita nuñi tiquimusiy daryatyi sasay Judenu sivaayadaju, nu satidyē vichasara vinu vanu, Judenujsa jvaayadaju; nuntiy satidyē vichasara vaturati, sisa jvaayadajuntidyē. <sup>8</sup> Ruuvay jita jiryatiy vinu vadudyeryi, bachenodamiy jarye, ritay: Samiryavaju riryamachō nutyu ray, ne riryajamuy variy. <sup>9</sup> Netimyu ne ridyetya nusuyadara jiñiruyada, samiryandyetya riryajamuy, samirya day raryicha sitenu jamuyada ramusiy paruchariy vichasadajisiy.

<sup>10</sup> Rijyu jita rityi jamuy yisaju, ritay Judenu jtedamu: Ne nanatochiy vaturuñi jivyanu variy. <sup>11</sup> Nutyi varityi nanatochiñi jivyanu, nanama machō vinu vaturuy varintyi, varimyata nanajdutyā jivyanusantiyu. Daryadañi vanuntiy, ne sațovā nada jivyaturuntyi. <sup>12</sup> Ruuvavya jita ritay, ne Judenu niquejadamu day: Saryityi vicha tiqui vutyeryi nadisa vaturuy jiryatimyu ne Judenu siityarinyu nada day, naryityi vațani jivyanu, ne saryi tova variñada. <sup>13</sup> Daryadantiy naryityi vicha tanuqui vuryityamutuy sisa vanu jiryatimyu ne Judenu siityarinu dañi, sanumatiy siityari vichada nadisa, ne naryi tochiy variy junañundyēñi. <sup>14</sup> Savichasara Judenu naçhoju jaryetasi nanuvanu yimusiy, daryaday nanuvichasara Judenu naçhoju jaryetasany vutyeryi vaturuntyidyē, jiryatimyu ne siityarinyu nanicha didyē. Netimyu ne raryicha darya, riryivyicha jaryetasavay ridyedyēñu bayantu nutyityunaçhoju variy; vudyetya jita rivyicha Judenuaçoju jaryetasavay jiyemyusiy, jiryatiy Judenu siityarinu dañi, varimyata runoda siityarijadamusiy. <sup>15</sup> Satovaruñumatiy vanu nada jivyaturuy Judenu siityarinyu, sama tova nada, ne nanavata savaturuy rivasiy variñudayu; daryadantiy nanutochiryuñumatiy vaturuñi jivyanu Judenu siityarinnuntiy, nanama tochiñi, ne savata nanuvanu variñudantidyeyu, tapi sanatuyada Judenu samirya vichadaju daryaju davyuy. <sup>16</sup> ¿Sada datyaniviy, vaturuy, sadimusiniiviy samachō jivyanu Judenu siityarinnuju day? ¿Va jiique, vanu, jidyetyaniviy yimusiy nanamachō jivyaturuy Judenu siityarinnuju day?

*Daryatiy sanatuy Judenu vuy, daryani vuryamachō.*

<sup>17</sup> Sama jachipiya nuñi tiquimusiy satidyē rupichara darya nuva jiryatiy sabay Judenu sayaruryara, jiryatiy sanatuy Judenu rajuni, daryani ritañumaya títaju ruuva Judenu siityarivajyuu. <sup>18</sup> Nitiy vicha Judiyu jmutyonusi Judenunijyu, sanatuñumatiy Judenu variñi, ne sajachipiya títuyada yibivajuntiy. Nitimyu ne vicha jmutyonusi, sanatuñumatiy Judenu variñi, dantamuy ne sajachipiya jmutyonutadedayu. <sup>19</sup> Ne savata Judenu daryaju vinu ni jiryatiy jmutyonusidañi, dantamuy ne vinu ni jiryatimyu ne jmutyonusintidyēñi. Savata jita vuryatidyē vichasara siityevay saju. <sup>20</sup> Daryatiy sanatuy Judenu vuy, daryani vuryamachō. <sup>21</sup> Sanatuyadanumatiy ji, ¿jivyichadaviy variy ti cumude? Ne vajachipiya jaryi raniyu. Satiy jmuryaruy jipyatru ji, vajmutyā samivyajaju jijyura. <sup>22</sup> Tapi nitiy vicha cumude varityi sanatuy Judenuni, nini vichasara jmuryasi Vuyntyityumuju, (jiryatiy sumuryanuma Crístu

sajuuchovedamusiyu). Daryadantiyi nítiiy vichasara jidyirya jvaañu, varityi sanatuy Jüdenü nî, nîni vichasara Crístu cumude rivasintiyi (jiryatiy Crístu murichenura sadiviyi Jüdenumu). <sup>23</sup> Jiryatiy sataryuyada Crístu jaryi murichevedata jiryey, ne dyetya jiryatuvachu nijyamî niquejadamu Jüdenü jiyasachiy variy. <sup>24</sup> Ramunî, ratyeryiveda, darya jiryevyichasara nuñi tiqumisiy jiñatuchada rundamu, daryantiy jiryamachosara Jüdenü diya.

*Jutovedanchiy, jamuyadanchiy jarye*

<sup>25</sup> Diye jita vatuy jutovedanchiy, ne suteda Vuyntyityu tara ranchiy. Jiryatiy rivaañumaya Jüdenü jantyutyadamusiy, rajechipiya ray variy tara rinchiy. <sup>26</sup> Rajechipiya jita rinchiy vinu vatuy, vinu vaduy jarye, jiryatiy vuvyicha paruchariy rundamu, samirya riryamacho yasiquta variy, ne riryajamuy. <sup>27</sup> Jityi vicha vaturati, ne yatovaruy junañunñi; jityi vicha vinu vanu, ne yavata sanacho vatura. <sup>28</sup> Varityi yajamuy, ne jiyuuchuvay variy rata, dantyamuy ne vinu vatura juuchuvay variy jiryatiy sajamuy. Riy jita jiryatiy rijyamuy, riryajarupanu variy ratayu, ray jita rañi ramityaniy jiryivara. <sup>29</sup> Ritay nta, ne tarijyu nudarya vuryunda jiyu nuday. Diyemusiyy jita nítiiy vicha vaturati, saryi vichasara nutyu ne vaturati. <sup>30-31</sup> Nítiiy jnaryuy, saryi vichasara ne nutyu jnaryuñu nta variy, nítiiy jchanaryuy, saryi vichasara nutyu vayinu nta variy; nítiiy taryurya tara, saryi vichasara variy nutyu ne tarati nta; nítiiy vicha tarati jirya mucadimu, saryi vichasara variy nutyu ne tarati nta, tapi ranuma caray vuryajisiy jirya mucadi janvay vichasada.

<sup>32</sup> Ravyata jiryecha ne jaryi jachipiyavay netimyu ne jiryajachipiya jaryi taranchiy variy. Sajachipiyasara vinu vanu Jüdenü baryanchiy, nutyuramusiy sajvaay Jüdenü jchanatyadaju. <sup>33</sup> Vaturati jita jachipiyasara ranchiy jirya mucadi barya, nutyuramusiy sajvaay jivyatura jchanatyadaju; ne sadatya chijura saryi jvaay, varimyata Jüdenü vatadaju, varimyata savaturuy jchanatyadaju. <sup>34</sup> Daryantiy sajachipiyasara vinu vatura Jüdenü baryanchiy, satidye vichasara jiintyasi saju, jivyuta, suntuta jarye risaju. Vanu tanuy jita jachipiyasara vuvyichada baryanchiy, nutyuramusiy nanajvaay jivyanu jchanatyadaju. <sup>35</sup> Ritay jita darya niquejadata jiryiva, jiryichanayadaju, ne tutaniyara niquejadata, ritay jita ratidye jmutya samirya vichadaju jiryey, jiryatidye jvaay vatajuu jachipiyajadata Vuyntyityuju.

<sup>36</sup> Sajachipiyanimatiy vanu: Ne rivaay samirya radyetuju, jiryatiy jañuma daryaju dañi, ne rajyamutyaniy didyeni. Sanumatiy jamutyaniyruñi, ne sajuuchuvay variy. Sama jamutyaniñi. <sup>37</sup> Nîni jita nítiiy vicha vanurya jijechimyu, netimyu ne sajyamutyaniñi jidyetu, nîni jita datyara jidyirya jachipiyajada. Sajachipiya variy bayadani jidyetu vinu vaturaju. Nî jarye samirya jachipiyajadati. <sup>38</sup> Ramunî ritay: Nítiiy jamutyaniñi jidyetu, nîni jvaay samirya; nítimyu ne jamutyaniñi jidyetu, nîni jvaay samivyaju.

<sup>39</sup> Naryi macho tanuqui vaturuy jivyanusa sadiiyada saraju; sanumatiy dii jita, nanajiintye jita variy sisasiy, nanatidye jamuñi nítiiy nanujamuryudye, vinu sisa jiryatiy Jüdenü siityarinu dañi. <sup>40</sup> Rajechipiya nanavicha jaryi jchanañuy varityi nanumacho bachenoda yasiquta. Rajechipiyantiy Jüdenü jachipiyajadatınuma ray, jiryatiy savichasara Suntu daryaju riva.



## 8

*Jmyicharanchiy jiryatiy jiiputera jvaachí nijyu jnutatyasarara*

<sup>1</sup> Diye, jmyicharanchiy jiryatiy runtatya nijyanvay jiiputera jvaachínijyura, vudyetyisatya títajura. Dañuma vuñicha datyadatavay, vuryinnuvay dyetya ramusivyuy; vuvyatadamu jita vuvyanutyanyivyuy. <sup>2</sup> Nítiy jtay datyara taranchiyu, ne sadatya didye daryasarajutiy sadataryuy. <sup>3</sup> Jiñu jita jiryatiy savata jaryiñi Judenu, savichasara variy datyasi Judenumusiy. <sup>4</sup> Ramuni, jmyicharanchiy jiryatiy runtatyama jiiputera jvaachínijyura, vudyetya: Ne savicha nta taraju daryaju jiiputera jvachí jirya mucadimu. Vudyetyantiy ne ti junay judenu jadchiñuday, vinu tíqui. <sup>5</sup> Dañuma rutachara nijyanvaryi judenumiy jarichumu, varimyata mucadimu, vujyu jita savicha Judenu vinu tíqui. Rutachara tavay jasiryi rajuu judenumiy, rintyityuveda jarye. <sup>6</sup> Vujyu jita savicha Vujye Judenu vinu tíqui. Simusiy jita rundayada títaju, vujerye vichasara saju. Vinu tíqui sanícha Vuyntyityu Jesucristuntiy, nítiy judejadara títaju, vuryinuveyasara variy simusintiy.

<sup>7</sup> Vudyetyavitya títajura jirya. Tavay Judenu siityarivatye jbyedara jmyichara jiryatiy jnutatyasara jiiputera jvaachí nijyura, diye saraju riñi jtay jbyeda saniyuntirya. Jiryatiy rivyicha vadiiryoy jiejchipyajadamu, ramachoy minusara variy rijechiy, jiyuuchvedamusiy. <sup>8</sup> Ne sumutyasara Judenu jmyichara jiyadaju vuy. Varityimyu ne vuryimyi, ne rasutye tara vujyu variy, dantyamuy ne vucyanay tara vujyu jiryatiy vuryimiyrya. <sup>9</sup> Jiryajnuuy, jiryatiy datyavay jiryey, ne jiryacasinuyataniryi jiryatiy vadiiryoy rijechipyajadamu Judenu nachojuy daryi. <sup>10</sup> Ne yinuy, variñumatiy sunuy ti ji, jiryatiy datyara ji, sunuy jiryatiy jimyirya jmyichara jiiputera jvaachí vichajomujuy. Sajachipyay dyetya jbyedantirya, dañuma ravicha vadiiryoy sajachipyajada, sajuuchuvay variy jbyedacosintiy. <sup>11</sup> Saparutay jiñu vanu vadiiryoyonu rivasiy; jidyetyadamusiy saparutay jityeryi, chí jiyadaju sabatyeda Cristu day. <sup>12</sup> Jiryatiy jiyuuchuvay sayarojuy jityeryi, jiryatintiy yavatyara sajachipyajada vadiiryoy jiyarojuy, jiyuuchuvay variy Cristu jiyaroyuntiy. <sup>13</sup> Ramunítiy, saryityi notay ratyeryi ribyedacosiy, ne rajmyiñundyerya sasaviñundyey jiryatiy jiiputera jvaachí nijyu jnutatyasara darya, rañuma care Judenu núvasiy ratani ratyeryi.

## 9

*Nutyura vuryi jnyu sanachoy nusubyi*

<sup>1</sup> ¿Raryiñítiy jvaayasa daryá jiryatiy rañi jvaaryurya? ¿Ne jiryinuy Cristu nusubyi samituchoda tuchodaju ray? ¿Ne jiryinuy radyiyada siva Vuyntyityu Jesucristu? ¿Ne jiryinuy jiryeyñicha riváaryá Vuyntyityumu day? <sup>2</sup> Dañumamuy ne rañicha nusubyi tavajyu, rañicha jita jiryeyju. Jiryecha nutyu jantyasavay Judenumusiy, ratatiy ridyetya nijyanvay: Sabayada Vuyntyityu nusubiyuní Pávuru.

<sup>3</sup> Jirya niquejadata rajmutya riy rityi jtajanuruy rivaayadanchirye. <sup>4</sup> ¿Tajuramuy ne vanay nuñajmutyara nuñimysara jiryimusiy, taju? nuñatusara jarye risaju. <sup>5</sup> ¿Tajuramuy ne vanay nuñapuchiy nudysisajuriy nuvyatuy, taju? nutyu ripyuchiy nutyeryiveda nusubymiryi jivyatuntidyey, Vuyntyityu taryiveda jarye, Pyítru jarye rusaju. <sup>6</sup> Jiryitaryuy dyetya vinu nadyiva, Bernabéta: Sanacanay

yivaayadata jimyīsaraju. <sup>7</sup> ĆChīna jiya sūtaruju jidyirya murichevedata, chī? ĆChīramuy ne jmyiryurya nutasarajo jiryatīy yintara, chī? ĆChīramuy ne jmutyarurya jiyarurya, jiryatīy sunūtyanī tī jasi, chī?

<sup>8</sup> ĆRatyu chuyirya jīrya niqejada niyāmī datyadata? ĆNe viy sadyatoda Jūdenū darya niqejadata, jiryatīy Muiyēsībemyusintyirya? <sup>9</sup> Nūchara daryaju Muiyēsībe niqejadamu darya:

Ne vuryapuchura vocaju, jiryatīy sumūtya jatada jatosara vuy. ĆSutedanīviy darya niqejada vinu voca jiyadaju? <sup>10</sup> ĆSaniquejada jīta vuryeyadajuntirya! Tapi vujyu sanuyada Muiyēsīberya. Nītiy jvaarya mucadi, sivaay yintuyadamura, daryantiy nītiy jatora nutasara, santuchara jiyarurya jījuntiy. <sup>11</sup> Jiryatīy nūdyivaayada nūdyetyadodata jiryintu jiyadajura, Ćjiryējēchīpiyajada dyetya jaryiñuma varirya jiryatīy nuñajmutya jiryimusintyirya tara nuñībyedajuntiy? <sup>12</sup> Jiryatīy rumūtya tavay jiryimusirya tara yivaayada murichirya, jaryivyaju nūryi jmutya nūntyidyerya. Dañumamuy ne nuñīmutyajada jiryimusirya tara day. Nuječīdeda vachajuyū, nuñuma tutanirya Jūdenū nū jiryajisiy, jiryatīdye tuvachu varirya samituchoda Crīstunchiy. <sup>13</sup> ĆJiryedyetyisanīviy nūtyu rumūtya Jūdenū rorimyu jvaavye, Jūdenū rorimysirya jimyīsara? Rityi jvay Jūdenūniyjunī jasi, rumūtya variy jībyedajura satera. <sup>14</sup> Daryantiy sabay Vuyntyityū yitedamu, riryatīdye jnyū samituchoda tuchuvay yivaayadamusiy (jiryatīy rumūtya tuvachuvamyusirya jimyīsara).

<sup>15</sup> Ray jītamuy ne jmutyaruy jiryimusirya tara nūndye, dantyamuy ne rañuy rajura jīrya catera. Samivyaju raryicha radyiyyada rajyu, jiryēñuma murichenu tarata rivaayada murichirya ray. Ne sasovay tī rimusirya jiryatīy rīchanatyada ranchirye. <sup>16</sup> Varityi ratyuchura samituchoda, ne rīnuvay riva ray, tapi ne vanay ntate rāndasa; radyentya day netimyu ne ratyuchunumayara samituchoda Crīstunchiy. <sup>17</sup> Raryityi jvaay radyirya jvaaryuyadamusiy tara, raryi jmutyara murichedoda variy; varityimyu ne, rivaay jiryatīy supā Vuyntyityū yīnsūbyijū ray. <sup>18</sup> ĆTara rajmutya variy rivaayada murichirya, tara? Jiryatīrya: jiryatīy rivaay mitya, jiryatīy ratyuchunumayara samituchoda Crīstunchiy ne murichetara day, mitya.

<sup>19</sup> Dantyamuy ne tī camude ray, rācha rīcyumude tītaju variy, rātidye canay variy jaryivyaju riy rityevay Jūdenumuju. <sup>20</sup> Judīyūvedaju jīta ravyichasara nūtyu Judīyū, rātidye canay Jūdenuju riy. Rījyu jīta rityi vichasara niqejada siityarīvay, ravyichasara nūtyu niqejada siityarīnu, rātidye canay Jūdenumuju riy rityevay, dañumamuy ne rasabuy riva darya niqejada ray. <sup>21</sup> Rījyuntiy jiryatīmyū ne Jūdenū niqejadatavadyeryi, ravyichasara nūtyu ne niqejadatī, rātidye canay Jūdenumuju riy rityevay, dañuma rañityuvachu ramu Crīstū niqejada, jiryatīy Jūdenū niqejadantirya. <sup>22</sup> Rījyu jīta rityi vadiiryovay jījēchīpiyajadamusiy, ravyichasara vadiiryonuntiy, rātidye canay Jūdenumuju riy vadiiryovay. Ravyichasara tītaju rījyu, rātidye jantyutya parūcharīmyusiryi rityevay. <sup>23</sup> Rivaachara tītaju samituchoda jiyadaju, rātidye jmutya rusara rayarurya samituchodamu.

<sup>24</sup> Jiryēñi datyisanīviy rīnchīy siīchīvyē siīchedamu, vinu tīqui canarya ramurichirya. Daryanī jiryasiīchītyara samiy vichādantīdye, jiryatīdye jmutyara ramurichirya jiryeyū. <sup>25</sup> Tītaju rityi canaryuy tīyīsadamu, rīchaboniy parūcharīmyusiyū, riryatīdye canarya tara

ramurichirya jiryatimyu ne sururya ranicha. Vuy jita jiryatij vuchiityarini Judenu day, vucyanarya ramurichirya, jiryatimyu ne parutachara darya jiryatij junareju rasurujeýasara day. <sup>26</sup> Ray jita siichiy radyetyadata, ne mityamusiy; ratyotiýada ne mitya totiyada vidaviva. <sup>27</sup> Rantya jita jvatyi riva ravyu, ratidye saboniy nutyu ramyichechirye, rañuma sutye canayadamu, rañatuñumatiryi tavay canayadaju.

## 10

*Judíyurveda vichanuyada jantyasara vujyu day*

<sup>1</sup> Ratyeryiveda, ravyataty jiryecha datyisamiy rinchiy vumyunatyavay, nutyu rivyichasaratij titaju nuvachiy jare, rityiryorijada núva jamu nava tasavumu. <sup>2</sup> Riityuyada titaju variy Muiyísibe jtyamu, nuvachiy jare, jamu nava tasavumu jarye, riryatidye siityari rivasiñi Muiyísisy. <sup>3-4</sup> Rimiñuyada titajura jmyicharantij jiryatij Judenumusiryára, daryantij riryatoda titajura jatuja simusintyi, jiryatij riryatunuyada simusiy ravichura, jiryatij sasiityarinuyada riy, riryupiyadamu. Ninij vichanuyada Crístu, Judenu jaryeti. <sup>5</sup> Dañumamuy ne rivyichasara rajuumusiy Judenu jacharaju, ripyarutay rityevay mitya tova variy rucosiy. <sup>6</sup> Sabay Judenura rivyichasada nutyu jantyasara vujyu, vuñuma nirurya nicyaray, nutyu riñi niruyadara nicyaray variy. <sup>7</sup> Ne vuryecha taranijyu jachipiyavay Judenu jiyasachiy nutyu rivyichasara rityevay, darya nuçhara rinchiy: Rimiýasada nijyanvay jibyedaju, jatodaju jarye, riryasubeda variy rivasiy riryeyajada naçho.

<sup>8</sup> Ne vuryacadnavay daryatij ricyadnaveda rityevay, ripyaruteda darajuy vuyajuy varanca, mumuri varanca ranchaju varintyi, ripyaruteda nijyanvay tarundaquimu variy jicyadnavediva. <sup>9</sup> Ne vuryajiyasantani Nutyityu Vuryindenu nutyu riyasantadatij rityevañi, ripyaruteda codiy suýadamusiy variy. <sup>10</sup> Ne vuryacucutya Judenunijyu vuy, nutyu ricyucutyadatij rityevayu, ripyaruteda variy paruti jvedamusiy. <sup>11</sup> Sanutyaniy Judenu titajura rivyichadeda vuryeyadaju, riryatidye vichasara jantyasavay vujyu jiryatij vuvyicha diye, jiryatij riti tamitya runda vuryimu. <sup>12</sup> Ramuni, nitij jtay jiryaniy surra, sajnuty samiy, sañuma caray Judenu núvasiy. <sup>13</sup> Ne rasarye tara jantyada vuryimu, jiryatimyu ne nijyami jantyasara darya. Judenu jita ne quivurya, jiryatimyu ne sajantyatanivyuy darya sarajumuy ne vuryajachinityara. Sasay jantyadatara ramityada, ratatij vuryajachinityara.

<sup>14</sup> Ramunijtiy, ratyeryiveda, jiryabay rajisij taranijyu jachipiyajada Judenu jiyasachiy. <sup>15</sup> Rañique jiryiva jiryatij datyavay daryaju jiryey; jiryajachipiya samiy ranijyu jiryatij ritay jiryivara. <sup>16</sup> Jiryatij vuryatura jatusara ratatij vujechipityara sadiiyada Vuyntyityu, jiryatij vuryichanatyata ratani Vujye, ¿ne viy vuryitay jmutyajada rata Crístu nuyada vatajuu vuy? Pa jarye jiryatij vuryuvera ¿ne viy vuryitay Crístu vura, ratatij vuryimutyara vujyuuchaveda ramityadeda? <sup>17</sup> Nutyu ravicha vinu tajoqui pa (jiryatij vuryuvera), daryaday vuvyicha vinu taraqui vtavay Crístumuntidye, dañuma vuñicha rajau. Vuvyicha vinu tiqui Crístumu, jiryatij vuryimyi titaju vinu tajoqui pamusiy, Crístu diiyada jachipityadaju. <sup>18</sup> Jiryajnuj rinchiy Judíyurveda, jiryatij

riimyicharara ratera jiryatiy Jüdenumuju jnutatyasara darya, ramusiñi rumutyä vatajuu sisa Jüdenura. <sup>19</sup> ¿Tara ritay rata, tara? ¿Samirya vidye tarajura jmyichara jiryatiy runtatyä tavay riñijyura jiryatimyu ne Jüdenu daryi? ¿Tavay nıviy riryecha ramusiy, riñijyuti riñi jnutatyara tara? <sup>20</sup> ¡Ne! Ritay jita jiryatiy runtatyä tavay bayantunijyura, ne runtatyä Jüdenunijyura, mitya. Ne ravyata jiryatidye jmyi vatajuu rusa bayantuveda. <sup>21</sup> Ne vanay vuryajatusara Jüdenu jatusiivyimusiy, bayantu jatusiivyimusiy jarye risaju ne vuryajatu, dantyamuy ne vanay vuryejmyichara Jüdenu jmyijyomu, ne vinu bayantu jmyijyomuntiy. <sup>22</sup> ¿Vuryetyataniryuñi Jüdenu? ¿Vuñicha vanuvve simusique?

*Vuryajvaacharara titaju Jüdenu jchanatyada jiyadaju*

<sup>23</sup> Dañuma vuryi jvaaryurya titaju, ne rajmutya titaju vuy; dañuma vuryi jvaaryurya titaju, ne vuryavanutyaniy titajuta vuy. <sup>24</sup> Ne vuryavata vinu ranacho jiryatiy samirya vinu vujyura. Vuryavata jita ranacho jiryatiy samirya vutyuunu vichavajyu darya. <sup>25</sup> Ne subay Jüdenu vuryajisiy vuryibyedadura sasaviy jiryatiy rityeryutya taryutyajomura. Ne vuryajitajanu ti vudyetyadaju savidye jnutatyä ti bayantunijyura. <sup>26</sup> Tapi Jüdenu barya daryaju darya jirya mucadi day, jiryatiy titaju ranchara. <sup>27</sup> Saryityi musuy ti yisa jbyedaju ji, dañumamuy ne Jüdenu siityarinu dañi, jiyarutyi, yanuma jmyi titajura jiryatiy sasay jirya, ne yajitajanu jmyicharanchiñi, yatidye datya jnutatyasara vidye ranicha. <sup>28</sup> Titiy tuchu: jnutatyasara darya, ne yejmyi variy sayadajura, Jüdenunijyu jachipiyajada jiyadaju jarye. <sup>29</sup> Ritatyä jiijechipiyajada jiyadaju darya. Ritay jita sajachipiyajada jiyadaju darya nitiy tuchu ranchiy viva: ne yejmyirya. ¿Tarajuna satuchuta tira radyetyada jmyicharanchiy, taju? jiryatimyu ne sajachipiyä samirya Jüdenu diya. <sup>30</sup> Ray jita, ratyi jmyi richanatyadamu, ¿nutyuramusiy sadaya ti ranchiy rañijyu, nutyuramusiy? jiryatiy richanatyä variy rivani Jüdenu.

<sup>31</sup> Dañuma vuryimyi, dañuma vuryatu, vuryama jvaarya riryatidye jchanatyä tavañi Jüdenu. <sup>32</sup> Ne vuryacasinuyataniy Jüdenu núva riy Judíyüveda, dantyamuy ne riy jiryatimyu ne Judíyüveda daryi, dantyamuy ne vinu riy jiryatiy Jüdenu siityarivajyuu daryi. <sup>33</sup> Darya rajerye jvaachara titaju nijyanvay jacharaju, dantyamuy ne ravyata tara ramurichenusada. Ravyatasara jita ranacho riryatidye jmutya tavarya ramityadeda jiyuuchüveda murichirya.

## 11

<sup>1</sup> Jiryasiityari rivaayadamu ray, nutyu ratyi siityari sivaayadamu Crístyü.

*Nutyuramusiy riryi vichasara vatuy Jüdenunijyu jachipiyajadamuju, nutyuramusiy*

<sup>2</sup> Richanatyä jita jirye jiryatiy jiryejechipityasara titajumu ray, jiryatiy jiryebecharara tuchodantiy jiryatiy jiryimutyä rimusidyerya. <sup>3</sup> Ravyata jita jiryadatya: Nijyanvay vichasara Crístu nusuchavay, vatura vichasara jivyanu nusubyintidye, Crístu jita vichasara Vujye Jüdenu nusubyi day. <sup>4</sup> Titya vanu nitiy tuchu sisa Jüdenu, varimiyata satuchu nijyanvamyu saju, sanumatiy tuchu jnoçoti, saviryutya variy ratani jintyityu. <sup>5</sup> Titya vaturuy nanatiy tuchu sisa Jüdenu, varimiyata nanutuchu saju nijyanvamyu, nanunumatiy tuchu mitya jno mutanujay

jsa, nanaviryutyā variñi jintyityu rata, nutyunuma ranicha pachara nta nanino. <sup>6</sup> Netimyu ne nanumosiryuy vaturuy pañitara yino, dañuma nanapatyanirya yinojasiy. Jadasaratiy raryicha vatujyu riryatiy vicha jnojasiy pachavay, varimiyata mitya jnotadimiy títaju, riryama mosiyy mutanujatyara yino variy. <sup>7</sup> Vanu jita ne samosiyy pañitara yino day, jiryatiy savichasara jotadamusiy Jüdenu jantyasi, sadāju jarye. Vatura jita vanudāju day. <sup>8</sup> Tapi ne sanicha vanu vaturamusj, vatura jita rañicha vanumusj day, (jiryatiy sundejada Jüdenu vanu vijamusini vatura). <sup>9</sup> Dantyamuy ne sundejada Jüdenunij vanu vatura jiyadaju. Sundejadani vatura vanu jiyadaju. <sup>10</sup> Ramunij riryama vichasara vatuy yino mutanujatyavay, riryatidye vichasara samiy jvadichavay Jüdenu tuunu vichavay momu. <sup>11</sup> Dañumamuy ne savichasara vatura vanusa, dantyamuy ne vanu, vaturasā, Jüdenu jtedamuju. <sup>12</sup> Tapi darya sundejada Jüdenunij vatura vanumusiy, daryatiy sarupachara vanu vaturamusintyidye; títaju jita rudachara Jüdenumusiy. <sup>13</sup> Jiryadatya samiy jiryeyjura: ¿Samiryavidye vatujyu rityuchu sisa Jüdenu, ne mutanujatyavay? <sup>14</sup> ¿Ne viy vüdyi jadasara riva jiryatiy sajavyechu vanura yinojasicya? <sup>15</sup> Vatura jita sunojasicya jchanatyaniryu, jiryatiy sasay Jüdenu sunojasicya yino mutanutajuyu. <sup>16</sup> Dañuma rivycharuy tavay niqettdacanumiy ranchiy, ne vüdyetyara ratarya vichanichara vuryimu, dantyamuy ne Jüdenu siityarivajuyuumu.

*Nutyuramusiy vüryi jachipityara Jesucristu batyeda vuryeyadaju, nutyuramusiy*

<sup>17</sup> Ranumaty nurya tara jiryeyju, ne vanay richanatyā variy jiryē ranchiy jiryentyeryadedayu, jiryatimyu ne samivyaju darya. Nic-yaravyaju jita radyi daryaju riva. <sup>18</sup> Munatya rutay tavay jiryenchiy: Rivyichasara nantasavay nuñi riy, jiryatimyu ne vanay rijechipiyasara vatajuu. Rajechipiyā variy: sítenuviy ranicha darya niqejada jiryenchiy. <sup>19</sup> Samirya dyetya ravichasara jaryetada vuquebyimu, riryatidye dityanu ramusiyu, rityi vichasara samirya jvadichavay Jüdenu diya vuquebyimu. <sup>20-21</sup> Jiryēñumaty jityeryaniyu, ne vanay jiryimychara Jüdenunijyu, tapi jiryimychara nuñi tímusirya jidyirya jmyisara day, jasicharajutiy sajachi ti, nu jita macho niyubiy day. <sup>22</sup> ¡Tiii! ¿Ne rorityavay jiryē, jasityi jiryejmyi, jiryajatu risajuntiy? ¿Tajurana jiryerrachu riy Jüdenu siityarivajuyuu day, tajū? varimiyata jiryejantiriyuryi rityevay jiryatimyu ne taratavadyeryi. ¿Tara rajtay jiryiva, tara? ¿Ravyidye jchanatyā ranchiy jiryē? ¡Tama day, tama!

*Sadatyadoda Jesús riy: “Pa ravyu, binuja jita rayndaja day”*  
(Matévu 26.26-29; Márcu 14.22-26; Dúcasiy 22.14-20)

<sup>23-24</sup> Tapi ray jita jmutyajada Jüdenumusirya, ratyuchoda jiryivantirya, jiryatiy sivaayada Vuyntyityu Jesúsra. Variy nupora jita jasityi ribeyada batyedajuni, sireda jítara pa variy, schanatyada variñi jijye Jüdenu ranijyu pa. Saruvejada jita varirya pa, suteda jita:

Jiryajñurya jirya rimusiy nutyu ravyu jiryatiy jiryeyadaju darya. Jiryajmutyajayara jiryatidye jachipityasara rata ray.

<sup>25</sup> Daryatiy riibyedivasiy, siredera jatuvu, suteda varintyi:

Jirya jatasarata radyityanu diye vadi jnyadanchiy jiryē, jiryatiy Jüdenu jtedamuju darya, jiryatiy raryi rayndaja murichiryara. Jiryatiy jatusarara, jiryama jachipityasara riva ray.

<sup>26</sup> Tapi jiryimiyiñumatirya jirya pa, jiryatu jatuvvumusiy risajuntiy, jiryetyuchusara ranchiy variy jiryatiy sabatyeda vuryeyadaju.

*Vuryajachipityaja samirya Jesucristu batyeda jiyadaju*

<sup>27</sup> Ramunītiy nītiy jmyirya pa, satu variy jatuvvumusintiyi, netimyu ne sajachipityaja samirya Jesucristu batyeda jiyadaju, sayasay variy Jesucristu munusadivayu. <sup>28</sup> Riryama jantya munatya nuñi tiquimusiyu, samiryavidye rajechipiyajada ranchiy Cristu batyeda jiyadaju. Rivasiñuma jita sajmyirya pa, sajatu jatuvvumusiy varintiyi. <sup>29</sup> Simiyiñumatiy vanura pa, varimiyata satunumatiy yatuvvumusiy, netimyu ne sajachipitya samirya Jesucristu batyeda jiyadaju, satiitya variy jiyadajura jiyuuchaveda murichirya. <sup>30</sup> Ramunī rivyichasara jdıvajnuvay jiryetyevay, tavay jita diiyechara ruçosıdye. <sup>31</sup> Vuryityi jantya munatya vujechipiyajada Jesucristu batyedanıjyu, ne saryi murichenutaniy variy Judenu ruçosıvyuy. <sup>32</sup> Saryityi murichenutaniy ruçosıvyuy, samusiyechara variy rata vuy vuñuma parutay rusaju rityimyu ne tuvachuruy simu Judenu day.

<sup>33</sup> Ramunī ritay jiryıva, ratyeryıvede, jiryānumatiy jityeryaniy jıbyedajuyı, jiryama nutuy nuñi tiquimusiy variyu, jiryatıdye jmyi vatajuu Judenunıjyu. <sup>34</sup> Nıtiy jachi jaryi, sama jmyi munatya jiryorimyu day, jiryeyuma jityeryaniy jıpyarutedajuyı. Ranumatiy jutı jiryımu, ratuchunuvıra ratarya tuchoda variy jiryıvantiy.

## 12

*Nutyuramusiy sasachara Judenu Jnutu vuryıvaayadajura datyada, nutyuramusiy*

<sup>1</sup> Ratyeryıvede, ne ravyata jiryamachı datyısamiy datyadanchiy, jiryatıy sasachara Judenu Jnutu vuryıvaayadaju vuy. <sup>2</sup> Netimyu ne jiryechııtyarınuyadani Judenu variy didye, jiryevyıchanuyada caresavay jııputera jvaachi rapurya sııtyarısadamuju. <sup>3</sup> Jiryama datya jiryatimyu ne vanay vuryıtay Judenu Jnutumusirya nıcyaray nıquejada sanıjyu Jesús. Daryantyamuy ne vanay vuryıtachara: Vuyntyıtyunı Jesúsı, netimyu ne savıchasara Judenu Jnutu vuryıva variy didye.

<sup>4</sup> Vuryımutya Judenu Jnutumusirya datyada jaryedo, vuryatıdye jvaay rata. Dañuma sasarya datyada jaryedo, nıni vıchasara vınu tiquı. <sup>5</sup> Vuryımutya jaryedo jvaayadata Vuyntyıtyu nıjyu vuy, dañuma sanıcha tiquı Vuyntyıtyu. <sup>6</sup> Taraquı vıtya jiryınuy jvaayada Judenuju, tiquıde jita Judenu day nıtiy jvaatyanıy tıtaju vuryeyadaju. <sup>7</sup> Vuryımutya nuñi tiquımusirya datyada, Judenu Jnutumusiy, vuryatıdye dıtyanu vuryeyadajura. <sup>8</sup> Nu jmutya Judenu Jnutumusirya datyara nıquejada, samirya jvaayadaju; nuntıy jmutyara nıquejada, ratatıy vıdyetyara tara. Darya sumutya Judenu Jnutumusirya. <sup>9-10</sup> Nuntıy jmutya Judenu Jnutumusirya jachıpiyajada Judenunıjyuntıy; nuntıy jmutyara datyada yındadodaju Judenu Jnutumusintiy; nuntıy jmutya mıtıyamusiy jvaayadajura tara; nuntıy Judenu nıquejada datyadodaju; nuntıy jmutyara satıdye datya variy nıjyanvay jnutunchiy, Judenumusıvidye sanıcha; nuntıy jmutyara satıdye nıquera jaryedo nıquejada, netimyu ne sadatyara; nuntıy jmutyara datyada satıdye datyanura sanıquejada. <sup>11</sup> Jirya tıtaju vuryıvaay Judenu Jnutumusiy. Nıni say jıdyırya nıryıyadamusiy, nuñi tiquımujura.

*Vuvyichasara títajū nutyu tīqui Jesucristumu*

<sup>12</sup> Dañuma rañicha tīqui, rajuura teratī ray. Jasiy rimura rīno, ratyuvay, rañisiy, raynrū, rajyū, rajyase, rajyomutu, ramyuda, radyuse, rañumutu títajū. Daryatiy sanīcha Cristu tīqui, rajuura teratīntiñi.

<sup>13</sup> Cristu tera vuy, títajū jiryatiy vuryitay vuñicha savu, títajū jiryatiy Jūdenū siityariṽadyevyuy. Dañuma vuñicha Judíyurveda, varimyatamuy; dañuma vuñicha cumudemiy, varimyatamuy ne, vuñicha savūtera. Vuryityumya daryaju Jūdenū Jnutumusiy simu, vuryimutya variy vuryivajunī Suntu varintyi.

<sup>14</sup> Ne taraqui teratara daryajura vuvyū, rajuura teratara daryaju darya. <sup>15</sup> Raryityi jtay vuñumutu vuryiva: Jiryatimyu ne rañicha jomutu, ne rañicha variy jivyū tera, ¿tapi ne sītenu niquejada ranichatecay? <sup>16</sup> Daryantiy raryityi jtay vutyuvay vuryiva: Jiryatimyu ne rañicha nīsiy, ne rañicha variy jivyū tera, ¿va sītenu niquejada ranichavatecay? <sup>17</sup> Raryityi vichasara vuvyū vinu nīsiy ¿nutyuramusīña vutyuvachusara variy, nutyuramusiy? Raryityi vichasara vuvyū vinu tuvay, ¿nutyuramusīña vuryi naryiī variy, nutyuramusiy? <sup>18</sup> Sabayada daryaju Jūdenū vuvyūmura ratera, daryatiy sabaryuyada darya. <sup>19</sup> Raryityi vichasara taraquide ratera, ne raryicha vuvyū variñūday. <sup>20</sup> Vūdyi riva vuvyū tavuqui, ratera jīta rajuura day. <sup>21</sup> Ne vanay ruṽay vuñisiy riva vujyomutu: ¡Ne ravyata ji! Dantyamuy ne ruṽay vuryiño vuñumutuva: Ne ravyata ji. <sup>22</sup> ¡Ne! Vuvyata jaryirya vuvyū tera jiryatiy vadiiryovaju darya. <sup>23</sup> Vuvyū tera jīta jiryatimyu ne samiy jvadicharara, vuyndanīvay variy. Daryantiy vuvyū tera jiryatiy vūdyi jadasara riva, vūdyutyasara vuchujatyara. <sup>24</sup> Vuvyūte jiryatiy samiy jvadicharara, ne ravatara dutyasada day, mitya. Sundejada jīta Jūdenura vuvyū samiy jvaachara, vuryatidye bay jaryi samiryara ratera, jiryatiy rasūtye tara. <sup>25</sup> Sundejada daryara vuvyū, raṽidye maṽo vuvyū tera mityiji, ne nantajasara, raṽidye jmutya samiy nuñi taratayu. <sup>26</sup> Ranumatīy nuvaday taraqui vuvyū tera, títajū vuvyū nuvaday variy risaju. Ranumatīy jmutya taraqui vuvyū terara jchanatyada, rajchanay títajū vuvyū risajuntiy.

<sup>27</sup> Vuvyichasara Jūdenū siityariṽajyuu nutyu Cristuvū; vuvyichasara nuñi tīquimusiy savūtera. <sup>28</sup> Sabayada Jūdenū jīchiityariṽajyuu cabyimu riy sansūbyimiy munatya, risajuntiy saju tuchuvay, risajuntiy datyanuvay, jadchintyi mityamusiy jūdevay, jadchintyi mīsadeda datyavay, jmutyavay risaju, samiy nusūvyē jarye, taji niquejadamu niquejada datyavay jarye títajū risajuntiy. <sup>29</sup> ¿Vuñicha títajū nusūbyimique? ¿Vuñicha títajū Jūdenūjū tuchuvaque? ¿Vuñicha títajū datyanuvaque? ¿Tapi vūdyetya títajura mityamusiy jūdejada cay? <sup>30</sup> ¿Vūdyetya títajū mīsadeda Jūdenū datyadamusique? ¿Vuñique títajū taji niquejadamu jiryatimyu ne vūdyetyara cay? ¿Vūdyetya títajura raniquesada taji niquejada cay? <sup>31</sup> Jiryamaṽa vaṽa ranāṽo Jūdenūmusiy datyada jiryatiy samiryavaju darya. Daryanī raṽdityanu jīta jiryerya samiñū jiryatiy samiñūvajū darya.

## 13

*Jūdenū vaṽadamusiy vichada*

<sup>1</sup> Raryityi nique tara niṽyanvay niquejadamu, varimyata Jūdenū tuunu vichavay niquejadamu, netimyu ne raryi vichasara Jūdenū

vaṭadaṭi tavañijyu risaju, raḥa variy nuṭyu yivamyujape suuyada, mitya suuyada, varimyata nuṭyu yivamyuday jvatyasara suuyada. <sup>2</sup> Raryityi vichasara datyanu, Juḍenu niqejada datyadodaju, raryityi datya varintyirya ṭitaju Juḍenu datyadantiy jiryatyi ravichanuṭyada dutyasara, ṭitaju datyada jarye risaju; raryityi tuvachu jaryi simu Juḍenuntiy, jasicharajutiy rajatataniyara musiqui ravichajomusiy, netimyu ne raryivyichasara Juḍenu vaṭadaṭi tavañijyu risajuntiy, rañicha mitya variy. <sup>3</sup> Raryityi sajejasarara raberya tavay jiyadaju, raryityi sarya ravyu riryatidye rupay Juḍenunijyura, raryi canavya tara ramusique.

<sup>4</sup> Niṭiy vichasara Juḍenu vaṭadamusiy, sajachinichara tapimusiy variyu, savichasara samiryā jachityi risaju. Ne savichasara raṭyara variy, dantyamuy ne sunnuvayu. <sup>5</sup> Niṭiy vichasara Juḍenu vaṭadamusiy ne sajachipiyasara jaryi jiñijyu, dantyamuy ne sivaarya jiryatimyu ne samiryā jvadicarara. Ne savatasara ranacho vinu jidyirya niruyada, dantyamuy ne savichasara niqueryā, dantyamuy ne sabay jityajura nicyaray jvaayada jiryatiy sivaayada ṭi sayarojura. <sup>6</sup> Saṇumatiy diy riva jamirya jvaayada, ne sichanay variy riva; sichanachara jita sitenu jvaayadiva. <sup>7</sup> Niṭiy vichasara Juḍenu vaṭadamusiy, saramityaniy ṭitajura tavay carayada variy, satuvachusara ramu ṭitaju, santuchara rajiju ṭitaju, sajachinichara ṭitajuntiyu.

<sup>8</sup> Ne raparutachara Juḍenu vaṭada vuryivasiñuday. Dañuma ravichasara Juḍenumusiy tuḥoda, saṭaruy pariche nijyanvamyusiy riva; dañuma ravichasara ṭi niqejadamu niqejada, randasa variy; dañuma ravichasara datyada Juḍenumusiy, raparuy rivasintyi. <sup>9</sup> Tapi vudyetyasarara vinu ratera, vutyuchusarara vinu Juḍenu datyada teradera. <sup>10</sup> Ranumatiy jutī Juḍenu datyadoda miryanura vuryimu, saṭarutatyaniy Juḍenura jiryatiy raterarapuryadéra.

<sup>11</sup> Varityi ravychanuṭyada dera, rañiquenuyada variy nuṭyu dera, rajechipyanuṭyada nuṭyu dera nta varintyi, rajechipyanuṭyada ranijyu tara nuṭyu dera jachipiyasara darya. Diye, jiryatiy jañuma darye, rapyarumya riva deramiy vichada. <sup>12</sup> Diye jita vudyi tariva nuṭyu viriqui; variñi jita vuryadiy riva vanda ṭitaju. Diye radyetyara vinu rateradera; variñi jita raḍatyasara ṭitajura daryatiy sadatyasara Juḍenuntidyerye. <sup>13</sup> Raṣurujejasara variy vutyuvachoda Juḍenumu, vuyntuyada sajiju, savatada jarye risajuntiy. Juḍenu vaṭara jita jaryi samiryavaju ṭitajumusidyerya.

## 14

*Taji niqejadamu niqejadanchiy, Juḍenuju tuḥodanchiy jarye*

<sup>1</sup> Jiryānuma niruy jaryirya vaṭada, daryatiy savatasara Juḍenu vuy, jiryāma vaṭa ranacho Juḍenu Jnutumusiy saḥara jaryivyajute jiryatidye tuḥujayasara nijyanvavya Juḍenuju. <sup>2</sup> Niṭiy niqesara taji niqejadamu jiryatimyu ne sadatyara, ne satuchu variy sisa nijyamī; satuchu sisa Juḍenu, tapitya satuvachu tira saniquejada, jiryatiy sanique Juḍenu Jnutumusirya niqejada dutyasara. <sup>3</sup> Niñi jita jiryatiy sanique Juḍenuju, niñi tuḥu ruuva nijyanvay rivyanuṭyadajuntiy, rumuṭyadajuntiy, riryatidye datya variy: Savichasara Juḍenu vuryisaju. <sup>4</sup> Niṭiy niqē dutyasara niqejadamu, jiryatimyu ne sadatyara, savanuṭyaniyu; niñi jita jiryatiy sanique Juḍenuju, savanuṭyanintyidyeryi



jityeryiveda Jüdenü siityarivajyuuntidye. <sup>5</sup> Ravyata jiryeyü jiryatidye nique títaju dutyasara niquejadamu. Ravyata jaryivyaju jiryatidye nique Jüdenüju. Nityi nique Jüdenüju savichasara jaryiñu simusiy nityi nique dutyasara niquejadamu, netimyu ne sadityanuntirya jiñiquejada datyadodantiy, riryatidye tuvachu Jüdenü siityarivajyuü varyi ramu.

<sup>6</sup> Diye, ratyeryiveda, ranumatiy jutü jiryimu dutyasara niquejadamu niquenu, nutyuramusiy rajmutya rata jiryey, nutyuramusiy, netimyu ne ranique varyi Jüdenumusirya tara dityadoda, varimiyata datyada, varimiyata tuchoda, varimiyata datyadoda risaju. <sup>7</sup> Daryanuma ranumatiy suuy rudidyuu, netimyu ne vatajuu suuryara nutyu duuduu, varimiyata yivamyuduu, netimyu ne rasuy samirya, ¿nutyuramusiy sadatya ti nutyura murrayada rasuy, nutyura? <sup>8</sup> Daryadantiy ranumatiy suuy sutarumiy natutya, netimyu ne rasuy natuyada samirya, ¿nutyichiy riryajdutyä sutarumiy juveda jiyarojuyu, nutyichiy? <sup>9</sup> Daryantiy jiryimu, jiryenumatiy nique taji niquejadamu, netimyu ne jiryeniquera niquejada dutyasara, ¿nutyichiy riryatuvachu tavay jiryimu, nutyichiy? Jiryanique varyi mitya vidavimu. <sup>10</sup> Jasiy dyetyara rajuru jaryedo niquejada jirya mucadimuntiy. Jasiyeryi rityi datyara raniquesada. <sup>11</sup> Netimyu ne ratyuvachu varyi ramu saniquejada ti, racha varyi nutyu may saju, ninü jita racha may rajyuntidye. <sup>12</sup> Daryaday jiryentyi, jiryatiy jiryeniruy jaryi Jüdenü Jnutumusirya tara, jiryama vatasara jaryivyaju ranacho jiryatidye vanutya ratayu. <sup>13</sup> Ramunü nityi nique Jüdenü Jnutumusiy dutyasara niquejadamu, sama jachiñuy sivantirya darya niquejada datyadantiy. <sup>14</sup> Ranumatiy tuchu Jüdenüjsa dutyasara niquejadamu, rintu tuchu sisa, rajechipiyajada jita macho mitya. <sup>15</sup> ¿Nutyura vuryajvaay ramusiy, nutyura? Vuryatuchu Jüdenüjsa vuryintumusiy, vujechipiyajadata jarye vuryatuchu sisa; vuryamurray Jüdenünijyu vuryintumusiy, vuryamurray sanijyu vujechipiyajadatantiy. <sup>16</sup> Tapi jiryenumatiy jchanatyanü Jüdenü Suntutumusiy, varityi savicha jidyiryamusiy jañuñu jiryequemyu, ¿nutyuramusiy sajchanatya mityiji jiryisajuni Jüdenü, nutyuramusiy? jiryatimyu ne sani datyara jiryeniquejada. <sup>17</sup> Yichanatya dyetya samiñi Jüdenü, ne vanay yimutya ratani jityuunu vichi. <sup>18</sup> Richanatya jitanü Jüdenü jiryatiy rañiquesara Suntutumusiy dutyasara niquejadamu. Rañiquesara jaryiñu jiryimusirya. <sup>19</sup> Dañuma rañi niqueruy Jüdenü siityarivay cabyimura tadajyo niquesara rajechipiyajadamusiy, ratatiy radatyanu riy tavay. Rani jita samiryavaju ramusiy, jiryatiy raniquera vuyajuy varanca niquesara dutyasara niquejadamu, Jüdenü Jnutumusiy.

<sup>20</sup> Ratyeryiveda, ne jiryecha nutyu deramiy jachipiyajadatavay. Nic-yaray jvaayadamu jita jiryecha nutyu deramiy datyisamiy, jiryechipiyajadamu jiryecha jamiy. <sup>21</sup> Nucharanuma Jüdenü niquejadamu jiryatiy suteda Vuyntyityu:

Ranique ruuva jivye nijyanvay taji niquejadamu, ranique may jtosiy ruuva, dañumamuy ne riryatuvachuruy rimu.

<sup>22</sup> Ramunü sabay Jüdenü dutyasara niquejadamu niquejada Yintumusiy, satidye dityanura jidyetyada rijyu jiryatimyu ne rityuvachuruy simu. Ne sabarya satidye dityanu rijyura rityi tuvachu simu. Jüdenüju tuchoda jita sabay jichiityarivajyuuju, ne sabayada tuvachusa nijyura. <sup>23</sup> Ramunütiy riñiquenumatiy títaju siityarivajyuü Jüdenü Jnutumusiy

dutyasara niquejadamu, riryityi jutí tavay jiryatimyu ne siityarivay didyeryi, ¿ne riryajtay varyi rinchiy: Riryatachara? <sup>24</sup> Riñiquenumatiy títajura Judenuju tuchoda, saryityi jutí nu jiryatimyu ne siityarinu dañi, samacho dityanusí títajumusiy, sachá tuchutasi varyi títajumusintyi. <sup>25</sup> Riryaditanura sajachipiyajada dutyasara, sabutya varyi mucomujuyu, sajachipiya Judenunijyu, satuchujaya: Sitenuni Judenu jiryequebyimu.

*Vuryama jvaarya samirya vadichara títaju, jidchavuju*

<sup>26</sup> ¿Nutyurana, ratyeryiveda, nutyura? Jiry anumatiy jityeryaniyu, nuñi tiqui jiryequebyimu sachá murrayadati, varimyata datyadodati, Judenumusiy dityadodati, varimyata Suntumusiy dutyasara niquejadamu niquejadati, varimyata dutyasara niquejada datyara. Jirya títaju racha jiryatidye vanutya jijechipiyajadamuyu. <sup>27</sup> Riñiqueruñumatiy Judenu Jnutumusiy taji niquejadamu, nanama nique danujumysiy, varimyata munvamyusiy dyetya; nuñi tiquimusiy nananique. Sama dityanu tintirya tara saniquejasiy. <sup>28</sup> Netimyu ne savicha jityeryanijomuni nitiy datyara saniquejada, riryama ndasa taji niquejadamu niquevay, jityeryanijomu, riryama nique yasiqita sisa Judenu. <sup>29</sup> Judenuju tuchuvay jita ranique danujumysiy, varimyata munvamyusiy. Riryajantya jityevarya riñiquejada, vase niquejada vidye ranicha. <sup>30</sup> Sumuty anumatiy sataryira dityadoda Judenumusiy, sama ndasa munatya niquenu sajisiy. <sup>31</sup> Rasara jita jiryatidye datyanuja nuñi tiquimusiy jirye, jiryatidye datya varyi tara ramusiy, jiryavanutyantiyu. <sup>32</sup> Judenuju tuchuvay jita datyasara sabodeda daryajuni yintu. <sup>33</sup> Tapi ne sundesara Judenura jachipiyajada jiryatiy carevacharara. Sundesara jítara samiy vichada day.

Daryani riryechasara Judenu siityarivajyu títaju sisaju. <sup>34</sup> Riryama ndasa vatuy jityeryanijomu, jiryatiy jubacharara niquejada rijyu. Riryama saboniyu, darya suteda Judenu jiñiquejadamu. <sup>35</sup> Nanitajanuruñumatiy vaturuy tara, nanama jtajanu jiryorimyuní jivyanu day, ne samirya vadichara daryaju nanunique vaturuy jityeryanijomu. <sup>36</sup> ¿Jiryejehipiya dyetya rúndachara Judenu niquejada jiryimusiy? ¿Vinu jiryimu nita ritijada cay?

<sup>37</sup> Saryityi jachipiya ti jiñijyu: Ravychasara Judenuju tuchu, varimyata Judenu Jnutumusiy jvaañu, sama datyasara ranchiy jiryatiy rañuñuma jiryejyura catera: Rani jita Vuyntyityu jteda day. <sup>38</sup> Ne jiryajnuv samiy sanacho nitimyu ne datyarurya jirya niquejada. <sup>39</sup> Ramuni, ratyeryiveda, jiryama vata jaryi ranacho Judenuju tuchoda, dantyamuy ne jiryajubay tñisirya Judenu Jnutumusiy niquejada taji niquejadamu. <sup>40</sup> Vinu jiryama jvaay samirya vadichara títaju, jidchavu jvaachara.

## 15

*Crístu misasubeda diibymusiy*

<sup>1</sup> Rajechipitya jiryejyura samituchoda, ratyeryiveda, jiryatiy ratyuchoda jiryivara, jiryatiy jiryimutyajadara, ramutiy jiryeryadeda surra varyi ramusiy. <sup>2</sup> Ramusintyi, jiryeryamityanirya jiyuuchueda murichiryantiy jiryetyi jiryiryisarara ratyuchoda, netimyu ne ramacho mitya jiryetyuvachoda ramuntiy. <sup>3</sup> Radyetyadoda jita jirye munatyara

jiryatiy rimutyajadara, nutyu sabatyeda Crístu vujyuuchueda murichirya jiyadaju, daryatiy nuchara Judenu niquejadamu darya. <sup>4</sup> Radyetyadodantiy nutyu rumuchoda variñi Crístu, nutyuntiy mumurundamiusiy samisadede Judenu diibymusiñi, darya nucharanjday saniquejadamu darya. <sup>5</sup> Samisasubedivasiy jidyityadoda simu Pyítruyu, sataryiveda nusubyimimiyu jarye. <sup>6</sup> Jadchintiy sadyadoda mityamusiy ruumu tadajyo pacha nijyanvayu, jiryatiy sasiityarivadyeryi; rajuu rityevay machojada jnyvye diye saraju, rimemya rityevay diiyadamu day. <sup>7</sup> Jadchintiy sadyadoda Santiyácumuyu, tavay sansubyimimiyujuntiy títaju. <sup>8</sup> Tamitya jita nutyu raryivyicha raryupeda rundajisiy rupi, sadyadoda rimuntiyu. <sup>9</sup> Ray jita vichasara tamityi sansubyimimiyusiy, ne rachara riryi jtay Jesús nusubyi ray, jiryatiy ravatyanuyada riy Judenu siityarivajyuu. <sup>10</sup> Mitya Judenu vatadamusiy rañicha daryatiy rañicha. Ne ramachō mitya savatada rañiyu, jiryatiy rivaayada jita paruchariy jaryiñu ruumusiy ratyevay nusubyimidye, dañumamuy ne raryi jvaarya, Judenu vatada jita jvaachara rimusidyerya. <sup>11</sup> Dañuma ratyuchoda ray jiryivara, varimyata rityuchoda ratyevay jiryivara, daryatiy nutyuchusarara, jiryetyuvachoda ramu daryantiy.

### *Diibymusiy misasubedanchiy*

<sup>12</sup> Vutyi tuchusara Crístunchiy jiryatiy samisasubeda diibymusiy, ¿nutyichiy rityuchujaya jiryetyevay, nutyichiy? ne tara jnay diibymusiy misasubeda. <sup>13</sup> Netimyu ne ranicha diibymusiy misasubeda, daryantiyamuy ne samisasubeda Crístu diibymusintiyi. <sup>14</sup> Netimyu ne samisasubeda Crístu diibymusiy, ramachō mitya variy vutyuchoda ranchintiyi, jiryetyuvachoda jarye ramachō mityantiy. <sup>15</sup> Netimyu ne ranicha diibymusiy misasubeda, ne samisadede Judenu variñi Crístu, vujerye machō tuchuvay quivuvye, jiryatiy vutyuchu sanchiy: Samisadede Judenuni Crístu diibymusiy. <sup>16</sup> Tapi netimyu ne rimyisasumichara diibymiy, daryantiyamuy ne samisadede Judenuni Crístu. <sup>17</sup> Netimyu ne samisadede Judenuni Crístu, raryi machosara mitya jiryetyuvachoda simu, jiryemehosara juchatavay varintiyi. <sup>18</sup> Netimyu ne saryi misasubeda Crístu, jiryatiy ridyiyeyada simu tuvachuvay, ripyaruteda títaju variy. <sup>19</sup> Vuryityi nutuy sajiju Crístu vuryeyada rañuju vinu jiryia mucadincha jnyvada saraju, vuvyichasara jubavye títaju nijyanvamyusiy.

<sup>20</sup> Diye jita savichasara Crístu misi diiyadamusiy, sanicha munatyi diivye cabyimu, jiryatiy riryamisa diibymusintiyidye. <sup>21</sup> Tapi nutyu rajotada diiyada tiquinchiy, daryamusiy rajotada diiyadamusiy misada tiquinchintiyi. <sup>22</sup> Daryani vudyiichara títaju nijyanvay vumyunatyi Arábamyusiy, daryaday samisanichara Judenu Crístumusintiyivyuy. <sup>23</sup> Nuñi tiquimusiy samisanichara Judenu, daryatiy sabayada vujyu. Crístu vichasara munatyi, rivasiy jita riryamisa sasiityarivajyuu sivimada saraju. <sup>24</sup> Sanumatiy paruta Crístu títajura tavay nusuyada, nusuvye jarye, ridyetyada jarye risaju, jadchiy jita rajto rarunda varityi sasay Crístura yinsuyada jijye Judenumu. <sup>25</sup> Santya nusuchara Crístu jasicharajutiy sabamya Judenu riy samityasimiy títaju jiñumutujare. <sup>26-27</sup> Saparutasara tamityara jimyityasiy jiryatiy diiyada darya, sasaboniy Judenu daryaju títaju Crístu numutujarejura. Jiryatiy suteda:

Rasabonicharara títajū, vandanuma vujyura jiryatimyu ne sasaboniyu, nítiy saboniy títajura. <sup>28</sup> Ranumatyí macho títajū sabuchara Crístumu, sasabuy jíta Crístu varyi jiyemyuntidye, nítiy saboniy títajū simura tara, satidye vichasara Jüdenu títajū junareju.

<sup>29</sup> Netimyu ne rimyisasara nijyanvay diiyadamusiy źtarajura riityúy tavay diibyimiy jiyadaju, taraju? Netimyu ne rimyisasara diiyadamusiy, źtajurana riityúy riyadaju, taraju? <sup>30</sup> Nujerye, źtarajuna nuvyichajayasara suvucharamomuju, taraju? <sup>31</sup> Radyijeyā nta títajū rundamu, šitenunī rítay darya jiryiva, ratyeryiveda, jiryatyí rīchanatyasara jiryeyadaju, rīchanatyasara Jesucrístumu jiryatyí Vuynntyityu dañi. <sup>32</sup> Ratyí jachipiyasara nuťyu nijyamī nta, źtara račanay raryityí toti sisā jmyírya jiyu Evésumu, netimyu ne ramisa rivasintyí? Samivyaju varyí vuryi jtachara: Vuryama jmyi, vuryajatu risajuntiy, vuryatyí diichara varyí ratarimysiy.

<sup>33</sup> Ne jiryaquivuchu darya jachipiyajadatayu. Vuťyi rupi rusā nicyaray jachipiyavay, rajarapuchara nuvyichada rucosiy. <sup>34</sup> Jiryama jidy- ojasumiy vase vichadamuju, ne jiryajuuchuvañuday, tapi rivyichasara jiryetyevay datyisamiy Jüdenumusiy. Rítay jiryanađaju yiva.

*¿Nuťyuramusiy riryamisasumiy diibyimiy, nuťyuramusiy?*

<sup>35</sup> Sajtajanu dyetya varyí tī: ¿Nuťyuramusiy rimyisasumiy diiby- imiy, nuťyuramusiy? ¿Nuťyura vutavay riryechasara, nuťyura? <sup>36</sup> ¿Ne jiryedyetya nutasara tadinchiy? Jiryatyí jiryentara ratadi, ne radipu- vachara netimyu ne radi munatya, ratidye títuy varyí nutasara ntaju. <sup>37</sup> Jiryatyí vuyntasarara tara, ne vuynta vitarara jiryatyí radipuvadye, vuynta jíta mitya tadira, nuťyu jaruusiy varimiyata tarasintyí. <sup>38</sup> Jüdenu jíta saryā ravi, daryatyí savata darya, sabarya ravi nuñi nutasara tadjū, jiryatyí samiryā rajū darya.

<sup>39</sup> Ne ravichasara taraquide sasaviy. Ne ravichasara nijyamī saviy nuťyu javada saviy darya, dantyamuy ne nuťyu nipyati saviy, dantyamuy ne nuťyu quiva savintyí. Sabayada Jüdenu jaryedora richaviy títajū. <sup>40</sup> Jasintyírya rivyu Jüdenu tuunu vichavantiy. Rivyu jíta vandatarā jarichumu vichadaju, nuvyuntiy ratarya vandatara jiryatyí samiryā jiryā mucadimu vichadaju darya. <sup>41</sup> Jiñida jíta jaryí vanda day, jarimyunida jíta ne jaryí darya day, dantyamuy ne jdarichidya. Jdarichiy cabyimuntiy, tiqui vichasara jaryí vandanuy, nuntiy ne sanuy jaryidye, daryani títajū ravichasara.

<sup>42</sup> Daryani ravichasara diiyadamusiy misasubeda. Vuvyu jiry- atiy riryānutā mucojarirya, riryānuta puuryara. Vuvyu jíta jiryatyí ramisasumiy diiyadamusiy, rađay misasumiy ne diiyasara. <sup>43</sup> Jiryatyí riryānuta javityiyechini, samisasumiy vandanu; jiryatyí riryānuta vadi- iryonī, samisasumiy vanurya varintyidye. <sup>44</sup> Riryānutara vuvyu di- iyasara, samisasumiy diiyadamusintyí, ne diiyasijjūnūday, mitya, jiry- atiy Jüdenu jnutu vichasara siva daryaju. Jasiryā vuvyu diiyasarantiy, jasintyírya vuvyu jiryatimyu ne diiyasara darya. <sup>45</sup> Ramunī nučhara Jüdenu niqnejadamura:

Sundejada Jüdenunī vumyunatyí jiyanti Arābay. Savichasara nuvyumusiy jnuñu.

Tamityí Arā jíta vichasara jnutu jnutyanirya, Crístu jtyati. <sup>46</sup> Jiryajnuy, ne savichasara jiyanti vuryintu munatyí; savichada jiyanti vumyunatyí mimusiy vuryimutyāra vuvyu; rivasiy jíta savichada vumyunatyí nítiy

jñuṭyanicharanī vuryīntu. <sup>47</sup> Savichāda mucadi jurumusiṭ nījyanvay munatyī, jiryatyī riyantī savichāda. Jarichumusiṭ jītanī vumyunatyī tamityī. <sup>48</sup> Daryatyī savichāda vumyunatyī mucadi jurumusiṭ, daryaday vuvyichasara mucadi jurumusivye tītājuntidyē; daryatyī savichāda nu jarichumusintidyē, daryaday riryechasara rityī sabachara Jūdenu jarichumu vichavajyuntidyē. <sup>49</sup> Daryatyī vuvyichasara santyaṣī mucadi jurumusiṭ, daryaday vuryechasara santyaṣī jarichumusintidyē.

<sup>50</sup> Rītay jītara jīrya, ratyeryīveda: Ne vanay vuryīmutyāra Jūdenu nusuyada jiryatyī vuñīcha nījyamī savityavay, nudatavay jarye risajū vuy; daryantamuy ne vanay vuryīmutyāra jūnarejū jñuyada vuvyū diiyasaramu. <sup>51-52</sup> Jiryatuvachura jiryatyī ratūchu jiryivara dutyasara datyāda: Dañumamuy ne vuryamay tītājū diiyadamu, vuryecha tītunusavay tītājū, mityamusiy, vumechiryuyajadamu, tamitya natutya suuyadamu jarye. Rasuy daryajū natutya, riryāmisasumiy diibyimiy variy ranchiy, ne riryecha diiyasavañūday, vuy jīta rācha tītunusavadye. <sup>53</sup> Tapi vuvyū parūtīsara, ratītuy jūnarejū jñuyada jū. Jiryatyī vuñīcha diiyasavay, vuryecha variy ne diiyasavañūdantiyī. <sup>54-55</sup> Variñī jīta, jiryatyī vuvyū parūtīsara ratītuy jūnarejū jñuyada jū, vuvyū diiyasara jarye rāchasara ne diiyasara nūday, sajtotaniy Jūdenu varīrya yiteda, jiryatyī nuṭcharara:

Raramichusaḍanuma diiyada, Jūdenu caṇayadamujūyū. ¿Tera variy diyera jiryatyī jīvyuunusara nuy, diiyada, te? ¿Tenā jīpyurichiy, diiyada, te?

<sup>56</sup> Diiyada purichiy jīta juuchūveda day. Jūdenu jtedamusiy vūdyetyāra vujyūuchūveda, vūdyetyantiy vuryādīy rūcosiy. (Vuñūmatiy juuchūvay, rasuy diiyada jīpyurichitya vuy, vūdyīy variy rūcosiy. Jiryatyī subay Jūdenu yitedamu juuchūvedajīsviyūy, vujyūuchūvaryūy jaryī variy rūcosiy.) <sup>57</sup> Vuryīchanatyasaranī Jūdenu nītiy caṇatyaniy vuyntyityū Jesucristumusiviyūy. Sacṇatyaniy juuchūvedaniyūy, parutedaniyūy jarye.

<sup>58</sup> Ramunī, ratyeryīveda jaryī ravyātasavay, jiryāma vichasara surūvye, ne siquityavay jīchīpiyajadamu. Jiryāma jasachūjayāra yivaayada Jūdenumu, jiryedyetyīsatya daryajū: Ne ramācho mitya Jūdenumu vuryivaayada parūcharīmyusiy.

## 16

*Richeyadara criquiy riryatidyē jmutya riy jityevay Crīstumu*

<sup>1</sup> Diye ratūchu criquinchiy jiryiva, jiryatyī vuryajmutya Jūdenu siityarīvay jiyada jūra, daryanīday rīteda Cadásiyamu siityarīvajyūuvantiy: Jiryāma jvaachara daryantidyē. <sup>2</sup> Tītājū simyanumu, tumīcyu rundamu, jiryābay nuñī tīquimusirya tara jiryecyuriquitye, daryatyī sajmutyajayasara Jūdenu jiryivaayadamuyū. Ne ravyāta jīta jiryajutyeryanīrya criquiy jiryivasīy riviryjadamu. <sup>3</sup> Rivijada rundamu ranūrya cetera rijyū vaduy, jiryatyī jiryajaryeta criquiy jtotavajyū riy, Jerusarī janvamyūy. Jiryasay samīrya jachīpiyajadamu daryajūra criquiy, jantyuyadavay jiyada jū. <sup>4</sup> Jiryetyī jachīpiyā samīrya, rajiyantiy, riryajīya variy risantidyē.

*Nūtyura sajachīpiyajada Pāvurubay yējīya*

<sup>5</sup> Rajañūy jīta jiryīmu ranumatīy jañūryī Masedóniya vichādiva, rajechīpiyā jañūyada daryajū Masedóniya vichādamujū. <sup>6</sup> Ramācho dyetya

taraqũjũ jiryisã, varimyata raramityanirya nijya jiryimu, jiryatidye jpa yimusintyirye, rumutiy rajiyarũcyũ. <sup>7</sup> Ne ravyata vinu radiryi jiryiva, jiryatyi raryicheryuy jiryisã, daryatyi savata Judenu rajyu dacyũ. <sup>8</sup> Ramãchõ jita Evésumu nutasarasiy jatojada vichyã saraju, jiryatyi ravichãda ritya Pentecostesiy. (Yajnyy Jvaayada 20.16) <sup>9</sup> Samirya jayadatã ray, raťidye datyanura Judenu niqejada, jaryi rajuuvatye daryaju vumyityasimiyte dacyũ.

<sup>10</sup> Sanumatiy jutĩ Timutėvu jiryimu, jiryinũtyata sajti jichuvuyasadamu jiryimu, jiryatyi sivaachara Judenu jvaayadamu, daryatyi rivaacharantidye. <sup>11</sup> Ne sarachu tĩni Timutėvu. Jiryajmũtya sayadanĩyu, saťidye tãrya varenu rimujũntiy, nũyntuy vũtyeryĩvedata daryaju sajjiũ.

<sup>12</sup> Vũtyeryĩ Apódosinchiy, rañi jpanũyada vũtyeryĩveda jsaju jiryimu ni. Ne sayarũy diye jiryimu, tara jiyásanu daryajũni. Netimyu ne tara rajiyasanu nũndyeñi, variy jita sajiya jiryimu.

*Samũchuveda Pávurubay tamitya riy*

<sup>13</sup> jiryama jnũtya samirya, jiryama surutyaniy jiejchipiyajadatayu, jiryatyi jiryechipiya Judenunijyu! jiryecha vaduy jachityavay, jiryavanũtyayu! <sup>14</sup> Tĩtajũ jiryivaayadamu, jiryajvaay Judenu vatadamura.

<sup>15</sup> Jiryedyetyanuma riy Estėvanasivyeda, nũtyu rityuvãchunũyada munatyavay Judenumu, Acãya janvay cabyimu. Rivyichasara jaryi samiy jvaayadacanimiy Judenu siityarĩvay jiyadaju. <sup>16</sup> Rajechiñũy jiryẽ, jiryama saboniy darya jvaavyemyuyu, tĩtajũ jiryatyi ruvaachara parucharimysiy jiryeqebyimu. <sup>17</sup> Rĩchanãtya jĩtara rutĩjada Estėvanasiy, Jorutunãtuta, Acãyicu jarye sisaju, rutõtanije daryajura tĩtajũ jiryatyi rasũtyeda jiryĩbiva. <sup>18</sup> Rivyanũtyada jĩtani rĩntu, jiryĩntu jaryentiy. Jiryajnyy samirya vadichavay riñeçõ darya nijyanvay.

<sup>19</sup> Judenu siityarĩvajyuu jiryatyi Ásiyamu vichavaryi, rimyũchuvay jiryẽ. Rimyũchuvay Jesucristumu jiryẽ tĩtajũ jiryatyi rintyeryaniy Aquĩda rorimiyuyu, savatura Prĩsĩdya. <sup>20</sup> Rimyũchuvay tĩtajũ Judenu siityarĩvay jiryẽ. Jiryama mũchuvay Judenu vatadamujyũ, samirya vadiyadamu.

<sup>21</sup> Ray, Pávuru, ramyũchuvay jiryẽ, jiryatyi rañũy rajyomututara catera. <sup>22</sup> jĩntimyu ne vatani Vũntyityũ Jesucristu, sachã parutĩsi Judenumusiy variy! jYajniy Vũntyityũ! <sup>23</sup> Samirya vichãda raçã jiryeyyũ, jiryatyi sachã Vũntyityũ Jesús jiryeqebyimu. <sup>24</sup> Ravyatadamu rĩchanãtya jiryẽ Jesucristumu. Daryanuma raçhasara tĩtajũ. Daryanuma raçhajayasara junareju tĩtajũ.

Sayanuma Pávuru

## Tamitya Catera Corintyu Janvajyu

*Samuchuveda Pávurubaryi Coríntyumu vichavay*

<sup>1</sup> Ray Pávuru, Jesucrístu nusuchí Judenu vatadamusiy, vutyeryi Timutévuta nañipara catera jiryimu Judenu siityarivajyuu Coríntyumu vichavay, jiryimuntiy títaju jiryatiy Acáya vichadiva vichavay títaju jiryey. <sup>2</sup> Sama vichaniy Vujye Judenu samirya jiryey, jiryatidye vichasara samiy variy, sama vichaniy Vuyntyityu Jesucrístu samiy sisaju jiryey.

*Sichanatyada Pávurubañi Judenu sumutyadiva*

<sup>3</sup> Sacha jchanatyasi Judenu nityi vicha Vuyntyityu Jesucrístu jay. Nini vichasara jantyutyada jamí, nityi datyasarara vanutyadeda títaju vuy. <sup>4</sup> Savanutyasara títaju vupyarutyadamu vuy, vuryatidye datya variy vanutyadantiryi nijyanvay ripyarutyadamuntidye, daryatiy savanutyasara Judenu vupyarutyadamu vuy. <sup>5</sup> Daryatiy rasachu parutyada Cristu jiyada vujyu, daryantiy rajasachu vanutyada Crístumusiy vujyuntiy. <sup>6</sup> Variñumatiy nupyarutyayu, jiryevyanutyadaju day, jiryentyutyadajuntiy. Nuñumatiy jmutyara vanutyada, jiryevyanutyadajuntidyerya, jiryatiy jiryimutyara jiryeyñumatiy jachinitya tapimusirya paruchariy, daryatiy nupyarutyantidyeyu. <sup>7</sup> Ne nupyaruryuy nuyntuyadamu jiryetyuvachodanchiy jiryatiy nudetya jiryedyetyara paruchariy vichasara nudysisaju, daryantiy jiryadatyara vanutyada nudysisantiy.

<sup>8</sup> Ravyata ne jiryamacho datyisamiy parucharimysiy, jiryatiy radyetyati Ásiyamura. Ravuunuruy ravyanuyada jiyada ray, jasicharajutiy rajechipiyati: Radiy rucosiy. <sup>9</sup> Radyetyati jita: Ranuma diiy. Raniday jita datyaryey: Ne yajachipiya jiñijyu, yentyutyasadaju. Yajachipiya Judenunijyu nityi datyara misasubeda diibyimusiy. <sup>10-11</sup> Nini jantyuyada diiyadajisiy riva, saday jantyuy rivantiy. Radyetya sasiityari jantyutyadantiryey, jiryeyñumatiy jmutya jiryatiy jiryetyuchoda sisa Judenu rayadaju, riryatidye jchanatya rajuu nijyanvay ranchiñi, jiryatiy sumutya Judenu rajuu jachiñuyadamusivuy.

*Nutyuramusimyu ne sayada Pávurubay Coríntyumu, nutyuramusiy*

<sup>12</sup> Ríchanay jita jiryatiy radyetyasara rajechimyu, nutyu sitenu jachipiyajadamu ravyichanichara jiryequemyimu Judenu diya. Ne ravyichasara ridyiya nijyanvay datyadamu, Judenu jmutyadamusiy jita ravyichasara jaryivyaju jiryimuntiy. <sup>13-14</sup> Rañuy jita racyaterava jiryimu vinu niquejada jiryatiy jiryedyetya nuyadara ramu niquesada, jiryedyetyamantirya rañiquejadantiy. Ravyata jiryeyyu, daryatiy jiryedyetya rate raynchiy diye, jiryadatya miryanu datyadatara, jiryatiy jiryajchanay raynchiy, daryatiy rajchanay jiryenchintyidye, Jesucrístu jtijada rundamu.

<sup>15</sup> Jiryatiy rajechipiyajada darya jiryenchiy, rañi jiyaruyada jiryimuju raniyuntiy, ratidye jmutyajaya rata jiryey. <sup>16</sup> Rajechipiyajada jañuryjajada jiryimu, ranumatiy jiya Masedóniyamu, ratyeryadamusintiy, jiryatidye jmutya varintyirya rayada Judéyamujuntiy. <sup>17</sup> Jiryeyechipiya dyetya variy raynchiy: Ne sadatyara jiejchipyajada. ¿Rajechipyaviy daryá daryatiy rijechipyasara nijyanvay jiryatimyu ne rityuvachusara

simu Judenu? ¿Ritavyiy: Jo, rajiya; jadchintyi: Ne, ne rajiya? ¡Ne ritachara daryaday, mitya! <sup>18</sup> Daryani sutachara Judenu sitenu, daryatyi ritay: Rajiya, varityi rajiya. <sup>19</sup> Tapi Judenu denunchiy, jiryatyi Jesucristu jtyatini, nutyuchoda munvamyusiy Sinubánuta, Timutévuta jarye jiryiva. Nutyuchoda sitenu niqejadata sanchiy, daryatyi satuchodara sitenu niqejada jiyemyusintyi. <sup>20</sup> Sitotadeda Jesucristu daryajura titaju Judenu niqejada vuryeyadaju. Ramunítii vuryitachara Jesucristumusiy Judenumuju: Jo, daryanuma rachasara. Riichanachara nijyanvay sanijyu variy. <sup>21</sup> Judenu jita surutyaniy Jesucristumu vuy. Sasurutyaniy jiryisa nuy, jiryatyi sajaryetada jiyu vuy. <sup>22</sup> Sadyanuntivyuy vuryecha sadadyeñu, jiryatyi sabañi Yintu vujechivya.

<sup>23</sup> Sama jiyasay Judenu riva ray netimyu ne ritay vase. Ne riti Coríntyumu didye jiryatyi rantutyaryuada niqeyadajisii jiryé. <sup>24</sup> Ne nuchaboniryuy jítara jiryetyuvachoda; vinu nuñimutyaryura jiryichanayada jiryatyi jiryemecho surravay jityuvachodamusiy.

## 2

<sup>1</sup> Rajechipiyajasiy jita: Ne rajeñuryuy jaryi vayinni jiryimu nunday. <sup>2</sup> Ratiy jachipiyataniy jaryi jiryé, ¿chi rajchanatyanii variryé, chi? Nini jita jiryatyi rayivatyaniñi. <sup>3</sup> Ramunítii ripajadara catera jiryimu, ranumatiy jto jiryimu, ne rajto jaryi jachipiyanu jiryimu, jiryatyi ríchanaryuy jiryisaju, tapi radyetya ranumatiy jchanay ray, jiryajchanay varintyidye. <sup>4</sup> Rañuyadara catera jiryeyyu jaryi rajechipiyajadamu, jaryi rinayadamu jarye, jiryatyi ne rajechipiyataniryuy rata jiryé, ravyata jita jiryadatya: ¡Ta jaryi savata Pávuru vuy!

### *Saramityadeda Pávurubay mityara juuchati juuchueda*

<sup>5</sup> Jiryatyi sajachipiyataniy juuchati ray, sajachipiyatanintyiryi jiryetyevantidye. Ritay vinu jiryetyevavya, rañuma jiyasay jaryi sanijyu. <sup>6</sup> Rasaranuma jiryevyichadeda sanijyu. <sup>7</sup> Diye jiryama ramityanirya sajuuchueda, jiryama jmutyá varintyini, sañuma paruryuy riva jnyuada jñuvayadamuju. <sup>8</sup> Ramuni rajechiñuy jiryiva: Jiryadityanuntirya jivyatada sanijyuntiy. <sup>9</sup> Ramuni jita rañuyada caterava jiryeyjura, ratidye datya jiryenchiy: ¿Rityuvachuruvyidye rimu? <sup>10-11</sup> Jiryetyi ramityanirya sajuuchueda ti, daryantirye. Ratiy ramityaniryura sajuuchueda ti, raryamityaniy jiryeyadajura. Raryamityaniy Cristu tuunura sañuma vuunu Satanásiy ramusivyuy, tapi ne vuvyicha datyisamiy sanchiy, nutyuramusiy saquivuchuruvyuy, nutyuramusiy.

### *Jaryi sajachipiyajada Pávurubay Trúvasimyu*

<sup>12-13</sup> Ritojadanumatii Trúvasimyu ratidye datyanu jasirya samituchoda Crístunchiy, Vuyntyityumusiy jita rityuvachuruyada nijyanvaryá nutyuchoda, rajechipiyajada jaryi rintumu, jiryatimyu ne radyi jasiy siva ratyeryi Títu. Ratyuchueda variy ruuva Trúvasiy janvay, rayada variy jadchiy Masedóniamuju.

### *Crístumusiy vuunuvavyuy*

<sup>14</sup> Vuryajchanatyaneni Judenu jiryatyi savuunutanichara Crístumusivyuy, sadyanusanantirya datyadoda Crístunchiy vuyimusintyi, titaju vichajomuju, nutyu vurudi, nijyanvay naryiyadaju.



15 Vuvyichasara nutyu Crístu, vurudi Judenunijyu. Vupyotiye nijyanvay diya jiryatiy jantyutyasavadyeryi, parutasavay jarye. 16 Parutasavajyu vupyotiye nutyu diivye, ridyiyadaju; jantyutyasavajyu vupyotiye nutyu jnuyve runuyadajuntidye. ¿Chí sarara darya jvaayada, chí sara? 17 Ne nuyvichasara nutyu rajuu, rityi taryutyarurya Judenu niquejada nutyu ricyatu. Nudyetyanusarara Judenu niquejada vanda jachipiyajadata. Nuñiniy Judenumusiy, nuñatidye nique sadiya Crístumu.

### 3

#### *Vadi tuchoda Judenumusiy*

1 ¿Rajyotatya niquejadara samiy niquejada nudyeyadaju? Nuyyatatya catera jiryimu varimyata jiryimusiy jasityi ti tuchu samiy niquejada nuyntchiy nutyu tavatyí vatará catera. 2 Jiryé jita vichasara nuyaterá nta day, jiryatiy nuchara nta nujechivya darya. Ridyetya titaju nijyanvaryá, riñiquesara titaju ramuntiy. 3 Jvadatyasara daryajura nutyu jiryevyichasara catera jiryatiy supá Crístu nudyisara. Ne sanuy Judenu cateranuyata cateravara, dantyamuy ne ravichuva nuchara, nutyu sanuyada Muiyísibejyura jiñiquejada. Sanuy jita Yintu jnuñuta nijyanvay jachivvara.

4 Nudyetya darya ravichasara, jiryatiy sivaayada Judenu Crístumusirya. 5 Ne nuchara jachipiyajadara darya jachipiyajada vudyiryamusiy; nuchara vinu Judenumusirya. 6 Niní bayada tuchuvajyu nuy, sumutyasara vadi tuchoda tuchodaju nuy, riryatidye datya nijyanvay jiryatiy vutyuvachoda simu Judenu Suntumusiy, ne jiryatiy vudyetyara saniquejada nuchara jiryatiy ramunutaniryuy vuyyuuchurveda murichirya vuy. Suntu jita jnutyanyuyuy.

7 Rajotadanumatyí Judenu niquejada jiryatiy sanuyada ravichuvára, ritojada diiyada ramusiy, sumutyajada Muiyísibe vandamusirya, jachicharajutiy ridyiyada Irayénuveda samova jaryi vanda, ne vanay runuyada samova variy, jaryi vanda ravichada daryaju, dañuma raryijetyityiyada rada variy. 8 ¡Diye, jiryatiy saniquera vadi tuchoda Yintumusiy, racha vandavaju variy ramusiy! 9 Jiryatiy sasayada vandamusirya jiñiquejada diitya, jaryivyaju vandamusiy sasarya jiñiquejada ratatíy vuryitó samiy vichadamuju sadiya. 10 Vuryinuy variy, ne jaryi vanda nunday jiryatiy sasayada munatya jaryirya vanda, tapi raday jniy rusijyu jaryi vandavajuntiy. 11 Vandavidye saniquejada, jiryatiy raryijetyityiyada radá variy, vandavaju jítara saniquejada day, jiryatiy rasurejeyasara titaju rundamu.

12 Jiryatiy nutyuvachu ramu darya vanda niquejada, ramuni nutyuchu nuchuvuyasadamura. 13 Tamá nuyvicha nutyu Muiyísibe, tamá, nityi bayadara sujay jimyova riñuma diy nijyanvay riva vanda, jiryatiy raryijetyityiyada samovasiy. 14 Rivyichasara Irayénuveda nutyu nisiy puryimyi diye saraju rityuvachunumatirya tariy saniquejada. Rimecho jachiy puryesavay, jiryatiy vinu Crístu sovaryurya puryesara rijechivyasiy. 15 Jo, diye saraju, rityuvachunumatyí riñuyadara Judenu niquejada, jiryatiy Muiyísibemyusirya saniquejada, ramacho nutyu puryesara rijechimoy variy rivasiy. 16 Sanumatyí janumitya nijyamí Vuyntyityu nachojuyu, sasovarya puryesara sachachivyasiy variy. 17 Jiryatiy vuryitañi Vuyntyityu, niniday Judenu Jnutu. Jasityi savicha Judenu Jnutu, jasiy jita savichasara nijyamí ratyanusi (jiryatimuy

ne sasuvurya diiyada jiyuuchurveda murichirya nūday). <sup>18</sup> Vuy jita vichasara títaju ne mutanusara vumyoday, nūtyu nuvatudá vuryimutyara Vuyntyityuda, vutyituchara variy Suntutumusiy, vandamusiy, jaryi vandamuju, daryaniday savichasara Vuyntyityu Jnutu.

## 4

### *Satuchujayanuyada Pávurubarya sitenu niquejada*

<sup>1</sup> Ramunítiiy, jiryatyy nūvyichasara darya jvaayadatavay Jūdenu jantyutyadamusiy, ne nūpyaruryuy riva, mitya. <sup>2</sup> Nuñi rrachumara quivuyada dutyasara. Ne nūtyuchujayara quivuyada, dantyamuy ne nūryuyunururya Jūdenu niquejada. Jiryatyy nūtyuchusara vijyomujachera sitenu niquejada, nūvyichasara samiy vadichavay títaju nijyanvayyu, Jūdenu diya jaryentiy. <sup>3</sup> Dutyasaratyy samituchoda jiryatyy nūtyuchura, dutyasara dyetya rijyu darya jiryatyy carayasavadyeryi. <sup>4</sup> Rivyichasara jachiy puryesavay, jiryā mucadi nutyityu vatadamusiy, rityimyu ne tuvachuruy simu Jūdenu, riñuma diy variy riva samituchodadá. Rani jita samituchoda Crístunchiy, jiryatyy Jūdenu jantyasi vanda darya. <sup>5</sup> Ne nūtyuchu nunchiy, nūtyuchu jita Jesúscrístunchidye, nítiiy vichasara Nutyityu. Nuy jita jiryecyumudemiiy Jesúsmsuidye. <sup>6</sup> Tapi Jūdenu, nítiiy danūtyadada nupocudimusraya vanda, sadanūtyanimya vujechimyura, satidye dityanu Crístu movara datyadadá jinchiy.

### *Nutyura vuryecha vutyuvachodamu, nutyura*

<sup>7</sup> Sabay jita Jūdenura jidyetyada nūdyimuju, nūtyu sabay tira jicyuriquiy japatyuvimu, riryatidye datya nijyanvay ranchiy: Ridyetyada ne jidyiryamusiy, Jūdenumusiy jita darya, jiryatyy jaryi datyasara daryaju darya. <sup>8</sup> Dañuma rani siryjada taji niquejada nūdyimu, ne ranayadasara nta nuy. Dañumamuy ne nuñi datya nutyura nuñajachipiya, nutyura, ne nūpyaruy riva jachipiyajada Jūdenunijyu nūday. <sup>9</sup> Dañuma riryajarupantajaya nuy, dantyamuy ne sajiintye Jūdenu nunchintyi; dañuma riñi jpatyataniy nuy, tama ripyarutaruy nta nuy, tama. <sup>10</sup> Nūvyichasara javittyuchavay jiryatyy rimyunuruy tavay nūvyumuntiñi Jesúsntiy, nuñatidye dityanu varintyirya sunuyada nūvyumuntiy. <sup>11</sup> Nuy jita jiryatyy nūmecho jnūvye, riberyuchara tavay variy riva diiyadaju nuy, Jesús jiyadaju, satidye dityanu Jūdenura Jesús jnuyada nūvyu diiyasaramuju. <sup>12</sup> Daryamusiy rivaachara diiyada nūdyimuju; jiryimuju jita rivaachara jnuyada day. <sup>13</sup> Nūtyuvachu Jūdenu Jnutumusiy, daryani nítiiy nuyadara jiryā niquejada: Jiryatyy ratyuvachu ramu, ramunī rañique ranchiy.

Daryantyy nuy, jiryatyy nūtyuvachu ramu, nuñique varintyi. <sup>14</sup> Nūdyetya jiryatyy Jūdenu, nítiiy misadedani Vuyntyityu Jesús diiyadamusiy, niday ramisadesumiy sisajuntivyuy, satidye ranityaniy satuunu jiryisaju nūntyidye. <sup>15</sup> Sivaañuyada jita jiryeyadaju títajura, tapi rumutyānumatyy rajuu nijyanvaryā Jūdenu sarya, riryejchanatya jaryivyaju ramusiy variñi.

### *Pávurubay vichada Jūdenumu tuvachu*

<sup>16</sup> Ramunimuy ne nūpyaruryuy riva Jūdenu siityariśada jiryatyy dañuma rāni jarapuryuy nūvyu, savadinuja Jūdenu ni nuñintu.

17 Nūpyarūtyasāda jīta jiryatīy taraqui ratyajūra, rūndesara nūdyeyadajūra vanda, jiryatīy rajasay jaryīvyaju nuñajīju.  
 18 Nuñīnūchu jītara jiryatīmyu ne vanāy vadichara darya, ranī jīta surūy junāreju. Parutachara daryajūra tītaju jiryatīy vūdyi diyede riva.

## 5

*¿Tarajīju nūyntuy jiryatīy Jūdenūju tūchuvay nuy, tarajīju?*

<sup>1</sup> Nūdyetya jīta: Tītiy javatyara nūchūtay jīrya mucadincha (darya vuryītarya vūvyu), jasintyīrya vichajo vūjyūntīy jiryatīy Jūdenū jūdesara nāvarya, jiryatīmyu ne nijyamī jomututa jvaachara darya. Ranī jīta rāsuryū junāreju day. <sup>2</sup> Vūtyīiñā jīta vūvyumu, jiryatīy vūñī jachurūy vuryīvara vūvyichajo jarichumu. <sup>3</sup> Vūjechunūvenumatīy daryajūra, ne tī rādīy sīdyavū variy vuryīva nūday. <sup>4</sup> Vuy jīta jiryatīy vūvyichasara jīrya sūtamyu, vūtyīiñā tamuchavay vūvyū dīiyadajare, ne jiryatīy vūjetyarūrya vūvyū, vūjechunūverūy jītara vadira, ratīdye mācho junāreju jnūyada rūbīvajū vūvyū dīiyasara. <sup>5</sup> Jūdenū jīta jdutyāda ranījyū vūy, sasayada Yīntu varīvyūy vuryatīdye datya sītēnura sanīquejada.

<sup>6</sup> Ramunī nūjēchīpiyasara, nūdyetyantīy: Nūvyichasaranumatīy nūvyūmu, ne nūvyichasara variy sīsajū Vūyntyītyū. <sup>7</sup> Nūryupīñumaya jītyuvāchodamusīy daryajū, dañumamūy ne nuñī diy tarīva jasiñēchojutīy nūvyātara. <sup>8</sup> Nūjēchīpiyasara, rītay jītantīy: Samīryavajū dyetya nuñāspīyatay nūvyūmusīy, nuñātīdye vichasara variy Vūyntyītyū tuunu. <sup>9</sup> Ramunī nūvyāta Jūdenū jachara nāchojū, varīmīyāta nūvyichasara vūvyūmu, varīmīyatamūy. <sup>10</sup> Vuryāmūtī ramu Crīstu māsaajo, vuryatīdye jmutyā nuñī tīquīmīsirya vuryīvaayada murīchīrya, samīrya vidye, varīmīyāta mītya jarupadoda.

*Samītūchoda jiryatīy samīy vīchadamūjūra*

<sup>11</sup> Jiryatīy nūdyetya tarajū vuryasuvūñī Vūyntyītyū, ramunī nūdyetyanurūryī nijyanvay rajīsīy. Sadatya jīta Jūdenūra nūvyīchāda tītaju. Ravyāta jaryīntyīrya, jiryatīdye datya jījēchīmīyuntīdyerya. <sup>12</sup> Ne nuñītay tara jiryīva nūdyeyadaju; nūtyūchu darya jiryīva, jiryatīdye jōta jchanāyada jījēchīmīy nūnchīy, jiryādatya variy tara nīquejadata jiryājmutyārīy nijyanvay, tara, jiryatīy rūnnūvay vīnu samīy jvadīchavayū, ne ridyetyarūrya sītēnu jījēchīpiyajada. <sup>13</sup> Nūvyīchanumatīy jatamīy, nūvyīcha variy daryā Jūdenū jīyadaju; nūvyīchanumatīy vanda jachīpiyāvay, nūvyīcha jiryeyadaju variy daryantīdye. <sup>14</sup> Nūdyīvaaryūy jīta jiryatīy savātāda Crīstu jaryīvyūy, nūjēchīpiyā variy: Jiryatīy sabatyēda Crīstu tītaju nijyanvay jīyadaju, ramunī rīvīyichasara tītaju dīīvyē jījyūchūvedīva. <sup>15</sup> Sabatyēda jīta tītaju nijyanvay jīyadaju, vuryatīdye jnūy jnūvyē sayadaju, jiryatīy sabatyēda vuryeyadaju, samīsasubēda variy dīiyadamūsyntīy. Ne vuryājnūy variy vuryeyadaju nūday.

<sup>16</sup> Dīyemūsyī, ne nūdyetya tī, nijyanvay datyādata nūday. Dañuma nuñī datyāda mūnatya nūtyū nijyamīnī Crīstu, ne nūdyīy nūtyū mītya nijyamī sīva nūday. <sup>17</sup> Ramunī nītīy vīchasara Crīstumū, savīchasara vadī jūdesī varīntīy. Rabaryīmā tarīy savīchāda, vadīranūma tītaju darya. <sup>18</sup> Jiryatīy tītaju Jūdenūmūsyīdyerya, nīnī jīta jdutyāda Crīstumūsyī sīsajū vūjyū darya. Sabayada vūjyūra jdutyāda, vuryatīdye jdutyatānīy

variryi nijyanvay sisaju. <sup>19</sup> Rıtay jiryatıy savichasara Jüdenü Crıstumu, satıdye jđutyä mucadı janvay jsajuyu, netımyu ne sasaranu rıyarojıra jıyyuuchüveda, sabay varıy nüdyımuntırıya nuñatıdye tıchujayara sudutyada. <sup>20</sup> Nıvyıcha Crıstu nusubıymıy varıy, nıtyu sajachıñuy Jüdenü nüdyımusıy jırıye: Jırıyama jđutyä Jüdenüjsajuntıyü. <sup>21</sup> Crıstu, jırıyatımyu ne sadatyadara juuchüveda, sabayada Jüdenü varıy nıtyu juuchatıñı, vuryatıdye vıcha vasevay Jüdenü dıya varıy simusıy.

## 6

### *Nıtyuramusıy savıchanıyada Pávurubay, nıtyuramusıy*

<sup>1</sup> Ramunı jırıyatıy nüdyıvaay sısa Jüdenü, nüdyeyasanta jırıye: Ne jırıyajmutya mıtıyara Jüdenü sarya jırıyatıy jırıymıtıya simusırıya. <sup>2</sup> Suteda jıta daryaju:

Samırıyundamu ratıyuvachoda jırıye, jantyutyada rundamu rımutıyajada jırıye.

jıryajınyu, dıye jıta samırıyunda jıta! jıryajınyu, dıye jıta jantyutyada runda day! <sup>3</sup> Ne nıberyırya casınyata tı momu, rıñuma javırıyıtıya tavarya nüdyıvaayada Jüdenüju. <sup>4</sup> Tıtajumu nüdyıtıyanu samıy muhechımıy Jüdenüjıyü, nüjehıdedamu, jırıyatıy tapımusıy nüjehıdeda parıcharımyusıyü, nuñantıyuyeyadamu jarye, nuñarupanusadamu jarye sısaju. <sup>5</sup> Nüjehıdeda tapımusıntıyıyü, numıysıyechadamu, nıtyanuvınusadamu jarye sısaju, nijyanvay jatachusadamu jarye sısajuntıy. Nüjehıdeda surra jvaayadamusıntıyıyü, numeryıyadamu, nüjehıjadamu jaryentıy. <sup>6</sup> Nüdyıtıyanu samıy muhechımıy Jüdenüjuntıyü jırıyatıy nüvyıchasara samıy jvadıchavay, datıyavay, tapımusıy jachınyıve, samırıya jachıtıyavay jaryentıy. Nıvyıchasara Jüdenü Jnutumusıy, sıtenu nüvyatadamıyü. <sup>7</sup> Nıvyıchasara Jüdenü nıquejadamusıy, sadatyadamasıntıy, nüjehıcharara jvatıya nüdyımu, nıntyıtıyudamyıyü, numıydıamyıyuntıy, ratatıy nıbecharanı bayantu jıyadasıy. <sup>8</sup> Tavajıyü jıta samırıya jvadıchavay nuıy, tavajıyü jıtımyü ne samırıya jvadıchavay nıntyıdye. Tavay nıquesara nıcyaray nınychıy, tavañı jıta nıquesara samıy nınychıntıdye; tavay jachıpyıya quıvıvye nuıy, tavantıy jachıpyıya sıtenu nıqueıvay nıntyıdye. <sup>9</sup> Nıvyıchasara nıtyu ne datıyasavay tavajıyü, nıtyu samıy datıyasavay nta nüvyıchasara tavajıyuntıdye; nıtyu vadııryovay nta nuñıcha tavajıyü, nüchııtyarı vıchada jınyıve varıdye; musıyechavay nuñıcha, dantıyamıy ne nüdyııye ramusıy. <sup>10</sup> Dañuma nuñıcha vayımu, nüvyıchasara jchanıvyıve varıntıy; dañuma nuñıcha jantyıyanımyıy, jasıntıya nüche tara samırıya varıdyeryı rıtıyı tuvachusara nüdyımu; dañumamıy ne nuñıchasara tara tavay, nüvyıchasara jaryı tara tavay Crıstumu varıdye.

### *Satıchoda Pávurubarya sıtenu jıjehıpyıyajada*

<sup>11</sup> Corıntyumu vıchavay, nuñıquemı vıjıyomıjache jırıyımu, nüjehıy jıta mačo muttarya jırıyeñeıhoju day. <sup>12</sup> Ne raıchasara mutanusara nüjehıy jırıyajıyü, jırıye jıta muttarıy dyetyara jırıyejehıpyıyajada nuñıyaresıdye. <sup>13</sup> Rayasanta jırıye nıtyu radıyedyeñu nta daryaju jırıye, jırıyamurıchenu jıvyatadata ray, daryatıy ravıyata jırıyentıdye.

### *Vıvyıchasara nıtyu Jüdenü rorıy yájıyü*

14 Ne jiryęcha vatajuu rusa rityimyü ne tuvachuruy simu Judenu day. ¿Nutyuramusiña sajvaay samiy jvaarya sisa nicyaray jvaarya, nutyuramusi? varimyata vijyomu jvaarya sisa nityi jvaarya vacha nupocudinube. 15 ¿Ne vanay nta saryi jvaay Vuyntyityu Cristu vatajuu sisa Satanasiy day? dantyamuy ne saryi jmutya Cristumu tuvachura jiyarurya sisa tuvachusa. 16-18 ¿Nutyuramusi saryi jmutya Judenuni jiiputera jvaachi jiryorivyimu, nutyuramusi? ¿Ne jiryinuy vuñichasara Judenu roriy? Darya suteda Judenu variy:

Ravicha ruuva, rarupiñumaya ripyarudiva, racha variy rundenu, riy jita racha rañijyanvay. Ramuni sutay Nutyityu: Jiryanuma sipyatay riquebyimusi tuvachusamiy, jiryajiintye rumusi. Ne jiryajvaarya jiryatiy ribachara jryajisiry, rajmutya variy rimuju jiry, ratidye vicha variy jiryeyje, daryaday jiryęcha variy radyedyeñvedantidye, daryatiy sutay jamu nutyityu jiryatiy sansuchara titajura.

## 7

1 Ravyatavay, jiryatiy vuryimutyara jirya saniquejada, vuryama puy vuryivasiry titaju jiryatiy mi vuryivara, vujechivysiy jarye, vuryatidye jiantya titaju Judenumuju vuy, jiryatiy vuchuvuy daryajuni.

*Sichanayada Pávurubay jiryatiy ripyaruyada Corínty janvavyedabay riva vacha vichada*

2 Jiryajmutya jiryechivya nuy! Tama nuñavatya ti jiryetyevay, tama, dantyamuy ne nuñarupanu ti, dantyamuy ne nuquivuchu tintiy. 3 Ne ritay darya ratidye tuchuta jiry. Nutyu ritesiy jityaju jiryiva: Nujechimyuju jiry jiryatiy nudyimya jryisa juuchvedamuju, nuñinuchara jryisa Cristumuntiy. 4 Jaryi rajechipiya vijyomu jryeñijyu, jaryi jita richanayada jryenchintiy. Rapyarutyadamu ramuchaniy samiy jachipiyajadara rajechiy, richanay jarye risaju, jiryatiy ratyuvachodara samituchoda jryenchiy.

5 Nudyitojadanumatiy Masedóniya mucadimu, ne jiyuyadatavay nuyvichada variy, mitya. Nudyetyadara paruchariy titajumu; ravichada totiyada bimu, suvuyada jarye rajechimyuntiy. 6 Judenu jita nityi jmutya vupyarutyadamu vuy, nini bayada samiryara nujechiy, varityi samutijada Titu nudyimuju. 7 Nuñichanachara variy, ne vinu samutijadamusi, ramu jitantiy jiryatimyü ne sajachipiya jaryi jryenchiñuday. Satuchoda daryaju riva: Riñuvay Corínty janvay jaryi ji, runayada saraju; rivyicha jaryi vaniravay jiyadaju. Ramunitiy richanay jaryi junay varintiy. 8 Dañuma jryeyivatyaada ranchiy racyaterayu, ne rajechipiya jaryi ranijyu nuday. Taraquiju rañi jachipiyajada ranchiy jiryatiy jryeyivatya jryeyu, rivasiy jitamuy ne nuday. 9 Diye nuñichanay ranchiy, ne jiryatiy jryeyivatyayu, ranchiy jita jiryatiy jryepyaruy riva vacha vichada. Rayivatyaniy Judenu vatadamusi daryaju jiry. Ne ravichada javatyasara variy nudyimusi jryejyuntiy. 10 Tapi varityi ripyaruy nijyanvay riva vacha vichada, Judenu vatadamusi santutyadaju, ne vuryaparuy variy riva. Nityi paruy riva vacha vichada vinu yanadamusi jiryatiy nijyanvay diyara, sajto diiyada saraju rucosiy. 11 Jiryajnuvay nutyura jachipiyajada rajotada jryimu variñumatiy jryepyaruyada riva vacha vichada jiryatiy sayivatyaniy Judenu

ramusiy jiryey! ¡Nutyuramusirya jiryedyetyaruyadara tuchutada jiryeyñijyu, nutyuramusiy! ¡Nutyura niqueyadata jiryeyñiqueyada vacha jvaarya nijyu, nutyura, suvuyadata jarye! ¡Nutyura niruyadata jiryeyñiruyada ray, nutyura! Jiryedyityadoda jaryi vanira jachityavayu, jiryatij jiryemyurichenururya juuchuvada murichirya daryaju. Jiryedyityadoda samiy jachityavay titajumuyu, jiryay tuchutasadamu. <sup>12</sup> Ramuni rañuyadara catera jiryimu, ne sayadajuni jiryatij juuchatinij, dantiamuy ne sanijyuni jiryatij jarupanusij rivasiñij; rañuyadara catera, ratidye mutij jiryeyñiruyada nuñijyu Judenu diya. <sup>13</sup> Nuñichanayya jita variy jiryatij jiryetyuvachoda nudyimu, jaryivyajuntij nuñichanay Titu jchanayadamu, jiryatij raparuyada sajachipiyajada jiryeyñijyu. <sup>14</sup> Jiryatij nuñichanayada jiryenchiy Titumu, ne nuñada mitya jñiquejadiva, tapi daryatij nuñiquejada titajura sitenu niquejada jiryimuju, daryadantij ravichada sitenu nuñichanatyada jiryenchiy Titumuntij. <sup>15</sup> Rañuma Titu niruyada jiryeyñijyu sajachipityanumatirya jiryetyuvachoda, jiryechuvuyada jarye, ratatij jiryimutyajadani. <sup>16</sup> Rjchanayya jiryevyichadediva titajuyu.

## 8

*Samirya jachityavay Masedóniya janvavyedabay jiryatij rajuura sayadacanumirij*

<sup>1</sup> Diye nutyuchuruy jiryivara Judenu jmutyada jiryatij sasamyay rij jichiitaryavajyuu Masedóniyamu vichavay. <sup>2</sup> Dañuma sani jantyada Judenu jaryi parucharimysirij, rañayada riichanayada variy ramusij, jasicharajutij richeyada jaryi riryentyuyada jiyadajuyu. <sup>3</sup> Tapi richeyadara jasicharajutij riryateda, ratyuchuta vijjomujache rinchirya, richeyada jidyirya saryuyadamusirya, jasicharajutij richeryuyadara. <sup>4</sup> Riyasantada jaryi jachiñuyadamusij varivyuy: Nucheryurya nudyeyarurya jmutyada, jiryatij Judenu siitaryavay jiyadajura. <sup>5</sup> Ruvaayada jita nuyntuyada jiyadaju, jiryatij runtatyay munatyay Vuyntyityumuyu, nudyimuntij, Judenu vatadamuju. <sup>6</sup> Ramuni nudyeyasantasiñij Titu: Daryatij jiyotada, daryaday yacasintirya jiryay sachara Corínty janvamuyuntij.

*Samusuyada Pávurubaryi Corínty janvavyedabay richeyadaju*

<sup>7</sup> Diye, daryatij jiryey rabeda rij tavay jiryetyuvachodamu, jiryetyuchodamu, jiryedyetyadamu, vanira jvaayadamu jaryey, jiryevyatadamu jaryey risaju nuñijyu, daryantij jiryaramirij rij tavay jiryecheyadamuntij. <sup>8</sup> Ne rañique nutyu Judenutij jpajadara jñiquejada. Vinu rantyarurya jiryevyatada, sitenunivij rasarara rivyatada tavay, jiryatij vanira jvaavyedyeryi. <sup>9</sup> Jiryedyetya daryajura savatada Vuyntyityu Jesucristu, nutyuramusij santiyudoda jiryeyadajuyu, dañuma savichasara jaryi taratij Judenujsa, jiryatidye vicha jaryi taratavay variy santiyuyadamusintiyidye. <sup>10</sup> Ratuchu jitarajajachipiyajada jiryecheyadanchiy: samirya dyetya jiryeyjura, jiryatidye jiryirij ramu, jiryatij ne vinu jiryeyjota jvaayada, jiryivaaryuyada jaryintij. <sup>11</sup> Diye jita jiryamaj jvaamyuy darya sarajura yivaaryuyada, jasicharajutij jiryimura. <sup>12</sup> Tapi vuñumatij saryurya tara, samirya racha vuryatidye say darya sarajutij vuryimura. Ne savatasara Judenu vuryasarya tara jiryatimuy ne vuryimura. <sup>13</sup> Ne ritay jiryajvaay

paručariy yasiquita, daryantyamuy ne riryi jiiituy tavay variy jiryeyuunu day. <sup>14</sup> Vuryi jmutya títaju vatajuu varivyuy. Diye rundamu jiryajmutya riy tavay, jiryatyi rasutyete tara riy, jiryatyi ramacho jiryimu, riryatidye jmutya tarundamu jiryechutyedamuntidyeyu. Daryani vuryamacho jidchavuju. <sup>15</sup> Darya nučara tariy:

Nítii jiryeda jamura, ne ramachojada tara saju; nítii jiryeda pasidyera, sajuní jíta ne rasutyeda tara varidyete.

*Pávurubay jpaajada riy Títuvedabay Coríntyu janvavyedabamyu*

<sup>16</sup> Ričanatyani Judenu jiryatyi sabañi Títu samiryá jachityi jiryenijyu, satidyete jmutya darya jiryentyi. <sup>17</sup> Sadiryete jíta Títura nuječhiñyada, jiryatyi sadiryá jiyaruy jiryimu. <sup>18</sup> Nuñipa sisaní tiqui vutyeryi jiryatyi samiy vadichi títaju Judenu siityarivajyuumujuni, jiryatyi satuchunumayara samituchoda. <sup>19</sup> Ne vinu ramusiy saya, rijeryeta Judenu siityarivajyuuntiñi, satidyete rupi nudyisa, criquiy sachara jmutyajadaju, jiryatyi nuñimutya Judenu jchanatyasadaajura, nuñimutyaryu daryaju riy jantyuyadavay. <sup>20</sup> Nudyivaay nurya riñuma javityiye nijyanvay nuy, jiryatyi rijechipiya dyetya nuñimutyara rajuura criquiy nuñatidyete paranu varirya. <sup>21</sup> Nudyivaaryuy daryajura vinu jiryatyi samiryá Vuyntyityu diya darya, nijyanvay diya jaryentyi. <sup>22</sup> Nuñipa rusantiñi tiqui vutyeryintiy, samiryá jvaayadatĩnuma daryajuni, nijyanvay jarye datya samiryá jachityintidyeni. Diye jíta sivaaryuy jaryivyaju nudyisa, jiryatyi sajachipiya samiryá jiryenijyu. <sup>23</sup> Ritay jiryiva Títu nchiy, niní jíta risa jvaañu; Títusa rupiñujuy sataryijunchiy, ritay nanicha Judenu siityarivajyuu jpasanujyuy, Crístu jchanatyasadaaju nada. <sup>24</sup> Ramuni jiryadityanura jiryevyatada ridyia, riryatidyete jnyu Judenu siityarivajyuu rivasiy, nutyuramusiy nuñichanatyada jiryete variy, nutyuramusiy.

## 9

*Sumutyaryuyada Pávurubarya criquiy riryatidyete say jantyuyadavarya*

<sup>1</sup> Ranchiy jíta jiryatyi nuñimutyara jmutyada Judenu siityarivajyu jiyadaju, ne jiryevyata ranuy cetera jiryeyjuntiy. <sup>2</sup> Radyetya daryaju jiryenjechipiyajada samiryá. Ramuni ričanatyasara Masedóniya janvamyu jiryete: Acáya janvay jíta jotada sayada tariy jantyuyadavajyuuju. Rivyanutyada variy rajuuyu, jiryatyi ridyi jiryiva vanira jachityavay. <sup>3</sup> Ramuni ripa riy vutyeryiveda jiryimuju, rañuma macho mitya ričanatyada jiryenchiy, jiryatidyete vicha jdutyasavay daryatyi ritachara jiryenchiy. <sup>4</sup> Riñumatiy jutó Masedóniya janvay risa jiryimuju, rañiruy riryasarye jdutyasavay jiryete, vuñuma macho jantadachavay, jiryatyi nuñichanatyasiy jaryi jiryete. <sup>5</sup> Ramuni rajechipiya samiryá ratidyete jiyasanta rivaní vutyeryi: Jiryeyanta rajiju Coríntyumuju, jiryatidyete jdutyá jityajura richerya rajiju, riryatidyete say samiryá jachityavay, ne jubayada jachitya.

<sup>6</sup> Ritay daryaju jiryiva: Nítii nuta jubayada jachityi tara, daryaday rasutyete sasojadajuntiy; nítii nutara rajuura, daryaday sasó rajuurantidyerya. <sup>7</sup> Nuñi tiqui sasay daryatyi sajachipiya sayada; ne samiryá sasay jiryatyi jubayada jachityini, dantyamuy ne rañiruy rasatyaniy tira. Savata Judenu jaryiñi nítii say jichanayadamu. <sup>8</sup> Jaryi vanurya Judenu, satidyete jasachu títajura vuberya, dantyamuy ne rasutyete tara vuvyatara,

ramacho rajuura jadchintiyi, vuryatidye jmutya ratani nitii rasutye tara, vuryatidye jvaay samirya titaju Judenu diya. <sup>9</sup> Daryatij nuchara Judenu niquejadamura:

Sasayada jantuyadavamyura jmutyada; rasuruy sivaayada samirya junareju saraju.

<sup>10</sup> Diye, Judenu nitii sacharara nutasarasiy vuyntadaju, nitii sacharara pa vuryibyedajuntii, sajtotanicharara, sajasachusarantirya nutasarasiy vujyuntii, ratidye jasay variy jatosara vujyu, jiryatij vuryajato samirya jvaayada murichiryara. <sup>11</sup> Jiryatij sabay jaryi taratavay titajumu jirye, jiryecha variy jaryi sayadacanumintii. Ramusitii riryajchanatya nijyanvayuuni Judenu, jiryatij nuhasay jiryecheryantideryi. <sup>12</sup> Tapi jiryatij vuryimutya daryamusiriyi tavay, ne vinu ritotanirya richutyeda Judenu siityarivay, raramichaja variy riichanatyada Judenunijyu. <sup>13</sup> Jiryatij sadityanu Judenu jirya jmutyadamusiy jirye, jiryajchanatyataniy jiryetyuvachodamusini, jiryatij jiryetyuvachu ramu samituchoda Jesucristunchiy, jiryechey variy samirya jachityavay tavay jmutyasadaju, riryajchanatya titaju variy ramusini Judenu. <sup>14</sup> Riñumatiy jachiñuy siva Judenu jiryeyadaju, riryaniñuy variy jiryentyi, jiryatij ridyi riva Judenu vatada, jiryatij jasayada jiryimujuntii. <sup>15</sup> ¡Richanatyateni Judenu sasayadiva, jiryatimyu ne rasarara vuñiquejada tuchoda ranchidye!

## 10

*Pávurubay ramityadeda yivara yivaayada nutyu nusuchi*

<sup>1</sup> Ray Pávuru jiyasanta jirye, nutyu Cristu nitii vichasara siityejada jachitii, rayasanta jirye, tapi ratyamusiy rayasanta jirye. Rutay ravychasara ranadanube jiryetyuunu, varityi ravychasara rasiquita taji jiryajisii ravychasara jaryi niquera variy. <sup>2</sup> Rayasantasara variy jadchii jiryentyi: Ranumatiy jutii jiryimu, ne jiryaniquettanirye, ratidye nique jaryi sanijyu nitii jtay nudyvayaay vinu nijyanvay datyadata. <sup>3</sup> Dañuma nuñicha nutyu nijyamii jirya mucadimu, ne nuñivay jimyityasivyedatayu nutyu nijyamii nta. <sup>4</sup> Nuñivatya jita ne nijyanvamyusiy jvatya darya; Judenumusiy jvatya daryaju darya, jiryatij savanutyatarara, ratatij vuryajvattirya rivyanutyajo Judenu mityasivyeda. <sup>5</sup> Nuñajavatyamurya niquettada titaju jiryatij riñubesityanii tavay, Judenu datyada jiyarajura. Nudyiritye titajura jatachoda, nuñatidye saboniy Cristumura. <sup>6</sup> Nuñicha jdutyasavay, nuñatidye murichenutaniy titaju riy jiryatimyu ne rityuvachuruy simu Judenu, jiryefnumatiy tuvachu simuntii.

*Sadityadoda Pávurubarya yiteda Judenumusirya*

<sup>7</sup> Jiryajnyuy samii ranacho jiryatij samii jvaayada jiryedyiyadajache darya. Nitii datya samii Cristumu dayu, sama jachipityayu: Daryariy Pávuruveda Cristumuntii. <sup>8</sup> Dañuma rañi jchanatya jaryi nta ray, jiryatij sabayada vuyntyityu jiryentyityuju daryaju ray, ratidye vanutya variy jirye, ne jiryarupanusadaju. Ne riryajantaniy tavay variy riva nudarye, mitya. <sup>9</sup> Ne ravyata daryaju jiryajachipiya: Mitya sasuvuchuruy nta Pávuru jicyaterata vuy. <sup>10</sup> Sutay daryaju ti: Sacateramu jita jiñiquera jinda niquejada, surra niquejada jarye; sanumatij mutii, ne sanicha samii jvadichii nta, saniquejada jarye javityiyechara. <sup>11</sup> Nitii jtay darya, sama



jachipiyantiy: Daryatiy savicha Pávuru jicyateramu yibivaju, daryantiy savichasiy sanumatiy jutintiy.

*Taramusirya sïchanatyada Pávurubayu, taramusiy*

<sup>12</sup> Ne nuçara nta rivyichasara rityi junnuvayadayu. Riñi jita saranu nuñi ridyeyu, jiryatiy datyisamiy daryaju daryi. <sup>13</sup> Nuy jitamuy ne rajchanatyasara saranusara jiyadajuy. Sabayada Judenura saranuta nuju ratatiy nuçerye jiryecharaju. <sup>14</sup> Nuñumatiy jutojada jiryimu, ne nuryamiryjada nuçyeyarurya jiyadaju, jiryinuivitya nuvyicha munatyavay, jiryatiy nuçyitotanirya samituchoda Crístunchiy jiryimuju. <sup>15</sup> Ne nuñichanatyavay jvaayadanchiyu, jasityimuy ne nuçyivaayada day. Nuyntuy jita, jasicharajutiy rajasay jiryetyuvachoda Judenumu, rajasay jaryi risajuntiy nuçyivaayadasutyeryamuju. <sup>16</sup> Nuçyuchunayarurya samituchoda varyi ratarya mucadimu jiryeyadajuntiy, jasityimuy ne nuñajchanatyavay jvaayadanchiñdayu. <sup>17</sup> Judenu niqejadamu nuçara daryaju darya:

Nitijchanatyaryu, samajchanatyavay Vuyntyityumu varyiu.

<sup>18</sup> Nitijnutatyavay samiy jvaaryayu, ne jantyasi ramusidyeni; varityi suntatyavay Judenu nuçyivay samiy jvaaryavay nta ti, niñi jita jantyasi day.

## 11

*Tuchuvabenchiy rityi jtijada Pávurubay jubiva Coríntyumu*

<sup>1</sup> Jiryetyi jachiniy rajuvay rañiquejada datyisadayu. ¡Radyetya sitenu jiryatiy jiryechinirya! <sup>2</sup> Raryetya jita Judenumusiy ratyada jiryeyadaju, jiryatiy radyitanuruy nuçyivay vatura jutu tiçui vanuju jiryevay, jiryatidyevay vichavay varyi nuçyivay Crístu vatura jiiñtyasi. <sup>3</sup> Rachuvuy daryaju sañuma quivuchu Satanasiy jiryevay, darya saquivuchoda codimuyusiy jidyetyadatani vumyunatyi Eba, jiryatiy satachoda rajisiy samiy jachipiyajada sanijyu Crístuni. <sup>4</sup> Rachuvuy daryaju, jiryatiy sanumatiy juti tiçui jiryimu nitij datyanu sanchiy sataryi Jesús, jiryatimuy ne sanicha sitenu Jesús day, jiryatiy nuçyetyadoda sanchiy jiryevay, jiryadiryevay detyevay samiy varirya sadatyadoda quivuchusara. Dañuma sanicha ti jnutu, jiryatimuy ne sanicha sitenu Judenu jnutu day, jiryatiy jiryimutyajada munatyani, varimuyata ratarya tuchoda jiryatimuy ne sitenu samituchoda darya, jiryadiryesara dyetyara. <sup>5</sup> Rajechipiyavay daryaju: Ne rachutyevay taraju jiryatiy rivyichavay rityi jtay jaryivay Judenu nusubyivedayu. <sup>6</sup> Dantyamuy ne rañicha samirya niquera, radyetyada jita vichasara samiy rimu day, daryatiy nuçyityanu titajumu jiryerya.

<sup>7</sup> ¿Rajyuuchuvavyi jiryeyaraju jiryatiy ravvichasara jiryimutyisijyu, jiryatidyevay vichavay jchanatyasavay, jiryatiy ratyuchoda Judenumusirya samituchoda ne murichetara jiryeyura? <sup>8</sup> Rimutyajada nuçyivay paranusaravay jmutyada, tavay Judenu siityarivajyuumusiy, ratidyevay jvaay varyi mitya jiryimu.

<sup>9</sup> Dañuma raryi sutyeda tara rajyu varityi ravvichada jiryimu, ne rajechiñyada tara varyi rajyu. Rutotadeda jita Masedóniya janvaryavay titaju jiryatiy rasutyecharavay, varityi rutijada rimu. Daryamusimuy ne ti murichenu jiryetyenuravay ravvichada murichirya jiryimu, dantyamuy ne samurichenu tarundamuntirya. <sup>10</sup> Darya ravvichavay Crístu niqejada vase

rimu, rítay: Ne t̄i r̄andasatanirya r̄ichanatȳada ramu, Acáya mucadiva. <sup>11</sup> ¿Taraju ravyichadedá darya, taraju? ¿Ramusiy dyetya jiryatimyu ne ravyatasara jirye? ¡Sadatya j̄ita J̄udenu ravyatasara s̄itenu jirye! <sup>12</sup> Daryat̄iy rivaay, daryan̄i rajvaajeyasarant̄iy, rat̄idye sōvay riryajisirya yichanatȳadayu, jiryat̄iy riñi nta yivaay jidchav̄u daryat̄iy nudyivaant̄iy. <sup>13</sup> Riñi j̄itamuy ne s̄itenu nusuchavadye, riñicha jvaavye quiv̄uvye, jiryat̄iy riñi t̄itunuruy Cr̄istu nusubyivedajuȳu. <sup>14</sup> Tam̄a t̄ittasara nujyura ruvaaryuyada, tam̄a, tapi sat̄itunu Satanásiy daryaju J̄udenu j̄panujuȳu, vandamu j̄panuju quiv̄uchodaju. <sup>15</sup> Ne vuryat̄itta variy riñumat̄iy t̄itunu Satanásiy cumudemiyu, v̄udyi variy n̄tyu samiy vichavay ruuva. Riryaparutay yivaayada murichirya, J̄udenu j̄tedamujunt̄iy.

*Nutyura s̄aparutȳada Pávurubayu jiryat̄iy savichada Cr̄istu nusubyi, nutyura*

<sup>16</sup> R̄itay j̄unant̄iy, ne t̄i rajtay: Datȳisan̄i Pávuru. N̄it̄iy jtaryuy darya raynch̄iy, sam̄a dirye variy n̄tyu datȳisa ray, rat̄idye j̄unnuvay taraquidej̄u ray. <sup>17</sup> Jiryat̄iy rañique j̄iyu, ne rañique Vuyntyityum̄usirya. N̄tyu datȳisa rañique daryaju, r̄innuvay jaryi varirye. <sup>18</sup> Jiryat̄iy runnuvay rajuu nijyanvay riva jiberyayu, rajerye rajnuv̄arye. <sup>19</sup> Tapi jiryicanuy jach̄ideda rijȳu datȳisamiyu, jiryat̄iy jiryevyichasara jaryi datyavay. <sup>20</sup> Jiryejeh̄in̄itya daryajura jiryat̄iy sasabutyaniy t̄i jirye, varimyata jiryat̄iy sac̄asiy t̄ira jiryeberya, varimyata jiryat̄iy jiryivaayadamusiy sac̄an̄achara t̄i, varimyata jiryat̄iy sunnuvay t̄i jiryeyarojuȳu, varimyata suvay jiryemyon̄iy. <sup>21</sup> R̄itay r̄anadamu, nuvyichada jaryi vadiiryovay jiryimu. T̄it̄iy j̄nuv̄aryuy tarivayu, n̄tyu datȳisa r̄itay rajnuvay daryantidyerye. <sup>22</sup> ¿Ebr̄évuveda viriyi? ¡Daryadantidyerye! ¿Irayénuveda viriyi? ¡Daryaday varintidyerye! ¿Avurá dadyeñu viriyi? ¡Rajerye! <sup>23</sup> ¿Cr̄istu muchech̄imiyi viriyi? R̄atayadamu r̄itay: ¡Rajerye rañicha jaryi ruumusiy! Rivaachara jaryi paruch̄ariy ruumusiy, ravyichada japichiy tanuv̄unusi, rimyusiyeyada jaryi riyadaju ray, ne taraquij̄u ravyichanuyada vadiiryonu. <sup>24-25</sup> Tada j̄yoju r̄imutyajada Jud̄iyuvedamusirya museda, jiryat̄iy daryajuȳu v̄ujayuy musiyeyada, taraqui mācho, mitya; mumurij̄u rimyusiyeyada jiv̄u seta ray; taraquij̄u rijecheda ravich̄utant̄irye. Mumurij̄u rajayada cartyequii rajisint̄iy; tarundaqui, tanuporaqui ranchaju ravyichada jāamu, jamu navajache. <sup>26</sup> Rajuura raryupiyadamu raryamiryj̄jada riva suv̄uchara nācho j̄nuchara. Ravyichada suv̄ucharamu jamum̄umusiy, paranunuvamyusint̄iy, ratyevay Jud̄iyuvedamusiy jarye, munuñumimiyusint̄iy; vich̄adivasiy jarye risaju, mityatomu, jamu navamu, nijyanvamyusiy jarye t̄itaju, jiryatimyu ne s̄itenu v̄utyeryiveda Jesucristumu daryi. <sup>27</sup> Rivaayada j̄ita paruch̄arimysiy ridivajada saraju; raryamiryj̄jada rameryyadanube rajuu nupora; radyetyadara jach̄ijada variy, jchumuyada jarye; rajuuramusiy ravyichada ne jmyicharat̄i ray, rachudoveda varint̄iy, jiryat̄iy rasutyeda rachujay daryaju ray. <sup>28</sup> Tara jarupadodanchajunt̄iy radyetyara jinda riva, jiryat̄iy rajech̄ipiyasara riñijȳu J̄udenu siityarivajuȳu t̄itaju. <sup>29</sup> T̄it̄iy jdiva ritye, rajerye jdiva variy sisajunt̄idye; t̄it̄iy casinuyataniñi rityenu, ramyo randav̄uvay variy r̄anadamunt̄iy. <sup>30</sup> Ramun̄iday raryit̄iy j̄nuv̄aryuy tariva ray, rajnuvay ridivajadiva varirye. <sup>31</sup> Sadatya Vujye J̄udenu, Vuyntyityu Jesús jarye sisaju n̄it̄iy jchanatyasi j̄unareju,

sadatya jita raquivutya, mitya. <sup>32</sup> Damáscumu sabayada japu riy jurivye, vichada rorijyumu, riryatidye jnutya rajijura, riryatidye juriy varirye. Savichada jamu nutyityu Arétasiy jtyati variy jasiy. <sup>33</sup> Rumusadeda ratyevay variy jityuvimu ray, puryesara jiyadasiy. Daryamusiniday rabeyada jurivyejisiy.

## 12

*Sadityanunuyada Judenu ni Pávurubay nutyu jimeryisadamu*

<sup>1</sup> Rajnuvantyirye, dañumamuy ne ranicha samirya jnuvayada. Raramiryi ratyuchodamu ramu riva dirya, jiryatiy sadityadoda Vuyntyityu ray. <sup>2</sup> Radyiyada siva nu vanu jiryatiy Crístumuni. Vuyajuy nijyamusiy, dañijyajuyu ranchaju, savichada sovachi variy jarichuvimuju, tamitya jarichumuju. Ne radyetya nutyura ravychada variy, nutyura, varimiyata ravyumu, varimiyatamuy; vinu Judenu datya. <sup>3-4</sup> Radyetya jita (varimiyata ravyumu varimiyatamudyetya, niday Judenu datya darya) ravychada sovachi Judenu vichadamuju, jasityi ratyuvachodara niquejada tittasara, jiryatiy jubachara nijyanvay tuchodaju darya. <sup>5</sup> Raryi jnuvay daryiva ray. Nenta raryi jnuvarye. Vinu ridivajadiva rajnuvarye. <sup>6-7</sup> Raryityi jnuvay riva ray, ne raryivyicha datyisa variy, ne vanay riryi jtay sanijyu. Rapyaray jita tuchoda riva day, sañuma jachipityaja ti jaryivyaju rivaayadiva ray, jiryatiy sadiy rimu riva, varimiyata satuvachu rimusirya; daryantiy jiryatiy jaryivyaju radyiyada Judenumusiy riva. Ramunitiy, rañuma jnuvay riva ray, rimutyajadara jdivajada, nutyu roda ravicha ravyuniy, Satanásiy jpará, ratidye jchityirye, rañuma jnuvay riva diryava ray. <sup>8</sup> Rajechiñuyada siva Vuyntyityu mumuri saraju ranchiy, satidye jintya rivasirya. <sup>9</sup> Suteda variy riva: Rasarñuma rimutyada jiiyyu, tapi ritotanirya ravyanuyada yidivajadamusiy yimuju. Ramunitiy richanayadamu rajnuvay jaryivyaju riva ridivajada ray, ratidye vichasiy Crístu vanuyada riva. <sup>10</sup> Ramutiy richanay ridivajadamusiy, javityiechadamusiy jarye risaju, paruchariy vichadamusintiyi, javatyasadantiy, parutyasada jarye, tara sutyeda jarye risaju, jiryatiy Crístu jiyadajura, tapi rañumatiy diiryuy, ravycha variy vanurya simusiy.

*Sajachipiyajada Pávurubay riñijyu Corínty janvavyedabay*

<sup>11</sup> Ratyitumya datyisaju jiryeyasayadamu, jiryatimyu ne jiryeniqueruyada nudyeyadaju. Tama rasutyechara tara mitya ruumusiy jivye, tama, rityi jtay jaryivyaju Judenu nusubymiyu, dañumamuy ne rañicha tittá. <sup>12</sup> Sitenuni sadityanu Judenu jiryimu raynchiyu nutyu rañichatiy sansubiyi, jiryatiy sivaayada tapi ratya rimusirya tittasara, savanuyadata, mityamusiy misadeda jarye risaju. <sup>13</sup> ¿Tara sutyey jiryimusiy tavay Judenu siityarivajyuu jiyadaju, tara? ¿Ramuni detya jiryatiy ne ravyatada jiryimusirya ravychada murichirya? ¿Jiryama ramityaniy rivara jirya rivaayada, jiryatimyu ne samirya jiryedyiya darya! <sup>14</sup> Jiryinuy raryicha rajiju mumuriju jtojada jiryimu. Daryantamuy ne ravata ranacho ravychada murichirya jiryimu, jiryatimyu ne ravyata ranacho jiryeberya, ravyata jita jiryenecho Judenuju, tapi ne riryibe deramiy tara jijye jiyadaju; riryibe jita jamiy tara jidyedeyenu jiyadajuday. <sup>15</sup> Richanay jita jiryatiy rachey tara jiryeyadaju jasicharajutiy rapechitya jiryintu jantyutyasada jiyadaju ray, dañuma racovay jiryeniruyada rañijyu rucosiy, jiryatiy

ravyat̄asara jaryivyajū jiryedye. <sup>16</sup> Jiryat̄iy ne ravyat̄ada jiryimusirya ravyichada murichirya, t̄i dyetya j̄tay: Saquivuchuma jiryeñiyaresiyu. <sup>17</sup> ¿T̄imus̄iñ̄it̄iy raquivuchoda jiryedye, jiryat̄iy r̄ipajada jiryimujun̄i? <sup>18</sup> Rayasant̄ada j̄ita n̄i T̄itu, sat̄idye jiya jiryimujū, r̄ipajada sis̄ani v̄utyerȳi Cr̄istumuntiy. Ne saquivuchoda T̄itu jirye. ¿Ne viy sivaayada darya jachipiyajadata, n̄utyu rat̄yi daryá? ¿Ne sasiityar̄ira ravyichada cay?

### *Sasuvuyada Pávurubay*

<sup>19</sup> Jiryejehchipiyasara dyetya ránchiy: Mitya saray jiyada, darya niquejadata. Nuñique Judenu diya Cr̄istumu t̄itajura. Jiryatuvachu n̄uvyatasavay, nuñi nique t̄itajū jiryevyan̄utyadajura. <sup>20</sup> Rachuvuy daryajū rañuma sarye jirye, jiryat̄imyu ne rañi saryeryuy jirye, daryant̄amuy ne raryicha samiy jvadich̄i jiryedyiya. Rachuvuy daryajū rañuma diy variy jiryimu riva niqetyada, ratyada, niqueyada, nuñi v̄udyirya jachipiyajada, javityiyeyada, vacha tuchunumayajada, jnuvayada, vuryavatyasada jarye risajū. <sup>21</sup> Rachuvuy varityi rit̄i jiryimu, r̄indenu rajant̄aniy jiryeñijyū ray, ranuvaryi rajuu jiryat̄imyu ne ripyar̄uryuy riva jiyuuchaveda, jiryat̄iy rivyichasara vacha jvaavye, t̄i vaturuj̄sa rupivye jarye, cadnamivyeda jarye risajū.

## 13

### *Samuchurveda Pávurubay tamitya riy Corínty janvavyedabay*

<sup>1</sup> Mumurijū rajt̄i jiryimu. Danujuy niquejadata, varimyata munvay tuchodata vuryadatya sitenuvidyerya tuchut̄ada t̄inijyū. <sup>2</sup> Radyetyadoda juuchuedajis̄iy jirye, ravyichadanumat̄iy darajujyū jiryisa. Diye r̄ibivajū radyetyanu j̄ityajū jiryentyi, jiryetyevay jarye jiryisajū jiryat̄imyu ne rijyuuchurveda munatya jiryisa day. Ranumat̄iy j̄ut̄i jiryimuntiy, ne r̄aramityaniy jiryivara jiryejyuuchurveda n̄uday, netimyu ne jiryaparuy munatya riva. <sup>3</sup> Jiryevyat̄ada daryajura radityanu sitenu satuchusara Cr̄istu rimusiy. Nin̄i j̄itamuy ne jdivaj̄n̄i jiryeñijyū, san̄icha j̄ita vanurya jiryequebyimu. <sup>4</sup> Dañuma sani batyeda Cr̄istu crusityasa n̄utyu jdivaj̄n̄i nta, sunujeyasara diye sarajū, Judenu vanuyadata. Daryaday n̄untyi, dañuma nuñ̄icha jdivaj̄n̄umay sis̄a, daryadant̄iy nuñ̄aj̄n̄uyasiy jiryeñijyū sis̄ant̄iy, Judenu vanuyadamusiy.

<sup>5</sup> Jiryama jantya jiryedyeyu, sitenun̄iviy jiryevyichasara tuvachuvay, jiryama jantyayu. ¿Neviy jiryedyetya savichasara Jesucr̄istu jiryimu, netimyu ne jiryeñ̄icha jatyasavay, jiryat̄imyu ne jantyasavay jiryedye?

<sup>6</sup> Rayntuy rajijū jiryetyi datyasiy rivasirya nuñ̄icha n̄untyi jantyasavay Judenu diya. <sup>7</sup> Nujechiñ̄uy siva Judenu jiryejyū, ne jiryajvaay tara vacha jvaayada, mitya, ne vinu nuñ̄at̄idye mach̄o samiy jvadichavay jiryedyiya, jiryejadajū j̄ita, jiryat̄idye jvaachara samirya, dañuma nuñi mach̄o rivasiy n̄utyu ne jantyasavay nta. <sup>8</sup> Ne vanay daryajū n̄udyivaarya tara vase niquejada jiyaroju, vinu rayadajū. <sup>9</sup> Nuñ̄ichanay varityi nuñ̄icha nta jdivaj̄n̄uvay, jiryetyi vichasara variy vanuvye Cr̄istumuntidye. Nujechiñ̄uy j̄ita siva Judenura jiryeryetyanusada. <sup>10</sup> Ramun̄i rañuy r̄ibivajura jirya niquejada, rañuma niquētya vamiryamu jirye, ranumat̄iy j̄ut̄i jiryimuntiy. Sabay Vuyntyityū jiryentyityujū ray, rat̄idye van̄utya rata jirye, rañuma jarupadosiy variy jiryentyi.

<sup>11</sup> Tamitya, ratyeryiveda, jiryajchanay, jiryānuma ratyanuyu, jiryama vanūtya varintiyu. Jiryama jachipiyasara mityiji jiryatidye vichasara samirya variy. Jūdenū, nītiy jaryi vātara, jaryi samirya vichara jarye, nīnī jīta rāvichasara jiryisā. <sup>12-13</sup> Jiryama muchuvay samirya nuñi jiryeyu; rimyuchuvay tītaju Jūdenū siityariṽay jiryē.

<sup>14</sup> Samirya jiryēcha Vuyntyityu Jesucristumu, Jūdenū vātadamuju jarye, jiryatiy jiryentyeryaniy Sūntumu tītajuyū.

Sayanuma Pávuru

## Cadasiya Janvamyujura Catera

*Pávurubay nuyada rijyura catera, samuchurveda variryi Judenu siit-yarivavyedabay*

<sup>1</sup> Ray Pávuru jiryatij nusuchi darye, ne vadumyusiy jtinu darye, dantyamuy ne nijyanvay jpadadamu ray, Jesucristu jita jpada darye, Vujye Judenu jarye sisaju, nitiy misadede diibyimusiñi Jesús. <sup>2</sup> Nummyuchuvay risa vichavay taryivedata titaju jirye, jiryatij Cadásiyamu Judenu siityarivajyuu jiryedye. <sup>3-4</sup> Savichaniy Vujye Judenu samirya jirye, jiryatidye vicha samirya variy, Vuyntyityu Jesucristu jarye ravichaniy samirya variy jirye, tapi sarayadamu jidyiyada vujyuuchurveda jiyadaju. Ramusiy santuyuy vuryiva racabyimusi, vacha vichada rundajisij, nutyu savatasara Vujye Judenu vujyu darya. <sup>5</sup> ¡Ranuma jasajeyasara sadá junareju! ¡Daryanuma rachajayasara titaju!

*Vinu raniday samituchoda, ne tara jnay jadchiñunday, ranuma ranicha vuryeyada ratya*

<sup>6</sup> Runtama ray, ratyitta varirya jiryatij varenu jaryuve jiryejiintyeryuy simusiy Cristu daryaju, nitiy natuyada ramityadedaju jirye. Jirye paruryuñuma riva simu tuvachoda, jiryatidye tuvachu variy taji tuchodamu nta, jiryatimyu ne sitenu samituchoda darya, ramutimyu ne vuryamityaniryuy nta varirya vujyuuchurveda. <sup>7</sup> Ne tara jnay ratarya samituchoda, mitya, mitya riryatachuruy tavay rajisij jirye, jiryatij riyataniryi tajijyura samituchoda daryaju jiryatij Cristumusidyerya. <sup>8</sup> ¡Dañuma nuy, dañuma jarichumusiy Judenu tuunu vichi raryityuchu tajiñejojura ramityadede tuchoda jiryiva, ne darya ratyuchoda jiryiva day, sama murichenutaniy Judenu parutisiju rivasiñi! <sup>9</sup> Daryatij nuñiteda tariy jiryiva, ritay diye jiryivantidye: ¡Ti vidye raryityuchu jiryivara taji samituchoda day, jiryatimyu ne darya jiryimutyajada darya, sama murichenutaniy Judenu parutisiju rivasiñi!

<sup>10</sup> ¿Riryavidye jcanuy nijyanvarya rivaarya, riryá? Ne vinu Judenu jcanuyadaju dyetyara. ¿Tarajura raryi jvaaryuy nijyanvay jcanuyadaju, taraju? Ratyi raryi jvaay nijyanvay jcanuyadaju, ne raryicha Cristu muchechij variñundy.

*Judenu jaryetadani Pávurubay satidye datyanura vuryamityada tuchoda*

<sup>11</sup> Radyetyataniy daryaju jirye ratyeryiveda, jiryatij jiryetyuvachodara samituchoda rimusiy, tama nijyamij jachipiyajadamusidyerya, tama, mitya. <sup>12</sup> Dantyamuy ne rimutyajada nijyamimusirya, dantyamuy ne ti datyadoda rarya, niday Jesucristu jita dityadoda radyerya. <sup>13</sup> Jiryetyuvachuma daryaju darya, jiryatij ravyichanuyada tariy daryá, daryatij rivyichanuyada Judiyurveda Judenunijyu jachipiyavantiyde; jiryetyuvachumantirya nutyu rayasantanuyada jaryiryi Judenu siityarivajyuu, racyasiryuñuyada variy risaju riy. <sup>14</sup> Rañi datyanuyadara Judiyurveda datyadoda, raryamichaniryi titaju risa nuve variy, ravyichanuyada vaniravaju tarijyepediy datyadoda jtotadedamu. <sup>15-17</sup> Sajaryetada jita Judenu raryupedajisij yisaju ray, jadchintiy sanatuyada mitya jivyatadamu ray,

raťidye diy variy siva sadenu Jesús, raťidye tuchunumaya variy sanchiy nijyanvavya, jiryatimyu ne Judíyueda daryi. Varicharaju netimyu ne ratyuchoda sisa nijyami didye, dantyamuy ne rayada Jerusarímumu didye, ruumuju rityi vichanuyada Crístu nusubyimiy rajisiy, rayada jita variy Arábiya mucadimuju, jadchintyi ratyeryada Damáscumujuntiy.

<sup>18</sup> Jadchintyi, mumunijyamimysiy rajeñuyada simu Pyítru jiryatyi suteda Jesúsní Séjasiy, raryicheyada vuyajuy runda jasiy sisa, tada-jyo runda ranchaju. <sup>19</sup> Ne radyiyada tiva sisaju nusubyi tenu, vinu Santiyácu, Vuyntyityu taryi. <sup>20</sup> Jirya jita jiryatyi rañuy cateramu jiryejyura, ritay Judenu diya, ne raquivuy. <sup>21</sup> Jadchintyi rayada Síriya mucadimuju, Sidísiya mucadimuju jarye. <sup>22</sup> Ne ridyiyada Crístu siityarivajyuu riva didye, jiryatyi Judéya mucadimu vichavadyeryi. <sup>23-24</sup> Vinu rityuvachunuyada raynchiy: Nítiy jiyasantanuyada vuy, diye satuchura samituchoda jiryatyi tariy sani casiryuñuyadara, ramutiy jita riichanatyadaní Judenu variy.

## 2

### *Ridyirvejada nusuchavavyedabañi Pávurubay*

<sup>1</sup> Jadchiy jítantiy, vuyajuy nijya, dañijyajuy ranchaju, nađyeyada junay Jerusarímujuntiy, Bernabéta. Rarayada nađyisajuní Títuntiy. <sup>2</sup> Rayada jita, Judenu dityadoda daryaju ray raťidye jiya, ratyuchoda variy ruuvara samituchoda daryatyi ratyuchunumayajada ruuva nijyanvantiyderya, jiryatimyu ne Judíyueda daryi. Ratyuchoda munatya dutyadamusiy ruuva jatichevye, ridyetyadaju samirya vidye ránicha rivaayada, mitya dyetya ravichanuyada. Ne ridyi taji nta riva rivaayada variy, mitya. <sup>3</sup> Dantyamuy ne rumutyonutaniñi risa jañuñu Títu jtyati, dañuma sanicha Curiyécu jamí. <sup>4</sup> Dañuma jiryatyi riityejada daryaju tavay riquebyimuyu, nuťyunuma nuñi taryiveda nta riñicha variy, rumutyonutaniryuyada variñi Títu. Riityejada jnuchodanacho nta vuñiyaresiyu, riryatidye datya varirya ratyadoda, jiryatyi saratyanuma Jesucrístu vinu rityuvachodamu variryi jiryatimyu ne judíyueda daryi, ne jiryatyi vuryitotanirya Judenu niquejada daryaju. Riberyuyada jita jivye nijyanvantiyirya Muysisésibe niquejadan-tiy, ratyadoda jubivajuntiy, samituchoda jubivaju, riryatidye vuunu variy rata vuy. <sup>5</sup> Ne nuvyuunutaniryuyada taraquideju ramusiyu, raťidye mačhojasiy šitenu samituchoda jiryejyu, ratatyi vudyetya, nuťyuramusiy saramityaniy Judenu mitya vuryivara vujyuuchurveda, nuťyuramusiy.

<sup>6</sup> Jatichevye jita, ne ribeyada tara vadi datyadoda ranchaju variñudantyi. Dañuma jatichevye riryecha, ne jiryinuy ne sajaryetada Judenuní nijyami day, titaju samirya sajuni, saťidye datyanu tarani. <sup>7</sup> Rityi jteda jatichevveyu, tama riñi datyanu tara variy nuđay, tama, riñi diryeyada jidchavu variy nuy, variñumatiy ridyetyada sabayada Judenu tuchuju ray, samituchoda tuchodaju ruuva jiryatimyu ne Judíyueda daryi, daryatyi sabayadaní Pyítru tuchu Judíyuedajuntiy. <sup>8</sup> Daryatyi savanutyadeda Judenuní Pyítru samituchoda tuchuju Judíyuedamuju, daryadav savanutyadedantidyerye, raťidye tuchu ruuvara, jiryatimyu ne Judíyueda daryi.

<sup>9</sup> Jadchiy jita jiryatyi rivyichada surravay daryaju Judenu siityarivay cabyimu Santiyácu, Pyítru, Juán jarye, varityi ridyetyada darya sasayada

Judenu rivaayadaǵu ray, varicharajǵu rumutyajada Bernabéveda jidchavǵu yisajǵu ray, rureda variy najyomu, ridyityanu variy ratara samirya rijyǵu, jiryatiy naǵyeyataǵara samituchoda ruumuǵu jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, riy jita jiyatada Judíyurvedamujǵura samituchoda day. <sup>10</sup> Vinu jantyuyadavañeǵo ruǵteda nañajnyy samiy, ranuma rañi jachipityajasara diye sarajǵu titajǵu.

*Pávurubay niqejada jamiryamu siva Pyítrubay*

<sup>11</sup> Tarundamu jita sitijada Pyítru Antiyuquíya vichadamu, rañiquejada variy samoǵa jiryatiy ráyasayada vaǵcha sivaayadayu. <sup>12</sup> Símyiñuyada munatya jiryiñuy rusa siityarivay jiryatimyu ne Judíyurveda daryi. Rutijadanumaty Judíyurveda Santiyácumusiy variy, saparuyada riva jbyeda variy rusa, tapi sasuvuyada daryajǵu riy rityi jmutyonutaniryuryi jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, (ne jiryiñuy riñi jteda jubachara darya rusa jbyeda day, jiryatimyu ne Judíyurveda daryi.) <sup>13</sup> Tavamyiñi Judíyurveda jvaayada yituyada jidchavǵu sisǵu Pyítru varidye, jiryatiy ripyaruyada riva jbyeda vatajuu rusa jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, Bernabé sarajǵu titajǵu ruvaayada yituyada sisǵu. <sup>14</sup> Jiryatiy riñuyada: Ne sarupi vase núva, samituchoda núva, rañiqueyada variy rajuu diyadajachení Pyítru: Jiryatiy jiñicha Judíyu, nuǵtyuramusiy jimyiñuje rusa jiryatimyu ne Judíyurveda daryi, nuǵtyuramusiy. Jiryatiy diye jipyaruy riva jbyeda rusa, jiñi dityanuruy riryivyichasara nuǵtyu Judíyurveda nta riryatidye jnujeyasara junareǵu variy.

*Judenu ray riyada Judíyurveda jiryatiy rityuvachu daryaju simu*

<sup>15</sup> Nuñicha jita Judíyurveda nupyiruyadamusidye, ne juuchataǵavay nuǵdye, mitya, ne nuǵtyu munuñumiryapuryamiy nuǵdye. <sup>16</sup> Ramuniñiy vudyetya: Tama sajtaǵy Judenu vase vichara ti, tama, vinu varityi sitotanirya saniquejada, jiryatimyu ne vanay sitotaniy samiryamusirya saniquejada. Jiryatiy vuǵtyuvachoda simu Jesucristu, ramuniñiy suǵtay Judenu vase vichavay varivyuy. Ramuni vujerye tuvachuma simu Jesucristu, satidye jtay Judenu variy vase vichavantyidyevyuy. Suǵtay daryá, vinu varityi vuǵtyuvachu simu Cristu, ne vinu varityi vuryitotanirya saniquejada, ti vitya jiryiñuy vanay jtotaniy titajura saniquejada, jiryatiy nijyamí rapurya daryajudavyuy.

<sup>17</sup> Ramuni jiryatiy vuñicha Judíyurveda, vuǵvyatatiy ranacho, satidye jtay Judenu vase vichavay Cristumu varivyuy, vudyetya jita variy ramusiy: Sitenu juuchataǵavay niǵdavyuy. ¿Raniñiy jiryá rañi jtaryuy: sanicha Cristu ramusiy juuchaveda jmutyi varintyidye? jiryatiy vupyaruy riva niqejada jtotadeda simu tuvachoda jiyasachiy. ¡Ne dyetya! <sup>18</sup> Vuǵtyi jotada jvaayada junantyirya jiryatiy vupyarumya riva, jiryatimyu ne vanay raratyanu daryajǵu vuy, vudyityanu sitenu ratara: Sitenu juuchataǵavay niǵdavyuy. <sup>19</sup> Jiryatiy sadiiyadata jimyurichedoda Cristura rajyuuchaveda, sadiy Judenu variy riva nuǵtyu diibyí nta rañicha saniquejadamujǵu, rañidye jnujeyasara titajǵu rundamu variy saǵu. <sup>20</sup> Nuǵtyu munusi ravyichanuyada daryajǵu Cristusa, jiryatiy crusityasa samurichenutadeda Judenura rajyuuchaveda Cristu batyedata; ne riñuy ray variñundy, Cristu jita jnyy diye ribivajǵu day. Jiryatiy riñuy diye ravyumu, ratyuvachodamusiy riñuy, jiryatiy ratyuvachu simu Judenu denu daryajǵu, jiryatiy savatadamu jibetyeda rayadaǵu. <sup>21</sup> Tama rarrachura jiryatiy sasay Judenu darya darya mitya vuy, tama. Ne



jiryinuy vuryityi saryera samirya vichada, niquejada jtotedamusiy, ramacho mitya variy Cristu batyeda vuryeyadaju.

### 3

#### *Rumutyajadani Judenu Jnutu sitenu rityuvachodamu*

<sup>1</sup> ¡Datyisamiy jirye, Cadásiya mucadi janvay! ¿China jatachu sitenu nujisiy jirye, chi? Nudyityanuma jiryerya nutyu jiryedyiya nta day sani batyeda Jesucristu crusityasa variy. <sup>2</sup> Ritajanu jita vinu jirya niquejadata jirye: ¿Nutyuramusiy jiryimutyani Judenu Jnutu, nutyuramusiy? ¿Niquejada jtotedamusiy vidye ranicha day? ¿Ne viy jiryetyuvachodamu? Jo. <sup>3</sup> ¿Ta jaryi datyisamiñi jiryeñicha day, tajū? Jiryatij jirye jota Suntuta jityuvachodamu, ¿nutyuramusiña jiryacasiryuy jidyirya datyadatar, nutyuramusiy? <sup>4</sup> ¿Ne taraju ravichaniy jiryeyju jiryatij jirye parutyada rajuurajaju? ¡Sitentij raryicha tara jiryeyju!

<sup>5</sup> Ninij jita jiryatij sasachara mitya Yintu jirye, sivaarya tittasara jiryequebyimuntij, sivaavya niquejada jtotedamura; jiryatij jiryetyuvachoda simu daryaju yivaayadara.

#### *Judenu jteda samini Avurabay sitenu satuvachodamu*

<sup>6</sup> Ramuntij satuvachoda Avurabay simu Judenu, sajaryetada Judenu variñi samiy nijyamiju, satuvachodamusiy. <sup>7</sup> Jiryantya datya ramusiy: Rityi tuvachusara simu, riñiday Avurabay dadyeñu day, jiryatij rivychasara darya. <sup>8</sup> Cetera nucharamu jiryinuy sabayajada Judenu Jnutu darya, sadij Judenu samivye ruuva, dañumamuy ne riryecha Judiyuvada day. Rityuvachoda jiyadaju sadij samivye yiva, jiryatij satuchodara samituchoda Avurabay daryaju:

Riñi rachasara tijaju nijyanvay Judenu jmutyasavayju yimu.

<sup>9</sup> Ramuntij rityi tuvachu simu Judenu daryatij satuvachoda Avurabay, riryecha jmutyasavay sisa ramu.

<sup>10</sup> Riy jita jiryinuy jiryatij rutotaniryurya niquejada day jiryatij nuchara darya, parutisavadye, darya nucharantidyeryacu: Parutisavay riñicha tijaju rityimuy ne jiriryi jtoteda tijajura suteda, cetera padyevya nuchara niquejada.

<sup>11</sup> Ramunij vadichara darya, jiryatimuy ne vanay savichasara nijyamij samij Judenu diya, nutyu nucharatij daryantij:

Jiryatij Judenumu tuvachu ni, sajtay variy samij ni, sajnujeyasara junareju variy.

<sup>12</sup> Niquejada jtoteda jita racha vuryivaayadamusidye, ne vutyuvachodamusidyerya, nutyu nucharatij daryantij:

Nitij jtotanij yivaayadamusiy tijajura, ninij jita rajnujeyasara varidye.

#### *Cristumusi vuryaramityasara*

<sup>13</sup> Sataryumya jita Cristu, Judenu jiyasayadajisivyuy, jiryatij samurichenutadeda Judenu daryaju vuryeyadaju ni, darya nucharaniday:

Diyasi sanicha day nitij sotay jiiputasa.

<sup>14</sup> Ramusiy jita riryecha Judenu jmutyasavay tijaju nijyanvay Jesucristumu, daryanj savichanuyada Avurabay jmutyasi, vuryatidye jmutya vutyuvachodamu variñi Judenu Jnutu, daryatij saniquejada Judenu sitenu tariy: Rasay jiryeñi rintu.

*Vujye rasay jidyedyeñura junareju jnuyada*

<sup>15</sup> Ratyeryiveda, ratyuchu diye niyjamí jachipiyajadata jiryiva: Saryityi jutay tiqui vanu vadiiryo jityaju nadiva jivyaturuy: Sanasayasiy vudyenura raberya, ne vanay tí vichadedasara tara nundyerya, dantyanuy ne vanay tí barya taji niqnejada ranchajuntiy, mitya. <sup>16</sup> Daryantiy jiryatiy suteda Judenu Avurábavya, sundenuva jarye yisaju. Suteditya sundevavya nutyu rajuu vadyeryi. Suteda jita sundenuva, jiryatiy tiquide sanicha, sabayajada variy sanijyu Crístu. <sup>17</sup> Jiryatiy suteda sitenu tariy Avurábavya, ne vanay tí vichadedasara tara variñundyerya. Jiryatiy sutedara jiñiquejada tarundamu Muyisésibemyusintyi, ne vanay tí vichanichara varirya suteda Avurábavya nundye, mitya. Ne jiryinuy Muyisésibemyusiy jita rundayada rijyu saniquejada day, daryajuyu pacha nijya, mumuri vuyajuy nijya ranchajuntiy, ramunimuy ne vanay tí vichanichara tara variñudarya munatya suteda nuday. <sup>18</sup> Saryityi say Judenu sayarurya niyjamíyu, vinu varityi saryijtotanirya saniquejada, jiryatiy suteda Muyisésibemyusirya, saryi savya vinu sutedamujū varidyerya cay, tii, mitya. Sasayada jita Judenu yitedamujū sayarurya Avurábayu, Muyisésibe jisidye sasayada dañi. <sup>19</sup> ¿Tajunuma sabayada Judenu varirya jiñiquejada Muyisésibemyusintyi, taju? Sabayada jítara vuryatidye datya ramusiy tara ranicha juuchueda Judenu diya, tara. Sabayadara jiñiquejada Avurábay judebi jededa saraju, nitij rajmutyara jiyarurya. Muyisésibe jita jmutyajada Judenu jpavamyusirya saniquejada day, satidye bay Judenu jubivaju Irayénuveda jtotadedajura. <sup>20</sup> Nitij niqne tiju, ne sanique vinu jidyirya, Judenu jita niqnejada jidyirya day, varityi suteda Avurábavya.

*Vuvyichasara Judenu dadyeñu, ne vuvyichasara samuchechimiyi*

<sup>21</sup> Vuryitay jita varidye: Jiryatiy suteda Judenu Muyisésibemyusirya jiñiquejada, ne sanumityada tajiñechojura jiryatiy suteda Avurábavyara. Tapi saryityi bayadara niqnejada ratatij saryi jnutyanichara junareju vuy, ramusityi saryi jteda samivye varivyuy. <sup>22</sup> Saniquejadamu jita jiryatij nucharara, sani dityadoda jita titaju nijyanvay juuchatavadyerya, satidye say mitya vurya vuryeyarurya, Jesucristu samij jvaayadamusiy, varityi vutyuvachu simu.

<sup>23</sup> Netimyu ne sitijada Crístu didye vuryatidye tuvachu simu, vuvyichanuyada nutyu tanuvunusavay, nutyu nutyasavay niqnejadata, samituchoda dityadoda jiju. <sup>24</sup> Ramunij, ravichanuyada niqnejada nutyu muchechiy vujyura. Jiryatij vuvyichanuyada nutyu deramij datyisamij, ritotada jita niqnejada Crístumu varivyuy, nutyu muchechiy jtotada rij deramij catera nujyomu daryá. Vutyuvachutij Crístumu, sajta Judenu samivye varivyuy. <sup>25-26</sup> Varityi vutyuvachu simu, ne vuvyata muchechiy variñuday, jiryatij vuñicha Judenu dadyeñu daryaju day, jañuma titaju varivyuy, Jesucristumu tuvachodamu. <sup>27</sup> Titaju jiryinuy jiryatij vuvyicha jityuvye Crístumu, vuvyichasara ramusiy nutyu sujatyavay nta saramityadedata. <sup>28</sup> Ne vuryajtay variy tinijyu nundye: Ninij Judiyu day, tinijyuntij: Ninij munuñu day, tinijyuntij: Ninij muchechidye, tinijyuntij: Ninij jiyu jvaarya day, tinijyuntij: Ninij vanu day, tinijyuntij: Ninij vatura day. Titaju jiryinuy vuvyichanuma jidchavu nuñi tevay Jesucristumu day. <sup>29</sup> Varityi vuñicha Crístumu, vuvyicha ramusiy Avurábay dadyeñuntij, vuryajmutyasara jidchavu Crístusa varirya jiryatij suteda tariy Judenu yasay Avurára.

## 4

*Nūtyu riñichanuyada tariy nijyanvay Jesucristu jtijadajisiy, nūtyu*

<sup>1</sup> Rītay jīta variy, vuñicha nūtyu curaca denu, nītimyū ne jāy didye, samācho nūtyu muchechiy, dañuma sacha curaca denu. <sup>2</sup> Samācho datyanusi rarunda saraju varityi sajay jīye jubivaju. <sup>3</sup> Daryadantyivyūy, varityi vūvyichanuyada nūtyu deramiy, datyisamiy varidyevyūy, nūtyu muchechimiyi vūvyicha variy raju, jiryatīy vuryivaayada parūcharimyusiy nijyamī niqejada rapurya jtōtadedajura. <sup>4-5</sup> Variryundamu jīta jiryatīy sabayada Judenu raju, supajada jīta variñi jidyenu, vaturūmyusiy rupi. Sarupeda, Muyisēsibemyusiy niqejada jtōtadedaju, satīdye ray vuryeyada, jiryatīmyū ne vanay vuryitōtanīrya niqejada vūy, satīdye jmutyā Judenu variy nūtyu sītenu jidyedyēñu varivyūy. <sup>6</sup> Jiryatīy vuñicha variy sadadyēñu daryaju, supajada jītani jidyenu jnutu vūjechimiyūy, vuryatīdye sañeyā variy sanījyū: ¡Yeyē! ¡Yeyēdyera!

<sup>7</sup> Ramutīmyū ne muchechimiyiñūdavyūy, sadadyēñunuma varidyevyūy. Jiryatīy vūvyicha sadadyēñu, vuryajmutyā variy santyutyadamujura jiberya.

*Ne vūryi taryarūy ranācho niqejadamu vuudoda nūday*

<sup>8</sup> Tariy, netīmyū ne jīryedyetya didyēñi sītenu Vuryīndenu didye, jiryivaañūyada parūcharimyusiy rusa jiryatīmyū ne sītenu Judenumidyeryi. <sup>9</sup> Diye jīta variñūmatīy jīryedyetyamañi sītenu Vuryīndenu, rītay samīvyaju, variñūmatīy jīryecha sajaryetasavay, ¿nūtyuramusiñā jīryanūmītyeryūy junay nijyamī niqejadamujūntiy, nūtyuramūsiy? jīryatīdye jvaay parūcharimyusiy risantīy jiryatīmyū ne vanay raray vuryeyada. <sup>10</sup> Jīryebe jītara runda, jarimyunī, vichitya, vaata jarye tītaju, jīrye jtōtadedā variy tara ramu satīdye jnūy nta samīrya Judenu variy jīryeñecho. <sup>11</sup> ¡Rīntañū jīta jīryeñīyare rañuma mācho mītya rivaayada jīryentyutyada jiyadaju!

*Pávurubay jachipityajara*

<sup>12</sup> Rayasanta jaryi jīrye, ratyeryīveda, jīryecha nūtyu ray jiryatīy rapyarūyada riva niqejada jtōtadedā, Crīstumu tuvāchoda jīyasachiy. Rañicha variy nūtyu jīryetyi vichanuyada Judenu niqejada datyisamiy. Ne jīryevyichadedā taji nta varīrye. <sup>13</sup> Jīryedyetya daryaju nūtyu rīdivajadanube ratyuchoda munatyara samitūchoda jīryiva. <sup>14</sup> Ne jīrye rrachoda varīrye, dantīamūy ne jīryavītyeda rīdivajadamu ray. Jīryeñi diryējada jīta nūtyu Judenu jpanu varīrye, nūtyu nta jīryedyīryenī Jesucristu. <sup>15</sup> ¿Tena diyera jīryīchanatyada, te? Rītay jīta vījyomujache jīryenchiy daryaju, jīryīchanatyada darya saraju varīrye jīryeñi sarūyadanuma jīñīsiy varīntyīrye. <sup>16</sup> ¿Jīryatīy rītachara sītenu jīryiva, jīryedyi variy nūtyu jīmyityasiy nta riva? <sup>17</sup> Rījīyīntyerūy jīta tavay Crīstumu tuvāchodajīsiy jīrye, rīryetyadamu, ne samīrya jachipiyajadamu, jīryatīdye ratya variy rīvantīryi. <sup>18</sup> Samīrya raryīcha varityi rīryaratyasara samīryaju jīryiva, ne vīnu variy varityi ravyīcha jīryīsa. <sup>19</sup> Rītay jīryiva, radyedyēñu, rañūvay daryaju jīryivasīy nūtyu ray ntanuma rupachu junay jīryentyi, vadī vīchadaju, rañūvay, jasīcharajūtīy sūnde Judenunī Crīstu jīryīmu. <sup>20</sup> Nūtyīchītya ravyīchada jīryīsaçū, nūtyīchīy, varityi ranīque taji nta jīryīasantīdye, ne radyetya daryaju nūtyu rajachīpiyā jīryenchiy, nūtyu.

*Ritijada samituchoda Muyisésibe niquejada jubivaju*

<sup>21</sup> Jiryama tuchu riva, jiryatij jiryevyicharuy Muyisésibe niquejada jtotanivye, jiryeñi tuvachusanivirya nutyu ranique saniquejada? <sup>22-23</sup> Nuchara daryaju ramu day: Varityi danujuy denuti savichada Avurá, tiqui vichanuyada samuchechityodaniy detuchi, nuntiy vichanuyada sitenu savaturuñiy detuchi. Samuchechityoda denu jita piruyada vinu jijye vařadamuju, savaturudyenu jita piruyada Judenu jtedamujuntidye, jiryatij savichanuyada surutyu sunodajusi yajisiy. <sup>24-25</sup> Rani jita samituchoda day, jiryatij radatyanu tara vuy. Daryatij nanuvichada danujuy vaturujyuy mityiji denutanujyube, daryaday ravicha darajuy niquejadantij, jiryatij suteda Judenura: taraqui suteda Sinayi musimyu, Arabiya mucadimu, rani vuunuruyi rityi rañi jtotaniryurya. Rani jita nanubayajada muhechityoda Acarajuy jtyatanube, jiryatij muhechimyijyu nanudetuñuyada. Daryadantij Jerusari diye, titaju rumu vichavatya Judiyurveda, rivyicha nutyu muhechimyiyi, niquejada jiyadaju. <sup>26</sup> Avurabay vaturuy Sarajube baya ratarya Jerusari nijyu, jiryatij jaryinranuma varidyerya, jiryatij nutyu vuryinoda daryaju nada day. <sup>27</sup> Darya nucharaniday daryajura:

Yajchanay surutyu jiryatimyu ne deti ji, yasañeya jichanayadamu, dañumamuy ne jiñuvaday rupachodamu, tapi riryecha jaryivyaju rajuvay jidyedyeñu nadimusiy jiryatij nanuvicha jivyanusa.

<sup>28</sup> Ratyeryiveda, vuñicha nutyu Isacubay, Sarajube denu, jiryatij sarupeda Judenu jtedamuju. Daryaday vuñicha Judenu dadyeñu sutedamujuntidye. <sup>29</sup> Daryatidye sarupantanuyada muhechityodabay denuni Sarajube denu, jiryatij Judenu Jnutu jtedamuju rupini, daryadantij diye (Judiyurveda jarupanta riy jiryatij Judenu jtedamuju rivyicha jidyedyeñu, rityuvachoda miryadamu riryarupantayu.) <sup>30</sup> Suteda jita siva Avurabay darya catera nuchara niquejadamu:

Yajatya bimuju nada jimyuchechityoda, nanudenuta, tapi ne sajmutyara jiberya jidchavu jivyaturudyenusa.

<sup>31</sup> Ramuni, ratyeryiveda, vuñicha nutyu Sarajube denu, vuryatidye jmutyara vujyemyu vichasada, ne vuñicha nutyu muhechityoda denu, jatyasi.

## 5

*Vuryantya vanutya ratyadodaju vuy*

<sup>1</sup> Saratanuma jita Cristu vuy, vuryatidye vichasara ratyanusavay variy. Jiryavanutya daryaju variy raju ratyadodayu; ne jiryasabuy junay riva Muyisésibe niquejada jtotadeda nuday. <sup>2</sup> Jiryantya jnyu, rañi rañicha Pavuruntij, jiryatij ritay jiryiva: Jiryetyi jmutyonutaniyu, satidye jtay Judenu variy samivye jirye, jiryitay variy rata: Ne rasara vujyura Cristu diiyada vuryamityanichadaju nuday. Ne vanay sajantyuy Cristu variy jiryiva nuday. <sup>3</sup> Rajatyi tuchoda vijyomujache jiryivantij: Nitij jmutyonutaniyu, sadyetya jtotanirya Muyisésibe niquejada titaju variy jiryamityanichadaju. <sup>4</sup> Jiryetyi jtotaniryurya niquejada, satidye jtay Judenu samivye variy jirye, jiryecha variy jiintyasavay Cristusasiy, ne vanay sasay mitya variy jiryerya junareju jnyuada nuday. <sup>5</sup> Suntumusiy jita vuyntuy jaryi vuñiruyadamu rajiju jiryatij sajtay Judenu samivyevyuy, jiryatij vutyuvachu daryaju simu. <sup>6</sup> Jesucristumu jita vuñicha samivye varityi vudyityanura vutyuvachoda

jiryatíy vuryívaayada jaryí vuvyátađamúra, dañuma vuryeĉha jmuty-onusavay, dañumamuy ne.

<sup>7</sup> Jírýe jíta vichaniñuyada samiy munatya. ¿Chíra parútyaniy riva sítenu tuvachoda jírýe, chí? <sup>8</sup> Tamá Judenumusiy ranícha paruyada day, tamá. Níní jíta natuchara tuvachodamu vuy. <sup>9</sup> Jírýanta jnyú rajísíy taji datyadoda, daryatíy jírýinuy pasídyeramusíy ríjeryenúra varapu buyadinube, racasíyadađu, daryaday rajaryenu nicyaray tuchodantírýa samítuchodantíy, rajarapuy samítuchoda varíy. <sup>10</sup> Jírýatíy ratyuvachu simu Vuyntyityu, radyetya varíy jírýenchiy: Ne jírýajachípiyaruy tajiñeĉoju; saday murichenutaniy Judenuní nítíy jarupantaruy jírýe, dañuma sacha tí. <sup>11</sup> Ritajanu jíta varíy jírýe, ratyeryíveda: Raryítíy datyanúra jmutyonutadeda, daryatíy ruťañuy tavay rañíjyú, ¿taraju riyasanta varíy mitya riva ray, taraju? Nevidye jírýatíy radyetyanusara darya: Vuryamitya vínu jírýatíy sabatyeda Crístu crusityasa vuryeyadađu, vínu raní radyetyanu day. Ne rírrachururya crusinchiy datyadoda raryítíy datyadodara jmutyonutadeda varíy risaju. <sup>12</sup> ¡Jaryíñí rírýí jmutyonutanírýuy jírýe! ¡Rírýama jmyísityasara varíy risajuyú!

<sup>13</sup> Jírýajnyú, ratyeryíveda, sanatuyada Judenu jírýe ratyanusavajyú, jírýatídye jmutya nuñí jírýedyeyu, jírýevyáđadamu. Ne vuryajvaay vuryetyadodamura vacha níruyada, daryatíy vuñírúy vudyírýa day. <sup>14</sup> Tapi vuryítótaníy títajúra Judenu jteda, varítíy vuryítótanírya jírýa níquejada:

Vuryantya vatani vutyuunu vichí nutyu vuvyáta daryantídyevyuy.

<sup>15</sup> Netímyu ne jírýevyatayu, jírýeĉhuy nta nuñí jírýeyu, jírýímímyuy varíy nuñí jírýe risajuyú, jatíy jírýepyarutamuy tamítayú.

#### *Vacha níruyadacanumiy vuñícha vudyírýa jvaayadamu*

<sup>16</sup> Rítay jíta varíy: Jírýantya vichasara Judenu Jnutumu, ne jírýajvaay varírýa jírýedyírýa níruyada nuđay. <sup>17</sup> Tapi jírýatíy vuñírúy vudyírýa darya, raní jíta raĉha Judenu Jnutu jíyaróju day; Judenu Jnutu níruyá jíta, vudyírýa níruyada jíyarójuńtídye; ramutímyu ne vanay nta vuryívaarya sítenu vuñírúyada. <sup>18</sup> Varítíy vuvyíchasara Judenu Jnutu datyadodamu, ne rávuunu níquejada varíñundyevyuy, jírýatíy Suntumusiñuma vuryítótaníy daryaju darya. <sup>19-21</sup> Jvadíchara jírýínurya vudyírýa níruyada day: tí vaturújsa rupíyada, vacha jvaayada jarye, cadnaveda, jípu tera jvaachi níjyú jachípiyajada risaju, nuvoda, mityasíyada, jvatíyada, raťyada, níqueyada, mitya vuñíjyú jachípiyajada jarye, tajiñeĉoju jachípiyajada jaryentíy, tajiñeĉoju datyadoda, junnuvayada, níjyamí juvedacanuýada jarye risajuntíy, níyuyadacanuýada, vaturújsa jarupadodacanuýada jarye, títaju darya jvaayada jarye risajúra. Ratyuchoda taríy rajísíy jírýíva, ratyuchu junay rajísíy jírýívantíy, tapi rítíy jvaacharara darya jvaayada, ne rírýajmutýara jíyarurya Judenu nusujyomu.

#### *Samírýa níruyadacanuýe vuryícha Judenu Jnutumusiy*

<sup>22-23</sup> Judenu Jnutu jvaayadamusiy jíta vudyetyara vatáda; ramusintírýa jchanayadantíy, samírýa víchada, tapi víchada tavañíjyú, samírýa jachítýavay víchada jarye, samírýa jvaayada tavay jíyadađu, paruyasa jvaayada, níqueyasá víchasada jarye, vase jachípiyajada jarye risaju títaju. Ne tara junay raĉha tara níquejada rayaróju jadchíñúday,

darya jvaayada jiyaroju nūday. <sup>24</sup> Vuy jita jiryatij Jesucrīstu ni-  
jyanvadyevyuy, vuryivattama sacrusityasa vudyirya niryadajisivyuy.  
<sup>25</sup> Jiryatij jnyasavay Judenu Jnutumusidyevyuy, vuryantya vichasara  
sadayadodamujūntiy. <sup>26</sup> Ne vuryecha vuryinnuvavye, ne yinuy vujyota  
rata riy vutyevay, riryamirye varivyuy.

## 6

### *Pávurubay niquejada ruuva*

<sup>1</sup> Ratyeryiveda, variñumatiy vūdyi siva vutyeryi jiryatij sajiintyemya  
ramusiy samirya niquejada jiryatij Judenu niquejada darya,  
minityi vicha jaryi datyara vuquebyimu, santya jmutya variy  
samiryamujūni. Vuryantya jnutyantidyevyuy, vuñuma jiintye ranchiy  
juuchavedamuntidye. <sup>2-3</sup> Vuryantya jmutyasara nuñi vajyuu vuy,  
vuryeyaruyamu, vuryajtotanichara varirya Crīstu niquejada; tapi nityi  
jachipiya jiñijyu: Ray jita Judenu niquejada datyanū day, ¿Va Judenu  
niquejada datyanū sanicha cay? Niday jiquivuchodayu. <sup>4-5</sup> Nuñi  
timusiy vuryantya jantya vuryivaayada, samiryavidye ranicha,  
samiryantye, vuryichanatyada jijura; ne vuryajnyuy ti jchanatyada  
jiju nūday, nuñi timusiy jiryinuy nudyetya darya yivaayada day. <sup>6</sup> Nityi  
rajmutya datyanumusirya Judenu niquejada, daryaday sasay tara  
varintyidyeñi. Jidchavu nanasay variyu. <sup>7</sup> Ne jiryaquivuchu nuñi  
jiryeyu, jiryatij jtavya: Ne sadaty Judenura vuryivaayada. ¡Sadaty  
jasirya! Ne vanay quivuchusi variñi, ne jiryinuy daryatij vuryi  
nutara tara, daryaday vuryi jmutya rucosintiy daryatij vuvyichaniy  
ti, daryaday sachaniy Judenu rivantidyevyuy. <sup>8</sup> Nityi vichasara jivyū  
niryada jvaayada jiyadaju, vajmutya rivasirya jidyitajusara; ninjita  
nityi vichasara Judenu Jnutu jmutyadata, vajmutya variy simusirya  
junareju jnyada day. <sup>9</sup> Ne vuryaparuy riva samirya jvaayada;  
samiryundamu jita vuryajmutya simusirya samirya jnyada, netimuy  
ne vuryadiiryovay rajisij. <sup>10</sup> Ramunityi jasicharajutij vuryicha,  
vuryantya jvaañumaya variy samiryaju titaju nijyanvajyu, jaryinra  
jita rijyu jiryatij vutyeryiveda vuryitaryi, jiryatij rityuvachu vatajuu  
Judenumu vuryisa day.

### *Pávurubay niquetacheda*

<sup>11</sup> Jiryajnyuy ta jamura nucharata rañuy, sitenu rajyomututa rañurya!  
<sup>12</sup> Rityi vicharuy vadichavay nijyanvajyu, riñi jita jmutyonutaniryuy  
jiryedye, jiryatimuy ne rivyicharuy jiyasantasavay Crīstu crusiy  
jiyadaju, jiryatij jvavadasara daryaju rijyu darya Crīstu diiyada  
crusityasa vujyuuchaveda jiyadaju day. <sup>13</sup> Dantyamuy ne rutotadede  
jmutyonusavay samiryamusirya Muyisésibe niquejada, dañuma  
rumtyonutaniryuy jiryey, riryatidye jchanaty variyu, jiryatij  
riñutyanirya jiryevyū, riñi jtay variy Judenu niquejada jtotanivye  
jiryey. <sup>14</sup> Ray jitamuy ne rajchanaty tara, vinu Vuyntyityu Jesucrīstu  
crusiy nichiy rajchanaty day, jiryatij sadiiyada ratasa rajyuuchaveda  
jiyadaju. Ramutij jita ne ratyuvachuruy ray nijyanvay niryadamu  
day, tapi ravycha nutyu diibyij rajū daryaju day, nutyu radyiij ntama  
crusityasa Jesucrīstu jsajuntidye. <sup>15</sup> Dañuma vuñicha jmutyonusavay,  
varimyatamuy ne jmutyonusavay, ramachō mitya variy; ranij jita  
vuryinuyadaju day, jiryatij vuvyicha vadi nijyanvay Judenu jtedamuju.

<sup>16</sup> Títajū rityi vichasara jirya niqejadamusiy, s̄abay Jūdenū samirya vichādajū riy, santyutya variy risajū riy, títajū jiryatiy Jūdenū dadyeñū daryi, jiryatiy rityuvāchu samiy ramu simu.

<sup>17</sup> Diye jita ne riryajarupanta junay riva nunrye, tapi rabajyoviñū ravyuva, Jesucristu jiyadajū jarupantasada bajyo daryajura. Ramunītiy riryama datya jiryatiy sitenu Jesucristu muchechiy darye.

<sup>18</sup> Savichaniy Vuyntyityu Jesucristu samiñi jiryintu. Daryanuma ramacho títajū.

Sayanuma Pávuru

## Evesumu Vichavamyujura Catera

*Pávurubay mūchurveda*

<sup>1</sup> Ray Pávuru, rañicha Jesucrīstu nusūbyi Jūdenū jtedamujū, jiryimujū saju jīntyasavay jiryatīy Evésumū vichavay jīrye, jiryatīy jīryevyichasara Jesucrīstu vaṭadamū day, samīy siityevay saju variy jīrye. <sup>2</sup> Jīryajmutyara samīrya vichāda Vujyē Jūdenūmusiy, Vuyntyityū Jesucrīstumūsiy jarye, jiryatīy jiryimutya simusīrya jīryeyuuchūveda ramityadedaju.

*Vuryimutyajayaṣara Crīstumūsiy rajuura samīrya vichasara vuryīnyada jiyadaju*

<sup>3</sup> Junāreju jchanatyasi ṣavichasara Vujyē Jūdenū, jiryatīy Vuyntyityū Jesucrīstu jañi, nīday ṣachara varintyīrya rajuura samīrya vichasara vuryīnyada jiyadajuntiy, Vuyntyityū Jesūsmusintiy, jarichuvimū, diyemusidyerya tītaju vujyū darya. <sup>4</sup> Daryamusīñiday sajaryetāda Crīstumūjū vuy, netimūy ne sūndejadara mucadi variy didye, vuryatīdye vichasara jīntyevye saju, ne vaṣa niqesara raṣasara sadiya vuñijyū nūday.

<sup>5</sup> Sadīrya vaṭadamūsiy yitēda: Rajmutya sītenu radyedyeñūjū jīrye, Jesucrīstumūsiy sajachīpiyajada daryā, jīdyīrya nīryadamujū. <sup>6</sup> Ramunīday vuryajchanatyani Jūdenū samīrya ṣayadiva, jiryatīy sadīrya nīryadada jichedyevyūy, jiryatīy jaryi ṣavatasavay daryaju Jesucrīstumūsidyevyūy. <sup>7</sup> Jesucrīstu jiryīnyū murichedoda yindajata vujyūuchūveda jiyadaju, saramityaniy Jūdenū variy vuryivara, jiryatīy jaryi samīryamū sanīryadada jichevyūy. <sup>8</sup> Sasayada jaryivyaju vujyura jīdyetyāda tītaju, samīrya jachīpiyajada jarye tītaju risaju. <sup>9</sup> Sadīyanunūyada vūrya jīvyātara, jiryatīy dutyasara ravichanūyada tavajyū, jvadīcharadaj saṣachīpiyajada jvaayadara jījēchara jīdyīrya Crīstumū. <sup>10</sup> Sajachīpiyajada jvaayadara ranumatīy juṭi sītōtadedā runda, jasītyīdye ṣabay Crīstu nusūyadaju tītajura jiryatīy navay jarichumū darya, mucadiva vichara jarye tītaju risaju. <sup>11</sup> Simūsidye rīryajmutya tītaju Crīstu siityarīvantyīrya jīyarūryantīy jiryatīy ṣabayada Jūdenū rījyū darya. Sadīrya jachīpiyajadada jībeyada daryajura jīdyīrya jvaaryūyada. <sup>12</sup> Darya sīvaay jīdyīrya darya, raṭīdye danūya jaryi vanda sūrō, jiryatīy rīichanatyāda nījyanvay nūnchīrya, jiryatīy munatya nuñi nutuyada sajjīyū vuryeyada ráñū Crīstu. <sup>13</sup> Jīrye jaryentīy, jiryetyuvāchodanumatīrya sītenu tūchoda sanījyū, jiryatīy samītūchoda darya, ramūsiñīday vūdyetyara Jūdenū jantyutyāda. Jiryetyuvāchodanumatīy variy simū, ṣabayada yīntuta jījyū variy jīrye, darya nīday sūteda variy: Rajpañi rīntu rībīvasīy jiryīmujuntīy. <sup>14</sup> Jiryatīy ṣasayada Yīntu vuy, vūdyetya jīta ramūsiy vuryajmutyara jantyutyāda Jūdenūmusiy, rīryatīdye jchanatyā nījyanvay variñi Vuryīndenu, rajasay jaryi vanda sūrō variy.

*Pávurubay jachīñūyada Jūdenūvara datyāda Crīstu siityarīvajyū*

<sup>15-16</sup> Ramunīdantīy, ratyuvāchodanumatīy ranchīy jiryetyuvāchoda simū Vuyntyityū Jesús, tītaju jīryevyātādanchīy jarye rīñijyū tītaju Jūdenū siityarīvajyū, ne rapyarūy rīva jchanatyādani Jūdenū



jiryeñijyu, jasidye rajechipityaja Jüdenusja tuchodamu jirye. <sup>17</sup> Rajechiñuy siva Jüdenü, Vuyntyityu Jesucristu jay, nityi vichasara vandamu, satidye say Yintu jirye, simusityi jiryecha jaryi datyavay, jiryatiy sadityanu jiryeñi Jesús, jiryatidye datya sitenuni. <sup>18</sup> Rajechiñuy jiryeyadaju, sanononurya jiryechiy datyada, jiryatidye datyara tarajiju jiryentuchara, jiryatiy sabayada Jüdenü jiryejyu darya, ta jaryi taratavay jiryechate jasiy jiryatiy jiryimutyara jiberya vandamu rusa titaju sasiityarivajyuu. <sup>19</sup> Rajechiñuntyi jiryatidye datya ne ti saradoda sarara sadatyadoda, jiryatiy simu tuvachuvamyu darya, ratatiy sivaachara jaryi jivyanuyadata darya. <sup>20</sup> Darya savanuyadataday jimyisadedani Cristu diibyimusintyi, samasadedajita yintyityudamyuju jarichuvimuni. <sup>21</sup> Vujye Jüdenü bayadani Cristu titaju bayantuvedanchaju, jiryatiy rutachara jaryi vanuvyeyu, datyavay jarye, titaju jirya mucadiva vichavay jiryatiy rutay daryaju nutyityumiyu, nusuyadacanimiy daryajuriy. Titaju jirya jiyadaju sasañi Cristu jaryi datyadaju, dantyamuy ne vinu diye vichavajyu, rusiy vichavajyuntiy. <sup>22-23</sup> Sabayadama Jüdenura titaju Cristu numutu jaridye. Ramuniday sabayadani Cristu jamu nutyityuju, titaju sasiityarivajyuu nutyityuju jarye, jiryatiy riñicha savu nta varyi. Savutanuma titaju yitotadedayu, nityi datyadarya mityamusiy jtotadeda titaju tara day.

## 2

### *Santyutyada Cristu jivyatadamuju vuy*

<sup>1-2</sup> Jirye jerye vichanuyada diibyimiy Jüdenü diya jiryejyuuchuvediva. Jiryevyichanuyada varyi juuchatahavay jiryatiy jiryechiityarinuyadara vacha vichada titaju daryaju. Jiryevyichanuyada varyi bayantu nutyityumu tuvachuvay, bayantu rapuy nityi vanutyada riy rityimyu ne tuvachuruy simu Vujye Jüdenü. <sup>3</sup> Titaju nujerye vichanuyada tariy ramuntiy. Nudyivaañuyadara daryatiy nudyivaaryuy, nuvyu vatara jarye, nujechiy vatadamu jaryentiy. Ramuniday nuvyichanuyada varyi parutisavay Jüdenü jtedamuju, nutyu tavay nijyanvatyi titaju darya. <sup>4-5</sup> Jüdenü jita nityi jaryi jantyutyara, jiryatiy savatada jaryi jivyatadamu vuy, dañuma vuñichanuyada diibyimiy vujyuuchuvediva, Cristu jsaju sasayada jamuca jnuyadaju varivyuy. Saniruyadamu jiryejyada varyi vuryeyadaju. <sup>6-7</sup> Samisadedajüdenü Jesucristu jsaju vuy, samasadedajarichumu sisaju varintyivyuy, satidye dityanujayasara junare sarajura jaryi yentyutyada, jiryatiy jaryi samirya jachityi savichasara daryaju vuñijyu Jesucristumusi. <sup>8</sup> Vinu santyutyadamusiyy vuryamitya mityara vujyuuchuvediva murichirya, jiryatiy vutyuvachoda simu. Vutyuvachoda jitantiy ne vudyirya tuvachoda darya; Jüdenumusifnuma ranicha titaju day. <sup>9</sup> Ne vucyanay vuryivaayadatara, vuñuma jchanatya ranchivyuy. <sup>10</sup> Vuyvichasara daryaju sundebimiy jiryatiy sundefada Jesucristumu vuy, vuryatidye vichasara samiy jvaavye, darya sabayada jityaju vuryavichajayasara darya samirya sadiya.

### *Vuyvichasara samivye Jesucristumu*

<sup>11</sup> Ramuni jiryajachipityara nutyu jiryevyichanuyada munuñumiy Judiyuvediva diya. Jiryatiy rutachara jmutyonusarara jivyü Jüdenunijyu, runuy jita jiryeñecho nutyu Jüdenü rrachúvay, jiryatimyu ne jmutyonusavay daryaju jiryedye. <sup>12</sup> Variryundamu jiryevyichanuyada

tajiñechoju Crístujisiy. Ne jiryevyichanuyada variy Judenu siityariyavay tevamyi, dantyamuy ne jiryedyetyada didyerya Judenu jteda jiryeyada rayadaju didye. Jiryevyichanuyada mitya, ne jiryentuñuyada sajiju Judenu jirya vuryinuyada rundamu. <sup>13</sup> Diye jita Jesucrístu batyeda nudajamusiy, satuudityaniy Judenu variy jirye, ripya daryaju jiryevyichanuyada sajisidye.

<sup>14-15</sup> Sanjcha jita Jesucrístu samirya vuvyichadaju day, varidye santeryadadara davichadajuy tavichadaquijuntiy, daryamusiy sapuyadara riñiqueyada jijechivyasiy, ramuniday rivyichanuyada ripya sajisiy. Sitotadeda Jesucrístura Judenu jteda juuchuvada jiyadaju jivyumu, sabatyedamusiy. Suteda Judenu daryaju rajuurá niquejadamusiy, nutyuramusiy vuryavichasara samiy, nutyuramusiy. Sabatyedamusiy jita yindejada Jesucrístu ni tiqui nijyamí yimu, jiryatiy sabayadara vuryatidye vichajayasara samirya mityiji. <sup>16</sup> Crusityasa batyedata saratyadoda mityijijyuryi davichadajuy janvay Judenu diya, riryatidye vichasara titaju nutyu tevajyuu nta variy. Rata jita rabaryijada rimyityasiyadayu. <sup>17</sup> Daryamusiy jita sudedá Crístu samirya tuchoda nacho, jiryatidye tuvachu ranacho samituchoda, samiy vichada jarye, jiryatiy jiryevyichasara ripya daryaju sajisiy. Daryaday satuchu ruuva Judíyuedantiy dañumamuy ne riñicha ripya vichavay. <sup>18</sup> Crístumusiy jita vuryito titaju, dañumamuy ne Judíyueda vuñicha, varimyata sitenu Judíyueda davyuy, vuryiniy titaju Vujye Judenumuju vinu tiqui sitenu Suntumusiy. <sup>19</sup> Ramunimuy ne jiryeñicha munuñumiñuday, dantyamuy ne raruva janvay. Jiryeñicha jita Judenu jiintyasavay tevamyidye, Judenu rorijanvay tevamyi jarye risaju titaju. <sup>20</sup> Sarorii Judenu jiryetya rincha yinsubymiy, saju tuchuvabe jarye, nutyu jutuvu nta riñicha variy. Nini Jesucrístu sanjcha ravichu nta roriy surutyaju. <sup>21</sup> Simu jita jiryentyeryaniy nutyu roriche variyu, rasay samiy rorijyu jiryatiy bachara Judenunijyu jachipiyajojura. <sup>22</sup> Daryanuma jiryentyidye, nutyunuma taroriqui titaju jiryevyicha nta variy, samirya vichajo Vujye Judenuju, Suntumusintiyi.

### 3

*Supajada Judenu ni Pávurubay ruumu jiryatimyu ne Judíyueda daryi*

<sup>1</sup> Ramuniday, Ray Pávuru, ravyicha tanuvunusi Crístu siityarisadiva, samirya jiryevyichadaju jiryatimyu ne Judíyueda jiryedye. <sup>2</sup> Jiryeñi tuvachodama dyetyara nutyu sasayada Judenu jivyatadamu ray, ratidye tuchu jiryivara samituchoda. <sup>3</sup> Vujye Judenu dityadoda daryajura datyada dutyasara, darya rañuyasiy pasidye ranchiy jiryimuju, jiryatidye datya varirya. <sup>4</sup> Jiryeñumatiy jnyu ramu rañiquejada nuchara, jiryama datya variy ramusiy nutyuramusiy radyetya radyerya Judenu niquejada day, jiryatiy dutyasara Crístunchirya. <sup>5</sup> Ne sadityanunuyada Judenu tarijyemyi nijyanvavya darya, nutyu diye sadatyanu Yintumusiryi yinsubymiy, saju tuchuvay jarye. <sup>6</sup> Ranuma ranjcha sadatyadoda, jiryatimyu ne jvadichara darya: Nijyanvayyuu jita, jiryatimyu ne Judíyueda daryi, riñicha Judenu dadyeñuvada rusá Judíyueda, Crístu vutera jarye, Judenu niquejada jmutyavay jarye titaju. Riñiday vicha vatajuu Jesucrístumu, jiryatiy rityuvachusara samituchadamu. <sup>7</sup> Saniruyadata jicheyada Judenu ray, ratidye vicha samuchechiy savanuyadata, jiryatiy jvaachara

rimura. <sup>8</sup> Dañuma rañicha tamityi Judenu jaryeti, sasayada Judenu radyerya, ratidye tuchu nijyanvavyara, jiryatimyu ne Judiyuveda daryi. Ratyuchu ruuvara samituchoda Crístunchiy, jiryatiy vuvyichasara jaryi taratavay Crístumu, jiryatimyu ne vucharanumuyadasarara. <sup>9</sup> Suteda titaju riva daryá, ratidye datyanu vijyomujache titajura sajachipiyajada, jiryatiy ravichanuyada dutyasara tariy simu, nityi judejada titajura. <sup>10</sup> Sadityanu variy jichiityarivajyuumusirya titaju jidyetyada. Sadityanu diye riy nutyityuveda, nusuvyevyeda jarye jiryatiy jarichumu vichavantiyiri. <sup>11</sup> Sitotadede Vujye Judenu, vuryeyada ráñu Jesucristumusiy daryá, jiryatiy sabayada rajotadamusirya. <sup>12</sup> Jiryatiy vutyuvachu simu Jesucristu, vuryitosara simu Judenu vuchuvuyasadamu variy. <sup>13</sup> Ramuni rayasanta jiryey ne jiryaparutyajayasara riva jiryatiy paruchariryavyichasara jiryeyadaju, tapi jiryichanatyasadaju daryaju darya.

### *Crístu vatáda*

<sup>14</sup> Ramuniday radasiñu Vuyntyityu Jesucristu jay nachoju ray. <sup>15</sup> Judenumusiñuma vuryimutya titajudarya vuryitya day, nuñi tevajyuu, muy jarichuvimu, daryatiy jiyu mucadimuntiy. <sup>16</sup> Rajechiñuy jiryeyadaju savanutyaniy Judenu jivyanuyadata jiryey, jiryatiy sasay Yintumusiy jiryechiy vanutyadajura. Jaryi vanda vijyomu vanuyadati daryaju dañi Judenu day. <sup>17</sup> Rajechiñuy satidye vichasara Crístu jiryechimyu, jiryetyuvachodamusiy, jiryatiy jiryevyicha vase jachipiyavay savatadamuju nutyu nutasara, rajuura jnutijyuuutara, varimyata nutyu jutuvu surra jusityasará. <sup>18</sup> Rajechiñuy siva ramusiñuma jiryadatya rusaju titaju Judenuju iintyasavarya savatada, jiryatiy jaryi vojotara darya, jiryatiy jaryi jamucantirya, jiryatiy jaryi navajyuntirya, jiryatiy jaryi nicharicharajuntirya. <sup>19</sup> Rajechiñuy jiryadatyara Crístu vatáda jiryatimyu ne vudyetyamuyadasara darya, jiryatidye vichasara titaju daryá nutyu Judenu vichasara daryá, jiryatiy savichasara miryani jiryimu.

<sup>20</sup> Diye vanda rachasara titaju saju, nityi datya jvaayada jaryivyajura rajuura ranchaju vujechiñuyada jiyadaju, varimyata vujechipiyajada jiyadajuntiy. Darya vandanuma rachasara variy sajuntidye, nityi datya jmutyada jivyanuyadata davyuy. <sup>21</sup> Saju jita racha vanda, sasiityarivajyuumusiy, Jesucristumusiy jarye, junare saraju titaju. Dañuma rachajayasara jasiy daryá.

## 4

### *Vuryecha vatajuu Judenu Jnutumusiy*

<sup>1</sup> Rayasanta jita jiryey, ray jiryatiy ravyichasara tanuvunusi Vuyntyityu jiyadaju, ritay titaju jiryivara: Daryanuma jiryavichajayasara sanijyu Judenu, daryatiy jiryeyñuma rañicha titaju Judenu jaryetasavamyi. <sup>2</sup> Samiy jachipiyajadatavay jiryecha, samirya jachityavay jarye, jiryatiy jiryechiniy jivyatadamu nuñi jiryedyeyu. <sup>3</sup> Parucharimysiy jiryeryirya vatajuu Judenu Jnutumu vichada, jiryatiy jiryevyichasara samirya nuñivajyuu yisa. <sup>4</sup> Jiryecha nutyu tiqui nta Crístumu variy, daryadantiy tiqui Jnututavantiy jiryatiy sanatuyada taraqui nutuyadata jiryey. <sup>5</sup> Vinu nini sanicha tiqui Vuyntyityu, daryaday taraqui tuvachoda simuntiy, daryaday varintiyirya taraqui jityuyadantiy. <sup>6</sup> Savichasara

vinu tíqui Vuryíndenu, vinu ní vichasara Vujyē vujyū. Níní vichasara rancha títaju, savichasara ranube títajuntiy, savichasara ramu títaju risaju.

<sup>7</sup> Nuñi tíquimusiy vuryimutyara sasaryá jiryatíy vuryeyarurya darya, daryatíy sasaryuyada Crístu davyuy. <sup>8</sup> Darya suteda Davyíbe sanchiy: Sasubedanumatíy jíta navajyū, sayatada riy tanuvunusavajyuu yisajū, sasayada varíy nijyanvarya jiyarurya.

<sup>9</sup> Jiryatíy suteda Davyíbe: Sasubeda, vudyetya ranchiy jiryatíy sumusada munatya mucadijarijyū. <sup>10</sup> Níday Jesús jmusadantíy, níday jasubeda rivasiy varintíy, jaryi navay jarichuvimujuntíy, sátidye mūchaníy jidyetyadata títajura tara. <sup>11</sup> Sasayada datyada riy tavay, riryatídye vicha varíy nusuvye, tavay jíta sutedamu tūchuvay rusajū, tavantíy saniquejada tūchusavajyū, tavantíy sasiityarivajyuu jnutyadajū, tavantíy datyanuvajyū, Jūdeni niquejada datyadodajū. <sup>12-13</sup> Daryamusíñíday sūduatyada Jūdeni riy jiyeryetavay ruvaayada jijū, riryatídye vanūtyanírya Crístuvū, títajū sasiityarivajyuumusiy, jasicharajutíy vuryitō mityíjī jachípiyajadajū sísā Crístu, vutyuvachodamu, vudyetyadamu jarye, jasicharajunuma vuryecha samíy jamíy, jiryatíy vūcheryeryurya Crístu javyeda. <sup>14</sup> Ne vuryecha varíy nūtyu deramíy nta nūday, jiryatíy riryānumitya vaníra darya jijechipiyajada day, rúntatyanumatíy nijyanvarya taji datyadoda. Rijetyaruy tajijyura vūjechípiyajada nutyū ríyerya, varímuyata ríicho jatyarí tajijyura vūcyartye. Jasiy daryajū riy nijyanvay rityi quívuchunayā vacha datyadodamusiy jírýe, jiryatíy riryānumityaruy tajijyura jírýejechípiyajada nupocudi núquiivajū daryajū.

<sup>15</sup> Vuryānique jítara samíy niquejada vūvyatadamujū. Vuryamā javye títajūmu sanachojū Crístu, nítíy vichasara vuryíno. <sup>16</sup> Simusíñí jíta jiryínuy vūvyichasara nutyū savū nta, títajū jiryatíy vūchíityaríjaraní. Vūvyichasara mityíjijyuu sísā, nūtyunuma rupanichara nta ravichasara vujyū títajū saníy Crístu, daryanuma sabayada Jūdeni darya. Rajotanumatíy jvaayada samírya nuñi Crístu vūtera, rajavye savū varíy, vūvyānūtyasara varíy vūvyatadamusivyuy.

### *Vadi jnuyada Crístumu*

<sup>17</sup> Jírya jíta rítay jírýiva; ratyūchu Vuyntyityū jtedamura: Ne jiryāvichasara nutyū munūñumiñūday, rivyichasara daryajū jidyírya jachípiyajadamusiy. <sup>18</sup> Rivyichasara nupocunubesiy jachípiyavay, Jūdeni jnuyadamusiy jíintyasavay, jiryatíy datyísamíy daryajū daryí, jaryi surra daryajura ríjechíy rajísíy. <sup>19</sup> Jiryatímuy ne ridyetyara janāda nūndye, ribemyara jivyichāda riryatídye vichasara cadnavedacanumiy, riryatídye jvaarya vacha jvaayada jaryi. <sup>20-21</sup> Jírýe jíta datyadani Crístu darya vichādajísídye, jiryetyí tuvachodara sítenu niquejada, jiryatíy ridyetyadoda jírýerya, darya ravichasara sítenu Jesúsmu day. <sup>22</sup> Jiryajatyā jírýejechímuy sírya taríy jírýevyichāda, jiryatíy jírýevyichasara jarapuvye ramu, vacha nírvuye jiryatíy quívuchodata ríñírutyānīy jírýerya. <sup>23-24</sup> Jírýechásíy vadívay yintumu, jírýejechímuy jarye, jírýamā jachu yíva ní vadi níjyamí, jiryatíy júdesí dañí, nutyū Jūdeni daryá, jiryatíy vase bachí dañí, Jūdenujū jaryetasí daryajū dañí.

*Nutyuramusiy vuryi vichasara vadi jnuyadamu, nutyuramusiy*

<sup>25</sup> Ramunĭ jiryajatyā yajisiryā quivuyada, jiryatidye niquera sitenu niquejada nuñi jityuunu vichavatya, tapi vuvyichanuma nutyu Crĭstu vutera tĭtaju. <sup>26</sup> Jiryatĭy nique, ne jiryajuuchuvay variy, dantyamuy ne jiryasurutyāniryā jiryeñiqueyada jidye saraju. <sup>27</sup> Ne jiryabay vidavĭjo bayantu nutyityujĭju jiryejechimyu.

<sup>28</sup> Nĭtiy vichanuyada paranunĭ, samā paruy riva paradoda, samā jvaay jĭyomututara samĭryā jvaayada, satidye say tara nĭ jantyuyani.

<sup>29</sup> Ne rašipyatachara nicyaray niquejada jiryĭtosĩñuday, vinu samĭy niquejada, vuryatidye vanutyāniy rĭy vutyevamyĭ ramusiy, riryatidye jmutyā ramusiryā Judentu jmutyāda. <sup>30</sup> Ne jiryayivatyaniñi Judentu Jnutu, sabayada Judentu daryaju nĭ Yintu jiryiva, satidye pučhiy tamityā rundamu yisaju variy jirye. <sup>31</sup> Jiryānuma paruy tĭtaju riva jaryĭ niqueyada, japichiy niqueyada, niqueyadamusiy sañeyajada, javityiyeyada, tĭtaju nicyaray jvaayada, nicyaray jachĭpiyajada jarye tĭtaju risaju. <sup>32</sup> Jiryecha samĭryā jachityavay jiryisā, jantyutyavay jarye, jiryantya ramĭtyānintyidyeryā jĭyyuuchurveda yivantidye, nutyu Judentu ramityadeda jiryĭvara jĭyyuuchurveda Crĭstumusiy.

## 5

### *Nutyuramusiy riryĭ vichasara Judentu dadyeñumiy*

<sup>1</sup> Ramunĭ jiryecha Judentu jantyavay jiryatĭy jiryeñicha sadadyeñu jaryĭ vatasavay. <sup>2</sup> Jiryamā vichasara jaryĭ vatadamu, daryatĭy savatada Crĭstu daryā vuy, sasayada variyu, satidye batye vuryeyadaju. Suntatyada parucharimysiy Judentumujuyu, jiryatĭy sumutyajada Judentura suntatyada, nutyu vurudi jaryĭ jurura saju. <sup>3</sup> Jiryetyĭ rañicha Judentu vichadamu, ne jiryānique cadnavedanchiñundyē, dantyamuy ne vacha jvaayadanchiy, dantyamuy ne jaryĭ tara canuyadacānuminchiy, tapi ratatĭy jiryajarupanu variñi tĭ. <sup>4</sup> Daryantyamuy ne jiryānique nicyaray niquejada, datyisadamu niquejada, jamĭryāmu niquejada jarye, mityā. Jiryānique jĭtara niquejada ratatĭy jiryĭchanatyada nĭ Judentu. <sup>5</sup> Jiryadatya samĭy daryajura jiryā: Nĭtiy vichasara cadnavu, varimyata vaturuy cadnatoda, varimyata vacha jvaarya, varimyata tara sachara canuyadacānu, jiryatĭy sasiityari Judentu jiyasachĭryā tara, ne saĭmutyasara mityara jiyaruryā Crĭstu nusujyomu, jasityĭ sansuchara Judentu nĭ. <sup>6</sup> Ne jiryāquivuchutaniy mityā niquejadatayu, tapi daryā jvaayadacošiy rajtĭ Judentu niqueyada jaryĭ riyaroju rityimyu ne tuvachuruy simu. <sup>7</sup> Ramunĭmuy ne jiryecha rusā rupivye daryā vichadamu. <sup>8</sup> Tariñuma jirye vichanuyada nupocudinube, diye jĭta jiryevyichasara Vuyntyityumusiy vandamu. Jiryāvichasara samĭryā nutyu Judentu dadyeñumiy. <sup>9</sup> Vandamu rupiyadamusiy runday tĭtaju jiryatĭy samĭryā, jiryatĭy vase jaryera, jiryatĭy sitenu jarye risajura. <sup>10</sup> Jiryamā jantya jvaayadara jiryatĭy samĭryā Judentu diya daryā. <sup>11</sup> Ne jiryajvaay mityĭji rusā rityĭ jvaay nupocudinubera jiryatimyu ne samĭryā Judentu diya daryā. Jiryāšipyata jĭta nupocudinubesiryā vacha jvaayada, nonomuju. <sup>12</sup> Jadasara jĭtara vuñiquejada ranchiy jiryatĭy ruvaachara dutyadamusiryā. <sup>13</sup> Tĭtaju sipyatāsanumatĭy vandamuju daryā, ramācho tĭtaju vandamu variy. <sup>14</sup> Tĭtaju jvadicharanuma nonodamu daryā. Ramunĭtiy rutay variy:

Yanuma jidyó mayadacanu, yanuma mįsąsumiy diibymiy cabyimusiý, sanónonúy Crístu variy yiva.

<sup>15</sup> Ramuniday, jiryinútyatata samirya jiryevyichada. Ne jiryechasara datyisamiy, jiryecha jita datyavay. <sup>16</sup> Jiryedyetyatata samiy ramityadara jiryevyichada jiyu, jiryatiy nicyaray vichada daryaju diye. <sup>17</sup> Ne jiryecha datyisamiy nundyey, jiryama datyara Vuyntyityu niryada. <sup>18</sup> Ne jiryaniyúnday, jiryatiy jarapuchara daryaju darya. Jiryama vichasara muchanichavay Judenu jnutumusiý. <sup>19</sup> Jiryaniqueta nuñi vajyuu murrayadatayu, jiryatiy vumyurray Judenunijyu Suntumusiý. Jiryamurrachara titaju jijechitya jiryatidyey jchanatya ratani Vuyntyityu variy. <sup>20</sup> Jiryajchanatya jayani Vujyey Judenu titaju riva jiryatiy samirya darya, rivantiy jiryatiy ne samirya ranichantiy, Vuyntyityu Jesucristu jiyamu jiryajchanatya variñi.

*Nutyura saryi vichasara Judenu siityarinu jiryorimyu, nutyura*

<sup>21</sup> Jiryatuvachu nuñi tiquimusiý yimu, jiryatiy jiryechuvuñi Crístu. <sup>22-23</sup> Vatuy, jiryatuvachu jaryi ruumu jivyaduy, nutyu Vuyntyityumu vutyuvachu daryantiy, tapi sabayada Judenu ni vanu nutyu nutyityu savaturaju, daryani savicha Crístu jichiityarivajyuu nutyityuntiy, jiryatiy riyada ranuni. Nini vicha nutyu runo, riy jita nutyu savu nta varidyey. <sup>24</sup> Nutyu Crístu siityarivay tuvachusara yimu, daryani riryatuvachusara vatuy ruumu jivyaduntidyey.

<sup>25-26</sup> Vadumyjeryey ravatasara jaryiñada jivyaturuy, nutyu Crístutiy vatanuyada darya riy jichiityarivajyuu, sabatyeda variy riyadaju, jiriruyadamu, satidyey jintya variy jiyu daryi, jiryatiy sapuyada daryaju ruovasirya jiyuuchaveda, jiryatiy riityuyada Judenu niquejadamu tuvachuvay jaamu.

<sup>27</sup> Sivaayada darya satidyey jnutatya yimuju riy, jaryi vandamu vichavay, ne riryecha vatajo tavay, dantyamuy ne tara nicyaray bayasara riñijyu, dantyamuy ne nicyaratyavay, mitya. Savata riryecha jintyeyey jiyu, ne javatyasavay, mitya. <sup>28</sup> Nutyu vaduy jantyutyara jivyu, saniryu jaryiyu, daryaday saryi jantyutya nada jivyaturuntyi, saryi niryu jaryi nadantidyey. Tapi nitiy vata nada jivyaturuy, savata variy daryantidyeyu. <sup>29</sup> Ne ti javittyurya jivyuy; sapotyaniy jityay, daryatiy sunutya Crístu riy jichiityarivajyuuntiy jiryatiy vuryitay savu daryi. <sup>30</sup> Vuy jaryey vichasara savutera variy. <sup>31</sup> Darya suteda:

Ramuni, satochiy vanuni jiyey, sunoda jaryey, satidyey jamuy jivyaturaju variy, danujumyusiý nanachasara nutyu tiqui variy.

<sup>32</sup> Jirya jita jaryi tittasara datyanusara daryaju darya, jiryatiy dutyasara ravichanuyada. Raniday suteda Judenu Crístunijyu, sasiityarivajyuu nijyu jaryey. <sup>33</sup> Darya ritesiy jiryeyjuntidyey jirya niquejadantidyey: Nuñi tiqui vanu ravata nada jivyaturuy nutyu savata jaryintidyeyu, daryaday vatujyuntiy, riryabay samirya riy jivyaduy.

## 6

*Nutyuramusiy riryecha deramiy jiyemyitya Crístumu, nutyuramusiy*

<sup>1</sup> Deramiy, jiryama tuvachu ruumu jiyemyi, Vuyntyityumu, jiryatiy vase vichasara daryaju darya. <sup>2</sup> Darya suteda Judenu: Vuryajnuý samiy nanunacho vuryinoda, vujyeyecho jaryey.

Sabayada jirya niqnejadataru ruventiy, vuryatidye datyasarara nutyu racha rijyu rityi tuvachusara ramu. <sup>3</sup> Suteda jadchintyi:

Vuryajnyu samiy nanunacho vujejeju, vuryatidye jnujeyasara samiy jamuca jirya mucadimu.

<sup>4</sup> Deramiy jamyintyi, ne jiryaniquettaniryi jidyedyeñu, jiryama javyechu Vuyntyityu vasedodamu riy, sadatyadodamuju.

*Nutyuramusiy riryecha muchechimiyi jipyatrumitya Crístumu, nutyuramusiy*

<sup>5</sup> Cumudemintyi, jiryama tuvachu simu jipyatru. Jiryajvaay jichuvuyadamu, jiryemyichutyedamu nta jarye risaju, darya ntanuma jiryeni jvaay taraqui jachipiyajadata Crístunijyu varyi. <sup>6</sup> Ne jiryajvaay vinu satidye jachipiya jiryepyatru samiy jvadichavay varyi jirye. Daryatiy Crístu cumudemidye jiryeniçhantiy, jiryama jvaay jijechityara Judenu vatara. <sup>7</sup> Jiryajvaay samiy jachipiyajadataru nutyu Vuyntyityuju, ne nutyu nijyamiju day. <sup>8</sup> Jiryedyetyama daryaju darya: Sajmutya nuñi tiquira samiy yivaayada murichirya. Daryani sajmutya Judenumusintyirya, dañuma sanicha cumude, varimyatamuy ne sanicha cumude.

*Nutyuramusiy riryecha patrumiy jimyuchechemistrya Crístumu, nutyuramusiy*

<sup>9</sup> Patrumintyi, jiryama bachara samiryi jicyumudemiy. Jiryama paruy riva jasuyeyada niqnejadata riy, jiryajachipityaja varifni jiryatiy savichasara tiqui Vuyntyityu jarichumu, nitimyu ne datya javiryutyada ti.

*Judenu siityarivay jvatya ratatij ruvachara riy bayantuveda*

<sup>10</sup> Parichemyusiy jita, ratyeryiveda, vuryama vanutya Vuyntyityumu vuy, jaryi savanuyada jmutyadata. <sup>11-12</sup> Vuryama jachu vuryivara Judenumusirya bayantu jatyata, vuryatidye vanutya bayantu nutyityu quivuchoda jidchoju vuy, jiryatimyu ne vuñiquechara nijyanvay savityavay jiyaroju, dantyamuy ne nudatavay jiyaroju. Vuñiquechara jita riyaroju nutyityuveda day, nusuvyevyeda jarye, rityi nusuchara jirya mucadimu nupocudinube, rityi vichasara riicho janvay, jarichumu vichavay bayantuveda nicyaramyi. <sup>13</sup> Ramuniday vuryajmutya vuryimujura Judenumusirya bayantu jatyata titaju, vuryatidye vanutya paruchariy rundamu vuy; vuñumatiy vuunu variryi, vuryamachosara canavye varyi. <sup>14</sup> Vuryama radesiy nutyu puchusara nta vucyadnumu Judenu niqnejadata. Vuryajachu vudyutuuvyara vudyutuujyo, jiryatiy Judenumusiyvase vichada darya. <sup>15</sup> Vuryajachu vuñumutuvantirya nutyu saapatuntiy ratatij vuryajdutya samituchoda tuchunumayajadaju vuy. <sup>16</sup> Jadchiy jita vuryajmutyantirya vuryamityatantiy jiryatiy vuryitay Judenumu tuvachoda darya, ratatij vuryajmutya titajura bayantu nutyityu ruve, jiryatiy saduu jiidatya vuñeçhojura. <sup>17</sup> Vuryajmutya vuryinocojura Judenu jmutyadantiy, vuryajirintyirya Judenu niqnejadantiy, jiryatiy Judenu Jnutu jchityitya darya. <sup>18</sup> Ne vuryaparuy riva Judenujsa tuchoda, vuryajiyasantajaya jachiñuyada ni, Suntumusiy datyadodamuju. Vuryantya vichasara vaniravay, vuryatidye jdyta tara jidchoju vuy, ne vuryaparutya riva vuy. Vuryatuchujayasara sisa Judenu, titaju sasiityarivajyuu jiyadaju. <sup>19</sup> Jiryatuchu sisa Judenu rayadajuntidye, ratidye niqne vijyomujache

řitosirya samituchodantidye, jiryatij dutyasara ravichanuyada, ratidye tuchu rachuvuyasadamura jiryatij sanique Judenu rimusidyerya. <sup>20</sup> Ravyicha Judenuju tuchu tanuvunujovimu. Ramuni rañiqueruy rachuvuyasadamu, daryatij savata ranique jijyu.

*Samuchurveda Pávurubay tamitya rij*

<sup>21</sup> Jiryatidye datya raynchij, nutyura rañicha, Tíquicu ratuchu jiryi-vara titaju ravyichada, rivaayada jarye. Nini jita vutyeryi jaryi vatasij, samij jmutyara varidyeñi, jiryatij sivaachara samij Vuyntyityumu dárya. <sup>22</sup> Ripa jiryimujuni, satidye datyatanirya tuchoda raynchij, ne jiryajachipiya tajijyu jijechimyu variy.

<sup>23</sup> Riryecha samij vutyeryiveda Vujye Judenu vatadamu, sunuchodamu jarye jiryatij sunuchusara jivyatadamu Vuyntyityu Jesucristumusidyevyuy. <sup>24</sup> Sasachara samij vichasada rij titaju jiryatij vuvyatajajasarani Vuyntyityu Jesucristu, ne baryijasara vatadamuju.

Sayanuma Pávuru



## Vidípo Vichadamu Vichavamyujura Catera

*Pávurubay nuyadara catera tanuvunujuvimosiy ruumuju, Vidípo vichadamu siityariivavyedabay*

<sup>1</sup> Ray Pávuru, Timutévuta, nañiday Jesucristu muchechijyuy, nañurya catera jiryeyyu, Vidípo vichadamu vichavay, jiryatiy sajiintyada Judenu jiyu jiryey, jiryatidye vicha samirya variy Jesucristu jmutyadata. Namyuchuvay jiryey, jiryinutyavatyay, jiryimutyavatyay jaryey. <sup>2</sup> Samirya vichada racha jiryeyyu, samirya racha jiryeyechintiy, Vujyey Judenumosiy, nutyityu Jesucristumosiy jaryey.

*Pávurubay tuchoda Judenujsa, siityariivavyeda jiyadaju*

<sup>3</sup> Nuñi rajechipityajasara jiryey, richanatyate variñi rindenu. <sup>4-5</sup> Ratyuchusaratiy sisa Judenu, ratidye vata siva tara jiryeyyu, richanay jaryi variy jiryatiy jiryivaajeyasara risa, samituchoda datyadodamu, rajottya rundamosiy, diyesaraju. <sup>6</sup> Diye jita radyetyate darya: “Sajtotanichara Judenu jiryivara jiryatiy sajotada jvaayada samiryara; sajtotanichara Jesucristu rundamura, sanumatiy jtisarantiy.” <sup>7</sup> Daryaniday rañi jachipiyay jiryenchiy, jiryatiy rajechipityaya jiryey daryaju, rinuntyi nutyuy jiryimutyay mityiji risajura Judenu jantyutyada dañuma rañicha tanuvunusi, dañuma ratyuchu rayada samituchodantiy, ritay variy: “Rani jita sitenute.” <sup>8</sup> Sadatya jita Judenu, ray jita sitenu nuvay jiryey, Jesucristu jachipiyajadata ravyata jiryey.

<sup>9-10</sup> Rajechiñuy siva Judenu jiryeyadaju: “Yajasachutityirya rivyatara jiñjyuy, riryatidye vata varintiyuy; yasay variy datyada risajuriy, jachipiyajada jaryey, riryatidye datyajayasara samirya jaryetada, ne juuchatavay riryecha variy, ne ti ratuchuta variryi, Cristu rundasaraju, sanumatiy jutisarantiy.”

<sup>11</sup> Rajechiñuy siva jiryeyadajuntiy: “Yavichataniy samirya vichadariy, nutyuy jivyatatiy riryecha daryay, jiryatiy vuvyichasara Jesucristu jmutyadata, riryatidye jchanatyay nijyanvay variy ji, Vujyey Judenu, rasatyityi variy vanda yiva.”

*Pávurubajyuy, Cristu vichasara savichada titaju*

<sup>12</sup> Ratyuchuruy jiryiva, jiryatiy ratyeryiveda jiryey, nurya ravyichati, nuryamosiy rañi tuchutityirya samituchoda jaryi. <sup>13</sup> Jiryatiy tanuvunusi rañicha, jiryatiy rachiityari daryajuni Cristu, nitiy vichasara Judenu jaryeti, riñi datyama titaju jiryatiy rivyicha jamu nutyityu roriquisumamu: “Pávuru jita vicha tanuvunusi,” ridyetyama tavay nijyanvay varintiyrya. <sup>14</sup> Jadchintiy rajuu vutyeryiveda, jiryatiy Nutyityumu vutyeryiveda daryi, riñi jita vanutya ratyanuvunusadatayu, tapi ridyetya rachiityarini Cristu daryaju day, ridyetanutityi jichuvuyasadamusirya Judenu niqejada jaryi variy, ne nutyuy taridye.

<sup>15-17</sup> Tavay rityevay jita datyanu sanchiy, Judenu jaryeti Crístunchiy, rinnuyadamu yavatyaryuy riva ray, riryamucheniryuy riva risaju ray. Rityevay datyanu Crístunchintiy, riñi jita datyanu samirya jachipiyajadata, rivyatadamu, ridyetya daryaju: “Pávuru jita rañicha samituchoda jiyada rañu.”

Tavay rityevay datyanu Crístunchiy, mitya jiyu, ne vinu riryatidye tuvachu nijyanvay Crístumu. Riñi jtay yajarupanta jaryi riva ray, ratyanuvunusajomu.

18-19 Dañuma dyetya rača darya, vinu jiryatiy ridyetyanu Crístunchiy, ričanay, varimyata jarupadodaju, varimyata samirya jachipiyajadaju, rađay jchanatyatityintyrya, radyetya daryaju, raťitunu rayada rayadaju, jiryefumaty tuču sisa Jüdenu rayadaju, sanumatiy vanutya Jesucristu Jnutu risaju ray. 20 Daryanuma rañiruyadamu, rayntuyadamu jarye, ne rađa taranchiy mitya, rantya tuču vijyomujache Crístunchiy, nutyu ratyuchusaratiy tarinty, riryajachipiya nijyanvay sanijyu Cristu variy ramusiy, nuryamusiy ravyicha saju, nuryamusiy radiy sajuntiy. 21 Tapi rajyu jita titajuni Cristu day, rinuyadasaraju; radyiyadamu jita račanay jaryinravaju. 22 Variñumatiy raryi jiriryi jnyuada riva, sajmutya Jüdenu riy nijyanvay, rivaayadamusiy. Ramutimy ne radyetya nutyura rajaryeta. 23 Ramečo paruchariy rajechipiyajadamusiy variy, tarademusiy rañi diryuy jiyusiy, ratidye vicha sisa Cristu, samiryavaju rača variy rajyu. 24 Tajidyemyusinty jita, jaryi samirya jiryeyyu ratidye mačo riva. 25-26 Radyetya, šitenu jita ramacho jiryisa, rariche variy jiryisantiy, ratidye jmutyara jiryetyuvachoda Crístumu, jiryatidye jchanay simu varinty, rajasachutityi varintyrya jiryichanatyada sanijyuntiy, raty ramuti junay jiryimu.

27 Vinu jiryantya vichasiy samirya, riryatidye tuvachu nijyanvay ramu samituchoda, raty jto jiryimu, radiy variy riva jiryevyichada, raty vicha tajijyu, ratuvachu jiryenchiy variy: “Riñi jita vanutya vinu taraqui jachipiyajadatayu, riryaniy surra mityajuusuma riryajiju jimyityasivyeda, rivyanutya taraqui jachipiyajadatayu, jiryatiy ridyetyanura samituchoda nutyu saray Jesucristu vuryeyada, vñumatiy tuvachu variy simu. 28 Ne richuvuy rimyomusiy jimyityasivyeda, mitya.”

Nurya ratyuvachuruy jiryenchiy. Jiryatiy ne jiryechuvuy jimyityasivyeda momusiy, ruvatanunuma varidyeryi, jiryeyyu jita ratiche ramityada Jüdenumusiy, jiryeyada rayadaju. 29 Ne yinuy sasayada Jüdenu vurya, ne vinu vutyuvachoda simu Cristu, sasayadantiry paruchariy vichada sayadajuntiy. 30 Daryanuma jiry jita parutyajaya sayadajuy, nutyu jiryefi diyadama tariy rivantiy, diye jiryetyuvachuntiy diyesaraju rapyarutyajayasara ray.

## 2

*Crístu bay nutyu muchechijyu, sajaj jita rajchanaty tamityayu*

1-2 Jiryetyi vanutyadatavay Crístumu, jiryatidye jachipitya savatadamu ray, jiryajchanatyaniy varirye, jiryatiy jiryechipiyasara mityiji, jiryevyatasara nuñi jiryedyeyu. Vutyi jmutya mityijiry Jüdenu Jnutu datyadoda, jiryatidye jachipityaja varirye, jiryajantyutya variy risajuntirye, jiryantya jachipiya darya jachipiyajadata, mityiji jiryajachipiyasara. 3 Ne jiryavata vinu jiryeyyu taranacho, ne jiryajachipiya vinu jiryefijyu varinty, ne jiryajchanaty nuñi tiqumusiyu, samirya jachityavay jiryajnyu tavañecho, jiryajachipiya variy: “Riñi jita jaryinravavyaju vuryimusiy.”

4 Jiryajnutyara yisa vichavay baryantidye, ne vinu jiryeberya yajnutya.

<sup>5</sup> Daryaniday sajachipiyajada Crístu, daryaniday jiryajachipiya jasintyidye. <sup>6</sup> Nūtyu Jūdenu savichanuyada, ne sajachipitya jiryedara jivyichada jidchavu jiyetya nūday. <sup>7-8</sup> Santyudoda jita varyiu, savichadedada varyi muchechijyuyu, nūtyu nijyamī sarupeda varyi. Nūtyu mitya nijyamī nta savichada varyi, satituyada varyi muchechijyu, savichanuyada siityera varyi jiyeyyu, jidyiyadasaraju, jiryatij varyi juvajadasara diiyada ravichada, crusityasa sasotadedada sidyavu daryajuni. <sup>9-10</sup> Ramunitiy sasumityadedada sajay Jūdenu jaryinrajuyu, titaju tara jiyujusaraju, sabayada varyi sityaju, ne tara jnay ratarya jtya jidchavu daryaju mitya, nūtyura sabayada saju, riryatidye datya nijyanvaryā sitya Jesús jtyata: jiryatij sitenu nutyityu dañi Jesús day, riryajadasañu jita varyi sanachojuyu, riryajadasañu titajuyu, jiryatij jarichumu vichavaryi, mucomu vichavay jarye, mucadjarij vichavay jarye risaju. <sup>11</sup> Jadchintyi riryatuchu vijyomujache, titaju niquejadatavarya: “¡Jesucrístu jita sitenu nutyityu taarye!” Jchanatyasi sachasara sajay Jūdenu varyi.

*Crístu siityarivay vichasara nūtyu nono jirya mucadimu*

<sup>12</sup> Daryaday jita, ravyatavay, daryatij jiryechiityeñuyada tarintyi, ne vinu ramyutijadamu, diye jita ribivajuntiy, jiryajvaatyityi sisā Jūdenu, jiryeyada rayadaju, jiryechuvuyadanube, jiryemyichutyedanubentiy. <sup>13</sup> Ne yinuy ninī jita jiryevyanūtya day, jiryatidye jvaaryurya samirya jvaayada, jiryatidye jvaay varintyirya ratiy samirya saju. <sup>14-15</sup> Titaju jiryivaayadamu ne jiryacucutyayu, dantyamuy ne jiryāniquetta rivay, jiryatidye vicha samirya vichavajyu, ne juuchatavay jiryecha varyi, riñuma tuchuta tariva jirye, jiryatij Jūdenu dadyeñu daryaju jiryedye. Jiryatij jiryevyichasara riquebyiva varuyu jachipiyavay, vacha vichavay cabyimu jarye, jiryānononuy rijyura Jūdenu nū. <sup>16</sup> Jiryēñononūtya navarya Jūdenu niquejada tarijyu jnūtya. Crístu jtijada rundamu rajchanachara, jiryatimyu ne ramacho radyetyadoda mitya varyi, jiryatij parucharimysiy radyetyadoda daryaju jirye. <sup>17</sup> Temusiy dyetya rarumichara rayndaja Jūdenuju, ramyunusada rundamu, vuryatidye jtotanirya jiryecheyada, jiryatij jiryecheyada Jūdenura jiryinuyada varyi, simu tuvachodamu; daryamuni rīchanay, rīchanay varyi jiryēñijyuntiy. <sup>18</sup> Jirye jitantij rajchanay, jiryajchanay varyi rañijyuntidye.

*Pávurubay jparuyada nada Timutévu jube, Epájruditubatyā*

<sup>19</sup> Riparuy jitanī Timutévu vanīra jiryimu, Vuyntyityu Jesús jmutyadata riparuñi, ratidye jchanay rantyidye, rañumatij datya nūtyuranuma jiryēñicha. <sup>20</sup> Rañi jtay rajpanī Timutévu, ne tī jnay daryaju nūtyu nīty darya risā, nīty rajnūtyasara jirye, sitenu jachipiyajadata. <sup>21</sup> Tavay titaju vata jivyichadajuntidye, ne rivyata daryajura Crístu vatara. <sup>22</sup> Jiryedyetyama jītara Timutévu vichada samirya, nūtyu sivaay siityera risā, nūtyu vudyenu jvaay darya vuryisā, samituchoda datyadodamu sivaay risā. <sup>23</sup> Ninī jita riparutye vanīra, ranumatij datya nūtyura racha rajyu. <sup>24</sup> Rañi jtay Nutyityu jmutyadata rajiya varenu jiryimuju.

<sup>25</sup> Darya ritay samirya jiryeyyu, ratiy jpanī vūtyeryi Epájruditū jiryimu. Ninī jita jvaay mityiji risā, parucharimysiy. Savichanuyada jita jiryipānu rimujuntij satidye jnyū ranacho ravyatara,

jiryibivaju. <sup>26</sup> Sanuvayadamu jita ijiechapiyajada jiryeniyyu jiryatiy jiryetyuvachumara sudivajada. <sup>27</sup> Sitenu jita sudivajada, vadiiryode sarabejada varyi. Judenu jantyutyadate varitye ni, ne vinu ni, darya santutyada varintyiry, sañuma jasachu rañuvayadanchajura rañuvayada. <sup>28</sup> Vaniravaju ripate jiryimujuteni, jiryatidye diy junay sivantiy, jiryatidye jchanay varyi, variñi jitamuy ne rajachipiya jaryi variñuday. <sup>29-30</sup> Ramutiy jiryadirye samirya Nutyityu vatadamuni; jaryi jiryichanayadamu jiryadirye samiryan. Jiryantya vata jaryiryi tavay sisajuntidye, nutyu ni vicha daryantidye. Nini jita tuudyadara diiyada, satidye jvaarya Cristu vatara, sayatadara jidyiyada satidye jtotanirya jiryimutyada yibiva, jiryatiy jiryechutyeda jiyusiy.

### 3

#### *Sitenu vase vichada*

<sup>1</sup> Ranique tamitya jiryivara, ratyeryiveda, jiryantya jchanay simuju Nutyityu. Ne parutyadamusiy rajetyi nuyadara darya niquejadantiy, jiryeyju jita samirya darya.

<sup>2</sup> jiryinutyatata riryajisyy jivye nibyimiyyu! jiryinutyatata riryajisyy jivye jivyy nusiyyadacanumintyyu, rityi jmutyonutadedara jivyy Judenuju!

<sup>3</sup> Tapi vuñi jita saranusavay Judenuju vutyi jachipiya sitenu sanijyy, sitenu vujechitya, vutyi jchanatyasaran. Jesucristu, vutyimyyu ne tuvachoda ramu vuvyichada vuryeyada rayadaju, vuryivaayadamu jarye ne vutyuvachoda. <sup>4</sup> Ray jita tuvachu jaryi ramu ravvichada, rivaayadamu jarye, rayada rayadaju. Titiy jtay jityuvachu ramu, ray jita jaryiñuvaju. <sup>5</sup> Sumutyonutadedate rajyebetyera ravyy, mumurundamiñiyatemusiy raryupedivasiy. (Ramusiy sadyadoda rajyebetyera: “Radyenu jita Judiyute day.”) Jadchyy jita Irayenu nijyam. darye, jiryatiy savichanuyada ramyunaty. Irayenu, ririñu jita Myjam, jiryatiy Irayenu denuni, samiy datyasi. Nutyu rajyebenta rañiquera Ebrévu niquejada, rariryjadantirya tariy rajyebe vichadantiy.

Muyisésibe jtedamu jita ratyuvachoda samidye, nutyu ridyetyadoda Varyiséyurveda. <sup>6</sup> Judenuju rivaaryuyadamute, rayasantanumayajada riy Jesúsmu tuvachuvay, mitya riteda Judenu mityasivyeda daryi. Samirya vichasadamuntiy, jiryatiy tariy sadatyadoda Muyisésiberya, ritotanimyya títajura. <sup>7</sup> Jirya títaju jiryatiy samirya ravichanuyada jaryi rajyu, rajechipumyya varicharaju darya, Cristu jiyasachiy rajechipurya.

<sup>8-9</sup> Sitenu jita rajechipuy títajura, ratidye datya samiñi Jesucristu, nitiy rayntyityu. Rani jita samirya sitenu títaju, ne tara ntate rasara nundy. Cristu jiyasachiy rantyuyada títaju, nutyu rujyuu jatyasara rinuy ranacho, ratidye canañi Cristu, rayada rayasiju, satidye diy Judenu jidchavu sisaju Cristu varyi riva. Ne ravvata sady samirya vichara riva, vinu jiryatiy ratyuvachoda radyirya sutedamu, jiryatiy Muyisésibe datyadodara. Daryaday ravvata sady samirya vichara riva, jiryatiy ratyuvachoda simu Cristu, jiryatiy Judenu say vurya samirya vichasara, vutyuvachunumatyy simu. <sup>10-11</sup> Ramusiñiday

radyetyaruy samiñi Cristu, daryaday radyetyaruntidyerya Judenu datyadantidye, ratatyy samisadeda diibyimusini Cristu, daryaday raparutyajayasara rayaryamuntidyerye, jiryatiy sarayada Cristu parucharimyyusiy vuryeyadantidye, jaryi radyiiryuy varyi nutyu

sadiiyada Crístu daryantidye, ratyi saryesara variryá raryi mîsa darya diibymusintyidye.

*Parucharimysiy vuryitotaniy jvaayadara Judenu vatara*

<sup>12</sup> Ne raryi didyerya samiryá vichasara rimuju didye, ne rito ramu juuchajsa vichada didye. Vaniravaju jaryi raryiryurya jiryá samiryá vichada rajyu, ne yinuy ramuju sireda Crístuntiryé. <sup>13-14</sup> Ratyeryiveda, ne ritay tara: “Ririmya rajyura samiryá vichasada.” Ritatyé jita: “Rajechiputyiryá rivaayada, rîsijyunuma darya, vanira rînta ranachó ray jiryatyi rasutye rivaayada rajyu, ratidye juriy varenuvajura ravyatara, samiryá vichasara, ratidye jmutya varyi Judenumusiryá samurichedoda, jiryatyi sanatuy varyi jarichumuju ray, Jesucristu rayadamuju.” <sup>15</sup> Jamyityi jiryecha Crístumu tuvachodamu, daryaday jiryajachipiyantidye. Tajityi jiryajachipiyá varidye, ranchiy jita sadityanu Judenu jiryivayu. <sup>16</sup> Dañuma rumutiy vuryitajada samiryá vichasadamu, vuryasiitarira darya vichada varintyi.

<sup>17</sup> Daryani jiryajvaayasiy rañiyarejuntidye, ratyeryiveda, daryatyi rivaayada tarintyidye. Jiryajnyyasiy samiryi, rityi vichanujeya nutyu nvyichada daryantiy, jiryatidye datya varyi: “Nurya rajvaay.” <sup>18</sup> Nutyu ratyuchujayajada jiryivara, rajatyi tuchoda jiryivantiryá, rinayadanube ratyuchura: “Jaryi rajuu rivyichasara Crístu crusiy mityasivyeda.”

(Jiryatyi sabatye Crístu crusityasa vujyuuchueda jiyadaju, ranchiy vudyetya: “Ne samiryá juuchuedamu vichada.”)

<sup>19</sup> Jivye crusiy mityasivyeda jita batyisavadye, tapi vinu ripyudenijyu jijechipiyá Judenu jiyasachidye, riichanatyá varyi, varityi ruvaarya jadasarate day, rijechipiyajada ranijyu mucadincha vichada.

<sup>20</sup> Vuvyichada jita jarichumu day, rumusiñi jita vuryanutuñi vuryeyada rayasi, jiryatyi Vuyntyityu Jesucristu dañi. <sup>21</sup> Nini jita ratitunura vuvyurapurya, nutyu savutiy daryantiy, vandavu, ne diiyasavay vuryechasara variñuday. Satitunura vuvyu jidyetyadata, ratatyi sasaboniy titaju jiyura.

## 4

*Vuryajchanachara simu Vuyntyityu*

<sup>1</sup> Ramunītiy ritay jiryiva ratyevay: Jiryasurutyanīy Nutyityumuyu, sumutyadata. Jaryi ravyatasavay daryaju jiryé, jaryi rañuvachavay jiryentyi, jiryichanatyanimya ray jiryatyi jiryenicha rivaayada murichiryá (ratyi jvaayada jiryeyadaju parucharimysiy.)

<sup>2</sup> Rajechiñuy nadiva Evódiyajuy, rajechiñuy nadiva Síntiquejyuntiyi, nanatidye jachipiyá mityijiyu Nutyityunijyu. <sup>3</sup> Ji jerye, sitenu risa jvaañu, ritay yivara: Yajmutya nadantiy, tapi nadavitya risa jvaañujyuy mityijiyu Crimíntyuta, tavay risa jvaavyentyi, rityi datyadodara samituchoda. Ritya jita vichada nuchara catera padyevya, jiryatyi sanuyada Vuryindenura rityá, tarijyu inuyadaju.

<sup>4</sup> Jiryajchanajeya Nutyityumu taarye! Rajatyi jteda jiryivara: “jiryatidye jchanay!”

<sup>5</sup> Jiryantya dityanu samiryá jachityavayu. Nutyityu jiryinuy vutyuunu.

<sup>6</sup> Ne jiryajachipiyá jaryi taranijyu, jiryani tuchu sisa Judenu nutyu jiryevyicha titaju, jiryajachiñuy sivara jivyatara day, jiryatuchu varyi siva: “jyentyumyate riva!”

7 Variñi jita sábay Jüdenü samiryara vüjechiy Jesucristumu, ne vudyetya nutyichirya darya, dantyamuy ne vudyetyadasarara. Jirya samirya vichadata sajnütya Jüdenura vüjechiy jaryi jachipiyajadajisiy, vüjechipiyajada jarye sajnütya taji jachipiyajadajisiy.

*Vuryajachipiyasara ranijyu jiryatiy samiryara*

8 Ranique tamitya jiryivara, ratyeryiveda, jiryajachipiyasara ranchiy títaju jiryatiy sitenu darya, ne quivuyada; ranchintyi, nutyichiy vuryatuvachu simu vucyuraca, vuyntyityumu jarye, Vujyemyu jarye títaju. Ranchintyi, jiryajachipiya títaju jiryatiy samirya Jüdenü diyadajachera, nijyanvay diyadajache jarye; ranchintyi, jiryatiy ne juuchatarara, jiryatiy jaryi samirya darya, jiryatiy rutay nijyanvay ranchiy: “¡Rani jita samirya!” Títaju, títaju jiryatiy samirya daryajura, títaju jiryatiy rutay ranchiy: “¡Rani jita samirya taarye!” ranchiy jita jiryajachipiyasara.

9 Jiryajvaatyityi varidyerya jiryatiy radyetyadoda jiryerya, jiryatiy jiryimutyajadara. Daryatiy jiryetyuvachoda rimusirya, daryatiy jiryinuyada rivaay jiryedyiyara, daryaniday jiryajvaatyityirya, savicha varyi Jüdenü jiryisa, nítii bachara samiryara vüjechiy.

*Vidípo vichada janvavyedabay sqyadara tara Pávurubay jiyadaju*

10-11 Richanay jita Nutyityumu jaryi, jiryatiy diyenuma jita jiryejetyi jachipiyajada rañijyuntiy. Sitenuñi jiryejechipiyatityiyada rañijyu, ne vanay jiryimutyada varirye. Ritatya jítara jiryatiy rasütte tara rajyu, radyetyama daryaju Jüdenü jtedamuju, samirya jachipiyajada. 12 Radyetyantirya jantyuyadamu vichadantiy, darya radyetyantirya jaryi tarati vichadantiy. Títaju ravyichada rundamu radyetyadara poyada, jachijada jarye, daryantiy jaryi tarati vichada, jantyuyadamu vichadantiy.

13 Raryi jvaay títaju Crístumu, nítii ravanutyatityirye.

14 Dañuma jiryeñi jvaayada samiryara, jiryatiy jiryimutyada rantyuyadamu ray. 15 Jiryedyetyisatya, Vidípo vichadamu vichavay, nutyu samituchoda jotada rundamu, ridedanumatii Masedóniya mucadimusi, vinu jirye jita Jüdenü siityarivajyuu cabyimusi, muttada risara cuenta, vuryatidye savyuy, vuryatidye jmutya varintyirya. 16 Variñi jita ravyichanuyada Tesadónica vichadamu, ne vinu taraquiju jiryipajada rantyuyadamu ray. 17 Ne jiryajtay: “Savata ranacho mitya sayada”; rinuryuy jítara rasayada jiryatiy sasay Jüdenü jiryecheyadvay. 18 Rimutyajada jita títajura jiryatiy jiryiparára, ritada varidye: “¡Jaryi taratinuma jítate ray!” Epájruditu jítada jiryimusirya, sucany jita Jüdenü varirya darya sayada, nutyu sucanuñuyadara tara sayada jñijyuntiy. 19 Rindenu jita rajtotanichara jiryejyu títajura jiryatiy rasütte jirye, ne jiryinuy daryaju jaryi tarati Jesucristumuni, vanda vichajomu.

20 ¡Vujye Jüdenunijyu jita racha vandaquite, taricharajute! ¡Darya ramacho títaju!

21 Jiryamuchvatyityi títaju riy Jesucristumu tuvachuvay, jiryisa vichavay. Risa vichavantiy muchuvatye jiryentyidye. 22 Jüdenumu tuvachuvay títaju muchuvatyadeda jiryentyidye, rityevay jítate jiryatiy jamu nutyityu Sésarisa vichavadyeryi.

23 Savichanij Vuyntyityu Jesucristu samiñi vuryintu.

## Sayanuma jiryetyeryi Pávuru

## Codosasiy Janvamyujura Catera

*Pávurubay mūchuveḁa riy Codósasiy janvavyedabay*

<sup>1-2</sup> Ray Pávuru rañicha Jesucristu nusūbyi Jūḁenu vaṭadamu. Namyūchuvay jīta ratyeryi Timutévuta jiryē tītaju jiryatiy Crīstumu tuvāchuvay jiryevyichasara Codósasiy vichadamu, jiryatiy jīntyasavay Jūḁenujū daryaju jiryē. Samiryā vichasāḁa raḁha jiryeyju Jūḁenumu, samiryā raḁha jiryejechintyi Vujyē Jūḁenu vaṭadamusiy.

*Sīchanatyāḁa Pávurubañi Jūḁenu rinchiy Codósasiy janvavyedabay, Crīstumu tuvāchuvay*

<sup>3</sup> Nañichanatyani Vujyē Jūḁenu, sadenu Jesucristu jarye yisaju, jiryatiy Vuyntyityūni, varityi najechiñujeyasara siva jiryeyadaju. <sup>4</sup> Natyuvāchumā daryaju jiryenchirya samiryā jaticheyada jiryatiy jiryetyuvāchumā simu Jesucristu daryaju, daryadantyi jiryatiy jiryevyāta riy tītaju jiryatiy jīntyasavay Jūḁenujū riy. <sup>5</sup> Jiryatiy jiryetyuvāchumā daryajura sītenu samitūchoda, jiryedyetyamā variy ranchiy jiryatiy sabayada Jūḁenu vuryajijura samiy vichasāḁa jarichuvimu. Ramunīday jiryeyotāḁa nutuyadara sisaju vichāḁa, jiryetyuvāchodamā daryaju simuntiy. <sup>6</sup> Munatya rundamusiy jīta, jiryetyuvāchodanumatirya Vujyē Jūḁenu niquejada, jiryedyetyadama variy sītenu savāṭadanchiy, rajotāḁa jvaayada variy jiryejechimyu, raṣayada tītaju jiryeqebyimuntiy daryanuma ravichasara tītaju mucadiva. <sup>7</sup> Jiryedyetyamāra jirya tītaju simusiy Epájurasiy, nītiy vichasara Jūḁenu muchechiy, nudyisā jvaañu, jaryi vuyvatasī. Nīni vichasara Crīstu jmutyi jiryeyadaju. <sup>8</sup> Epájurasiy jīta jtītāḁa nūdyimura samiryā jaticheyada jiryenchiy jiryatiy jiryevyātasara Jūḁenu Jnutumusiyu.

*Pávurubay tuchoda sīsa Jūḁenu riyadaju*

<sup>9</sup> Ramunītiy nutyuvāchodivasirya, ne nūpyarūryuy tuchoda sīsa Jūḁenu jiryeyadaju variy. Nujechiñuy siva sātīdye mūchanirya jiryejechiy jidyetyāḁata, jiryatīdye jvaajeyasarara savāṭasara, Yintu datyadodamusiy. <sup>10</sup> Nujechiñuy jiryeyadajuntiy jiryāvichasara nūtyu sasiīyarīvay samiy jvadichavay, vinu savāṭasaraju. Tītaju jiryivaayadamu jiryajvaacharara jiryatiy samiryā Jūḁenu diya darya, jiryajasachura jiryedyetyāḁa Vujyē Jūḁenunchiy. <sup>11</sup> Samā vanūtya jīvyanuyadata jiryē jiryatiy jaryi vanda darya, jiryatīdye jachīntya parūcharimysirya jarupantasāḁa, jiryīchanayadamu. <sup>12</sup> Rajechiñuy jiryeyadaju, jiryatīdye datya jchanatyāḁani Vujyē, jiryatiy sadirya nīrūyadata yaṣay vuryeyarūrya vanda Jūḁenu rundamu vuy, ruṣā tītaju jiryatiy saju jīntyasavadyeryi. <sup>13</sup> Sasipyatamā Jūḁenu nupocudinubesivyuy, bayantu nusuyadamusiy, sajatāḁa variy jīdyenu nusuyadamuju vuy, jaryi vāṭasi daryajuñi. <sup>14</sup> Sadenu Jesucristu diiyadata sasipyatāḁa vujyuuchūvedamusivyuy, sandaja rubedata jarye jipyuyadara vujyuuchūveda.

*Crīstu batyedata saratyanusara Jūḁenu yisaju vuy*

<sup>15</sup> Nīni vichasara sāntyasi Vuryīndenu, nītimyu ne jvadichī nijyanvay nīsimyujū ḁañi, Crīstu jīta vichasara munatyi, tītaju sūnderajisiy.



<sup>16</sup> Crístumusiý sundejada títajura jiryatij jarichuvimura, mucadiva jarye, dantyamuy ne jvadichara vujyura jiryantij jiryatij títaju jvadichara darya. Sundejadantirij jamu nutyityuveda, nusuvye, bayanturveda, japuveda jarye títaju. Rundayada títaju simusij, saju títaju day. <sup>17</sup> Nini jotada vichada rajisij títaju judesara, simusidye rasurujeyasarantij. <sup>18</sup> Savichasara Crístu vuryino, jiryatij sadirya natuchavadyevyuy. Títaju sasiityarivajyuu vicha nutyu savu. Nini vicha vumyunatyij jiryatij samisasubeda jotada diibyimusij, satidye vichasara títaju jiyanti vujyu. <sup>19</sup> Savatada Vujye daryaju jidyenuju: Judejada datyada rachasara miryanra simu. <sup>20</sup> Simusidye saratyanu Judenu yajiju títajuntirya, jiryatij rarubeda Crístu nudaja crusimyu vuryeyadaju. Ramusij saratyanu Judenu yajiju títajura jiryatij mucadivara, jarichuvimu jarye risaju.

<sup>21</sup> Jirye jerye, dañuma jiryeñi vichanuyada ripya sajisij Judenu, jiryevyichanuyada samityasimyintij nicyaray jvaayadiva. <sup>22</sup> Saratyanuma yajiju diye jiryentij, savu diiyasarata, jiryatij samunusada Crístu vuryeyadajyuu. Suntatya Crístu variy Judenu diya vuy. Vuryecha samivye satuunu variy, ne juuchatavay, mitya, ne jiyasachavay variñudavyuy. <sup>23</sup> Sanumatij ratyanu vuy, vuryecha surravay vujechipiyajadamu nutyu jutuvu sityasara nichariy, netimyu ne vuchiQuitija vuyntuyadamu. Jiryetyuvachodanumatirya samituchoda Crístunchij, jiryentuyada variy sajisij vuryeyada rañu. Títaju judesavay jiryatij jarichujare vichavaryi, rityuvachuma daryaju darya samij niqejada day, jiryatij ray Pávuru rimutya tuchoda Judenujura.

### *Sabayada Judenu ni Pávurubay, Crístu siityarivay jmutyisiju*

<sup>24</sup> Diye richanatyara rapyarutyasada jiryeyadaju. Ritotaniryuy ravyumu daryajura sapyarutyasada Crístu jichiityarivajyuu jiyadaju, jiryatij rasutye riyada rayadaju. Vuryitarya savu, sasiityarivay. <sup>25</sup> Ray rañicha Judenu jmutyij jiryatij sabay jiñiquejada tuchodaju ray, ranumatij jtotanimyurya miryanra saniquejada. <sup>26</sup> Ravichanuyada dutyasara ratera tariy. Ne vanay ridyetyanuyada vumyunatyavarya. Diye jita sadityanu pariche Judenu ruumura, jiryatij sajaryetavaryi. <sup>27</sup> Sadatyanuruy varivyuy ta jaryi samirya rada, jirya datyadodada ruumu jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, jiryatij ravichanuyada dutyasara jirya datyadoda day. Vudyetya jita ramusij nutyuramusij savichasara Crístu vuryimuju, nutyuramusij, vuryatidye saryera sadanuyajada yisaju day. <sup>28</sup> Sanchij jita nujechipiyatanirij nuñi ti nijyanvay, nudyetyanu miryanra datyadatantirij, nuñatidye jnutatya Judenumu títaju riy nijyanvay, jiryatij jamyiñuma Jesucristumu títaju daryi. <sup>29</sup> Ramuju rivaayasumij parucharimysij savanutyadata, ratatij savanutyajaya jidyetyadata rimu.

## 2

<sup>1</sup> Ravyata jita jiryadatyara ta jaryi parucharimysij rivaachara jiryeyadaju, Davudiséya janvajyuu jiyadajuntij, riyadajuntij títaju rityimyu ne diy riva didye. <sup>2</sup> Ravyata daryaju jiryecha vanutyasavay jiryejechimyu, jiryatij santyeranyadeda Judenura jiryejechij mityiji jiryevyatadamu, satidye muchanirya jiryejechij samirya jachipiyajadata, jiryatidye datya variy nutyuramusij savichasara Crístu Judenu datyada, nutyuramusij, jiryatij ravichanuyada dutyasara

nijyanvayju. <sup>3</sup> Sadutyanyada Judenu daryaju Crístumu títajura jidyetyada, mityamusi yachipiyajada jarye risaju. <sup>4</sup> Ritay daryá riñuma quivuchu tavay sabodeda niquejadata jiryé. <sup>5</sup> Dantyamy ne rañicha jiryequemyimu, ravyichasara jiryisa rintuta. Richanay jiryatiy radyi samiy jvaavye jiryiva, surra jachipiyavay jarye, jiryatiy jiryechipiyasara sanijyu Crístu. <sup>6</sup> Daryatiy jiryechipiyajada sanijyu Jesucristuntiy jiryatidye tuvachu simu jiryeyada ráñuju, daryaniday jiryajachipiya sanijyu, satidye jmutyasara jiryevyichadedamuyu. <sup>7</sup> Jiryama vichasara nutyu nutasara, rajuura jnutijyutara, nutyu jutuvu jsityasara suruvye Jesucristumu, jiryatiy jiryechipiyasara sanijyu satidye vanutya jiryechipiyajadamuyu, rajasay jiryichanatyada sanijyu varintyi.

### *Vadi vichasada Crístumu*

<sup>8</sup> Jiryajnutya riryajisiy vaduy mitya quivuvyeyu. Ricyareruy samiy niquejadata jiryé, jiryatiy riñique nijyanvay datyadatará, mitya quivuchuta, varimyata bayantu datyadata, jiryatimyu ne Crístumusirya darya. <sup>9</sup> Crístu vumu jita savichasara Judenu títaju miryani. <sup>10</sup> Jiryé jarye vichasara miryaniveda Crístumu, niní jita sanicha jiyanti riquebyimu nusuvye, nutyityurveda cabyimu jarye. <sup>11</sup> Crístumuntiy jiryevyichasara jmutyonusavay, ne nijyamí jomututa, jiryatiy sumutyonu Crístu Judenuju jiryé, sajiintyadanumatiy jiryajisirya jiryevyu niruyada. <sup>12</sup> Jiryevyichasara nutyu jmuchusavay sisa Crístu jiryityunumatiy sityamu, (daryatiy riityuñuyada nijyanvay siiriñumu, jiñamu). Jadchintyi jiryemyisasubeda nta sisantiy jiryechipiyajadata, jiryatiy jiryechipiya Judenu vanutyada nijyu, ratatiy samisashumityadedani Crístu diibymiy cabyimusiy. <sup>13</sup> Ne jiryinuy, jiryevyichada diiyasavay jiryeyuuchuedacosidye jiryatiy jiryevyichanuyada jivyu niruyadacanimiy. Diye jita sunuyasumityaniy Judenu sisaju jiryé, jiryatiy saramityanirya jiryeyuuchueda títaju yiva. <sup>14</sup> Sapuyada daryaju Crístu títajura tuchutada jiryatiy vuryeyarojura, jiryatiy riyasayada tavavyuy. Sapucheda vuryajisirya tuchutada, jiryatiy ruvay crusityasa variñi Crístu, sabatyeda variy vutyuchutasada jiyadaju. <sup>15</sup> Ramuti y sasovedara ruvatya yimusiy nusuvye, nutyityumimusiy jarye jiryatiy rivyichanuyada vuryeyaroju. Sadityadoda vijyomujache varirya riryantadeda, savuudoda rata riy bayanturveda.

### *Jiryavata ranacho jiryatiy samirya Judenumusirya dárya*

<sup>16</sup> Ne jiryatuchutataniy ti jiryeyaroju, dantyamy ne jiryi byedanchiy, dañimyy ne jiryatodanchiy, daryantamy ne ranchiy jiryatiy jiryivaaryuy vichtya rundamura, dañuma racha nuñi tanijyaquimusiy, varimyata nuñi tiqui jarimyunimusiy, varimyata nuñi taraqui simyanumusiy. <sup>17</sup> Sabayada Judenura nutyuramusiy vuryajvaachara vichtya rundamu, nutyuramusiy. Sabayada nutyu jantyasara vuyjura. Ravichasara vinu nutyu Crístu jnutu, riryatidye jachipiya nijyanvay sanijyu: Nutyura racha savumu sitenu riyada ráñu, nutyu. <sup>18</sup> Ne jiryasovatyaniy yajisirya jiryecyanarya Crístumu, daryatiy richabodeda tavayu, rijechipiyasara variy riñijyu Judenu tuunu vichavantiy. Runnuvay ramuyu jiryatiy riñi diy tariva, ramachojada mitya runnuvayada jidyetyadamuju. <sup>19</sup> Ne ruriryuy saniy vuryino jiryatiy

Jesucrístuni, simusiy jiryinuy vuvyichasara nutyu savu, títaju jiryatiy vuchiityarisara ni Crístu. Vuvyichasara povyemyi simusiy, puchusavay jarye, nutyu puchusarara vuvyu vujyuuta vuryivichimyu. Rajavyechara mityiji vuvyu tera variy jiryatiy sajavyechu Jüdenü jidyetyadatarä.

<sup>20</sup> Jiryetyi rañi diiy Crístusañ rajisiy bayantu datyada, ztaraju jiryech-abuy variy nutyu jiryevyichasara nusuchavay nta mucadi janvay jtedamu, taraju? <sup>21</sup> Rüteda daryaju: Ne yajvaay jiirya, varimyata: Ne yajantya didyerya, varimyata: Ne yejirirya. <sup>22</sup> Ne jiryinuy rabaryi títaju nuñumatiy casirya. zTarajura vuryatuvachu variy ramu nijyanvay jteda, ridyetyadoda jarye risaju, taraju? <sup>23</sup> Samirya jvadichara dyetya darya jvaayada, jiryatiy riichanatyä ntanü Jüdenü variy, richabodeda jaryivyajura jivyuntiy. Ne rasara nta, tii, mitya, vuryatidye paruy riva vuvyu nürurya.

### 3

<sup>1</sup> Jiryatiy jiryeyñi misasubeda Crístujsa, jiryama vata ranacho jiryatiy navadyerya, jasityi samasa Crístu Jüdenü nutyityudamyuju. <sup>2</sup> Jiryama jachipiyasara ranijyu jiryatiy navarya, ne jiryatiy mucadivara.

*Tariy vichasada, vadi vichasada jarye*

<sup>3</sup> Jiryatiy jiryedyiimya Crístujsa, dutyasaranumara jiryinuyada Crístujsa Jüdenümü day, ne vanay sasovay ti jiryajisirya. <sup>4</sup> Sanumatiy muti Crístu, nüttyi vichasara vuryinuyada, (simusityi vuryimutyara vuryinuyada), sadityanusara Jüdenü variy sisaju jiryentyi, vandamuju.

*Tariy vuvyichanuyada juuchurveda cabyiva; diye jita vuvyicha vadi vichasada cabyivantidye*

<sup>5</sup> Ramuni jiryamunu jiryimura jiryivaayada rapurya, jiryatiy jirya mucadimu vichadamusidyerya, jiryatiy nutyu cadnavedara, jamirya vichada jarye risaju, nicyaray nüruyada, ranijyu jachipiyasara risaju; jadchintyi, jiryamunu jiryimura jaryi tarati vicharuyada, jiryatiy vube vujechimyu Jüdenü jubivajura. <sup>6</sup> Vudyetya daryaju, rajti Jüdenü niqeyada rayaroju darya jvaayada, jasityi samurichenutaniriyi rityi jvaacharara darya jvaayada. <sup>7</sup> Jirye jarye rupiñuyada darya jvaayada-canumiy tariy, jiryevyichanuyadanumatiy variy ramu. <sup>8</sup> Nuye jita jiryanuma jatya jiryitosirya niqeyada, niqetyada jarye risaju, nicyaray jvaayada, javityiyeyada, jamiryamu niqejada jarye títaju risaju. <sup>9</sup> Ne jiryaquivuchu nuñi jiryeyu, jiryatiy jiryejetyama yajisirya tariy jiryevyichadedä day. <sup>10</sup> Jiryimutyama daryajura vadi jachipiyajada day, jiryatiy savadinunuma Jüdenü vuryimura, vuryatidye datya vuryimuni Vuryindenu jantyasi. <sup>11</sup> Vuñumatiy vichasara santyasimiy, ne vuryidyetya vuquebyimu varinuday chira sanicha may, chi, dantyamuy ne nutyityu, ne vinu cumudemiy. Vuvyicha jidchavu variy Crístumu títaju, jiryatiy sachasara vuryiva títaju.

<sup>12</sup> Jiryatiy jiryevyichasara Jüdenü jaryetavay, iintyevye jarye saju, jiryatiy savatasara jaryi jiryentyi, jiryama jachu nutyu sujay vadijay jiryivara jantyutyada, samirya jachityavay vichadaju, tapimusiy jachipiyajada, mityamusiy jvaayada, tapimusiy jachideda jarye risaju. <sup>13</sup> Sanumatiy jiyasay tiqui jiryetyenuni jityenu, sama jachiniyu, sama ramityaniy mitya sivantirya. Daryatiy saramyadeda Crístu vuryivasirya vujyuuchurvedantidye, daryaniday vuryaramityaniy nuñi

tiquimusintyidyevyuy. <sup>14</sup> Ranchajuntiy jiryamā jachura Judenu vatāda, ramusityi jiryentyeryaniy jityojomuy, taraqui jachipiyajadatavay. <sup>15</sup> Ramā nusūchara jiryejechimyura samirya vichāda Crístumusi, jiryatiy sanatuyada Judenu ramujū jirye, jiryatidye vichasara samivye tavaquī miryanuvay. Jiryēcha jchanatyavay sanijyū variy riva. <sup>16</sup> Ramā vichasara Crístu niquejada miryanra jiryejechimuy, jiryēñumatiy datyanu nuñi tiquimusiy, jiryēñumatiy vanūtyaniy Judenu datyadamusintiyu. Jiryedyetyadoda, jirye vanūtyadeda jarye racha murrayadamusiy, ratatiy jiryajchanatyani Vuryindenu jiryichanayadamu. Jiryamā murray Judenunijyū jiryejechimusi, jiryatidye tuchujayasarara samiy niquejada sanijyū. <sup>17</sup> Titajū ratiy jiryivaay, varimiyata jiryēñiquejadata, daryantya jiryivaayadamu, jiryamā jvaay Vuyntyityū Jesús jtyamu titajura, jiryajchanatyani Vujye Judenu simusintiyi.

*Nutyichiy vuryēcha samirya vūtyenuta, nutyichiy*

<sup>18</sup> Jiryamā tuvāchu, vatuvyeda. Jiryamā siitye saju jivyanu, daryatiy samiy jvadichara Judenu diya dārya. <sup>19</sup> Vaduy jarye, jiryamā vatasara riy jivyatuy, ne jiryāvichaniy jivyara jachipiyajadata tara riy jivyatuy. <sup>20</sup> Deramiy, jiryamā tuvāchusara titajū jiyemyu, tapi ranī jita Judenu jacharajū day. <sup>21</sup> Deramiy jāmyi, ne jiryajōta jiyaroju riy jidyedyēñu, riñuma parūy riva samirya vichāda.

<sup>22</sup> Cumudemiy, jiryamā tuvāchusara ramu titajū jiryatiy vuryajtachara jiryepyatrūveda yivara. Dañumamuy ne riñicha Judenu siityariyavay, jiryamā jvaachara samirya jachityavay rijyū, ne vinu riryatidye jachipiya samiy jvadichavay jirye, riryānumatiy jnūchu variy jirye. Jiryēcha samirya jachityavay jiryatiy jiryechuvuñi Judenu daryaju, nūtiy datyara jiryepyituyada titajū. <sup>23</sup> Jiryamā jvaay yicanuyadamura yivaayada, jiryatiy nūtyu Judenuju nta ránicha, ne vinu jiryepyatrūvedajura jiryatiy nijyanvadyeryi. <sup>24</sup> Jiryedyetyisatya daryaju vuryajmutya Judenu jtedamusirya vuryeyarūrya, jiryatiy sasay vūtyuvāchoda murichirya vūy. Vuyvichasara Vuyntyityū Crístu muchechimiyi daryaju. <sup>25</sup> Nicyaray jvaavye rajmutyara ramurichenusādantiy, jiryatiy samurichenu tanichara Judenu nuñi tiquimusiy sītenu ruvaayada murichiryantiy.

## 4

<sup>1</sup> Patruveda, jiryamā vichaniy vase riy jicyumudemiy, jiryēcha samirya jachityavay riñijyū, jiryēñi datyisatya daryaju jiryatiy jiryēñicha patruvavantiyidye, jiryatiy jarichumu vichini.

<sup>2</sup> Jiryamā jiriryira Judenujsa tūchoda, ne jiryaparūy riva yinūtyada bayantujisiy, jiryamā vicha vanira jachipiyavay, dantyamuy ne jiryaparūy riva Judenu jchanatyada. <sup>3</sup> Ne jiryajachipurya tūchoda Judenujsa nūdyeadajuntiy, satidye mantya Judenu nuñajijū ramusiy, nuñatidye tūchura saniquejada, nuñatidye tūchu vijyomujachera samitūchoda sanchiy Crístu, jiryatiy ravichanuyada dutyasara.

Ramunī ravyichasara tanuvunusi ratyuchodiva. <sup>4</sup> Jiryajachiñuy siva, ratidye datyanu vandara Judenu niquejada daryatiy savāta raniquera. <sup>5</sup> Jiryamā vichasara datyavay riñijyū jiryatimuy ne Judenu siityariyvadyeryi, jiryānuma jiryi yimujuntirya Judenuju tūchodantiy. <sup>6</sup> Jiryamā datya tūchoda samirya, nūtyu jmyichara

jaryenusara, riryatidye jucanuy tuvachoda tavarya, jiryatidye datyantiy nutyuramusiy jiryajmutyani nitiy rajtajanu tariva jirye, nutyuramusiy.

*Samuchuvacheda Pávurubay jiyataju riy*

<sup>7</sup> Sadatyataniy Tíquicu jiryerya títaju jiryatiy jiryedyetyaruy raynchiy. Nini sanicha vutyeryi jaryi vatasí, risa jvaañu jarye, jiryatiy sumutyasara siityera Judenuju jvaayadamu ray. <sup>8</sup> Ripajasiy jiryimu ni, satidye datyataniy nunchiy jirye, savanutyaniy jiryejechimyuntiyu. <sup>9</sup> Ripa sisantiñi Onésimyuntiy, vutyeryi siityera, jiryatiy jaryi vatasintiñi. Nini sanicha jiryeryenay, Codósasimyusi. Danujumyusiy nanatuchu jiryivara títaju jiryatiy nuyvicha jiyu.

<sup>10</sup> Samuchuvay risa tanuvunusi jiryentyi, Aristyáruco jtyati. Samuchuvay Márcuntiy, Bernabé taryivichi. Jiryimutyamara riteda sanchiy. Sanumatiy jutí jiryimu, jiryama dirye samiñi.

<sup>11</sup> Jadchintiy Jesús, jiryatiy rutachara Jústu ni. Vinu jivye vichasara Judiyurveda risa jvaavyetye, jiryatiy nudyivaay Judenu nusuyada jtotadedaju. Rumutyada rajuuramu ray. <sup>12</sup> Samuchuvay jiryetyenu Epájurasiy jiryentyi. Savichasara Crístu muchechintiy jiryatiy sajachiñujeyasara siva Judenu jiryeyadaju, jiryatidye raniy surramu, jiryintumu javyevye, Judenu vatadamu jarye títaju, jiryatiy savatasara jirye.

<sup>13</sup> Ratyuchu jita sanchiy daryaju, sivaachara paruchariy jiryeyadaju, riyadajuntiy jiryatiy Davudiséya janvaryi, Jiyerápodisiy janvay jarye rusaju. <sup>14</sup> Samuchuvay Dúcasiy jirye,

<sup>15</sup> Jiryama muchuvay nuju riy vutyeryiveda Davudiséyamu vichavay. Jiryama muchuvantiñi Nijasintiy, rijerye jiryatiy rintyeryaniy sarorimyuyu. <sup>16</sup> Jiryeniquettanumatirya racyatera yimuju, jiryeniquettatata Davudiséyamuntirya. Daryaday jiryaniquettantirya racyaterantiy jiryatiy jiryajmutya Davudiséyamusintiryaya. <sup>17</sup> Jiryatuchu siva Arquípu: Yajnuj yajvaamyurya jiryatiy yimutya Vuyntyityumusiy yivaayadajura.

<sup>18</sup> Ramyuchuvay rajyomututa caterava jirye, ray Pávuru. Jiryajachipityara ratyanuvunusada. Ranuma racha Judenu jmutyada jiryisa.

Sayanuma Pávuru

## Rajottya Catera Tesadonica Janvajyu

*Pávuruvedabay nuýadara catera rijyu, Tesadónica janvavyedabay, jiryatiy Judenu siityarivavyedabaryi*

<sup>1-2</sup> Ray Pávuru, Sinubánuta, Timutévuta jarye, nuñúrya catera jiryeyyu Tesadónicamu vichavay, jiryatiy savicha Judenu jiryeyje, savicha Jesucristu jiryentyityuntiy. Samiryá jiryecha, samiryá racha jiryeyejchi varintiyi.

*Ridyiyadoda Tesadónicamu siityarivavyedabarya samiryá jachipiyajada*

Variñumatiy nutyuchutityi sisa Judenu jiryeyadaju, nuñitachara jita Judenuva nuñi jiryeyyu: “¡Ranumatera!” <sup>3</sup> Nujechipitya Vujye Judenu diyadajachera jiryatiy jiryivaachara sajura, jiryetyuvachodamu jvaachara, jiryivaayada parucharimyusiy, jiryevyatadamu jarye, jiryatiy jiryevyatani Judenu; nujechipityara jiryentyadantiy, jiryatiy jiryentyu jaryiñi Vuyntyityu Jesucristu daryaju. <sup>4-5</sup> Ratyeryiveda, Judenu vatasavay, nudetya jita sajaryetada Judenu jiyu jiryey, tapi jiryatiy nutyuchodara samituchoda jiryiva, ne ritojada mitya niquejada jiryimu, ritojada jita Judenu vanuyadata, suntuta jarye, nudetyada jita sitenu varidyerya. Daryanuma jita jiryedyetyantidyerya nuvyichada jiquebyimuntidye, numecho variy jiryimutyisavajyu. <sup>6</sup> Ramusintiy nudetya sajaryetada Judenu jiryey, jiryatiy jiryey jita jantyatityirya nuvyichada day, Vuyntyityu Jesucristu vichadantiy, daryatiy jiryedyiryeadara Judenunchiy tuchoda parutyasadanube; jiryichanayadamu jidyiryejada darya, Judenu Jnutumusiy jiryichanayada. <sup>7</sup> Daryanuma jita ravichanuyada jiryevyichada riryentyadaju títaju Judenumu tuvachuvay, jiryatiy Masedóniya mucadimu vichavaryi, Acáya mucadimu vichavantiyi. <sup>8</sup> Ratiche jita jiryedyetyadodara Vuyntyityu niquejada, ne vinu Masedóniya mucadimu, Acáya mucadimuntiy, títaju vichadiva ratiche jiryetyuvachoda Judenumu, ne rivyata nuñajtay tara yiva variñuday, ridyetyama daryaju darya.

<sup>9</sup> Riñi jita jiryatiy rityuvachodara, riñi tuchutityiyada nunchiy, nutyuramusiy jiryedyiryejada nuý, varityi nujeñuyada jiryimu. Rityuchuntiy jiryatiy jiryepyaruyada riva jiiputeranacho jnuýada, jiryañumityejada variy Judenu nachoju, jiryatidye vicha variy samuchechemiyi. Niñi jita sitenu Judenu day, ne diiyasi sanicha, ne quivurya risajuni, mitya. <sup>10</sup> Jiryañumityedivasiy sanachojuyyu, jiryentutyityirya sadenu jtijada jarichumusiy, jiryatiy samisadeda diibyimiabyimusiñi, jiryatiy Jesús jtyati ni. Niñi rarachara vuryeyadaju Judenu niqueyadajisiy, vuyyuuchurveda murichirya niqueyadajisiy, sarachara vuryeyadaju.

## 2

*Nutyuramusiy sivaayada Pávurubay Tesadónicamu*

<sup>1</sup> Jiryeyni jita, ratyeryiveda, jiryedyetyisatya ne ravichada mitya nujeñuyada jiryimu. <sup>2</sup> Ne jiryinuy, nuñi jvachadivasiy

nuñavityiyechadivasiy jarye Vidípomu, nudyitojada variy jiryimu, nuvyanutyada variy Vuryindenumuyu, dañuma riñiqueyada jaryi variy nuñijyu, nudyetyadoda variy jichuvuyasadamura samituchoda, jiryatiy Judenumusirya. <sup>3</sup> Nudyetyadoda jita ne cararya, dantyamuy ne vacha jvaayadamusirya, dantyamuy ne quivuyada. <sup>4</sup> Daryatiy jita santyada Judenu nuy, sadatyama rivasiy nunchiy: “Riñi siityevay ratuchura samituchoda.” Daryani jita nutyuchura samituchoda day, ne nijyanvay canuyadaju, Judenu canuyadaju jita nutyuchu darya, ne jiryinuy santyasarara vujechiy. <sup>5</sup> Jiryedyetyisatya samiy, tama nuñique yinnuvayadamusiy jiryey, tama, sadatya jita Judenuntiy, ne nudyetyanu jiryey, nuñatidye jato tara variy jiyu. <sup>6-7</sup> Dantyamuy ne nuvyatada riryajchanatya nijyanvay nuy, richiityarijadivasiy, dantyamuy ne jiryimusiy, dantyamuy ne tavamyusiy. Jiryatiy nuvyicha Cristu nusubyimiy, nuryi saboniy ramusiy jiryey. Dañuma nuñicha nutyu derapudera jiryequemyimu, nutyu nanutama deramiy jnutyanuryi deramiy, nanunique nutyu dera niquejadata variy ruuva, daryani nuñicha jiryisa.

<sup>8</sup> Daryantiy, nuvyatada jaryi daryaju jiryey, nucheryuyada variy jiryerya, ne vinu samituchoda Judenumusiy, nuñi saryuntyirya jivyichada titajuntiy, jiryatiy jaryi vatasavay daryaju nujuu jiryey. <sup>9</sup> Jiryeyechipitya dyetyara nudyivaayada, ratyeryiveda; parucharimysiy nudyivaanuyada nuporasarajura, nuryiñuma casirya jiryetyevay barya, jiryatiy nudyetyadoda varirya Judenu tuchoda jasiy. <sup>10</sup> Jiryey jita diyada riva, Judenu jaryey, nutyuramusiy nuvyichanuyada jiryisa, nutyuramusiy, jiryatiy Jesúsnu tuvachuvay jiryey. Nuvyichanuyada Judenumu jnuvye, samirya vichavay, ne juuchatavay nuvyicha variy. <sup>11-12</sup> Jiryedyetya jita nutyura nuvyichadeda jiryey, nutyu tiqui vanutiy jvaatyaniryuryi jidyedyeñu, sichanachu variy ramusiy, sadatyanuntiryi, daryani jita nuvyichadeda jiryey, jiryatidye vicha sucanuyadaju Judenu, ne jiryinuy sanatuyada yinsujjomuju, vandajomuju jiryedyey.

<sup>13</sup> Ramusiy jita nuñichanatya japichiñi Judenu, tapi jiryimutyajadanumatirya Judenu niquejada nudyimusiy, ne jiryedyiryeyada nutyu nijyami niquejadara, jiryey diryeyada jita nutyu Judenu niquejada darya, daryani jita sitenu ranicha, ravanutya jita jiryey, Jesúsnu tuvachuvay.

<sup>14</sup> Jiryey jita, ratyeryiveda, jiryevyichanuyada daryantiy nutyu Jesucristumu tuvachuvajyu, jiryatiy Judéya mucadimu vichavay daryantiy. Nutyu ripyarutyadatiy judiyuveda jityevay jarupantadamusiy, daryaday jiryepyarutyasara jityevay jarupantadamusintyidyeyu. <sup>15</sup> Judiyuveda jita mudodani Nutyityu, nini Jesús rimyudoda, Judenuju tuchuvay jaryey, rimyununuyada nuñi tiquimusiy, nuy jitantiy, rijetyada variy nuntidyey. Judenu niruryavitya darya jvaayada day, titaju nijyanvay jiyaronusavay riva riy. <sup>16</sup> Riñi jubayadara nuñiquejada riryajisiy jiryatimyu ne Judiyuveda daryi, riñuma ramityaniy yivara Judenu jiyasayada. Ramusiy riryajtotanichara judiyuvedara jiyuuchaveda, rajtisara Judenu jiyasayada ranijyu, pattaryi titajura.

*Pávurubay jañuryuyada ruumuntiy*

<sup>17</sup> Nuy jita, ratyeryiveda, nuβechetadiveda jiryenchiy taraquiju, vucyarayada vinu vumyonchiy, ne vucyaray vujechinchidye. Jaryi

nuñuvayada variy jirye, nudyiryuyada daryaju riva jiryemyó, nudyeyaryuyada variy vaniravaju jiryimuju. <sup>18</sup> Nuñi jiyaryuyada jiryimuju, ray Pávuru rañi jniryuñuyada jiryimu, Satanásiy tutaniyajada daryaju nuy. <sup>19</sup> Ne jiryinuy jiryimu darya nuyntuyada day, nuñichanayada jarye; nudyivaayada murichirya jarye, ranchityi nuñajchanatyani Vuyntyityu Jesús, jimyutijadamu. <sup>20</sup> Sitenute jiryenicha vandavatye nujyu, nuñichanayadamuju.

### 3

<sup>1</sup> Varityimyu ne nujechideda diryuyada jiryiva, nujechipiyajada samiy ratidye macho rasiquita Aténamu, nuñajpani Timutévu satidye jañuy jiryimu variy.

<sup>2</sup> Nuñipajada jitani Timutévu variy, nityi vutyeryi, jiryatiy Judenu muchechintyidyeñi, satidye datyanura samituchoda sanchiy Crístu. Nuñipajadani satidye surutyaniy jirye, savanutyaniy variy jiryetyuvachodamuyu. <sup>3</sup> Ne ti rasiquitya variy jiryetyenu jityuvachoda jarupadodamusi, jiryeñi datyama: “Jarupadoda jarye sabay Judenu vujyu.” <sup>4</sup> Nuvyichanuyadanumaty jiryisa, nutyuchutityi jityaju jiryivara, samituchoda jiyadaju vuryaparutyajayasara vuy, jiryedyetyisatya daryaniday ravichada day. <sup>5</sup> Ramunitimyu ne rajechideda nundyerye, ripajada variñi Timutévu, ratidye datya simusirya nutyura ravichanuyada jiryetyuvachoda, ritay daryaju saquivuchu dyetya quivurya tarata jirye, ramachojada mitya variy rivaayada jiryimu.

<sup>6</sup> Diye jita sitima Timutévu jiryimusi, satuchujamy nudyivara samiy tuchoda jiryetyuvachodanchiy, jiryevyataradanchiy jarye; ranchinty jiryatiy jiryejechipiyasara samiy nuñijyu, jiryeñuvay jarye nudyivasiy, nutyu nuñuvay darya jiryivasintyidye. <sup>7</sup> Jiryatuchodamusi, ratyeryiveda, nuvyanutyajajasiy variy ranchiyu. Titaju nupyarutyadanube, nuñarupanusadamu jarye, ravanutyaja jiryetyuvachoda nuy. <sup>8</sup> Ne jiryinuy sitenuni nuñinuy jiryetyi jiryiryi radeda surra Nutyityumu. <sup>9</sup> ¿Nutyichiñate nuñajchanatya samiñi Judenu jiryeyadaju, nutyichiy? titaju nuñichanayadaju jarye jiryatiy nuñichanay jiryenchinty, Vuryindenu diyadajache. <sup>10</sup> Nujechiñuy jaryi variy siva jnarya, nupora jarye, nuñatidye diy junay jiryemyova, nuñaratyanu varirya jiryatiy rasutye jiryetyuvachusadamu.

<sup>11</sup> Vujye Judenu jita, Vuyntyityu Jesús jarye, sama j dutyara nuñajiju, nuñatidye jto jiryimu variy. <sup>12</sup> Jiryejyu jita sajasachu Nutyityura jiryevyatarate day, jiryatidye vata variy jaryi nuñi jiryeyu, jiryantya vata titajuntidyeryi nijyanvantyidye, nutyu nuvyata darya jiryentyidye. <sup>13</sup> Ramusi savanutyaniy jiryejechiy jiryatidye vichasara juintyisavay, ne juuchataway, mitya, Vujye Judenu diyadajache, sanumaty mutisara Vuyntyityu Jesús, titaju sajiintyavay yisa.

### 4

*Nutyura savatasara Judenu vuvyichadaju*

<sup>1</sup> Jadhinty, ratyeryiveda, nujechiñuy samiy jiryiva, nuñitay samiy Nutyityu Jesús jtedamu jiryivantiy: Daryatiy jiryimutyajada nudyimusirya nutyuramusiy vuryavicha samirya, nutyuramusiy vuryi



jvaarya Jüdenü vatarantiy, daryatij jiryevyichantidye, daryanuma jiryechantidye, jaryivyajuntya jiryajvaarya. <sup>2</sup> Jiryedyetya daryajura nudyetyadoda, jiryatij nudyetyadoda Nutyityü Jesús jtedamu jirye.

<sup>3</sup> Rani jita Jüdenü vatara day, jiryatidye vicha jiintyisavay, juuchajsamiy, ne jiryajvaañada jiryatimyu ne jiryevyaturuy nada day. <sup>4</sup> Jiryantya datya jvaayada nada, nuñi jivyaturuy, Jüdenü diyadajache, samirya jachipiyajadamu jarye. <sup>5</sup> Ne jiryajvaay mitya jiñiruyadamu nada, vacha jachipiyajadamu, nutyu nijyanvay jvaay darya nada jivyaturuy, jiryatimyu ne ridyetyani Jüdenü. <sup>6</sup> Ne ti rajvaaryuñada jityenu vaturuy, sajarupanu variñi, tapi samurichenutaniy jita Nutyityura titaju darya jvaayada. Nutyuchodama daryaju jityaju darya jiryiva day. <sup>7</sup> Sanatuyada vitya jiryinuy Jüdenü vacha jvaayadaju vuy, sanatuyada jita samirya jvaayadaju davuy. <sup>8</sup> Ramunijiy nityi ne tuvachuruy ramu jirya datyadoda, ne saviryutya ratani datyanu, saviryutya jita varityeni Jüdenü day, nityi sayada Yintu jiintyasij jirye.

<sup>9-10</sup> Ranchiñi jita jiryatij vuryi vatasara nuñivajyuu vuy, ne rasutye nuyada jiryeyunoday, tapi datyanusavañuma jirye Jüdenumusidye, jiryatidye vata nuñi jiryeyu, nutyu jiryevyatanuma titaju riy vutyeryiveda Masedóniya mucadimu vichavay. Nuñitay jita jiryivantij, ratyeryiveda: Jiryajasachura jivyatada nuñi jiñijyu. <sup>11-12</sup> Jadchintyi, jiryantya jantya vichada jityojomu, jiryatidye jvaay nuñi tiquimusirya yivaayada, nuñi jiyomututa, nutyu nuñiteda tarij jiryiva, jiryatidye vicha samirya jachityavay ridyija jiryatimyu ne Jesúsnu tuvachuvadyeryi, ne rasutye tara varij jiryimusij.

### *Nutyura racha Vuyntyityü jtijada*

<sup>13</sup> Nuñitay jita jiryiva, ratyeryiveda, nvyatatyä jiryecha datyisamiy rinchij jiryatij rime jidyiryovedamu, ne jiryayivay jaryi ruuvasiy, nutyu riyivatyasara tavayu, rityimyu ne datya tara nuñajiju. <sup>14</sup> Vutyi tuvachu jita ramu Jesús diiyada, samisadamu jarye vutyuvachu, daryamusij jita sajaray Jüdenü Jesústa riy mavye, rityi may Jesúsnu tuvachodamu. <sup>15</sup> Jiryate nutyuchute jiryiva Nutyityü jtedamu: Vuy jita jiryatij vumecho jnuvye rubiva diivye, Nutyityü mutijadasaraju, ne vuryajasumiy riryajisiy jiryatij mavvedyeryi. <sup>16</sup> Tapi nday Nutyityü rajmusa jarichumusintyi natuyeyadata, jiryatij sanique Jüdenü jpanu munatij, jiryatij rasuy Jüdenü natutya. Riryamisa jita diivye varij munatya, jiryatij Jesúsnu tuvachuvay rivyichanuyada. <sup>17-18</sup> Jadchij jita, jiryatij vumecho jnuvye rubiva, vuryajasumichara rusä, rapuryeryadinube, vuryatidye jidchoni navañi Nutyityü. Daryamusij jita vuryechajayasara samirya sisa varij. Ramuniday jiryavanutyaniy jirya niquejadata nuñi jiryedyeyu.

## 5

<sup>1</sup> Ranchij jita jiryatij ti datyaruy nutyeryivye sajtimu Jesús, tara rundamu sajvaay Jüdenü tarä, ritay diye jiryiva, ratyeryiveda, ne jiryevyata ratidye nuy tara jiryimuju. <sup>2</sup> Jiryeniday datya samirya jiryatij Nutyityü runda rajti vuñiyaresij, nutyu paranuni jutij vuñiyaresij nupora daryä. <sup>3</sup> Riñumatiy jtay: “Samirya day vuñicha,” ranuma jutij rarunda, variñi jita rajuy mityamusij paruteda ruumu, nutyu rupa-chodamu nuvadedä rajti nadimu jiryatij mudasijyu nada, dantyamuy ne riryabay parutedajisiy. <sup>4</sup> Jirye jita, ratyeryiveda, ne jiryevyichasara

nupocudinube, raryiñuma sarye sarunda jiryē, nuṭyu paranuṇi ne saryeñi ti sabaryatiy sapananuruṭy. <sup>5</sup> Jiryē titaṭaju daryaju vanda dadyeñu day, jnarya dadyeñu jarye, ne nupora dadyeñu davyuṭy, dantyamuṭy ne nupocudi dadyeñu vuy. <sup>6</sup> Ramuniṃuṭy ne vuryamaṭy, nuṭyu rime tavay; vuryantaṭy jnuṭy vuryeyada, ne vuryecha niyuyada jachimiy. <sup>7</sup> Mavye jita nupora mavve, niyubiyimiy jarye nupora niyuvve. <sup>8</sup> Vuy jita jiryatiy jnarya dadyeñu davyuṭy, vuryamaṭcho mitya rundamu, vubeyada variy vuryivara Jesúsmu tuvachoda, surra jachivyetyidye vuryecha variy; savataṭa jarye vuryabay vuryiva, vujechiy mutadujuṭy, vuryabantiyrya vuryeyada rayada vichada vuryinocojuntiy. <sup>9</sup> Tapi ne sabayada Judenura nuṭyuuuchivediva tanuvudodaju, sabayada jitara vuryatidye canarya vuryiva jantyuchada Vuyntyityu Jesucristumusiṭy. <sup>10</sup> Niñi jita diiyada vuryeyadaju, nuṭyura vuryecha variy jnuṭyevyi, varimyata mavve, vuryechajayasara vatajuu siṭa variy. <sup>11</sup> Ramusiṭy jiryavanuṭya nuñi jiryedyeyu, jiryentya jmuṭya nuñi tiquimusiyu, daryatiy jiryivaadyerya.

*Pávuru datyadoda samiryi jityeryiveda*

<sup>12</sup> Nuṭyechiñuṭy jita jiryē, ratyeryiveda, jiryatidye tuvachu ruumu, rityi jvaay jaryi jiryequemyimu, rityi jiryeyantavay Nutyityumu, rityi vasenu jiryē. <sup>13</sup> Jiryajachipiya samivyaju riñiyu jivyatadamuju, ruvaayadiva; jiryantaṭy vichaniṭy samivyeryi. Jiryavichanichara samiy nuñi jiryeyu.

<sup>14</sup> Nuñitay jita jiryiva, ratyeryiveda, jiryantaṭy vasenu riy pituvye. Jadchintiyi, jiryantaṭy vanuṭyaniryi vadiiryu jachityavay. Jadchintiyi jiryajmuṭya riy jantyuramu vichavay, ne vanira niqevye jiryechiṭa rijyu. <sup>15</sup> Jatyi jiryemyurichenu vacha vichadatara vacha vichadeda. Jiryavata jitara samiryā vichadeda jiñiyu day, titaṭaju nijyanvay nijyu jarye.

<sup>16</sup> Jiryajchanajeyasara. <sup>17</sup> Jiryatuchujaya siṭa Judenu. <sup>18</sup> Jiryajchanatayajaya titaṭaju tara vichasadamuni Judenu, ne jiryinuṭy darya savata Jesucristumu jiryeyu. <sup>19</sup> Ne jiryajirichani Judenu Jnutu. <sup>20</sup> Ne jiryarrachura Judenuṭy tuchoda. <sup>21</sup> Jiryajantya titaṭajura, jiryajuriy surrara jiryatiy samiryā darya. <sup>22</sup> Jiryantaṭy juintyechara vacha vichadamusiṭy.

<sup>23</sup> Niñi jita Judenu nitiy say samiryā vichasada vuy, niñi rajiintya titaṭaju taramusiy jiyu jiryē, sabay miryanini jiryintu, jiryechiy jarye, jiryevyu jarye titaṭaju. Sabay juuchajsamiy variy jiryē, Vuyntyityu Jesucristu jtjadasaraju. <sup>24</sup> Nitiy natuvyuy, ne quivurya jita day, niñi jita rajtotanintyrya.

*Samuchurveda riy, savataṭa sajvaay Judenu samiy riyadaju*

<sup>25</sup> Ratyeryiveda, jiryatuchu siṭa Judenu nudyeyadaju. <sup>26</sup> Jiryamuchuvay Jesucristu vatadamu riy vutyevay titaṭaju, samiryā jvadiyadamuju jiryamuchuvay nuṭyuntidyē.

<sup>27</sup> Ritay jita Nutyityu jtedamu jiryiva: Jiryaniqueṭta vijyomujachera jiryā catera, titaṭaju vutyeryiveda tuvachodaju.

<sup>28</sup> Samiryā racha jiryeyu, Vuyntyityu Jesucristumusiṭy.

Sayanuma jiryetyeryi Pávuru

## Tamitya Catera Tesadonica Janvajyu

*Pávuruvedabay nuyadara catera Tesadónicamu siityarivavyedabajyu*

<sup>1</sup> Ray Pávuru, Sinubánuta, Timutévuta jarye, nuñúrya catera jiryeyju, Tesadónicamu vichavay, jiryatiy savicha Vuryindenu jiryeyje, savicha Jesucrístu jiryentyityuntiy. <sup>2</sup> Samiryá jiryecha, samiryá racha jiryechiy varidye, Vuyje Jüdenumusiy, Nutyityü Jesucrístumusiy jarye racha darya jiryeyju.

*Satanuvunu Jüdenü riy juuchataway sanumatiy jütü Crístu*

<sup>3</sup> Nuryijchanatyasaranü Jüdenü jiryenchiy, ratyeryiveda, daryanuma nutyu samiryá nta rashañuma jaryi jiryetyuvachoda Jüdenumu, jamuravajunuma jiryevyatada nuñi tiquimusiy jiryedye. <sup>4</sup> Daryamusiy nuñi tuchunumaya Jüdenü siityarivajyuuva jiryenchiy, nuñichanatyá variy jiryé, jiryatiy jiryetyuvachodamucha simu Jüdenü parüchariñubera, riryavittuyuyada nijyanvay variy jiryé, jiryechintyara jarupadoda.

<sup>5</sup> Ramusiy jíta jvadichara darya Jüdenü murichedoda samiy, satidye jtay: “Jiryéñi jíta rasaravay varidye rañsujyomu jayadaju,” ne jiryinuy ramu jayasadiva jarupanusavay jiryedye. <sup>6</sup> Jüdenü raparutyatanijeya rivantidyeryi rityi parutyatanijeya jiryentyidyé.

<sup>7-8</sup> Sasay variy jütuyada jiryé, jiryatiy jarupanusavay daryaju jiryevyichanuyada, jiryatidye jütuy variy nüdyisa, sanumatiy dityanu Nutyityü Jesús variy jarichumusiyu, supavajyu yisa, jiryatiy sajpa jivyanuyadata riy; satidye murichenutaniy jüdatya variryi, jaryi quivedatara, jiryatiy ne ridyetyaruy daryajunü Jüdenü, ne rityuvachuruy ramu samituchoda sanchiy Vuyntyityü Jesúsntiy. <sup>9-10</sup> Riñi jmutyara ramurichenusada, riryaparutaye Jüdenü momusiy, sadá vandamusiy, jiryatiy savanuyadadára, sanumatiy jütü satidye vicha vanda nuyadati jijiintyasavamyu, sacha tittasi variy rijyu títaju simu tuvachuvay variryundamu, jiryatiy jiryetyuvachoda daryaju nutyuchodamu. <sup>11-12</sup> Ramunütiy nutyuchusara sisa Vuryindenu jiryeyadaju, satidye bay rasaravay variy jiryé, sanatuyadaju, (jiryatiy sanatuy yentyutyadaju vuy), satidye jtotaniy variy jiryimura títaju samiy jvaaryuyada, títaju jvaayada jiryatiy jiryivaay jityuvachodamura, savanuyadata, riryatidye jchanatyá nijyanvaryá Vuyntyityü Jesús jtya, riryajchanatyá jiryimusiryá, riryajchanatyá simusiy jiryentyidyé, Vuryindenu jmutyadata, Nutyityü Jesucrístu jmutyadata jarye.

## 2

*Juuchurveda jamü*

<sup>1-2</sup> Nujechiñuy jíta jiryiva, ratyeryiveda, ne jiryecha vanira siquityavay jiryechepiyajadamu, ne rajnutay jiryechiy variy ranchiy, Vuyntyityü Jesucrístu mutijadanchiy, jiryatiy vuryantyeryaniy variy sidchoju vuy. Ne rasiquitya jiryechiy variy saryityi tuchu tı jiryiva: “Rajotanuma Nutyityü runda,” dantyamuy ne saryityi jtay sadatya Jüdenü Jnutumusiryá, dantyamuy ne saryityi jtay satuvachu rañiquera, dantyamuy ne saryityi jtay sumutyara catera rimusiy. <sup>3</sup> Ne

jiryaquivuchutaniy títayu, mitya. Ne jiryinuy ne rajota Nutyityu runda, netimyu ne riryajanumitye nijyanvay sayaraju Judenu, netimyu ne sadityanu juuchadodajami dayu, nityi parutedajusi day. <sup>4</sup> Nini mityasiyanu sayaraju títaju jiryatyi rutay Judenu dañi, sadirya jibeyada variy jaryiñuy, títaju nijyanvay vatasiju, jasicharajutiy samasa Judenu vichajomu, Judenu nta sadityadoda variyu. <sup>5</sup> Ne viy jiryechipityara jiryatyi ratyuchoda jiryivara, variñumatiy ravyichada jiryisa. <sup>6</sup> Diye jita jiryedyetyisatya tara richechujani, sañuma dityanu jiryundajisiyu. <sup>7-8</sup> Tapi rivaañuma juuchuvada dutyadamusiyu, vinu nityi richechujā diyera, sarichechujā sasipyatedasaraju rajachesiyu, variñumatiy sadityanu juuchadodajamiyu, nityi sajvay Nutyityu Jesús jiñeryejadada, sajvay jimyutijadadāta variñi.

<sup>9-10</sup> Juuchadodajami mutijada jita racha Satanasiy vanutyadamusidye, títaju vanuyadada, datyadoda quivuchusarata jarye, tittasara quivuchusarata jarye risaju, títaju vacha quivuyadada rijyu parutisavay, jiryatimyu ne rityuvachuruyada ramu sitenu niquejada day, riryatidye vicha jantyutyasavay variy. <sup>11-12</sup> Ramunityi supasara Judenu ruumura vanutyada quivuyada, riryatidye tuvachu quivuyadamu, riryatidye vicha jatyasavay, rityimyu ne tuvachuruy ramu sitenu niquejada, rucanuyada jitarā vacha vichada day.

### *Sajaryetada Judenu yentyutyadajuriy Tesadónica janvavyedabay*

<sup>13</sup> Nuy jita raryi jchanatyasaranī Judenu jiryenchiy, ratyeryiveda, jiryatyi Nutyityu vatasavay jiryē, tapi sajaryetada rajottyamusiy jiryedye, jiryeyada rayadaju, jiintyadamusiy, jiryatyi sajiintya yimuju Yintuta jiryē, tuvachodamusiy jarye jiryatyi jiryetyuvachoda ramu sitenu tuchoda. <sup>14</sup> Ramu jita sanatuyada jiryē samituchodata jiryatyi nutyuchura, jiryatidye canarya Vuyntyityu vanda, jiryatyi Jesucristudā darya. <sup>15</sup> Daryantya jita, ratyeryiveda, jiryantya surutyaniyu, jiryantya jiriryira datyadoda jiryatyi nudyetyadoda jiryerya, varimyata nuñiquera, daryantya nuñuy cateravara.

<sup>16</sup> Vuyntyityu Jesucristu jita, Vujye Judenu jarye, nityi vatada vuy, nityi sajeyasara jachisurutyada vuy, sasay samirya nutuyada vuy, samirya jachipiyajadamuju. <sup>17</sup> Santya vanutyara jiryechiy, santya surā jiryē, jiryatidye jvaay samirya títajura, jiryānique samirya títajuntirya.

## 3

### *Jiryatuchu Judenujsa nudyeyadaju*

<sup>1</sup> Nuñitay jita tamitya, ratyeryiveda, jiryantya tuchu sisā Judenu nudyeyadaju, ratidye ray Judenu niquejada, riryajchanatya nijyanvay varirya nutyu jiryi jchanatyatyi jiryerya. <sup>2</sup> Jiryajachiñuy sivantiy, satidye jantyuy nudyiva rirajisiy taji jachipiyavay, vacha jvaavye jaryentiy, jiryinuvvitya ne tuvachuvay títaju daryi. <sup>3</sup> Jtotanirya jita Vuntyityu day, niday ravanutya jiryē, sajantyuy jiryiva, vacha jachipiyajada jamijisiy.

<sup>4</sup> Nudyetya jita Nutyityumu jiryenchiy, jiryatyi jiryivaarya nutyuchoda, jiryajvaajeyasasantirya. <sup>5</sup> Santya vasenu Nutyityura jiryechiy, Judenu vatadamuju, Cristu jachidedamujuntiy.

### *Vuryecha jvaavye*

<sup>6</sup> Nuñitay jita jiryiva, ratyeryiveda, Nutyityu Jesucristu jtyamu nuñitay: Jiryajiintye riryajisiy vutyeryiveda jiryatyi pituvyeryi, ne

rityuvachuruy variy ramu nudyetyadoda jiryatiy jiryimutyajada nudyimusirya.

<sup>7-8</sup> Jiryeñi jita datyara nutyuramusiy jiryajantya nudyivaayada, nutyuramu nuvyichanuyada ne pituvye jiryimu, dantyamuy ne nuñimyíñuyada mityara ti jmyisara, nutyu parucharityi nudyivaañuyada nupora jarye, nuryiñuma jiyasanta riy jiryetyevay. <sup>9</sup> Ne nuvyichasara jiryimysarata, nutyu nusubymiy nuñavicha jiryimusiy, nuñatidye barya jantyasara jiryejyu, jiryatidye jvaay daryantidye. <sup>10</sup> Nuñi vichadanumaty jiryisa nuñiteda variy jiryiva: Nítimyu ne rajvaay, ne sajmyi. <sup>11</sup> Nutyuvachuma daryaju: Tavay rupiñumaya jiryetyevay, pituvye, tama ruvaaryuy, tama, mitya riityenumaya tisa variyu. <sup>12</sup> Davyevyaní jita nuñitachara, nudyeyasanta jarye risaju riy, Nutyityu Jesucristu jtyamu, riryatidye jvaay samidye, riryatidye jmyi varirya nuñi jimyisara day.

<sup>13</sup> Jirye jita, ratyeryiveda, ne jiryaparuy riva samirya jvaayada. <sup>14</sup> Nítimyu ne tuvachururya nuñiteda caterava, jiryantya jnyu mitya sanacho, jiryeñuma rupi sisa, satidye jada riva. <sup>15</sup> Ne jiryajnyu variy jamiryamusiy sanacho; jiryadatyanu samirya vichadatani, ne jiryinyu jityeryi dañi.

### *Sacha Judenu jiryisa*

<sup>16</sup> Niday jita jiryatiy samirya vichada jamini, santya sajeyasara jiryerya samirya vichasada. Sacha Nutyityu jiryisa titaju.

<sup>17</sup> Ramyuchuvay tamitya jirye, ray Pávuru. Rañuy rajyomututara. Ranuma ranicha rañurya racyaterava. <sup>18</sup> Samirya racha titaju jiryejyu, Vuyntyityu Jesucristumusi.

Sayanuma jiryetyeryi Pávuru

## Rajottya Catera Timotevujū

*Satuchoda Pávurubay siva Timutévu catera nučharata*

<sup>1</sup> Ray Pávuru, ratyuchunayasarára Crístu Jesús vichada títaju mucadiva. Ray vichasara Jesucrístu nusubyi Judenu jtedamu, tapi nitya jiryinuñi vuryeyada ráñute Judenu. Crístu Jesús jpantirye, simu dantirya vuyntuyadantiy. <sup>2</sup> Rañuy catera jiiyyu, Timutévu, jiryatiy ritay daryaju sitenu radyenu ji, tapi jityuvachu simu Judenu ritadamuju. Ray vata jiiyyura samirya jivyichada Judenu jtedamuju, Judenu jantyutya samiy variy ji, samirya jivyichadaju jiryorimyu. Títaju jirya ravyaata jiiyyu Judenumusiy, jiryatiy Vujye daryajuni. Crístu Jesúsmusiy jarye ravyaata jiiyyu, Vuyntyityu daryajuntiñi.

*Sajnutyasara Timutévu riryajisiy quivuyadamu datyanuvayu*

<sup>3</sup> Tariy rayadamu Masedóniyamu, rayasantada jimechojadaju Evésumu ji, yatidye jtay ruva tavay datyanuvay: “Ne jiryadatyanu nudarya quivuyada nundyey.” Diye runda rajechiñuy darya yivantirya. <sup>4</sup> Yajtay ruuva: “Ne jiryatuvachu ramu quivuyada tuchusada jiryitamyata sitenura. Dantyamuy ne yatuvachu ranacho tarijyemyi tuchoda jiryatiy jamucara. Minityi jnutatya riva tarijyemyi tuchodayu, nutyura ravichada vumyunatyiveda jtya, minityi jachipityaja jaryirya tuchusada tuchoda, vanira nanimutyaja variy rivayu.” Tarijyemyi tuchoda ne datyanu tara vuy, nuryamusiy sarachara Judenu vuryeyadacu, nutyuramusitya vuryasiiteruy saju variy. <sup>5</sup> Sasay Judenura jidyetyadoda nijyanvayyu riryatidye jchanatya Judenu vatadamuju varirya, vase jachipiyavay daryaju riy, riñi datya day Judenu ramityanirya vujyuuchurveda, riñi tuvachu Judenumu jiejchityantiy ne quivuyadata, samirya jachityavay daryaju riy. <sup>6</sup> Tavay jiiintye ranchiy, rivyicha mitya jmutyajajadacanimiy variy. <sup>7</sup> Rivyicharuy datyanuvay, Judenu niquejada ridyetyanuruy daryaju, dañumamuy ne ridyetya tara ranique, dantyamuy ne ridyetya tara jidyetyadodanchiy. <sup>8</sup> Ne yinuy samiryara jiryatiy sasayada Judenu tarirya jiñiquejada, vuryanumatiy datya taraju suteda vuryivara. <sup>9</sup> Ne yinuy ne sabay Judenura yiteda sanijyu minityi vichasara samirya, jiñu jiyaroju jita sabarya, jiryatimyu ne satuvachuruy Judenu jtedamu, rijyu sabantirya jiñiquejadantiy, jiryatiy siityejasamiryi. Riyaroju day sabay Judenura yitedantiy, muvyeñitimyu ne jachipityajani. Supara jiñiquejada ruumu vacha jachipiyavantiy, minityi jtay ne jichuvuñi Judenu, riñique daryaju vacha sanijyu. Daryaday sabay rijyu juvavyentyi, minityi jvañi jijye, minityi jvañada yinoda, minityi jvañi taji vichi nijyamí. <sup>10</sup> Daryaday sabay Judenu jiñiquejada sajuntiy minityi jitye sisa vinu vaturayu, ti vaturuy jsa jarye jiryatimyu ne savaturuy nanicha daryaju day; daryaday rijyu, vaduntiy, minityi sije jiryenu vanumu, nuñi vanu riryajvatyayu. Daryaday riñijyuntiy minityi paranuni nijyamí, quivurya jarye, minityi niquentiy: Sitenu ritay Judenu datyadamuju yiva, sutamyata samiy jiñiquevara quivuyadani ranicha day. Daryaday sabay jiñiquejada rijyuntiy, títaju muvyeñityi jvaachara tara samiy datyadoda jiyaroju. <sup>11</sup> Nutyu rañiy sani say Judenura samituchoda radyetyadodaju

nutyuramusiy saray Crístu Jesús vuryeyada, nutyuramusiy. Jirya saniquejada vichasara títajū nijyanvay jchanayadajū, daryamusíñi títajū riryaniquejaya samirya Judenunijyu.

*Sichanatyada Pávurubañi Judenu santutyadanchiy*

<sup>12</sup> Rítay jíta siva Crístu Jesús: Ranumayu Rayntyityu, jiryatijicheyada jivyanuyada ray, rañuma jada jiñiquejada tuchusadamu. Jidyiyada daryaju riva: Šasiitye samiy rimu, ramunijibe varyijimyu chechijyu ray, yipanuyadajū. <sup>13</sup> Jijeryetada jasirye, dañuma rañi niqenuyada tariy Judenu jiyaroju, ray jarupantajayasara richiityarijadivayu, jiryatijicheyada daryaju jijyu, jaryi rajuuratate ravatyanuyada riy. Yentyutyada varirye jiryatijirivaañuyada radyetyisadamura, ne rachiityenyada varyi daryaju jijyu didye. <sup>14</sup> Daryamusidyentyi savicha Vuyntyityu samirya vichara rajyu, Crístu Jesús nusuyadamu ratyuvachuruy yimu, daryaday sanirutyadeda yivantirye. <sup>15</sup> Jiryaniday šitenu niqejada day, ramuniday vuryatuvachu samiy vujechipiyajadata ramu. Jiryaniday šitenu niqejada: Crístu Jesús jtijada mucadimu, juuchatavary jantyutyadanacho. Ray Pávuru, ray jíta šitenu jaryi juuchati tavamyusiy.

<sup>16</sup> Ramuniday sarayada yentyutyadamu rayadajū, yajnuj, ne rabaryisara santutyada vujyu. Niday jotada jantyutyadantirye tapi ratya rañicha jaryi juuchati. Daryaday sajantyutyanitintiy, nitijirayuvachu risijyu simu Jesucristu, ramutijisanujeyasaratarijyu. <sup>17</sup> Ramunij vuryajnujeyasara sanacho Judenu, vuryajchanatyajaryi simu vuj, ninij vichasara Vuyntyityu tarijyu daryaju. Ne vanay dirya savichasara Judenu, dantiamuy ne vudyichara siva. Vinu ninij tiqui Judenu, ne tijadchiñuday. Daryani šitenute darya.

<sup>18</sup> Timutévu, yajiriryira daryatij satuchoda Judenu tarij jiñijyura. Yajachipityaja samirya jinchiy niqesada, jivyanutyatata ji, yatidye jitye ramu Judenu jvayjo varyi ji. <sup>19</sup> Jivyanutyatata Judenunijyu jachipiyajadamu ji, jiñi datyisanita Judenu ramityaniy yivara jijyu-uchuvada. Tinij ne vata sivara jijyuuchuvada ramityadeda day, rijyinumaj varyi Judenu siityadivasiy. <sup>20</sup> Adejāntru, Jimenévu jarye jidoda daryantij. Ramunij racheyada Satanásimyu nada, bayantu nutyityumu, nanudatyadajū ne vuryiñique Judenu jiyaroju.

## 2

*Sadatyadoda Pávurubay nutyura vuryityuchu sisa Judenu*

<sup>1</sup> Rítatye munatyate yiva: Vuryajorānu títajū nijyanvay jiyadajū, vuryanique sisa Judenu, vuryajachiñuy riyadajunij, vuryajtay varyi siva: Ranumayu. <sup>2</sup> Vuryajorānutityi Judenunijyu riyadajū presidēteveda, títajū jiryatij rivyichasara nutyityumij. Darya vuryajorānu riyadajuntij, vuryatidye vicha varyi samirya, ne vuryajachipityajara tara jarupantasada. Vuryecha Judenu jtedamu tuvachuvay, daryaday vuryecha vutyuunu vichavatya samirya varintij. <sup>3-4</sup> Jiryajorānu nijyamij jiyadajū, ranij darya samirya jteda. Judenu, vuryeyada rañu jchanatyara vujyorádoda nijyamij jiyadajū, saniruy daryajura riryentyutyasada, nijvata ruuvara samirya datyadara šitenu datyadodantij. <sup>5</sup> Ninij Judenu tiqui, jasiñi nuntij, ninij jíta jachipiyataniy šitenunij nijyamij Judenujsajū. Niniday nijyamij jutachitecu, Crístu Jesús. <sup>6</sup> Ninij jíta carejadara yinuyada

vuryeyadaju tıtaju, sabay jıta Judentu varırya ratuchusada runda. <sup>7</sup> Rajunı sabay Judentu ray sansubyıju, ratyuchunayadaju. Sıtenu nıquejada ritay, ne raquıvuy, tii, mitya. Judentu bayada jıñıquejada datyanusıju ray, ratıdye datyanu riy jıryatımyu ne judıyurveda daryı. Radyetyanusara sıtenu vase nıquejada riy, nuryamusıy rachiıtye saju Judentu.

<sup>8</sup> Tenıntıy vuryıntyeryanıvyuy jasıtyi vuryajoray, ravıyatadamu riıryesumıy vaduy Judentu nachojura jıyjomutu, suutasara jachıtyavay daryaju riy, jııntyasara rıjechiy nıqueyadajısiy, ne riñıquetıaryuy varıñıdayu. <sup>9-10</sup> Darya ravıyata vatuvyara samıchujay jachoda yıva, ne rıryi jıyasanta ratariy vaduy. Rındanıveda racha samırya vıchadaju, samırya rıryajachiıpya varıy, daryanı rıryi vıchasara vatuy, Judentu sııtyarııvay. Rındanıveda ne vıtara jnojasiy pısiyada, dantıamuy ne jnojasiy jurıtya vandantıy, dantıamuy ne sujatyera jaryi murıchevarya. Samırya rıvıchadaju racha yındanıveda. <sup>11</sup> Rıryama tuvachu vatuy mitya vapude, rıryecha sııtyevay jıvyaduy jtedamu varıy. <sup>12</sup> Ne ravıyata vaturuy radatıyanu, dantıamuy ne ravıyata rıryanusuy vatufıı vanu. Darya jıta vatuy raryi macho mitya vapu varıy. <sup>13</sup> Tapi Judentu jotada judejadanı vanu, rıvasıy jıta sundejada Arabay vaturaju, Eba ravıchada sıtya. <sup>14</sup> Arabay jıta vıchada ne quıvuchusı, savatura jıta vıchada quıvuchusı day, ramunıday sajuuchurveda varıy. <sup>15</sup> Ramunıday rıryupachusara vatuvyeda jaryi junuramusıy, dañuma saramıtyanıy Judentu mıtyara rıjıyuchurveda, saray varıy rıyada, riñumatıy sııtyarıñı, riñumatıy vata varıntyıñı, riñumatıy jnıtya samıy rajısiy vaduy jıyasantadayu.

### 3

#### *Daryanı rıryi vıchasarate Judentu sııtyarııvay jnıtyavay*

<sup>1</sup> Samırya jtachada, mınıtyi vata jnıtyada jaryıryi Judentu sııtyarııvay, nıñı vata ranacho samırya jvaayada jıjıy. <sup>2</sup> Ramunıday nıtyi racha jnıtyı, ne tara raryi jatıche sanıjıy; vınu tıqui vaturıtyı saryıchasa; saryı datyara jbyeda, jatoda jarye ne jaryıdaju; dantıamuy ne saryıchasa jaryı datıısantıy. Darya samırya vıchara saryıchantıy, saryı jachiıpyasara samırya jmutıyadaju riy jañıvıye jıryorımyuntıy. Daryaday saryıvyıcha samırya vıchara jıdyetyadodaju riy tavay. <sup>3</sup> Jnıtyı, ne saryıcha nıyuyadacanu, dantıamuy ne saryıcha nıqueyada jotara. Daryaday saryıchasa samırya jachıtyıntıy, ne saryı vıtara jvatıyada, dantıamuy ne saryı jachiıpya jasachodara crıquıy. <sup>4</sup> Daryaday saryı datyara jıvyaturuy nusuchada samıntyı, daryaday rıryi sııtye sadadyeñu yıtedamuntıy, jıryatıy rıryi tuvachu daryaju simu. <sup>5</sup> Tapi netımyu ne sadatya nusuyada rıy jıdyedyeñu, nıtyıchıtya sajnıtyarıy Judentu dadyeñuntıy, jıryatıy Judentu jaryetavaryı. <sup>6</sup> Jnıtyı ne raryıcha vadi tuvachu, sañuma jchanatya varıy, tapi daryıvanıday satanuvudoda Judentunı bayantu nutyıtyu. <sup>7</sup> Jıryatımyu ne Judentumu tuvachuvadyeryı, rıryı jtay samıy vanu varıñı jnıtyı, ne rıryı jatıchetyanıy tara sanıjıy, saryımya juuchanu bayantu nutyıtyu varıñı.

#### *Daryanı rıryi vıchasarate Judentu sııtyarııvay jmutıyavay*

<sup>8</sup> Daryanıday savata Judentu jmutıyavajıy, jnıtyı jmutıyadaju savata riy. Daryaday rıryıcha samırya jachıtyavantıy, ne rıryı nıque



yituyadara niquejada. Dantyamuy ne niyuyadacanimiy riryicha variy, dantyamuy ne riryi niruy riva criquiy, mitya quivuyadata canachara. <sup>9</sup> Riryantya datya jmutyavay: Daryamusiñiday saray Judenu vuryeyada, jiryatiy vutyuvachu jaryi vuchiitejadamuju simu, daryadantiy jiryatiy saramityanimya Judenura vujyuuchurveda vuryiva daryaju. <sup>10</sup> Vuryajantya jvaatyadeda munatyariy, samiy jvaavyevyidye riñicha. Netimyu ne riryanique tavay variy riñiyu, variñi jita vuryavata jmutyavajyu riy. <sup>11</sup> Vatuvyeda jarye jiryatiy jmutyavay riryecha, daryaday riryicha samirya jachityavantiy, ne quivuyadacanimiy riryicha risajuntiy. Riryi jnuty samiyu, riryi jvaay samiy titajura yivaayadantiy. <sup>12</sup> Jmutyisj jita raryicha tiqi vaturutyi, saryi dyetya nusuyada samiriyi jidyedyeñu, sarorimyu vichavay jarye titaju. <sup>13</sup> Ne yinudye nitiy jmutyada samiy, ninj vanutya Judenu jtedamujuyu, dantyamuy ne tariy sumutyadiva ne yadate tuchoda: “Ray siityanayasaranj Cristu Jesús.”

#### *Sanatuy Judenu riy nijyanvay riryatidye siitye saju*

<sup>14-15</sup> Rañi diruy vanira yiva Timutévu, temusiy rariche dyetya day, ramutiy ripara catera yimu jidyetyadaju nutyura yecha samirya Judenu siityarivay jsa, jiryatiy vuryitachara Judenu roriryi. Jivye nijyanvay jiryatiy Judenu vichasara rivyuva, riñi vanutya varirya saniquejada sitenu, richurutyantiyria, nutyu jutuvu ranityanichara surra darya. <sup>16</sup> Chiramuy ne jachipiya ranijyu jiryatiy Judenu dityadoda samirya vichasara vuy, nutyuramusiy vuryechasara samirya savatadamu, nutyuramusiy. Sadyadoda jirya dutyasara vuy: Samutijada jita Judenu nutyu vanu, nutyu nijyamj savichada variy. Jadchij jita sadyadoda Judenu Jnutura jiryatiy sitenu saniquejada. Ridiyada jita supavay siva, simu tuvachuvay tuchoda taji vichadiva sanchiy, rityuvachoda nijyanvay variy simu, saryesubeda variy navajyuyu, Judenu vandamuju.

## 4

#### *Sutay Judenu Jnutu riryajtj datyanuvay quivuyadacanimiy*

<sup>1</sup> Dañuma sadatyanu Judenu jirya samituchoda vuy, suteda jita Suntu vijjomujache: Tamitya rundamu jita riryaparuy tavay riva Judenu siityarisada, judajamj siityarisada jiyasachiy, jiryatiy saquivuchunumaya daryaju riy, riryaparuy tavay rivantiy, bayantu datyadoda jiyasachiy. <sup>2</sup> Jirya datyanusada rajtj vadumyusiy nutyunuma sitenu nta varirya. Jivye vaduy ne jachipiya ramuju jiyuuchurveda nuday, ne junura rijechiy varimiyuju nuday, nutyunuma yivamyuterata pisichara rijechiy varidye. <sup>3</sup> Ridye vaduy jtacharantiy: “Ne samirya jamuyada.” Daryaday rutay: “Jiryaparuy riva tara jbyeda jmyichara cabyimusi, ne jiryejmyi vacha.” Nutyu sani judejada Judenura jmyichara titaju, ratiy vuryajmutyasara simusiy, vuryichanatya variy rivani, jiryatiy vutyuvachu simu, vudyetyantirya sitenu saniquejada Judenuntiy. <sup>4</sup> Titaju jiryatiy sundejadara, rani vichasara samirya, ne vuryajaviryutyara jmyichara vuryibyedaju, mitya. Vuryanumatij jmutya simusirya, vuryajchanatya variy rivani. <sup>5</sup> Tapi saniquejadata vutyuchoda yisa variy, sabachara Judenu samiy vuryibyedajura tara titaju variy.

*Nutyuramusiy saryichasara Timutėvu samiy muchechiy Jesucristuju*

<sup>6</sup> Yatiy jachipiyataniryi vutyeryiveda ranchiy titaju jiryatij radyetyanumuy jiirya, ramusiy yecha Cristu Jesus muchechiy samiy variy. Yechasara samiy nuchusi Judenu niquejadamu varintiy, samiy datyadodamu jarye jiryatij jichiityajayasara diyesarajura. <sup>7</sup> Yabay rajisij datyisadamu tuchusada, ne samirya daryajura. Yavanutya samirya vichadamu ji, daryatij savata Judenu jiyura. <sup>8</sup> Vuvyū vujyutyanusara samiy taraju, jiryatij vuvyichasara Judenu vatadamuju, rani jita jmūtya titaju taraju Judenu jtedamuju vuy. Vuryatij vichasara Judenu vatadamu, sitenuni racha samirya vujyū, vuryinuyadasaraju titaju; rajuntij, jiryatij vuryajnujeyasara variy Judenu jsaju titaju. <sup>9</sup> Jryaniday sitenu niquejada day, ramuni vuryatuvachu ramu samiy vujechipiyajadata.

<sup>10</sup> Ramuniday vuryivaajeyasara parucharimysiy, jiryatij vudyetyasara daryaju Judenu jnuñu jnutyasaratē vuy. Nini vichasara vuryeyada rañu, titaju nijyanvay jiyada rañu, jaryinra variy rijyū rityi siityarisarani.

<sup>11</sup> Yajtachara ruuva riryatidye jvaajeyasarara jirya titaju, yadatyanusara varintyiryi nutyura riryajvaarya. <sup>12</sup> Ne yajaviryutyataniy ji, nutyu vaderonu day jijnicha. Yajnutyanij yivaayadanacho riy Judenu siityarivay, nutyuramusiy vuryaniquesara tara, daryadantij, nutyuramusiy vuryi vichasara, nutyuramusiy vuryi vatasara vuy; daryaday vuryatuvachu simu Judenuntij, vuryajnutya taji jachipiyajadajisivyū, taji jvaayadajisij jarye. <sup>13</sup> Ritijadasaraju ne yaparuy riva jnyadara Judenu niquejada nijyanvajyū. Dantiamuy ne yaparutyanij vatada Judenu siityarisadiva riy, dantiamuy ne yaparuy riva datyadoda varintyiryi. <sup>14</sup> Yajachipityara jiryatij saniquejada Judenu tariy vichavay rimityumij siityarivavyara, ribeyadanumatirya jiyjomutu yinupadamu. Ramusiñiday sumutyada Judenu yivaayadaju ji. Ne yabay mityara Judenu jmūtyada. <sup>15</sup> Yajachipityaja samiy yivaayadajura, ne yaparuy riva, riryatidye jnyū titaju variy ranacho: Sasiityarisara samij. <sup>16</sup> Yinutyatata samij ji, jidyetyadodamuju jarye. Yajvaajeyasara samiryara jirya, daryamusij yaray jiyada, yaray tavay jiyada varintij, rityi tuvachu ranacho jidyetyadoda.

## 5

*Nutyura saryi vichanichara riy Judenu siityarivay*

<sup>1-2</sup> Ne yaniquetya jitanij rimyityu; yavajuni datyanu jita samij niquejadatani, nutyunuma jijye yajtañi. Yadatyanu riy vaderovantij nutyunuma jityeryiveda yajtay varintyiryi, daryaday yadatyanu riy rimyityodavedantij nutyunumate yinodaveda yajtay variryi. Daryaday yadatyanuntiryi vinu vatuvyedantij, nutyunuma yityamuturveda jiryi jiy variryi, yinutyatata vacha niquejadajisij ji.

<sup>3</sup> Vuryajmūtya nada sitenu bachenoda, ratiy nanuvata. <sup>4</sup> Bacheñoda dadyeñu, nanašidyēñu jarye, riñi jita radatya munatyara Judenu siityarisada, riyataryatanirya yinutyasada, tariy naninutyanyu yada daryaju riy; Judenu jnyadamuju samirya vichasada darya. <sup>5</sup> Tanuy bacheñodantij, netimyu ne detanuy nada, dantiamuy ne jasivedatanuy, ne chi raryi jmūtya variñada, nanunutuy jita rajiju Judenu jmūtyada day, nanusiityari jachiñuyada variñi, jnarya, nuporacantij, nanutuchutityi

vari y sisá day. <sup>6</sup> Bachenoda cadnavedacanujuy jita, nanitamyata jnuñúyu, diiñuñuma nanicha titaju varidye. <sup>7</sup> Titaju jiryatiy riteda yivara, yadatyana riy, sañuma baya ti riñijyura nicyaray jvaayada. <sup>8</sup> Minityimyu ne jnuty riy jityevay, dantamuy ne sasay rivyatarayu, nutyunuma sutay nta variy: “Ne rachiityariní Judenu nuday,” ¿nutyurajura savichaniy darya riy jityevay, nutyuraju? Niní jita vicha variy jaryinra ruumusiy jiryatimyu ne richiityarisarani Judenu day.

<sup>9</sup> Ne yanuryi bachenodaveda cateraniy\* jiryatimyu ne rutotaniy taraquinijyate vuyajuy nijya didye, ne vinu tiqui vanutavay riñicha. <sup>10</sup> Ne yanuy jicyateraniñada netimyu ne nanatichedara samirya jiñijyu, netimyu ne nanatiched jnutyada riy jidyedyeñu samiy, netimyu ne nanudatya matyadedani nijyamí rupiñu jiryorimyu, netimyu ne nanimutya riy Judenu siityarivay samiy, netimyu ne nanimutya riy vanira parutyavay, netimyu ne nadivaacharara samirya jvaayada. <sup>11</sup> Yajubay nanajisiy bachenoda vaderonurya cateraniy jiñutyadeda, tapi nanuniruyada jiyasachiy yajachipuñi Cristu daryaju variy, nanujamuryuñuma varidye. <sup>12</sup> Daryamusiy juuchatanuy nada, ne naditotadeda daryajura tariy jiñiquejada: “Diyemusiy jita rasiiityarijayasarani vinu Judenu.” <sup>13</sup> Daryamusiy nanudatyara pituyada, jiryatiy nanuvutaya mitya ti rorimuyuju, ti rorimuyujuntiy. Ne vinu nanuvicha pituryuy, daryaday nanuvicha variy vacha niqueruy risajuntiy, nanityenuñumaya tisa variyu, nanuniquejaya vacha, jiryatimyu ne samirya niquejada darya. <sup>14</sup> Ramuniday ravyatara bachenoda vaderonuy jamuyada nanudetuyadaju, nanatidye jnutyara jiryoriy variy samiy, nadivaatya tara tarivatya sanique nanumityasirya quivuyada jiñijyu. <sup>15</sup> Satachuma daryaju bayantu nutyityu tanuy rusasiy bachenodaveda. <sup>16</sup> Tanutyi racha vaturuy Judenu siityarinuy, tanutyi racha nanutenu jtachanuy bachenoda, nadanuma jita rajmutya nada day, rañuma vicha paruchariy jvaayada tavay Judenu siityarivajyu. Daryamuniday riryajmutya Judenu siityarivay nada sitenu bachenoda, netimyu ne tenutanuy nada, ne chi raryi jmutya daryaju variñada.

<sup>17</sup> Judenu siityarivay jnutyavay jita rityi nusuchara samirya, vuryajchanatya varirya rivaachada, vuryajmutya variy risaju riy. Vuryajmutyasara jaryiryi, muvyeñityi jvaarya Judenu niquejada datyadoda; riñi jita racha jmutyasavay variy. <sup>18</sup> Tapi Judenu niquejada jtachara:

“Ne yapuchura vocaju jiryatiy nutasarasiy quisutyadamu jvaañuni.”

Daryaday rutay Judenu niquejadantiy:

“Jvaañu jarye vatara jimyurichenusada.”

<sup>19</sup> Ne yatuvachu ranacho tuchutada sanchiy siityarivay jnutyi, satiy tuchuta vinu tiqui nijyamini. Nanatiy jutí tuchutanujyuy danujumyusiy varimiyata munvamyusiy, riryatiy tuchu tara sanchiy, yatuvachu jita variy ranacho rityuchutada. <sup>20</sup> Nitiy jiriryi juuchaveda, rajuuuunu yadatyana rajisiy juuchavedani, satidye paruy variy riva, riryatidye suvuy tavarya juuchaveda varintyidye. <sup>21</sup> Ramu ritay yivara jirya, sunuy Judenu daryaju jiñecho, Cristu Jesús jarye, supavay jaryetasavay yisaju. Ne yajachipiya tuchoda vijyomujachera

\* 5:9 Jiryatiy riñutyaniñuyada cateraniy bachenodavedayu, riñi vichanuyada variy Judenu muhechityodaveda, rumutyajada varirya criquiy yivaayada murichirya, ratarya jmutyada jarye risaju.

jnutyi juuchuveda, netimyu ne yatuvachu titaju didyerya sanijyu tuchutada didye. Dantyamuy ne yamacho mitya vapu varyi sanijyu jnutyi juuchuvedacanu. Ne jiryiryey sayadantiy danuma saryicha jiyutyanyubi, dantyamuy ne jichuvuy chi jiyada yaray varintyi. <sup>22</sup> Ne yajaryuvutya bayadara jiyomutu sunupadamu ti ji, yatidye bay varyi jnutyiju jasiñi. Saryityi vicha juuchati, raryi ray sajuuchuveda jinchaju varintyi, jiryatyi jibeyada jnutyiju daryajuni. Yajdutya juuchuvedajisiy ji.

<sup>23</sup> Samirya jivyichadaju ne yajatura vinu ja, yajatura binuja rajaryeyu, jiryatyi jivyimu jarapuchara daryaju, yidivajayasara japichiy rucosiy. <sup>24</sup> Tavay vadunchiy vuñi datya cadnadumu jtojadajisiy: Riñi jita juuchatavadye. Tavanchiy ne vudyetya tara, netimyu ne sanique cadnadu riñiyu didye: “Juuchataway jivyecyu.” Ramuniday ne yajaryuvuy bayadani jnutyi. <sup>25</sup> Tavay vadunchiy vudyetya samiy yivaayadamusiy: Samirya jachityavadyecyu. Tavanchiy ne vudyetya vanira samirya jachityavay vidye riñicha. Ne ramacho mitya, radityanu paricheyu.

## 6

<sup>1</sup> Titaju sacumudemiy ratuvachu patru samiryamu yimu, riñuma nique nijyanvay judenu jiyaroju, sadatyadoda jiyaroju jarye varyi. <sup>2</sup> Ripyatrutiy racha judenu siityarinu, ne riryaparuy riva jnyuda samirya sanacho jipyatru, Crístumusiy taryivachi daryajuni. Daryaday sajvaachara cumude samirya saju jipyatruntiy, sasiitye daryaju judenuju, ramuni vatasi variñi. Yadatyanu jirya riy, yasiityetanintyiryi nijyanvay varintyi, jirya jvaayadaju.

### *Vuryasiityarisarani Judenu vuryichanayadamu*

<sup>3-4</sup> Titiy radatyanura taji datyadoda, ne sasiitye ranacho vuyntyityu Jesucristu samirya niquejada nuday, dantyamuy ne sasiitye jirya datyadodanacho varintyi, nutyuramusiy vuryicha samirya judenu diya, nutyuramusiy. Niday vanu yinnuvañudayu, sadatyisata risajura. Sdivajadamu jidyiryey, japichiy sitajanu varyi, niqueyadamu jarye sanique risaju. Daryamusiy ravicha timu niruyada varyi tara, ti niquettadacanu, ti javityiyeyadacanu, tinijyu quivuyadacanu jarye risajuni, nuñi vanumiy riyasanta vacha niquejadatayu. <sup>5</sup> Riñiday vaduy jarupadodara jjechipyajada, rimecho datyisamiy rivasiy, ne ridyetyara judenu datyada, mitya. Riñi jachipiya judenu siityarisadata yacanachara tara. <sup>6</sup> Sitenu day vuñi canay rajuura vutyi siityarini judenu, vuryichanatyava varirya sasarya. <sup>7</sup> Vuryupañumatiy ne vuryitu tara varyi vuryisa, dantyamuy ne vudyiyadamu vuryitu tara vuryimu varintyi. <sup>8</sup> Ramuni vuryajchanatyava varirya vuryimiyisara, vuryoriy, vuchujay jarye risaju. <sup>9</sup> Nitiy vicharuy jaryi tarati, ne sajachiniy taryuyada tara varyi. Ranirutyany taryuchada tarani, jiryatyi ravatya mityani, jiryatimyu ne samirya ranicha. Vuñirutyi riva tara, netimyu ne samiryara, ranj jita jarupanu samirya vichadajisivyuy. <sup>10</sup> Criquiy vatasadamusiy, jadchiñuma runday titaju nicyaray vichada varyi. Ricyaramya tavay rajisiy judenu siityarisada criquiy vatadamusiy, raramijetyarima santuyadayu.

### *Yadatyanu ripyarutyadajisiyu*

<sup>11</sup> Jiñi jita judenu siityarinu sitenu, yabay rajisiy jirya titaju. Yajantyasara vichada samirya jiryatyi judenu vata daryá. Yatuvachu

simu, yavata jaryiñi, samirya jvadirya yecha, yavichaniy variy samirya riy nijyanvay. <sup>12</sup> Yavanutyara jiejchipyajada saniyyu Judenu, yejirityera samirya jamuca jnutyu, rajū yinuy sanatuyada Judenu ji, ji jarye tuchoda samiryamu vijyomujachera: “Ratyuvachu simu Jesús,” rajuvay tuvachoda jityuchodanacho. <sup>13</sup> Rabaty tarate yimu. Judenu jita nityi jnutyaniy titaju riy, nini tuvachura jiryatiy rabeyada yimura. Cristu Jesús jarye tuvachura, niday tuchodara samirya tuchoda cadnadubay movantiy, ravichada sitya Pónsiyu Pyidátu. <sup>14-15</sup> Rabe yimura Judenu niqejada siityejadaju, samirya vichadamuju, tinuma rañiquera vacha niqejada Judenu niqejadanijyu. Yasiityari jipyituyasadamura saniquejada, Vuyntyityu Jesucristu jtijadasaraju varityi sajtisara, jasicharajutiy sabayada Judenura yitijada runda. Vinu ni vichasara titaju Vuyntyityu, titaju riryajtay: “Niniday samirya vichara.” Nini vichasara jiyu vichavay nutyityu, jaryi nutyityu, daryaday jiyu vichavay curacaveda nutyityu varintyini. <sup>16</sup> Vinu niniday vichasara ne diiyasi. Nini vichasara jaryi vandamu, ne ti jachinityara jaryi vanda satuudichadamu. Ne ti vanu diyada siva, tama vanay sadiy siva, tama. Niniday rachajayasarate Vuyntyityute. Daryanuma dyetya rachatarie.

<sup>17</sup> Yadatyanu riy jamura criquityavay: Ne riryanutuy variyara. Ne riryanutuy ranijyu jicyuriquiy, ne tarenu baryira daryajura. Dañita riryanutuy jita Judenunijyu, vinu nityi sachara rajuuru samiy vuvichadaju vuy. <sup>18</sup> Ridye rajuu criquityavay rajvaarya rajuuru samirya day, jiryatiy riryajtachara variy tavay: “Samiy jvaavveryi.” Riryecha sayadacanimiy variy, riñantajara jicyuriquiy variy tavavya. <sup>19</sup> Riryityi jvaay rajuu criquityavay darya, Judenu rabacharara samirya vichada jarichuvimu rijyu variy, ramuni riryajiryi jiniyyura sitenu samiy vichada jiryatiy Cristumusirya.

*Sadatyadoda Pávurubay tamityani Timutévubay tara*

<sup>20</sup> Ravyatasī ji, Timutévu. Yajnutya samirya jiryatiy sabayada Judenu sitenu yimura. Yaparuy riva vacha niqejada jiryatimyu ne samirya niqesara darya, yaparutye riva jmutyajajadantiy (jiryatiy rutay samiy datyadodara mitya quivuyadani ranicha varidye), mitya riquivuyadamusiy yimutyajajada. <sup>21</sup> Tavañi caray Judenu siityarisada jisidye, quivuyada richiityari daryaju day. Jiryecha samirya Judenu jtedamuju.

Sayanuma Pávuru

## Tamitya Timutevujura Catera

*Pávurubay mūchvedani Timutévubay*

<sup>1</sup> Ray Pávuru, Crístu Jesús nusubiyi ratidye tūchunayāsara sanchiy, darya savata Jūdenura riryatidye datyāsitye nijyanvay: “Jasintyatera jnuyada Crístu Jesúsnu.” <sup>2</sup> Rañuy jiiyyura catera Timutévu, jiryatijiy ritay sitenu radyenu ji, jaryi ravyatasi daryaju ji. Ravyata jiiyyura samirya jivyichada Jūdenu jtedamuju, sajantyutya Jūdenu samiy variy ji, samirya jivyichadaju jiryorimyu. Titaju jirya ravyata jiiyyu Jūdenumusiy, Vuyntyityu Crístu Jesúsniusiy jarye.

*Ne vuryajada niquejadara samituchoda jiryatijiy Jūdenumusirya*

<sup>3-4</sup> Ray siitye saju Jūdenu, jiryatijiy tariy richiityenuyada vumyunatyavay sajuntiy, ne radyetyisa ninijiy rayada rajyuuchuvada jiyada. Ray jita jchanatyanijiy Jūdenu day, titaju rundamu rajyorácharanumatijiy sanijiyu. Ne rajechipuy jachipityajajada rajyorádodamu ji, jnarya, nupora jarye, radyiryuy daryaju yiva, ratidye jchanatyate samiy variy ji. Rajechipityara jñisijya jiryatijiy yinayada variy rayadamu. <sup>5</sup> Rajechipityatanirye, nutyu jichiityenuyada saju Jūdenu quivuyasadamu, daryaday nanusiityenuyada jityeyadabay Nóyidajubentyi, yinodabay jarye, jiryatijiy nanitya Évunise. Daryaday ritatye jñijiyu, jiijerye rasiityee saju.

<sup>6</sup> Ramunijiy rajechipityatanitye ji jiryatijiy Jūdenu jmutyada ji rabeyadanumatirya rajyomutu yinomu. Nutyu riryijchera jintyuruvu jiiday quivedaju, darya yecha Jūdenu jmutyadamuntijiy, jiryatijiy sasayada tara ji. <sup>7</sup> Sasayadate Jūdenu Yintu vuy, vuryatidye vichasara ne suvuyada jachityavay. Sasay jita vanuyada jachivyeda varivyuy, savatadamuju, vuryatidye jachipiyā tara jvaayadaju variy. <sup>8</sup> Ne yajada tarade niquejada Vuyntyityunchiy, ne yajada raynchintijiy jiryatijiy tanuvunujovimu ray, jiryatijiy rachiitye daryaju saju. Yajmutya jita jiintyirya jiyaruryantijiy, paruchariy vichada, jiryatijiy ravichada samituchoda datyadodamusiy. Jūdenu say vuvyanutyadaju vuy, vuryatidye jachinityara paruchariy vichada variy. <sup>9</sup> Niday rayada vuryeyadantijiy. Niday natuyada varintivyuy, vuryatidye siitye vinu saju. Jūdenu ne jaryetada tara vuryivaayadiva jiiyyu vuy. Sajaryetada jita vuy, jiryatijiy suteda yajtotanirya tariy jiejchipyajada: “Ravichanichara samirya riy.” Ninijiy vichaniryuyada samivyuy sadenunchiy, Crístu Jesúsniychiy; mucadi piruyadajisijiy sajachipiyānyadara. <sup>10</sup> Sacasiyada dityadoda jidyiryara samirya jachipiyajada vñijiyu, sadyadoda Vuyntyityu vuryeyada rañu Crístu Jesús jtijadamusirya. Ninijiy vuudodara diiyada, samituchodamusiy sasipyatada vandamujura jnuyada vuryinuyadaju, vuryatidye datya variy: “Ne vanay jarapurya rachasara vuryinuyada variy.” <sup>11</sup> Jūdenu bayada yinsubiyijiy, samituchoda tuchodaju jasirye, ratidye datyanusara riy rityimyu ne judiyuvada day. <sup>12</sup> Jirya tuchodanchiy ravyicha paruchariy diye, ne rada riva, radyetyisatya daryajunijiy Jūdenu, sajunijiy rachiitye. Radyetyama samiy: “Nijiy rabarya samirya jiryatijiy rabeyada simura, sitijada rundasaraju.” <sup>13</sup> Yabay yimura samirya niquejada, jiryatijiy jityuvachoda rimusirya,

daryanį yanique jidchavų varintyidye, Jūdenumu tuvachodamu, Crīstu Jesūs vatasadamu jarye. <sup>14</sup> Yajnuṭya samiryā jiryatij Jūdenū bayada yimura. Sajmūtya jnuṭyada Jūdenū Jnutu variy jūrya, nītiy vichasara vuryiva.

<sup>15</sup> Jidyetyama samiy jiryatij rityocheda Āsiyamu vichavay tūtajū ray, riryānumitye variy rājisīy. Nanuvichanūyada Ijėdu, Ermōjetya rityenujūy.

<sup>16-17</sup> Sama jantyutyaruṭya Jūdenū riy Onesījuru taryi vichiveda, rajuurajū saramityaniy daryajura rayivatyada rivasiy. Sitojadanumatij Rōmamū, ne sadanūyada riva jijeñūyada rimū, tanuvunujovimū. Savatanūyada jaryi rañecho, riva dichadasarajute. <sup>18</sup> Sama jmuṭya Vuyntyityū yentyutyadamū variñi, variryundamutij sajti Vuyntyityū. Jiryatij sivaayadate rajūura tariy vujyū, Evėsumū, tamā jidyetyisa jiintyirya.

## 2

### *Samij jivyatadatate yajvaarya yivaayada*

<sup>1</sup> Ji radyenu, yavanūtya Crīstu Jesūs jmuṭyadata ji. <sup>2</sup> Jiryatij jityuvachoda rañique rajūuvay tuvachodajura, raḍay yajatyi datyadoda riy tavay vaduntiyi, jiryatij samiryā jachipiyavaryi, riryatidye datyanuriy tavay varintyidye.

<sup>3</sup> Yajachiniy nuṭyu ray ji, surramū vichadajū, nuṭyu Crīstu Jesūs sūtarū, samiy sūtarū. <sup>4</sup> Ne sajnuj sūtarū nutyityū samiy jiñecho saryityi jitye sūtarū taryūyada mityayū. <sup>5</sup> Daryaday savichasara pedōtata tiyisintiy: netimyy ne satiyisa samiy, ne sačanay variy tiyīsada murichiryā jatusiyy. <sup>6</sup> Jaryi nudiy jvaarya jiryatij sivaachara yindimyy, niñi rajōta juryedara vivaaryavasiy vichara. <sup>7</sup> Yajachipitya samiryā jiryatij rītay yivara, Vuyntyityū jīta raḍatyanujaya samiy tūtajū variy jūrya.

<sup>8</sup> Yajachipityanį Jesucrīstu jiryatij samīsada jidyijjomusiy. Niñi vichasara Davyibe jasi, jiryatij sūteda Jūdenū tariy: “Tiqui Davyī jasi racha nutyityū, judiyūveda jiyada rañūjū.” Daryanį ranicha samiy tuchoda jiryatij rītītāra. <sup>9</sup> Samituchoda datyadodamusiy, ravychasara paruchariy, ramunį ravycha tanuvunusintiy, nuṭyu jvi sarajū. Jūdenū niquejada jīta ne tanuvunusara day. <sup>10</sup> Ramunįday rajechinitya tūtajū riyadajura jiryatij Jūdenū jaryetavaryi, riryatidye juriy variryā jantyutyada, jiryatij Crīstu Jesūsmura, riryatidye vichajayasara sīsā vandamū variy. <sup>11</sup> Ranį sītenu niquejada jīta: “Vūtyi dii sīsā Crīstu, daryaday vūryi jnuchara sīsajū varintiyi. <sup>12</sup> Vūtyi jachinityā paruchariy vichāda sīsā, daryaday vūryicha nuṭyu nutyityūveda variy sīsajuntiy. Vuryatij jtay sayadajū Crīstu: Ne radyetyanį, daryaday sajty Jūdenūva vuryeyadajuntiy: Ne radyetya riy.” <sup>13</sup> Dañumamūy ne vuryajtotanichara vuñiquejada, ni jīta jiryiryi jtōtadedā daryā jiñiquejada day, ne vanay sanique variy: “Ne rītēda dārya.”

### *Sītenu jvaarya*

<sup>14</sup> Yajachipityajataniy jiryā riy Jūdenū siitaryivay. Vūdyetyisatya yinūy Jūdenū jnuj vuñecho. Yajtay samiy ruuva: “Ne jiryāniquetta jaryi ranchiy Jūdenū niquejadayū, ne samiryā racha variy,” tapī vinu rarūpanute riy tuvachūvay. <sup>15</sup> Yajvaay samiy jijechiy jachipiyajadata, sajtyatye Jūdenū variy yiva: “Sītenu jvaarya ji,” jiñuma vicha tariva

janadacanu variy. Yadatya munatya jiirya Judenu niquejada, jidyetyadodaju vasera, jiñuma carera sitenu tuchoda. <sup>16</sup> Yabay tajijyu rajisiy vacha niquejada, jiryatimyu ne samirya ravichasara day, rajutyannuruñuma japichiy daryaju variy nicyaray vichadamuju davvuy. <sup>17-18</sup> Jiryatiy riñiquera vacha niquejada, rarapuñuma varidye nutyunuma rucudivay variy. Nanuvichanuyada Imenévu, Jidétuta darya, nanujiintyemya sitenujisidye. Nadani datyanu variy: “Rimiyisama Judenu siityarivay diiyadamusiy.” Jirya datyadodata ricyaretaniy Judenu siityarisadajisiryi tavay. <sup>19</sup> Jiryatiy Judenu jvaarya, ravichasara ne vanay siquityajatanichara, samiy bacharanumate jasirya, jirya niquejadata bacharate: “Vuyntyityu datya riy jiñijyanvay,” jadchintiy jirya niquejadata: “Jiryantya jiiintye tajijyu jadchiy, vacha vichadajisiy, titaju rityi jtay siva: Rayntyityu dajyi, Jesús.”

<sup>20</sup> Criquityi jaryi rajuura sabarya jiryorimyu, nutyu sidye vandapay criquityera jvaachara, óruteru jvaachara jarye, jasidye ranicha jiiputera jvaachara risajintiy, nandiimusiyy jvaachara jarye. Jasidyerya vandapay sidye, ne jaryi ruvaadyerya, tapinubesiy runutya varirya, ravimu sasaryi tavay nijyanvay, jiryatiy samirya nacho jnuchavaryi. Tara sidye jita, ne runutya jaryidyerya, titaju ribe tara bajojura. <sup>21</sup> Daryanidatye vuryityi jiya tajijyu, vacha jachipiyajada quivuyadajisiy, sabay Judenu jimyuchechijyu jiryorimyu varivvuy, vuryatidye jmutyasara variñi, vanira siityevay vuryecha varintiyi, tara jvaayadaju.

<sup>22</sup> Jivyicharutyi Judenu siityarinuju, yabay vaderonuvada niruyadajisiy. Titaju rityi joranu Judenunijyu jiryatiy samirya jachityavay daryaju riy, yavata risaju ranachó samirya vichasada jiryatiy Judenu vatate yivara, jiryatiy tara jachipiyajadajisiryu. Yasiiyari jitaní, yavata jaryi variñi. <sup>23</sup> Yabay rajisiy riñiquettadayu, ne ridyetyadamu daryajuy. Ne yinuy jadchiy runday niqueyada day. <sup>24</sup> Nitiiy vichasara Judenu mucchey, ne saryi nique tisa, saryi vichanichara samirya riy tavay, darya saryi datyara datyadoda samidyentiy. Daryaday saryi jachiniy tijjuntiyu nitiiy ranchaniy tara ntani. <sup>25</sup> Santya datyanutityi samiryamusiryi rityi vicha niquevye saju, mityajisitye saryi jmutyate Judenu riy, riryityidye paruy riva taji jachipiyajada variy, riryatidye datyara sitenu varintiyi. <sup>26</sup> Ranumatiiy ramiy vacha jachipiyajada ruuva, riryasipyatay variy bayantu nutyityu juredamusiy, jiryatiy tanuvunusavay rivyichasara variy, riryatidye jvaay sajura jivyatara.

### 3

#### *Nutyura riryechasara nijyanvay tamitya rundamu*

<sup>1</sup> Yadatya samirya jirya: Tamitya rundamu jita racha suvuchara. <sup>2</sup> Daryaday riryecha nijyanvantiy, riryavata jaryiyu, daryaday riryavatara criquiy jaryi varintiyi. Riryannuvacharayu, riryajchanatya yinnuvayadamuyu, riryecha javityiyeyada niquevay, ne riryasiityeruy rijyu jijyevyeda. Ne riryadatya jchanatyadani ti tarivantiy, dantyamuy ne riryatuvachuruy simu Judenu. <sup>3</sup> Ne riryadatyara samirya vatada, ne riryadatyara jantyutyadantiy, riryecha vacha niquevantiy, ne riryadatyara yinutyasada, riryecha sitenu datyisamiy jita, riryajavittuy variy samirya vichada. <sup>4</sup> Riryecha jatachuvantiy, suvuyasamiy, ridyirya day jijechipiya rajú day, riryasiityari jitaru



jiryatij rućanuy rajisij Judentumu tuvachodara. <sup>5</sup> Riryajtay variy: “Ray siityarini Judentu,” tama vuñi diryuy nta sumutya Judentu ruvaayadamuyu, tama. Yabay tajijyu riryajisij darya vichavay nijyanvay. <sup>6</sup> Davyeñi jita jityenuñumaya rorivyayu, riquivuchu riy vatuvyeda datyisamiy, jaryi juuchataway, vacha vichadamu ritiyataniy yimujura. <sup>7</sup> Jivye vatuy rañi jachipiya datyadara, tama riñi datyara samirya sitenu, tama. <sup>8</sup> Nutyu nanuvichanuyada rimyurajube, Janesiy jtyatibay, Jambresiy jtyatibay jarye, jiryatij nanuvichada Muyisėsibe jiyaroju, daryaday jivye vaduntyi jiryatij riquivuchuriy vatuy, rivyichasara sitenu jiyarojuntij. Vamirya jachityavay daryaju daryi, ruťañuyada variy siityevayu, tama riñicha, tii, mitya. <sup>9</sup> Ne riryajiririyiva junay jadchiñundyerya, riryanauma datya nijyanvay varidyey, jiryatij runuy datyisamiy daryaju riy, nutyu daryani nanichantij, nutyu Janesibejyuy vichada daryantij.

*Supajada Pávurubay tamitya tara simu Timutėvubay*

<sup>10</sup> Ji jita siityarijada radyetyadodamuntirye, daryatij ravyichadedate samiryamu ray, daryatij rivaachara rajechipiyajadata, rachiiytejada daryaju Judentuju. Jidyiyada riva ravyichada tapimusintyi, ravyatada jarye. <sup>11</sup> Daryaday jidyiyada rivantij jiryatij riyasanta javatyadada ray, Judentu siityarisadiva, jiryatij ravyichada parucharij ramusintyi, jiryatij rivyichadedate Antiyuquiyamu ray, Icóniyumu, Disturamu jarye, nutyuñita ravyichada parucharij titaju tara javatyadadatcu. Vuryindenu jita sipyatada ramusiy titaju ray.

<sup>12</sup> Rani sitenute titajuta: Rityi siityariruñi Judentu, Cristu Jesús jmutyadada, riryechate javatyasavatye riva. <sup>13</sup> Vamiryamu vichavay jita, jatachodacanumiy jarye, jaryinravaju riryajvaay variy, riryaquivuchu riy tavay, daryaday riryecha quivuchusavay varintidyey. <sup>14</sup> Ritay yiva, ji jita rasiityari sitenura jiryatij jidyetya samityera, jityuvachu variy jijechitya ramu. Ne jiñi datyisatecu: “Chira datyanu ray.” <sup>15</sup> Deramusidyete jidyetyadatera Judentu niquejadate, rani radatyanute vuy nutyuramusiy saray Cristu Jesús vuryeyada, nutyuramusiy, vudyetyatera simu tuvachoda ramusiy. <sup>16</sup> Judentu niquejada jita, titaju jiryatij riñuyada vaduy cateravara, sasayada Judentu Yintutára. Rani jita samirya datyadodaju riy, rityimyu ne datyara, samirya day niquetyadajuntiriyi jiryatij ripyaruyada riva Judentu siityarisada, daryaday samirya jmutyadajuntiriyi rityi caray rajisij tajijyu, taryatadedajuntiriyi, Judentu siityarisadaju. Darya samirya rajuntirya vuryatidyey niquetta riy jiryatimyu ne rityuvachuruy Judentu niquejadamu. <sup>17</sup> Jirya Judentu niquejada sajavyetya, nitij siityarini Judentu day, sanuma jdutya jityajuy, titaju samirya jvaayadaju tara.

## 4

<sup>1</sup> Rajtay tara yiva, yatuvachu samiy ranacho, Judentu jnuy daryaju vuñecho, Cristu Jesús jarye, nitij racha cadnadu jnuyveyju, diivveyju jarye; yatuvachu samiy ranacho, jiñuma jada sanumatij muti Jesús varintiyi, sitenu sansuyadaju. <sup>2</sup> Ramu ritay yiva, yatuvachu rimu day: “Yadatyanu samityera Judentu niquejadate. Yadatyanujayasarára, ne yajachipiya: ‘¿Samiryavidyey diyera datyadoda?’ ” Yadatyanu riy jiryatij ricyarantiyi, yaniquetya riy jiryatimyu ne ruvaay samiy, yavanutyaniy rayaroju riy, ne yinuy ripyaruyunuma riva Judentu

siityarisada day. Yajvaay títajura jiñuma paruy riva tapi vichada, daryamusidye yadatyanuntiy. <sup>3</sup> Raday jutí jíta rarundantiy dañita riryatuvachuruchara nijyanvay variy samirya datyadodanacho nundy; tapitya riryavata rajuu datyanuvañecho rityi radatyanu variy tarata riy, ratiy rityuvachurudye. <sup>4</sup> Riryaparuy tuvachoda riva sitenu niquejada, riryasiitey jíta ranacho taji niquejada varidye. <sup>5</sup> Ji Timutévu, yantya jnutyá samiy ji, yajachiniy rajú jipyarutyada ji, yantya datyanu samirya samituchoda, yajtotaniy títaju yivaayadatará.

<sup>6</sup> Rajyu jíta, ritonuma rayada rundate, riryumiryuñumara rayndaja samituchoda jiyadaju.

<sup>7</sup> Rivaamyá samirya Judenu jtedamuju, ritotanimyara rañú rinuyadata, rachiityema sitenu saju Judenu, ne rachutyeniryurya. <sup>8</sup> Diye jíta sabay rajijura samirya vichada murichirya, ratiy sasañuvi Vuryindenu ray, variryundamutiy sajti. Nini jíta sitenu datya samiy, ne sacarera. Ne vinu ray rajmutyara Vuryindenu murichedoda day, títaju rityi nuturya sitijada runda, jaryi rivyata daryajuni.

#### *Jaticheyada*

<sup>9</sup> Yantya jniy vanira rimuju. <sup>10</sup> Sarrachuma Démasiy vaderonu ray, sayada Tesadónicamuju rajisiy, savatada daryajura jaryi tarati vichada; vaderonu Cresente jiyada Cadásiyamuju, Títu jarye jiyada Darumásiyamujuntidye. <sup>11</sup> Vinu Dúcasiy machosara risa. Yejiryitya rumusiñi Márcu, yapuchiy jiyujuni, satidye jmutyá variy jiyu ray, jiryatyi siityera daryajuni. <sup>12</sup> Ripatiñi Tíquicu Evésimumuju. <sup>13</sup> Yanumatiy jnintyi, yajtu rumusirya sudorajisiy raryetya, raryeje jiryatyi ratyocheda Trúvasimyura, Cárpu rorimyu. Yajtura catera padye nuchara risaju, dantyamuy ne yajachipurya racyateravi rañuyadajuntiy.

<sup>14</sup> Adejántru jíta, jiryatyi yivamyutera jvaañuni, nini jarupanu jaryiry. Vuyntyityu ramurichenutaniy sarupadodivayu. <sup>15</sup> Ji jarye rajnutya sajisiy ji, sarupadodajisiy, saniquetta yinurya vudyetyadoda.

<sup>16</sup> Jiryatyi rajotya rañiqueti vijyomujache satuunu cadnadu, ne ti jtirutyí rayadaju niquejasiju varidye, tii, mitya, títajuni rijetyachiya varidyerye. Ne rañiruy ti rajiyasatyaniy variy riva nundyeryi. <sup>17</sup> Vuryindenu jíta vichanuyada ratyuunu, savanutyada varirye, ratidye tuchunumayara samituchoda, títaju nijyanvay tuvachodaju. Nutyu niniday rañi jantyuyada tonibyí jtosiy rivantiy, ne riñi bayajada rañijyu darya. <sup>18</sup> Vuryindenu rajnutyasarate nicyaray vichadajisiry. Saray rayada ratidye jay variy ravimu savichajo, jachityi sanusuchara. Niday rachajayasara vandamuntiy. Daryanuma racha jasiy.

#### *Muchuvedata satuchu sisa Judenu riyadaju*

<sup>19</sup> Yamuchuvañi Prísida, savanu Aquída jarye, jivye Onesijuru tenuveda jarye. <sup>20</sup> Erástu machojada Coríntumu, ratyochedaní Trójimu Myidétumu, jdívajni daryajuni. <sup>21</sup> Yantya jniy vanira, nijyajisiy. Rupa jíta yimura muchuveda Evúbudu, Pudénte, Dínu, Cudávuryajuy jarye, títaju jiryatyi Crístu Jesúsmsiy vutyeryiveda riy. <sup>22</sup> Jasidye sachasara Vuryindenu Jesucristu yisa, Timutévu. Sajmutya Judenu jiryé títaju. Rabaryima jasiy.

Sayanuma Pávuru

## Titujusara Catera

*Samuchurveda Pávurubañi Títubay*

<sup>1</sup> Ray Pávuru nurya jirya catera, jiryatij ravyicha Judenu muchechij, Jesucristu nusubi jarye ray, ratidye tuvachutaniy Judenumu riy sanatuvye, riryadatya variy samij sitenura saniquejada, ratatij vuvyicha samivye sadiyá. <sup>2</sup> Vutyuvachu simu jiryatij vuyntucharara junare jnyyada sisa, tapi mucadi judejadajisij suteda yasay junare jnyyada vuy, saquivutya, mitya. <sup>3</sup> Diye jita, samiryundamu, sadiyanu Judenura jiniqejada, jiryatij sabayada tuchu ray, ratidye tuchunumayara. Darya suteda Judenu vuryeyada ráñu. <sup>4</sup> Rañurya catera jiiyyu Títu, sitenu radyenu nta ritay ji, jiryatij vutyuvachu vatajuu simu Vuryindenu. Sajantyutya Vujye Judenu variy ji, Vuyntyityu Jesucristu jarye, samirya racha jijechij varintij. (Darya supajada simu cateravara jiniqejada.)

*Títubay vichanuyada ratyuuucha, saniquenuyadara Judenu niquejada ruuva nijyanvay jasiy*

<sup>5</sup> Ramunij ratyocheda Créta ratyuumu ji, yatidye jdutyara jiryatij rasutye jdutyada, yatidye bay siityarivay jnytavajyu titaju vichadiva daryatij rabyada yimura. <sup>6</sup> Judenu siityarivay jnytij racha samij vanu, ne ti ranique taji sanijyu; vinu tanuqui vaturutij sachasara; sadadyeñu racha siityevay, ne ti ranique sanijyu niyuyadacanu datyisa risajuni. <sup>7</sup> Siityarivay jnytij racha samij vanu, ne ti ratuchuta tara sanijyu, jiryatij savicha Judenu siityarivay nusuñu daryaju. Ne sacha vamirya vichara, dantyamuy ne jaryi tara niquettara sacha risaju; dantyamuy ne niyuyadacanu, dantyamuy ne niqueyada jotará, dantyamuy ne criquiy jasachodacanu. <sup>8</sup> Sadirye samirya jiryorimyni jañuñu, savatasara riy samirya jvaayadacanutvye, sacha samirya vichara, samirya vichanirya Judenu diya risajuntiñi, sadatyadamu jimyidye, sadatyadamu yatu risajuntij. <sup>9</sup> Santya rupade samidyera sitenu niquejada jiryatij sumutyajadara, satidye datyanu samirya datyadodata varirij nijyanvay, sasabonij varirij rityi nique ránijyu. <sup>10</sup> Jasidye daryaju riy rajuu nijyanvay datyisamintij, mitya niquejadacanutvij risaju riy, mitya quivuvye; jaryiñumij rityi jmutyonutaniryuryi titaju Judenu siityarivay. <sup>11</sup> Yantya parutyaniy rivasirij, tapi riryatachunumaya daryaju riy rorijyanvay. Ridetyanu daryajura taji datyadoda riryatidye canay ramusirya criquiy rapurya. <sup>12</sup> Suteda jita tiqui rityenu, jiryatij savichanuyada tuchu rijyu. Suteda: “Créta ratyuu janvay jita vichasara quivuvye, nutyu munuñumij tova vichavay, jamura jmyivye, pituvye risaju riy.” <sup>13</sup> Suteda sitenu riñijyu. Ramutij yantya nique vamiryamu ruuva, riryatidye tuvachu samij jijechitya simu Vujye variy. <sup>14</sup> Yantya datyanu rajisij judiyurveda tuchoda riy, tarijyemij tuchodajisij jarye, Judenu nuvasij caravye niquejadajisij jaryentij. <sup>15</sup> Samirya jachityavajyu, titaju samirya dárya. Vamirya jachityavajyu jita jiryatij tuvachusamidyerij, ne tara samirya rijyu, mijurya daryajura rijechildye, rijechipiyajada jarye titaju. <sup>16</sup> Rutuyadamu yitay jidyetyani Judenu, ridyirya jinique mityamusij, ramutij vuryitay variy mitya riquivuy, rivyichadamusij jirrachu

daryajuni Judenu variy. Rivyichasara javityiyechavay, tuvachusamiy, ne ruvaaryuy tara jvaayada samirya, mitya.

## 2

### *Samirya datyadoda rijyu*

<sup>1</sup> Va ji, yantya datyanura vinu samirya datyadoda. <sup>2</sup> Yantya datyanu riy rimyityumiy riryatidye jmyi jidyetyadamu, jatoda jarye, samirya jachityavay riryecha variy, datyanuvay jarye. Vanira riryecha variy jityuvachodamu, rivyatadamu jarye risaju, riñuma paruy variy riva jichiityarijjada.

<sup>3</sup> Daryantiy rimyityodamiy, samirya vichavay riryecha varintyidye, samirya vichanivye riryecha varintyi, ne quivuyadacanimiy riryecha, dantyamuy ne niyuyadacanimiy risaju; samirya vichadeda jarye riryadatyanuntiy. <sup>4</sup> Riryentya datyanu samiryi vatuy vanutavay. Riryadatyanu riy, riryatidye vatani jivyanu variy, ridyedyeñu jarye. <sup>5</sup> Riryecha datyanuvay risaju, dantyamuy ne riryecha cadnatodamiy risaju. Riñi jita radatya jnutyadara jiryoriy, riryecha variy tapi vichanivye, jivyanumu tuvachuvay risaju riy, riñuma nique tavay taji raniyyu Judenu niquejjada.

<sup>6</sup> Daryaday yadatyanu riy vaduntyi, riryatidye vicha datyanuvay varintyidye. <sup>7</sup> Yechasara samiy jantyasi ridiyi; yentya datyanu rantyityura datyadodata, sitenumu. <sup>8</sup> Yadatyanu samiy niquejjadata, sañuma tuchu ti taji varirya, jiryatij sada jita vumyityasiy variy riva, ne satuchutaruy variy tariva nudavyuy.

<sup>9</sup> Yadatyanu riy muchechimyintyi riryatidye vicha siityevay variy jipyatruju, riryatidye jvaay vanira variy. Riryajvaay jipyatru canuyadaju, ne riryecha jmutyajavay. <sup>10</sup> Dantyamuy ne riryajvaarya sabarya variy. Riryecha sitenu tuvachuvay titajumu, ratidye vicha ratyanusara tavajyu variy vuryeyada rañu niquejjada.

<sup>11</sup> Jvadicharanuma daryaju darya Judenu ramityadeda day jiryatij sani say mitya titaju nijyamijura. <sup>12</sup> Ramusiy jita vudyetya vuryatidye paruy riva vacha niquejjada, sayaroju Judenu daryaju darya, vuryaparuy riva vacha niruyadantiy, vuryatidye vicha samirya jachipiyajadatavay variy, vase vichavay jarye, samirya jachityavay jirya vacha vichada rundamu. <sup>13</sup> Variy jita vuryanutuy vuryichanayadamuni vuryeyada rañu Jesucristu, jiryatij sadamu yajti vuryimu, sitenu Vuryindenu jita. <sup>14</sup> Ninj jita sayada jidyiryara yinuyada vuryeyadaju, satidye ratyanu rata titaju taji nta vichadajisivyuy, sapuy variy vuryivasirya vujyuuchurveda, vuryatidye vicha jaryetasavay variy saju, samirya vichadedacanutvye jarye. <sup>15</sup> Yama niquera jirya titaju, yavanutyaniriyi nijyanvay ratantiy, yadatyanu jaryimysidye juuchurvedajisiryi, Judenu jtedamu yadatyanu riy. Ne yarrachutaniy ji.

## 3

### *Nutyuramusiy vuryechasara Judenu siityarivay*

<sup>1</sup> Yajachipiyataniriyi nijyanvay, riryasabuy rijyu nutyityumiy, japuju jarye, riryatuvachu variy ruumu, riryecha vanudyi samirya jvaayadaju. <sup>2</sup> Yajachipiyataniriyi ne riryanique tara vacha riñijyu nijyanvay, dantyamuy ne riryavatara juveda, samirya jachityavay riryecha varintyi, riryadityanu vanira jachityavay nijyanvajyuy.

<sup>3</sup> Vuy jerye vichanuyada datyisamiy, tuvachusamiy, quivuchusavay, vacha niruyada muchechimyi jarye risajuntiy, jiryatiy vuryicanuy jvaayadara vacha jvaayada; vuryamityaniñuyadara vuryunda vacha vichada runda, jnunuyada runda jarye risaju, rimyiryeñuyada nijyanvay varivyuy, vuryavittuyñuyada varyi nuñivajyuu vuy. <sup>4-5</sup> Variñi jita, varityi sadyadoda vuryeyada rañura jivyatada nijyanvajyu, saramityadeda varivyuy. Ne saramityadeda samiryā vichadeda murichiryā vuy. Saramityadeda vinu yentyutyadamu vuy, jiryatiy sapuyada vuryivasiryā vujyuuchueda variñumatiy sapirutyadeda vadi jnuvadaju vuy, Suntumusiy jidyerutyadedani vuryintu vuryiva varintyi. <sup>6</sup> Sarubeda jita rajuu vuryivani Yintu, vuryeyada rañu Jesucristu jtedamuju sarubeda vuryivani. <sup>7</sup> Suteda Judenu samivye yitedamuju vuy, vuryatidye vicha varyi sadadyeñu, vuryanutuy varyi rajiju vuryajnujeyasara sisa junareju.

<sup>8</sup> Sitenu niquejada day jiryatiy ritesiy yivara. Ravyata yatidye tuchusarara jirya sitenu niquejada, riryatidye jachipiyasara Judenumu tuvachuvarya samiryā vichadeda, riryatidye vicha jiyantavay samiryā vichadedamu. Darya jvaayadata vuryajmutya riy nijyanvay. <sup>9</sup> Yajanumitye tajijyu rajisiy datyisadamu niquettada, ratatyi ridyetyaruy jimyunatyavay. Yajanumitye rajisiy niqueyadantiy, niqetyada jarye risaju, jiryatiy riñiquetya Judenu niquejadanchiyu, tama samiryā ranicha taraju daryaju, tama, mitya.

<sup>10</sup> Nitiy jaryetara datyadoda, satidye parutyaniy vase nujisiryi siit-yarivay, yadatanu vase nuvajuni; netimyu ne satuvachuruy ramu, yadatanuntiñi; netimyu ne satuvachuruy varintyi, yanuma paruy varyi siva day. <sup>11</sup> Darya vanu yinuy sanumityemya sitenu nujisiry, savicha juuchati risaju, savicha jita tuchutasi jidyirya niquejadamusiy daryaju.

### *Saniquejada Titubaju*

<sup>12</sup> Ranumatiy jpani Aritemasiy varimiyata Tiquicu yimu, yajaryuvuy varyi jtijada rimuju, Nicopodisimiyu jasityi rajechipiya ramityadedara nijya. <sup>13</sup> Yajmutyani Sénasiy jiryatiy niquejada datyini, Apodositya, nanatidye jaryuvurya jiryupiyada varyi, ne nanasutyenirya tara, mitya. <sup>14</sup> Riryantya datya vutyeryivedantirya samiryā jvaayadantiy, jiryatiy richeñadara jivyatara, riryecha samiy jvaavve varyi.

<sup>15</sup> Rimyuchuvay jita titaju risa vichavay ji. Yamuchuvay nujyu riy rityi vata Cristumu vuy. Samiryā jiryecha titaju varyi.

Sayanuma Pávuru

## Videmojusara Catera

### *Pávurubay muchuveda*

<sup>1</sup> Ray Pávuru jiryatiy ravyichasara tanuvunusi Jesucristu jiyadaju, Timutévuta nañurya catera yimuju Videmó, jiryatiy rajemyicyu risa jvaañu daryaju day ji. <sup>2</sup> Nañuy rijyuntiy vuryityamutuy Crístumu Ápiyajuy, nadyisa jvaañu Arquípu jarye, títaju jiryatiy rintyeryaniy Judenu siityarivay jiryorimyuyu. <sup>3</sup> Samiy vichasada jiryejyu Vujye Judenumusirya, Vuyntyityu Jesucristumusirya jarye. Jiryecha samivye jjechimyu.

### *Videmóbay vatada jityuvachodamusiy*

<sup>4-5</sup> Ríchanajajayasarateni Rajye Ríndenu japichiy, ratyuchunumaty sisa, rajechipityajaya variy ji, jiryatiy ratyuvachu jinchiy: Jivyatasara jaryiñi Vuyntyityu Jesús, sasiityarivajyuu jarye yisaju, ne piturya yivaayadamu dajyi, jiryatiy yivaayada Vuyntyityuju, sasiityarivajyuu cabyimu jarye. <sup>6</sup> Rajechiñuy siva Judenura, jiryatiy vutyuvachu vatajuu simu, vuyadatya jaryivyajura títaju jiryatiy vuyimutyara samirya jmutyada Crístumu. <sup>7</sup> Ríchanaj jita, ravyanutyanyentirye, Pi, jivyatadamusiy, jiryatiy yichanachodara rijechiy Judenu siityarivajyuu.

### *Pávurubay jachiñuyada siva Videmóbay, Onésimybaj jiyadaju*

<sup>8</sup> Ramuniday ne rachuvuryuy riva yipasada, yatidye jvaarya daryatiy rasutye yivaayada day. <sup>9</sup> Dañuma jiryatiy ravyata jaryi ji, mitya rajechiñuy yiva nutyu Pávuru, Jesucristuju tuchu, jiryatiy tanuvunusi sayadaju diye ray. <sup>10</sup> Rajechiñuy yiva Onésimyu jiyadaju, nityi radyenu Crístumu, jiryatiy satuvachu Crístumu ratyanuvunusajomuntiy. <sup>11</sup> Tarundamu ne savichanuyada muchechiy siityera jiiyyu, diye jita sachá siityera jiiyyuntiy, nutyu savichatiy darya rajyuntidye. <sup>12</sup> Ripa diye yimujuntiñi, daryanuma títajuntidyeñi nutyu ray daryantidye. <sup>13</sup> Rañi jachipiyanuchiý samacho jiyu risaju, satidye jmutyá yibivaju ray, jiryatiy ravyicha tanuvunusi jiyu samituchodiva. <sup>14</sup> Dañumamuy ne rañi jvaatyaniryuy jiiyra jiryatimyu ne jiñi jvaaryudyerya. Ravyata jita vajvaay jidyirya niryadamusirya jiryatiy samirya jvaayada darya. <sup>15-16</sup> Temusiy savicha Onésimyu taji yajisiy taraquiju, satidye tarja tarijyu vichadaju yisajuntiy, ne nutyu vinu muchechiñuday, diye jita savicha vutyeryi jaryi vatasi Crístumu. Jaryi rañiruchinuma day, jaryi rayadaju níruchivaju sachá jiiyyu, nutyu muchechiy, daryanuma nutyu jityeryi savicha Crístumuntidye.

<sup>17</sup> Ramusiy, jiryityi diy nutyu yisa siityarinu riva, yadirye samirya vichadata yimujuntiñi, nutyu ray ntanuma jidyirye variñi. <sup>18</sup> Sarupadodatiy taramu ji, varimyata sadiviyada tara ji, yabay racuentamura. <sup>19</sup> Ray Pávuru rañuy sitenu rajyomuttutara jirya niquejada ratidye murichenu ji. Ne jivyata rajachipityataniy ji jiryatiy jidyivyichara yinujeyajadata Crístumu ray. <sup>20</sup> Ramuniday, Pi, vajvaay Vuyntyityumu rajyura jiryatiy rajchanachara rajechiy Crístumu.

<sup>21</sup> Radyetya jita yatuvachu rimu, jiryatiy vajvaarya ravyatara jiyadaju. <sup>22</sup> Jadchinty vajdutyara rorichiy rajiju, rayntuy rajiju daryaju sandyetya tarjataniy Judenu jiryimujuntirye, jiryejechiñuyadiva.

*Samuchuveda Pávurubay samiryatani Videmóbay*

<sup>23</sup> Samuchuvay Epájurasij ji, jiryatij risa tanuvunusi Jesucristu jiyadajuni. <sup>24</sup> Daryaday rimyuchuvay Márcuvedantij ji, Aristyáru cu sisa, Démasij jarye, Dúcasij jaryentij. Rivyichasara risa jvaavyemyi títaju. <sup>25</sup> Sávichanij Vuyntyityu Jesucristu samiryani jiryintu.

Sayanuma Pávuru

## Ebrevedamujura Catera

### *Saniquejada Jüdenü jidyenumusiy vujyu*

<sup>1</sup> Tariy saniquenuyada Jüdenü jaryedora jiñiquejada, saniquenuyada japichiy jijyu tuchuvamyusiy ruuva vumyunatyavay. <sup>2</sup> Pariche diye rundamu jita saniquema jidyenu jtosiy vuryiva, jiryatij sabayada jámu nutyityujü títajunchani, simusiy jiryinuy sundejada títajura tara. <sup>3</sup> Sadenu jita vichasara jidyata, sitenu santyasi jarje variñi. Nini suruchusara jiñiquejada vanutyadata títajura tara, jiryatij sundesara darya. Niday puyada jibetyedata nijyanvavyasintyirya jijyuuchuedantij, rivasiy jita samasada variy santyityudamyuju Jüdenü, jiryatij jarichu vandamu vichini.

### *Savichasara Crístu jaryiñuvaju Jüdenü jpavamyusiy*

<sup>4</sup> Jiryatij sumutyajada jijyemyusirya yitya nutyu Jüdenü denu, ramutij savichasara jaryiñuvaju Jüdenü jpavamyusiy. <sup>5</sup> Tamá suteda Jüdenü tara siva yipanu daryatij suteda jidyenuva:

“Jiñi rañicha radyenucu, radyetuyasij diye ji,” varimyata:

“Nini dyetya rañicha radyenu, rañi dyetya rañicha sajay varidye.”

<sup>6</sup> Supajadanumatij Jüdenü ni jidyenu munatyij jirya mucadimu, suteda variy:

“Riryama jadasinu ripavay sanijyuyu.”

<sup>7</sup> Supavaynchij yiteda:

“Ritedamu rivyichasara ripavay nutyu riicho; raynsuñyimij jita vichasara nutyu jiidatyij quivayasara darya.”

<sup>8-9</sup> Sadenunchij jita yitatyadeda:

“Jüdenü, yinsujyo rachajayasara junareju, yinsuyada jita rañicha vase. Jivyatasara jítara vase vichasada, yavittuy varirya vacha vichasada. Ramuni sivasara Jüdenura vurudija yiva, riryatidye jchanatya nijyanvay jaryivvaju jityevamyusij ji.”

<sup>10-12</sup> Jadchintij sutyatyadeda jidyenunchintij:

“Nutyityu, yindejada rajotadamusirya mucadi, jarichu jarje jiryatij jijyomututa jvaachara darya. Rani raparutachara jarichu, mucadi risaju, ji jita ramachosara. Rani rarimiyityuuchara nutyu sujapyo. Yaday richera, nutyu sujajyuu mijajyuu jiryatij vujetyara, vuryatidye jachura samije rubivaju. Ji jita rasurujeyasara, ne rabaryisara vaata jiijyu, tii mitya.”

<sup>13</sup> Tamá suteda Jüdenü ti yipanuva daryatij suteda jidyenuva:

“Yamasa rayntyityudamyuju jasicharajutij rabay jiñumutujaririj jimyityasimij.”

<sup>14</sup> Nevij jiryinuy riñi rivyichasara Jüdenü tuunu vichavay, simusij piruvye, riryatidye jmutyajayasara rij rityij rajmutyarurya jantyutyada Jüdenumusiy.

## 2

### *Ne vuryarrachura Jüdenü jantyutyada*

<sup>1</sup> Ramunijiy vurij tuvachu dyetya jaryivvaju ramu jiryatij vutyuvachuma, vuñuma caray ramusij. <sup>2</sup> Jüdenü niquejada jita



jiryatij satuchutadeda yipavarya, ravichasara sitenu niqejada darya. Rityimyu ne siityeruyada rajū, rumutyajada varirya tanuvudoda ramurichirya. <sup>3</sup> ¿Nutyuramusij vuryaramitya varirya Jūdenū niqeyada, nutyuramusij? vūtyi rrachura santyutyada jiryatij jaryi samirya ranicha, jiryatij satuchoda Jūdenū munatya Vuyntyityū Jesucristū jtosirya, rivasiy jita sudutyada vujyura, simu tuvachuvay jtedamusintyi. <sup>4</sup> Jūdenū jita dityadoda ruteda jsajura mityamusij datyadoda, tittasara, mityamusij jvaayada jarye, jiryatij sitenu tuchoda ranicha day. Savatadamusij jicheyadantirya Yintu datyadaterantij.

*Sudeda Jesús nutyu nijyamij vuryentyutyasadjū*

<sup>5</sup> Ne sabayada Jūdenū vadi mucadi nutyityumijyū riy yipavay, ranchitij nuñique. <sup>6-8</sup> Satuchoda tū vijjomujache daryaju jñiquejadamu:

“¿Chira sanicha nijyamij jiryatij jijechipityanij? ¿Va nijyamij denu cay, chira sanicha yatidye jachipityajasaranij, chí? Jibeyada yipavay jarijyūnij nijyamij taraquidejū. Jibechara sunovara nutyu parenū vanda, riryatidye jnuchara nijyanvay suvuyadamū sanacho, jibeyadanij nusuñū yinderanchajuntij. Jichabodeda titajū sansuyadamujura.”

Jiryatij sasabodeda titajū nijyamijjura, ne ramacho tara jiryatimyu ne sabonichara darya. Diye jita, ne vūdyi riva titajū sabonichara nijyamijjū didye. <sup>9</sup> Vūdyi jita siva Jesús jiryatij sanicha bachij Jūdenū jpavay jarijyū taraquidejū, jiryatij sabatyeda parucharimysij, satidye bay Jūdenū varirya jámu nutyityū nuvij sunova, jiryatij vandara, samij jvadichara jarye risajura. Daryanij sabatyeda Jesús titajū nijyanvay jiyadajū Jūdenū vatadamusij.

<sup>10</sup> Jiryatij sūdejada Jūdenū titajū jijecharajura tara, samirya ranicha satidye casij parucharimysirya yivaayada simu, vuryeyada ráñū Jesucristumu, nityij judejadara vuryentyutyada, satidye jiryirij rajuvay nijyanvay jidyedeyñujū, vandamu vichadajū yisajū. <sup>11</sup> Tapi vujjintyabi, daryantij sajjintyavay vuñicha vatajū Jūdenū dadyeñū titajū. Ramunimuy ne sada Jesús juteda jityeryiveda riy. <sup>12</sup> Sutedantij:

“Ratuchusaraya yitya ratyeryiveda cabyiva. Nijyanvayyū parudamu ramurray ricanayadamū jñijyū Rindenu.”

<sup>13</sup> Sutedantij:

“Rantya rajachipiyasara sanijyū,”

jadchintij:

“Jiyu darye, deramidyerij risa, jiryatij sasayada Jūdenū ray.”

<sup>14</sup> Ramunijjij jiryatij rivyichasara jivye deramidyerij savityavay, nudatavay jarye, nū jarye vichasara mityijij rusa, satidye paruta jibetyedamusijñij nityij datya juveda riy nijyanvay, jiryatij bayantu nutyityū dañij. <sup>15</sup> Ramusij jita santyuchara ruuva rityi vichasara bayantu cumudemij jichuvuyadamusij. <sup>16</sup> Sitenunij ne sumutyaruyada rata riy Jūdenū jpavay; sumutyaruyada jita riy nijyanvadye jiryatij Avurabay dadyeñujū daryi, rityuvachodamu. <sup>17</sup> Ramunijjij daryanij saryi vichasara Jesús nutyu jityeryiveda nta titajū, satidye vicha caserdótevyeda nutyityū, jantyutyara, yivaayada jtotanirya jarye, jiryatij sivaachara Jūdenū diya nijyanvayjura, jiryatij saray rijyuuchaveda jiyadajuntij. <sup>18</sup> Nū jarye datyadara parutyada jijye jantyadamusij, ramunijjij sadatya jmutyada rivasisvuy, jiryatij vuvyichasara sajay jantyadamū.

## 3

*Savichasara Jesús jaryiñu Muyisésibemyusiy*

<sup>1</sup> Ramunítiiy, ratyeryíveda, jiryatíy jiiintyasavañuma Judenumujü vuy, jiryatíy sanatuyada yisajü vuy, vuryentya jnuý samiy sanacho Jesús nítiiy vichasara Judenu nusübyi vuryimujü, Judenu momu jarye savichasara vuryeyada rañu, jiryatíy vutyuvachu vatajuu simu. <sup>2</sup> Daryatíy savichada Muyisésibe siityera Judenujü títajü sansuyadamu, saniyyanvay cabyíva, daryanídai savichasara Jesús siityera saju nítiiy jpajadani. <sup>3</sup> Jesús jita raryi jmutya jaryivyajura vanda Muyisésibemyusiy, daryani vuryi jnuý jaryi jvadichini jiryoriy jvaañu jiryorimysiy. <sup>4</sup> Nuñi taroriqui tíqui jvaañu tara, Judenu jita judejada títajura. <sup>5</sup> Savichada Muyisésibe siityera Judenujü, nutyu samiy muchechiy savichada daryaju Judenu siityarivajyu cabyimu, satidye tuchu vijyomujachera jiryatíy sani jteda yaniquera. <sup>6</sup> Jesucrístu jita vichasara siityera Judenujü nutyu sadenu jichiityarivajyu nusuyadaju, jiryatíy vuñi vuñicha, vuryityi jiriryi surravay rabaryjjadasarajura vuyntuyada Crístujü, jiryatíy vujechipiya ranijyu vuryichanatyadamu.

*Jituyada jiryatíy Judenu siityarivajyuujura*

<sup>7-8</sup> Ramunítiiy sutachara Judenu Jnutu darya vuryiva:

“Jiryenúmatiiy tuvachu diyera Judenu niquejada, ne jiryasuruchura jijechiy rayaroju nutyu saniyyanvatyi suruchoda jivyara jachipiyajadamusirya jijechiy, riryantyadanumatiiy mityatomuni Judenu.”

<sup>9-11</sup> Suteda daryaju:

“Jiryemyunatyavay jantyajayajada tuvachusamiy daryajuyu vuyajuy nijyaca ray, ridiyiñuyada riva rivaayada jiyadaju. Ramunítiiy rañiqueyada jita riñijyu, riteda variy: Ricyarayanumucha jijechimyu; ne riryupiryuy rañúva. Jadchiy ritedara sitenu niquejada rañiqueyadamu: ¡Tama riryajay rajyiituyadamu, tama, mitya!”

<sup>12</sup> Jiryinutyatata rajisiyu, ratyeryíveda, jiryenúma vichasara tuvachusamiy, jamirya jachityavay, jasicharajutiiy jiryajiiintya sajisiy Judenu jnuñuy. <sup>13</sup> Jiryama vanutyayu jasicharajutiiy sasay Judenu jnyadaju vuy, jiryenúma suruchura jijechiy juuchueda quivuyadata. <sup>14</sup> Vuryityi jiriryi surravay rabaryjjadasarajura simu tuvachoda daryatíy vuyotada tuvachoda tariy simu, vuryajmutya vatajuu Crístusa varirya vuryeyarurya. <sup>15</sup> Jiryatíy tí jteda:

“Jiryatíy tuvachu diyera saniquejada, ne jiryasuruchura jijechiy nutyu tarijyemyityi suruchoda jivyara jachipiyajadamusirya jijechiy Judenu jiyaroju.”

<sup>16</sup> ¿Muyerya niqueñuyada Judenu jiyaroju, muvye? ¿Ne viy jivye niyyanvadye jiryatíy richipyateda Ejíptumusiy Muyisésibejsa? <sup>17</sup> Jadchintiy, ¿Muyve jsa saniqueñuyada Judenu daryajuyu vuyajuy vaatasaraju, muvye? ¿Ne viy rusá dai jiryatíy riñotada diibiyimiy mityatomu, jiryatíy rijyuuchueda sanijyu daryaju? <sup>18</sup> Jadchintiy, ¿Muyvevyara suteda Judenu sitenu niquejadata, muvveyva:

“Tama jiryajay rajyiituyadamu, tama?”

¿Ne viy ruuva jiryatiy tuvachusamidyeryi? <sup>19</sup> Vuryinuy variy ramusiy: ne vanay rijeyada sajiituyadamu jiryatimyu ne rityuvachuruyada daryaju simu.

#### 4

<sup>1</sup> Ramunij vuryasuvuy variy, vuñuma sutye rajisij Judenu jiituyadamu jayada, sani siityaritidye natuyada vujeyadaju vuy. <sup>2</sup> Ritima vuryimu daryaju samituchodantiy daryani ritojada tariy ruumuntiy, dañumamuy ne rumutyajadara jiituyada, jiryatimyu ne rityuvachoda jijechitya saniquejadamu daryaju, jiryatij sani tuchoda ruuvara. <sup>3</sup> Vuy jita rajay sajiituyadamu jiryatij simu tuvachuvay daryaju davyuy, dañuma suteda tavay nchij:

“Riteda rañiqueyadamu: Ne riryajay rajjiituyadamuju.”

Judenu jita jvaamyurya yivaayada jiryatij sundejada rajotadamusij titajura tara, sajiituyada variy rivasiy. <sup>4</sup> Suteda daryaju jiñiquejadamu jiituyada rundanchij:

“Sajiituyada jita Judenu darundajuñijyate jasachadamu yivaayadamusij titaju.”

<sup>5</sup> Suteda jita tara niquejadamu jadchintiy:

“Riryi javya jivye rajjiituyadamu.”

<sup>6</sup> Ramuniday ramachosara tavay jayadaju, dañumamuy ne rijeyada tarijyemyi tuvachusamij jiryatimyu ne rityuvachuruyada ramu samituchoda daryaju. <sup>7</sup> Sabayada Judenu junantiyrya rarundantij varityi vuryajay, daryatij suteda rivasiy Davyibe murrayadamu:

“Diye jita jiryama tuvachu ramu saniquejada; ne jiryasuruchura jijechij sayaroju.”

<sup>8</sup> Saryityi sayada Josuvébay jiituyadarij judiyuveda, tama saryi niquejada Judenu rivasiy ratarya jiituyada runda, tama. <sup>9</sup> Daryaniday ramacho jiituyada Judenu siityarivajyuuju. <sup>10</sup> Tapi nitij jay sajiitujyomu, sajiitumya yivaayadivasiy daryatij sajiituyada Judenu yivaayadivasintiy. <sup>11</sup> Vuryama jantya siityarijada jayada sajiituyadamu, vuñuma rupa vuñotedamusirya, daryamusiniday ripyaruteda tarijyemyi tuvachusamij. <sup>12</sup> Jnurya daryajura Judenu niquejada, vanuyadatara, mityamusij datyadatara jarye risajura, jiryatij jaryi jimyuravaju ramusij jchityityara, jiryatij darajuy jimyura motarara. Rajachara Judenu niquejada vuñube titaju, vuryintusaraju, nutyu nta vuryivichij saraju, vudyuricha saraju titaju; rajay jasicharajutij radityanuntirya vujechij jachipiyajadantij, vuñiruyada jarye risaju. <sup>13</sup> Ne vanay sadutya Judenu judebi yajisiyu, nutyu sidyavude titaju tara sanisimiyuju, jiryatij vuryajmutyanuvesarani daryatij sajtajanu vuy.

*Jesús vichasara caserdótevyeda jamu nutyityuvaju*

<sup>14</sup> Ramuniday jiryatij vuvyichasara vuryeyada rañnutávay, nitij jay jarichuvimuju vuryeyadaju titaju, jiryatij jamu nutyityu Jesús ni, Judenu denu, vuryama jiriryira tuchoda vujechipiyajadata sanchij.

<sup>15</sup> Savichasara daryaju vuryeyada rañnu mityamusij datyara, jiryatij sadatya samij jachipiyajadatara vuryidivajada titaju. Santyada Judenu daryaju titajumuni, daryaday santyasasantidyevyuy, ne saju-uchaveda Jesucristu variy ruçosij, mitya. <sup>16</sup> Ramuniday vuryatuudivye vuchuvuyasadamura vuryeyada rañnu vichajo, jasitij vuryajmutyara santyutyada, satidye jmutyasara vuryentyuyadiva varivyuy.

## 5

<sup>1</sup> Judíyuveda jaryetanuyada jiquebyimusiñi tiqui vanu caserdótevyeda nutyityuju, ribeyada variñi satidye raniyu Judenu momu jityevay jiyadaju, jiryatiy suntatyadara richerya saniyyu, ruveda riy jasiveda saniyyuntiy, nijyanvay juuchuveda murichirya. <sup>2</sup> Niní datyada vichadeda samiryi datyisamiy, caravye jarye rusaju, jiryatiy ni jarye vichasara jdivajni jiyuuchuvedivantiy. <sup>3</sup> Ramuni savatada jnutatyada riy jasiveda jvachavay jiyuuchuveda jiyadaju, daryaday suntatyada tavay juuchuveda jiyadajuntiy. <sup>4</sup> Dantyamuy ne ti jiryeda jidyiryamusirya jirya jvaayada, vinu jiryatiy sanatuchara Judenu rajuni, nutyu Arúbatyi sanatuyada darya. <sup>5</sup> Daryaday Crístuntiy, ne sani vatada caserdótevyeda nutyityujuyu, savichada jita Jesús rajú bachí jiyemyusiy nítij jteda siva:

“Jiñi rañicha radyenu, radyetuyasiy diye ji.”

<sup>6</sup> Daryantiy ratarya niquejadamu suteda:

“Jiñi jiñicha caserdóte junareju nutyu savichada Meruquisedécu jtyati daryá.”

<sup>7</sup> Savichadanumatiy Jesús nijyami vuti jiyu, satuchoda sisa Judenu jijechiñuyadamu, jiryatiy sayasantada jicheñeyajadatani, sunayajata jarye risaju, jiryatiy sadatyada Judenura siva jantyuyada diiyadajisiy. Satuvachoda jita Judenu simu, jiryatiy sajachiñuyada siityejada jachityi sivara. <sup>8</sup> Dañuma sanicha Judenu denu, sadatyada parucharimiyusirya siityera vichasada. <sup>9</sup> Sadatyamuyadanumatiy titaju tara yimuju, savichada variy ramusiy riryentyutyada judesaramu titaju jiryatiy rityuvachusara simu diyesaraju. <sup>10</sup> Sadiryejada Judenu daryajuni:

“Jiñi jiñicha caserdótevyeda nutyityu nutyu Meruquisedécu vichada daryá.”

### *Jaty vurrachura Judenu siityarisada*

<sup>11</sup> Jasidyerya rajuura tuchoda ranchiy jiryatiy surramusiy datyasarara, jiryatiy jiryeñicha tuyupuryimyi nta jiryejechimyu.

<sup>12</sup> Dañuma jiryeñi vicharuy nta datyanuvay, jiryevyata diye saraju satidye datyanu ti junay jiryentyirya Judenu niquejada jotarantiy. Jiryevyata jitarajityaja jiryintu poyadaju, ne jami jmyisara day.

<sup>13</sup> Tapi nítij pochusara vinu jityajatayu, ne vanay sajmutyasarara vase datyadoda niquejada, jiryatiy sanicha nutyu deradera yintumu day. <sup>14</sup> Jmyichara jiryatiy surrara, rani jita jami jmyisara day, jiryatiy datyavañuma yivaayadamusiryi, mirya jvaayada samirya day, miryara nicyaray.

## 6

<sup>1</sup> Ramuni vuryatochirya rajottiyamusiy datyadoda Crístunchiy vuryatidye jiriryira jiryatiy jami vichasada darya. Ne vuryasiityari datyadodara rundesaranuday, jiryatiy vuryipyaruy riva titaju jvaayada jiryatimyu ne samirya jvadichara Judenu diya darya, vuryatidye jachipiyá variy saniyyu. <sup>2</sup> Dantyamuy ne vuryadatyanusara jityadodanchintiy, dantyamuy ne ranchiy jiryatiy vuberya vujyomutu nijyanvayncha satidye jmutya Judenu variryi, dantyamuy ne diibyimusiy misadedanchiy, ne vinu Judenu murichenutadedanchiy. Ne vuryadatyanusara vinu ranchiy. <sup>3</sup> Vuryaday jiriryi rayadaju satiy vata Judenura daryá. <sup>4</sup> Ne vanay sanumitye nijyami junay

Judenunijyu nūday, nītiy caray sanúvasiy. Nītiy sanononuy Jūdenu jiñúva, jiryatīy sadatyama Jūdenu sayada jarichumusiyyu, sumutyama variñi Suntu yimuju. <sup>5</sup> Sadatyamantīy ta jaryi samiryante ranicha Jūdenu niquejada, sadatyantīrya Jūdenu vanuyadantīy, jiryatīy sasay diye jvaayadajura. <sup>6</sup> Sanumatīy caray variy Jūdenu núvasiy, saryi jvay nta junay crusityasa nta nī Jūdenu denuntīy, saryi javityiye variy vijyomujache ramusiñi. <sup>7</sup> Daryanīday sīchanatyasara Jūdenura mucadi, jiryatīy rumutyānumatīrya rumura yimuju, rajavyechu varīrya nutasara rijyu nijyanvay jiryatīy rijyasicharāra. <sup>8</sup> Ranumatīy javyechu mucadira cariitu, vachuy jarye, saryi rrachuruy Jūdenu variy rivara, saryintay variy rupedajura, satīy javatya Jūdenu variy riva vujyuuchurveda vuy.

*Vūryi vichasara samivye vuyntuyadamu*

<sup>9</sup> Ravyatavay, dañuma rañiquera darya niquejada, rajechipiya samiryavaju jiryenchiy, jiryatīy jiryajiriryira yentyutyasada. <sup>10</sup> Ne savichasara Jūdenu taji jachipiyara, sajachipujerya jiryivaayada, jiryevyatada jarye ne sajachipuchara jiryatīy jiryedyityadoda sayadaju sasiityarivajyu nīryura, jiryatīy jiryimutyajayasara riy. <sup>11</sup> Nuñiruy nuñi tiqui jiyadaju, jiryama jiriryi dityadodara darya jvaaryuyada, jasicharajutīy rajtotanīy tītajura jiryatīy jiryentuyada rajiju Jūdenumusiyy. <sup>12</sup> Ne jiryecha pituvye variy, jiryecha jīta riryentyávay rītyi jmutyasarara Jūdenu niquejada tapi, jityuvachodamusiy.

<sup>13-14</sup> Sutedanumatīy Jūdenu darya siva Avurābay:

“Ravichanichara samiy ji, rajasachusara jaryi variryi jidyedyeñu.” Suteda variy yityamusiy jiryatīmyu ne tī vichasara jaryiñu simusiyy. <sup>15</sup> Jadchīy, jiryatīy savichanuyada Avurābay tapimusiy tuvachura, sumutyajada varīrya jiryatīy suteda yajvaay Jūdenu sajura. <sup>16</sup> Nijyanvay jīta rūtaryuñumatīy sītenura tara, rūtay jaryiñu jtyamura, riryatīdye tuvachu tavay variy ramu riñiquejada. Rumutyasara tavay variy nūtyu sītenura riñiquejada. <sup>17</sup> Sadyanuruñumatīy Jūdenu variy jichiityarivajyuura sītenu yiteda, jiryatīmyu ne vanay tītunusara darya, suteda variy yityamusiy. <sup>18</sup> Jiryatīmyu ne vanay saquivuchoda Jūdenu yitedamu, dantīyamuy ne sītyamusiy, vūvyanūtya vuryentyuyadamu vuy jiryatīy vūtyuvachusara vuryamityanichadaju simu. <sup>19-20</sup> Vuyntuyada jīta ranicha rupanītya nta vubeyanujū jiryatīy vūdyetya sayada Jesús jiyantī vuryajiju Jūdenumuju vuryeyadaju, jiryatīy savichajayasara caserdóte junareju nūtyu Meruquisedécu vichanuyada daryá.

## 7

*Jesús vichasara caserdóte nūtyu Meruquisedécu vichanuyada daryantīy*

<sup>1</sup> Jiñu Meruquisedécu jiryatīy savichada nutyītyu Sarému, navay vichī Jūdenunijyu caserdóte jarye risajunī, sasaryedanumatīñi Avurābay, jiryatīy sataryajada munuñu nutyītyuveda juvedamusiy, suteda samiy Jūdenu jtyamu sayadaju. <sup>2</sup> Nīñi jīta sasayada Avurābay taraqui vuyajutye jichovaryatera jiryatīy sasoveda jimyityasimiyusirya. Rūtachara daryaju sītya Meruquisedécu, “vase jvaayada nutyītyu,” jadchintīy savichada nutyītyu Sarému, jiryatīy vuryitachara “samīrya vichasada nutyītyu.” <sup>3</sup> Savichanuyada ne jatīy, dantīyamuy ne jnodatī,

dantyamuy ne munatyiti. Dantyamuy ne nudyetya sapiruyadanchiy, ne vinu sadiiyadanchintyi, mitya titaju. Savichada jita nutyu Judenu denu, jiryatiy savichajayasara caserdote junareju.

<sup>4</sup> Jiryajachipiya samiy: Ta jaryi jamu nutyityu savichada jiñu Meruquisedecu jiryatiy sasayada vumyunatyi Avurabay vuyajutye jichovaryateni, jiryatiy Judenu jiyaruryara. <sup>5</sup> Sabayada Judenu rivasiryi Devyibe dadyeñu caserdotevyedaju, riryatidye jmutyasara jityevamyusirya Judenu jiyarurya riberyatera, dañuma riñichanuyada Avurabay jasivedantiy. <sup>6</sup> Jiñu Meruquisedecu, dañumamuy ne sanichada Devyibe denu, sumutyajadara Judenu jiyarurya Avurabay baryatera, suteda variy samiy Judenu jtyamu sayadaju Avurabay, nityi jmutyajadantirya Judenu jteda samiy jiñijyuntiy. <sup>7</sup> Vudyetya jita titaju, nityi vichasara jaryiñu jityenumusiy, nini jtachara samiy jtedamu variy siva jityenu. <sup>8</sup> Jadchintyi, Devyibe dadyeñu jiryatiy rumutyajadara Judenu jiyarurya, riñi jita vichada diiyasavadye. Meruquisedecu jita rutachara jnuñu diyesaraju. <sup>9-10</sup> Vuryitay dyetya Devyibe nchiy: “Nini jiryatiy saryi jmutyasarara Judenu jiyarurya, nutyuni nta murichenu Avurabavyimusirya Judenu jiyarurya, jiryatimuy ne piruñu variy didyeñi, sasaryejadanumaty Meruquisedecu ni samunatyi Avurabay.”

<sup>11</sup> Rasaratiy rarichada riryeyada Devyibe dadyeñu nijyanvay jiyadaju, jiryatiy rumutyajadara Judenu jteda Muysisibemyusiy, tarajuna vuryavata junay samuti ti vuryeyada ranujuntiy, taraju? nutyu Meruquisedecu daryá, Devyibe dadyeñu jubivaju. <sup>12</sup> Tapi riryantumatiy jatay vuryeyada ravve tavayjisiy, vuyata jitaru Judenu jteda vadi niqejada ramujuntiy. <sup>13</sup> Nini jita sanchiy jtachadatiy darya niqejada, nini vichasara tavay juriñumusi, samunatyavatimuy ne jvaañuyada Judenu momu nijyanvay jiyadaju. <sup>14</sup> Jvadyasara daryajura jiryatiy Vuyntyityu Jesús munatyi vichada Judabay, sanchityimuy ne suteda Muysisibe riryecha caserdotevyeda Judenu momu jvaayadaju. <sup>15-16</sup> Jvadyasaravaju vuyju darya, sanumaty muti ti vuryeyada ranuju nutyu Meruquisedecu vichada daryá, nini jita vichasara vuryeyada ranuju bachí, ne jiryatiy savichasara Devyibe denu. Savichasara jita vuryeyada ranuju bachí jiryatimuy ne parutachara darya sunuyada vanuyada day. <sup>17</sup> Jtachara daryaju sanchiy:

“Jiñi jiñicha caserdote junareju nutyu Meruquisedecu vichanuyada daryantiy.”

<sup>18</sup> Baryiranuma jita munatya Judenu jteda Devyibe dadyeñu jvaayadanchiy, jiryatiy jdivasara daryajura, dantyamuy ne samirya tarajura. <sup>19</sup> Ne vanay ritotadedara tara daryaju, mitya. Sabayada Judenu rubivajura nutuyada jiryatiy samiryavajura, ramusityi vutyuudiyaruñi Judenu.

<sup>20</sup> Suteda Judenu yityamura jirya vadi jteda Jesús nchiy. Ne sabayada jita Devyibe dadyeñu caserdotevyedaju yityamu day, mitya. <sup>21</sup> Jesúsva jita suteda Judenu:

“Rityamu jita ritay, ne raparutyasara riva ray: Jiñi jiñicha caserdote junareju.”

<sup>22</sup> Ramunityi savichasara Jesús vuryeyada ranu samiy jtedamuju.

<sup>23</sup> Riñichada Devyibe dadyeñu rajuvay, jiryatimuy ne vanay ririryjadara yivaayada, jiryatiy ridyiyeyadaya daryaju. <sup>24</sup> Jesús jita, jiryatiy sasiitaryajayasara jvaayada junareju, ne savata ti rajay yibivaju

vuryeyada ráñuju, mitya. <sup>25</sup> Santyutyaryu títaju daryajuriy, jiryatiy rityuudiyécharani Judenu simusiy, jiryatiy savichajayasara riyada ráñuju Judenu tuunu.

<sup>26</sup> Vuvyatasara daryajuni caserdótevyeda nutyityu nutyu nityi daryá, jiryatiy Judenuju jintyasini, juuchajsa jarye risajuni, ne vacha jvaayadati, mitya. Nini sanicha jintyasi juuchatawaynchiy, jiryatiy nubesumityanichi jaryivyaju jarichu jiyadajuni. <sup>27</sup> Ne savatasara Jesús jnutatyadani jasi jvachi jiyuuchaveda murichiryaju munatya, rivasiy jita nijyanvay juuchaveda murichiryaju, daryatiy ruvaachara tavay caserdótevyeda nutyityumiy. Suntatyadanumatij Judenumujuy, sivaamyumya jita ratara caserdótevyeda nutyityu jvaayada. <sup>28</sup> Judenu niquejada, jiryatiy Muyisésibemyusirya, rañi bachara caserdóteju riy vaduy, jiryatiy jdvajnuvay yintumu daryi. Judenu niquejada jita jtay jiryatiy suteda rivasiy yityamu: “Rañi bay caserdótevyeda nutyityujuni radyenu nityi vichasara sami títaju rundamu, ne juuchati, mitya.”

## 8

### *Jesús vichasara vuryimutyisi Judenu momu vuryentyutyasadaju*

<sup>1-2</sup> Vuryitay jirya datyadodata jiryatiy savichasara Jesús vuryeyada ráñu, nityi masasara santyityudamyu Vujye jaryiñu, jarichumu, jasityi sivaachara Judenumu vuryeyadaju, sitenu Judenu vichajomu jiryatiy saroriyyada jajijura, ne nijyami jomututa jvaachara dárya.

<sup>3</sup> Darya sabayada Judenu riryajnutatya caserdótevedara sachara Judenunijyu, riryajvaryi jasiveda sanijyuntiy, daryadantiy sama jnutatya vucyaserdóte nutyityura tara Judenunijyu, vuryeyadaju.

<sup>4</sup> Saryityi vichasara jirya mucadincha, ne saryi vicha caserdóte, mitya, jiryatiy jasiñuma riy caserdótevyeda bachavay rajú, riryatidye jnutatyasarara sachara Judenunijyu sutedamusiy. <sup>5</sup> Riñi jita jvaachara Judenunijyu nutyu mitya jantyasara, nutyu Jesús jvaarya jnutu nta, jiryatiy jarichumura. Daryani suteda Judenu tariy siva Muyisésibe saroriiryuadanumatij donajatyara roriy Judenujiju:

“Jaty yivaachara darya títaju nutyu rantyasara jiryatiy radyityadosiy musiquincha jírya.”

<sup>6</sup> Vudiyi jita siva Jesús jiryatiy sasaryera samiy jvaayadavaju ruumusiy caserdótevyeda, daryasaraju ravichasara samivyaju Judenu niquejadantiy, ramusityi sivaachara Jesús vuryeyadaju, ramusintiy saniquejada jiryatiy suteda Muyisésibemyusirya. Jirya saniquejada samivyaju dárya, jiryatiy suteda yityamujura. <sup>7</sup> Netimyu ne rani sutyeda tara munatya saniquejada, jiryatiy Muyisésibemyusirya, ne saryi vatada tara niquejadanacho rubivaju. <sup>8-12</sup> Sadyadoda Judenura rasutyeryá jiryatiy suteda:

“Ritay sitenu jiryiva: Rajti rarunda jasityi rajtotanirya vadi niquejada rusaju Irayénuveda, títaju jiryatiy judíyuvada daryi. Ne racha variy nutyu rañiquejada jiryatiy ritada rusaju rarundamu varityi ramyuteda Ejíptu mucadimusiryi. Jiryatimyu ne rityuvachuruyada daryaju rañiquejadamu variy, rañi jintye riryajisiy variy, ritay jita ray variy. Jiryatirya rañiquejada jiryatiy rajtay rusaju Irayénuveda rarundavasirya: Ranuma barya rañiquejada rijechipiyajadamu, ranuy variy rijechivayara. Ratyidye racha variy rundenuju, rityidye racha rañijyanvajyu

varintyidye. Ne riryavata datyadoda rityevay nuñi tiquimusiy variy raynchiñudayu, jiryatij riryadatyasara titaju ray, deramimysiy, jamyicharaju titaju. Rajantyutya daryaju vacha ruvaayadamusiyu, ne rajachipityasarara riyuuchuveda nuday, mitya.”

Darya suteda Vujye Judenu tarij, jiñijyanvay nchij. <sup>13</sup> Tarij niquejadata sadityadodara munatya jiñiquejada, jiryatij suteda: Rajtotanirya vadi niquejada rubivaju. Ratiy rarimiyutyutyityi, racaratyityi variy rusijyu.

## 9

*Judenunijyu jachipiyajo jiryatij mucadinchara, rataryajo jiryatij jarichunchantirya*

<sup>1-2</sup> Ravichanuyada jita suteda munatya jiñiquejadamu nutyuramusiy ririj jachipiyasara nijyanvay sanijyu Judenu. Ravichanuyada sanijyu jachipiyajo jiyu mucadinchantij, jiryatij riryoriyyada rajiju donajatyara. Munatya cuarto jiryatij bimu nachosirya, rutachara Judenuju jiintyasarara jasityi ravichanuyada nonosiichuma, misa jarye, ranchatij ribeñuyadara pa Judenu diya. <sup>3</sup> Munatya cuarto jiyadaju ravichanuyada ratarya cuartuntij, mutanujay jiyada, jiryatij rutachara jaryi samiryavaju Judenu jtedamujura. <sup>4</sup> Jasiñi ravichanuyada vurudi juru rupajyo, orutera, jadchintij rasasi jiryatij Judenu niquejadajijura, jiryatij orujatya mutanusarara. Ravimu jita ravichanuyada jimo, orutera, jiryatij Judenu paji vichanuyada ravimu, jadchintij Arubay ruvese jiryatij radipuvesubeda rajii, jadchintij ravichu padyejyuy jarye, jasityi nucharara Judenu niquejada siva. <sup>5</sup> Rasasi mutaduyncha nanuvichada danujuy jantyanujyuy, Judenu tuunu vichanuy jantyanujyuy. Nanunipya canuvunura ramutaduy jiryatij rutachara Judenu jantyutyajora. Ne vanay vuryeririj tuchodara tara diye ranchintij.

<sup>6</sup> Jiryatij ravichanuyada darya Judenu rorij, caserdotevyeda jayanuyada japichij munatya cuartuvimu, riryatidye jvaacharara yivaayada Judenunijyu. <sup>7</sup> Vinu caserdote nutyityu jita jayada ratarya cuartuvimu taraquij nuñi tanijyaquimusiy. Ne saryijeyada netimyu ne saryi jtda yisara jasi nudaja, jiryatij suntatyada jiyuuchuveda murichiryara, nijyanvay juuchuveda murichirya jarye titaju, jiryatij riyuuchuveda jidyetyisadamu. <sup>8</sup> Sadityadoda jita Judenu Jnutu ramusirya jiryatimyu ne jayadaju jasiy didye Judenuju jiintyajovimuju, varimyjutimyu ne rasovachada munatya cuarto jadchij didyeyu. <sup>9</sup> Rani jita vichasara dityanutu diye rundaju day, vuryatidye datya nijyanvanchij: Rityi jnutatyasarara sachara Judenunijyu, ruvacharanij jasi sanijyuntij, ne vanay nta rutisara samij jvadichavay ramusiy Judenu tuunuju. <sup>10</sup> Ruvaayada jitaraj jiryatij runtatyada sanijyura jmyichara varimyata jatusara, varimyata jiryatij richuutada sajijuy, ruvaayada Judenu jtedamu vinu saratyadoda runda saraju.

<sup>11</sup> Samutijadanumatij Cristu nutyu caserdote nutyityu vuryeyadaju, samiryavaju vichasadajiju titaju, samutijada Jijye rorimyu jiryatij jaryi samiryavaju titaju taramusirya, jiryatimyu ne jomututa jvaachara darya, dantyamuy ne jirya mucadimu judesarara. <sup>12</sup> Sajamya junareju Judenuju jiintyajomuju. Ne sutoda yisara jasi nudaja, nutyu voca nudaja, ne vinu carniru nudaja. Sutoda jita darya vinu yindaja day, ratatij sasaryeda junarejura vuryentyutyada. <sup>13</sup> Tarij



ripyuyada nijyanvay juuchataway jimyidodivasiyu, jiryatyi rurejada caserdótevyedara carniru nudajá ruuva, ¡ra, ra, ra! ne vinu voca vanu nudajata, sadetu rupachi pupujurujata jarye risaju. <sup>14</sup> Ta jaryivyaju rapuchara Crístu nudaja vujyuuchuvedivasivyuy, jiryatyi sūntatyada Jūdenu junareju vichi jnutumusiyu. Sūntatyada Crístu ne juuchati Jūdenumujuyu, satidye purya vujechipiyajada Jūdenunijyu, vacha jvaayada jachipityajajadajisiy, vuryatidye vichasara sanijyu Vujye junareju vichi.

<sup>15</sup> Ramuni savichasara Crístu vuryeyada ráñu Jūdenu tuunu, vadira Jūdenu niqejada jtotadedaju. Jiryatyi sabyatya vuryentyutyasadaju, sapuchara variy vuryivasirya vujyuuchaveda títaju, jiryatyi vujyuuchuvay munatya Jūdeno niqejada jiyaroju, jiryatyi Muiyísibemyusirya, vuryatidye jmutyasarara vuryeyarurya títaju, jiryatyi sūteda Jūdeno yasay jñatuvyerya. <sup>16</sup> Vuryatidye jmutyara vuryeyarurya jiryatyi vujyebé barya machorara, vuryadatya samiy munatya sitenuniviy sadiimya. <sup>17</sup> Jiryatyi sabayada tira darya vichada, vuryi jmutya dyetya subivara jiberya, ne vanay vuryimutyara netimyu ne sadiiy rajami didye. <sup>18-19</sup> Ramunitimyu ne sabayada Jūdeno munatya jñiqejada nudajajsá, sireda jita Muiyísibe daryajura múrejii, sapuchodara carniru jasicho variy rídcha, jiryatyi ruunatya muchanúsarara. Jadchiy jítantiy saporodeda jaámúra, jiryatyi vocadenu nudajata jaryenusara darya, carniru nudaja jarye risaju, satidye jure varirya nudaja raniy, Jūdeno niqejada padye, nijyanvañechoju jarye. <sup>20</sup> Sūteda Muiyísibe variy yivaayadamu:

“Jiryatirya nudaja jiryatyi sūteda Jūdeno vuryarumirya, ratatyi vuryitotanirya saniquejada vuryentyutyasadaju.”

<sup>21</sup> Daryaday surera nudaja riva Jūdeno rorintyi, títaju ruvaatyava jarye, jiryatyi ruvaatyasara caserdótevyeda Jūdenunijyura. <sup>22</sup> Jūdeno jtedamusiy jita riryi puchara títajunubesi nudajatará. Nuda rubedajisiy jita ne vanay saramityaniy Jūdeno vuryivara vujyuuchaveda.

### *Crístu batyeda vujyuuchaveda puchada jiyadaju*

<sup>23</sup> Riryityi puryuchara nudajatará jirya Jūdeno vichajo jantyasara, jirya jita jiryatyi jarichuvimu bachara vichajoju darya, ravatasara jaryivyajura putya jiryamusiy. <sup>24</sup> Tapitya sajayada Crístu ravimu Jūdenuju jiiintyasajo, jiryatyi jomututa jvaachara darya, jiryatyi vinu mitya jantyasara darya. Sajayada jita sitenu Jūdeno vichajovimu, jiryatyi jarichuvimu darya, jasityi samutisara Jūdeno tuunu vuryeyadaju. <sup>25</sup> Dantyamuy ne sajayeyasara Crístu japichiy nutyu jnutatyasi Jijyemyuyu, nutyu caserdótevyeda nutyityumityi jaachara nuñi taniyaquimusiy Jūdenuju jiiintyajovimuju day, riryatidye jnutatyara nudaja jiryatimyu ne rindaja darya. <sup>26</sup> Raryityi vichada daryá, saryiñi diijeya japichiy mucadi judesadamusiy. Nuyé jita, mucadi baryiruyada rundamu, samutima taraquiju, satidye parutara juuchaveda jibetyedamusiy. <sup>27-28</sup> Daryatyi sabayada Jūdeno nijyanvayuntirya taraquiju diiyadantiy, samurichenutanichara rivasiy vuryivaayada murichirya vuy, daryaday savichasara Crístu jnutatyasi jidyiyadivasintyi, satidye puchicharara rajuuvay juuchaveda. Saday muti darajuju juchajsantiy, jivyejyu jiryatyi rintuyanumucha sajiju jiryentyutyasadaju.

## 10

<sup>1</sup> Jüdenü jteda jita jiryatij Muvisésibemyusirya, vinu samiy vichasada jnutu day jiryatij jativyenumara. Ne ravichanuyada sitenu vichasada jiryatij sabachara vuryajijura. Dañuma riñi jnutatyajaya caserdótevyeda nijyanvajyuu jiyadajuni jasi jvachi, Jüdenunijyu, tamaj vanaj jtotanivye rivyichasara samivye, tamaj, rityi rañi tuudiyasara ratani Jüdenü. <sup>2</sup> Raryityi jtótadeda runtatyadara rivyichasada samivyejyu, riryi paruyada riva jasi jvachi jnutatyada variy, jiryatij riryi macho variy puchavay, ne riryi jachipiya jiyasachavay variñudayu. <sup>3-4</sup> Jivye jasi jita jiryatij Jüdenunijyu jvachavaryi, rañi jachipityataniy nuñi taniyaquimusiriyi nijyanvaj rijyuuchuedanchiy, jiryatimyu ne vanaj rapuy voca nudajara vujyuuchueda vuryivasiy, dantyamuy ne carniru nudaja.

<sup>5-7</sup> Ramunijtiy sitijadanumatij Crístu jiryaj mucadimu, suteda siva jijye variy:

“Jivyatasaratyara jasi jvachi jnutatyasada yiva. Yindejadara nijyamivu rajiju ramusityi rasiityee jijyu. Samiy jvadicharavitya jidiya daryajura jiryatij runtatyasara nijyanvaj jiñijyuni jasi jvachi, jiryatij riryupeda yichanatyadamu jiñijyuni, varimyata rijyuuchueda murichiryaju. Ritachara variy yiva: Yajnuj Yeye, ritimaj ratidye jvaarya jivyatara, darya nucharatij catera padyevya raynchirya.”

<sup>8</sup> Suteda Crístu munatya:

“Jivyatasaratyara jasi jvachi jnutatyasada yiva, daryantyamuy ne jiryatij runtatyasara nijyanvaj jiñijyuni jasi jvachi, jiryatij riryupeda yichanatyadamu jiñijyuni, varimyata rijyuuchueda murichiryaju.”

dañuma riñi jnutatyasara Jüdenü jtedamujura. <sup>9</sup> Rivasiy jita suteda Crístuntiy:

“Yajnuj Yeye, ritimaj ratidye jvaarya jivyatara.”

Jiryaj saniquejadata jipyarutadara munatya Jüdenü jteda jasi jvachinchiy, satidye jnutatya rubivajyuu. <sup>10</sup> Variñi jita Jüdenü vatadamu vuvyichasara jiiñtyasavaj saju, Jesucrístu batyedata, jiryatij suntatyamaj Jüdenunijyura jivyu.

<sup>11</sup> Jüdenü jtedamusij riryaniñuyada caserdótevyeda sanijyu jvaavye, jiryatij runtatyajayasara japichiy Jüdenunijyu rij jasi veda jvachavaj jiryatimyu ne vanaj rasovacheda ruvasirya jijyuuchueda. <sup>12</sup> Jesús jita, suntatyadanumatij Jüdenunijyura jivyu, titaju vujyuuchueda murichirya, samasada variy Jüdenü nutyityudamyuju. <sup>13</sup> Jadchij jita santuy rajiju jiryatij sabaj Jüdenü sanumutujare rij jimyityasimiy. <sup>14</sup> Taraqui suntatyadata daryaju yitotanimyurya vujiiñtyasada Jüdenuju.

<sup>15</sup> Satuchusara vijyomujache Jüdenü Jnutu vuryivantij jiryatij suteda:

<sup>16</sup> “Jiryatirya rañiquejada jiryatij rajtaj rivasiy rusajura. Ranuma barya rañiquejada rijechimyu, ranuj variy rijechipiyajadamura.”

<sup>17</sup> Suteda jadchintiy:

“Ne rajachipityasarara rijyuuchueda nudaj, mitya, dantyamuy ne ruvaayada jiryatij rañiquejada jiyarojura.”

18 Jiryatij saramityanimya Jüdenü vuryivara vujyuuchüveda, vuryi-vaayada jarye, jiryatij saniquejada jiyarojura, ne vuvyata Jüdenunijyu nündyerya vujyuuchüveda murichirya jnutatyada nüday, mitya.

*Vuryi tuudiyeni Jüdenü*

19 Ramunijtyi, ratyeryiveda, vuryanuma jay vuchuvuyasadamu Jüdenü jüntyasajomuju, jiryatij sarubeda Jesúsra yindaja vuryeyadaju. 20 Samuttasara daryaju vujyura vadi jajyo jiryatij jnurya darya, tapi ninj sanicha vujejyo, jiryatij setasara daryajura savu nütyu mutanujay, jiryatij Jüdenü mo jiyada vicharara, vuryatidye jutj simuju. 21-22 Jiryatij ninj sanicha nijyanvay jiyada rañu, jiryatij sansuchara jaryiñu nta Jüdenü rorimyu, vuryanuma tuudiyé samirya jachityavañi Jüdenü. Vuryanuma jachipiya vuchuvuyasadamu sanijyu, jiryatij pucharanuma jiyasayadajisij titajura vujechipiyajada, nütyu vuvyü jarye suutasara nta vandajata, vuryityuyadata. 23 Vuryanuma jurij surravarya vutyuchoda Jüdenü jiyadaju, jiryatij vuyntuchara sajiju, ne siquityajara vujechipiyajada sanchij, ninj jita rajtotanichara daryajura yiteda vuryeyadaju day. 24 Vuryanuma jachipiya vuñijyu: nütyuramusij vuryi jota vatada vuy, nütyuramusij, samij jvaayada jarye risaju. 25 Ne vuryi paruy riva vuyntyeryadeda vuy, nütyu tavaty paruchara riva. Vuryanuma vanutya jaryivyaju nuñi tiquimusivyuy, jiryatij vudyi riva tamitya runda tuudiyeyada.

26 Vuryimutyajadanumatirya datyada sitenu Jüdenü niquejadanchij, vuryityi jiriryira juuchüveda vudyetyadamu variy, ne tara junay tara jadchiñuday taramusitya saramityanij Jüdenü vujyuuchüveda junay jadchiñudantij. 27 Vuryaday nutuy jita vuchuvuyadanube variy rajiju Jüdenü murichenutadeda, jiryatij sacasiryuy jijiidatya rij jimyiyasimij. 28 Nijyamij jita, nitij raryi rrachodara Jüdenü niquejada jiryatij Muyisésibemyusirya, ninj diiyada jantyutyasisá rucosij nanutuchutadanumatij danujuy nijyamijunij, varimyata munvamyusij. 29 Ta jaryivyaju murichenutadeda saryi jmutya dyetya nijyamij nitij raniye nta mucadinubejunij Jüdenü denu, saviryutya varirya Crístu nudaja ratatij sanichada jüntyasij Jüdenüju. Savityiye daryamusijni Jüdenü Jnutu jiryatij sani jmutyarunij. 30 Vudyetya jita daryajunij Jüdenü jiryatij suteda:

“Rajyunuma racha murichenutadeda jtotadeda day, rañuma ramurichenutanicharara.”

Jadchintij sutédantij:

“Sasaranusara Vuyntyityura jñijyanvay murichenutanichada.”

31 Suvuchara jita juuyada junareju vichij Jüdenü jomu.

32 Jiryama jachipityara jivyichada ranononunumatiy Jüdenü datyadoda jirye, jiryatij jiryejchinityada jantyuramusirya totiyadasumarya. 33-34 Jiryevyichanuyada vijyomujache javittyuchavay, jiyasantasavay jarye risaju, jadchintij jiryepyaryutjajaya rusaj darya vichanichavayu, jiryatij jiryentyutyada rij tanuvunusavay, jiryedyiryejada yichanayadamura jiryeberya paranusada, jiryedyetyada daryaju jivyichasara taratavay, jiryatij samiryavaju darya, suruyada jachara jarye risajura. 35 Ramunijtyi ne jiryajatya yajisirya jichuvuyasada, jiryatij jamura murichevarya daryaju darya. 36 Jiryevyata daryajura tapimusij jachideda, jiryantumatiy jvaarya Jüdenü vatada, jiryajmutya varirya jiryatij suteda yasaj jiryerya.

<sup>37</sup> Tapi vanira jaryuve saday jniy nityi rajniy, ne sariche. <sup>38</sup> Jiryatyi rimu tuvachuni, ritachara variy sami ni, sajnujeyasara junare variy. Saryityi dutyaryu jichuvuyadamuyu, ne samiy jvadichi saryicha variy rajyu. <sup>39</sup> Vuy jitamuy ne siityejada vuryudivaju vupyarutasadamuju, vutyuvachoda jita vubeyanu ramityadedaju.

## 11

### *Judenumu tuvachoda*

<sup>1</sup> Simu tuvachodamusiy jita vudyetya sajtotaniy Judenura jiryatyi vuyntuy rajiju, vudyetya jita ravichasara, jiryatimyu ne vudyiryuy nta riva didye. <sup>2</sup> Simu tuvachodamusiy jita rivyichanuyada vumyunatyavabe samiy jvadichavay Judenu diya.

<sup>3</sup> Judenumu tuvachodamusiy vudyetya rundayada judesara titaju sutedomuju. Titaju jiryatyi vuyi diye saraju riva, ne rundayada ramusiy jiryatyi vudyichara riva.

<sup>4</sup> Judenumu tuvachodamusiy jita, suntatyada Abénubañi jasi jvachi Judenunijyu, jiryatyi samiryavaju Cayibay jnutatyasaramusirya. Satuvachodiva suteda Judenu samiyu, sasarya jiyadaju. Judenumu tuvachodamusiy, dañuma sanicha diñu Abénu, saniquesara diye saraju vuryiva.

<sup>5</sup> Simu tuvachodamusiy jiyatada Judenu navajyuni Enócu, jiryatimyu ne diñu sayada day. Ne richeryeda junañunñi, jiryatyi sajatadama Judenu daryaju yimuju dañi. Sajatasadajisiy jita rityuchoda Enóunchiy: “Nini sanicha samiy jvadichi Judenuju.” <sup>6</sup> Netimyu ne vutyuvachusara simu Judenu, ne vanay nta vuryichanachu variñi, tapi nityi tuudiyeryuñi Judenu, saryi tuvachu munatya sanchiy: “Sitenu savichasara Vuryindenu, nini jita datya murichedoda riy jiryatyi rivyatasara sanacho.”

<sup>7</sup> Judenumu tuvachodamusiy savichada Novébay siityera. Suvatanutadedanumatyi Judenu ni Novébay ranchiy, jiryatimyu ne ridyetyada nijyanvay didyerya, sivaayadara cartyequiisuma riryajiju yisa vichavay, riryamityajoju. Judenumu tuvachodamusiy sadyadoda Novébarya rivyichada mucadiva vichavay tuvachusamiy, savichada Novébay variy Judenu jteda jmutyanu, jiryatyi suteda sami satuvachodivayu.

<sup>8</sup> Jadchintyi Avurábay tuvachoda simu Judenu sanatyadanumatini satidye sipyatay tamucadimuju, jiryatyi saryi jmutya jivyichajojura. Sasipyateda jita ne sadatyada tera rayacu.

<sup>9</sup> Judenumu tuvachodamusiy sasutañumayajada tara mucadiva jiryatyi Judenu jtedamujura, nutyu mamyi mucadimu nta savichada jasiy. Savichanuyada sutamyu sisa jidyenu Isácubay, sasi Jacóbubay jarye, jiryatyi suteda Judenu sivantiy: “Rachey jirya mucadi jivyichajoju, jidyedyenu vichajoju jarye.” <sup>10</sup> Avurábay jita daryaju nutuyada rajiju jamu vichada suruyasara, jiryatyi Judenu juderara, sivaayada jarye risajura.

<sup>11</sup> Judenumu tuvachodamusiy sadetuchoda Avurábañi jivyatura surutyu, Sára jtyatibay, dañuma sani ramimyara jiñijya detuyadaju, tapi jidyetyada jtotanirya sanicha Judenu jiryatyi suteda: “Saday detuy jivyatura Sára jidyenuju.” <sup>12</sup> Ramuni tiqui vanumusiy, jiryatyi savichanuyada nutyu diñu nta, ripyiruyada rajuvay simusiy, nutyu

jdarichijyuutiy jarichumu, t̄ichajuru jarye, jiryatimyu ne vanay saranumuyadasarāra.

<sup>13</sup> Ridyiimyuyada j̄ita jivyejyuu t̄itaju, netimyu ne rumutyajadara J̄udenu jteda jiyadaju didye. Mitya ridyiyadá ripyasiy riva, ridyiryejada varirya, ruteda vijyomujache variy yiva: “N̄utyu mam̄yī v̄vyicha mitya v̄tayaṽay j̄irya mucadincha.” <sup>14</sup> Jiryatiy rutedara darya niqejada, ridyetyatadeda ramusivyuy, jiryatiy riñi v̄atanuyada ran̄aḫo mucadi, jasityi riñi jtachara yechasara. <sup>15</sup> Riryityi jachipityadara jimyucadi jadchityi richipyateda, riryi t̄aryaruyada dyetya variy yibivajuntiy. <sup>16</sup> N̄uye j̄ita, riv̄yatanumucha ran̄aḫo samiy mucadi jiryatiy jarichumura. Ramun̄itimyu ne s̄adasara J̄udenu jiryatiy rutachara: “N̄in̄i san̄icha V̄urȳindenu.” S̄udutyada daryajura jamu vichada riryajiju.

<sup>17</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy Avur̄abay jnutatyadani jidyenu Is̄acubay sanijyu, sant̄yadanumatiy J̄udenun̄i. S̄untatyanuyadani jidyenu vinu t̄iqui, sanchityi sut̄eda J̄udenu siva:

<sup>18</sup> “Is̄acumusivye j̄ita riryajtachara jidyedyeñu.”

<sup>19</sup> Sajachipiyajada Avur̄abay daryaju: “Sani m̄isaniryuy J̄udenun̄i di-byi,” daryantani j̄ita sumutyajada ntani jidyenu diiyadamusiy.

<sup>20</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy j̄ita Is̄acubay jteda samiy J̄udenu jtyamu nadayadaju jidyenujuy Jacóbubay, Esavúbatya, n̄utyura nan̄acha.

<sup>21</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusintiy Jacóbubay jteda jidyityaju samiy J̄udenu jtyamu nadayadaju Jusibe denujube. Sajachipiyajada J̄udenunijyu variy jiryatiy sabutyajayada J̄udenumuyu, sabutyajayada jiryuvese jchayu. <sup>22</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy Jusibe jachipityada jidyiryuyadamura jidyedyeñu sipyateda Ejiptumusiy, sut̄eda variy ruuva: “J̄iryama p̄uchichara yisara radyuumiy.”

<sup>23</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy sadutyada sajab̄e v̄uryupide M̄uyis̄esibeyu, mumutumiy jarimyun̄i saraju sadutyadani. Jiryatiy nanudiyada daryaju jaryi samide siva jidyenu, ne nanusuvuyadara jamu nutyityubay jteda jiryatiy sut̄eda jud̄iyuvedava: “J̄iryama jatya jaamu riy vadirupavye jiryatiy vadudyeryi.”

<sup>24</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy, jañumatiy savichada M̄uyis̄esibe, sarachodara jiryatiy ruteda nijyanvay jamu nutyityubay jasi san̄icha.

<sup>25</sup> Sajaryetadara paruchariy vichanichada rusaju J̄udenu nijyanvay, ramusiy jiryatiy taraquiju sajcanurya samiy vichasada juuchurvedanube.

<sup>26</sup> Sajachipiyajada j̄ita: “Raday vichasara jaryi tarat̄ivaju jiryatiy ravychasara javiryutyasi n̄utyu J̄udenu jaryeti nta, ramusiy raryityi jmutyara Ejiptu jamu nutyityu barya ratyi rañicha sasi vichi.” S̄unuñuyada M̄uyis̄esibe daryaju ran̄aḫo J̄udenu murichedoda yivaayada murichirya.

<sup>27</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy sasipyateda M̄uyis̄esibe suvuyasa Ejiptumusiy dañuma sani niqeyada jamu nutyityubay ranchiy. Sajachideda variyu, n̄utyi sadiyada nta siva J̄udenu jiryatimyu ne vanay jvadich̄i ntani.

<sup>28</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy j̄ita sabayadara Pasco vichtya, jasityi sadyatadoda riy nijyanvay: “J̄iryama jurera carn̄iru nudaja rorijyudavya, sañuma jvay nijyanvay parutarani jityevay denu jiryatiy munatya rupini.”

<sup>29</sup> J̄udenumu tuv̄achodamusiy j̄ita rityiryorijada Irayenuvedabay jamu navatasavumú, n̄utyu siinu nta ravichada riryajiju. Ejiptu janvabe j̄ita

jantyada tiryorijada rusijyu daryantidye, títajuni rijemyuyada jaamu day, pattaryi.

<sup>30</sup> Judenumu tuvachodamusiy rajuuyajada Jericó vichada puryesiy, jiryatij riryabejajada Irayénuvedabay darundajuñijyate saraju ruo.

<sup>31</sup> Judenumu tuvachodamusiy ne nanuparuteda cadnatoda Raábijyuy jytatanube rusaju tuvachusamibe, jiryatij sadiryejada daryaju samiriyi dichevye.

<sup>32</sup> ¿Tara ratuchu jadchintyi, tara? Runda jita raryi sutye daryaju ratidye tuchu sanchiy Jedeyóbay, varimiyata Barácubay, Sansúbay, Jetébay, Davyíbe, Samírubay, títaju jiryatij Judenuju tuchuvaberyi.

<sup>33</sup> Judenumu tuvachodamusiy rivyuudoda nijyanvaberya nusuchajo, ruvaayada vasera, rimutyajadara Judenu jteda riyadaju, ratamumyuyada nibyijuyu, sañuma suy.

<sup>34</sup> Judenumu tuvachodamusiy riryichadára jiiday quívayara, riryamityadara jchityityata jveda, rivyanutyadeda yidivajadamusiyu, rivyichanuyada jasurya vanuvyebe jiryatij ribechada riy jimyityasimiyuu.

<sup>35</sup> Judenumu tuvachodamusiy rumutyajada vatuberyi jityevay diiyadamusiy misasumivye, tavay jita rañi batyeda javatyasavay, jiryatij rirrachodara ramityadeda, riryatidye saryerya misada jidyiyadamusiy jiryatij samiryavaju darya.

<sup>36</sup> Tavay jarye datyanuyadara javityiyeyadamusiy jantyasara, musiyeyada jarye, ridyetyadantirya tanuvudodantiy, cadyidyajuuta puchusada jarye risaju.

<sup>37</sup> Ridyetyadantirya ravichuta jachedantiy, rivyichada rachasavay siiryata, rivyichada jantyasavay, jadchintyi jchityityata jvachavay, riryupiñumayajada carnirujatyera sujatyavay, rivyichanuyada jantyuyadavay, parucharimyu vichavay jarye, jarupanusavay jarye risajuriy.

<sup>38</sup> Rivyichanuyada nijyanvabe samivyaju ruumusiy jityevay mucadincha vichavabe. Rivyutayajada mitya tova, musiquivantiy, rivyichajo jita mucadijaridye.

<sup>39-40</sup> Jivye títaju, dañuma rivyichada samiy jvadichavay jityuvachodiva, ne riryichedara jiryatij sani jteda Judenu yasaryi, sajachipiyajada Judenu daryaju samivyaju vujyura, jiryatimyu ne riryajmutyamuy sutedamujura tara jiryatimyu ne vuryajmutyas rusantidyerya.

## 12

### *Vuryantya jnuchara sanacho Jesús*

<sup>1</sup> Jiryatij vuryiro riy jivye rajuuvay tuchuvay Judenumu tuvachodanchiy, ramunitiy vurya jiriryi siicheda Judenu núva. Vuchüchedamu vuryama jatyachiy vuryimusirya títaju jiryatij jinra vuryimura, vujyuuchuvada jarye jiryatij raruparyuy vuñiy, vuryatidye siichiy tapimusiy Judenu núva, jiryatij sabay vuchüiyadajura.

<sup>2</sup> Vuryama jny sanachojü Jesús nitij judejadara vutyuvachoda, sitotadeda varintyirya. Nini jita jachinityadara crusityasa batyeda, saviryutyada varirya riva jadasada, jiryatij sadatyada yajijura yichanayada, samasada variy Judenu nutyityudamyuju.

<sup>3</sup> Jiryama jachipiyá sanijyu Jesús jiryatij sajachinityada tapimusirya juchatavay jiyarododa, jiryenuma jdiva, jiryenuma paruryuy riva jichiityarijada.

4 Ne jiryetyotiyada juuchuveda jchoju yindarubeda saraju didye. 5-6 Jiryejechipumya vidyerya Judenu niqejada day, jiryatij suteda nutyu jidyedyeñumiy jiryiva:

“Pipiveda, ne jiryarrachúra Vuyntyityu vasedoda, dantiamuy ne jiryaparutya saniquetyadamusiyu. Savasenusara Vuyntyityu daryaju riy titaju jivyatasavay, samusiyecharani nitij sumutyasara nutyu jidyenuju.”

7 Jiryama jachiniy jivyasenusadamuyu, jiryatij savichenichara Judenu nutyu jidyedyeñu jirye. ¿Mi deramuy ne vasenusi jiyemyusiy, mi?

8 Netimyu ne savasenusara Judenu jirye nutyu savasenusaratirij jidyedyeñu vasevaju nutyu ridyetyasaratij titaju Judenu dadyeñu, ne jiryecha variy sitenu sadadyeñu, jiryecha jita variy riicho dadyeñu day. 9 Vuryityi tuvachoda simu vujye jirya mucadimu vichi, nitij vasedoda vuy, vuryama sabonij jaryivyaju saju Vujye jarichumu vichi vuy, vuryatidye jnuyeyasara variy tarijyu. 10 Vujyevyeda jiyu vichavay rañi vasedoda taraquideju vuy, daryatij samij jvadichara ridiyara. Vujye jarichumu vichi jita rañi vasenu samij vuvyichadaju vuy, vuryatidye vichasara vuñiruyadamu juuchajsa vatajuu sisa. 11 Diyedera vudyi riva vasedoda nutyu ivatyá, rivasiy jita rajontachara samij vichasada vujyu jiryatij vudyetyatityi ramusiy.

*Vuryinutyatata vuy vuñuma rrachura Judenu jantyutyada*

12 Vuryityi paruryuy riva Judenu núva rupiyada, vuryama vanutyaniy junantirya vuyjomutu sotaryirantij, vudyuse jdivajnura jarye risaju.

13 Vuryama mantya vase nú vuryajiju vuñuma tadityaniy riva vuy, vutyeryo jita vuryibivaju varintij vutyuvachodamu.

14 Vuryama jiryirira samij vichasada rusa nijyanvay titaju, vuryama jantyasara jiintyada Judenuju vuy, jiryatimyu ne vanay ti dichara siva, jiryatimyu ne savichasara jiintyij saju. 15 Vuryi jnutyá dyetya vuy, vuñuma sutye Judenu jantyutyadamusiy. Vuryi jnutyá dyetya vuy, rañuma dipuvay, nutyu cariitu jnutijyuu nta, jivyara jachipiyajada vuquebyimu, jiryatij rajarupanu varirya vuvyichada, riryamivachara variy rajuvay ruçosiy. 16 Vuryi jnutyá dyetya vuy sañuma vicha vanu cadnavu vuquebyimu, varimyata datyisa nutyu Esavúbatij vichanuyada darya, nitij taryutyada taraqui jibyeda murichiryara jiyaruyasara jiyje barya. 17 Vudyetya daryaju jiryatij sani vatadanumatij ranacho jiyaruyantij, sarrachoda sajay rajisiyu dañuma sani yasantada yinayadanube sivara. Ne vanay sasaryedara satidye paruy sajay riva jirrachoda, tii mitya.

18 Ne vuryiti nutyu vumyunatyavatij jtijada jamu musiquimu vuryatidye tuvachura Judenu niqejada, jiryatij Muyisésibemyusirya. Riñi jtijada musiquimu jiryatij radacutyadeda rajirujuryanube jasiy, jiiday quivayara jarye risaju, jiryatij jamu riicho jaryedora.

19 Rityuvachoda varirya natutya suuyada, niqejada jarye jiryatij rarayada nupocudinubesi. Rityi tuvachodara niqejada, riñi jiyasantada variñi Muyisésibe: “Sanuma paruy Judenu riva niqejada nuñecho.” 20 Ne rijechinityaruyada daryajura suteda:

“Saryityi jatyo vinu riryasi raniy musiqui, riryi jvesij ravichuta variy riva ni.”

21 Jiryatij ravichanuyada jaryi suvuchara daryaju, jiryatij ridyinuuyada riva, suteda Muyisésibe variy:

“Ramyichutyeyñuma rachuvuyadamu.”

22-23 Ne vuryiti nūtyu vūmyunatyavaty jījadā musiquimuju jiryatīy jīrya mucadimura.

Vuryitīma jīta vinu Siyó musiquimuju day, nāvay vichī Jūdenū vichādāmuju, jīryatīy jarichumu vichāda darya, Jerusarī jtyatara. Vuryitīma jīta ruumu rajuvvay Jūdenū tuunu vichavay jīryatīy rīntyeryaniy jchanatyavayū; ruumu jarye jīryatīy sanātuchara Jūdenū jīdyedyeyñū munatyavayū rīy, jīryatīy nūchavay jarichumu vichādajū rīy. Vuryitīma jamū cadnadumuntīy, nītiy vichasara Vuryīndenu tītajū, ruumu jarye jīryatīy diīñū bayanumīryi, jīryatīy sajavyechoda Jūdenū munatya tārīy samivvryi. <sup>24</sup> Vuryitīma simu vuryeyada rāñū Jesūsntīy, jīryatīy Jūdenū vadī nīquejada jmūtyīnī, sandajamuntīy jīryatīy juresara vūpyūchādajura. Sandajā jīta tūchusara vuryiva samivvayū ramusīy jīryatīy jachiñūryara Abēnubay nudajā yivachāda murichīrya. <sup>25</sup> Vūryi jnūtya dyetya vūy, vūñuma rrachunī Jūdenū jīryatīy sanīquesara vūy. Netīmyū ne rīryamītyāda vūmyunatyavarya Jūdenū murichenutadeda, jīryatīy rīrrachodara sanīquejada jīrya mucadīmu nīquesara, ne vinu vūy raramītyāra, vūryitīy janumītye sajīsīy nītiy nīquesara vūjyūuchūveda murīchenusādanchīy jarichumīsīvyūy. <sup>26</sup> Sanīquejadanumatīy musiquīmu tārīy, samuchutyetyadedara mucadī jīñīquejadata. Diye jīta sūtay:

“Darajūjyū tamītya rādāy muchutyetyanīrya mucadī, jarīchu jarye rīsajū.”

<sup>27</sup> Jīryatīy sūtedara “Darajūjyū tamītya” jīdyityadoda yītedamusīy jīryatīy saporutamūrya tītajū jīryatīy sūndejada jātādajura, ratīdīye māchojayāsara tītajū jīryatīmyū ne vanay muchutyetyanīyāsārāra.

<sup>28</sup> Ramunītiy, jīryatīy vūryīmūtyāsara Jūdenūmusīrya yīnsūjyō jīryatīmyū ne vanay muchutyetyanīyāsārāra, vūryamā jchanatyānī, vūryātīdīye vichasara sīityeēvay vūchuvūyadanūbe sajū, jīryatīy vūtyūvāchusara simu. <sup>29</sup> Tapi Vuryīndenu jīta jīiday nūyāra day.

## 13

*Nūtyuramusīy vūryi jvaarya Jūdenū vātasara*

<sup>1</sup> Vūryamā vātasara rīy vūtyeryīveda Jesucristūmu. <sup>2</sup> Ne vūryajachīpurya samīy jmutyājada vūryorīmyū rīy jāñūvye, tapi daryamusīy rīdyīryejada tavay jīñīyāresīryi Jūdenū tuunu vīchavay.

<sup>3</sup> Vūryamā jachīpītyāsara rīy tanūvūnusavay daryatīy vūvyīcha nta tanūvūnusavay rusajū, rījeryentīy jīryatīy jarupantasavadyeryi, vūjerye vichasara daryajū vūtavantīy, vūdyetya varīrya rīvyīchasādantīy. <sup>4</sup> Samīrya jvadīchāra rāchāsīy jamūyada, nanūjīyada jarye jīryatīy nanurupī danūjūmyusīy yīsā. Samūrichenutānīy Jūdenū daryajū rīy rītyī cadnavāchāra. <sup>5</sup> Ne vūryāvātā jaryīrya crīquīy, vūryamā mācho samīy jachītyavay rata jīryatīy vūryīmura. Jūdenū jīta jteda daryajū:

“Ne rajīintye jīryīmūsyī, dantīyamūy ne rātochīy jīrye, mītya.”

<sup>6</sup> Daryamusīy jīta vūryītāchāra vūchuvūyasādāmu:

“Vūyntyītyū jīta vūryīmūtyī day, ne vūryāsuvūy. ¿Tara sajvaay vanū vūryeyarōjū varīy, tārā?”

<sup>7</sup> Jīryamā jachīpītyāsara rīy jīryeyantavay, jīryatīy rīñīquejadara Jūdenū nīquejada jīryīva. Jīryajachīpītya samīrya rīvyīchāda,



nutyuramusiy rutotadedara, jiryatidye jantýara rityuvachoda Judenumu. <sup>8</sup> Daryatý savichada Jesucristu tariy, daryaday savichasara diyentiy, daryani sachajayasara junareju titaju. <sup>9</sup> Ne jiryacaratyani Judenu núvasiyu, jiryatý jiryetyuvachu ramu datyadoda jaryedo, jiryatý tajijyu darya. Samirya dyetya vuryavanutyá Judenu jmutyadata vujechimiyu vuy, ne jmyichara jibyedata, tapi ne rumutyasara riy rityi rani jibyeda Judenunijyura tara. <sup>10</sup> Judenunijyu jnutatyajo, jasityi suntatyá Jesucristu vuryeyadajuyú, raní vichasara jnutatyajo jasityimyy ne vanay riimiy Judenu momu jvaavyerya jnutatyasitera. <sup>11</sup> Tapi riryupamyuchara vichada tuvaryara savu voca jnutatyasi, simusityi sapuchiñuyada caserdótevyeda nutyityura sandaja Judenu rorivyimuju, nijyanvay juuchurveda pyadaju. Ne riñi jmyichara rate sasaviy, mitya. <sup>12</sup> Daryaday sabatyeda Jesús vichada tuvaryantiy, satidye jiintya yindajata Judenuju riy nijyanvay. <sup>13</sup> Ramunítý vuryantya sipyatay Jesús tuunuju, jiryatý vujechinityasarara javityiyeyada vatajuu sisa. <sup>14</sup> Tapi ne tara vichada jiyu jiryatý rasurejeyasara junareju. Vuvyatasara jita vichadanacho jiryatý rachašiy rivasiy. <sup>15</sup> Ramunítý vuryama jnutatyajayasara Jesúsmusirya vuryichanatyada Judenunijyu, jiryatý rajontay nta vuryitó, Judenu jtya bayajada nijyu. <sup>16</sup> Ne vuryajachipurya samirya jvaayada, jiryatý vuchechara vuberyatera riy tavay, tapi suncanuchara Judenu daryajura darya jnutatyasara. <sup>17</sup> Jiryama tuvachu jiyantavamyu, jiryama saboniy variy ruumuyu, tapi rivyitya jnutyasara daryaju jiryintu jiyadaju, jiryatý riryatuchu yinutyadanchiy siva yinsuñu. Jiryama saboniy ruumuyu, riryatidye mutay jchanavye Judenu núva jirye, ne yivave, jiryatimyy ne raryicha samirya jiryejyu.

<sup>18</sup> Jiryama tuchusara Judenujsa nudyeyadaju, jiryatý nudyetya jiejchimiyu nvyicharuchara samivye Judenu diya titaju. <sup>19</sup> Rayasanta jaryivyaju jirye, jiryatidye tuchu Judenujsa rayadaju, ratidye tarya vanjavaju jiryimuju.

*Samuchurveda samirya niquejadata tamitya riy*

<sup>20</sup> Judenu jita vichasara samiy vichasada jamí, niní taryatadeda diivye cabyimusiñi Vuyntyityu Jesús, jiryatý savichasara jasi jnutyavay nutyityu, jichiityarivajyu. Savichasara vuryinutyi jiryatý sarubedara yindaja vuryeyadaju, Judenu jteda jtotadedaju junareju. <sup>21</sup> Rajechiñuy siva jiñu Judenu, satidye jdutyamuy samirya jiryivaatyajusara, jiryatidye jvaarya savatara, jiryatý sivaachara Jesucristumusiyy vuryimujura, jiryatý samiy jvadichara sadiyara. ¡Jesucristunijyu rachajayasara vanda junarejutecu! Daryanuma rachašiy.

<sup>22</sup> Rayasanta jirye, ratyeryiveda, jiryantya jachinityara ravyanutyada, tapi rañuyasiy ne jaryi rajuura niquejadatara catera. <sup>23</sup> Jiryadatya jmyrasinumaní vutyeryi Timutévu. Saryityi jutí varenu, radiy vatajuu sisa jiryiva.

<sup>24</sup> Jiryama muchuvaryi jintyityurveda titaju, Judenuju jiintyasavay jarye titaju rusaju. Rimyuchuvay Itáryamusivye jiryentyidye. <sup>25</sup> Sanuma jmutyasara Judenu jirye. ¡Daryanuma rachašitye!

## Santiacubay Catera

### *Samuchurveda*

<sup>1</sup> Ray, Santiyácu, Jüdenü muchechiy, Vuyntyityü Jesucristu muchech-intyi, ramyuchuvay rıchanayadamu jirye, jiryatıy sürema Jüdenü mucadiva jirye, judıyüveda jiryenamiy tıtaju.

### *Vuryajachiniy paruchariñube vuy*

<sup>2</sup> Ratyeryiveda, jiryantya jachipityajasarara jchanayada jaryi, ranumatiy sarye vacha jatachoda jirye. <sup>3</sup> Datyısamitya daryaju jirye nutyuramusiy rajantyanumayara vutyuvachoda simu Jesús. Vuyvanutya varyi rajisivyuy, jatachodajisıy. <sup>4</sup> Vuryantya datya tapimusiy jachınıtyadara jatachoda, vuryatıdye vıcha jımyi varyi, samıjyeñuma vuñıcha, jiryatımyü ne vuryasutye, mitya.

<sup>5</sup> Tıtiy sutye jiryequebyimusiy datyadara, (jatachodajisıy vanutyada), sama jachiñuy janısa siva Jüdenura, nıtiy sachara tıtaju nijyanvayjura, tama jubarya sanıcha, dantyamuy ne sajantaniñi nıtiy jachiñurya. <sup>6</sup> Sama jachiñuy sitenu jachıpiyajadata, ne sajanumityaja varırya jıjechıpiyajada, tapi janumityajajada jachıpiyajadatı, nıtyu rıyerya sanumityajara. <sup>7-8</sup> Ne sajachıpiya jmutyajada tara varyi Vuyntyityumusiy, tapi savıchasara janumityajajada jachıpiyajadacanu daryaju, ne vanay sajachıpiya sitenu.

<sup>9</sup> Vutyeryi jantyuyani jıta rajchanachara varyi jiryatıy Jüdenü nubesityaniy daryajuni. <sup>10</sup> Daryantıy sajchanatyasara taratıyü, Jüdenü jantyutya daryajuni. Ne sajırıryi jaryi taratıra, nıtyu sısabıtya suruy tarıjyü. <sup>11</sup> Ritanumatiy vınyadadı raniy, rarıdyeje sısabi varyi, rajıyü varyi rabi, racaramya raratyeda varyi. Daryamusiy rarıdye sataryutyısara yımusiy jaryi taratı.

<sup>12</sup> Chanatyısi jıtanı nıtiy jachınıy jatachodajıyü, jantyasınuma daryaju dañi, sasay Jüdenü parenu varıñi, junareju jnutyaju sasañi. Suteda Jüdenü daryaju yasañi nıtiy vatani. <sup>13</sup> Ne tı rajtay jatachodanubera: “Satachuruy Jüdenü varırye,” tapi dantyamuy ne tı vanay rajatachunı, dantyamuy ne sajatachu tı varıntyıdye. <sup>14</sup> Jıñu vanu jatachusınuma sanırıyadamudayu. <sup>15</sup> Rapırıñumatıy sanırıyada varyi, runday jıta juuchüveda varyi, varıñumatıy rajavve juuchüveda varyi saju, sadııtyanuma varıdyerya.

<sup>16</sup> Ne jıryaquıvuchutaniyü, ratyeryiveda vatasavay daryaju jirye. <sup>17</sup> Rumusa jıta tıtaju mitya sayada samırya, tıtaju jiryatıy mitya sacharara. Rumusa navachiy, Vuryındenumusiy, jiryatıy nonojamı daryaju dañi. Ne sanumitya Jüdenura jıjechıpiyajada tajiñechoju, mitya. <sup>18</sup> Sadırya jachıpiyajadamusiy yıdejada sitenu jıñıquejadata vuy, vıvyıcha jıta varyi samıvye saju, nıtyu rajottedamusiy ramıtyanıvye sündevay cabyımusiy.

### *Sıtenü samırya vıchada Jüdenü dıya*

<sup>19</sup> Jıryajnyuy rañecho, ratyeryiveda vatasavay, daryanı vuryecha vare-nuntıdye, vuryatıdye tuvachu varırya; ne vuryajaryıvurya nıquejada, dantyamuy ne nıqueyada risaju. <sup>20</sup> Vuñıqueyadamu jıryınuy, ne vuryıtotaniy daryajura jiryatıy samırya Jüdenü dıyara. <sup>21</sup> Ramunıtiy

jiryaparuy riva taji niqejada, taji vichada jarye risaju, jiryajmutya varyi siityejada jachityavarya Judenu niqejada, jiryatiy nutasaranuma jiryechimyudarya, jiryatidye ramitya rata.

<sup>22</sup> Jiryecha Judenu niqejada jtotanivye, ne jiryaquivuchu yimusiyu, jiryatiy jiryetyuvachu mitya ranacho. <sup>23-24</sup> Tiqui vanutiy tuvachu yitotanisadamura Judenu niqejada, savicha varyi nutyu vanu jiryatiy sununi yintu nuvatumu. Sunuy jitayu, saya varyi, vanira sajachipuy varirya nutyu vanura ranichasiy. <sup>25</sup> Nini jita jiryatiy sunuy samirya ranacho Judenu niqejada, jiryatiy raratyanu juuchuvedajisivyuy, ne saparuryuy riva ranacho jnyada. Jiryatimyu ne sajachipurya Judenu niqejada, satuvachusara varyi ramu, nini jita radatyara Judenu jmutyada varyi yivaayadamu.

<sup>26</sup> Nitiy jachipiya: Ravyicha Judenunijyu jachipiyajada jachi, netimyu ne sani datyara jidyechiy sabodeda, mitya saquivuchu yimusiyu, ramacho mitya varyi saju Judenunijyu jachipiyajada. <sup>27</sup> Rani jita sitenu Judenunijyu jachipiyajada day, jiryatimyu ne tara tarara, vuryatidye januya simu bachetadi, bachenodamu jarye, vuryatidye jmutya taranijyu varinada, ratiy nanuvata, jadchintiy vuryatidye jnyuvacha vichadajisiy vuryeyadaju.

## 2

### *Ne vuryajaryeta ti nijyanvay cabyimusi*

<sup>1</sup> Ratyeryiveda, jiryatiy vutyuvachu simu Jesucristu vandamu, ne vuryajaryetasarani ti nijyami Judenu siityarjadamuju, ne vinu jiryatiy savicha jaryi tarati, dantyamuy ne vuryarrachuni jiryatiy jantyuyani. <sup>2-4</sup> Dañuma saryi jay vuyntyeryanijyovimu tiqui vanu samijetyi, orutera janajatuti risajuni, nuntiy dañuma sajay tariejepyota, jantyuyani, varityi vujeryetani samijetyi vuryatidye jtay siva: “Yajay, yamasa samirya masajoncha”; nu jita, jantyuyani, vuryi jtay dyetya siva: “Jasiy yarani,” varimyata vuryi jtay siva: “Mitya yamasa mucomu,” vujeryeta varivyuy, nutyichitya vuryecharuy varyi samivye. Vuñicha varyi taji jachipiyajadatavay.

<sup>5</sup> Jiryatuvachu ranecho, ratyeryiveda vatasavay. ¿Ne jiryedyetarudye jiryatiy sajaryetada Judenu riy jantyuyadavay riryatidye vichani sitenu tuvachuvay variryi, riryatidye jmutya varirya jiyarurya sansujyomu rusa titaju jiryatiy savatavadyeryi? <sup>6</sup> Jirye jita javiryutya daryi jantyuyadavadye. Jiryitainiviy taratini ramutiy sivaatyanii mitya jirye, satiichiy simuju cadnadu varyi jirye. <sup>7</sup> Jaryi tarati jita javityiyerya Judenu jtya ramutiy jiryityuy varidye.

<sup>8</sup> Vutyi jtotaniy jitaravuyntyityu niqejada, darya nuchara niday: “Vuryantya vatani vuryeryenu nijyami nutyu vuvyata daryantivyuy,” vuryivaay samirya varyi.

<sup>9</sup> Vutyi jaryeta ti, vuyyuuchuvay varyi, Judenu niqejada jtay darya. <sup>10</sup> Ne jiryinuy, nitiy ne jtotaniy titajura Judenu niqejada, sajiyasay varyi ratayu. <sup>11</sup> Tapi nitiy niqejada:

“Ne yarupi ti vaturujsa ji,”  
saniquejadantiy:

“Ne yajvay risaju ti.”

Dañumamuy ne vuryupi ti vaturujsa, vuryityi jvay ti, vuryarupanu varirya Judenu niqejada. <sup>12</sup> Ramunitiy vuryanique samirya, vuryecha

samivye variy, ramutiy sasaranu Jüdenü variy jiñiquejadata vuy, jiryatiy raratyane juuchuevedajisivyuy. <sup>13</sup> Nityimyu ne jantyutya ti, Jüdenü rachaniy santyutyisadamu tarayu. Jantyutyada jita jaryinra ramusiy tuchutada murichenutadeda.

*Vuryadityanura vutyuvachoda vuvyichadedamu*

<sup>14</sup> Ratyeryiveda, ¿Tara vuryiryi rata jiryatiy vuñi jtay sitenu jachipiyavavyuy, ne vuryivaay nta tara ramusiy? ¿Ranjiviy jantyutya vinu vujechipiyajada vuy? <sup>15-16</sup> Saryityi rupiñeya sidyavu tiqui vutyeryi, varimyata vuryityamutu, ne jmyicharati daryajuni, vuryitatyi variy siva: “Yejiya jidyirya samiryamu, yavanonu sujajyuuta ji, yapotyaniy jita varintyi ji” tama vuñi say tarani, tama, tama samirya ranicha daryamusiy. <sup>17</sup> Netimyu ne vuryivaay samiryara vujechipiyajada sitenu, rupanuma varidyerya sitenu vutyuvachoda day.

<sup>18</sup> Tini dyetya jtadye: “Ji sitenu tuvachura, ray jita jvaay sitenu samiy. Yadityanu sitenu jijechipiyajada yivaayadasa racyu, samiryavidye ranicha, ray jita radityanu rivaayadamusiy jirya sitenu rajechipiyajada.” <sup>19</sup> Jijechipiya dyetya: “Vinu tiqui savichasara Jüdenü.” Jivyichaniy samirya jiryatiy tuvachura ji. Bayantuveda jarye tuvachu simu Jüdenü, samuchutye variy jichuvuyadamu. <sup>20</sup> Ne jidyetyaryuy jidyetyisadamu, tama samirya ranicha tuvachoda, tama, netimyu ne vuryivaay samiy risajura tara. <sup>21</sup> Daryatiy vumyunatyj Avurabay jnutatyadani jidyenu Isacubay siva Jüdenü, sutedamu, Jüdenü diyada variy siityeera siva. <sup>22</sup> Ne jiryinuy, satuvachoda jmutyada sivaayadajuy, daryamusiy jita sivaayadamusiy yitotanirya jityuvachoda simu Jüdenü. <sup>23</sup> Daryamusiy ritotadeda Jüdenü niqnejada jiryatiy sivaañuyada Avurabay, darya jtachara:

“Satuvachoda Avurabay simu Jüdenü, sumutyajada variñi, jiryatiy vase vichara sadiya daryajuni, Jüdenü jteda variy jitemyicyuni.”

<sup>24</sup> ¿Jiryeni jnumyaviy? Sumutyasara Jüdenü vanu nutyu vase jvaarya, ne vinu satuvachodamu, netiy vinu sivaayadiva jarye. <sup>25</sup> Darya nanuvichanuyada tariy cadnatoda Raábijuy jtyatanube, sumutyajada Jüdenü nadivaayadamusiy, jiryatiy nanimutyajada jiryorimyu nada jpasanujuy, jnyasanujuy daryaju nada, nanipajada jita vanirade jadchiy tanuva nada, sañuma juriy jurí nada, ramunitiy nanipajada tanuva nada. <sup>26</sup> Nityiy jtay yituyadamu jityuvachu simu Jüdenü ¿va taraju ranicha cay? Nutyunuma savu ranicha jnutusa.

### 3

*Vuryantya jnutyava niquejadajisivyuy*

<sup>1</sup> Ratyeryiveda, ne samirya nta vuryitye rajuumusiy datyanuju vuy, tapi varityi sutyte datyanu riva yivaayada, savichaniy Jüdenü jaryinra variy rivani. <sup>2</sup> Tapi tita jiryinuy vuchutye japichiy samirya jvaayadajisiy. Nityiy ne sutyte rajisiy samirya niqnejada, nini jita racha samijye, sadatya bayada samirya jivyu titaju risajuntiy. <sup>3</sup> Ribe sajuva cavañura sariitya sasiityejadaju, ratani richiquityataniya titaju varirya savu. <sup>4</sup> Vapuruntiy, dañuma racha jamujnu vapuru, rajatyaryuy richo varidyerya, sani siquityataniya ratatira ratimuyudera varidye, vase

jiyadaju rumutiy sayaruy. <sup>5</sup> Daryaday ravicha vudyechiy pasidyentiy, taraqui niquejadamusiy rarichata rajuura. Jiryinuy pasidyeramusiy ranuyasumiy jiiday. <sup>6</sup> Daryaday varintyirya vudyechintiy, rivaay varirya vacha jaryedo. Rarupanura vuvyuu títaju varintiyi. Nutyu jiiday rurera vacha vichada títaju vuvyichasadamu, nutyu jiiday nuyajadamusiy radachimyuya jiidayee vudyechimyujú daryaju. <sup>7</sup> Vanu jita rajutyunanuní jmyirya, nipyatí, codiy jarye, jajare vichí jaryentiy, sajutyantumá nijyamí jasiñi. <sup>8</sup> Vudyechiy jita ne tí jutyadodasara day, jaryi nicyaray daryajura, diichara dyetya ravicha variy. <sup>9</sup> Vudyechitya jita vuryítay samirya sanijyu Vujyē Judenu, ratantiy vuryavityiyēñi nijyamintiy, jiryatiy Judenu jantyasi judesi dañi. <sup>10</sup> Vuryítosiy rasipyata samirya niquejada, nicyaray niquejada risajuntiy. Ratyeryiveda, ne samirya ráryicha darya. <sup>11</sup> ¿Va rasipyatavya ja saboja, jivyaja jarye tajuquivimusique? <sup>12</sup> Rajo ne jay nutyu puriy japitu darya, dantyamuy ne rajay samusiy nutyu rajo. Dantyamuy ne rasay jivyajara saboja.

### *Sítenu datyada*

<sup>13</sup> ¿Chira vichasara mityamusiy datyara jiryequebyimu, chí? nítiy datya vase ramuju. Santya dityanu jivyichasadamura yivaayada samirya; santya dityanu samirya jachityira sítenu jidyetyada.

<sup>14</sup> Varityi ravicha ratyada jiryejechimyu, jiryatiy jivyara darya, varityi jiryejechipiya vinu jiñijyuntiy, ne jiryajchanatya variy jidyetyadamuyu, ne jiryinuy jiquivuchu rayaroju sítenu variyu. <sup>15</sup> Ne rajujuje darya datyada navachiy. Jiryá mucadimusidyerya, vinu vuñiruyada jachipiyajada darya, jiryatiy bayantu nutyityumusirya. <sup>16</sup> Jasityirya rnuvayada, jasiy sajachipiya vanu variy yimusiy, jadchiñuma runday títaju vacha jachipiyajada variy, vacha vichada jarye, sarupanumá samiy varidyerya. <sup>17</sup> Navamyusiy datyada jita, sítenu samirya vichasaraju, jiryatiy rantyityura datyada darya. Jadchintiy, darya datyadamusiy vuryecha juvara vichavay, samirya jachityavay jarye, siutyevay risaju, jantyutyadatavay daryaju vuy. Vuvyicha samirya jvaavye varintiy, ne siquityadaju jachipiyavay, ne vuryaniquenumayara quivuyada. <sup>18</sup> Vuryityi nutara tara, vuryajato varintyirya. Vuryityi jatorurya samirya vichasada Judenu diya, vuryantya nuta varirya ratadintiy samirya vichadaju. Jiryatiy vuryidutya varirya vacha niquejada, vuvyatatya jiryinurya vacha niquejada day.

## 4

### *Vuryantya tuvachu samirya jachipiyajadata simu Judenu*

<sup>1</sup> ¿Tesiý runday niquetyada jiryimu, tesiy? juveda jarye. ¿Neviy jiryēñiruyadamusiy jiryatiy ravuunuruy nicyaray jvaayadamuju jirye? <sup>2</sup> Jiryevyatatirya tara, ne jiryedyiryuy riva; jiryivay, ne samirya nta jiryevyicha variy, ne vanay nta jiryedyi variy riva; jiryivatyyiyu, jiryeyotara niqueyada daryaju, nutyichitya jiryadiy riva ratiy jiryevyata, jiryatimyu ne jiryejechiñuy siva Vuryindenura. <sup>3</sup> Jiryetyi vata siva Judenura, ne jiryimutyara, vachamusiy jiryejechiñuy siva daryajura, jiryatidye patya jiñiruyadamu varintyirya. <sup>4</sup> Jiryinuyada ramiy daryajuní Vuryindenu. Ne jiryedyetyaruy, nítiy jutya daryaju rusa rityimyu ne Judenumu tuvachuvadye, ramuní savicha Judenu

mityasiy variy. Ramuníday nítíy vicharuy rijemyicyu jiryatimyu ne Judenu siitaryivadyeryi, savicha Judenu mityasiy variy. <sup>5</sup> Jiryechipiya dyetya mitya rútay Judenu niquejada nuchara:

“Ratýadamusiy jíta savata Judenu Jnutu jaryivyuy. Judenu vichataníy daryaju vuryivani, vuryinuyadaju.”

<sup>6</sup> Sasay jíta jaryivyaju vurya jivyanuyada, vuryatidye rupi variy vinu sisa. Ramunítíy rútay nucharamu:

“Sayaronu Judenuní yinnuvañu, sasay jíta yimutyadani jiryatimyu ne yinnuvañudañi.”

<sup>7</sup> Ramuní vuryasiiteye saju Judenu. Vuryavanutya rajisiy bayantu jatachoda vuy, sabay variy vumyomusiy. <sup>8</sup> Vuryatuudiñi Judenu, satidye tuudi varintidyevyuy. Jiryapuy riva jiyomutu vacha jvaayadajisiy, juuchataway; jiryavasenua jijechiy, jiryatíy rajachipiya rajuura vacha tajijyu. <sup>9</sup> Jiryantya nuvay, jiryajnay, jiryeyuuchuvada jiyasayadamu day yinadye. Jiryajanumityara jityodiyada, jiryichanayada jarye, jiryinayadaju, jiryeyivedaju jarye. <sup>10</sup> Jiryajada Judenu nachoju jiyuuchuvada variy, sandyeyate nubesityanite jiryentyi.

<sup>11</sup> Ratyeryiveda, ne jiryanique vacha nuñi jiryenijyu tara. Nítíy niquera mitya quivuyada, satuchutaniy jityeryi variy, niní nique tajiy ramu Judenu niquejada, satuchuta tajirya saniquejada variy. Vutyi nique tajirya saniquejada, vupyarumya ramusiy riva siityejada, vutyuchu variy rayaroju saniquejada. <sup>12</sup> Jasiñi tiqui, nítíy say niquejada nuy, niní jíta datya samiryavidye ranicha saniquejada. Níday raray nijyamí jiyada, níday raparutantiñi. ¿Va jique, chirá dajyi, chí? ¿Nutyuramu yítay sachaniy Vujye tajiñi jityuunu vichi, nutyuramu?

#### *Ne vudyetya nutyura racha tarimyusiy*

<sup>13-14</sup> “Tarimyusiy rajiya tajijyu, varimyata taniyaquisaraju, jasityi rataryurya juvaadyi, ramurichiryatíy račanay.” Jachú jíta, ne vuryanique jíta daryá, vudyetyaviy, tarijyuvídye sajnutyaniy Vujyevyuy, vuryaniquejay darya. Ne vudyetya tarijyuvídye racha vuryinuyada, temusiy taraquijuní dyetya racha, temusiy taripyumusiy racaray vuryinuyada nutyu rajirujuryanube. <sup>15</sup> Temusiy dyetya vuryi jtay: “Judenu vatadamu dyetya vuryi jnuy, vuryi jvaay jíta tara variy.”

<sup>16</sup> Jiryatíy yítay jaryi yinnuvañu daryaju ji, yichanatyá varintyi ji. Yinnuvañu daryaju ji, ramunítíy jamirya vichara ji. <sup>17</sup> Ramuníday, nítíy datyara samirya jvaayada, jiryatíy ne sivaay variy samirya, saju ndyerya juuchuvada varidye.

## 5

#### *Santya tuvachu jaryi tarati*

<sup>1</sup> Jiryajnay jíta, taratavay, jiryechipiya daryaju rajiju yentyuyada. <sup>2</sup> Rapumya daryaju jiryeberya, simyiñuma rajamí sujayu. <sup>3</sup> Radacumya jiryecyuriquiy, ruunadye, pupaday jarye risaju, radacuyada ratuchuta jiryeyaroju, rarupay jiryevyu rucosintyi, nutyu jiday jiryebe yajiju daryaju tamitya rundamujura. <sup>4</sup> Rasañeya jíta jiryecyuriquiy vijyomujache jiyaroju, jiryatíy jiryibayada murichedoda rata riy jvaavye, jiryatíy ruvaañuyada jiryenudimyu. Nuñi riy jityuchunu jvaavyedyeyu, ruvaayadiva: “Tama sani murichenu samivyuy, tama.” Satuvachuma Vuryindenura rityuchoda, mityamusiy sadatya variderya. <sup>5</sup> Jiryichanatyamara vacha vichada, taji nta vichada jarye,

ramutiy jiryepyetyara jicyuriquiy variy, ramutiy jiryepyotyaniy samiý judedajijuyu. <sup>6</sup> Jiryetyuchutajayajadani nijyami samirya vichara, jiryemyudoda varintyiñi, ne vanay satutadeda variy jirye.

*Tapimusiý vichada*

<sup>7</sup> Jiryajachiniy tapimusiýu, ratyeryiveda, Vuyntyityujiju jiryajachiniyu. Nutyu darya sajachiniy nudiy jvaañu rajiju rumurayu, ratidye jovay nutasara variy. <sup>8</sup> Jiryantya jachiniy tapimusiý sajijuntiyu, ratuudiyanuma jiryinurya sitijada Vuyntyityu. Ramuni jiryasurutyaniy jijechiy sajiju. <sup>9</sup> Ne samirya tuchutada nuñi taryiveda vuy, sañuma tuchuta Judenu varintyidyevyuy, jativyenuma jiryinuñi nitiy rachaniy tara vuy. <sup>10</sup> Ratyeryiveda, jiryajantya raniy Judenuju tuchuvay jachideda, jiryatij rijechideda jipyarutyadanubeyu, ne ripyaruryuyada riva Judenuju tuchoda varidye, dañuma ranichada parucharimusiý. <sup>11</sup> Vuryitachara jchanavyeryi, jiryatij rivyichasara tapimusiý jachinivye daryaju. Jiryeñi tuvachumara Jobubay jachideda, jiryeñi dimya riva jiryatij sasayada Judenu rucosiñi. Tapi savichasara Judenu samirya jachityi, jantyutyara jarye risajuni.

<sup>12</sup> Jiryatuvachuvaju rimu, ratyeryiveda, ne jiryatuchu sitenuvajju Judenu jtyamura, netimyu vinu jarichunijyu, dantiamuy ne mucadinijyu, ne vinu taranijyu, mitya. Jiryatij jtay daryaniviy, mityani jiryanique daryatij jiryaniqueyuy, daryaday ranicha jiryeñiquejadantiy. Ne ti ratuchutaruy variy jirye.

*Judenujsa tuchodivasiy vuryadiy riva sivaayada*

<sup>13</sup> Titiy jiryetyenu parutyayu, jiryatuchu sisa Judenu variy saju; varityi sajchanay, samurray jita yichanayadamu Judenunijyu variy. <sup>14</sup> Tjividey jdivajni jiryetyenu, sama natutyaniy yimuju riy rimyityumiy Judenu siityarivay, riryatidye tuchu sisa Judenu sanijyu, riryajva sivara nira Judenu jtyanijyu. <sup>15</sup> Jiryatij rityuchu sitenu tuchodamu Judenunijyu saju, samisanichara variñi; juuchatitiñi, samachotaniy variy mitya sajura. <sup>16</sup> Ramuni jiryatuchu vijjomujache jiryeyura jiryeyuuchurveda, jiryatuchu sisa Judenu variy jiyadajuntiy, jiryatidye misasiy. Sanachotiy sunuy Judenu samirya, nini sumutya, jaryi vanurya daryajura satuchoda sanijyu jdivajni, varityi sajiriryi tuchoda Judenu Jnutu jtedamuju. <sup>17</sup> Savichanuyada Ediyasibe Judenuju tuchu, nutyu vuy savichanuyada nijyami. Nini jachiñuyada siva Judenura samiryunda, rañumajmu. Ne ruboda variy mumuri vaatasaraju, tiquinijyate jarimyni ranchajuntiy. Ne ruboda variy mucadiva. <sup>18</sup> Jadchiy jita satuchoda variy Judenujsantiy, sajachiñuyada varirya rumura, ruboda jita variy, ratidye javye nutasarajo variy.

<sup>19-20</sup> Ratyeryiveda, titiy caray jiryetyenu sitenu nutasasiy, sataryataniñi jityenu variy sacarajomusintiy, saray jita variy sayada, sabayanu diiyadajisiy, saramityaniy varintyirya sajuuchovedajuuntiy. Jasiñuma rabaryi.

Sayanuma Santiyácu

## Rajottya Pyítru Niquejada Cateramu

### *Pyítrubay muchuveda*

<sup>1-2</sup> Ray Pyítru, Jesucrístu nusúbyi, ray nurya catera jiryeyju, Judenumusiy júresavay jiryatij sajaryeta jirye jiryetyevay cabyimusiy jijyu, jiryevyicha diye júravye Póntumu, Cadásiyamu, Capadósiyamu, Ásiyamu, Bitíniyamu jarye títaju. Sajaryetada Vujye jirye, jiryatij sadatyadanuma jityaju jiryedye: “Riryaday tuvachu rimu.” Sajaryetada variy jijyu jirye, Suntuta, jiryatidye siitye variy saju, sapuy variy jiryivasirya jiyuuchuveda Jesucrístu nudajamusiy, jiryatij vujyuuchuveda jiyasayadamu sabatyeda. Sama jasachura yentyutyada jiryeyju, samirya vichasada jarye risaju.

### *Judenu jtedamuju vuyntuy*

<sup>3-4</sup> Vuryajchanatyaní Judenu, Vuyntyityu Jesucrístu jay, jiryatij jaryi santutyadamuju jipyirutyadeda vadi jnyadamuju vuy. Jiryatij Jesucrístu misasubeda diibyimusiy, ramusiy jita vuyntuy rajiju vuryeyarurya sisa, jiryatij sabayada jarichuvimu vujyura, jiryatij vuryecha datyavay daryaju. Ne taramuy rabaryiruy, dantymuy ne rajarapuchara, ravichechara yechasara títaju. <sup>5</sup> Jiryatij vutyuvachu simu, sabay variy jivyanuyadata carayadajisivyuy, santuyuy vuryiva jiryamityadeda momuju, jiryatij sadityanu yivijada rundamu vuy.

<sup>6-7</sup> Ramunítij vuryichanachara, dañuma vuñicha jarupantasavay taraquideju parucharimysiy sutedamuju, satidye jantya ratara vutyuvachoda yimu, darya riryentya mamyi jiidatyara óru, riryatidye jatya rivasirya runodi, ramachó rantyityura óru variy. Óru jita rabaryisara Vujye Judenuju day, vutyuvachoda jita ne rabaryisara saju day. Ramuní vutyuvachoda vichasara samiryavaju órujisiy saju, sajantya variy parucharimysirya. Jesucrístu dityadoda rundamu jita sadityanusara Judenu yichanatyadamura vutyuvachoda, jiryatij sajaryetada jidyedyeñuju vuy, sabay varirya jidyanuyada vuryiva. <sup>8-9</sup> Dañumamuy ne vuñidiyada siva Jesucrístu, vuvyata jaryiñi. Dañumamuy ne vuñidyi diye siva didye, vutyuvachu variy simu day, vuryichanay jaryi variy, daryasarajutiy ne rasara vuñiquejada tuchodajura. Nutyu vanda vichajomunuma vuryichanay varidye, jiryatij vutyuvachodamu santuyuchara vuryiva.

<sup>10-11</sup> Riñi datyarunuyada jita tariy Judenuju tuchuvay vuryentyutyadanchiy, rutajadoda jaryi ranchiy jiryatij sani jteda yasay Judenu vurya: ¿Nutyura rundamu racha jiryatij sadityanu Crístu jnutu riy, nutyura rundamu? ¿Nutyura rachasara rivyichada nijyanvay variy, nutyura? Sadatyadoda Suntu daryaju riy, nutyu sapanutyajayasara Crístu rivayu, sadatya variy rivasirya vandamu vichada. <sup>12</sup> Sadityadoda varintyiryi, ne rijyu darya saniquejada day, vujyu jita darya samituchoda day, jiryatij rityuchoda tuchuvay vuryivara. Rityuchoda Judenu Jnutumusirya, jiryatij supajadaní Crístu jarichumusiy. Riñi datyaruchara jita Judenu tuunu vichavantyi vuryentyutyasadanchiy.

*Vuryantya vichasara vase Judenuju*



<sup>13</sup> Ramunítii jiryantya jdutyara jjechipyajada, datyada jachityavay jiryecha, jiryatidye nutuy títaju jityuvachodata santyutyada momusiy, jiryatyi sajítita vuryimura varityi sadityanu Jesucristuntiyu. <sup>14</sup> Jiryecha sadadyeñu siityevay, ne jiryajudera jjechipyajada ranachojü tariy jiryeniruyada rapurya, daryatyi jiryenirunuyada tara jiryatyi jiryevyichanuyada datyisamiy variy. <sup>15</sup> Daryatyi savichasara sami nítii natuyada jirye, daryaday jiryechaniy samivye jivyichadedamujuyu. <sup>16</sup> Daryatyi nučharanuma Judenu niquejadamu darya:

“Jiryatyi ravychasara sami, jiryecha samivye daryantidye.”

<sup>17</sup> Jiryítatyi siva “Vujye,” nítii sachaniy nuñi ti sitenu vivaayada murichirya, jiryantya ramityaniy jichuvuyadamu varirya jiryunda jiiyomu. <sup>18</sup> Tapi jiryedyetyanuma nutyuramusiy sataryuyada Judenu jirye jiryevyichada rapuryajisii jiryatyi jiryedyetyadara tarijyemyi vichasada. Tama sataryuyada criquiy rapuryata jirye, tama. <sup>19</sup> Sataryuyada jita Jesucristu jnutyá nudata jiryedye, jiryatyi jaryinra criquimysirya. Jaryi samirya daryajura sadiiyada day, vuryetyanusada jiyadaju. Daryatyi rityeryuyada tarijyemyirya jiiyuuchaveda ramityadeda samiy carniru jnutyá nudata, jiryatyi ruveda jiiyuuchaveda murichiryaní, daryanday sataryuyada Judenura vuryetyanusadantiy, Jesucristu batyedata sataryuyadara, jiryatimyu ne juuchaťi dañi. <sup>20-21</sup> Sabayada jita Judenu vuryeyada ráñujuni, mucadi judayadajisii sabayadaní. Diye, tamitya rundamu jita, sadityadoda vuryeyadajuni, jiryatyi vutyuvachu Jesucristumusiy simu, nítii misadeda diibymusiñi, satidye say variy jidyanyudani. Ramunítii vuryatuvachusara simu Judenu, vuryanutuchara variy sajijü Jesucristu.

<sup>22-23</sup> Jiryatyi jiryepyumyara jjechiiy, sitenu saniquejadamu tuvachuvay daryaju jirye, jiryatidye vatasara nutyu taryivedayu, jiryantya vata samiy jachityavay nuñi tevayu, jiryatyi jiryevyicha vadi píruvye Judenu niquejadamusiy, ne diiyasavay variy jiryenüday, jiryatyi jnutyá daryajura saniquejada day, rasuruy junareju risajuntiy. <sup>24-25</sup> Darya nučhara niday Judenu niquejadamu darya:

“Rivyicha nijyanvay nutyu vachuy, riryetyeda jita nutyu vachubyi. Ráridyeje vachuy, rajüuy variy rabi; Judenu niquejada jita suruy junareju day.”

Rani jita jiryiva tuchusada niquejada jiryatyi samirya darya.

## 2

<sup>1-3</sup> Ramuni jita jiryatyi jiryetyama daryaju yivasirya taji jachipyajada, quivuyada, jiryituyadamu vichada, jiryennuvayadamu vichada, títaju jamirya niquejada jarye risaju, ramuni jiryavataara Judenu niquejada jivevyedaju jiryintumu, daryatyi savatasara vadi rupira jityaja, jiryentyama daryaju sitenu samini Vuyntyityu vujyu.

*Crístu vichasara ravichu jnuñu; vuvyicha sanijyanvay jaryetasavay (Róma 9.32-33)*

<sup>4</sup> Jiryíti jita simu, jiryatyi sajaryetada Judenu nutyu ravichu jnuñujuni; dañuma riñi rrachu nijyanvañi, sunuy Judenu jaryi samini satidye roriy yajiju sata. <sup>5</sup> Saroriy variy jiryetya, nutyu ravichu jnuvye jiryevyicha sisa daryajuntiy, satidye roriy yajiju jasityi jiryajvaay jiintyevye saju, jiryatyi jiryintatya simu jvaayadajuyu, sadirye variy Jesucristumusiy jirye. <sup>6</sup> Sutañuyada daryaju jiryatyi nučhara darya:

“Jiryajnuv, rabe rañijyanvay vichadamuni ravichu, jiryatiy rajeryetada roriy surutyajuni, jaryi sami daryaju rajuni. Nitiy tuvachu simu, ne sajada varyi.”

7 Jiryeyu jita, jiryatiy tuvachuvañuma jiryedye, savichasara jaryi sami, va rijyu jiryatimyu ne rityuvachuruy simu, savichasara

“Javiryutyasi ravichu, jiryatiy riñi rrachoda rorijvaavyeñi, sabamya Judenu varyi Jiryorimiyuni ravichu jaryiñu day.”

8 Savichasara

“ravichu casinuyata, jamu ravichu ripyarutedaju.”

Rityi vichasara tuvachusamiy rupatyeya jijechipiyajadamu saniquejadanachoju, daryatiy sabayada Judenu rijyura.

9 Jirye jita vichasara nijyanvay jaryetasavay Judenumu, nijyanvay jiantyasavay Judenuju, jiryatidye jvaay vatajuu saju. Sitenu sanijyanvay jiryedye, jiryatidye tuchura sivaayada tittasara vijyomujache, nitiy natuyada juuchuvada nupocudinubesi jirye, samirya vandajomuju. 10 Jiryatimyu ne jiryevyichanuyada nijyanvay nta, jiryeñiday vicha Judenu nijyanvay diye; jiryatimyu ne jiryedyetyanuyadara santutyutya, jiryeñi jita datya diyera.

#### *Vuryantya vichasara Judenu niruyadamuju*

11 Ravyatavay, rayasanta jirye, jiryatiy taji vichavay jiyomu vuy, vinu jañvye jirya mucadimu vuy: Jiryantya jiantye vacha niruyadajisiy, tapi ruvachara vudyirya niruchara vuryintu jiyaraju. 12 Jiryantya vichasara samivye, tuvachusamiy cabyimu, ramunitiy dañuma rityuchuta nutyu jamirya vichavay jirye, riryadiy samiy riva jiryevyichadeda, riryatidye jchanatya rivani Judenu tamitya rundamu, jasityi samurichenutanirya vuryivaayada murichirya.

13-14 Jiryantya vichasara sabuvye, nijyanvay nusuyadamuju, Vuyntyityu jtedamu, varimiyata jamu nutyityumuju, varimiyata japumuju, jiryatiy sabay jamu nutyityuni japu satidye tanuvunu riy jamirya vichavay; ramujuntiy, satidye jchanatya variryi samirya vichavantidye. 15 Tapi savata Judenu darya vujyu, vuryatidye dasaniy samirya vuvyichadedata riy datyisamiy, jiryatiy riñiquesarara nicyaray.

16 Vuryantya jiriryira ratyadoda, ne vuryajarupanu jadchiñundyerya. Vuryantya vichasara ratyanusavay, Judenu muchechiy ratyadodamuju.

17 Vuryantya vicha samirya rusa titaju. Vuryantya vatasara riy vutyeryiveda Jesucristumu. Vuryantya diy vuchuvuyadamu varyi samirya siva Judenu. Vuryantya tuvachu ramu jamu nutyityu niquejada.

#### *Vuryajantyar Cristu vichada parutyadanubesi*

18 Jiryatuvachu cumudemiy, jiryantya vicha siityevay saju jipyatru jiryechuvuyadanube, ne vinu saju jiryatiy samirya jachityini, jachipiyajadatı risajuni; sajuntiy jiryatiy niquerya dañi. 19 Tapi suncanuy Judenura vuryityi jachinityara parutyada vichada, jiryatiy jamirya jachipiyajadamu riryarupanta vuy, jasityi vujechiniy Judenunijyu jachipiyajadamu vuy. 20 ¿Chi rajchanatya varivyuy, chi? jiryatiy vujechinitya tapimusirya suveda, jiryatiy ti jvay taji jvaayadiva vuy. Jasityi suveda samirya jvaayadiva vuy, vujechinitya tapimusiy varirya, rani jita Judenu jacharaju. 21 Ne jiryinuy sanatuyada Judenu ranachoju vuy, vuryatidye datyara jarupanusada sayadaju, daryani

sadatyada Crístura jarupanusada vuryeyadaju. Nini vichada jantyasí vujyu, vuryatidye jantya varirya savichadantidye. <sup>22</sup> Tama sani juuchueda, tama, dantyamuy ne saquivuyada jiñiquejadata. <sup>23</sup> Varityi riryavityiyeadani, ne sumutyajada javityiyeyadamu variriy; varityi riryarupantadani, ne satuchutada jamirya niquejadata riy, mitya suntatyada Judenumujura, jiryatiy sachaniy vase rivaachadiva riy. <sup>24</sup> Sadirya yimutyajada jivyuvvara vujyuuchueda, jasityi sabatyeda crusityasa, vuryatidye vicha variy samivye Judenu jtedamuju. Sajiintyama daryaju vujyuuchuedajisivyuy, samisadeda Cristu vatajomusiy varivyuy, jiryatiy vuvyichanuyada jdivajnuvay juuchuedamu. <sup>25</sup> Vuvyichanuyada daryaju nutyu sasi caravyentyi, vuryanumityeñuma diye simuju vubeyanu jnutyinti.

### 3

#### *Nutyura riryivyichasara jamuvye*

<sup>1</sup> Daryamusintyi riryasiitye vatuy jivyanuju; tanuy vanu vichasiy tuvachusa Judenu niquejadamu, satuvachuruy variy jivyaturuy vichadamusiy, dañumamuy ne nanatuchu tara siva Judenu niquejadanchiy. <sup>2</sup> Darya racha jiryatiy sadiy nanuvanu riva nanuvichadeda suvuyadamu, jiryatiy nanicha vaturuy samirya jvadiruy jivyanuju. <sup>3-4</sup> Nanundaniveda rachasara jijechemistry, jiryatiy samirya jachityanuy daryaju nada, ne jarupantadaju racha nanundaniveda, jiryatiy nanuvichasara siitiejada jachityanuy, sabonu nanintu, jaryi ramurichevay Judenu diya daryaju day. Rindanivay, ne ravatara jnojasiy pisiyada, dantyamuy ne saratyanuta vandantiy, dantyamuy ne sujatyera jaryi murichevarya. <sup>5-6</sup> Darya jiryinuy rivyichanuyada tarijyemyi vatuy, samirya vichavay, Judenumu tuvachuvay; riryetyadoda jijechemistryu, jiryatiy rivyichanuyada sabuvye jivyanuju, daryatiy nanusiityenuyada Sarajube jivyanu Avurabajyu, naniteda nutyityu variñi. Jiryenicha nanudadyeñu jasityi jiryavichaniy samiryamu, ne jiryasuvuy suvucharamomusiy.

<sup>7</sup> Vaduy jita, daryantya riryechasara datyada jachityavay jivyaturusa, jiryatiy sundejada Judenu ni vatura vadiironu vanumusiy. Riryajnuv vaduy samiy riñecho jivyatuy, jiryatiy rumutyajidchavu rusara Judenu jantyutyada, junare jnuyadaju, rañuma sura varirya rityuchoda sisa Judenu.

#### *Riryarupanta samirya vuvyichadiva vuy*

<sup>8</sup> Rañique tamitya jiryiva titaju, vuryantya jachipiyasara vatajuu, vuryantya vichasara vutyeryivedanijyu jachipiyavay, jiryatiy jaryi vuvyata vuy; vuryantya jantyutya nuñivajyuu vuy, samirya jachityavay vichadamuju. <sup>9</sup> Ne vuryamurichenu taji vichadedatani nitiy vichaniy taji nta vuy, dantyamuy ne vuryajavityiyenñi nitiy javityiyevyuy. Vuryantya nique samirya sanijyu jiñiyaresiy, vudyetya daryaju sanatuyada Judenu ranachoju vuy, vuryatidye jmutyara samirya vichada sutadamu. <sup>10-12</sup> Nucharanuma daryaju Judenu niquejadamu darya;

“Nitiy jnuruy, saramityaniryuy samiryamura jiryundantiy, sama suutara vacha niquejada yitosiy, saparuy riva quivuyadantiy. Sama jiintye vacha vichadajisiy, satidye vicha samirya; sama vata ranacho samirya vichasada, satidye sarye varirya. Tapi sunuy

Judenu samiy riñeçho rityi vicha samivye sutedamuju, savachusara jita varirya rijechiñuyada. Sanumitye jita riryajisiy jiryatij vacha vichavadyeryi.”

<sup>13</sup> Ne chi ranchaniy tara jirye riva nūday, jiryetyi jiryiryi vichadeda samirya. <sup>14</sup> Variñumatiy riryarupanta samirya vichadivasiy jirye, jiryecha jchanatyasavay variy. Ne jiryasuvuñi ti, dantyamuy jiryajnutay riñuma jatachu rata jiryetyuvachodajisiyu. <sup>15</sup> Jiryantya bañi Crístu jiryejechiy nutyityuju, jiryama jachipiya samiy, jiryatidye datya jmutyajada vijyomujacheni nityi jtajanu yintuyadanchiy jirye, jiryatij jiryentuy sajiju. Jiryajmutya tapimusiñi, jiryechuvuyadamusiy. <sup>16</sup> Jiryantya vichasara samivye Judenu diya, riryatidye jada variy rityi tuchuta quivuyadamu jiryevyichadedivayu, jiryatij Crístu siityarivay daryaju jiryedye. <sup>17</sup> Satiy vaata Judenu darya jiryeyu, dañuma riryajarupanta samirya vichadedivasiy jirye; ne samirya jiryavichaniy nicyararyi jiryatij riryarupanta jirye. <sup>18</sup> Tapi daryantij, dañuma sanichanuyada Crístu sami, sarupantatadeda Judenu nicyaray vichavay vichadeda murichiryanij, sabatyedama variy rijyuuçhaveda jiyadaju, satidye tuudityanij Judenu variriyi. Dañuma ruvedara savu, samisada variy yintumusiy. <sup>19</sup> Suntumusiy jita jiyada variy tuchu ribeyanuju, jiryatij tanuvunujovimu riy. <sup>20</sup> Rivyichanuyada tuvachusamij daryaju, jamu cartye jvaayadasaraju, jiryatij sivaayada Novébay tarirya; sajachinityada Judenu tapimusirya nicyaray rivyichadeda nijyanvay variy, rarundasaraju jasityi saparutada jata riy, vinu munvañijyate machojada riryiinra, jiryatij rijeyada cartyevimu, rantuyada ja variy ruuva, jiryatij rappayajada cartye variy jamova. <sup>21</sup> Daryamusintiy rantuy ja jiryiva jiryityuyadamusiy; ne jiryatij rapurya mi jiryevyuvasiy, ramusiy jita, jiryatij jiryimutya samirya jachityavay: “Jo, ratyuvachu!” Daryamuni rantuy nta ja variy jiryiva Jesucrístu misadamusiy. <sup>22</sup> Ninij jita vichasara diye Judenu nutyityudamyu, jiryatij sitojadama jarichumu, variñuma sasabodeda Judenu saju riy yipavay, bayantu nutyityumij jarye.

## 4

### *Vuryantya jvaay jasicharajutij sasay Judenu vuy*

<sup>1-2</sup> Ramutij, nutyu savichada Crístu parucharij jivyumu, jiryantya vanutya darya jachipiyajadatayu, tapi nityi vicha parucharij vichadata jivyumu, ninij paruy riva juuchurveda, satidye ramitya varirya jiryunda jijyomu Judenu niruyadamu, ne savichasara jidyirya niruyadamu nūday. <sup>3</sup> Rasaranuma jita jiryatij tarij vuyichanuyada vacha niruyada jvaayadacanimij, daryanij rivyichasara tuvachusamij. Vuyichanuyada variy jarupadodacanimij, vacha niruvye, niyuyadacanimij jarye, rayajomu jiyadacanimij risaju vuy. Vuyichanuyada variy taji nta vichavay, jiputeranachojuj jachipiyajadamuntij, jiryatij Judenu jubachara vuryajisirya. <sup>4</sup> Rityitta jita tavay varivyuy jiryatimyu ne vuryupiryuy datyisamij rusa nūday, riryavityiye variy riva vuy. <sup>5</sup> Riryantiate tuchu siva Judenu darya rivatij sachaniy tara rivyichadiva titaju jnuyveyu, diibyimij jarye. <sup>6</sup> Ramunijtiy satuchoda Jesúsra samituchoda ruuva, diibyimivya jarye, riryatidye jnuyeyasara tarijyuj yintumu, Judenu jtedamuju, dañuma ridiyiyada nutyu tavay diijeyasara jijyuuchavedacosiy.

7 Ratuudiñumara títaju vupyaruteda, ramuní jiryecha datyanuvay, vaniravay jarye, jiryatidye jachipiya Judenujsa tuchodaju variy. 8 Jiryantya vata jaryi nuñi jiryeyu, tapi vuvyatadamu vuryamityara rajuura vutjevay juuchueda. 9 Jiryantya jmutya jañuvye nuñi jiryeyu, samirya jachipiyajadamuju. 10 Jiryatyi sasayada Judenu nuñi tiquira tara ratatyi riryajmutya riy jityevay, vuryantya jmutya nuñivajyuu vuy, daryatyi vuryimutyara jaryedo simusiy. 11 Nitiy jmutya jiñiquejadata, santya niqye Judenuju; nitiy jmutya jvaayadata, santya jvaay daryasarajutiy sasay Judenu savanuyadayu, riryatidye jchanatya nijyanvay rivani Judenu, Jesucristu jtyamu. Simuní jita rachasara títaju vanda, nusuyada nutyityu títaju junareju. Daryani ramachosara títaju.

### *Paruchariy vichadata riryajiyasanta vuy*

12 Ravyatavay, ne jiryatitta rajiju jantyasaray, ratatyi sajantya Judenu nutyu jiidatya nta jirye. Tama tara tittasara ranicha, tama. 13 Jiryantya jchanachara ramu daryasarajutiy riti jarupantasada Cristusa, jiryatyi jiryeyaruryara, jiryatidye jchanay jiyarovayajadamuju, sanumatyi dityanura jidyanuyada.

14 Rityi javityiye Cristu jtya jiyadasiy jirye, jiryecha variy jchanatyasavay riva, tapi racha Judenu Jnutu danuyada jiryiva variy. 15 Jaty savicha jita ti jiryetyenu juvi, dantyamuy ne paranuni, dantyamuy ne vacha jvaarya, dantyamuy ne tisa jityenurya, ramutimuy ne riryavichaniy tarani. 16 Nitiy vicha jarupantasí jiryatyi sasiityari daryajuni Cristu, ne sajada variy jichiityarijadiva, santya jchanatyaní Judenu variy ramusiy. 17 Ritima jita rarunda satidye jota vichadeda Judenu tara nta riy jiñijyanvay, rijyuuchueda jiyadaju. Jiryatyi rajota munatya vuñijyu, nutyuranintiy racha tamitya riñijyu rityimuy ne tuvachuruy samituchodamu jiryatyi Judenumusirya. 18 Parucharimysityi vuñi ramitya, jiryatyi sutedamu samivyevuy, zte riryajto variy rityimuy ne datyaruñi Judenu, te? jiryatyi juachatavay jarye risaju riy. 19 Ramunítii jiryatyi paruchariñube vuchiityarini Judenu yitedamu, vuryantya jnutatyaní vuryintu simu Vuryindenu, samiy vuvyichadedamu vuryantya jnutatyaní vuryintu simu, nitimuy ne quivuyada sadatya bayada junare jnuvadajuni.

## 5

### *Riryajnutya rimyityumiryi Judenu siityarivay*

1-2 Jiryatyi ravyicha Judenu siityarivay jnutyi, ratyuchu vijjomujachentirya jiryatyi radyi riva saporutyada Cristu, radatya sisantirya vandantiy, jiryatyi sadityanu Judenu variy simura. Ramuní rayasanta jirye ratyevay jnutyavay: Jiryantya potyaní Judenu niqyejadata riy sasiityarivay jiquebyimu. Jiryantya jnutyasara vanira jachityavaryi, Judenu jtedamuju, ramunítimuy ne sunutyataniy ti jirye, dantyamuy ne jiryatidye canarya criqui rapurya ramusiy. 3 Dantyamuy ne jiryasaboniy nutyu nutyityumiryi Judenu siityarivay; jiryecha jita jantyasavay samiy vichadaju rijyu variy. 4 Sanumatyi jutí jnutyavay nutyityu Jesús, jichiityarivay jnutyi, jiryajmutya variy simusirya jiyarurya vanda parenu day, jiryatimuy ne vanaj jarapuryara.

<sup>5</sup> Daryamusintyi rayasanta jirye vaderovay, jiryantya tuvachu ruumu rimyityumiy. Jiryantya tuvachu títaju nuñi jirye yimu. Siítyejada jachityavay jiryecha, nucharanuma daryaju Jüdenuniquedadamu darya: “Sayaronu Jüdenunı yinnuvañu, sasay jıta yımıtyadani jiryatımyu ne yinnuvañu dañi.”

<sup>6</sup> Ramunı jiryechasara sabonusavay Jüdenu datyadamusiy, satidye nubesityaniy samiryundamu variy jirye. <sup>7</sup> Jiryantya jatyara jijechipiyajada sanıjyu, jiryatıy sunıtyasara daryaju jirye.

<sup>8</sup> Jaryı yınıtyavay jiryecha, jiryatıdye jnıtyanumaya sajisıy bayantu nutyıtyu Satanasıyu, tapi savıtyasara nıjyanvañecho, rıpyarutedaju, nıtyu nıbyı jachıjadacanu. <sup>9</sup> Jiryantya vanıtya jıtyuvachodamu sajisintıyıy, jıryedyetya daryaju: ridyetyanaya jıryetyevantyırya darya parıtyadantıy, tıtaju vıchadıvantıy. <sup>10</sup> Jıryeñumatıy datya taraquıdejura parıtyada sayadaju, saratyanu Jüdenu samıvyeyıy variy jırye, sasurıtyaniy variy risaju jırye, savanıtyaniy variy jıryentyı. Nıñı say tıtaju vırya vuryentyutyadaju, jıryatıy sanatuy jıvyıchajo vandajomuju vuy, sadenu Crıstumusıy jıñatuyada junare jnıyadaju vuy. <sup>11</sup> ¡Saju jıta rachasara vanda nusıyada junareju! ¡Daryanuma rachajayasara!

<sup>12</sup> Rañımyara jırya caterade jıryeyıy. Rañıy Sinubánutara, nıtyı jıryıtay jıtyeryı tuvachura. Rayasantasıy catera nıcharata jırye, ratıyuchuma jıtara sıtenu Jüdenu sayada vuryeyadaju. Jiryantya rupade jıjehıtyara. <sup>13</sup> Rımyuchıvay jıryetyevay sııtyarıvıjıyuuıy, jıryatıy Babinónıyamu vıchavaryı, Jüdenu jaryetasavay jıdchavı jırye. Daryantıy samıchıvay Márcu jırye, radyenu rıtay daryajunı. <sup>14</sup> Jıryantya mıchıvay Jüdenu vaıadamu nuñi jıryeyu. Samırya jıryecha tıtaju jıryatıy Jesucrıstumı jırye.

Sayanuma Pyítru

## Ranijyu Vichara Pyitru Niquejada Cateramuntiy

*Samuchurveda Pyitrubaryi Judenu siityarivay*

<sup>1</sup> Ray, Siimyó Pyitru, Jesucristu muchechirye, sansubyi jarye, rañurya catera jiryejyu jiryatiy jiryecherye jidchavu nudyisara samirya tuvachoda simu, jiryatiy vase jvaarya daryaju dañi Judenu day, vuryeyada rañu Jesucristu jarye. <sup>2</sup> Rama jasay santuyutya jiryejyu, samirya vichada jarye risaju, jiryatiy jiryedyetya daryajuni Judenu, Vuyntyityu Jesús jarye.

*Nutyura vichadaju sanatuy Judenu vuy*

<sup>3</sup> Judenu datyadamusiy jita vuryimutyara titaju jiryatiy vuvyata junare jnyadajura, samirya vuvyichadedaju jarye. Vuryimutyara jiryatiy vudyetyani, nitiy natuyada jidyirya danuyadamusivuy, ramusiy jaryentiy, jiryatiy savichasara sami, jchanatyasi. <sup>4</sup> Ramusiy sasay vurya jiñiquejada jiryatiy jaryi samiryavajura, vuryatidye vicha Judenu judevay jidchavu sisa Jesús, jiryatiy vuryamityanimyara jarupadoda, jiryatiy vudyetyada vacha niruyadamusiy jiyomura. <sup>5-7</sup> Ramuniday jiryantya jantya jasachoda vanira jachipiyajadatara samirya vichadedada, jityuvachodajsaju; samirya jiryevyichadedajsaju, Judenu niquejada datyada jarye; jiryedyetyadajsaju, vase jachipiyajada jarye; jiryejchipyajadajsaju, tapimusiy jachideda jarye; jiryejchidedajsaju, Judenunijyu jachipiyajada jarye; jiryejchipyajadajsaju, samirya jachityavay vichada jarye; samirya jachityavay vichadajsaju, vatada jarye. <sup>8</sup> Daryasarajutiy jiryevyicha darya, jiryajiriryi jaryivyaju ramu, ne ramachó mitya jiryivaayada variy, rasay jita variy, jiryatidye datya sanchi Vuyntyityu Jesucristu. <sup>9</sup> Nini jita jiryatiy sasutye darya vichada, nini machó nutyu nisipyuryi, rirumya sanisiy, jiryatiy sajachipumya daryajura jiryatiy sani puyada Judenu sivasirya tariy jiyuuchurveda, (ne sadiy riva santuyutya nuday). <sup>10</sup> Ramunitiy, ratyeryiveda, jiryantya jantya surajada vaniravajura jiñatuchada junare jnyadaju, jiryejeryetasada jarye. Jiryetyi jvaaryuchara darya, ne jiryanoṭay variy sanujisiy. <sup>11</sup> Daryamusiniday sasachara mitya Judenura jiryatidye jay samirya Vuyntyityu nusujjomuju, junareju, jiryatiy vuryeyada rañu nusujyo darya.

<sup>12</sup> Ramuni rajechipityajataniryuy jiryerya jirya datyadoda, dañuma dyetya jiryeñi datyara, jiryevyichanuma surravay sitenu datyadodamuntiy jiryatiy jiryimura. <sup>13-14</sup> Jo, rajechipiya samirya jachipityatadada jirye jasicharajutiy ramecho riva jirya sutamyu, tapi radyetya radiiy varenu jiyusiy, jirya sutay jarichiy, daryani sadityadoda Vuyntyityu Jesucristu daryaju ray. <sup>15</sup> Ranuma jantya ratidye machó tara, ratatiy jiryajachipityajasara ribivantirya jirya datyadodantiy.

*Sisa datyavay diyada riva Cristu danuyada*

<sup>16</sup> Nuchiityarivitya jitara quivuyada tuchoda day jasityu nudyetyadoda sanchiy Vuyntyityu Jesucristu, nutyura sivaayadara mityamusiy judejada, nutyeryivye sajniy junantiyi. Nudyiyada jita jiñisitya riva

sadanuyada. <sup>17</sup> Tapi sumutyajada Vujye Judenumusirya vanda, riryatiche nijyanvay variy saniyyu jasityi rarayada Vujye niquejada vanda vichajomusiy:

“Nini jita sitenu radyenu jaryi ravyatas; richanatyasara jaryiñi.”

<sup>18</sup> Nutyuvachoda jitarasani quejada jarichumusiy jiryatiy nuyvichada sisa jamumusimyu, jiryatiy sadyadodara jidyá jasiy. <sup>19</sup> Ramusiy vudyetya jaryivyaju, sitenu daryá riñiquejada Judenuju tuchuvadye. Samirya racha jiryetyi jnyu riñiquejada nucharanacho, nutyu vuryinutyi nononacho nupocudinubesi. Jiryajnyu ranacho rasachadajiju jasityi sanononyu Jesús jidyetyadata jiryechimyu. <sup>20-21</sup> Jiryama datya munatyara jirya; ne rundejada Judenuju tuchuvay jidyirya jachipiyajadamusirya tara niquejada, tapi ne riñiquenyadara vinu ratiy riñiqueruy. Riñiquenyada jita Judenuju, jiryatiy saniquetadeda Suntu riy.

## 2

### *Rutuyada yitay Judenuju tuchuvayu*

<sup>1</sup> Rivyichanuyada jita nijyanvay tarintiy, rutuyada yitay Judenuju tuchuvayu. Darya riryecha jiryequibymuntiy rityi jitye nijyanvañiyaresirya taji datyadoda, jiryatiy parutedajura. Riryacaray sitenu niquejadajisiy jasicharajutiy riryarrachuni Vuyntyityu, nitiy murichedodara rijyuuchurveda murichirya jiyadaju. Riryaparutay mityamusiy rucosiy.

<sup>2</sup> Riryasiityari rajuuvey variy jicyadnavedamu riy, riryajavityiye tavay variy rivara vuchiityarijada sitenu Judenuva. <sup>3</sup> Jiryatiy rivyichasara criquiy canayadacanimiy, riryacanaryuy jiryimuntidyerya criquintyidye, quivuyada datyadodata. Sabamya Judenu tarij taji vichadedaju riy, ne sajiituy ripyaruteda rundajisiy.

<sup>4</sup> Ne riryamityada jita Judenu tuunu vichavay jiyuuchuve divasirya. Sajatyada Judenu diijyomuju riy, sabayada tanuvunu jovimu variryi, nupocudinube rivyicha puchusavay cadyidajuuta ravimu, taji vichadeda rundajiju. <sup>5</sup> Dantyamuy ne riryamityada nijyanvay munatyavay, ripyaruteda jita jamu nijyamu, jamirya vichadacosiy.

Riryamityada jita vinu Novévedabay, munvañijyatemusiy, jiryatiy sadatyadoda Judenujnyu jachipiyajada daryaju riy nijyanvay. <sup>6</sup> Daryaniday sarupeda Judenu jiidatyara Sodómantiy, Comorra jarye, ramacho mitya juruju rivasiy variy, riryatidye datya variy nijyanvay, nutyura savichanichara riy jamirya vichavay. <sup>7</sup> Saramityada jita nu vanu sami, Dótu jtyatibay, nitiy parutyada nicyaray vichadajuyy, jiryatiy rivyichanuyada satuunu vichavabe cadnamiy. <sup>8</sup> Tapi jiryatiy savichada sami riquebyimu, sunuyadara jamirya rivyichada, satuvachodara nicyaray riñiquejada, sajachiy ratyamu jipyarutyanuyada riva ranchiyu.

<sup>9</sup> Daryaniday sadatya jita Vuyntyityu ramityadeda jantyadanubesi vuyy, vuryityi jachipiyasara saniyyu; sadatyantiy bayada paruteda rundajiju riy jamirya vichavay. <sup>10</sup> Daryaniday rivyicha rityi siityarisarara jidyirya niruchara rapurya, rirrachura nusuyada risaju. Rivyicha jiñijyu jachipiyavay, jamirya vichavay risaju riy, richuvuyasadamu yavityiyeryi vandamu vichavay, jiryatiy jarichumu vichavaryi.

<sup>11</sup> Judenu tuunu vichavay jita, dañuma riñicha jaryi datyavay ruumusiy jivyé jamirya vichavay, jaryi vanuyve risaju riy, tama riñi javityiye



Júdenu diya riy vandamu vichavay, tama. <sup>12</sup> Rivyichasara jivye vaduy nutyu javada dusi, datyisamiy risaju variryi. Riryaparutay títaju vacha jivyichadanubesiya, riryavityiye jidyetyisadamu daryajura tara. <sup>13</sup> Riryajmutya variryta taji vichadede rucosiy. Rucanurya jarupadoda judaca. Rivyicha nicyaray, nutyu rupaťavay, tapi rucanuy jibyeda quivuvye jiryisa, jasityi jiryimyi vatajuu Júdenu vatadamu. <sup>14</sup> Rivyatasara jińsitya rińečo cadnatumiy, ne ripyaruryuy riva juuchurveda. Riryatachu riy vadiiryo jachipiyavay, riryatidye sipyata tara ruumusiy variy; rivyichechavańumadayu. ¡Parutisavay jita Júdenu jtedamuju daryi! <sup>15</sup> Ricyarema Júdenu nujisiyu, jiryatiy rityochedara sanuva rupiyada, richiityarijada daryajura sacarayada Badámubay, Beyórubay denubay. Dańuma savichada Badámubay Júdenuju tuchu, sacanaryuyadara criquiy taji vichadede murichiryta. <sup>16</sup> Saniquetya jita Júdenu rivani, jiryatiy saniquetanińi sacavańu, nijyamı niqnejadata, sani parutyaniuryuy ratara sadatyisada.

<sup>17</sup> Rivyichasara jita jivye quivuvye nutyu jaryijyo susarya, nutyu rapuryejerya jatyasara riichota (rańuma jmu nutasara javvedaju), sabay Júdenura nupocudi junareju rijyu, riryatidye vichasara ranube títaju. <sup>18</sup> Rińiquenumatiy jamura niqnejadata mitya yinnuvayadamu, riryatachu jita vuvyu niryuyadata riy vadi piruvye; riryatachu cadnavedacanuyadata riy, jiryatiy radtaday richipyatesiy caravye cabyimusiya. <sup>19</sup> Runtatyara samiryta vichada ruuva, rińi jita rińicha jarupadoda muhechimiya, tapi rasabodedamusiy vuvyicha muhechimiya rajū variy. <sup>20</sup> Jaryinranuma jita racha rijyu rityi jurityaniy junay jarupadodatayu, rivyicha variy vuunusavay ramujuntiy, jasityi ribeńuyada rajisiy Vuyntyityu Jesucristumujuyu, ridyetya variy vuryeyada rańu dańi. <sup>21</sup> Samiryta raryicha rijyu tama ridyetyadara Júdenu nu, rivatiy vucheryerya samiryta vichasada sadiya; ridyetyama daryajura suteda Júdenu samivyeryi, riryantumitya variy rajisiy samiryta saniquejadayu, jiryatiy riryimbutya samituchodamura. <sup>22</sup> Ritomań sitenu niqnejada rińiy: “Nibiy rapuy jbyedantiryta jiyaniyantiy; cuchityoda rapurya vichasara daryantiy, samiy suutasanudyenumatiy naryicha, nanujatyi taryada mucaditomujuntiy, jasityi nanusiichunuja ramuyu.”

### 3

#### *Sajatyı jvijada Vuyntyityu Jesúsntiy*

<sup>1-2</sup> Rataryaraju rańurya catera jiryeyju, ravyatavay, ramutiy rjechipiyataniy jiryta rantyityura jachipiyajadata, jiryatidye jachipiya ranijyu rińiquejada Júdenuju tuchuvay jiryatiy rińiquenuyada tariryta, nuńiquejadantiy jiryatiy nuyvicha sansubyimiy Vuyntyityu vuryeyada rańu. <sup>3</sup> Vudyetya daryaju munatya, riryajtisara javiryutyadacanimiy jarupadodaju. Riryasiitaryisarara jidyiryta nıruchara. <sup>4</sup> Riryajtay jarupadodamu variy: “¿Tenumara sıvijada jiryatiy suteda yajvi, te? Ridyiımya jita vujyevyeda, ramacho títaju diyesaraju daryatiy ravichanuyada judejada rundamu, saryi jnıvyta.”

<sup>5</sup> Ne ridyetyaryuy daryaju nutyuramusiy sundefada Júdenu yitedamujura jarichu, mucadi jarye; ravichanuyada mucadi variy raparadamu ja, ravichanuyada ruve jarichuncha, rurantiy mucadijariy varintiy. <sup>6</sup> Suvatyiyada Júdenu variy Novébay rundamura mucadi, jiryta jamu nijyasumata svatyiyadariy nijyanvay. <sup>7</sup> Daryanıday,

sutedamu jibeyada yavatyada rundajjura jarichu, mucadi jarye jiryatiy vuvyichasara ranča, satidye paruta jiidatya varirya, nijyanvay jarye risaju rityimyu ne tuvachuruy simu.

<sup>8</sup> Ne jiryecha datyisamiy, ravyatavay. Vuyntyityu diya jita tarundaqui nutyu taraqui varanca nijya day, varanca nijya jita nutyu tarundaquide sadyantiy. <sup>9</sup> Tama sajachipurya yiteda, tama, daryatiy rijechipiya tavay sanijyu. Sajachinijeyasara jamuca vujyuuy, jiryatiy savata vuryaparuy riva taji jachipiyajada, ne vuryaparutay variñuday. <sup>10</sup> Sivjjada runda jita rajvi vuñiyaresiy, nutyu sivi paranuni daryá, jasityi rabaryisara jarichu ruvataryamusiy, ¡turun! puryi jita titaju varirya, jdarichiy jita radochara vaniquimusi, mucadi jarye rarupamyuchara, riva vichara titaju yisaju.

<sup>11-12</sup> Jiryatiy raparutachara jirya titaju, rityi tuvachu simu Vujye, vuryantya siityarira samituchoda, vuryantya jachipiyasara samiy sanijyu, jiryatiy vuyntuy rajiju Judenu runda, vuryajvaay vaniramu varyi ramujura, ramutiy saparutara jarichu jiidatya; jdarichijyu jarye radoy vaniquimusi. <sup>13</sup> Jadchiy jita vuyntuy rajiju vadi jarichu, vadi mucadi jarye, darya suteda varyi, jasityi vuryavichasara samivye sisa titaju.

<sup>14</sup> Ramuniday, ravyatavay, jiryatiy vuyntuy rajiju jirya, vuryantya jnyu sady samivye vuryiva, ne taji nta sady vuryiva, vuryamacho samirya vujechimyu varyi. <sup>15</sup> Vuryajachipiya ranchiy Vuyntyityu nutuyada satidye ramityaniy vuryivasirya vujyuuchurveda, daryatiy sanumya vutyeryi vatasí Pávuru caterava jiryeyura, daryasarajutiy sasayada Judenu datyadajuni. <sup>16</sup> Daryaniday sanuyada ratarya jicyateravantiy. Saniquejadajuve jita surra niquejada day, ne vanay datyasara varenura. Ricyare datyisamiy tajijyura saniquejada suró, vadiiryovavyeda vatajuu rusaju; daryaday ricyarentirya ratarya niquejada nucharantiy, ridyirya carayadaju. <sup>17</sup> Jiryajnyu rajisiy, ravyatavay, jiryatiy jiryedyetya jityaju ranchiy, ne jiryaparuy riva surra jachipiyajada variñuday, jiryenuma caray jamirya vichavatya varyi. <sup>18</sup> Jiryantya javye jidyetyadamu jiryatiy sadatyanu vuryeyada ráñu Jesucristu vuy, sadatyanu ranchiy jiryatiy sasay mitya vurya. ¡Vanda rachasara sanijyu diye, junareju jarye titaju!

Sayanuma Pyítru

## Munatya Nuchara Juan Catera

### *Savichasara Jesucristu jnutyá niquejadati*

<sup>1</sup> Nutyuchu vijyomujachera jiryatij savichanuyada rajotadamusiy, nuy jita tuvachodani, nudiyada jijnisitya variy siva, nuñinuy variy sanacho. Nudyivaayada jita jiyomututani nitij vichasara Judenu niquejada jamuca jnyudaju. <sup>2</sup> Sadityadoda jita titajuyu nitij say vurya jamuca jnyuda yisaju, nudiyada variy siva, nutyuchu vijyomujache diye jiryivantiñi, nudiyetanu variy jirye sanchintij nitij rasay jamuca jnyuda titaju vuy. Tariñuma savichanuyada jita sisa Vujye Judenu, samutijada mityamusiy nudiyimu. <sup>3</sup> Nutyuchu diye jiryivara jiryatij nudiyada siva, nutyuvachoda variy sadatyadodanacho, jiryatidye vichasara vatajuu nudiyisa, nutyu nuy vichasara sisa Vujye, sadenu Jesucristujşa jarye. <sup>4</sup> Nuñuy caterava jiryejyura, ratidye jtosara jiryichanayada variy titaju.

### *Ninuma Judenu rañicha sitenu nono nujyu*

<sup>5</sup> Ranuma sitenu ranicha tuchoda jiryatij Jesucristu datyadoda nuy, nutyuchu diye jiryivara: Ninij Judenu sitenu vanda nononurya, ne tarade nupocudij sanij (jiryatimyu ne vanay sajuuchuvay). <sup>6</sup> Vuryitajiyi vuvyicha sisa Judenu varicharaju day, vuryupiñeyanumatij nupocudinube variy, jiryatij vuvyichasara vacha jvayadacanumij, vuquivuy variy vuñiquejadata, titaju vuvyichadata jarye. <sup>7</sup> Vuvyichanumatij vandata nutyu Judenu, jasiy jita vuryecha vatajuu Judenumu tuvachuvay, rapuchara Jesucristu diiyada variy vuryivasirya vujyuuchuvada titaju. <sup>8</sup> Vuryitajiyi ne juuchuvadatavadyevyuy, vuquivuchu darya niquejadata vuy, ne vujechipiyá sitenu samirya variy. <sup>9</sup> Vuryitajiyi tuchu Judenuva titajura vujyuuchuvada, ninij jita samirya vichara, savichanij sitenu yitedamu varivuy; jiryatij vase vicharanij saramityanij vuryivasirya vujyuuchuvada, taji vichada sapuy titaju vujechivyasij varintij. <sup>10</sup> Vuryitajiyi ne vujyuuchuvay, quivurya vuryitajiyi variñij Judenu, ne tara jnay saniquejada vujechimyu variy.

## 2

### *Savichasara Jesucristu vuryeyada ráñu*

<sup>1</sup> Deramij, rañuy jiryejyura catera jiryedyetajaju, jiryeñuma juuchuvay. Titij rajuchuvay jiryequebyimusij, jasiñij vuryeyadaju niquenu Jesucristu, Vujye Judenu diya; ninij jita sitenu niquera. <sup>2</sup> Ninij jnutatyada vujyuuchuvada vichadeda jiyadajuy, savichanij Judenu mudodatani vujyuuchuvada murichirya, ne vinu vujyuuchuvada jiyadaju, titaju mucadiva vichavay juuchuvada jiyadaju jarye.

<sup>3</sup> Sitenunumatij vudyetani, vuchiitje variy saniquejadanacho. <sup>4</sup> Nitij jtay: “Radyetani Judenu,” netimyu ne sasiitje variy saniquejadamu, saquivuy, ne sajachipiyá sitenu samij variy sanijyu. <sup>5</sup> Ninij jita nitij siitje saniquejadamu, sadatyama variy ritojada Judenu vatada sitenu jimuju. Daryamusiñiday vudyetya vuvyichasara simu. <sup>6</sup> Nitij nique: “Ravyichasara simu Judenu,” sama vicha nutyu Jesucristutij vichanuyada darya.

### *Vadira saniquejada*

<sup>7</sup> Ravyatavay, ne rañuy jiryeyyura vadi niquejada. Ranuma ranicha tarirya niquejada, jiryatij jiryetyuvachodamusiy yimu darya. Ranuma ranicha Judenu niquejada, jiryatij jiryetyuvachoda tarirya. <sup>8</sup> Jadchij jitantij jiryatij rañuy jiryeyyura, vadi niquejada day. Radyi sitenu niquejada riva, tapi darya savichadeda Crístura, jirye jerye vichanij daryantirya, raramiryuy nupocudi daryaju, sadanuñuma sitenu nono rubivaju. <sup>9</sup> Minityi nique: “Ray jita vichasara nonodamu,” rivasityi samiryeñi jityeryi, savicha nupocudinube diyesaraju variy. <sup>10</sup> Minityi vata jaryiñi jityeryi, nini jita vichasara nonodamu, ne tara jnay jamirya vichasada juuchavedaju simu. <sup>11</sup> Nini jita jiryatij samiryeñi jityeryi day, savichasara variy nupocudinube, sarupiñeya nupocudinube variy, ne sadatya variy te rajiya, jiryatij puryesara daryajura sanisij nupocudimusiy.

<sup>12</sup> Rañuy jiryeyyu deramiy, tapi saramityanij Judenura jiryeyyu-uchurveda Jesucristu diiyadata. <sup>13</sup> Rañuy jiryeyyu jami, jiryedyetyama daryajuni nitij vichada rajottyamusiy. Rañuy jiryeyyu vaderovay, jiryevyuunuma daryajuni nicyaray vichadeda jamí. Rañuyada jiryeyyu deramiy, jiryedyetyama daryajuni Vujye.

<sup>14</sup> Rañuyada jiryeyyu jami, jiryedyetyama daryajuni nitij vichada rajottyamusiy. Rañuyada jiryeyyu vaderovay, tapi jiryevyicha vaniravay, ramacho daryaju Judenu niquejada jiryechimiyu risaju, jiryevyu-unuma ratani nicyaray vichadeda jamí.

<sup>15</sup> Ne vuryanirurya mucadiva vichada nuday, dantyamuy ne jiryatij rivara tara. Minityi nirurya riva jvaachara, ne sadatya varirya Vujye vatada. <sup>16</sup> Tapi titaju jiryatij mucadiva vicharara, nutyu vudyirya niruchara vuvyumura; daryantij jiryatij vuñisitya vudyi riva samirya nta tara, vuñiruy varirya; daryantij jiryatij vuvyicharuy jaryi taratavay; ne rundaj jirya Judenumusiy, nicyaray vichadeda jamimusiy jita darya. <sup>17</sup> Mucadi rabaryi titaju, bayantu nirutyanichara jarye rabaryi risaju; minityi jvaarya Judenu vatara, nini jita rajnujeyasara junareju variy.

### *Jasidveryi Crístujisij quivuchuvay*

<sup>18</sup> Deramiy, ranuma jita vuvyicha tamitya rundamu sitjadajisij. Darya jiryetyuvachuma sajti Crístu jiyaronú, rivyichanuma diye rajuu Crístu jiyaronúvay, ramunitij vudyetya tamitya rundamunuma vuvyicha. <sup>19</sup> Richipyatamya vuryisajisij jiryatimiyu ne rivyichanuyada sitenu vutjevay. Vutjevatyi sitenu riryicha, riryi macho variy vuryisa. Richipyateda jita ratidye vicha jvadichara variy vujyu jiryatij ne rivyicha titaju sitenu vutjevay Jesucristumu day.

<sup>20</sup> Jirye jita jmutyajadani Suntu, tapi Judenu jaryeti jaryetavay daryaju jiryedye. Suntumusiy jiryedyetya titaju variy. <sup>21</sup> Ne rañuy jiryeyyu jiryatimiyu ne jiryedyetya tara sitenu, rañuy jita jiryatij jiryedyetyamara, jiryedyetya ne tara jnay quivuyada sitenu niquejadamu. <sup>22</sup> Nini jita quivurya day nitij nique Jesús nchij: “Tama Judenu jaryeti day.” Nini vicha Crístu jiyaronú, tapi ne sadatyaruni Vujye, dantyamuy ne sadenu. <sup>23</sup> Minityi nique: “Ne Vujyedyenu Jesús day,” ne sadatya variñi Vujye. Minityi nique: “Judenudenu Jesús day,” sadatyanitiñi Vujye varintiyi. <sup>24</sup> Rantya macho sitenu niquejada jiryechimiyuju jiryatij jiryetyuvachoda rajottyamusirya. Varityi ramacho jiryetyuvachoda

niquejada jijehevya, jiryamachõ simu Vujyë variy, sadenumu jarye. <sup>25</sup> Suteda sitenu daryaju vuryiva: “Rasay junare jnyadaju jiryë.”

<sup>26</sup> Rañurya jiry jiryeyyu jiryatidye datya jatachuvanchiy. <sup>27</sup> Jiryatiy sasayada Judenu jiryeyetasadamu Yintu jiryë, sachasara variy jiryimu, ne jiryavata ninyami datyadoda jadchiñuday. Suntu jita datyanusara titaju jiryë, sitenu sadatyanu, ne saquivuy. Jiryama vichasara variy simu, daryatiy sadatyanu Suntu jiryedyë.

### *Judenu dadyeñu*

<sup>28</sup> Diye jita deramiy, jiryantya vichasara simu, vuñuma janumitye vuryanadamu sajisiy sanumatiy jvi. <sup>29</sup> Jiryatiy vudyetya sitenu vaseni Judenu, ramutiy vudyetya varintyi rivyicha sadadyeñu titaju vase vichavay.

## 3

<sup>1</sup> Jiryajnyu ta jaryi samiy vatadamu savatada Judenu vuy, jiryatiy suteda jidyedyeñu daryaju vuy. Daryani vuvyichasantiy. Ramunimuy ne ridyetyary mucadi janvavyuy, jiryatimyu ne ridyetyary daryajuni Vujyë. <sup>2</sup> Ravyatavay, Judenu dadyeñunuma diye vuy. Ne jvadichara didye nutyuranintiy vuryecha; vudyetya jita sanumatiy jvi, vuryecha nutyuni darya, tapi vuryadiy miryani variy siva, nutyurateni. <sup>3</sup> Minityi jachipiya nutuyada sajiju, sapujeyasara ratayu, satidye vichasiy samirya jvadirya daryatiy savichasara Cristu.

<sup>4</sup> Minityi juuchuvachara, saniquetta varirya Judenu niquejada, tapi nitiy ne tuvachury niquejadanachõ sajuuchuvañuma varidye. <sup>5</sup> Jiryedyetya sadyadoda Judenuni Cristu satidye ramityanirya vujyuuchurveda, ne tara junay juuchurveda daryaju siva, mitya. <sup>6</sup> Nitiy vichasara simu, ne sajuuchuvay variy. Nitiy juuchuvachara, ne sadiy siva didye, dantiamuy ne sadatyan. <sup>7</sup> Deramiy, ne jiryaquivuchutaniyu, nitiy vichasara vase jvaarya, sajtay Judenu samini nutyu Cristutiy vichasara sami. <sup>8</sup> Nitiy vichasara juuchuedacanu savicha bayantu nutyityumusi, tapi savichasara bayantu quivurya juuchuedacanu rajotyamusi. Ramunitiy sadyatanu Vujyeni jidyenu, satidye paruta varirya bayantu nutyityu jvaayada. <sup>9</sup> Nitiy vicha piruñu Judenumusi, ne savichasara juuchuedacanu, jiryatiy ravicha Judenu jnutya simu. Ne vanay savichasara juuchuedacanu jiryatiy sapiryu Judenumusi daryaju day. <sup>10</sup> Vuryadatya riy muvyerya Judenu dadyeñu, vuryadatyantiryi muvyerya quivurya dadyeñu day. Minityimyu ne vichasara vase, ne sanicha Judenu denu variy, dantiamuy ne nitimyu ne vatasarani jityeryi.

### *Vuryavatasara nuñivajyuu vuy*

<sup>11</sup> Jiryatirya tuchoda jiryatiy jiryetyuvachoda jotadara: “Vuryantya vatasa nuñivajyuu vuy.” <sup>12</sup> Ne vuryecha nutyu Cayibay. Savichanuyada jita bayantu nutyityumusi, suveda daryajuni jityeryi Abenubay. ¿Nutyuramusiy suvedani, nutyuramusiy? Jiryatiy sataryi vichada sami Judenu diya, ni jitamuy; ramuni suveda Cayibañi jityeryi Abenubay. <sup>13</sup> Ne jiryatitta varirya, ratyeryiveda, jiryatiy rimyirye mucadi janvay jiryë. <sup>14</sup> Vudyetya jita vuryamitya diiyadamusi junareju jnyadaju, jiryatiy vuyvatasa daryaju daryi vutyeryiveda day. Minityimyu ne vatani jityeryi, samachõ variy diiyasi, ne sajnujeyasara Judenujsa.

<sup>15</sup> Mĩnĩtyi miryeñi jityeryi, nuťyu jvi nta savicha variy; vuđyetya jita ne junareju jnuyasi dañi juvi day. <sup>16</sup> Jiryatij sabatyeda Jesús vuryeyadaju, ramuni vuđyetyara savatada variy. Daryamuniday vuryantya batye vuťyeryiveda jiyadajuntiy. <sup>17</sup> Nĩtiy vichada jaryi tarati, sani dityi siva jityeryi jantyuyani, netimyu ne santuyutyaruy taratani, saryityi jbay variy sajisidyerya, nuťyichiy racha Judenu vatara sajachimyu, nuťyichiy. <sup>18</sup> Deramiy, vuryantya vata sitenu samivyuy, ne vinu vuñiquejadata. Vuryadityanura vuvyatada jiryatij vuryimutyani ti, rani jita sitenute day.

*Nuryamusiy vuryi vicha vuchuvuyasadamu Judenu tuunu*

<sup>19</sup> Vuvyatatiy sitenu riy tavay, vuđyetya ramusiy Judenu dadyeñunuma vuvyicha, vujechiy jita macho samirya sadiya varidye. <sup>20</sup> Variñumatiy rajachipiyataniy vujechivyuy, savicha Judenu jaryiñu vujechimysiy, jaryi datyara titaju variñi. <sup>21</sup> Ravyatavay, netimyu ne rajachipiyataniy vujechivyuy, vuvyichasara variy vuchuvuyasadamu satuunu Judenu. <sup>22</sup> Vuryimutya variy simusirya titaju jiryatij vujechiñuy sivara, tapi vuvyichasara siityevay saniquejadamuju, vuryivaacharara sajachara varidye. <sup>23</sup> Suteda jita vujyu vuryantya tuvachu sadenu Jesucristu jtyamu, vuryantya vatasara variy nuñivajyuu vuy darya suteda Jesús. <sup>24</sup> Nĩtiy vichasara siityera saniquejadamuju, sachasara variy Judenumu, Cristu jarye rachasara variy simu. Jiryatij sasamyá Yintu varivyuy, simusiy vuđyetya savichasara vuryimu.

## 4

*Nutyuramusiy vudyetyani quivurya jnutu vuñuma jtay Judenu Jnutuni*

<sup>1</sup> Ravyatavay, ne jiryatuvachu ruumu tuchuvay titaju. Jiryantya jantya munatyanı, va Judenumusi sanıcha cay, richipyateda rajuuvey quivuvye jirya mucadimuju daryaju, rutuyada yitay Judenuju tuchuvadyeyu. <sup>2</sup> Ramunıtiy vudyetyani Judenu Jnutu jiryatij satuchusara vijyomujache: “Sitıma Jesús, Judenu jaryeti, nijyami vuťi sitıjada mucadimu.” Nıtiy tuchusara daryá, nıni jita Judenumusi. <sup>3</sup> Nıtiy ne tuchusara daryá, va Judenumusi sanıcha cay, sanıcha jita Cristu jiyaronumusi; jiryetyuvachuma sajti Cristu jiyaronu, jiyunuma jıtanı. <sup>4</sup> Jiryatij jiryeñıcha Judenumusivye deramiy, jirveyuunuma riy quivuvye, tapi Judenu Jnutu nıtiy vichasara jiryimu, jaryi datyara simusiy juuchurveda jay, nıtiy vichasara mucadi janvamyu. <sup>5</sup> Quivuvye jita mucadi janvatye day, ramunı riñique mucadi janvay jachipiyajadata, mucadi janvay jita tuvachu variy ruumu day. <sup>6</sup> Vuy jita sitenu Judenumusivye. Nıtiy datyanı Judenu, satuvachu variy ramu vuťyuchoda; nıtiy ne Judenumusi, ne satuvachuruy ramu vuťyuchoda. Ramutij vudyetya mırate Judenumusi sitenu niqera, mırate quivuryamusıntidye.

*Sanıcha Judenu jaryi vatara*

<sup>7</sup> Ravyatavay, vuryantya vata nuñivajyuu vuy, tapi Judenumusidyerya vuvyatada day. Mınıtyi vatasara riy jityevay, nıni jita vadi piruñu Judenumusidye, sadatya variñi Judenu day. <sup>8</sup> Nıtiy ne datyara vatada, dantamuy ne sadatyanı Judenu, jaryi vatara daryaju dañi Judenu day. <sup>9</sup> Ramunı sadityanu Judenu jivyatada vuñıjyu, jiryatij supajada mucadimujunı jidyenu vinu tiqui, vuryatidye jnujeyasara variy simusiy.

<sup>10</sup> Rani jita sitenu vatasara day, jiryatij savatada Judenu vuy, ne jiryatij vuvyatadani. Nini jita jpajadani jidyenu, satidye batye vujyuuchueda jiyadaju, vuñuma dii variy.

<sup>11</sup> Ravyatavay, jiryatij savatada Judenu daryasaraju vuy, vuryama vatasara rivasiy nuñivajyuu vuy. <sup>12</sup> Tama ti dichara siva Judenu. Vuvyatasaranumatij nuñivajyuu vuy, savichasara Judenu variy vuryimu, sitotaniy samiy varirya jivyatada vuryimu. <sup>13</sup> Jiryatij sasayada Yintute vuy, ramutij vudyetya vuvyichasara simu, ni jarye vichasara vuryimuntiy.

<sup>14</sup> Nuy jita diyada riva, nutyuchu variy ranchintiy jiryatij supajada Vujyeñi jidyenu, satidye ray vuryeyada, mucadi janvay jiyadaju. <sup>15</sup> Minityi ratuchu vijyomujache: “Judenu denu sanicha Jesús,” savichasara Judenu variy simu, ni jarye vichasara variy simu. <sup>16</sup> Vujerye datyara Vujye vatada vuñijyu, vutyuvachoda variy ramu.

Sanicha Judenu jaryi vatara; ramuniday nityi vichasara vatadamu, savichasara Judenumu, Judenu vichasara simu varintyidye. <sup>17</sup> Ramunityi sitotanirya jivyatada vuryisa, vuryatidye raniy vuchuvyasadamu satuunu, samurichenutadeda rundamu, tapi daryatij sanicha Cristu Judenu vatadamu, daryaday vuñicha savatadamu jirya mucadimuntidye. <sup>18</sup> Ne vuchuvuy tara jiryatij vuvyichasara savatadamu, tapi rantyityura vatada jatyara suvuyada. Parucharij yinudyerya suvuyada day. Ne ritoruy Judenu vatada variy simu nityi suvuchara. <sup>19</sup> Vuy jita datyara vatada jiryatij Judenu vatada munatya vuy. <sup>20</sup> Nityi nique: “Ravyatani Judenu,” varicharajutij samiryeñi jityeryi, mitya saquivuy variy, tapi nitimyu ne vatani jityeryi jvadichi, dantyamuy ne vanay savatani Judenu, vanatya sadiy daryaju siva. <sup>21</sup> Judenumusiy jita darya jirya niquejada day: “Nityi vatani Judenu, daryaday savata variñi jityeryintiy.”

## 5

### *Vuvyichasara vuunúvay jiryatij vutyuvachusara simu*

<sup>1</sup> Minityi datya sanchiy Jesús: “Judenu jaryeti daryaju dañi,” nini vadi piruñu Judenumusiy. Minityi vatani Vujye, daryaday savyata varintyiryi sadadyeñuntiy, jiryatij simu tuvachuvaryi. <sup>2</sup> Variñumatij vuvyatani Judenu, vutyuvachu ramu saniquejada risaju, vudyetya vuvyata variryi sadadyeñuntiy. <sup>3</sup> Rani jita dityanura vuvyatada Judenunijyu, jiryatij vutyuvachu ramu saniquejadantiy. Tama parucharij ranicha saniquejada jtotadeda, tama. <sup>4</sup> Minityi vicha Judenumusiy piruñu, savuunusarara tara mucadi jamimusiy. Simu tuvachodamusiy jita savuunura. <sup>5</sup> ¿Chira vuunúra mucadi jami jachipiyajada, chi? Nini jita jiryatij sadatyada: “Nini Jesús Judenu denu day.”

### *Judenu denunchirya tuchoda*

<sup>6</sup> Vudyetya jita Judenumusini Jesucristu day; vudyetya jita jata savicha Jesús, sandajata jarye vudyetya jivyicha Judenu jaryeti. Ne vinu jata ratatij sityuyada, sandajata jarye ratatij samurichedoda jibetyedata vujyuuchueda jiyadaju. <sup>7</sup> Suntu jita, jiryatij sitenu niqeranij, nini tuchoda vijyomujache variy sanchiy. <sup>8-9</sup> Jasiryi munvay tuchuvay jiryatij sabayada Judenu riy, riryatidye tuchusara vatajuu sanchiy

sadenu. Sabayada tuchujuní Yintu, jvadichara jita sityujyamusirya, sabatyeda nudajamusiy jarye risaju. Vutyuvachutiy ramu nijyami tuchoda, vuryama tuvachuvaju ramu Judenu tuchodantiy, jaryi datyara nijyamimusiy daryaju dañi. Rani jita satuchoda, jiryatiy satuchusara jidyenunchirya. <sup>10</sup> Nitiy tuvachu simu Judenu denu, sadatya sanchiy jiryatiy savicha Suntu yiva. Nitiy ne tuvachururya Judenu niqejada, sutay variy ranchidye saquivuy Judenu, jiryatimyu ne satuvachururya satuchoda sanchiy sadenu. <sup>11</sup> Satuchutaniy Judenu daryaju jicheyada vuy junareju jnyadaju sadenumuju. <sup>12</sup> Minityi Judenu denuti yimu, junareju jnyadatí risaju varintyiñi; minityimyu ne sadenuti, dantyamuy ne junareju jnyadatí varintyiñi.

*Nuryamusiy vudyetya satuvachu Judenura vujechiñuyada yiva*

<sup>13</sup> Rañuyasiy jiryeyura jirya, jiryatidye datya jiryenicha junareju jnyadatavay, jiryatiy jiryetyuvachu daryaju Judenu denu jtyamu. <sup>14</sup> Vujechiñuy vuchuvuyasadamu variy sivara tara, jiryatiy vudyetya: “Vuñumatiy jachiñuy saniruyadamura tara, satuvachusara variy vuñecho.” <sup>15</sup> Vudyetyanumatiy satuvachura vujechiñuyada, daryaday vudyetya varintyi: “Jasiñuma titajura vujechiñurya.”

<sup>16</sup> Tividye diy siva jityeryi jiryatiy sajuuchuvay ne diiyadasaraju, santya jachiñuchara sayadaju jityeryi, saramityaniy Judenu variy sivara, nitimyu ne juuchuvay jidyityaju day. Jasidyerya diitya juuchuedantidye, ritatya sajachiñuy Judenuva rayadaju. <sup>17</sup> Titaju jiryatimyu ne vase Judenu diya darya, rani jita juuchueda day. Jasidyerya juuchuedantiy, jiryatimyu ne diitya darya.

<sup>18</sup> Vudyetya jita ne savichasara Judenumusiy piruñu juuchuedamu. Judenu denu Cristu jita jnytasara nicyaray jamijisiñi, ne sajiritya nicyaray jami variñundyeni Judenumusiy piruñu nundy.

<sup>19</sup> Vudyetya Judenumusivyuy, mucadi janvay jita nicyaray jami nusubymidye.

<sup>20</sup> Vudyetya jita jadchintyi sitima Judenu denu, sabayadara datyada vujyu, vuryatidye datyani nitiy sitenu Judenu day, vuyichasara variy simu, sadenu Jesucristumusiy. Niní jitate sitenu Judenu, junareju jnyada jami. <sup>21</sup> Deramiy, jiryama jnytasara jiiputera jvaacharajisiyu.

Sayanuma Juán



## Ranijyu Nuchara Juan Catera

### *Samuchaveda*

<sup>1</sup> Ray, Judenu siitaryavay jnutyi rimyityu, rañurya catera sadaju Judenu jaryetasany, sanudadyeñuta, jiryatij ravyata sitenu vatadamu jiryete. Ne vinu ray, rijerye jiryatij sitenu Judenu niquejada datyavadyeryi. <sup>2</sup> Nuvyata sitenu jiryete, tapi sitenu saniquejada daryaju nudyimu, ramachosara titaju junareju nudyimu. <sup>3</sup> Rachasara jiryeyju samirya vichada Judenu jtedamu, santutyadamuju jarye, samirya jachipiyajada jarye risaju. Vujyete Judenumusiy titajura, Vuyntyityu Jesucristumusiy jarye risajura, jiryatij Vujyete denu dañi. Darya racha sitenu sajachipiyajadamu, savatadamu jarye risaju.

<sup>4</sup> Richanay jita jaryi jiryatij radyi ruuva sanudadyeñute, riryupityityi sitenu nuva, daryatij suteda Vujyete vuryarupi sanuva. <sup>5</sup> Rayasantasara diye sada, señorajuy, vuryavatasara nuñivajuyuu vuy. Ne rañurya vadi niquejada sadaju, ranuma ranicha jiryatij rajotyamusiy vuryimura. <sup>6</sup> Ranij jita sitenu vatasara, jiryatij vuryupi sutadamu. Suteda jita vuryama rupi vatadamu sanuva, daryani jiryetyuvachoda rajotadamusiy.

### *Jiryajnutya quivuvyeyisiyu*

<sup>7</sup> Richipyateda jita rajuvay quivuvyete daryaju mucadivaju, ne rityuchuruy: "Sitima Jesucristu vuvyuti." Riñi jita Quivuryamusiy, jiryatij Cristu jiyaronu dañi. <sup>8</sup> Jiryantya jny rayada vuryivaayada, jiryenuma sutyanirya vuryivaayada, vuryatidye jmutya titajura vumyurichenusada. <sup>9</sup> Minityi jiyantatityi vanira, ne samachosara variy Cristu datyadodamuju, ne Judenuñi variñi. Nitij machosara sadatyadodamu, ninij jita vichasara Vujyete Judenumu day, sadenumu jarye. <sup>10</sup> Sanumatij jutij datyanu jiryimu, netimyu ne sajtitu sitenura datyadoda, ne jiryajmutyasara jiryorimujuni, dantyamuy ne jiryadirye jaryi samiryamuni. <sup>11</sup> Nitij radirye samiryamuni, sacha sisa jvaayadaju variy, nicyaray jvaayadaju.

<sup>12</sup> Rajuura niquejadati daryaju ray, ramutimyu ne rañuryuy diye cateravara, ramutij riviruy jiryimu vuryatidye nique vumyova titajute, vuryatidye jtotanirya vuryichanayada variy. <sup>13</sup> Rupa sanutaryatuy dadyeñu jiryimura jimyuchaveda, Judenu jaryetasany daryaju nadantij.

Sayanuma Juán

## Ranuma Tamitya Nuçhara Juan Catera

### *Samuçuveda*

<sup>1</sup> Ray, Juđenu siityariçvay jnutyi rimyityu, rañurya catera jiiyyu Cáyu, jaryi ravyatası jaamyicyu daryaju ji.

<sup>2</sup> Ravyatası, ray vaťa samiryա vichada jiiyyu, jdivajadajsa, daryatıy jiryupichara samiryա Juđenu núva. <sup>3</sup> Riçhanacıy variy jiryatıy rityuçuunuvısiy vuťyeryiveda jinçhiy riva: “Sarupichara sıtenu samiryamu.” <sup>4</sup> Ranı jıta jchanacıhu jaryiryey, jiryatıy ratıyuvacıhu rinçhiy radyedyeñu: “Riryupichara sıtenu samiñıva.”

<sup>5</sup> Ravyatası, jıvyichasara samiryա jiryatıy yımutyasara rıy vuťyeryiveda Crıstumu, dañumamuy ne rıryeçha jıdyetyavay. <sup>6</sup> Rityuçuuma vijyomuçhache siityariçvajıyuuva: jıvyichada vaťadamu. Yaıvıchaniy samiryա, yaťıdyey jımutya rıyadajıyuy, daryamusıñıday ranıçha Juđenu vaťara. <sup>7</sup> Tapi riñıday jıyada tuçuıvay Jesús jtyamu daryaju, ne ruımutya tara ruımusıy jıryatımyu ne tuıvaçuıvaryı. <sup>8</sup> Vuryantya dirıy samiryamu rıy darya jıvaavyey, vuryatıdyey vıçha ruıa jıvaavyey sıtenu tuçuodamu.

### *Savıçhadede Diyótrejesıbe nıcyaray vıçadata rıy*

<sup>9</sup> Rañıyada siityariçvajıyuuçhıra catera, ne satıvacıhurıyada Diyótrejesıy ramu nuñıteda, jıryatıy savata daryajıra nutyityu vıçada rıquebyımu variy. <sup>10</sup> Ramunıtiy, varıñumatıy rajıvı tapımusıy yımu, raťuçu vijyomuçhache siityariçvajıyuu diyara jıryatıy saquıvıçu vıçha niçuejadata nuy. Ne rasara darya jıvaayada saju: ne sadıryeruryı jıtyeryıvede Crıstumu vıçavay, sıbay rıryajısiy tavarya rıtyı rañı dirıyeruryı jıtyeryıvede, saıatya variy siityariçvajıyuu cabyımusıryı.

<sup>11</sup> Ravyatası, ne yaısiityari vıçha vıçhadedamu, samiryա jıvaayada yaısiityari day. Niťıy vıçanıçhara samiryա, savıçha Juđenumusıy. Niťıy vıçanıçhara nıcyaray, ne sadıy Jesucrıstumusıy Juđenuva varıñıday.

### *Sadıyadoda Demétrıbarya samiryա jıvadıçhara*

<sup>12</sup> Jatıçheryա jıta Demétrı, samıy niçyamı daryaju dañı, sıtenu samıy niçyamı. Nuçheryey tuçu darya sançıntyı, jıdyetyamara jıryatıy nuťyuchısara sıtenu.

### *Sanıquetacıñıma Juán*

<sup>13-14</sup> Rajıura niçuejadatı ray, raťıdyey nuy variy jıyyıra; ne ranıy diyey catera nuçatara, jıryatıy radyıryuy vanıra yıva, vuryatıdyey tuçuunu varıvyuy.

<sup>15</sup> Samiryա yeçha ji. Rimyuchıvay jıdyetyavay ji. Yamuchıvay sıtenu rıtyamu vuđyetyavayı.

Sayanuma Juán

## Judasiy Nurya Catera

### *Samuchurveda riy Judenu jaryetavay*

<sup>1</sup> Ray, Júdasíy, Jesucrístu muchechíy, jiryatíy Santiyácu taryí darye, jiryatíy Jacóbu jtyatí jaryení. Rañurya catera jiryeyyu Judenu natuvveyyuu, jiryatíy Vujye Judenu vátavay jiryedye, Jesucrístu jnutyasavay jarye risaju jiryey. <sup>2</sup> Ramá jasay santyutyada jiryeyyu, samírya vichada jarye, savatada jarye risaju.

### *Rutuyadamu yitay Judenuju tuchuvayu*

<sup>3</sup> Ravyatavay, dañuma rañuryuy jaryi jiryeyyu ranchiy vuryentyutyasada, diye rayaruryamu rañuy varenuvaju jiryeyyu ratidye nirutyaníy jiryetyuvachodamujuy; jiryatidye ray rayadaju samituchoda, jiryatíy sabamyumya Judenu jineryetavajyura. <sup>4</sup> Riityenuma vaduy jiryeyñiyaresiy daryaju jiryequyeyimujuy, rivyichanuyada parutisavay rajotadamusiy, jiryatimyu ne ridyetyaruñi Judenu. Riñi vicharujeya cadnamiy, jiryatíy jaryi jantyuryani Judenu vujyu, rivyichadedamu ne ridyetyaruñi sitenu vujyamí Jesucrístu, ne rivyata jintyityuju daryajuni.

<sup>5</sup> Rajechipityataniy jita jiryerya jiryatíy jiryedyetyanuyadara. Jiryajachipityara nutyu Vuyntyityu sipyatada riy jijnijyanvay Ejiptumusiy, rivasiy jita saparutada riy rityimyu ne tuvachuruyada simu. <sup>6</sup> Satuunu vichavay jarye rityimyu ne vicharuy jivyichajomu jasityi sani bayada Judenu rivyichadajuy, jiryatíy riyada jadchíy, sabayada varíy nupocudinube jasiryi, rivyichasara puchusavay junare saraju tanuvunujovimu, jamu rundasaraju jasityi savichaniy taji daryaju riy. <sup>7</sup> Daryantíy rivyichasara Sodóma janvay, Comórra janvay jarye, ruro vichada janvay titaju. Jiryatíy ricyadnaveda jaryi, riryarupantara ti barya ranchaju, riryaparutysara jiidamyu rivayu. Sabayada Judenu varíy jantyasavajyu riy, vuryatidye datya nutyuramusiy savichaniryi juuchatavay.

<sup>8</sup> Daryadantíy rivyichasara jivye vacha maryisavay rapuryamiy, jiryatíy riryarupantasarara jivyu, riñi rrachu jaryírya nusuyadantíy, riryavityiye varíryi vandamu vichavay. <sup>9</sup> Miyériy jita, jiryatíy Judenu tununu vichavay jiyantí dañi, ne savityiyeyadaní bayantu nutyityu nanuni-quettadanumatíy riva Muiyísíy babyiyu. Mitya suteda siva: “iSama niqetya Vuyntyityu ji!” <sup>10</sup> Jivye vaduy jita javityiyerya tara jiryatíy ne ridyetyara. Jiryatíy ridyetyara tara nutyu javada datyisamiy, ratatíy ripyarutayu.

<sup>11</sup> Tíi, tajnate dayu jiryatíy richiityarima Cayibay vichadedamujuy (nitimyu ne tuvachuruyadara Judenu niqejada); ricyaramya darya, nutyu sacarayatíy Badámubay, jiryatíy richiiryi varíy ranacho criquiy, jiryatíy ricyanaryuy quivuyada murichírya darya. Jadchintíy riryaparutay jiryatíy rirrachura nusuyada, daryani sivaayada tariy Corébay (nitíy rrachodara Muiyísíbe nusuyada, saparuteda varíy rucosiy). <sup>12</sup> Rivyichasara jivye mijuvye jiryequyeyimu, jiryatíy riryimiy jiryisa, jasityi jiryimiyi vatajuu Judenu vatadamu, runuyada ramidyerya jiryatíy ripyotyaniy jichuvuyasadamyu. Riñicha nutyu nuvachíy

jatyasara riichota, jiryatimyu ne jatarara (nutasara javyecharaju); riñichantiy nutyu ninu nutasara, jiryatimyu ne jotara rarundamudayu, vassanu, daputasara raruva, (tapi ne ruvaay tara Judenu jtedamuyu, tarajnatya daryaju Judenu jnytya jiryiva day). <sup>13</sup> Riñicha nutyu riyerya suvuchara, vajiryuditara daryajura (tapi rivyichadedivasiy vudyi nutyu vajicyadi riva taji jvaachara day). Riñichantiy nú datyanuvay caravye, varityimyu ne ridyetyara nú nunday. Riryajto rumu jasityi sabayada Judenu ridyijjomujuyu, titaju junareju, jaryi nupocudinube.

<sup>14-15</sup> Satuchoda tariy Judenuju tuchu Enócu jtyati rinchintyi. Nini vichada danujuñijyateju Arábay judebimimysiy, satuchoda variy Judenuju:

“Jiryajnyu, radyi siva Vuyntyityu, sitima rusa jijeryetasavay, rajuura varanca daryaju riy. Sitima satidye vichaniy titaju riy, satidye dityanuriy rityevay jamirya vichavay, jiryatiy ruvaachara jamirya jachipiyajadamura jamirya jvaayada; jadchintyi jiryatiy riñiquesara juuchatavaryava vacha niquejada sanijyu, jiryatiy jamirya vichavay daryaju daryi.”

<sup>16</sup> Riñicha jivye rusa jmutyajavay, rityuchutasara riy tavay. Riryupityityi jidyirya nirucharamuju. Ruto day niquesara yinnuvayadamu darya jamura niquejada day. Rijeryeta ti riryatidye nique samiy sanijyu, riryatidye jmutya nta variy simusiy tara.

#### *Satuchu siityarivay nirutyadedaju*

<sup>17-18</sup> Jiryajachipityara, ravyatavay, riñiquejada Vuyntyityu Jesucristu nusubymiy, jiryatiy ruteda jityaju: “Tamitya rundamu jita riryecha javiryutyadacanumiy rityi rupityityi jidyirya nirucharamuju, vacha nirucharamuju.” <sup>19</sup> Jivye jita jatachu tajiñechoju riy tavantyidye. Rivyichasara jidyirya jachipiyajadamuju, jiryatimyu ne Judenu Jnututavay daryaju daryi.

<sup>20</sup> Jirye jita, ravyatavay, jiryama siye jityuvachodamu simu, jiryatidye vichasara samivye sajū titaju variy. Jiryama vichasara sisa tuchuvay Suntumusiy. <sup>21</sup> Jadchintyi jiryama vichasara Judenu vatadamu, jasityi jiryanutuy rajiju Jesucristu jantyutyada, ratatij sasay junareju jnyvadaju vuy. <sup>22</sup> Jiryama niqetta samiryamu riy tavay, jiryatimyu ne surra jachipiyajadatavaryi. <sup>23</sup> Jiryama jantyuy ruuva rityevay, nutyu vuchovarya tara jiidamyusiy rañuma rupay; jiryantya jantyutya riy rityevantyi, jiryatij vudyi riva rivyichada suvuchara, ranicha mijurya vacha nirucharamusiy daryaju.

#### *Sichanatyasara Judenunijyura*

<sup>24</sup> Vuryajchanatya jaryi diyeni nitij datya bayada juuchavedajisivyuy; sadatya jnutatyada variy Judenumu vuy, vuryatidye ranij jaryi jchanavye vandamu variy, jiryatij sabay samivyevyuy, ne mitavay sadiya variñundyevyuy. <sup>25</sup> Rachasarate vandate sajū, jaryiñu vichada risaju Jesucristumusiy! Jiryatij sanicha vinu tiqui Judenu vuryeyada rañu, ramuni vuryasabuchara titaju sutadamu, vuryatuvachu variy simu. ¡Dyanij ravichanuyada tariy, daryaday racha diyentiy, junaresaraju titaju! Rañumyuyara.

Sayanuma Júdasiy

## Dityadoda

### *Dityadoda Jesucristunchiy*

<sup>1</sup> Jiryatirya dityadoda Jesucristunchiy jiryatiy sasayada Judenura sadatyana Jesucristu jimyuchechimiyrya, nutyura rachasara jiryundamu, nutyura. Sadatyatadeda jita yipanumusifi jimyuchechiy Juan. <sup>2</sup> Nini tuchusara jiyura Judenu niqejada, Jesucristu tuchodantiy, titaju jiryatiy sadiyada riva. <sup>3</sup> Jchanatyasi jitanj minityi niqesara ramu jirya niqejada, satuvachusara varyi ramu, jiryatiy sanutyanchara Judenu jiyura, tapi ratuudiyenmara rarunda.

### *Juan nurya catera ruumuju darajuñijyate jityeryanijyo siityarivajyuu*

<sup>4</sup> Ray Juan rañuy jiryeyura catera jiryatiy jiryevichasara darajuñijyate jityeryanijyo siityarivajyuu Ásiya mucadimu. Judenu jantyutyada racha jiryeyu, samiy vichasada jarye risaju, simusiy nityi vichasara diye, savichanuyada tarintiy, sajnichara titajuntiy. Samiy vichasada jiryeyu ruumusintiy danujuñijyate jnutuvedantiy jiryatiy Judenu masajo tuunu vichavadyeryi. <sup>5-6</sup> Samiy vichasada Jesucristumusintiy jiryatiy sitenu tuchuni. Nini vichasara diibymusiy misj munatyantiy, nityi nusuchara riy mucadi jamu nutyityumiy titaju. Simuni jita nityi vatasara vuy, jiryatiy sapuchara yindajata vuryivasirya vujyuuchuvedantiy, simu jita rachajayasara vanda, nusuyada jarye junareju risaju titaju, jiryatiy sabachara yinsuvyeyu vuy, vuryatidye jchanajeyasara sanijyu sajay Judenu. ¡Daryanuma rachajayasara taarye!

<sup>7</sup> ¡Jiryajnuj! Sajnichara nuvachiñube, riryadiy titaju njsityavay varyi siva, rijerye jiryatiy richityeda crusityasantiñi. Mucadi nijyanvajyuu jita ranuvachara variñi. ¡Daryaniday rachasara! <sup>8</sup> “Rañi rañicha munatyj, tamityj jarye”, sutachara Vujye Judenu jiryatiy savichasara diye, savichanuyada tarintiy, sajnicharate titaju jvaaryatentiy.

### *Juan diyada siva Cristu jiryatiy sadanuyada*

<sup>9</sup> Ray, Juan, jiryetyeryj jiryatiy radyetyasara jiryisara parucharij, Judenu nusuyada jarye, tapimusiy jachideda Jesús jtyamu jarye risaju, rañi vichanuyada Pátmusiy jtyatara ratyuumu, jiryatiy ratyuchunuyada vijjomujachera Judenu niqejada Jesús nchij. <sup>10</sup> Jiituyada rundamu jita jiryatiy savichada Judenu jnutu riva, ratyuvachoda jitaratj niqejada raryudivasiy, saniquejasubeda jita jaryi, nutyu sutaru natutyaj. <sup>11</sup> Suteda jita:

“Jiryatiy yadiy riva, yama nuy catera padyevyara, yajpa varyi rachityarivajyuumura, jiryatiy rivyicha Evésumu, Esmínamu jarye, Pércamomu, Tiyatiramu, Sárdisimyu, Jidadérujijyamu, Davudiséya vichadamu jarye risaju titaju.”

<sup>12</sup> Ranumityedanumatij ratidye diy siva nityi niqejada riva, radyiyada jita riva dasijyuñijyate nonosiy, óruteraj. <sup>13</sup> Racabyimu jita savichada nu vanu nutyu nijyamj denu daryaj, jamuca sujatyj savichanuyada, jiryatiy puchusara puchunajetya satasavumu, jiryatij óruterajadyerya. <sup>14</sup> Sunojasiy jita vichanuyada jaryi pupajasiy, nutyu richuu, sanjsiy jarye vichada nutyu jiiday quivayara. <sup>15</sup> Sanumutu jita vichada nutyu brunsiy, jiryatij vaniquimusiy vanda dárya, saniquejada jarye suuyada

nutyu ransa jajurya daryá. <sup>16</sup> Nini vichada danujuñijyate jdarichityi yintyityudajyomu, sutosiy jarye rasipyatayajada jchityitya jimyura, jiryatiy darajuy motárara. Samo jita danuyasara nutyu jiñi, vasetuununumatiñi.

<sup>17</sup> Radyiyadanumatiy siva, raryeyada jita vadiiryó sanumututuunu. Nini jita bayada varirya jintyityuday jomutu rañiy, suteda jita variy riva: “Ne yasuvuy. Rañi rañicha munatyí, tamityí jarye. <sup>18</sup> Rañi rañicha jnuyada jamí day. Dañuma ravyichanuchiy diiñu, diye rinujeyasara junareju, daryaday rachajayasara. Jasiñuma rimura diiyada yevyi, diijyomuju jarye risaju.

<sup>19</sup> Yanuma nurya jiryatiy jidyimya riva, jiryatiy rávicha diyentiy, ranchintiy jiryatiy racha rivasintiy. <sup>20</sup> Dutyasaranchiy jita, jiryatiy jidyí ruuva danujuñijyate jdarichiy rayntyityudajyomu, rivyichasara ripavay rachiityarivajyuumu. Jiryatiy jidyí riva dasiijyuñijyate nonosiíy, ravichanuyada darajuñijyate jityeryanijyo rachiityarivajyuuju.”

## 2

### *Evésumu vichavamyujura catera*

<sup>1</sup> Yanuy caterava simuju ripanu jiryatiy ripajada ruumu rachiityarivajyu Evésumu vichavañi: “Daryani sutachara ni jiryatiy siricharani danujuñijyate jdarichiy yintyityudajyomu, jiryatiy sarupifumaya nonosiíy cabyimu, jiryatiy órutera nonosiídyerya: <sup>2</sup> Ritay jita jiryiva: Radyetyatera jiryevyichasada, jiryivaayada parucharimysiy jarye, tapimusi jiryechideda jarye risaju. Radyetyantiy jiryatimyu ne jiryechinityasara riy vacha jvaavye, jiryentyasarantiryi rityi jtay raynsubyimiyu, dañumamuy ne riñichasara day. Jiryedyitanuma quivuchuvadyeryi. <sup>3</sup> Jiryechinichara tapimusi rityamuyu, netimyu ne jiryepyaruy riva rachiityarisada. <sup>4</sup> Taraqui jita ritay jiryeyaroju, jiryatiy jiryepyarumya riva jivyatada rañiyu daryatiy jiryevyatada rajotadamusi darya ray. <sup>5</sup> Ramuni jiryá jachipityara jadchityi jiryeyuuyada, jiryatidye paruy variy jiyuuyadiva, jiryajvaacharantirya nutyu jiryivaayada munatya daryantiy. Netimyu ne jiryivaaryuy daryá, rajniy jiryimu, rabatyara jiryefonosiíy ravichajomusi, netimyu ne jiryaparuy darya jvaayadiva rajisiy. <sup>6</sup> Rani jita samirya jiryimu, jiryatiy jiryavittuycharara ruvaayada Nicudáytaveda, daryatiy ravittuychara rantyidyerya. <sup>7</sup> Sama tuvachu tuyuti ramu, jiryatiy sutachara Judenu Jnutu ruuva rachiityarivajyuura. Rasachara jita vúnúmura satidye turirya jnyadanujo, jiryatiy Judenu jurtamura.”

### *Esmínamu vichavamyujura catera*

<sup>8</sup> Yanuy caterava simuju ripanu jiryatiy ripajada ruumu rachiityarivajyu Esmínamu vichavañi: “Daryani sutachara ni jiryatiy rañicha munatyí, tamityí jarye risaju ray, jiryatiy ravyichanuyada diiñu, ramiyasubeda varintiy. <sup>9</sup> Ritay jita jiryiva: radyetyatera jiryepyarutyada, jiryentyuyada jarye, dañuma jiryechicha jaryi taratavay rimu. Radyetyatentirya riryavityiyeyadantiy jiryatiy rutachara judíyuvedayu, dañumamuy ne riñicha Judenu nijyanvay, mitya. Riñicha jita Satanásitya jityeryanivyedye. <sup>10</sup> Ne jiryasuvurya jiryatiy jiryajachiniy rayadajuyu, tapi satanuvunutaniy bayantu nutyityuriy jiryetyevay yentadaju. Jiryaparutya vuyajuy runda saraju rivayu. Jiryama jachiniy jidyiyadasarajuyu, rasachara variy jiryerya jnyuada nuvií.

11 *Sama* tuvachu tuyuti ramu, jiryatij sutachara Judenu Jnutu ruuva rachiitarivajyuura. Vúunú jitamuy ne radatyara javatyasada diiyadamusidye, jiryatij darajuju diiyada darya.”

*Pércamomu vichavamyujura catera*

12 Yanuy caterava simuju ripanu jiryatij ripajada ruumu rachiitarivajyu Pércamomu vichavañi: “Daryanij sutachara nij jiryatij sutosij rasipyataya jchityitya jimyura, jiryatij darajuy motárra: 13 Ritay jita jiryiva: Radyetyatera jiryevyichajo jiryatij ravichasara Satanásij masajo jasiy. Radyetyatentirya jiryatij jirye jiriryira ritya, ne jiryeryeyada variy rayada, ne vinu rarundamu jiryatij sabatyeda Antipasibe siityera jachityi rachiitarisada jiyadaju, Satanásij vichajomu, jiryetyuunu. 14 Radyetyasaratera tara jiryeyaroju, jiryatij rivyichasara jiryequebyimu tavay jiryatij ruesarara Badámubay datyadoda, nutyu sadatyadodatiñi Badácubay satidye bay taanu nta judiyurveda momu, riryatidye juuchuvay sanijyu Judenu, jiryatij riibedara jmyichara jiryatij bayantunijyu jnutatyasara darya, ricyadnaveda jarye risaju. 15 Jasintij jiryequebyimu rij rityi jiryiryisara daryantirya Nicudáytaveda datyadodantij, jiryatij ravittyuchara darya. 16 Ramunij jiryama paruy riva. Netimuy ne jiryaparuy riva, rajnij varicharaju jiryimu, rajvachara ridchoju darya jvaavye richityityata jiryatij ritosirya. 17 Sama tuvachu tuyuti ramu jiryatij sutachara Judenu Jnutu ruuva rachiitarivajyuura. Rasachara jita vúnúmura pajitye, jiryatij dutyasara darya, risajuntij rasacharara ravichusij pupasij, jasityi nucharara vadi jtya, jiryatimuy ne ti datyara, vinu nij jiryatij sumutyara.”

*Tiyatíramu vichavamyujura catera*

18 Yanuy caterava simuju ripanu jiryatij ripajada ruumu rachiitarivajyu Tiyatíramu vichavañi: “Daryanij sutachara Judenu denu jiryatij jiiday quivayara nisityini, sanumutu jarye nutyu brunsiy vandanusara. 19 Ritay jita jiryiva: Radyetyatera jiryivaayada, radyetyara jiryevyatada, jiryetyuvachoda jarye, jiryimutyada jarye risaju, jiryatij jiryimutyasara rij tavay, jiryejehideda tapimusij jaryeyu. Tamitya jiryivaayada jita vichasara jaryinra ramusij munatyara. 20 Dañuma radyetyasaratera tara jiryeyaroju, jiryatij jiryejehinitya nada Jesabédajuy, jiryatij nanitachara Judenuju tuchunuyu. Nanudatyanusara jita rij rachiitarivay, nanucare variy cadnavedamuju rij, bayantunijyu jnutatyasara jmyichara jbyedaju jarye risajuntij. 21 Rachejada nada nanatidye paruy riva jicyadnaveda, ne nanuparuryuy jita jicyadnavediva, mitya. 22 Ranuma jatya jdivajnuvay mayamu nada, rijerye jiryatij ricyadnavay nadisaju, rajatya paruchariy vichasadamujuntiryi, netimuy ne riryaparuy riva nadiyaayada. 23 Nanudadyeñu jarye rajvedapurymuy, riryadatyasara titaju rachiitarivajyu variy jiryatij rañi rañicha nitij vatasara ranacho titaju jiryatij rijechivyimu dutyasara darya, ratidye murichenutanichara nuñi tiquimusij yivaayada murichiryari. 24 Jiryetyevavya ritay jiryatimuy ne richiitarira nanudatyadoda quivuyada, jiryatij rutachara Satanásij datyada nicharichiryara, ritatye jiryiva: Ne rabarya tara jteda jiryetyuvachodaju ranchaju. 25 Vinu jiryama jurij surra rajijura jiryatij jiryimura. 26-27 Vúnúmuru

jīta, jiryatīy sivaatyītyi tamītya runda sarajūra rivaayada, raśačharara nusuyada, mucadi janvay nusuyadaĵu, daryanī sasayada rajje nusuyadaĵu rīrye. Sama tuvačhutanīy yivamyuṣeta rīy, daryanī tī maṭīrya caroṣīiy. <sup>28</sup> Raśačhara jīta ranchajuntīñi raśačharāsiy. <sup>29</sup> Sama tuvachu tuyutī ramu jiryatīy sūtachara Ĵudenu Ĵnutu ruuva rachiītyarīvajyuura.”

### 3

#### *Sárdisīmyu vichavamyujūra catera*

<sup>1</sup> Yanuy caterava simuju rīpanu jiryatīy rīpajada ruumu rachiītyarīvajyu Sárdisīmyu vichavañi: “Daryanī sūtachara nī jiryatīy danujuñijyate Ĵudenu Ĵnutu tīñi, danujuñijyate jdarichityī risajunī. Rītatye jiryiva: Radyetyasaratera jiryīvaayada, jiryatīy rutachara Ĵnūvyē jīrye, dañuma jīryeñīcha dīvyē rachiītyarīśadamu. <sup>2</sup> Ĵīryanuma jīdyo, jīryīnutyāta jīryatīdye surutyānīryī, jīryatīy vadiīryō mačhovaryī. Radyī daryaju riva jiryīvaayada, jīryatīmyu ne jiryīvaamyūy samīrya Ĵudenu dīyara. <sup>3</sup> Ramunītiy jiryajachīpityara daryatīy jiryīmutyānuyadara, daryaday jiryetyuvachodamuntīdyerya. Ĵiryajīryīra, jiryaparūy varīy riva yīvaayada vācha. Tapi netīmyu ne jīryīnutyarūy, rajnīy nūtyu paranūñi jīryeñīyaresīy Ĵīyarōĵu. <sup>4</sup> Jasīdye jīta Sárdisīy janvay cabyīmu rīy, jīryatīmyu ne rīmyđodara jīchujay. Rīñi jīta rarupī pupajay sujatyavay jīryatīy rīchāra daryaju ramu. <sup>5</sup> Vūunū jīta, nīñi rajachusara sujay pupajay. Tamā rapūy Ĵnūyada padyevyasīrya sītya, tamā, rađatyasara rajyetyuunu varīñi, supavatyuunu jarye risaju. <sup>6</sup> Sama tuvachu tuyutī ramu jiryatīy sūtachara Ĵudenu Ĵnutu ruuva rachiītyarīvajyuura.”

#### *Ĵīdadērujīyamu vichavamyujūra catera*

<sup>7</sup> Yanuy caterava simuju rīpanu jiryatīy rīpajada ruumu rachiītyarīvajyu Ĵīdadērujīyamu vichavañi: “Daryanī sūtachara Ĵudenuĵu Ĵīntyasī jiryatīy sītenu nīquera dañi. Simu Ĵītara Davyībe nusujyo yevyī. Ĵiryatīy samuttasarāra tara, ne vanay tī mutanura, daryadantīy jiryatīy samutanusarāra tara, ne vanay tī muttantīrya. <sup>8</sup> Rītay jīta jiryiva: Radyetyatera jiryīvaayada. Ĵiryajnūy, rabechara yajījūra rorījyū muttasara, jīryatīmyu ne vanay tī mutanura, tapi dañumamūy ne vanūvyē jīrye, jīryechītyarījada Ĵītara rañiquejada day, ne jīryeryeyada varīy rītya Ĵīyada. <sup>9</sup> Ĵiryajnūy, raśay jiryīmuĵu rīy Satanāsītya Ĵītyeryānīvyē tevay, jiryatīy rīñi nta Ĵudīyūvedayu, dañumamūy ne rīñīcha Ĵudenu nījyanvay, mītya. Mītya rīñi quīvūchuyu. Ĵiryajnūy, rajtītānīy jiryīmu rīy jasīcharajūtīy rīryajadasīñu jīryeñūmutu tuunūy, rīryađatya varīrya jiryatīy ravyātasara jīrye. <sup>10</sup> Ĵiryatīy jīryeryīryīra rañiquejada, jīryatīdye jachīnīy tapīmūsiyū, ramunī raḃachara jantyađa rundajīsiy jīrye, jiryatīy rajtīsara tītaju mucadīmu vīchavajyū, rađīdye jantyasara varīryī. <sup>11</sup> Rajnīchāra jīta varenu. Ĵīryamā bachāra samīrya jiryatīy jiryīmu dārya, sañuma sovay tī jiryajīsīrya Ĵīñūvī. <sup>12</sup> Vūunū jīta raḃachāra nūtyu Ĵutuvu Ĵudenuñījyū jachīpīyajōmu, ne saśīpyatay ravīmūsiñūday. Rañūchāra simuntīrya Ĵudenu Ĵtyantīy, savīchāda Ĵtya jarye risaju, jiryatīy vadī Ĵerusarī Ĵtyatārara, jiryatīy rajmūsasara jarīchīvīmūsiy. SaĴmūtyasara Ĵītara rītyantīy jiryatīy vadī Ĵtya dārya.



13 *Sama* tuvachu tuyuti ramu jiryatiy sutachara Judenu Jnutu ruuva rachiitaryarivajyuura.”

*Davudiséyamu vichavamyujura catera*

14 Yanuy caterava simuju ripanu jiryatiy ripajada ruumu rachiitaryarivajyu Davudiséyamu vichavañi:

“Daryani sutachara jtotani nitiy vichasara vijyomujache tuchu sitenu, jiryatiy sundefadara Judenu judejada. 15 Ritay jita jiryiva: Radyetyatera jiryivaayada, jiryatimyu ne jiryechasara sudovay, daryantamuy ne jiryechasara vaniquivay. iNutyu ratyaju jiryechasara sudovay, varimyata vaniquivay! 16 Jiryatiy jiryechasara mitya vanovay, rayaniyeyasuminta ritosiy jiryechasara. 17 Jiryatiy jiryitay: ‘Jaryi taratavay nuñicha, nudyeryeda rajuura tara, ne rasutye tara nudyimusinuday’, ramuni ne jiryedyetya nuñicha jantyuyadavay, jantyutyavay, ne taratavay, nisipyuryimyi, sidyavumiy jarye risaju titaju. 18 Radyetyanusara jiryechasara jiryataryuchara rimusirya óru jiryatiy jiidatya jantyasarara, jiryatidye vichasara sitenu jaryi taratavay. Jiryataryuchara rimusirya sujay pupajantyi, jiryatidye jachusará yivara, ne riryadiy nijyanvay variy riva jiryechasara sidyavuvenu jvajasara nuday. Jiryataryucharantirya nisindo jinisimuyuntiy, jiryatidye jnyasumiy vanda rivasantiy. 19 Radyetyanusara jita musiyeyadata riy titaju ravyatavay. Ramuntiy jiryecha vaniravay, jiryatidye paruy riva yivaayada vanonura. 20 Jiryajnyu, raryanichara rorijyumu, rañatuchara jadchiy, jiryatiy rajeryuy daryaju jiryimu. Minityi tuvachusarara rañatuyada, samutta variy rajijura rorijyu, rajay simu variy, ratidye jmyi variy sisa, sajmyi variy risantidye. 21 Rasachara jitaní vúnunú, satidye masa nusunu risa, ravuyudodanumatyí daryá, ramyasada rajyechasara masajomu variy, jasityi raynsuchara diye saraju. 22 Sama tuvachu tuyuti ramu jiryatiy sutachara Judenu Jnutu ruuva rachiitaryarivajyuura.”

## 4

*Judenunijyu bayajada jarichuncha*

1 Rivasiy jita rinuyada, radyiyada variy riva rorijyu muttasara jarichumu. Niquejada jita, jiryatiy ratyuvachoda jotadara nutyu sutaru natutya, rani jteda variy rivantiy: “Yanuma jasumiy jiyuju, ratidye dityanu jiirya jiryatiy rachasara jiryavasiy.”

2 Varicharaju ratyituyada rintumu, radyiyada variy riva nutyityu masajo jarichujache, savichada masi ranha. 3 Masi jita vichada nutyu ravichu, jaryi samiy vandanu. Savichanuyada jichu masasajo juro, nutyu vasunu nuyara. 4 Nutyityu masajo juro, ravichanuyada darajuy vuyajuyjo masajontiy, dajyoyuy ranchaju, jasityi rimyasada darajuy vuyajuy rimyityumiy, dañuyuy rinchaju, jiryatiy pupajatyavaryi, óruteru nuvitavay jarye risaju riy. 5 Nutyityu masajomusiy jita rasipyatesubeda raduyara, niquejada jarye, ruvatarya jarye risaju. Ranuyada jita dasiijyuniyate nonosiijy jiidatya, masajo momu, jiryatiy riñicha danujuniyate Judenu jnutumiy. 6 Nutyityu masajo momu ravichada mityo, nutyu nuvatusumanta daryá. Masajo cabymu jita, ruro jarye risaju, rivyichada dañuyuy jnyvye, rajuura nisityavay rimyovay, riryudiva jarye. 7 Jnyvye munatyí vichada nutyu nibyisuma, danujuyyu vichada nutyu voca, munvayyu nutyu nijyami

moṭi, dañujuyu vichada nutyu vavyetyusuma jinaya. <sup>8</sup> Dañujuyu jnuvye jita vichanuyada nuñi tiquimusiyy taraqiniyyate nipyatavay, rajuura nisityavay yiro riy, rivyimu jarye risaju. Judaca, nuporaca jarye ne ripyaruryuyada riva niqejada: “Jiintyasi, jiintyasi, jiintyasi sanicha Vuyntyityu Judenu, titaju jvaaryataarye nitii vichanuyadate, nitii vichasara diyete, nitii rajnijeyasarantiiy.”

<sup>9-11</sup> Richeyadanumatiiy jnuvvyerya vandadoda, samii jvadichada jarye, jchanatyada jarye risaju ni nutyityu masajomu masi, nitii vichajayasara junareju, varicharajuntiiy riryeyada darajuy vuyajuy rimyityumiiy, dañujuyu rinchaju, riryeyada satuunu masajomu masi nitii vichajayasara junareju, rijetyajara jifuvii masajo momu, riñiquesadeda variy: “Jiñi jita sami Nutyityu, Nuñindenu, yatidye jmutyara vanda, samii jvadichada jarye, vanuyada jarye titaju risaju, jiryatii yindejada titajura, jivyatadamusiyy jita ravichasara titaju, yindejada daryajura.”

## 5

### *Catera siichunusara jiryatii Carniru muttadara*

<sup>1</sup> Radyiyada jita variy masi nutyityudamyu riva catera siichunusara, jiryatii nuçhara ravimusiyy, rarudivasiyy jarye risaju. Ravichanuyada samii mutanusara, darajuñijyate mutanutata mutanusara darya.

<sup>2</sup> Radyiyada jita siva Judenu jpanuntiiy, jaryi vanurya, jiryatii saniquejasubeda: “¿Chira rasara rarotyasaða ramutanuta, chi?” <sup>3</sup> Ne savichanuyada ti jarichumu vichi, dantyamuy ne mucadimu vichi, ne vinu mucadi jaryi vichi, chita ramuttara catera, dantyamuy ne sasara nuyada ravimu.

<sup>4</sup> Rinayada jita jaryi variy, jiryatimyy ne richeryeda ti chita ramuttara catera, dantyamuy ne sunuyadasara ravimu. <sup>5</sup> Jadchiiy jita suteda tiqui rimyityumiiy tenu riva: “Ne yajunay. Yajnuy, savuunuma Nibiysuma, jiryatii Judá juriñnutini, jiryatii Davyibe musintiñi, savuunumara satidye rotyara catera mutanuta, jiryatii darajuñijyatera, satidye mutta varirya.”

<sup>6</sup> Radyiyada jita variy siva carniru denu, saranii nta nutyu batyi rajache nutyityu masajo, dañujuyu jnuvye parudamu jarye, rimyityumiiy parudamu jarye savichada risaju. Savichada carniru davujuñijyate tuyuvuti, dasijyuñijyate nisityi jarye risajuni, jiryatii danujuñijyate Judenu jnutumidyeryi, jiryatii supasara Judenu titaju mucadimu vichavavya riy. <sup>7</sup> Sayada jita Carniru variy, sireda masi nutyityudajjomusirya catera siichunusara yimuju. <sup>8</sup> Siredanumatiiy carnirura catera, riryeyada jita dañujuyu jnuvye satuunu variy, darajuy vuyajuy rimyityumiiy, dañujuyu ranchaju rusaju. Rivyichanuyada nuñi tiqui quitarati, junosiityavay jarye risaju riy, jiryatii oruterara, vurudi juru rupachara tara, jiryatii ravichasara nta Judenu siityarivajyuu jorayada saniiyu. <sup>9</sup> Rimurrayada jita jnuvye rimyityumityara vadi murrayada jiryatii rutachara: “Jiñi jita sarye jiryedara catera, ramutanuta muttasadantiiy, jiryatii jibetyeda, jityeryumyy Judenu riy nijyanvay jaryedontiiy jiryatii titaju mucadimu vichavaryi, titaju tajichivye, titaju jaryedo niqevay, rajuura juriñnutavay jarye risaju titaju riy.

<sup>10</sup> Jibetyedamusiiy jita jityeryuyada riy, yatidye bachara yinsuvyejyy riy, riryatidye jchanajeyasara saniiyu Vuryindenu, riryanusuchara variy mucadinchantiiy.”

11 Radyiyada jita varyi ruuva rajuuvay Judenu jpayay, ratyuvachodantirya riñiquejada nutyityu masajo jurontiy, jnuyve juro jarye, rimyityumiy juro jarye risaju titaju. Rivyichada jpasavay jaryi rajuuvay, varanca varanca jiyadaju jaryi. 12 Riñiquejasumiyajada jita: “Sasarye jita Carniru batyi misira, satidye jmutyara nusuyada, tarati vichada, datyada, vanuyada, samiy jvadichada, vanda, jchanatyada jarye risaju titaju.”

13 Ratyuvachoda jita varintyiryi judesavay titajuntiy, jiryatyi jarichumu vichavaryi, mucadimu vichavay, mucojariy vichavay, jamu navamu vichavay jarye, titaju jiryatyi rivyichasara judesavay, ratyuvachoda jitara riñiquejada jiryatyi riñiquenyada: “Simuju ni jita jiryatyi nutyityu masajomu masini, Carnirumuntiy sisaju rachajayasara jchanatyada, samiy jvadichada, vanda, nusuyada jarye titaju junareju.”

14 Rimyutuchoda jita dañujuyy jnuyve varyi: “Daryaniday rachasara titaju.” Riryeyada rimyityumiy satuunu varintyi, riryadasidyoda jita sanachojuyy.

## 6

### *Darajuñijyate mutanuta*

1 Jadchiy jita radyiyada siva Carniru, sarotyadara taraqui mutanuta jiryatyi darajuñijyate mutanuta ravichada cateramu. Radyiyada jita varyi siva tiqui jnuyvetyenu, ratyuvachodantirya jiryatyi saniquejada nutyu ruvatarya niquejadata: “iYanuma jiya!” 2 Radyiyada jita varyi siva cavañu vaparū, samasada vanu canuti sancha. Ti sayadanira nuvi, sayada jita vunu varyi, satidye vuunusarantiy.

3 Sarotyadanumatyi Carnirura darajuju mutanuta, ratyuvachoda jitara danujuju jnuyve tenu niquejada: “iYanuma jiya!” 4 Sasipyateda jita varyi sataryi cavañuntiy, jiryatyi runañuni. Sumutyajada jita sancha masira satidye sovarya samiy vichasada mucadimusiy, riryatidye jvatyi mucadi janvayu, ti sayada jamuday jchityitya variñi.

5 Sarotyadanumatyi Carnirura mumuriju catera mutanuta, ratyuvachoda jita mumurijura jnuyve tenu niquejadantiy: “iYanuma jiya!” Rinuyada jita, radyiyada varyi siva cavañu vadacunañu, ravichada saranta sancha masi jomu. 6 Ratyuvachoda jita varirya nutyu niquejada nta, dañujuyy jnuyve cabyimusiy, jiryatyi suteda: “Taraqui quinu jaruusiy tarundaqui jvaayada murichirya, varimyata mumuri quinu variiñu tarundaqui jvaayada murichiryantiy. Nija jita, buya jarye, ne yajavatyara.”

7 Sarotyadanumatyi Carnirura daryajuju mutanuta, ratyuvachoda jitara saniquejada dañujuyy jnuyve tenu, jiryatyi suteda: “iYanuma jiya day!” 8 Rinuyada jita, radyiyada siva cavañu varyi, mitya ruuche. Savichada sancha masi Diiyada jtyati, sasiityarinu jarye vichada Diijyo jtyati. Ti sayada varyi nadara nanatidye jvaryi nijyanvay rata, jchityitya, jachijada, jdivajada, jmyirya jarye risaju. Nuñi dañujuyy nijyanvamyusiy ruveda nuñi tiqui rata.

9 Sarotyadanumatyi Carnirura tadajyoju catera mutanuta, radyiyada Judenunijyu rupajyoyariy ruuva nijyanvay bayanumiy rityi batyeñuyada Judenu niquejada jiyadaju, jityuchoda jiyadajuntiy, jiryatyi richiityarijadanī Judenu. 10 Riñiquejasubeda jita jaryi varyi: “Nuyntyityu, Jaamyi, Jiintyasi, Sitenu jvaarya, ħnutyeryivyve sarajumuy

ne yamurichenutaniy nūbetyeda nudaja murichirya mucadimu vichavamyu, nūtyeryivye?” <sup>11</sup> Tī jīta sayada variy rirya sujay pupajay, satūchoda variy ruuva: “Jiryajiituy taraqujū munatya, jasicharajūtiy ribetyemyu jiryetyevay siityariṽajyuu, jiryetyeryiveda jarye jiryatiy riryabatye Jūdenū niquejada jiyadaju, nūtyu jirye daryá.”

<sup>12</sup> Sarotyadanumaty Carnīrura taraquinijyatejū cetera mutanūta, rinūyada jīta, radyiyada variy riva jiryatiy ravichanūyada muco siityeyajada jaryi variy, jiñi jarye dacuyada nūtyu sujay vadacujay, satūtuyada jarimyunī ruunajyū nūtyu nudaja. <sup>13</sup> Jdarichiy jīta rubeda jarichumusiy mucadincha, nūtyu rajuūya nīnsijyo vadijo, jamu riicho janumityajajadamusiy. <sup>14</sup> Jarichu jarye siichudoda variyu, nūtyu rasiichudodatiy caterayu, rasiquityajajada musiquivicha jivyichajomusiy, raratyuu jarye risaju varintyi. <sup>15</sup> Musiy vudiquivimu, ravichūsuma tuunu jarye, ridyutyada jamu nutyityumiy variyu. Japūveda, sūtarumiy nutyityumiy, jaryi taratavay, vanūvye, muhechimyi, jiyū jvaavye jarye tītaju, ridyutyada jīta variyu. <sup>16</sup> Rūteda variy siva ravichūsuma, musiquiva jarye: “iYanuma juuy nuynda, yatidye dūtya nuy samomusiy nītiy nutyityu masajomu maši, carnīru niqueyadajisiy jarye risajuquii! <sup>17</sup> iRitima daryaju saniqueyada rundasuma, ne tī rajachinītyara quii!”

## 7

### *Irayēnuveda tevay jiryatiy nūchavaryi*

<sup>1</sup> Jadchiy jīta rivasiy tītaju, radyiyada ruuva dañūjūyū Jūdenū jṽavay, riryadeda mucadi sūtyeryava, jiryatiy daryajūyū sūtyerya darya, jasityi ruredara daryajūyū riicho, rañuma dūye mucadincha, dantyamūy ne jaḍutuuvya, dantyamūy nīnuva. <sup>2</sup> Radyiyada jīta siva Jūdenū jṽanūntiy, jiryatiy samūtījada jiñi mūtījomusiy. Jasiy ravichada nūtya simu Jūdenū jnuñū nijyanvay nūchadaju. Saniquejasubeda jīta ruuva dañūjūyū Jūdenū jṽavay rityi jmutyajadara Jūdenū jteda, riryatidye javatyara mucadi, jamu nava jarye risaju. <sup>3</sup> Sūteda jīta Jūdenū jṽanu variy ruuva: “Ne jiryajavatyara mucadi, dantyamūy ne jamu nava, ne vinu nīnu, netimūy ne nuñūchara Vuryīndenujū riy samuhechimyi jimyoṽa tītaju didye.”

<sup>4</sup> Ratyuvachoda jīta sasarakoda riy jiñūvye, rivyichada taraqui pacha varanča vaduy, daryajūyū vuyajuy varanča rinchaju, daryajūyū varanča rinchajūntiy. Rivyichada jīta Irayēnuveda juriiñū tevay tītaju. <sup>5</sup> Judá juriiñūmusiy rivyichanūyada nūchavay taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchaju, daryaday Rubēnu juriiñūmusintyi taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchajūntiy. <sup>6</sup> Áseru juriiñūmusiy rivyichanūyada taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchajūntiy, daryaday Nejtadí juriiñūmusintyi taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchajūntiy, Manasésiy juriiñūmusiy jarye taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchaju. <sup>7</sup> Simeyó juriiñūmusiy rivyichanūyada taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchaju, daryaday Devyí juriiñūmusintyi taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchajūntiy, Isacáru juriiñūmusiy jarye taraqui vuyajūy varanča, darajūy varanča rinchaju. <sup>8</sup> Sabunó juriiñūmusiy rivyichanūyada taraqui vuyajūy varanča darajūy varanča rinchaju, daryaday Jusy juriiñūmusintyi taraqui vuyajūy varanča darajūy varanča

rinchajuntiy, Myjjamí juriiñumusiý jarye taraqui vuyajuy varanca, darajuy varanca rinchaju risaju títaju.

*Niyanvayyuu jiryatiy rivyichanuyada pupajay sujatyavay*

<sup>9</sup> Jadchiy jíta rinuyada, radyiyada ruuva niyanvayyuu jiryatimyu ne vanay ti saranumuyadasara riy. Rivyichada títaju mucadimusiy, títaju juriiñumusiý, títaju niyanvamyusiý, títaju niqejada niqevamyusiý jarye risaju títaju. Riryadeda jíta pupajatyavay nutyityu masajo tuunu, Carniru tuununtiy, rureda jítara pachivi jiyjomuntidye. <sup>10</sup> Riyarovayajada jíta variy: “Jantyutyada jíta simu nutyityu masajomu masi, Carnirumu jarye sisaju.”

<sup>11</sup> Jüdenü jpavajyuu jíta, jiryatiy riryadeda Nutyityu masajo juro, rimyityumiy juro jarye, jnyvye juro jarye risaju, riryeyada jíta jimyota, riryadasidyoda jíta sanijyu Jüdenü variyu. <sup>12</sup> Ruteda jíta siva: “Daryani rachasara títaju. Samiy bayajada jiñijyu, vanda, datyada, jchanatyada, samiy jvadichada, nusuyada, vanuyada jarye risaju, títaju rachajayasara junareju jiñijyu Nuñindenu. Daryani rachasara títaju.”

<sup>13</sup> Sitajadoda jíta tiqui rimyityumiy tenu varirye: “Jivye pupajatyavay, ¿chavarya riñicha day, chavay? ¿Tesiñuma varintyiryi, tesiy?” <sup>14</sup> Rimutyajada variñi: “Jiñi jíta datyara, Jaamyi.” Süteda jíta variy riva: “Riñi riñicha niyanvay jiryatiy riryabedara jamu paruchariy runda, ripuyyada jítara jichujay, ribuyyada variy Carniru nudajatar. <sup>15</sup> Ramuni rivyichasara Jüdenü masajotuunu, ruvaachara sanijyu jachipiyajovimu jiyu, judaca, nuporaca jarye. Sacanuvunusara nutyityu masajomu masi variy jasiryi. <sup>16</sup> Ne riryadatyasarara jachijada nüdaj, dantymuy ne jchumuyyada, dantymuy ne sajavatya jiñi riy, ne vinu riryaparutyasara vindyajareyu. <sup>17</sup> Sajnutyasara Carniru daryaju riy, jiryatiy savichasara nutyityu masajojache, samutay variy jnyvadajaj pundejomuju riy, sapuchara Jüdenü variy rimyovasirya runaya títaju.”

## 8

*Darajuñijyate mutanutanchiy, vurudijuru rupajyonchiy jarye*

<sup>1</sup> Sarotyadanumaty Carniru darajuñijyatejura catera mutanuta, rindasada títaju jarichumu vichavay ratasavu jorasaraju. <sup>2</sup> Radyiyada variy ruuva danujuñijyate Jüdenü jpavay jiryatiy riryadeda Jüdenü tuunu. Ti sayada variy nuñi tiquira sutarumiy natutya.

<sup>3</sup> Sitijada jíta nu Jüdenü jpanuntiy, saradeda jíta Jüdenunijyu vurudijuru rupajyotuunu, óruteru rupapye simu. Ti sayada jasiy rajuuru vurudijuruni, satidye jaryenu Jüdenü siityarijavayyuu joráyadatara, satidye jnutatya variy Jüdenunijyu rupajyomura, jiryatiy óruterara, jiryatiy Jüdenü momura. <sup>4</sup> Vurudi juru nuvachiy jíta jasubeda Jüdenü jpanu jomusiy yimuju, sasiityarijavay joráyadata jaryenusara. <sup>5</sup> Samuchadeda jíta Jüdenü jpanu varirya rupapye jüdatya, jiryatiy rupajyomusirya, sajatyada variy mucadinchajura. Ramusiy ravichanuyada jíta rúvatarya, niqejada, raduyara, muco siityeyajada jarye risaju.

*Sutarumiy natutyanchiy nuchara*

<sup>6</sup> Danujuñijyate jpasavay jíta, jiryatiy natutyatavaryi, riñi jdutya ravimu nuvodaju variyu. <sup>7</sup> Sanuvoda jíta munaty jpasavatyenu jiñatutya vimu, ruboda variy jarichumusiy jatyasara, nutyu sudodiichiy

muriyujuu jiidatya, nudajata jaryenusara. Mumuri mucaditeramusiy, rarupamyuyada jita tateraqi titaju rucosiy, mumuri ninuteramusiy jarye, rupamyuyada tateraqi risajuntiy, rarupamyuyada vachuy vasunu risaju titaju.

<sup>8</sup> Sanuvoda jita danujuyu jpasavatyenu ravimu natutyantiy. Radyiyada variy riva nutyu musiqisuma quivayasara, jiryatiy ti jatyada jamu navamujura, mumuri navajateramusiy, taraqitituyada nudajaju variy. <sup>9</sup> Nuñi munvay jajare vichavatyevamyusiy, tiqui diiyada rucosiy, nuñi mumunumiy vapurumusiy jarye, tajnuqui jamyuyada titaju.

<sup>10</sup> Sanuvoda jita munvayu jpasavatyenu ravimu natutyantiy. Sajuyuyada jita jdarichiy jarichumusiy jaamu variy, jiryatiy suquivaya nutyu siiriñu, mumumumiy judayamumusiy, sajuyuyada tamuquimu titaju, daryaday sajuyuyada mucadi jaryi vichajaamu jarye risajuntiy.

<sup>11</sup> Jdarichiy jtya jita ravichada jiiyvanu. Mumuri jateramusiy, taraqitituyada jiiyvajaju, rajuvay nijyanvay diiyada variy rucosiy, jiryatiy jaryi jiivyaja ramachoj daryaju.

<sup>12</sup> Sanuvoda jita danujuyuyu jpasavatyenu ravimu natutya. Mumuri jiñiteramusiy, taraqimachojada javatyasara ramusiy. Daryaday savichada jarimyunintiy, jdarichijyuu jarye sisaju. Ridyacuyada ritye variy, ne vanay ridyanuyada jaryi variy judaca, dantyamuy ne nuporaca jaryentiy.

<sup>13</sup> Radyiyada jita siva, ratyuvachoda varintyifiñi vavyetyusumantiy, jiryatiy sajinaaya jarichujache, saniquejasubeda jita: “¡Acuu, acuu, acuu! Tajnate day mucadincha vichavay riryantumatiy duu munvay jpasavatyevantiy, jiryatiy rasutye riñuvoda ravimu jiñatutya.”

## 9

<sup>1</sup> Sanuvoda jita tadajoyo jpasavatyenu variy. Radyiyada jita riva jdarichiy juuyada jarichuvimusiy mucadinchaju. Ti sayada variñira yevyi rorijyu muttata, vataju jayyomu, jiryatimyu ne sutyeryatarara.

<sup>2</sup> Samuttada varirya rorijyu, rasipyatesubeda jita nuvachichuma vatajumusiy, nutyu jurunusumamusirya, radacutyaniy nuvachiy variñi jiñi, vidavi jarye dacuyada. <sup>3</sup> Rimyaseda jita vinya ruvamiy nuvachichumanubesi mucadinchaju. Ti sayada daryaju riy, riryatidye suy nutyu richucharatiy norityumiryi mucadimu vichavay.

<sup>4</sup> Ti jita jteda ruuva: “Ne jiryajavatyara vachuy jiryatiy mucadivara, daryantyamuy ne ninu, ne vinu tara jiryatiy vitarara. Jiryajavatyasara riy vinu nijyanvay jiryatimyu ne judenu nucharati rimoovay.

<sup>5</sup> Jubachara jita jiryatiy muni riy, vinu jiryajarupantasara junurata riy tadajyo jarimyunisaraju.” Richuyada nuvadedada jita vichasara nutyu norityu suyada nuvadachara darya. <sup>6</sup> Riryavatanaya nijyanvay variy diiyadanachoj, ne riryasarye varirya. Riryatiy diiryuy, rabachara jita diiyada riryajisiy variy.

<sup>7</sup> Vindya ruvamiy jita vichanuyada nutyu cavañujuu, jiryatiy jdutyasavay juveda jiyaroju riy. Runomu ravichada nutyu nuvii orutera nta, rimo jita vichada nutyu nijyamimotiy darya. <sup>8</sup> Vindya ruvamiy jnojasiy jita vichada nutyu vatura jnojasiyi darya, rijyada jita vichada nutyu nibyi jadantiy. <sup>9</sup> Rivyichada dutuudyetyavay, jiryatiy nutyu yivamyujatyerara. Suurya riryansatityi jiñipyata nutyu caritavicha,

jiryatiy rasiichiy cavañu tiyadamu, juvedanaçhoju. <sup>10</sup> Rimyusiy jita vichasara nutyu norityumusiy purichiryotara. Rimyusitya jidyetyasarara nijyanvay javatyasada tadajyo jarimyunı saraju. <sup>11</sup> Vindya ruvamiy nutyityu jita vichasara jpaşı vatajumusiy. Sitya vichasara Ebrėvu niqnejadamu “Abadó”, Curiyécu niqnejadamuntiy “Apoño”, jiryatiy vuryıtachara “Parutara”.

<sup>12</sup> Raramiryıma taraqı suvıchara. ¡Acuu, acuu, rasıtyedye darajuy suvıchara!

<sup>13</sup> Sanuvoda jita tiqunijyateju jpasavatyenu ravimu jiñatutyantiy. Ratyuvachoda jita varırya niqnejada jiryatiy rasıpyateda Judenunijyu rupajyomusiy, davuyıyuyı tıyuvıumusiy jiryatiy óruterı samomura. <sup>14</sup> Ruteda siva tiqunijyateju Judenu jpatvıtyenu jiryatiy natutyatını: “Yanuma jmırya rıy dañıyuyı jpasavay puchısavay, jiryatiy rıvyıchasara jamı navamu, Evujrátesiy jtyatara.” <sup>15</sup> Rıvyıchasara jdutyısavay rajórajıyı, rarundajıyı, rarımyunıjıyı, ravaatajıyı jarye risaju, rıryatıdye munı rıy nijyanvay, nuñı munvamyusiy, rıryamunu tiqıı varyı. <sup>16</sup> Ratyuvachoda jita varırya ti saradoda rıy cavañuncha vıchavay sıtarumıy jiryatiy rıryajıya munıvay. Rıvyıchada darajuy pacha varanca varanca sıtarumıy.

<sup>17</sup> Daryamusiy radyıyada rınuıyadamu ruuva cavañıyuu, sıtarumıy rııncha. Rıdyutuudyevya ravıchanıyada ruunay nuçhara, vasunı, vasunıdı jarye risaju.

Cavañu jno jita vıchanıyada nutyu jamunıbyı jnosumatıy daryá, rıtosıy jita rasıpyateda jııday, nuvachıy jarye, asújuru jarye risaju tıtaju. <sup>18</sup> Rımyudoda jita nuñı munvay nijyanvamyusıñı tiqıı. Rımyudoda diıcharatanı, jiryatıy ruumu darya, jiryatıy rasıpyateda rıtosıy jııday, nuvachıy jarye, asújuru jarye risaju. <sup>19</sup> Cavañumıy diıtya jita vıchanıyada yıtomu, rımyusımyı jarye risaju. Rımyusıy jita vıchanıyada nutyu codıy jnotara, ratatıy rıchıyada rıy nijyanvay rıdyııyadaju.

<sup>20</sup> Nıjyanvayıyuu maçhovay jıryatımyı ne rıdyııyada jırya diıcharamusıy, ne rıpyaruryıyada rıva yıvaayada vaçha, jıryatıy rıryadasıñıusara rıñıyı bayantuvedayu, sıtuvedanıyıy jarye jıryatıy óruteramusıy jvaachavarı, varımyata crıquıtyera, daryantıya brúnsıtyera, ravıchıterı, jııputera jvaachavay jarye risaju tıtaju. Jıvye nijyamı jvaachavay, ne vanay rıdyı tarıva, dantıamıy ne rıtyuvachu tara, ne vınu rıryupı. <sup>21</sup> Ne vınu daryamusıy rıpyaruryıyada nijyanvay maçhovay rıva juvedanı nijyamı, dantıamıy rıñııuvodıva, ne vınu rıcyadnavedıva, dantıamıy rıpyaradodıva, mıtya.

## 10

### *Judenu jpanu catera padyedyeti*

<sup>1</sup> Jachıy jita radyıyada sıva tiqıı Judenu jpanu vanıryantıy, jıryatıy sımusada jarıchıvımusıy nuvachıñube. Sunomu savıchada jıchu, samo jita nutyu jiñıda nta day, saduse jarye nutyu jutıvı jııdatıyera. <sup>2</sup> Sajomu yırırya catera padyedye jıryatıy muttasarara. Sabayada jıtara jıñımutu nutyıtyuday jamı navancha, samıday numutu jita mucadııchantıy. <sup>3</sup> Sanıquejasubeda jita nutyu sasıtyı nıbyısuma jıñıqueıyadamu. Sanıquejasubedanumatıy, rasıyada jita darajuñıjyate ruvatarya niqnejada. <sup>4</sup> Rıñıqueıjadanumatıy ruvataryamıy rañı nıryıyadara rıñıqueıjada. Tı

jteda varyi jarichuvimusiy riva: “Yamutanu niyanvayjisirya riñiquejada, ne yanurya, mitya.”

<sup>5</sup> Jadchiy jita sumuyada Judenu jpanu jintyityuday jomututa jarichunacho, jiryatiy radyiyada jamu navancha rani siva, mucadincha jarye. <sup>6</sup> Saniqejada jita Judenu jtyamu varyi: “Sityamu, jiryatiy junareju savichasara, nityi judejadara jarichu, mucadi, jamu nava jarye risaju, tityaju jiryatiy rivyichasara jarichumu, mucadimu, jamu navamu jarye risaju, sityamu jita ritay: Ne rariche tamitya runda niday.”

<sup>7</sup> Rarundamu jita, variñumatiy saduu danujuñijyateju Judenu jpayay tenu ravimu jifnatuya, rajtotaniy Judenu jvaayadayu, jiryatiy ravichasara dutyasara niyanvayjisiy, dañuma sani tuchoda vijyomujache jiyu tuchuvavyara, jiryatiy rivyichasara samuchechimyi.

<sup>8</sup> Sajatyi niquejada ti jarichuvimusiy riva: “Yejiya, yejirirya catera padye muttasara Judenu jpanumusi, nityi jamu navancha rani, mucadincha jarye.” <sup>9</sup> Rayada jita varyi jpasimu, riteda siva: “Yasay rarya catera padyedyera.” Sumutyajada varirye: “Yejirirya, yejmyi varirya. Rani jita racha jiivara jivyimu dañuma yito ravicha sabora nutyu quisijya.”

<sup>10</sup> Raryeda jita varyi sajomusirya catera padyedyera, ribyeda varirya. Rito ravichada sabora nutyu quisijya nta, raryamichodanumatiy jitora, ravyimu machojada jiivara rucosiy. <sup>11</sup> Suteda Judenu jpanu varyi riva: “Jityuchutata Judenuju vichadiva, mucadiva, tavay niquejada niquevavya, jamu nutyityumivya jarye risaju tityaju.”

## 11

### *Danujuy Judenuju tuchunujyuy*

<sup>1</sup> Jadchiy jita ti sayada rarya saranuse nutyu metru, suteda varyi riva: “Yanubesumiy, yasaranu varirya Judenunijyu jachipiyajo, sanijyu rupajyo jarye, sanijyu jadasinuvay jarye risaju. <sup>2</sup> Vatapada jita, jiryatiy bimura, yajaty jicharadodivasirya, ne yasaranura jiryatiy sachara munuñvedaju darya, riryatidye raniyerya jamu vichada, jiryatiy Judenuju jintyasara darya. Riryaraniye daryajuyuy vuyajuy jarimyuní sarajura, danujuy jarimyuní ranchaju tityaju. <sup>3</sup> Rajpa nada danujuy tuchunujyuy, nanatidye tuchu rajyu taraqui varanca rundasaraju, darajuy pacha runda ranchajuntiy, taraquinijyate vuyajuy runda ranchaju tityaju. Nanatuchu varurajay sujatyanujyuy varyi.”

<sup>4</sup> Nanicha jita danujuy odivunu, (yajnuj Zacarias capítulo 4) dasiijyuy nonosiijyuy jarye risaju, jiryatiy nanuraniy mucadi jamu nutyityu momu. <sup>5</sup> Minityi jarupantaruñada, rasipyatay jiday nanitosiy varyi, ratatiy nanaparutani jimyityasiy. Daryamusiy sadiichara nityi jarupantaruñada. <sup>6</sup> Jasiy nadimura nanatidye mutanura jarichu, rañuma jmu nanutuchoda runda baryijada saraju. Nanudaty titudodara ja nudajajuntiy. Nanudaty javatyadariy mucadimu vichavay diityata nanavatyarunumatiy. <sup>7</sup> Nananumatiy jtotanirya jityuchoda, sajasumiy suvuchi vatajuvimusiy, sajvaryuñada. Savuunu variñada, sajvay variñadantiy. <sup>8</sup> Nanubabyi jita ratiryosara rupijyomu jamu vichadamu, jiryatiy vuryitachara jantyadamura Sodoma, varimyata Ejiptu, jasityi ruveda crusityasani yintyityu Jesús. <sup>9</sup> Riryadiy niyanvayyuu mumurandamiy ratasavu rundamusiy ranchaju riva nanubabyi, riryajubay nanajisirya jmuchoda daryaju. Riryajnucho vichadamu vichavarya nanubabyi, taji juriiñutavay jarye, tara niquejada niquevay,



títajū mucadimu vichavay jarye rusajū rajnūchura nanubabyi.  
<sup>10</sup> Mucadimu vichavay rajchanatyara nanudiiyada, riryajvaarya vichtya rayadajū, riryajpasarara sachara variy yimu, jiryatijū jīñujūy Jūdenujū tūchujūy vichasara jarupantanujūy mucadimu vichavajūy títajū.

<sup>11</sup> Mumurundamimiyusiy, ratasavū runda ranchajuntiy, jnutu jīta jiryatijū Jūdenumusi jayada nanubabyiva, yinuyadajū. Nanunubesubeda variy. Richuvuyada nijyanvay jaryi variy, jiryatijū ridiyiyada riva.  
<sup>12</sup> Ratyuvachoda varirya jamu niquejada jarichuvimusi, jiryatijū sūteda nadiva misanujūy: “Sanajasumiy jiyujū.” Nanasubeda nuvachiñube jarichuvimujū variy, nanumityasimiy diya. <sup>13</sup> Varicharajū ravichada mucosiityeyajada jaryi. Vuyajūy vichadateramusiy, rajūyada taraqui. Darajuñijyate varanca nijyanvay paruteda variy. Rityevay machovay jīta rañi suvuyada jaryi, riichanatyada variñi jarichumuvichi Jūdenū.  
<sup>14</sup> Raramiryimā darajūyū suvūchara. ¡Acuu, rajtī varenu mumurijū suvūcharantiy!

### *Darajuñijyatejū natutya*

<sup>15</sup> Sanuvoda jīta darajuñijyatejū Jūdenū jpvavay tenu ravimu jīnatutyantiy. Rasuyada jamu niquejada variy jarichuvimusi. Rūteda jīta jaryi: “Jīrya mucadi nusuyada jīta vichasara Vujyē Jūdenū nusuyada, sajaryetī Crīstu nusuyada jarye yisajū, sanusujeyasara junarejū títajūra.”

<sup>16</sup> Darajūy vuyajūy rimyityumiy jīta, dañujūy rinchajū, jiryatijū riñicha masavay nutyityū jchosiy, riryeyada variy jimyōta, riryadasidyoda jīta sanijūy Jūdenū variyū. <sup>17</sup> Rūteda jīta variy siva: “Nuñichanatyā jī, Nutyityū, títajū jvaarya, jiryatijū jivyichasara diye, jivyichada tarintiy, tapi yirimya jaryi jivyanuyadata jiyūra mucadi nusuyada. <sup>18</sup> Riñiqueyada jīta mucadimu vichavay jīñijūy, ritomā jīta diye jīñiqueyada runda, varityi yamurichenutanijū ruvaayada murichirya nijyanvayū, jiryatijū diivyeñuma riy. Yasay variy ricyanarya jimyuchechimiyū, jiryatijū jijū tūchuvaryi, rijerye jiryatijū jīntyeveye jīñijūy riy, rijerye rusajū rityi suvūcharara yitya, dañuma riryēcha pasiñumiy, varimiyata jamimiy. Yaparuta varintyiryi rityi parutarūcharara mucadi.”

<sup>19</sup> Ramutteda variy Jūdenunijūy jachipiyajo, jiryatijū jarichuvimura, jvadichara variy Jūdenunijūy jachipiyajovimura rasasi jiryatijū saniquejadajijūra, (nutyū Muiyēsibe jvaayada tarirya). Ravichada jīta raduyara variy, niquejada, rūvatarya, mucosiityeyajada jarye risajū, rūboda jaryi sudodiichiy muriyūjuu risajuntiy.

## 12

### *Savittuyū jamu codiñada vaturuy*

<sup>1</sup> Ramutjījada jīta jamu dityanuta jarichumu variy. Savichada vatura jīñita rachī, sanumutu jīta vichada jarimyunincha, sunomuntiy ravichada nuvii, vuyajūy jdarichityara, danujūy ranchajū. <sup>2</sup> Jiryatijū savichada vatura mudasīñū, sasañeyajada variy, sanuvadedanumatijū jiryupachodajijū. <sup>3</sup> Ramutjījada jīta ratarya dityanuta jarichumuntiy. Savichada jamu codichuma ruunañū, nutyū jīiday sanūchatu. Savichada darajuñijyate jnotī, vuyajūy tuyuvūti jarye risajūñi. Nuñi taraqui sunova ravichada curaca nuviintiy, darajuñijyate nuvii

titajumusirya. <sup>4</sup> Satiyada jita jimyusitya jarichumusiryi jdarichijyuu, nuñi munvamyusiy, tiqwi, sajatyada variy mucadinchaju riy. Saradeda jita jamu codiy samomu vatura rupachuruñi, satidye jmyiy sarupachodivasiñi jidyenu. <sup>5</sup> Sarupachoda jita vaturani jidyenu, vanu, nitiy ranusuchara riy mucadi janvay titaju. Sanusuchara yivamyuseta riy. Savichada sovachj variy, vase Judenu tuunuju, samasajomuju. <sup>6</sup> Vaturuy jita bayada variy mityatomuju, jasityi sudutyada Judenu nanajijura vichajo, nanatidye vicha potyenichanuy jasiy taraqui varanca runda saraju, darajuy pacha runda ranchaju, taraquinijyate vuyajuy runda ranchaju titaju varintyi.

<sup>7</sup> Ravichada jita juveda jarichuncha variy. Judenu jpanu Miyeriy jtyati, satevay jpasavatya yiveda jamu codiy jchoju, supavay jchoju jarye yisajuntidye. Jamu codiy supavatya yivedantiy. <sup>8</sup> Jiryatimyu ne vanay rivyuudoda jamu codivyeda, daryantymuy ne ramachojada vichajo jarichumu rijyu. <sup>9</sup> Savichada jatyasi variy jamu codiy, jiryatiy codiy munatyj sanicha, jiryatiy rutachara bayantu nutyityuni, Satanasiy jarye, nitiy quivuchusara riy mucadi janvay titaju. Savichada jatyasi mucadinchaju, supavay yisaju jatyasavay titaju.

<sup>10</sup> Ratyuvachoda jita varirya jamu niquejada jiryatiy ruteda: “Ritoma pariche Vuryindenu jantyutyada, savanuyada jarye, sansuyada jarye risaju jiryatiy sansutyaniñi jijeryeti Cristu. Tapi jatyasinumani nitiy tuchutanumucha riy vutyeryiveda judaca, nuporaca jarye risaju. <sup>11</sup> Vutyevay siityarivay jita vuunuma Carniru nudajalani, Judenu niquejadata jarye risaju, jiryatiy rityuchoda sajura. Ribetyedasaraju ne rivyatadara yinuyada. <sup>12</sup> ¡Ramunijiy yanuma jchanay jaryi jarichu, ravimu vichavay jarye rajchanay rusaju! ¡Acuu, tajnate day mucadimu vichavay, jamu navamu vichavay jarye rusaju! jiryatiy sumusada jaryi niqueyadavañu bayantu nutyityu jiryimuju, sadatyasara daryaju jiryatimyu ne rajuurara nuday.”

<sup>13</sup> Sadiyadanumatij jamu codiy riva jiryatij savichada jatyasi mucadinchaju, sasirujjada nanisijyu vaturuy, jiryatij nanurupachodani vanu. <sup>14</sup> Ti sayada nadara darajuy nipya, nutyu vavyetyusuma nipyatij darya, nanatidye jii jivyichajomuju, jiryatij jdutyasara nanajiju darya. Rumuni jita nanumachojada mumuvaatamij saraju, ratasavu vaata ranchaju mityatomu, jasityi nanuvichada potyenichanuy ripya jamu codiyjisiy. <sup>15</sup> Jadchij jita sajatyada jamu codiy yitosirya jamuja, nutyu jamumu, ratidye sarye nada vaturuy, ratidye paruta variñada. <sup>16</sup> Rumutyada jita mucadi variñada vaturuy, jiryatij ramuttadara yito, ratoda varirya jamuja jiryatij sajatyada jamu codiy yitosirya. <sup>17</sup> Saniqueyada jita jamu codiy jaryivyaju vaturuy jiyaroju, sayada variy nanudadyeñuju nacho, satidye jvay variryi. Riñi jita vichasara siityevay Judenu niquejadaju, rumuntirya titaju Jesús datyadodantiy. <sup>18</sup> Saradeda jita jamu codiy variy tichancha, jamu nava jiiniy.

## 13

### *Danujuy suvuchijuy jmyiryajuy*

<sup>1</sup> Radyiyada jita siva suvuchi, jiryatij sasipyateda jamu navavimusiy. Savichada vuyajuy tuyuvuti, darajuñijyate jnoti jarye risajuni. Ravichada vuyajuy nuvi satuyuvudcha, sunova jarye ravichada sitya jiryatij Judenu jiyaroju darya. <sup>2</sup> Suvuchi jita sivatij radyiyada, nini

vichasara nūtyu janarityu. Sanumutu vichada nūtyu suutyu numututy darya, saju jita nūtyu nibyiju day. Sasayada jita jamu codiy varyi vanuyadani, nutyityu masajoncha masada jarye, nusuyada jarye risaju.

<sup>3</sup> Taraqui suno vichada nūtyu vatajotara, sabatyeda saraju, ramisada jita savatajo diitya varintyi. Richiityarijada titaju mucadi janvay variñi suvuchi, jiryatiy rityuvachoda simu, rityittada daryajura samisada.

<sup>4</sup> Rijechipiyajada jita jamu codiñijyu, jiryatiy sasayada suvuchira nusuyada, rijechipiyajada saniyyu suvuchintiy, ruteda daryaju: “¿Ti saraniviy jiryedyi siva suvuchi? ¿Chira rasaryerya juveda sisaju, chi?”

<sup>5</sup> Sasayada jita jamu codiñi suvuchi satidye nique jamura niquejadata Judenu jiyaroju, satidye nusuchara mucadimu varyi, daryajuy vuyajuy jarimyuni saraju, danujuy jarimyuni ranchaju titaju. <sup>6</sup> Samuttada jita suvuchi varirya jiyu, satidye niquesara Judenu jiyaroju, sitya jiyaroju jarye, savichajo jiyarojuntiy jiryatiy Judenu siityarivajyuu rivyichasara nta jarichunchantiy. <sup>7</sup> Sasayada jamu codiñi suvuchi satidye jvay Judenu siityarivay jchoju, satidye vuunu varintyiryi.

Sasayadantiñi satidye nusuchara titajuriy nijyanvay, titaju mucadimu vichavay, titaju niquejada niquevay jarye, titaju tara juriñutavay risaju.

<sup>8</sup> Riryadasidyoda titaju nijyanvay saniyyuyu, netimyu ne nucharara ritya Carniru batyisi catera padyemyu, jiryatiy junareju nuyadajura. Netimyu ne sanuyada Judenu yindejadajisiryu ritya jicyatera padyemyu didye, riryajadasinūsara suvuchi nijyuyu.

<sup>9-10</sup> Sama tuvachu tuyuti ramu: “Nitiy rañicha jurisiju, sajiya jurichi varyi; nitiy jvay jchityityatani nijyami, daryaday sacha jvachi jchityityata varintyidye. Ramusiy jita riryajachiniy Judenu siityarivay tapimusiyyu, jiryatiy rityuvachusara simu.”

<sup>11</sup> Radyiyada jita siva sataryi suvuchintiy, sasipyatesubeda mucjarichiy. Savichada darajuy tuyuvuti nūtyu carniru, saniquejada jita nūtyu jamu codiy darya. <sup>12</sup> Ninu nusucha titaju munatyi suvuchi diyara, sadasiñutadeda jifu darajuju suvuchi riy titaju mucadimu vichavay, munatyi suvuchi nijyu, nitiy misada jivyatajo diicharamusiy.

<sup>13</sup> Sivaayada jitara jaryi tittasara, jasicharajutiy sumusadeda nijyanvay diya jarichumusiryu jiiday, mucadinchaju. <sup>14</sup> Saquivuchoda jita riy mucadimu vichavay, vivaayada tittasarata jiryatiy sivaayada munatyi suvuchi diyara, suteda jita varyi nijyanvavya: “Jiryama jvaafi santyasi munatyi suvuchi, jiryatiy samisada ramusiy jchityitya jarujyo, jiryatiy diitya ranicha.”

<sup>15</sup> Jamu codiy sayadantiñi danrajuju suvuchi satidye bay jnutu siva munatyi suvuchi jantyasi, satidye niquesara varyi. Sabayada jitantiy satidye muni jantyasi riy nijyanvay jiryatimyu ne riryadasinuruy saniyyuyu. <sup>16</sup> Jadchiy jita sanutyadeda nucharata riy nijyanvay, nuñi tiqui, sajomutu nutyityudamyu, varimyata samotasa. Sanutyadeda riy deramiy, jamiy, jaryi taratavay, jantuyanimiy, muhechimi, patrusamiy jarye rusaju titaju.

<sup>17</sup> Subayada jita nijyanvajisiryu taryuyada, taryutyada jarye risaju, nitimyu ne nucharati, jiryatiy munatyi suvuchi jtya darya, varimyata sitya saranusara. <sup>18</sup> Rani jita vatasarara datyada. Nitiy vichasara datyara, sama saranura munatyi suvuchi jtya saranusara, tapi ravichasara nijyami jtya saranusara. Sitya saranusara jita vichasara taraquinjyate pacha, taraquinjyate vuyajuy ranchaju, taraquinjyate varyi ranchajuntiy.

## 14

*Judenu nucharatavay murrayada*

<sup>1</sup> Jadchiy jita rinuyada, radyiyada siva Carniru rani, Siyó jyatara musiquincha. Sisá jita rivyichada taraqui pacha varanca nijyanvay, daryajuyu vuyajuy varanca rinchaju, daryajuyu varanca variy rinchajuntiy, jiryatiy nucharatavay rimyotasayu. Ravichada nuchara Carniru jtya, sajay jtya risaju. <sup>2</sup> Ratyuvachoda jita varirya suurya ransasara, nutyu jasuma suuyada, nutyu ruvatay nta jaryi. Suurya jita vichada nijyanvayuu jvaayada, jiryatiy ruvaachadedara quitara jiyjomu. <sup>3</sup> Rimyurrayada jitará vadi murrayada, Judenu masajo jchosiy, dañujuyu jnuvve tuunu jarye, rimyityumityuunu jarye risaju. Ne vanay ti datyadara rimyurrayada, vinu taraqui pacha varanca nijyanvay, daryajuyu vuyajuy varanca rinchaju, daryajuyu varanca rinchajuntiy, riñi jita datyadara murrayada day. <sup>4</sup> Jivye jita rañicha jiryatimyu ne riryarupanusara vatutyayu, rivyichasara jita vaduy jiryatimyu ne riyetyo saniy vatura, mitya. Jivye jita rañicha Carniru siityarivay jiryatiy richiitarini rumutiy saya. Jivye jita rañicha jantyutyasavadye, jiryatiy santuyada Judenu ruuva nijyanvay cabyimusi, riryatidye vichasara jnutatyasavay munatya Judenunijyu, Carniru nijyu jarye sisaju. <sup>5</sup> Ne ti saryejadara quivuyada ruto, mitya. Rivyichasara jita ne juuchatavay.

*Munvay Judenu jpvay tuchoda*

<sup>6</sup> Jadchiy jita radyiyada siva Judenu jpanuntiy jiryatiy sajinumaya jarichujache. Sayada tuchu nijyanvamyuju titaju jiryatiy rivyichasara mucadincha, titaju tara juriiñutavamyuju, niquejada niquevamyuju jarye, titaju nijyanvamyuju jarye risaju. Satuchunumayara samituchoda jiryatiy rasuruchara junareju. <sup>7</sup> Saniquejasubeda jita jaryi ruuva: “Jiryama suvuñi Judenu, jiryasay simura vanda, jiryatiy ritoma samurichenutadede runda. Jiryama jadasifu saniyyuyu, nitiy judejadara jarichu, mucadi, jamu nava, ja mutijo jarye risaju titaju.”

<sup>8</sup> Danujuyu jpasí siityarijada tuchuntiñi: “Rajuumya, rajuumya jita jamu vichada Babinóniya jyatara, ratutaniñuyada daryaju titaju mucadi nijyanvayuuura tiitiija nta, jiryatiy Babinóniya janvay cadnaveda murichirara.”

<sup>9-10</sup> Mumuriju jpasí siityarijada nada jityenujuy, satuchoda jita jamu niquejadata: “Minityi jadasifu saniyyu suvuchiyu, santyasiniyyu jarye sisaju, sumutyatiy jimovara, varimyata sumutya jiyjomutuvara suvuchi nuchara, nini jita rajatu ntara Judenu niqueyada tiitiija, jiryatiy sarumirya ne jaryenusara Judenu jatujovimu, ramusityi riryechasara jantyunuvachavay jiidamyu, asújuruta jarye risaju Judenu jpvay diya, Carniru diya jarye. <sup>11</sup> Riryantyunuvachada nuvachiy jita rajasumijeyasara junareju. Ne raparuy jantyunuvachada ruuva judaca, nuporaca jarye, jiryatiy riryadasidyoda daryaju suvuchi nijyuyu, santyasi nijyu jarye risaju, rumutyajada varirya sanuchara yiva.” <sup>12</sup> Jiryajisiy ravichasara jiryatiy rijechniy Judenu siityarivay tapimusi, rivyichasara siityevay Judenu jtedamuju, rityuvachodamuju jarye, jiryatiy rityuvachusara simu Jesús daryaju.

<sup>13</sup> Ratyuvachoda jitará niquejada jarichuvimusi, jiryatiy raniquejada riva: “Yanuy caterava: Jchanatyasavaryi diivye rityi dii nutyu Judenumu tuvachuvay.” Daryani sutachara Suntu rinchiy: “Jo,

jiryatiy diyemusiy jita riryajituy yivaayadivasiy, ruvaayada daryaju rasiityarintiyu.”

### *Mucadivasiy jatojada*

<sup>14</sup> Rinuyada jita, radiyada riva nuvachiy pupasiy. Nuvachincha savichada nu, nutyu nijyamī denu, jiryatiy óruterā nuviiti sunomuyū. Sajomu jita ravichada camyutuvu jimyura. <sup>15</sup> Satenu jpasī jita sipyatēda variy Judenunijyu jachipiyajovimusiy, saniquejasubeda siva nuvachiy ncha masi: “Yajpara jicyamyutuvu jatojadaju, jiryatiy ritoma jatojada runda jiryatiy suduryanumara nutasarasiy, jiryatiy mucadincha jatojadajura.”

<sup>16</sup> Sajatyada jita nuvachincha masira jicyamyutuvu mucadincha, mucadi machojada jatosara varidye.

<sup>17</sup> Sasipyateda jita nu jpasī Judenunijyu jachipiyajomusintiy jiryatiy jarichuvimura. Ravichada camyutuvu jimyura simuntiy. <sup>18</sup> Ti jpasintiy, Judenunijyu rupajyomusiy, jiryatiy supasarara jiday, nini jita niqejasubeda siva camyutuvu jimyurati: “Yajpara jicyamyutuvu jimyura ratidye sora ninsijyuutu mucadincha, jiryatiy sudutyuunumatera.”

<sup>19</sup> Sajatyada jita jpasī varirya jicyamyutuvu mucadinchaju, rasojada varirya raninsijyuutu, sajatyada jita variy ninsiy muchijyovimura, jasityi sadityanu Judenura jiniqeyada jaryi jimyityasimi jiyaroju.

<sup>20</sup> Rimyicheda jita muchijyovimura, jiryatiy jamu vichada tuvaryara, ramutijada nudaja vatunujā ramusiy, jiryatiy ritojada cavañu juritya saraju, jiryatiy rasiyada (mumuri pacha varanca metru saraju) mumurundamiy satyata rupiyadasaraju.

## 15

### *Judenu jpvay darajuñijyate tamitya diityatavay*

<sup>1</sup> Radyiyada jita jarichumu riva ratarya dityanutantiy jiryatiy jaryi tittasara darya. Rivyichada danujuñijyate Judenu jpvay, jiryatiy darajuñijyate diityatavaryi. Jiryā diityata sadityanumuy Judenura jiniqeyada (juuchveda jiyaroju).

<sup>2</sup> Radyiyada jita riva mityo nutyu nuvatusumatiy darya, nutyu jiday raryiyeya nta. Radyiyada ruuva suvuchi vuunuvay, jiryatiy rivyuudodani, santyasi jarye, sitya nuchara jarye risaju. Riryadeda jita mityoncha, jiryatiy nutyu nuvatusuma darya, rivyichada Judenu quitaratavay titaju. <sup>3-4</sup> Rimyurayada jitarā Muyisēibe murrayada, jiryatiy Judenu muchechidyeñi, Carniru murrayada jarye risaju:

“Jaryi tittasara jita yivaayada, titaju jvaarya ji, Nutyityu Judenu. Vasera, sitenu jarye risaju darya jinu day, nijyanvajyuu nutyityu daryaju ji. ¿Chiramuy ne rasuvucharara yitya, Nutyityu, chi? ravandanu varintyirya. Vinu jini rañicha jintyasi. Riryajti titaju nijyanvajyuu yimuju riryatidye jadasinu jityuunuyu jiryatiy jvadichara yivaayada vase darya.”

<sup>5</sup> Rivasiy jita rinuyada, ramutteda jarichuvimu Judenunijyu jachipiyajotera, jiryatiy rutachara jaryi samiryavaju Judenu jtedamujura. <sup>6</sup> Richipyateda jita danujuñijyate Judenu jpvay ravimusiy, darajuñijyate diitya tavay. Rivyichada jamuca sujatyavay jaryi pupajay, vandajay jarye risajura, jiryatiy puchusara rityasavumu puchunajetyara, jiryatiy óruterā darya. <sup>7</sup> Tiqui jnyvyetyenu sayada variy riryā dasiijyuñijyate junosiy, jiryatiy muchanichara

Judenu niqeyadatara, nıtiy vichajayasara junareju. <sup>8</sup> Ramuchada jita Judenunijyu jachipiyajo nuvachitya jiryatıy sadamusırya, savanuyadamusiy jarye risajura. Ne vanay ti jayada varyı Judenunijyu jachipiyajovımu, netımyu ne ritotanımyu darajuñijyate diıtya didye, jiryatıy danujuñijyate jpasavamyura.

## 16

*Junosiy muchanichara Judenu niqeyadata*

<sup>1</sup> Ratyuvachoda jıtara jamu niqejada Judenunijyu jachipiyajovımusiy, ti jteda ruuva danujuñijyate jpasavay: “Jıryanuma jiya, jıryarumırya dasııjyuñijyate junosiy mucadincha, jıryatıy Judenu niqeyada ravımu.”

<sup>2</sup> Sayada jita varyı munatya jpası, sarubedara yınosiy mucadinchaju. Rıvaayada vatajo vanabayasa rıy nijyanvay, jıryatıy jaryı javıtyıchara darya. Rıvaayada jita rıy nijyanvay, titaju jıryatıy suvuchi nucharatavadyeryı, rıtyı jadasıdyoda santıyası nijyuntıyü.

<sup>3</sup> Danujıyü jpasavatyenu rubeda varırya yınosiy jamu navanchaju, ratıtuyada nudajaju varyı, nıtyu diiñu nudaja. Rıdyıımyuyada jita jamu navamu vıchavay titaju varyı.

<sup>4</sup> Mumurıju jpasavatyenu rubeda varırya yınosiy jamumunchaju, ja mutıjonchaju jarye risaju titaju, ratıtuyada varyı nudajajuntıyü.

<sup>5</sup> Ratyuvachoda jıtara sanıquejada Judenu jpanu, jıryatıy ja jnıtyıni. Suteda jita: “Vase jvaarya ji, jıryatıy jıvyıchasara diye, jıvyıchanıyada tarıntyı, jaryı jııntyası ranchaju ji, jıryatıy jimıurıchenutadeda daryamusıryı. <sup>6</sup> Jıryatıy rıryubedara jıchııtyarıvay nudaja, jıjyü tıchıvay nudaja jarye, yatutaniy rıvasıy rırya nudajantıy. ¡Taviı!”

<sup>7</sup> Jadchıy jita ratıyuvachodara Judenunijyu rupajyo niqejadantıy: “Jo, Nıtyıtyü, titaju jvaarya. Sıtenıtera jimıurıchenutadeda, vase jarye risajura.”

<sup>8</sup> Daryajıyüjü jpasavatyenu rubeda varırya yınosiy jıñınchaju, ti sayada varıñı satıdye muryı nijyanvay jııdatya. <sup>9</sup> Nıjyanvay vıchada muchavay varyı jaryı vındıadata. Rıryavıtyıyeyadara Judenu jtya rıva, jıryatıy supajadara jırya diıtya. Ne rıpyarıryuyada varyı rıva jıjechıpyajada vacha, rıryatıdye vandanıñı Judenu.

<sup>10</sup> Tadaıyoju jpasavatyenu rubeda varırya yınosiy suvuchi nusıjyoncha, ramachojada nıpocudınube varyı rıcoısy. Rıchımutıyada jita suvuchi sııtyarıvarya jıdyechıy ranıvadıdıva.

<sup>11</sup> Rıryavıtyıyeyada jıtanı Judenu jarıchımu vıchı rıva jıñıvadıdıva, rıvyatajıva jarye. Dañımamıy ne rıpyarıryuyada rıva yıvaayada Judenu jıyaroju.

<sup>12</sup> Taraquınıjyateju jpasavatyenu rubeda varırya yınosiy jamu navamu, Evıjratesıy jytatara. Ratadeda jita raja vassaju, ratıdye jdıtyara nıquıı jamu nıtyıtyümıjıjü, jıryatıy jıñı mutıjomıısyeryı.

<sup>13</sup> Jadchıy jita radıyada ruuva munvay bayantımyı, jamırya vıchavay, nıtyu sıcyutu nta. Rıchıpyateda jita jamu codıy jtosıy, suvuchi jtosıy jarye, Judenuju tıchü nta jtosıy jarye risaju, jıryatıy quıvıryanı.

<sup>14</sup> Rıñı rıñıcha bayantımyı, dıtyanıta jvaavıye, jıryatıy rıyanımayı mucadı jamu nıtyıtyü nachıju, rıryatıdye jıtyeryanıy juvedamıju rıy, jıryatıy rıchıasara jamu rundamu, Judenu titaju tara jvaarya jtedamıju.

<sup>15</sup> “Jıryama jnyı jıryatıy rajnıy jıryeñıyaresıy, nıtyu paranıñı nta.

Jchanatyasi ni nitiy jnutyasara rajijuyu, jiryatij sabachara yimura jichujay, sañuma rupiñumaya sidyavu, riryadij nijyanvay variy riva sanada.”<sup>16</sup> Rintyeryadeda jita bayantumirij jamu nutyityumij vichajomu, jiryatij rutachara Ebrévu niquejadamu “Jarumaquedó”.

<sup>17</sup> Darajuñijyateju jpasavatyenu rubeda varirya yinozij vidavi nachoju. Rasipyateda jita jamu niquejada masajomusij, jiryatij Judenunijyu jachipiyajovimura. Suteda jita: “¡Ritoma!”<sup>18</sup> Ravichada jita variy raduyara, niquejada jarye, ruvatarya jarye risaju. Ravichada mucu siityeyajada jaryivyaaju ramusintij, jiryatij ridiyiyada nijyanvay mucomu tarij rivantij, diye saraju titaju. <sup>19</sup> Jamu vichada jita machojada nantasara mumuriju, rajuyuyamuyada variy jamu vichada titaju mucadiva. Ne sajachipuyada Judenura jamu vichada Babinóniya jyatara, satidye jatutanirya yatujó nta jiryatij muchanichara saniqueyadata raniyjura. <sup>20</sup> Mucu siityeyajadamusij jita rabayada raratyuu titaju, musiqui jarye carayada, puritye titajura. <sup>21</sup> Ruboda jita variy jarichumusij, nutyu ravichu nta nijyanvaynchaju, nutyu daryajuyuy vuyajuy quinuti nta nuñi tiqui. Riryavityiyeyada jita nijyanvay rubodivanij Judenu, jiryatij jaryivyaaju diitya daryaju darya.

## 17

### *Jamu cadnatoda*

<sup>1</sup> Sitijada jita tiqui Judenu jpatvatyenu variy rimu, jiryatij riryubedara yinozij, suteda variy riva: “Jiyuju, radityanu jirya nanumurichenu-tanichada jamu cadnatoda, jiryatij rajuura jancha masanuy nada.

<sup>2</sup> Ricyadnaveda jita mucadi jamu nutyityumij nadisaju, naninijyuchoda titajuriy mucadiva vichavay jicyadnavedajata.”

<sup>3</sup> Rintumu sarayada Judenu jpanu mityatomuju ray. Radyiyada jita jasiy nadiva vaturuy, jiryatij nanumasa sancha suvuchi, jiryatij ruunañuni. Suvuchi jita vichasara rajuura jyatij, jiryatij nuçhara sanij, Judenu jiyaroju javityiyechara jtya titaju darya. Savichada suvuchi darajuñijyate jnotij, vuyajuy tuyuvuti jarye risajuni.

<sup>4</sup> Vaturuy jita vichasara vadacudijatyanuy, ruunajetyanuy jarye risaju. Nanudaniveda jita vichasara óruta, samij ravichuta jarye, pèrdasitya jarye risaju titaju. Nadireda jita jiyomura jatusiij óruterá, jiryatij muchanichara javityicharatará, nanucadnaveda midodata jarye risaju. <sup>5</sup> Nanumotasa ravichada nuçhara dutyasara datyada: “Jaryinra Babinóniya, cadnatodaveda jnoda, nicyaray jvaayada jnoda risaju titaju.”

<sup>6</sup> Radyiyada jita nadiva vaturuy, jiryatij nanuvichada niyubyijuy Judenu siityarivay nudajata, rityi batyeda Jesús jtya jiyadaju. Ratyittada jita nada, jaryi tittadata. <sup>7</sup> Sitajadoda jita Judenu jpanu ray: “¿Tarajura jityitta, taraju? Rañi ratuchu yivara dutyasara datyada vaturuynchij, suvuchi nichij jarye, jiryatij satiitya nada, nitij vichasara darajuñijyate jnotij, vuyajuy tuyuvuti jarye risajuni. <sup>8</sup> Jiñu suvuchi sivatij jidiy, niñi vichada tarij, diye jitamuy ne sanichanuday. Vañuma sajasumij vatajvumusij saparutedamuju jiyataju. Riryatitta jita mucadiva vichavay variy, jiryatimuy ne nuçhara jnyyada padyemyura ritya, mucadi judejadajisij. Riryatittanij suvuchi, jiryatij savichanuyada, jiryatimuy ne sanicha diye, jiryatij sajnichara varintij.

<sup>9</sup> Jiryatirya datyada saju nitij datyara. Suvuchi jno jita vichasara darajuñijyate musiqui, ranchatij nanumasa vaturuy. <sup>10</sup> Darajuñijyate

jno vichasara danujuñijyate jamu nutyityu risaju. Tadjayo rityevay juuyamuyada, tiqui vichasara diye, tamityi jita ne siti didye. Sanumaty juti, samacho vinu taraquiju. <sup>11</sup> Suvuchi jita jiryatyi savichanuyada, diye jitamuy ne sanicha, nini jita vichasara danujuñijyate nutyityumiy tenu, dañuma savichasara mumuriniyateju riqebyimu, sajya jita jipyarutajyomuju.

<sup>12</sup> Jiryatyi jidy riva vuyajuy tuyuvu, rani ranicha vuyajuy jamu nutyityumiy, jiryatimyu ne rumutyajadara yinsuyada didye. Riryajmutyara yinsuyada taraquiju mityiji sisa suvuchi. <sup>13</sup> Jivye vuyajuy nutyityumiy jachipiya mityiji, riryatidye sarya jivyanuyada, yinsuyada jarye risajuni suvuchi. <sup>14</sup> Riryanique vuyajumyusiy Carniru jiyaroju, Carniru jita ravuunu variryi, jiryatyi sanicha jamu nutyityumiy nutyityu, nusuvye nusunu jarye risajuni. Rityi vichasara Carnirusa, riñicha natuchavay, jaryetasavay jarye, siityevay jarye risaju titaju riy.”

<sup>15</sup> Jadchiy jita suteda Judenu jpanu rivantiy: “Rajuura ja ranchatyi nanumasa cadnatoda, rani ranicha nijyanvay rajuuvay, tara mucadimu vichavay, tara niquejada niquevay jarye risaju riy. <sup>16</sup> Jiryatyi jidy riva vuyajuy tuyuvu, suvuchi jarye, riryajavittuyuchara nada cadnatoda, riryajantuunu nada jasicharajutiy nanamacho sidyavu. Riryajmyi varirya nanusaviy, riryarupachara jiidamyu rivasiñada. <sup>17</sup> Sabayada jita Judenu rijechimyu daryaju riryatidye jvaaryurya Judenu jachipiyajada, jiryatyi richerya yinsuyada simu suvuchi, jasicharajutiy rajtotaniy Judenu niquejada. <sup>18</sup> Vaturuy jita jiryatyi jidy nadiva, nanicha jamu vichada jiryatyi ransuchara riy mucadi nutyityumiy titaju.”

## 18

### *Babinóniya vichada juuyada*

<sup>1</sup> Rivasiy jita radyiyada siva nu Judenu jpanuntiy, sumusada jarichumusiy jaryi nusuyadati. Sanononuyada jitaru mucadi jidyata variy. <sup>2</sup> Saniquejasubeda jita jaryi vanuyada niquejadata: “Mu juurya, mu juurya Babinóniya, jiryatyi jamura ravichanuyada. Ramachosara bayantu vichajoju, jamirya vichavay riichojanvay vudiju jarye risaju, nipyatavay jityeryanijyoju jarye jiryatyi rivyichasara javityichavay. <sup>3</sup> Nanucadnaveda jatujamusiy, runiyuyada daryaju titaju mucadiva vichavay, jamu nutyityumiy jarye cadnaveda nadisaju, tinta janvay jarye canayada jaryi, jiryatyi nanucadnaveda daniveda murichiryara.”

<sup>4</sup> Jadchiy ratyuvachoda jitaru ratarya niquejada jarichuvimusintyi. Suteda jita: “Jiryanuma sipyatay nadivasiy jiryu vichadavimusiy, ranijyanvay, jiryenuma juuchuvay vatajuu nadisaju, ramusityi jiryajmutya nadisantirya diitya rucosintyi. <sup>5</sup> Raviñuyada nanujuuchuvada jarichusaraju daryaju, Judenu jita jachipityada varirya nadivaayada vacha.” <sup>6</sup> Suteda jita tavavyantiy: “Jiryamurichenutaniy nadivaayada murichiryayu. Darya nadivaayada vacha, daryani jiryamurichenutaniy darajuyyu ramurichirya nada. Jiryatyi nanunubenura turonatyata jatusaranube tavay jatodaju, jiryannubenu darajuyyu nanatodaju varintyidye. <sup>7</sup> Jasicharajutiy naninnuvayada, nanudaniveda jicyadnavedajiju risaju, daryasaraju jiryasay jantyunuvayada nada, nuvayada jarye risaju. Jiryatyi naniteda jijechimyuyu: ‘Ramyasasara jamu nutyityutoda, ne ranicha bachenoda, mitya, daryantyamuy ne radatyara nuvayada.’ <sup>8</sup> Jiryatyi



naniteda darya, ramuni rajtisara mityamusiy tarundaquimu diichara nadaju, nutyu diiyada, nuvayada jarye, jachijada jarye risaju titaju, nanacha rupachanuy jiidatya variy, jiryatiy savichasara Judenu jaryi vanurya, nitiy ramurichenutaniy nadivaayada murichirya varidyeyu. <sup>9</sup> Riryānuvay jamu nutyityumiy jaryi junayadata nadivasiy, jiryatiy ridyi riva nanurupeda nuvachiy, jiryatiy jaryi ručanuyadara cadnaveda nadisa daryaju. <sup>10</sup> Riryajnu chu ripyapumusirya nanantyunuvachada, jiryatiy richuvurya nanumurichenutanichada, riryajtay variy: ‘iAcuu, acuu, tajnate sadaju jamu vichada Babinoniya, jiryatiy sadavichanuyada vanuryuy! iMityamusitye ritima daryajute sadivaayada murichedoda taarye!’

<sup>11</sup> Jadchintiyi mucadiva taryutyavay jita riryajunayasumichara, riryānuvayasumichara rivasiy, jiryatimyu ne ti ramachō ruvaadyi taryuyadaju. <sup>12</sup> Ne chi rataryuñudarya ruvaadyi jiryatiy oruterara, criquityera jarye, samiy ravichutera jarye risaju, nutyu perdasiy. Ruvaadyi rachasara samichujay, pupajay, vadacudijay jarye, ruunaje jarye, sedajay jarye risaju. Daryantiy ravichasara varudiray, pupadutera jvaachara tara, samirya jiratyera jvaachara jarye tara, varimyata brunsityera, yivamyutera jarye, ravichu pupasityera jarye risaju. <sup>13</sup> Ruvaadyintiy ravichasara canedajuru, ratarya varudijuru jarye jiryatiy jmyichara jaryedojura, samiy potiyejadaju jarye risajura. Jadchintiyi jatuja, nija jarye, pajuru jarye, jaruusiy jarye risaju. Jadchintiyi jasiveda, nutyu cavañu, voca, carniru jarye, carru, muhechimy jarye, jiryatiy rityeryutya taraju nijyanvaryā. <sup>14</sup> Sajtay jita Judenu nadiva: ‘Raramimya sadiva titaju sanicanuyada diyadayu, titaju jiryatiy yidnuvayadajura, racaratymya sanajisiy, dantyamuy ne sanadiy riva nuday, mitya.’ <sup>15</sup> Jirya jvaadyi taryutyavay jita, jiryatiy ricyanachara jaryi vichada janvamyusiy, riñi raraniy suvuvye, ripyapu vichadajisiy jiryatiy ridyi riva nanantyunuvachada. Riryajnay jinu vayadamu variy. <sup>16</sup> Riryajtay variy: ‘iAcuu, acuu, tajnate day jamu vichada janvay! Riñi jita jutyada jachodara pupajay samije, vadacudijay jarye, ruunaje jarye risaju, rindani jita vichanuyada orutera, sami ravichusiy, perdasiy jarye. <sup>17</sup> Diye jita, mityamusiy, taraqui joramusiy, rapachityeyemyu riberya titaju.’ Vapuru nutyityumiy jita, titaju marinerumiy jarye, titaju cartyequiivimu rupivye jarye rusaju, riñi raraniy ripyapu rajisintiy. <sup>18</sup> Riryānumatīy diy variy riva rarupeda nuvachiy, riryāniquejasumiy ranchiy: ‘iTama ravichanuyada jamu vichada nutyu jirya daryá, tama!’ <sup>19</sup> Riryajatyara mucadijuru variy yinova, riryajnay jinu vayadamu variy: ‘iAcuu, acuu, jamuvichada! iSadimusitya rimechojada vapuru janvay jaryi criquityavatyequii! iDiye jita, taraqui jorademu, rapachityeyemyu titajuquii!’

<sup>20</sup> Jiryajchanachuyu, jarichu, jirye jarye jiryatiy Judenu siityarivay jirye, sansubyimiy jarye, saju tuchuvay jarye rusaju, jiryatiy samurichenutanimya Judenu jiryeyadaju nada.”

<sup>21</sup> Jadchintiyi sireda Judenu jpanuni ravichusuma, nutyu mucha juve rachasara, sajatyada variy jamu nava tasani, suteda variy: “Daryamusiy rachasarara jatyasada vanuyadata jamu vichada Babinoniya jtyatara, ne ti radichara junay sadiva nuday, tii, mitya. <sup>22</sup> Ne riryatuvachu rivasiñudarya quitara suuyada sadimu nuday, dantyamuy ne murrayada, daryantyamuy ne duuduu suuyada,

varimyata natutyā suuyada. Ne riryajvaachara jvaavyeñuday, dantyamuy ne riryatuvachura tununuvimu tadoda sadimu nuday, mitya. <sup>23</sup> Ne ranononuy nonosiy sadimu varifñuday, daryantyamyuy ne riryatuvachura jamuyada vichtya suuyada jansada nuday. Jiryatyi rivyichanuyada sadimu vichavay, taryutyavay jaryinravay mucadi janvay cabyimu, jadchintyi, jiryatyi rivyichanuyada quivuchusavay titaju mucadi nijyanvay sada nuvodamusiy, ramuni sanamachosara mitya. <sup>24</sup> Richaryejada daryaju sadimuntirya nudajantiy, jiryatyi riryubeda sanunijyanvarya Judenuju tuchuvay nudaja, sasiityarivay nudaja jarye, rindaja jarye titaju jiryatyi ribetyeda mucadiva.”

## 19

<sup>1-2</sup> Rivasiy jita ratyuvachodara jamu niquejada, nutyu nijyanvajyuu niquesaniy jarichuvimu. Ruteda jita: “iJchanatyasi sachasara Judenu! Vuryindenumu jita ravichasara jantyutyada, vanda, samiy jvadichada, vanuyada jarye risaju titaju, jiryatyi sivaachara sitenu, vase vichadedamu jarye, tapi samurichenutanimya nada cadnatodasuma, jiryatyi nanarupadoda jicyadnavedata riy mucadiva vichavay. Samurichenutanimya nadantiy jiryatyi nanurubedara Judenu siityarivay nudaja.” <sup>3</sup> Darajuju rutedantiy: “iJchanatyasi sachasara Judenu! Jamu vichada nuvachiy rajasumijeyasara daryaju junareju.” <sup>4</sup> Jadchiy jita riryeyada daraju vyayuy rimyityumiy, danujuyu rusaju, danujuyu jnyuye jarye, riryadasidyoda sanijyu Judenuyu, jiryatyi samasajomu masini, ruteda jita variy: “iDaryaniday rachasara! iJchanatyasara jifñiyu!” <sup>5</sup> Masajomusiy jita rasipyateda niquejada variy: “Jiryanuma baya Judenunijyu, samuchechimiy titaju, jiryatyi jiryechuvcharani, deramiy, jamiy jarye titaju.”

### *Carniru jamuyada vichtya*

<sup>6</sup> Jadchiy jita ratyuvachodara nutyu nijyanvajyuu niquejada, suurya ransada, nutyu jasuma suuyada, varimyata nutyu ruvatarya sumarya. Ruteda jita: “iJchanatyasi sachasara Judenu, jiryatyi sansuchara Vuyntyityu titaju jvaarya daryaju! <sup>7</sup> Vuryantya jchanachu vuy, vuryantya caviñechiy vuryichanayadamu, vuryantya say vandani, jiryatyi ritima Carniru jamuyada runda, savatura jita (jiryatyi riñicha Judenu siityarivajyuu) sudutyada sajijyu.” <sup>8</sup> Ti sayada savaturaju satidye jachura sujay jaryi pupajay, vandajay risajura, jiryatyi radityanusarara samiy ruvaayada Judenu siityarivay. <sup>9</sup> Suteda jita Judenu jpanu variy riva: “Yanuy caterava: Judenu jmutyasavaryi Carniru jamuyada vichtyamuju musuchavay.” Suteda rivantiy: “Jiryā niquejada jita, jiryatyi sitenu Judenu niquejada darya.” <sup>10</sup> Raryeyada jita Judenu jpanutuunuju variy, ratidye jadasinu sanijyu ray. Suteda jita variy riva: “Ne yajvaay darya, tapi rañi rañicha Judenu muchechiy mityiji yisa, jityevay siityarivatya jarye, jiryatyi ririryira Jesús datyadoda. Yama jachipiya sanijyu Judenu. Tapi Jesús datyadodamusiy jita rundayada Judenuju tuchoda day.”

### *Cavañu vaparuncha masi nijyami*

<sup>11</sup> Jadchiy jita radyiyada riva jarichu muttarya. Samutijada cavañu vaparū, sancha jita samasada jiryatyi rutachara Siityera ni, Vase vichara jarye risajuni, jiryatyi vasede samurichenutanichara, suvachara jarye risaju. <sup>12</sup> Sanisiy jita vichasara nutyu jiiday quivayara, sajachoda

jita yinqvara rajuura nuvii. Jasidye simura sitya nucharantiy, jiryatiy vinu ninj datyara. <sup>13</sup> Sajachoda jita yivara sujay, jiryatiy nudajata muchanuserara, sitya jita “Judenu Niquejada” day. <sup>14</sup> Judenu sutarumiy jita jarichumusivye, riñi siityarijada vaparū cavañunchani, richujay jita jaryi pupajantyi. <sup>15</sup> Sutosiy jita rasipyatañuyada jchityitya jimyura, ratatiy savatya riy mucadi janvajyuu, sanusuchara yivamyuseta riy. Saraniye nta nutyu ninsiy muchijyovimura, jiryatiy sadityanusara Judenu titaju jvaaryara jiñiqueyada, jiryatiy nicyaray vichada jiyarojura. <sup>16</sup> Jasinrya sitya nuchara jichujañiy, satudiñintyirya: “Nutyityumiy nutyityu, nusuvye nusuñu jarye risaju.”

<sup>17-18</sup> Jadchiy jita radyiyada siva tiqui Judenu jpanu, saradeda jita jiñincha, saniquejasubeda jadchiy ruuva nipyatavay, titaju jiryatiy jarichujare jinumayavaryi: “Jiyuju, jiryanauma jityeryaniy jamu vichtyamujyuu, jiryatiy sajvaay Judenura, jiryatidye jmyirya richaviy titaju jamu nutyityumiy, sutarumiy nutyityumiy saviy, vanuvye saviy, cavañumiy saviy, cavañuncha masavay saviy, titaju nijyanvay saviy jarye jiryatiy muchechimyiriy, varimyata jiyu jvaavye; deramiy, varimyata jamyi jarye risaju titaju riy.”

<sup>19</sup> Jadchiy jita radyiyada siva suvuchi, mucadi jamu nutyityumiy jarye sisa, richutarumijyuu jarye rusaju titaju, jiryatiy rintyeryadedayu, riryatidye nique sayaroju nitiy masada cavañu vaparuncha, sasutarumijyuu yisaju. <sup>20</sup> Savichada jirichi variy suvuchi, Judenuju tuchū quivurya jarye sisaju, jiryatiy sivaañuyadara dityanuta suvuchi momu, ratatiy saquivuchoda riy nijyanvay, jiryatiy rumutyajadara suvuchi nuchara, riryadasidyoda variy santyasi nijyuu. Ti jatyada jnuñujuy jiidatyovimuju nada, jiryatiy asujuruta quinchusarara. <sup>21</sup> Nanutevay machovay jita vichada jvachavay sichityityata nitiy masada cavañuncha, jiryatiy rasipyatayajada sutosiy, ripyomyuyada nipyatavay richavitya titaju variy.

## 20

### *Taraqui varanca nijya jiryatiy racha variy*

<sup>1</sup> Jadchiy jita radyiyada siva Judenu jpanu jiryatiy sumusada jarichuvimusiy yevyityi, jiryatiy vataju rorijyu yevyirya, sajomuntiy ravichada cadyidyajuu jamucajuca. <sup>2</sup> Sireda jita variñi jamu codiy munaty, jiryatiy bayantu nutyityu sanicha, Satanasiy jtyati, sapuchoda jita taraqui varanca nijya saraju jasiñi. <sup>3</sup> Sajatyada jita vatajvimujuni, samutadoda variy yevyitya rumuni, sañuma quivuchusara riy mucadimu vichavay taraqui varanca nijya saraju. Rivasiy jita sachajmuryasi taraquijuntiy.

<sup>4</sup> Jadchintyi radyiyada riva masajovichantiy. Rimyasada jita rancha rityi jmutyajadara Judenu jteda, riryatidye murichenutanichara riy nijyanvay. Rivyichada jita jvachi bayanurveda, jiryatiy ribetyeda Jesús datyadoda jiyadaju, Judenu niquejada jiyadajuntiy, rityimyu ne jadasidyoda sanijyu suvuchiyu, dantyamuy ne santyasi nijyu, dantyamuy ne rumutyajada jimyovara sanuchara, varimyata ne vinu rijyomotuniy. Riñi jita misasubeda, rinsuyada Crístusa taraqui varanca nijya saraju varintiy. <sup>5</sup> Jiryatiy munaty misasubeda darya. Diivye machovay ne misasubeda jasicharajutiy rabaryijada taraqui varanca nijya. <sup>6</sup> Judenu jmutyasavaryi rityi misasumiy munaty misasubedamu, rivyichasara Judenuju jiiintyasavay daryaju. Ne riryadatyasarara

darajuju diiyada, jiryatiy riryechasara Judenunijyu jachipiyavay, Crístunijyu jarye, riryanusujeyasara sisa taraqui varanca nijya saraju titajuntiy.

<sup>7</sup> Ranumatiy jtotaniy taraqui varanca nijya, Satanásiy racha jmuryasi jityanuvunusajomusiy. <sup>8</sup> Sasipyatesiy variy, satidye quivuchu riy nijyanvajyuu titaju mucadi sutyerya saraju varintyi, Cócu janvay, Macócu janvay jarye titaju. Sajityeryaniy variy juvedamuju riy, riryechasara nutyu tichajuru, ne saranumuyadasaramiy. <sup>9</sup> Riryasubeda jita variy mucadi jasaryava, ripyuryejada varirya Judenu siityarivay vichajo, jiryatiy jamu vichada Judenu vatasarara. Rajuuyada jita jiday jarichuvimusiy variy, raramichoda titajuriy, puritye. <sup>10</sup> Bayantu nutyityu jita nitiy quivuchoda riy, nini vichada jatyasi jiidatyomuju, jiryatiy asujuru jaryedora, jasityi nanuvichasara suvuchi, Judenuju tuchu quivurya jarye sisaju. Jasiñi jita riryechajayasara jantyunuvachavay judacaju, nuporacaju jarye junareju titaju.

*Jamu nutyityu masajoqui jiryatiy murichenutanijyora*

<sup>11</sup> Jadchiy jita radyiyada riva jamu nutyityu masajoqui jiryatiy pupajora, samasada jita nu racha. Rabayada jita mucadi, jarichu risaju samomusiy, puritye, ne ravichasara vidavijo rajū nūday, mitya. <sup>12</sup> Jadchintiy, radyiyada ruuva diivyejyuu jiryatiy rivyichanuyada jaryiñuvay, jantyuyadavay jarye, riryadeda Judenu masajo jchosiy. Ti muttada varirya catera padyemyi, ratarya catera padyentyi jasityi nucharara ritya jiryatiy riryajnujeyasara. Rivyichada murichenutanichavay diivyejyuu variy catera padyemyimysiy, daryatiy nucharara ruvaayada ramu. <sup>13</sup> Rasayada jita jamu nava yimusiryi diivye, mucu jarye, diijyo jarye risaju, richeyada riy diivye jiryatiy ruumu riy. Rumutyajada jita nuñi tiquimusirya yivaayada murichenusada. <sup>14</sup> Judenu jatyada jita varirya diiyada, diijyo jarye risaju jiidatyovimuju. Rani jita darajuju diiyada day, jiryatiy vuryitay riva jiidatyo. <sup>15</sup> Jadchiy jita, minityimyu ne vichasara nuchi catera padyemyu, jiryatiy junareju jnyadajura, savichada jatyasi jiidatyovimuju variy riva.

## 21

*Vadi jarichu, vadi mucadi risaju*

<sup>1</sup> Jadchiy jita radyiyada riva vadi jarichu, vadi mucadi jarye risaju, tapi rabaryima jarichu munatyara, mucadi munatyara jarye, ne ramachojada jamu nava nūday, mitya. <sup>2</sup> Jadchintiy Judenuju jintyasara jamu vichada, jiryatiy vadi Jerusari jtyatarara, riva jita radyiyada jiryatiy rumusada jarichuvimusiy, Judenumusiy. Ravichada jita samiy jdutyasara, nutyu sudutya vadi jamutyu jivyanujijuyu. <sup>3</sup> Ratyuvachoda jita varirya jamu niqnejada Judenu masajomusiy jiryatiy suteda: “Jiryajnuj, sumusama Judenu, satidye vichasara nijyanvay jsa, sachajayasara rusa variy, riryechasara jita saniyanvay, nini jita rachasara rusa rundenuju. <sup>4</sup> Sapuy jita riñisimysirya yinaya titaju, ne rachasara variy diiyada nūday, dantyamuy ne nuvayada, dantyamuy ne junayada, ne vinu nuvadedada, jiryatiy raramimyumya munatya mucadi barya titaju.” <sup>5</sup> Jadchiy jita saniquejada masajomu masi: “Jiryajnuj, rivaacharara vadira titaju.” Suteda jita variy riva: “Yanuy cater-avara jirya, jiryatiy sitenu niqnejada darya, rajtotanichara titajuntirya.”

6 Suteda variy rivantiy: “Ritoma riteda. Rañi rañicha munaty, tamityi jarye; rañi rañicha rundatya títaju, rabaryijada jarye risaju títaju. Ray jita raşay mityajani jchumurya sunuyadaju, jiryaty runday rimusiy. 7 Vúunú jita rajmutya nutyu jiyaruryara jirya títaju, jiryaty ray rachasara variy sundenu, niñi rachasara variy radyenuntiy. 8 Riñi jita, jiryaty riñicha suvuvye, varimyatamuy ne siityevay, varimyata javityichavay, varimyata jvavye, varimyata cadnavavye, varimyata rimyuraveda, varimyata rityi siityarisara Judenu jiyasachiryara tara, daryantya quivuchuvay, jivye títaju rajmutyasarara jiyarurya jiidatyomu, jiryaty asújuruta quinchusarara, jiryaty darajuju diiyada darya.”

### Vadi Jerusari

9 Jadchiy jita sudeda tiqui rimu, jiryaty danujuñijyate Judenu jpvatyenuni, jiryaty riryubeda yinosichivyimusirya darajuñijyate diitya, jiryaty tamityara darya. Satuchoda jita variy risa. Suteda variy riva: “Jiyuju, radityanu jiñi vadi jamutyu, Carniru vatura.” 10 Sapucheda jitaní rintu variy navajyu, jamumusiquinchaju jasityi sadyadoda rarya Judenuju juintyasara jamu vichada, jiryaty Jerusari jtyatarara. Rumusanuyada jarichuvimusiy, Judenumusiy. 11 Ravichada jita Judenuda tara, radanuyada jita vichada nutyu samiy ravichusiy jaryi vandanu. 12 Rapuryesara jita vichada jamura, navay jatarya jarye risajura, jiryaty taraqui vuyajuy rorijyu tarara, darajuy ranchaju. Nuñi taraqui rorijyutuunu savichada tiqui Judenu jpanu. Nuñi taraqui rorijyava ravichada ritya nucharantiy, jiryaty Irayenuveda juriñu jtyatara ranicha. 13 Jiñi mutijonachosiy puryesaramu ravichada mumuri rorijyu, sapuryeyjonachosiy puryesaramu jarye ravichada mumuri rorijyuntiy, ravitasa puryesaramu jarye ravichada mumuri rorijyuntiy, jidyevitasa puryesaramu jarye ravichada mumuri rorijyu. Daryaniday ravichada daryajuyu puryesara títaju. 14 Vichada puryesara judayada taraqui vuyajuy judacharancha, darajuy judachara ranchaju, jasityi nucharara Carniru nusubymiy jtya, jiryaty taraqui vuyajuy daryi, danujuy rinchaju.

15 Judenu jpanu nitiy tuchoda risa, savichada saranuseti jiyomu, jiryaty oruterara, satidye saranu ratara jamu vichada, rarorijyu jarye, rapuryesara jarye risaju. 16 Ravichada jamu vichada, vatatu. Rasityeda vichada jidchavu ravojota. Sasaradoda Judenu jpanura rasityeda taraqui vuyajuy varanca saranuse, darajuy varancase ranchaju. Daryaday ravichada jidchavu rasityedantiy, ravajo jarye, daryaday rasityeda navajyuntiy. 17 Sasaradoda jítara rapuryesarantiy, taraqui pacha vujyaseva saranusara, daryajuyu vuyajuy saranusara ranchaju, daryajuyu saranusara ranchajuntiy. Nutyu sasaranusara nijyamí daryá, nutyu Judenu jpanu saradoda daryantiy.

18 Puryesara jvaachara jita, nutyu ravichusityera vandasiy, jamu vichada jita orutera títaju day, jaryi vanda, nutyu nuvatusumarya.

19 Rapuryesara judarya jita vichada samí ravichusityera jaryedo. Munatyí vichada vandasiyera, darajuju vichada vasunusityera, mumuriju vichada vandasiyera, nutyu visatumu vandamu, daryajuyuju vichada ratarya vasunusityerantiy. 20 Tadajoyoju jita vichada ruonachityera, taraquinijyateju vichada javesityera, darajuñijyateju vichada varandasityera, mumuriniyateju vichada vasunu jaryedo nucharatutitera, daryajuyunijyateju vichada vasunudi

jaryedo nuchatuṭitera, vuyajuṭyū vichāda vasunūdisityera, taraqui ranchaju vuyajuṭyū vichāda vucudii jaryedo nuchatuṭitera, darajuṭy ranchaju vuyajuṭyū vichāda tacunarichityera tamitya. <sup>21</sup> Rarorijyūjuu jita vichāda pēdatera, nuñi tajuṭqui vichāda tasiṭqui pēdasityera, darajuṭy vuyajuṭchiy, dasijyū ranchaju ṭitajūmsiy. Vichāda nūquii rupijyo jita vichanuyada óruterā, jiryatiy jaryi vandara, nuṭyū nuvatu.

<sup>22</sup> Ne radyiyada riva Judenunijyū jachipiyajo vichādamu, tapi Vuyntyityū Judenu ṭitaju jvaarya, niñi vichasara jiñijyū jachipiyajo rumu, Carniru jarye sisaju. <sup>23</sup> Jadchintyi, ne ravatāda vichādara sadanuyada jiñi, daryantyamuy ne jarimyuni riva, tapi radanūchara Judenu da jasiy, Carniru jita vichasara ranonosiyy nta jasintyi. <sup>24</sup> Riryarupichara jita mucadimu vichavay jiryā vichādamu, jamu nutyityumiy riquebyimusivye rapuchirya jidyā ravimujuntiy. <sup>25</sup> Rarorijyūjuu jitamuy ne račasara mutanusara judaca, daryantyamuy ne račasara nupora rumu, mitya. <sup>26</sup> Mucadi janvayyū jita rapuchirya jidyā vichādavimujū variy, samiryā jvadichāda jarye risaju, vichādavimujū variy. <sup>27</sup> Tamā riryajay minuvay ravimu, tamā, daryantyamuy ne javityichara jvaavye, dantyamuy ne quivuchodacanumi, ne vinu rityimyu ne nuchavay Carniru padyevya, jiryatiy junareju jnyadajura. Ne riryajay davye nijyanvay ravimu, mitya.

## 22

<sup>1</sup> Sadyadoda jita Judenu jpanu variryā jamumu, vandajatarā vuryinuyadaṭyū, jiryatiy rasiñuyada Judenu mašajomusiy, jiryatiy Carniru mašajontirya. <sup>2</sup> Vichāda nūquiiache, jamumu jido, ravichanuyada niñu vuryinuyadaṭyū, jiryatiy rajajeyanuyada japichiy jaryedo, nuñi ṭiqui jarimyuni mu rajañuyada rajo, taraqui vuyajuṭyotera, dajoṭyū ranchaju, rajañuyada tanijyaquimusiy ṭitaju. Ravī jita vichāda nijyanvayyū mišanityaju. <sup>3</sup> Ne račasara variy tara parutachara, daryantyamuy ne parutiṭi vichādamu, mitya. Jasiñi račasara Judenu mašajo, jiryatiy Carniru mašajontirya, riryajvaachara samuchechimyirya jivyatara ṭitaju jasiy. <sup>4</sup> Riryādichara riva Judenu montiy, siṭya jita račasara nūchara rimyotāsantiy. <sup>5</sup> Ne račasara nupora nūday, mitya, dantyamuy ne riryavatasarara nonoda, varimyata jiñida, jiryatiy sadanūchara Vuyntyityū Judenu ruuva. Riryānusujeyasara junareju ṭitaju variy.

### *Sajvisara Jesucristu varenu*

<sup>6</sup> Suteda jita Judenu jpanu variy riva: “Jiryā niquejada vichasara siṭenu niquejada, jiryatiy rajtotanichara dayu. Vuyntyityū Judenu jita, jiryatiy saniquesara jiyū tuchuvay jnutumusiy, niñi jita jpajadani yipanu, satidye dityanu Judenu muchechimyī ṭitajura jiryatiy račasara varenu. <sup>7</sup> Jiryajnyū, rajvisara varenu! Judenu jmutyasi jita ni jiryatiy saryiryā rañiquejada, jiryatiy tuchusara jiryā catera padyemyura!”

<sup>8</sup> Ray Juan tuvachodara jiryā ṭitaju, radyiyada jita rivantiy. Ratyuvachodivasiy, riva dichādivasiy jarye, raryeyada variy sanumututuunu Judenu jpanu, ratidye jadasañu sanijyū ray, jiryatiy sadyadoda rarya jiryā. <sup>9</sup> Suteda jita variy riva: “Ne yajvaay daryā, tapi rañi rañicha Judenu muchechiy mityiji yisa. Rañi rañicha Judenu

tuchuvatyenu yisantiy, rityenu jaryentiy, jiryatiy vutyuvachusara ramu jirya cateramu nuchara niquejada. iYama jachipiya saniyyu Judenu!”

<sup>10</sup> Jadchintiy suteda rivantiy: “Ne yabay dutyasarara jirya caterava tuchoda niquejada, tapi jativyenumara ritotateda runda. <sup>11</sup> Nitiy vichasara jamirya jvaarya, sama macho jamirya jvaarya varidye, nitiy vichasara cadnavu rapuy sama macho cadnavu rapuy varintyidye, nitiy vichasara vase jvaarya sama macho darya vase jvaaryantidye, daryantiy nitiy vichasara Judenuju jintyasi, samacho saju jintyasi varintyidye.”

<sup>12</sup> “jiryajnuj, rajvisara varenu! Rapuchichara variy risara ratatij ramurichenutaniy nuñi tiquimusiy yivaayada murichirya riy. <sup>13</sup> Rañi rañicha munaty, tamity jarye; rañi rañicha rundaty tıtaju, rabaryijada jarye risaju tıtaju.

<sup>14</sup> Jchanatyasavadyeryi jiryatij richuutasarara jichujay, riryatidye jmyirya rajo, jiryatij junareju jnyadaju ninumusirya, riryatidye jay jamu vichadavimuju rarorijyumusiy. <sup>15</sup> Bimuju jita riy nijyanvay, jiryatij rivyichasara nuty nibyimiy, rimyurveda, cadnavave, juvavye jarye, rityi siityarisara Judenu jiyasachirya tara, tıtaju jiryatij rivyichasara quivuchodacanumiy, quivuchoda jvaavve jarye risaju tıtaju.

<sup>16</sup> Ray Jesús, ripajadani ripanu, satidye tuchusara rachiityarivajyuu cabyimura jirya niquejada tıtaju. Rañi rañicha Davyibe judenu, suntijyuu nta, sundebi jarye risaju. Rañi rañicha rasacharasiy vandanu.”

<sup>17</sup> Judenu Jnutu jita jtay, Carniru vatura vadi jamutyu jarye jtay sisaju: “iYanuma jniy!” Daryani sajtay Judenu niquejada tuvachu: “iYanuma jniy!” Sama jniy jchumuñu, nitij jmutyaruy mityara jnyadaja.

<sup>18</sup> Ratyuchusara jita siva minityi tuvachura niquejada jiryatij nuchara jirya tuchoda padyevya darya: “Saryityi jasachu ti tara niquejadatara jirya tuchoda padye, sajasachu Judenu simura diitya, jiryatij nuchara jiyu darya. <sup>19</sup> Saryityi sovay tira tara niquejada jirya tuchoda padye niquejadamusiy, sasovay Judenu rivasirya sayarurya jnyada padyevyasiy, sayarurya Judenuju jintyasara vichadamu vichada jaryentiy, jiryatij nuchara ranchiy jirya tuchoda padyevyara.”

<sup>20</sup> Sutay jita jirya niquejada tuchu: “Jo, varenunuma rajvi.”

Daryani rachasara Vuyntyityu Jesús. <sup>21</sup> Samij vichasada jiryejyu tıtaju, Vuyntyityu Jesúsusiy. iDaryaniday rachasara tıtaju!

Ritoma Judenu niquejada